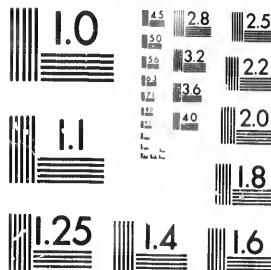
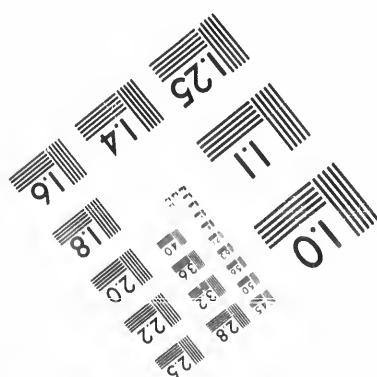
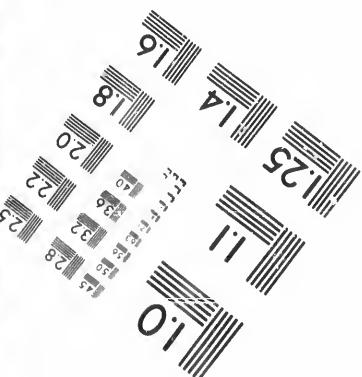


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



9"



Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

145
2.8
125
32
22
36
149
2.0
118

**CIHM/ICMH
Microfiche
Series.**

**CIHM/ICMH
Collection de
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

C 1987

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

- Coloured covers/
Couverture de couleur
- Covers damaged/
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin/
L'arre liure serrée peut causer de l'ombre ou de la
distortion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may
appear within the text. Whenever possible, these
have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont
pas été filmées.
- Additional comments:/
Commentaires supplémentaires:

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages/
Pages de couleur
- Pages damaged/
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/
Pages détachées
- Showthrough/
Transparence
- Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata
slips, tissues, etc., have been refilmed to
ensure the best possible image/
Les pages totalement ou partiellement
obscures par un feuillett d'errata, une pelure,
etc., ont été filmées à nouveau de façon à
obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
12X	16X	✓	20X	24X	28X

details
s du
odifier
une
image

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

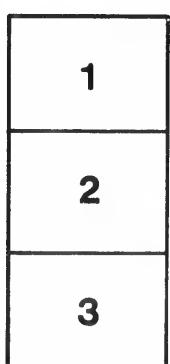
McLennan Library
McGill University
Montreal

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol → (meaning "CONTINUED"), or the symbol ▽ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



1	2	3
4	5	6

L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

McLennan Library
McGill University
Montreal

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier piat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second piat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole → signifie "A SUIVRE", le symbole ▽ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

rata
o
pelure.
à

for such a visit.

A.

had also etc.

IU

OTOSHI-KIKINDIUIIN

AU

KITOGIMAMINAN GAIE BE MAJIINUNG

JESUS KRIST:

IMA

OJIBUE INUEUINING GIHZHITONG.

THE

NEW TESTAMENT

OF

OUR LORD AND SAVIOUR

JESUS CHRIST:

TRANSLATED INTO THE LANGUAGE

OF THE

OJIBWA INDIANS.

NEW-YORK:

PRINTED BY

THE AMERICAN BIBLE SOCIETY,

Instituted in New-York in the year 1810.

1844.

INDEX.

	Page.
Key to the Orthography,	iv
Matthiu,	1
Mark,	82
Luke,	135
John,	222
Acts,	286
Romans,	368
I. Corinthians,	402
II. Corinthians,	438
Galatians,	460
Ephesians,	472
Philippians,	484
Kolossians,	492
I. Thessalonians,	500
II. Thessalonians,	507
I. Timothy,	511
II. Timothy,	521
Titus,	529
Philemon,	533
Hebrews,	535
James,	562
I. Peter,	570
II. Peter,	580
I. John,	586
II. John,	594
III. John,	596
Jude	597
Revelation,	598

KEY TO THE ORTHOGRAPHY.

Page,
iv

The sounds of the vowels are represented in English according to the following scheme :

A	a	(as <i>a</i> in father.)
E	e	(as <i>a</i> in hate, fate.)
I	i	(as <i>i</i> in machine, or <i>e</i> in mete.)
O	o	(as <i>o</i> in note, mote.)
U	u	(as <i>oo</i> in pool, or <i>u</i> in full, or as <i>w</i> .)
Ü	ü	(as <i>u</i> in sun, but.)

The first three vowels take each the short sound, as

a, in what, was;
e, in men, pen;
i, in pin.

The dash - under a vowel denotes that it is to be pronounced as if followed by *ngk*.

EXAMPLES.

ishpimi,	as if written ishipimингk.
sagiaq	" sagiangk.
shienimy,	" slingkenimvngk.
giziso,	" gizisongk.

CONSONANTS.

The consonants are sounded as in English.

B	b	be.	M	m	em.
D	d	de.	N	n	en.
G	g	ge.	P	p	pe.
H	h	he.	*R	r	ar.
J	j	je.	S	s	es.
K	k	ka.	T	t	te.
*L	l	el.	Z	z	ze.

* Used only in spelling foreign words.

DIPHTHONGS.

Ai pronounced as the pronoun I.

au	"	as <i>ow</i> in vow, now.
ia	"	as <i>ya</i> (<i>a</i> in father.)
ie	"	as <i>ye</i> (<i>a</i> in hate.)
iu	"	as <i>yu</i> (<i>oo</i> in foot, root.)
ua	"	as <i>wa</i> (<i>a</i> in fall, what.)
ue	"	as <i>wa</i> (<i>a</i> in hate.)
ui	"	as <i>we</i> (<i>e</i> in we.)
uo	"	as <i>wo</i> (<i>o</i> in woe.)
uv	"	as <i>wuh.</i>

OMINU AJIMOUIN

AU

S T . M A T T H I U .

CHAPTER 1.

MISU oo otanikebimatiziuni-mrzinaiigvn au Jesus Krist,
iniu Dabidvn ogitizimvn, gaie iniu Abrahamvn.

2 Abraham ogioguisinvn iniu Isaakvn; gaie dvsh Isaak
ogioguisinvn iniu Jakobvn; gaie dvsh Jakob ogioguisinvn iniu
Judasrn, gaie iniu uikanisini;

3 Gaie dvsh Judas ogioguisinvn iniu Pharczvn gaie Za-
ravn, gioginit iniu Thamarvn; gaie dvsh Pharez ogioguisinvn
iniu Esromvn; gaie dvsh Esrom ogioguisinvn iniu Aramvn;

4 Gaie dvsh Aram ogioguisinvn iniu Aminadabvn; gaie
dvsh Aminadab ogioguisinvn iniu Naassonvn; gaie dvsh Na-
asseon ogioguisinvn iniu Salmonvn;

5 Gaie dvsh Salmon ogioguisinvn iniu Boozvn, iniu Ra-
kabvn gioginit; gaie dvsh Booz ogioguisinvn iniu Obedvn, iniu
Ruthvn gioginit; gaie dvsh Obed ogioguisinvn iniu Jessevn;

6 Gaie dvsh Jesse ogioguisinvn iniu Dabidvn, iniu gakiji-
ogimauit; gaie dvsh au Dabid, gakijiogimauit, ogioguisinvn
iniu Solomonvn, gioginit iniu au Uriahbvñ gauuiipvn;

7 Gaie dvsh Solomon ogioguisinvn iniu Roboamvn; gaie
dvsh Roboam ogioguisinvn iniu Abiavn; gaie dvsh Abia ogi-
oguisinvn iniu Asarn;

8 Gaie dvsh Asa ogioguisinvn iniu Josaphatvn; gaie dvsh
Josaphat ogioguisinvn iniu Joramvn; gaie dvsh Joram ogi-
oguisinvn iniu Oziasvn;

9 Gaie dvsh Ozias ogioguisinvn iniu Joathamvn; gaie
dvsh Joatham ogioguisinvn iniu Akazvn; gaie dvsh Akaz
ogioguisinvn iniu Ezekiasvn;

10 Gaie dvsh Ezekias ogioguisinvn iniu Manassesvn; gaie

desh Manasses ogioguisinr̄n iniu Amonr̄n; gaie desh Amon ogioguisinr̄n iniu Josiasr̄n;

11 Gaie dsh Josias ogioguisinr̄n iniu Jekoniasr̄n, gaie inin uikanisini, midesh iu api gitrkonintuaben, giizhiuinintuaben drsh iuidi Babuloni.

12 Api dsh azhi gaizhiuinintua iuidi Babuloni, Jekonias ogioguisinr̄n iniu Salathielv̄n; gaie dsh Salathiel ogioguisinr̄n iniu Zorobabelen;

13 Gaie dsh Zorobabel ogioguisinr̄n iniu Abiudr̄n; gaie dsh Abiud ogioguisinr̄n iniu Eliakimen; gaie dsh Eliakim ogioguisinr̄n iniu Azorv̄n;

14 Gaie dsh Azor ogioguisinr̄n iniu Sadokr̄n; gaie dsh Sadok ogioguisinr̄n iniu Akimr̄n; gaie dsh Akim ogioguisinr̄n iniu Eliudv̄n;

15 Gaie dsh Eliud ogioguisinr̄n iniu Eleazarv̄n; gaie dsh Eleazar ogioguisinr̄n iniu Matthanr̄n; gaie dsh Matthan ogioguisinr̄n iniu Jakobv̄n;

16 Gaie dsh Jakob ogioguisinr̄n iniu Josephr̄n, iniu gao-nabemijin au Mari au ganigiat iniu Jesusr̄n, au Krist ezhinikazot.

17 Krkiur sv dsh igiu gabiaianikebimatizijig api uendatitiz au Abraham, nananzh dsh igo api uendatitiz au Dabid, mitasui rshii niui gibiaianikebimatiziurg; gaie dsh igo mitasui rshii niui gibiaianikebimatiziurg api uendatitiz au Dabid, nananzh dsh igo iu api giizhiuinintua iuidi Babuloni; gaie dsh igo mitasui rshii niui gibi aianikebimatiziurg api gaako izhiuinintua iuidi Babuloni, nananzh dsh igo iu api gitrguishi au Krist.

18 ¶ Oo sr giizhiuebt ginigit au Jesus Krist. Api sv iniu ogin Marir̄n gauauindv̄mauintibv̄n au Joseph iu jiuitigemat, jibua drsh uitigendiua, gikikendaguzi drsh au Mari, iu pinskiaka giotabinojiimit giondonzhet ima nekvke iniu Panizinijin Ojijaguun.

19 Au dsh Joseph iniu gaonabemijin au Mari nibuakanigobvn, kaun dsh ogiineniunasin iu jiitimizhishv̄uiagv̄iat, giinendv̄m idrsh iu gimoj uiuebinagobvnen.

20 Megua dsh ono aiiin tvzhinanagyv̄tuendy, ina, iniu Kishiemanito otanishinabemv̄n ogibinazikagon, iu uegues ba-uanat, oo dsh giigut, Joseph, kin ueguisimik au Dabid, kego uin shaguenimoken uiotapinv̄t au Mari kiuitigemagn; Kijio-

CHAPTER 2.

3

jijagun sv uin iniu uenjiozhiginit iniu ima vnaminv eanijin.

21 Ognigian dsh iniu oguisvn, JESUS dsh kigvzhinikana: mima au geikunamauat iniu otanishinabemvn obataziuinini.

22 Kvkirv sv oo gionjiizhiuebrt, jitibishkoseg iu gaikitopn an Kishemanito, iu giinotagut iniu otanuajigeuininiuren, oo giikitot,

23 Ina, oshkinigikue trotabinojiimi, ognigian dsh iniu oguisvn, Emmanuel ogvzhiuinauan, iu dsh uin anikenomeni, Kishemanito kiujiauigonan.

24 Api dsh gakushknzit au Joseph, giizhijige in gaigut iniu Kishemanito otanishinabemvn, ogiotapinan dsh iniu uautitgeomprnen Marivn.

25 Ka dsh ogionjikikenimasin jibua nigianit iniu onitvmozhanrvn oguisvn. Jesus dsh ogiizhiuinan.

CHAPTER 2.

AZHI sv dsh ganigit au Jesus ima Bethlehemi, iu Judeai endvrog, megua bimatizit au Herod gakijiogimauit, ina, gibizhauvg dsh nibuakauiniurg ima Jerusalemi, uabrvq gibonjibauat;

2 Oo dsh giikitouvg, Anindi aiat au ganigit uaotogima-nijig igiu Jiurg? Ningiavmanan sv iniu otanvngonivn iuidi uabrvq, nimbionjiizhamin dsh iu jikijituauiiyid.

3 Api dsh au Herod kijogima ganond^r ono, giminushkademdrn, gaie dsh go kvkirk ima Jerusalemi eajig.

4 Api dsh gamanenjiat krkirk iniu kijisaguijigeuininiuren, gaie iniu otoshibiigeuininiimiu an iigu anishinabeg, ogivrguejiman dsh iniu, tibi getvzhinigiguen au Krist.

5 Oo dsh ogiinuan, Ima sv Bethlehemi iu Judeai endvrog; oo iginin giizhibiige au anuajigeuinini:

6 Kin sv Bethlehem, eairn ima Juda tvzhiaki, kauin apiji nondash kitapitendaguzisi, epitendaguziuat iigu ima Juda tvzhi ogimag; kin sv ima aiaivn tvzionjiba au kijogima geomakundumauat iniu nindanishinabemvn Israelen.

7 Api dsh au Herod gimoj ganndomat iniu nibuakauiniuvn, ogiuainge-greguejiman, nrmv ap naiauguzigobrnen au any.

8 Ogiizhinazhauan dsh ono iuidi Bethlehemi, oo dsh

ogiinan, Majaiuk sv, auiuauinge-nvndoneok au abinoji; api dsh gimikaueg, piuindvmauishikeg minaua, gaie nin dvsh jibiiizhaian iu jibikijituauivg.

9 Api dvsh ganondauauat iniu kijogiman, gimajauvg; ina dvsh iniu arvngon, gauabrvmauauin iuidi uabvno, girnniganiuvn, nananzh dvsh igo giauagoji ima tibishko aiat au abinoji.

10 Api dsh uaiabrvmauaat iniu arvngon, apiji gikijionaniguziuvg.

11 Api dsh gapindigenat ima uiginamj, ogiuabrvmauan iniu abinojrn, gaie iniu ogini Marivn, gikauiseuvg idvsh, gaie gikijituauiauat: api dvsh gaginamouat iniu otaiiimiuan, ogiminauan osauashonia, gaie okuezigvn, gaie minomagujigen.

12 Ima dvsh apaueuinj gionjiigouat iniu Kishemaniton, iu neiab jinazikauasinit iniu Heroden, ninguji dvsh inrekavirvni-izhihiakuenvg iuidi endrvnkiuat giizhauat.

13 Azhi dvsh ginaqauat ogo, ina, ima apaueuinj ogionjigynonigon iniu Kishemanito otanishinabemvn, oo giigut, Onishkan, gaie otapin au abinoji, gaie iniu ogin, iuidi dvsh Egupti izhinizhimon, midvsh inidi jiaiaivn pinish igo panima minaua pidajimotonan; au ma Herod ogynvndaueniman iniu abinojrn uinatis.

14 Api dvsh gaonishlikat, ogiotapinan iniu abinojrn gaie iniu ogini, megua tibigvtinik; giizhiinaja dvsh iuidi Egupti.

15 Midvsh iuidi gaiat, gaapij bimatizinit iniu Heroden, iu jitibishkoseg gaikitopvn au Tebeninget, giinotagut iniu anuajgeuininiuvn, oo giikitot, Ima sv Egupti ningionjinvndama au ninguis.

16 Api dvsh gauabvndy au Herod giuarezhimigut iniu nibuakauininiuvn, gikijinishkadizi, ogimajinazhauan dsh iniu ganisanijin kvkinv iniu abinojrn ima Bethlehemi canijin, gaie ima giuitaipi, nazhopipongizijig gaie dvsh go igiu ega-shijig uendatizijig sv go iu api giuauingegryguejimat iniu nibuakauininiuvn.

17 Misv dvsh gitibishkoseg iu gaikitopvn au Jeremi anuajigeuinini, oo giikitot,

18 Iuidi sv Rama'i ginondaua au meduegotrgendy, gaie meduemauit, gaie medue kiji naninaueuemot, Rajel maui-mat iniu onijanisrn, ka dvsh papamitrensi ano uiminotecint, ka ma aiasiuvn.

19 Azhi dvsh ganibot au Herod, bina, ima apaueuinj, ogi-

CHAPTER 2.

5

onjigernonigon au Joseph iniu otanishinabemr̄n au Tebeninget, ima Egypti megua aiat,

20 Oo giigut, Onishkan, gaie otapin au abinoji, gaie iniu ogin, izhan dsh iudi otakimi au Israel : azhi sv ginibouvg igiu nanisapuneg iniu abinojivn.

21 Gionishka dsh, gaie ogiotapinan iniu abinojien, gaie iniu ogori, gobiizha dsh ima otakimi au Israel.

22 Api dsh nuandy ogimauninit iniu Arkilausr̄n ima Judeai, giuabishkuanit iniu osini Herodvn, gigotaji uiizhat iudi: anaui giuindvmagut iniu Kishemaniton onji ima apaeueui, giizhibvke ima invkvke Galilei.

23 Gibitvnr̄ki dsh ima odeng Nazareth ezhinikadeg; midsh gitibishkoseg iu gaikitopvn igiu anuajigeuininiuv, Nazareunini sv trizhiniako.

CHAPTER 3.

IU sv api gigagizhiguk, gitrguishin au John Baptizouii-ueuinini, gigr̄gikuet ima bvguvtrkrkmiga, ima sv go Judeai,

2 Oo giikitot, Anauenintizoik: azhigua gusha in ishpim̄ tezhiogimauiuin pesho piaiamvrgt.

3 Misv ono gatabajmajin au Isaias anuajigeuinini, oo giikitot, Oo m̄tne-izhibibagi ima bvguvtrkvnik, Uaaezhitvmauik gebiizhat au Tebeninget, guavkurnmotauik iniu omikvnvn.

4 Uaau sv go John ogivguin iriu bekauaiḡ obiuavn, prshkuegin gaie iu gakiipizot, atisauaieshiivn dsh iniu gaomijimimijin, gaie bvguvj amosinsibakuvt.

5 Ogibinazikauauan dsh igiu ima Jerusalemi eajig, gaie k̄kinr̄ ima Judeai eajig, gaie dsh igo k̄kinr̄ ima giuitaiii Jordani,

6 Ogibaptizouigouan dsh ima Jordani-sibi, giuauindvmo-
uat iniu obataziuiuin.

7 Api dsh nibiua uaiabvmat iniu Pharisen, gaie iniu Sad-lusen binazikvminit iu obaptizouiiuenin, oo dshl ogiinan, O kinebik̄ baondatiziieg, auenen gauindvmoneg jioshindvmeq inu nishkadiziuiin getrguishinomvgr̄k ?

8 Mikogitoiuk sv dsh iu miniuuin iu anauenintizouni-
miniuiuin.

9 Kego uin oo ningvikotomin inendvnkegon, Abraham sv

nindoiosimanān; oo sv nin kitininiim, au sv Kishemanito ota-
geshkiton jiizhiapvn ono asimin iu jionijanisipvn au Abrahami.

10 Gaie sv nongum iu uagakurt ininigade ima ojibika-
uiuat igiu mitigog; kvkinv dvh igiu mitigog menominiuisi-
gog gauaiigazouvg, ishkudē idvh apvginauv.

11 Keget sv nin iu nibi aioian kibaptizouiniinim iu jiana-
uenintizoieg; au dvsh uin panopinvzhit aurshime uin apite-
daguzi, nin uin epitendaguziian, ka nindapitendaguzisi jipimi-
uitouvgilben iniu omrkisinvn; misr au gebaptizouineg iniu
Kijojijaguvn, gaie iu ishkude.

12 Au oueueseign tekony, apiji dvsh orguauinge-pinisvgi-
ton iu omijisvgom, ogvmaurnjiton dvsh iu oprkueshigvnvshkom
ima nigihami; ogvjagakizan dvsh u:n iu shigurnoshkajigrn iina
ishkudē uika geates'rog.

13 Jesus dvsh Galilena gibionjiba, gibinazikauat iniu Johnvn
ima Jordani jibaptizouigut.

14 Ogiagonuetauan dvsh au John, oo giikitot, Nin sv uiu
nindinendaguz iu jibaptizouivnben, i:n nv dvsh kibinazikau ?

15 Jesus dvsh ogigvnonan oo giinat, Mano sv go nongum ba-
bamitvn; niigin iu geizhijigeirovn jigizhitoi kr:kinv iu
guavk izhiuebiziui. Ogibabamitauan dvsh.

16 Jesus dvsh gibaptizouint, kezhitine gionjigupi ima nibi ;
ina dvsh ginišakunamaua iu ishpimi, ogiabvman iniu Kish-
emanito Ojjijaguvn binazhinit, kijiomimi piizhinaguzinit, gipi-
poninotagut dvsh au Jesus.

17 Ina dvsh ishpimi gimvtuegigitom, oo gimvtuegigit, Misv
uaau ninguis saiagivg menonaueit.

CHAPTER 4.

MIDUSH Jesus gimajiunigut iniu Kijecijaguvn giizhiuni-
gut ima bvgurtrkvnik, jivvguejiigut iniu Mvjimaniton.

2 Azhi dvsh nimitenv tvsogizhik, gaie nimitenv tvso tibik
gauisinisig, midvsh iu api gibvkvdet.

3 Api dvsh uetisigut iniu geguejiuenijin, oo ogiigon, Kish-
pin sv Kishemanito ueguisiminouiguen, itvn ono asinin jip-
kueshigvniy.

4 Ogigvnonan dvsh, oo giikitot, Oo sv izhibiigade, Kauin
au inini prkueshigvnvn etv tvonjibimatizisi, endvsi sv uin iniu

CHAPTER 4.

7

ikitouinun tronjibiminatizi, minik paonzikanik ima otoni au Kishemanito.

5 Midvsh giizhiuinigut iniu Mrjimaniton ima kijiodenq, giprgitinigut dresh imia urnekouiuq iu kijianvmeuigmik.

6 Oo dresh ogiigon, Kishpin sv Kishemanito ueguisiimino-
uigen, nisiguashkurnin; oo ma izhibiigade, Ogvinan sv iniu
ishpimj otrzhi anishinabemr jigvnauenimikua; ima dresh
ominjiua kigvniaiaasonigog jibitakuziteshinsiun dresh imia asini.

7 Jesus dresh oo oginan, Oo sv minaua izhibiigade, Kego
uin gvguejiaken ar Tebeninget Kikishemaniton.

8 Minaua dresh au Mujimanito ogizhiuinan ima urjui ke-
jiishlptinanig, ogiuabrndran dresh kvkinr iniu ogimauiuin
oma aki egin, gaie go iu ezbibishigendagavtinik;

9 Oo dresh ogiinan, Kvkinr sv ono kigvminin, kishpin
kauiseirn kijitauuinen dresh.

10 Mipi dresh au Jesus enat, Aurs, majan, Satan; oo
iginin izhibiigade, Kigvojingurnitaua au Tebeninget Kiki-
shemaniton, mi ginin etv au gebrmitauvt.

11 Midvsh gaizhinvgvnigut iniu Mrjimaniton, ina dresh
ishpimj tzhi anishinabeg ogipiuidokauauan.

12 Api dresh ganondr an Jesus, gikibakuaont au John ima
kibakuaduiigmigo, Galilei giizhimaja.

13 Ginrgut dresh iu Nazareth, gipitrneki dresh imia Kaper-
naumi, iu jikijigvmi eamvgrk, jigaiii imia Zabuloni gaie
Nephthalemi;

14 Jitibishkoseg dresh iu gaikitoprni an Esayas anuaji-
geuinini, oo giikitot,

15 Iu sv Zabulon trzhi aki, gaie Napthalem trzhi aki, imia
jikijigvmi agamj imia Jordani, oo Galileiniua igiu mergani-
shinabeg.

16 Igiu dresh anishinabeg megue prsrgishtibik ganamata-
bijig ogiuabrndanaua kijuaseiaziuin; gaie igiu megue nibouini
ganamatabijig gaie agauatesi iu nibouin, uaseiaziuin gibiskrne
ima.

17 Midesh iu api, au Jesus gimajigrgikuet, oo giikitot.
Anquenintizok, azhigua gusha iu ishpimj tzhi ogimauiuin
pesho aianrigut.

18 Jesus dresh pimazhagainet imia Galile kijigrmij, oginabu-
man nizh iniu ueuikanisintinijin, au Simon, Peter ezhinikazot,

gaie iniu uikanisvn Andriuvn, trzhi bvkobiuebinanit iniu vsvbin ima kijigvmi ; kigoikeuininiuguabrn ma uin.

19 Oo dvsh ogiinan, Pinopinvzhishik, kigvinakoninim dvsh jiaguabinegua igiu ininiuvg.

20 Midvsh go kezhitin gaizhinvgvnauat iniu otrsvbimiuan, ginopinvnauat dvsh.

21 Gavnimajat dvsh, ogiuabvman bekanizinijin nizh iniu neuikanisintijin, James oguisvn au Zebede, gaie iniu uikanisvn Johnvn, ima nabikuanj tzrhiuidokauauat iniu osiuan Zebedern, papvguaauuat iniu otrsvbimiuan : oginundoman dvsh.

22 Midvsh go kezhitin gaizhinvgvtvmouat iu nabikuan, gaie iniu osiuan, ginopinvnauat dvsh.

23 Jesus dvsh kvkinv ima Galilei gipapaaizha, gipapagvgikuet ima otanvmeiugvigmigoni, gitibadoty iu ogimauiuini-minnajimouin, gaie gipapananandauiat kvkinv iniu aiakuzinijin, gaie kvkinv anoj enapinenijin iniu anishinaben.

24 Gipapatibajima dvsh iu ezhieubizit mizi ima Suriaj : ogipitvmauauan dvsh kvkinv iniu aiakuzinijin anishinaben anoj enapinenijin, gaie iniu kuetvkendvminijin, gaie iniu gegishka-uanijin iniu mvjimaniton, gaie iniu nenibouapinenijin ; oginoji-moan dvsh.

25 Oginopinvnigon dvsh iniu kejimamauinonijin anishinaben iudi Galilei gabionjbanijin, gaie iudi Dekapolis, gaie iudi Jerusalemi, gaie iudi Judeai, gaie dvsh go iudi auroshime Jordani.

CHAPTER 5.

UAIABUMAT dvsh iniu maiamauinonijin, okitaki uvjini giizha ; api dvsh ganamatabit, egibinazikagon iniu okiki-noamagvnnv.

2 Oogivnonan dvsh iu gigvgikimat, oo giikitot ;

3 Shauendaguziuvg sv igiu ketimagizijig ima ojjagoua ; misv igiu uetaiimijig iu ishpimi tzrhi ogimatiuin.

4 Shauendaguziuvg sv igiu ketImagenimojig ; misv igiu geminoteeintjig.

5 Shauendaguziuvg sv igiu nuakatizijig ; misv igiu getibendrig iu aki.

6 Shauendaguziuvg sv igiu bekrdeneondvrig gaie gashkaba-guenondvrig iu guairk izhiuebiziun ; misv igiu getebtronintjig.

CHAPTER 5.

9

7 Shauendaguziurg sr igiu sheueningejig ; misr igiu geotapinrig iu shauenjigeuin.

8 Shauendaguziurg sr igiu panteejig ; misr igiu geuanmajig iniu Kishemaniton.

9 Shauendaguziurg sr igiu pezaniuejig ; misr igiu Kishemanito onijanisrn geizhinikanintjig.

10 Shauendaguziurg iu gnaikizhiuebiziun uenjigotrgiintjig ; misr igiu uetaiimijig iu ishpimi trzhi ogimauiuin.

11 Kishauendaguzim sr, api igiu ininiurg nizhurnazominegua, gaie gotvgiinegwa, gaie anoj mvjiaiiuishrn vnisha iningua, nin onjidotagoieg.

12 Onaniguzziuk, gaie kiji uauizhendremiouk : kijiinendagurt gusha iu geinvonigoieg iuidi ishpimi : mi ma iu gabiizhigotrgiinuat iniu anuajigeuininiun gapiaianijin jibua kinaua aiaieg.

13 Kinaua sr kitoshuitagvnimigonaua iu aki : kishpin dsh uin giishkua shiuy ia shiuitagvn, anindi dsh minaua geonjishiuyibvn ? Ka sr dsh kvnge ningut trinabtesinon, iu etvjisagijuebinigateg, jitrvkokadvmouat dsh igiu ininiurg.

14 Kinaua sr kitouasrvmigonaua iu aki. Odena okitaki eteg tagajigadesinon.

15 Ka sr uin gaie igiu ininiurg otonjisvkarinsinaua iu uasakonenjigvn, imma anam mvkvk jiatouat, imma sr uin uasakonenjigvnatigo ; ouasakoneogonaua dsh krkinr imma pindig eajig.

16 Mano sr iu kiuaseiaziuiniua tvizhiuaseiamugvt imenaasrvmigabauiuat igiu ininiurg, jiuabendumouat dsh iu guairk kitronkiuiniuan, jibishigendagoeg dsh au Kosiuu ishpimi eat.

17 Kego uin oo inenimishikegon, ouibrnajiton sr baonjiizhat iu tibakonigeuin, konima gaie iniu anuajigeuinrn : ka sr uin jibrnajitoian nimbionjiizhasi, jigizhitoian sr uin nimbionjiizha.

18 Guairk sr kitininim, Nitrm sr trengushikamrgt iu gizhik, gaie iu aki, jibua dsh uin kvnge pungi uebinigadeg iu tibakonueuin, panima go krkinr gitibishkoseg.

19 Aueguen sr dsh gebvnajitoguen bezhik ono egasingin gegikueuinrn, midsh iu izlikikinoamauat iniu ininiun, misr au apiji egashiijt geizhinikanint imma ishpimi trzhi ogimauiuinj : aneguen dsh uin geizhijigeguen, gaie geizhikikinoamageguen iu enendaguer, misr au kijiaiira 'geizhinikanint imma ishpimi trzhi ogimauiuinj.

20 Oo sr kitininim, Kishpin sr aceshime inendagurvinog iu

guaivk kitizhinebiziuniua, iu dvsh uin inendaguvtnik iu guairk otizhiuebiziuniua igin oshibigeuininiurg, gaie igin Phariseg, ka papish kigvpindigesim ima ishpimi tzhi ogimauinin.

21 Kiginondam sv kaikitouaprn meuizhv igiu gete anishinabeg, Kego uin nishiueken : aueguen dvsh genishueguen tnananizizi jitibakonint.

22 Oo sv dvsh nin kitinim, Aueguen panishi nishkenimangen iniu uikanisrn, tnananizizi jitibakonint : aueguen dvsh uin oo geinaguen iniu uikanisrn, Raka, tnananizizi ima endvsh gigito : aueguen dvsh uin oo geinaguen, Kigvgibatiz, tnananizizi jaapvginint ima myjiishkude.

23 Kishpin sv dvsh biizhiidoirn iu kimigieuein ima sagiijigvnikanj, mikuendrmrn dvsh ima ningutino inenimik au kikanis,

24 Nvgvtvn iu kimigieuein ima sagiijigvnikanj, nazikau dvsh ; nitvn boñenindiiuk au kikanis, midvsh iu api jipimigieueirn iu kimigieuein.

25 Kezhitin dvsh kagizom au neshkenimik, megua pimiuijurt ; konima gusha kigvrgitnik au neshkenimik ima aiat au tebakoniuet, gaie uin dvsh au tebakoniuet jipvgitnikibvn ima aiat au ogimans, jipindigueebinigoivmbn dvsh ima kibakuadiuigvmigo.

26 Guaivk sv kitinin, Ka dvsh papish kitapisagavnsi, panima go kvkinv gizhikvmbn minik mezinaigeirn.

27 ¶ Kiginondam sv gaikitouaprn meuizhv igiu gete anishinabeg, Kego uin bishiguatiziken.

28 Oo sv nin kitinim, Aueguen sv go au mesau-grnaubvmaguen iniu ikueurn, ningutino dvsh inenimat, misv go azhigua gibishiguatizit ima otei.

29 Kishpin dvsh iu kikijishkinzhik onji mvjidotvmbn, kijibiton, ninguji dvsh apvgiton ; aurshime sv uin kitatebiz bezhik iu kishkinzhik bvnatvk, ka dvsh uin kvkinv ir kiau jaapvgvjigadesinog ima myjiishkude.

30 Kishpin sv dvsh iu kikijinik onji mvjidotvmbn, kishkizhvn, ninguji dvsh apvgiton ; aurshime sv uin kitatebiz bezhik iu kinik bvnatvk, ka dvsh kvkinv iu kiau jaapvgvjigadesinog ima myjiishkude.

31 Oo sv giikitom, Aueguen sv geuebinaguen iniu uiurn, uebinitiui-oshiibiigrn ogvminan.

CHAPTER 5.

11

32 Oo sv dvsh nin kitinimin, Aueguen sv au geuebinuen iniu uiurn, uin sv dvsh iu otizhian iu bishiguatizinit, mi etv bishiguatizinit geonjiuebinapvn; aueguen dvsh gaie au genuiiguen iniu gauebinamintjin bishiguatizi au.

33 ¶ Minaua sv kiginondam gaikitouapvn meuizhv igiu gete anishinabeg, Kego uin gvginauishkiken tebajimoivn trgovauinvt au Kishemanito, iu meshkauigizhueivn, kigvijijige sv go iu gainvt au Kishemanito iu geizhijigeirn.

34 Oo sv dvsh nin kitinimin, Kego uin kvnvge mvshkauigizhukegon, iu gego jitgovauindvmeq; kego gaie iu ishpimi trgovauindvnekongen; misv uin iu Kishemanito otabinasouin;

35 Kego uin gaie iu aki, misv uin iu otpizitebiuin; kego uin gaie iu Jerusalem, misv uin iu otodena au Kijiogima;

36 Kego gaie iu kishtiguan trgovauindrnek, ka ma kitavshkitosin iu bezhikuabig uinisimisa jiuabislkabigitoivmbrn, gema gaie jnnrvdeuabigitoivmbrn.

37 Mano sv dvsh uin iu kigigitouiniua trzhisin, A, a, kauin, kauin: kishpin dvsh auvshime ikitoieg, dvsh uin ono enendagurkin, mvjiaiiuishi pionjaiiamvgrt.

38 ¶ Kiginondam sv oo gibiaikito, Oshkinzhik meshkurt oshkinzhik, gaie uibit meshkurt uibit.

39 Oo sv dvsh nin kitinimin, Kego uin nanakonvkegon mvjiaiiuishi; aueguen sv gebrkiteonoguen ima kikijinouq, kuekinamau gaie iu azhauaiii.

40 Kishpin gaie au imini izhiuinik ima enasvniuat igiu tebakoniuejig, mvkvnik dvsh iu kibrbinzikauagvn, mano gaie iu kikijibrbinzikauagvn ogvaiyan.

41 Aueguen dvsh gaie kituen ningo tibaiigvn geizhiaikurjiuinoguen, mano go nizh tibaiigvnn izhiuiju.

42 Mzh au nendotrmok; gaie dvsh au uaataurmik, kego uin agonuetanaken.

43 ¶ Kiginondam sv oo giikito, Kigvsagia au kitenvkiuemagn; kigvshingenima dvsh uin au shangenimik.

44 Oo sv dvsh nin kitinimin, Sagiik igiu shangenimineguk, shauenimik igiu mejigvnonineguk, minodotauik igiu neshkenimineguk, gaie aurvnietermauik igiu uejanimineguk gaie guetr-gineguk.

45 Midvsh jionijanisimireg au Kosiu ishpinn eat; uin ma otizhian iniu ogizisomvn jiaseshkvmuanit iniu mvjiaiiuauishvn gaie dvsh go iniu menoaiiratunijn, gaie obiizhinazhran

iu kimiurn ima aianit iniu guaivk ezhieubizinijin, gaie dsh go iniu mejiizhiuebizinijin.

46 Kishpin 'ma sagiegua igiu saiagiineguk, uegonen dsh in auvshime ezhijigeieg ? Ka nr uin iu nasab izhijigesiuvg igiu mauvnijijigeuininiuvg ?

47 Kishpin dsh gaie anrvikauegua igiu kikanisiuag etr, uegonish in kinaua auvshime ezhijigeieg, ezhijigeuat dsh uin igiu bekanizijig ? Ka nr uin iu nasab izhijigesiuvg igiu mauvnijijigeuininiuvg ?

48 Mano sr dsh guaivk izhiuebiziuk, iu ezhiguairk izhiuebitz au Kosiua ishpimi eat.

CHAPTER 6.

A LANGUAMIZIUK sr jimiq'uesieuvg iniu kishauenjigeuni-miginequinuan ima enas'miuat igiu ininiuvg, iu jiuavmineguk ; ka sr uin iu kitaonjishaueninigusua au Kosiua ishpimi eat, iu izhijigeieg.

2 Api dsh magiueirnun iniu kishauenjigeuini-migiueuinrn, kego uin nigan mrtueuetoken iu bibiguren, ezhijigeuat uin go igiu enrmiekazojig, ima anrmieuvgnmigo, gaie iua mikvng jiminuajimigouat iniu ininiurn. Guairk sr kitininiim, otaianaua sr iu nendaendremouat.

3 Api sr dsh kiu magiueirnun iniu kishauenjigeuini-migiueuinrn, kego uin kinrmvrijinik ogekikendresin ezhijigemrgk iu kikjinik ;

4 Jikimotek dsh iniu kishauenjigeuini-migiueuinrn, au dsh Kos kiunodiziui uaiabvndy, uin sr dsh mizhishv kigrshaueniniig.

5 ¶ Api sr dsh gaie enrmiairnun, kego uin izhiaiaken iu ezhiaiauat igiu enrmiekazojig ; ominuendanaua ma tzhinibauiuat uianrmiauat ima endeshimaurnjijitinit iniu anishinaben, gaie ima naningitaurnog iniu mikvnen, jiuabermigouat iniu ininiurn. Guairk sr kitininiim, otaianaua sr iu nendaendremouat.

6 Kin dsh uin, api enrmiairnun, pindigen ima endairen, api dsh gikibakurnrn iu kidishkuandem, anrvmetau dsh au Kos kimoj eat ; au dsh Kos kiunodiziui uaiabvndy, mizhishv kigrshaueniniig.

7 Api sr dsh go enrmiaiegung, kego uin vnisha nibiua babi-

CHAPTER 6.

13

to ikitokegon, ezhijigeuat uin igiu kekenimasigog iniu Kishemaniton ; mi ma iu nibiua gigitoa geonjinondagoa inendvumog.

8 Kego dvsh kinaua in izhiaiakegon iu ezhiaiauauat ; okiken-danvn sv uin au Kosiua iniu meneziiegon jibua nvndotvmaueg.

9 Oo sv dvsh go kinaua izhianvmaiauk : Nosinan ishpimi eavvn, tvkijiiuenjigade iu kidishinikazouin.

10 Kitogimauiuin trpitvguishinomvgvt ; enendvvrn trizhi-jigem oma aki, tibishko iuidi ishpimi.

11 Mizophishinam sv nongum gizhigyk iu gemijiia.

12 Gaic uebinamauishinam iniu nimbatazhiuebiziuininan, ezhinebinamauyidua igiu mejitotauiridjig.

13 Kego gvguedibenimishikäen ninguji jishobiziia ; gaic mitaguenimauishinam mvjiaiiushvn : kin sv kitibendan iu ogimaiuin, gaic iu gvshkieuziuin, gaic bishigendaguziuin, kakinik apine go kakinik. Amen.

14 Kishpin ma uebinamauegua igiu ininiuvrg iu gaizhimvjjitotonegwa, gaic uin sv dvsh au ishpimi kitintvzhi Kosiua kivnebinamagoua.

15 Kishpin dvsh uin uebinamausiaeugua igiu ininiuvrg iu gaizhimvjjitotonegwa, ka sv dvsh gaie uin kigvuebinamagusua au Kosiua iu gaizhimvjjitotaueg.

16 ¶ Gaie sv, iu api gaiguishimoiegun, kego uin izhiai-akegon iu ezhiaiauauat igiu envmiekazojig neninauingueitzojig ; manajingueitizouvg ma, gaiguishimoqin dvsh jiizhinagouat iniu ininiuvn. Guairk sv kitininim, otaianaua sv iu nendaen-dvrouat.

17 Kin dvsh uin, api gaiguishimoirn, namvkuin, gaic kisibigquen ;

18 Ka dvsh gaiguishiimpin jiizhinokua igin ininiuvrg, au etr Kos kimoj eat juabrvmk ; au dvsh Kos kimodiziuin uaibvndy, mizlishu kigshauenimik.

19 ¶ Kego uin oma aki atvmatizoken iniu vsvnjigonvn, endvshi oguesinog, gaie endvshi aguaguabikisinsinog, gaie endvshi pugonebjijigesigua igiu kemotishkijig, kimotisignadvsh.

20 Iuidi sv ishpimi atrmatizoiuk iniu vsvnjigonvn, iuidi endvshi oguesinovnsinog, gaie endvshi aguaguabikisinsinog, gaie endvshi pugonebjijigesigua igiu kemotishkijig, kimotisignadvsh.

21 Tibi ma aiaguen iu kitvsvnjigonua, minna gaie uin ji-aiag iniu kiteuan.

22 Misv iu oshkinzhik uenjiuaseiag iu uiav ; kishpin sv

dvsh iu kishkinzhik naietx inabimrvuk, krkintv dvsh iu kiau trnaseiamrvget.

23 Kishpin dvsh uin mvjiaiiuishiuy iu kishkinzhik, kvkinv dvsh iu kiau tpyvsgishtibigvt. Kishpin sv drsh iu uasciaziuin kiaui eaq psvvgishtibigvk, keget sv tukijipvsgishtibigvt.

24 ¶ Ka auia inini otagvshkitosin jibvmitauat nizh ogiman ; konima sv iniu bezhik otashingeniman, iniu dvsh bekanizininjin otasagian ; konima sv gaie go iniu bezhik otaminjiminan, otamaneniman dvsh iniu bekanizininjin. Kauin kitagvshkitosinaua jibvmitaueg au Kishemanito, gaie mammon.

25 Oo sv dvsh nin kitinim, Kego uin papamendvnkegon in kibimatiziuniua, uegotoguen gemijiueguen, gema gaie geminkueueguen ; gaie iu kiauiuq gepisikvrmoueguen. Ka nv uin in bimatiziuniua uvrshime apitendaguvsinon drsh uin iu mijim, gaie iu uiauiua apitendaguvk, dvsh uin iu pisikagv ?

26 Ina sv igiu pinesiurg ; ka kitigesiurg, ka gaie psvshkushkizhigesiurg, ka gaie mauvnjjijgesiurg ima apvgyndaii-geuivmigo ; au dvsh igo ishpimi kitintrzhi Kosiuu otrshman. Ka nv kinaua uvrshime kitapitendaguzism ?

27 Auenen au kinaua minik ningobiminik aurshime ningrakovz incendy gegvshkitoprn ?

28 Anishuin dvsh papamendvmeg iu pisikageuin ? Nana-
gvtruendvmok iniu meshkudepinibrgon ezhimajigi ; kauin vnokimrvgsinon, ka gaie pimrtaijemetvgsinon ;

29 Oo sv dvsh kitinim, Ano au Solomon gikijibishigenda-
guzi, kauin dvsh giizhiosi, ezlikonaiemrvgek bezlik ono.

30 Kishpin sv dvsh au Kishemanito oo izhikonaieuot iniu mizhvshkon, ima kitiganj nongum gizhiguk egin, uaby dvsh geapvgyjigadegia ima ishkudq, ka nv dvsh kinaua uvrshime kigvrguiigusiua, O kinaua pengi taiebneindvmeg ?

31 Kego sv dvsh papamendvnkegon, oo jiuilkitoieg, Uego-
nen gemijiuy ? gema gaie, Uegenen geminikueiy ? gema gaie gevguuiy ?

32 (Miginin uin ono kvkinv nendauendvmouajin igiu meva-
nishinabeg :) kikikenimigoua sv uin au ishpimi kitintrzhi Ko-
siuu mvneziieq kvkinv ono.

33 Nitrm sv dvsh kinaua nvndauendvmoiuk iu Kishemanito
otogimauiuin, gaie iu guaivk otizhiuebiziuin ; kvkinv dvsh
oo kigvtvgominigom.

34 Kego sv dvsh papamendvnkegon iu uaby ; trnanagvtt-

CHAPTER 7.

15

uendvmatizomvrgt gnsha iu uabv natebizimvrgv. Minodrvjn ma ima ningv gizhik mejaiiiuishiur.

CHAPTER 7.

K EGO tibakoniuekegon, iu drsh gaie kinaua jitbakonigo-
sineg.

2 Mima un iu tibakonitinin geizhitibakonineueguen, gaie
kinaua nasab geizhitibakonigoieg; gaie iu geizhitibaigcieguen,
misv iu nasab minaua kigrizhitibaigoieg.

3 Auishnun grnaubvndvmaurt iu penzinigut au kikanis, ka
drsh kin kiuabrendv iu mitig pemakuamog ima kishkin-
zhigo?

4 Anin geizhiintiben au kikanis, Trgv ningvkijibiton iu
penzingoivn; ina sv, mitig sv uin pimakurmo ima kishkin-
zhigo?

5 Enrmiekazoivn, nitrm kijibiton iu mitig pemakuamog ima
tibinaue kishkinzhigo; mi drsh iu api jibvkvkabiivn jikijibita-
vt iu penzinigut au kikanis.

6 ¶ Kego uin minakegon igiu animushvg iu panv; kego
uin gaie apvgitvmaukegon kokoshvg iniu kejiapitendaguvkin,
konima uin ima anamizit otatkokadanauan, minaua trkucki-
bzgouvg jipiguamineguabn drsh.

7 ¶ Nvndotrmageink, kigvminigom drsh; nvndauendvmo-
iuk, kigrmikanaua drsh; papagakuaigeuk, kigrbakakunamam-
gom drsh.

8 Endvshiuat ma nendotrmagejig, minaurg; gaie au nen-
dauendv, omikan; gaie au paipagakauaijet, tvbakakunamana.

9 Auenish gaie au iini kinaua minik endrshiieig, kishpin
iniu oguisvn nvndotmagut iu prkueshigrn, asinin nv otami-
nan?

10 Gema gaie kishpin kigoivn nvndotmagut, kinebikon nv
otaminan.

11 Kishpin sv drsh kinana, iu mijaivauishiuieig, kikendv-
meg uenishlishingin migineuinvn jaminegu igiu kinijanisuag,
kiji auvshime sv drsh uin an Kosiua ishpimi ciat uenishishijin
ogvminan iniu genndotvmagujin.

12 Krkinv sv drsh iu ezhinvndaueniminegu jidotonegna
igiu iniuriug, mi iu gaie kinaua nasab dotanik; misv oo ogvgi-

kueuin au Kishéinanito, gaie gapiinajimotageuat igiu annajígeuininiuv.

13 ¶ Pindigetiuk sv ima iu egasadeag ishkuandem ; mrvdeia ma nin ishkuandem, gaie mrvydemou iu mikvn iu nishluvnatiziuij enruvog ; mishinourg dvsh igiu inna pandejig.

14 Agasadea ma uin iu ishkuandem, gaie agasadeimo iu mikvn iu binnatiziuij enruvog ; pvingurgiziuvg dvsh igiu mekyig.

15 ¶ Kusitanik sv igin geginaishkijig gvgikueuininiuv, igiu bamanishtanishiuijig binazikonegna ; ima dvsh uin pinjina mvjimaiingnuiuv.

16 Ezhimiiniuiuat sv kigrongjikikenimauag : shominvn nv otondinanauan igiu ininiuv imasvgaunzhi, gema gaie kijishominvn ima mvzanvshko ?

17 Kvkinv sv igiu menomitigoujig minominiuiuv ; mvjimitig dvsh uin mvjiminui.

18 Kauin mino mitig tvmvjiminiuisi ; ka dvsh gaie go mvjimitig tvmminominiuisi.

19 Kvkinv sv dvsh igiu mitigation menominiuisig kauaiga-zouvg, ishkudé idvsh apvginauv.

20 Ezhimiiniuiuat sv dvsh kigronjikikenimauag.

21 ¶ Kauin kvkinv igiu ezhijig, Tebeningeivn, Tebeningeivn, twpindigesiuvg iuidi ishpimij trzhogimauiumi, au sv etv ezhijiget iu enendý au Nos ishpimij eiat.

22 Nibiua sv mandvn ningvigog iuedi gezliigvk, Tebeningeivn, Tebeningeivn, kauin nv iu ezhinikazoivn ningiizhigvgikuesimin ? Ka nv uin gaie iu ezhinikazoivn ningionjisagijieu-binasanig igiu mvjimanitog ? Ka nv uin gaie iu ezhinikazoivn nibiua mamakadvkvmik ningionjiizhijigesimin ?

23 Oo sv dvsh api ningvinag, Kauika kigikikenimisimoninim ; auvs, majaiuk, kinaua netamvjinokiiieg.

24 ¶ Aueguen sv dvsh nuandvmoguen mamin nindikitouinvn, ezhijiget iu ekitomvgvk, nibuakuininj sv ningvzhiaeua, au gaozhitot iu ougiuam imagoitabikq.

25 Gikimiuy dvsh, gaie ginoshkaç, gaie ginodj giaprgvijise imauigiuami ; ka dvsh gikauisesinon, ogitabikq ma giminjimosijigade.

26 Kvkinv dvsh gaie igiu nuandyig mamin nindikitouinvn,

CHAPTER 8.

17

ezhijigesigog dsh iu ekotomrvvk, kvgibatiziiniñ dsh uin igin trizhianeuvg, au gaozhitot in onigiuam ima mitatauy.

27 Gikimiuy dsh, gaie gimoskar, gaie ginođi giapvgvijise imna uigiuami ; gikauisemrvgt dsh; gigotamigokauisemrvgt dsh iu gikauiseg.

28 Api sv dsh gauaiekusitot au Jesus mamin ikitouinvn, ogikijimamakadendanaua igiu anishiabeg iu ogvgikueuin :

29 Kejiinendaguzingin ma ogiizhigvgikiman, kauin go oshibigeuininiñ.

CHAPTER 8.

A PI dsh panisakinet imna uejui, oginopivnigon iniu maiamauinonijin.

2 Ina dsh gibiižha au uemigit inini, gipikijituauiat dsh, oo dsh giinat, Nindogimam, kishpin sv inenumiivn, kitagvshkiton iu jinojimoivn.

3 Jesus dsh gishibinikeni, gitanginat dsh, oo dsh giikitot, Hau sv, nojimon. Mideshi go kezhitin gaizhinojimomvgvtinik in otomigiuin.

4 Jesus dsh oo ogiinan, Kego sv auia vindvmauaken, majan dsh uin go, auiuabrendv kiau au mekvdeukonaie, miguen iu migiueuin gaikitoprn au Moses, midvsh na jikikendvnornat.

5 ¶ Api dsh Jesus teguishi ima Kapernaumi, ogibinazikagon iniu minisino-ogiman ; gipipvgusenimigut,

6 Oo dsh güugut, Nindogimam, endaian sv tanapineshi au nimbrmitagr, niboui sv, apiji go gotvgendvn.

7 Jesus dsh ogiinan, Ningebinojimoa sv.

8 Au dsh minisino ogima ogiinan, Nindogimam, ka sv nindapitendaguzisi iu jipindigeivn imna uigiuami : gigiton sv go etv, midvsh jinojimot au nimbrmitagr.

9 Gaie nin ma nintibendaguz imna grshkieuiziuiñ, tibenimvgua igiu shimagtnishvg ; Majan, invg uaau inini, misv go ezhinajat : gaie au bekaniwit, Ondashan, invg, misv go paizhiizhat : gaie au nimbrmitagr, Oo izhijigen, misv go iu ezhizhijiget.

10 Api dsh Jesus ganondr, gimamakadendvn, oo dsh ogiinan iniu nuapivnigujin, Guaivk sv kitininiñ, ka sv nondjininkauasi auia oo minik jiizhiteueiendy, kapapish imanendvshlinit iniu omijanistvn au Israel.

11 Kitininiun sv dvsh, nibua iuidi uenjimokar, gaie iuidi epvngishimog tbionjibaurg, igiu geuitabimajig iniu Abrahamvn, gaie iniu Isaakvn, gaie iniu Jakobvn ima ishpimi tvzhi ogimauiuinj :

12 Ogo dvsh uin uenijanisimigojig iu ogimauiuin tvzhisa-gijuebinauvg ima aguvji pvsugishtibik : midvsh ima getvzhimauj, gaie getvzhii mvnivtueabitesç.

13 Jesus dvsh ogiinan iniu minisino-ogiman, Majan sv ; gai-zhitibueiendvn sv, mi go iu gedotagoivn. Midvsh go ginojimonit iniu obvmitagvnvn.

14 ¶ Api dvsh Jesus gapindiget ima endat au Peter, ogi-uabvman dvsh iniu [Peter] uiurn ogini shingishininit iu neinngapinenit.

15 Ogitanganan dvsh ima oninjini, midvsh go gaizhi nojimonit ; gaonishkat dvsh ogibvmitauan.

16 ¶ Api dvsh enionaguzhik, ogipitvmauauan nibua iniu mrjimaniton gegjishkauanijin ; otanimitaguziuijin dvsh ogionjisagijiuebinan, gaie ginojimoat kvkinv iniu aiakuzinijin :

17 Midvsh gitibishkoseg iu gaikitot au Isaiah anuajigeuinini, oo giikitot, Uin sv go ogiotapinanvn iniu kibataziuininanin, gaie gipimuitot iniu kidakuiziuininanin.

18 ¶ Api dvsh Jesus uaibvmat iniu kejimamauinonijin ina aiat, giikito dvsh iu jiizhauat iuidi agamij.

19 Bezhik dvsh oshibiilgeuinini gibilzha, oo dvsh giikito, Kekinoimageivn, kigynopinvn tibiituk geizhauvnen.

20 Jesus dvsh ogiinan, Ugushvg ouazhiurg, gaie igiu pine-shivg ouazisuaniuvg ; au dvsh uin inini Oguisvn kauin otaiansin kvnvge iu geapikueshimopvn.

21 Gaie iniu bezhik okikinoamagvnvn oo ogiigon, Nindogi-mam, nitvn sv pvgidinishin jiauininguaauvg au nos.

22 Jesus dvsh oo ogiinan, Nopinvzhishin ; mano uin iigit nebojig ovnginguauauan tibinaue iniu nebonijin.

23 ¶ Api dvsh gapozit ima nabikuani, oginopintrnigon iniu okikinoamagvnvn.

24 Ina dvsh, gikijipvgumanimvtini dvsh, gaie gikijisisigrov-gouvg : nibagobvn dvsh uin.

25 Iniu dvsh okikinoamagvnvn ogipiamvdinigon, oo dvsh giikitonit, Nindogimaminan, bimajiishinam ; ninibomin gusha.

26 Oo dvsh ogiinan, Anishuin segiziieg, O kinaua pvrngi tai-

, gaie iuidi
niu Abra-
hpimj tvzhi

in tvzhiisa-
na getvzhi-

an sv ; gai-
h go ginoji-

Peter, ogi-
it iu nenin-

zhi nojimo-

nibiaua iniu
svsh ogionji-
in :
auajigeuinini-
uiuininanin,

onijin ima

iikit, Ke-

igiu pine-
n otaiansin

, Nindogi-

o uin ijen
rnigon iniu
kijisisigvo-
oo dush gi-
min gusha.
pvngi tai-

ebuciendrmeg? Giouishka dush, gikinaamad̄ dush iu nodin,
gaie iu kijigvni; gikijianuatinini desh.

27 Igiu dush ininiurv gimaimakadendrmog, oo dush giikitou-
at, Aueguen ininiutuk uaau, mi go ezhitebuetagut iu nodin,
gaie iu kijigvni?

28 ¶ Api dush gamizhvugat iuidi agami otakimiua Gergesen-
vg, oginvkueshkagon inizh iniu mrjimaniton gegishkauaninj,
gibionjisagavminit ima jibegymigo, apiji go gutaniguziuit, ka
dush auia inni ima invkvke jivniizhasig.

29 Ina dush gaiashikueurg, oo giikitouat, Ningut nunge
kiuidotago, Jesus, Ueguisiimik au Kishemanito? Kiugotrgii-
min nv jibua iu api ojijseg?

30 Uasa dush iuidi ningoji gitvzhiikeurg nibiua kokoslvug.

31 Iniu dush mrjimaniton oginrvndotvragon, oo giigut, Kish-
pin sv saiagijjuebiniuqen, pvgidinishinam sv jiauipindigeshkau-
riudua igiu kokoshvug.

32 Oo dush ogiinan, Majag. Api dush gapisagavmouat, ogi-
auipindigeshkauuan iniu kokoshvn: ina dush kvkinv igiu ko-
koshvug gigekvjiuebrtourg inna kijigvni, gitapineuat drsh ima
nibikuani.

33 Igiu dush genauenimabvning giozhimonvg, giizhanat dush
ima odena, kvkinv dush gitibatotrmouat gaizhiaiauat igiu mrj-
imaniton gegishkauapvning.

34 Iuv dush, kvkinv ima odena eajig ogibinvkueshkauuan
iniu Jesusvn: api dush uaiabvmauat, ogiinan dush jinrgry
iu ima endvnukiat.

CHAPTER 9.

GIPOZI drsh ima nabikuani, giazhauaot, giminshvugat drsh
iuidi odena endvnukit.

2 Ina drsh ogipitrmauauan bezhik iniu ininiurn nebouapi-
nenjin, shingishininit ima nibagrñ: Jesus drsh uabvndvma-
uat, iu ezhiebucendrmint, ogiinan drsh iniu nebouapinen-
jin, Ninguis, mvshkauendvn, kiuebinamago iniu kibataziwinvn.

3 Ina dush, anint igiu oshibiigeuininiurv oo giinendrmog,
Mujigizhue sv uaau inini.

4 Jesus dush kikendrmouat iu enendrmint; oo oginan, Ue-
gonish iu uenjimvjjinendrmeg ima kiteiuq?

5 Uegonish iu nauv geueniprvtkibvn oo jiikit, Kiuebina-

inago kibataziuinvn, gema gaie oo jiikitq, Onshkan, pimosen drsh?

6 Jikikenimeg sr au inimi Oguisvn aiat iu grshkieuiziuin oma aki, iu jiuebinamaget iniu bataizhiuebiziuien, (ogiinan drsh iniu nebauapinenijin,) Onishkan, otapinvn drsh iu kini-bagrn, izhan drsh iaidi endairn.

7 Gionishka drsh, gaie giizhimaja iuidi endat.

8 Api drsh uaiabendrmouat igiu maiamaunojig, gimamakadendrunog, ogimaimoiruvmauan drsh iniu Kishemaniton iu giminat oo toua grshkieuiziuin iniu ininiuvn.

9 ¶ Unipimoset drsh au Jesus, ogiuabrmnan iniu ininiuvn, Matthiuvn ezhiiukazonijin, namatabinit ima endvshi maurenjjigadege iu shonia: oo drsh ogiinan, Nopinezbishin. Giprezi-guiuvn drsh, ginopinvnigut.

10 ¶ Gipvgvniaiamvgrt drsh, megua au Jesus trzhi uisinit ima uigiuam, ina, nibiuu maurenjjigenininiurvg gaie urejiairauishvg giviizhlaugv, giuitabimigut mamaui iniu okikinoamagrvn.

11 Api drsh igiu Phariseg uaiabendrmouat, oo ogiinauan iniu kikinoamagrvn, Anishuin au kekinoamoneg uidopemat iniu maurenjjigenininiurvn gaie iniu mvjiairauishvn?

12 Api drsh Jesus ganondy iu, oo ogiinan, Ka ma igiu geiendauizjig onvndauenimasiuauan iniu nanandauuuicuiniuvn, igiu etv aiakuzijig.

13 Auikikendrmok sr oo uaikitomvgek, Niuaian sr iu shanjigeuin, ka drsh uin iu sagiujjigvn; ka sr uin nimbijonjizhasi jinridomvrgua igiu menoizhiuebiziijig, iu jianauenintizouat, igiu sr mejiizhiuebiziijig nimbijonjizka iu jianauenintizouat.

14 ¶ Midvsh gipiuzakagut iniu okikinoamagrvn au John, oo drsh giikitourg, Anishuin nianaint gaie igiu Phariseg mosherk giiguishimoq, igiu drsh uin kikinoamagrvnvg kauin giiguishimosiurvg?

15 Jesus dvsh oo ogiinan, Trenaninaueiendrmon nv iniu wikkueivn au naangish meguu iu uijaiauat? Tvtuguishinomvrgton sr drsh uin go iniu gizhigon, api jumekvmintua iniu naangishvn, misr drsh iu api jigiguishiinouat.

16 Ka ma uin auia inini iu oshkiaiii otaiosin jiprgnar iu gete aguiuinan; iu ma uin peguaiige eshkvn vniunjipigushka iu aguiuinan, midvsh iu nauvj uenjinishurnatrk.

17 Ka ma uin gaie igiu ininiurvg osiginrnsinaua iu oshki

shominabo inua gete peshkueginomodaij; jipigushkagibun dvesh iniu peshkueginomodaivn, gaie jisigisegibun in shominabo, gaie dvesh jibewatvkibun iniu peshkueginomodaivn: oshki peshkueginomodaij sr uin osiginanaua, midvesh na naiezh aiamij.

18 ¶ Megua oo ainat, ina sv kibiizhaurn bezhik iniu oginan, giojijingurnitagut dvesh, oo ogiigon, Azhi sv giminbo au nindan: mano sr pitqin, midvesh go geizhinojimot.

19 Gipezigu dvesh au Jesus ginopinenat, gaie dvesh go iniu okikinoamagravn.

20 (Ina dvesh au ikue, gamiskuiuapinet niitasui vshi nizhoppon, opikurna gibiizhaurn gitanginamagt dvesh ina trtibugadenig inu otvguiuin.

21 Oo ma uin giinendvn, Kispin go krenge tanginamaurz inu otvguiuin, misv go geizhinojimoian.

22 Jesus dvesh gikuckigabau, api dvesh uaiabemat, oo oginan, Uedanisimigoivn, minuendvn sv, kitebueiendvnouin kiginimoigun. Midvesh go inu api ginojimot au ikue.)

23 Api dvesh au Jesus gapindiget ina ouiguami au ogima, ogiuarbrman dvesh iniu negumonijn, gaie iniu anishaben ombigizinit,

24 Oo dvesh ogiinan, Tauigabaujiuk, ka sv uin nibosi au oshkinigkue, niba sv etr. Ogikanjpapiigon dvesh.

25 Api dvesh gesagijiuebinintua igiu anishinabeg, gipindige, ogisviginikenan dvesh iniu oshkinigkuen; mi dvesh go gionishkat.

26 In dvesh gaizhijiget, giuauijigade mizi ima aki.

27 ¶ Api dvesh au Jesus vniimajat, nizh iniu ininiueng gegibinguenujin oginopinenigon, gibibagimigut, oo dvesh giikitonit. Ueguisiniuk au Dabid, kitimakeunimishinam.

28 Api dvesh gapindiget ina uigiuami, ogibinazikagon iniu gegibinguenujin: Jesus dvesh oo ogiinan, kitebueiendam inr jigeshkitoian oo? Oo dvesh ogiigon, Aa, Nindogimaminan.

29 Midvesh gitanginamauat ina oshkinzhigoni, oo giinat. Ezhiitebueiendvnig sv izhiaiaiuk.

30 Midvesh go ginisakushkanig iniu oshkinzhigoni; Jesus dvesh ogianguaniiman, oo giinat, Kego auia inini ogitkiken-dresin.

31 Igiu dvesh uin go, api gamajauat, mizi ogitabajinauan ina aki.

32 ¶ Unisagarmouat dsh, ina ogipitmauauan iniu netagigitosinigon ininiun, mrjimaniton gegishkauanit.

33 Api dsh gasagijuebinint au mvjimanito, gigigo au netagitosig, igiu dsh maiamaunojig gimamakadendvinog, oo giikitouat, ka sv uika madvn izhiuabrnjigadesinon ima Israeli.

34 Oo dsh uin giikitourg igiu Phariseg, Misv iniu ogima mrjimaniton uenjigvshkiat sagijuebinat iniu mrjimaniton.

35 Jesus dsh ogiizhanrv krkinv iniu odenaurv gaie iniu odenansvn, gikokinoamaget dsh ina otanrmieuvgnigoua, gaie giuauiindly ezhiminuajimomvgrk iu ogimauiuin, gaie ginojimoto krkinv iu akuziun, gaie krkinv iu einapinenit iniu anishinaben.

36 ¶ Api dsh uaibvmat iniu maiamauinonijin, ogikitimanenman iu aiekuzinit, gaie iu svsueshkanit, tibishko go manishtanishvg genauenimasiusintuanen inendagnzinit.

37 Oo dsh ogiinan iniu okokinoamagvnrn, Keget sv kiji mija oo kitigan, prngisheuvgiziurg dsh uin igiu enokijig :

38 Nndotrnauik sv dsh au Ogima tebendr iu kitigan, jiiuzhinazhauat iniu vnokiuininivn ima okitiganj.

CHAPTER 10.

A PI dsh ganvdomat iniu mitasui vshi nizh okokinoamagvnrn, ogiminan iu greshkieuziun jisagijuebinanit iniu uanizinijin mrjiojijagurn, gaie jinojimoanit krkinv iniu aikuzinijin, gaie anoj enapinenijin.

2 Oo sv giizhinikazourg igiu mitasui vshi nizh kokinoamagvng: nitvr au Simon, Peter ezhinikazot, gaie iniu uikanisvn Andriuvn; James ueguisimigujin iniu Zebedevn, gaie iniu Johnvn uikanisvn:

3 Philip, gaie au Bartholomiu; Thomas, gaie au Matthiu maurnjjigeuinimi; James ueguisimigujin iniu Alpheusvn, gaie Lebbeus, iu dsh uin otanjinenzouin Thaddeus izhinikazot;

4 Simon Kanaan tezhi imini, gaie au Judas Iskariot, iniu gataigujin.

5 Misv ono vshinizh au Jesus gaanonajin, oo dsh giinat, Kego uin vniizhakegon inia endvnkiuat igiu mairganishinabeg, kego gaie pindigekagon ima otodenauiuq igiu Samariauininiur.

6 Izhaiuk sv go igiu manishtanishvg uenishjig, iniu onija-nisrn au Israel.

7 Unipapamatiziieg drsh, gvgikueuk, oo ikitoik, Ishpimi tzhi ogimauiuin pesho aiamvgut.

8 Nojimoik igiu aiakuzijig, pinik igiu uemigjig, bimatiziik igiu nebojig, sagijiuebinik igiu nrjimanitog ; ueniprsh sv kigotapinanaua, ueniprsh drsh migiueuk.

9 Kego gizha mauvnjitokegon iu osauashonia, gaie iu shonia, gaie iu osabik ima kipindagvniq.

10 Kego uin gaie gego vninaupukegon, kego uin gaie ne-nizli vrbinzikauagvnrn, kego gaie nenizhueuan mrvkisinrn, kego uin gaie svkaouinrn : apitendaguzi ma au vnoikiuinini jiaiat iu gemijit.

11 Uegotogueni odena drsh gernipindigeueguen, gvgue-dueg ima aiaquer au nebuakat ; midvsh ima jiaiaieg jibua minaua vnmajaeig.

12 Api dvsh gaie enipindigiegun ima uigiuami, arvmit-kauik sr.

13 Kishpin drsh ima uigiuami nibuakauat, mano sv iu kisha-ueningeuiniua trpindigenvgut ; kishpin drsh uin nibuakasigua, neiab kigvojisikagonaua iu kishaueningeuiniua.

14 Aueguen drsh gepindigvnisinoueguen, gaie genondvisi-guen iniu kidikitouiniuan, api dvsh vnisagarmeg ima uigiuami, gema gaie odena, papauziteshimonoiuk.

15 Guaivk sv kitininim, Avvshime tronishishin iu Sodom, gaie iu Gomorrah tzhiaki, api iu jitibakoniueuni-gizhigrk, drsh uin iu odena.

16 ¶ Ina sv, kitanoniniinim jipapamatiziieg tibishko sv manishtanishj ima megue maiengvna kigrvinendaguzim : kinebiko sv drsh izhri ibuakaiuk, gaie kijiomimi izhinokadiziuk.

17 Aiangnameninik drsh uin igiu ininiuv : kigrprginiti-gouag sv ima endvshi gigitouat, gaie kigrprzhvnzheigouag ima otanvmeiugrungoua.

18 Gaie kigrizhiuinigom ima enasrmuat igiu ogimag, gaie igiu kijilogimag, nin iu jionjidotagoieg, iu drsh jitibajimigouat igiu, gaie igiu marganishinabeg.

19 Api dvsh go pegidinigoiegun, kego uin nanagvtruendvkegon iu geikitoieg : kigrminigom sv uin go iu api iu geikitoieg.

20 Ka ma nin go kinua kigigitosim, Kosua sv ojjaguvn gigitima kiaquin.

21 Au sv ueuikanisit ogrpvrgidinan iniu uikanisv jinisimint, gaie au ueosinint iniu onijanisv; gaie dvh igiu nenjanisi-nijig ogrvncjtotauuan iniu onigugouan jinisimint ogvotauuan.

22 Kigeshingenimigouag sv krkinv igiu ininiuvg, nin iu jiondeniinegua: au dvh kedishk getaianguamiziguen, mi sv au gebimatizit.

23 Api sv dvh gotvgiinegua oma odena, bekanvk dvh naji-nizhindvmok: guairk sv kitininim, Kauin kigvtejagishkvnsin-auan iniu odenuavn ima Israeli, jibua azhi pitvguishi au inini oguisvn.

24 Kauin nauvj ishpenguzisi au kikinoamagvn, dvh uin iniu kekinoamagujin; gaie au brrmitagvn kauin nauvj ishpenguzisi, dvh uin iniu otogiuatvn.

25 Misv go iu ezhitebiseg, au kikinoamagvn jiizhiaiat, ezhianit iniu kekinoamagujin; gaie go au brrmitagvn iniu otogiamrvn; kishpin dvh Beelzibvb gizhimikanauat inin tebendernijin iu uigiuam, aninguvn dvh guej geizhi izhinikanasiguem iua iniu endat eanijin.

26 Kego sv dvh kusakegon igiu: ka ma uin gego pvtvgurn-aigadesinon, iu dvh gemizhishauiuabrnjigadesinogibvn, gaie kauin gajigadesinon, iu dvh jikikendagnesinokibvn.

27 Oo sv dvh uandrunoninvguk ima psvsgishtibik, mi iu geuindrvmeg ima uaseiag; gaie in nondrvmeg ima kitauvgauq, misv iu geuindrvmeg ima urgitigrnik.

28 Kego sv gaie kusakegon igiu netojig iu uiauima, iu dvh jigeshkieuizisigua jinisanaopn iniu ojjagoman; au sv etv kusik, au gegvshkitopn naiezh jibvnajiat iniu ojjagoman gaie iu uiauima ima mryjiishkudl.

29 Ka nv uin uizh pinesiurg bezhik shomanike invginzo-iurg? Ka dvh nim kenege bezhik tprngishinsi ima aki, kishpin iu inendvesig au Kosua.

30 Iuiu go kiuitisisiuan ima kishtiguaniq krkinv aginjiga-deuen.

31 Kego sv dvh segizikegon, aurshme kitapitendaguzim, dvh uin nibiua igiu pineshivg.

32 Aueguen sv dvh geuauinzhiguen ima enasrmiuat igiu

CHAPTER 11.

25

sv ojjaguvn
en jinisimint,
u nemjanisi-
mint ogvto-

iuvg, nin iu
iguen, mi sv

k dvsh naji-
ngishkvnsin-
shi au inini

vn, dvsh uin
auvj ishpene-

hiaiat, ezh-
iu otogi-
niu teben-
izhinikana-

o petregurn-
gibvn, gaie

.

ibik, mi iu
kitaurgaua,

na, iu desh
sv etv ku-
nan gaie iu

e intginzo-
aki, kishi-

v aginjiga-

ndaguzim,

niuat igiu

ininiuvg, misv au gaie nin geauuinvg ima enasvmit au Nos ishpimi eat.

33 Aueguen dvsh uin geanauenimiguen ima enasvmit au Nos ishpimi eat.

34 Kego sv iu inenimishikegon, pizaniueuin opiton oma aki : ka sv uin iu nimbionjiizhasi jipigvdinaman iu pizaniueuin, iu sv uin vshishaeeshk.

35 Nimpionjiizha sv uin jipvgitinaman iu ordenintiuin, au inini jiondenimat iniu osvn, gaie au uedanisimint iniu ogin, gaie uesimint iniu oziguzisvn.

36 Misv go iniu otinauendagvnvn au inini genishkenimigujin.

37 Au auvhime saiagiat iniu osvn, gema gaie iniu ogin, iu dvsh geuizhisagiipvn, kauin apitendaguzisi jionjanisiamban ; gaie au auvhime saiagiat iniu oguisvn, gema gaie iniu odanvn, dvsh uin geizhisagiipvn, kauin apitendaguzisi jionjanisiamban.

38 Au sv geotapinvnsiguen iu otazhidealigom, jipinopinvzh-
ipvn dvsh, ka sv apitendaguzisi jionjanisiamban.

39 Au gaie geumikumoguen iu obimatiziui, mi sv go au geuvnitot ; au dvsh uin, nin geonjiuvnitoguen iu obimatiziui, misv au gemiky.

40 ¶ Au sv geotapininoueguen, misv go gaie nin otapinit ; au dvsh gaie geotapiniguen, misv go gaie otapinat iniu gaano-zhinjin.

41 Au sv geotapinaguen iniu anuajigeuininiuvn iu anuajige-
uininiuinit, misv au geotapiny getinaonimint iniu anuajigeuininiuvn ; au dvsh gaie geotapinaguen iniu guaivk ezhuebizini-
jin ininiuvn ima otizhinikazouini iniu ininiuvn guaivk ezhuebi-
zinjin, ogvotapinan sv iu getinaonimint iniu guaivk ezhuebi-
zinjin ininiuvn.

42 Au sv gaie ning minikuajigans iu tvkigvmi nibi geonji-
minaiaguen ono bezhik egashiinjin, iu kikinoamagniuinit,
guaivk sv kitinim, kauin kvnvge ogvuvnitosin iu otibaama-
guzziuin.

CHAPTER 11.

A PI dvsh gaishkua gvgikimat au Jesus iniu vshi nizh oki-
kinoamagnvn, gimaja dvsh jikikinoamaget gaie jvgvi-
kuet ima otodenauinini.

2 Azhi sv dvsh ganond^y au John ima endrshi kibakuaont, iu ezhuebvtinik iniu otnokiuinvn au Krist, ogianonan nizh inin okikinoamagvnvn,

3 Oo dvsh ogiinan, Kin nv kidau au uabiizhagobvnen, gema gaie geabi nv go bekanizit ningvakauabvmanan ?

4 Jesus dvsh oo ogiinan, Majag, auiuabvndvik au John ono aiin nuandvmegun gaie uaiabvndvmegun.

5 Gegibinguejig sv uabiuvvg, gaie memanjiguzijig pimoseuvvg, gaie uemigijig nojimoauvvg, gaie kekibishejig nondvmauvvg, gaie nebojig onishkabinauvvg, gaie ketimagizijig uindvmauauvvg iu minuajimouin.

6 Shauendaguzi sv au gemanatenimisiguen.

7 ¶ Gav nimajanit dvsh, Jesus ogimajigvnonan iniu mai-
zmauinonjin, gitabajimat iniu Johnvn, Uegenon iu gaauiuabv-
ndvmeg iuidi meguekvnik ? Asakvnsh inv memadas? ?

8 Uegenon nvnguvnv go gaauiuabvndvme? Inini nv nuak-
konaiet ? Ina sv uin, ogimaugvnmigo aiauvg igiu nuakiko-
naejig.

9 Uegenon nvnguvnv go gaauiuabvndvme? Anuajigeui-
nini nv ? Kegot kitininim, aurshime sv uin anuajigeuinini
epitendaguzit kigiauiabvmaua.

10 Misv uaau tebajimint ima mrvzinaigvni, Ina sv, nimbini-
ganinazhauu au nindoshkabeusim, au kizha geuauezhitot ima
gebiizhaiinv.

11 Guaivk sv kitininim, igiu ikueuvn nagiigujig, ka auia
aurshime giapitendaguzisi, dvsh uin au John Baptizouiiueuini-
ni : ano ma dvsh uin igo au maiamaui agasendvguzit ima ishpi-
mijtzhi ogimauiuini, aurshime apitendaguzi, dvsh uin au John.

12 Paako bimatizit sv au John Baptizouiiueuini, nananzh-
dvsh go nongum, iu ishpimi tzhi ogimauiuin kijinvndauenda-
guyt, gaie dvsh igiu kejinvndauendrig kiuen ototapinanaua.

13 Kvkinv sv igiu anuajigeuininiuvg gianuajigeuvvg, gaie iu
tibakonigeuin gianuajigemvgvt, nananzh go gitvguishⁱ au John.

14 Kishpin sv dvsh uetapinamoueguen, misv uaau Elias ua-
biizhapvn.

15 Au eat iniu otaurgamanvn iu jinond^y, mano sv au tibi-
zindv.

16 ¶ Anin dvsh geizhiauivgua ogo nongum bematizijig ?
Tibishko sv abinojivg nemamatabiujin ima atandiuiigvmigo
nendaguziuvg, nvndomauat dvsh iniu uijikieueiuan,

CHAPTER 11.

27

17 Oo dvsh inauat, Ano sv kiginvnvgvgomotagom, ka dvsh kiginimisim; ano gaie kigimauimigom, ka dvsh kigikitima-gendusim.

18 Gibiizhat ma au John, ka giniisinisi, gaie giminikuesi, oo dvsh otinauan, Mvjimaniton ogigishkauan.

19 Au dvsh uin inimi Oguisvn gipiizhat uisini gaie minikue, oo dvsh otinauan, Inv sv, au inini nibatizi gaie onitaminikuuen in shominabo, gaie oujikjueiman iniu mauvnijijgeuininiuvn gaie iniu myiaiavauishvn. Igiu dvsh uin go uenijanisimigujig iu nibuakauin guaivk izhijige otinenimauan.

20 ¶ Midvsh gimaji-nanizanendy iniu odenauvn ima gatr-zhi kijimainandaavnokit; iu gianaeniutizosinit.

21 Gvguanisvgrkvnik sv kin Korazin! gvguanisvgrkvnik sv kin Bethsaida! kishpin ma uin iniu kiji mamandauvnokiuin-vn gaizhijigc ima aiavn, izhijigebvn ima Turus gaie Sidoni, meuizhr azhi ima mvshkimuteueeginoshi gaie ima pingui tagianauenintizouvg.

22 Oo sv dvsh kitininim, Auvshime sv dvsh kin kigvgu-guanisvgrkv, iu geizhiaiag Turus gaie Sidon, iu api tibakonige-gizhigrvk, iu geizhiaiaivn.

23 Gaie kin sv Kapernaum, keji ishpengaduziivn, kigvni-suebinigo sv ima mvjiishkudé: kishpin ma iniu kiji mamandauvnokiuinvn gaizhijigc ima aiaivn, izhijigengibvn ina Sodomi, geabi nongum gizhigrvk tagiaiamvgvt.

24 Oo sv dvsh kitinin, Auvshime sv dvsh kin kigvguguani-svgrkv, iu geizhiaiag Sodom tvzhiaki, iu api tibakonigegizhigvk, iu geizhiaiaivn.

25 ¶ Jesus dvsh iu api gianimitaguzi oo giikitot, Kimamoiv-nurmin sv, O Nose, Uegimauivn iuidi ishpimi gaie oma aki, gikadrvmaurtua ono igiu nebuakauenimojig, gaie igiu kejitu-uenimojig, gikikendvinortua dvsh uin igiu abinojivg.

26 Misv iu, Nose; kigiizhimiinuedvm sv iu jizhiuebvk.

27 Kvkinv sv anoj gego ningipvgitinamag au Nos; ka dvsh go auia inini okikenimasin iniu Ueguisimiminjin au etv Ueosimint; ka gaie auia okikenimasin iniu Ueosimiminjin au etv Ueguisimint, auegueniuiguenvn dvsh go gaie au Ueguisimint geuiuabvndvaguenvn.

28 ¶ Binazikauishig sv kiuaua kvkinv aiekuziieg, gaie puai-aiuziieg, kigvniinini dvsh iu vnuebinin.

29 Otapinamatizoik sv ninabikauagvn, gaie kikinaueieni-

mishig; ninokatiz ma, gaie nindagasanim ima nintej; kigvmitanaua dvsh iu vnuebiuin ima kijijagoua.

30 Uenipvnvt ma nabikvmi iu ninabikauagvn, gaie nangvn iu nimiuazhiuin.

CHAPTER 12.

JESUS dvsh iu api givnimaja megua iu anvmiegizhigvtinik ima pkueshigvnshko-kitiganj: bvkvdenuit dvsh iniu okikinoamagnvn, ogimajijishvnvshkibitonaua iu pkueshigvnshk, ginijiuat dvsh.

2 Api dvsh igiu Phariseg uaiabvndvmouat, oo ogiinauan, Ina sv igiu kikokinoamagnvg ka nisitvn izhijigesiuvg iu anvmiegizhigvtinik.

3 Oo dvsh ogiinan, Ka nv kigionjiagindvsinaua iu gaizhijiget au Dabid, api bvkvdet, gaie iniu gaujiuigujin?

4 Gipindiget ima Kishemanito ouiguiamj, gimijit dvsh iu uavndaiueuini-pkueshigvn gegimijisipvn uin, gaie iniu gaujiuigujin, mekvdeuikonaiet etv mijuat?

5 Kanv uin gaie kigionjiagindvsinaua ima tibakoniueuinj, iu igo ezhivnajitouat iu anvmiegizhik igiu mekvdeuikonaiet ima kijianvmieuivgmigo, kauin dvsh go manendaguvsinini?

6 Oo sv dvsh kitininim, oma aiaiy, aia bezhik auvshime epidendaguzit, dvsh uin iu kijianvmieuivgvmik.

7 Kishpin sv kikendvmegobvn oo ekitomvgvk, Ningvaian iu shauenjigeuin, kauin dvsh iu saguijigvn, ka dvsh kitaginvnibomasiuauag igiu maiazhijigesigog.

8 Au sv inini Oguisvn, uin otogimakvndan iu anvmiegizhik.

9 Api dvsh ganvgvty ima, gipindige ima otanvmieuivgvmoni.

10 ¶ Ina dvsh, giaia ima au inini nebouiniket. Oo dvsh ogiizhigvguejimauan, Taonishishiu nv nojimoiq iu envmiegizhigvkin? Jibatamauat sv oo ogionjiinauan.

11 Uin dvsh oo ogiinan, Auenen au inini kinaua endvshiiieg, bezhigonit iniu omanishtanishimvn, kishpin dvsh apvngishininit ima uanikanj megua iu anvmiegizhigvtinik, ka nv uin otanauvdinasin, jiuikubinapvn dvsh.

12 Ka nv uin dvsh auvshime apitendaguzi au inini, dvsh uin au manishtanish? Anish onishishin sv uenishishi izhijige iu envmiegizhigvkin.

13 Oo dush ogiinan iniu ininiuvn, Shibinikenin. Gishibinikeni-ni dush; mi dush go gaizhinojimoniket, tibishko go iu azhauinik.

14 ¶ Igiu dush Phariseg gisagavmog, gigigidondvmouat dush iu geinapinunauat.

15 Api dush au Jesus gakikendr, gimaja : iniu dush keji-mamauinonijin oginopinvnigon, kyrkinv dush oginojimoan.

16 Ogiaanguamiman dush iu jitibajumigusig.

17 Midush gitibishkoseg iu gaikitot au Isaiah anuajigeuinini, oo giikitot,

18 Ina au nimbvmitagvu, gauauenabvvg ; saiagivg, uenji-kijimiuendy au ninjijag : ningvpvgidinamaua sv iniu ninjija-guvn, ogvuabvndvan dush iniu maivganishinaben iu shauenji-geuin.

19 Kauin tvnvnakuisi gaie tvbibagisi ; ka gaie auia inini ognondvsini iu otinueuin ima meguekvnr.

20 Maiakvshkvk asakunvshk ka ogvpokobitosin, gaie prkuenenig iu rsvbab kauin ogvatevnsin, panima go gizhingvde-nazhay iu shauenjigeuin iu jishagojiuemvgtinik.

21 Odishinikazouinj dushl tvapenimouvg igiu maivganishi-nabeg.

22 ¶ Gipitmavaa dush bezhik gegishkauat iniu mvjimaniton, uaiabisig gaie netagigitosig ; oginojimoan dush, midush go au uaiabisig gaie netagigitosig, gaizhigigitot, gaie gaizhi-ubit.

23 Kyrkinv dush igiu anishinabeg gimamakadendvmog, oo dush giikitouat, Ka nv uin uaau Dabid oguisvn ausi ?

24 Api dush igiu Phariseg ganondvmouat, oo giikitouvg, Ka ma uin igo uaau tibinaue osagijiuebinasin iniu mvjimaniton, iniu sv uin Beelzibvbvn, ogima mvjimaniton ouidokagon, sagijiuebinat iniu mvjimaniton.

25 Jesus dush kikendvmouat iu enendvminit, oo ogiinan, Endvsi sv iu ogimauiuin pepukanenintizomvgvk tvnishuvnatv ; endvsi gaie iu odena gaie iu uigiuam pepukanenintizomvgvk, kauin traiamvgsinon.

26 Kishtpin sv dush au Satan sagijiuebinat iniu Satanvn, prukanenintizo sv ; anin dush otogimauiuin geizhiaianik ?

27 Kishtpin dush nin au Beelzibvb uidokauit sagijiuebinvg-ua igiu mvjimanitog, auenenrv nunguvnr dush uin iniu uajil-igonat sagijiuebinauat igiu kinijanisiuag ? Misv dush igiu getibakonineguk.

28 Nin dvsh uin Kishemanito Ojjaguvn auimvg iu sagiji-
uebinvgua igiu mvjimanitog, mi sv dvsh azhi giotisigoieg iu
Kishemanito otogimauiuin.

29 Gema gaie anin geizhigvshkitogobvn au bezhik jipindi-
get ima endanit iniu meshkauizinjin ininiivn, jimvkvmat iniu
otaiiimini, nitvm sv etv minjimvpinat? Misv dvsh jimvk-
mapvn iniu otaiiimini ima endat canigin.

30 Au sv uajiusig, ninishkenimig; gaie au uadokausig, iu
mauvnijigelian, svsvuebinige.

31 ¶ Oo sv kitininim, kvkinv anoj bataizhiuebiziunvn gaie
mvjigigitouinvn ttruebinamauauvg igiu ininiuvg, mvjiinajimint
etv au Kijiojijag, kauin ttruebinamauasiuvg igiu ininiuvg.

32 Aueguen sv gemvjiinaguen inini Oguisvn, ttruebinama-
ua; aueguen dvsh gemvjiinaguen iniu Kijiojijaguvn, kauin ttrue-
binamauasi oma aki, gema gaie getvguishinomvgvk.

33 Konima sv kitaonishishiaua au mitig, gaie iu miniuit,
gema gaie go kitamvji-mitigouiaua, gaie iu miniuit; mi ma
go iu ezhiminuit uenjikikendaguzit au mitig.

34 O kinebikq uendatiziieg, anin geizhigvshkitoiegibvn, iu
mvjiaivauishiiieg, iniu dvsh uenishishijin jitvzhindvmeigibvn?
Envshkineg ma uin iu oteima, mi iu ezhigitonvgvk iu oto-
nima.

35 Guaivk ezhiebitez inini, uenishishijin pionzikaniuvn
ima otei; au dvsh uin mvjiinini, mvjiaiiuishvn pionzikaniuvn
ima otei.

36 Oo dvsh kitininim, Endvsi ma uin iu ningut enabvtvi-
nog gigitouin, iu eikitouat igiu ininiuvg, ogvuindanauan api
jitiaboniueneuinigizhigvk.

37 Misv go iniu kidikitouinvn geonjipvgidendaguziivn, mi-
dvsh gaie go iniu kidikitouinvn geonjinvnibomigoivn.

38 ¶ Anint dvsh igiu oshibiigeuininiuvg gaie igiu Phariseg
oo giikitouvg, Kekinoamageivn, niuiuabvndamin sv iu kikiki-
nauajijigvn.

39 Ogigvnonan dvsh oo giinat, Gvgibatiziuni gaie bishigua-
tiziuni uendatiziijig onvndauendanaua iu kikinauajijigvn; ka-
uin dvsh kvnvge kikinauajijigvn tvmiasiuvg, iu sv etv okiki-
nauajijigvn au Jonas anuajigeuinini.

40 Niso gizhik ma gaie niso tibik giaia au Jonas ima misa-
meg omisvtq: misv gaie uin nasab au inini Oguisvn niso gi-
zhik gaie niso tibik jiaiat ima oteiuy iu aki.

41 Igiu Ninibij tvzhi ininiuvg ogvanamimauan ono nongum bematizinijin, api tibakonitiuint, gaie ogvvnibomauan, giana-unentizouvg ma uin uinaua iu gigvgikimigouat iniu Jonasvn; ina dvsh uin, auvshime apitendaguzi oma eat, au dvsh uin Jonas.

42 Oshawvnq tvzhi ogimakue tibakonitj ogvanamiman ono nongum bematizinijin, ogvvniboman dvsh; uasvuekvmik ma uin gibionjiba uinondv iu onibuakauini iniu Solomonvn, ina dush uin, auvshime apitendaguzi oma eat, au dvsh uin Solomon.

43 Api dvsh au uanizit ojijag gasagayin ima inini, bengoainik papamose, nundauendy iu vnuебиин, ka dvsh omikvnsin.

44 Oo dvsh ikito, Nindauaj sv ningvkue ima niuiguami, gapionjisagavman; api dvsh teguishj, omikan bzhishiguvtenig, gaie jigataigadenig, gaie uavezhinigadenig.

45 Unimajat dvsh vniuzhamat nizhuasui bekanizininjin iniu ojijagoman, auvshime mejaiiuishiuninjin, iu uin ezhiaiat, midvsh ezhipindigeuat, ima dvsh dauat: iu dvsh eshkuaj ezhiebitzit au inini, auvshime nishuvnatizi, iu uin ezhiaiapvn nitvn. Misv oo nasab geizhiuebiziut ogo mvjiaivauishvg non-gum bematizijig.

46 ¶ Megua iu gvgvnonat iniu anishinaben, ina iniu ogin gaie iniu uikanisvn agvji ginibauivn, nvndaueninigut iu ugvnonigut.

47 Bezhik dvsh oo ogiigon, Ina, au kigv, gaie igiu kikanisvg aguvji nibauiuvg, gaie kinvndauenimigog iu uigvnonikua.

48 Oo dvsh oginan iniu gauindvmagujin, Auenen au ningv? auenenvg gaie igiu nikansvg?

49 Giizhi shibinikeni dvsh ima invkvcea aianit iniu okikinoamagvvn, oo dvsh giikito, Uabvmik au ningv, gaie igiu nikansvg.

50 Aueguen sv geizhijigeguen iu otinendvmouin au Nos ishpimi eat, mi sv au nikans, gaie nindauema, gaie ningv.

CHAPTER 13.

MIDUSH go iu gizhigvk gisagav au Jesus ima uigiuami, giuauenabit dvsh ima jikijigvni.

2 Kejimamaunojig dvsh gimauvnjiutiuvg ima aiat, nindaua

dvsh gipozi imia nabikuani, giuauenabit; krkinv dvsh igiu maiamauinojig ima jigibig ginibauiuvg.

3 Nibiua dvsh go gego ogiainan ima auejgvni, oo giikitot, Ina, au kitigeuinini gimaja, auikitaget;

4 Api dvsh pegidinget, anint iniu minikanvn maiauikvng giapvngisinon, igiu dvsh pinesiuvg gipiizhauvg gimamoshvgavmouat dvsh.

5 Anint dvsh gaie asinika giapvngisinon, guej aiasinog iu aki: kezhitin dvsh go gipisagvkiuvn, anish ka ma gikipvgvkv-migusinon.

6 Api dvsh gamokay au gizis, gijagiteuvn : ka ma giojibi-kauvnsinon, midvsh gaizhinibodeg.

7 Anint dvsh gaie imia minesvgauvnhikä giapvngisinon: gibisagrkiuat dvsh igiu minesvgauvnhig ogivniuvgindanaua dvsh.

8 Auint dvsh uin imia onishishi iu aki giapvngisinon: giminuvg dvsh, anint ningotuak minik auvshime gitvsi, anint gaie ningotuasuimitenv auvshime gitvsi, auint gaie nisimitenv auvshime gitvsi.

9 Au sv eat iniu otauvgamanvn iu jinondr, mano sv au tvbizindvn.

10 ¶ Igiu dvsh kikinoamagvnuvg giviizhauvg, oo dvsh ginauat, Anishuin imia auejgvni izhigvnonvtua ?

11 Oo dvsh ogiinan, Anish kiminigom sv kinaua jikiken-dvmeg iniu kamotvkin iuidi ishpimi tzlhi ogimauini, uinaua dvsh kauin minasiuvrg.

12 Aueguen sv eamoguen, misv au geminint, auvshime dvsh nibiua jiaiat; au dvsh uin easig, tvmvkuma iu eat.

13 Misv iu auejgvni uenjgvnonvgua; ano iu uabvndvmauat, ka dvsh uabisiuvg; gaie nondvmauat, ka nondvsiuvg, gaie nisidotvnsiuvg.

14 Misv dvsh igiu uenjibishkoseg iu otanuajigeuin au Isaiah, oo giikitot, Ima nondvmauinj kigvonjinondam, ka dvsh kigvnisidotvnsim; gaie imia uabvndvmauinj kigvonjiuabini, ka dvsh kigvnisitauabisim.

15 Ogo sv anishinabeg oteiuan nanipinizimvgvtiniuvn, gaie iniu otauvgauan nvninaudiniuvn, iu jinondagemvgvtinik, gaie gibvzvnguabiuvg; ka dvsh jiuabisigua imia oshkinzhigoua, gaie jinondvsiuga imia otauvgaua, jiginisidotvsmouat imia oteiuq, jiganjiaiauapvn dvsh, gaie dvsh jiginojimovguabvn.

v dush igiu
 i, oo giikitot,
 maiaukvnq
 g gimamo-
 aiasinog iu
 gikipvgvkv-
 ma giojibi-
 vngisinon :
 vgindanaua
 non : gimi-
 amint gaie
 nitenv aur-
 ano sv au
 o dush gi-
 a jikiken-
 imauininj,
 aurshime
 eat.
 u uabvn-
 ka nou-
 geuin au
 , ka dush
 jiuabini,
 un, gaie
 nik, gaie
 zhigoua,
 ma ote-
 n.

16 Shauendaguvton dvsh kinaua iniu kishkinzhigouan, iu uabvndvmomvgvk ; gaie iniu kitangauan iu nondvnmomvgvk.

17 Keget sv kitinim, Nibua igiu anuajigeuininiuv, gaie igiu guairk ezhuebiziijig ininiuv oginvndauendanaua jiuabvndvmouat ono aiiin uaibvndvmegun, ka dvsh ogiuabvndvsi-
 nauan ; gaie jinondvnmouat ono aiiin nuandvmegeun, ka dvsh oginondvnsinauan.

18 ¶ Bizindvrmok sv dvsh iu glaejigé au kitigeninini.

19 Api sv auia nuandy iu ogimauiuni-ikitouin, ka dvsh nisidotvnsig, midvsh piizhat au mvjiaivash, nauvdinamagut dvsh iu gakitigadenigibvn ima otej. Misv au gaapvngisiniig iu minikan ima maiaukvnq.

20 Au dvsh uin gaapvngisiniik iu minikan ima asinika, misv au nuandy iu ikitouin, kezhitin dvsh go mojigendy otot-
 pinan;

21 Ka dvsh uin go ojibikauisi, ajinv dvsh etv aianguamizi ; api dvsh iu svnagiziuin, gaie iu gotvgitouin pegvnmishkagujin onji iu ikitouin, midvsh iu api aianizhity.

22 Gaie dvsh au gaapvngisiniig iu minikan ima megue minesvgaunzhikq, misv au nuandy iu ikitouin; ozamendy dvsh iu aki, gaie iu uaiezhangeuini-uavtiziuin, obvkueneshko-
 tonaua iu ikitouin, ka dvsh miniuisi.

23 Au dvsh uin gaapvngisiniig iu minikan onishishi iu aki, mi sv au nuandy iu ikitouin, gaie nesitoty; maniuit dvsh, gaie netauigitot, anint nigotuak minik auvshime gitvsi, anint gaie ningotuasuumitenv, anint gaie nisimitenv.

24 ¶ Minaua dvsh bekanvk iu auejigrn ogipvgidinama-
 uan, oo giikitot, Iu ishpimi tvzhi ogimauiuin inendaguvt tibishko au inini uenishishi minikan gakitigady ima okitiganj.

25 Megua dvsh nibauat igiu ininiuv, iniu neshkenimigojin gibiihauvn, gikitigadvininit dvsh iniu mvji mizhvshkon ima megue pkueshigvnuvhk, givnimajanit dvsh.

26 Api dvsh saiagvkimvgvk, gaie eniminiuv, giviinaguvton dvsh gaie iniu mvji niizhvshkon.

27 Igiu dvsh bvmitagvng ogipiuindvmauan iniu teben-
 dvminjin iu uigiuam, oo giinuat, Ogmia, ka nv uin uenish-
 ishi minikan kigikitigadvinabvn ima kikitiganj ? Anindi dvsh uenjimvji-mizhvshkou?

28. Oo dvsh ogiinan, Neshkeninget sv oo odizhijigeuin.

Igiu dvsh bvnitagnvg oo ogiinauan, Kitainenimimin nv dvsh jiauimauvndonamq?

29 Oo dvsh giikito, Ka, konima sv megua mauvndonameg iniu mvjimizhvshkoun, kitanapi-pvkuakojibekitonaua iu pvkueshigrnush.

30 Mano sv naiiezhi tvmajiginon nananzh go jipvkuvsh-kizhige; api dvsh prkvshkizhige ningvinag igiu prkvsh-kizhigeuininiug, Maurndonamok nitvm iniu mvjimizhvshkon, oiugobitoiuk jijagizvmi: maurndonvmok dvsh uin iu pvkueshigvnrsh ima nindaprgvndaigeuigmigo.

31 ¶ Minaua dvsh bekanvk iu auejigvn ogipvgidinamauan, oo giikitot, Iu sv ishpimi tvzhi ogimauiuin inendagurt tibishko bezliigominvg iu osauanvsh minikan, gakitigady au inini ima okitiganj.

32 Misv iu apiji egasiminvgvk endvsi iniu minikanvn; api dvsh ganitauigingin, mi dvsh iu auvhime mengishkvk endvsi iniu mizhvshkon, kegvpi dvsh go mitigour, mi dvsh ima uvtikuvniy agoziuat igiu pinesiuvrg.

33 ¶ Minaua dvsh bekanvk iu auejigvn ogipvgitinamauan; Iu sv ishpimi tvzhi ogimauiuin inendagurt tibishko ombisiji-gvn, gaotapinv au ikue, gikadot dvsh ima niso tibaiigvnj au pvkueshigen, panima dvsh igo kvkinv ueimbijishkiuvzot.

34 Kvkinv dush ono aiin ima auejigvnj ogionjigunonan au Jesus; ka dvsh uin ogionjigunonasin, mi etv go aiauejigejin.

35 Midvsh gitibishkoseg gaikitot au anuajigeuinini, oo giikitot, Ima sv auejigvnj ningvonjibakinan iu uindon; ningvindanvn dvsh iniu aiin kimoj gapivnauenjigadegin paako pimatvk oo aki.

36 Jesus dvsh ogimajinazhauan iniu maiamauinonijin, gipindige dvsh ina uigiuami: okikinoamagravn dvsh ogibinazikagon, oo dvsh giigut, Uindvmauishiuam sv iu auejigvnuiy iniu mvjimizhvshkon ima kitiganj.

37 Oo' dvsh ogiinan, Au sv gapvgitin iu uenishishi minikan, mi iniu inini Oguisu;

38 Iu dvsh kitigan, mi uin iu aki; iu dvsh uenishishi minikan, mi uin igiu uenijanisimigojig iu ogimauiuin; iniu dvsh uin mvjimizhvshkon, mi uin igiu uenijanisimigojig iniu mrjaiavauishivn;

39 Au dvsh neshkeninget gakitigadrin iniu, mi uin au mvjimanito; iu dvsh prkvshkizhige, mi uin iu jiuaiekua

CHAPTER 13.

35

akiuy; igiu dvsh pvcuvshkizhigeuininiurg, mi uin igiu ishpimi tvzhi anishinabeg.

40 Ezhimaunndenigadeg iniu mujimizhvshkon, gaie jagizgadeg ima ishkude; misv oo nasab geizhiuebrk api uaiekua akiuy.

Au sv inini Oguisvn ogvbimajinazhuan iniu otanishinabemvn, ima drsh otogimauiuini ogranjimaunndonvmin ikuinv neshurnajiuemvgvtinigin, gaie dvsh iniu mejiizhijigeinjin;

42 Jiapvginanit dvsh ima ishkude kibozigvni; midvsh ima getvzhiaashikue, gaie getvzhi mvrvtureabitese.

43 Midvsh iu api, igiu guaivk ezhiebzijig giziso jiizhiaseiaziuat inna osiuan otogimauiuini. Au sv eat iniu otaurgamavnu iu jinondy, mano sv au tvbizindvrl.

44 ¶ Minaua dvsh iu ishpimi tvzhi ogimauiuin inendagurt tibishko iu asvnjigon gakajigadeg ima kitigan; api au inini mekr, okodon, apij uauizhendy dvsh otauiatauenv kuvkinu iniu otaiiimvn, kishpinatot dvsh iu kitigan.

45 Minaua dvsh igo, iu ishpimi tvzhiogimauiuin inendagurt tibishko au ataeueuinini nendakishpinatojin dvsh iniu beshigendaguzinjin inigisvn.

46 Au, api bezhik gamikauat iniu nibiua enrginzonijin, guauiatauet dvsh krkivn iniu otaiiimvn, gikishpinanat dvsh iniu.

47 Minaua dvsh igo ishpimi tvzhiogimauiuin inendagurt tibishko au vsvb gapvkouebinintjin ima kijigvni, anoj dvsh gipindarzouat.

48 Api dvsh uin gamoshkinenit, ogiaguabinauan, giuauenabiuat dvsh, gaie ginaurnjiauat iniu uenishishinijin ima mvkvko, giuebinauat dvsh uin maianatizinjin.

49 Misv oo geizhiaiag, api uaiekua akiuy; tvbiizhaurg sv igiu ishpimi tvzhianishinabeg, jibkeuebinauat dvsh iniu gibatizinjin, ima aianit iniu nebuakanin,

50 Jiapvginauat dvsh ima ishkude kibozigvni; midvsh ima getvzhi aiashikue, gaic getvzhi mvrvtureabitese.

51 Jesus d' sh oc ogiinan, Kiginisidotanauan nv kuvkinu ono? Oo dvsh ogiinanauan, Aa, Ogima.

52 Oo dvsh ogiinan, Anish kuvkinu sv dvsh endrshit au oshibiegeuinini, kekinoamauint iu ishpimi tvzhi ogimauiuin, inendagurt tibishko au inini ueuiguamit, pionjisasagijijuitot ima otvsnjigon, iniu oshkiaiin gaic geteaiin.

53 ¶ Gipvgvniaia dvsh, api gauaiekuasitot ono auejgvnvn, giunimaja.

54 Api dvsh gatvguishij ima otindanvkiuin, ogivvgikiman dvsh ima otanvnieuvigmigon, mi dvsh go gimamakadendvminog, oo dvsh giikitouat, Anindi uendiuu uaau inini oo nibuakauin, gaie ono kiji mamandauvnokiuinvn?

55 Ka nv uin mi uaau auisi oguisvn au mokotasouinini? Ka nv uin Mari izhinikazosiuvn iniu ogin? Gaie iniu uikanisvn, ka nv James izhinikazosiuvn, gaie Joses, gaie Simon, gaie Judas?

56 Gaie iniu otaueman, kanv uin kvkinv kiuijtvnvkiimigosinanig? Anindi dvsh uendiny uaau inini kvkinv ono aiiin?

57 Ogianauenimauan dvsh. Jesus dvsh oo ogiinan, Au anuajigeuinini kauin ningoji ishko kijituauenimas, mi etv ima tibinaue otindvnvkiuin, gaie ima endat.

58 Ka dvsh guej nibua gikijimamandauvnokisi ima, onji iu otagonu^o ndvmoninini.

CHAPTER 14.

MIDUSH iu api ginond^y au Herod, kiji ogima, iu ezhieubizinit iniu Jesusvn.

2 Oo dvsh ogiinan iniu obvmitagvnn, Misv uaau John, Baptizouiiueuinini; nibouini sv gionjionishka; midvsh iu uenjimokin^y iniu kijimamandauvnokiuinvn.

3 Au ma Herod ogitvkonagobvn iniu Johnvn, giminjimrpinat dvsh, gaie gikibakuuat, mi iniu Herodiasvn gaonjido-tauat, omindimuiumishini iniu uikanisvn Philipvn.

4 John ma oo ogiinan, Kauin onishishinsinon jiuuii^y au ikue.

5 Api dvsh uin go geginisagoburnen, ogigusan iniu anishinaben, anuajigeuinini ma ogiinenimauan.

6 Api sv dvsh eamouint iu onigjui-gizhigom au Herod, oginimikagouan dvsh iniu Herodias odanvn, ogiuauizhiigon dvsh au Herod.

7 Midvsh iu gaonjiuauindvmagobonen, iu gmvshkauigizhuet, keget igo jiminat uegotoguen genvndotvminiguen.

8 Au dvsh ikue gizha gikikinoamagut iniu ogin, oo giikito, Mizhishin sv oma onagvni, oshtiguau au John, Baptizouiiueuinini.

CHAPTER 14.

37

9 Gimjinjinauezi dvsh au ogima; iu dvsh uin gimvshkauginzhuet, gaie iniu gauidopvmigujin ginondagut, mi dvsh iu nindaua gaonjiikit jiminimint.

10 Givnoki dvsh, jiukishkiguelomint iniu Johnvn ima kiba-kuaodziugvmoigo.

11 Iu dvsh oshtiguau gipijigade ima onagni, giminint dvsh au oshkinigikue: opipitvmauan dvsh iniu ogin.

12 Iniu dvsh okikinoamagnvn gipiizhauvn, giotapinamouat dvsh iu uiauini, gininguaamouat dvsh, gaie givnimajauat, gi-aiuividvmaauat dvsh iniu Jesusvn.

13 ¶ Api dvsh Jesus ganondy, nabikuani dvsh gipozi givni-majat, bkeaiii pvguvtrkvrmiga giizhat: api dvsh ganondvmoouat igiu anishinabeg, ima oiodenauvninik ogionjinopinvnigon gipimosenit.

14 Jesus dvsh vnimajat, ogiuabvman iniu kejimamauinonijin, gaie iu gikitimagenimat, gaie ginojimotvmauat iniu aiaku-zinjin.

15 ¶ Api dvsh uenagushik, ogipinazikagon iniu okikinoamagnvn, oo dvsh giigut, Pvguvtrkvrmigauvn sv uin oo, gaie azhi onaguzhik, pvgidin sv igiu maiamauinojig jiizhauat iniu oden-svn, jiaukishpinatvmatizouat iu mijim.

16 Jesus dvsh oo ogiinan, Kasv uin tvmajasiuvg, vshvnik sv go.

17 Oo dvsh ogiinauan, Nanuatik etv pvkueshigvng oma nindaiauananig, nizh gaie kigoivg.

18 Oo dvsh giikito, Nvshke pitauishig.

19 Ogiinan dvsh iniu maiamauinonijin, in jinamatabinit ima mitvshkusiu, ogiotapinan dvsh iniu nanuatik pvkueshigvng, gaie iniu nizh kigoivn, ishpimi dvsh günabi, iu gimanomiuet, gaie gipvpkuebinat, iniu dvsh okikinoamagnvn ogiinamauan iniu pvkueshigvng, gaie dsh igiu kikinoamagnvg ogimataonauan dvsh iniu anishinaben.

20 Kvkinv dvsh giuisiniuvg, gaie gitebisiniuat: ogimamo-shrginanauan iniu ishkurnjigvng, mitasui dvsh vshiuizh gimoshkineuvn iniu natabimvkvkon.

21 Igiu dvsh gauisiniijig konima nani mitasuak gitvjiguabvn igiu ininiuvg, pukan dvsh uin gaie igiu ikueuvg, gaie abinojivg giaeaurvg.

22 ¶ Ueuib dvsh go Jesus ogigvganzoman iniu okikinoamagnvn jipozinit ima nabikuani, iu dvsh iivnigan majanit, iuidi

agamij jiizhanit, megua drsh uin kinenazhauat iniu maiama-uinonijin.

23 Api dvsh gapvgitinat iniu maiamauinonijin, okitaki giizba nizhike jianvmiat ; api dvsh vnitibgvtinik nizhike ima gaiia.

24 Iu dush uin nabikuau azhi ima mishauvgam vniaigobvn, papamiuebay : onjishkauanamvdinigobvn ma.

25 Nauotibaigvnetinik idvsh, Jesus oginazikauan pimoseit ima uvgitibig.

26 Api dush igiu kikinoamagnvng uaibrvnauat pimosenit ima uvgitibig, gisegizing, oo giikitouat, Jibai sv au, segiziut dvsh gaiashikueuvng.

27 Ueuib dvsh Jesus ogigvnonan, oo giinat, Minuendvmok sv ; nin sv uin ; kego segizikegon.*

28 Peter dvsh ogigvnonan, oo giinat, Tebeningeivn, kishpin sv kin aiauiurnen, nvndomishin jibinazikonan ima uvgitibig.

29 Oo dvsh ogiinan, Ondas. Api au Peter gapinisandauet ima nabikuani, gipimose ima uvgitibig, nazikauat iniu Jesusvn.

30 Api dvsh uaibrvndr iu kijinodiniwig, gisegizi : enimajikunzabit dvsh gaiashikue, oo giikitot, Tebeningeivn, bima-jiishin.

31 Kezhitine dvsh Jesus gishibiniken, ginaudinal dvsh, oo dvsh giinat, O pungi taiebueindvmvn, anishuin gianaeni-moivn ?

32 Api dvsh gapoziuat ima nabikuani, gianuaanimvt.

33 Igiu dvsh ima nabiknani eajig, gipiizhauvg giojijinguenu-tauauat dvsh, oo giikitouat, Keget sv go kitau Oguisvn an Kishemanito.

34 ¶ Api dvsh gavnimizhvgauat, givniizhaurg ima Genne-sareti trzhi aki.

35 Api dvsh igiu ininiuvg ima endrvkijig kekenimauat ima aianit, gimajijajimouvg krkinv ima giuitakvmlig, gipitv-mauauat dvsh kvkinv iniu aiakuzinijin.

36 Oginvndotvmauauan dvsh iu kvnvge na jitanginamouat ima titibiguadenig iu otvgnuiin ; minik dvsh go gatangina-mouat, giapiiji nojimouvg.

CHAPTER 15.

MIDUSH igiu oshibbiigenininiurg, gaie igiu Phariseg gibi nazikauauat iniu Jesusvn, Jerusalemi endvnrkijig, oo gitouuat,

2 Anishuin igiu kikikinoamagvnrq benajitouat otizhituanini iniu getizimijin ? ka ma go kisibiginjisiurg api uasiniujin.

3 Oo drsh ogiinan, Anishuin gaie kinaua benajitoieg iu odikitouat au Kishemanito ima kitizhituauiuq ?

4 Kishemanito ginin gigvgikue, oo gükitot, Sagi au kos, gaie au kigr : au drsh uin gemrijinaguen iniu osvn gema gaie iniu ogin, mano sv trnibo iu niboum.

5 Kinaua dsh kidikitom, Aueguen sv geinaguen iniu osvn gema gaie iniu ogin, Miglueuin sv iu, uegotoguen igo iu nin genionjondiziurmbvnen,

6 Sagiasig dsh iniu osvn gema gaie go iniu ogin, tregitendaguzi. Misr oo gaizhitoieg iniu ogvgikneuinvn au Kishemanito iu ningut papish inabvtendaguitosiueg onji iu kitizhituauiuia.

7 Enrmiekazoieg, kiji guairk sv au Isaiah kigianuatacoua, oo gükitot,

8 Ogo anishinabeg nimbimazikagog ima otoniuq, gaie niangomigog ima ogijiton ; iniu dsh uin oteuan uasa pekan zianiurn.

9 Unisha sv dsh igo ninkijituaueuimigog, grgikuenotremmat iniu ininiui-grgikueuinven.

10 ¶ Oginvndoman dsh iniu anishinaben, oo dsh giinat, Bizindrmok gaie nisidotemok.

11 Kauin uin iu shekrmot au inini ouiniigusin : iu sv etr otoni paouzikanik ouiniigun.

12 Gibiizhauen dsh iniu okikinoamagrnr, oo dsh giigut, Kikikendan nr iu gimanendvnmouat igiu Phariseg, api ganondrnouat iu gaikitoivn ?

13 Ogigrnonan dsh, oo giinat, kekin sv in saiagrkig, au Nos ishpimi eat gakitigadvnsig, tebrkojibikebijigade.

14 Poniik sv igiu : gegibingueurg sv vnisrgabiginauat iniu gegibinguenijin. Kishpin sv dsh au gegibinguet vnisrgabinat iniu gegibinguenijin, naiezh drsh trapngishinog ima uamikanj.

15 Peter drsh ogigvnonan, oo giinat, Uindvmauishinam sv oo auejgvn.

16 Jesus dvsh giikito, Gaie kinaua nv ka mvshi kinisitovnsim ?

17 Ka nv mvshi kinisidotvnsinaua, iu gego shekvngin ima otonima, omisvtamg ezhamvgvt, vnigijiseg dvsh?

18 Ono sv etv otonima uenjisagizisegin, oteima sv onjibamvgvton, midvsh iniu uaniugujin au inini.

19 Mima ima oteima paonzikag iniu mvjiinendvmouinvn, gaie nisitiuinvn, gaie bishiguatziuinvn, gaie kimodishkiuinvn, gaie gvginauishkitabajimouinvn, gaie mvjigizhueuinvn ;

20 Misv ono uaniugujin au inini ; iu dvsh uin uisini jibua kisibigininji, kauin ouiniugusin au inini.

21 ¶ Jesus dvsh gimaja, giizhat iuidi invkvkegvmik Turus gaie Sidon.

22 Ina dvsh Kanaani tzhi ikue gibionjibat ima invvkvea, ogibibagimigon, oo dvsh giigut, Kitimagenimishin sv, O Tebeningeivn, Ueguisimik au Dabid; nindanis sv okijigotvgi:gon iniu mvjimaniton.

23 Ka dvsh papish ogigvnonasin. Iniu dvsh okikinoamagvvn giviizhauvn, oo dvsh giigut, Majinazhv ; kimokauaniganonan gusha.

24 Oo dvsh ogiizhigvnonan, Igiu sv uin etv nindanongoj jinazikaurgua igiu uenishijig manishtanishvg ima ouiguami au Israel.

25 Au dvsh ikue ogibinazikauan, giojijingurnitauat dvsh, oo giinat, Tebeningeivn, uidokauishin.

26 Ogigvnonan dvsh, oo giinat, Ka sv uin taonishishinsinon jimvkvmintuabn igiu abinojivg opvkueshigvniuan, igiu dvsh animushvg jaapvgitvmauintuabn.

27 Oo dvsh giikito au ikue, Kitebue sv, Tebeningeivn ; eniuek iginin go omijinauan igiu animushvg iniu uenjipvrngisjin ima otatopouinini iniu tebenimigouajin.

28 Midvsh Jesus ginvkuetauat, oo giinat, O ikue, kijiinendgurt sv iu kitebueiendvmouin : ezhi pugusenimoivn sv izhiaian. Midvsh go iu api ginojimonit iniu odanvn.

29 Jesus dvsh ima gionjimaja, giizhat dvsh ima jigaiii Galile kijigvni, okitaki dvsh giizha, giuauenabit idvsh ima.

30 Kejimamauinonijin dvsh ogibinazikagon, piuijiuanit dvsh iniu memanjignzinijin, gaie gegibinguenijin, gaie netagitosi-

nauishinam sv
nshi kinisito-
ekvumgin ima
na sv onjiba-
ndvmouinvn,
odishkiuinvn,
invn ;
uisini jibua
gvnik Turus
a invkvkea,
sv, O Tebe-
ijigotvgi:gon
okkinoama-
imokauani-
danonigo ji-
uijuami au
at dvh, oo
hishinsinon
n, igiu dvsh
eniugeivn;
jipungisjin
kijinenda-
v izhiaian.
gaiii Gali-
a.
uanit dvsh
tagigitosi-

ninjin, gaie memakizinijin, gaie dvsh igo nibiua iniu bekani-
njin, giapvginanit dvsh imma ezhisitegabauit au Jesus, oginoji-
moan dvsh.

31 Keget dvsh go gikijinainakadendvmog igiu maiainaui-
njig, api uaiabvmauat iniu netagigitosiniujin gigitonit, gaie iniu
maiamaizinijin minobimatizinit, gaie iniu memanjiguzinijin
piinosenit, gaie iniu gegibinguenujii uabinit : giminunaueieni-
mauat dvsh iniu Okishemanitonvn au Israel.

32 ¶ Jesus dvsh oginrndoman iniu okikinoamagnvnen jibi-
nazikagut, oo dvh oginan, Ninkitimakenimig igiu maiamaui-
njig, azhi ma niso gizhik ninguijuiugog oma, ka dvsh gego
odatansinaua gemijiuat : kauin ningvzhipvgidinasig iu jivni-
brkudeuat, konima sv ninguij tvvminonde-buanauitouvg.

33 Iniu dvsh okikinoamagnvnen ogiigon, Anindi dvsh oo mi-
nik geondinamijbnvnu iu pukueshigrv oma meguekvnik, jigite-
bisiniupvn ogo kejimamauijig ?

34 Jesus dvsh oginan, Anin tvsuatik eaueg au pukueshigrv ?
Oo dvsh giikitouvg, Nizhuasui, gaie pungi egashijig kigoivg.

35 Ogiinan dvsh iniu maiainauijin jinamatabinit inma
mitvshkvrkvnik.

36 Ogiotapinan dvsh nizhuasuatik iniu pukueshigrvnen, gaie
iniu kigoivn, gima moivuet dvsh, gaie ogipvpvkebinan, gimi-
nat dvsh iniu okikinoamagnvnen, igiu dvsh kikinoamagnvng gi-
mataonauat iniu maiamauijin.

37 Kvkinv dvsh giuisiniuvg gaie gitebisiuat : ogimamo-
shvginanaua dvsh iu gaishkuvdinouat, nizhuasui dvsh gi-
moshkinenuvn iniu uatabimvkkon.

38 Igiu dvsh gauisiniujig niuin mitasuak gitvshiuvg igiu ini-
muvg, tvguagimasiuintua uin igiu ikueuvg, gaie igiu abinejieg.

39 Ogipvgidinan dvsh iniu maiainauijin, gipozit dvsh
ma nabikuani, gjizhat dvsh iuidi Magdalaj invkegan.

CHAPTER 16.

I GIU dvsh Phariseg gaie igiu Saddukeg gibiizbaurg, gigvgue-
jiauat dvsh, jiuabvndaiigouat iu ishpimi tvzhi kikinaujijigv
ogiizhinvndauenimauan.

2 Owigronan dvsh, oo giinat, Api go enionaguzhikin, oo
kidikitom, Terminogizhigvt; miskuvkvut ma uin.

3 Kekishebaugvkin dvsh go, Tvkimiuvn sv nongum; mis-

kuvkurt ma, gaie pinitaganukurt. O enumiekazoieg, ano kikendanaua iu enigodeg iu gizhik ; ka nu dvsh kikikendvsinaua iu einvkvmigvk ?

4 Ogo mujiaivauishvg beshiguatizijig onvndauendanaua iu kikinauajijgvn : kauin dvsh papish kikinauajijgvn tvinasiurg, iu etv okikinauajijgvn au Jonas anuajigeuinini. Oginvgvnau dvsh givnimajat.

5 Api dvsh gatvguishininit iniu okikinoamagvnu iudi agamij, giurnikeguabvn iniu prkueshigvnu.

6 ¶ Jesus dvsh ogiinan, Aianguamiziiuk sv, gaie akauabvndvmauk iu otombisijgvnua igiu Phariseg gaie igiu Saddukeg.

7 Uinaua dvsh ogitvhindanaua, oo giikitouat, Misv iu ituk gipinasiuy au prkueshigvn.

8 Api dvsh au Jesus gakikendr, oo ogiinan, O pungi taiebueiendvmeg, Anishuin tezhindvmeg iu gipinasueg au prkueshigvn ?

9 Ka nu mrsi kinisidotvnsim, ka nu gaie kimikuenimasuauag igiu nanniatik prkueshigvnu, gionjitebisiniuat igiu nani tvi mitasuak gatvhijig, gaie dvsh iminik iniu uatabimvkvkon gaishkuseg iu ishkuvnjigvn gamamoshrgvnmeg ?

10 Gaie dvsh igo igiu nizhuasuati prkueshigvnu, gionjitebisiniuat idvsh igiu niui mitasuak gatvhijig, gaie dvsh iminik iniu uatabimvkvkon gaishkuseg iu ishkuvnjigvn gamamoshgvnmeg ?

11 Anishuin iu nisidotvnsueg, ka sv uin au prkueshigvn kigitvhindvmosinoninim, iu giininvgnk jiakaubvndvmauegua iu otombisijgvnua igiu Phariseg gaie Saddukeg ?

12 Midvsh ginisidotvnuat iu kauin go keget jiakauabvndvni iu prkueshigvni-ombisijgvn, iu sv uin igo ogvgikueuinini iniu Pharisen gaie Saddukan.

13 Api dvsh au Jesus gatvgushi iudi Kesarea Philippii invkvkegam, ogigvguejiman iniu okikinoamagvnu, oo giinat, Auenen ezhiaut igiu ininiurg, iu nin auian, Oguisvn au inini ?

14 Oo dvsh giikitourg, Anint sv kitigog, mi au John Baptizouiiueuinini ; anint gaie Elias ; gaie dvsh anint, Jeremias, genia gaie go au bezhik igiu anuajigeuininiurg.

15 Oo dvsh ogiinan, Auenen nvnguvnu kinaua ekitoieg aiauian ?

16 Simon Peter dvsh ogigvnonan, oo giinat, Kin sv go kitau au Kristi, Oguisvn au Kaiagige-bimatizit Kishemanito.

CHAPTER 16.

43

17 Jesus dush ogigvnonan, oo giinat, Kishauendaguz sv Simon, Bar-jona : Ka sv uin iu uias gaie iu niiskui kiguabvndaignusin oo, au sv uin Nos ishpimi eat.

18 Oo sv dush gaie nin kitinin, Kin sv kitau au Peter, midvsh oma ogitabik jiozhisitoian iu nindanvmauin : iu dush otuakonigeniuia igiu mvjairauishvg kauim ogvshkieuizikvndrsinaua.

19 Kigvminiu dush iniu ishpimi-tuzhi ogimauiuini-abakiigvnn : uegotoguen dush geminjimvpitouvn oma aki, triminjimvpite iudi ishpimi : uegotoguen dush gaie geabav-mourvnen oma aki, tvabaigade iudi ishpimi.

20 Ogiaianguamiman dush iniu okikinoamagvnn, jiimidvmasiuiig auia iniu ininiuvn, iu auit au Jesus au Krist.

21 ¶ Midvsh iu api, Jesus gimajiuabvndvat iniu okikinoamagvnn, iu jiizhat iudi Jerusalemi, nibiuu dush jiizhigott-giigut iniu getizinjin gaie iniu kijigvgikueuininiuvn, gaie iniu oshibiigeuininiuvn jinisint dush, vniinisogizhigvk dush jaibijibat.

22 Peter dush ogiaiauan, gimajionzomat dush, oo giinat, Uasa tvaiamvget oo, Tebeuingeivn : ka sv uin oo kigvdotagosi.

23 Gikuekigabaui dush, oo dush giinat iniu Petervn, Auvs, niimpikurna izhan, Satan, kitondvni gusha : ka sv kinvnda-ndvnsinvn iniu tebendaguvkin ima Kishemanito, iniu etv inini tebendaguvkin.

24 ¶ Midvsh Jesus giinat iniu okikinoamagvnn, Kishpin sv auia inini uasagiiguen, mano sv taagonuetatizo, gaie dush otaotapinan iu otazhidealigom, nindabiobvmitag idvsh.

25 Aueguen sv geuibimajitvmatizoguen iu obimatiiziuin, mi sv au geuvnitot ; aueguen dush gaie geuvnitoguen iu obimatiiziuin, nin uin onjiuvnitot, misr au gemiky.

26 Uegonish au inini geondizipvn, kishpin ano tebendyenigoguag oo aki, uvniat dush iniu tibinaue ojjagurn.

27 Tvpizha sv au inini Oguisvn jibigigizit obishigenda-guziui iniu Osen, jipiuijuigut dush iniu ishpimi tuzhi anishinaben ; midvsh jiinronat kükinn iniu ininiuvn minik gapiaiinvnokinit.

28 Guaiuk sv kitininim, Anint sv oma nibauiurg, getangrvndsvsog iu nibouin, panima go giuabvmauat piizhauit iniu inini Oguisvn, jipigigizinit iu otogiuauiuinini.

CHAPTER 17.

A PI dush ganingotuasogizhigvik, Jesus ogiuizhaman iniu Petervn, gaie iniu Jamesvn, gaie iniu Johnvn, uikanisvn, nizhiike dush giizhiuinat ima kiji uvjiui.

2 Midvsh ima enasvninit gatzhli anjinaguzit; giziso dush giizhiuaseingne, iu dush otvguiuin, uaseiq giizhiuabishkani.

3 Ina dush, ogiuabvmauan iniu Mosesvn, gaie iniu Eliasvn gynonigut.

4 Midvsh Peter gigvnonat, oo dush giinat iniu Jesusvn, Tebeniegeivn, onishishin sv oma aiai: kishpin sv imendemvn, trgv kigvozhiitvimagom oma nisui uigiuamvn; kin bezhik, Moses gaic bezhik, Elias dush gaic bezhik.

5 Megua dush tanueuity, ina, uaiaseiag anvkurt ogiagauateshikagonaua: ina dush, ima anvkurtq gimvtue onzitaguvt animitaguziini, oo giikitomvugvk, Misv uaau Ninguis saiagivg, menonaueit; nondauik sv.

6 Api dush igiu kikinoamagnvg nuandemouat, gikauiseurg, gaie gikiji segiziuv.

7 Jesus dush ogipitanginan, oo giinat, Onishikaiuk, kego uin segizikegon.

8 Api enabiuat, ka auia ininiuvn ogiuabvmasiuauan, mi etr iniu Jesusvn.

9 Panisakieuat dush ina uvjiui, Jesus dush ogiaianguaminan, oo giinat, Kego auia uinderniauakegon iu mnunvzinimouin, panina pi gionishkat au inini Oguisvn ina nibouini.

10 ¶ Iniu dush okikinoamagnvrn ogigvguejimigon, oo giigut, Uegonish iu uenjiikitouat igiu oshibiigeuininiuv, Elias sv nitum tetrguishin?

11 Jesus dush oo ogiinan, Elias sv keget nitum tetrguishin, kekinv dush gego jiozhisitot:

12 Oo sv dush kitininim, Azhi gitvguishin au Elias, ka dush ogikikenimasiuauan, einenimauat dush go ogidotauauan: mi dush go gaic uin nasab au inini Oguisvn geizhigotvgiigut.

13 Midvsh igiu kikinoamagnvg ginisidotvmouat, iu trzhimat iniu Johnvn, Baptizouiiueuininiuvn.

14 ¶ Api dush gatvguishinouat ina aianit iniu maiamaninanjin, ogibinazikagon iniu ininiuvn, giojijjinguvnitagut, oo dush gligut,

CHAPTER 17.

45

15 Tebeningeivn, kitimagenim au ninguis; giuanatapine sv, gaie kiji nvnekadizi: aiapi ishkudę apvngishin, aiapi gaie ima nibi.

16 Ningipitrvmauag igiu kikokinoamagvnvg, ka dvsh ogivshkiasiuaan uinojimoauat.

17 Midvsh Jesus gigvnonat, oo giikitot, O taiebueiendvsiueg, gaie kejishvzhbitvmeg nongum bematiziieg, anin minik geuijaiauinvguk? Anin minik geminuadeniminvguk?

18 Jesus dvsh ogivnvibikiiman inu myjimaniton, midvsh gaizhi sagijinotagut au abinoji: au dvsh abinoji migo in api tibaigvneg gaizhinojimot.

19 Igiu dvsh kokinoamagvnvg ogipi nizhike nazikauauan iniu Jesusvn, oo giinauat, Anishuin ninauint gigvshkiasiuyid uisagijiuebinvid?

20 Jesus dvsh oo ogiinan, Misv iu tebueiendvsiueg: guairk ma uin kitininim, Kishpin tebueiendvmouin iu minik aiamego-bvn enigokominvgvk iu uesauvnvhrg minikaniv, kitaitanaua oo uvju, Iuidi izhigikiaian, mi dvsh go geizhi gikiaiagibvn, ka dvsh gego kitabuanauitosinaua.

21 Oo sv toua kauin prkan taonjigvshkijigadesinon, mi etu iu anvnia gaie giiguishimo.

22 ¶ Megua dvsh aiauat iudi Galilei, Jesus ogiinan iniu, Iniu Ogusvn au inini tvprgutiniman ima oninjinini iniu inin-iuvn.

23 Ognisanuan dvsh, vnniso gizhigvk trabijiba: Apiji dvsh giminjinaueiendvnmog.

24 ¶ Api dvsh gatrguishinouat ima Kapernaumi, igiu dvsh uetapinvig iu shonia, mauvnjjigeuini-shonia, ogipiizhanauan iniu Petervn, oo dvsh giinauat, Ka nr uin keokinoamoneg miguesi iu mauvnjjigvn?

25 Aa, giikito dvsh. Api dvsh gapindiget ima uigiuami, nitv ogivnonigon iniu Jesusvn, oo giigut, Anin enendvrmv, Simon? Auenevn igiu aki trzhi ogimag uendinamagouat iu mauvnjjigvn? iniu inv tetibinaue onijanisiuan, gema gaie iniu mergizinijin?

26 Peter dvsh ogiinan, Iniu sv mergizinijin. Jesus dvsh oo ogiinan, Tibenintizouvg invnguvnr dvsh uin igiu abinojiv.

27 Nindauaj dvsh go iu jinishkiasiuy, izhan ima kijigvni, apvngiton dvsh iu migiskvn, otapin dvsh au kigo nitv gebigundrmok: api dvsh gitauvnoinvt, kikvmikan ima pvngi shonia:

mi dush in geotapinvnvn, jiminvtua dush igiu, misv in kinavint magiueiy.

CHAPTER 18.

MIDUSH go iu api, gipinazikauauat igiu kikinoamagvng iniu Jesusvn, oo dush giikitouat, Auenesh au auvhime epitendaguzit inua ishpimi tzhi ogimauiuin!

2 Jesus dush oginrndoman iniu abinojvn egashiinijin ima aiat, gipvgidinat dush inuauiii.

3 Oo dush giikito, Guairk sv kitininim, Kishpin anjiigosineg, abinoji inendaguzisiueg, kauin kigvpindigesim ima ishpimi tzhi ogimauiuin.

4 Aueguen sv dush geizhi agasenimoguen, ezhiagasesenimot uaau abinoji, ini sv au auvhime epitendaguzit ima ishpimi tzhiogimauiuin.

5 Aueguen dush ima nindishimikazouini geizhiotapinaguen bezlik ono touvn egashiinijin abinojvn, nin sv go nindotapinig.

6 Auegnen sv dush uin geonjimvridotvriuiiguen ono bezlik egashiimijin abinojvn, iniu taiebueieniminiuinijin, auvhime taizhionishishin iniu bisibojgvni-asin'agonimintibvn ima okuegvna, iu dush auuizhi apvgintibvn ima kijigvni.

7 Gvguanisvgvkvmik sv iu aki onji iu mejidotvmouin; boj ma uin igo tvtrguishinomvgtton iniu mvjidotvmouinvn; gvguanisvgendagurkvmik sv dush au inini geonjimvgtiniguen iu mvjidotvmouin.

8 Bina, kishpin sv iu kininj gema gaie iu kizit onjimvjidotvvn, kishkizhri sv iniu, ninguij dush apvgiton: auvhime sv taizhionishishin jibezhiguyibvn iu kikat, gema gaie jibezhiguyibvn iu kinik, ima dush bimatiziuij jipindigeivmbvn, dush uin misaua nizhinomvgek iriu kininjin, gema gaie iniu kizitvn nizhinomvgek, ima dush kagige ishkude jaapugijigazoirmbvn.

9 Kishpin gaie iu kishkinzhik ouji mvjiizliuebiziivn, kijibiton sv, ninguij dush apvgiton: auvhime sv taizhionishishin jibezhiguyibvn iu kishkinzhik, ima dush bimatiziuij jipindigeivmbvn, dush uin misaua nizhinomvgek iniu kishkinzhigon, ima dush kagige ishkude jaapugijigazoirmbvn.

10 Aianguamiziuk sv jinishipapinotausiaeog bezlik ogo egashijig: oo kitininim, Kaginik sv iniu oinizhinauemiuau iudi ishpimi ovnauabvndemini iniu Nosvn odenguauii.

CHAPTER 18.

47

11 Mima iu paonjiizhanit iniu inini Oguisvn, uipimajitot iu
uenishinomvgvtinik.

12 Anish enendvme? Kishpin auia inini ningotuak aiauat
iuu manishtanishvn, bezhik dvsh ningoji izhiuvnushininit, ka
ut uin otangvmasin iniu shangvsuimitenv vshi shangsui, ima
dvsh uvjiui jiauinvndoneupvn iniu gauvnishininijin?

13 Kishpin dvsh mikauat, guaivk kitinim, avshime sv
nanizhendvn onji iniu bezhik manishtanishvn, iniu dvsh uin
shangvsuimitenv vshi shaugrsui gauvnishinsinigun.

14 Misv iu nasab, kanin otinenimasin au Kosua ishpimi eat, bezhik oao egashiijinu jibvnatizinit.

15 Minaua dvsh, kishpin au kikanis nvyidotok, nizhlike dvsh
auvindvnau iu omvjiizhijigeuin; kishpin sv bizindok, misv
dvsh na gigvshikrt au kikanis.

16 Kishpin dvsh uibizindosinok, au dvsh bezhik gema nizh
kitavniuizhamag, iniu dvsh kvkinv ikitouinvn jiaiinjisijigadeg,
getinajimouat igiu nizh gema gaie igiu nisu.

17 Kishpin dvsh gaie iniu papamitausig, nindvnaudvsh
igiu envmajig: kishpin dvsh go papamitausig iniu enrvmani-
ja, mano sv tvizhiaia nasab au taiebueiendvsig inini, gaie ma-
urnjijigeuinini tvizhiaia.

18 Guaivk sv kitinim, Uegotoguen geminjimvpitouegnen
oma aki, tvminjimvpjjigade iudi ishpimi: uegotoguen dvsh
gaie geabavmoueguen oma aki, trabaigade iudi ishpimi.

19 Minaua sv dvsh kitinim, Kishpin nizhieeg naiezh desh
go nasab inendvme? oma aki, iu gego uinvdotvni, misv go iu
gedotoneg au Nos ishpimi eat.

20 Tibi ma go nizh gema gaie go misui endvshi mauvnji-
tiuaguen ima nindishinikazouini, mi sv go ima nauaiii aiaian.

21 ¶ Midvsh gibinazikauat au Peter, oo dvsh giinat, Te-
beningeivn, anim tsvsi geueblinamauvrgibvn nikantis mejidotaui-
jin? nnanzh nv go nizhuaji?

22 Jesus dvsh oo ogiinan, Ka sv uin kitinisnoin iu nananzh
go nizhuaji tsvsi; nananzh sv go nizhuaji nizhuasuimitenv tsvsi.

23 ¶ Misv dvsh iu uenji inendaguvk iu ishpimi tuzhi ogi-
mauiuin, tibishko go bezhik kiji ogima nendaunenimat iniu
bvmitagvnen jitibaamagut.

24 Api dvsh maiaja agindasot, bezhik gipitmava mitajj kiji
ningotuak tsvsabikoshonia mezinaamagojin.

25 Mvnezit dvsh iu jigizhikauapn, giikitouvn dvsh iniu

otogimamvn jiatauemint iu uiau, gaie iniu uiurn, gaie iniu onijanisvn, gaie iniu otaiiimvn, jikizhikazopen dvsh.

26 Au dvsh brmitagvn giapvgizot, giojijinguruitauat, oo dvsh giinat, Ogima, mano sv pievgenimishin, krvkinv dvsh kigrkizhikon.

27 Midvsh gikitimagenimigut iniu otogimamvn au brmitagvn, gipvgidinigut dvsh, gaie giuebinamagut iu omvzinaiigeuin.

28 Givnisagavm dvsh au brmitagvn, ginikauat dvsh iniu bezhik uijbrmitagvnvn ningotuak tso shomanikensvn mezinaamagujin : ogitvkonan dvsh iniu, gaie gisrgigondagrnenat oo dvsh giinat, Tibaannauishin sv iu mezinaamauiivn.

29 Iniu dvsh uijbrmitagvnvn giapvgizouvn ima ozita jishaunimat dvsh ogiizhipvgusenimigon, oo giigut, Mano sv pievgenimishin, krvkinv dvsh kigrtibaamon.

30 Kauin dvsh ogipapamitauasin, ogiauipindigecuebinan dvsh go ima kibakuaodiuigmigo, nanazh dvsh go jigizhikr iu omvzinaiigeuin.

31 Api dvsh iniu uijbrmitagvnvn gauabvndvminit iu gaizhijget, gikiji minjinaueiendymog, giizhauat dvsh iniu otogimamian, giuindvmauauat dvsh krkinv iu gaizhijigenit.

32 Iniu dvsh otogimamvn, api ganrndomigut, oo ogiigon, O gegibatiziuni-brmitagvniuvn, iu ginrndotvmauvn kigiebinamon krvkinv iu kimvzinaiigeuin.

33 Ka nv dvsh gaie kin, iu kitagiizhi kitimagenimasi au kiuijbrmitagvn, nasab iu gaizhikitimageniminan ?

34 Ginishkadiziuvn dvsh iniu otogimamvn, gipvgidinigut dvsh ima ainanit iniu guetrgiiuenijn, nananzh dvsh go krkinv jigizhikagut, iu minik mezinaamagut.

35 Misv gaie uin nasab oo getotoneg au Nos ishpimi eat, kishpin ima kiteiuq krkinv uebinamauasiuegua igiu kikanisiuag iu minik gaizhimujidotonegu.

CHAPTER 19.

API dvsh gaishkua gvgikuet au Jesus eno ikitouinvn, oginrvgrtan iu Galile, gitrguishj dvsh iuidi invkvkegam Judea, agami iuidi Jordani :

2 Kejimamauinonijin dvsh oginopinvnigon, midvsh iuidi ginojimoat.

CHAPTER 19.

49

3 ¶ Gafe dvsh igiu Phariseg ogibinazikauauan, uigvnguejauat, oo dvsh giinauat, Taonishishin nr uebinat au inini iniu uiurn ningutino gaizhimvjiizhijenjin?

4 Ogigrnoan dvsh, oo giinat, Ka nr uika kitagindasinaua, naieshkvt au gaozhiat, ogiozhian iniu ininiuvn, gaie iniu ikuuevn,

5 Oo dvsh giikitot, Misv iu geonjinvgnat au inini iniu osvn, gaie iniu ogin, jiizhimiinjimiaiat dvsh iniu uiurn; iu dvsh nizhiuat tbezhigurnini uiauia?

6 Anish ka sv dvsh geabi nizhisiuvg, bezhigurnini sv go iu uiauia. Iu sv dvsh Kishemanito gamamauitot, kego uin aua inii.i ogvprkeuebinvnsin.

7 Oo dvsh ogiinan, Uegonen nrngurnv dvsh iu gaonjizhigvngikuet au Moses, iu sv jimigiue iu uebinitiui-oshibiivgn, jieebimint dvsh au ikue?

8 Oo dvsh ogiinan, Mvshkauiaiaag sv iniu kiteuan, Moses oo kigionji pvgitinamagoua iu jieebinegu igiu kiuiuiuag: uaieshkvt dvsh uin kauin oo giizhiebvsinon.

9 Oo sv dvsh kitininim, Aueguen geuebinagnen iniu uiurn, gibishiguatizinit etv, bekanizinjin dvsh uiuit, misv go au bishiguatizit; aueguen dvsh gaie geuiuiguen iniu gauebinmijin, misv go gaie uin bishiguatizit.

10 Okikinoamagvnnv dvsh oo ogiigon, Kishpin sv dvsh au inini oo inendaguziguen iu uiuit, ka sv dvsh taonishishinsinon iu jiuuiiprn.

11 Oo sv ogiinan, Kauin krkinr ininiuvg otaotapinvnsinaua oo ikitouin, igiu etv pegidinamazintjig.

12 Aiauv ma uin anint igiu iunvkvg gaizhinigiigojig iniu ogiuan: anint dvsh gaie igiu iunvkvg ogilizhiigouan iniu ininiuvn: aiauv dvsh gaie igiu iunvkvg, iu gaizhiitizoig onji iu ishpimi tuzhiogimauiuin. Aueguen sv gegvshkitoguen iotaipny, mano sv au otaotapinan.

13 ¶ Midvsh gipitvmauint iniu egashiinjin abinojirn, iu jiprgidiny iniu oninjin ima oshtiguani, gaie jianvmetvmauat; igiu dvsh kikinoamagvng ogikinaamauauan.

14 Jesus dvsh oo giikito, Mano prgidinik igiu egashijig abinojivg, kego uin onjiakegon iu uibinazikauuat: mi ma igiu tonvg ima ishpimi tuzhi ogimauiuin ejig.

15 Ogipwgijinotauan dvsh iniu oninjin ima oshtiguani, givnimajat dvsh.

16 ¶ Ina dush bezhik ogibinazikagon oo dush giigut, Uenishihiivn kekinoamageuininiuiivn, uegonen iu uenishishi aiii geizhijigeian, jiaiaman dush iu kagine bimatiziuiin?

17 Oo dush ogiinan, Anishuin iu uenishishit izhinikaniiivn? Ka ginim auia onishishisi, bezhik etv, mi au Kishemanito: kishpin dush uin go uapindigeuvnen ima bimatiziuiin, gynaendvn iniu gvgikueuinyn.

18 Oo dush ogiigon, Anin iu? Jesus dush giikito, Kego uin nishiueken, Kego gaie bishiguatiziken, Kego gaie kimotiken, Kego gaie gvginaishki-tabajimoken,

19 Kijituauenim gaie au kos gaie au kigr: gaie kigrsagia au kuijtvnvkiuemagvn, ezhisagiitizoivn.

20 Oo dush oshkinaue ogiinan, Kvkinv sv ono ningivnauen-dauvn paako oshkinigian: uegonish geabi nuandeseian?

21 Jesus dush ogiinan, Kishpin sv uauauingeziuvnen, auia-tauen iniu kidaiiimvn, mizh dush igiu ketimagizijig, mi dush jiaiaivn iu vsunjigon iuidi ishpimi: pinopinvzhiishin dush.

22 Api dush ganondv au oshkinaue iu gaikitonit, giminji-nauciendvm, gaie givnimajat.

23 ¶ Jesus dush ogiinan iniu okokinoamagrnvn, Guaivk sv kitininiim, au uaianvtizit inini agaua tvpindige ima ishpimi tvzhi ogimauiuinj.

24 Minaua sv oo kitininiim, Nauvj taueniprvnt jishabuit au kijjauesi ima pvgoneanig iu shabonigans, au dush uin uaianvtizit inini jipindigepvn ima otogimauiuinj au Kishemanito.

25 Api dush ganondvminit iniu okokinoamagrnvn, gikijima-makadendvmon, oo dush giikitonit, Auenen nvnguvn dush gebimatizit?

26 Jesus dush ogivnauabvman, oo dush giimat, Igiu sv ininiuvg otabuanauitonaua oo; au uin Kishemanito ka gego obuanauitosin.

27 ¶ Peter dush ogivnonan, oo giinat, Ina sv, kvkinv gego ninauint uinginvgtamin, iu dush jipapaujaiauigoivn; uegonen dush ninauint geaiama?

28 Jesus dush oo ogiinan, Guaivk sv kitininiim, kinaua ganopinvzhiieg ima anjinigiitiuinj, api nauenabit au inini Oguisrn ima obishigendaguziui-apabiuiinj, gaic kinaua dush kigrvae-nabim ima mitasui vshi nizh ogimaui-apabiuiinj, jitibakonegua dush igiu mitasui vshi nizh endrsueuanvgizijig iuiu onijanisvn au Israel.

CHAPTER 20.

51

29 Minik sv igiu ganugtryig iniu ouigiuamiuan, gema gaie iniu uikanisiuan, gema gaie iniu ctauemauan, gema gaie iniu osuan, gema gaie iniu ogiuan, gema gaie go iniu uiuiuan, gema gaie go iniu onijanisiuan, gema gaie go iniu otakirniuan, onji in mindishinikazouin, ningotuak sv dsh meshkurt minik ogvotapinamaua, gaie dsh go jitvnukiuat ina kagine bimatiziuij.

30 Nibiua dsh uin go igiu naganendaguzijig, twishkueen-daguziurg; igiu dsh uin eshkueiendaguzijig, teniganenda-guziurg.

CHAPTER 20.

I U ma ishpimi tezhi ogimauiuin tibishko au inini ueuigiuaniit inendagurt, kikisheb gäuinvndaanonat iniu genokinjinj ina oshomini-kitigani.

2 Api dsh gainat iniu vnokiuininiurn, iniu bezhik shoni-anstn jiminat iu ningogizhik, ogimajinazhauan dsh im a oshomini-kitigani.

3 Api dsh nesotibaigvnetinik, givnisagarm, giuavmat dsh iniu bekanizinjinjvnisha nanibauinit ina endvshi atandinint,

4 Oo dsh giinat, Gaie kinaua sv auivnokiiuk ina shomini-kitigani; guaiek sv dsh minik geapitendagurtoguen kigvmininim. Midvsh gaizhimajauat.

5 Minaua dsh naiauakuuenig, givnisagavm, gaie shiangular-sotibaigvnetinik, nasab iu giizhijige.

6 Kega dsh eniprngishimonig, minaua givnisagarm, ginni-kauat dsh bekanizinjinj enokisinijin nibauinit, oo dsh ogiinan, Anishuin kbegizhik vnisha nanibauieeg?

7 Oo dsh ogiigon, Ka sv auia inini nindanonigosinan. Oo dsh ogiinan, Gaie kinaua sv auivnokiiuk ina shomini-kitigani; guaiek sv dsh geapitendagurtoguen, mi iu geizhiotapinmeg.

8 Api dsh uenagushinining, au kejituauizit inini au tebendy iu shomini-kitigan, ogiinan iniu obrnuitagren, Nendom igiu vnokiuininiurg, tibaamau dsh iu girnokiuat; igiu ishkuaj gapiizhajig nitrem tibaamau, igiu dsh nitrem gapiizhajig ishkuaj tibaamau.

9 Api dsh teguishinouat igiu kega pengishimonig gamma-nokijig, endvshinat idvsh igiu ininiurg bebezhik shoniansn gitibaamauaurg.

10 Api dush teguishinouat igiu nitrm gapivnokijig, nauv
nibua ningvtibaamagomin giinendvmog; gaie uinaua dush
bebezhik etv shoniansvn gitibaamaauavg.

11 Api dush gaotapinamouat, ogimindauamauan iniu ini-
niuvn tebendvmminit iu uigiuam,

12 Oo giikitouat, Ogo sv ishkuaj ningotibaiigvn etv girno-
kiurg, nasab dush go kigiizhitibaamaauag iu minik gaizhi-
baamauiq, uinauint uin girnokiq kvbegizhik, megua iu giki-
zhateg.

13 Ogivnonan dush iniu bezlik, oo giinat, Niji, ka sv uin
kimvjidotosinon : ka nu uin kigükitosiminabvn bezhik shonians
etv jitibaamoninan ?

14 Otapin iu kidaiim, majan dush: ningvtibaamaaua dush
uaua ishkuaj gapivnokit iu minik gaizhitibaamoninan.

15 Ka nu onishishinsinon einendvman jidotvman iniu teben-
dumanin ? Onjimujiaiiushiuvn nu iu kishkinzhik, iu onishishi-
ian ?

16 Mi sv dush igiu eshkueiendaguzijig geniganendaguzijig,
igiu dush netvmendaguzijig tvishkueiendaguziuvg: nibua ma
uin nvndomauvg, pungi dush etv uauenabvmauvg.

17 ¶ Jesus dush vniizhat iuidi Jerusalemi, nizhike ningnuji
ogivniiizhiuinan iniu vshi nizh kikinoamagvvn, oo dush giinat,

18 Ina sv, kitizhamin iuidi Jerusalemi; au dush inini
Oguisvn trizhiapvrgitina ima aiauat igiu kijivgikueuininiuvg,
gaie igiu oshibiliigeuininiuvg, jinvnibomauat dush.

19 Ogvpvgitinanauan dush iniu maivganishinaben jipapi-
notauint, gaie jiprvpzhvzheont, gaie jiaguakuaont: vniiso-
gonigvtinik dush tvabijiba.

20 ¶ Midrsl gibinazikagut iniu ogini au Zebede onijanisvn,
gipiuijiuigut iniu oguisvn, ogiojijinguvnitagov dush, iu gego
ginvndauendvmagut.

21 Oo dush ogiinan, Uegonish iu nendauendvrvn? Oo
dush ogiigon, Pvgidinamaau sv ogo nizh ninguisvg, bezhik jina-
matabit ima kikijinikq, au dush bezhik ima kinvmrnjinika,
iuidi kitogimauiuinj.

22 Jesus dush oo ogiinan, Ka sv kikikendvnsinaua iu gegued-
ueieg. Kitagvshkitonaua nu jiminikuageieg iu minikuajigvn
geminikuageian, gaie jiizhibaptizouiiueieg iu ezhibaptizoui-
ueian ? Oo dush ogiinauan, Nindagvshkitomin sv.

23 Oo dush ogiinan, Keget sv go kigeminkuagenana iu

CHAPTER 21.

53

minikuajigvñ, gaie kigvizhibaptizouigom iu ezhi baptizouigoian; iu dñsh uin jinamatabi ima ninkijinikä, gaie ima ninvmvnjirikä, kauin nindotaiimisin jimigiueian; tñminaung dñsh uin go igiu gauauezliitmaojig iniu Nosrn.

24 Api dñsh igiu mitasui ganondvmouat, oginishkenimauan iniu nizh ueuikanisintinjin.

25 Jesus dñsh oginvndomau ima aiat, oo dñsh giikitot, Kikikendanaua sv ezhiogimaninit iniu otogimamiuan igiu mairganishinabeg, iu go einakonigouat, igiu dñsh kejiaivaujig otibakonauan ima gvshtkieuijiuinj.

26 Ka sv dñsh uin kinaua oo kigvizhieubizism; aueguen sv kinaua uakiji-aivauiguen, mi sv au mano geobvmitagvniiieg.

27 Aueguen gaie kinaua uaogimauguen, misv au mano geobvmitagvniiieg.

28 Ka ma uin go pionji-izhasi au inini Oguisvn iu jibvmitauint, jibvmitaget sv uin pionjiizla, gaie jimigiuet iu obimatiuiun jigizhikvmauat dñsh baiatainonijin.

29 Api dñsh eninvgvtmouat iu Jeriko, kejimamauinonijin ognopinvnigon.

30 ¶ Ina dñsh, nizh ininiuvn gegibinguenujin ginamata-biuvu ima jigikvna, api dñsh nuandvmouat iu Jesus pimoset ima, gibibagiurg, oo giikitouat, Shauenimishinam, O Tebe-ningeivn, Ueguisimik au Dabid.

31 Igiu dñsh maiamaunojig ogikinaamaauuan iu ombigiznit: eshkvn dñsh go gigizhieurg, oo giikitouat, Shauenimishinam, O Tebeningeivn, Ueguisimik au Dabid.

32 Jesus dñsh ginogigabaui, ginvndomat dñsh, oo ogiinan, Uegonish iu pegusenimiiieg jidotoninvguk?

33 Oo dñsh ogiigon, Tebeningeivn, jiuabiq sv.

34 Jesus dñsh ogikitimageniman, gitanginamauat dñsh iniu oshkinzhigoni: mi dñsh go kezhitin gaizhieuabinit, givninopinvgut dñsh.

CHAPTER 21.

A PI dñsh pesho emitvniyuat ima Jerusalemi, azhi vniaiauauat ima Bethphagei, nisakiuy iu uvju Olib ezhinikadeg, midñsh Jesus gianonat nizh iniu okikinoamagvnvn;

2 Oo giinat, Izhaiuk sv iraa odensani iu tibishko eag ima

aiaieг, kezhitin dvsh kigvniikauua au niengishkvtai gitvgurpi-zot, gaie uijigabauitagit iniu manishinsvn: abaok dvsh, pita-wishig.

3 Kishpin dvsh auia ningut inineg, oo kigvinaua, Tebenin-get sv onvndaueniman, mi dvsh go kezhitin geizhipvgitiat.

4 Kvkinv sv oo giinvkvumigvt, jitibishkoseg iu gaikitot au anuajigeuinini, oo giikitot,

5 Uindvmauik sv Sion odanvn, Ina, Kitogimam kibinazi-kag, agasenimot, pimbaiigut iniu mengishkvtaivn, gaie oma-nishinsinvn au mengishkvtai.

6 Gimajauvg dvsh igiu kikinoamagrvg, giauiizhijigeuat dvsh iu gainat au Jesus,

7 Gipinauat dvsh iniu mengishkvtaivn, gaie iniu manishins-vn, gipiniodaauat dvsh iniu otvguiuniuan; midvsh ima gai-zhinaatatabiauat.

8 Kejimamaunojig dvsh ogitvzhueginanauan iniu otvguiuni-uan ima eniinvmog; anint dvsh uin ogikishkizhanauan iniu uvtikuvnsvn, givnipiuiuebinamouat dvsh ima eniinvmog.

9 Naganajig, gaie dvsh go igiu nuapinvkijig, gibibagiuv, oo giikitouat, Hosanna sv iniu Ueguisijin au Dabid: mano tvki-jituauendaguzi au batvguishi ima odishinikazouininj iniu Tebe-ningenijin; Hosanna ima ishpendedaguziuni.

10 Api dvsh gatvguishi iudi Jerusalemi, kvkinv igiu ima eajig giojanimiiziuvg, oo dvsh giikitouat, Auenish uin uaau?

11 Igiu dvsh maiamauinojig giikitouvg, Misv uaau Jesus Nazarethi tzhi anuajigeuinini, iu ima Galilei endvgog.

12 ¶ Jesus dvsl: gipindige ima Kishemanito otanvmieugv-migo, gisagijiuebinat dvsh kvkinv iniu etaenijin, gaie iniu kashpinvijigenijin ima kijianvmieugv-migo, gaie givnimikoue-biny iniu otatopouinini iniu maieshkvttonanijin shonian, gaie iniu otapabiuinini iniu kijiomimin etaenijin.

13 Oo dvsh giinat, Oo sv izhibiilade, Anvmieugv-mik tv-zhiniukade iu niuigiuam; kimodishkiuigrinigo dvsh uin kinaua kigiinauemikadanaua.

14 ¶ Iniu gegibinguenijin, gaie iniu memanjiguzinijin ogibi-nazikagon ima kijianvmienigv-migo, oginojimoan dvsh.

15 Api dvsh igiu kijigvgikueuininiuv, gaie igiu oshibiigeui-niniuv gauabvndvmoat iu gaizhimamandauijiget, gaie iniu abinojivn tzhi bibaginit ima kijianvmieugv-migo, oo ikitonit.

Hosanna sr iniu Ueguisijin au Dabid; giminshkadendvmog dvsh,

16 Oo dvsh giinauat, Kinondauag inv ekitouat ogo? Jesus dvsh ogiinan, Aa; ka nv uika kigiakindasinaua iu ezhibiigade, Ima otomia igiu abinojivg, gaie igiu nuamijig kigionjigizhiton iu mikunaueieudvrmouin?

17 ¶ Oginvgynan dvsh, gaie aiinvvgvtv iu odena, giizhat dvsh iuidi Bethaniai; midvsh ima kvbetibik gaiat.

18 Kekishebaugvtinik dvsh, neiab ezhat ima odena, gibkvde.

19 Api dvsh uaiabvmat iui kiji shominagauvnzhin pvtvzonit ima jigikvna, oginazikauan, ka dvsh gego ima ogimikvnsin, anibishvn etv, oo dvsh ogiinan iniu mitigon, Kego dvsh uika minaua miuiuiken. Midvsh go gaizhi uisakozot au kiji-shominagauvnzh.

20 Api dvsh igiu kikinoamagvnr gauabvmauat, giminshkadendvmog, oo dvsh giikitouat, Ina iu izhibabige gaizhiuiskozot au kiji shominagauvnzh!

21 Jesus dvsh ogigvnonan, oo giinat, Guairk sv kitininim, kishpin aiameg iu tebueciendvrmouin, agonuciendvsiueg dvsh go, kauin etv oo kitaizhijigesim gadotauint uaau kiji shominagauvnzh, gaie svgo kishpin itvmeq oo uvjiu, Iuidi kijigvni izhigikiaian: misv go iu geizhieubrkibvn.

22 Krkinv sv go gego genvndotvrmoueguen iu anrvniaieg, tebueciendvrmeg dvsh go, misv go iu jiaiameg.

23 ¶ Api dvsh gapindiget ima anrvnieuigvnmigo, iniu kijigvkueuininiuvn, gaie iniu ogitizimiuan igiu anishinabeg ogibazikagon megua trzhi kikinoamaget, oo dvsh giigut, Anindi dvsh uendinamrn iu gvshkieuiziun, jiizhijigeivn dvsh ono aiiin? Auenen dvsh au gaminik oo gvshkieuiziun?

24 Jesus dvsh ogigvnonan, oo giinat, Gaie nin sv bezhik kigvgvguejimininim, kishpin sv uindvmauiieg, gaie nin dvsh kigvnuindvmoninim uendinaman oo gvshkieuiziin.

25 Anindi gaonzikanig iu obaptizouiiueuin au John? iuidi nv ishpimi, gema gaie ininiuvn ogiondinamagon? Unaau dvsh ogitvzhindanaua oo giikitouat, Kislipin sv ishpimi ikitoi, oo dvsh kigvigunan, Anin dvsh gitebuetausineg?

26 Kislipin dvsh uin ininuvn ogiondinamagon, ikitoi; kigusanig ma igiu anishinabeg; krkinv ma amuajgeuinini otinemauan iniu Johnvn.

27 Ogigvnonauan dvsh iniu Jesusvn, oo giinauat, Ka sv ninkendvsimin. Oo dvsh ogiinan, Ka sv dvsh gaie nin kiundvmosinoninim uendinaman oo gvrshkieuiziui uenjiozhijigeian dvsh ono aiiin.

28 ¶ Anish enendvme? Bezhik au inini ginizhiuvn iniu oguisvn, oginazikauan dvsh iniu sesikizinijin, oo dvsh gunat, Ninguis, auivnokin sv nongum gizhigvk ima nishomini-kitigan.

29 Ogigvnomigon dvsh oo giigut, Kauin : panima dvsh nagvj giabueindv, giizhat dvsh go.

30 Oginazikauan dvsh gaie iniu bezhik, midvsh go iu nasab gainat. Ogigvnomigon dvsh, oo giigut, Ningvtizha sv, Ogi-nia ; ka dvsh go giizhasi.

31 Auenish igiu nizh ueguisimimintjig gaizhijiget iu otinden-mouini iniu osiuan? Oo dvsh ogiinauan, Au sv sesigizit. Jesus dvsh ogiinan, Guaivk sv kitinimin, igiu mauvnijijigeuni-niuvg, gaie igiu beshiguatizijig nitvm tvpindigeuvg ima otogimauuiui au Kishemanito, kinaua dvsh uin jibua pindigeieg.

32 Ima ma uin guaivk izhiuebiziui kigibiizhinazikagoua au John, ka dvsh kigitebuetausiuaua ; igiu dvsh uin maurn-jijigeuininiuvg gaie igiu beshiguatizijig ogitebuetauauan: kinaua dvsh, api gauabvndvmeg, kigianauenintizosim, iu dvsh jitebuetauiegibv.

33 ¶ Oo bekankv auejigvn bizindvmok : Giaiabvn sv au bezhik uewigiuamit, gakitigad� iu shominikitigan, gaguita-mijikvnakobito, gaie gauanikad� ima gatrzh ozhitot iu shomina-bo, gaie gaozhitot iu akaubiuini-uakaiigvn, gauiat dvsh iniu kitigueuininiuvn, uasaekvnik dvsh uin giizhimajat.

34 Jigaiii dvsh iu api netauigi iu mijim, ogiizhinazhauan iniu obvmitagvnvn, jiizhanit iniu kitigeuininiuvn jiotapinamouat dvsh iu ganitaugi.

35 Igiu dvsh kitigeuininiuvg ogitvkonauan iniu bvmitagvnvn, bezhik ogibvkiteuauan, gaie bezhik oginisauan, gaie bezhik ogipinuasinaauan.

36 Minaua dvsh bekanizinijin ogiizhinazhauan iniu bvmitagvnvn, auvshime dvsh gitvshiuvn : midvsh go minaua iu nasab gadotauauat iniu.

37 Ishkuaj dvsh ogiizhinazhauan iniu oguisvn, oo giikitot, Ogvkijituauenimauan sv iniu ninguisvn.

38 Api dvsh uin go igiu kitigeuininiuvg uaiaabvmauat iniu

ueguisimintjin, oo giizhigvnonituv, Misv uaau getibenjiget, hau, nrshke nisata, gaie otapinvmouata iu ezhitibendasot.

39 Ogitvkonauan dvsh, gisagijuebinauat ima kitigan, gini-sauat dvsh.

40 Api dvsh tvguishu au ogima, au tebendy iu shomini-kiti-gau, aniu gedotauat ono kitigeuininiuv?

41 Oo dvsh ogiinuan, Ogvgrguanisvginvnan sv ono mvji-iniuvn, bekanizinijin dvsh iniu kitigeuininiuv jiauati iu oshominikitigan, iniu geminigujin dvsh iu mijim tvsi genitaui-giminig.

42 Jesus dvsh ogiinan, Ka nv uika kigiagindasinaua ima Kishemanito omvzinaiigvni, Iu asin gaanaudvmouat igiu oshigeuininiuv, misv iu gamaiauaiekuaabikisi : Kishemanito sv oo otizhijigeuin, kimamakazinamin dvsh go?

43 Anish misv dvsh iu uenjiiinivguk, Kigvrmkvimigom iu otogimauiuin au Kishemanito, jiminintua dvsh igiu maivganishinabeg gemikuigitojig dvsh iniu minikanvn.

44 Aueguen dvsh geapvngishinoguen oma asini, tpikish-kishin : au dvsh uin gegizhikagut, ovbvisibonigun.

45 Api dvsh igiu kijvgikueuininiuv, gaie igiu Phariseg ganondvmouat iniu otauejigvvn, ogikikendanaua iu uinaua go giigouat.

46 Api dvsh uatvkonauat, ogikusauan iniu maiamauinoni-jin, anuajigeuinini ma uinaua ogiinenimauan.

CHAPTER 22.

JESUS dvsh minaua gigvnonat, glaejige, oo giikitot,

2 Iu sv ishpimi tzhiogimauiuin inendagvrt, tibishko au bezhik kijogima gauiuikauat iniu oguisvn.

3 Gimajinazhauat dvsh iniu obvmitagenvn jinndomanit iniu uakumajin : ka dvsh gipapamitvnsiuvn jibizhanit.

4 Minaua dvsh bekanizinijin iniu bvmitagvvn ogimajinazhauan, oo giikitot, Uindvmau sv igiu uakumvrgig, Ina azhi nungigizhisiton iu niuikungeuin : nimbizhikimvgaie niuininosimv azhi ginisauvg, kvkinv dvsh go gego azhi gigizhisi; biizhaiuk sv ima niuikungeuinj.

5 Uegotoguenishi dvsh go ogitotanaua, gimajauat dvsh, bezhik ima okitigan, bezhik gaie ima endrvnatauet.

6 Igiu dvsh gaishkuijig ogitvkonauan iniu brmitagvnvn, givnjidotauauat dvsh, gaie ginisauat.

7 Api dvsh ganond� au kijiogima, ginishkadizi : ogimajinazhuan dvsh iniu omigazouiniinimr, gigoprvjinanauat dvsh iniu ganishiuenijin, gaie gjagizvmauauat iu ototenaui.

8 Mi dvsh giinat iniu brmitagvnvn, Azhi sv gigizhisiunikungeuin, igiu dvsh ganvndomintjig kauin giteapitendaguzisiurg iu jiotapinamouat.

9 Izhaiuk sv dvsh ima mikvna, minik dvsh go gemikaueguua, nndomik, jipiizhauat ima niukungeuin.

10 Midvsh igiu brmitagvnvg giizhauat ima mikvna, kvkin-dvsh gimaurnzomauat, minik gamikauauat, iniu mejaivaushiuinjin, gaie go uenishishinjin : midvsh na gitetvshiuat ima endvshi uikutati.

11 ¶ Api dvsh au kijiogima gapindiget, piuabvmat iniu gauikumajin, ogiuabvman dvsh bezhik iniu ininiuvn ima aianit, pisikvnsinig iu uitigeuinipisikageuin.

12 Oo dvsh ogiinan, nji, anin gapiiizhipiudigetv omia, pisikvnsiuvn iu uitigeuini-pisikageuin ? Giuauanima dvsh.

13 Midvsh gaiinat au kijiogima iniu brmitagvnvn, Minjimvpinik sv ima oninji, gaie ima ozita, majiuinik dvsh, gaie apvginik iuidi megue pvsrgishtibik ; midvsh iuidi getvzhiaishikuę, gaie getvzhii mvmvtueabitese.

14 Nibiua ma nndomauvg, prngi dvsh etv uaenabvmauvg.

15 ¶ Midvsh giauitvzhindvmuat igiu Phariseg, iu geizhi nrguanauat ima odikitouini.

16 Iniu dvsh okikinoamagnuan gaie iniu Herodianvn ogi-anonauan iu jinazikauauat, oo dvsh ogiigon, Kekinoainageivn, ninkikendamin sv iu tebueivn, gaie iu guavk kikinoamageivn iu Kishiemanito otizhiuebiziuin, gaie auia kusitaunemasiurt inini ; ka ma uin kipapamenimasig igiu kejiaivauijig ininiuvn.

17 Uindvmaishinam sv, Anin enendvvn ? Onishishin nri iu minint iu shonia au Kaisar, gema gaie uenishishins-noguen ?

18 Jesus dvsh ogiuabvndan iu omvjiizhiuebiziuinini, oo dvsh ogiinan, Anishuin iu gvguejiieg, kinaua uaiezhingeshkiieg ?

19 Uabvndaiishik au tibaamatiuini-shonia. Bezhik dvsh shoniansvn ogiprvmauauan.

CHAPTER 22.

59

20 Oo dvsh ogiinan, Auenish uaau mezinijigazot, gaie kikinanajibiigazot ?

21 Oo dvsh ogiigon, Kaisar sv. Midvsh oo giinat, Anish, minik sv dvsh au Kaisar, iniu tebendyin au Kaisar; gaie dvsh minik au Kishemanito iniu tebendyin au Kishemanito.

22 Api dvsh ganondvmouat ono ikitouinvn, gimamakaden-dvmog, ginrvgnauat dvsh, gaie givnijmajauat.

23 ¶ Midvsh go iu gizhigvk gabinazikagut iniu Sadduken, ka gego abijibauin ekitojig, ogivvguejimigon dvsh,

24 Oo giigut, Kekinoamegeivn, Moses sv giikito, Kishpin au inini nibet onijanisisig, au dvsh ueuikanisit ogvuiuinvn iniu uauipvnin, jionjanisitvmauat dvsh iniu uikanisibvnin.

25 Giaiabvnig sv ima aiaiq, nizhuasui ueuikanisintijig; au dvsh sezikizit api gauuit, ginibo; iu dvsh onijanisisig, ogivvgtvmauan iniu uikanisvn iniu uiuvn.

26 Mi dvsh go minaua au bezhik gaizhiaiat, minaua dvsh go anikaj bezhik, nananzh dvsh go kvkinv igiu nizhuasui.

27 Apiji dvsh ishkuaj gaie uin ginibo au ikue.

28 Anish, api dvsh abijibq, auenen geuiuimigojin iniu nizhuasui? Kvkinv ma ogiuiuinauan.

29 Jesus dvsh ogivvnonan, oo giinat, Kiuvnshinim sv kikendvsueg iu odikitouin au Kishemanito gaie iu ogvshkie-uiziuin.

30 Api abijibq, kauin uiuisiuvn, kauin gaie uiukauasiuvn, nasab sv go enendaguzinit otanishinabemvn au Kishemanito iuidi ishpimi, mi iu gaie uinaua geinendaguziuat.

31 Iu dvsh uin abijibauat igiu nebojig, ka nv kiglagindvnsina-ua iu gainineg au Kishemanito, oo giikitot,

32 Nin sv Niudokishemanitomig au Abraham, gaie Nindokishemanitomig au Isaak, gaie Nindokishemanitomig au Jakob? Ka sv uin au Kishemanito Otokishemanitomigusin iniu nebonijin, iniu sv etvgo bematizinijin.

33 Api dvsh igiu maiamauinojig ganondvmouat oo, ogimakadendanaua iu ogvgikueuin.

34 ¶ Api dvsh igiu Phariseg ganondvmouat iu giuauanimat iniu Sadduken, gimaurnjiitiuvn.

35 Bezhik dvsh iniu gigitouininiuvn ogivvguejimigon iu gvguejindiuin, pegish gvguejijigut, oo giigut,

36 Kekinoamegeivn, anin iu kejigvgikueuniuy ima tibakoni-geuini?

37 Jesus dvh oo ogiinan, Sagi sv au Tebeninget Kikishe-manitom, kvkinv ima kitei, gaie kvkinv ima kijijago, gaie kvkinv ima kitinendvmouini.

38 Mi sv oo nitvrm kejigvgikueuiniv.

39 Mi dvsh go minaua iu bezhik enendaguvk, Sagi sv au kijanishinabe uasab iu ezhisagiitizoivn.

40 Mi sv orna ono nizh gvgikueuinvn agodeg kvkinv iu tibakoniueuin gaie iniu anuajigeuinvn.

41 ¶ Megua dvsh go maurnjiitiuat igiu Phariseg, Jesus ogivguejiman,

42 Oo giinat, Anin enendvmeg au Krist ? auenenvn Ueguisimigojin ? Oo dvsh ogiinauan, Dabid sv oguisvn.

43 Oo dvsh ogiinan, Uegenen dvsh au Dabid ima Kijojijago, Tebeninget gionjiizhinikanat, oo giikitot,

44 Au sv Tebeninget ogiinan inin Tebenimijin, Namatabin ima ninkijinika geapij izliivgu igiu shangenitnikig iu jitvtvkanvta.

45 Kishpin sv dvsh au Dabid, Tebeninget izhinikanat, anin dvsh ezhioquisimaguen ?

46 Ka dvsl iuia inini ogivshkitosin jiazhidemat, apine dvsh go iu gizhigvk ; ka auia minaua ogivgnejimigusin iu gvgue-jindiui.

CHAPTER 23.

MIDUSH Jesus gigvnonat iniu maiamauinonijin, gaie iniu okikinoamagvunv,

2 Oo giikitot, Igiu sv oshibiigeuininiuv gaie igin Phariseg namatabiuvg ima otapabiuini au Moses.

3 Kvkinv sv dvsh iu eninegua, aianguaminvmok gaie izhijigeiuk ; kego dvsh izhijigekagon iu ezhijigeuat, ikitouvg ma etv, ka dvsh uin go izhijigesiuv.

4 Uauenvpitvimageuv ma uin iniu uiurzhimanvn kueziguvin, gaie kuetvgiiuemvgrkin iu pimondvmij, pimiuvneauat dvsh iniu ininiuv ; uiuaua dvsh uin ka kvnge ima otinoigvnninju otonji-kanjuebinasinauan.

5 Jiuabvmigouat ma iniu ininiuvn otonjiizhijigenauan kvkinv iniu otnokiuiniuan ; mvngvdetouat iniu ophulakteriamiuau, gaie mrvmvngvdetouat iniu ossegajgvnuau.

6 Minuendvmouat gaie iniu eshpendarvntinikin ima uikun-

CHAPTER 23.

61

diuini, gaie go iniu maiamaui onishishininkin apabiuvn ima anvumieugviniigo,

7 Gaie ominuendanaua jianvumikauintua ima atandiuiini, gaie oo jizhinikanigouat iniu ininiuvn, Rabbi, Rabbi.

8 Kego dvsh kinaua iu Rabbi izhinikaniguzikegon : bezhigo ma etv an kikikinoamageuininiuia, mi au Krist ; kvkinv dvsh kinaua kitoukanisintim.

9 Kego uin gaie auia inini oma akj nos inakegon : bezhigo ma etv au Kosiua, mi au ishpimi eat.

10 Kego uin gaie kikikinoamageuininiuvg izhinikaniguzikegon : bezhigo ma etv au Kikikinoamageuininiuia, mi au Krist.

11 Aueguen sv au kejiaivauiguen ima aiaieg, misv au geobumitagniieg.

12 Aueguen dvsh gaie gekijitauenimoguen, misv au getvpseudaguzit : au dvsh uin geagasesnimot, misv au geishpenimint.

13 ¶ Kigvguanisvgizim kinaua, oshibiigeuininiuituk, gaie Pharisetuk envumiekazoieg ! kikibakuavmaauag ma igiu ininiuvn iu ishpimi tvzhi ogimauiuin ; ka ma go kinaua kipindigesim, kitonjiauag dvsh gaie go igiu uapindigejig.

14 Kigvguanisvgizim kinaua, oshibiigeuininiuituk, gaie Pharisetuk, envumiekazoieg ! kikitamaauag ma iniu ouigiuamuan igiu shigag, unisha mago kinuezh kitanimitaguzim envumi-aiegun ; mi sv dvsh geonji kijigotvgiziieg.

15 Kigvguanisvgizim kinaua oshibiigeuininiuituk, gaie Pharisetuk, envumiekazoieg ! kikiuitashkanaua ma iu nibi, gaie : u aki uigizhiieg au bezhik geuidokoneg, api dvsh gagizhiegun, nizhi auvshime kitizhiaua jionijanisimigut iu mvjimaniziuinish, iu dvsh uin kinaua ezhieubiziieg.

16 Kigvguanisvgizim kinaua, gegibingue-kikinonouizhiueieg ! oo ikitoieg, Aueguen getvgouauindvmoguen iu anvumieugvimir, api meshkauigizhuejin, kauin ningutino tvinendaguvsinon ; aueguen dvsh uin getvgouauindvmoguen, api meshkauigizhuejin, iu osauashoniau iu kijianvmeiugvmik, nvndauendaguzi sv jizhijiget iu gaikitot.

17 Gegibatiziieg gaie gegibingueieg ! uegonish iu auvshime epitendaguvk, iu osauashonia, gema gaie iu kijianvmeiugvmik uenjiuauinge piniwigadeg iu osauashonia.

18 Aueguen gaie getvgouauindvmoguen ima endvshi sagiui-

jige, api meshkauigizhuejin, kauin ningutino tvinendaguvisnon; auegnen dvsh uin getvgouauindvmoguen iu saiagiuitouint ima uvgij saguijigvnabiko etenig, inendaguzi sv au jiizhijget iu gaikitot.

19 Gegibatiziileg gaie gegibingueieg! uegonish iu auvshime epitendaguvk, iu saguijigvn, gema gaie iu saguijigvnabik uenjipinijigadeg iu saguijigvn?

20 Aueguen dvsh gaie getvgouauindvmoguen iu saguijigvnabik, api meshkauigizhuejin, otvgouauindanvn sv go kvkinv ima eanikin.

21 Aueguen gaie getvgouauindvmoguen iu kijianvmeuvnik, api meshkauigizhuejin, otvgouauindan iu, gaie iniu ima endanijin.

22 Aueguen dvsh gaie getvgouauindvmoguen iu ishpimi, api meshkauigizhuejin, otvgouauindan sv iu Kishemanito otabinasouin, gaie dvsh go iniu ima nematabinijn.

23 Kigvguanisvgizim kinaua, oshibiigeuininiuituk gaie Pharisetuk, envmiekazoieg! kimigiuem ma pvnji iu mint, gaie anis, gaie kummin, kigianzuckanauan dvsh uin iniu kejinen-daguvkin iu tibakonigeuin, gaie in inakunigeuin, gaie iu sha-unjigeuin, gaie iu mvshkauendvmouin; misv ono gegiizhiji-geiegibvn, ka dvsh uin igo kitagianzuckvnsinauan iniu iuedi anint.

24 Gegibingue-kikinonouizhieieg, kisikobininaua au man-itons, kigonaua dvsh uin au kijiauesi.

25 Kigvguanisvgizim kinaua, oshibiigeuininiuituk, gaie Pharisetuk, envmiekazoieg! kipinitonaua ma aguvjaiii iu minikuajigvn, gaie onagvn, ima dvsh uin pinjaiii moshkinevgt iu mvkvndueshkiuin gaie iu uaiez¹ ingeshkiuin.

26 Gegibingueivn Phariseuiivn, nitvm sv piniton ima pinjaiii iu minikuajigvn gaie iu onagvn, midvsh gaie jipinvk ima aguvjaiii.

27 Kigvguanisvgizim kinaua, oshibiigeuininiuituk, gaie Pharisetuk, envmiekazoieg! tibishko ma uin uabishki jibegvnmigo kitinendaguzim, minuavminaguvk ima aguvjaiii, ima dvsh pinjaiii moshkinevvn iniu jibaii-okvnvn, gaie anoj uiniziuvnvn.

28 Misv gaie kinaua iu nasab ima aguvjaiii guaivk ezhiae-bizingin enabvminegua igiu ininiuv, ima dvsh uin pinjina, moshkinevgt iu uaiez¹ hingeshkiuin, gaie iu mvjiizhiebi-ziuin.

29 Kigvguanisrgizim kinaua, oshibiigeuininiuituk gaie Phar-isetuk, envmiekazoieg ! kitozhitymauauag ma iniu ojibegv-migouan igiu anuajigeuininiuvg, gaie uauezhinamauegua iniu ojibegv-migouan igiu guaivk ezhieubizijig,

30 Oo dvsh ikitoieg, Kishpin aiaiqibvn in api gibimatiziut igiu nosinabvniq, kauin nindagiuidokauasiuananig iu ginisauat iniu anuajigeuininiuvn.

31 Anish k'uunintizom sv dvsh go iu onijanisumiuegua igiu ganisajig iniu anuajigeuininiuvn.

32 Kiqvnasabisitonaua sv otibaiigeniua igiu kosiuag.

33 Kinebikotuk, mvjikinebikon paondatiziieig ! anin geizhi-gvshkitoieg jioshindvmeig iu benajiuuemvgrk mvjiishkude ?

34 ¶ Ina sv drsh, kitizhinazhvamoninim igiu anuajigeuininiuvg, gaie nebuakajig ininiuvg, gaie oshibiigeuininiuvg ; anint dvsh kigvnisauag gaie kigvaguakuvvuuauag ; anint dvsh gaie kigvputvzhvzheuauag ima kitamvieuigv-migoua, gaie kigvgo-trgiauag ima vniototenaury :

35 Kinaua dvsh go jiapvgvjisikagoieg kvkinv iu nibuakauini-miskui gasiguebinigade omnia aki, omiskuim au Abel ganibuat, nananzh go iu omiskuim au Zakarias, oguisen au Barakias, ganiseg ima nisauiaiiur iu kijianvmieuigv-mik, gaie ima endvshi saguijigje.

36 Guaivk sv kitininim, Kvkinv oro ogvbinazikagouan ogo nongum bematizijig.

37 O Jerusalem, Jerusalem, kin nesvtua igiu anuajigeuininiuvg, gaie pemuasinartua igiu gapiizhinazhvavmagoivnig, anint wsi gegimaurnjirguabvn igiu kinjanisvg, nasab ezhimaurnjiat au bakaakne iniu opanajaimvn ima anam oninguivna, kigia-gonuetvrm dvsh !

38 Ina dvsh, uebinigade iu kiuigiuaminina jinitagendaguvk.

39 Oo sv kiiininim, Kauin minaua kigvabvnisim, panima go iu api giikitoieg, Shauendaguzi sv au paizhat ima otizhini-kazouini au Kishemanito.

CHAPTER 24.

JESUS dvsh givnisagarm, ginvgyt dvsh iu anvnieuigv-mik ; iniu dvsh okikinoamagnvna ogibinazikagon, uiuabvndaiigut iu eizhijigadenik iu kijianvmieuigv-mik.

2 Jesus dvsh oo ogiinan, Kiuabvndanauan nv kvkinv ono ?

Guaivk sv kitininim, Kauin kvnge bezhik iu asin oma trogitabikisinsinon, kvkinv sv go tvnisuebinigadeuvn.

3 ¶ Giuauenabit dvsh ima okitakiuy iu uvjiu Olib ezhinikadeg, kimoj ogibinazikagon iniu kikinoamagvnvn, oo giugut, Uindvmauishinam, anin api oo geizhiuebvk ? Uegonen gaie iu gekikinaujijigeivn, api uapitvguishinvn, gaie iu uiuakekuavmigag ?

4 Jesus dvsh ogigvnonan, oo giinat, Aianguamiziuk auia inini jiuaiethmisiinoneg.

5 Nibiua ma ima nindizhinikazouini tvbiizhauvg, oo jiikitouat, Nin sv nindau au Krist, nibiua dvsh ovvuaiezhimauan.

6 Kigvnondanaua dvsh gaie iu migadi, gaie iu ojanimvkmigvk : aianguamiziuk sv dvsh iu jinigushkadendvsiueg : kvkinv ma uin ono ttibishkoseuvn, ka dvsh uin mvshi uaiekuaasinsinon.

7 Tvnvndobvnkvntatiuvng ma igiu pepvkan ezhliuinzojig, gaie iniu pepvkan ogimauiuinvn : gaie tvbvkvddekvmiga, gaie tvmanatapinekvvmigvt, mizi gaie tvjajinguvkvmiga.

8 Misv ono kvkinv majisi iniu gotvgiziuinvn.

9 Midvsh iu api gepvgitinegua iu jigtovgiigoieg, gaie kigvnisigouag : kigvshingenimigouag dvsh kvkinv igiu anishinabeg, iu nin jiondeniminegua.

10 Midvsh iu api nibiua jianizhitvmouat, gaie jibataitiuat, gaie jishingenituat.

11 Nibiua dvsh gaie uaiezhinge-anuajigeuininiuvng tvpvziguiuvng, nibiua ma jiuaiethimauat.

12 Bataiinvk dvsh iu mvjiaiiuish, nibiua igiu saiaqiujejig tvtvkisinini iu osagiitiiniuia.

13 Au dvsh uin kedishk geanguamizit, misv au gebimatizit.

14 Gaie dvsh iu minuajimouini-ogimauiuin tvvgvikuenofigademvgvt mizi oma aki, jinondvmouat dvsh kvkinv igiu anishinabeg ; misv dvsh iu api jiuaiekuaaiag.

15 Api sv dvsh uabvndvmeig iu shangendaguvk kopvjiueuin, gauindv au Daniel anuajigeuinini, nibauimvgvt ima inenda-guvsinog, (aueguen sv egindvmoguen mano ogvnisidotan,)

16 Mano dvsh igiu ima Judeaj eajig, ima uvjinj tvizhinizh-mouvg :

17 Gaie au uvgitigvmik eat, kauin tvpinisandauesi jibinati iu otaiiimvn ima endat eanigin :

CHAPTER 24.

65

18 Gaie au kitiganj eat, mano kauin t̄epikuesi jibinatit iniu opisikagvun.

19 Gvguanisvengendaguvkmik sv tvizhiaiauvg igiu gegigishkauajig iniu abinojivn, gaie igiu genonauvsojig, api oo jiizhingazhigv.

20 Nvndauendvmok sv dvsh naita pipg jiozhiimosiueg, gaie naita in anvmiegizhigvk.

21 Misv dvsh iu api jikijigotvengendaguvkmik, paako bimatvk oo aki nananzh dvsh go nongum, kauika gjizhiaiasinon, kauika go minaua tvizhiaiasinon.

22 Kishpin dvsh iniu gizhigvt ton nauv p̄ngisheuvgrsinog, kauin auia tabimatisizi; igiu dvsh na uauenabvnjigvnr, t̄ronji-p̄ngisheuvgrton inin gizhigvt.

23 Kishpin sv dvsh ania au inini oo inineg, Ina uaau sv Krist, gema gaie, iuedi sv; kego uin tebuetvnkegon.

24 Twpuziguiuvg ma igiu uaiez hinge Kristuvg, gaie uaiez hinge anuajigeuininiuvg, jiuabvndaiueuat dvsh iniu kiji kikinauajigvnr gaie kejimamakadendaguvkin: kega go jinaiezhimauat iniu uauenabvnjigvnr.

25 Inv dvsh kizha kigiuindvmoninim.

26 Anish, kishpin sv dvsh oo ininegu; Inv, iuidi meguekv-mik aia; kego uin izhakegon; inv, ima kimoj ishpimisvgo aia; kego uin tebuetvnkegon.

27 Tibishko ma iu uaseiazinuuenjimokay pionjibamugv, vniizhisagateg dvsh go nananzh iuidi epvngishimog; mi sv oo nasab geizhiuebvk api pitvquishj au inini Oguisvn.

28 Aiateg ma iu niauina, mi ima getvzhi mauvnjiitiuat igiu migiziuv.

29 ¶ Kezhitin dvsh go giishkua gotvengendaguvkmigvk iniu gizhigvt, tvibikabvminaguzi au gizis, gaie au tibigizis ka truaseiazisi, gaie igiu amrog ishpimi t̄ronjip̄ngishinog, gaie iniu ishpimi trzhi gvshkieuiziun tunvningishkavnu.

30 Midvsh iu api jinagurtinik okikinauajijgvn au inini Oguisvn iuidi ishpimi: midvsh gaie iu api jinaninaudvmouat kvkinv igiu anoj czhiotetemijig oma aki, jiuabvmauat dvsh iniu inini Oguisvn piaianit ima ishpimi anvkurto, piujindy iu gvshkieuiziun, gaie iu kijibishigendaguziun.

31 Ogvizhinazhauan iniu otanishinabemvn jigizhiueuetonit iu kijibibiguvn, ima dvsh niuj invkvkea ueoiondanimvk jionjimauvndonauat iniu uauenabvnjigvnr enigokuag iu gizhik.

32 Umbe sv uikikendvmok ezhiaejige au kiji shominaga-uvnzh: api sv saiagvnimikuijin ima odikuvniuit, gaie saiagibvgizijin, kikikendanaua peshouvk iu uinibi.

33 Api dvsh gaie kinaua uabvndvmeq kvkinv ono, ki-kendvmok sv iu peshouvk, azhi go ima ishkuandenij piaiamvgvk.

34 Guaivk sv kitininim, kauin tvjaginesiuvg ogo bematizijig, api kvkinv gitibishkoseg ono.

35 Iu gizhik gaie iu aki tvvngushka, ono dvsh uin nindikitouinrn kauin tvvngushkasino.

36 ¶ Api dush uin go iu jiizhigizhigvk, gaie geapij tibaiigvneg ka auia okikendvsin, boshke kauin igiu ishpimi tvzhianishinabeg, au etv Nos.

37 Gaizhiaianig sv iniu ogizhigomvn gibimatizit au Noah, mi sv iu nasab geizhiuebvk, api pitvguishj au inini Oguisvn.

38 Iniu ma gizhigon jibua moshkar, giuisiniuvg, gaie giminikueuvg, gaie giuiiuvg, gaie giuiukotatiuvg, nananzh dvsh go iu api gigizhigrk gipindiget au Noah ima kijinabikuani,

39 Ka dush go ogimaminoneudvsinaua panima go pamoshkar, kvkinv dvshl gluebabogouat; mi sv gaie oo nasab geizhiuebvk api pitvguishj au inini Oguisvn.

40 Iu dvsh api, nizh ima kitiganj tvaiauvg; bezhik dvshl tvkunigazo, au dvsh bezhik tvishkuna.

41 Nizh gaie ikueuvg ttvzhibotageuvg ima botagvn; bezhik dvshl tvkunigazo, au dvsh bezhik tvishkuna.

42 ¶ Akaubiiuk sv dvsh; ka ma kikikendvsinaua iu tibaiigvneg, iu api getvguishj au Kitogimamiua.

43 Kikendvmok dvsh oo, kishpin au inini ueuiguamit kikendyibvn iu api uatvguishininit iniu kimodishkinijin, otagiakauabvman, ka dvsh tagipikobijigadesinini iu ouiguam.

44 Anish uauezhitaiuk sv dvsh gaie kinaua; papamendvsiueg ma, mi iu api gepitvguishj au inini Oguisvn.

45 Auenish au manueuzit gaie nebuakat bvmitagvn, gaogimauigut iniu otogimamvn ima ouiguami, mino api dvsh jiaivshvmat?

46 Shauendaguzi sv au bvmitagvn, api iniu otogimanivn tvguishininit, mikagut dvsh iu aiizhijiget.

47 Guaivk sv kitininim, Ogvonakonan sv jigvnauendvmagut kvkinv iu otanokajgvn.

CHAPTER 25

67

48 Kishpin sv uin'au mijibvmitagvn ikitot ima otei, Kin-vezh tvinendi au nindogimam;

49 Majibvkiteuat dvsh iniu uijbvmitagvnvn, gaie uidopvmat, gaie uijminikuemat iniu gauvshkuebiskinijin;

50 Iniu dvsh otogimamvn au bvmitagvn ningutj dvsh igo gizhigvtinik tvtvguishinon, iu api akaubvmasigobvn, gaie iu tibaivgueg nvndaueuimasigobvn,

51 Ogvkishkaogon dvsh, gaie jiapvginigut ima aianit iniu envmiekazonijin; midvsh ima getvzhi aiashikue gaie getvzhi mvmtvtuciabitese.

CHAPTER 25.

OO sv dvsh tvinendaguvt iu ishpimi tvzhi ogimauiuin, tibish-ko mitasui igiu oshkinigikueg, gaotapinvig iniu ouasa-konenjigvniuan, gäuinvudanvkueshkauat dvsh iniu naan-gishvn.

2 Nanvn ginibuakauvg, nanvn dvsh gaie gigvgibatiziuvg.

3 Igiu dvsh gegibatizijig ogiotapinanauan iniu ouasakonen-jigvniuan, ka dvsh iu pimite ogitvgo-otapinvnsinaua.

4 Igiu dvsh uin nebuakajig ogiaianaua iu pimite ima otonagnviuq, gaie iniu ouasakonenjigvniuan.

5 Jibua dvsh tvguishi au naangish, kvkinv ginibauvg.

6 Aiabitatibgvk dvsh gimvtue bibagim, Inv, naangish tvguishin, auinvkueshkauik sv.

7 Midvsh kvkinv gipuziguiuat ogo oshkinigikueg, gibiskv-neamouat gaie iniu ouasakonenjigvniuan.

8 Igiu dvsh gegibatizijig ogiinauan iniu nebuakanjin, Mi-zhishinam tvgv pvngi iu kipimitemiu. Azhi ma ninaint giateuvn iniu niuasakonenjigvniinan.

9 Ogigvnonauan dvsh igiu nebuajig, oo giinauat, Kauin, konima ka tvtebisesinon naiezh aiamy: nindaua sv go kitai-zhanauag igiu etauejig, jikishpinamatamizoieg dvsh.

10 Megua dvsh aukishpinatouat, gitvguishin au naangish; igiu dvsh gauauezhitajig ogiunuijppindigemauan ima endvshi uikutati; gikibakuaiigade dvsh iu ishkuandem.

11 Panima dvsh nagvj gaie uinaua igiu anint oshkinigikueg gitvguishinog, oo dvsh giikitouat, Nindogimam, nindogi-mam, bakakunamauiishiinam.

12 Ogigvnonan dvsh, oo giinat, Guavk sv kitininini, kauin kikikenimisinoninim.

13 Akauabiuk sv, ka ma kikikendusinaua iu gizhik, gaie iu tibaiigvneg, iu api getvguishi au inini Oguisvn.

14 ¶ Oo ma inendaguvt in ishpimi tzhi ogimauiuin, tibishko au inini uasvuekvmik uaizhat, ganvndomat tibinaue iniu bvrmitagvvn, gipvgitinamauat dvsh iu otanokajigvn.

15 Bezhik dvsh nanvn tsvaabik shonian ogigvnaendaan, bezhik gaie nizhuabik, gaie iniu bezhik, bezhikuabik ; eenendaguzinit sv go ogiaiinaonan ; midvsh kezhitine gaizhimajat.

16 Au dvsh nanuabik gaaiauat, ogiauiatauenvn, nanuabik dvsh auvshime ogigvshkian.

17 Gaie uin dvsh au nizhuabik gaaiauat, nizhuabik sv gaie uin minik auvshime ogigvshkian.

18 Au dvsh uin bezhikuabik gaaiauat, gaaiauanike ima aki, gikadomauat dvsh iniu otogimamvn oshoniamini.

19 Panima dvsh uika gitvguishinon otogimamiuan ogo bvrmitagvng, uigizhikagouat dvsh iu gainvnokiuat.

20 Au dvsh nanuabik gaaiauat gibiiizha, nanuabik dvsh auvshime gipinat, oo giikitot, Nindogimam, nanuabik sv kigipvgidinamauinabvn : ina, nanuabik dvsh minaua auvshime ningigrshkiag.

21 Iniu dvsh otogimamvn ogiigon, Guavk sv uenishishiivn, gaie manueuiziivn bvrmitagvniuiivn, kigiaianguaminanvn sv iniu pungi gaaiamvnin, kigvinakonin sv dvsh nibiua gego jigtvnaendvmvn : pindigen sv ima otonaniguziuini au kitogimam.

22 Gaie uin dvsh au nizhuabik gaaiauat gibiiizha, oo giikitot, Nindogimam, nizhuabik sv kigipvgidinamauinabvn : ina, nizhuabik dvsh minaua auvshime ningigrshkiag.

23 Iniu dvsh otogimamvn ogiigon, Guavk sv uenishishiivn, gaie manueuiziivn bvrmitagvniuiivn ; kigiaianguaminanvn sv iniu pungi gaaiamvnin, kigvinakonin sv dvsh nibiua gego jigtvnaendvmvn ; pindigen sv ima otonaniguziuini au kitogimam.

24 Midvsh iu api, gaie uin au bezhikuabik gaaiauat gibiiizha, oo dvsh giikitot, Nindogimam, kikikeniminaivn sv iu svnvgi-ininiuiivmbvn, kishkvshkizhigeivn ima gikitgesiuvn; gaie mauvnjijigeivn ima gisvsueuebinigesiuvn :

ninimi, kauin
gizhik, gaie
uiuin, tibish-
tibinaue iniu
gvn.
rnauendaan,
abik ; einen-
aizhimajat.
n, nanuabik
izhuabik sv
ike ima aki,
amian ogo
huabik dvsh
bik sv kigi-
a aurshime
enishishiivn,
minanvn sv
nibiaua gego
oi au kito-
na, oo giiki-
habvn : ina,
nishishiivn,
ninanvn sv
ua gego ji-
i au kito-
iauat gibii-
lou sv iu
itigesiuvn;

- 25 Ningiaguski dvsh, gauikanvg dvsh au kishoniam ima anamvkvmik : bina mamon iu uetaiiimiivn
- 26 Iniu dvsh otoginamvn ogivnonigon, oo giignt, Mejiaiva-
uishiiivn gaie ketimishkiiivn bemitagvniuiivn, kikikenimina-
bv n iu kishkvshkizhigeian ima gikitigesiuan, gaie mauvnjiji-
geian ima gisvsueuebinigesiuan :
- 27 Kitagi sv auiag au nishoniam igiu maieshkuhtonigejig,
api dvsh tvguishinan mindagitvgo otapinan iu minik gegiizhi-
gvshkijigemvgvkibvn.
- 28 Mvkvmik sv dvsh iu bezhikuabik shonia, minik idvsh au mitasuabik cauajin.
- 29 Aueguen ma au aiamoguen, trmina, nibua dvsh jitvnti;
au dvsh uin easig, tvmvkvrma iu eat.
- 30 Apvginik dvsh au ningut enabvtisig bvmitagr ima aguvi jpsvgshtibigvto; midvsh ima getvzli aiashikue gaie getvzhimvmtueabitesc.
- 31 ¶ Api sv tvguishishi au inini Oguisvn ogvbiligizin obishi-
gendaguziuin, gaie ogvpiuijivgon kvkinv iniu panizinjin
ishpimi tvzhianishinaben, mi dvsh jiuauenabit ima obishigen-
daguziuini-apabiuni.
- 32 Ima dvsh enasvmit tvmauvndonauvg kvkinv endvssuea-
giuat igiu anishinabeg : tibishko go ezhinaietauinat au man-
ishtanishiuinini iniu manishtanishvn, gaie iniu misabozon, mi
iu nasab geizhinanauinat.
- 33 Okijinik dvsh ogvpvgitinan iniu manishtanishvn, on-
mvnjinik dvsh uin iniu misabozon.
- 34 Oo dvsh ogvnan au Tebeninget iniu okijinik inrvkeea
eanjin, Ondashaiuk, kinaua sheuenimineg au Nos, tvnvkiuk
sv ima ogimauiuini gauauezhsitv magoiegibvn maiajiozhisito
oo aki :
- 35 Nimbvkdrenabvn ma, kigivshvmin dvsh : ningishka-
baguenabvn, kigiminaiim dvsh : nimaivgizinabvn, kigipindi-
gvzhim dvsh :
- 36 Nimpinguashagtitabvn, kigivguiim dvsh : nindakuzina-
bv n, kigimauvtishim dvsh : ninkibakuaogonabvn, kigibinazi-
kauim dvsh.
- 37 Midvsh jgvnonauat igiu guairk ezhiebiziijig, oo jiiki-
touat, Tebeningeivn, anin api gauabvnmigoivn iu bvkvdeivn,
girshwmigouven dvsh ? giininaiigourven gaie, iu gigishka-
bagueivn ?

38 Anin api gauabvmigoivn iu maivgiziivn, gipindigvngiurnen dush? givguiigouvn gaie, iu gipinguashagitiivn?

39 Anin api gaie gauabvmigoivn iu akuziivn, gaie iu kibakuaogoivn, gibnazikagouvn dush?

40 Au dvsh Tebeninget ogvgynonan, oo jiinat, Guaivk sv kitinimin, Minik sv go gaaiindotaueg uaau bezhik egashiit ueuikanisimvngig, nin sv go kigiaiindotauiim.

41 Midvsh gaie iu api geinat iniu onvvnjiniq iinvvkeea canijin, Auvs, majaiuk, kinava geguanisvngendaguziileg, izhauk ima kagine ishkude gauauezhlisitvmauintibvn au mvjimanito, gaie iniu otanishinabernvn.

42 Nimbvkvdnenabvn ma, ka dvsh kigivshvnmisim: ningishkabaguenabvn gaie, ka dvsh kigiminaisim:

43 Nimaivgizinabvn, ka dvsh kigipindigrzhisim: nimpinguashagitabvn, ka dvsh kigivguiisim: akuziian gaie kibakuaogian, ka kigibimaavtishisim.

44 Midvsh gaie uinavaa jiggvnonauat, oo jiikitouat, Tebeningeivn, anin api gaabvmigournen iu bvkvdeivn, gema gaie gishkabagueivn, gema gaie maivgiziivn, gema gaie pinguashagitiivn, gema gaie akuziivn, gema gaie kibakuaogoivn, iu dvsh giuidokagosiuven?

45 Midvsh jiggvnonat, oo jiikitot, Minik sv go gaaiindotausiaeug uaau bezhik egashiit, nin sv go ka kigiaiindotauisim.

46 Midvsh ogo geizhajig ima kagine gotrgiziuni; igiu dvsh uin guaivk ezhiebiziijig kagine bimatiziuini tvizhauvg.

CHAPTER 26.

A PI dvsh gagizhitot au Jesus kvki... ono ikitouinvn, oo ogiinan iniu okikinoamagvvn,

2 Kikikendanaua sv iu api ginizhogonvgrk, iu jikrbikuse uikundi, au dvsh inini Oguisvn tvizhibataa iu jiaguakuaont ima azhidealigo.

3 Midvsh gamauvnjiituat igiu kijigvgikueuininiuv, gaie igiu oshibiigeniiniuv, gaie iniu ogitizimiuan igiu anishinabeg, ima endat au kijigvgikueuinini Kaiaphas gaizhinikazot,

4 Gitvzhindvnmouat dvsh ima gvgaieniziuni jionjitvkonauat iniu Jesusvn, jinisauat dvsh.

5 Oo dvsh giikitouvg, Kauin uin iu uikundiuni-gizhigvk, konima gusha tvrnishkajieuvg igiu anishinabeg.

CHAPTER 26.

71

6 ¶ Megua dvsh aiat au Jesus ima Bethaniaj, ima endat au Simon gaomigit;

7 Ogibinazikagon iuu ikueuvn piaiat iu mukkons atenig iu keji sunagvk namukuiuin, ima dvsh oshtiguani gisiginvma-gut, megua namatabit ima endvshi uisinit.

8 Api dvsh uin iuu okokinoamagnvn gauabvndvminit, ginishkadendvnmog, oo dvsh giikitouat, Anin dvsh uin iu uenjini-shuvnajijigadeg ?

9 Atauengibvn ma uin oo namukuiuin nibiuu tagiinvginji-gade, jiminintuabvn dvsh na igiu ketimagizijig.

10 Api dvsh nesidoty au Jesus, oo ogiinan, Uegonen iu uen-jimigushkajieg au ikue ? Onishishiin sv uin, iu gatotauit.

11 Kaginiik ma uin kiuijajauauag igiu ketimagizijig ; nin dvsh uin kauin kaginiik kiuijajauisim.

12 Iu sv gisiginy oo namukuiuin ima niau, gionjiihijige iu api ninguaogoan.

13 Guaivk sv kitininim, Tibiituk getezhi uauinjigadeguen oo minuajimonin omangizhi enigokuakvmigag, gaie sv oo gaizhijiget uaau ikue tzuauinjigade, uika dvsh jiunnenimasi-uint.

14 ¶ Bezhik dvsh igiu mitasui vshi nizh, au Judas Iskariot ezhinikazot, ogiizhanvn iuu kijigvgikueuininiuvn,

15 Oo dvsh giinat, Uegonen gemizihie, kigvpvgidinamonim dvsh au ? Nisimitenu dvsh tzuuabik ogiuauindvmauauan.

16 Midvsh iu api gimaji nvndauendy iu jibataat.

17 Api dvsh maiajijuikundi iu uembijishkiuvgisinsinog pkueshigvn, igiu kikinoamagnvg giviizhanauan iuu Jesusvn, oo giinauat, Anindi kitinendvnm getvzhiuauezhisitvmagovn iu kubikose uikundiuin jimijiivn ?

18 Ogiinan dvsh, Izhaiuk sv au inini ima odena, oo dvsh inik, Kikinoamageuinini ikito, pesho piaiamvgvt iu jiaguakua-ogoian ; ningvaian sv iu kubikose uikundiuin ima endaivn, jiuidopvrmvgua igiu ninkokinoamagnvg.

19 Giizhijigeuvng dvsh igiu kikinoamagnvg, iu gaigouat iuu Jesusvn, kizha dvsh giuauezhisitouat iu kubikose uikundiuin.

20 Azhi dvsh gatibigvk, ogiuitabiman iuu mitasui vshi nizh.

21 Megua dvsh tzhiuisiniuat, oo giikito, Guaivk sv kitini-nim, Bezhik kinaua ningvbataig.

22 Apiji dvsh ginvninaueiendvmog, endvshiuaat dvsh oo ogiinauan, Nindogimam, niaj ¹⁰⁰.

23 Ogigynonan dvsh, oo gienat, Au sv uajguabvamauit ima onagvni, misv au gebatait.

24 Tvniiizhiuebizi sv au inini Oguisvn iu ezhibiomint : gvguanisvugizi dvsh uin go au inini baiataat iuiu inini Oguisvn ! tagionishishinini au inini uika nigisigobvn.

25 Gaie uin dvsh au Judas gabatan, ogigynonan, oo gienat, Kekinoamegeivn, Nin nv ? Oo dvsh ogiinan, Kigiikit sv.

26 ¶ Megua dvsh uisiniuat, Jesus ogiatapinan iniu prkue shigvnrn, gimamoivuet dvsh, gaie gipvpvkuebinat, giminat dvsh iniu kikinoamagrnrn, oo giikitot, Otapinik, gaie uisiniuk ; misv oo niau.

27 Gaie dvsh ogiotapinan iu minikuajigvn, gimamoivuet dvsh, ogiminan dvsh iniu, oo giikitot, Endvshiieg minikueiu iu ;

28 Misv oo nimiskuim iu nindoshki-uauindvimageuin gaon-jigauitvmauintua igiu nibua, geonji dvsh uebinamaguizuat iniu bataziuinrn.

29 Kitininim sv dvsh, Kauin minaua ningvminikuesin iu shominabo, panima go api iuedi gigizhigvk jioshki-vijminikue-minvguk ima otogimauiuinj au Nos.

30 Api dvsh gaishkua nvgmouat iu nvgmouin, giizhauvg ima okitakiu iu urjiu Olib ezhinikadeg.

31 Jesus dvsh oo ogiinan, Krkinv sv endvshiieg nongum titibgvk nin kigvonjinvgvjinishimim iu uadotagoian ; oo ma izhibiigade, Ningvnisa au manishtanishiuiinini, igiu dvsh manishrvr uckuinojig tussusueiauvrg.

32 Azhi dvsh giabijibaian, ningvvninigan tvguishin iuidi Galilei.

33 Peter dvsh oo ogiinan, Misaua go krkinv igiu ininiurv onjinvvgvjinishimikua, iu uadotagoivn, nin dvsh uin kauin uika kitavvgvjinishimisinon.

34 Jesus dvsh oo ogiinan, Guairk sv kitinin, Nongum oo titibgvk, jibua nondaguzit au bakaakue, azhi nisi kigragonuetvrm iu kikenimiivn.

35 Peter dvsh oo ogiinan, Misaua go uijnibominan, kauin nindaagonuetvnsi iu kikeniminan. Midvsh go gaie nasab uinaua krkinv igiu kikinoamagvnrng iu gaikitouat.

36 ¶ Midvsh gibuijuat au Jesus, gitvguishinouat dvsh

CHAPTER 26.

73

ima Gethsemane ezhinikadeg, oo dvsh giinat iniu kikinoamagvnvn, Namatabiiuk oma, geauiaipi anvmiaian iuidi.

37 Ogiiniuzhaman dvsh iniu Petervn, gaie iniu nizh oguisvn au Zebede, gimajininaueiendvm dvsh, gaie dvsh giuisvgi-gotugendvm.

38 Midvsh oo giinat iniu, Kega sv niboian ezhikijiuisvginaninaueiendy au ninjijag; aiaiuk sv oma, juijakauabvumiieg dvsh.

39 Besho dvsh minaua auvshime giizha, giojijingueset dvsh; oo giizhianvniat, O Nose, kishpin sv inendvmouvn, mano ningvkvikagun oo minikuajigvn! kauin nin go nindaua enendvman, kin sv go enendvmvn trizhiuebvt.

40 Ogibiizhanvn dvsh iniu kikinoamagvnvn, gimikauat dvsh nibanit, oo dvsh giinat iniu Petervn, Anin, ka nv kvnurge nintogibaiigvneg kigvshkitosim iu juijakauabvumiiegibvn?

41 Akauabiuk, gaie anvmiaiuk, jivniinikasiueg dvsh ima gvguejiitiuin; ano sv uin inendvm au ojjagoma, iu dvsh uin uiauima nvninamvt.

42 Minaua dvsh giizha, midvsh in nizhj, oo dvsh giizhianvniat, O Nose, kishpin sv uakvbikagosuanen oo minikuajigvn, minikueian etv, enendvmvn mano trizhiuebvt.

43 Minaua dvsh giviizha, gimikauat dvsh minaua iu nibanit: gikibingushiguabvn ma.

44 Minaua dvsh oginvgvnan, gauianvniat, midvsh iu nisi, nasab dvsh minaua iu gauiaiikitot.

45 Midvsh gibinazikauat iniu okikinoamagvnvn, oo dvsh giinat, Umbe sv dvsh vnueshimonoiu: ina pesho piaiamvgvt iu api jibataint au inini Oguisvn, jitvkonigut dvsh iniu baiatazinjin.

46 Onishkag, vmbi majata; ina azhi pesho piaiat au baiatait.

47 ¶ Megua dvsh go tanueuity, ina, au Judas bezhik igiu mitasui vshi nizh, gibitvguishin, kiji nibiu gipvgvimiuinat iniu uetvshishaueshkonijin, gaie uepvgvmagvnininijin, iniu kijigvgikueuininiuvn, gaie iniu ogitizimiuuan igiu anishinabeg gibionjiuinat.

48 Au dvsh gabataat kikinauajijigvn ogiminan iniu, oo giinat, Au sv geojimvg, mi au aiauit: aiindinakeg.

49 Midvsh go iniu Jesusvn gabinazikauajin, oo dvsh giinat, Kitamikon, Rabbi; giojimat dvsh.

50 Jesus dvsh oo ogiinan, Niji, auenesh au pamauineuv? Gibiizhauvg dvsh igiu, gitvkonauat dvsh iniu Jesusvn.

51 Inv dvsñ, bezhik iniu uajuiigojin au Jesus, gishibinikeni, gikijigobitot dvsh iu otvshishaueshk, gikishkitauvgegvnamat dvsh iniu kiji gvgikueuinini obvmitagvnvn.

52 Jesus dvsh oo ogiinan, Piinavn neiab iu kitvshishaueshima gaonjikijigobitoivn : kvkinv ma igiu uetapinyig iu vshishaueshk, vshishaueshkq tronjineuvg.

53 Ka nv kitinenimisi nongum jinanandomvgibvn au Nos, babige dvsh nindaminig aurshime mitasuak igiu ishpimi tvzhanishinabeg.

54 Anin dvsh uin geizhitibishkosegibvn iniu oshibiigvnvn, miginin oo geizhiuebvk ekitorvgvk ?

55 Iu dvsh go api Jesus ogiinan iniu maiamauinonijin, Uatvkoninjin nv au kemodishkit kiuizhitrkonimim, iu piodvshishaueshkoieg, gaie iu piopvgvmagniieg ? Endvso gizhigvk uin ano kigiuitabimininim ima kijianvmieuigvmigo gigvgikueian, ka dvsh go kigitvkonism.

56 Kvkinv dvsh go oo gionjiizhiuebvt, jitibishkoseg iniu otanuajige-biigeuinian igeri anuajigeuininiuvg. Midvshl kvkinv gaizhinvgvjinzhimigut iniu kikinoamagvnvn.

57 ¶ Iniu dvsh gatvkonigujin au Jesus ogiizhiuinigon iidi aiat au Kaiaphas, kijigvgikueuinini ; azhi ma ima gimaavnjiitiuagobvnen igeri oshibiigeuininiuvg, gaie igiu getizijig.

58 Peter dvsh uin uasa ishkueq ogionjinopinvnan, gitvguisni dvsh ima endat au kijigvgikueuinini, gaie gipindige, giauuitabimat iniu bvrmitagvnvn, uiuavvnjiget iu geinvkvvmigtinik.

59 Igiu dvsh kijigvgikueuininiuvg gaie igiu getizijig, gaie kvkinv igeri gitouininiuvg, ogipapanvndauabrvmauan iniu gegvginaishki-batamanijin iniu Jesusvn, jinisauat dvsh ;

60 Ka dvsh auia ogimikauasiuauan : ano uin go nibiuia gibizhauvg igeri geginauishki-batangejig, ka dvsh go ogimikauasiuauan iniu taebluenijin. Panima dvsh ishkuaj gibizhauvg nizh igeri geginauishkibatangejig,

61 Oo dvsh giikitouat, Uaau giikito, Nindagvshkiton jibvna-jitoian iu otanvmeiugvniik au Kishemanito, niso gizhik dvsh minaua jiteanjitoiamban.

62 Au dvsh kijigvgikueuinini gipvzigui, oo dvsh giinat, Ka nv ningut kidikitosi ? Uegonen oo enajimikua ogo ?

63 Gipizanabi dvsh go au Jesus. Au dvsh kijigvgikueuinini ogivgnonan, oo giinat, Au sv kaiagige bimatizit Kishemani.o

kitonjimin jiuindvmauiq, kish un aiariavnen au Krist, iniu Ueguisijin au Kishemanito.

64 Jesus dvsh oo ogiinan, Ki... mano dvsh go oo kitin, Panima pi kigvuabvmaua au ih... Oguisvn namatabit imia okijinikaniny iu gushkieuiziun, ... jitvguishj ima ishpimi tzlhi anvkutg.

65 Au dvsh kijjvgikueuinini ogikishkibitonvn iniu otrguiuvn, oo giikitot, Myjjigizhue sv; uegonen dvsh minaua geonjinndotauryabvn igiu baiatangejig? ina sv kiginondanaua in omvjigizhueuin.

66 Anin dvsh enendvme? Ogigvnouauan dvsh, oo giikitouat, Jinibot sv inendaguzi.

67 Midvsh gisikuanauat imia oshkinzhigonj, gaie gipiakuonjinjatauauat; anint dvsh oginvbvgaskininjatauauan,

68 Oo dvsh giikitouat, Anuataushinain, kiu Krist, Auenen au bekiteok?

69 ¶ Au dvsh uin Peter ginamatvbi imia aguyjiu iu ogimavmik; iniu dvsh bezhik oshkinigiken ogibinazikagon, oo giigut, Gaie kin sv giujajauabvn au Jesus Galileuinini.

70 Imia dvsh kvkinv enasvminit giagonuetvm, oo giikitot, Kauin ninkikendvzin iu ekitoivn.

71 Api dvsh giwnisagay, imatesijigadenik giizha, bekaniznijin minaua iniu oshkinigiken ogiubavmigon, oo giinanit iniu fima eanijin, Uin sv uaau ouijaiauabvn iniu Jesusvn Nazareuininiuvn.

72 Minaua dvsh giagonuetvm, oo giikitot, Kauin ninkikenimasi au inini,

73 Nagvj dvsh go, minaua bezhik igiu nabaujig giviizha, oo dvsh giinat iniu Petervn, Keget gusha go kitau au bezhik igiu touvg; iu ma go kitinueuin nisidotagvt iu auiivn.

74 Midvsh gimajinujigigitot, oo giigut, Kauin gusha ninkikenimasi au inini. Kezhitine dvsh ginondaguzi au bakaakue.

75 Oginikuendan dvsh au Peter, iu odikitouin au Jesus, oo giigopvn, Jibua nondaguzit au bakaakue, azhi nisi kigvagonuetvm iu kikenimiivn, Girnisagarm dvsh, gigvguanisrgvdemot,

CHAPTER 27.

A PI dvsh gauabv kvgkvnu igiu kijigvgikueuininiuv, gaie iniu ogitizimiuan igiu anishinabeg, ogigigitondanaua, iu juiisauat iniu Jesusvn.

2 Api dvsh gaminjimvpinauat, ogimajiuinauan ; gäuipvgidinamauat dvsh iniu ogiman Pontius Pilatevn.

3 ¶ Au dvsh Judas gabataat, apì gauabvndy azhi iu gina-nibomimint, giminjinaueienintizo, neiab dvsh iniu nisimitenv tsvuabik shonian ogipitvmauan iniu kijigvgikueuininiuvn, gaie iniu getizinijin,

4 Oo dvsh giikitot, Ningibataz sv iu gibatatoian iu nibuakauimi-miskui. Oo dvsh giikitourg. Aun dvsh ninauint ezhipapamenimiä? Kin sv go iu kitapapamendan.

5 Ogiaprginan dvsh endvsuabikizinit iniu shonian ima kiji-anvmieugvmigo, gïmaja dvsh, gäuvi dvsh agonitzot.

6 Igiu dvsh kijigvgikueuininiuv ogiotapinauan iniu shonian, oo dvsh giikitouat, Ka sv uin taonishishinsinon pvgidinamym ima mauvnjjigvnj, mi ma iu gainvgimdeg iu mishkui.

7 Ogigigitondanaua dvsh, gaie giataueat iniu shonian, gaie gikishpinatouat iu uabigvni-onagvnikueinini okitigan, ima dvsh jininguaontua igiu mevgizijig.

8 Midvsh iu mishkui kitigan uenjiizhinikadeg iu kitigan, pinish igo nongum gagizhigvk.

9 Misv dvsh gitibishkoseg iu gaikitot au Jeremi anuajigeuinni, oo giikitot, Ogiotapinauan dvsh iniu nisimitenv tsvuabik shonian, gainvgimint au gaataue, iu minik gainvgimauat igiu onijanisvn au Israel;

10 Gimiguë dvsh iniu, meshkurt dvsh iu uabigvni onagvnikueinini okitigan, mima iu gainakonit au Tebeninget.

11 ¶ Au dvsh Jesus ginibau ima enasvmit au ogima : iniu dvsh ogiman oo ogiizhigvguejimigon, Kin nv kitoginakvndauag igiu Jiuvg? Jesus dvsh ogigvnonan, Kidikit sv.

12 Api dvsh enamimigt iniu kijigvgikueuininiuvn gaie iniu getizinijin, ka papish ogigvnonasin.

13 Au dvsh Pilate oo ogiinan, Ka nv kinondvsi iu minik ezbhitibajimukua?

14 Ka dvsh papish ningut ogiizhinvkuetausin : gaonji dvsh go kijimamakadendy au ogima.

15 Iu dvsh api ezhiauakundiujivn, au ogima ouipvgitina-

mauagobvn iniu anishimaben bezlik igo iniu kebakuaomintjin, iniu go geuinvndauenimaniguen.

16 A'auaguabvn dvh go iu api, bezlik inini kebakauapven kejigvguanisvgendaguzinijin, Barabbas ezhinikazonigobvn.

17 Api sv dvh gamaurnijitiat, Pilate oo oginan iniu, Auenesh au nendauenimeg jipvgidinamoninvguk ? au nv Barabbas, gema gaie go au Jesus, au Krist ezhinikazot ?

18 Ogikikendanabvn ma uin vnisha iu gvgauenimanit, giomji pvgitinamagut.

19 ¶ Api dvh gauauenabit ima tibakonieuini-apabiuni, iniu uiuvn gipimijiteuvn, oo giikitonit, Kego uin ningut dotaaken au nebuakat inimi; kijinibiuua gusha au ningionji gotvgavndvm nongun gizhivk.

20 Igiu dvh kijigvgikueuininiuvg gaie igiu getizijig, ogigr-ganzomauan iniu gamamauinonijin iu jinvndotvmagennit iniu Barabbasvn, jinisaniit dvh uin iniu Jesusvn.

21 Au dvh ogima ogigvnonan, oo giinat, Auenen dvh igiu nizh nendauenimeg jiprgitinamimoninvguk ? Barabbas sv giikitourvg.

22 Pilate dvh oo ogiinan, Anin dvh uin gedotaung au Jesus, au Krist ezhinikazot ? Endvshiat dvh go giikitourvg, Invhke mano tragnakuaua.

23 Oo dvh ogima giikito, Anishmin ? uegenen ia gaizhii-mrjjizhijiget ? Eshkem dvh go keketin oo giikitourvg, Invhke tragnakuaua.

24 ¶ Api dvh uaiabvndv au Pilate, iu papish tebuetagosig, nauv jin go eshkvn nishkajienit, nibi dvh ogiotapinan, giikisibiginijit dvh ima enasvminit iniu maiamaninonijin, oo dvh giikitot, Kauin nin nisiguebinamanasi naau nebuakat omiskuim : kinaua sv go papamendvniok.

25 Kvkinv dvh igiu anishinabeg ogigvnonauan, oo dvh ginauat, Ninauint sv mano ningrapvgvjisitvmagomin iu omiskuim, gaie igiu ninijanisinanig.

26 Midvsh gipvgitinamanat iniu Barabbasvn ; api dvh gapapezhvzheuat iniu Jesusvn, ogiprgitinan iu jiagnakuaomint.

27 Iniu dvh oshimagrniishimvn au ogiina ogiotapinavauan iniu Jesusvn, giizhiinauat dvh ima gigitonigvniigo, gipinazi-kagut dvh endvshinit iniu shinagrvnishvn.

28 Ogikisikunaiebinauan dvh, miskuegino-aguiuin dvh, episikunauan.

29 Api dvsh minesvgauvnshi-pvsiguebizon gaokadenamouat, ogipvgitinanaua dush ima oshtiguaniini, gaie asakvnvshk ima okijinikanini: giojijinguvnitaauat dvsh ima enasvmit, gipapinotauauat, oo dvsh giikitouat, Hau, kitanvmikago, kin uegimakvndvmaurtua igiu Jiuv.

30 Ogisikuanauan dvsh, gaie ogiotapinanaua iu asakvnvshk, gibrkiteauauat dvsh ima oshtiguaniini.

31 Azhi dvsh gaishkua papinotauauat, ogikisikonauan iu gapisikonauapvn, iu dvsh tibinaue otvguuiini gipisikonauat, gimatejauauat dvsh uaiaiaguakuauauat.

32 Pasagavmouat dvsh, ogimikauauan iniu Kurenei tvzhi ininiuvn, Simon ezhinikazonit: midvsh iniu kituen gaanonaujin jivnitvkonamauat iu otazhdeatigom.

33 Api dvsh gavnitvguishinouat ima Golgothai ezhinikadeg, misv iu uaitvni, Uizhigvnika,

34 Ogiminrvauan dvsh iu shiuabo uinzup tvgonigadeg: api dvsh gagotagymvndy, kauin ouiminikuesin.

35 Ogiaguakuauauan dvsh, gaie dvsh gimataonitiuvg iniu otvguuiuvn, giatatiuat; gitibishkoseg dvsh iu gaikitot au anuajigeuinimi, Gimataonitiuvg iniu nintvguuiuvn, iu dvsh 'in nimbrbinzikauagvn giatatiuvg, aueguen geaimoguen.

36 Ginaluenabiuat dvsl, ogiakauabvmauan ima.

37 Ima dvsh tibishko oshtiguaniini ogiatonaua iu oshibiigvn, iu gaonjirnauat, MISU UAAU JESUS OTOGIMAMIAN IGIU JIUUG.

38 Nizh dvsh gaie igiu kemodishkijig gitvgo aguakuauauvg, bezhik okijinikq invkvke, onvvnjimikq dvsh au bezhik.

39 Igiu dvsh pepimosejig ogipapinotauauan, giueuebikue niuat,

40 Oo dvsh giikitouat, Kim benajitoivn iu kijianvmieuivgmik, nisogizhik dvsh minaua aianjitoivn, bimajjuitzon. Kishpin sv ueguisiminoguen au Kishemanito, pinvgvtvn iu azhdeatig.

41 Gaie uinaua dvsh go igiu kiji gvgikueuininiuvg, gaie igiu oshibiigveniniuvg, gaie igiu getizijig, ogipapinotauauan, oo giikitouat.

42 Bekanizinijin uin ogibimajian: uin dvsh ka ogvshkitosin uinojimoitizot. Kishpin keget uegimakvndauaguen iniu Israelvn, mano sv nongum ogvbinugutan iu azhdeatig, midvsh jitebueienimy.

CHAPTER 27.

79

43 Ogiapenimonvn iniu *Kishemaniton*; intshke dvsh mano nongum ogvuidokagon, kishpin uiaiauigoguen; oo ma giikito, Nin nindoguisimig au *Kishemanito*.

44 Gaie uinaua dvsh go igiu kemodishkijig gatrgoaguakuaontjig, migo gaie uinaua iu gainapinemauat.

45 Naiauvkueg dvsh gitibikabvminagut enigokuakvumigaç oo aki, nananzh go iu api shangvsotibaiigvneg.

46 Kvnabvj dvsh go iu api shangvsotibaiigvneg, Jesus enigok gibibagi, oo giikitot, Eli, Eli, lama sabakthani? mi dvsh oo uaitvni, Ninkishemaniton, Ninkishemaniton, anishuin ginvgvzhiiv?

47 Anint dvsh igiu nabaujjig ima, api nuandauuat, oo giikitouvg, Onvndoman sv iniu Eliasvn uaau inini.

48 Kezhitin dvsh bezhik gimajibvto, giotapinr dresh iu iskaiban, ogimoshaçebvton iu shiuabo, ginabakuay dvsh ima asakvnvshko giminvat dvsh.

49 Igiu dvsh uin anint giikitouvg, Poni; mano uabvndvnta keget jipipimajiigoguen iniu Eliasvn.

50 Jesus dvsh, api minaua enigok gabibagit, ogiprgitinan iniu ojjaguvn.

51 Ina dvsh iu kibrجوjigen ima anrmicuigemigg, urgijaiii gionjitashkigise, pinish igo ima nisaiii; gjinguenrgt dvsh gaie iu aki, gitashkabikisevn dvsh gaie iniu asinin.

52 Ginisakusevn dvsh gaie iniu jibegvng; nibiuva dvsh igiu nebagonnenvg gaanvniagobrnenvg, gionishkamrgvtiinuvn iniu uiauiuan imia nibouini,

53 Gipionjisagarmouat dvsh ima jibegvng, azhi uin au gaabijibat, gipindigeuat dvsh ima kiji odena, nibiuva dvsh giubvnmigouat.

54 Api dvsh au minisino ogima, gaie iniu gauijaiauigojin, akaubrvnauat iniu Jesusvn, vñdvmouat iu jingueng iu aki, gaie ono gaizhiuebvk, gikijsegiziurg, oo dvsh giikitouat, Misv go keget uaau Ueguisimigobrvn iniu *Kishemaniton*.

55 Nibiua dvsh gaie gama ikuevrg griaaurg, uasa gaonzabijig, iudi Galilei gaonjaepinvnigojin au Jesus, gaie gauido-kagojin:

56 Midvsh gaie uin imma gitrgoaiat au Mari Magdalene, gaie Mari, ogin au Janies, gaie au Joses, gaie ogiuan igiu Zebede onijanisvn.

57 ¶ Api dush eñionaguzhik, gibiižha au kejituauizit Arimatheaj tvzhi inžni, Joseph ezhnikazot, vñindouiuibvn, gaie uin anit an Jesus okikinoamagvñvn.

58 Ogiizhanvn dush iniu Pilatevn, ginvñdotemaget dush in uiauini iniu Jesusvn. Pilate dush giikitó jipvgitinamaun in uiauini.

59 Api dush au Jcoseph gaotapiny iu uiauina, ogiuueginan dush imma panvk iu nabishiki pipvgiuianigingo.

60 Uin dush go imma tibinaue otoshki jibegvñmigo ogiaton, gauimbabikaamadizogobvñen imma asinj: kiji asinin dush ogii-zhititibinan imma ishkuandemiuvñnik in jibegvñmik, midvsh gaeniizhimajat.

61 Giaia dush imma au Mari Magdalene, gaie au bekamizit Mari, gnuamatabiuat imma azhanaii jibegvñmigo.

62 Gaazhauiuabý dush, iu api in gizhik ginauezhitá, igu kiji gvgikuecuiniuvg gaie igiu Phariseg oginnamaumazika-uauan iniu Pilatevu,

63 Oo dush giikitouat, Ogima, nimikuendamin sv gaikitot au ueiezhingeshikipen megua binz'zit, Ginisogizhigyk sv nингвабијиба.

64 Kitaikit sv dush in jiaiangnaininigadeq iu jibegvñmik iu geako nisogizhigvk, konima gusha kimoj nibatibik tvbiižhauren iniu okikinoamagvñvn, jinajiuinigut dush, oo dush jiinanipen iniu anishinaben, Azhi sv giabijiba; in ishkuaj uaiezhingevn aurshine tusvñagvt iu dush uin nitvum.

65 Pilate drsh oo ogiinan iniu, kitaianauag sv igin ekendojig; majaink, jiguatuvsinok dush auiitizoink.

66 Midvsh givñnimajauat, giuauingetouat dush iu jibegvñmik, ogiagokinvsauan dush iniu asinin, gaie dush ogipvgitinauan iniu geakvñdonijin.

CHAPTER 28.

GAUAIEKUASING dush iu anermiegizhiik, pijurek dush go pataby in oshki gizhik, gipiizha au Mari Magdalene, gaie au bekamizit Mari, piuabvñdvñouat iu jibegvñmik.

2 Ina dush gikijijinguakrmig: Kishemanito ma otanishinabeunvn ishpini gipionjinazhiurn, gipiükouebinanit dush iniu asinin, imma ishkuandemj eag, giaguitabinit dush.

3 Uaseiaziuinj dush giizhiuaseingueurn, konj dash gaie giizhiuabishkani iu otvguinini.

4 Epij kusauat dush igiu ekvndoijig gininingishkaurg, neboiu dush go giizhiaiaut.

5 Ogigynouan dush iu inikueurn, Kego uin kaa segizikegon; kikikeniminim sv nvdnoneueg au Jesus, gaaguakuaont.

6 Ka sv oma aiasi; gaikitopn sv, azhi giizhiabijiba. Ondashag, piuabvndvinok ima shingishijibun au Tebeninget.

7 Ueuib dush majaiuk, auiuindvmauk iniu okikinoamagnvn, iu azhi giabijibat; ina dush, vniigantguishin iuidi Galilej; midush iuidi jiuabvneq: ina azhi kigiundrmoninim.

8 Kezhitin dush oginvgutanaaua iu jibegvmik, bekish segiziuat gaie dush uin go kijiuaizhendvmog; gimajibvtouvg dush auiuindvmauauat iniu okikinoamagnini.

9 Megua dush go pimapisikauat auiuindvmauauat iniu kikinoamagnini, iua Jesus oginvgishkauan, oo dush giinat, Minobiunatiziuk. Oginbinazikauauan dush, giminjimanauat ima ozitani gikijituauiauat dush.

10 Jesus dush oo ogiinan, Kego uin segizikegon; auiuindvmauk sv igiu nikanisvg, jiizhauat iuidi Galilej, midush iuidi jiuabvnuat.

11 Megua dush vniapisikauat, ina, anint igiu gaakvndoijig gituguishinog ima odena, giuabvndauauat dush iniu kijigvgiueuininiurn kvkinu iu gaizhieubuk.

12 Api dush igiu gamauvnjiitiuat, gaie igiu getizijig, gaie gagigitouat, nibiua dush shonian ogiininauan iniu shimagvnishvn,

13 Oo dush giinauat, Oo inajimoik, Iniu okikinoamagnvn kimoj nibatibik gibiizhauvn gimajiuitouat iu uiua megua nibaia.

14 Kishpin dush oo nondy au ogima, ningvtebimanan dush iu ningutino jitotagosiueg.

15 Ogiotapinauan dush iniu shonian, giizhijigeuat dush ju gaizhikokinoamauintua: midush go geabi oo ekitouat igiu Jirvg nananzh go uongum gizhigvk.

16 Igiu dush mitasui vshibezhik kikinoamagnvg giizhauvg iuidi Gatilej, ima uvjiui gaizhikokinoamagouat iniu Jesusvn.

17 Api dush uaibvnauat, ogikijituauauan: anint dush gaie giagonueciendvmog.

18 Jesus dush ogibinazikauan, gigvnonat, oo giikitot, Kekin sv in gvshkieuiziun nimirigo iuudi ishpimi gaie oma aki.

19 Majaiuk sv, gvgikimik kvkinv endvsuevgizit au anishinabe, jibaptizouiegua ima odishinikazouinj au Ueosimint, gaie Ueguisimint, gaie au Panizit Ojjag ;

20 Kikinoamauik dush jinanagvtvnuendvmouat kvkinv in gaizhigvgikimininvguk ; ina sv kaginik kigruijiauinini, nanazh go jiuakekuakvmigag. Amen.

OMINUAJIMOUIN AU ST. MARK.

CHAPTER 1.

IU uaieshkvt majisininik iu ominuajimouin au Jesus Krist, Kishemanito Oguisvn ;

2 Ezhibiigadeg sv ima iu gaikitouat igiu anuajigeuininiug, Bina niiganinazhaua au nindoshkabeusim ima uavniihzaivn, iu jiuauenvtvmotot iu mikvna, iu sv go jivninigani uauenvtvmotmok ;

3 Otinueuin au metuebibagit ima bvgutrkvmiga, oo izhibagit, Nanaiitvmtouauik sv au Tebeninget iu omikvna, gaie guaivkvmotauik iniu omikvnvn.

4 John sv gitvhahibaptouiiue ima bvgutrkvmiga, gaie givgvikuenoty iu baptouiiueuin iu jianauenintizo, jionjiuebingadeg dush iniu bataziuinuan.

5 Ogibinazikagon dush kvkinv ima Judea trzhiaki gionjinit, gaie go ima Jerusalemi, gibaptizouigouat dush kvkinv ima sibi iu Jordan ezhiiukadeg, giuauindvmonat iniu obataziuinuan.

6 Au dush John iu auesi obinai ogiotvguiuinln, gaie pshkuegino-kijipizon iu gakijipizot; gaie dush atisauaieshiirn iniu gaomijimimijin, gaie lvguv amo-sinsibakuvt ;

7 Gaie gigvgikuet, oo dush giikitot, Piaia sv au bezhik aushine guetamiguendaguzit dush uin nin ; au sv go panopinuzhit, au omvkisineabin taeapitendaguzisiusan iu jaibavmamban.

8 Keget sv uin nin kigibaptizouininim iu nibi ; uin dvsh uin kigibaptizouigoua iniu kijojijaguvn.

9 ¶ Gipvgvmaia dvsh api iniu gizhigvton, au Jesus gionjibat ima Nazarethi iu Galilena endvrog, gaie dvsh gibaptizouigut iniu Johnvn ima Jordani.

10 Kezhitine dvsh paiguabitat ima nibika, ogiuabvndan dvsh iu gizhik bakakushkanig, gaie iniu Kijojijaguvn omimi giizhinaguziurn, iu dvsh giponinotagut.

11 Gipionjimugt dvsh iu inueuin iuidi ishpimi, oo ikitomvgrk, Kin sv ninguis saiajinan, mi sv au menonaueit.

12 ¶ Kezhitine dvsh iniu ojjaguvn ogiizhinazhaogon ima bvguvtrkvymiga.

13 Nimiten dvsh trsogizhik glaia ima bvguvtrkvymik, gvguedibenimigut iniu Mvjimaniton ; gaie ogiuajauan inju auesivn ; gaie ogibvmitagon iniu ishpimi tvzhi anishinaben.

14 ¶ Bina api dvsh au John gakibakuaont ima kibakuaod-nigvmigo, Jesus gipiizha ima Galilena, gigvgikuenoty iu min-uaejmouin, iu svgo otogimauiuin au Kishemanito,

15 Gaie oo giikitot, Shaieguv sv tibishkose iu api, iu dvsh otogimauiuin au Kishemanito shaieguv pugvmaiamvgvt : anaueniudzoiuk, gaie tebueiendvrmok iu minuaejmouin.

16 Ina drsh megua givnipimoset ima jigibig iu Galile kiji-gvni, ogiuabvman iniu Simonvn, gaie Andriurn iniu uikanisini, apvginauat drsh iniu otrsrbuan ima kijigvni; kigoikeutini-niuguabvn ma uin.

17 Jesus dvsh oo ogiinan, Ondashaiuk, nopolvzhishig dvsh, kigivzhiininim dvsh iu jiaguabinegwa igiu ininiuvn.

18 Kezhitine dvsh oginrgvnauan iniu otrsrbuan, in dvsh giopinrnauat.

19 Minaua dvsh igo nageuasa enitrguishi, ogiuabvman iniu Jamesvn, oguisvn au Zebede, gaie iniu Johnvn iniu uikanisini, ogo gaie uinaua megna pvguv-rsvbibvneg ima pinjnabi-kuani.

20 Kezhitin dvsh oginvndoman ; midvsh gaizhinrgvnauat iniu osiuan Zebedevn ima nabikuani, mamaui igiu enoniutjig bvmitagvng, midvsh uin gaizhinopinvnauat.

21 ¶ Giizhauvg dvsh ima Kapernaumi ; kezhitin dvsh api envmieghigvtinik gipindige ima anvmieugvnmigo, iu dvsh gigvgikuet.

22 Ogimamakadendanaua dvsh iu egvgikueuni : ogiizhigv-

gikiman dvsh igo au aiauit eat iu kushkieuiziui, ka dvsh uin igo nasab iuiu oshibiigueniniuvn.

23 Giaia dvsh ima otavvmieugvigmouq au inini gagigish-kauat iniu uanizininjin oijaguvn; oo dvsh giizhiazhikue,

24 Oo giikitot, Poniishininam; uegonen uadotagoivn, kin Jesus, Nazarethi tzhi inini? Kibionjiizha nv uibvnajiiq? Kikikenimin sv au enindouuiivn, mi sv au Panizit Oguisvn au Kishemanito.

25 Au dvsh Jesus oginvnibikiman oo giikitot, Pizan aian, gaie dvsh pisagijinaueshkau aau.

26 Api dvsh au uanizit ojjag gapigubinat iniu, gaie dvsh gaazhikuet iu gikijiutet, ogipisagijinaueshkauan.

27 Kvkinv dvsh gimamakadendvmog iu igo uinaua gigvgr-guejintiua tibinaue, oo giikitouat, Uegonenini aiii dvsh uin oo? Uegoneniu oshkigvrgikueuin idvsh uin oo? Onji ma uin iu gvhkieuiziui otinan iniu uanizininjin oijagurn, iu jisagaminit, otebuetagom dvsh.

28 Kezhitine dvsh iu otizhiuebiziui gisvsueshkani mizi ima kvkinv iu giuitaivi Galile.

29 ¶ Api drsh igo gapisagavmouat ima anvmeugvigmigo, kezhitine givnipindigeuvng ima eudat au Simon gaie au Andriu, vniuijiugut iniu Jamesvn, gaie iniu Johnvn.

30 Au dvsh Simon uiuvn ogini giakuzi iu kizizouin gaiat; babige dvsh ogitibajmotauuan.

31 Oginipazikauan dvsh gisvgininjinat, gaie dvsh ogionishkabinan; kezhitine dvsh ogiurgvnigun iu kizizouin; gaie dvsh ogibvmitauan au ikue.

32 Enionaguzhik idvsh api gapungishimog, ogipitvmauauan kvkinv iniu gamanatapinenijin, gaie iniu gagigishkauanijin iniu Mvjimaniton.

33 Kvkinv dvsh ijiu anishinabeg ima odena ejig gimaувn-jitiuvg ima jigishkuand.

34 Kijinibina dvsh oginojimoan iniu gaakuzinijin, iu anoj гaiinapinenit, gaie kijinibina ogisagijinebinan iniu Mvjimaniton; ka gaie ogiinenimasin iniu Mvjimaniton iu jigigitonit, onji ma uin iu gikikenimigut.

35 Kekishebauvgvtinik dvsh gionishka meuizvhgo bua uab-ninig, gaie gisagavm, pvguvjaiii dvsh giizhat, iu dvsh gauianv-miat.

CHAPTER 2.

85

36 Au dvsh Simon gaie iniu gauijaiauigujin ogivninopinv-nauan.

37 Api dvsh gamikauauat, oo ogiinauan, kvkinv ininiuvg kinvndauenimigog.

38 Oo dvsh ogiinan, Umbesv no izhata iuidi iu enianikesjin iniu odenaun, ima dvsh gaie jiggikueian ; misv iu gapionji-izhaian.

39 ¶ Giggikue dvsh ima otanvmieugvmigoua, miziue kv-kinv ima Galile tvzhiaki, gaie gisagijiuebinat iniu mvjimaniton.

40 Ogibinazikagon dvsh iniu uemiginjin, iu pvguisenimigut, gaie ojjingurnititagut, oo giigut, Kishpin inendvmvn, kitagvshkiton iu jipiniivmbvn.

41 Au dvsh Jesus ogikitimagenimashinvn, gaie dvsh gishibinikenit, iu gitanginat, Oo dvsh giinat, Nindinendvm sv ; pinizin dvsh.

42 Mi pi dvsh igo gagigitot, kezhitine oginvgvnigun iu omi-giuin, iu dvsh gipiniint.

43 Ogiaanguamiinan dvsh, gaie kezhitine gimajinazhauat ;

44 Oo dvsh giinat, Nvshke, kego dvsh uin papish ningut auia inini inaken ; vnimajan igo, auiuabvndv dvsh iu kiau au mekvdeukunaie, gaie migiuen iu migiueuin jionjipiniziivn dvsh iniu aiiin, iu gaikitot au Moses, iu dvsh jionjikikendvmouat igiu.

45 Givnisagavm dvsh uin, gaie nibiua giizhitabajimotaget, gaie gikikendvmozhiuet gaizhiuevtinik, iu dvsh igo minaua au Jesus gigvshkitosig, iu mizhishv jipindigeprn ima odena ; ninguji dvsh igo megue pvguvjaii giaia ; gaie dvsh vnoj gionjojivn iniu gapinazikagojin.

CHAPTER 2.

K OMA pi dvsh igo enitvsogonvgvtinik, minaua giizha ima Kapernaumi ; gikikendaguvtini dvsh ima uakaiigvni aiat.

2 Babige dvsh nibiua gimaurnjiitiurg, iu igo ginonishkotiuat ima uakaiigvni, kauin boj kvnrge gitebishkotatisiuvg ima jigishkuand : ogigvgikiman dvsh iu gvgikuenin.

3 Oginazikauauan dvsh, pinauat iniu bezhik gaakuzinijin iu nebouapinenit, giniuiuvn iniu gapinigujin.

4 Api dvsh geshkitosigua iu pesho uinazikauauat onji iu gi-

nonishikotatinit, ogibakibitonaua dvsh ima uvgitigmig, ima tibishko aiat; api dvsh gabakibitouat, oginisinanaua iu nibagvn ima shingishj au nebouapinet.

5 Api dvsh naiabvndvmauat au Jesus omvshkauendvmoniini, oo ogiinan iniu aiakuzinijin, iu nibouapinenit, Ueguisimigoivn, kimvjiizhiuebiziwin sv kuebinvmago.

6 Anint idvsh igiu oshibiigeuininiuvg ima namatabiuat, gaie nanagvtruendvmonat ima oteiuq,

7 Anishuin uaau inini oo izhimvjiigizhuet? Auenen au gevshkitopvn iu jiebinvmaget iniu mvjiizhiuebiziwin, misv etv au Kishemanito?

8 Kezhitine dvsh api au Jesus kekendvmauat ima ojjago, oo izhimanagvtruendvmonat, oo dvsh ogiinan, Anishuin iu izhinanagvtruendvme meg ono aiiin ima kiteiuq?

9 Iu auvshiime jijzhiuenipvnrtoguen, oo nv jiinint au nebouapinet, Iniu kimvjiizhiuebiziwin kuebinvmago; gema gaie, Onishkan, otapinvn iu kinibagvn, gaie piinosen dvsh?

10 Iu sv dvsh uin jikikendvmeig au Inini Oguisen aiat iu gevshkieuiziun oma aki jiebinvmaget iniu mejzhiuebiziwin, (oo dvsh ogiinan iniu nebouapinenijin,)

11 Kitinin sv, onishkan, gaie otapiuvn iu kinibagvn, vni-majan dvsh iuidi endaivn.

12 Kezhitine dvsh gipvzigui, ogiotapian iu onibagvn, gaie givnimajat, kvkinv uabvnmigut iniu anishinabeu: iu igo kvkinv gimaanakadendvmonat, gaie gibishigendaguiuaat iniu Kishemaniton oo giikitouat, Kauika sv oo kitizhiuabrnjigesimin.

13 ¶ Minaua dvsh givnisagavm giizhat ima jikkijigmi : kvkinv dvsh igiu maiamaunojig ogibinazikan, ogivvgikiman dvsh.

14 Iu dvsh vniplimoset, ogiuabvnan iniu Lebivn, oguisvn au Alpheus, namatabinit ima endvshinauvnjijnt au shouia; oo dvsh ogiinan, Nopinvzhishin. Gipvzigui dvsh, givninopinvnat.

15 Gipvgvniaia dvsh au Jesus giuidopvmat imia ouakaigvni, nibiu a dvsh igiu mauvnijigeuininiuvg, gaie igiu mejzhiuebiziijig ogiuidopvmauan iniu Jesusvn, gaie iniu ovvgikueuininimini; gibatainouvg ma uin, gaie dvsh givninopinvnauat.

16 Api dvsh igiu oshibiigeuininiuvg gaie igiu Phariseg uaibvmauat iu uidopvmanit iniu mauvnijigeuininiuvn, gaie mejzhiuebiziinijin, oo ogiinauan iniu ovvgikueuininimini, Anish-

CHAPTER 2.

87

uin kiue iu uidopemat gaie uijminikuemat iniu mauvnjjige-nininiuvn gaie iniu mejiizhiuebizinijin?

17 Api dvh mandr au Jesus, oo ogiinan, Igiu aiakuzis-gog kauin onvndaueninmasiuuan iniu mveshkikiniiniuvn; igiu sv nin etv aiakuzijig. Kauin ningipionjizhasi jinvndomvgua-bvn igiu guaiek ezhinebiziijig; igiu sv uin mejiizhiuebiziijig iu jiananeintzonat.

18 Iniu sv uin okikinoamagvnvn au John, gaie igiu Phari-seg, giiguishimobvneg iko; ogibinazikauauan dvh, oo giinauat, Anishuin okikinoamagvnvn au John, gaie iniu okikinoama-gvnian igiu Phariseg giiguishimouavn, kin dvh uin kiki-kinoamagvnvg kauin giiguishimosiurg?

19 Oo dvh ogiinan au Jesus, tagiiguishimouen inv iain ouijikinevn au naangish, iu megua uijaiauat? Minik svgo ezhiiijaianaauat iniu naangishvn, ka uin tagiiguishimosiurg.

20 Tvtguishinomrveton dvh uin iniu gizhigton, api jiota-pinamauintua iniu naangishvn, midvsh iu api jigiiguishimouat, iniu gizhigvton.

21 Kauin auia au inini otrguavrhsin iu oshki manitouegin ima gete vguittanani; konima uin iu eguaigadeg omrkvdosh-kan iu ketteuaiiuvnininig, aurshime dvh uin igo iu vniavngi-prkushkamvgt.

22 Ka dvh gaie auia au inini otatosin iu oshki shominabo ima gete prshkueginomodaij; konima go uin iu oshki shomi-nabo otatatoshkanvn iniu prshkueginomodaivn, midvsh ezhivnijigadeg iu shominabo, iniu dvh prshkueginomodaivn mishuruatvton; iu sv uin oshki shominabo tvujigadeg ima oshki prshkueginomodaij.

23 ¶ Gipvgymiaia dvh iu givnishaboshkr iniu kitiganvn megua anvmiegizhigvtinik; iniu dvh ogvukueuinimten iu vniplimosenit, ogivnijishibitonaua iu ketigidenig.

24 Igiu dvh Phariseg oo ogiinauan, Bina, anishuin izhiji-geuat iu megua anvmiegizhigvtinik iu enendaguvsinok?

25 Oo dvh ogiinan, Kanv uin uika kitagikdvsim gaizhijiget au Dabid api menezit, gaie iniu gauijiuiugjin?

26 Iu gaizhipindiget ima ouigiamti au Kishemanito, iu api giogizhigomit au Abiathar kijisaguijigeuinimi, givnuat dvh iniu uabrndaiue-prkueshigvvn, iu giinendagvusinog in jivmont, uin dvh etv au saguijigeuinini; gaie dvh ogimami-nan iniu gauijiuiugjin?



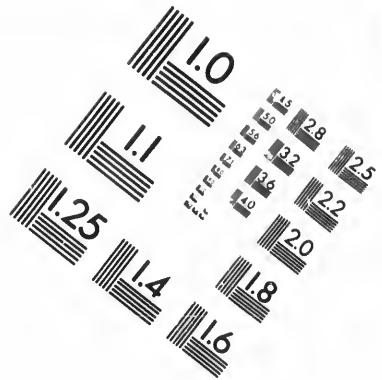
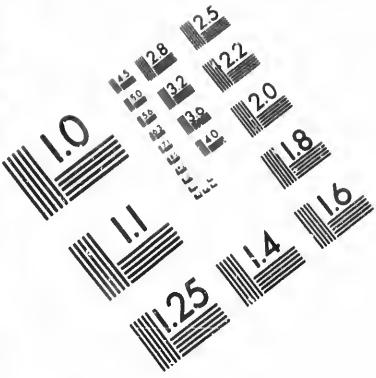
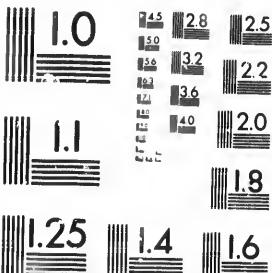
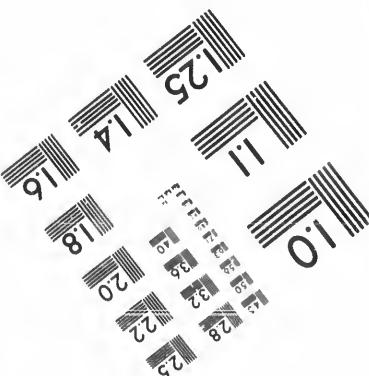
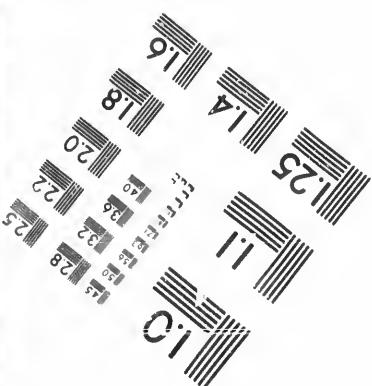


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



6"



Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 672-4503

2
1
15
28
32
36
15
22
20
18

10
11

27 Oo dvsh ogiinan, Iu anvmiegizhik gionjiozhijigadeni au inini; ka dvsh uin au inini gionjiozhijigazosi iu anvmiegizhik.

28 Bina dvsh au inini Ogusvn otogimakvndan iu anvmiegizhik.

CHAPTER 3.

MINAUA gionji pindige ima anvmieugvnmigo; giaia dvsh au inini iu oninj ganibomvgvtinik.

2 Ogiakauabvmauan dvsh iu jinojimoaniguen megua anvmiegizhigvtinik; jirnikvmauat dvsh iu geonjibatamanapvn.

3 Oo dvsh ogiinan iniu ininiuvn, iniu gaalianit iu oninjini nebomvgvtinik, Ima nisanaiii nibaum.

4 Oo dvsh ogiinan, Inendagvrt inv jidotvmj iu uenishishj megua anvmiegizhigvk, gema gaie jimvidotvmj? Jibimajito iu bimatiziuin, gema gaie jinishiue? Gipizanabiuvg dvsh.

5 Api dvsh giuitaiii gainabit iu gvnaubvmat, bekish igo ginishkazabvmat, ir: ursitawendy ezhimvshkauanik iniu oteini, oo ogiinan iniu ininiuvn, Shibilikenin. Gishibinikeni dvsh: iu dvsh oninj giizhimiizue nojimomvgvtini, nasab iu bezhik.

6 Igiu dvsh Phariseg gisagavmog, gaie kezhitine ginvndaonakunigeuat, mamaawi igiu Herodianvg, twzhimauat iniu Jesusvn, iu getinapinvnauapvn.

7 Jesus dvsh givnimaja, mamaui iniu okikinoamagnvn, ima kijigvni giizhauat: gaie inna Galilei gionjibauvn iniu kijimamauinonijin anishinaben ginopimnigut idvsh, gaie go ima Judeaj gionjibaurg,

8 Gaie ima Jerusalemi, gaie ima Idumeaj, gaie go auvs iuidi nvkvke Jordani; gaie dvsh igiu ima Turusi gaie Sidoni, api nuandvmaouat igiu kejimamaunojig iniu kijiaiiin gaizhiji-get, ogipinazikauauan.

9 Ogiinan dvsh iniu okikinoamagnvn, iu egasanig nabikanens jiuuaezechisitvmagut, onji igiu kejimamaunojig, konima uin otaapijisinsikauauan.

10 Azhi ma uin nibiua oginojimouabvnen; iu sv go givnapijisinsikauauat, iu uitanginauat, minik igo gamanatapinejig.

11 Igiu dvsh uanizijig ojiaagomag, api usiabvmauat, gianvngishinog ima enasvminit giaoazhikueuat, oo giikitouat, Kin sv kitau au ueguisimik au Kishemanito.

12 Ogiuauinge aianguamiinan dvsh, iu jitibajimigusig iu auit.

13 Givniamvjiue ima nvjivj, gaie dvsh igo nvndomat iniu enenimajin; ogipinazikauuan dvsh.

14 Ogiuauenabvman dvsh iniu vshi nizh iu jiuauijiuiugut, gaie jiizhinazhanat iu jibabagvgikuuenit,

15 Gaie jiaianit iu gvshkieuiiziin jinojimotonit iniu akuziuvnv, gaie jisagijiiuebinanit iniu mvjimaniton.

16 Iriu dvsh Simontn, Peter ogizhianjiuinan.

17 Gaie au James, oguisvn au Zebede, gaie au John, uikanisvn au James, (misv iniu Boanerges gaizhianjiuinat, iu dvsh anikvnotvni, oo uaitvni, Ueguisimigujig iniu animikin.)

18 Gaie Andriu, gaie Philip, gaie Bartholomiu, gaie Matthiu, gaie Thomas, gaie James, oguisvn au Alpheus, gaie Thaddeus, gaie Simon Kananites ezhinikazot,

19 Gaie Judas Iskariot, au gabataat iniu Jesusvn; ogo dvsh gipindigeurg ima uakaligvni.

20 Minaua dvsh kejimamaunojig gimaurnjiitiuvg, ka dvsh kenvge ogigrshkitosinaua iu uiuisinuuat.

21 Api dvsh iniu otinauemagvvn nuandvminit, gisagavm-og dvsh iu viauitvkonauat: oo ma nin giikitouvg, Giurnadizi sv uin au.

22 ¶ Igiu dvsh oshibiigeuininiurg ima Jerusalemi gabionjbajig, giikitouvg, Ogigishkanan iniu Beelzebvbvn; iniu dvsh etogimamian igitu mvjimanitog, otonjisagijiiuebinan iniu mvjimaniton.

23 Oginvndoman dvsh jibinazikagut, oo dvsh ogiinan ima auejigvni, Anin dvsh geizhisagijiiuebinapvn au mvjimanito iniu mvjimaniton!

24 Kishpin dvsh iu ogimauiuin pvpukanenintizomvgvk, tvnishuvnatvt sv iu ogimauiuin.

25 Kishpin gaie iu uakaiigv pvpukanenintizomvgvk, iu sv gaie go uakaiigv tvnishuvnatvt.

26 Kishpin dvsh au mvjimanito miganitzot, gaie dvsh pvpukanenintizot, tvnishuvhatizi sv gaie uin, gaie twuaiekuaai.

27 Kauin auia au inini otagrshkitosin jipindiget imá endanit iniu meshkauizinijin ininiuvn, iu jibvnajitvmanapvn iniu otaiiimini, mi etv nitv mvmajiguvpinat iniu meshkauizinijin ininiuvn; midvsh jibvnajitvmanapvn iu endanit.

28 Keget sv kitinintim, kvkivn bataziuvnv truebinvmauaug

igiu uenijanisimigujig iniu ininiuvn, gaie go iniu mvjigizhue-uinvn nvmunj igo geizhimvjjigizhueuaguen ;

29 Au dvsh uin gemvjigizhuet tvgouauinat dvsh iniu Panizinin Ojijaguvn, kauka trucbinamauasi, nanizanizi dvsh uin ima kagine gotvgizuinij :

30 Onji iu giikitonit, Ogigishkauan iniu uanizinijin Ojijaguvn.

31 ¶ Oginapazikagon dvsh iniu uikanisvn gaie iniu ogin, aguvji idvsh nibauinit, ogipimijijimigon nvndomigut.

32 Iniu dvsh kejimamauinonijin gigiuitabiuvn ima aiat ; oo dvsh ogiigon, Binv kigv gaie kikanisvg aguvji ima aiauvn nvndaueninikua.

33 Oo dvsh ogiizhinrkuetauan, oo ikitot, Auenen au ningv, gaie igiu nikaniisvg ?

34 Ogigiuitaiabvman dvsh iniu gagiuitabinijin, oo dvsh giikito, Bina ningv gaie nikaniisvg ?

35 Aueguen sv au getizhijigeguen iu enendv au Kishemani-to, mi sv au nikaniis, gaie nindauema, gaie ningv.

CHAPTER 4.

MINAUA dvsh gimaigvgikue ima jikjigvni : gimauvn-jiitiuvg dvsh ima igiu kejimamauinojig anishinabeg ; gipozi dvsh ima nabikuanj, urgitibig dvsh ima gaiat ; igiu dvsh kejimamauinojig jigibig ima mijikä gaiiauvg.

2 Nibiua dvsh igo aiiui ogivvgikiman onji ima auejigvni, oo dvsh giinat ima ogvgikueuinij.

3 Bizindvmok ; Bina givnisagavm au kitigeuinini gaiuikitget.

4 Gipvgvrmiaia dvsh iu megua prgitiniget, anint gipvngisinini ima mikvnä, gipiauvg idvsh igiu pineshivg iu gipimamoshvgavmouat.

5 Gaie dvsh anint asinikä gipvngisinini ; kauin dvsh guej ima akikasinon ; kezhitine dvsh gipisagvkimvgt, onji iu nibiua aiasinog iu aki.

6 Api dvsh au gizis paagojinogobunen, ginibodemvgt ; onji iu ojibikauvnsinog, gaic gibvnatvt.

7 Anint dvsh gipvngisinini ima megue minesvgauvnzhi, api dvsh maiajiguat igiu minesvgauvnzhig, ogivniuigindanaua, kauin idvsh ginitauiginsinon.

8 Anint dvsh uin gipvngisinini ima iu uenishishi aki, gi-

majigin dvsh, gaie giminuiuy, eshkvm dvsh givninitauigin, gikijimikuigin dvsh, anint nisimitenr aurshime, anint gaie ningotuasuumitenv aurshime, gaie anint ningotuak aurshime gitvsiu iu ganitaugi.

9 Oo dvsh ogiinan, Au eat iniu otauvgamanvn iu dvsh jinondybvn, mano wv au tvbizindvn.

10 Api dvsh nizhike gaaiat, iniu dvsh uin gaujajauiugujin, mamaui iniu vshi nizh okokinoamagvnvn, ogigrguejimigon dvsh iu auejgvn.

11 Oo dvsh ogiinan, Kinaua sv uin kiminigom jikikendv meg iu kamodvk otogimauiuin au Kishemanito; igiu dvsh uin aguvjaiii eajig kvkintv ono aiiin aiauavn ima auejgvn:

12 Iu uabvndvmauat taanouabiurg, ka dvsh tvkikendvmasiurg; gaie nondvmauat taanonondvnmog, ka dvsh tvnisidotvnsiurg; konima ningutv tvgikuekendvnmog, gaie dvsh iniu obataziiniuan iu jiuebinamauintuabvn.

13 Oo dvsh ogiinan, Ka nv kikikendvnsinaua oo auejgvn? Anin dvsh gezhikikendvmebibvn kvkintv iniu auejgvnvn?

14 Au pvgitinigeuinini opvgitinan iu ikitouin.

15 Misv ogo aiauijig ima mikvna, ima pvgitinigadeg iu ikitouin; igiu dvsh api nuandvmouat, kezhitine piizha au myjimanito, pimvkmat dvsh iu ikitouin gaanopvgidinigade-nig ima oteiuq.

16 Misv ogo gaie nasab gapvgidinigazojig ima asinika; igiu api ganondvmoujin iu ikitouin, kezhitine ototapinanaua, iu ouaniguziuat;

17 Kauin dush ojibikauisiuvng, uenibik idvsh etv iu izhimin-uadendvnmog; panima dvsh uin api, iu gotvgiziui, gema gaie gotvgendvmouin paaiagin onji iu ikitouin, babige dvsh nishk-dendvnmog.

18 Misv ogo aiauijig igiu gapvgitinigazojig ima megue minesvgauvnzhikq; igiu touvg nuandvrig iu ikitouin,

19 Ozamendvmouat dvsh oo aki, gaie uaiezhimigouat iu uantiziui, gaie pukan iniu aiiin kijinvndauendvmouat, opin-digeshkagonaua dvsh, midvsh ezhipvkueneshkotouat iu ikitouin, gaie ka papish miniuvnsinon.

20 Misv ogo aiauijig igiu pegitinigazojig ima onishishi iu aki; igiu touvg nuandvmouat iu ikitouin ototapinanaua, gaie dvsh onitauitonaua iu minikan; anint nisimitenr aurshime,

anint gaie ningotuasuimitenv, anint gaie ningotuak aurshime gitresin iu ganitauigi.

21 ¶ Oo dush ogiinan, Pijigade nv iu uasakonenjgvn jiatō ima anamvkv, gema anamibagv? ka nv drsh uin tavjigadesinon ima uasakonenjgvnabik?

22 Ka uin sv gego gajigadesinon, iu gemizhishauisijigadesinog; ka gaie gego iu kamotvk gaiasinon, boj igo trmiziue kikenjigade.

23 Kishpin auia inini aiat iniu otaurgamanvn iu jinondvbn, mano sv au tvnondvm.

24 Oo dush ogiinan, Aianguamiziuk iu toua nuandvmeg; uegotogueniui tibaiigvn sv go geizhitibaiigeueguen, mi sv oo nasab geizhitibaigoieg; kinaua dush bezindrvmeg aurshime kigvminigom.

25 Au sv eat, mi sv au geminint: au dush uin easig, tvotapinamaua iu igo eat.

26 Oo dush giikito, Misv oo ezhiaiag iu otogimauiuin au Kishemanito, tibishko au inini apvgitot iu minikan ima aki;

27 Nibat idvsh, gaie dush onishkat megua tibigvtinik gaie gizhigvtinik, iu dush minikan sagvklinik gaie nitauginik, kauin okikendvsin nvvnjutuk.

28 Tibinaue ma go oo aki onjinitauigin iu minikan; nitrm iu mvshkusiuv, minaua dush iu pisagvnrshkisi, mi pi dush gazhigj iu minikan.

29 Api dush iu minikan gakizhigjin, midvsh kezhitine ezhikishkvshkizhiget, onji ma iu kvkint gego gigizhigi.

30 ¶ Oo dush giikito, Anin dush geizhiautoiv iu otogimauiuin au Kishemanito? gema gaie uegonen iu dush tibishko geizhiautoivbun?

31 Osauvuvshko-minikan sv inendaguvt, iu, api pegidinigadegin ima aki, mamaui agasiminvgt oma aki egin drsh uin iniu kvkint minikanv:

32 Api dush uin gapvgidinigadegin, nitaugin, gaie dush aavshime mvngvshkv, dush uin kvkint iniu ketigadegin, gaie kijimv mangitikuvnagizi iu p'vrketikuvnvgizit; igiu dush pineshivg mizhv-gizhik pebamisejig pibaponiuv ima trbinoshimouuat.

33 Nibiau sv ono touvn auejgvnv ogiizhigvgikiman iu minuajimouin, iu sv gigvshkieuiziuat jibizindvmouat.

34 Ka drsh uin igo uika iu ogiizhigvgikimasin; moshrk

aejigvnj ogionjigvgikiman: api dvh uizlike cauat, oginisidotmonan ono kvkinv aiin iniu okikinoamagravn.

35 Iu dvsh igo gizhigvtinik api dvsh uenagushinik, oo oginan, Umbe sv no agami izhata.

36 Api dvsh gakiuenazhauauat iniu maiamauinonijin, gzhiaianit dvsh go, ogizhiotapinaau ima nabikuani. Pvkan dvsh gaie iniu anint nabikuanevn ogivniijaiauigonvn.

37 Gipvgvmanimvt idvsh gikijinod, gaie go igiu tigouvg giapvgvtashkauvg ima nabikuani, shaicqua dvsh igo moshkinnebigobvn.

38 Otakanj dvh auvinik in nabikuau aiagebvn, uvgijapi kueshimon nibat: ogiamvdinigon dvsh, gaie oo giigut, Kekinoamageivn, ka nv kipapamenimisim in jibvnatziiq?

39 Gionishka dvsh, gaie gikinaamad, iu nodin, oo dvsh giity iu kijigvni, Pizan sv aian. Giishkuaianimvt dvsh, gaie gikijianuati.

40 Oo dvsh ogiinan, Anishuin iu izhisegiziieg? Anishuin aiasiueg iu mvshkauendvmouin?

41 Gikijisegiziuv idvsh, oo dvsh gaiitiuv, Auenenini ininiuiuinen dvsh uin uaau, boj igo iu nodin gaie iu kijigvni otebuetagon.

CHAPTER 5.

GIAZHAUOUUG idvsh iu kijigvni, imia Gadarauininiuv gatvnkviat.

2 Api dvh pakvbat ima nabikuani, babige oginvgishkagon iniu ininiuvn, uanizinijin ojjagurn gigishkauanit, ima megue jibegvnik orjbanit;

3 Misv uaau gatat igo ima megue jibegvniqok; ka dvsh auia inini ogvshkiasin iu jimamanjiguvpinat, boshke iu piuabiko-svqabiginigvn ano aioint.

4 Niningim ma uin ano gimamanjiguvpina, iu gimamanjiguvpizcijint, gaie ano piuabiko-svqabijgvnvn aioint, ogipigubitonv dvsh iniu piuabikon, gaie iniu gamamanjiguvpitebinint ogipigubitonv: kauin gaie auia inini ogvshkiasin jiua-uangaiat.

5 Moshvk dvsh uin enduso-tibik, gaie enduso-gizhik, gaiia ima uvjiui, gaie ima megue jibegvniqok, bababvbibagit, gaie gakishkizhotizot iniu asinj auat.

6 Api uaiabvmat iniu Jesusvn uasa aianit, giapvto dvsh gishvgvshkitauat,

7 Oo giizhiazhikuet, oo giikitot, Anishuin ezhipapanieniivn, kin Jesns Ueguisimik au Eshpendaguzit Kishemanito ? Kiprgusenimin sv onji au Kishemanito iu jigtvgisiuvn.

8 (Oo dvsh ogiinan, Pisagijinaueshkau au inini, kin uaniziivn Ojjag.)

9 Ogigvguejiman dvsh, oo giinat, Anin ezhinikazoien ? Oo dvsh giizhinvkuetv, Legeon sv nindzhinikaz ; nimbataiino-nin ma uin.

10 Ogikijipvguseniinan dvsh iu jiikunazhaogosigua ima tvnvkiuinj.

11 Giaiauvg idvsh inna jignvjiu kijiningotueuan kokoshvg ima tvzhi vshvmintua.

12 Kvkinv dvsh igiu mvjimanitog ogipvgusenimauan, oo giikitouat, Izhinazhaoshinam jiaupinjinaueshkauyidua igiu kokoshvg.

13 Kezhitine dvsh igo Jesus ogipvgitinan. Igiu dvsh uanizijig ojjaguvr ogisagijinaueshkauauat iniu ininiuvn, gaie dvsh jiaupinjinaueshkauauat iniu kokoshvn. Igiu dvsh kijiningotueuan kokoshvg gikijgvkjuebtouvg, ima kijigvni giapaitiuat, (ginizhtenakuziuvg ma go) gikibuanabaueuat.

14 Igiu dvsh eshvmapvneg iniu kokoshvn giozhimouvg, jiauiuindvimageuat dvsh ima odeng, gaie ima aguvjaiii odena iu gaizhiuebvk. Igiu dvsh anishinabeg giizhaurg jiauiuabvndvmouat iu gaizhiuebvk.

15 Ogipinazikauauan dvsh iniu Jesusvn, gaie giuabvmauat iniu gagigishkauanijin mvjimaniton, gaie iniu Legeon, namatabinit gaie pisikagenit, gaie aiaininit iu guaivk inendvmouin : gisegiziuvg dvsh.

16 Igiu dvsh gauabvngejig ogiuindvmauaauan iu gaizhiuebzininit iniu gagigishkauanijin mvjimaniton, gaie gitvzhimauau iniu kokoshvn.

17 Midvsh gimajipvgusenimauat jinvgvtvminit inna endvnvkiuat.

18 Api dvsh gapozit ima nabikuani, au dvsh gagigishkauapvn iniu mvjimaniton, ogipvguseniman iu jiuijaiauat.

19 Kauin dvsh ogiinenimasin au Jesus, oo dvsh nin ogiinan, Kiuen, izhan igiu kitinauemagrvg, gaie uindvmau iniu kiji aiiin gadodok au Tebeninget, gaie gaizhishauenimik.

20 Givnimaja dvsh, gaie gimajitibajimot ima Dekapolis, iniu kijiaiiin gaaiindotagut iniu Jesusvn. Krkinv dvsh anishinabeg gimamakadendvmog.

21 ¶ Api dvsh au Jesus minaua gavzhaushit iudi agami, nibiua anishinaben gimaurnjiitiuvn ima aiat: jikjigvni dvsh aiagobrn.

22 Bina dvsh gipiizha au bezhik naganizikvndy iu anvmieugmik, Jairus ezhnikazogobrn: api dvsh uaiabvmat, giapvgizo ima ezhisitegabauinit,

23 Gaie dvsh gikiji pugusenimot oo giikitot, Au nindanis sha'egua go kega nibo: kiprgusenimin dvsh jibiiizhaivn iu jitanginvt, mi dvsh jinojimot; gaie jibimadizit.

24 Ogienvnijuan dvsh an Jesus; gaie nibiua anishinaben givninopinvnigut, gaie givnikijisinsikagut.

25 Giaia dvsh au ikue gamiskuiuapinet mitasui vshi nizhippon;

26 Gaie nibiua gigotvgendvm onjisininik iniu mvshkikiuininiuvn gaanonanalandauigujin, gaie krkinv gibrnajijiget iu ezhivnipvn, ka dvsh nauvj giminooiasi, auvshime go giakuzi.

27 Api dvsh nuandy ezhieubizinit iniu Jesvsn, gipiginjataui i'na ishkueq iu apijisinsikotatiuint, gaie dvsh gitangiramauat iu otvguiuinini:

28 Mi ma uin oo gainendy, Kishpin kurnge na tanginman iniu otaiiimvn, ningvnojim sv.

29 Kezhitine dvsh iu omiskuimapineuin giishkua aiani; ogimozhiton dvsh imia pinjina uiauq iu nojimot onji ima otinapineuin.

30 Au dvsh Jesus kezhitine mozhiitizot imia uiauq iu mvshkauiziuin ginvgvnigut imia pinjina, giizhikuekigabaui dvsh imia bvtvhisinsikotatiuint, oo dvsh giikitot, Auenen au tanginy iu nimpisikageuin?

31 Iniu dvsh okikir oamagvvn oo ogiigon, Kiuabvmag ogo maiamauinojig baiapijisinsikokig; oo inv dvsh kidikit, Auenen gatanginit?

32 Giuitaiiii dvsh giaiinabi, uiuabvmat iniu oo aiii gadotvteminit.

33 Au dvsh ikue segizit gaie niningibinigot, iu kikendy iu gadotauint, gipiizha gaie giapvgizot imia enasvminit, giuindrvmauat dvsh krkinv gaizhijiget.

34 Oo dvsh ogiinan iniu ikueuvn, Uedanisimigoivn, kimvsh-

kauendvmouin sv kinojimoigun; pizanendvmouin sv gigimajan, gaie onjinojimon ima kitinapineuinj.

35 Megua dvsh igo geabi gigitot, anint gipionjibauvg ima endanit au naganizikvndy iu anvmieuigmig, oo dvsh jiikitouat, Ginibo sv au kidanis; anishuin auvnjish geabi migushkajirt au Tebeninget?

36 Api dvsh igo au Jesus nuandy iu ikitouin, iu gaikitouint, oo ogiinan iniu naganizikvndrminit iu anvmieuigmik, Kego segiziken, tebueiendvn etv go.

37 Kauin dvsh ogiinenimasin auia ininiurn, jinopinvnigut, mi etv au Peter, gaie au James, gaie au John, uikanisvn an James.

38 Unitvnuishj dvsh imma endanit iniu naganizikvndvminit in anvmieuigmik, gaie dush uabrunat iu ezhimbigueuetonit, gaie iniu meuinijin, gaie iniu aiaashikuenjin kijieniguk.

39 Api dvsh gavnipindiget, oo dvsh ogiinan, Anishuin oo izhiombigueuetoieg, gaie maniieg? Au oshkinigikue kauin nibosi, niba sv etv.

40 Oginishipapinotaauuan dvsh. Api dvsh kvkinv gasagiji-nazhauat, ogivniuijuan iniu osini, gaie iniu ogini iniu oshkinigikuen, gaie dush iniu gavnuijuigujin, givnipindiget idvsh imma shingishininit iniu oshkinigikuen.

41 Ogisvgininjinan dvsh iniu oshkinigikuen, oo dvsh giinat, Talitha-kumi; iu dvsh uin anikvnotvni, mi oo etvni, Oshkinigikue, (kitinin sv) onishkan.

42 Midvsh igo babige gaizhionishkat au oshkinigikue, gaie gipimoset; mitasopiponvgizigobvn ma uin rshi nizhi. Gikijimamakadendvmog dvsh uin.

43 Ogiuaingeaianguanniman dvsh, auia inini jikikendvsig: gaie dvsh giikito iu gego jimiinimint iu gemijinit.

CHAPTER 6.

GI'UNIONJIMAJA dvsh imma, iuidi drsh tibinaue otvnu-kiuini giizhat; iniu idvsh okokinoamagenvn oginopinvnigon.

2 Api dvsh envimiegizbihgtinik, gimatjigvgikue ima anvmieuigmigo: gaie nibiua igiu gabizindauajig gimatmakanadendvmog, oo giikitouat, Anindi naau inini uendinj ono aiin? gaie uegoneniu niбуакаuiin oo manint, ono touvn kijivnokiuinvn onjisinik imma oninjji?

3 Ka na uaau mokotasouinini auisi, oguisvn au Mari, gaie nikanisvn iniu Jamesvn, gaie iniu Josesvn, gaie iniu Judavn, gaie iniu Simonvn ? ka nv gaie iniu otaueman oma kiuiajaiagusinanig ? Oginishkenimauan dvsh.

4 Oo dvsh ogiinan au Jesus, Au enuajiget kauin sv omvneszin iu kijitauendaguziuin, ima sv etv otindvnvkiuni, gaie ima aianit iniu otinauemagvnvn, gaie ima tibinae endat.

5 Kauin dvsh ima egigvshkitosin in jikijimamandauijiget, mi etv gipvgijinjinjataut iniu pvngi gaakuzinijin, gaie dvsh gi-nojuno it.

6 Gimamakakendvm dvsh onji otagonueiendvmouinini. Giuitaiiii dvsh ima odensansi gipapatvzhigvgikue.

7 ¶ Oginvndoman dvsh iniu vshinizh okokinoamagvnvn, midvsh ima gaonjimamajinazhauat, iu jinenizhinit; ogiminan dvsh iu gvshkieuiziui jishagojiauat iniu uanizinijin oijaguvn ;

8 Gaie dvsh ogiinan, iu gego jimamosininit iu uipapamatziuat, mi etv svkaon ; ka gaie mijimimvshkimut, ka gaie pvkue-shigvn, ka gaie iniu shonian jipinzosinik ima omvshkimutensiug :

9 Gaie jipisikymouat iniu mitiguvkisinvn ; kego dvsh uin nizh bvbinkzikaugvnvn pisikvnkegon, ogiinan.

10 Oo dvsh ogiinan, Tibi go jipindigeueguen ima iu uakaii-gvn, mi ima aiag pinish igo jinvgvtvmeq iu odena.

11 Aueguen dvsh geotapinisinoueguen gaie gebizindvsi-ueguen, api dvsh ima onjimajiae, papauiziteshimonoik iu niagvsi jipvngisi ima anamizit geaiaq, iu dvsh jibatamigouat. Keget sv kitininim, auvshime bvbenvg tvizhiuebt in Sodom gaie Gomorrah api iu tibakonige gizhigvk, dvsh uin iu odena getizhiebvk.

12 Givnimajauvg dvsh, gaie glizhigvgikueuat, iu igiu inini-vg jianauenintizouat.

13 Nibiua dvsh ogisagijiebinuan iniu mvjimaniton, gaie nibiua iniu aiakuzinijin oginominauan, iu .nominigen giaoouat, gaie ginojimoouat.

14 Au dvsh Herod ogima ginondvm iu ezhiebzinit, (mizi ma uin gitibajima,) oo dvsh giikito, Au John Baptizouiiueuinini giabijiba, midvsh iu uenjiiuhijiget iniu kijimamandauvn-kiuinvn.

15 Anint dvsh uin giikitourvg, Misv au Elias. Igiu pvkan co

giikitouvg, Anuajigeuinini sv au, gema nasab igo au bezhik igiu annajigeuininiuv.

16 Api dvsh au Herod nuandy oo, oo giikito, Misv au John, au gakishkiguezhuvg : giabijiba sv iu ginibopvn.

17 Uin ma go tibinaue au Herod givnokibvn iu jitvkonomint iniu Johnvn, giinamanjiguvpinat ima kibakuaoduiugvmigo, onji au Herodias uiuini iniu uikanisvn Philipvn : ogiuitigeman ono ikueuvn.

18 John ma uin oo ogiinan iniu Herodvn, Kauin sv incenda-guvsinon jiuuitigemimvt inin uiuvn au kikanis.

19 Midvsh oo gaonji gvgaueniint au Herodias iniu Johnvn, iu dvsh ginvndaueny jinisint; kauin dvsh ogigvshkitosin.

20 Au Herod ogigusan ma uin iniu Johnvn, in kikendy guaivk giizhiebzinit, ogigvnaueniman dvsh: api go nuanda-uabvn, giizhijige nibua iniu aiiin [gaigut,] gaie dvsh minuen-dvmogobvn iko api bezindauapvn.

21 Api dvsh iu gizhik eag iu ezhinuendaguvtobgvnen, mipi sv au Herod telishkamomvgvtinik iu gizhik ginigobvnen, ogiukuman iniu otogimansimvn, gaie iniu shimagvnnishi-ogiman, gaie iniu kejituauizinin ima Galilej;

22 Api dvsh iniu odanvn uaau Herodias ezhinikazot, pandigenit, gaie ginimitauat, gaie gikijiminuendy au Herod, gaie dvsh iniu gauitabimigujin, oo dvsh ogiinan iniu oshkinigikuen au kiji ogima, Uegotoguen sv genvndotvmauiuvn, kigvminin dvsh.

23 Gikijimvshkaigizhue dvsh, oo ogiinan, Uegotoguen sv iu genvndotvmauiuvn kigvminin sv, boshke go iu abitv nindogimauiuin.

24 Gisagavm dvsh au oshkinigikue, oo dvsh gauuinat iniu ogin, Uegonen iu genvndotvman? Oo dvsh ogiinan, Iu sv oshtiguau John Baptizouiiueuinini.

25 Kezhitine gipipindige au oshkinigikue iu ueuibizit, pii-zhat iniu kiji ogiman, ginvndotvmanat dvsh, oo giikitot, Nindindv m sv jimizhiivn ueuib igo pi, iu oshtiguau au John Baptizouiiueuinini ima onagvni jibiatenik.

26 Au dvsh kijiogima gikijigvshkendv; anish onji sv iu omvshkauigizhueuin, gaie onji iniu gauitabimigujin, mi iu ga-onjagonuetauasig.

27 Kezhitine dvsh au kijiogima ogiizhinazhauan iniu neshi-uenijin iko, gaie dvsh giikitot, iu oshtiguani jipitouint; givni-

go au bezhik
 isv au John,
 jitvkonimint
 diuiugvmigo.
 giuitigeman
 sv inenda.
 iniu Johnvn,
 hkitosin.
 iu kikendy
 go nuanda-
 sh minuen-
 vtogbvnen,
 jinigigobvn-
 imagnish-
 azot, pandi-
 Herod, gaie
 hkinigikuen
 , kigminin
 gotoguen sv
 u abitv nin-
 auinat iniu
 inan, Iu sv
 nibizit, pii-
 tot, Nindi-
 John Bap-
 onji sv iu
 mi iu ga-
 iniu neshi-
 int ; givni-

mujat dvsh, gaie gauikishkiguezhuat, ima pinj kibakuaodiui-gvmigo ;

28 Gaie dvsh gipitot iu oshtiguau ima onagvni, ogiminan dvsh iniu oshkinigikuen : uin dvsh au oshkinigikue ogiminan iniu ogin.

29 Api dvsh iniu okikinoamagvnvn nuandvminit, gipiizhauvg, gaie gimamouat iu uiauini, gauiatouat ima jibegvinigo.

30 Igiu dvsh gvgikueuiniiuvg gimaunjiitiuvg ima aiat au Jesus, gaie dvsh giuindvmauat kvkintv aiiin iu gaaiizhijigeuat, gaie iu gaizhigvgikueuat.

31 Oo dvsh ogiinan, Umbe sv gaie kinaua iina pvguvjaiii pi-izhaiuk, gaie uenibik jirnuebieg : gibataiinouvg ma igiu gapinazikauajig, ka dvsh ogitealiasinaua iu pizan jiaiauauat ; boshke na iu kvnuge jiuisiniuapvn.

32 Gimoj dvsh giizhimajauvg ima pvguvjaiii, iu nabikuan giaoouat.

33 Ogiuabvmigouan dvsh iniu auishinaben api maijauago-bvnen, nibiuu dvsh ogikikenimigon, anoj idvsh kvkintv iniu odenuvn oionjibvitiuvg, gaie dvsh gienimishkauauat mijika giviabvtouat, gaie gimaunjiitiuat dvsh ima aianit.

34 Au dush Jesus, api pakvbat, nibiuu ogiuabvman iniu auishinaben, gaie dvsh iu gikitimagenimat, onji iu manishtanishi izhiaiauauat, iu aiauasigua iniu manishtanishiuiiniurn ; gaie dvsh ogimajigvgikiman nibua iniu aiiin.

35 Api dvsh shaiegua jigaii uenagushininik, ogipinazikagon iniu okikinoamagvnvn, oo dvsh giikitonit, Pvguvjaiiiuvn sv oma aiaiy, gaie dvsh igo shaieguv onagushi ;

36 Izhinazhv [igiu auishinabeg] iu jiizhauat ima giuitaiii tvnvkiuini, gaie ima odensans, jikishpiatvmatizouat dvsh iniu pvkueshigvnvn, ka sv uin gego odaiasinaua iu gemijuuat.

37 Oo dvsh ogiizhinvkuetauan, gaie oo giinat, Minik sv gemijuuat. Oo dush ogiinauan, Ningizhamin nv jiauiataueq au pvkueshigvn nizhuak shoniansvg apitendaguvk, in dvsh jiv-shvmintua ?

38 Oo dvsh ogiinan, Anin endvshit au pvkueshigen eaueg ? izhag jiauiuabvmeq. Api dvsh gakikenimauat, oo dvsh giikitouvg, Nanuatig sv pvkueshigvnvg, nizh dvsh kigoivg.

39 Ogiinan dvsh kvkintv jinibitebianit ima mitvshkusiu.

40 Midvsh gaizhinibitebiuat neningotuak gitrsobiintua, gaie nenanimiteuv.

41 Api dush gaotapinat iniu nanuatik pkueshigvvn, gaie iniu nizh kigoivn, ishpimi dush giinabit, gimamoivuet, gaie gipigubinat iniu pkueshigvvn, gaie giminat iniu okikinoamagvvn, iu enasvminit iniu anishinaben jivsanit; gaie dush iniu nizh kigoivn kvkivn ogimataonan.

42 Kvkinv dush giuisiniuvg, gaie gitebisiniuvg.

43 Mitasui dush vshinzh ogimamonauan iniu uvtvbimvkvkon moshkineg iniu ishkuvnjigvvn, gaie iniu kigoivn.

44 Igiu dushl gavmuajig iniu pkueshigvvn, nanimitenak tsuakuziguabvn.

45 Kezhitine dush ogigvgauzoman iniu okikinoamagvvn, jipozinit ima nabikuani, jivninigan tvguishininit dush iuidi agami, ima Bethsaida tvzhiaki, megua dush uin kiuenazhauat iniu anishinaben.

46 Api dush gakiuenazhauat, gjizha ima urjiui uianvriat.

47 Api uenagushik naurvgam ima kijigvmi pimiaia iu nabi-kuan, uin dush uin nizhike aiagobvn ima mitvkvmik.

48 Ogiuabvman dush gvguatvgiunit iu azheboienit; gion-jishkavmog ma uin: goma pi dush igoshaieguvjigaiii uavniiabay, cgipinazikauan ima uvgitibig pimoset, enendrvnogobvn dush uivnikvbkauat.

49 Api dush uin uaiabvmauat pimosenit ima uvgitibig, jibai ma uin au giinendvnmog, gaie dush glaashikueuat.

50 (Kvkivn ma ogiuabvmauan, gaie dushl gisegendvnmouat.) Kezhitine ogigvgvnonan, oo giinat, Aianguamendvnmok, nin sv uin nindau; kego segizikegon.

51 Oginazikauan dush, gianipozit ima nabikuani; midush gaizhiishkuaianimv; apiji dush gimamakadendvnmog, iu gi-guinauinendvnmouat.

52 Ksuin ogimikuenimasinauan iniu pkueshigvvn iu gaizhimamandauijigeuintibvn; ginvshkaiaianiuvn ma iniu oteiuan.

53 Api dush gaazhauaouat, gipiizhauvg ima Gennesaret tvzhi aki, gaie dush ima gikvbauat.

54 Api dush gakvbauat, kezhitine ogikikenimauan [giu anishinabeg,]

55 Gaie miziue giapvitiuat ima tvntkiuinj, gaie gimatibvbi-niinauat iniu aiakuzinijin ima onibagvni, iu giizhiuitvmaauat ima gainitvnmouat iu aianiguen.

56 Mizi dush igo gapvpaizhat ima odenansi, gema gaie ima

kijiodena, gema gaie go ima tvnvkiuin, maiaukvna ogivsauan iniu aiakuzinjin gaie gizhipvgusenimauat iu jitanginviouat boshke go na kvnge ishkueig auvninig iu otvguinan; minik idvsh igo gatanginigut ginojimouvn.

CHAPTER 7.

OGIBIMAMAUNAZIKAUUAUAN dush igiu Phariseg, gaie anint igiu oshibiigeuininiuv, ima Jerusalemj gibionjibauat.

2 Api dush uaiabvmauat anint iniu okikinoamagvnu i vmanit iniu pkueshigvnu iu mvshi kisibiginjisiuinit, ogian-aeunimauan dush.

3 Igiu ma Phariseg, gaie kvkinv igiu Jeurg, niningim kesi-biginjisiugan, kauin uisinisiuv, minjiminviouat otizhitua-uinin iniu gete anishinaben.

4 Api dush baonjibauajin ima atandiui, kishpin dush kisi-biginjisiugua, kauin uisinisiuv. Nibiua dush igo gaie anint aianiun, iniu gaotapinamouajin iu jinjinjiminviouat, mi ono touvn, kisibiginvnu iu minikuajigvnu, gaie akikog, gaie osauabikonagvnu, gaie atopouin.

5 Igiu dush Phariseg, gaie igiu oshibiigeuininiuv ogivgue-jimauan, Anishuin igiu kikokinoamagvnu iu izhipimosesigua, ezhiaianig igo iu otizhituauniua igiu gete anishinabeg; otizhi dush uin go vmuauan iniu pkueshigvnu, iu memuej kisibi-giminjisiugua?

6 Oo dush ogiizhinrkuetauan, oo giinat, keget sv gegi-buaininegibv sv au Esaias iu gaanuajiget, kinaua envni-ekazoeig, oo sv izhibiigade, Ogo anishinabeg iina uvgijiton ningionkijituaueninigog, iniu dush uin oteiuau kijuasa nind-vnenimigouan.

7 Unisha dush uin ninkijituaueninigog, gvgikuenotviouat iniu ininiui-gvgikueuin.

8 Iu sv prkeuebiuvmeg iniu ogvgikueuin au Kishemanito, kiminjiminanaua dush iniu otizhituaumiuan igiu ininiuv, in sv go kisibiginintua igiu akikog, gaie iniu minikuajigvnu: nibiua dush gaie go pkvan ono touvn kitizhijigem.

9 Oo dush ogiinan, Keget sv iu miuitvmaueg iniu ogv-gikueuin au Kishemanito, iu dush jignauendvmeg in tibi-naue kitizhituaumiua.

10 Oo ma giikito au Moses, Kijituauenim au kos, gaie au kigv; aueguen dvsh au gemvjiinapinemaguen iniu osvn gaie sv iniu ogin, mano sv au tvizhinibo ima nibouini.

11 Oo dvsh uin kinaua kidikitom, Kishpin au inini oo inat iniu osvn gema gaie iniu ogin, Korban sv oo, mi sv oo, migieuuin uaitvni, uegotoguen sv go iu nin geuionji ondiziueguen, [tvibienintizo dvsh au.]

12 Ka dvsh minaua kitinenimasiuaua iu jiuidokauat iniu osvn gema iniu ogin;

13 Ningut idesh inabvtendaguitosueg iu odikitouin au Kishemanito, onji iu kitizhituauiniua, iu gapvgitameg; gaie ni-biuua ono touvn aiiin aiizhijigeicg.

14 ¶ Api dvsh kvkinv ganvndomat iniu anishinaben iu jibinazikagut, oo ogiinan, Bizindauishig sv kvkinv endvshiieg, gaie nisitotvmok.

15 Kauin sv gego aguvjaiii eanik au inini, iu dvsh vni-pin-jinaeshkagut, otauiniigusin; iniu sv uiu aiiin pasagijinaeshkagujin, misv iniu uaniigut au inini.

16 Kishpin sv au auia inini aiat iniu otaurgamanen iu jinondv, mano sv tvbizindv.

17 ¶ Api dvsh gavnipindiget 'ima uakaiigvn gipinvgvat iniu anishinaben, iniu dvsh okikinoamagrnvn ogivguejinnigon tzhindvminit iu auejgvn.

18 Oo dvsh ogiinan, gaie kinaua nv kimvnezim iu nisidotvmouin? Kauin nv kimaminonendvsim, uegotoguen igo iu agujaiii uenjipinjinaeshkagouen au inini, kauin sv otauiniigusin.

19 Anish kauin ima otei otvnipinjii-eeshkagusin, ima sv uin omisvta, in dvsh neiab vnisagijinotagut, onjipinvk kvkinv iu mijim.

20 Oo dvsh giikito, lu sv uin imia uiaui paonzikanigin, mi-sv iniu uaniigujin au inini.

21 Ima ma uin pijnina, ima sv go oteiuq igiu ininiuvg, pion-jiseni iniu mvjinanagvtvuendvmouinvn, gaie iniu bishiguaten-dvmouinvn, gaie iniu bishiguatiuiinvn, gaie iu nishiueuin,

22 Gaie iu kimodishkiuin, gaie iu misvunageuin, gaie iu mvjizhiuebiziuin, gaie iu uaiezhangueuin, gaic iu uvnishkuevgibadiziuin, gaie iu mejizhiuebvk-oshkinzhigoma; gaie iu mvjigigitouin, gaie iu mvminatziuin, gaie iu gvgibadiziuin;

23 Ono kvkinv mvjiaiiin ima pinjina onjimvgvton, iu dsh uiniigut au inini.

24 ¶ Ima dsh giönjipuzigui, iu givnimajat, giizhat dsh iudi invkkekrmik iu Turus gaie Sidon, givnipindiget dsh ima uakaigvni, giinendrvn dsh auia ininiuvn jikikenimigusig; kauin dsh ogivshkitosin iu jikazot.

25 Giaia ma au ikue, iniu odanisrn gigishkauanit iniu uanizinijin ojjaguvn, ginondrvn dsh ezhiuebizinit iniu Jesusvn, gipiizha dsh, gaie gipiapgizot ima ozitanj:

26 Maivgizigobvn ma uin uaau ikue, gaie gitvnrkit inna Surophenikiaj; ogipvguseniman dsh, iujisagijuebinanit iniu mvjimaniton, iniu odanvn gegishkauanijin.

27 Oo dsh ogiinan au Jesus iniu ikuevn, Mano sv igiu nitvm abinojvg tvtelisiniuv; kauin sv izhionishishinsinon, jimamauintuabvn iniu opvkueshignimiuuan igiu abinojvg, iu jaipvgitvmauintuabvn igiu animushvg.

28 Oo dshl giizhinvkuetrv au ikue, oo giikitot, Keget sv, Tebeningeivn: keget dsh uin animushvg anamatopouin omijinaua opiuernjigvni iniu abinojvn.

29 Oo dsh ogiinan iniu ikuevn, Onji sv oo gaikitoivn, kiuen drsh; ogisagijinaueshkauan sv au mvjimanito iniu kidanisrn.

30 Api dshl teguishi ima endat, ogimikauan dshl iniu mujimaniton gisagijinaueshkauanit; iniu dshl odanvn gishingishinon ima nibagvni.

31 ¶ Minauc dshl vniomnjimatima invkkekrmik iu Turus gaie Sidon, gipiizha ima Galile kijigvni, gipishaboshky ima Dekapolis invkkekvinik.

32 Ogipitmauan dshl iniu bezlik gakakibishenijin, gaie go iu mazhigzhuenit; ogipvgusenimauan dshl iu jipvgitnamauanit iu oninj ima uiawinj.

33 Pvkeaii dshl ogiizhiuin, gienjiuinat ima aianit iniu maiamauinonijin, ogiatvmauan dshl iniu oninjin inia otanegani, gaie dshl gisikot, gitangiuainauat dshl iu otenvnuimi;

34 Ishpimi idshl giünabit, gimazitaguzi ima vnaminv, oo dshl ogiinan, Ephphatha, mi oo uaitvni, Bakakushkan.

35 Kezhitine dshl iniu ctavgvn gibakakushkaniuvn, gaie iu otenvnu gipvgijiaiani, ueueni dshl gigagigitot.

36 Ogiaianguaniman dshl iu auia ininiuvn jiuindrvmauasi-

nit ; iu dvsh nauvj aianguamimat, mi iu auvhimo miziue gitibajinouat ;

37 Gaie gikuinauiinendvmog iu gaizhimamakadendvmouat, oo giikitouat, Kijiueueni sv kvkinv giizhijige ono aiiin ; naiezh isvgo izhigvshkieuizi izhiat iniu kegilbisenijin jiuondvmianit, gaie iniu netagagitosinija iu dvsh gigitonit.

CHAPTER 8.

IU api gigagizhigvk igiu maiamauinojig anishinabeg iu giki-jibatainouat, gaie aiasigua iu gemijiuat, Jesus dvsh oginvndoman iniu okikinoamagvnvn, gaie oo giinat,

2 Ninkitimagenenmag sv ogo maiamauinojig, onji iu shaiegua nisogon uijaiauuat, gaie aiasigua iu gemijiua^{apvn} :

3 Kishpin dvsh kiuenazliauvguia, megua iu bvkvdeuat, nond sv ningoji tsvniondeshinog : nibiurgiziuvg su igiu uasa gabionjibajig.

4 Iniu dvsh okikinoamagvnvn oo ogiizhinvkuetagon, Anindi au inini geonjigvshkitopvn iu jitebisiniat ono anishinaben, oma pvgvujaiii, iniu pvkueshigvnvn jivshmintuabvn ?

5 Owigvguejiman dvsh oo giinat, Anin tsvsatik eaeug au pvkueshigvn ? Oo dvsh giikitouvg, Nizhuasui sv.

6 Ogiinan dvsh iniu anishinaben jinamatabinit ima mitsh-kvkvnmig. Ogiotapinan dvsh iniu nizhuasui pvkueshigvnvn, gimamoivuet dvsh, gaie gipigubinat, gaie giminat iniu okikinoamagvnvn, iu canasvminit iniu anishinaben jivsanit. Owiguan dvsh ima enasvminit iniu anishinaben.

7 Gaie pvgi ogiaiauuan iniu kigozensvu ; gaie gima-moivuet, gaie dvsh giinat enasvminit anishinaben jivsanit.

8 Midvsh gaizhiuisiniuat gaie gitebisiniuat ; ogimamonauan dvsh iniu ishkuvnjigvnen gaishkuvndvmouajin, nizhuasui utvbimvkron gimoshkineuvn.

9 Igiu dvsh gausinijig nimitenakuziguaben : midvsh gai-zhikiuenazhauat.

10 ¶ Kezhitine dvsh ginipozi ima nabikuani mamaui iniu okikinoamagvnvn, gipiizhauat dvsh ima invkvkekvmik Dalmuthai.

11 Gipiizhauvg dvsh igiu Phariseg, gaie iu gimatigvguejimauat, nvndauendvmauauat iu kikinauajijigvn ishpini gion-jiaianig, misv iu ginvdagvgedibenimauat.

12 Gikijgvshkendvunitee dvsh, oo dvsh giikitot, Anishuin ogo nongum bematizijig nvndanendvmonat iu kikinauajijigvn ? Keget sv kitinim kanin sv gego iu kikinauajijigvn tvminasiuvg ogo nongum bematizijig.

13 Oginvgvnan dvsh iniu, minaua gipozit ima nabikuani, agarni dvsh iuidi gjizhat.

14 Ina, igiu dvsh kikinoamagvng ogiuvnenimauan iniu prkueshigvvn Jimajinaut; ka gaie auia ogiaiauasiuauan inia nabikuani, niectv bezhikuatig.

15 Ogiaanguamiman dvsh, oo giikitot, Aianguamiziuk, akauabvndvmauik otombisijigvniua igiu Phariseg, gaie otomabisijigvn au Herod.

16 Memeshkurt idvsh tibinaue gaiitiuvg, Misr iu onji oprkueshigvnimisiu.

17 Api dvsh au Jesus kekendr, oo ogiinan, Auishuin iu aiitiieg, onji iu oprkueshigvniisueg ? kauin nv kimamino-nendvsim mvshi, ka nv gaie kinisitotvnsim ? geabi nv iniu kiteiuauan mvshkauiaiavnu.

18 Aiameg iniu oshkinzhigomanvn, ka nv kiuabvndvmasim ? gaie aiameg iniu otauvgarmanvn, ka nv kinondvmasim ? gaie kauin nv kimikuendvsim ?

19 Api iu gipigubinvguabvn igiu nanuatik prkueshigvng ima gaiauat igiu gananimitenakuzijig, anin dvsh minik iniu uvtvbimvkvkon gamoshkineg iniu ishkuvnjigvvn giotapinvmeg ? Oo dush ogiuanauan, Mitasui sv vshi nizh.

20 Gaie go iniu nizhuasuatig prkueshigvng, ima gaiauat igiu gananimitenakuzijig, anin minik iniu uvtvbimvkvkon gamoshkineg iniu ishkuvnjigvvn giotapinvmeg ? Oo dvsh giikitouvg, Nizhuasui sv.

21 Oo dvsh ogiinan, Anin dvsh ezhiebvk in nisidotvnsueg ?

22 ¶ Gipityguishin dvsh ima Bethsaidai ; ogipitvnaauan dvsh iniu ininiuvn gegibinguenijin, gaie ogipvgusenimauan iu jitangananit.

23 Ogisvgiminjinan dvsh iniu gegibinguenijin ininiuvn, giv-nionjimajiuinat dvsh ima odena : api dvsh gasikuanat ima oshkinzhigoni, gaie giatvmauat iniu oninjin ima uiauini, ogiv-guejiman dvsh, iu gego jiuabvndvminit.

24 Giinabi dvsh oo giikitot, Niuabvmag igiu ininiurg, nindigo dvsh igiu mitigog pemosejig enabvnmgu.

25 Midvsh oo api minaua ogiatvmauan iniu oninjin ima

oshkinzhigoni, gaie giinat iu jiinabinit ; midvsh gaizhinojimot, gaie giuavmat k'kinv ininiuvn ueueni.

26 Ogimajinazhauan dvsh inia endanit, oo giinat, Kego izhaken_ima odena, gaie kego auia uindrvmauaken ima odena eajig.

27 ¶ Giiniumaja dvsh au Jesus, gaie iniu okikinoamagvnvn, giizhat dvsh iniu odensvn ima Kesarea Philippij endvroggin : in dush megua vnpipmoseuat ogigvguejiman iniu okikinoamagvnvn, oo giinat, Auenen nin ezhiauiuat igiu anishinabeg ?

28 Oo dvsh ogiizhinvkuetauan, John sv au Baptizouineuni-nini. Anint dvsh uin oo ikitouvg, Misv au Elias. Igiu dvsh uin bekaniwijig, Bezhik sv go au igiu gete anuajigeuininiuvg, ikitouvg.

29 Oo dvsh ogiinan, Auenen dvsh kinaua ezhianenimiieg ? Peter dvsh ogivnkuetauan, oo giinat, Kin sv au Krist kidau.

30 Ogiaanguamiman dvsh iu jitabajimotausigua iniu ini-niuvn iu uin autit.

31 Ogimajigvgekiman dvsh, au inini Oguisvn iu inendaguzit nibua aiiin jionjigotvgendv, gaie jianauenimigut iniu getizinin-jin, gaie iniu kejimekvdeukonaieuinjin, gaie iniu oshibiige-uiniuvn, gaie dvsh iu jinisint, api dvsh uin minaua giniso-genvgvk, tvabijiba.

32 Mzhishrv sv dvsh uin oo ikitouin giikito. Peter dvsh ogiotapinan, gaie gimajikinaamauat.

33 Api dvsh gakuekigabauit, gaie gagvnaubvmat iniu okikinoamagvnvn, ogikinaamauan iniu Petervn, oo giinat, Nimpikuvnq izhan, Satan : kauin kibabamendvsinvn iniu aiiin, iniu genvendvniigopvn au Kishemanito, iniu idvsh uin aiiin gent-endvniigouajin igiu ininiuvg.

34 ¶ Api dvsh ganrndomat iniu anishinaben iu jipinazikagut, gaie iniu okikinoamagvnvn, oo dvsh ogiinan, Aueguen sv au uapinopiuvezhiguen, mano sv au tvagonueienindizo, gaie ogvmanon iu otazhiteatigon, iu dvsh jipinopiuvezhit.

35 Aueguen sv uabimajitoguen iu obimatziuin, ogvuvniton sv ; aueguen dvsh uin au geuvnitoguen iu obimadiziuin, nin onji, gaie onji iu niniuajimouin, mi sv go au gebimajitor.

36 Uegonen dvsh iu geondizipvn au inini, kishpiu ano tibendv enigokuag oo aki, uvniat dvsh uin iniu tibinaue ojjaguvn ?

37 Gema uegonen iu au inini gemigiet iu dvsh neiab jinio-tapinapvn iniu vijaguvn.

38 Aueguen dvsh au geagvjtuaiguuen, gaie iu nindikitouin geagvjtvmoguen, enasvrninit iniu beshiguatizinijin, gaie iniu mejjizhiebzinijin, iniu nongum bemadizinijin; misv iniu au inini Oguisvn gaie uin getagvjtuajin, api bitvguishj ima obishigendaguziuininj iniu Osvn, gaie mamaui iniu pani-zinjin ishpimi tzhi anishinaben.

CHAPTER 9.

OO dvsh ogunam, Keget kitinim'anint ogo oma nabauijig kauin ogvtangvndvsinaua iu nibouin, paniama giuabrvndvmouat iu otogimauiuin au Kishemanito jipigigizimvgvk ima grshkiezizuiuni.

2 ¶ Api dvsh ganingotuasogizhigrk, Jesus ogiotapinan iniu Petervn, gaie iniu Jamesvn, gaie iniu Johnvn, giizhiuinat dvsh iuidi iu kejishlptinanik uvjiu, ginizhikeaiauat dvsh; ima dvsh enasvuinit gianjinaguio.

3 Iu dvsh otvguiuin giuakeshkani, apiji uabishkani, nasab igo konj, kauin dvsh aua oma akj au uaibishkitot iu vguiuin, auvshime otauabishkitosin.

4 Gipinaguziuvn dvsh ima aiauat au Elias, gaie au Moses: gvgvnonanit iniu Jesusvn.

5 Peter dvsh ginvkuetvm, gaie oo giinat iniu Jesusvn, Kekinoameivn, onishishin sv keget oma aiaiy: vmbc sv no ozhitotanin iniu nisui uigiuamvn; kin bezhik jiouigiuamiuvn, gaie Moses bezhik, gaic Elias bezhik.

6 Kauin sv ogikikendvsin uaikitot; gikijisegiziuv ma uin.

7 Ogiagauateshkagonaua dvsh iu anvkurt; gipionjiaiamvgvt dvsh ima anvkurt iu inueuin oo ikito, Misv uaa ninguis sai-agivg; bizindauik sv.

8 Kezhitine dvsh igo, api giuitaivi gainabinat, kauin minaua iniu ininiuvn ogiuabvmasiuauan, mi etv iniu Jesusvn uajaiauigouajin.

9 Megua dvsh pirnisrijmeuat ima uvjiui ogiaanguamiman iu jivindvmausigua aua iniu ininiuvn, iniu aiiin gauabvndvmouajin, pinishigo banima giabijbanit iniu Oguisvn au inini.

10 Tibinaue dvsh ogivnauenandanaua iu ikitouin, memesh-kurt gvgvguejintiuat, iu uikikendvmouat uaitvni iu onjiabi-jiba im a nibouini.

11 Ogiguguejimauan dvsh oo giikitouat, Anishuin igiu oshibigeuininiuv, iu nitvm jitvguish̄i au Elias, ikitouat ?

12 Oo dvsh ogiizhinvkuetauan, oo giinat, Keget sv au Elias nitvm tvtvguishin, gaie dvsh ovnojomotonvn kvkinv ono aiiin ; gaie in ezhibiigadeg tvzhimint au inini Oguisvn, iu sv inendaguzit nibua iniu aiiin jionjigotvgendy, gaie iu jinispapinenimint.

13 Kitinininim idvsh uin, au Elias keget gitvguishin, gaainenimauat dvsh igo, ogidotaauan, iu sv ezhibiigadenik tvzhimint.

14 ¶ Api dvsh gaotisat iniu okokinoamagnvn, oгиuabvman iniv kejimamaninonijin anishinaben uijiauanit, gaie igiu oshibigeuininiuv tvzhigvguejimauat iniu okokinoamagnvi.

15 Kezhitine dvsh kvkinv igiu anishinabeg api uaibvmauat, gikijimamakadendvrmog; gaie dvsh giapvtouat ima aianit, ogianvumikauauan dvsh.

16 Ogiguguejiman dvsh iniu oshibigeuininiuvn, Uegvnen iu gegvguejimega ogo ?

17 Bezhik idvsh au anishinabe ginvkuetv, oo giikitot, Keokinoamegvn, kigipitvmon sv au nunguis, au gegishkauat iniu netagigitosinigu ojjaguvn ;

18 Tibi dvsh igo ko, api iu neurdinigujin, mi go ezhipegubinigut; gaie dvsh ko biteuito, gaie mvnrueabiteshi, eshkvm idvsh vnikauakvtozo ; ningigvguejimag dvsh igiu kikokinoamagnvg iujisagijuebinauat, kauin dvsh ogigvshkitosinaua.

19 Oo dvsh ogiizhinvkuetauan, oo giikitot, O kinaua kejishvzhilitv meg nongum bemadiziieg, anin minik geuijaiauinvuk ? Anin minik geminuadeniminvguk ? Pitvmaishin au kiguis.

20 Ogipitvnaauauan dvsh; api dvsh uaibvmat, kezhitine ogipigubinigu iniu mvjiojjaguvn ; giapvngishin dvsh ima mitvshkvkvnik, iu dvsh gititibitat, gaie gipiteuito.

21 Ogiguguejiman dvsh iniu osini, Anin shaeigua iminik oo eko otisigut ? Oo dvsh giikito, Apine sv go baako abinojiuit.

22 Niningim gaie ogiapvgini inima ishkudę, gaie inma nibikę, iu uibvnajjigut; kishpin dvsh gvshkieuiziivn iu ningut jiizhijigeivmbvn ; kitimagenimishinam, gaie uidokauishinam.

23 Jesus dvsh oo ogiinan, Kishpin sv gvshkitoivn iu tebuciendvrmvn, kvkinv sv uin aiiin otagvshkitonvn au taiebueiendy.

24 Kezhitine dvsh iniu osvn au abinoji gaiashikueuvn,

gigikisibinguai, oo dvsh giikito, Tebeningeivn, nintebueiendvum; nojimotvmauishin iu nindagonueiendvumouin.

25 Api dvsh au Jesus uaiabvmat iniu anishinaben mamaui pijibvitinit, ogikinaamauan iniu mujiojjagurn oo ginat, Kin netagigitosiuvn, gaie nuandvmasiuvn oijag, kitinin sv, pisagi-jinaueshkau au, kego dvsh uika minaua pinjinaueshkauaken.

26 Giashikue dvsh au oijag, gaie giuisvgipigubinat, iu dvsh gipisajjinaueshkauat: neboin dvsh tibishko giizhiaia au abi-noji; nibiua sv giikitouvg, Ginibo sv uin au.

27 Jesus dvsh ogisvginjinjan gaie gionishkabinat, midvsh gaizhipvziguit.

28 Api dvsh gapindiget ima uakaiigvnj, iniu okikinoamavnn kimoj ogivvguejimigon, Anishuin ninauint gigvshkieui-zisiuq iu jisagijiuebinyid?

29 Oo dvsh ogiinan, Uaaau sv touv, kauin pvkan ningut ta-onjisagarnsi, mietv onji iu anrvmiauin, gaie iu giiguishimouin.

30 Givnionjimajauvg dvsh ima, gaie givnishaboshkvvmouat ima Galilei tvzhi aki; kauin dvsh giinendvsi auia ininiuvn jikikendvminit.

31 Ogikikinoamauan ma iniu okikinoamavnn oo ginat, Au sv inini Oguisvn trpvgitinigazo ima oninjnj iniu ininiuvn, gaie dvsh ognisauan; api dvsh ginisint, minaua dvsh trabijiba gnisogonvgvtinik.

32 Kauin dush oginisitotvnsinaua oo ikitonit, gisegiziuvg idvsh iu ano uivvguejimauat.

33 ¶ Gitvguishin dvsh ima Kapernaumi: pindig idvsh uakaiigvnj aiat, ogivvguejiman iniu okikinoamavnn, Uego-nen iu gapitvzhindvme meg megua gipipimoseieg?

34 Ka dvsh ningut giikitosiuvg: mi ma iu gapitvzhindv-mouat, iu gapiapisikauat, au sv nauvj geishpendaguzigen.

35 Ginamatabi dvsh ginvndomat iniu mitasui vshi nizh okikinoamavnn, oo dvsh giinat, Kishtpin auia inini nvndauen-dy iu jinitvmentdaguzit, mi sv go au gemamaui ishkueienda-guzit, gaie gemamaui obvmitagvnumint.

36 Ogiotapinan dvsh iniu abinojvn, givsat idvsh nisauaiii iniu okikinoamavnn; api dvsh gaotapinat ima onika, oo dvsh ogiinan,

37 Aueguen sv go au bezhik ono touvn abinojvn geizhiota-pinaguen ima nindizhinikazouini, nindotapinik sv au; gaie

aueguen sv go au geotapiniguen, kauin nin nindotapinigusi, iniu sv uin gapiizhinazhaominijin ototapinan.

38 ¶ John dvsh oginvkuctauan, oo dvsh giinat, Kekinoamegevu, ningiuabvmanan au bezhik sagijiuebinat iniu mvjimaniton ima kidizhinikazoninj, kauin dvsh kinopinvnigosinan; nin gikinaamauanan dvsh, onji iu nopiavsinouy.

39 Oo dvsh giikito au Jesus, Kego kinaamauakegon : kauin sv auia au inini iu getizhijiget iu mamandauijigvn ima nindizhinikazouini, uenipvsh nindanvjitzhimigusi.

40 Au sv shaiangenimisinony, misv an nadokony.

41 Aueguen sv au gemininoueguen iu moshkin minikuajigvn nibi, jiminaiineg, ima nindizhinikazouini, nin onji dotoneg, keget sv kitinini, kauin ogvuvnitosin iu otibaamaguziuin.

42 Aueguen sv au uin onjihinvjidotvminito bezhik egashiijinjin iniu taiebueieniminijin, auvshime sv au taonishishin iu jaiguvpizonipvn ima okuegvna iniu bisibojigvni-asin, ima dvsh kijigvmj jaapvginintibvn.

43 Gaie kishpin kininj onji mvjiizhiuebiziivn, kishkizhv; auvshime sv taonishishin iu bezhik kipvkeuiziun jiuvnitoivmbvn, jipindigeivmbvn dvsh ima bimadiziini, iu dvsh uin misaua nizhoninjiiru jiizhaiivmbvn dvsh iua mvjiishkude, iu uika geatesinok ;

44 Ima sv go iniu omanitonsimiuan nibosinik, gaie iu ishkude uika geatesinok.

45 Gaie kishpin iu kizit onjimvjiizhiuebiziivn, kishkizhv sv: auvshime sv taonishishin, iu bezhik kizit jiuvnitoivmbvn, ima dvsh bimadiziuni jipindigeivmbvn, iu dvsh uin nizhozit jaapvginigoivmbvn ima mvjiishkude, iu uika geatesinok :

46 Ima sv go iniu omanitonsimiuan nibosinik, gaie iu ishkude uika geatesinok.

47 Kishpin gaic iu kishkinzhik onjimvjiizhiuebiziivn, kijibiton : auvshime sv taonishishin iu jibebezhikuy kishkinzhik, jipindigeivmbvn dvsh ima otogimauiuinj au Kishemanito, iu dvsh naiezh igo iniu kishkinzhigon jiaiaivmbvn, jaapvginigoivn dvsh ima mvjiishkude :

48 Ima sv go iniu omanitonsimiuan nibosinig, gaie iu ishkude uika geatesinok.

49 Kvkinv sv tronjishiuitagvnauaurg iu ishkude jiaiq; gaie dvsh kvkinv iniu sagiujigvnu taonjishiuitagvnaiigadeuvn iu shiuitagvn jiaiq.

50 Onishishin sv iu shiuitagvn; kishpin dvsh uin iu shiuitagvn giuvnisi iu uenji shiuy, anindi dvsh geonjishiuitiegibvn? Aiaiuk sv iu shiuitagvn ima pinjinv, gaie dvsh pvpizaneniutizoik.

CHAPTER 10.

GIPUZIGUI dvsh ima giunionjimajat, ima dvsh Judeaj invukkekvmik gipiizhat, iivid auvstrgau invukve iu Jordan: iniu dvsh anishinaben minaaua ogibinazikagon; eizhiji-gepvn dvsh minaaua ogiizhigvgikiinan.

2 ¶ Inin dvsh Pharisen ogipinazikagon, oo giizhigvguejimigut, Inendaguzi nv au inini iu jieubinapvn iniu uiuvn? mi uin uigvgvguedibenimauat.

3 Oo dvsh ogiizhinrkuetauan, oo giinat, Anin gaizhigvgikiimineg au Moses?

4 Oo dvsh giikitouvg, Moses sv uin giinenjige jioshibfumij, iu uebinitiuui-mvzinaiigvn, iu dvsh jieebinint au ikue.

5 Jesus dvsh oginrkuetauan, oo dvsh giinat, Onji sv in mshkauag iniu kiteuan, kigionjioshibiamagoua oo gvgi-kueuin:

6 Apine sv uin igo uaieshkvt maiajiakiuy, Kishemanito ogiozhian iniu ininiuvn gaie iniu ikueuvn.

7 Midvsh oo geonjinvgynat au inini iniu osrn gaie iniu ogin, iu idvsh jiizhiminjimiaiat iniu uiuvn;

8 Igiu dvsh iu nizhiuat tvbezhiguvnni iu uiaviua: ka dvsh minaaua tvnizhiusiuvg, tvbezhigouvg dvsh ima uiaviua.

9 Binr dvsh, iu sv gamamauisitot au Kishemanito, kego dvsh uin au inini ogvuipigubitosin.

10 Ima dvsh uakaligvnj, iniu okokinoamagvnv minaaua go oo ogigvguejimigon.

11 Oo dvsh ogiinan, Aueguen sv go au geuebinaguen inin uiuvn, bekanizinijin dvsh uitigemot, obishiguajian sv iniu uiuvn.

12 Gaie kishpin au ikue uebinat iniu onabemvn, bekanizininjdvsh uitigemot, bishiguatizi sv dvsh au ikue.

13 ¶ Ogipitvmauauan dvsh iniu abinojivn, iu jitanginanit; iniu dvsh okokinoamagvnv ogikinaamauan iniu gapinanjin.

14 Apí dvsh kekendý au Jesus, kauin giminuendvsi, oo dvsh ogiinan, Ineninnik sv igiu abinojivg jipinazikauuat. kego dvsh

kinaamauakegon; misv uin ogo touvg otogimauiuin an Kishemanito.

15 Keget sv kitinim, Aueguen sv au abinojj geizhi otapinvnsiguen iu otogimauiuin an Kishemanito, kauin sv ima tvipindigesi.

16 Ogiotapinan dvsh ima onika gitvkona, ogiatvmanan dvsh ima nrgijin oninjin, gaie gishauenimat.

17 ¶ Api dvsh gavniinajat ima mikvng, bezhik iniu ininiuvn gipijibrtouvn, gaie gipiojijunguvnitagut, oo dvsh ogiizhigrugejimigon, Uenishishiivn kekinoamageivn, amin getizhijigeian jitvniiau dvsh iu kagige bimadiziuin ?

18 Oo dvsh Jesus ogiinan, Anishuin uenishishiivn izhnikazhiivn ? Ka sv uin auia onishishisi, bezhigo sv uin etr, mi go au Kishemanito.

19 Kikikendanv sv ono gvgikueuinvn, Kego bishiguatiziken, kego nishiueken, kego kimotiken, kego kvginaishki-batangeken, kego uaiezhingeken, kijituauenun au kos, gaie aur kigv.

20 Oo dvsh giizhinvkuetvm, giinat, Kekinoamageivn, kvkinv sv ono ningipgvnauendanv baako nitauigian.

21 Au dvsh Jesus iu gvnaubvmat, ogisagian, oo dvsh giinat, Bezhiguvn sv iu nuandeshkmvnen; majan auiatauen kvkinv iu tebendvnmv, nizh dvsh igiu ketimagizijig, kigvaian dvsh iu asvnjigon iuidi ishpimi; piizhan dvsh jiotapinvm iu azhiteatik, gaie dvsh jinopinvzhiivn.

22 Gionjigvshkendvm dvsh iu gainint, gikijinvninaendvm dvsh iu vnikuet; kijuanvtizigobvn ma uin.

23 ¶ Giuitaiii dvsh giinabi au Jesus, oo dvsh giinat inin okikinoamagnvn, Ina sv geizhisvnagiziut igiu uaianvtizijig jipindigeupvn ima Kishemanito otogimauiuinji.

24 Igiu dvsh kikinoamagnvg ogimamakazitauauan iu gakistan. Jesus dvsh oginvkuetauan, minaua oo giinat, Abinojiituk, ina sv ezhisvnagendvmouat igiu epenimojig iu uaanvtiziuin, iu jipindigeuat ima Kishemanito otogimauiuinji !

25 Auvshime sv truenipvnizi au kijiauesi jivnishabodeprn ima pvgoneanik iu shabonivgn, iu dvsh uiu au uaianvtizit inini jipindigeupvn ima otogimauiuinji au Kishemanito.

26 Gaizhimamakadendvmouat dvsh gikuinauiinendvmog, oo gaiatiuat, Auenen dvsh au gebimadizipvn ?

27 Au dvsh Jesus iu genvuebrunat, oo giikito, Igiu uin iniuvug kauin tagvshkieuizisiuvg, au dvsh uin Kishemanito tvkvshkieuizi. Au ma uin Kishemanito kvkinv aiiin ogvshki-tonvn.

28 ¶ Midvsh au Peter oo gimajinat, Bina kvkinv gego ningenvgitamin, iu dvsh ginopinvnigoivn.

29 Jesus dvsh ginvkietrvn oo giikitot, Keget sv kitininim, ka sv auia au inini ganvgvtv iu endat, gema gaie iniu uikanisvn, gema gaie otaueman, gema gaie iniu osvn, gema gaie iniu ogin, gema gaie iniu uiuvn, gema gaie iniu onijanisvn, gema gaie iu otakim, nin sv iu oujiizhijiget, gaie onji iu minuajinouin,

30 Ningotuak idvsh avvshime ogvizhiotapinan nongum oo api, uakaiigvnvn, gaie ukanisimian, gaie otaueman, gaie iniu ogin, gaie abinoojivn, gaie aki, mamaui iniu gotvgiziuinvn; api dvsh uin minaua bimadizi, mi iu kagige bimadiziuin.

31 Bataiinouvg sv dvsh uin igiu netvmiaajig, midvsh uin igiu ishkuaj getaiajig; gaie dvsh igiu ishkuaj eajig, misv igiu genitvniajig.

32 Uniapisikabvneg dvsh, ima Jerusalemi izhauat; Jesus dvsh uin givninigani; gimamakadendvmog dvsh; iu dvsh igo jivnnopinvnat, givnisegiziuvg. Minaua dvsh ogiotapinan iniu mitasui vshinizh okikinoamagvnvn, gaie dvsh gimajiuauindv-mauat iniu aiiin, iniu sv go gepvgvmishkagujin,

33 [Oo giikitot,] Binv kitizhamin sv iudi Jerusalemi; au dvsh iuini Oguisvn tvgvtina ima oninjinj iniu kijimekvdeukunaien, gaie iniu oshibiigeuinininvn; gaie dvsh ogvizhibata-mauan iu jinibonit, gaie ogvprtinamauuan iniu maivgan-ishinaben;

34 Gaie dvsh ogenanapidotauauan, gaie ogvprzhvuzhe-nauauan, gaie ogvsikuauauan, gaie dvsh ogrnisauan; api dvsh nisogonygyk tvbijiba.

35 ¶ James dvsh, gaie John oguisvn au Zebede, ogipinazi-kauauan, oo dvsh giikitouat, Kekinoameivn, ninvndauendamin sv, iu jiizhidodauiiq uegotogueu igo geuinvndauendvmouaqen.

36 Oo dvsh ogiinan, Uegenen dvsh iu nendauendvmeg iu jiuitoninvgukibvn?

37 Oo dvsh ogiinan, Inenimishinam sv, iu jinamatabiig bezhik ima kikijinika, gaie dvsh au bezhik ima kinvvnjinkika, ima sv go kibishigendaguziuni.

38 Oo dvsh ogiinan au Jesus, Kauin kikikendusinaua iu nendotvmeq. Kitagvshkitonaua nv jionjiminikueieg ima minikuajgvni, ima nin ueajiminikueian? gaie jibaptizouigoieg ima baptizoriueuinj in a nin uenjibaptizouigoian?

39 Oo dash ogiinan au Jesus, Keget sv kigvonjiminikuem ima minikuajgvni iu uenjiminikueian; gaie iu baptizouiiueian, misv gaie kinaua iu gebaptizouiiucieg;

40 Iu dvsh uin jinamatabiiegobvn ima ninkijimika gaie ima ninvvnjnikq, kauin nin nindotaiimisin, iu jin.igiveiamban; tvminauvg uin igo igiu gauauezhitvmonintjig.

41 Api dvsh uin igiu mitasui kikinoamagvnvg nuandvmo-
uat oo, ogimajinvnishkenimauan iniu Jamesvn gaie iniu Johnvn.

42 Jesus dvsh uin ogivndoman iu jibinazikagut, oo dvsh ogiinan, Kikikendanaua sv igiu eniminjig jiniganizikvndauuat iniu maivganishinaben, otogimakvndvmagouan sv iniu : iniu dvsh kejitzauizinjin einendvminit, otainakonigouan ima gvshkieuziuijn.

43 Kauin dvsh uin kinaua oo tuzhiuebusinon; aueguen sv go au kinaua geukijiinenintizogueu, mi sv au geobvmitagvnimeg.

44 Aueguen dvsh kinaua genvndauendvmoguen iu jima-
maui niganendaguzit, mi au kekinv geobvmitagvnimint.

45 Boshke au inini Oguisvn kauin gipionjiuhasi iu jibvmitauint; uin sv uin jibvmitaget gaie jiniguet iu obimadiziuiin, nibiua dvsh jionjishauendaguziuat.

46 ¶ Gipiizhauvg dvsh ima Jeriko tvzhiaki; api enionji-
majat ima Jeriko tvzhi aki, mamaui iniu okokinoamagvnvn,
gaie kijinibiuia iniu anishinaben, au dvsh Bartimeus gegibin-
guet, oguisvn au Timeus, jigkvna namatabigobvn, iu dvsh
nvndotvmaget.

47 Api dvsh nuandy iniu Jesusvn auinit, ima Nazerethi
tvzhi ininiuinit, gimajibibagi oo giikitot, Jesus, ueguisimik au
Dabid, shauenimishin.

48 Nibiua dvsh otanokinaamagon iu jipizanabit: auvshime
dvsh igo eshkvm gibibagi, Kin ueguisimik au Dabid, shaueni-
mishin.

49 Gipizanigabaui dvsh au Jesus, gaie dvsh giikitot iu ji-
nvndominint; ogivndomauan dvsh iniu ininiuvn gegibin-

guenijin, oo dush giinauat, Aianguamizin sv, pruziguin; kinvn-domig au.

50 Uaaau dush prugjuebin okonas, gipuzigui, gipinazikauat dush iniu Jesusvn.

51 Au dush Jesus ogigvnonan oo giinat, Uegonen iu nenda-uendvvn jidotonan? Au dush gegibinguet inini oo ogiinan, Tebeningeivn, iu sv na jiuabvndvmaian.

52 Au dush Jesus ogiinan; Majan sv, kinrvshkauendvmauin sv kinojimoigun. Kezhitine dush jiuabvndvma, oginopinanan dush iniu Jesusvn ima mikvnq.

CHAPTER 11.

API dush pesho patvguishinouat ima Jerusalemi, ima sv go iu Bethphagei, gaie Bethaniai, ima jigurjiu Olib, nizh iniu okokinoamagvnvn ogimajinazhauan,

2 Oo giinat, Izhag sv iuidi iu odensans ima tibishko aiaieg invkvke; api dush igo vnpipindigeshkvmeg, kigvnikauaua au manishins gitakuvpizot, iniu uika auia inini gapimomigusig; abaok dush gaie pinik.

3 Kishpin dush auia inini oo inineg, Anishuin oo dotvme? oo dush inik, Au sv Tebeninget ouiaiauan; kezhitine dush oma ogvbiizhinazhauan.

4 Givnimajauvg idvsh gaie gimikauauat iniu manishinsvn gitakuvpizonit ima aguujaii invkvke ima jigishkuand, ima ningitaavmog iniu nizh mikrvnv; ogiabvuauan dush.

5 Anint dushl ima igin ganibaujig, oo ogiinauan, Aniu oo izhijigeieg, abaeug au manishins?

6 Oo dush ogiinauan, Misv go oo gaizhikikimiyyid au Jesus; midvsh gaizhiprgitinauat.

7 Ogipitvmauanan dush iniu manishinsvn, giapvgitouat dush iniu otvguiuniuan ima uvgijipikuun; midvsh gaizhipimogut au Jesus.

8 Nibiuvgiziuvg idvsh igiu gavnitzhuegisitojig iniu otvguiuniuan ima mikrnq; anint dush nin igiu ogikagishkvanauan iniu uvtikuvnvn gimanitkuauauat iniu mitigon, ima dush mikvnq gipimibiuisitouat.

9 Igiu dush gavniniganijig gaie go igiu gavninopinvkijig, oo giizhibibagiuvg, oo giikitouat, Hosanna: Shauendaguzi sv au patvguishij ima otizhinikazouinj au Tebeninget.

10 Shauendagurtini sv iu otogimauiuin au kosinan Dabid, iu teguishinomvgutnik ina odizhinikazouinj au Tebeninget: Hosanna ina ishpendedaguziuni.

11 Jesus dvsh ogivnipindigeskan iu Jerusalem, gaie givnipindige ima kijianvnieuigvmigo. Api dvsh giuitaii k'k'kinv gaiuabit, giuabvndy ono k'k'kinv aiin, shaieguv dvsh vniionagushininigobvn, givnisagavm dvsh, gaie giizhat iuidi ima Bethaniaj, mamaui iniu vshinizh mitasui okikinoamagravn.

12 Uaiabvninik dvsh api negvtumouagobvnen, gibvkrde.

13 Uasa dvsh osabvmat iniu kijishominatigon, iu anibishuiun, ogipii.azikauan dvsh, kouima na gego ningvgimikan ima jiagodeg iu minikan, g'jinendvm. Api dvsh gaotiy, kauin gego ogimikvnsin, iniu etr anibishvn; ka ma uin aiasinogobvnen kijishominvn.

14 Jesus dvsh ogigvnotan, oo giikitot, Kanin auia inini minaua uika ogvmijisin iu kiminkanam. Oginondvmini dvsh iniu okikinoamagravn iu gaikitot.

15 ¶ Gipiizhauvg dvsh ima Jerusalemi: Jesus dvsh givnipindige ina anvmieuigvmigo, gaie gimajisagijiuebinat iniu etauenijin, gaie iniu kashpinvjigenijin ima anvmieuigvmigo, gaie ogikuenibibitvmauan iniu otatopouinini iniu maieshkvettonamagenijin iniu shonian; gaie iniu otapvbiuinuan igiu etauejig iniu uabvmimin;

16 Kadrvsh gaie auia ininiuvn ogipvgitinasin, iu jipimiuitonit iu onagvn ima pinjanvnieuigvmig.

17 Ogigvgikiman dvsh, oo gunat, Ka nv oo izhibiigadesinon, Niuiinguam tvizhinikade, k'k'kinv au anoj enuet anishinabe, anvmieuigiuam ogitan? Kinaua dvsh uin kimotiuigvmigo kigiihitonaua.

18 Igiu dvsh oshibiigeuininiuvgaie igiu kijimek'k'keuiko-naieg oginondanaua oo, oginvndauendanaua dvsh iu getizhijigeuat, iu jinisauapvu: ogigusauan ma uin; k'k'kinv ma uin igiu anishinabeg ogimamakazitvmauan iu ogvgikueuini.

19 Api dvsh shaiegua uenagushinimik, givnisagavm ima odena.

20 ¶ Api dvsh naiabvninik, im'a vniplmoseuat, ogiuabvmauan iniu kijishominatigon iu mishiuatigoninit.

21 Peter dvsh mikuendy, oo ogiinan, Kekinoamageivn, bina uaua kijishominatik, ganvndauenimvt iu minaua jiminiuisig, shaieguv sv giuibo.

22 Jesus dsh nvkuetauat oo ogiinan, Mvshkauenimik sv au Kishemanito.

23 Keget sv kitininim, Auegen sv au geitrmoguen oo utjiu, Ikogan, izhan dsh ima kijigvmi; gaie dsh agonueiendvsig ima otei, tebueiendy dsh uin igo ono aiiin ekitot, mi sv go iu geizhiuebtinik; ogvtaian dsh iu uegotvguen igo geikitoguen.

24. Binv dsh kitininim, Uegotoguensv iu genvndotvmoueguen, api envmiaiegun, tebueiendrmeg iu jiaiamegibvn, kigvtaiuanauan sv dsh iniu.

25 Gaie api nabaniiegun iu uianvmaieg, kispin auia ningut gmvjidotoneg, uebinamauk; au dsh gaie uin Kosiua ishpini eat, jiebinvmoneg iniu kimujiizhiebiziuiuan.

26 Kishpin dsh uin uebinvimagesiueg, ka sv uin gaie au Kosiua ishpimi eat, kigvuebinvmagusua iniu kinvjiizhiuebiziuiuan.

27 ¶ Minaua dsh gitrguishinog ima Jerusalemi: megua dsh pimoset ima anvmeiugvmigo, ogipinazikagon iniu kijimekvdeukonaien, gaie oshibiigeuininiuvn, gaie iniu getizijin,

28 Oo dsh ogilgon, Anindi uendinvmvn oo gvshkieuziui, izhijigeivn dsh ono aiiin? gaie auenen gamnik oo gvshkieuziui jiizhijigeivn dsh ono aiiin?

29 Jesus dsh oginvketauan oo giinat, Gaie nin sv kigrvgejiminim iu bezhik gvguejindiuin; uindvmauishi idvsh, gaie nin dsh kiguindvinoninim uendinvman iu gvshkieuziui, izhijigeian dsh ono aiiin.

30 Iu sv obaptizouieuin au John, ishpimi inv gionjibamvgtini, gema gaie ima inini jigionjibamvgt? uindvmauishi dsh.

31 Gigvgvnonitiug dsh oo giikitouat, Kishpin sv ishpimi gionjibamvgt ikitoir, oo dsh tvikito, Anishuin dsh iu gitebueienimasiusieg?

32 Kishpin dsh gaie inini gionjibamvgt ikitoir, ogigusauan ma iniu anishinaben: kvkint ma anishinabeg ogiinenimauan iniu Johnvn, iu keget gianuajigeuininiuin.

33 Ginvkuetvmog idvsh, oo giinatu iniu Jesusvn, Kauin sv nindagvshkitosim in iuindvma. Jesus dsh oginvketauan oo giinat, Ka sv dsh gaie nin kiguindvmosinoninim uendinaman iu gvshkieuziui izhijigeian dsh ono aiiin.

CHAPTER 12.

OGIMAJIGVNONAN dvsh in giaejet, Bezhik au inini ogikitigadan iu kitigan, gaie dvsh iu mijikvn giozhitot ima giuitaiii, gaie guanike ima dvsh getvzhiozhitouint iu shominabo ; gaie ogiozhiiton iu akaubiuiniuakaiigvn, ogiauin idvsh iniu kitigeuininiuvn ; uasvuekvnik dvsh giizhimaja.

2 Api dvsh tebislakiomvgutinik, ogiizhinazhauau iniu obvmitagrnvn jiizhanit iniu kitigeuininiuvn, iu dvsh na jiopinrmauat iniu kitigeuininiuvn iu ganitaniginik ima kitiganj.

3 Ogitvkonauan dvsh, gaie ogibvbkiteuauan, gaie dvsh bzhishig ogimajinazhauauan.

4 Minaua dvsh igo bekanizinijin obvmitagvn ogipiizhina-zhaamauan ; gaie dvsh iniu ogipimuasinaauan, gaie ogimaki-gvnamauan ima oshtiguajinj, midvsh gaizhimajinazhauauat agvtendaguvkvnik gitdauauat.

5 Minaua dvsh igo bekanizinijin ogimajinazhauan ; iniu dvsh uin oginisauan ; gaie dvsh go nibiua minaua iniu anint ogiizhinazhauan, anint dvsh iniu ogibvbkiteuauan ; anint dvsh gaie oginisauan.

6 Binv, geabi dvsh aiani iniu baiezhigonijin Oguisvn, iniu kejisagajin, mi iniu ishkuaj gapiizhinazhaannauajin, oo giikitot, Ogvkitujuauenimauan sv iniu ninguisvn.

7 Igiu dvsh kitigeuininiurg, oo gaiitiuvg, Misv uaau ue-guisimint ; hau, rmbe sv no nisata ; iu dvsh tibendaguziuin kinauint jitibendvmy.

8 Ogitvkonauan dvsh, gaie ginisauat, gaie gionjisagijuebinauat ima kitiganj.

9 Bina, anin dvsh geizhijiget au negimakvndy iu kitigan ? Uin sv tvbiizha, gaie jibinisat ono kitigeuininiuvn, bekanizini-jir dvsh ogvminan iu kitigan.

10 Kauin nv kitonjiuauidvsim oo ezhibiigadeg, Au asin gaanvuenimajig igin oshigeuininiurg, mi 'sv au maiamanu inendaguzit iu uaiekuaabiki-asiniuit.

11 Misv oo otizhijigenin au Tebeninget, kimamakasabvndamin dvsh ima kishkinzhigona.

12 Oginvndauendanaua dvsh iu uitvkonauat ; ogigusauan dvsh iniu anishinaben ; ogikendanaua ma uin iu gitvzhimogouat ima auejigvni : oginvgvnauan dvsh givnikueuat,

13 Ogiizhinazhauuan anint iniu Pharisen gaie anint iniu Herodianvn, ina aianit, iu uinvguanauat ina odikitouini.

14 Api dvsh gapinazikauuat, oo ogiinauan, Kekinoamegevn, kikikenimigo iu guavkuendaguziivn, gaie auia inini papamenimasiuvt; kauin sv kipapamendemauasig iu otizhinguziuiniua igiu ininiuv, iu sv etv gvgikuenotvmvn otizhi-tuauin au Kishemanito ina tebueuni: inendaguvt inv jimi-nint iu tibavmatiuu au Kaisar, gema gaie kauin ?

15 Ningvniinan nv, gema gaie iu jiminasiuvd ? Uin idvsh kikendvmauat iu onvndauaiezhingeuinini, oo ogiinan, Anish-un iu gvguedibenimiieg ? Pitvmaishig dvsh au shonians, iu dvsh jiuabvnuvg.

16 Ogipitvmaauuan dvsh. Oo dvsh ogiinan, Auenen oo otizhinguziui, gaie iu otoshibiigyn ? Oo dvsh ogiinauan, Kai-sar sv.

17 Jesus dvsh oginvkuetauan, oo giimat, Minik sv au Kai-sar, iniu uetaiimijin au Kaisar, gaie minik au Kishemanito iniu uetaiimijin au Kishemanito. Oginamakadenimauan sv dvsh.

18 ¶ Mi pi dvsh gapinazikagnt iniu Sadduken igiu gaikitojig iu abijibauin aiasinog: ogigvguejimauan dvsh, oo giinauat.

19 Kekinoamegevn, Moses sv oo ningiizhi oshibiamagonan, Kishpin au inini uikanisvn nibonit, nvgrenat dvsh iniu uiuvn ishkuecia, gaie dvsh aiasinig iniu onijanisiuan, iniu dvsh uikanisvn otaotapinani iniu uiuvn, gaie jinitauigitrmanapen iu minikan iniu uikanisvn.

20 Bina dvsh ginizhnajinvg igiu gaonikanisintijig; au dvsh nitvñm ogiotapinan iniu uiuvn, api dvsh nebot, kauin gego minikan oginvgvtvnsin.

21 Au dvsh enianikeshkauat ogiotapinani iniu uiuimi, gaie uin dvsh ginibo, ka dvsh gaie uin gego minikan oginvgvtvnsin: mi dvsh igaie au minaua gaanikeshkaget nasab gaizhiuebit.

22 Misv go kvkinv gaizhinitigemanat igiu ganizhuajijig igin gaouikanisintijig: ka dvsh gaie auia in minikan oginv-gvtvnsin. Kegvpi dvsh gaie uin ikue ginibo.

23 Bina dvsh ina abijibauini api abijibauat, avenenvn dvsh iniu geonabemijin au ikue? Kvkinv ma uin igo iu gi-nizhuajiuat oginiuinauan iniu ikueurn.

24 Jesus dvsh nvkuetauat, oo ogiinan, Binv, kauin inv kinaiezhintizosim, onji iu kikendvsiueg iu odikitouin au Kishemanito, gaie iu ogvshkieuiziuin?

25 Api sv uin, onjabijibauat ima nibouini, kauin tvuitigendvsiuvg, gaie go kauin tvuitigendaasiuvg, tvizhiaiauvg sv uin nasab igiu ishpimi tvzhianishinabeg ezhiaiauat igiu ishpimi eajig.

26 Iu dvsh uin tvzhimintua igiu ganibojig iu jaibijibauat, kauin nv kigiagindvsim ima otoshibiigvni av Moses, iu gaizhionjigvnonigut iniu Kishemaniton onji ima mitigonsi, oo giikitnit, Nin sv nindau Uekishemanitouimit au Abraham, gai Uekishemanitouimit au Isaak, gaie Uekishemanitouimit au Jakob ?

27 Kauin sv Otokishemanitomigusin iniu nebonijin, iniu sv uin bematizinjin Otokishemanitouimigon : bina dvsh kikiji keget uaiezhintizom.

28 ¶ Beziilk idvsh au oshibiigeuinini ogibinazikauan, iu dvsh ginondauat iu gigvgvnonitinit, gaie dvsh igo ueueni ginvkuetauanit, ogivguejiman dvsh, Anin iu gvgikueuin maiamaui niganendagurk ?

29 Jesus dvsh oo ogiizhinkuetuan, Iu maiamaui inendagurk gvgikueuin, mi sv oo, Bizindvn, O Israel ; Au Tebeninget Kikishemanitominan, bezhigo sv au Tebeninget :

30 Gaie kigvsagia sv au Tebeninget Kikishemanitom, enigokoteeivn, gale enigokojijagueivn, gaie enigokuendvvn, gaie epijiuiivn : misv oo naganendagurk gvgikueuin.

31 Iu dvsh igo minaua enianikesi, misv oo, Kigvsagia sv kijanishinabe nasab ezhisagiitizoivn : kauin dvsh gego minaua iu gvgikueuin auvshime izhiniganendagurvinon, drsh uin ono nizh.

32 Au dvsh uin oshibiigeuinini oo ogiinan, Keget sv, Kekinoamageivn, kigitebue sv iu gaikitoivn. Bezhigo sv au Kishemanito ; kauin dvsh gaie pukanizisi auia, mi etv go uin ;

33 Iu dvsh jiizhi sagiintibun iu enigokotee, gaie iu enigokuevdvn, gaie iu enigokojijago, gaie iu epijiui ; gaie dvsh igo jisagiint au nijanishinabemima, in nasab ezhi sagiitizo, auvshime kijapitendagurk oo, iu dvsh uin kvkinv iniu migieuvinv jaiagizigadegin gaie sagiijigvnnv.

34 Api dvsh Jesus nuandauat iu ueueni nvkuetvminit, oo

ogiinan, Kauin sv uasa kitinendaguzisi ima aianik iu otogimauiuin au Kishemanito. Ka dvh uika minaua auia inini giinendvi iu gigrguejimapvn iu gvguejindiuin.

35 ¶ Jesus dvh gigigit, oo giikitot, megua gegikuet ima anvnicuigmigo, Anin geizhigvshkitouapvn igiu oshibiigeuiniiuv, oo giikitouat, Au Krist oguisimigut iniu Dabidvn?

36 Gaie uin ma nin igo au Dabid gionjiikito ima Kijiojjago, Au Tebeninget oo ogiinan iniu Tebenimjin, Nainatabin ima ningijinik, pinish igo jiizhivguia igiu shaiangenimikig iu jiotvpizitebiuiniiv.

37 Binv tibinaue uin Dabid Tebeninget ogiizhiuangoman; anindi dvh ituk iu uenjioguisiguen iniu? Igiu dvh Kejimamauijog anishinabeg giminuendvmog iu gainitauuat.

38 Oo dvh ogiinan ima ogvgikueuinj, Akauabvnik igiu oshibiigeuininiuv, igiu menuendyg jikinuegvtiuk iniu otvguiuinuan, gaie menuendyg jianrmikauintua ima endvshi atandiuirt,

39 Gaie iniu naganendagurtinigin iniu apabiuiinen ima anmienigrunigo, gaie iniu maiamau kijituauendagurtinigin apabiuiinv iu uasiniuajin:

40 Igiu getamauajig iniu shigan ouakaiigenini, gaie dvh vnishago tzhlavanvniekazouat, in gvganuatouat iniu otvnmiauinuan: misv ogo geotapinig iu kiji-autshime gotvgiziuin.

41 Au dvh Jesus, jigaaji ima tibishko ginamatabi, imia ate-nik iu shoniauini-atasouin, gennanabemat iniu anishinaben iu apvginanit shonian ima atasouini; ginibivgiziurg dvh igiu gauanzitizijig, kiji nibiua dvh ogiapvginauan.

42 Gipiaia dvh au bezhik ketimagizit shiga, nizli shonians-vn giapvginat.

43 Oginvndoman dvh iniu okikinoamagrvn, oo giinat, Keget sv kitininim, Uaaau ketimagizit shiga autshime nibiua ogiapvginan, dvh uin kkekinv igiu gaapvginajig iniu shonian ima atasouini.

44 Kkekinv ma uin ogiizhiapvginauan iu tvniuat; uin dvh uin au ikue imia okitimagiziuni ogiizhi-apvginauan iu kkekinv ezhitvnt, iu sv go na geganjibinnatizigobvnen.

CHAPTER 13.

ENISAGAUNG idvsh ima anvmeiugvnmigo, bezhik iniu oki-kinoamagvnvn oo ogiigon, Kekinoamageivn, Bina, uabrvm ezhinaguziuat igiu asinig, gaie ono uakaigenvn oma eamrv-gvk !

2 Jesus dvsh nvkuetauat, oo ogiinan, Kiabvndanvn inw ono kijuakaigvnvn ? Kauin sv papish ogo asinig trishkuaasi-uvrg, in jiaaguitoabikishinouapvn : kvkinv sv tenisabikisemv-gvton.

3 Giinnamatabit ideshi ima uvgitjiu in Ol'b, azhanvkvmik izhi tibishko iu anvmeiugvnmik, Peter dush, gao James, gaie John, gaie Andriu, gimoj ogigvnguejimanian,

4 Oo giinauat, Uindvmanishinam, anin api ono aiiin gepv-gvniaiag ? gaie anin geizhikikinauatrk api ono kvkinv aiiin uitibishkoseg ?

5 Jesus dvsh ginvkuetauat, oo ogiinan, Aianguanizig, konima auia inini kigvuaiezhimigoua.

6 Nibiua ma igiu nindizhnikazonini gebionjiuzhajig, co dvsh jiikitouat, Nin sv nindau au Krist; nibiua dvsh oguiaezhinian.

7 Api dersh noadvmeg iu migadi, gaie pidatotvnj iu migadi, kego sv migushkadendenkegon : inendaguv sv uin ono touvn jiaiamvgvk ; ka dersh uin igo mvshi tvishkua aiasinon.

8 Tenrnundobvnikendatiug sv igiu pepvkan anoj emuejig, gaie iniu ogimauiuvn tenrnundobvnikendatinrgeton iu anoj peprkan izhiany; gaie anoj igo wizi tukiji jajinguvkvnmiga-mvget, gaie rebrkrdekvnmiga-mvget; gaie dersh migushkajitiuin tvaiamvget; ono dersh aiiin mi iu majisi iniu gesh-kendemouinen.

9 Aianguamenintizoik dresh kinaua: kigvzhiprgitinigom sv ima tibakonigeuni; gaie ima mauvnjiitiuij kigvtezhlpv-zhrenzheigazom dresh: gaie enaseniuat igiu naganizjig gaie igiu oginlag, kigebiizhiuinigom, nin sv jionjidotagoieg, iu dersh uin gebatanigouat.

10 Iu dersh uin minuajimouin inendaguv sv nitem kvkinv eanishinabouijig jiuauindemauintua.

11 Api dresh izhiuinminonegua, gaie prgitinonegua ima tiba-koniueuni, kego kizha nanagvtrvendvnkegon in gedikitoieg,

kego gaie gizha nvndemikuendvnkegon: uegotoguen sv go geminigoueguen iu api tibaigeneg, mi sv in gedlikitoieg: kauin dush kinaua kigrigitosim, an sv in Panizit Ojjag trgigito.

12 Bina, au uikanisima ogvizhibatainan iniu uikanisen iu jinisimint, guie au osima iniu oguisvn; gaie dush igiu uenijanisiminjig ogvbatamauan iniu onigiigouan uinaua dush jivnisimint.

13 Gaie dush kvkinv igiu ininiuvk kigrshingenimigouag, nim jiondeniinmegua; an dush getaianguamizit piuish igo juaiekuaaanig, mi sv go au gebimatizit.

14 Api dush nabvndemeg iu shangendagurk gopvjiineuin, gauauindiy au Daniel anuajigeninini, nebauimvegt imia giinden-daguvsinok, (ueguen sv an oo egindvmoguen, mano ognisitotan,) mi dush iu api, igiu imia Judeaj cajig jiizhinizhiniouat imia uvjiui:

15 Mano sv dush au uvgitigmik eat, kego tñnisandauesi, gaie tanipindigesi imia endat, iu jiuiauisagijitopvn iu gego imia endat:

16 Gaie au imia kitiganj eat, kego bina ma tekuekitasi iu jiuiauimamopvn iu otvguiuin.

17 Srnagatvkvmik sv igiu ikueuvk gegigishikanajig iniu abinojivn, gaie genonauvsojig iu getizhiaiauat, api ono gizhigerton pegrviniaag!

18 Gaie dush anvniag sv, iu megua pibo jiozhimosiueg.

19 Iu api ma iniu gizhigerton traiamvegt iu gotvgiziuin, apine paako akiuy iu gaozhitot au Kishemanito, piinish igo oo api, kauika oo piiizhiuebusinon, gaie go kauika twizhiuebusinon minaua.

20 Kishpin an Tebeninget pvgiurgtostigobvn ono gizhigerton, kauin auia tabimadizisi: bina onji dush uin iniu enumianijin, iniu gauauenabvminajin, ogionjipvngiurgteven ono gizhigerton.

21 Mi pi dush kishpin au inini inineg, Binv uaau sv uin Krist; gema gaie, imia sv uin aia: kego sv tebuetauakegon.

22 Traiauvk ma igiu, Nin sv Krist, geikitojig; gaie, Nin sv nindanu jigeuininiu, geikitojig; gaie ogenabrendaiuenauan iniu kikinanaajijigvvn, gaie iniu mamakajijgvvn, jiniuaiezhimauat, kishpin geshkieuiziupvn, iniu igo guairk enumianijin.

23 Aianguamiziuk idush uin: bina kizha sv kigiuauindemoninim ono kvkinv aiin.

24 ¶ Api dsh uin ono gizliugton, gikubikoseg oo gotvgi-ziuin, au gizis tvmvkv.leuabikizi, gaie dsh au tibigizis kauin tvnashkeabikishkasi,

25 Gaie dsh igiu auvog gizhigo eajig tƿvngishiuog, gaie dsh iniu m̄vshkauziuinvn ishpimi egin tƿniningishkainv-gton.

26 Mi pi dsh genabrvnauat iniu Ognisvn an inini jipinaguzit ima megue anekvto, jibigizit iu okijigutamiguziuin, gaie iu bishigen:laguzziuin.

27 Gaie mi pi dsh getizhiauzhauat iniu ishpimi tzhlianish-inaben, gaie ogemaurndonan iniu saiagiigujin, jionjiuinat ima niuairg uenji oiondanimrk, gaie ima uaieuakv̄migag oo aki, gaie ima uaickua gizhigouy.

28 Bina, kikendrmok iu ezhiaejjig au kiji shominatik : Api iniu uvdikurnu geabi nuakatvkn, gaie iu sagibvugizit, mi oo uenjikikendrmeq, iu nibin besho tƿnendauguk :

29 Mi sv gaie oo izhi tibishko api uabvndvmeq ono aiiin iu pvgemiaiamvgvk, mi oo geonjikikendrmeq, oo pesho tƿnendauguk, boshke go jigishkuand aiamvget.

30 Keget sv kitininim, ogo nongum beamatizijig, kauin tƿ-nibosinvg, pamima sv k̄ekinr ono aiiin giizhiuevk.

31 Iu gizhik gaie iu aki tƿnguvnon ; iu dsh uin nindikitouin, kauin tƿnguesinon.

32 ¶ In dsh uin gizhik gaie iu tibaiigvn, ka auia inini okikendrsin ; kauin sv boshke igiu ishpimi tzhlianishinabeg, igiu ishpimi eajig ; ka gaie au Ueguisimint, mi etv au Ueosimint.

33 Aianguamiziiuk dsh jiakauabiieg gaie jianvmaieq : ka sv kikikendresim api oo gepvgrniaiaaguen.

34 Iniu Oguisvn au inini misv oo enendaguzinit au inini kijinasanekv̄nik ezhimajat, au ganvgyt iu endat, gaie giminat in ḡvshkieuiziuin iniu obvmitagtrvn, gaie k̄ekinr ininiu iu otvñokiuni ; giinat idvsh iniu otakvndeuinimrvn iu jiakauabinit.

35 Bina dsh, akanabiiuk : kauin kikikendresim api getv-guishi au tebendy iu uakaiigen, magizha onagushinink, ḡema gaie abitatibigvtinik, ḡema gaie pitabvnnik, ḡema gaie kikishebauvgvtinik :

36 Magizha sesika tƿnguishin, jiizhimikonegibv dsh, iu megua jinibaieg.

37 Iu sv kinaua eminvguk, kvkinv sv nindinag, Akauabiuk.

CHAPTER 14.

API dsh ganizhonganvgv, gaiainvgvt in kvbikose uikundiun, gaie iu uembishinsig au pukueshigv; igiu dsh mekvdieuikunaieg, gaie igiu oshibiijeuiniuivg, ogintondauen-danaua getizhijigeuat, iu kinoy jitekonauat, gaie iu jinisauat.

2 Oo dsh giikitonvg, Ka sv uin jiuikundiuni-gizhigv, konima tñishkadendvnuog igiu anishinabeg.

3 ¶ Gaiat dsh ima Bethaniai, endat au Simon au gaomigivn, megua desh namatabit iu uisinit, ogipinazikagon iniu ikueuvn aiaminit iu mvkvkons iu nominivgn atenig kejinnvgjin-jadeuig. Ogipigubiton dsh iu mvkvkons, gisiginamauat dsh imia oshtiguani.

4 Gaiavg dsh anint igiu ganishkadendvig imia oteiuq, oo giikitouat, Anishuin oo nominivgn izhinishurnajijagadeg?

5 Konima nisuak shoniausvg aurshime tagiinvginde, jigmintiuabvn dsh igiu ketimagizijig. Ogintuapvganzomauan iniu ikueuvn.

6 Jesus dsh oo giikito, Ponimik au ikue; anishuin migushkajiiieg? giminokijrnoki sv uin, iu gidotanit.

7 Moshuk sv nin kioijaiauanag igiu ketimagizijig, apí dsh igo enendremegun, kimino-dotauanag; nin dsh uin kawin moshrk kigruijajaisinoninim.

8 Giizhijige sv go au ikue iu gaizhigvshkitot: kizha sv piižha nominy dsh iu niau apí iu niungaigazoian.

9 Keget sv kitininim, Tibi sv go oo gregikueuin getezhigvgikuenotrvouingen oma mizi aki, oo dsh au ikue gaizhijiget truauinjigadeni iu jionjimikuenimint.

10 ¶ Au dsh Judas Iskariet bezlik au igiu rshimizh kiki-noamagvng, ogiizhanvn iuu mekvdieuikunaieu, uipregitina-mauat iniu Jesusev.

11 Api dsh nuandemonat, giminuendremeg; gaie ogiua-uindvmauanan jiminauat iniu shonian. Ogiavndamikuendan dsh getizhijiget, iu ueueni uipregitina.

12 ¶ Iu dsh gizhik netvmisi maiajiseg iu uikundiun, uembishinsig au pukueshigv, apí ganisauat iniu kvbikose uikundiuni-manishtan'shinsen, iniu dsh okikinoamagvnu co egii-

gon, Anindi dvsh enendvvn jiauiuauezhitoia, iu dvsh na jimi-jiiun in kvbikose uikundiui?

13 Nizh idvsh ogimajinazhanan iini okokinoamagvnvn, oo giinat, Izhaiuk sv iuidi odenq, aia dvsh an inini genegishkoneg minuknajigeni ogebiinitvekonan iu nibi; vninopiurenik dvsh.

14 Tibi dvsh igo jienipindigeguen, oo inik au minoinini, tebendy in uakaigvn, An sv kekinoainaget oo ikito, Anindi ko in endvshiuvisini, inna getrvzhimijiian iu kvbikose uikundiui manani igiu niukokinoamagvnvg?

15 Kignabvndaiigoua dvsh in kejimvngteg ima ishpimi vjikimadeg, gizha go ozhisj gaie uauezhijigadeg: nii dvsh ima getvzhinanezhitemaniiv.

16 Gimajanvn dvsh inin okokinoamagvnvn, gaie gipiizhatat ima odenq; mi dvsh igo gaizhinnikrmouat iu gaigonat; gaie dvsh ogimauezhitonaua iu kvbikose uikundiui.

17 Api dvsh uenagushininiik, ogipiuijuan iniu vshi nizh okokinoamagvnvn.

18 Megna dvsh namatabiuat, gaie uisinimat, Jesus giikito, Keget sv kitininim, bezhik sv an kinaua uadopvniieg ningvpv-gitining.

19 Gimajigvshkendvnmog dvsh, oo dvsh memeshkurt gjinuat, Nin inv? Minaua dvsh igo au bezhik, oo giikito, Nin inv?

20 Oginvkuetanan dvsh, oo giinat, Bezhik sv au kinaua vshi nizhiieg au geuijiapvujigemit ima onagnj.

21 Keget sv au inini Oguisen einajimint igo ima osbibivnli izhimaja: greguanisvgrkvenik sv au inini, inin gepegitin-nigujin au Inini Oguisen! tagionishishin sv au inini uika nigisigobvn.

22 ¶ Megua dvsh uisinuat, Jesus ogimaman iniu prkueshigvn, gaie gimamoivuet, gaie dvsh gipigubinat, gimaminat dvsh iniu okokinoamagvnvn, oo dvsh giikitot, Otapinvmok, gaie mijiiuk: misv oo niau.

23 Minaua dvsh in minikuajigvn ogimaimon, gaie dvsh api gamamoivuet, ogimaminan iniu okokinoamagvnvn; kv-kinv dvsh pepvngi ogiminikuenuaua.

24 Oo dvsh ogiinan, Misv oo nimiskuim iu oshkiminuajimonin, iu gaonjjigauito onji igiu nibiua anishinabeg.

25 Keget sv kitininim, Kauika minaua ningvminikuesin iu

shonuinabo, panima etv in gizhigek oshkimiinikueian ima otogimaniniini au Kishemanito.

26 ¶ Api dush ganvgvmouat iu negymouin, giunisagavmog, giizhanat dush inidi uvjiui iu Olib.

27 Jesus dush oo oginan, Kekinu sv kinaua nongum tibigek kigvngvjinizhimiim:oo ma nin izhibiigade, Ningvbekiteua sv au manishtanishinimini, igiu dush manishtanishvg tsvsueshkaung.

28 Api dush uin giabijibaian ningvnnigan treguishin inna Galilena.

29 Peter dush oo oginan, Misvua kokinu nvgvjinizhiniukua, ka dush nin nin.

30 Jesus oo oginan, Keget sv kitinin, nongnm gizhigek, oo igo nongum jitibigek, nizhi jibuamondaguzit au bakaakue, azhi nisi kigragonneienim.

31 Auershine dush igo minaua uitebue, Boshke uijnibominan, ka papish ningut kitaizhiagonueieniinison. Midush igo tibishko iu kokinu gaikitonat.

32 Ogiotitanaua dush iu Gethisemane gaizhinikadeg; oo dush oginan iniu okokinoamagenvn, Oma namatabig, megua jianianvniaian.

33 Ogianniuijuan dush iniu Peteren, gaie Jamesvn, gaie iniu Johnen, gaie dush gimatjikijimamakadendy, gaie gikijinuinaueiendy.

34 Oo dush oginan, Kijiuisvgi-geshkendem sv au ninjjag, kega go ozamine. Aiag sv oma, gaie dush aktauabig.

35 Minaua dush pungi gienimaja, giapengishi idesh ima mitshikvkvnik, oo giizhanevniat, kishpin inendaguvelvn, ootibaiigvn jikvbikagoiambvn.

36 Oo dush giikito, Abba, Nose, kokinu kin aiiin kigrshkitonvn; otapinannauishin oo minikuajigen jikvbikagoian: ka dush uin igo iu nin enendvman, kin sv go enendvnvn teizhiebvt.

37 Ogiipinazikauan dush, gaie megua nibanit ogimikauan: oo dush oginan iniu Peteren, Simon, kiniba nv? kauin nv kigrshkitosin ningotibaiigen jiakauabiien?

38 Akauabiuk gaie anvmaiauk, konima kigvpungishinimima imavgvnedibenintiui. Keget sv uin ano inendvn au ojijagoza, iu dush uin uiavuimia mninainvt.

39 Minaua dvhg givnimaja gaie gianvniat, nasab idvhg igo gizhianvnia.

40 Api dvhg minaua paizhat, minaua ogimikauan iu megua nibanit, (gikuzigueniniuvn ma uin igo iniu oshkinzhigouan;) ka dvhg ogikikendvsinaua iu naizhinvkuetauuat.

41 Midvhg iu nisj binazikauat, oo dvhg ogiinan, Nibaiuk sv dvhg noi gum, gaie vneebiiuk : misv iu minik, shaiegur sv tvgnishinomveget iu tibaiigun : binv iniu Oguisrn au inini givrgitina ima oninjiua igiu mejjizhiuebiziijig.

42 Onishkaiuk, vmbesv no majata ; bina au pegitinit besho piaia.

43 Kezhitine dvesh megua geabi gagigitot, gitrguishin au Judas, au bezhik gaauit igiu vshinizh kikinoamagrenq, ogipi- uijiuiqun dvhg iniu kejimamauinonijin iniu anishinaben, pigi- giziut iniu vshishaneshkon, gaie iniu shinagrenr, pianoni- gouat iniu kijimekvdeukunaien, gaie oshibiigeuininiuvn, gaie getizinijin anishinaben.

44 Au dvhg gaprgitinat iniu Jesuern, ogikokinoamauan iu kikinaujijivn, oo giikitot, Au sv geojuinv, mi sv au getauit ; tvkonik sv au, gaie vnuuvinge majiuunik.

45 Api dvhg igo gateguisbi, kezhitine oginazikauan iniu, oo giikitot, Kekinoamageivn, Kekinoamageivn, gaie dvhg gioji- mat.

46 ¶ Ogiprgitinrmäuuanan iniu oninjiuan ima urgijinr, gaie dvhg ogitronauan.

47 Bezhik dvesh au pesho ganibauit ogikijigebiton iu vshi- shaueshk, ogibekiteuan dvesh iniu obrmitagrmini iniu kijimekv- deuknnaien, ogigishkitaurgegrenaman dvesh.

48 Jesus dvesh ogirgnonan, oo ginat, Kimodishkjün nr kibii- zhinazikauim, pigigiziieg iniu vshishaueshkon, gaie iniu shima- gvn, iu dvesh uitrkoniieg ?

49 Endvsgogizliik kiguijiauinininima ima anvmieuigemigo, iu gvgikueian, kauin dvesh kigitronisim ; anish inendagurt sv jitetibishkoseg iu oshibiigen.

50 Krkiin dvesh ogiozhimauan, gaie ginvgjimizhimauat.

51 Ogivnenopinenigon dvesh iniu bezhik oshkinanen, uabish- kigin etv bemirguit au oshkinaue ; ogitronauan dvesh iniu oshkinauen igiu ininiurg.

52 Oginvgvtan dvesh iu uabishkigin, pinguashagit dvesh egiozhiman.

53 ¶ Ogivn̄inajinauan dvhsh iniu Jesusvn ima aianit iniu kijmekvdeukunaen: mamaui ma uin ima aiaguaben igiu kvkinr kijimekvdeukunaieg, gaie igiu getizijig anishinabeg, gaie igiu oshibiigenininiurg.

54 An dvhsh Peter uasa go ogivn̄ionjinopinvnan, pinish igo ima uakaiigvn̄ au kijimekvdeukunavie gatat; ogiuitabiinan dvhsh iniu brimitagvn̄n ima jigishkude giauvzot.

55 Igiu dvhsh kijimekvdeukunajieg, gaie kvkinr igiu gaonakunigejig, ogivn̄andauendanava iu jibatamimint iniu Jesusvn, iu uinisauat; ka dvhsh gego ogiunikvn̄sinaua:

56 Nibiuia ma uin ogivginaishki-batamigon, ka dvhsh iu obatangeniniua gieizhiuinivgetinimi.

57 Anint idvhsh igiu gipuziguiuvg, gaie gigvginaishkibata-mauat, oo giikitouat,

58 Ninginondauanan sv giikitot, Ningvbvnajiton oo anemi-euigmik ima oninjima uenjiozhijigade, vñnisogonvgvk idvhsh minaua bezhik niugvozhiton ima oninjima jionjiozhijigadesinog.

59 Kauin gaie go oma'gieizhiuinitimvgs inini iu obatan-gäuiniua.

60 Nauaiii dvhsh ima ginibaui au kijimekvdeukunaie, ogivejiman dvhsh iniu Jesusvn, oo giikitot, Kauin nv ningut kitizhinvkuetvnsi? Uegonen oo batangeuin iu ezhibatamikua?

61 Pizan dvhsh igo gaiia, gaie kauin papish ningut ogiuzhinvkuetauasin. Minaudeshi igo au kijimekvdeukunaic ogivguejiman, oo giinat, Kin inv̄ kidau au Krist, Ueguisiunigujin iniu Kishemaniton?

62 Jesus dvhsh oo ogiinan, Nin sv nindau; gaie dvhsh kigv-nabrvmaua au inini Oguisvn uamatabinit ima okijinikaneniu iu gutamiguiziin, gaie jipiinaguzit ima anekurtq iuidi gizhigo canigin.

63 Mi pi dvhsh au kijimekvdeukunaie pagubitol iniu otr-guiuvn̄, oo dvhsh giikitot, Anin dvhsh uin geabi geizhinvn-daueninnyuaben igiu batamajig?

64 Kiginondanaua sv in kijimejigigitouin; anin dvhsh enendvmeg? Giikitouvg dvhsh kvkinr in jiuisimimint.

65 Anint idvhsh ogiunajisekuanauan, gaie giaguinquebinat gaie gipubikuakonin jitauauat, gaie dvhsh oo giinanat, Anuajigen: igiu dvhsh uin brimitagvn̄g ogiuvbregshiniujitau-anau, iu gibvkitouauat.

66 Peter dush uin aigobrenen ina aguvji, ogipinazikagon drsh iniu obvmitagenkuenen au kijimekdeuiuuaiet :

67 Api dush uaiabvmat iniu Petervn auvzonit, ogivnaua-bvman, oo dush giinat, Gaie kin sv go kiuijiauabvnu au Jesus, au Nazarethi tvzhiini.

68 Giagonuetvnu dush, oo giikitot, Kauin ninkikendesin, gaie kanin minisitonvnsin iu ekitoien. Gisagavm idrsh iudi givni-anikejigadenik giizhat: gimazitavezi drsh au bakaakue.

69 Minaua dush au brmitagenkue ogiuabvman, oo dush gimajinat iniu pemigabauinijin, Misv au bezhik aianit.

70 Minaua dush giagonuetvnu. Goma api dush igo minaua, igiu ina pemigabauijig oo egivnauan iniu Petervn, Keget sv kitau au bezhik, iu giuijiauvt: kitvneki sv ima Galileng: mi sv in enitaguziirn in gagigitoirn.

71 Gimajikijinvjigizhue dush, gaie givnjigigitot, oo giikitot, Kauin gusha nivkikenimasi uaau inini entrzhimeg.

72 Midresh iu .zhi gimazitagnvzit au bakaakue. Peter dushl oginiikuendan iu ikitouin gaigogobrenen iniu Jesusvn, misv oo ikitouin, Jibua nizbi mazitaguzit au bakaakue, azhi shaiegur nisi kigrgiagonnetau. Api dush oo gaizhimikauit, gimaui.

CHAPTER 15.

KEZHITIN E dush kekishebauvgvk, igiu kijimekdeui-kunaieg gionakunigeurg, mamaui igiu getizijig anishina-beg, gaie igiu oshibiigeniiniurg, gaie ktkinv igiu onakuni-geuiniiniurg, oginamanjigurepinauan dush iniu Jesusvn, gaic gimiuiuinauat, gianiprgitimanauanat dush iniu Pilatevu.

2 Pilate dush ogivgnnejiman, oo giinat, Kin inv Kitogima-kvndymauag igiu Jiuv? Givkuetem dush, oo giinat, Kin sv kidikit.

3 Igiu dush kijimekdeukunaieg nibiua iniu aiiin ogiizhi-batamauan : ka dush papish ningut giizhinekuetens.

4 Au dush Pilate minaua ogivgnnejiman oo giikitot, Kauin nv ningut kitizhinvknetensi ? ina minik ono aiiin ezbibatamikua.

5 Kadush igo minaua au Jesus ningut giizhinekuetensi : giamakadendem dush au Pilate.

6 Ina, iu api ko uikundj, ogiprgitinanauaten iko iniu

bezhik kebakuaügazonijin, iniu sv go ko nendauenimauanijin.

7 Bezhik dvh Barabbas giizhinikazo, au gamamanjiguvpi-jigazot mainau iniu ganidokagojin iu ginukvndueuat, au ganishiuet in api mekvndueuat.

8 Igiu kejimamaninojig anishinabeg eniguk gibibagiurg, iu jidotagouat, apine gapiaiindotagouat.

9 Pilate dvh oginvkuetauan, oo giinat, Kitinendam inv jipvgitinvmonirvguk uaan Uetogimamigut iniu Jiuvn?

10 (Ogikikendan nia uin, igiu kijimekvdeukonaieg gipvgidinamaauat, iu gigvgauenimauat.)

11 Igiu dvh kijimekvdeukonaieg ogivvganzomauan iniu anishinaben, iu auvhime incenimaauat iniu Barabbasvn iu gipvgidinamauintua.

12 Pilate dvh oginvkuetauan minana, oo giinat, Anin dvh eneudvnieg iu getodaurg uaau Jiurg otogimamian ezhinikaneg?

13 Minaua dvh igo giizhibibagiurg, Aguakuaok sv au.

14 Pilate dvh oгиinan, Anishniu? Uegonen iu mрjaiiush gaizlijiget? Auvhime dvh igo minaua eniguk gibibagineg, Aguakuaok sv au.

15 ¶ Midesh an Pilate inendy iu uiiminuendemiat iniu anishinaben, ogipvgitinan:auan iniu Barabbasvn, gie ogipvgitinan iniu Jesusvn iu jiaguakuaomint, api gaishkua prvezhenzheuat.

16 Igiu dvh shimanenishvg, ogiizhiuinanima uakaiigvni, Pretorium gaizhinikadeg; enigokuinouat dvh ginvdondiurg;

17 Miskuegin iu gapisikouauat, gaie minestravaunzhin dvh iniu gaokadenaujin, gaie desh iu gipvsikuebinanat,

18 Midesh g uajjaianremikanauat, oo giinauat, Kitanremikago, kin netogimauimikig igiu Jiurg.

19 Asakenvshik dvh iu gabvkiteauat imia osktiguaniini, gaie dvh oгisvskuanuan, gaie in giojijunguvnitaauat.

20 Api dvh ganishipapinotauauat, ogikisikonauan in miskuegin, tibinaue dvh otaiiimru gipisikonint, mi dvh gaizhimauiuinit iu uiaguakuaont.

21 Ogivvganzomauan dvh iniu bezhik Simon ezhinikazo-nijin, iua Kurenei tvzhiaki tvnkgobvn, jigaali dvh imapi-

mosegobvn, ninguji go bionjibagobvnen, (osvn au Aleksander gaie Ruphus,) jipiiniuitonit iu otazhidealigomini.

22 Ogipiizhiuinan dvh ima Golgotha ezhinikadeg, iu dvh uia anikvnotvni, mi iu uaitvni, Uinzhigvnikani :

23 Shominabo dvh iu aianominvauat, iu mrvshkiki gitvgo-nvmouat : kauin dvh ogiotapinvnsin.

24 Api dvh gaaguakuauauat, gimatonaonitiug iniu otrgui-unini, iu atatiuat cindvshuat ituk getaiamouat.

25 Nisotibaiigvnetogobvn dvh oo api; midvsh gaizhiagnauauauat.

26 Iu dvh okikinauajibiigv iu gaonjibatamint, ishpini imatibishko oshtiguani, giozhibiigadeni, oo izhisiniuk, OTOGIMAMIUAN IGIU JIUUG.

27 Nizh igiae iniu kemotishlikinijin ima gitvgo aguakuan-man, bezhik imatokijinik inekvekeia, iniu dvh bezhik imanvnrnjinika.

28 Gitibishkose dvh iu oshibiigv, oo ekitorvgek, Gitv-gurginga sv iniu mejiizhiebzinijin.

29 Igii dvh ima pesho gapimosejig oginishipapinotauauan, iu ueuebikuenuiat, gaie oo ikitouat, Ina, kin benajitoivn iu kijianvmeiugvnik, gaie nisogen etv tvzhikvnen iu niinaua ozhitoivn,

30 Bimajiitizon, gaie pionjinisandauen imazhidealit.

31 Midvsh gaie igiu kijimekvedeukunaieg nasab gaizhinnanapidotauauat, oo dvh gaiiitiat, mamaui iniu oshibiigeuiniuvi, Ogibimajian uin iniu bekanizinijin; uin dvh tibinaue kauin ogvshkitosin iu jibimjiiitot.

32 Mano au Krist uetogimamigut iniu Israelen tvzionjnisandane imazhidealit, iu dvh na jiuabendvma, gaie jitetebeiedvma. Igii gaie gatvgoaguakuaontjig ogipapapizhimaauan.

33 Api dvh nengotuasotibaiigvneg, gikijipusvgishkibigvt imakvkirv aki, pinisl igo iu shaiangvso-tibaiigvneg.

34 Api dvh shaiangvso-tibaiigvneg, Jesus gikiji bibagi, oo giikot, Eloi, Eloi, lama sabakthani? iu dvh anikvnotvni, mi oo etvni, Ninkishemanitom, Ninkishemanitom, anishuin ginuvzhiirn?

35 Anint idvh igiu imazhidealit, apinu-dvmouat, oo giikitouvg, Bina onvndoman sv iniu Eliasvn.

36 Bezhik dvh gimatjibto, gaiuujekagvminy iu iskaiiban

CHAPTER 16.

133

lma shiuabo, gaie oginabakuaan, giminat drsh iu jiminikuenit, oo giikitot, Poniik ; tvgv uabvndrnta jipinisandauiiogogen iniu Eliasvn.

37 Jesus dvsh gikijibibagi, gaie giishkuananamot.

38 Iu dvsh kibvgojigvn ima kijianvmieunigemigo gitashkigisemvgt ima naueg, iu ishpimi auv pinish igo ima tvbvrshish.

39 ¶ Api dvsh au shimagrnishiogima, ima tibishko aianit ganibauit, iu dvsh uaiabvndy oo giizhibibaginit, gaie iu giizhishkuuanamonit, oo giikito, Keget nrnguvn au inini auigobvn Oguisvn au Kishemanuito.

40 Gaie drsh giaiaurig igiu ikueurg uasa uenzabijig, igiu anint misv au Mari Magdalene, gaie au bezhik Mari ogin au James nauvj egashit, gaie au Joses, gaie au Salome;

41 Ogo ganopinrnajig, gaie gabrimitauajig mequa inna Galilej giaiat ; nibiua dvsh igo minaua anint igin ikueurg, igiu gapizhiuijuapvneq ima Jerusalemi.

42 Api dvsh shaiegur gaonagushik, onji ma uin in uauezhitauinigzhigvtogobvn, iu sv, ningogizhlik bua arvmeigizhigvk,

43 Au Joseph ima Arimatheaj gatvnikit, au gakijituauinigitouininiuit, gaie au gabitol iu otogimauiuinini iniu Kishemaniton, gipiizha sv, gaie gigisongitee ginazikauat iniu Pilatevn, gaie giuividauendvmauat iu uianini iniu Jesvsn.

44 Gimamakadendrvm dvsh au Pilate, iu dvsh ituk azhi gini boguen : ogimvndoman dsh iniu shimagrnishioginan iu givgnnejimat, eniuek inv go meuizhv ginibo.

45 Api dvsh kekendy, nindrnagnet iniu shimagrnishi ogiman, oginninan iniu Josephvn iu uianini iniu Jesusvn.

46 Gaie dvsh ogikishpinaton iu uabishkigin in uenishishiniuk, midvsl gaizhinisandauinat, gaie gititibiginat ima uabishkigino, midvsh gaizhivsat ima jibegvnmigo, iu giuimbabikaiigazogobvnen an azhibik, gaie kijiasinu iniu gaizhititibuebinat ima ishkuandemiuy iu jibegvnik.

47 Au dvsh Mari Magdaleno, gaie dvsh au bezhik Mari, ogin au Joses, givrnauabvnjigenug inna jivsint.

CHAPTER 16.

API dvsh gakvbikoseg iu arvmeigizhik, Mari Magdalene, gaie au bezhik Mari ogin au James gaie au Salome, gi-

kishpinvtoguabvn iniu menomagvtinigin, iu dvsh uipiizhauat gaie ninominanat.

2 Apiji dvsh kikisheb iu piuabvninik, iu netvmissi gizhik, gipitvguishinog dvsh ima jibegvnmigo, pijnvk igo pamokavninik:

3 Oo dush giaitiuvg, Auenish au geikouebinrmonv iniu asinin, ima ishkuandemiuy iu jibegvnik ebit?

4 (Api dvsh gainabiuat ogiuabvmauan iniu asinin iu giikouebinigazonit,) kijimijabikizigobvn ma uin.

5 Ünipindigeuat dvsh ima jibegvnmigo, ogiuabvmauan oshkinauen naimatabinut ima okijinikamä invkvke, kijikinuanik iu otruiuinimi, gaie kijuabishkanig; gikijisegiziuvg idesh.

6 Oo dvsh ogiinan, Kego segizikegon; kinvndauabvmaua sv au Jesus au Nazarethi tzhü inini, gaie au gaaguakaont: gjabijiba sv; kauin oma aiasi; bina uabvndvmok ima givsintibvn.

7 Majag idvsh uin, auiuindvmaumik iniu okikinoamagvnyv, gaie au Peter, vnniganu sv izhat iuidi Galileng: misv ima jiuabvmeq, iu igo gaininegibvn.

8 Kezhitine dvsh givnisagavmog, onjinizhimouat ima jibegvnmigo; gininingishkanvg ma, gaie gimanakadendrmog: ka gaie ningut ogiinasiuuanan svia iniu ininiuvn; gisegiziuvg ma uin.

9 ¶ Bina api au Jesus apiji kikisheb gaabijibat, iu netvmissinik gizhik iu gaishkuaanvniegizhigvkin, mi iniu nitv gauabvnmigujin iniu Mari Magdalene, iniu nizhuasui mvjimaniton gasagijiebinvmaupvn onji ima uiauinij.

10 Gimaja dvsh, giamiuindvmauat iniu uajajauapvn, iu megua tvnvtemonit gaie nnvinauendvmonit.

11 Igiu, api ganondvmouat iu bimadizinit iniu Jesusvn, gaie giuabvmat au Mari, kauin gitebuetvnsiuvg.

12 Minaua dvsh igo api, prkan giizhinaguzi iu giuabvngopvn iniu nizh okikinoamagvnyv, megua vniplimosenit gaie izhanit inisl tvnvkiuinij.

13 Giizhauvg idvsh giamiuindvmauaat iniu anint kikinoamagvnyv: kauin minaua iniu ogitebuetauasiuuan.

14 ¶ Minaua dvsh api ginaguiitizo ina gaiyanit iniu vshibezhik, in megua nisininit, gaie ogianamitman iu giagonneindvminit,, gaie ezhinivshkauanik iuiu oteini, onji iu gitebuetauasinit iniu gauabvnmigujin api gaabijibat.

15 Oo dush ogiinan, Izhag sv oma mizi aki, gaie auigrgikimik oo gvgikueuin igiu kvkinu bemadizijig.

16 Au sv getebueiendv gaie dush baptizoniint, tvbimadizi sv: au dvsh uin getebuciendvsig twgagige gotvgendv.

17 Ono dush kikinauajijigvnnv ognopinvnigonauan igiu getebuciendvig. Ima sv nindzhinikazouinj ogvonjisagijuebinuan iniu mvjimaniton; gaie dush tvinueuvng iniu oshkinneuinvn.

18 Ogvtapinauan sv iniu kinebikon; gaie kishpin gego minikueuat iu neshiuemvgvtinik, kauin sv ningut ogvinikagusinna; ogvpvgijiniuitauauan gaie iniu aiakuzinijin, midvsh giizhinojimonit.

19 Midvsh api au Tebeninget gagvgynonat giizhiotapinigazo iuidi ishpimi, gaie gianamatabit ima okijinikanj iniu Kishe-maniton.

20 Gimajauvg idvsh, gaie mizi gipapagvgikueuat, ujvno-kimigouat iniu Tebeningenjin, gaie gianjisitouat iu ikitouin onji iniu kikinauajijigvnnv iu maimandauijige. Amen.

OMINUAJIMOUIN AU ST. LUKE.

CHAPTER 1.

I U dush nibiuvgiziuat igiu gauikuvjitojig iu gitvhikrmouat jitibajimotageuint iniu aiiin taiebuciendvmajin,

2 Iu sv go gaizhi anike mizhiuyidua igiu uaieshkv gauabvujigejig, gaie gagvgikuenotig iu ikitouin;

3 Gaie nin dush iu nindzhiminuendv, iu uauinge kiken-dvman kvkinv ono aiiin apine go uaieshkv aur, iu dush uiuauinge-majibiamoninan, kin kejituauendaguziivn Theophilus,

4 Iu dush jikikendv iu keget tebneuinimvguk iniu aiiin, iu gaizhikikinoamagoivn.

5 MEGUA aiamvgvtinik ogizhigomvn au Herod gaogimauit ima Judeai, gliaia au sagiuijigeuinini, Zakarias giizhinikazot,

in igo ezhituagobvnen au Abia : imin dvsh uiuvn gaodanijin au Aaron, Elisabeth dvsh giizhinikazouvn.

6 Naiezh idvsh oginibuakakvndauuaan iniu Kishemaniton, gipimoseuat ogugikueuinini, gaie go giminotuauat iu gaigouat iniu Kishemaniton.

7 Kauin dvsh gionjanisisiurg : ka sv uin au Elisabeth gini-gianvsoси ; azhi dvsh naiezh nibiuua endvsopiponvgiziut.

8 Gipvgvniaia dvsh megua tvzhikv iu saguijigeuini-izhituanin, enastunit au Kishemanito, iu nauezhsitot odizhituauin ezhijigeuagobvnen iu izhituauin saguijige,

9 Iu sv go eiuregjinjigazouapvn igiu mckvdeuikonaieg, oo api dvesh giirgjinjigazogobv iu jijagizv okuezivn, api ko enipindigebornen ima otairvnieuvgnigo au Tebeninget.

10 Igin dvsh maiamaunojig anishinabeg anvniaguabvna ima aguvji, megua jagitenik iu okuezivn.

11 O gibinazikagon dvsh iniu otanishinabemvn au Kishemanito, nibauinitima okijinikauv iu saguijigvnabik.

12 Api dvsh au Zakarias gauabvmat, gimiushkajaia, gaie segiziuiun ogipvgvnmishkagon.

13 Au dvsh ishpini tvzhi anishinabe ogiinan, Kego segiziken, Zakarias; iu kitanvmauin ginondajigade : au dvsh kiuuitigenagvn Elisabeth ognigian kuiuizensvn, midrsh oo geizhinikazot John.

14 Kigvaiān dvsh iu uauizhendvmouin gaie minuendvmouin ; nibua dvsh gaie tvuauizhendvmog api nigit.

15 Turkiinendaguzi sv ima enastunit au Kishemanito ; kauin ogvniunikuesin iu shominabo, gaie meshkauagvnik minikueuin : ogvmoshkineshkagon iniu Kijiojijaguvn, iu api jinigit.

16 Nibiuua dvsh iniu otabinojiimvn au Israel ogukuekigabauitaan iniu Tebeningenijin Okishemanitomiuuan.

17 Midvsh uaau geonjiniganimigt iniu ima ojjagoni gaie ima omvshkaniziuinini iniu Eliasvn, iu jikuekinamauat iniu ueosimiminjin iniu oteini ima invkvke onijanisini, gaie igiu taiebueiendvsigog jiaiamouat iu onibuakauinini iniu guavk ezhiebzinijin, iu dvsh jiuuaezaat iniu anishinaben, api pitvguishi au Tebeninget.

18 Zakarias dvsh ogiinan iniu ishpimi tvzhi anishinaben, Anin dvsh oo geizhikikendvman ? Ninkijianishinabeu ma uin, gaie au niuitigemagni nibiuua tvso piponvgizi.

19 Au dvsh ishpimj tuzhi anishinabe oginan, oo giikitot, Nis sv nindau au Gabriel nabauian enasvunit au Kishemanito; anonigoian dvsh jigvnoninan, gaie jiuabvndaiinan ono minuajmouinvn.

20 Ina dvsh kauin kigvgvshkitosin iu jianinitaguzivn, pani ma go iu api ono aiiin gigizhisijigadeg, onji iu gitebuciendvsiuvn inin nindikitouinvn, iniu getibishkosijigadegin iu api inendaguvk.

21 Igiu dvsh anishinabeg ogipiauan iniu Zakariasvn, gaie gimamakadendvmouat kinuezh giinendit ima anvnieuigmigo.

22 Api dvsh pasagay, kauin ogigvshkitosin iu jigvnonat; ogimaminonenimauan sv iu ningut güzhinvminit inua anvnieuigmigo; anish go ogiaiininvmauan; ka ma ogigvshkitosin iu uigitot.

23 Gipvgvniaia dvsh api gakvbikosenig iniu gizhigon saguijiget, giizhikiue iuidi endat.

24 Api ono gizhigon gaishkuaaiag, iniu uitigemagvn Elisabethvn uinigiauvsonit, nanogizis dvsh gikazouvn, oo giikitont,

25 Misv dvsh oo endotauit au Kishemanito, ono gizhigon api iu gigvnaubvmit uiotapiuamauit iu mvjiizhiuat igiu iniuv.

26 Ganngotuasogizisuagvk idvsh minaua au ishpimj tuzhi anishinabe, au igo Gabriel, ogipianonigon iniu Kishemaniton, jiizhat iu odena ima Galilei, Nazareth gaizhinikadeg,

27 Iniu oshkinigikuen iu uiuitigenanigobvnen ininiuvn Joseph gaizhinikazonijin, au gaogitizimat iniu Dabidvn; au dvsh oshkinigikue Mari giizhinikazo.

28 Iniu dvsh ishpimj tuzhi anishinaben gipindigeuvn ima aiat, gaie giigut, Minobimatiizu, kin espendaguziivn; kiuijuig au Kishemanito: kishauendaguz endvshiuit igiu ikuev.

29 Api dvsh gauabvmat, gimigushkajiaia iu gaiktonit, giinendv dvsh ima otenendvmoouini, uegotogueu anvnikotatiuinituk oo geauvnoguen.

30 Iniu dvsh ishpimj tuzhianishinaben ogigvnonigon, Kego segiziken, Mari, giigut; kigimikan iu oshauenjigeuin au Kishemanito.

31 Ina sv dvsh kigvonijanis jinigirt au geoguisiivn, JESUS dvsh tuzhnikazo.

32 Tvkijinendaguzi sv, gaie iu jiizhiuinint ueguisimigujin iniu Eshpendaguzinijin; iniu dvh Tebeningenijin Kishemanito ogvminigon iu otabinasouini iniu Dabidtu osvn.

33 Gaie ogvogimakvndemauan iniu Jakob onijanisvn kaginik; gaie dvsh otogimaniuin kauika tvishkua aiasinimi.

34 Au dvsh Mari ogiinan iniu ishpimi tvzhi anishinaben, Anin gezhiaiag oo, uika kikeninasiusvg au inini?

35 Iniu dvsh ishpimi tvzhanishinaben ogivgnonigon, oo giigut, Au sv Kijiojjag kigvpgvnmishkag, gaie dvsh iu omvshkauiziui au Eshpendaguzit kigvagauateshkagun; gaie dvsh iu gepinendaguk genigitoivn, tvizhnikazo Oguisvn au Kishemanito.

36 Ina sv an kitinauemagvn Elisabeth gaie uin sv ogvngian geoguisijin ima ogitiziuij: mi oo azhi ningotnasogizisugvtnik eko gigishkanat au uenjanisisig ezhiuinintibvn:

37 Ka sv gego ogebuanauitosin au Kishemanito.

38 Mari dvsh giikito, Ina sv iniu obvmitagvnikuenvn au Tebeninget; misv iu mano getizhiuebiziian iu gaikitovn.

39 Mari dvsh gipuzigui, iniu api gizhigvton, giizhat iudi pikuvtina tnvkiuij, vniueuibishkat, izhat iu odena ima Judaeag,

40 Givnipindige dvsh ima endat au Zakarias, gianvnikauat idvsh iniu Elisabethvn.

41 Gipvgumiaja dvsh api Elisabeth nuandy iu anvnikagut iniu Marivn, gimamaji dvsh au abinoji ima vnaminv.

42 Gaie oo gigigitot iu epitouet, oo giikitot, Kishauendaguz ima aiauat igiu ikueuvg; gaie shauendaguvt iu ima vnaminv geonjiminiuiuy.

43 Anin dvsh nin gezhiaiaian, iniu ogin au Tebenimit iu binazikauinit?

44 Invginin api nuandvman iu kitanvnikageuin, au abinoji gimamaji ima vnaminv, epij uaizhendy.

45 Shauenadaguzi au ikue gatebueiendy; tvizhiebvtion ma ono aiiin gainintjin au ikue, gigvnonigut iniu Tebeningenijin.

46 Oo dvsh Mari giikito, Au ninjijag okijitauueniman iniu Tebeningenijin,

47 Gaie ninjijag giuauizhendv onji au Kishemanito au bemajit.

48 Ogimikueniman ma iniu tepvsendaguzinijin obvmita-

CHAPTER 1.

139

gvinikuemvn; ina ma oo nongum krkivn emiaianikebimatizijig shauendaguzi ningvishiniikanigog.

49 Au ma Guetamiguendaguzit ningidotag inin kiji aiiin; gaie pinutini iu odizhnikazouin.

50 Iu dvsh oshauenjigeuin ogvotisigonaua igiu kuesajig, apine go jiaianikebimatizinat.

51 Ogiuabrndaiuen iu omvshkauiziin, in onik giaoit; ogisueuebinau sr iniu ueuizhenimonijin inia oteini.

52 Ima onamatabinini ogionjinisuan iniu kejituaueruemonijin, ima dvsh tprvsendaguziuni ogionjiishpiau iniu tprsenimonijin.

53 Ogitebisimian iniu bekvdenijin iniu uenishishiminigin, gaie iniu uaianvtiziuijin ogimajinazhauan gego giminasisig.

54 Oginidokauan iniu obvmitagvnvn iniu Israelvn, iu oshaeuejigeuin gimiкуendy;

55 Iu gaizliuaindvmauat iniu kosinanin, iniu Abrahamvn, gaie iniu onijanisini, kaginik.

56 Konima nisogizis ogiuitigeman iniu Elisabethvn au Matri, mi pi dvsh ezhikinegobvnen.

57 Azhi dvsh Elisabeth pegvnishkagut iu api jinigiauv-sot; ogiugian dvsh iniu gaoguisijin.

58 Iniu dvsh uijitvvrkiueunagvnvn, gaie iniu otinanemagvnvn, ginondvnuo gaizliuaabndaiigut iu klijishauenjigeuin iniu Tebeningenijin; ginnamanu-uauizhendvno idvsh.

59 Gipvgvniaiamregvt dvsh shaiegua eshuasogizliigek, gi-piizhauvg uikikinaujiauat iniu abinojvn; Zakarias dvsh ogiizhnikanauan, iu ezhinikazonit iniu osini.

60 Iniu dvsh ogin oo giikitouvn, Kauin iu; John sv uin twizhinikazo.

61 Oo dvsh ogiinauan iniu ikueuvn, Kauin sv uin auia igiu kitinauemagvnvg oo izhinikazosiuvg.

62 Ogiaininvmuan iniu osini, iu geizhiuininanit.

63 Oginvndotan dvsh iu oshibiigrn, gaie dvsh gaoshibiiget, oo giikitot, John sv izhinikazo. Krkivn dvsh ginnamvkadendv-mog.

64 Iu dvsh otom gibakishkani ueuib; gaie iu otenvniu gigeshauishkani, midvsh iu api gagigitot, gaie ginnamoivutmat iniu Kishemaniton.

65 Segizinin ogipvgemishkagonaua krkivn igiu giuitaiki gadajig; krkivn dvsh ono ikitouinvn mizi gibvsueuesinou gite-

bishkainvgrk kvekinv ima pikuvtina tenvkiuinj ima Judeai.

66 Kvekinv dvsh igiu ganondyg oginvinanauan ima oteiuā, oo dr^{sh} giikitouat, Auenen dvsh uaan abimoji geaniguen! Gaie dvsh iniu onikani inin Tebeningenuijin oginijiuiguun.

67 Inin dvsh osvu Zakariasvn oginoshkineshkagoni iniu Kijiojijaguun, gaie giamajigenit, oo giikitonit,

68 Shanendaguziuvn iniu Otogimamvn gaie Okishemaniomvn au Israel; ogibinazikauan ma, gaie ogibimajjan iniu otanishlinabeuvn,

69 Gaie dvsh ogiizhian iniu shanendaguziuni-eshkvenvn jiaianit kinaint onji, ima endanit iniu obvmitagvnu Dabidenv.

70 Gaizlii sv ikitot ima otomini iniu paunizinijin otanuajige-nininirun, iniu baanianijin baako akiuy;

71 Jionjipvgitinigazoiy inia igin neshkinonyuk, gaie ima oninjiua kvekinv igiu shangeniminyuk;

72 Jitibishkoseg iu shauendaguziui in gaizhiuanindvma-uintua igiu kosinanig, gaie jimikuendy iu panvtinik okikindiui;

73 Iu gamvshkauisitot iu gainat init kosinanin Abrahamvn,

74 Jimininy iu gaonjipvgitininyua igiu neshkeniminyuk, iu jibvmitanv, iu dvsh uin jigotajisiur,

75 Ima piniuiini gaie guaivk izhiuebiziuij jiaiai^y, kvekinv iniu gizhigon ininik gebimatizi^y.

76 Gaie kin, abinoji, kigvizliuinigo otanuajigeuininiuvn an Kejiinendaguzit; kigvvuinigan ima uin easavuit au Tebe-unget, jiuavezhsitoivn iu gevniizhat;

77 Jiminvtua iu kikendasouin iniu otanishlinabeuvn, ge-onjikendvmonat iu shauendaguziui, uebinatnauintua iniu obataziuiuan,

78 Onji iu okijishauenjigeuin au Kikishemanitominan: gibonjiuaseiag iuidi ishpimi, api gabimaurtisimy,

79 Jiminat iu uaseiaziuij iniu eanijin ima megua prsv-gishtibik, gaie agauatesi in nibouin, jivnikikinonouitot iniu kizitananin ima pizaniueuinj.

80 Au dvsh abinoji gimajigi, gaie givnimvshkauigit ima ojjago; gaiat dvsh iuidi uasa megueckvmik, panima dvsh go iu gizhik giuabvmauat iku Israel.

CHAPTER 2.

GIPUGUMIAIAMUGUT api iniu gizhigon, in gionjima-jishkanig in otinakunigenin au Kaisar Augustus, kekinvdvsh ima mizine gatenekijig jiuwigineuat iniu shoniam.

2 (Midvsh oo minitiuin uitvni giozhijigadeg megna^ggiogimauit au Kurenins ima Sriai.)

3 Kekinv dvshl giminigineuat endeshinat ima tetibinaue otonauing.

4 Joseph dvsh gaie uin gionjimaja ima Galilei, ima in odena Nazareth, giizhat iudi Judeai, ototenuai au Dabid, Bethlehem ezhinikadeg, (gaie nin ma ogiogitiziuniun iniu Dabidvn.)

5 Giujinat iniu Mariu uiun, iu gianimigineuat iniu shoniam, iu megua giotabinojimit.

6 Gipvgeminaianiget dvsh megua ima aiat, iniu gizhigon ogiotisigonu in jinigiaurzot.

7 Oginigian dvsh iniu nitrem gaognisijin, giuiueginat dvsh ima ubishikigino, gipvgidimat dvsh ima endvshuisininit iniu auakanun, ka ma ningiji giivtesinon iu abinasouin ima vshvngueigvniigo.

8 Giaiauvg dvsh ima tvrkivini igiu manishtanishiuiniuvg, aiauat ima kitigani gynauenimauat, gaie grnauabrmauat omanishtanishiminan tibgetinik.

9 Ina dvsh iniu otanishinaben au Tebeninget ogipvgmishkagouan, iu dvsh obishigendaguzuun au Tebeninget gisagateni ima giuitaaii aiauat; gaie dvsh gikijisciziut.

10 Iniu dvsh ishpimi trzhianishinaben ogiigouan, Kego uin segizikegon. Ina, kibitabajinotoninim uenishishiin inajimo-unun, iu kijionaniguzuun igiu kekinv beimatizijig ogenondanaua.

11 Kinaua uenjinigit oo nougum gizhigek ima ototenuai au Dabid, gebimajiiuet, au Krist, au Tebeninget.

12 Misv dvsh oo geokikinauajijigvniieg; kigvmikauana au abinoji uiheginigazot ima ubishikigino, abit iuna endvshuisinuat igin auakaneg.

13 Sesika dvsh an ishpimi tvzhi anishinabe oginijaiauigon iniu kij nainauinonijin ishpimi gaonjibanijin, nvgvmotauanit iniu Kishemaniton, gaie giikitomit,

14 Mano tvkijitauendaguzi sva au Kishemanito eshpe ndagu-

zit, gaie oma aki pizaniiueuin, gaie iu shauenjigeuin tvmina-
urg igiu anishinabeg.

15 Gipvgvniaiamvgvt idvsh, api igiu ishpimi tzhi anishinabeg gamajanat invkvea islpimi, igiu manishtanishiuniiniuvg gigvgvnontiuvg, Hau, vmbc sv izhata iuidi Bethlehemi jiwabvndvny oo pegvmishkamvgvk, au Tebeningen gakiken-dvmoninuy.

16 Midvsh givniucubishkauat, giminakauat iniu Marivn, gaie Josephvn, gaie iniu abinojvn shingishininit ima endvshi uisi-niat igiu auakanng.

17 Api drsh gauabvndvmouat, gikikendvmozhiiueuvg iniu ikitouinvn gainintua, gitvzhimint au abinoji.

18 Kvkinv dvsh igiu ganondvig gimamakadendvmog, iu gaitouat igiu manishtanishiuniiniuvg.

19 Mari dvsh uin ogigrnanendanvn kvkinv ono aiiin, giatot dvsh ima otei.

20 Igiu dvsh manishtanishiuniiniuvg gikiueuvg mamoivv-mauat iniu Kishemaniton, onji kvkinv iniu aiiin gaizhinondv-mouat gaie gaizhiuabvndvmouat, iu gainintua.

21 Api drsh shuasogizlik pegvmishkamvgvk uikikinal na-uat iniu abinojvn, JESUS dvsh giizhinikazo, iu igo gaizhiu-nat au ishpimi tzhiuashinabe, jibua niginit.

22 Api dvsh iniu gizhigon jipiniitizot au Mari, iu igo ezhia-anig ovvgikueuin au Moses, pegvmishkanig, ogipinauan iniu Jesusvn ima Jerusalemi, jiminauat iniu Tebeningenjin ;

23 (Ezhibiigadeg ima ovvgikueuin au Tebeningen, Kvkinv igiu netvminigijig kuiuizensiunat dvsh, tvizhiuinauvg iu jipvitendvmouaint au Tebeningen;)

24 Gaie dvsh jisagiuoutouat in saguijigen, iu go ekito ima ovvgikueuin au Tebeningen, Ningotuenan igiu uabominig, gema gaie nizh omiminsvg.

25 Ina, glaia dvsh au inini ima Jerusalemi, Simeon gaizhnikazot ; midvsh au inini, gnaivk gaizhiuebizit, gaie ganibuat, gibitot iu jishauendaguzit au Israel : iniu dvsh Kijojijaguvn oguijijuigon.

26 Gaic dvsh oginabvndaiigon iniu Kijojijaguvn, iu juabvndvsiq iu nibouin, jibua uabvmat iniu Oguisvn au Kishemanito.

27 Gaic ogiigon iniu Ojjijaguvn jipindiget ima anvmieuivg-

migo; api dvh iiu onigiigon gapindigvngut uaau abinoji Jesus, jidotauint iu ezhitug ima gvgikueuinj,

28 Ogiotapinan dvh, givsat ima onika, gaie gimamoiruvmat iiu Kishemaniton, oo giikitot,

29 Tebeningeivn, hau, rmbe sv dvh, prgitin kibvmitagvn pizan jimajat, iu igo gaikitoivmbvn:

30 Iniu nishkinzhigon ningiaionvn giuabvndvman iu kishauenjigeuin,

31 Iu gauauezhisitoivn ima enasvniuat kvkinv igiu iniuvng;

32 Iu uaseiaziuin geuaseshkvmagouat igiu maiaganishinabeg, gaie iu obishigendaguziuniua kitanishinabemvg Israel.

33 Joseph dvh, gaie iiu ogin au Jesus, gimamakadendvmog onji iiu aiiin gainintua.

34 Simeon dvh ogishaueniman, gaie giinat iiu Marivn, ogin au Jesus, Ina sv au abinoji gionjipvgitina, iiu gapngishininjin gaie jipvziguinit minaua nibiuia ima Israeli, gaie kikinauajjigvn getvijitvzhindvni.

35 (Keget vshishaueshk kigvtvpujishkaogun tibinaue kijijago;) iiu dvh onanagvtrvendvniouinu ima nibiuia oteimq tvnizhishauisijigadeuvn.

36 Giaia dvh au bezhik ikue, Anna gaizhinikazot, gaanuajigeikuenit, odanvn au Phanuel, giizhiotemit nasab au Aser; nibiuia gaie gitresopiponvrgizi, nizhuasopipon dvh minik ano guittigegobvnen.

37 Gaie dvh gishigaui, kohna go shuasiniitenv vshi niuin gitvsoipoponvrgizi, uika ganvgvtvnsig iu anrmieugvnmik, iu dvh uin gibvmitauat iiu Kishemaniton, iu gigiigaishinot, gaie gitvniati tebigvkin gaie gazhigvtnikin.

38 Gipindiget dvh gaie uin iu api, gimamoiruvmat iiu Kishemaniton, giuauindvnauat dvh kvkinv iiu nendaubvndvminjin iu shauendaguziuin ima Jerusalemi.

39 Api dvh kvkinv gagizhisiouat ezhiaianik ogvgikueuin au Kishemanito, giizhikiueuvg iuidi Galilei, ima iu tibinaue ototenuiuq Nazareth.

40 Au abinoji gimajigi, givnigizhigit ima ojjago, moshkineshkagut iu nibuakauin; gaie oshauendaguziuin au Kishemanito ogiuijuigon.

41 Iniu dvh onigiigon giizhauen ima Jerusalemi endvso piponinik, ginazikvmoniat iu kvbikuseuikundiin.

42 Api dsh mitasui rshi nizh endesogiponvgizit, giizhauvg iuidi Jernsalemi, iu igo ezhituagobvnen api nakundiuajin.

43 Api drsh gatibishkositouat iniu gizhigon, api dsh kane-
nat, au abinoji Jesus giishkui ima Jerusalemi; au dsh Joseph, gaie iniu ogin au abinoji, kauin ogikikendvnsinaua.

44 Oo dsh giinemdemog, nigan sv vnitvnizuituk, konima vniuijietuk, ningi gizhik nigan gipinioseuat; oginvndauab-
mauan desh ima aianit iniu enamenianajin gaie iniu kekeni-
maujin.

45 Api dsh gamikauasigna, giizhiazhekiueurg ima Jerusa-
lemi glauinvndauabrvmauat.

46 Gipvgvmaiaimrgyt dsh api nisogan ganvndoneuauat,
ogimikauan ima anrmienigemigo, namatabinit ima nisauaiii
iniu kekinoamagenijin, bizindauat, gaie gvguejimat iniu gv-
gucjindininvn.

47 Kvkintv dsh inin ganondagnjin, gimamakadendvmon
iu onisidotvoun, gaie iu gaizhinvkuety.

48 Api dsh gauabrvmauat, gimamakadendvmonog. Iniu dsh
ogin oo ogiigon, Ninguis, anishuin oo gidotauiiq? ina sv kos,
gaie min klinvndauabrmigo gisadendvng.

49 Oo dsh ogiinan, Uegonen uenji nvndanabvniieg? ka
nv nin kikikendvnsinaua iu jitvzhikvman iu Nos ofvnokiuin?

50 Kauin dsh oginisotvnsinana iu ikitouin gaizhigvno-
nigouat.

51 Ogienvuijinan dsh, gitvguishinouat inidi Nazarethi,
gaie ginaitagonat: iniu dsh uin ogin ogivnauendanv ono
aiiin ima otej.

52 Au dsh Jesus gimajigi ima nibuakauini, gaie ima uianj,
gaie eshkvm ogienvuijimeninnigon iniu Kishemaniton gaic iniu
ininiuvn.

CHAPTER 3.

API dsh mitasui rshi nanopipon gaogimanini au Tibe-
rius Kaisar, Pontius Pilate giogimauinit ima Judeai, gaie
au Herod giogimauuit ima Galilei, gaie iniu nikanisvn Phi-
lipvn giogimauinit ima Itureai gaie ima invkvke Trakoni-
tisi, gaie Lusanias giogimauuit ima Abilenei,

2 Annas gaie Kaiaphas gikijimekvdeukunaieniat, in edi-

CHAPTER 3.

145

kitouin au Kishemanito ogiprgvnmishkagon au John, iniu gaoguisijin au Zakarias ima prgutvkvmik.

3 Gipapaaizha dvh im a iniu tnvkiuinvn giuita iii Jordani, gipapagugikuenuot iu anaueintizouini-baptizouiiueuin, jiee-binigadeq iniu bataizhiuebiziuinvn;

4 Ezhbiigadeq igo ima otanauajigeuin au Esaias anauajigeuinini, oo giikitot, Mandvn izhibiigadeq meduebibagit ima bvgutvkvmik, Uuaeziisitvmauk gebiizhat au Tebeninget, guaikkuamotauik iniu omikvnvn.

5 Endvso prsvkvmigag tvmoshkinemrgvt, gaie endvsi iniu uvjiuvn gaie pikurtinan tvtpvsvkvmigaiigadeuvn; gaie dvh iniu ueuaivshlkrmogin tvguavkuvmojadeuvn, gaie dvh in manakvnmigag tvmaminokvnmigaiigade;

6 Krkivn dvh igiu bematizijig ogvuabvndanaua in oshauen-daguziuu au Kishemanito.

7 Midresh gauuat iniu maiamauinonijin gabinazikagojin iu jibaptizouiat, O kinebiko baondatiziieg, auenen gauindvmoneg jioshiindvmeq in nishkadiziun getvguishinomvgrk?

8 Mikogitoiuk sv dvh iniu miniuuinvn geonjikikendaguvt dvh iniu kitanauenintizouiniua; kego uuu oo nindaikitomin inendvnekogen, Abraham sv nindoiosimanan: oo sv kitinimin, Au Kishemanito otavgshkitourn ono asiniu jionijanisiapn au Abraham.

9 Gaie sv nongum iu uagakurt innigade ima ojibikauuat igiu mitigog; kvkivn dvh igiu mitigog menominiuisigog gauaigazouvg, ishkude dvh apvginintua.

10 Iniu dvhli anishiubaben ogivguejimigon, oo giikitot, Uegonen nrnguvn dvhli geizhijigeiq?

11 Ogigrnonan dvh, oo giikitot, Aueguen dvh nazhini-niguen obvbinzikaauagvnvn, mano ogruninan iniu uebrbinzikaauagvninisigun; au dvhli gaie ueinijimimit, mano gaie uin oo nasab trizhijige.

12 Gibiizhauvn dvhli gaie iniu mauvnijigeuiniminvn in ji-baptizouiat, oo dvhli ogiigon, Kckinoamageivn, anin geizhijigeiq?

13 Oo dvhli ogiinan, Kego auvhime otapinamatekegon, minik etv ezhivndauendaguziieg.

14 Gaie dvhli iniu shiagvnishvn nasab mi oo gaigut, oo giikitot, Anin geizhijigeiq? Oo dvhli ogiinan, Kego uin myji-

dotauskegon auia inini, gaie vnisha jiuibataeg; gaie izhinven-dromoik iu ezhitibaamaguziieg.

15 Megua dvh k'kinv igiu anishinabeg akanabiuat, gaio dvh guinauinnendemouat ina oteiuq iniu Johnvn, kishpin aiauignen au Krist, gema gaie aiausiguen;

16 John dvh ogivnonan, oo k'kinv giinat, Nin sv keget kibaptizouinim iu nibi aioian; au dvh panopinvzhit aushime apitendaguzi nin drsh uin, omvkisin tkobitenik kauin nindapitendaguzisi jiabaamauvgibvn; misv au gebaptizouineg iniu Kijiojijagnvn gaie iu ishkude;

17 Au oueusecigvn tekony, apiji dvh ogruanine-piniton iu omijisvgon; ogvmauvnjiton dvh oprkueshigvnskhkom imo otatasouigrmigo; ogtjagizan dvh uin iu shiguernoshkajigen imo ishkude nika geatesinog.

18 Nibiua dvh igo imo ogvgikneuinj ogüzhigvgikiman iniu anishinaben.

19 Au dvh uin Herod gaogiuauuit, iu gianauenimigut iniu Johnvn, onji iniu Herodiasvn, iniu uikanisvn Philipvn uiini, gaie dvh onji iniu k'kinv myjiaiiuishvn gadoty au Herod,

20 Mauvndoseg dvh gaie oo k'kinv, gikibakuauat iniu Johnvn ina kibakuaodiuvigmigo.

21 Azhi dvh k'kinv igiu anishinabeg gabaptizouintua, giprgymiaia dvh gaie au Jesus gibaptizouint, gaie gianvniat, iu gizhik gibakakuse,

22 Iniu dvh Kijiojijaguvn ogibinazhinotagon, omimi gipiizhinaguzinit, gaie dvh iudi ishpimi gionzitaguret iu inueuin, oo ginnretuelkitq, Kin sv ninguis saagiinan; kin menouaueiivn.

23 Au dvh Jesus uin azhi konima nisimitenw tvo piponvgizigobvn, (iu giinendvni,) oguisit au Joseph, gaoguisijin au Heli,

24 Gaoguisijin au Matthat, gaoguisijin au Lebi, gaoguisijin au Melki, gaoguisijin au Janna, gaoguisijin au Joseph,

25 Gaoguisijin au Mattathias, gaoguisijin au Amos, gaoguisijin au Naun, gaoguisijin au Esl, gaoguisijin au Nagge,

26 Gaoguisijin au Maath, gaoguisijin au Mattathias, gaoguisijin au Semci, gaoguisijin au Joseph, gaoguisijin au Juda,

27 Gaoguisijin au Joanna, gaoguisijin au Rhesa, gaoguisi-

jin au Zorobabel, gaoguisijin au Salathiel, gaoguisijin au Neri,

28 Gaoguisijin au Melki, gaoguisijin au Addi, gaoguisijin au Kosam, gaoguisijin au Elmodam, gaoguisijin au Er,

29 Gaoguisijin au Jose, gaoguisijin au Eliczer, gaoguisijin au Joriim, gaoguisijin au Matthat, gaoguisijin au Lebi,

30 Gaoguisijin au Simeon, gaoguisijin au Juda, gaoguisijin au Joseph, gaoguisijin au Jonan, gaoguisijin au Eliakim,

31 Gaoguisijin au Melea, gaoguisijin au Menan, gaoguisijin au Mattatha, gaoguisijin au Nathan, gaoguisijin au Dabid,

32 Gaoguisijin au Jesse, gaoguisijin au Obed, gaoguisijin au Booz, gaoguisijin au Salmon, gaoguisijin au Naasson,

33 Gaoguisijin au Aminadab, gaoguisijin au Aram, gaognisijin au Esrom, gaoguisijin au Phares, gaoguisijin au Juda,

34 Gaoguisijin au Jakob, gaoguisijin au Isaak, gaoguisijin au Abralam, gaoguisijin au Thara, gaoguisijin au Nakor,

35 Gaoguisijin au Saruk, gaoguisijin au Ragau, gaoguisijin au Phalek, gaoguisijin au Heber, gaoguisijin au Sala,

36 Gaoguisijin au Kainan, gaoguisijin au Arphaksad, gaoguisijin au Sem, gaoguisijin au Noe, gaoguisijin au Lamek,

37 Gaoguisijin au Mathusala, gaoguisijin au Enok, gaoguisijin au Jared, gaoguisijin au Maleleel, gaoguisijin au Kainan,

38 Gaoguisijin au Enos, gaoguisijin au Seth, gaoguisijin au Adam, gaoguisijin au Kishemanito.

CHAPTER 4.

JESUS dsh ginoshkinehkgant iniu Kijiojjaguren, gibionjikiuet ima Jordani, imiu dsh Kijiojjaguren ogiizhiuinigon ima bvgvutvkvmik,

2 Niimitenr dsho teso gizhik gigvguejiigut iniu mvjimaniton. Ono dsho gizhigon, kauin gego ogimijisin: giishkuaseg dsho, midvsh in api gabvkvdet.

3 Iniu dsho Mvjimaniton oo ogiigon, Kishpin neguisimino邦 au Kishemanito, itvn oo asin jiprkueshigeniny.

4 Jesus dsho ogivnonan, oo giikitot, Oo sv izhibiigade, Kauin au inini prkueshigun etv tronjibimatizisi, endvsi sv in odikitouin au Kishemanito.

5 Iniu dsho Mvjimaniton ogimajiuinigon giizhiuinigut ima

uvjiui kijiisliptinanig, giuabendaaiigut dsh k̄kinv ogimauiuinu im aki eagin sesika.

6 Iniu dsh M̄jimaniton ogiigon, K̄kinv oo ḡshkieniziuin kiḡminin, gaic iu bishigendaguvk; k̄kinv ina uin ningimigon, auegren drsh geinenimaugen, ningymina;

7 Kishpin dsh ojjinguvnitauīn, k̄kinv ono kiḡtibendanen.

8 Jesus dsh ogiḡnonan, oo giik̄tot, Izhan iuidi inv̄ke nimpikuñq, Satan; oo iginin izhibiigade, Kiḡkijituauia au Tebeninget au Kikishemanitom, mi etv au geb̄mitauvt.

9 Minaua dsh ogiizhiuinigon im Jernsalemi, gip̄gidinigut dsh im uvn̄kovu in kijianvmeiugvnik, oo dsh ogiigon, Kishpin ueguisiminoguen au Kishemanito, nisiguashikuvnin;

10 Oo ma izhibiigade, Ogvinan sv iniu otanishinabemv̄n jignauenimikua;

11 Gaic dsh im oninjiuq kiḡvniaiasonigog jibitakuziteshinsiun im asini.

12 Jesus dsh ogiḡnonan, oo giik̄tot, Ikitom sv, Kego uin gvguejiaken au Tebeninget Kikishemanitom.

13 Api dsh au M̄jimanito gaishkuagvguejat, ajin̄ dsh uenibik ogineḡnan.

14 ¶ Jesus dsh ḡvnikue imā ogvshkieuiziuni iniu Kijiojijaguvn, gižhat im Galilij; midvsh imā gaonjimajajimint k̄kinv iniu ten̄kininun giuitaии.

15 Giḡgikue dsh imā otavimieuigmigon, k̄kinv ogibeshigendaguiigon.

16 ¶ Gaic dsh gip̄tegnishi im Nazarethi gatezhinitauiint; gaic dsh iu gaizhituat, gižhat im grgikueuigmigo anvniegizhigtinik, gaic ginibauit, agind̄ in m̄zinaigv̄n.

17 Gaic dsh giminint in m̄zinaigv̄n gaizhianuajiget au Esaias. Api drsh gabakigin̄ in m̄zinaigv̄n, ogimikan in ezhibiigadenik,

18 Iniu Ojjaguvn au Tebeninget ningipvgumishkag, ningiakunig ma jiggikimrgua iu minuajimouin igiu ketimagiziijig; ningipiizhinazhaog gaic jinanandauivgua igiu me-gushkajitecijig, gaic jiizliigrgikueian jip̄gidinintna igiu euakaninjig, gaic jinabiuat igiu gegibinguejig, gaic jip̄gidinintua igiu neshkendaguzijig;

19 Gaie jigvgikuenotman iu oshauenjigenin au Tebeninget.

20 Ogiptyvkueginan dsh iu muzinaiigvn, ogiuninau iniu bvnitaganvn, gaie ginamatabit. Iniu dsh oshkinzhigovau krikirv igiu ima pindig anvmieuigmigo gaaiagig ogigna-uabvmigon.

21 Gaie dsh gimajiaiinat, Nongum gizhigvk ono inajimouner tibishkoseurn ima kitaurgauq.

22 Kukirv dsh ogiabvmigon, gaie gimamakadendvminit iniu ikitouinvn gaonzikamvgutnik ima otomj. Gaie dsh gitikitouvg, Ka nu uin mi uaau Joseph oguisvn?

23 Oo dsh ogiinan, Kiuiizhgvnozhim oo auejigvn, Mrsh-kikiuinini, nanandauitzon; iu go gainitemq gaizhigige ima Kapernaumi, izhijigen sv dsh gaie oma kitvnrkiuinj.

24 Oo dsh ogiinan, Keget sv kitininim, Kauin auia au anuajgeuinini tebucienimas ima otrvrikivini.

25 Kitininim sv dsh ima tebueuinj, Nibiua igiu shigag ima Israeli glaiauvg, iniu ogizhigomvn au Elias, api iu gizlik gibakuaigadeg niso pipon gaie ningotuasogizis, api gikijibvk-dekrvningag krikirv in aki;

26 Kauin dsh uin go anint au Elias giizhinazhauasi, mi etv Sareptai, iu odona ima Sidoni, iniu ikueuren gasliigauinjin.

27 Gaie nibiu igiu gaomigijig ima Israeli, iu api giniat au Eliseus enuajiget; kauin dsh auia ginojimoasi, mi etv au Naaman, Suriauinini.

28 Kukirv dsh igiu gaaiajig ima anvmieuigmigo, api ganondromuat ono aiiin, ogimoshkineshkagonaua iu nishkadiziuin,

29 Gipuzigniuv idsh, gaie gisagijiuebinauat ima odona, giizhiuinauat eko gishkvdinang, ima giozhijigadenig iu otodenauua, iuidi dsh vibionji ejtrkiuebinauat.

30 Uin dsh uiu gipimiizha ima nisanaiii sianit, giizhat dsh iuidi uaizhat.

31 Gibiizha ima Kapernavni, iu odona ima Galilei, gaie gigegikimat api anvniegizhigutnikiu.

32 Gimamakadendvmo dsh gaizhigugikuet; iniu ma odikitouinen gimirshkauitaguvtiniuvn.

33 ¶ Ima dsh anvmieuigmigo glaia au iuini, gagigishkaauat iniu oijagonau inia ualiziniju mrvjimaniton; gibibagi dsh epitonet,

34 Giikito, Poniishinam; uegonen uadotagoivn, kin Jesus, Nazarethi tvzhi inini? kibionjiizha nv uibvuajiiq? Kikikenimin sv au enindouiuivn, mi sv au Panizit Oguisvn au Kishe-manito.

35 Au drsh Jesus oginvnibikinan, oo giikitot, Pizan aian, gaie dvsh pisagijinaleshkau aan. Api dvsh iniu niyjimaniton gaapvrginigot imia mizhishv, ogisagijinaueshkauan, kauin dvsh ogiusvgendvmiasin.

36 Kvkinv dvsh gimamakadendvmog, gaie gigrononituat, oo giikitouat, Uegonen ikitouinin oo? Onji ma uin imia gvshkiemiziuij gaie mvshkauiziuij, ogvnonan iniu uanizini-jin ojijaguvn, iu dvsh gipisagijinaueshkaagenit.

37 Iu dvsh gainajimint mizi gitebishkamvgvtini, endesi iniu tnvkiuinrn ima giuitaivi.

38 ¶ Gaie dvsh ima anvmieuivgvmigo givnionjisagavm, givnipindeget dvsh ima Simon endat. Simon dvsh uiuvn ogini gikijikizizouvn iu gikijikuzinit; oginvndauenimauan dvsh jinojinoanit.

39 Ginibaui dvsh ima jigaivi, gikinaamady iu aknziuin, midvsh igo gaizhinvgvnigonit; ueuib idvsh giprzigui au ikue, gaie gibvmitauat.

40 ¶ Api dvsh au gizis eniprungishimot, kvkinv igiu gaaiauajig iniu aiakuzinjin iu anoj aainapinenit, ogipitvmauuan: endvshinit dvsh ogiprgitinamauan iniu oninjin ima uvgijimv, midvsh gaizhinojimoat.

41 Igiu dvesh mvjimanitog nibiua ogisagijinaueshkaauauan, giuzhibibagiut, oo giikitouat, Kin sv kitau au Krist oguisvn au Kishe-manito. Ogikinaamauan dvsh, giinenimat iu jiggitosininit: ogikikendanaua ma iu auit au Krist.

42 Api dvsh gagizhigvk giizhimaja ima prgugvjaivi; iniu dvsh anishinaben oginvndoneogon, gipitvguishininit ima aiat, ogipugusenimigon dvsh jimajasininit.

43 Oo dvsh ogiinan, Ningvuivgvikuenotan sv iu otogimauiuin au Kishe-manito iniu bekanvkin odenauvn; mi ma iu ga-piizhinazhaogoian.

44 Gigvgikue dvsh ima anvmieuivgvmigo iu Galilena aiag.

CHAPTER 5.

GIPUGUMIAIAMUGUT dresh megua iniu anishinaben sinsikagut, uimondvminit in odikitomin au Kishemanito, ginibau im a jigibig iu sagaiigvu Gennesaret,

2 Giuabvndy dresh nizh nabikuuan agnindenig im a sagaiigvnj; igin ma kigoikeuniuiuv gikvbaurg, megua gaie kisibiginauat iniu otvsrbuan.

3 Gipozi dresh in bezlik nabikuan, in Simon gaodaiiminit, oginvndaueniman dresh, in jigandinvminit im a nvkve nauij. Im a nabikuani ginamatabit, gaie gigrigikiuat iniu anishinaben.

4 Gaishknia gygikuet dresh, oo ogiinan iniu Simonvn, Iudi ciminivgvk inroink, pvgitauag idesh, iu jipindaanaieg.

5 Simon dresh ogiinan, oo giikitot, Kekinoamageivn, krbeitik dresh ningivnokimin; kawin dresh gego ninginitosimin, iu dresh ninigo ekitoivn, ningvprgitanau sv.

6 Api dresh oo gaizhijigeuat, kijinibiu a dresh iniu kigoivn ogiaguabinauan; iniu dresh otvsbinan gipokojishkauvn.

7 Ogiuauatkvavamauanan iniu ouijiugenian, iudi in bekanvtinik nabikuani eaujin, iu jipiizhanit jiuidokagouat. Gipizhauvn dresh, gimoshkinvtouat iniu naiczh nabikuuan, gaie azhigo uikunsabimvgek.

8 Api dresh Simon Peter uaiabvndy, giprgizo im a Jesus ojingvrenani, oo giikitot, Nvgvzhishli; nimbataizhieuibiz sv nin, O Tebeningeivn.

9 Gimamakadendrv dresh, gaie kvkinv inim gaujaianigu-jin, in minik gaaguabinauat iniu kigoivn iniu gapindaana-uajin:

10 Misv gaie nin gaizliiniamakadeudy an James, gaie an John, iniu gaoguisiju an Zebede, iniu gaouijiugenjin au Simon. Jesus dresh ogiinan iniu Si'nonvn, Kego uin segiziken; panima sv kigraguabinaug igiu ininiueg.

11 Api dresh gapiaguaoatonat iniu onabikuaniuan im a aki, kvkinv oginvegetanauan, in dresh givninopinrnavauat.

12 ¶ Giprgumiaiamvget dresh megua vniaiat iu bezlik odela, ina giaia an inini kejiomiginit; api uaiabvmat iniu Jesusvn, giprgizot im a enasrminit, givnouat idesh, oo giikitot,

Ogiina, kishpin inendvunvn, kitagvshkiton sv jinojimoivnibrn.

13 Gishibiniikeni dvh, gaie gitanginat, oo giikitot, Kigvnojimoivn sv; Pinizin. Ucuib dvh ogivvgvnigon iu omiguuin.

14 Ogiinan dvh jinindvmanasig ania inniuvn; izhan etv jiauinabvndavt iu kian au mckredeukonaic; pgegitinitzon iu jipiniiguziivn, gaizhi svgo ikitoprn au Moses, iu geonjiki-kendvmouat.

15 Midvsh iu nauvj nibiua gaonjitebislkamvgtiik iu gainajimint. Kejimainauinonijin gipinazikagon uinondvnninit, gaie uinojimoiguzinit iu einapinenit.

16 ¶ Giizha dvh iidi bvgurtvkvmik, giauianvniat.

17 Gipvgvniaiamvgvt dvh iu ningutj giizhigrk, megua gikikinoamaget, giaoaurg igiu Phariseg gaie igiu gegikuonotrig iu tibakouigeuin ima jigaipi namatalbiuat, gibionjibauat endvsi iniu odenaavn ima Galilei, gaie Judeai, gaie Jerusalemj: iu dvsh omvshkauiziuiin au Kishemanito ogiuuijanigonana iu jinojimoigouat.

18 Iua sv dvh ininiury ogipinauan iniu inniuren shingishininit ima nibagvnj, iniu maianatapinenijin: ogivndauenda-naua dvh iu ano uipindigvnauat, ima dvh enasvminit uvsauat.

19 Api dvh geshkiosigna uipindigvnauat, ozun bataiinouat igiu maiauvnjiiijig, giizhanvg iidi uvgitivnik, midvsh iidi gaonjiiisinauat ima nisauaiii, ima euasvminit iniu Jesusvn gipvgitinauat.

20 Api dvh gauabvndy iu otebneidvmouinini, oo dvh ogiinan, Iwini, kibataizhiuebiziuvn kiuebinamago.'

21 Igiu dvh oshibiigeuininiury, gaie igiu Phariseg gima-jigvguejindiuvg, oo giikitouat, Aucenesh niu au mejikitot? Auenen geuebinamegvn iu bataizhiuebiziuiin, mi etv au Kishemanito?

22 Api dvh Jesus uaiabvndy iniu otinendvmouinini, ogivnonan oo giikitot, Anishuin iu aiinendvmeq inna kitemia?

23 Uegonen in nauvj uaienipvnk jükitöben, Kibataizhiuebiziuvn kiuebinamago; gema gaie jükitö, Preziguin, gaie pimosen?

24 Iu sv dvh jikikendvmeg, au inini Oguisvn aiat iu gvshkieuiziuiin oma aki jieubinaniaget iniu bataizhiuebiziuvn,

(oo dush ogiinan iniu maiatanapinenijin,) kitinin, Puzziguin, otapinu in kinibagen, izhan dush inidi endaivn.

25 Uenib idsh giperezigni ima enasrminit, giotapiny dush in ima shingishijibvn, gizhat dush iuidi tibinaue endat, gaie giuauinat inin Kishemaniton.

26 Krkinv dush gimamakadendemog, gaie dush gibishigen-dagiauau inin Kishemaniton, gaie ogimoshkineshkgouaua in segiziin, oo gilkitonat, Ningiuabendamin se iniu maiama-kadendagurkin aiin nongum gizhigek.

27 ¶ Api dush ona aiin gaishkuuawai, gienimaja, giuab-mat inin mauvnijijigeuininiin, Lebi gaizhinikazonit, namata-binit ima mauvnijijigeuin; oo dush ogiinan, Nopinvzhishin.

28 Krkinv dush ogiungetau, giperezgui, gaie ginopinvnat.

29 Lebi dush ogiukuman ima tibinaue endat; gibataii-noueg idsh igiu mauvnijijigeuiiniuvg gaie dush igiu anint gaudiopremajig.

30 Iniu dush otoshibiijeniiniiniuan gaie iniu opharise-miuan ogionjigrnonanini iniu okikinoamagnvn, oo giikitonit, Anishuin uidoprmegua, gaie uijuniniknemegua igiu mauvnji-jigeuininiuvg gaie igiu baiatazijig?

31 Jesus ogigrnonan, oo giikitot, Igiu sv menobimatizijig kanin oundaueniusiuauan iniu mshkikiuiniuivn; igiu sv etv aiakuazijig.

32 Kauin nimbijonjiizhasi, ima anauenintizouinji jizhinvn-domvgua igiu gnairk ezhiluebizijig, igiu sv uin etv baiata-zijig.

33 ¶ Oo dush ogiinan, Aninguern dush uin iniu okikino-amagnvn au John moshev giiguishimonit, gaie gianemianit, gaie iniu okikinoamagnviuan igin Phariseg; kin dush uin uisiniuvg gaie minikueurg?

34 Oo dush ogiinan, Kitagvshkiauag inv iu jigiiguishimo-egua iniu nijikiuevn au naangish megua uijajauat?

35 Tetrguashinomregeton sv dush uin gu iniu gizhigton, api jinrkvniintua iniu naangishen, midesh iu api jigiiguishimonat.

36 ¶ Ima dush gaie auejigeni ogiizhigvnonan: Kauin auia au inini otaatosin iu oshkigin ima gete vguiuing; kishpin dush uin oshkiaiij pugnaiiget ima geteaiij, avshine gishikka; gaie dush iu ima oshkiaiij gaondinivn, kauin izhiininosesinon ina geteaiij vguiuing jiatgiben.

37 Kauin gaie igiu ininiuvg osiginvnsinava iu oshki shomi-

nabo ina gete psh'kueginomoda; jipigushkagibru dush iniu omodaivn, gaie jisigisegibru, jibvnatukibru drsh iniu omodaivn.

38 Iu dush oshki shominabo tesigimigade ima oshki psh'kueginomoda, naiezhi dush jigmnanenjigadeg.

39 Kauin gaie au inini gaminikuet iu gete shominabo, kezhitine onvndanendesvin iu oshki shominabo; ikito ma, In geteaiii nauj onishishin.

CHAPTER 6.

GIPUGUMIAIAMUGUT dush iu uizbi anvniegizhigrk, gakrbikuseg in nitvn gianvniegizhigrk, givniizha dush ima megne mrvndaminvshkoki; iniu dush okikinoamagenvn ogiuvnmibinani inin mrvndaminvn, gaie girmuauat, giuvnmi-goniujamauat.

2 Anint dush iniu Pharisen oo ogiigon, Anishuin izhijigeieg iu enendagursinog iu anvniegizhigrk?

3 Jesus dush ogiyonan, oo giikitot, Ka nv nin kigiagindrsinaau minik oo gauzhijiget au Dabid, api bekvdet, gaie dush iniu gaujajauignjin;

4 Iu gaizhiiizhat iuidi anvniegivmigo, giotapinat gaie girmuat inin uabvndaiiueunini-pvkneshgvn, gaie ginnat iniu gaujajauignjin, iu enendagursininig jimiijit, mi etv igiu mekvdenikunaieg?

5 Oo dush ogiinan, Au inini Oguisen otogimakrendan iu anvniegizhik.

6 Gipvgemiamrget idvesi minaua anvniegizhik, gipindiget ima anvniegivmigo, gaie gigrgikuet; gaie dush ima gaiia au inini benatvtinik okijinik.

7 Igiu dush oshibiigeuniniurg gaie igiu Phariseg ogiaka-uabvmauan iu jinanandaliiueniguen envniegizhigtinik, jimi-kvmauanat dush iu geondenimauat.

8 Ogikikendremauan dush iniu otinendemouini, gaie ogiinan iniu ininuv nebouinikenijin, Preziguin, auinibauin dush ima nisanaiii. Midvsh gaizhipeziguit, gaie gauuinibauit.

9 Jesus dush ogiinan, Ningutino kigvvguejimininim; Izhi-guairknendagut inv iu uenishishi jiizhijige envniegizhigrk, gema gaie iu mujiaiiuish jiizhijige? jibimajitq iu bimatiziuin, gema gaie jibrnajite?

10 Giinabi dush ima giuitaiii cauat kekinv, oo dresh ogiinan iniu ininiuren, Shibinikenin. Midvsh oo gaizhijiget; iu dresh onik giminooaiani, ezhigo minoanik iu bezlik.

11 Oginoshkineshkagonaua dresh iu nishkadiziuin; gaie gigvgvguejintiat nemnj gedotauauaguen iniu Jesusvn.

12 Giprgemiaiamregvtou iniu gizhigon, giizhimaja iuidi kijiurjui jianemiat, kubetibik dush gianemietauat iniu Kishemaniton.

13 Api dush gazhigetinik, oginendoman jibinazikagut iniu okikinoamagren; gaie iniu gauauenabumajin mitasui vshi nizh, iniu gvgikneuniinuun gaizhiuinajin;

14 Misv ono, iniu Simonvn, Peter ogizhininan, gaie iniu uikanisini Andriuvn, gaie iniu Jamesvn, gaie iniu Jolinen, gaie iniu Philipvn, gaie iniu Bartholomiuun,

15 Gaie iniu Matthiuun gaie Thomasvn, gaie iniu Jamesvn inin gaognisijin au Alphens, gaie iniu Simonvn, Zilotes gzhinikazonit,

16 Gaie inin Judasvn inin gaouikanisiinanijin iniu Jamesvn, gaie iniu Judas Iskariotvn, au gabataiuet.

17 Ogipiuujsakiueman dresh, gaie gipinibauit ima mizhishaneslkude; gaie giuijaaniugt iniu okikinoamagren gaie iniu kejimamaninoujin anishinaben gabionjibanit ima Judeaj gaie Jerusalcini, gaie desh inin gaaianijin ima jikijigvni iu Turus gaie Sidon, biizhanit unondagut, gaie jinejimointua iu einapineuat;

18 Gaie dush igiu guetvgiugujig iniu mejimaniton; gaie uinaua dush ginanandanauaueg.

19 Kekinv dush igiu maiamaunojig gipvegnsemimoueg iu jitanginauat; giponzikani ma iu gvshkicuiziuin ima uianj, kvlne dush ginojimoat.

20 ¶ Ogivnaubrmanu dush iniu okikinoamagren, oo gitot, Kishauendaguzim sv kinua ketimagiziieg; kinua sv kigtibendanaua iu oogimauiuin au Kishemanito.

21 Kishauendaguzim sv bekvdieig nongum; kigvteben-dvmoigom sv. Kishauendaguzim meuiieg nongum; kigepapim sv.

22 Kishauendagnizim sv api shingenimineguia igiu ininiuvg, gaie api prkeuebinineguia, gaie api nishurnazomineguia, gaie mrjiaiiuishi izhiprkeuebinamouat iniu kitizhinikazouiniuan, inin Oguisen au inini onjidotagoieg.

23 Uauizhendrmok api iu izlhigizhiguk, gaie kijionanigtendrmok; bina kijinendaguut sv uainaonigoieg inidi ishpimi: mi ma oo nasab iniu osiuan gadotauanit iniu anuajgeuininiuvn.

24 Grguanisrgkvmik sv drsh kinaua uaianrtiziieg! Kigiotapinanaua ma uin in kitonaniguziiniua.

25 Grguanisrgkvmik sv kinaua taiebendrmeg! Kigrbukvdem sv. Grguanisrgkvmik sv kinaua paiaapiieg nongum! kigrnrninaudam sv, gaie kigymauim.

26 Grguanisrgkvmik sv kinaua, api krekiv igiu ininiurg uauizheniminegna! misv gaie oo iniu osiuan gadotauanit iniu uaiezhinge-amajgeuininiuvn.

27 ¶ Kitininim sv drsh kinaua nuandrmeg, Sagiik igiu neshkerimineguk, minodotauike igiu shangenimineguk,

28 Shaueninuk igiu mejiinineguk, gaie anwimietmauik igiu paipinotoneguk.

29 Gaie drsh igiu gebvkiteoneguk ima kinouanq, inimaauik iu azhauaiii; gaie drsh au maiajitot iu kikijibvbizkauagen, kego uiu kinaamauaken jimiuijigadeg iu kipiskagvn.

30 Mzh krekiv igiu ininiurg genndauendrmokig; gaie drsh au gemajitot iniu kidaiiimrn, kego uin minaua uendaunendrmauaken.

31 Ezhinrndaenimegua igiu ininiurg jidotonegua, misv iu gaie kinaua nasab dotauik.

32 Gaie drsh kishpin saiegua igin saiagiineguk, negonen drsh iu aurshiime ezhijigeieg? Mejiizhiuebiziijig sv uin osagiuan iniu saiagiigouajin.

33 Gaie drsh kishpin minodotauegua igiu menodotoneguk, uegonen drsh iu aurshiime ezhijigeieg? Misv gaie igiu mejiizhiuebiziijig nasab ezhijigenat.

34 Gaie drsh kishpin auiegua enenimeguk iu jirzhenemognna, uegonen drsh iu aurshiime ezhijigeieg? Misv gaie igiu mejiizhiuebiziijig ezhiauiauat iniu mejiizhinebizinjin, neiab joiotapinvmouat epitendagutinik.

35 Sagiik sv drsh igiu neshkenimineguk, gaie minodotaigeink, gaie auiiueg, neiab gego jinndauendrsiueg; iu drsh kribaamageniniua tekijiinendrsiur; gaie drsh kigvoujanisimeguu au Eshpendaguzit: omnodotauean ma iniu makunauejendrsinigun, gaie iniu mejiaitauishiuiiniujin.

36 Mano sv dvh kinaua shauenjigeuk, nasab ezhishauen-jiget au Kosiau.

37 Kego uin tibakoniuekegon, kauin dvh gaie kinaua kigv-tibakonigosim: kego uin nvnibomniuekegon, kauin dvh gaie kinaua jinvnibomnigosueg: uebinamejuek, gaie kinaua dvh jiebebinamagoieg:

38 Migiueik, gaie kinaua kigvminigo; minotibaamatuiu jivshidvshkineg, gaie jimizitaus, gaie jisagidvshkineg, iu min-nik gemininerga igiu ininiuv ina kipindomoniua. Misv go iu tibaiigvn tibaiigeieg, gaie kinaua oo touv geizhitibaamagoieg nasab.

39 Gaie dvh im auejigvnj ogiizhigvnonan; Otakikinono-unan nv au gegibinguet iniu gegibinguennijin? Ka nv uin naiezhl tapvngishinsiurg im auanikan?

40 Au kikinoamagn kanin auvshiue apitendaguzisi dvh uin iniu otogimainv; kvkinv dvh uin igiu guaitk ezhiebzijig trapitendaguziuv, epitendaguzinuit iniu otogima-nuan.

41 Anishuin uabvndvmaurt iu penzinigut au kikanis, ka dvh uin kiuabvndvmatizosin iu mitig pemakuamog ina kishkinzhigo?

42 Anin dvh geizhigvshkitoivmbn oo jiinrtibvn au kikanis, Nikanis, tvgv ningvkijibiton iu penzinigoivn, im a sv mitig sv uin pimakuamo im a kishkinzhigo? Envmiekazoivn, nitrv kijibiton iu mitig pemakuamog im a kishkinzhigo, midvsh iu api jimiabiivn jikijibitaavt iu penzinigut au kikanis.

43 Mino mitig kauin mvjinniuisi; gaie dvhli mvjimitig kauin tmominomiuisi.

44 Endvshit au mitig onjikikenima iu ezhiiiniuit: kauin im a minesagauvnzh iigu ininiuv otodinunsinauan iniu kijishominvn, gaie im a mvzanvshko jionjimiauvnjitouapvn iniu shominvn.

45 Au menoizhiuebitez imini im a otei onishishinini iu otr-svnjigon, im a dvhli onjimvgvtinik in uenishishinini; gaie au mejiiniuit im a otei mvjiaiiuishiuvnini iu otrsvnjigon, pion-zikamvgvtini dvhli iu maianatrvnik: envshkinenig ma iu oteini in ezhigigitomvgvtinik iu otou.

46 ¶ Anishuin iu ezhieuangomiieg, Ogima, Ogima, izhijige-sueg dvhli uin iu ekitoian?

47 Aueguen sv panazikauiguen, gaie nuandvmo-guen, gaie

izhijigeguen ono r'ndikitouinvn, kigruabundaiininim sv fu ezhiauivg.

48 Tibishko au inini uezhitot iu ouakaiigvn, gaie demiianiket; gaie dvsh ima uvgitabik giuauezhisiton; api dvsh kemiuγ gigizhijiuvn, gaie dvsh giaprvujiseg iu nibi ima uakaiigvn; kauin dvsh kvnve gimamazikasinon; uvgitabik ma uin gi-ininjimosijigade.

49 Au dvsh uin nuandy, gaie ezhijigesig iu ezhinondv, tibishko sv au inini kauin ueueni gauauezhisitosig iu ouakaiigvn, iu dvsh uin igo mitvshkvkvnik izhiozhisiton; im a dvsh uakaiigvn gikijiprvujise iu nibi, babige dvsh gikauisemvgt; iu dvsh gibnatuk iu uakaiigvn gikijigotamigoai-amvgt.

CHAPTER 7.

API dvsh gaishkuasitet k'rkinv iniu odikitouinvn megna bizindagut iniu anishinaben, güzha ima Kapernaumi.

2 Giaia dvsh au minaisino-ogima, iniu obvmitagvnvn gasagiguvin akuzniigobvn, gaie dvsh igo kega nibonigobvn.

3 Api dvsh ganondv aiat au Jesus, ogiizhinazhauan iniu getizinijin iniu Jiuvn, prvgucenimat dvsh iu jibiihanit jibinanandauianit iniu obvmitagvnvn.

4 Api dvsh gapinazikauauat iniu Jesusvn, ogikijipvguse-imauan, oo giikitouat, Teapitendaguza sv au oo jidotauint-ibvn.

5 Osagian ma iniu kijanishinabenanin, gaie kigiozhitvman-onan iu anvmieuivgvnik.

6 Midvsh Jesus gavniizhiuijuat. Api dvsh jigaiii enitv-niziuat im a endat, au dvsh minisino-inini ogiizbinazhauan iniu uijikiuern, oo dvsh giinat, Ogima, kego nishkajiiitzoken; kanin nindapitendaguzisi jipindigeivmbvn ima endaian;

7 Midvsh gaie oo gainenintizoian iu apitendaguzisuan jibinazikoninan; ikiton nindaua iu ikitouin, midvsh nimbvmitagvn jinojimot.

8 Gaie nin ma nintibendagnz ima gvshkieniziuni, tibenimvgua igiu shimagvnishvg; Majan invg uaau inini, misvgo ezhimajat; gaie au bekanizit, Ondashan invg, misvgo paizhat; gaie au nimbvmitagvn, Oo izhijigen, misv go in eszhijiget.

CHAPTER 7.

159

9 Ap̄ d̄vsh Jesus nuandy ono aiiin ogimamakadeniman, gikuekigabau d̄vsh, gaie gigvnonat iniu anishinaben nuapinigujin, Kitininim, kauin ningonjimikauasi auia oo minik jiizhitebuciendy, ka papish ima endushinuit iniu onijjanisvn au Israel.

10 Igiu d̄vsh gapiizhinazhaontjig, ap̄ enikineuat ima endat, giuavrmauat iniu b̄vmitagvvn minobimatizinit iniu aikuzipen.

11 ¶ Gipvgvniaiamvḡt gaazhauuhabvninig, gaizhat ima odena, Nain ezhinikadeg; nibiua d̄vsh iniu okikinoamagvvn oginjiuigon, gaie gibatainonit iniu anishinaben.

12 Ap̄ d̄vsh jigaiii baaiat ima ishkuandemiu iu odena, ina, gaiia au nebot inini bisagijiuinint, iniu etv gaoguisijin iniu ogin, au gishigauit; nibiua d̄vsh iniu anishinaben inia odena ogipionjiuigon.

13 Ap̄ d̄vsh au Tebeninget uaiabvmat iniu ikucurn, ogikitimakeniman, oo d̄vsh giinat, Kego mauiken.

14 Gibiizha d̄vsh gitanginy iu jibaii-oniganatik, igiu d̄vsh gap̄imiuinajig gipizanigabauivg. Oo d̄vsh giikito, Ueshkinaeuvn, kitinin jipvziguivn.

15 Au d̄vsh nebopn ginamatabi, gaie gimajigagigitot. Ogipvgitinamauan d̄vsh iniu oгин.

16 Iu d̄vsh segiziuin ogipvgvmliskagonaua igiu kvkivn: ogibishigendaguiauan d̄vsh iniu Kishemaniton, oo giikitouat, Au sv kiji anuajigeuinini gionishka ima aiaiv; gaie d̄vsh oo, Au Kishemanito ogimaavtisan iniu otanishinabemvn.

17 Iu d̄vsh otizhinebiziun mizi gitebishkamrgvtini ima Judeai, gaie d̄vsh igo mizi inin tvmkiuinvn ima giuitaivi engin.

18 ¶ Iniu d̄vsh okikinoamagvvn au John ogiuabvndaigon kvkivn ono aiiin.

19 John d̄vsh oгинvndoman iniu nizh okikinoamagvvn, gizhinazhauat ima aianit iniu Jesusvn, oo giikitot, Kin nv kitau au ubiizhagobvnen, gema gaie nv bekanizit nifgvakanabvmanan?

20 Ap̄ d̄vsh igiu iniminvg gipitvgaishinouat, oo giikitouat, Au sv John Baptizouiiueuinini ningipiizhinazhaogonan oma aiaivn, oo d̄vsh jiigoivn, Kin nv kitau au ubiizhagobvnen? gema gaie bekanizit inv ningvakauabvmanan?

21 Iu d̄vsh igo ap̄ gazhigek oginanandauiian nibiua iniu

otinapineuinini, gaie omigushkatiziuimini, gaie iniu mijoijia-
gurn gagigishkauanijin; gaie dsh nibina iniu gagygibingue-
nijin ogiabian.

22 Jesus dsh ogigvnonan, oo giikitot, Izhaiuk sv uenjibaieg,
uindvmanik sv au John gaaizhinvmeq gaic gainitemeg; iu
ezhiuabiat igiu gegibinguejig, gaic igiu ejaosejig pimoscuat,
gaic igiu uemigijig nanandauiintua, gaie igiu kekibishejig
nondvmauat, gaie igiu ganibojig onishkabimintua, igiu idsh
gaie ketinagizijig niimuajimouin uindvmauvrg.

23 Shauendaguzi sv au aueguen gemanatenimisiguem.

24 ¶ Api dsh iniu omizhinauenen au John gainajanit,
ginajigigito, gigvnonat iniu anishinaben, gitzhimat iniu
Johnvu, Uegonen dsh uin gaonjiizhaieg ima bregvtekvnik
jiuabvndvmeq? Asakunvh inv neningrnshkas iu nodj?

25 Uegonen dsh gaie gaonjiizhaieg jiuabvndvmeq? Inini
nv eguit iu uenishishi rguuin? Ina sv, igiu menokonajig,
gaie igiu kejimaminouisinijig aiauvg ima ouakaiigvni iniu
kijiogiman.

26 Uegonen dsh kinua gaonjinajaiig jiuabvndvmeq?
Au nv anuajigeuinini? Keget kitininim, aurshime uin anua-
jigeuinini inendaguzi.

27 Misv uaau uenjiizhibiigadeg, Bina nindzhinazhaua au
nindoshkabeuisim, iu jiniganit, au dsh genauezhisitot ima
gebiizhauv.

28 Kitininim sv endvshiuat igiu uenjinigijig iniu ikueurn,
kauin auia aueshime annajigeuininiusi dsh uin au John
Baptizouiiueninini; au dsh uin igo egasendaguzit ima oogi-
mauiuinj au Kishemanito, naavj kijiendaguzi, drsh uin au.

29 Kvkinv dsh iniu anishinaben ganondagujin, gaie iniu
mauvnjijigcuiiniuvin ogiguaikeunimauan iniu Kishemanito,
giizhibaptizouintua in obaptizouiiuen au John.

30 Igua dsh Phariseg gaie igiu gitgotuininiurg ogimiuita-
naua iu ogvgikueuin au Kishemanito, uinaua go gidotatizouat,
iu gjizhibaptizouiasintua.

31 ¶ Au drsh Tebeninget gülkito, Anin dsh iu geizhiae-
rgua ogo iniuurg, nongum bematizijig? gaie dsh iu enen-
dagniziat?

32 Izliaiaurg tibishko abinojirg namatabiuat ima atandi-
uigvnmigo, gaie dsh nvnvdondiuat, gaie ikitouat, Kiginvgemo-

CHAPTER 7.

161

tagom, kauin dush kiginimisim; kigimauimigom, kauin dush kigimauism.

33 Au ma John Baptizouiiueuinini gipiizhitvguishin givm-uasig iniu pukueshgvvn, gaie jiminikuepu iu shominab; kinaua dush kidikitom, O gigishkauan iniu mujimaniton.

34 Iniu dush uin inini Ogusen pitvguishin uisinit gaie minikuet, kidikitom idush, Ina, au nebauzit inini, gaie netaminikuet shominab, oujikiucuan igiu mauvnijigeuininiuv, gaie baiatazhieubizijig !

35 Igiu dush uin go uenijanisimigujig iu nibuakauin guairk izhijige otineniuauan.

36 ¶ Bezhik dush inin Pharisen ogiurndauenimigon jiudopmat. Giizha dush ima Phariscuinini endat, ginamatabi dush uiuisinit.

37 Ina dush au ikue ima odeng baiatazhieubizit, api kenyd iu uidopmat au Jesus iniu Pharisen endanit, ogipiton ningo mrvkons iu nominigv;

38 Ginibaui dush ima ezhisitebinit invrke opikuva tvnvtetom, gaie gimaajikisisibiginamauat iniu ozitani, gaiot iniu osibinguaiv, gigasiziteuat dush, gaiot iniu uinisiv, gaie giojindz iniu ozitani, gisinigonrmauat dush iu nominigv.

39 Api dush uaiaabvndvminit iniu Pharisen ganvdomigujin, gigvnonitizoun oo giikitonit, Uaaau inini, kishpiu keget anuajigeniiniuit, otagikikeniman gaie ezhieubizinit iniu ikueurn ono taianginigujin; batazi ma au.

40 Jesus dush ogigvnonan, oo giikitot, Simon, nindaian sv pvgng iu uaininan. Oo dush giikito, Kekinoainageiv, ikiton.

41 Giaia sv au ataeuinini, ganizhinit inin mezinvamagujin; inin bezhik minik mezinramagut nanuak shoniarsvn, iniu dush bezhik nanimitenr.

42 Api dush krmge gego casigna iu getibaamageuat, nizh idush ogieubinamauan. Uindvmauishin sv dush, aueguenr dush iniu nauvj gesagiigoguen ?

43 Simon dush ogigvnonan, oo giikitot, Nindenendv sv, iniu nibiua gauebinamaujin. Oc dush ogiinan, Guaik sv kigiikit.

44 Gikuckigabaui dush ima invrke aianit iniu ikueurn, oo dush giinat iniu Simonvn, Kiuabvma nv uaau ikue? Ningipindige ima endairn, kauin dush kigimizhisi iu nibi jikisihigi-

ziteian; uin dsh uin ningikisibigiztenig, iniu osibinguaivn gaiot, gaie desh gigazisiteot nimirisrn gaiot.

45 Kauin gaie kigiojuni; uaau desh uin ikue gaako pindigian, kauin onjiishkuatasi ojindý iniu nizitvñ.

46 Tu dsh gaie nishtiguau pinitie kauin kiginanivkuismisi; au dsh uin ikue oginominanen iniu niziteu in nominigen.

47 Ina sv dsh kitinin, Obataziuinvn baiataiinvtiukin uebinamaua; nibina ma gisagiuet. An sv vngi uaiebinamauint, misv gaie vngi saüagiiuet.

48 Oo dsh ogiinan iniu ikueuvn, Kibataziuinvn kiuebina-mago.

49 Igiu dsh ganamatabijig uadopemiguijin, gimajiaiinen-demog, Auenish iniu au uaiebinamaget iniu bataziuinen?

50 Oo dsh ogiinan iniu ikueuvn, Kitebuciendvmouin kigibimajiigun: ueueni sv majan.

CHAPTER 8.

GIPUGUMIAIAMUGUT dsh iu api, gipapaaiizhat endesi iniu kijiodenauvn gaie odeneaucusvn, gigygikuet gaie gipapanabvndaiinet iniu omiinuajimouinvn iu otoginauuin au Kishemaniito: iniu dsh nitasui vshi nizh oginijiuvigon,

2 Arint desh igiu ikueuvrg, igiu gananandauintibvneg, gigigishkanauapen iniu mejiojijaguvn, gaie iniu otinapineuin-an, Mari Magdalene desh nizhuasni urejimaniton ogipisa-gijnotinagon,

3 Gaie Joanna iniu uiuvn an Kuza, Herod obvmitagnvn, gaie Susanna, gaie desh nibiu iniu anint gaminigujin inin odaiiimini.

4 ¶ Api dsh nibiu anishinabeg maiaurenjijinat, gaie gipinazikanurat endesi iniu odeneauen gipionjibauat, ogivenonan dsh ima auejigvn;

5 Peginigenuinini gimaja iniu minikanvn auipugidiny; api dsh pegidiniget, anint iniu minikanvn giapvngisinon ima maiauikvna; gaie dsh gittekokajigade, igiu dsh pinesuvrg gipiizhaneg giminoshregavnonat desh.

6 Anint dsh gaie azhibikoka giapvngisinon; api dsh pasagvkig, giminodeuvn, ka ma gego gegionjtipaintevkibvn.

7 Anint dsh gaie minesvgaunzhika giapvngisinon; gipi-

sagvkiuat dvh, igiu dvh minesvgauvnzhig ogirniuigindaua dvh.

8 Anint dvh gaie ima onishishi iu aki giapvngi inou, gisagvig dvh, gaie giminiiur, iu anint ningotuak gitvsj. Api dvh gaislkua ikitot ono aiiin, oo giizhibibagi, Au sv eat iniu otauv-gamanan iu jinondy, mano sv au tibizindv.

9 Iniu dvh okokinoamagnvn ogigvguejimigon, oo giikitonit, Uegonee oo auejgvn geaiauvnoguen?

10 Oo dvh giikito, Kinaua sv kiminigom jikikendvmeg iniu kamotkin ima otogimauiuin iu Kishemanito: aint dvh uin ima auejgvn; iu uabiuat, jiuabisigna; gaie dvh non-dmauat jinisidotvnsigua.

11 Ina sv dvh ezhiaucjige oo auejgvn; Iniu minikanvn, mi iu odikitouin au Kishemanito.

12 Ono dvh maiauikvna gaapvngisijin, misv igiu nuandv; pitvgnishi dvh au mjejimanito, mrekemat idvh iu ikitouin ima oteini, konima jitebuciendrmimit gaie jibimatizinit.

13 Iniu dvh azhibikokä gaapvngisijin, misv igiu nuandv, otapinamouat dvh iu ikitouin uauizhendvmouat: ogo dvh kauin ojibkauisiuvg, ajinv etv tebuciendvmouat; api dvh uin iu greguejiitiinvu pegvnishkageinvgvkin, misv ezhivzhe-scuat.

14 Iniu dvh uin megue minesvgauvnzhika gaapvngisijin, misv igiu, api ganondvmouat, givnimajauvg, iu dvh gipukuenishkonitizouat iu ozameudvmouin gaic iu uantiziuin, gaic echipapinendrmomvrgvk oo bimatiziuin, ka dvh uin gego onitaugitosinaua iu minikan geuauinge-onishishiibvn.

15 Iniu dvh gaapvngisijin ima onishishi iu aki, misv igiu api ganondvmouat iu ikitouin, ima iu guevkuendaguvk gaie uenishishi iu oteima, iu dvh giminjimirvmouat, gaie dvh ima minuadendvmouini onji nitaugitouat iu minikan.

16 Kanin auia inini, api gasvkayin iu uasakonenjgvn, opetvgnvnsin, gaie jiatopvn ima anamibagvn; mi etv atot ima uasakonenjgvnabiko, igiu dvh pandigejig jiuabvndvmouat iu uascianik.

17 Kauin gego gimoj aiasinon, iu geuinjigadesinog; gaie gaiajigadeq jikikendaguvsinog, gaie jimizhishauisijigadesinogibvn.

18 Aianguamiziuk sv dvh iu ezhinondvmeg; aueguen ma

eamoguen, t̄vmina; aueguen d̄vsh gaie easiguen t̄vn̄vkrma
iu nindaian enuazot.

19 Ogibinazikagon d̄vsh iniu ogin gaie iniu uikanisvn, kauin
d̄vsh gitegvshkiasivn iu jibiiuhanit ima aiat, iu epij sinsiko-
tatiuit.

20 Oo d̄vsh ogiigon iniu anint, oo giikitonit, Kigv gaie kika-
nisvg n̄ndauend̄vnoq uiualb̄vnikua.

21 Ogüzhinrkuetaan d̄vsh, oo giinat, Ningv gaic nik-
nisvg, misv ogo bezindig iu odikitouin au Kishemanito,
gaie iu ezhijigeuat.

22 Gipvgvniaiamvgvt d̄vsh ninguti igo gazhigvk, gipozi ima
nabikuani, gaie iniu okikinoamagm̄vn: oo d̄vsh ogiinan,
Izhata iudi agamiuy iu sagaigvn. Midvsh giñniminauesh-
kanat.

23 Megua d̄vsh pimashiuat, giniba: gikijipvgvmaninvt
d̄vsh ima sagaiigrni; gaie d̄vsh iu gisisigaogouat, gaie go
giojaninend̄vnomouat.

24 Ogibinazikagon d̄vsh giamvdinigut, oo giikitonit, Kekino-
ameivn, Kekinoameivn, shieguv kinibomin. Midvsh gip-
ziguit, gaie gikinaamady iu nodin, gaie d̄vsh einashkanig iu
nibi; midvsh gaizhiishkuianiimvnik, gaie gaizhiishkuaiagvni-
seg iu nibi, gaie gianuatj.

25 Oo d̄vsh ogiinan, Anindi iu kitebueiend̄vnomouiniu? Epij
segiziut, gaie mamakadend̄vnomouat, oo gaiitiurg, Aueneni
ininiuinen dush uin uaau! ogvnotan ma iu nodin, gaie nibi,
otebuetagunvn d̄vsh.

26 ¶ Gimishvgaurg d̄vsh iudi endvñvkiat igiu Gadara-
uininiurg, tibishko go agamiuy iu Galile.

27 Api d̄vsh enikrbat ima akikq, oginvgueshkagon gionji-
banit ima odeng iniu ininiuvn, euanit iniu m̄vñmaniton,
gaie pinguashagitinit, gaie ningui dasinit, mi etv go ima ji-
begmigo.

28 Api uaibvmat iniu Jesnsvn, gigizhine, giapvgizot d̄vsh
ima enasvminit, gaie d̄vsh epitouet oo giikitot, Anishuin ezh-
papamerimiivn, kin Jesus Ueguisimik au Kishemanito Kejiiish-
pendaguzit? kipvgusenimin d̄vsh iu jigotvgiisivn.

29 Azhigua ma ogiinan iniu uanizinjin ojjaguvn jipisagiji-
naueshkauanit iniu ininiuvn. Niningim ma oginaudlininigon:
midvsh igo moshv̄k gimamanjiguwpinigazot, iniu piubabko-svgi-
bijgvnvn aioint, gaie okatvn t̄vkobitenig: ogipiguabigitonvn

CHAPTER 8.

165

ma iniu svagabiginigvnn; gaie giizhinizhaogut iniu mvjimaniton ima bvguvtvkvmik.

30 Jesns dvsh ogigrguejiman, oo giikitot, Anin ezhinikatoivn? Oo dvsh giikito, Legeon: nibua ma iuiu mvjimaniton ogipinjinaueshkagon.

31 Ogipvguseniman dvsh jiizhinazhaogusigua ima kijigvni.

32 Giaiauvg dvsh ningotueuan igiu kokoshvg, papanisiniuat ima urjiui: ogipvgusenimauan dvsh ima jiizhinazhaogouat, jipinjinaueshkauauat iniu kekoshvn. Midvsh iu gaizhivgidinat.

33 Midvsh gaizhisagijinaueshkagut iniu mvjimaniton au inini, iniu dvsh kokoshvn gipinjinaueshkauauat. Igiu dvsh ningotueuan giizhimajibvitiusvg gishkazhibikanig iu sagaiigvn, midvsh gigibuanabaueuat.

34 Api dvsh igiu eshvmapvneg uaibvndrmouat iu gaizhivbtinik, gimajibvitiusvg, giauiuindrvimageuat ima odena, gaie dvsh ima tvnvkiui.

35 Gimajauvg idvsh auiuabvndvmouat iu gaizhiuebvtinik; gipinazikauauat iniu Jesusvn, mikauauat dvsh iniu ininiuvn au gasagijinotagut iniu mvjimaniton namatabinit ima ezhisitbit au Jesus, gaie eguinit iniu aguinavnn, gaie guairk otinendvmouini; midvsh gisegiziuit.

36 Gaie dvsh igiu gauabvndvg ogiuindvmauan iu gaonjinojimouint au gegishkauapvn iniu mvjimaniton.

37 Igin kvkinv maiamauinjig otvnrkiuiuq igiu Gadarauininiuvg, gaie giuitaipi gaajig, ogipvgusenimauan jiikoganit ima aiauat: ogiaiauigonaua ma iu kijisegiziui. Giauipozi dvsh ima nabikuani, neiab minaua gikiuet.

38 Au dvsh inini gapisagijinotagut iniu mvjimaniton oginvndamenimigon jiujiuat. Jesus dvsh ogimajinzhauan, oo giikitot,

39 Izhihiuen drsh iuidi endaivn, unabvndaiuen drsh iniu kijiaipi gadotokin au Kishemanito. Giizhimaja dvsh giuabvndaiuet mizi enigokosi iu odena iniu kijiaipi, 'gadotagut iniu Jesusvn.

40 Gipvgymiaiamvgvt dvsh api au Jesus gakiuet, iniu amishinaben giuauizhendvminit giotapinigut: kvkinv ma obiigo-brnen.

41 ¶ Ina gaiia au inini Jairus ezhinikazot, tibakonige-

uinini ima anvmeiugrmigo; giaprgizo ima ozitanj iniu Jesusvn, ogiprguseninan drsh jipiizhamit ima endat.

42 Ogiaiauan ma bezlik etv in i o g i i n i konimago mitasui vshi nizh tvsopiponvginigober shingstoinit idesh iu kega niboinit. Megua drsh vniplimoset au Jesus, iniu anishinaben ogisinsikagon.

43 Giaia drsh au ikue gamiskuiuapinet mitasui vshi nizbo pipon minik, au gabvnajitot krekiv ezhitvnipvn jinanandaui-igit iniu mveshkiuiuininiuen, kauin drsh ogigeshkiigusin in jinojinoigut,

44 Gipiizha ina opikuvnq, gaie gitanginamauat ishkue-aiiigrtinik iniu otrguuinirn; babige drsh iu omiskuiuapi-neuin giishikua aiamvrgtini.

45 Jesus drsh giikito, Auenen gatanginit? Api drsh krekiv giagonuetauauat, Peter gaie iniu gaujiuiugujin ogiinauan, Kekinoamageivn, igiu maiamaunojig pimisinsikotatiuvg, kidikit nv drsh, Auenen gatanginit?

46 Jesus drsh giikito, Auia sv go ningitangjinig. Nimozhiton sv iu gvshkieuiziuin gisagijinotagoian ina niau.

47 Api drsh au ikue kekendv kauin krvge iu uvnenimasiint, gibiiizha iu binvningishkat, giaprgizot drsh ima enasvminit, giuindemauat drsh ima enasvminit igiu anishinabeg, iu gaonjiizhijiget gitanginat, gaie drsh iu kezhitine ginojimot.

48 Oo drsh ogiinan iniu ikueuvn, Uedanimigoivn, mino-aiian; iu kitebuciendvmouin kiginojimoigun; pizaneudvmonin sv gigimajan.

49 Megua drsh geabi gagigitot, bezhik au inini gipitv-guishin gionjibat iuidi endanit iniu uegimakvndvminijin iu anvmeiugrmik, oo drsh giinat, Kidanis sv ginibo; kego uin migushkajiaken au Kekinoamaget.

50 Api drsh au Jesus nuandv, ogigronan oo giikitot, Kego segiziken; tebneiendv etv, midesh geizhliminobimatizit.

51 Api baariat drsh ima uigiuami, kauin auia ogipindigvna-sin, mi etv inin Petervn, gaie Jamesvn, gaie Johnvn, gaie iniu osvn gaie iniu ogin an oshkinigikue.

52 Krekiv drsh gimauiuvg, gimauimauat iniu oshkinigikuen; oo drsh ogiinan au Jesus, Kego uin mauikegon; kauin sv uin nibosi, niba sv uin.

53 Ogipapiigon drsh iniu anishinaben, gipapinotagut, kike-nimauat azhi ginibonit.

54 Ogisagijinazhauan dvh k'k'inv; iniu dvh oshkinig-iuen gisvgininjinat, giizhigvnonat, oo giikitot, Ueshkinigikue-uuen, onishkan.

55 Iniu dvh ojijaguun ogipinazikagon, midvh kezhitine gaizhipuziguit. Giikito dvh jirshvminimint.

56 Iniu dvh onigiigon giinamakadendvmon. Ogiaiangua-miman dvh auia ininiuvn jiuindvmaasininit iu gaizhijigc.

CHAPTER 9.

MIDVSH gaizhimauvnujat iniu mitasui vshi nizh okiki-noamagnvn, gaie dvh giminat iu mvshkauiziui, gaie iu gvshkieuiziui jishagojianit k'k'inv iniu mvjumaniton, gaie jinanandauueuat.

2 Ogmajinazhauan dvh jigvgikuenotvminit iu otogima-uuin au Kishemanito, gaie jinanandauianit iniu aiakuzinijin.

3 Oo dvhli ogiinan, kego uin gego pimiuutokegon iu jipapa-matiziieg, gaie svkaouinvn, gaie mvshkimut, gaie pvkueshi-gvn, gaie shonia; gaie jinenizhisinog iniu kibvbinzikauag-vniuan.

4 Uegotoguen dvh iu uigiuam gepindigeueguen, inna aiaiuk, gaie dvh ima geonjimajaieg.

5 Aueguen dvh geotapinisinoueguen, api vnvngetremeg odena papauziteshimonoiuk, iu dvhli jikikikendaguvk uibizin-dvzinouegua.

6 Gimajauvg idvhli papaizhauat iniu odensvn, papagr-gikuenotvmouat iu minuajimouin; gaie mizi papanojimo-iueuat.

7 ¶ Api dvhli au Herod gaogimauiuit nuandy k'k'inv iu ezhijigenit, gimigushkadendv; unint ma giikitouvg, au John giabijiba;

8 Anint gaie giikitouvg, Elias gimoki; gaie dvhli igo anint giikitouvg, au bezhik igiu gete annajigeuininiurg, giabijiba.

9 Herod dvhli giikito, John ma uin ningigishkiguezhuabvn; auenen nvngurnv dvhli uin uaau nuandrmoavg ono touvn aiiin? Oginvndauendan iu jiuabvmat.

10 ¶ Igiu dvhli kikinoamagnvg, api teguishinouat, ogiindvmaauan k'k'inv gaizhijigeuat. Ogiotapinan dvhli, gaie gimoj giizhiuinat ima megue bvguvtvkvnik, ima endrogog iu edena, Betsaida ezhinikadeg.

11 Api dvhsh igiu anishinabeg kekendvmouat, oginopinvnauan; ogiotapinan dvsh, gaie gitvzhindvmauat iu otogimauuin an Kishemanito, gaie ginanandvuiat iniu uananandauiiguzinijin.

12 Api dvhsh iu gizhik eniishknazaaig, giviizhauvn dvsh iniu mitasui vshi nizh, gaie giigut, Majinazhv igiu maiainauinojig jiizhauat ima odeng, gaie ina tnvkiuinj giuitaiii, gaie jiaiavat ima, gaie jiaiamouat iu mijim. Kidaiauin ma uin oma meguekvniik.

13 Oo dvsh ogiinan, Minik sv jiuisiniuat. Oo dvsh ogigon, Kauin auvshime nindaiauasiuananig mi etv nanuatik pukue-shigruvg, gaie nizh kigoivg; kishpin sv etv gishpinatoiqibvn iu mijim, jiuisiniuat dvsh kvkinv ogo anishinabeg.

14 (Konima sv go naavn kiji mitasuak igiu ininiuvg tshiguabvn.) Oo dvsh ogiinan iniu okikinoamagvnrn, Namata-bik sv nenaninitenv jaiiynamatabiuat.

15 Midvsh oo giizhijigeuat; kvkinv dvsh ginamatabiuat.

16 Ogiotapinan dvsh iniu nanuatik pukueshigvnrn, gaie iniu nizh kigoivn, giinabi dvsh iuidi ishpimi, gaie gimamoivuet, gibvbvkuebinat, gaie giminat iniu okikinoamagvnrn, jipvgitnamauanit dvsh iniu ima enasvminit iniu kejimamauinonijin.

17 Giuisiniuvg idvsh, gaic kvkinv gitebisiniuvg; mitasui dvsh vshi nizh iuu uatabimrvkon gimoshkineuvn, api gamamoshvgiinmj iu minik gaishkuvnjigeuat.

18 ¶ Gipvgvniaiaamvgvt dvsh megua iu nizhike anvniat, iniu dvsh okikinoamagvnrn ogiijaauigon; ogigrguejiman dvsh, oo giinat, Auenen ezhiuat igiu anishinabeg, iu nim auian?

19 Oginvkuetauauan dvsh, oo giikitouat, Au sv John Baptizouliueuinini; anint dvsh uin oo ikitouvg, Misv au Elias; anint dvsh gaic oo ikitouvg, Au bezhik igiu gete anuajigeuininiuvg gaabijibat,

20 Minaua dvsh oo ogiinan, Aninguvn dvsh kinaua ekito-ieg aiauiian? Peter dvsh oginvkuetauan, oo giikitot, Kin sv kidau au Krist oguisrn au Kishemanito.

21 Midvsh gaizhiaanguamimat, gaie dvsh giinat, iu juindvmaasininit auia ininiuvn oo aiii,

22 Oo giikitot, Iniu Oguisvn au inini nibiua trizhigotvgen-dvmon, gaie jianauenimigut iniu getizinijin, gaie iniu kijime-

kvdeuikonaien, gaie oshibiigeuininiuvn, gaie jiaiaut, gaie jaibibat giuninisogonigvtinik.

23 ¶ Oo dvsh ogiinan kvekinv, Kishpi: auia mini uinopinuvzhigen, mano twagonueienintizo, gaie jieuei iu otazhiteati-gom endvsogizhigvtinik, iu dvsh jinopinuvzh.

24 Aueguen sv geuibimajitoguen iu obimetzin, ogvvunton; aueguen dvsh gaie geuvnitoguen iu obimetzin iu onji, misv au gebimajit.

25 Uegenen au inini gegvshkitopvn, kishpin tibendv kvekinv iu aki, jiuviitizot dvsh, gaie jieuebinigvniuit ?

26 Aueguen sv gemenisenimiguen, gaie iniu nindikitouinvn; midvsh gaie au inini Oguisvn gemenisenimajin, api pitvguishima tibinaue obishigendagaziuni, gaie iniu Osvn, gaie iniu panizinijin otanishinabemvn.

27 Kitininim sv iu tebueian, anint oma nibauiuvg, getan-gvndvsigog iu nibouin, panima go giuabvndvmouat iu otogimauiuin au Kishemanito.

28 ¶ Gipvgvniaiamvgut dvsh gasuasogonigvk gaishkua-aiaz ono ikitouinvn, ogivuiuzhaman iniu Petervn, gaie iniu Johnvn, gaie iniu Jamesvn, giizhat idvsh ima uvgitvjiu, uianv-miat.

29 Megua dvsh iu anvmit, iu ezhinaguzipvn gianjinagu-vini, gaie iniu otvguiuinvn giuabishkaniuvn, gaie giuasesh-kanig.

30 Bina ginizhiuvn dvsh ininiuvn gagvnonigujin, misv au Moses gaie Elias:

31 Ogo gabishigendagunaguzijig, gaie giuindvmagut iu geinapinvnint, iu getibishkositot ima Jerusalemi.

32 Peter dvsh uin, gaie iniu gaujajaauigujin gikijinibaувg: api dvsh kueshkuziuat, ogiuabvndanaaua iu obishigendaguzi-uin, gaie iniu uajigabauitaganjin.

33 Gipvgvniaiamvgut, api negvnigut, Peter ogiinan iniu Jesusvn, Kekinoamageivn, onishishin sv oma jiaiaiyibvn: nushke ozhitotan inisui uiginamvn, bezhik kin jioniguami-ivn, gaie bezhik au Moses, gaie bezhik au Elias, gikikendvsi-giu ekitot.

34 Megua oo gaiakkitot, gipvgvniaiamvgut iu ankvut, gaie gi-pitvguvnishkagouat: gisegiziurg dvsh api aiauat ima any-kutq.

35 Gionzitagurt idvsh iu inueuin ima anvkurto, oo giikitovgvgt, Misv au saiagirg ninguis : bizindauik sv.

36 Api dvsh iu inueuin gakvbikoaig, Jesus dvsh uin etv glaia. Ogivnauendanaua dvsh, gaie giuindvmauasigua auia ininiuvn, iu api iniu gizhigon, ono aiin gaizhiuabvndvmo-ujain.

37 ¶ Gipvgemiaiamvgvt idvsh, api aiazhauiuaby, api pansiueuat, nibiua iniu anishinaben oginvgishkagon.

38 Ina bezhik dvsh gibibagi ima mamauinouint, oo giikitot, Kekinoamageivn, kipvgusenimin sv jiuabvmt au nin- guis; minna etv bezhlugut au ninijanis.

39 Ina myjiojjagurn iniu neurdinigujin, sesika dvsh aia- shi- kue ; giojibinigot dvsh guie gibiteuvnamot, gaie dvsh giuis- glaiauigut, agaua nvgvnigut.

40 Nindanopvgusenimag igiu kikokinoamagvnvgjisagijiue- binuat, ka dvsh ogivshkiasiuuan.

41 Jesus dvsh ogivnnonan oo giikitot, O taiebueiendvciueg gaie mejiizhuebiziieg nongum bematiziieg, anir minik ge- uijaiauininvuk gaie geiniuadeniminvuk ? Pizh au kiguis oma.

42 M' gua dvsh api maiyat, iniu mvjimaniton ogipvginigon, gaie gipignbinigut. Jesus dvsh oginvnibikiman iniu uanizini- jin ojjagurn, ginojimoat dvsh iniu abinojvn, gaie dvsh gi- minat inin osini.

43 Oginaniakadendanaua dvsh kvkinv iu okijimvshkauizi- uin au Kishemanito. Megua dvsh iu mamakadendvmoat kvkinv, gaizhijiget au Jesus, ogiizhigvnonan iniu okokinoama- gvvnvn, [oo giinat,]

44 Mano on ikitouinvn tenuijimosenon ima kitauvgana ; au sv inini Oguisvn tvpvgitinanatim ima oninjiuq igiu ini- niuvng.

45 Kauin dvsh ognisitotvnsinaua oo ikitouin, gaie ogikazo- tagonaua gikikendvsigua ; ogigusauan dvsh jigvguejimaupvn iu ikitouin.

46 ¶ Midvsh iu api gapvziguimvgvk iu gvguejintiuin ima aiauat, aueguen iu endvshiuit gekijinendaguzignen.

47 Jesus dvsh kikendy iniu otinendvmouinii, ogiotapinan iniu abinojvn, ginamatatiat ima jigaipi.

48 Oo dvsh ogiinan, Aueguen sv geotapinaguen ono abi- njivn ima nindizhinikazouini, misv au uetapinit ; aueguen

dush uetapiniguen, ototapinan iniu gapiizbinazhaominijin; aueguen ma nauij egasenimoguen endvshiieg kvkinv, misv au gekijünendaguzit.

49 ¶ John dush ogigvnonan, oo giikitot, Kekinoamageivn, ningiuabvmanan bezlik saiagijuebinat iniu mvjimaniton, onji imá kidizhinikazouini; ningikinaamauanan dsh, ka ma niui-jiuigusinan.

50 Jesus dush ogigvnonan, Kego kinaamaukegon; au sv neshkenimisinour, kiuidokagonan.

51 ¶ Gipvgymiaiamvgvt dush, iu api teguishinomvgvitnik jiotapinint, giinabi moshv uiizhat invkvke iudi Jerusalemi.

52 Ogmajinazhauan dush iniu oshkabevisvn nigan invkvke uavniiizhat; gimajaurg gitnitvguishinouat ima otene-nauiuq igiu Samariauininiur, uinauezhisitvmauauat inin Je-susvn.

53 Kauin ogiotapinasiuuan, iu ma odenguai giizhiaiani ua-izhain igo iudi Jerusalemi.

54 Api dush okokinoamagvnvn, iniu Jamesvn gaie iniu Johnvn, uajabvndvmouat, oo giikitouv, Tebeningeivn, ka nv uin kitanydotvnsimin iu ishknde ishpimi jionjipiteg, jijagi-zouat idush'ego, gaizhijigepvn au Elias?

55 Gikuekigabaui dush, gaie gikinaamauat, oo giikitot, Kauin kikikendvsinaua ezhiaiat au ojjag uenjiaiaieg.

56 Kauin au inini Oguistvn bionjitzvgushinsi jibvnajitmanat iniu ininiuvn obimatiziuni, mietr uibimajiat. Bekantinik idush oginazikanaua iu odena.

57 ¶ Gipvgymiaiamvgvt idush megna givnipimoseuat, gi-aiauvn dush iniu bezlik ininiuvn, oo gaigujin, Tebeningeivn, kigvpapanopinvn sv tibi geizhauvn.

58 Jesus dush ogiinan, Uagushvg onazhiurv, gaie pineshi-vg ouazisuansiuv; au dush uin inini Oguistvn kauin odaian-sin inna getvnukeslijbvn.

59 Oo dush ogiinan minaua bekanizinijin, Nopinvzhishin. Oo dush giikitouv, Tebeningeivn, akaue inenimishin jimiingua-uvg au nos.

60 Jesus dush ogiinan, Mano igiu nebojig tvninguoatiuv: majan sv dush uin jipapagvgikuenotvvn iu otogimauiuin au Kishemanito.

61 Gaie dush minaua bekanizinijin oo giikitouv, Tebenin-

geivn, kigvnpinvin; akaua sv dvsh inenimishin jibozhorgua igiu eajig ima endaian.

62 Jesus dvsh ogiinan, auia au inini gaotapintin in tashkikvngibijigvn, aiabvnabijin dvsh, kauin sv teapitendaguzisi ima otogimauiuinj au Kishemanito.

CHAPTER 10.

A PI dvsh gaishkua aiag ono aiiin, au Tebeninget ogiina-konan anint iniu nizhuasauimitenv, iu dvsh ginenizhinazhauat iuidi invkvke uavniiizhat, endvsi iniu odenaurn.

2 Midvsh oo giinat, Iu kishkvshkizhigenin kijimijamvgvt, igiu dvsh vnokiuininiuvg pvngiuvgiziuvg. Anvmietauik dvsh au ogima tebendy kishkvshkizhigenin, in dvsh jiizhinazhauat iniu vnokiuininiuvn imaa okishkvshkizhigeuinj.

3 Majaiuk: bina sv kimajinizaoniim tibishko go manish-tanishensvg imaa megue maiingvnika.

4 Kego pimiuitokegon shoniauini-mvshkimut, gaie nauapua-niuvsh, gaie mitiguakisinvn: kego gaie papamenenimakegon igiu ininiuvg gevniapisikaiieg.

5 Tibi dvsh jipindigeueguen iu uakaiigvn, nitv mikitok, Pizaniueuin tvaiamvgvt oma uakaiigvnj.

6 Kishpiu dvsh au ueguisimigut iu pizaniueuin aiat imaa, mano kipizaniueuinua tvaiamvgvt imaa kishpin dvsh uin aiasig, minaua sv kibinazikagonaua.

7 Midvsh imaa uakaiigenj jiajaiieg, jiuvisiniieg gaie jimini-kucieg iniu igo touvn geminigoiegun: au ma vnokininiini teapitendagzu iu jitibaamaguzit. Kego papapindigekegon iniu uakaiigvnu.

8 Tibiituk idvsh iu odena jipindigeueguen, gaie otapini-negua, mijjiuk inin aiiin uezhositv magoiegun.

9 Nanandauik idvsh igiu aiakuzijig imaa eajig, gaie jiineg-ua, Otogimauiuin au Kishemanito kipeshosikagonaua.

10 Tibiituk idvsh iu odena jipindigeueguen, otapinisoue-guen dvsh, izhaiuk invkvke iuidi mikvnq, midvsh gaie oo geikitoieg,

11 Boshke uiagvseiu iu kitotenuina, iu egokeg imaa nizita-ge nindizhipapauziteshimonomin iu dvsh jibatamigoieg: ke-

g
P
a

st
gi
m
ou
iu
iui
ne
zh
mu
zou
1
pvn
1
kine
ezhi
ning
2
igiu
iniu
21
gaie
ishpi
kajig
igiu
dvm
22
okike
Ueos
Uegu
ague
23

get dvsh uin uikikendrmok, iu otogimauiuin au Kishemanito peshozikagoieg.

12 Kitininim sv dvsh, iu odena auvshime tvgvguanisvgut iu api gizhigvk, dvsh uin iu Sodom.

13 Gvguanisrvkvvmik sv kin, Korazin ! gvguanisrvkvvmik sv kin, Bethsaida ! kishpin ma iniu kiji vnokiuinvn izhijigen-gibun ima Turusj gaie ima Sidoni, gaizhijige ima aiaivn, kiji-meuzhv tagianauenintizoung, jiginamatabiuapvn ima nitagi-ouini gaie mijipinguika.

14 Auvhime sv dvsh kinaua kigvgvguanisvgizim, dvsh uin iu Turus gaie Sidon, iu api tibakonigegizhigvk.

15 Kin dvsh gaie Kapernam ezhikijitauuiigoivn pinish igo iuidi ishpimi, kigvapvginigo ima anamvkvvmik.

16 Au bezindoneg, nimbiziudag ; gaie dvsh au neshkenimineg, onishkeniman iniu gapiizhinhazhaonijin.

17 Igiu nizhuaswinitenv gitvguishinog minaua, uaui-zhendvnmouat, oo giikitouat, Tebeningcivn, boshke gaie igiu mvjimanitog ningitebuetagonanig onji ima kidizhinikazouini.

18 Oo dvsh ogiinan, ningiuabvma au Satan, ishpimi uenjipvngishijin iu uauasvmoiun, giizhipvngishi.

19 Ina sv kiminiininim iu mvshkauiziuin jitrkokanegua igin kinebikog gaie igiu tekuvngejig kinebikog, gaie dvsh kvkinv ezhimrshkauizit au shanginget; kauin dresh gego krvge ningut kigvdotagosinava.

20 Kego dresh uin uauizhendrmokegon, iu tobuetonegua igiu mvjiojjaguv ; uauizhendvmoiuk sv onji iu oshibiigadeg iniu kidizhinikazouiniuan iuidi ishpimi.

21 Iu api gigzhigvk, Jesus giuauizhendvma imo ojijago, gaie giikitot, Kimikonauecienimin, O Nose, uegimauiiavn iuidi ishpimi gaie oma aki, iu gikadvntaurtua ~~lno~~ viin igiu nebuakajig gaie kekendasojig, giminzhishauisitmaurtua dvsh uin igiu abinojivg ; mi sv go oo, Nose ; mima iu ezhiminuabvndvvn imo euasvniivn.

22 Kvkinv aiiin ningimimig ~~an~~ Nos : kauin aua au inini okikenimasin iniu Ueguisiminiijin, mi etv au Ueosimint, gaie Ueosimauinten kauin aua inini okikenimasin, mi etv au Ueguisimint, gaie dvsh au Ueguisimint iniu igo geniuabvndvagueng.

23 ¶ Giizhikuekigabau dresh imo intvke iniu kikino-

amagvnn, gaie giikitot gimej, Shauendaguvton iniu oshkin zhigoman uaiabvndvmomugvkin ono aiiin uaiabvndvmegun.

24 Kitininim sv nibua anuajigeuininiuvg gaie ogimag ogivndauendanaua jiuabvndvmouat ono aiiin uaiabvndvmegun, kauin dvsh ogiuabvndvsinaua; gaie uinondvmouat ono aiiin nuandvmegun, kauin dvsh oginondvsinaua.

25 ¶ Ina dvsh giaia au bezlik gvgikueuinini giptzigui, gvguejiigut, oo giikitonit, Kekinoamageivn, anin geizljjigeian, jiaiaman iu kagine biamatiziuin?

26 Oo dvsh ogiinan, Anin ezhibiigadeg ima tibakonigeninj? Anin ezhiagindvmvn?

27 Oo dvsh ogiinan, Kigvsagia sv au Tebeninget Kikishe-manitom enigokoteivn, gaie enigokojijagueivn, gaie kvkinv kimvshkauziuini, gaie kvkinv kitinendvmouini, gaie au kitvnukiuemagvn jjizhisagivt ezlisisagiitizoivn.

28 Oo dvsh ogiinan, Guavirk sv kigiizhinvkuctvn; mi oo izhijigen, midvsh jibimatiziivn.

29 Ju dvsh uiguaivkuendaguitzot, oo ogiinan iniu Jesusvn, Auenen au uiujtunvkiuemagn?

30 Jesus dvsh ogigvnoman, oo gliikitot, Bezhik inini giv-nionjiba ina Jerusalemj, gjizhat iudi Jerikoi; oginvkuesh-kauauan dvsh iniu kemodishkinijin, iniu gakisikunaiebinigujin, gaie gamamagvgvnamigujin, ginvgnigut dvsh api gaabitonisigut.

31 Gipvgvniaiamvgvt idvsl naita ima nvkeke biizhagobvn au bezlik mekvdeuikonae; api dvsh uaiabvmat, brkeaiii gipimiizhipimose.

32 Midvsh au Lebite api bitvguishj gaie gibinazikauat; api dvsh bauabvmat, brkeaiii dvsh gaie uin gipimiizhipimose.

33 Giaia dvsh au Samariauinini, megna dvsh pimiset, gipimiizlia ima aianit; api dvsh uaiabvmat, ogikitimakeniman,

34 Oginazikauan dvsh, gaie gitvkobitvmauat iu gaaiinvgnamint, gaie gisiginamauat iu pimite, gaie shominabo; gaie gipvgitinat ima uvgijipikuun iniu otauakanvn, gipiizhiuinat dvsh ina uisiniuigvnmigo, gaie gigvnauenimat.

35 Api dvsh uaiabvninik maiajat, ogigitinan dvsh nizh shoniansvn, giminat idvsh iniu naganizinijin ima uakaiigvn, gaie giinat, Gvnauenim: uegotoguen gebvnajitaunen minaua, api minaua pitvguishinan kigvkizhikon.

36 Auenen dvsh ono nisui enendvvn iniu gaouijtvnkiuemagniuiumigujin au ganvkueshkauat iniu kemodishkinijin ?

37 Oo dvsh giikito, Iniu sv gauabvndaiigujin iu shauenjigeuin. Jesus dvsh oo ogiinan, Naijan, izhijigen dvsh gaie kin oo.

38 ¶ Gipvgumiaiamvgvt , megua papavniizhauat, giizha ima odenansi : bezhik dvsh iniu ikueurn, Martha ezhinikazonit, ogipindigvngon ima endanit.

39 Gidianvn dvsh iniu odanguern, Mari giizhinikazonijin, au igo ganamatabit ima ezhisitebinit iniu Jesusvn, gaie gibizindy iniu odikitouinini.

40 Martha dvsh giaiani iu nibiua geinvnokit ; ogibinazikauan dvsh, gaie gigvnonat, Tebeningeivn, ka nv kipapamenimasi au nindangue ginvguzhit, nin etv jivnokiian ? Izhi sv drsh juidokauit.

41 Jesus dvsh ogigvnonan, oo giikitot, Martha, Martha, keget sv kitozamendvn, gaie kimigushkajiauigunvn nibiua aiiin ;

42 Bezhik sv dvsh nvndauendagvrt ; au dvsh Mari ogiuauenabvndan iu uenishishininik, iu gemvkvmasiuint.

CHAPTER 11.

GIPVGUMIAIAMUGUT megua anvniat ima ningui, api dvsh eshkuatat, bezhik iniu okikinoamagvvn, oo ogiigon, Tebeningeivn, kikinoamauishinam geizbianvniaq, tibishko go an John gaizhikokinoamauat iniu okikinoamagvvn.

2 Oo dvsh ogiinan, Api enrmiaiegun, oo ikitoik, Nosinan ishpimi eain, tekijienjigadeinvgvt sv iu kidizhinikazouin. Kitoginauiuin trpitvguishinomvgvt. Enendvvn tvizhinebvt oma aki tibishko inidi ishpimi.

3 Mzhishinam sv nongum gizhigvk iu gemijia.

4 Gaie uebinamauishinam iniu nimvjiizhiuebiziuiininan ; niuebinamauananig ma uin igiu mezinaamauiiyidjig. Kego uin gaie vniizhiuizhishikangen ningui jishobiziq ; mitaguenimauishinam invjiaiiuishen.

5 Oo dvsh ogiinan, Auenen dvsh kinaua endvshiieg geiauat iniu uijkuevn, giizhat dvsh aiabitvtilgvtiuk, oo dvsh jiinat, Niji, auiishin nisuatik pkueshigvng :

6 Nijikiuenzi sv gitvguishin, kauin dvsh gego nindaiasin geo-zhisitermauvgibvn?

7 Uiu dvsh ima pindig jionjinrkuety jiikitot, Kego uin migushkajiishiken, iu ishkuandem kibakuaiigade, azhi dvsh shaiergua ningikanishim, gaie igiu ninjianisvg; kauin nindaprzignisi jiminuñamban?

8 Kitininium sv dvsh, Anaui kauin uipvziguisi jiminapn iu onijikiueimat, iu dvsh nanazh poniiognsig, tronjionishka jiminat minik igo ezhinvndauendvmagut.

9 Kitinimum sv dvsh, Nvndotvimageink, kigvminigom dvsh; nvndauendvmoiuk, kigvnikanaua dvsh; papagakuaiigeuk, kigvbakaknnamagom dvsh.

10 Kishpin auia nvndotvmaget, tvotapinige; gaie au nendauendv ogvnikan; gaie au paipagakuaiiget, tvbakakunamaua dvsh.

11 Kishpin sv au Ueguisimint nvndotvmauat iniu osvn iniu prkueshigvnu, asinin nv otaminan? Kishpin gaie kigoivn nvndotvmagut, iniu kigoivn jiminapn, meshkvrt inv iniu kinebikon otaminan?

12 Gemia gaie uaavn nvndotvmagut, iniu inv kinebikon te-kuvugenjin otaminan?

13 Kishpin dvsh kinua iu mvjairauishiuieg kikendrmeg iniu uenishishiju inigieuinvn jüninegua igiu kinianisiuag, kiji auvshine sv dvsh uin au ishpimi kitintezhi Kosiua ogvminan inin Kijojijaguvn iniu genvndotvmagujin.

14 ¶ Osagijiuebinamaugobvnen dvsh iniu mvjimaniton iniu ganitagagigitosinjin. Giprgemiaiamrget idvsh api saigijinotaat, au ganitagagigitosig gigagigito; igiu dvsh anishinabeg gnamakadendvmog.

15 Anint dvsh go oo giikitourg, Osagijiuebinan iniu mvjimaniton, uidokagut iniu Beelzibubvn, uegimauit endvshiuit igiu mvjimanitog.

16 Anint dvsh gaie ogigrguejügon nendauendvmagut iu makajijgvn invkeke iuidi ishpini.

17 Kikendy dvsh iu enendvmimit, oo ogiinan, Endusi iniu ogimauiintv pepřkanenintizomvgvk, tenishuvnatv; gaic iu uakaiigvn pepřkanenintizomvgvk tøpungisin.

18 Kishpin sv mvjimanito pepřkanenintizot, anin dvsh otogimauiuin geizhialanikibvn? mima iu ekitoieg, uenjisagijiuebinvgua igiu mvjimanitog, uidokauit au Beelzebub.

CHAPTER 11.

177

19 Kishpin sv dvsh Beelzibub uidokauit sagijiuebinvgua igiu mvjimanitog, auenenvn dvsh gaie geonjisagijiuebinuat igiu kiguisiug? Ina sv dvsh mi igiu getibakonineguk.

20 Kishpin sv dvsh nñ, aioan iu otinoigvñnj au Kishemanito, sagijiuebinvgua igiu mvjimanitog, kauin sv dvsh agonueiendagursinon iu otogimauiuin au Kishemanito prgv-mishkagoieg.

21 Api meshkauizit inini garshuiojin gvnaendy iu endat, iniu dvsh otaiimvn pizanaianivn:

22 Api dvsh uin iniu nauvj meshkauizinijin ininiuvn bibr-gvmishkagut, gaie dvsh shagojligut, ototapinamagon krkinv iniu odvshuiuvn openimopvn, gaie mataokiuint inia odaii-imvn.

23 Au sv uajiusig ninishkenimig; au dvsh uajiusig iu mavndonigeian svsvuebinige.

24 Api sv uanizit ojjigasagijinaueshkauajin iniu ininiuvn, bengoainig papamose nvudauendy iu vnuебиин, ka dvsh omikvnsin; oo dvsh ikito, Nindauaj neiab ningvkiue ima niu-giuami gabionjisagarman.

25 Api dvsh trguishi, omikan gjigataiigadenig gaie uaue-zhinigadenig.

26 Unimajat dvsh vniaiauat nizhuasui bekanzinijin iniu ojjaguvn avvshime mejiaiavaishiuijin, iu uin ezhiaiat; midvsh ezhipindigeuat, dawat dvsh ima: iu dvsh ishkuaj gai-zhiuebitz uau inini, avvshime nishurnatizi, iu uin ezhiaiapvn nitv.

27 ¶ Gipvgvmaiamvgvt idvsh, megua aiikitot ono aiiin, bezhik au ikue igin maiamauinjig, gimvtuegigito, oo gii-kitot, Shauendaguzi sv au ikue ganigliik, gaie au ganonik.

28 Oo dvsh ogiuan, avvshime uin shauendaguziuv igiu nuandrig iniu odikitouinvn au Kishemanito, gaie genauen-dv.

29 Api dvsh igiu anishinabeg gamauvniitiuat, gaie sinsikotatiuat, gimajiikito, Misv ogo mejiiizhiuebiziijig nongum bematizijig; onvndauendauua iu kikinauajijigv: kauin dvsh kv-nvge kikinauajijigv tvminasiuv, mi etu okikinauajijigv au Jonas anuajigeuinini.

30 Gaizhikikinauajijigvniijigovnen au Jonas iniu Ninibij trzhiiniuvn, misvgo tibishko geizhiaiat au inini Ogusvn uno nongum bematizinijin.

31 Oshauvnq tuzhi ogimakue, api tibakonit, ogruijpvziguinan ono nongum bematizinijin, ogvvniboman dvsh; uasane-kvnik ma uin gibioujiba, uinondy iu onibuakanin au Solomon, ina aurshime apitendaguzi au nongum eat, dvsh uin au Solomon.

32 Igiu Nimbij tuzhiinimiuv, api tibokonit, ogvvpzigu-mauan ono nongum bematizinijin, gaie dvsh ogvvniboma-un; giananenintizouvg ma ninaua iu gigvgikimigouat iniu Jonasvn; ina aurshime apitendaguzi au oma eat, dvsh uin au Jonas.

33 Kauin auia au inini, api gasvkaengin iu uasakenenjigv otatosin inna agauaiii, gema gaie ima pinjaiii tipeshkinvigen, ima sv uin uasakenenjigenabiko otaton, igiu dvsh pandigegejig jiuabvndvnuouat iu uasakenenig.

34 Iu uaseiaziuin eamrvk ima uiauim, mi sv iu oshkin-zhigoma; ina sv dvsh api baiezhligurngin iu kishkinzhik, kv-kinv dvsh iu kiau moshkinemvgt iu uaseiaziuin; api dvsh iu kishkinzhik mejiaiiuyin, iu dvsh gaie kiau tvmoshkinemvgt iu psvsgishtibik.

35 Aianguamizin sv dvsh, iu uaseiaziuin eamv jipvsrgish-tibigvson.

36 Kishpin sv dvsh krkinv iu kiau moshkinemvgt iu uaseiaziuin, aiasinok psvsgishtibik, kvkiav sv tvnaseiamvgt, tibishko go iu ezliaiag uasakoneg iu uasakenenjigv kiuaseien-dvnuagon dvsh.

37 ¶ Megna dvsh gagigitot, bezlik au Pharise oginvndaen-niman jiuidoprnat. Gipindige dvsh, gaie giuisinit.

38 Api igin Phariseg uaiabvndvmouat, gimaniakadendvmog, in gikisibigisig jibua uisinit.

39 Au dvsh Tebeninget oo ogiinan, Ina sv dvsh, kinaua Phariseuiieg, kipinitonaua agurjaiiuy iu miniknajigv, gaie iu tesinagr; ima dvsh nin pinjaiii moshkinemvgt iu mvkvnd-ueshkiuin, gaie mvjiizhiuebiziuin.

40 Gegbatiziieg, kanv uin au uezhito inna oguvjaiii, ogio-zhitosin gaie iu pinjaiii aur?

41 Nindaua dvsh niigueiuk iniu touvn aiiin ezhitvniieg; ina dvsh kvkinv iniu aii. twpiniaiavn.

42 Kigguanisvzim sv kinaua, Phariseuininiuituk! kimi-giuem ina pvngi iu mint gaie iu riu, gaie anoj gego eshkibv-gvk, kvbikvmeq dvsh uin iu tibakonigeuin, gaie iu osagiituiun

au Kishemanito ; misv dvh uin ono gegiizhijigeiegobvn, ka dvh uin gaie kitakvbikvnsinauan iniu anint.

43 Kigvguanisrgizim sv kinaua Pharisewininiuituk ! kimineudanauan ma iniu kejiihpndaguvkin apabiniuvn ima anrinienigvmigo, gaie jianvnikagoieg ima atandiuini.

44 Kigvguanisrgizim sv, kinana oshibiigeuininiuituk, gaio Pharisewininiuituk, enrmiekazoieg ! misv iu ezhiaiaieg ezhiaag iniu jibegvmigon, uaiabrvnjigadesinogin, igin dvh ininiuvn uvijajii pemosijig, kauin ningut otinamvndvsinauan.

45 ¶ Ogigrnonigon dvh iniu bezhik gigitouiniuvn, oo dvh giigut, Kekinoamageivn, eo ekitorrn, ninauint srgo gaio kitizlimin.

46 Oo dvh ogiigon, Kigvguanisrgizim sv gaie kinana, gigitouiniuituk ! kipimondaaug ma igiu ininiuvn kueziguyin uiurzhimanvn; kinana dvh uin kauin kitanginvnsinaua iniu uiurzhimanvn, iu kinoigenrijjuan jiaioiegibvn.

47 Kigvguanisrgizim sv kinaua ! kitozhitonauan ma iniu ojibegvmigouan igiu anuajigeuininiuvn, igiu kosiuag gani-sajig.

48 Keget sv kimizhishauabrndaiiuen krnabendvmauegua iniu otizhijigeuinian igiu kosiuag: ninaua ma oginisanan iniu anuajigeuininiuvn, kinana dvh uin kiuuaezechito iniu ojibegvmigouan.

49 Ina sv gaie ekitonvgrk iu onibuakauin au Kishemanito, Ningvminag iniu anuajigeuininiuvn gaie gvgikueuininiuvn, anint dvh iniu ogrnisauan, gaie ovvgotvgiauan :

50 Krkinv omiskumiua igiu anuajigeuininiuvn, gasignebigadeg baako majikvmigag iu aki, trndauendemauaurg ogo nongum bematizijig;

51 Iu api omiskuim au Abel nananzhi go api omiskuim au Zakarias gatrpnvnt ima misausi iu saguijgvnabik gaio ima anrmieuigvmigo. Keget sv kitininim, trndauendemauaurg ogo nongum bematizijig.

52 Kigvguanisrgizim sv kinana, gigitouiniiniuituk ! kigiiku-nanaua iu ababikaiigrniuy iu kikendasouin ; kauin dvh igo gaie kinaua kigipindigesim, gaie dvh igiu uapindigejig kigi-nvgaaauag.

53 Megna dvh ono aiiu aiinat, igiu oshibiigeuininiuvn gaie igiu Phariseg ogimajikijvguejimaauan, gaie iu jinishki-auat, gaie gvguejiauat iu nibiu jiaikitonit ;

54 Nvndauenimauat gaie nvndauabvndvmauaat gego jionzikanik ima otoninj uinvkuebitauauat, iu dvsh geondeni-mauapvn.

CHAPTER 12.

MEGUA dvsh api mauvnjiitiuat kejimamaunojig anishina-beg, iu epij sinsikotatiuat gitvtvkokanitiuvg, nitvm ogimajigvnonan iniu okokinoamagrvnvn, oo giikitot, Kusitauik iu otombisijigvniua igiu Phariseg, iu anrvniekazouin.

2 Ka ma uin gego aguvnaiigadesinon, iu genabvnjigadesinog; gaie gego jiggijigadegibvn, in gekikendaguvvsnog.

3 Ina sv, uegotoguen gaikitoueguen ima megue prsvgishtibik, twnonjigade ima uasciag; gaie dvsh iu gaikitoieg ima otauvgamq ima ajisvgo tvuinjigade ima uvgitigmik.

4 Kitininim sv dvsh, nijikiucituk, Kego kusakegon igiu netojig iu uiauima, minaua dvsh ningut jjizhigvshkieuiziugvsnog.

5 Kigrnuidvmoninim sv dvsh au gekuseg. Kusik au, api ginitot iu uiauima, eat iu gvshkieuiziuin jaapvgizhiuepvn ima mvjishkud; keget sv kitininim, Kusik sv au.

6 Ka nv uin nanvn shashauvnibisiuvg nizh shoniansvg invinzosiusvg, kauin dvsh krvrge iniu bezhik ouvnenimasin au Kishemanito?

7 Boshke gaie endvsi iniu kinisisiuuan krvkinv aginjigadeuvn. Kego dvsh segizikegon: avvhime sv kitapitendaguzim, dvsh uin nibiua igiu shashauvnibisiuvg.

8 Gaie sv kitiminim, Aueguen sv geotapiniguen ima enasvniuat igiu ininiuvg, misv gaie iniu au inimi Oguisvn geotapinajin ima enasvminit iniu otanishinabemvn au Kishemanito.

9 Aueguen dvsh geotapinisignen ima enasvniuat igiu ininiuvg, misv gaie geotapinasiuint iina enasvminit iniu otanishinabemvn au Kishemanito.

10 Aueguea dvsh gaie bezhik iu ikitouin gemvjiinaguen iniu Oguisvn au inini truebinamaua. Au dvsh uin mejjinat iniu Kijiojjaguvn, kauin truebinamauasi.

11 Api sv piizhiniineguia imia mauvnjiitiuivgvnigo, gaie imia aiauat igiu tibakonigeuininiuvg, gaie igiu gushkieuiziuin eajig, kego uin uauevendvnkegon iu getizhinvkuctrmoueguen, gaie geizhigigitoueguen:

12 Au sv Kijiojjag kigvkokinoamagoua iu api, iu geikitoieg.

13 ¶ Bezhik idvsh igo au igiu bemokuinojig ogiigon, Kekinoamageivn, gynozh au nikanis, iu jinrnauinrnamauit iu tibendasouin.

14 Oo dush ogiinan, Inini, auenen au gaizhiit jitibakonieuian, gaie jinrnauinamoninvguk ?

15 Oo dush ogiinan, Aianguamiziuk, gaie kusitrmok ir shobiziui: ka ma uin au inini onjiaiasinimi iu obimatiziui ina iniu bataiinvtinigin ai, in tebendvin.

16 Ogigvnonan dush iu gliaeujiget, oo giikitot, Iu otakim au uaianvtizit inini gikijunitauigijigemrgytini;

17 Giauinendvum dush oo giikitot, Anin geizhijigcian ? Ka ma nindaiasiu iu abinasouin jiatoiamban iu netauigi.

18 Oo dush giikito, Misr oo geizhijigcian; ningvnisibitonv iniu nindatasouigvnuigon, nauvj idvsh jinijatoian, midvsh ima jiatoian kvkiv iu netauigi, gaie iu nindano-kajgvn.

19 Ningvina dush au ninjijag, Ninjijag, nibiua kidajan iu anokajgvn, iu nibiua tvso pipon jiabevjitoivn, minoaaian sv, nisinin, gaie minikuen, gaie onaniguzin.

20 Kishemanito dush oo ogiinan, Gegibatiziivn, nongum tibgvk kijijag kigvnrndauendvnmago. Auenen dush getibendy ono aiiin gagvshkitvmatizoivn?

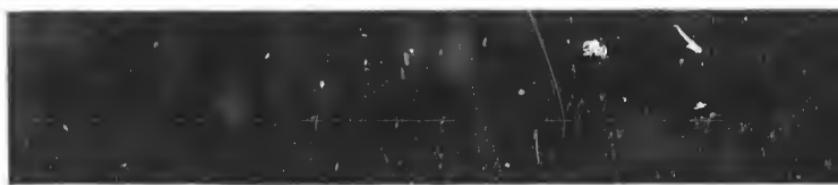
21 Midvsh iu ezhineebizit au tibinaue etrmatizot iu mauvntjtmazouin, ka dush uin uanvtizisi ima nukrke iniu Kishe-maniton.

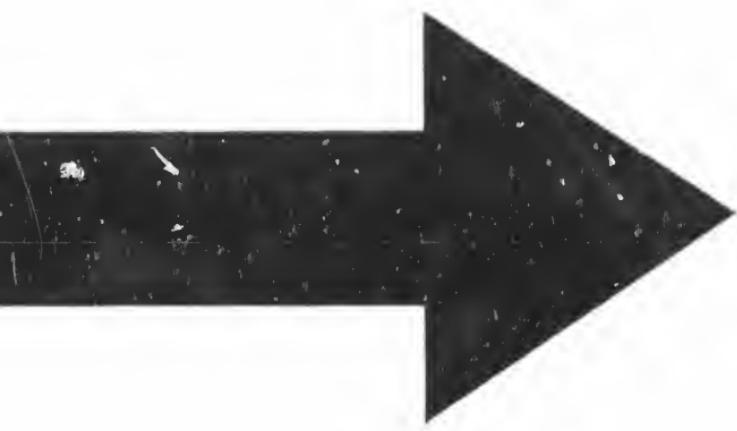
22 ¶ Oo dush ogiinan iniu okokinoamagnvn, Kitininiim sv, Kego uin ojaninendvngkegon iu kibimatiziuihua, uegotoguen gemijiueguen; gaie inna kiauiua, uegotoguen gepisikrmoueguen.

23 Iu bimatiziui aurshime inendagvrt dush uin iu mijim, gaie iu uiauima aurshime inendagvrt idvsh uin iu pisikageuin.

24 Nanagvtruuenimik igiu kagagiuv; kauin kitigesiuvg, kauin vsvnjigosiuv: aiasigua gaie iniu atasouigrmigon gaie invshkuziugvmigon; Kishemanito dush otvshuman. Anin mik aurshime ezhipapainendaguziieg, dush uin igiu pine-siuv?

25 Auenen dush kinua iu ozamendr, gegvshkitvgorvnen nizhuakuaagvn nauvj aurshime jikinozigorvnen.





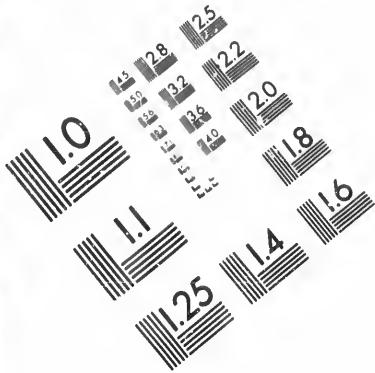
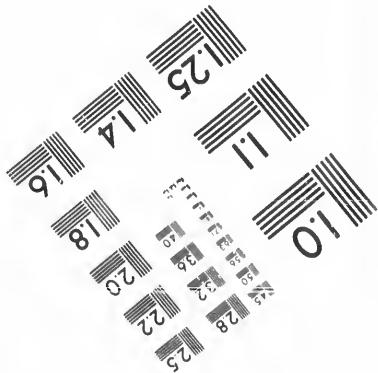
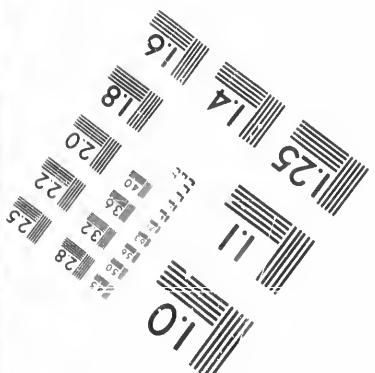
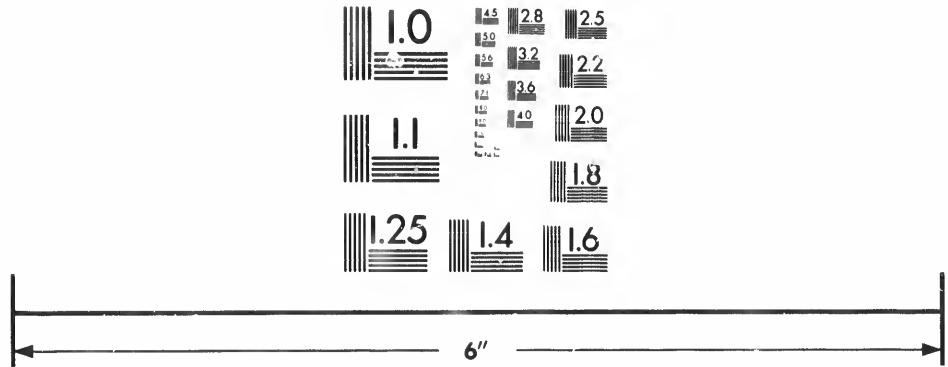
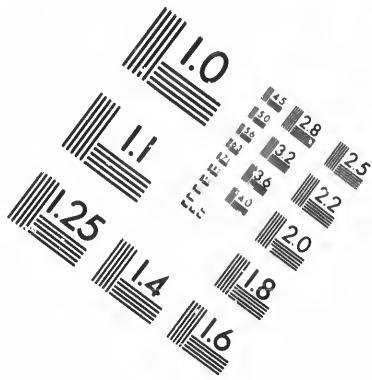


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic Sciences Corporation

**23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503**

145
120
2.8
125
32
2.5
36
2.2
2.0
18

ri
Oil

26 Kishpin sv gvshkitosieug jüzhijigeieg iu aiii egasenda-guvk, anin dvsh uin iniu anint ezhipapamendv meg?

27 Mikuendvmok iniu okitebugo uauasvkonen ezhimajigi : kauin vnokimvgvsinon, gaie jipim̄taiigemvgvkibvn, anaui au Solomon gjizhibishigendaguit, ka dvsh gjizhikonaises, ezhiaianit ono bezhik uauasvkonen.

28 Kishpin sv dvsh au Kishemanito ezhikonaietot iniu mvshkuziuvn nongum gizhigvk camvgvkin ima kitiganj, uaby idvsh apvgijigadeg ima pinjajii kibozigvnikani, kanv dvsh kinaua auvshime kigvzhikonaeigusiua, O pvngi taebeueindvmeg ?

29 Kego uin nvndauendvnkegon iu gemijiieg, gaie iu geminikueieg, kego uin gaie agonueiendvnkegon.

30 Kvkinv sv ono aiiin onvndauendanana igiu aki bematizijig ; au dvsh uin Kosiuu okikandan iu mvneziieg ono aiii.

31 Auvhime sv uin nvndauendvmok iu otogimauiuin au Kishemanito ; kvkinv dvsh ono aiiin kigvminigom.

32 Kego uin segizikegon, egasinoieg manishtanishinsitu ; misv uin au Kosiuu ezhimiuendv jiminineg iu ogimauiuin.

33 Ataueg iu cameg, migiueuk idvsh ; ozhitvmatizoik iniu mvshkimutvn uika gegaivteshkasinogin, vsvnjigonvn iudi ishpimi iu uika geanaueuzimvgvsinog, gaie uika iudi endvshi kimotisigua igiu kemodishkijig, gaie uika getvzhi agauuisinsinog.

34 Tibi sv aiaguen kitasvnjigoniuua, misv gaie go ima jiaag iniu kiteuan.

35 Mano iniu kikijipizoniuar kijipizok, gaie iniu kiuasakonenjigvniuan iitvnakiteg ;

36 Gaie kinaua uiizhiaiaiuk, nasab igiu ininiuvg paajig iniu otogimamiuan, api jibionjikiuenit iudi uiuikutatiuini ; api dvsh tvguishininit gaie papagakuaignit, iu dvsh ueuib jibakunamauat.

37 Shauendaguziuvg sv ogo bvmitagvnvg, api pitvguishi au ogima, jimikauat iu akauabvumigut ; keget sv kitininim, tvkijipizo, jinamatabiat dvsh iu jiuisinit, tvpiizha dvsh iu jibwmitauat.

38 Kishpin dvsh piizhat, api iu nizhotibaiigvneg, gema gaie

api nisotibaiigvneg, iu dvsh izhimikauat, shauendaguziuvg ogo bvmitagvnvg.

39 Kikendvmok sv oo, kishpin au inini tebendy iu endat, kikendyibvn iu api tibaiigvneg jitvguishij au kemodishkit, tagia-kauabi, kauin dvsh tagivnabenjigesi iu endat jipigubijigade-nigibvn.

40 Mano sv dvsh gaie kinaua moshvk gizhitaiuk : iniu sv inini Oguisvn tvtvguishinon iu api tibaiigvneg jitvnenimasiueg.

41 ¶ Peter dvsh ogiinan, Tebeningeivn, ninauint inv etv kitvzhindvmauimin oo auejigvn, gema gaie kvkinv nv go ?

42 Oo dvsh Tebeninget giikito, Auenen dvsh au manue-uizit gaie nebuakat bvmitagvn, iniu otogimamvn geinakunigut jivgnauenimat iniu ima endat eanijin, gaie dvsh minoriapi jivshvmanit ?

43 Shauendaguzi sv uaau bvmitagvn, api otogimamvn tv-guishininit, mikagut iu eizhijiget.

44 Nintebue sv ekitoian, ogvinakanan kvkinv jivgnauendy iu tebendy.

45 Kishpin dvsh ikidot au bvmitagvn ima otei, Kinuezh tvinendi nindogimam, jimajibvkiteuat iniu uijbvmitagvnvn gaie iniu bvmitagvnikuen, gaie jiuisinit gaie jiminikuet gaie jigu-shkuebit ;

46 Iniu sv otogimamvn au bvmitagvn tvtvguishinon ningutj gizhigvk, api akauabvmasig, gaie dvsh iu tibaiigvneg getvne-nimasig ; ogvkishkvogon dvsh, gaie ogvtinakunigon nasab ezhiai-aiuat iniu taiebueiendvsinijin.

47 Au bvmitagvn kekendy otogimamvn eneudvminit, ka dvsh giuauezhitaitizosig, gaie giizhijigesig iu gaizhinvnda-unimigut, nibiua sv tvpvzhvnzheua.

48 Au dvsh gakikendvsig, anaui dvsh uin igo giizhijiget iu geonjipvzhvnzheontibvn, pvngi sv au twizhipvzhvnzheua. Au sv nibiua manint, nibiua sv gaie tvnvndauendvmaua; iniu igiu ininiuvg nibiua manajin, misv gaie iniu nibiua genvndotvmauauajin.

49 Nimbiiizha sv jiatoian ishkude oma aki ; apegish dvsh igo kega shaiegua matvkonegibvn.

50 Nindaian sv iu baptizouiiueuin jibaptizouigoian ; ina dvsh gaie ezhimigushkajiaiaian pinish igo gitibishkoseg.

51 Kitinendam inv nimbionjiizha jimigieian iu pizaniueuin oma aki ? Kitininim sv, Kauin ; iu sv uin shingenitiuin.

52 Ina sv tyananvniuvg ima bezlik uigiuami, igiu nisui ogvshingenimauan iniu nizh, gaie igiu nizh ogvshingenimauan iniu nisui.

53 Au ueosimint ogvshingeniman iniu ognisvn, gaie au ueguisimint ogvshingeniman iniu osvn; gaie au uegimint ogvshingeniman iniu odanvn, gaie dsh au uedanimint ogvshingeniman iniu ogin; gaie au ueoziguzisimint ogvshingeniman iniu onvangvnikuemvn, gaie au onvangvnikue ogvnishkeniman iniu oziguzisvn.

54 ¶ Oo dsh gaie ogiinan iniu anishiinaben, Api uaiabvndvmegun iu anvkurt iuidi invkvke eprngishimog bionjiaiag, midvsh iu ekitoieg, Tvkijikimiuvn; midvsh go iu ezhiebvk.

55 Api dsh gaie uaiabvndvmegun iu shaurninodj, kidkitom, Tvkizhate; mi dsh iu izhiuebvk.

56 Kinaua envniekazoiieg, kikikendanaua iu envgodeg iu anvkurt, gaie ezhiaiaag iu aki; anin dsh uin ezhikikendvsiueg ezhiebvk oo api?

57 Anin dsh kinaua tibinaue kikendvsiueg iu uenishishi.

58 Api sv uajurtjin au baiatamik izhaivn au tebakonaget, megua eniapisikaivn, aianguamizin dsh iu jaipvgidinik; konima kigvizhiuikubinin ima enasmit au tebakonaget; au dsh tebakonaget jiizhiuinik ima aianit iniu ogimans; au dsh ogimans kigvikabakuaog ima kibakuaodiuigvmigo.

59 Kitinin sv kigrongjisagavnsi, pinish igo panima giuauinge kizhikauvt.

CHAPTER 13.

GIAIAUÜG dsh iu api, iniu gauindvmagujin ezhiaiauat igiu Galileuininiuvg, iu dsh omiskuimini au Pilate ogitvgonvmauan ima osaguijigvnni.

2 Jesus dsh ogigvnonan, oo giikitot, Kitinenimauag inv dsh uin ogo Galileuininiuvg auvshime mvjiizhiuebiziut, dsh uin igiu anint Galileuininiuvg, iu gidotaintua ono aiiin?

3 Kitininim sv, Kauin; kishpin dsh ananenintizosieeg, migo gaie kinaua kvkinv geizhiniboeig.

4 Gema gaie ogo mitasui vshi shuasui ganisigojig iu akauabiuinigvmik ima Siloami, iu gipvtvgushkagouat, Kitinenam

inv dvsh iu auvshime myjiizhiebiziuit, dvsh uin kvkinv igiu ininiuv endvnvkijig ima Jerusalemj?

5 Kitinimin sv, Kauin; kishpin dvsh anauenintizosueg, mi sv go gaic kinaua geizhinibioieg.

6 ¶ Oo gaic gükitö gliaejet: Giaia au inini au gaaiat inju kijishonunagauvnzhin ima okitigan; gipiizhat idvsh, ginvndauabvmat jimiiniuit, kauin dvsh ogimikauas in jüniniuit.

7 Oo dvsh ogiinan iniu bemendvminijin iu okitigan, lna azhi nisopipon nimbinvndauabvma jiminiuit uaau kijishominaugauvnzh, kauin dvsh nimikauasi jiminiuit: kauv; vnishago nr otzhikibishkan oo aki?

8 Oo dvsh ogiigon, gigvnonigut, Tebeningeivn, poni, kego ningut dotaaken nongum jinibi, panima dvsh jiuavezhivg inia ojibkauit:

9 Kishpin dvsh miniuit, misv dvsh iu geonishishi; kishpin dvsh uin miniuisig, midvsh iu api geizhikauvvt.

10 ¶ Gygikuegobv dvsh ima bezhik iniu anvmienigvniigo iu megua anvmieghigvtinik.

11 Ina sv dvsh glaia au ikue, gaakuzit mitasni vshi shuasopipon, iu guagishkat, iu dvsh gigvshkitosig jiguavkutapvn.

12 Api dvsh au Jesus uaiaabvmat, oginendoman, oo dvsh giinat, Ikue, kinojimoigo iu inapineivn.

13 Ogiatonvn dvsh iniu oninjin ima uiauinj; mi dvsh ueuib gaizhiguavkoshkat, gaie dvsh gimamoivvmat iniu Kishe-maniton.

14 Au dvsh naiaganizikvndy iu anvmieuivnik gigigito, iu ganishkazitaguzit, onji iu au Jesus ginojimoiet iu anvmieghigvtinik, oo dvsh ogiinan iniu anishinaben, Aiaurn sv ningotuasogizhigon, api igiu ininiuv jivnokiuat; misv gaie iu api, biizhaiuk jinojimoigoieg dvsh; kego uin iu anvmieghigvtinik.

15 Au dvsh Tebeninget ogigvnonan, oo giikitot, Envimiekazovn, ka nv bezhik kinaua iu anvmieghigvka otaabauasin iniu obizhikimvn, gema gaie obebezhigogvnzhimvn, jionjisagi-jiuinapvn ima aianit, iu dvsh jiauiminapvn?

16 Ka nv dvsh uaau ikue uedanimigut iniu Abrahamvn, iniu myjimaniton gaminjimvpinigujin mitasni vshi shuasopipon, taabvigazosi iu minjinjimvpizot iu anvmieghigvtinik?

17 Api dvsh gaikitot ono aiin, kvkinv iniu ganishkenimi-

gujin giagvjiuvn : kvkinv dvsh igiu anishinabeg giuauižhen-dvmog onji krkinv iniu uenishishijin gaizhijiget.

18 ¶ Oo dvsh giikitot Anin enendaguvk iu otogimauiuin au Kishemanito ? gaie dvsh uegonen geizhiaejeian ?

19 Izchiaiamvgvt sv iu bezhigominvg uesauvnshkvk minikan, gaotapinr au inini, apwgity dvsh ima okitiganesi, gaie dvsh gimajigi, gaie gikijimitigov ; igiu dvsh pinesiuvg pepamisejig agoziuat ima uvtikuvniuy.

20 Minaua oo giikito, Anin dvsh geizhiaejeian iu otogimauiuin au Kishemanito.

21 Inendaguvt sv iu ombisijigvn au ikue gaotapinr, giatot dvsh ima nisotibaiigvnj iniu pvkueshigvn, panima dvsh igo kvkinv uembijishkiuvzot.

22 Ogivniaižhanvn dvsh iniu kijiodenauvn, gaie odenauensvn, givnigvgikuet iuidi invkvke Jerusalemi.

23 ¶ Iniu dvsh bezhik ogiigon, Tebeningeivn, pwngiur-giziuvg inv igiu gebimatizijig ? Oo dvsh ogiinan,

24 Gujieuuiuk sv jipindigeieg ima egasadeag ishkuandem ; nibiua sv kitininim, t̄vuijpindigeuvg, kauin dvsh ogvgvshkitosinaua.

25 Api au tebendr iu uakaiigvn gipvziguit jikibakuav in ishkuandem, kinaua dvsh jinibauilieg ima aguvji, gaie jipapagakuavmeg iu is'kuandem, jükitoieg, Tebeningeivn, Tebeningeivn, bakakunamauishinam ; oo dvsh kigvizhinvkueta-goua, Kauin kikikenimisinoninim tibi uenjibaueguen ;

26 Midvsh iu api geikitoieg, Ningiusinimin, gaie ningiminikuemin ima gaiainavn, gaie dvsh kigigvgikue ima einvmo-jigeia.

27 Oo dvsh kigvigoua, Kitininim gusha, kauin kikikenimisinoninim tibi uenjibaueguen ; ninguji izhaiuk kvkinv kinaua netamvjiornokiieg.

28 Midvsh iu api geaiashikuę gaie geizhimvmtucabitesę, api uabvmeg au Abraham, gaie au Isaak gaie au Jakob, gaie kvkinv igiu anuajigeuininiuvg ima otogimauiuni au Kishemanito, kinaua dvsh uin jibkeuebinigoieg.

29 Gaie t̄vbionjibauvg iuidi invkvke uabvnq, gaie iuidi invkvke epvngishimog, gaie iuidi invkvke kiuedino, gaie iuidi invkvke oshauvnq, jinamatabiuat dvsh ima otogimauiuin au Kishemanito.

30 Ina igiu eshkuciendaguzijig, trnitvmaiauv; gaie igiu netrmeiendaguzijig tvishkueciendaguziuv.

31 Midvsh iu igo gagizhigvk gitvguishinon amint iniu Pharisin, giigut, Majan, ninguij izhan; Herod sv kigvnisig.

32 Oo dvsh ogiinan, Majaiuk kinaua, auiuindrvmauk au uagush, Ina sv nisagijiuebinag mvjimanitog, gaie ninojimoive nongum gizhigvk, gaie uaby, api dvsh vnnisogonigrk, midvsh api getishkuataian.

33 Ningvpimose sv uin igo nongum gizhigvk, gaie uaby, gaie girvnisogonivk; ka sv uin trizhiuebvsinon au anuajigeuinini ninguij jitvpineprn, mi etv ima Jerusalemi.

34 O Jerusalem, Jerusalem, kin nesvtua igiu anuajigeuininiuv, gaie pemuasinavtua igiu gapiizhinazhavinagoivnig, anin tvsi gegimaunvjvguaben igiu kinianisvg, nasab ezhimauvnjiat au bakaakue iniu opanajäimrn ima anam oninguyna, kigagonuetam dvsh !

35 Ina dvsh uebinigade iu kiuakaiigvnia iu jikijinitagdaguvk. Keget sv kitirinim, kauin minaua kigruabrvmisim, panima go iu api jiikitoieg, Shauendaguzi sv au paizhat ima odizhiunikazcuini iniu Tcbeningenijit.

CHAPTER 14.

GIPUGUMIAIAMUGUT idvsh megua vnpindiget ima endanit iniu bezhik kejituauizinjin Pharisen jivmuat iniu prkueshigvnn, iu anvniegizhigvtinik, ogiakauabrvmauan dvsh.

2 Ina sv gaiia au inini ima enasvmit au Jesus, au gamanatapinet.

3 Jesus dvsh ogigvnonan iniu gvgikueuiuiniuvn gaie iniu Pharisen, oo giinat, Onishishiu nv jinanandauiuçibn iu anvniegizhigvk ?

4 Gipizanabiuvg idvsh. Ogiotapinan dvsh, ginojmoat, gaie gipvgitnat.

5 Ogiinan dvsh, oo giikitot, Auenen kinaua endvshiiieg, alauat iniu bebezhigovnzhin gema gaie iniu bizhikiuvn, gipnjisenit dvsh ima uanikani, ka nv uin dvsh otauikubinasin, ano uin iu anvniegizhigvtinik ?

6 Ka dvsh oginvkuetagusin minaua iu gaikitot.

7 ¶ Ogiindrvmauan dvsh iu auejigrn iniu ganvndomimjin,

api gakikenimat, iu ezhliminuendvminit iniu uenishishinigin abinasouiuvn, oo giinat;

8 Api nendomikin au inini ima endvshiuiukutati, kego uin namatabiken ima eshpenguvk abinasouini, konima gusha au auvshime enendaguzit, dvsh uin kin tnvndoma;

9 Konima dvsh au ganvndomineg tvbiizha, oo dvsh jiinik, Mizh au inini jinamatabit; kin dvsh iu jaigvivn, kigvotapinan iu tepvsendaguvk abinasouin.

10 Api dvsh uin nendomigoivn, izhan jinamatabiivn ima tepvsendaguvk abinasouini; api dvsh au ganvndomik biizhat, jünik idvsh, Niji, ishpimi nauvj izhan; midvsh iu jiaiamvn iu kijituauendaguziun, ima enasvniuat igiu uadopvmtjig.

11 Aueguen sv geishpenintizoguen tvtpvsendaguzi; gaie dvsh au tepvsenintizot, twispendedaguzi.

12 Oo dvsh ogiinan iniu ganvndogenijin, Api uezhisitoivn-in iu nauakue-uisinuiun, gema gaie onagushi-uisinuiun, kego uin nvndomaken igiu kijikiuevg, gaie kikanisvg, gaie enae-mvtjig, gaie igiu kejituauizijig kiuijtvnviuemagvng; konima gusha uin uinitvmaua kigvvnndomigog, iu dvsh jitibaa-maguziun.

13 Api dvsh uin uakungeivn, nvndom igiu ketimagizijig, gaie igiu kashkigadejig, gaie igiu ejaosejig, gaie igiu gegibin-guejig;

14 Kigvshauendaguz idvsh; ka ma uin gego kitaazhetibaamagusig; kigvkizhikago dvsh uin, api abijibauat igiu nebua-kajig.

15 ¶ Api dvsh iniu bezhik ininiuvn uadopvmitujin nuandvminit ono aiiin, oo dvsh ogiigon, Shauendaguzi sv au gevnuat pvkueshigvnnv iuidi otogimauiuinj au Kishemanito.

16 Oo dvsh ogiinan, Giaia au inini gaozhitot iu kijionagushi-uisinuiun, nibiuq dvsh oginvndoman;

17 Ogimajinazhauan dvsh iniu obvmitagvnn, onagushi-uisinj api, jiinaut iniu nendomiminjin, Hau, vmb, piuisinig, anoj gego azhigua gigizhisin.

18 Midvsh kvkinr gaizhi-majiondvmitakazouat. Iniu nitv omgiigon, Ningkishpinaton pvnki aki, nindinendv dvsh jiaui-uabvndvman; kitinin sv dvsh iu ondvmitaian.

19 Minaua dvsh iniu bezhik ogiigon, Ningkishpinanagnanueuan igiu bizhikiuvg, niuigvguejiag idvsh; kitinin sv dvsh ondvmitaian.

20 Minaua iniu bezhik ogiigon, Ninginitigema au ikue ; misv dsh oo geonjipiizhasiuan.

21 Misv dsh au bvnitagn gitvguishi, giuabendaat dsh iniu otegimamvn ono aiin. Midsh au tebendr iu uakaiigvn, ginishkadendvn, ogiinan dsh iniu obvmitagvvn, Izhan ueuib ina mikvna, gaie tetauakuisi iu odena, gaie jipindigvntua igiu ketimagizijig, gaie igiu kashkigadejig, gaie igiu memanjiguzijig, gaie igiu gegibinguejig.

22 Au dsh bvnitagn, giikito, Oginia, giizhinebet sv gaikitovn, geabi dsh uin invto.

23 Au dsh ogima ogiinan iniu obvmitagvvn, Izhan ima kijimikvna, gaie ima uauikueag, izhi dsh igiu ima eajig, jipindigeuat, iu dsh niuakaiigvn jimoshkinemvgvk.

24 Kitiniium sv, kauin auia ogo ininiuvg ganvndomintjig, ovrtangvndvsinaua iu nindonagushi-uisiniuin.

25 ¶ Ogiiniuijiuigon dsh iniu kejimamauinonijin : gikuekigabau dsh, oo giinat,

26 Kishpin auia binazikauit, shingenimasig dsh iniu osvn, gaie iniu ogn, gaie iniu uiuvn, gaie iniu onijanisvn, gaie iniu uikanisvn, gaie iniu otaueman, gaie dsh igo iu obimatiziuin, kauin nindaokikinoamagnisinvn.

27 Aueguen dsh geaiauasiguen iniu otazhideatigomvn, pinopinvzhit idsh, kauin nindaokikinoamagnisinvn.

28 Auuen dsh kinaua endvshiieg, inendr dsh jiozhifot iu akauabiuigermik, nitvn dsh uauenabisig jiuauenvgindyibvn in geinrgindenig, iu dsh jitebistvjigeguen, pinish igo gigizhitot ?

29 Konima sv api giuaezhisitot ima jiatenig, gaie jitegvshkitosig iu jigizhitopvn, kkvnv dsh iniu uaibvnmigujin jime-nishmigopvn,

30 Ikitonit, Uaaau inini gimajivnoki, kauin dsh ogivshkitosin jitegizhitopvn.

31 Gema gaie auenen au ogima ezhaz uimiganat iniu uijogiman bekanizinijin, nitvn nv dsh uauenabisig jiuancenendr jima-nazhiagueun iu mitasuakuzit, jinvkueshkauat iniu banazikagujin nizhtenak tvsuakuzinit ?

32 Gema gaic megua uasa biaiat au bezhik, otizhinazhauau iniu oshkabeuivn, iu dsh nvdauendr jiihipizanenintiuit.

33 Misv dsh gaic oo aueguen aiauiguen kinaua negvtvn-siguen kkvnv iniu eqin, kauin nindaokikinoamagnisinvn.

34 Shuitagvn onishishin : kishpin iu shuitagvn gibvnatvk, uegonen dvsh geonjionishishibvn ?

35 Kauin dvsh apitendaguvsinon jitvgonvmjibvn ima kitigani, igiu dvsh uin ininiuv osagijuebinanaua. Au sv eat iniu otavvgamanvn iu jinondy, mano sv tvbiziindvn.

CHAPTER 15.

MIDUSH iu api, gapinazikagut kvkinv iniu maurnjiji geuininiuvn gaie baiataizhiuebizinjin, iu ubizindagvt.

2 Igiu idvsh Phariseg gaie oshibiigeuininiuv oginvnishkajimauan, oo giikitouat, Uauu inini ototapinan iniu meijizhiuebizinjin, gaie ouidoprman.

3 ¶ Oo dvsh giizhiauejige, iu gigvnonat, oo giikitot,

4 Auenen au inini endvshiieg eauat ningotuak manishtanishvn, kishpin uvniat bezhik, ka nv otanvgvnasin shangvsuimitenv vshi shangsui ima meguekvnik, jinvndauabvmapvn dvsh iniu ueniajin panima go pinish gimikauat ?

5 Api dvsh gamikauat, ogibvkijitinimangvneonvn uauizhendy.

6 Api gatvguishi ima endat, oginvndoman iniu ouijikuevn gaie iniu otinauemagvvn, oo giinat, Uauizhendvnta, ningimikaua ma au nimanishtanishim uenishibvn.

7 Kitininim idvsh, misv oc geizhiajamvgk iu uauizhendvmouin inidi ishpimi, uabvniint au baiataizhiuebizit anauenintizot, i'i dvsh uin igiu shangsuiimitenv vshi shangsui nebaukajig, nendauendaguzisigog iu jianauenintizouapvn.

8 Gema gaie aueguen au ikue, eauat mitasubik shonian, kishpin dvsh uvniat bezhikuabik, ka nv otasvkavnsin iu uasanonenjigvn, gaie jijigataiigepvn ima pindig iu uakaiigvn, ueueni jinvndauabvmat, panima go pinish gimikauat ?

9 Api dvsh gamikauat, oginamauinvndoman dvsh iniu enauemajin gaie iniu nesitauenimajin, oo giikitot, Uauizhendvnta sv; ningimikaua ma au gaurnvrgibvn.

10 Misv gaie oo nasab eninvguk, Aiamvgvt sv iu uauizhendvmouin enasvminit iniu otanishinabemvn au Kishemanito, api au baiataizhiuebizit anauenintizojin.

11 Oo dvsh giikito, Au bezhik inini ginizhiniguabvn iniu oguisvn.

12 Au dvsh egashiit oo ogiinan iniu osvn, Nose, mizhishin

iu kitanokajigvn minik uaizhitibendaüvnen. Ogimataonan dvsh iu otibendasouin.

13 Kauin dvsh nibua gitvsogonvgvsinon api, au egashii ueguisimint giniauvndony kvkinv iniu tebendyin, gimajat dvsh, uasvnekvmik giizhimikauit; midvsh iuidi gatvzhivnajitazot iu tebendy, anoj giizhinishuvnajitot.

14 Api dvsh kvkinv gabvnajijiget, gikijibvkvddekvmiga dvsh ima tvzhindrvnvkiuinj; mi dvsh iu api maiajinvndauendasovn.

15 Gimajat idvsh, ginazikauat iniu bezhik inniuvn ima endvnikinijin, iu uianoniguzit; iuidi dvsh okitiganj ogiizhina-zhaogon jiauivshvmat iniu kokoshvn.

16 Tagiminuendvm dvsh uin igo keget, onjitebisinipvn iu omijimimini iniu kokoshvn; kauin dvsh auia iniu inniuvn ogiminigusin.

17 Api dvsh mekauiugobvn, oo giikito, Bataiinourn sv iniu obvmitagvnn au nos, mvnezisinit dvsh iniu prkueshigvnn, boshke go iu ishkusenit; nin dvsh uin oma tvzhikauvnandvman.

18 Ningvpuzgui sv dvsh jiizhaian au nos, oo dvsh ningvina, Nose, ningibatazikvndan iu ishpimi, gaie ima enasvmlivn,

19 Kauin dvsh geabi nindapitendaguzisi ninguis jiizhiuangomiiivmbvn : ezhiaiat sv au kibvmitagvn, mi iu nasab inakanishin.

20 Gipuzgui dvsh, gaie gipinazikauat iniu osvn. Geabi dvsh uasa enitvnizit, iniu osvn ogiuabvmigon, gaie gikitima-kenimigut, gaie gipimajibrtonit, gaie dvsh gigishkikuengut gaie giojimigut.

21 Au dvsh ueguisimint ogiinan, Nose, ningibatazikvndan iu ishpimi, gaie ima enasvmlivn, kauin dvsh geabi nindapiten-daguzisi, ninguis jiizhiuangomiiivmbvn.

22 Au dvsh ueosimint ogiinan iniu obvmitagvnn, Pitoiuk iu uenishishi vguiuin, pisikonik idvsh; gaie titibininjipizon atauik ima oninji, gaie mitiguakisinvn ima ozita.

23 Gaie nanik au uaninot bizhikins, gaie nisik; vmbc sv no dvsh uisinita, gaie onaniguendvnta.

24 Ina uaa ninguis ganibopvn, minaua dvsh bimatizi; ginvnishinobvn, gimikagvniu dvsh. Midvsh iu api maiajionaniguziuat.

25 Iniu dvsh getizinijin oguisvn aiagobvn ima kitigani;

bakiuet dvsh, binaziky iu uakaiigvn, oginondan iu bibiguvn gaie niimiuint.

26 Oginvndoman dvsh iniu bezhik bvmmitagvnvn, gaie ogivguejinau uegotoguen oo uenjiizhijigeauaguen.

27 Oo dvsh ogiigon, Kikanis sv gipitvguishin, gaie dvsh au kos oginisan iniu uaninonijin bizhikinsvn, iu bitvguishininit gaie minobimatizinit.

28 Ginishkadendv dvsh, gaie kauin uipindigesi. Iniu dvsh osvn gipisagavmon, gaie gigakizomigut.

29 Oggvnonan dvsh iniu osvn, oo giinat, Ina ono nibiuu kinonouinvn pironkitonan, gaie kauin kigagonuetosinon iu eniikitovn. Ina kauika kenvge kigimizhisi au misabozons jumikumvguabvn igin nijikinev.

30 Api dvsh patvguishi uaa kiguis, au ganishuvnajitot iniu tebendvnvn iu gibishiguatizit, kiginitvmaua iniu uaninonijin bizhikinsvn.

31 Oo dvsh ogiinan, Ninguis, kaginik sv kibiuutigem, kvkinv dvsh minik eaman, kitibendant.

32 Inendaguvt idvsh iu jimojigiziyy gaie jinauizhendvmy; ina au kikanis ganibopvn, minaua bimatizi, gaie giuvnishino-bvn, giminikagrniui dvsh.

CHAPTER 16.

OGIINAN dvsh gai' iniu okikinoamagvnvn, oo giikitot, Aiagobvn sv au bezhik inini uaianvtizigobvn, aia-uagobvn dvsh bezhik iniu bvmmitagvnvn; giminamanajimotaua dvsh iu nishurnajitonit iu otanokajigvn.

2 Oginvndoman dvsh, oo giinat, Anishuin oo enitvman iu egoivn? Uindvmauishin iu gaizhijigeivn; kauin koma geabi kinuezh kigvgiobvmitagvninisinon.

3 Au dvsh bvmitagun oo giizhignonitizo, Anin dvsh geizhijigeian? au ma uin nindogimam nindotapinamag iu nimbvmitageuin: kauin nindagrshkitosin iu juuanikeiamban; iu dvsh jipvguishiiueiamban nindvgyj.

4 Ningizhendv sv iu geizhijigeian, api gisagitinigoian iu bvmitageiamban, ningvpindigrvngog dvsh ima endauat.

5 Oginvndoman dvsh kvkinv iniu mezinvamauanijin iniu otogimamvn, oo dvsh ogiinan iniu nitv, Anin kin minik me-zinaamaurt niudogimam?

6 Oo dvsh ogiigon, Ningotuak tsoo tibaiigvn pinit. Oo dvsh ogiinan, Otapinvn iu kimvzinaigans, ueuib idvsh oshibivn nanimitenr tsoo tibaiigvn.

7 Minaua dvsh ogiinan iniu bezhik, Anin dvsh kin minik mezinaiigeivn? Oo dvsh dvsh ogiigon, Ningotuak tsoo tilaiigvn pekneshigvnvshk. Ogiinan dvsh, Otapinvn kimvziuaiigans, gaio oshibivn shuasimitenr.

8 Au dvsh ogima ogimrnikuanaan iniu nivjibvmitagvnvn, iu ginibuaka-izhijigenit; igiu ma uin uenjanisiinigujig oo aki auvshime nibuakaurg, dvsh uin igiu uenjanisiinigujig iu uasciaziuin.

9 Kitininim sv, Ozhitvmatizoiuk sv igiu geinauemeguk iu mejiizhiuebizit mammion, api dvsh nondeseieg, jiotapinineguavn dvsh ima kagige tvnvkiuinj.

10 Au manueuzikvndy iniu egaseicendaguvtininigin, omin-ueuizikvndanrvn sv iniu kejinendaguvtininigin; au dvsh gaie mejiizhijiget prngi, nibua sv go gaie mvjiizhijige.

11 Kishpin dvsh giminucuizikvndrsiueg ima au mejiizhiue-bizit mammion, auenen dvsh au gegvnaudvineg iniu tebue-uini-uantiziuiunv?

12 Kishpin dvsh gaie giminueuzikvndrsiueg iu tebendv au bekanizit inini, auenen drsh geniinineg iniu tebendv-megun?

13 ¶ Kauin auia brmitagvn otagvshkitosin nizh ogiman jibvmitauapn; konima otanishkeniman iniu bezhik, jisagiapvn dvsh iniu bezhik; gema gaie otaminjiminan iniu bezhik, jijvidotaupn dvsh uin iniu auedi bezhik. Kauin kitagsil-kitosim jibvmitauegibvn au Kishemanito gaie dvsh bekish au mammion.

14 Gaie dvsh igiu Phariseg netashobizijig ginondvmouat kvkinv ono aiiin, ogipapiuan dvsh.

15 Oo dvsh ogiinan, Kinaua sv guaik nindizhiuebiziminenendvmege; Kishemanito dvsh uin okikandanv iniu kiteiuan. Iu eshpeniynomvguk ima inini, oshingendan au Kishemanito.

16 Iu tibakonigeuin, gaie dvsh igo igiu anuajigeuininiuv naiezhs igo gipiaiamvgton, pinish igo gaiat au John; midvsh iu api otogimauiuin au Kishemanito gimajigvgikuenotumij; kvkinv dvsh igiu ininiuv ina izhiginjitauiuv.

17 Auvshime dvsh truenipvnvt iu gizhik gaie iu aki jima.

jishkamvgvk, dvsh uin iu kvnvge prngi tibakonigeuin jiana-
ueuizimvgrkibvn.

18 Aueguen sv geuebinaguen iniu uiuvn, gaie jiuiuit mi-
uuua iniu bekanizinijin, bishiguatizi sv au; gaie aueguen
geuiuignen iniu gauebinaminjin, bishiguatizi sv gaie go au.

19 ¶ Giaiagobvn au naianvtizit inini, meskokonaiegobvn, gaie kejiminopisikagegobvn, gaie kejiminousinigobvn en-
dvso gizhigvtinik.

20 Gaie dvsh giaia au bezhik ganvndotvimageuininiuinit,
Lazarus giizhinikazot, ima otishkuandemi gitvzhishingishini-
nit, iu miziue omiginit.

21 Iu dvsh nvndauendrmagobvn jivshv mint iniu piurenji-
gvnvn ima otatopouini au uaianvtizit inini gaonjipvngisinini-
gin: bina dvsh iniu animushvn ogipinoskuatvmini iniu oto-
migiuinvn.

22 Gipvgvmishkamvgut iu api ganibot au nvndotvimageuin-
nini, gimajiuinigut iniu ishpimi trzhianishinaben ima Abra-
ham opindomouini. Au dvsh inini naianvtizit gaie uin ginibo,
gininguaua dvsh uin.

23 Iuidi dvsh ananvkvmik gipionzabit, aiat ima gotvgiziuni,
uabvmat dvsh iniu Abrahamr uasa aianit, aiauanit iniu Laz-
arusvn ima opindomouini.

24 Gibibagi dvsh oo giikitot, Nose Abraham, shaueni-
mishin, piizhinazhv au Lazarus jjegvguinjitet iu onini ji-
tvkabauvtot dvsh iu nintenvniu; ningotvgito ma mvjiish-
kude.

25 Abraham dvsh ogiinan, Ninguis, mikuendvn in megua
bimatiziiymbvn, gaiainvn iniu uenishishjin aiiin, gaie uin
desh au Lazarus iniu mvjiaiiuishrvn gaiat; nongum dvsh uin
minoaria, kin dvsh uin kigotvgito.

26 Geabi dvsh oo minana, aiamvgvt iu kijiatrgameshino-
uin nisauiii ima aiai: kvkinv dvsh igiu uaizhajig iuidi aia-
ivn, kauin tagvshkiosiuv; gaie igiu geuipiizhapvneg oma,
kauin tagvshkiosiurg.

27 Oo dvsh giikito, Nindlaua oo kitinin, nose, izhinazhv iuidi
nos endat:

28 Geabi ma nanvniuvg igiu nikansvg; iu dvsh jiauiaian-
guanimat, konima kegvpi tpiizhauvg oma gotvgiziuni.

29 Abraham dvsh giikite, Odaianauan sv iniu Mosesvn,
gaie iniu anuajigeuininiuv; mano mi iniu gebizindauauajin.

30 Oo dvsh ogiinan, Kauin, nose Abraham ; kishpin gusha bezhik iniu ganibonijin izhanit, taanauenintizouvg.

31 Oo dvsh ogiinan, Kishpin bizindauasigua iniu Mosesrn gaie iniu anuajigeuininiuvn, kauin gaie tatebuciendrsiuvn, misua bezhik nibouini onji onishkat.

CHAPTER 17.

Oo dvsh ogiinan iniu okikinoamagvun, Kasv uin igo iu taizhiajasinon, boj sv uin igo tvtvguishinomvguton iniu mvjidotvmouinvn : gvguanisvgrkvnik sv uin tvzhiaia au uin geonjimvtiuk iniu !

2 Auvshime tagionishishinini iniu bisibojigvni-asinin agoni-mintibvn ima okuegvnq, iu dvsh auiizhiaprginintibvn ima kijigvni, dvsh uin iu uin jionjimvjidotvminipvn ono bezhik ega-shiinjin.

3 Aianguamiitizoik : kishpin kikanis mrjidotauik, uindvmau gaizhimvjidotauik ; kishpin dvsh anauenintizot, uebinamau.

4 Gaie kishpin mvjidotauik nizhuaji ningogizhik, nizhuaji dvsh ningogizhik ikitot, Nindanauenintiz ; kigvuebinamaua dvsh.

5 Igiu dvsh gvgikueuininiuvn ogiinuan iniu Tebeninginijin, Nauvj dvsh nibiua mizhishinam iu tebueiendrmouin.

6 Au dvsh Tebeninget giikito, Kishpin aiamegobvn tebueiendrmouin enigokominvgk iu uesauvnvshkvk, kitagiinaua uaau mitig, Prkuakojibishkan, auiprtvkizon dvsh iudi kijigrmi, kitagitebuetagoua dvsh.

7 Auenen dvsh kinaua endvshiieg, kishpin aiauat iniu bvnitagnvn bisikvunigibijigenit, gema gaie vshvmanit iniu auakanvn, inat idvsh, panima pi iudi kitiganj pionjitvguishininit, Auinamatabin jiuisiniivn ?

8 Ka nv nvndaua oo otainasi, Uauezhisiton jiuisiniian, gaie dvsh kijipizon, vnokitaishin drsh, panima go gishkua uisiniian gaie giminikueian, midvsh iu api kin geuisiniivn gaie gemini-kueivn.

9 Omiguejiueniman inv iniu bvnitagnvn, iu giizhijigenit iniu aiiin gainat ? Nindenendrvm, kauin.

10 Misv dvsh gaie kinaua, api giizhijigeieg kvkinv iniu aiiin

egoiegin, kigvikitom, Kauin ningiminobvmitagvniuisimin ; ningiizhijigemin su iu enendaguziä jiizhijigeia.

11 Gipvgvmiaiamvgvt dvsh megua izhat iuidi Jerusalemi, givniizhat ima guairk misauaiei Samariaj gaie Galilej.

12 Vnityguishj dvsh bezhik odenans, oginvkueshkagon iniu mitasui ininiuva gaomiginijin, iuidi uasa nibauinit.

13 Gimvtuebibagiug dvsh giikitouat, Jesus, Nindogimamnan, shaueni mishinam.

14 Api dvsh gauabvumat, oginan dvsh, Auiuabvndvik iniu kiauiuan igiu nvkvdeukonaiag. Gipvgvmishkani dvsh megua enipimoseuat ginojimouvg.

15 Bezhik idvsh eudvshiuit, api gakikendy in ginojimot, giazhekiue, gaie gikizhiuet gimamoivvum iniu Kishemaniton,

16 Giapvgizo dvsh ima ezhisitegabauinit, iu miguejiuenimat : Samarianiniuiugobvn ma uin.

17 Jesus dvsh ogivnonan, oo giikitot, Ka nv uin mitasui ginojimoasiuvg ? Anindi dvsh uin igiu shangsui ?

18 Kauin auia mikauasi jimamoivvumapvn iniu Kishemaniton, mi etv uaau mevgizit.

19 Oo dvsh oginan, Pvziguin, majan dvsh, kitebueiendvmouin kiginojimoigun.

20 ¶ Api dvsh geguejimigut iniu Pharisen, nvvnj api getvguishinomvgtinigen iu otogimauiuin au Kishemanito, ginvkuetvm dvsh, oo gikitot, Iu etogimauiuin au Kishemanito, kauin piizhityguishinomvgvsinon jimiruavbvnjigadeg.

21 Kauin gaie tvikitosisuvg, Ina, oma ! gema gaie, Ina iuidi ! ina sv uin iu otogimauiuin au Kishemanito kipinjinaueshkgoua.

22 Oo dvsh oginan iniu okokinoamagnvn, Iniu gizhiguton tvtvguishinomvgton. api genvudauendvmeg jiuabvndrmeg iu bezhik ogizhigomvn au inini Oguisvn, kauin dvsh kigvubvdvsinaua.

23 Kigrigouag idvsh, Piinabiuk oma ! gema gaie, Iuidi inabiuk ! kego uin vniuijiuakegon, gaie noplrvnakégon.

24 Ezchiaiag iu uaseiaziuin pionjiuaseiag dvsh iuidi ishkueaiei iu gizhik, iuidi dvsh azhauaiei vniizhisagateg ; misv dvsh iu geizhiaianik ogizhigomvn au inini Oguisvn.

25 Nitum dvsh uin igo nibiuva tvgotvgendvm, gaie jianaenimigut ono nongum bematizinijin.

26 Gaizhiuebtinik idvsh iu api gibimatisit au Noah, misv go gaie iu getizhiuebtinik api aianik iniu ogizhigomvn au inini Oguisvn.

27 Giuisiniuvg, gaie giminikueuvg, gaie giuiiuvg, gaie gituitendaauvg, nananzh igo iu gizhik gipindiget au Noah ima kijinabikuani, midvsh gimoshkay, kvkinv dvsh ginisigouat.

28 Gaie go nasab gaizhiuebtinikibvn iu api gibimatisit au Lot : giuisiniuvg, gaie giminikueuvg, gaie gikishpinatasouvg, gaie giataueuvg, gaie gikitigeuvg, gaie giuakaiigvniukeuvg ;

29 Midvsh igo iu gagizhigvk api gasagay au Lot ima Sodom, kemiyin giizhise iu ishkude, gaie iu ueoshauvshkuvkoneg iuidi ishpimi gionjipiteg, kvkinv dvsh ginisigouat :

30 Misv dvsh igo iu geizhiaianik iu gizhik, api treguishi au inini Oguisvn jibitebabvminaguzit.

31 Iu dvsh api geizhigizhigvk, au geariat ima urgitigmik, iniu dvsh otaiiimvn ima pindig eanigin, kego uin tvpinisandasuesi iu jipinatit ; gaie dvsh au geariat ima kitiganj, kego gaie uin tvpikuesi.

32 Mikuenimik iniu Lot uiuvn.

33 Aueguen sv genvndauendvmoguen iu jibimajitot obimaziuin, oguvniton ; aueguen gaie geuvnitoguen, ogrvgnauen-dan.

34 Kitininim, iu jitibigrk tvnizhoshinog igiu ininiuvg ima nibagvnj ; bezhik dvsh tvotapina, iuedi dvsh bezhik tvishkuna.

35 Nizh igiu ikueuvg traiauvg ima kitiganj ; bezhik dvsh tvotapina, iuedi dvsh bezhik tvishkuna.

36 Nizh igiu ininiuvg traiauvg ima kitiganj ; bezhik dvsh tvotapina, iuedi dvsh bezhik tvishkuna.

37 Ogivgnonigon dvsh, giigut, Anindi, Tebeningeivn ? Ogivgnonan dvsh, Tibiituk aiaguen iu uiavima, mi ima getvzhimauvnjiitiuat igiu migiziuvg.

CHAPTER 18.

OGlGUNONAN dvsh glaejiget, oo giikitot, igiu ininiuvg moshvk jianvniauat, gaie jiaiekuzisigua ;

2 Oo giikitot, Giaia au inini ima odeng, tebakoniget, au gakusasig iniu Kishemaniton, gaie gipapamenimasig iniu ininiuvn.

3 Giaia dvsh au shiga i'ma odena; ogibinazikauan idvsh oo giinat, Onakunamauishin au gamvjidotauit.

4 Kauin dvsh igo nangim; banima dvsh nagvj gaiiinendvm, anaui gusasiuvg Kishemanito, gaie papamenimasivg au inini;

5 Ina dvsh uaau shiga nimigushkazomig; ningvonakunamaua sv, konima gusha moshvk pitvguishi ningvaikeuiig.

6 Au dvsh Tebeninget giikitot, Nondvmok au mrjitibakonigeuinini ekidot.

7 Ka nv dvsh gaie uin au Kishemanito ogvonakunamauasin iniu saiagiugujin, iniu envmietagujin tibigvtinik gaie gizhigvtiak, ano kinuezh bizindauat?

8 Kitininimin idvsh ogvonakunamauan ueuib. Anin dvsh, au inini Oguisvn, api tvguishi ogvikan inz iu tebueiendvmo-uin oma aki?

9 Oo dvsh minaua giizhiaejige, gigvnonat iniu anint gaape-nintizonijin, igiu ganibuakaienintizoig, iniu dvsh uin anint ginishipapinotauuat.

10 Nizh ininiuvg giizhauvg ima anvmieuvgvigo uianvmauat; au bezhik Phariseuinini, au dvsh bezhik mauvnjjige-uinini.

11 Au dvsh Phariseuinini ginibaui anvmiat, oo giikitot, Kishemanito, kimikunaueienimin iu izhiaiasuan, ezhiaianat igiu ininiuvg, mekvnduejig, mejiizhijigejig, beshiguatužijig, gaie go uaau mauvnjjigeuinini iu ezhieubizit.

12 Ningiuguishim nizh ningo anvmiegizhik, nimigiue pvngi iniu tebendvmanin.

13 Au dvsh mauvnjjigeuinini ginibaui iudi ninguji, kanin kvnve iniu oshkinzhigon ouizhiombinvnsinvn iudi ishpimi, gaie dvsh gibvkiteitzot ima okakivnq, oo giikitot, Kishemanito, shauenimishin nin baiatazian.

14 Kitininimin api uaau inini enikiuet, avshime gishauen-daguzi, dvsh uin au bekanizit: kvkiv ma igiu kejiishpenimo-jig tvtvpsendaguziuvg; au dvsh tepvsendaguzit, mi au geish-pemmot.

15 ¶ Ogipitmavauuan dvsh iniu abinejvn in jitanginat; api dvsh iniu okikinoamagvnvn uaiabvndvminit, ogikinaama-mauan.

16 Jesus dvsh uin oginvndoman, oo giikitot, Kego kina-

vsh oo
ndvm,
y au
akuna-
akoni-
auasin
higvti-
dvsh,
dvmo-
gaape-
anint
nvmi-
ajijige-
likot,
aiauat
g, gaie
pvngi
kauin
hpimi,
emani-
hauen-
nimo-
geish-
ginat;
aama-
kinaa-

manakegon; misv uin ogo touvg eajig ima otogimauiuini au Kishemanito.

17 Keget sv kitinininim, Aueguen au abinojii geizhiotapi-nvnsiguen iu otogimauiuin au Kishemanito, kauin sv papish au tvipindigesi ima.

18 ¶ Bezhik idvsh tibakonigeuininiuvn ogivvguejimigon, oo giigut, Uenishishiivn keokinoamageivn, uegonen geizhiji-gcian jipindigelan ima kagige bimatiziuiñ?

19 Jesus dush ogivgnunan, Anishuin uenishishiivn ezhiuin-zhiivn? Kauin auia onishishisi, mi etv bezhik, mi au Kishemanito.

20 Kikikendanvni iniu gvgikueuinvn, Kego uin bishiguatiziken, Kego uin nishiueken, Kego uin kimotiken, Kego uin gvgi-nauishkibatamaken kijanishinabe, Kijituauenim au kos gaie au kigt.

21 Oo dush giikito, Kvkinv ono ningivnauendanvna baako nitanigiian.

22 Api dush au Jesus ganondv ono, oo ogiinan, Geabi sv bezhik kinondese; atauen minik tebendvmvn, mizh idvsh ketimagizijig, kigvaian dvsh iu tebendasouin iuidi ishpimij: vmbesv dvsh pinopinrzhhishin.

23 Api dvsh ganondv oo, gikijgvshkendv: gikijuanvtizigobvn ma.

24 Ap' dvsh gauabundv au Jesus iu gigvshkendv, oo giikito, Ina sv, gezhisvngaziat igiu uaianvtizijig jipindigeuapvn ima Kishemanito otogimauiuini!

25 Nauvj tvuenipvnizi au kijiaresi jishabuit ima ptgoneianik iu shabonivn, drsh uin au uaianvtizit inini jipindiget ima otogimauiuini au Kishemanito.

26 Igiu dush ganondrig giikitouvg, Aucnen dvsh au gebimatizit?

27 Oo drsh ogiinan, iniu aiiin gebuanauitouapvn igiu inini-uvg, uin dvsh au Kishemanito otavgvshkitonvn.

28 Peter dvsh giikito, Ina ninauint ningintvgutamin krkinv ginopinvgivoi dvsh.

29 Oo dvsh ogiinan, Keget kitinininim, Kauin auia inini au dvsh ganvgvty iu endat, gema gaie ganvgvnat iniu onigiigon, gema gaie iniu uikanisvn, gema gaie iniu uiuvn, gema gaie iniu onijanisvn, iu otogimauiuin au Kishemanito gionjiizhijiget,

30 Au dvsh jiotapiny iu auvshime kijinibiuia iu tvniuin, oma geapij bimatizit, api dvsh minaua bimatizi, midvsh iu kagige bimatiziuiu jitvnut.

31 ¶ Ogiotapinan dvsh iniu mitasui rshii nizh, oo dvsh oginan, Ina sv kitizhaun iuidi Jerusalemi, kvkinv dvsh iniu ueshibiigadegin, gaizhibiigeuat igiu anuajigeuininiuv, gitzhimauat iniu Oguisvn au inini, ttibishkosemvgton.

32 Tvpvgitinamaauavg igiu maiaganishinabeg, jipapinotauint, gaie jimvjidotauint, gaie jisikuanint.

33 Ogvpvzhvnzheuauan, gaie dvsh ognisauan; nisogonigtinik idvsh trabijiba.

34 Kainin dvsh ognisitotvnsinaua ono; gaie dvsh oo ikitouin ogikazotagonaua, gaie gikikendvsigua iu gaikitonit.

35 ¶ Gipvgvnmishkamvgt idvsh, api pesho eniaiat ima Jerikoj, bezhik inini gegibinguet namatibi ima nikvnq tvzhinvndotvmaget.

36 Nondauat dvsh iniu maiamauinonijin pimosenit, gigvuedue uegotoguen ituk ezhieuertinigu.

37 Ogiundvmauauan dvsh, ima pimosenit iniu Jesusvn Nazariuininiuvn.

38 Gibibagi dvsh oo giikitot, Jesus, ueguisimik au Dabid, kitimagenimishin.

39 Igiu dvsh enimiganijig ogikinaamauauan, iu jipizanabit: nauv idvsh eshkvm gibibagi, Ueguisimik au Dabid, kitimagenimishin.

40 Jesus dvsh ginibau, gaie giikito jipitvmauint: api dvsh gapitvmauint, ogigvguejiman,

41 Oo giikitot, Uegenen nendauendvvn jidotoninan? Oo dvsh giikito, Tebeningeivn, iu sv jiuabiiian.

42 Jesus dvsh ogiinan, Aian iu uabiun. Kitebuciendvmo-
uin kiginojimoigun.

43 Babige dvsh giuabi, gaie ginopinvnat, mamoivuvmat iniu Kishemaniton. Kvkinv dvsh igiu anishinabeg, api uai-abvndvrmouat, ogimamoivuvmauan iniu Kishemaniton.

CHAPTER 19.

JESUS dvsh vnitvguishi, givniiizhat ima Jerikoi.

2 Bina glaia au inini Zakeus ezhinikazot, mi au eshpen-

daguzigobvnen endvshiua t igiu mauvnijijgeuininiuvrg, gaie dvsh uanvtizigobv.

3 Ginvndauendvm jiuabvmat iniu Jesusvn aueguen aia-
vgnen; kauin dvsh ogivshkitosin, iu gaepij sinsikotatiunt,
giagashi ma gaie gitvkozi.

4 Nigan dvsh giabvto, giakuandaue dvsh ima mitigo, uiua-
bmat; mi ma iuidi invkvkeu uavniiizhanit.

5 Api dvsh au Jesus ima enitvgishi, giinabi gaie giuabv-
mat, oo dvsh oginan, Zakeus, ueuib pinisandauen; ima sv-
endaivn nongum gizhigvk ningvaia.

6 Gieuuibita dvsh, gaic ginisandaue, gipindigrat dvsh
giuanizhendr.

7 Api dvsh gauabvndvmouat, kvkinv ginishkazitaguziuvrg,
oo giikitouat, iu izhat auiuidopvmat iniu iminiuvn baiata-
zinjin.

8 Zakeus dvsh ginibau, gaie giinat iniu Tebeningenijin,
Ina sv, Tebeningeivn, iu abitv minik tebendvman ningvminag
igiu ketimagizijig; kishpin gego giotapinamauvrg au inini iu
tebendv guaiezhimvrg, niui auvshime ningvmina iu epitendaguvk.

9 Jesns dvsh oginan, Nongum gizhigvk shauendaguziui
tvguishinomvgt oma uakaiigvn, iu igo gaie ezhioquisimigut
iniu Abrahamvn.

10 Au ma inini Oguisvn bionjiizha jinvndauabvmat gaie ji-
bimajiat iniu gauvnishinijin.

11 Megua dvsh nondvmouat ono aiiin, ogitvgsiton gigv-
nonat iu auejgvn, pesho ma vviaiat inma Jerusalemi, mi ma
iu gaonjiinendvmouat iu otogimauiuin au Kishemanito shaie-
gua jipinaguvtinik.

12 Oo dvsh giikito, Au guetamiguendaguzit inini giizha
uasvvekvnik uiotapinamatizot iu ogimauiuin, gaie jipi-
kiuet.

13 Oginvndoman dvsh iniu mitasui obvmitagvnr, mita-
euabik dvsh ogiminan, oo dvsh giinat, Abvjiik, geapiten-
diian.

14 Iniu dvsh uijtvrnkvinemagvnr oginishkenimigon, gian-
nonauat bezhik ininiuvn jinopinvnani, giikitonat, Kauin nin-
gviauasiuanan au inini jiogimakvndauiyid.

15 Gipvgymiaiamvgt dvsh iu gatvguishi, aia iu ogimaui-
uin, midvsh iu gaikitot, ogo bvmitagvnr jinvndomintua,

iniu gaminajin shonian, iu uikikendr nrmvnj mnik ga-gvshkijigeagu endvshiuat igin ininiuv iu giataueuat.

16 Midvsh iniu mitm gaigut, Ogima, au kishoniam mitas-uabik gigvshkijige.

17 Oo ogiinan, Kin dvsh menobvmitagrvnuivn, iu sv gini-buakaivn prngi, ogimakvndvn iniu mitasui odenuvn.

18 Minaua dvsh au bezhik gitrguishin, oo giikitot, Au sv kishoniam namrabik gigvshkijige.

19 Midvsh ono gaiinat, Gaie kin sv dvsh tibendvn nanvn odenuvn.

20 Bekanizit minaua gitrguishin, oo giikitot, Ogiina, ina uaau kishoniam; au gakanvg ima gvshkibijgvn.

21 Kigusin ma, iu auivn au inini senygizit; kitotapinan iu gaatosiuvn, gaie mauvnijijgeivn ima gikitigesiuvn.

22 Oo dvsh ogiinan, Ima tibinaue kitoni kigvonjiitbakonin, kin mejbvmitagrvnuivn. Anau gikikendrnvn iu svngizilian, otapinaman iu pvgitinvnsiuan, gaie mauvnijijgeian ima gaki-tigesiuan :

23 Anin dvsh gimiguesiuvn au nishoniam ima mauvnijijge-uigvrmigo, iu dvsh api pitrguishinan, nindaginrvndotan iu te-bendrvman, jigiabvjtioamban dvsh ?

24 Ogigenonan dvsh iniu ganibauinijin, Mvkvmik iniu shonian, minik idvsh au mitasuabik iniu shonian eaujin.

25 (Oo dvsh ogiinauan, Ogima, otaauau gusha uin mitasua-bik shonian.)

26 Kitininim sv dvsh, Endvshiuat igiu geaiangig tvmi-nauvg; igiu dvsh easigog tvmvkvmauvg iu minik eamouat.

27 Ogo dvsh uin neshkenimijig nendaenemisigog jiogima-kvndvmauvgua, piihiuinik, nisik idvsh ima enasvniivn.

28 Api dvsh oo giikitot, givnigan iuidi Jerusalemj izhat.

29 Gipugvniaia dvsh emitvnezit ima Bebfphagei gaie Beth-anaij, ima iu pikurting Olib ezhinikadeg, nizh idvsh iniu okikinoamagnvn ogimajinazhauan,

30 Oo giikitot, Izhaiuk iuidi odeng, iuidi tilishko invkvkeaaiaieg, midvsh ima vnpindigeieg, kigvnikauaua dvsh au manishins gitagvvpizot, uika ininiuvn pemomasig. Abrok, pii-hiuinik idvsh oma.

31 Kishpin dvsh auia inini izhigvguejimineg, Anishuin abvueg ? oo dvsh kigrinaua, Onvndaueniman sv au Tebe-niuget.

32 Igiu dvsh gamajinazhaontjig givnimajauvg, güzhimika-
uuat dvsh iu gaikitonit.

33 Megua dvsh abruauat iniu manishinsvn, iniu dvsh
tebenimanijin oo gügouat, Anishuin abvueg au manishins?

34 Oo dvsh ogiinuan, Au sv Tebeninget onvndaueni-
man.

35 Ogipitvmauauan dvsh iniu Jesusvn : uvgijipikuvn dvsh
iniu manishinsvn ogiatonauan iniu otvguiuinian, midvsh ina
ganamatabiauat iniu Jesusvn.

36 Megua dvsh vniapisikauat, ogiapishimonikenauan ima
mikvnä iniu otvguiuinian.

37 Api dvsh pesho enitvguishi, vniirvgvtü iu pikurtina Olib,
enigokuinouat dvsh igiu kikinoamagvnvg gimajiuauizhendv-
mog, gaie gimamoirvmauat iniu Kishemaniton, gikizliue-
uat, onji iniu kvkinv mamandauvnokiuinvn gauabrvndrmoua-
jin; oo giikitouat,

38 Shauendaguzi au Kijiogima, paizhat ima otizhinikazouini
au Tebeninget : Pizaniidueuin sv iuidi ishpimi, gaie bishi-
gendaguziuin iu ishpendaguziuini.

39 Aniut dvsh igiu Phariseg, gatvgoaiajig ima iniu maia-
mauinonijin, ogiinuan, Kekinoamageivn, kinaamau igiu kiki-
noamagvnvg.

40 Ogigvnonan dvsh oo giinat, Kiwindvmoninim, kish-
pin sv ogo pizanabiuat, igiu dvsh asinig babige tibiba-
giuvng.

41 ¶ Api dvsh pesho enitvguishi, ogiuabundan iu odena,
gaie drsh mauindr,

42 Oo giikitot, Kishpin kikendvmvbvn, kin igo, kvnge
uin go oo kigizhigom, inin aiiin tebendagurvin ima kipiza-
niiueuin! nongum dvsh uin kikazotagonvn iu uenjiuaben-
dvsinvn.

43 Iniu gizhligon kigvpvgymishkagonvn, iu api igiu neshke-
nimikig jigiuitaanikanikua, gaie jigiuitagabauitokua, midvsh
iu giuitaии jionjigvnauenimikua;

44 Midvsh ima jivshotvkvmigishimikua, gaie go igiu kinija-
nisvg: ka dvsh kenve bezhik asinin kigvzhinvgrnigusi, iu ji-
aguitoabikishjibvn: ka ma kigikikendvsn iu api gitvguishino-
mvvgk iu kimaurtisigouin.

45 Gipindige desh inna anvnieuigmigo, gimajisagijie-

binat iniu etauenijin ima pindig, gaie iniu kashpinatage-nijin,

46 Oo dvh gïnat, Izhibiigade sv, Iu niuiguam anv-mienigvñmigovn; kinaua dvh uin kimotiuigvñmik kigiozhitonaua.

47 Gaie gikokinoamaget ima anvnieugvñmigo endvso gizh-gytinik. Igiu dvh kijigvgikueniniuvn, gaie igiu oshibiigeuni-niuvn, gaie dvh naganendaguzijig igiu anishinabeg ogi-nndauendanana jinisauat,

48 Kauin dvh ogimikvñsinaua geizhijigenat; kvkinv ma igiu anishinabeg giminuendvñmog jibizindauauat.

CHAPTER 20.

GIPUGUMIAIAMUGUT idvh iniu bezhik gizhigon me-gua gigvgikimat iniu anishinaben ima anvnieugvñmigo, gaie giizhigvgikuenotvñhauat iu minuajimouin, iniu dvh kijigvgikueuniuvn, gaie iniu oshibiigeuniuvn ogibinazikagon, gaie iniu getizinijin,

2 Gaie gigvñnonigut, oo giikitonit, Uindvmaishinam, aue-nen omvshkauiziuin uenjijzhijigeivn ono? gaie auenen gami-nik oo mvshkaniziuin?

3 Ogigvñnonan dvh oo giikitot, Gaie nin kigvgvguejimini-nim gego; nvkuetauashig idvh.

4 Obaptizouiiueuin au John; ishpimi inv gionjibamvgtini; gema gaie inini?

5 Ginanagvñtuendvñmog dvh, oo giikitouat, Kishpin sv dvh, Ishpimi, ikitoiy, tvikito, Anin dvh iu gitebuecienimasueg?

6 Kishpin dvh, Inini, ikitoiy; kvkinv igiu anishinabeg kitapimuasinaiganig: otineniuauan ma nin iniu Johnvn, anua-jigeuinini auit.

7 Ogigvñnonauan dvh, iu jiuindvsiuguabn tibi gaonjiba-mvgvtiniguen.

8 Jesus sv dvh ogiinan, oo giikitot, Nin sv dvh gaie kauin kinindvmosinoninim iu uendinaman iu mvshkauiziuin uenjijzhijigeian ono.

9 Midvh iu api gimajitat iu jiuindvmauat iniu anishinaben oo auejigren: Bezhik inini ogikitiganan iniu shominagauvñzhin ima shomini-kitigani, gauiat dvh iniu kitigeuininiuvn, giizhat dvh iuidi uasauekvñmik, kinuenzh giinendit.

10 Api dvsh gagizhigininik, ogiizhinazhauan iniu bvmitagvn-vn iuidi aianit iniu kitigeuininiuvn, in dvsh jiminanit iu minikan miniuuiuat igiu shominagaurnzhig; igiu dvsh kitigeuininiuvg ogibvbvkiteuauan, ogimajinazhauauan dvsh gego gimi-nasigua.

11 Minaua drsh ogimajinazhauan bekanizinijin bvmitagvn-vn; minana dvsh gibvbvkiteuauat, gaie giinvjidotauauat, gaie gimajinazhananat gego giminasigua.

12 Minaua drsh bekanizinijin ogimajinazhauan: migo gaie uin iniu gaizhimakianat, gaie gisagijuebinauat.

13 Midvsh gaikitot au Ogima tebendy iu kitigan, Anin ge-izhijigeian? Ningvzhinazhaua au saiagirg ninguis: konima sv ogvgigusan, api nabrinauat.

14 Api dvsh gauabvmauat igiu kitigeuininiuvg, ginanagvtv-uendvmog, oo giikitouat, Misv au ueguisimint, vmbesr, nisata, oo tibendasouin jitibendvmy.

15 Ogisagijinebinauan dvsh ima kitigani, gaie ognisauan. Anin dvsh gedotauat au ogima tebendy iu shomini-kitigan?

16 Trbiizha jinisat idvsh iniu kitigeuininiuvn, ogrminan dvsh iu okitigan iniu bekanizinijin. Api dvsh ganondvmouat giikitouvg, Kauin trizhiuebvsinon.

17 Ogigvnaubman dvsh, oo giikitot, Uegonen nrnguvnv oo ueshibiigadeg, Iniu asinin igiu oshigeuininiuvg gaanaue-ni-mauajin, mi sv au netvmbabikisj asin?

18 Aueguen dvsh gepvngishinoguen ima asini, trpigushin; aueguen dvsh uin go gegizhikagoguen iniu asinin, apiji ogvpi-sikagon, tibishko go bisibojigazot.

19 ¶ Igiu dvsh kijigrgikueuininiuvg, gaie igiu oshibiigeu-niniuvg, mi dvsh igo iu api ginvndauendvmonat uitvkonauat; ogigusauan dvsh iniu anishinaben; ginendvmon ma iu, ni-nauint gaonjiikitot iu gjaucjiget.

20 Ogiakauabvmauan dvsh, gaie gianonauat iniu ininiuvn genibuakauitizonijin, jimikrmnauat iu ningut jiikitonit, iu geonjipvgitinaupvn gaie jibiizhininauat ima ouvshkanizi-unini gaie ima ogvshkieuizini iniu ogiman.

21 Owigvguejiman dvsh, oo giikitouat, Kekinoameivn, ninkikendamin iu guaivk ekitoivn, gaie tebueivn iu ezhikiki-noameivn, kauin gaie gusasiuvt auia au bematizit; mi etv guaivk izhikikinoameivn iu otizhituaun au Kishemanito;

22 Inendagurt iur iu jimin̄itibvñ iniu shonian au Kaisar, gema gaie kauin ?

23 Ogiuabvndemauan dvsh in ogvgaieniziuiua, gaie ginat, Anishniin gvguejiiieg ?

24 Uabrndaiishig au shonianus. Auenen dvsh uaau mezini-jigazot ? Ogigvnonauan dvsh, oo giinauat, Kaisar sv.

25 Ogigvnonauan dvsh, oo ginat, Minik au Kaisar, iniu tebendyrin, au Kaisar gaie au Kishemanito, iniu tebendyrin au Kishemanito.

26 Kauin dvsh ogigvshkitosinaua, iu jinaudinamouat iniu odikitouinini ima euasvñmimit iniu anishinaben, iu jiondenimanaprn : ogimamakadendanaua dvsh iu gaikitonit, gipizanabiut dvsh.

27 ¶ Ögibinazikagon dvsh anint iniu Pharisen, (igiu gaagon-neiendrig iu abijibauin,) ogigvgejimauan dvsh,

28 Oo giikitouat, Kekinoainageirn, Moses kigüzhbibiamagan, Kishpin auia inini uikanisvn nibonit, aiauanit dvsh iniu uiurn, ginibot dvsh jibua onijanisit, iniu dvsh uikanisvn jiota-pinanit iniu uiuvn ; jionijanisitvmauat dvsh iniu uikanisvn.

29 Giaiabvñig sv nizhuasui gaouikanisintijig ; au dvsh ni-trm ogiaiauan iniu uiurn, ginibot dvsh jibua onijanisit.

30 Minaua dvsh au bezhik ogiotapinan iniu uiuini, ginibot dvsh gaie uin jibua onijanisit.

31 Midvsh minaua au bezhik giotapinat iniu ikueurn ; midvsh igo oo givniizhiaiauat igiu nizhuasui gaouikanisintijig ; kauin dvsh gionijanisisiuvñ, migo gaizhinvnibouat.

32 Ishkuaj dvsh apiji, ginibo au ikue.

33 Api dvsh ima abijibauini, auenenvn dvsh iniu geuiuimigujin ? ginizhuajiurn ma iniu gauuiumigujin.

34 Jesus dvsh ogigrnonan, oo ginat, Igiu uenijanisimigujig oo aki uiuiurg, gaie uiukauauvg :

35 Igiu dvsh uin geteapitendaguzijig jiabiuat iuidi ishpimi, gaie igiu geabijibajig, kauin uiuisiuvñ, kauin gaie uiukage-siuvñ :

36 Kauin gaie uïka tanibosiuvñ; tibishko ma uin trizhiai-aug iniu ishpimi trzhianishinaben ; gaie onijanisimigouat iniu Kishemaniton, gaie onijanisimigouat iu abijibauin.

37 Ezhiabijibauat igiu ganibojig, iu gaizhiuabrndaint au Moses ima kibinsi, api gauinat iniu Tebeningenijin, iniu Oki-

shemanitonvn au Abraham, gaie Okishemanitonvn au Isaak, gaie Okishemanitonvn au Jakob.

38 Kauin Otokishemanitonigusin iniu ganibonijin, iniu eiv bematizinijin : kvkinv ma uin uin onjibimatiziurn.

39 ¶ Anint dush igiu oshibiigeuininiurg ogiinauan, Kekino-amageivn, kitebue sv.

40 Midvsh iu api, gigvguejimasigua minaua iu gvguejintiui.

41 Oo drsh ogiinan, Anishuin dsh ikitouat iu, oguisimigni au Krist iniu Dabidvn ?

42 Dabid dsh uin go giikito ima nrgymomvezinaiigvni, An Tebeninget ogiinan iniu Tebeninijin, Namatabin ima nimkiniqinika.

43 Nananzh igo jiinakunvga igiu neshkenimikig jiotapizi-tebiuiiuvn.

44 Dabid sv gaie uin Tebeningeirn ogiizhinikanan ; aniu dsh ezhioquismaguen ?

45 Megua drsh ima aianit iniu kvkinv anishinaben, iu jinondagut, oo ogiinan iniu okikinoamagvnrn,

46 Kusitauik igiu oshibiigeuininiurg, nendaendrig jipimo-seuat vguuat iniu geganuegvtinigin vguinanvn, gaie nenda-uendrig iu anvmikageuin ima atandiuiji, gaie iniu eshpenda-gurkin apabiuinvn ima anvmieuigvnmigo, gaie iniu uenishishi-ninigin abinasouinvn ima uakundjin :

Gaie mekrmajig iniu shigan oukaiigvnini, gaie dsh iu uinabvndaiiueuat ogvgnauatonauan iniu otanvrianiniuan. Misv ogo geotapinyig kiji gvguanisvgiziuin.

CHAPTER 21.

GIINABI dsh, giuabemat dsh iniu uaianvtizinijin inimi-urn apvgiteminit iniu omigieninini ima mauenjjijge-uini.

2 Ogiuabeman dsh iniu ketimagizinijin iniu shigan, pvgi-tinanit nizh shomaniken.

3 Oo dsh giikito, nintebue ikitoian uaau ketimagizit shiga ogiapvginan auvshime nibiua, dsh uin uinaua kvkinv.

4 Kvkinv ma uin ogo ima ouanvtiziuniing ogionjiapvgitina-mauanan iniu omigieuiniuan iniu Kishemaniton; uaau dsh

uin ikue, inua okitimagiziuni, ogionjiprgitinan iu kvkinv ezhitunipru gegionjibinratizipen.

5 ¶ Anint desh ogitezhindanaua iu anremieuigemik gaizhissegijigade, giauintua igin beshigendaguzijig asinig gaie migineninen; oo drsh giikito,

6 Ono aiin uaiabendinegmu, iniu gizhigon tvtgnishinomrgton, in api kenvge in bezhik asin jaaguitabikisinsinog, kvkinr jinisenebinigadesinog.

7 Ogigegnejimauan desh, oo giikitouat, Kekinoamageirn, anin dush oo api geizhinebek? uegonen gaie kikinauajijigen geaianvegek, api obo aiin pegemishkamrgek?

8 Giikito desh, Aianganmiziink, jiniuiezhimigosueg: nibina sr tepitguishinog imma nindizhihiukazoni, jiikitouat, Nin sr nindau au Krist; shaiagua desh peshoueudagurt iu api: kego uin nopienakegon.

9 Api gaie nondrmieg jinigadi, gaie anoj inekvemigek, kego uin segizikegon: ono sr aiin nitem tptgvmishkauren; iu jiuaukuaiendagurek panima pi naury nage.

10 Midrsh oo gainat, Anishinabeg ogvmiganauan iniu uijanishiaabeuan, gaie desh iniu ogimauuinen temigadimrgton:

11 Gaie jijajjingneuekvmigag mizi oma aki, gaie jibkvdekmigag, gaie tepiakuiniagat; gaie tptgatazinagret, gaie temiamandauningret inidi inekvkeea ishpimi.

12 Jibna desh kekinr ono aiin tptguishinomrgek, kigetrkonigonag, gaie jigtogiinegwa, gaie jiizhinininegna imma maunvijigenigemigo, gaie imma kibaknaodiugmigo, jiizhinini goieg imma enamaseminat igiu ogimag, gaie tebakoniucjig, nin jionjidotagoieg.

13 Midrsh in api gekikendrmieg, api nabrendmeg ono.

14 Aiinjisitog sr imma kiteina, in neing jinanagtreuendvsueg, iu getizbineknetrmieg.

15 Kigeminininim sr uin in geikitoieg, gaie iu nibuakauin, inin genrekuerensignanin igiu genishkerimineguk jiuauenendenmonat.

16 Kigrbataigoaag igin kinigijgonag, gaie igin kikanisuag, gaie igiu enaneineguk, gaie igin kijikiueuag; anint desh endeshieq kigeizhiaianigom jinisigoieg.

17 Kigenishkenimigouag idvsh kvkinv igiu ininiurg, nin jiondeniminegwa.

18 Kauin dresh uin go iu bezhik kinisisiuia ima kishtignaniua tebenatesinou.

19 Ima dresh kinokadiuiuinua pizanabiik igiu kijijagouag.

20 Api dresh uabendremeg iu Jerusalem gigiuitagabouiji-gadeg, mi dresh iu api gekikendremeg iu nvnizaniziuiu peshouek.

21 Mano dresh igiu ima Judeai eajig trizhinizhioureg ima nejinj; mano dresh gaie igiu ima nisauaii eajig trinajinzhimoureg; gaie dresh igiu ninguiji tenekiuinj eajig, kego uin ima tebizophasiureg.

22 Misv ono gizhigeton geazhitaiuemregk, kvkiue dresh miu aiiin uesthibiigadegeg jitibishkoseg.

23 Grguanisvgrkevnik igiu geonijanisijig, gaie igiu genanwesjig iu api ono gizhigon? kvkiue ma tuisrendvmog ima eajig, gaie nishkenintiuin jiprgemishkagouat ogo anishinabeg.

24 Gaie jinisigouat iu rshishaueshk, gaie ninguiji jiizhiumtuu, jernokitauanat krekiv iniu anishinaben; gaie jitekokademouat iu Jerusalem igiu mairganishinabeg, nanaanzh go iu api igin mairganishinabeg jitibishkosenig.

25 Gaie dresh mamakajijigenun traiaurn iuidi giziso gaie inidi tibigiziso, gaie iuidi aurgo; gaie oma aki jigotrgendremouat igiu anishinabeg, gaie jiguinauiinendremouat; iu kijigenui, gaie igiu tigourg jininvintuiciashkauat;

26 Ininiureg oteiuau ognondeshimiigunauan iu jisegiziuat, iu uabendremouat ono aiiin patrughishinomregk oma aki; iniu ma mrslikauiziunru iuidi ishpipi twneningishkamregton.

27 Midesh iu api geuabrmouat iniu inini Oguisru pitvugish, piaiat ima anekvuto, jipigizit in mrslikauiziuiin gaie kijibishigendaguui.

28 Api dresh ono aiiin majitibishkosemregk, inabiuk, gaie omibikueniuk: iu ma jishauendaguziieg peshouendagurt.

29 Ogigenonan dresh iu auejigen: Ina au shominagaurnzhi, gaie krkine igiu mitigog;

30 Api saiganimikuiujin kiuabrndanaua, gaie kikikendanaua iu nibin peshouek.

31 Misv dresh oo gaie kinaua, api uabendremeg ono aiiin jiprgemishkamregk, jikikendremeg iu otogimauiuin au Kisheinanito peshouendaguvk.

32 Keget sr kitininim, ogo nongum beniatizijig kauin teniesiureg, panima go krkine gitibishkoseg.

33 In gizhik gaie iu aki temajamvgyton; iniu dsh uin nindikitouinen kauin temajamvgrsinon.

34 Aianguamiitizoink idvsh, komima naningutino iniu kiteuan temoshkinemvgyton iniu myjivnokininun gaie giivesh-kuebiuin, gaie jiozamendvmeeg oo aki, inidvsh iu apijitvguish-nomvgek in gizhik megua akauabisueg.

35 Tibishko ma nvguagvneabi ogvizhiauigunaua igiu krkivn bematizijig imna odeuguaiiur krkivn oo aki.

36 Akauabiiuk sv dsh, gaie moslek anrimiauk, iu dsh jiteapite daguziiteg jiozhimotvmeeg krkivn ono aiiin geprgv-mishkagin, jinibaurieg imna enasvmit au inini Oguisvn.

37 Megua desh in gizhigvk, gigvgikue inna anvmieuigmigo, api dsh tebigetinik, giizha glauiaiat imna urjini iu ezhini-kadeg nejin Olib.

38 Krkivn dsh igiu anishinabeg kekishebaugetinik gitv-guishiinog, gibizhauvg imna anvmieuigmigo iu uinondauanat.

CHAPTER 22.

AZHI dsh iu nembijishkiuersinsinog uikundiuiin shaiegua kega niaiaben, iu ezhinikadeg kubikuse-uikundiuiin.

2 Igiu dsh kijigrgikuenimininiurg gaie igiu oshibiigeuinini-urg ogiunndauabvndauaua iu geizhinisauapen; ogigusauan dsh inin anishinaben.

3 ¶ Midresh iniu myjimaniton gipindigeshkagnt an Judas au Iskariot gaizbinikazot, gaie uin aro glauit igiu mitausui vshi nizh.

4 Midresh gaizhimajat, gaie gianigrgenonat iniu kijigrgi-kueuininiuren, gaie iniu ogimansen iu getizhijiget iu uipvgitnat.

5 Giuauizhendvmog dsh, giikitouat jiminamat iniu shonian.

6 Ogjuaninemauan dsh, gaie uinendauabvndy iu api uipvgitnat, api aiasininiut iniu matiananinonijin.

7 Gitvgnishinomeget dsh in uikundiuinigizhik, api kubikuse-manishtanishins jinisint.

8 Ogimajinazhauan dsh inin Peteren gaie iniu Johnen, oo giikitot, Majaink, aniuanezhitok iu kubikuse-uikundiuiin, iu dsh jiuisiniir.

9 Oo dsh ogiigon, Anindi inendvmen jinauezhisitoig?

10 Oo dvsh ogiinan, Ina; api vniipindigeieg ima odena, kigvngishkagoua inini pimittvkony iu nibi ima nibi atasouini; vniinopinvnik iuidi uigiuami jivnipindiget.

11 Gaie dvsh oo jineg au minoinini au ueuakaiigvni, Au Kekinoamaget kitig, Anindi aiag iu uikundiaini-abinasouin getrzhiimijian iu kvbikuseuin, mamani igiu ninkokinoama-gvng?

12 Kiguabvndaiigoua dvsh iu mejamvgvk abinasouin iuidi ishpimisvgo, kizha uauezhijigade; midvsh ina getvzhi uaue-zhitaieg.

13 Giizhauvg idvsh, gaie giizhimikvmouat iu gaigouat. Gi-uauezhisitouat dvsh iu kvbikuseuin.

14 Api dvsh in tibaiign teguishinomvgrk, ginamatabi, gaie iniu mitasui vshi nizh gaujajaauigujin.

15 Oo dvsh ogiinan, Iu nrndauendvmouin ningiizhinvnda-uendan jiuidoprninvguk iu kvbikuseukunduin, jibua got-vendvman.

16 Kitininim sv dvsh, Kauin minaua kigruidoprnisinoni-niun, panima go gitibishkoseg iuidi otogimauiuini au Kishemanito.

17 Ogiotapinan dvsh iu minikuajigen, gaie gimamoivuet, oo giikitot, Otapinamok oo, gaie mataonitiuk.

18 Kitininim sv dvsh, Kauin nigvminikuesin iu shomina-bo, panima go otogimauiuin au Kishemanito tvtrguishino-mvgvk.

19 Ogiotapinan dvsh iniu pkueshigvnrn, gaie gimamoiv-uet, gaie gibvbkuebinat, ogiminan dvsh iniu, oo giikitot, Misv oo niau kinaua uenji migine; izhijigeiuk oo, iu dvsh jionjimi-kueniniieg.

20 Midvsh gaie in minikuajigen giotapin gaiishkua onagushi-uisini, oo giikitot, Misv oo minikuajigen iu oshki kikinduin ima nimiskuiinj kinaua uenjisiguebinamagoie.

21 Ina sv iu oninjin au baiatait niuidopnuig oma atopouini.

22 Gaie vniizhat dvsh au inini Oguisvn, iu go uaizhiaiagobvnen: vrguonisvngizi au imini iniu baiataigujin!

23 Miavsh iu api gimajigvguejintiuat, aueguen aiauiguen oo aiii geizhijigegobvnen.

24 ¶ Gaie dvsh gimajigvguejintiuvg, Aueguen au auvshime gekijinenimauinten endvshiati.

25 Oo dəsh ogiinan, Iniu otogimamian igu mainganish-nabeg einenimigouat otainakunigouan ; gaie dəsh iniu tebenimigouajin menodotagejig otizlinikanauan.

26 Kauin sv kinaua oo kigvizhiaiam. Aueguen sv au kej-avanguen endrshiieg, mano tregasendaguzi ; gaie dəsh au cshpendaguzi, gaie uin au bemitagengin tvizhiaia.

27 Auenen au kejünendaguzit, au nematabit ima atopouini, gema au bemitaget ? kauin nv au nematabit ima atopouini ? kitizhiuijaiauininim dəsh nin tibishko an bemitaget.

28 Kinaua sv gauijaiauieeg ima ningvguejiigouini ;

29 Kiuuminiminim sv dəsh iu ogimauiuin, gaizhimizhit au Nos ;

30 Iu dəsh jiuisiniieg gaie jiminikueieg ima nindatopouini ima nindogimauiuini, gaie jinamatabiieg ima abinasouini, jitibakonegou igu mitasui rshii nizh ezhinzojig iniu onijamisen au Israel. 3

31 ¶ Au dəsh Tebeninget oo giikito, Simon, Simon, ima au mejimanito ogiinendan uitabenimik, jiizhiskabosvik ezhishabrint au prkueshigenvshk.

32 Kigianvmetvmon dəsh iu kitebueiendvmouin jinondes-sinog ; api dəsh gishauendaguziirn, uidokau kikanisvg.

33 Oo dəsh ogiinan, Tebeningeivn ningizhita sv jiizhiuijinan ima kibakuaodiuvigmigo, gaie ima nibouini.

34 Ogiinan dəsh, Kitinin, Peter, au bakaakue kauin tñondaguzisi nongum gizhigrk, panima go nisi giagonuetvnu iu kikenimiirn.

35 Oo dəsh ogiinan, Api gamajinazhaoninvguk, aiasineg iu mveshkinnut, gaie nauapuuin, gaie turkisinvn, gego nv dəsh minaua kigimenezim ? Oo dəsh giikitourg, Ka.

36 Oo dəsh ogiinan, Ina dəsh, aueguen uesthoniamvshkimitensiguen mano ogrotapinan gaie au nenauapuuiniguen ; aueguen dəsh uedvshaueshkosiguen, mano ogratauenen iniu otegniumvn, jikishpinatot dəsh.

37 Kitininim sv dəsh iniu uesthibiigadegin ningvtabishkosoton, Gitegvug iniu mejiaivauishiuinjin : iniu ma tezhimigianin ttibishkoseuvn.

38 Giikitourg dəsh, Tebeningeivn, ina nizhnon iniu rshishaueshkon. Oo dəsh ogiinan, Misv ia minik.

39 ¶ Gibisagarm idesh, gjizhat iuidi urjiuj iu Olib, ima

go netaizhagobvn; oginopinvnigon dvsh iniu okikinoamagvn.

40 Api dvsh gaaiat ima, oo dvsh ogiinan, Anvmaiauk jipindigesineg dvsh ina gvguejitiui.

41 Uin dush givniizha, ekotebiuebinamouint iu asin, giojinggauniat, gaie gianvniat,

42 Oodush giikitot, Nose, kishpin inendvvn, ikunamauishin oo minikuajgvn; kanin nin igo iu enendvman, kin sv go enendvvn etv trzhinebt.

43 Ogibinazikagon dush iniu ishpimi trzhi anishinaben, gaie giuidokagut.

44 Megua dush giuisvendr, eshkvm gigizhigendv, iu ganvniat; iu dvsh otabuezouin pepvngigagin iu miskui ima mijika nasab gaizhiaiani.

45 Api dvsh eshkua anvniat, gipvzigui, gaie dvsh binazikauat iniu okikinoamagenvn, ogimikauan iu nibanit, iu nisanndvminit.

46 Oo dvsh ogiinan, Anishuin nibaieg? Preziguig, anvniuk, konima gusha kigvaiam ima gvguejitiui.

47 Megua dshl gigvnonat, ina, kejimamaunojg, gaie dvsh au Judas ezhinikazot, au bezhik gaauit igiu mitasui vshi nizh, gibinigani binazikauat iniu Jesuvn, uojimat.

48 Jesus dvsh ogiinan, Judas, kibataa nv au inini Oguisen iu ojinet?

49 Api dvsh igiu giuitaaii ejig uaiabvndvmonat iu geizhiebv, oo dvsh ogiinuan, Tebeningeivn, ningrabvjtotonin nv iniu nindvshishianeshkonanin?

50 Au dvsh bezhik ogibvkteuan iniu obvmitagenvn au kijmekvdeukonaic, gikishkitauggegvnamat dvsh iu okijitaugvani.

51 Jesus dvsh ogigvnonan, oo giikitot, Pizan, miminik. Ogitanginamauan dvsh iu otanrgani, midvsh ginojimoat.

52 Jesus dvsh ogigvnonan iniu kijigegikueuininiuvn, gaie iniu negimakvndvminijir iu anvnieuigrmik, gaie iniu getizininjin, gabinazikagojin, Kibuzhinazikauim inv, iu geizhinazi-kauegobvn au kemodishkid, biaameg iniu vshishaueshkon gaie prvgmagenvn?

53 Megua uijaiauininvgukibvn ima anvnieuigmigo endvso gizhigek, kanin ningut kigidotauisim; misv dvsh oo kitibaigvnia, gaie iu ezhinavslkauizimvgek iu psvgishtibik.

54 Midvsh gitvkonauat, gaie gimajinauat, giizhimajiuina-

uat iindi kijigvgikueuinini endat. Gaie dvh Peter uasa go ishkucia girnitvizi.

55 Api dvh gabiskvneamouat iu ishkude ima pindig, gaie dvh gauauenabinat, Peter dvh gaie nin ima ginamatabi.

56 Bezhik dvh iniu ikueurn ogiuabvmigon, megua namatabit ima jigishkude, gaie giizhigrnauabvmigut, oo giight, Uaau sv gaie inini oguijaiauan.

57 Ogiagonuetauan dvh, oo giikitot, Ikne kauin ninkikemimasi.

58 Panima dvh nagej, minaua bezhik ogiuabvmigon, oo giikitonit, Kitau gusha gaie kin au bezhik. Peter dvh giikito, Inini, kauin nindauisi.

59 Minaua dvh igo kvnabv ningo tibaiigyn, bekanizinin minaua apiji uitebueurn, oo giikitonit, Keget sv go gaie uin uaau ouijaiauabvnen; Galileuininiui ma.

60 Peter dvh giikito, Inini, kauin ninkikendvi iu ekitoivn. Ueuib dvh ginondaguzi au bakaakue, megua go gagigitot.

61 Au dvh Tebeninget gikuekita, ogivrnauabvman dvh iniu Peteren. Peter dvh ogimikuendanv au Tebeninget gaigopvn, Jibua nondaguzi au bakaakue, nisi sv kigragonuetau.

62 Midvh gisagar au Peter, gaie gikijimauit.

63 ¶ Igiu dvh ininiuv gamiujiuninajig iniu Jesusvn, oginanaprganzoniauan, gaie gibvkiteuauat.

64 Api dvh gagvgibingebinauat, ogibvkiteuauan ima edenguaiini, gaie gigvguejimauat, oo giinauat, Anuatauishi-nam, auenen au bekiteok?

65 Nibiua dvh bekanekin mvjiikitouinr ogiaiinapien-migon.

66 Pijinrk idvh igo uaiabrninig, igiu getizijig anishinabeg, gaie igiu kijigvgikueuininiurg, gaie oshibiliigeuininiurg gimatuvnjiitiurg, giizhiuinauat dvh ima endvshi gigitonat,

67 Giinauat idvh, Kin nv kitau au Krist? vindrvmaish-nam. Oo dvh oginan, Kishpin sv vindrvmonirvguk, kauin kitatebuciendvsim.

68 Kishpin dvh gaie gvguejiminirvguk, kauin kitaukuetausim, gaie kitaprgidinisim.

69 Panima sv au inini Oguisvn traunatabi ima okijini-kauvninig in ogvshkieuiziuni au Kishemanito.

70 Kukinr dush giikitourg, Kin inv kitau iniu Oguisen an Kishemanito ? Oo dush ogiinan, Kidikitom sv iu auian.

71 Oo dush giikitourg, Uuegonen dush geabi uanrendrikendvmy? Azhigua ma gaie kinauint kiginondauanan iniu tibinaue otoni gionjigigitot.

KUKINU dush igiu maiamaunojig gipreziguiurg giizhiuitr-mauuat dush iniu Pilatern.

2 Gaie dush gimajibatmauat, giikitouat, Ningimikauanan uaua inini uvnishimat iniu anishinaben, gaie kinaamaget jimi-nasiuimint shonian iniu Kaisarvn, gaie oo ikitot, Nin nindau Krist uegimauiyan.

3 Pilate dush ogigvguejiman, oo giinat, Kin nr kitogimaumigog igiu Jiuv? Owigvnonan, oo giikitot, Kidikit sv.

4 Oo dush ogiinan au Pilate iniu kijigvgikueuininiurn gaie inini anishinaben, Kauin nimikauasi gecondenimintibn.

5 Nauvj dush gimrshkauigigitourg, oo giikitouat, Otomba-zoman iniu anishinaben, papagvgikuet mizi ima aianit iniu Jiuvn, gionjimajitat ima Galilei, nananzh dush igo oma.

6 Api dush ganondy au Pilate iu Galile giuindrmouint, givguedue iniu ininiurn Jigalileuininiuin.

7 Api dush gakikendy iu tvnvkit endrvnkinit iniu Herodvn, ogiizhinazhaamauan iniu Herodyn, au eagobrnen ima Jerusal-lemi iu api.

8 Api dush au Herod uaiabvmat iniu Jesusvn gikijiminuen-dvm: kinuezh ma ginrvndauendvm iu uiuabvmat, nibhua ma anoj gego ginondvm iu giaeihijigenit; giinendvm dush iu ju-uabrndy iniu mamandauijgvn jiiuhijigenit.

9 Owigvguejiman dush nibhua ikitouinvn; kauin dush krm-ge oginrkuetausin.

10 Igiu dush kijigvgikueuininiurg gaie oshibiigenininiurg ginibauivg, ano nvndagenimosigua uibatamauat.

11 Au dush Herod gaie iniu omigazouininimvn oginishipapinotauauan, gaie gimvjiinauat, gaie iu gisrsegauikunaieauat, minaua dush giizhinazhaamauint an Pilate.

12 Midesh iu api gazhigrk, au Pilate gaie Herod gaujjiki-neitiuat; meuizhr ma uin ginishkenintibneg.

13 ¶ Pilate dvsh, api gamauvnzomat iniu kijigvgikueuinuiuvn, gaie iniu tibakanigeuininiuvn, gaie iniu anishinaben,

14 Oo dvsh ginat, Kinaua kigipitvmauim uaau inini, tibishko go au uenishimat iniu anishinaben. Ina ninginvndaki-kenima ima enasvniieg, kauin dvsh gego ningimikvmauasi iu geondenimiintibvn uaau inini, iniu aiin gaapvgrjisitvmauegin.

15 Kauin gaie go Herod: kigiizhinazhaoninim ma ima aiat au Herod: ina dvsh ka gego apitendaguvsinon geonjnisintibvn.

16 Ningvpvzhvnzheua sv dvsh, midvsh iu api gepvgidinvg.

17 (Inendaguvt sv dvsh, iniu bezhik jipvgi/inamauat ina endvshiuikundi.)

18 Midvsh k'kinir gaizhibibagiut, mamaui giikitouat, Majiuunik uaau inini, gaie pvgidinamauishinam au Barabbas:

19 (Au gamvjidotr inua odeng, gaie ganishiuet, gaonjiaprginint inua kibakuaodiugvmigo.)

20 Pilate dvsh anaui giinendvum jipvgitinat iniu Jesusvn, minaua anaui gigvnonat.

21 Midvsh oo galizhibibagiut, oo gikitouat, Aguakuaok, aguakuaok.

22 Midvsh iu gigvnonat iu nisi, Anishuin? uegonen mjei-aiiush gaizhijiget? Ka sv uin gego nimirvmauasi geonjinisintibvn; ningvpezhvnzheua sv etv, midvsh iu api geprgitinvg.

23 Midvsh igo iu moshrk gaizhigizhueat, giikitouat iu jiguaknaomint. Gaie dvsh iniu otinueuinian, gaie igiu kijigvkueuininiuvn gigvshkieuzimegtiniuvn.

24 Pilate dvsh giizhigigito, iu jiizhiuebtinik iu ezhinvnda-uendvrmouat.

25 Ogipvgitiinauan idvsh gamvjizhijigeniprnen, gaie iu ginishiuuenit gaonjiaprginauintibvn ima kibakuaodiugvmigo, iniu ganvndauenimanajin. Midvsh giprgidinat iniu Jesusvn ima onvndauendvrmouininj.

26 Megua dvsh vniimajinanat, ogitvkonauan bezhik ininiuvn, Simon, Kurenej trzhi inini, onjibanit ima tvnvkiuinj, midvsh iniu gaombondaauajiu iu azhideatik jivnipiunondy, eniizhanit iniu Jesusen.

27 Oginopinvnigon dvsh kejimamauinonijin anishinaben, gaie iniu ikueuvn, iniu gamauinijin iu gimauimigt.

28 Jesus dvsh gikuekigabau, oo gikitot, Uedanisimigoieg iu

Jerusalem, kego uin mauimishkegon; mauintizoik, gaie igiu kinijanisinag.

29 Ina sv pitvgnishinomvgrton iniu gizhigvton, iu api jiki-touat, Shauendaguziurg igiu uenjanisisigog, gaie igiu uika ganonauvsosigog.

30 Midvsh iu api gemajiitv mouat iniu uvjiuvn, Petvgnishkaushinam, gaie dvesh inin pikurtinan, Agurnaouishinam.

31 Kishpin sv izhijigeuat ono aiilin ima iniu eshkakuzinijin mitigon, anin dvesh uin geizhiaiag imma iu baiateg?

32 Gaie dvesh ginizhiuvg igiu gamejidotrig girnitvgomajiuintua iu jinisintua.

33 Api dvesh teguushinonat ima Uizhigrnikani ezhinikadeg, mi dvesh ima gatrzhii aguaknaont, gaie igiu nizh gamvjidotvig, bezhik ima okijimikä invrke; bezhik gaie ima onvnnvjinikä invrke.

34 Jesus dvesh giikito, Nose, uebinamau; ka ma okiken-dvinaua ezhijigeuat. Gimaminitiurg dvesh otvguiuvn, gaie giataitkvndrinouat.

35 Gaie dvesh igiu anishinabeg ginibauiuvg, gaie gigvna-uabermauat. Gaie dvesh igiu tibakanigeuininiuvg oginanapaganzaauan, oo gikitouat, O gibimajian iniu bekanizinijin; tvgv dvesh uin tvbimajitizo, kishpin aiauiguen au Krist, gaua-uenabinajin au Kishemanito.

36 Igiu dvesh shimagvnisreg oginanapvganjiauan, binazi-kauauat, gaie ininamaauauat iu shiuabo,

37 Oo giinaeauat, Kishpin aiauivnen otogimamiuan igiu Jiuvg, bimajitizon.

38 Gaie dvesh oshibiigv girjigade urgijaiii tibishko aiat, Greki giizhibiigadeg, gaie Latinij, gaie Hebriui, MISU UAAU OTOGIMAMIUAN IGIU JIUVG.

39 Bezhik dvesh au mvjuzhijigeuinimi gaagojingig ogimvjigunauan oo giinat, Kishpin aiauivnen au Krist, bimajitizon, gaie ninauint idesh.

40 Au dvesh bezlik ogigenonan, gikinaainauat, oo giinat, Kauin nr kignsasi Kishemanito, iu aiaien ima uinisigoiy?

41 Kinauint uin gnairk kidotagomin, kitotapinamin iu ti-baamatuiun iniu kitenoikiimininan; au dvesh uin inini kauin gegoo giizhiurnisesi.

42 Oigivnonan dvesh iniu Jesusvn, Tebeningeivn, inikuenimishikvn, api vnitvguishinu imma kitogimaiuiuinj.

43 Jesus dshl ogiinan, Keget sv kitinin, Nongum gizhigvk kigruijin ima onanigotenekekinini.

44 Kvnabrvj dshl nanaknegoben in api; gaiamiegvk iu pvsigishtibik kvkinv oma aki, pinish igo shangyo tibaigvneg.

45 Gaie dshl au gizis giurkredueabikizi, gaie dshl kibvgojgvn iina anvniueigenigo nisanaiii giizhitashkigiseg.

46 Api dshl au Jesns gabibagit gigizhiuet, oo giikitot, Nose, ima kininji nimpregitina minjjag. Api dshl oo gaikitot, ogipugitinan ojjagnen.

47 Api dshl an shiniagnishii ogimans gauabvndy ono aiin, ogikijitnanian inin Kishemaniton, oo giikitot, Keget sv nibuekagoben uaan inini.

48 Gaie kvkinv igi anishinabeg gainauvnjiitijig iu uiuabeuijigenat, ginabrendemoniat idvsh iu gaizhiuebek, gibvkitootizonvg ima okakigvnaa, giwnikiuenat dshl.

49 Kvkinv dshl iniu gakikenimigujin, gaie iniu ikucurn gaptionjinopinvnigujin, iina Galilei, uasa ginibauiuvn giuabvndemonanit dshl iniu aiin.

50 ¶ ina dshl gaiia au inini Joseph gaizhinikazot, gigigituininiu : gaie dshl minoiniminigoben, gaie minoizhiuebizi-gobvn.

51 (Mi au gauidokazosig i na gigitouimini, gaie ima odizhiji-geuinini :) Arimatheauininiugoben, otetenauiuq igiu Jivng ; au gabidot in otogimauiumi au Kishemanito :

52 Mi au inini gaizhat iniu Pilatevu, ginwendotvmaget iu uiua au Jesus.

53 Ogipinaan dshl in uianima, ogititibiginan dshl ima uabishkigino, giatot dshl ima jibegenvigo, iu giuibabikaii-gazgobvnen au azhibik, ima uika au inini vsasiuunt.

54 Gaie dshl iu gizhik gizhitauiingizhigvtogobvn, gaie iu anvmiegizliik peshonvtogobvn.

55 Gaie igiu ikneurg gabionjiuijuajig iudi Galilei ginopivkiuvng, giuabvndemonuat dshl iu jibegenvik, gaie gaizhivsiji-gadeg iu uiuauma.

56 Midvsh gikiueuat giuanezhitonat iniu menomaguvkin gaie no:ninivgn ; gie giuuebiuat iu anvmiegizhigvk, iu gaie go gaizhisj tibakonigeuin.

CHAPTER 24.

AZIII dush nitvm gizhik, gaishkua anemiegizhigek, apiji kikisheb, gibiizhauvg ima jibegrmigo, pitouat iniu menomagurtinigin iniu gauauezhitonapen, gaie dush anint bekanizinijin ogibinijiujigonan.

2 Ogimikauauan dush iniu asinin ikouebiniigazonit ima jibegrmigo.

3 Gipindigeuvg dush, ka dush ogimikvnsinaua iu uiauini iniu Tebeningenijin Jesusen.

4 Gipvgvnmishkamvgvt dush, iu megna ima trzhipapauauanendemouat, ina nizh inininvn oguijigabauitagouan uaseknaienit.

5 Megua dush iu segiziuat giapregizouat ima aki, oo ogiigo-uan, Anishuin nvndauabevmeg an beamatitiz itna aiauat igiuganibojig?

6 Kauin oma aiasi, giabijiba sv uin. Mikuendrmoiuk iu gaiinmeg, megua giuijajauneg iudi Galilej,

7 Oo giikitot, Au inini Oguisen trwinitim ima oninjiua igin mrvjiininiuvg, gaie jiaguakuaont, vniinisogonigrk idesh trabijiba.

8 Ogimikuendanaua iniu odikitouinini.

9 Gipionjikiueurg dush inidi jibegrmigo, giuindrmavauat dush krekiv ono aiiin iniu mitasui rshii bezhik, gaie dush igo iniu anint.

10 Mi igin Mari Magdalene, gaie Joanna, gaie Mari ogin an James, gaie bekanizijig ikneurg iniu gauijiigouajin, gauindrmavaajig ono aiiin iniu mitasui rshii bezhik.

11 Inin dush odikitouinuan kauin taicbuengin ogiinitauasiuanan, gaie kauin ogitebueienimasiuanan.

12 Gipezigui drsh an Peter, giabtot inidi jibegrmigo, vni-nuetat dush, ogiuabvndanen inin uabishkiginou nunguji pukan atenig, gimajat dush vniinamakadendy iu gaizhiuevtinik.

13 ¶ Ina dush nizh giizhauvg, iu gizhigek, ima edenansi, in Emmans ezhnikadeg, onji pesho ima Jerusaleni, konima vningotuvsuimitenr vsotibailgvn apijagebvn.

14 Kekinv dush mamaui ogitezhindanauan iniu aiiin gai-zhinebrkin.

15 Gipvgumiaia dush megna iu gugvnonituat gaie gvgv-guejintiat, Jesus dush uin ogibinazikauan, gaie givniuijiuat.

16 Iniu dush oshkinzhigouan ningut giizhiaianiuvn, iu jiki-kenimasigua.

17 Oo dush ogiinan, Uegonenini gvgv-guejintininen dush uin ono iu ezhigvnonitiieg, iu mequa vnpimoseieg, gaie dush iu gvshkendvneieg?

18 Au dush bezhik, Klcopas gaizhiniikazot, givronat, Kitau nr au mevgizit ima Jerusalemi, kikendvsiuvn dush ono aiiin inim gapvgumiishkainvgvkin inidi nongum gazhigvk?

19 Oo dush ogiinan, Uegonenin? Oo dush oginauan, gai-zhiaiat sr an Jesus Nazarethi tuzhi inini, au enuajigeuininiupvn, guetamiguendaguzipvn ima izhijigeuinji gaie ima ikito-uini, ima cuasrmit au Kishemanito, gaie ima enasrmiuat kv-kinv igiu anishinabeg:

20 Iu sv igiu kijygikueuininiuvg, gaie nintibakoniueuinidiminanig gaizhiprgidinaut iu jinisimint, ogiaguakuauuan dush.

21 Nindinendaminabvn mi uaau gegibimajiapvn iniu Isra-elvn: minaua dush igo kvkinv ono, nongum gizhigvk, mi iu nisogizhigvk api ono aiiin gaako izhiuebek.

22 Geabi dush igo gaie, anint igiu nindikueminaanig nin-gimainakadendvnoigonanig, izhauagobruen kikisheb iuidi jibegrmigo.

23 Api dush mckvensigua iu uiauini, gitvguishlinog, oo gi-ikitouat, iu giuavmauat iniu ishpimi tuzhi anishinaben, iniu gaigouajin iu bimatizit.

24 Anint dush gaie ganijajautiyidjig giizhaurg iuidi jibegrmigo, giizhiniikvmouat dush iu gaikitouat igiu ikueuvg; iniu dush uin kauin ogiuavmasiuauan.

25 Midvsh oo api gainat, O gebibatiziieg, gaie paicjiuiieieg ima kiteija, iu jitebuciendvmeigibvn iniu kvkinv igiu annajigeuininiuvg gaikitouat!

26 Ka nr uin an Krist gionjigotvgendvsi ono aiiin, ima dush obishigendaguziujinji jigindigepvn?

27 Ima dush gionjimajitat, gaonjimajibiigenit iniu Mosesvn, gaie kvkinv iniu annajigeuininiuvn gaizhibiigenit, ogiuauindvmauan kvkinv ima mvzinaigvnj iniu aiiin, iu uin tibinaue gitvzhimigut,

28 Giernityguishinog dush ima odensəi ima ezhauat, gaie giizhiaiat tibishko go in uivniizhikvibiky.

29 Ogiuukurzomauan dush, oo giuat, Oma uijaiauishiinau; shaeigna ma taonagushi, gaie in gizhik shaeigna kubikoseunvet. Ogiuuiijpindigeman dush in uijaiauauat.

30 Gipgegeniaia desh in megua uidopinat, ogiotapinan iniu pkueshigen, gaie gimanovirnat, gibvbekuebinat, gaie giuniat.

31 Iniu dush oshkinzhigouan gibakishkamrgvtiniun, midush gikikenauat; gaie gienguabeenigut.

32 Gaie dush gaaistiati, Ka ne mi iniu kiteinauin gikizhiaiamvgrsinou megua in gibigrgvenomiy, gapiapitoseiy, megua gaio gibiuuzhishiansitemony iniu gaoshihiigadegin?

33 Midesh gipeziguat in igo tibaiigen, gaie gibizhikiueuat ima Jerusalemi, giminakauauat desh iniu mitasui rshi hezhik ginaurenjiitinit, gaie iniu gauijaiauigouajin,

34 Oo giigouat, Au Tebeniaget keget giabijiba; giuabemat an Simon.

35 Gaie giuindermageurg iu gaizhiebek megua iu giinpimoseuat, gaie gaizhikikenauat, gibvbekuebinat iniu pkueshigvunna.

36 ¶ Gaie dush megua gagigitouat, Jesus nin ginibau imia nisanii, gaie dush oo giuat, Minobinatifiink sv.

37 Giungushkajiauvg, gaie gisegiziurg, inendemoguaben, ojijagoua au naiabemat.

38 Oo desh ogünan, Anishuin migushkajiaieg? anishuin gaie pinnokishkag iniu inendemouinen imia kiteina?

39 Iua niniinjin, gaie niziten, nim sv uin niindau; tanginishig gaie uabninishig; au ma nin ojijagoua kauin uiasinisi gaie okvniisi, ezhi desh nin uabrendemauieeg.

40 Gaie api oo gaikitot ogiuabvndaan iniu oninjin, gaie iniu oziten.

41 Megua dush myshi taiebueicndesigua epij nauizhendmouat, gaie utamakadendvmouat, oo dush ogiinan, Mijim inv oma kidaiauaua?

42 Ogiuinauan dush pengi iniu gaabueuapvn kigoivn, gaie amosinsibakuvt.

43 Ogiotapinan dush, gaie gitvntijiget imia enasvminit.

44 Ogigenonan dush, Misv ono ikitouinu gaaiininvguk, megua gauijaiauinvguk, kekinv iniu aiiin jitibishkoseg ueshi-

biigadegin ima ogygikueuinj au Moses gaie ima anuajgeuinj,
gaie ima nrgvmo-nrzinaigvni, gitezhimigoiøn.

45 Midesh iu api gabakinamanat ouisidotemonini, iu dvh
jinisidotemoniat iniu inajmouinu ueshibiigadegin,

46 Oo dvh giinat, Oo sv izhibiigade, inendagurtini sv au
Krist jigotvgendr, gaie jaibijibat api nisogonigtinik :

47 In desh anauenintizouin, gaie jieubinigadeg in bataizhi-
uebiziin jiizhigregikue ima odizhimiakazouini, ima aiauat igiu
anoj ezhliuinzojig, jionjimajitq ima Jerusalemi.

48 Kinana desh kikikeudanauan ono aiiin.

49 Ina sv kibiizhinazhaamonium in okikindiuiu au Nos ima
aiaieg : mi ma aiaiuk ima odenq Jerusalemi, panima dvh igo
pionjjiprgidinamagoieg iu meshkauiziui, iuidi ishpimi geon-
zikamegvk.

50 ¶ Inidi dvh Bethlehemeti ogienniizhiuijiuan : ogiombina-
nvn drsh iniu ouinjin, gaie gishauenimat.

51 Giprgemniaia dvh in megua shauenimat ogibrkeuinan,
gaie giizhimajinijigazot iuidi ishpimi.

52 Ogikijituaniaan dvh, gaie gibiiizhikiueurg ima Jerusa-
lemi in kijuauizhendvmouat :

53 Gaie gionjiiishkuaaasigua ima anemienigemi^g gin-
nugvmotauauat, gaie giumanoivvmauat iniu Kishemaniton.
Amen.

OMINU AJIMOUIN AU ST. JOHN.

CHAPTER 1.

UAIESHKUT sv gaiia au Ikitouin, gaie dvh au Ikitouin
oginijinigon au Kishemanito, gaie dvh go au Ikitouin
gikishemanitou.

2 Misv go au naieshkvt ganijiuit iniu Kishemaniton.

3 Uin sv go kekinv vnoj gego ogigizhitovn; aiasibv dvh
au, ka gego tagiozhijigadesinon, iu gaozhijigadeg.

4 Uin sv go gibimatiziiniu; in dvh bimatiziui ogiu-
seshkagonana igiu ininiuvg.

- ajigeuin̄,
in dsh
ni sv au
bataizhi-
auat igiu

Nos ima
dsh igo
ni geon-
iombina-
keuinan,
Jerusa-
gin-
maniton.

IV.

Ikitouin
Ikitouin
on.
cu dsh
ogiu-
- 5 In dsh uaseiaziuin gisagatemv̄gt ima p̄sv̄gishkag; ka dsh iu p̄sv̄gishtibik gikikeujigemv̄grsinon.
- 6 ¶ Giaia sv̄ au iniu iniu Kishemaniton gapiizhinazhaogujin, John gaizlinikazot.
- 7 Jitibadoly sv̄ iu Uaseiazin̄in gibionjiizha au, kekin̄ dsh na iniu ininiuv̄ uin au jionjitebueiendeminit.
- 8 Kauin go uin gauisi au Uaseiaziuin, gipiizhinazhaua sv̄ uin, in jitibadoty iu Uaseiaziuin.
- 9 Mis̄v̄ au keget Uaseiaziuin uaialeshkauat kekin̄ iniu ininiuv̄ paizhanijin oma aki.
- 10 Aki sv̄ oma gauia; uin go ogiozhiton iu aki; ka dsh ogikikenimigusin iu aki.
- 11 Ogibiiuzhanen iniu tebend̄yin, ka dsh ogiotapinigosinu iniu tebend̄yin.
- 12 Minik dsh uin go gaotapinigut, ogiminan iu grshkieu-
ziuin iu dsh jionjanismigouat iniu Kishemaniton, igiu sv̄ go etv̄ taibueiend̄ig ima odizlinikazouini:
- 13 Igiu gaonjinigisog iina miskui, gaie ima uiauimauini-
incend̄mouini, gaie iina ininiui-incend̄mouini, ima sv̄ go etv̄ Kishemanito.
- 14 Au dsh Ikitouin giniasiuia, gaie dsh giuijt̄nv̄kiminy, (giuabvndemv̄ dsh iu obishigendaguziuin, iu tibinaue czhi-
blishigendaguzin̄t iniu Ueguisijin au Ucosimint,) baiataiinvtinik in shauenituiin gaie iu tebneuin.
- 15 ¶ John dsh ogitabajinan iu gibibagit, oo güikitot, Mis̄v̄ uaau gitabajimv̄giben, Au panopinrv̄hit aurshime apitenda-
guzi nin dsh uin; jibua ma aiaian aiabv̄n.
- 16 Imma dsh omamaioiendaguzin̄t endrshiiy kigiotapina-
mauanau iu baiataiinvtinik shauenjigeuin.
- 17 Moses ma uin ogiunigieu iu tibakonigenin, in dsh uin shauenjigeuin gaie iu tebueuin uin au Jesus Krist iniu ogipotonen.
- 18 Kauika auia ogiubvmasin iniu Kishemaniton; au etv̄ Ueguisimint eat ima opindomonin̄ iniu Ueosimiminjin uin etv̄ ogiubvndaiuev̄v̄n.
- 19 ¶ Mis̄v̄ oo gainajimot au John, api igiu Jiurg gianona-
uat iniu kijigvgikueuin̄in̄v̄n, gaie iniu Lebitv̄ ima Jerusa-
leml, gionjianonauat iu jigguejimanit, Auenen kin aiauiv̄n ?
jiinanit.

20 Ogiuindan dush, kauin giagonuetensi; oo dush go giizhi-uindumanat, Kauin nindanisi au Krist.

21 Ogigrguejiuauau dush, Uegonen menguen? Elias nu kin? Oo dush giikito, Kauin nindanisi. Au iuenguen enuajiget kidau? Oo dush ogiinan, Ka.

22 Oo drsh ogiinuan, Auenen menguen kin aiauijen? ia dush na jitibajinotaurytu igiu gabianozhiiyitjig. Auin menguvnu na emajintizoien?

23 Oo desh giikito, Nindau sv au mednebibagit inna megnukemik, Guaikueinotauik gepiizhat au Tebeninget, gaikitot sv go au emajiget Isaiah.

24 Phariseg sr igiu gabianoninjig.

25 Ogigrguejiuauau dush, co giinuat, Anishuin dush igo baptizouineien, kishpin aiauisiuren au Krist, gaie an Elias, ka gaie au enuajiget?

26 John dush ogiinan, oo giikitot, Nibi sv uin nindaion iu baptizouiliucia. kiujigabauitagoua dush uin bezlik, au kikeninasineg;

27 Misv an panopinezhit, anvshinne epitendaguzit dush uin nin apiteulagnziijan; omekishnen tekobitenik kauin nindapitendaquzisi jiabaamauvg.

28 Ima sr Bethabarai ono aiiin gitzhiihijigem, anvs iudi nykeke Jordani.

29 ¶ Gaazhauiuaby dush John oginabreman iniu Jesusen binazikagut, co dush giikito, Ina, au Kishemanito Manishensinen, au uaiebinamauat iniu obataziininini iniu oma aki canijin.

30 Misv naau gatibajinregiben, Au sr inini panopinezhit anvshinne epitendaguzit, dush uin nin apitendaguziijan: jibna ma uin aiaian aiaben.

31 Ka dush ningikikenimasi: iu se dush jikikenimigut iniu Israelen, mi iu paonjiizhaian jibaptizouineian iu nibi aioian.

32 John sr gitibajuno, oo giikitot, Nitgiuabremia sr au Ojjag ishpinni gionjmazhit, kijiomimi gibiizhinaguzit, iua dush uiaui ogipveginotagon.

33 Ka dush ningikikenimasi: au dush niu gapiizhinazhaot jibaptizouineian iu nibi jiaioian, misv an gaizhit, Aneguen geuabnuaureten iniu Ojjaguen jibinazhisenit, piaianit dush im auaui, misv an gebaptizoniuet iniu Panizinijin Ojija-guen.

34 Ningiuabvma sv, ningitabajima dvh Kishemaniton Oguisimigut.

35 ¶ Minaua dvh gaauwsuabvninig, John ginibau, gaie dvh nizh iniu okikinoamagvnv;

36 Gunauabvmat dvh iniu Jesusvn megua pimosenit, oo giikito, Ina au Kishemanito Omanishtanishensimv;

37 Igiu dvh nizh kikinoamagvnvg oginondauuan iu giikitonit, oginopinvnauan dvh iniu Jesusen.

38 Jesus dvh giabvnabi, ogiuabvman dvh pinopinvnigut, oo dvh ogiinan, Uegonen nedvendvne? Oo dvhli ogiinaun, Rabbi, (oo dvh uin ikitomvget iu anikvnotrmi, Kekinoamageivn,) anindi endaivn?

39 Oo dvh ogiinan, Invshke piuabvndvnom. Gibiizhauvn dvh giuabvndvminit ima endat, kbegizlik dvh ima ogiuitamian; konima sv go mitasui tibaigvn epij gizligratgobvn.

40 Bezhik sv igiu ganizhijig ganondagojin au John iu gaikitot, ganopinvnigojin dvhli, mi au Andriu, Simon Peter uikanisvn.

41 Nitv dvh ogiinkauan iniu tibinaue uikanisvn Simonvn, oo dvh ogiinan, Ningimikauanan sv au Messiah, oo dvh uin ikitomvget iu anikvnotrmi, au Krist.

42 Ogibiizhiuinai dvhli ima aianit iniu Jesusvn. Api dvhli Jesus gauabvmat, oo giikito, Kin sv kidau Silion, oguisvn au Jona; Kephas sv dvh kigvishinikaz, oo dvhli uin ikitomvget, iu anikvnotrni, Asin.

43 Minaua dvh gaanikeuabv, Jesus uiizhabvn iuidi Galilei, ogimikauan dvhli iniu Philipen, oo dvhli ogiinan, Nopinvzhishin sv.

44 Bethsaida sv tenkigobvn au Philip, otodenauiau au Andriu gaie an Peter.

45 Philip dvhli ogimikauan inin Nathanaelv, oo dvhli ogiinan, Ningimikauanan sv au, inin gatibajinajin au Moses ima tibakonigenini, gaie igiu annajigeniiniurg, misv au Jesus ima Nazareliji gatruk, iniu Josephen gaoguisimigojin.

46 Nathanael dvhli oo ogiinan, Tubionjibamvget nr gego uenishishi inna Nazareliji? Philip dvhli ogiinan, Invshke piuabv.

47 Jesus dvhli ogiuabvman iniu Nathanaelv pinazikagut, oo dvhli ogiinan, Ina sv au keget Israel inini uaiezhingeuin cansig!

48 Nathanael dush ogiinan, Anapi uenji kikenimiitn? Jesus dush ogivnonan, oo giinat, Jibua sv nendomik au Philip, megua gaiainvima ptekkizot au kijishominagauenzh kigiuabrnin.

49 Nathanael ogigenonan, oo giinat, Rabbi, kin sv kitoguisimig au Kishemanito; kin sv kitogimanirigog igin Israelrg.

50 Jesus dush ogigenonan, oo giinat, Minv iu giininan, Kiguabrnin imia ptekkizot au kijishominagauenzh, minv iu uenjitebueidemun? Kiguabrendanen sv namej auveshimo kejiaiiuyin, dush uin ono.

51 Oo dush ogiinan, Keget, keget, sv kitininim, Panima kiguabrendanaua jiusaknsi iu ishpini, iniu dush otanishinabrnin au Kishemanito twoiombishkanen gaie tibinanazhiuen imia aiat an inini Ognisrn.

CHAPTER 2.

NESOGONIGUK dush giinikotatin imia Kanaj iu Galilei endrogog; ogin dush au Jesus imia gaiaren.

2 Naiezh dush ginrendomaneg au Jesus, gaie iniu okikinoamagnen imia endrshiuuiokotati.

3 Api dush uaaiamouat iu shominabo, Jesus dush ogin oo ogiigon, Ka odaiansinaua iu shominabo.

4 Jesus dush oo ogiinan, Ikne, anin dush ezhipapamenimivn? ka sv meshi teguishinomegesimon in nintibaiigenim.

5 Iniu dush ogin oo ogiinani iriu bemitagenen, Nmenj go geininoneguen, izhijjigeiuk.

6 Giatemeketon dush imia ningotnasui nibi atasoninen asinuallim, ezhijjigenagobreneu go pinititouat igin Jiurg, konima go nizh, gema gaie go nisui tibaiigen apitendaguetogobreneu iu bebezlik.

7 Jesus dush oo ogiinan, Moshkinebetok iu nibi imia nibi atasoninj. Ogiimoshkinebetonanan dush.

8 Oo dush ogiinan, Siginamok embe, ininamanik an uikunge ogima. Ogiinimamaaran dush.

9 Api dush au uikunge ogima gagotagembry iu nibi gashominaabouiiizhjigadeleg, ka desh ogikikendesin tibi gaonzikannigen, (igin dush uin bemitageneg gasigintig iu nibi ogikkendanaua,) au dush uikunge ogima ogivendoman iniu naangishvn,

CHAPTER 2.

227

10 Oo dvh ogiinan, Endvsiit au inini nitem go oprgitinan iu uenishishinik shominabo; api desh go ininiureg nibiuu gaminikueuajin, in desh go naurej maianatrk ishtuaj: kin dvh uin kigigenauendan iu uenishishi shominabo nanazli go nongum.

11 Misv oo pijineg giunajimamandauijiget au Jesus ima Kanai, in Galilei endegog, giunajimabendaiuet in obishigenda-guzimin; inu desh okikinoamagven ogitebueienimigon.

12 ¶ Gaishkua izhijiget desh eo, giizha iudi Kapernaumi, uin, gaie inu ogin, gaie inu uikanisv, gaie okikinoamagven; kanin desh nibiuu teso gizhik ima glaiasiurvg.

13 Iu desh okubikose-uikundiuniua igiu Jiurg shaiegua kega niaianigoben; Jesus desh giizha iudi Jerusalemi,

14 Oginikanan desh ima kijianvu.ieuigemigo iniu bizhiki-uvn etauemijin, gaie manishtanishvn, gaie kijiomimin, gaio iniu shonian maieshkuertonanijin, ima tenabinit:

15 Api desh piminckuanesiui-przbenzhiegen gaczhitol, kekin ogisagijinazhauan ima kijianvnieuigemigo, gaie iniu manishtanishen, gaie iniu bizhikiuren; gaie desh ogisiguebi-namauan iniu maieshkuertonamagenijin oshoniamini, gaio dvh iniu atopouinva oganimikouebinanvn.

16 Oo desh ogiinan iniu kijiomimin etauenijin, Majitoiuk ono; kego uin atauenigrunigoutokegon iu Nos ouiguam.

17 Iniu desh okikinoamagven ogimikuendanaua oo izhibiigadeg, Epij sagitoian sv iu kiuiguam ningikitemogun.

18 ¶ Oo dvh giikitoueg igiu Jiurg gigvnonauat, Ucgonen kikinaujijigeninen uaiabendaiq, oo desh glaizhijigeiv?

19 Jesus desh ogivenonan, oo giinat, Bvnajitog oo anrmie-ugemik, nisogizhigek desh ningimaiuinan.

20 Oo dvh giikitoueg igiu Jiurg, Nimitenr vshi ningotua-sui pipon sv uin gitzhikajigade oo kijianvnieuigvmik, niso-kizhik nr dvh kin kigemaiuinan?

21 Misv uin go in uiau auvinieuigemik gäity.

22 Api dvh ima nibouini gaonishkat, iniu okikinoamagven ogimikuendemi oo giinanipen inin: ogitebueiendanaua desh iu oshibiigvn, gaie in ukitouin Jesus gaikitot.

23 Iu sv api glaiat inia Jerusalemi endvshi kebikose-uikundi, in igo api giukundiuni-gizhigvk, nibiuu gitebueiendrvn imo otizhnikazeouini, api uaiabendeniouat iniu mamandaui-jigvnuu gaizhijiget.

24 Ka dush go Jesus ogipvgitina mauasin iu uiau, ogikikenan ma uin ktkinv iniuvn,

25 Gaie kauin auia ogivvudauenimasin iu jitibajimotagut : ogikendau ma uin ima anaminv inini eanig.

CHAPTER 3.

GIAIA sv au Pharise-uinini, Nikodeinus ezhiukazot, otogimamian igiu Jireg.

2 Misv uaau gapinazikauat iniu Jesusvn megua tibikvtinik, oo dush giinat, Rabbi, ninkikendamin sv iu kin auivn au kekinoamaget Kishemanito gipionjibaivn : ka ma auia otagrshkitosinvu ono maindaujigvnu kin iu ezhijigeivn, Kishemanito etv uiuiugut.

3 Jesus dush ogigrnonan, Keget, keget, sv kitinin, Kishpin au inini anjinigisig, kauin otauabvndvsn iu Kishemanito otogimauuin.

4 Nikodemus dush oo ogiinan, Anin dush geizhinigibvn au inini api azhi gikitizit ? typindige nv minaua ima anaminv jinigibvn dush ?

5 Jesus dush ogivnor...n, Keget, keget sv kitinin, Kishpin au inini anjinigisig ima nibi gaie ima Ojjagomq, kauin tpindigesi ima Kishemanito otogimaniuinj.

6 Iu sv uiasinaj uenjiniginvgv, uiasiuvn sv iu ; gaie dush iu Ojjagomq uenjiniginvgv, Ojjagourn sv iu.

7 Kego mamakadendenken iu giininan, Kigvanjinigim sv go.

8 Uainanimvk sv iu nodin aiinanimat, kinondan dush go mvtueianimvk, ka dush kitauindesin tibi paonjibamvgvtoguen, gaie tibi ezhanivgvtoguen ; mi sv iu ktkinv ezhiaianat Ojjagomq uenjinigijig.

9 Nikodemus dush ogigrnonan, oo giinat, Anin geizhiaigibvn ono ?

10 Jesus dush ogivnoran, oo giinat, Kikikinoamige nv ima Israeli, kikendusiuvn dush ono ?

11 Keget, keget, sv kitinin, Niuindamin sv in kekendema, gaie dush nindibadotainin iu gauabvndvma ; ka dush kitotapinamauisinif iu nindibajinouininan.

12 Kishpin sv giuindvmoninvguk aki tzhi aiiin, tebuetvn-

CHAPTER 3.

229

sineg dush, anin dush geizhitebuetvmegebvn, kishpin uindvmovinuguk ishpimi trzhi aijin?

13 Ka dush auia ishpimi giizhiombishkasi, au etv ishpimi gaoujibat, misv au inini Oguisvn, ishpimi dush cat.

14 ¶ Gaizhiombakonat sv au Moses iniu kinebikon ima peguvetkemik, misv iu nasab geizhiombakonint au inini Oguisvn:

15 Aueguen dush getebucienimaguen jibvnatizisig, jiaiq dush go iu kagige bimatiziuin.

16 Gaepij shauendy sv Kishemanito iu aki, ogionjinigieuvn iniu etv tibinae gaoguisijin, aueguen dush getebucienimaguen jibvnatizisig, jiaiq dush go iu kagige bimatiziuin.

17 Ka ma au Kishemanito oгipionjiizhinazhauasin iniu Oguisvn oma aki, iu jinvnibondy iu aki; iu sv go aki uin a jionjibinatuvinik.

18 Au dush taiebueienimat, kauin nnibomasi; au dush uin taiebueiendvsig, misv au azhi ginvnibomint, ka ma gitebeviendvsima odizhinikazouinini iniu tibinaue gaoguisijin au Kishemanito.

19 Misv oo nnibondiuin, iu uaseiaziuin gitrguishinomvrgvk oma aki, ininiurg idvsh avshime ominuendanaua iu psvrgish-tibik, enendvmouat dush uin iu uaseiaziuin, mvjaiiliuishiuvniniuvn ma iniu otizhijigeuininan.

20 Endvshit ma au mejjizhijiget oshingandan iu uaseiaziuin, ka gaie obinazikansin iu uaseiaziuin, gutv iu jiuabvnjigadenig iniu odizhijigeuinren.

21 Au dush uin guaivk ezhijiget obinazikan iu uaseiaziuin, jiuabvnjigadenig dush iniu odizhijigeuinren ima Kishemanito onjinrugvtinik.

22 ¶ Api dush gakvbikoseg ono, Jesus giviizha, gaie iniu okikinoamagvnuvna ima Judea trzhiaki; midvsh ima aianit gaiat, gitrzhibaptizouiiet dush.

23 John dush gaie uin gitrzhibaptizouiiue ima Enoni, jigaiii ima Salemi; nibikaben ma ima: giviizhauvg dush, gaie gitrzhibaptizouintua.

24 Ka ma uin mveshi apvginasigobvn au John ima kiba-kuaoduiugrmigo.

25 ¶ Midvsh iu api gamajigvguejindiuat anint au John egv-gikueuininimvn, gaie dush igiu Jiurg, gitrzhindvmouat iu pi-niitiuin.

26 Ogibinazikanauan dvhsh iniu Johnvn, oo dvhsh giinauaet, Rabbi, an sv gaujiuiukibvn iuidi avvs nvkvke Jordani, au gatibajimvt, ina, baptizouiiue, kvekinv dvhsh ininiuvn obinazikagon.

27 John dvhsh ogivnonan, oo giikitot, Kauin gego an inini otaotapinvnsin, ishpijni etr onjiminint.

28 Kinaua sv kikikenimim, iu giilkitoian, Kauin nin nindaunisi an Krist, ningibiniganazhaogo sv nin.

29 Au sv cauat iniu naangvnikuen, misv au neangishiuit : au dvhsh nin neuijkueimat iniu naangishrn, nabauit, nondauat dvhsh iu ekitonit, kijiuauizhendvn ; misv dvhsh iu niuaauizhendvnouin gitibishkoseg.

30 Eshkvvn sv uin tvenkijjiineudaguzi, nin dvhsh eshkvvn nondash ningvnuuinendaguz.

31 An sv ishpimi uenjibat mamaui anvshime apitendaguzi : au dvhsh nin aki uendatizit akinendaguzi, midvsh go in aki endvzhindv ; au dvhsh ishpimi uenjibat mamaui anvshime apitendaguzi.

32 Midvsh iu gauabendv gaie ganondv, tebadodv ; ka dvhsh auia ototapinamausin iu otibajimonin.

33 Au dvhsh uin gaotapinamauat iu otibajimouini, gikikinuajio dvhsh iu tebueuininit au Kishemanito.

34 Iniu ma uin Kishemanito gabizhinazhauajin ogigitonvn iniu Kishemanito odikitouinvn ; ka ma kikinauaj minik iniu Ojijaguvn ominasin.

35 Au sv Ueosimint osagian iniu Oguisrn, kvekinv desh gego ogiminan ima oninjinj.

36 Au dvhsh taiebueienimat iniu Ueguisimiminjin, otian sv iu kagige bimatiziuin ; au dvhsh uin taiebueienimasig iniu Ueguisimiminjin, kauin ovnuabrndesin iu bimatiziuin ; iu dvhsh uin onishkeningeuin au Kishemanito ovppregemishkagon.

CHAPTER 4.

API dvhsh au Tebeninget gakikendv, iniu Pharisen iu azhi ginondvninit, an Jesus nauvj nibiuva grshkiat gaie baptizouiat iniu kikinoamagvvn, dvhsh uin au John,

2 (Kauin go an Jesus gibaptizouiiuesi, iniu sv uin igo okikinoamagvvn,)

3 Oginvgvtan dvhsh iu Judea, Galilei dvhsh minaua giizhiizha.

- 4 Midesh nin ima boj Samariai gegiveniizhat.
- 5 Ogiotitan desh iu odena ima Samariai, iu Sukar ezhiniadeg, jigaaji ima aiag iu aki au Jakob gaminat iniu ognisen Josephyn.
- 6 Midesh ima giaianig au Jakob odondaiban. Jesus dush nekuzit iu gipipitno set, giuauenabi ima ondaibani; konima dush nauakuegoben iu api.
- 7 Gipiizha dush au Samaria-ikue binibinat; Jesus dush co ogiinan, Minaishin sr.
- 8 (Inin idesh okikinoamagnen ondendiben ima odere, iu mijun aukishpinatonit.)
- 9 Oo dush ogiigon iniu Samaria-ikuen, Anishuin nendotezauvin iu minikveuin iu Jiuiiuvn, nin dush nin Samaria-ikneuiian? ka ma igiu Jiurg ouisokauasiuuan iniu Samariaiunivn.
- 10 Jesus dush ogigenonan, oo giinat, Kishpin kikendumemun iu Kishemanito omigiueuin, gaie au, Minaishin enik; kinvin kitagirvndotvmaua, kitagiminig dush iu bimatiziuni-nibi.
- 11 An dush ikue oo ogiinan, Ogima, ka sr gego kitaiasin in genataiibiigeivn, gaie dimiauikade iu ondaibani; anindi dush kin uendivnun iu bimatiziuni nibi?
- 12 Auvsime nr kin kitapitendaguz, epitendaguzit au Jakob nosinan, au gamizhiirid oo odaiibani, gaie uin ima gaonjimini-kuet, gaie iniu onijanistn, gaie iniu otauakanen?
- 13 Jesns dush ogigenonan oo giinat, Aueguen sr minikuegnen oo nibi, minaua tvgishkabague;
- 14 Aueguen dush uin menikuuegnen iu nibi geminvg, kauika tvgishkabaguesi; iu sr nibi geminvg, trnibi ondaibaniuvnima ima pinjina jiizhimokijiuvnig dush ima kagige bimatiziuni.
- 15 Au dush ikue oo ogiinan, Ogima, mizhishin sr oo nibi, jigsawuesiuan dush, gaie oma jibiizhinibatinisian.
- 16 Jesus dush oo ogiinan, Majan, auinvndom au kinabem, piizhakvn dush oma.
- 17 Au dush ikue ogigenonan, oo giikitot, Ka sr nindonabemisi. Jesus dush oo ogiinan, Kitbue sr iu giikitovn, Ka nindonabemisi.
- 18 Ginanvniuvg ma uin igiu gaonabemiivnig; au dush uin nongum eaevt, kauin kitonabemisinvn: kitebue sr iu giikitovn.

19 Au d̄vsh ikue oo ogiinan, Ogima, nimamunonendv̄m sv iu enuajiget auiivn.

20 Nosinanig sv gitvzhi anviniauv̄g oma uvjiui; kinaua dvsh in kidikitoñ, iuidi sv Jerusalemi jiauitvzhiānūmiauap̄n igin ininiurg.

21 Jesus dvsh oo ogiinan, Ikue, tebuetauishin, pitvguishino-mvḡt sv iu gizhik, in api ka etr oma uvjiui, ka gaie ima Jerusalemi, jitvzhiānūmiauasiueg au Ueosimint.

22 Env̄miaieḡn, ka kikikendv̄sinana iu env̄mietv̄meg: nin-kikendamin dvsh ninauint iu env̄mietv̄m̄; shanendaguziuin ondatvt ima aianat igin Jiuv̄.

23 Pip̄gv̄miaia sv iu gizhik, azhi go nongum, iu api imin guaiek env̄mianijin jianv̄mietagut au Ueosimint ima ojjagoni gaic ima tebuenniñ; mi ma ono tonv̄ nendañenitmajin au Ueosimint jianv̄mietagut.

24 Ojjagoui sv au Kishemanito: igin dvsh env̄mietauajig boj go ogv̄njianv̄mietauauan ima ojjagona, gaic ima tebueuini.

25 Au dvsh ikue oo ogiinan, Nin̄kikendan sv Messias jitv̄guishi, au Krist ezhinikanint: api dvsh gitv̄guishi, kv̄kinv̄ anoj gege ningruindv̄magonan.

26 Jesus dvsh oo ogiinan, Nin sv genoninan nindau.

27 ¶ Midvsh oo api gitv̄guishininit iniu okikinoamagv̄nv̄, ogimamakadeñimigon dvsh in gvḡnonat iniu ikuen: ka dvsh uin go auia oo giikitosi, Uegonen nendañendv̄m̄? gema gaie, Anishuin gvḡnonet au ikue?

28 Ogin̄gutan dvsh au ikue iu oniñibagen, giúzhimajat dvsh ima odena, oo dvsh giinat iniu ininiuv̄n,

29 Ondashag, auiuabvmik au inini gauindv̄mauit kv̄kinv̄ gabiaiizhijigeian; kauin nv uin uaau Krist auisituk?

30 Midvsh gibisagv̄mouat ima odena, gabinazikauauat dvsh.

31 ¶ Megua dvsh iu api iniu okikinoamagv̄nv̄ oo ogiñndauenimigon, oo giikititonit, Kekinoamageciv̄n, uisinin.

32 Oo dvsh ogiinan, Nindaian sv ui mijjim majian keken-d̄vsiueg.

33 Midvsh iu gaonjiaitiuat igiu kikinoamagv̄ng, Auia nv gege ogipitamauan iu gamijit?

34 Jesns dvsh oo ogiinan, Misv iu nimijimim, jiizhijigeian iu otinendv̄mouin au gapiizhinazhaot, gaie jigizhitojan iu otr-pokiuiñ.

35 Ka nu oo kidikitosim, Geabi niuo-gizisuagvk, midvsh iu
api gekishgvshkizhige? iuv, sv kitininim, Ombinamok iniu
kishinzhigouan, nabvndemok dvsh iniu kitiganvn; azhi sv uin
ubiteuvn jikishkvshkizhige.

36 Au dvsh kashkvshkizhiget ototopinan iu tibaamatiuin,
omaurnjiton dvsh iu minikan ima kagine bimatiziuij: au
dvsh ketiget, gaie au kashkvshkizhiget, naiezh jiuauizhendrv-
mouat.

37 Misr drsh oo tebuemvgrk iu ikitouin, Bezlik sv kitige,
bekanizit dvesh kishkvshkizhige.

38 Kigianoninim sv jiaukishkeshkizhremeg in gavnoikitv-
siueg; bekaniwijig givnokiuvng, kinava desh kigipindigem ima
otvnoikiuiniug.

39 Nibua drsh iniu Samaria-uiminuurg imia oo odena enjig,
ogionjitebucienimigon gitibajimugt iniu ikneuvn, oo giinaji-
monit, Ningiundremag sv krkinv gabiaiizhijgeian.

40 Api dvesh azhi iniu Samaria-uiminuuren gabinazikagut,
oginvndauenimigon imia aiauat jiajanit; vizho-gizhik dvsh im
giaia.

41 Minava dvesh nibua ogitebucienimigon onji iniu tibinaue
odikitoninen;

42 Oo dvsh ogiinuan iniu ikucurn, Bima, nitebucienda-
min sv desh, kauin uin kin igo gaikitoirn nindonjitebucien-
desmin; gaie ninaint ma dvesh ningiondauanan, ninkiken-
damin dvesh keget go uaau Krist auit, au Bemajiat iniu aki
eanijin.

43 ¶ Azhi dvesh ganizhogizhigek gimaja, inidi dvesh Galilei
giizhat.

44 Uin ma go an Jesus ogiinindan, au enuajiget aiasig iu ki-
jituauiziui imia tibinaue otvnekiuni.

45 Iu desh'api gateguishi imia Galilei, igiu idesk Galileuini-
nuvg ogipindigrnauan, kekinv ma oginabvndananan iu gaizhi-
jigenit iudi Jerusalem gitezhiukundinint: gaie uinava ma gi-
zihauvg imia uikundiui.

46 Misr minava gibiiizhat au Jesus imia Kanai, iu Galilei
endrog, imia gatezhi shominabouitoprn iu nibi. Giaia dvesh
au bezlik kejituauizit inini, iniu dvesh oguisru akuzigoben imia
Kapernaum giajanit.

47 Api dvsh nuandy gateguishininit iniu Jesusvn imia Galilei,
inidi Judeai gibionjibanit, oginazikauan, gaie dvsh ogijpr-

guseniman, iu jibiihanit jinojimoanit iniu oguisvn : kega ma uin shaigna nibonigobvn.

48 Jesus dvh oo ogiinan, Kishpiu ma uin uabvndvsieug .niu kikinauajijgvnvn, gaie iniu maiamakadendaguvkin, kauin kitatebueiendvsim.

49 Au dvh kejituauizit inini oo ogiinan, Ogima, ondashan jibua nibot au ninijanis.

50 Jesus dvh oo ogiinan, Majan sv : bimatizi au kiguis. Au dvh inini ogitebueiendan iu ikitouin, gaigut iniu Jesusvn gimajat dvh.

51 Megua dvh vnikuet, oginvkueshkagon iniu obvmitagvnvn, ogiindvmagon dvh, oo giikitonit, Bimatizi sv an kiguis.

52 Owigvguejiman dvh nmvnj epij gizhigvtinigobvn, iu api menoianigobvn. Oo dvh ogiinauan, Pijinago sv nazhuasotibaigvneg api oginvgvngon iu otakuuiin.

53 Midvhk kikendv au ueosimint nasab iu epij gizhigvtinigibvn api iniu Jesusvn giigut, Bimatizi kiguis ; gitebueiedvm dvh, gaie kvkivn ima endat enigokoteuizit.

54 Misv dvh oo nizhi gimamandauijiget au Jesus, api gaonjibat iuidi Judeai, gitvguishi dvh ima Galilej.

CHAPTER 5.

GAKUBIKOSEG dvh oo, giukundiurg igiu Jiuv: Jesus dvh iuidi Jerusalemi giizha.

2 Ima dvh Jerusalemi aiamvget iu uazhibiians jigaiii ima manishtanishiuni-atandiuni, iu dvh Hebriu inueuini, Bethesda izhinikade, nani onji pindigemomvgvk.

3 Midvhk ima shingishinouat kejimamauinojig igiu maiamakizijig, igiu gegibinguejig, gaie memanjuzijig, gaie igiu nebouijig, tvzhi bitouat iu nibi jumamadagvniaianig.

4 Naninguting ma go ishpini tvzhi anishinabe gibializha ima uazhibiansi, mamadagvnisitor dvh go iu nibi: aueguen dvh nitum bekobiguen, azhi gamamadagvnisegun iu nibi, mi go ko ezhinanandauijig nmvnj go enapineguen.

5 Inini dvh ima giaia, azhi nisimitenr vshi suasopipon gaakuzit.

6 Api dvh Jesus gauabvmat shingishininit, gaie dvh giki-

kenimat azhi kinuezh in giizhiaianit, oo dersh ogiinan, Kiinanandauiguz nv !

7 Au dersh maiakizit oo ogiinan, Ogima, ka sv auia inini nindaiauasi gegipvgidinpvn ima uazhibiiansi, api memadagv-misegin iu nibi; meigna ma go paizhaianin, bekanizit dersh go nitum bekobi.

8 Jesus dersh oo ogiinan, Onishkan, otapinvu iu kinibagvn, pimosen dersh.

9 Kezhitin dersh au inini ginanandauizi, giotapinvu dersh iu onibagvn, gaie dersh gipimoset : anvmiegizhigvtogobvn dersh iu gizhik.

10 Igiu dersh Jiuvg oo ogiinauan iniu ganojimoiminjin, A.n., miiegizhigvt sv uin : kauin onishishinsinon pimiuidoivn iu kinibagen.

11 Oo dersh ogiizhigvnonan, Au sv gananandauit, miau gaizhit, Otapinvu in kinibagvn, pimosen dersh.

12 Ogigvgnejimauan dersh, Anenen au inini iu gainik, Ota-pinvu in kinibagvn, pimosen dersh ?

13 Au dersh ganojimoint kauin ogikikenimasin auegueniu-guenrvn: Jesus ma gimajiuimitizo, maiamauinojig ma ima gaiiaureg.

14 Panima dersh nagvij, Jesus ogimikauan ima kijianvrmie-nigrmigo, oo dersh ogiinan, Inv, kiginanandauigo sv; kego dersh minaua mviizhijigeken, konima aurshime maianatvk kiv-pvpgvnmishkagun.

15 Gimaja dersh au inini, gaiuiuindvmauat iniu Jiurn, iniu Jesusvn auinit gananandauigujin.

16 Midersh igiu Jiuvg gamajinvndvniishuvnajiauat iniu Je-susvn, gaie ginndauendvmauat in jinisauat, oo giizhijigenit iu anvmiegizhigvtink.

17 ¶ Jesus dersh oo ogiizhigvnonan, Nos sv vnoki nanazh go nongum, gaie nin drsh nindvnoki.

18 Midersh igiu Jiuvg eshkvm gaonjinvdaendvmauat in jini-sauat, kauin etv go gibrnajitot iu anvmiegizhik, gaie sv go iu giikitot, Nos au Kishemanito, apitendagoitot iu Kishemanito epitedaguzit.

19 Jesus dersh ogigenonan, oo giinat, Keget, keget, sv kitinim-nim, Kauin au Ueguisimint nizhike gegootagvshkitosin, cizhi-nauat sv etv iniu Ueosimiminjin aiizhijige: czhijigeniguen ma, mi gaie uin nasaab ezhijiget au Ueguisimint.

20 Osagian ma au Ueosimint iniu Ueguisijin, krkinv dush gego ouabvndvan iu ezhijiget: gaie dush go ogvuabvndvan nauj kiji vnokiuinvn, dush uin ono, jima makakendvmeg dush.

21 Ezhionishkabinet ma au Ueosimint iniu nebonijin, bimatiziat dush; misv gaie uin au Ueguisimint ezhibimatiziat iniu uabimatiziajin.

22 Ka ma uin au Ueosimint auia otibakonasin, krkinv sv uin ogiprgitinamauan iniu Ueguisiminjin iu tibakoniuueuin:

23 Krkinv dush iniu ininiuvn jikijituauenimigut au Ueguisimint, uasab go ezhikijituauenimint au Ueosimint. Au sv kejituauenimasiguen iniu Ueguisimiminjin, ka okijituauenimasin iniu Ueosimimiujin gapiizhinazhaogut [au Ueguisimint.]

24 Keget, keget, sv kitininim, Au sv nuandy iu nindikouin, tebueienimat dush iniu gapiizhinazhaonijin, otaian sv tu kagine bimatiziuin, ka dush ima nnibondiuini tvipindigesi; ogiekikan sv iu nibouin, ima dush bimatiziuin gipindiget.

25 Keget, keget, sv kitininim, Pibvgemiaia sv iu gizhik, azhi go nongum, api igiu nebojig jinondauauat iniu Kishemanito Oguisvn: igiu dush genondrig tvbiimatiziurg.

26 Au ma Ueosimint ezhobimatiziinit; misv iu ezhijat iniu Ueguisimajin, gaie uin dush joibimatizinit;

27 Gaie dush giminat iu gvshkieuiziuin jgvshkitot iu tibakonieuin, onji ma uin iu Oguisimigut iniu Kishemaniton.

28 Kego mamakadendvnkegon oo: pitvguishinomvgut sv iu gizhik, iu api kokinv iniu jibegvnmigo eanijin jinondeniiinit iniu otinucuini,

29 Tvpisagarmog dush; igiu gaminoizhijigejig, jiizhauat dush ima abijibauini-bimatiziuin, igiu dush gamejiziijigejig, trizhauvg ima abijibauini-nrnibondiuini.

30 Kauin nin nizlike gego nintagvslukitosin; eniyman sv nindizhitibakonie; onishishin dush iu nintibakonieuin; ka ma ninvudauendvsn enendeman jiizhijigeian, iu sv go enendy au Ueosimint gapiizhinazhaot.

31 Kishpin sv nin tibajindizoian, kauin iu nintibajimouin tebuemrgvsinon.

32 Pvkanizi sv au tebajimit; ninkikendan dush iu otibajimouin iu enajimit tebuemrgvtinik.

33 Kigivnokimuabrvn sv ginazikauintibvn au John, ogitibadotan dush iu tebueuin.

34 Ka sv nin inini nindandinamagusi iu tibajimouin: midvsh ono uenjiilkitoian iu jibimatiziieg.

35 Gibiskvne uasakoneui sv an: kigipapamitam drsh uenibik gionaniguendrvmeg ima ouaseiaziuini.

36 Nindaian sv nin nauvj kijitibajimouin, John drsh uin enendaguettinik: iniu vnoikiuinvn gamizhit au Ueosimint jizhitoian, mi iniu vnoikiuinvn endzhikvman, iu tibajimigoian iu gipiizbinazhaot au Ueosimint.

37 Gaie sv nin au Ueosimint gapiizbinazhaot, ningitibajimig. Kauika kiginonJanasinaua, ka gaie kiginabvmasiuuaua iu ezhinaguzit.

38 Ka gaie kidaiasinanua iu odikitouin ima kiauiua; iniu ma gapiizbinazhauajin, mi iniu taiebucienimasiuimeg.

39 Nvndakendrvmok sv iu oshibiigen; mi ma iu nindainamin kagige biimatiziuin uenjiinendrvmeg; mi sv vin iu tebajimigoian.

40 Kauin kiuibinazikauisim, jiaiaenegibvn iu bimatiziuin.

41 Kauin ninvndauendresin iu ininimi-kijituauenimouin.

42 Kikikeniminininim sv, iu gigishkrnsueg iu osagititiuin au Kishemanito.

43 Ima sv au Nos otizhinikazouini nimbionjizha, ka dvsh kitotapinism: kishpin uin bekanizit ima tibinaue otizhinikazouini pionjizhat, midvsh au geotapinegibvn.

44 Anin geizhitebneienimegibvn, iu kinaua uetapinamatiieg in kijituauenitiuin, nvndauendresueg drsh iu kijituauenitiuin Kishemanito etv nenjibamvgrk?

45 Kego uin inendrvkegon, iu ningranamimigonan iu jiuindrmauat iniu Ueosiminjin: bezhigo sv au vnamimineg, migo au Moses epenimoieg.

46 Tebuetauegibvn ma nin au Moses kitagitebuetauim: nin ma ningitibajimig iu gaizhibiiget.

47 Kishpin dvsh uin tebuetensiueg iu gaoshibiiget [au Moses,] anin drsh geizhitebuetmegibvn iniu niundikitouinvn?

CHAPTER 6.

AZHI drsh gakubikoseg ono, Jesus ogiazhauaan iu Galileekijigvni, migo iu Tiberias-kijigvni.

2 Kejimamauinonjin drsh oginopinvnigon, iu giuabvndv-

minit iniu omamandauijigvñn gaaïndotauat iniu anoj gainapinenijin.

3 Jesus dvsh giamvjiue ima uvjiui, midvsh ima giuitabimat iniu okikinoamagvñn.

4 Iu dvsh okvbikuse-uikundiuiuua igiu Jiuvg, shaiegua kega uiaianibvn.

5 ¶ Api dvsh Jesus taitvgnabit ogiuabvman iniu bakijokuonijin binazikagut, oo dvsh ogiinan iniu Philipvn, Anindi geonjikishpinay au prkueshigvñ, ogo dvsh jiuisiniuapvn?

6 (Midvsh oo gaonjikitot, iu uikuvjikikenimat: ogikikendan ma uin go uaizhijiget.)

7 Philip dvsh oo ogiizhigvñnonan, Midvsh nizhuak tsuabik shouiaq inrtæue au prkueshigvñ, kauin tatebvonasiuvg, misaua go ano pepvngi maminintua.

8 Iniu dvsh bezhik okikinoamagvñn, au igo Andriu iniu uikanisvu Simon Peter, oo ogiigion.

9 Aia sr oma oshkinane nanuatik iniu prkueshigvñvñ eauajin, gaie iniu nizh kigozensvu; anin dvsh gegiizhitebisegovnén iu izhinouat?

10 Jesus dvsh oo giikito, Namatabiik igiu ininiuvg. (Kijimvshku-uikagobvn ma uin ima.) Ginamatabiuvg dvsh igiu ininiuvg, kvnabvj go nanvn mitasuak tvshiguabvn.

11 Jesus dvsh ogiotapinan iniu prkueshigvñvñ; api dvsh gaimamoiauet ogimataouan iniu okikinoamagvñvñ, gaie uinaua dvsh igiu kikinoamagvñvñ iniu ganamatabinijin ogimataonauan; gaie desh go iniu kigoivn minik go uaiauauat.

12 Api dvsh gatebisiniuat, oo ogiinan iniu okikinoamagvñvñ, Mauvndonvñmok iniu ishkuvnjigvñvñ etegin, ka gego jiurnisin-sinok.

13 Ogiimauvndonauan dvsh, mitasui vshi nizh dvsh iniu uatrvbvkxon ogimosbkinatonauan, minik gaishkurvmint au nanuatik prkueshigvñ, gaishkuvndvmouat igiu gauisinijig.

14 Ogo dvsh ininiuvg, api gauabvndvmouat in mambandauijigvñ Jesus gaizhijiget, giikitouvg, Misr keget uaau anaujigeuinini ubiizhagobvnen oma aki.

15 Api dvsh Jesus gakikendy iu ubiizhanit kituen niogi-mauijigut, giizha dvsh minaua ima uvjiui, uin go nizhike.

16 Api dvsh azhi gaonaguzhik gimatabiuvn iniu okikinoamagvñvñ imia kijigemi,

17 Gipoziuvg idvsh inna nabikuani, giizhiazhauaouvg dvsh

iuidi invkvkegam Kapernaumi. Azhi dvsh gitibigvtobvn, ka dvsh mvshi ogibinazikagusuan iniu Jesusvn.

18 Gimamangashka dvsh iu kijigvni, iu gikijinodi.

19 Azhi dvsh shaieguv nizhtenr vshi nanr, gema gaie go nisimitenr tso tibaigvn gaazheboieuat, ogituabvmauan iniu Jesusvn pimosenit ima uvgitibig, binazikeminit in nabikuau; gisegiziuvg idvsh.

20 Oo dvsh ogiinan, Nin sv uin nindau; kego segizikegon.

21 Midvsh ogipoziauan uauizhendvmonat : kezhitine dvsh iu nabikuau giaguasemvgt ima ezhauat.

22 Api dvsh gauabr, igiu anishinabeg agami ejig, api gauabvndvmouat ka gego pekanrk nabikuau ima gaiasino, iu etv bezhik ima iniu okikinoamagrvn gipozinit, ka dsh gaie au Jesus givniatvuaamasig iniu okikinoamagrvn, iniu etv go okikinoamagrvn nizhike givnipozinit;

23 (Anish ano sv pekanrk nabikuanesvn gionjibamvrgton ima Tiberiasi, jigaipi ima gatvzhivnuuat inin prkueshigvnen, gaishkua mamoiauet au Tebeninget :)

24 Api dvsh igiu anishinabeg gakikendvmouat ima aiasig au Jesus, gaie iniu okikinoamagrvn, gaie uinaua nabikuani gipoziuvg, gipiizhauat dvsh ima Kapernaumi, pinvndauabvmanat iniu Jesusen.

25 Api dvsh gamikanauat iuidi agami, oo ogiinauan, Rabbi, anapi oma teguishinru?

26 Jesus dvsh ogignonan, oo giinat, Keget, keget, sv kitinim, Kauin iu kitojinvndauabvnisim, iu giuabvndvmeg inin mamandaujjigvnen, in sv go givmuegua igiu prkueshigvng gaie gitebisiniieg.

27 Kego uin vnotkitvkegon iu mijim benatvk, iu sv etv mijim getvog ina kagine bimatiziuinl, au inini Oguisvn gemininieg: miginin iniu au Kishemanito Ueosimint gakikinauajiajin.

28 Oo dvsh ogiinauan, Anin geizhijigcia, jivnotkitvma iniu Kishemanito otvnotkiuin?

29 Jesus dvsh ogignonan, oo giinat, Misv oo Kishemanito otvnotkiuin, iu jitebucienineg iniu gapiiizhlinazhauajin.

30 Oo dvsh ogiinauan, Uegonish kikinauajijigvnen uaibvndaiueivn, iu dvsh na gevabvndvmgibr, jitebuetagoigibr dvsh! anip envnokiiun?

31 Nosinanig sv gimijiguabvn iu manna ima prkvutrvk-

mik ; izhibiigade sv, Ogivshuman iniu ishpimi trzhipvkue-shigen, iu jieninanit.

32 Jesus dush oo ogiinan, Keget, keget, sv kitininim, Kauin au Moses kigininigusua iniu ishpimi trzhipvkueshigen ; au sv etr Nos, kiminigoua iniu keget ishpimi trzhipvkueshi-genrn.

33 Mima iniu opvkueshigenimr au Kishemanito, au sv go ishpimi paonjibat, au maguet in obimatiziun oma aki.

34 Oo dush ogiinuan, Ogima kaginik sv mizhishinam uaau touv prkueshigen.

35 Jesus dush oo ogiinan, Nin sv nimbimatiziuniopvkueshigenri : au dush banazikauit kanika trbvkrdesi ; gaie au taie-buciemmit, kanika tvgishkabaguesi.

36 Oo sv kigiinim, Gaie kinaua ano kigiuabrumim, ka dush kitebueiendresini.

37 Krkinr sv iniu manzhijin au Ueosimint ningvnazikagog ; au dush banazikauit, kauin papish ningesagijuebinasi.

38 Ka ma iuidi ishpimi nimbionjiizhasi nin enendreman jiizhijgeian, iu sv uin igo otinemendremouin au gapiizhinazhaot.

39 Misv oo otinemendremouin au Ueosimint gapiizhinazhaot, krkinr inin gamizhijin, auia juerniasieuq, jipvziguindinequa dush go minaua in api ishkuaj gizhigek.

40 Misv oo gaie otinemendremouin au gapiizhinazhaot, krkinr igiu naiabemajig inin Ueguisimiminjin, taiebueienmajig dush, jiaiamouat in kagine bimatiziun ; ningvpziguindinag dush api ishkuaj gizhigek.

41 Igiu dush Jiurg oginanaprganzomauan, iu giikitot, Nin sv nindau au prkueshigen ishpimi gaonzikat.

42 Oo dush giikitourg, Ka nr uin naau Jesus ausi, Joseph oguisen, iniu osen, gaie iniu ogn kekenimimryuk ? anishuin dush iu ikitot, Ishpimi ningibionjiba ?

43 Jesns dush ogigenonan, oo giinat, Kego trzhinanaprganzikagegon.

44 Kauin auia nindabinazikagusi, kishpin au Ueosimint gapiizhinazhaot, nikubinasig : ningvpziguindina dush iu api ishknaj gizhigek.

45 Oo sv izhibiigademrget ima annajigenini, Krkinr sv iniu Kishemaniton ogrikincamagonan. Krkinr sv dush gunondauajig, gaie gakikinoamagujig iniu Ueosimiminjin nimbinazikagog.

46 Kauin go auia ogiuabvmasin iniu Ueosimiminjin, au etv
Kishemanito uenjibat, ogiuabvman iniu Ueosimiminjin.

47 Keget, keget, sv kitininim, Au sv taiebueienimit, otaian iu
kagige bimatiziuiin.

48 Nin sv nindau au bimatiziuiini-pvkueshigvn.

49 Kosiuag sv ogimijinaubvn iu manna ima pvgutvkvnik,
ginibouvg dvsh.

50 Misr oo pkueshigvn ishpimi uenjibamvgvk, gemijipvn
au inini, jinibosig dvsh.

51 Nin sv nimbimatiziuiini-pvkueshigvniu iu ishpimi gibion-
jibamvgvk ; kishpin dvsh auia vnuat ono pkueshigvvn, ka-
ginek tvbimatizi ; iniu dvsh pkueshigvvn geminvgbvn, misr
iu niau, iu gemigiean, jionjibimatiziuat dvsh igiu aki ejig.

52 Igiu dvsh Jiuvg gikjiaiazhindendiurg, oo giikitouat, Anin
uaau inini geizhligvshkitopvn jivshvminy iu uiua ?

53 Jesus dvsh oo ogiinan, Keget, keget, sv kitininim, Kishpin
sv mijisiueg iu uiua au inini Oguisvn, gaie minikuesiueg iu
onisknuim, ka kigigishkvnsinaua iu bimatiziuiin.

54 Aueguen majiguen iu niau, gaie minikueguen iu nimis-
kuim, otaian sv kagige bimatiziuiin ; ningvpvziguindina dvsh
uin iu api ishkuaj gizhigvk.

55 Keget ma mijimimiuvn iu niau, gaie iu nimiskuin keget
minikueuiniurn.

56 Au sv majit iu niau, gaie menikuet iu nimiskuin
ningigishkag, gaie uin dvsh ningigishkaua.

57 Iu sv gapiizhi-izhinazhaot kaiagigebimatizit Ueosimint,
gaie nin dvsh onjibimatiziian au Ueosimint ; mi sv dvsh igo
gaie uin au emot, nin jionji bimatizit.

58 Misr uaau pkueshigvn ishpimi gabionjibamagvk : kauin
go gaizhimijuat iu manna igiu kosiuag, ginibouat dvsh : au sv
vnuat ono pkueshigvvn, kaginik tvbimatizi.

59 Misr ono aiin gaikitojin ima anvmeiugvnmigo, gitvzhiki-
kinoamaget ima Kapernaumi.

60 Nibiua dvsh iniu okikinoamagvvn api ganondvmouat,
oo giikitouvg, Srnagvt sv oo ikitouin ; auenish genondyibvn ?

61 Api au Jesus gapini'likikendy iniu okikinoamagvvn
ginvnishkajindinit, oo ogiinan, Kinishkiigonaua nv oo ?

62 Anin uin geinendvmegibvn, kishpin uabvmeq au inini
Oguisvn jiizhiombishkapvn iuudi kairt giaeat ?

63 Misr au Ojjagoma aiabiziuet ; kauin iu uiauima nin-

gutino inabvtvnsinon : iniu ikitouinvn gaininvguk, ojijagoutvnon gaie bimatiziuiuvnon.

64 Anint sv oma kitaiam taeibuetvnsiueg. Jesus ma go uai-eshkvt ogikikeniman iniu taebuetvnsinigon, gaie iniu gebataigujin.

65 Oo dvsh giikito, Misv oo gaonjiinvguk, kauin auia nintabinazikagus, kishpin minasig au Nos.

66 Midvsh iu api nibua iniu okikinoamagrnvn giazhekiuenit, ka dvsh minaua ogiuidosemigosin.

67 Jesus dvsh oo ogiinan iniu mitasui vshi nizh, Gaie kinaua nv kiuimajam ?

68 Simon Peter dvsh oo ogiizhigvnonan, Ogima, auenen au genazikauyidibvn ? kin iginin kitaianvn iniu kagine bimatiziini-ikitorinvn.

69 Nintebuciedamin sv, gaie nimbvkvkendamin iu kin auivn au Krist, Oguisvn au kaiagige bimatizit Kishemanito.

70 Jesus dvsh ogiizhigvnonan, Ka nv uin kigiuauenabvminoninim kinaua mitasui vshi nizhiieg, bezhik dvsh iu minik endvshiieg myjimanitoui ?

71 Misv iniu Judas Iskariotvn gainajin, iniu oguisvn au Simon; mima iniu uabataigujin, mina au bezhik mitasui vshi nizh gaauit.

CHAPTER 7.

AZHI dvsh gakubikoseg ono, Jesus gipapamose ima **G**alilei ; ka ma uin uipimosesi ima Judeaj, oginrndauenimigon ma iniu Jiuvn, iu jinisigut.

2 Iu dvsh okvbeshiui-uikundiuniua igiu Jiurg shaiigua uaianigobvn.

3 Iniu dvsh uikanisvn oo ogiigun, Majan, izhan iuidi Judeaj, igiu dvsh kikokinoamagrnvng gaie uinaua jiuabvndvmouat iniu kitvokiuinvn iu ezhijigeivn.

4 Ka ma auia kimoj ningutino invnokisi, onvndauendan ginin go mizhishv jikikenimint. Kishpin sv oo ezhijigeuvnen, uabvndv iu kiau igiu aki eajig.

5 Ka ma gaie uikanisvn ogitebucienimigusin.

6 Jesus dvsh oo ogiinan, Ka sv nin mvshi tvguishinomgvnsinon iu ningizhigom : kinaua dvsh uin kigizhigomiuu kaginik kibiigonaua.

7 Kauin kitashingeniniigusinawa iu aki; nin dvesh uin nishingenimigun, nintibatotan ma iu mvjiaiuishiuy iu envnokimvuguk.

8 Izhaiuk sv ima uatrzhì-uikundi: kauin nìn mvshi niui-zhasi ima endvshi-uikundi; ka ma mvshi apiji pvgumiaisasi-non iu ningizhigom.

9 Api dvesh gainat ono ikitouinvn, geabi gaiia ima Galilej.

10 ¶ Api dvesh gamajanit iniu uikanisvn, gaie uin giizha iuidi endvshi uikundiuint, kauin go mizhishv, tibishko sv go kimoj.

11 Igiu dvesh Jiurg oginvndauabrvmauan inia endveshi uikundiuint, oo giikitouat, Anindi aiat?

12 Gikijinvnishkajindiuvn dvesh iniu anishinaben iu gitrzhimugut; anint ma oo giikitouvg, Mino ininiui sv; anint dvesh oo giikitouvg, Kauin; ouaiezhiman sv uin iniu anishinaben.

13 Ka dvesh go auia mizhizhv ogitvzhimasin epij kosauat iniu Jiuvn.

14 ¶ Kvnavbj dvesh iu api aiabitouikundi, Jesus giizha inna kiji anvmieuvigmigo, gigygikuet dvesh.

15 Igiu dvesh Jiurg gimamakadendvmog, oo giikitouat, Anin ezhikikendy uaau inini iu mvzinaivgn, iu uika gikokinoamaguzisig?

16 Jesus dvesh ogivnonan, oo giikitot, Kauin nin nintibendv-sin iu ningvgikueuin, au sv uin gapiizhinazhaot otibendant.

17 Kishpin sv auia izhijiget iu otinendvmouin, ogekikendau iu gvgikueuin, kishpin Kishemanito uenjimvgtoguen, gema gaiie nin tebajintizouanen.

18 Au sv tebajintizot, nvndauendvmatizo iu bishigendaguzi-un; au dvesh uin nendaudvmauat obishigendaguziunini iniu gapiizhinazhaogujin, misv au guevkuendaguzit, ka dvesh gego mvjiizhijigeuin ogigishkvun.

19 Ka nv uin au Moses kigiminigusua iu tibakonigeuin, ka dvesh papish auia minik endvshiieg ogrnauendvsin iu tibakonigeuin? Uegonen dvesh iu pebaonjinrndanishiiieg?

20 Igiu dvesh anishinabeg ogivnonauan, oo giikitouat, Kigigishkaua sv au mvjimanito; auenen au pebanvndvnisik?

21 Jesus dvesh ogivnonan, oo giinat, Bezlik sv ningizljjige iu vnokiuin, kvkinv dvesh kigimamakadendam.

22 Moses sv kigiminigoua iu kikinauajiitiuin; (kauin go au Moses gionjisinsinon iu kikinauajiitiuin, igiu sv uin ee;

tizimimig;) envmiegizhigvkin dvsh go kikikinauajiaua au inini.

23 Kishpin au inini envmiegizhigvkin otapinv iu kikinajiiutiin, jibvnajijigadesinok dvsh iu Moses ogvgikuein; kinishkeninim nv dvsh, iu apiji giuauinge-nojimev au inini iu anvmeigizhigvk?

24 Kego uin izhitibakoniuekegon iu ezhintmeg, tibakonv-mok sv go guaiirk izhiuebiziuni-tibakoniueuin.

25 Anint dvsh igiu ima Jerusalemi tvzhianishinabeg oo gitikitouvg, Ka nv uin uaau aisi iniu nendanisaujin?

26 Inv dvsh uin go ezhigushimaig, ka dvsh kvnvge ningut otinasiuauan. Keget nv okikendanaua igiu ogimag, iu keget aiauiguen au Krist?

27 Ano ma uin go kikikenimanau inini uendatizit; apř dvsh uin au Krist trguishi, kauin auia inimi jogvikenimasin tibi geondatiziguen.

28 Jesus dvsh gigizhiue ima kijianvmeiugvnmigo megua gv-gikuet, oo giikitot, Kikikenimim, gaie kikikenimim uendatizian: kauin nin go nibinishitrguishiinsi, au sv uin gapiizhina-zhaot guairvkuendaguzi, au kekenimasieg.

29 Ninkikenima dvsh nin: mima iuidi aiat uenjibaian, nin-gipiizhinazhaog dvsh.

30 Oginvndauendanaua dvsh jitvkonauat; ka dvsh go auia ogitvkonasin, ka ma mvshi iu ogizhigom trguishinomvgsin-nigobvn.

31 Nibiua dvsh igiu anishinabeg ogitebueienimauan, oo gitikitouat, Api sv Krist trguishi, nauvj nv uin nibiua trmaman-dauijige, ezhijiget dvsh uin uaau inini?

32 ¶ Igiu dvsh Phariseg ginondvmog iniu anishinaben ontouvn aiiin tvzhindvmauanit; igiu dvsh Phariseg gaie igiu kijvgikueuininiuv ogikanjinazhauauan iniu ogimasvn jiauit-vkonanit.

33 Jesus dvsh oo ogiinan, Geabi sv ajinv kigrvuijaiauinim, mi pi dvsh geizhaian au gapiizhinazhaot.

34 Kigrvnvdauenimim dvsh, ka dvsh kigrmkauisim: gaie dvsh ima aiaian, kauin kigvgvshkitosinaa jibiizhaieg.

35 Oo dvsh glaiitiuv igiu Jiurg, Anindi geizhat, iu jimika-uasiuy? ogvizhanvn nv iniu gasvsueshkanijin ima aiauat igiu mevgizijig anishinabeg, jikikinoamauat dvsh iniu mevgizinijin anishinaben?

36 Uegoneniu ikitouinen iu gaikitot, Kigvnvndauenimim, ka dvsh kigvnikausim : gaie ima aiaian, ka kigvgvshkitosinaua jibiizhiae?

37 Iu dvsh ishkua gizhigvk, iu kijiuikundiuinigizhik, Jesus ginibaui gigizhiac dvsh, oo giikitot, Kishpin sv auia gishkabaguet, mano ningvbinazikag jiminikuet dvsh.

38 Au sv taiebueieniimit, gaikitomvgvk iu oshibiigvn, ima omisutq tvoanjjiuvnimiuvn iniu bimatizuini-nibin.

39 (Misv uin go iniu Ojjijaguvn gainajin, iniu taiebueienimigojin geotapinanijin; ka ma mvshi au Panizit Ojjijag miguesiuintibvn; ka ma mvshi au Jesus bishigendagoasi-gobvn.)

40 ¶ Nibiua ma igiu anishinabeg, apí muandrmouat oo ikitouin, oo giikitovg, Keget sv mi uaau Eunajigeuininiuit.

41 Bekenizijig idvh oo giikitouv, Misv uaau Krist. Anint dvsh uin oo giikitouv, Trbiondatizi nv au Krist ima Galilej?

42 Ka nv uin iu oshibiigvn giikitomvgsinon, Au Krist jiotizimat iniu Dabidtn, gaie jiendatizit ima odena iu Bethlehem ezhinikadeg, ima gatvnykipn au Dabid?

43 Misv dvsh peprkan glaiinenimauat igiu anishinabeg.

44 Anint dvsh uin go ogianouitkonauan; ka dvsh auia ogivkonasin.

45 ¶ Igiu dvsh ogimansvg ogibinazikauauan iniu kijigvkiueuininiuvn, gaie iniu Pharisen; oo dvsh giigouat, Anishuin in gipinasieug?

46 Oo dvsh igiu ogimansvg ogiizhinvketauauan, Kauika auia inini iu izhigvzikues, ezhigvzikuet uaau inini.

47 Oo dvsh ogiinauau igiu Phariseg, Gaie kinaua nv dvsh kiuiaeziigom?

48 Auia nv igiu ogimag, gaie igiu Phariseg ogitebueienimauan?

49 Ogo ma uin anishinabeg kekendresigog iu tibakonigeuin, gguuanisegendagurkumik izhiaiauv.

50 Nikodemus dvsh oo oginan, (au gabinazikauapvn iniu Jesusvn tibigetinik, gaie uin ma vnioutouiuit,)

51 Otibakonigun nv au inini iu kitibakonigeuinua jibua nondagut, gaie jibua kikenimigut iu uegotognen gaizhijigeguen?

52 Ogigrnonauan dvsh, oo gjimauat, Kitondatiz nv gaie kin

ima Galilej? Invshke nvndoian, gaie nvndauabvndvn; kāma uin ima Galilej auia anuajigeuinini biondatizisi.

53 Endvshiuit dvsh igiu ininiuvg endauat giizhauvg.

CHAPTER 8.

JESUS dvsh giizha ima pikutinanik iu Olib ezhinika-deg:

2 Kikishep dvsh minaua gibiiizha íma kijianvmienigvmingo, kvkinv dvsh igiu anishinabeg ogibinazikauauan; ginamatihi dvsh iu gigvgikimat.

3 Igiu dvsh oshibiigeuininiuvg gaie igiu Phariseg ogipitrmauauan iniu ikueuvn gatvkonimint iu megua bishiguatizini; api dvsh gapvgidinauat ima nisauaiii,

4 Oo ogiinauan, Kekinoamageivn, gitvkona sv uaau ikue, megua go bishiguatizit.

5 Moses dvsh uin ningiigonan iina tibakonigenini, uaau touv jibimuasinaint; anin dvsh kin ekitoivn?

6 Mi iu gigvguejiauat oo gaonjiiniquat, giukurjitousat iu geonjianamimauat. Jesus dvsh ginaueta, iu dvsh oninj ogiaion gioshibiiget ima mitvshkvkvumik.

7 Api dvsh minaua avvnjish geguejimigut, gimaiauita, oo dvsh ogiinan, Aueguen sv baiatazisiguen ima endvshiieg, mano uin nitv otavkiteuan iu asin.

8 Minaua dvsh ginaueta, gioshibiiget dvsh ima mitvshkvkvumik.

9 Igiu dvsh ganondvig, (kikenintizouat iu bataziuat,) givni-bebezhigo-sagavmog, nitv au sesikizit nananzh dvsh go au ishkueaj: Jesus dvsh ginizhikenvgvna, gaie dvsh au ikue nisauaiii ima gitvzhinibaui.

10 Api dvsh Jesus gaombitat, ka auia ogiuabvmasin, iniu etv ikueuvn, oo dvsh ogiinan, Ikue, anin dvsh igiu enamimikig? ka nu auia kiginvnbomigusi?

11 Oo dvsh giikito, Ka auia, Ogima. Jesus dvsh oo ogiinan, Ka sv uin gaie nin kinvnbomisinon: majan, kego dvsh minaua mvjiizhijigeken.

12 ¶ Jesus dvsh minaua ogigvnonan, oo giikitot, Nin sv niuasschkan iu aki: au dvsh nuapinvzhit, kauin ima megue pvsugishtibik tvpmosesi, iu sv dvsh nin bimatiziuni-uasciaziuin ogvaian.

13 Igiu dvsh Phariseg oo ogiinauan, Kitibajintiz sv: ka dvsh tebuemvgvsinon iu kitabajimouin.

14 Jesus dvsh ogigvnonau oo giinat, Ano sv iu tibajintizoian, tebuemvgvt dvsh uin go iu nintabajimouin: ninkikendan ma uin gabionjibaian, gaie ezaian; ka dvsh kinaua kitauindsiuaau ueujibaian, gaie ezaian.

15 Uiauim sv kinaua kitizhi tibakoniuem; kauin nin auia nintibakonasi.

16 Kishpin dvsh uin go tibakonueian, taguaivkuendaguvt iu nintibakonieuin; ka ma ninizlikeuizisi, nin sv gaie dvsh au Ueosimint gapiizhinazhaot.

17 Gaie ma izhibiigade ima kigvgikueuinua, Iu sv jitebuc-mvgvtinik iu otibajimouiniua nizh igiu iniiniuvrg?

18 Nin sv au bezhik tebajintizoian, gaie dvsh au Ueosimint gapiizlinazhaot, nintabajimig.

19 Oo dvsh ogiizhigvnonauan, Anindi aiat au Kos? Jesus dvsh oo ogiizhigvnonan, Ka sv kikikenimisim, gaie au Nos; kishpin uin kikenimiiegobvn, kitagikikenimaua dvsh gaie au Nos.

20 Misv ono ikitouinr gaaikitot au Jesus ima mauvnjiji-gvni, megua gvgvikuet ima kijianvmeiugvngi: ka dvsh auia ogitvkonasin; ka ma mveshi trguishinomvgvsininigobvn iu ogizhigom.

21 Jesus dvsh minaua oo ogiinan, Nimaja sv, kigrnvndaue-nimim dvsh, kigvnibom dvsh gaie ima kibataziuiniua: iuidi dvsh ezaian, kauin kinaua kigvgvshkiosim jibizhiaeig.

22 Igiu dvsh Jiuvg oo giikitouvg, Tvnisitizo nv? iu gaonjiikitot, Iuidi ezaian, kauin kinaua kigvshkiosim jibizhiaeig.

23 Oo dvsh ogiinan, Nisaii sv kinaua kitondatiziin; ishpi-mi dvsh nin nindonjiba: oma sv aki kinaua kitibendaguzim; kauin nin oma aki nintibendaguzisi.

24 Misv iu gaonjiinivguk, kigvnibom ima kibataziuiniua: kishpin ma tebuetvnsiueg iu nin auian, kigenibom ima kibataziuiniua.

25 Oo dvsh ogiinauan, Auanen kin? Jesus dvsh oo ogiinan, Misv go au geabi uaieshkrt gaininvuguk.

26 Nibiua sv nindaianvn uaininvuguk gaie uainakoninvuguk: au ma uin gapiizlinazhaot tebueuiniui; niuindvmauag dvsh igiu aki eajig iu gainitaurg.

27 Ka dəsh oginiidotauasiuauan iu gitzhimanit iniu Ueosimiminjin.

28 Jesus dəsh oo ogiinan, Api sv giombineg au inini Oguisvu, midəsh jikikendvmeq iu niu auian, gaie iu kauin niu nindutino niimbinishi-izhijigesi; gaizhikikinoamauit sv uin go au Nos, mi iniu uandvmauin.

29 Au sv gapiuzhinazhaot niuijajauig: kauin ninginizhi-keuijusi au Ueosimint; kaknik ma nindizhijigenvn iniu men-uediyin.

30 Megua dəsh ono ikitouinvn gaiikitot, nibina ogitebuc-ieniminigon.

31 Jesus dəsh oo ogiinan iniu Jiuvn gatebuecienimigujin, Kishpin sv kaginik aiaieg ima nindikitouini, keget dəsh kitimizhinauemiminim;

32 Kigvkikendanaua dəsh iu tebueuin, iu dəsh tebueuin kigvpvgidinigonaua.

33 ¶ Oo dəsh ogiizhigynonauan, Nindonijauisimigonan sv uin au Abraham, kauika dəsh auia ningiotanotagvñimigusinan: anishuin dəsh iu ikitovn, Kigvpvgitigmog.

34 Jesus dəsh oo ogiizhigynonan, Keget, keget, sv kitinimun, Aueguen sv baiataizhijigeguen ototanotagvñiuinigun sv iu bataziuin.

35 Kauin sv au anotagvñ kagige aiasi endanit iniu otogimamvn; au dəsh uin Ueguisimint kagige aia.

36 Kishpin sv dəsh au Ueguisimint pvgidinineg, keget dəsh kigvpvgidinigazom.

37 Kikikeniminim sv au Abraham onijanisimineg; kiuon-jinishim dəsh, iu aiasinok ima kiaiuq iu nindikitouin.

38 Niaindan sv iu gauabvndvmaurg au Nos; kinaua dəsh kitizhijigem iu gaizhinaueg au kosina.

39 Ogigynonauan dəsh, oo giinauat, Abraham sv nindoiosimanan. Jesus dəsh oo ogiinan, Kishpin sv uin onijanisiminegoven au Abraham, kitagiiizhijigem iniu otizhijigeuinvn au Abraham.

40 Nongum dəsh uim kiuonishim, iu giuindemoninvuguk iu tebueuin, gainitauvg au Kishemanito: kauin oo giizhijigesi au Abraham.

41 Kitizhijigem sv iniu odizhijigeuinvn au kosua. Oo dəsh ogiinanauan, Kauin iina bishiguatiziini ningonjinigisimin; bezhigo Ueosimyid, migo au Kishemanito.

42 Jesus dvh oo ogiinan, Kishpin sv au Kishemanito oiosiegebvnu kitagisagiim : Kishemanito ma ningioujiba ; kauin nino binisika ningibiizhasi, nigipiizhinazhaog sv uin.

43 Anim dvh uin nisitotvsiueg iu ningagigitouin ? mi sv iu minuendvsiueg iu nindikitouin.

44 Kinaua sv kitoosimaua au mvjananito, iniu dvh omvjinvndauendvmouinvn au kosiua kitue kiuizhijigem. Nishueshki sv apine go uaeshkv aut, ka dvh ima tebuenini glaiasi, ka ma ogigishkvnsin iu tebueuin. Api go geginaishkijin, uin sv go tibinaue gigito : nitagvginaishki ma uin, gaie dvh otoiosimigun iu geginaishkijuin.

45 Ka dvh kitebucienimisim, onji uindvmoninvguk iu tebueuin.

46 Auenen dvh kinaua getebimipvn iu ituk bataziuanen ? Kishpin dvh uin taebueuanen, anin dvh tebueienimisueg.

47 Au sv Kishemanito tebendaguzit, onondanvn iniu Kishemanito odikitouinvn : midvsh kinaua uenji nondvsiueg, iu tibendaguzisiueg ima Kishemanito.

48 Igiu dvh Jiurg ogigvnonuan, oo giinauat, Ka nv guairk nindikitesimin, iu Samaria-uininiuivn, gaie dvh gigishkauvt au mvjimanito.

49 Jesus dvh oo ogiizhigvnonan, Kauin ningigishkauasi au mvjimanito : ninkijituauia sv uin au Nos ; kinaua dvh uin kinishipapinotauim.

50 Kauin nin ninvndauendvmatizosi iu bishigendaguziui : aia sv au bezhik nendauendvmaget gaie tebakoniget.

51 Keget, keget, kitinimin, Kishpin auia minjimin iu nindikitouin, kauika ogvuabvndresin iu nibouin.

52 Oo dvh igiu Jiurg ogiinauan, Azhi sv dvh ninkiken-damin gigishkauvt au mvjimanito. Abraham sv uin ginibo, gaie igiu anuajigeuininiuv ; oo dvh kin k'dikit, Kishpin auia minjimin iu nindikitouin, kauika ogvtangvndresin iu nibouin.

53 Avshime nv kin kitapitendaguz, dvh uin au nosinan Abraham ganibot ? gaie igiu anuajigeuininiuv ginibouvg ; auenen dvh kin au aiauizizoivn ?

54 Jesus dvh oo ogiizhigvnonan, Kishpin sv kijituauiti-zoian, kauin ningutino tvinabvtrsinon iu ninkijituauenintizouin : misy uin au Nos kejituauit ; au Ninkishemanitoninan eneg.

55 Ka dush uin go kigikikenimasiuaua; ninkikenima dush uin: kishpin uin ka ninkikenimasi ikitoian, nindagvginauishk, nasab ezhigvginauishkiieg; ninkikenima sv go, gaie dush niminjiminan iu odikitouin.

56 Gimojigizibn sv au kosua Abraham, uiuabvndr iu nинглигом; ogiuabvndanabn dush, gaie dush giuauizhendr-mobrn.

57 Igiu dush Jiuv oo ogiinan, Ka sv uin meshi nanimiteur kitvsoiponvgizisi, kigiabvma nr dush au Abraham?

58 Jesus dush oo ogiinan, Keget, keget, kitinininim, Nin sv nindau, jibua aiat au Abraham.

59 Midvsh iu api giotapinauat iniu asinin uibvkitevauat: gikazo dush au Jesus, gaie dush gisagar ima kijianvmeiugv-migo, givniuzhat dush ima megueiii aianit, midvsh givnikvbi-kauat.

CHAPTER 9.

MEGUA dush Jesus vniipimoset, ogiuabvman iniu ininiuvn gagygibingueniginjin.

2 Iniu dush okikinoamagrvnvngiogigvgucjimigon, oo giikitonit, Kekinoamageirn, auenen gamujuizhijiget, uaau nr, genia gaie iniu onigiigon, iu dush gugibingue-nigiigobnen?

3 Jesns dush oo ogiizlinvkuetauan, Ka sv uin uaau gimv-jiihijigesi, ka gaie iniu onigiigon; iu sv uin Kishemanito otr-nokiuinvn jiuabvndamauint onjiizhiaia.

4 Boj sv go ningvrnokinrn iniu otrnokiuinvn au gapiiizh-nazhaot iu megua gizhigrk; pitibigvt ma uin, ka dush iu apiauia inini otavshkitosin jivnol.

5 Epij aiaian sv oma aki, niuaseslikan iu aki.

6 Api dush oo gaikitot, gisiko ima mitvshkakvnik, azhishiki dush ogionjiozhiton ima osikouagvn, ogizinigoshkiuzhiguenan dush iniu gegibinguenijn, iu azhishiki gaijot.

7 Oo dush ogiinan, Majan, auikisibigin dush ima Siloam uazhibiiansi, (iu dush uin anikvnotvni, Izhinazhaigade izhi-uindam.) Giizha dush, gianikisibigit, bakiuet dush giviabi.

8 Igiu dush pemigejig, gaie dush igiu kairt gauabvmapvneg go iu gugibinguenit, oo giikitonvg, Ka nr uaau auisi, au go uenamatabipvn iu nendoti naaget?

9 Auint dush oo gikitoavg, Misv uaau; bekaniwijig dush

oo giikitouvg, Nasab sv go uaau izhinaguzi; uin dsh go oo giikito, Nin sv go uindau.

10 Oo dsh ogiinauah, Anin dsh gaizhiuabivn!

11 Ogignonan dsh oo giikito, Inini sv Jesus ezhinikazot, azhishki ogiozhiton, ningizinogoshkinzhiguenig dsh, oo dsh ningiug, Izhan iu Siloam uazhibiansi, kisibigin dsh: ningiakisisibi dsh, midvsh giuabian.

12 Oo dsh ogiinauan, Anindi dsh aiat? Oo dsh giikito, Kauin ninkendusin.

13 Ogiizhiiuitmauan dsh iniu Pharisen iniu kairt gagrgibinguenipvnin.

14 Anvmiegizhigvtobrn sv iu api au Jesus giozhitopn iu azhishki, gaie dsh iu giuabiat.

15 Gaie uinuaa dsh igiu Phariseg minaua ogivguejimauan, iu gaizhiuabiniguen. Au dsh oo oginan, Ogiaton sv iu azhishki ima nishkinzhigo, ningikisisibi dsh, midvsh ezhiaubndemaian.

16 Midvsh iu anint igiu Phariseg gacujiikitouat, Ka sv uin uaau inini Kishemanitq tibendaguzisi, ka ma ogiinaendusin iu anvmiegizhik. Anint dsh uin oo giikitouvg, Anin geizhigeshkitopn auia inini myjaltauishiuit ono toutn mamandauijgvnvn? Pepkan sv dsh ogiainenimauan.

17 Minaua dsh oo ogiinauan iniu gagrgibinguenipvnin ininiuern, Anin dsh enajimrt iu giuabiik? Oo dsh giikito, Enuajiget sv au.

18 Ka dsh igiu Jiurg gitebuetvnsiurg iu gigvgibinguegoernen, gaie dsh iu giuabiint, panima go etv ganvndomauat iniu onigiigon au gauabiint.

19 Ogivguejimauan dsh iniu, oo giinuat, Minv uaau kiguisiua, gagvgibingue-nigt eneg? Anin dsh nongum ezhiaubit?

20 Iniu dsh onigiigon ogignonani, oo giinanit, Niukkendamin sv uaau oguisiia, gaie iu gigvgibinguenipvn;

21 Iu dsh uin nongum uenjiuabiguen, kauin ninkendusimin; aueguen v gauabiigoguen, kauin ninkendusimin; teapitizi sv, uin gvguejunik; uin sv go tvtibajimo.

22 Misv iu kosanit iniu Jiurn, gaonjiikitonit oo inin onigiigon: gizha ma giikitoguabn igiu Jiurg, in kishpin auia ikitot, Mi au Krist aiauit, jisagijiuebinint dsh ima anvmieuvngmigo.

23 Mis̄ oo gaonjikitonit iniu onigiigon, Teapitizi sv, uin gvguejimik.

24 Minaua dvsh oginrdomauan iniu gagvgibinguuenipvn, oo dvsh giinauat, Mizh sv au Kishemanito iu mamoirueuin; ninkikendamin uin uaau inini mvjiaiauishiuit.

25 Ogigvnonan dvsh, oo giikitot, Mejiairauishiuiquen sv, gema gaie go mejiairauishiuisiguen kauin ninkikendvstin; bezhik sv dvsh uin go ninkikendan, ningvgibinguaben, non-gum dvsh niuab.

26 Oo dvsh minaua ogiinauan, Anin gadotok? anin gaizhi-uabitot iniu kishkinzigon?

27 Oo dvsh ogiinan, Azhi sv kigiuindvmoninim, ka dvsh kiginondauisim: uegonish minaua uaonjinondvmeg? gaie kinaua nv kigvokokinoamagvñimigoua?

28 Oginvñibikimauan, oo giinauat, Kin sv kitookokinoamagvñimig; Moses sv ninauint nindoookokinoamagvñimigonan.

29 Ninkidendamin sv Kishemanito gigvgynonat iniu Moses-vn: auegnenishiuiquen dvsh uin uaau, kauin ninkikendesimin tibi uendatiziguen.

30 Au dvesh inini ogigvnonan, oo giinat, Anin, mamakatvkv-mik sv oo, iu kikenimasueg tibi uendatiziguen, iu dvsh uin ginabitol iniu nishkinzhigon.

31 Kikendamin sv iu nondauasig au Kishemanito iniu mejiairauishiuijinjin: kishpin dvsh uin auia nitaanremietauat iniu Kishemaniton, gaie izhijiget iu otinendvmoiuni, misv iniu nuandauajin.

32 Paako akiuy idvsh uika nv kiginondam, au auia inini ji-uabiat iniu gagvgibingueniginjin?

33 Kishpin sv uaau tibendaguzisipvn iina Kishemanito, kauin gego otavgvshkitosin.

34 Ogigvnonauan dvsh, oo giinauat, Apiji sv imia mvjiaiiiiushiq kigionjinig, kiuikokinoamauimin nv dvsh? Ogisagijuebinuan dvsh.

35 Jesus dvsh ginondv iu gisagijuebinauat: gimikauat dvsh, oo ogiinan, Kitebueienima nv au Kishemanito Oguisvn?

36 Ogigvnonan dvsh, oo giikitot, Auenen au, Ogiina, jite-bueienimvgibvn dvsh.

37 Jesus dvsh oo ogiinan, Kigiuabvma sv, misv go au genonik.

38 Oo dvsh giikito, Ogima, nin tebueiendvm sv. Ogikiji-tuaian dvsh.

39 Jesus dvsh oo giikito, Iu sv tibakoniuueuin nimbionjiizha oma aki, jiuabiuat igiu uaiabisigog, igiu dvsh uin uaiabijig jiggibingueuat.

40 Anint dvsh iniu Pharisen gaujajauigujin, oginondvmini ono ikitouinvn, oo dvsh giinauat, Gaie ninauint av dvsh niggibinguemint.

41 Jesus dvsh oo oginan, Kishpin sv uin gvgibingueiegobvn, kauin kitagiaiasinava iu bataziuin; nongum dvsh uin kidikatom, Niuabimin; misv dvsh iu geabi uenjigigishkumeg iu kibataziuniua.

CHAPTER 10.

KEGET, keget, kitininim, Au pandigesig ima ishkuandemiuy iu manishtanishiugvmik, pvtan go ningudi vniizhiakuandauet, kimodishki sv au, gaie mvkvndueshki.

1 Au dvsh uin pandiget ima ishkuandemiuy, misv au uemanishtanishiuniuiumigut iniu manishtanishvn.

3 Obakunamagon dvsh iniu genuendvminijin iu ishkuandem, iniu dvsh manishtanishvn nondvmini iu otinueuin; ezhinikazonit dvsh iniu tibinaue omanishtanishvn otizhinvndoman, sagijuinat dvsh.

4 Api dvsh go saiagijiuinajin iniu tibinaue omanishtanishimvn, vniinigani go, noplvnigut dvsh iniu manishtanishvn; okikendvmini ma iu otinueuin.

5 Mergizinijin uin ka otanopinvnasiuuan, otaozhimauan uin iniu: ka ma okikendvsinaua iniu mergizinijin otinueuini.

6 Misv oo auejigvn au Jesus gauindvmauat, ka dvsh oginisitovnsinaua uegotoguen gaigouaguem.

7 Jesus dvsh minaua oo oginan, Keget, keget, kitininim, Nin sv iu otishkuandemua igit manishtanishvg.

8 Kvkinv sv igiu gabiaiizhajig jibua biizhaian, gikimodishkiuvg gaie givmvndueshkiuvg: ka dvsh igiu manishtanishvg oginondauasiuuan.

9 Nin sv nindau iu ishkuandem: kishpin dvsh auia ima nin onjipindiget, misv au gebimatizit, tvbvpindige dvsh, gaie tusvsgavm, jimiiky dvsh iu uisiniuin.

10 Jikimodit uin etv au kemodishkit pionjiizha, gaie jinish-

net, gaie jiburnajijiget ; nin dush uin nimbioujiizha, jiaiamouat in binuadiziniin, nanvj dush nibina jiaiamouat.

11 Nin sv nindau au manuenizit manishtanishiinini; au manuenizit manishtanishiinini omiguetvinauan iu obimati-zinin inin manishtanishen.

12 Au dush uin enokitagyuinit, ausig dush au manishtani-shuinini, nitibenimasig iniu manishtanishen, api patabvinajin iniu maiingven onvgvan inin manishtanishen, ozhimot dush : au dush maiingven ogikvman, gaie osvsueshkauan iriu manishtanishen.

13 Au sv enokitagruinit onjiozhimo, iu vuokitagruinit, iu drsh papamenimasig iniu manishtanishen.

14 Nin sv nindau au manuenizit manishtanishiinini, ninkikenimag dush igin tebenimregig, gaie vinaua dush ninkikenimigog igin tebenimregig.

15 Ezhikikeniuit sv au Ueosimint, mi iu gaie nin ezhiki-kenimreg au Ueosimint; nivrgitinamauag dush igiu manishtanishen in nimbiomatiziin.

16 Pekanizijig sv manishtanishen nindaiyanag, tebendaguizi-nigog oma oo manishtanishenigmigo : ningepinag sv gaie igiu, ovnondanaua dush iu nindinueuin ; tubezhiguren dush iu manishtanishenigmik, gaie tvbezhigo au manishtanishiinini.

17 Misv dush iu uenjisagit an Nos, iu prugitinan iu nim-bimatiziin, minaua dush jiotapinaman.

18 Kauin go auia nimrvkmigusi, nin sv go nimpvgitinan. Nindaian sv iu geshkieniziinjin jipvgitinan, gaie nindaian iu geshkieniziin minaua dush jiotapinaman. Misv oo gvgikueua gaotapinamauvg au Nos.

19 ¶ Midush minaua igiu Jiurg pepvkan gaiineudermouat, in gaiikitonit.

20 Nibina dush igiu oo giikitouvg, Ogigishkauan sv iniu mujimaniton, giuvnatizi dush ; anishiuiin dush bizindaueg.

21 Pekanizijig dush uin oo giikitouvg, Ka ma nin ono ododikitoumisiuen, au gegishkauat iniu mrjimaniton. Otauabian nr au mrjimanito iniu gegibinguenujin ?

22 Midush ima Jerusalemj gitezhipiitiaini-uikundi, piponoben dush in api.

23 Jesus dush gipapamose ima kijianvmeuigumigo, ima Solomon odesijigvni.

24 Igiu dush Jiurg ogibigiuitagabauitauuan, oo dush

giinauat, Anin geabi minik geguinauinendemiiq? Kishpin sv aianiuvnen au Krist, mano uauninge nindinmauishinanu.

25 Jesus dsh oo ogiizhigvnonan, Kigiuindvmoriniinimuaben sv, ka dsh kigitebueiendvsim : iniu sv vnokiuinvn uezhitoian-in ima odizhinikazonimi au Nos, nintibajinigonvn.

26 Ka sv dsh kinaua kitebueiendvsim, iu auisiueg igiu nimishtanishinvg, tibishko iu gaininvguk.

27 Niinaishtanishimvg sv onondanaua iu nindinueuin, gaic dsh ninkikenimag, ninopiuvnigog dsh :

28 Niiniuag dsh in kagine bimatiziuin ; ka dsh uika tenibosiuv, ka gaie auia ningukidiskinjinjibinigosinvn ono.

29 Au sv Nos gamizhijin, inanaui aurshime apitadaguzi : ka dsh auia otavgshkitosin iu jikitiskininjibinapvn iniu Nosvn.

30 Nin gaic au Ueosimint nimbezhigoonin.

31 Igiu dsh Jiuvg minaua ogiotapinauan iniu asinu uibim-usinamauat.

32 Jesus dsh oo ogiinan, nibiua sv iniu uenishishijin vnokiuinvn ima au Nos kigionjiuabvndaiininiin ; anin dsh iniu vnokiuinvn uaonjipimuaasinaieg ?

33 Igiu dsh Jiuvg ogigvnonauan oo giikitouat, Ka sv uin in uenishishijin vnokiuin kitonjipimuaasinaigosi, iu sv go batagizhueivn ; iu sv ininiuivn, Kikisheemanitouitiz dsh.

34 Jesus dsh oo ogiinan, ka nv uin ima kigvgikueuiniuq oshibiigadesinon, Niugiikit sv Kimanitonuim.

35 Kishpin sv dsh manitog izhimikanat igiu gaotisigojig iu Kishemanito odikitouin, ka sv dsh tebvnajijigadesinon iu oshibiigv,

36 Kitinaua nv iniu gabiniajin au Ueosimint, gaie gapugitinajin oma aki, Kibatagizhue ; iu giikitoian, Nin sv nindoguisinig au Kishemanito ?

37 Kishpin sv izlijigesiuan iniu otnokiuinvn au Nos, kego uin dsh tebuecienimishikegon.

38 Kishpin dsh uin go izhijigeian, tebuecienimisiueg dsh nin, tebueiendvmok sv iniu vnokiuinvn ; jikikendvmeg dsh, gaie jitebueiendvmeg iu gigishkauit au Ueosimint, gaie dsh nin go gigishkauvg.

39 Midvsh iu minaua gaonjinvndauendemouat iu jitvkonauat ; ogikian dsh,

40 Giizhimaaja dsh minaua aavs inrvke inidi Jordani,

ima nitv̄ gatv̄zhi-baptizouiiet au John: midvsh ima
giaiat.

41 Nibiua dvsh ogibiotisigon, oo giikitonit, Kauin sv uin au
John gimamandaujjigesi; kvkinv dvsh uin go gainajimat au
John ono ininiuvn gitebue.

42 Nibiua dvsh ima ogitebueienimigon.

CHAPTER 11.

BEZHIK dvsh au Lazarus ezhnikazet akuzigebvn ima
Bethaniai, otodeanuinj au Mari gaie iniu uidigikuvn
Marthavn.

2 (Misv go au Mari ganamvkonapvn iniu Tebeningeni-
jin, iu namvkuiuin gaiot, gaie iniu uinisisvn gaiopvn iu gi-
kasiziteuat, mi iniu gaotauemajin iniu gaakuzinipvn Laz-
arusvn.)

3 Iniu dvsh otaueman gimijitaeuvn oo jiizhuiindvmauimint
iniu Tebeningenijin, Inv, akuzi sv au saiagivt.

4 Api dvsh Jesus nuandr, oo giikitot, Oo sv akuzitin, kauin
go jinibg inendaguvsinon, jibishigendaguiint sv go au Kish-
emanito, gaie dvsh iniu Oguisvn au Kishemanito ima jionjibi-
shengendaguiimint.

5 Jesus sv dvsh ogisagian iniu Marthavn gaie iniu uidigi-
kuvn, gaie iniu Lazarusvn.

6 Api dvsh azhi ganondv iu akuzinit, geabi nizh gizhik gi-
aia ima aiapvn.

7 Panimapi dvsh ogiinan iniu okokinoamagvnvn, Umbe sv
no, minaua izhata iuidi Judeaj.

8 Iniu dvsh kokinoamagvnvn oo egigion, Kekinoamageivn,
nomaya ginin igiu Jiuvg kiuibimuasinaigobvnig, kitizha nv
dvsh minaua iuidi?

9 Jesus dvsh oo ogiinan, Ka nv uin mitasui vshi nizh tvo
tibbiigvnesinon iu ningogizhiik? Kishpin sv auia pimoset me-
guia iu gizhigvtinik kavin tbvkiteshinsi, ouabundan ma oo aki
uaseianig.

10 Kishpin dvsh uin au inini nibashkat tbvkiteshin, ka ma
ogigishkvnsin iu uaseiazinir.

11 Misv ono gaaiikitot: panima dvsh oo ogiinan, Niba
sv kijikiueinan Lazarus, nindizha dvsh iu jiauiamvediuya.

- 12 Oo dsh giikitouvn iniu okikinoamagvnu, Tebeningeivn, kishpin sv nebaguen, turminoaiia.
- 13 Mi uin iu ginibonit gaitv au Jesus; vnihsa nibatugenru iu giikito, giinendvmog dsh uinaua.
- 14 Jesus ogiuauinge vindvmauan, oo giinat, Ginibo sv Lazarus.
- 15 Kinaua dsh nindonjiuauizhendem giaiasian uidi, in drsh jionjitebueiendvmeg; vmbc sv no, mano nazikauata.
- 16 Au dsh Thomas, Didumus ezhinikazot, ogiinan iniu oujkikinoamagvnu, Iavshke gaie kinauunt izhata, juijnihomv dsh.
- 17 Api dsh gatvguishij au Jesus, ogimikauan iu azhi niuegizhik gishingishininit ima jibe vumiyo.
- 18 Pesho sv ima Jerusalemi gitvgo iv Bethania, konima go mitasui ushi nanotibaiigv apijagobv.
- 19 Nibiua dsh igu Jiuvg ogibinazikananan iniu Marthavn gaie iniu Marien, in juminoteauat giminjinauczinit imin odauemani.
- 20 Martha dsh, api nuandy iu gitvgnishininit iniu Jesusvu, ogiauinvkueshkauan: Mari dsh uin geabi ginamatabi ima uigianui.
- 21 Martha dsh ogiinan iniu Jesusvn, Tebeningeivn, Kishpin sv oma aiaivmbvn, kanin taginibosi au nindauemaben.
- 22 Ninkikendan dsh uin go nongum, kishpin gego nrndotvmaurit au Kishemanito, Kishemanito kitaminig.
- 23 Jesus dsh oo ogiinan, Minaua sv trabijiba au kitanema.
- 24 Martha desh oo ogiinan, Ninkikendan sv iu minaua jionishkat imia abijibauini iu api islikuaj gizhigvk.
- 25 Jesus dsh ogiinan, Nin sv nindau iu abijibauin, gaic in bimatiziuin; in dsh taiebueieninit, ano uin go ginibot, geabi sv rebimatizi.
- 26 Aueguen desh bennatizigueu, tebueieniuit dsh, kauika tunibosi. Kitbueiandan nr oo?
- 27 Oo dsh ogiinan, Aa, Tebeningeivn; kitebueienimin sv kin auiven au Krist, Oguisvn au Kishemanito, uabiizhagobenen oma aki.
- 28 Api dsh oo giikitot gimaja, gimoj gianinrendomat iniu uidigikuun Marien, oo giinat, Gitvguishin sv au Kekinoamaget, kinrendomig dsh.

29 Api dvsh nuandy oo, kezhitin gipvzigui, gibinazikauat dvsh.

30 Ka ma mvshi tvguishinsigobvn au Jesus ima odena, ima sv ginvkueshkauat au Martha geabi aiagobvn.

31 Igiu dvsh Jiuvg uatabimajig ima nigliumi, minoteerauat dvsh, api uaibvmauat iniu Mariv sesika gipvziguin, gisagavminit dvsh, oginopinvnauan, oo giikitouat, Izha sv iuidi jibegvnmigo uidvnaademot iuidi.

32 Api dvsh teguishij au Mari ima aiat au Jesus, uaibvmat dvsh, giapvgizo ima ozitanj, oo giinat, Tebeningeivn, kishpin sv oma aiaivmbvn, katin taginibosi nindauemabvn.

33 Api dvsh Jesus uaibvmat iu mauinit, gaie iniu Jiurn mauinit gapiuijiuigojin, gimazitaguzi epij gvshkendvmiteet, gaie giminushkajaia,

34 Oo dvsh giikito, Anindi givseg? Oo dvsh ogiinauan, Ogima, piuabvndvn sv.

35 Jesus gimaui.

36 Oo dvsh giikitouvg igiu Jirvg, Inv sv ezhisagiat.

37 Anint dvsh oo giikitouvg, Ka nv uin uaau uaibiat iniu gegibinguenjin, otagivshkiasin jiginibosigopvn uaau inini?

38 Jesus dvsh minaua gimazitaguzi ima pinjinv, gitvgui-
shij dvsh ima jibegvnmigo. Uimbanikadenibvn sv, asin dvsh ima uvgijaiii abigobvn.

39 Jesus dvsh oo giikito, Ikunik au asin. Martha dvsh, odaueman au ganibot, oo ogiinan, Tebeningeivn, azhi sv oo api nibazomaguzituk : niuogizhigvt ma gaako nibot.

40 Jesus dvsh oo ogiinan, Ka nv kigiinisinton, iu kishpin tebueiendvmvn, kitauabvndan iu Kishemanito obishigen-dagaziuin?

41 Midvsh ikunauat iniu asinin ima shingishininit iniu ganibonjin. Jesus dvsh gitatvgabi, oo giikitot, Nose, kimamoviuvmin sv iu ginondauuivn.

42 Ninkikendan sv iu moshvck nondauuivn ; ogo anishinabeg pemigabaujjig oo ningonjiikit, iu dvsh na jitebueiendvmouat iu gipiizhinazhaiiivn.

43 Api dvsh oo gaikitot, gibibagi iu gikizhiuet, Lazarus, pisagavn.

44 Au dvsh nebopvn, gipisagavm tukobizot ima oninji, gaie ima ozita iniu jibaii-aguiuinvn ; gaie gititibinguebizot

iu uabishkigin. Jesus dush oo ogiinan, Abaok, pvgidinik dvsh.

45 Nibiuia dvsh igiu Jiuvg gabiotisajig iniu Marivn, api gauabvndvmouat iu gaizhijigenit iniu Jesusvn, ogitebucienimauan.

46 Anint dvsh uin go ogiizhanauan iniu Pharisen, giuindvmouauat dvsh iu gaizhijigenit iniu Jesusvn.

47 ¶ Gimauvnjiiutiug dvsh igiu kijigvgikueuininiuvg, gaic igiu Phariseg iu uigigitouat, oo dvsh giikitouvg, Anin envnokiy? kijinibua sv naau inini izhimamandaujjige.

48 Kishpin sv oo izhiponiq, kukinv ovtebueienimigon, igiu dvsh Romi tvzhiininiuvg kigvbimvkvmigonanig naiezh iu kitakiminan, gaie igiu kitashinabeminanig.

49 Bezhik dvsh, au Kaiaphas ezhinikazot, kejigvgikueuininiuit iu api pipo, oo ogiinan, Ka sv papish gego kikikendvsinaua,

50 Ka gaie kinanagvtuendvsim, iu jiizhionishishingibvn kinauint onji, au bezhik inini jinibotaat iniu anishinaben, jinibosigua dvsh kvkinv iniu anishinabeg.

51 Kauin go uin oo giizhipinishi-ikitosi; iu sv go kijigvgikueuininiuit iu api pipo, ogianuatauan iniu Jesusvn jinibotaunit iniu anishinaben;

52 Kauin go etv iniu anishinaben, gaie sv jimauvnjiat iniu gasvusueshkajin, jibezhigonit dvsh iniu onjanisvn au Kishe-manito.

53 Midvsh iu api gigizhigvk gimadagvumigiziut, iu gigigitondvmouat dvsh iu jinisauat.

54 Jesus dvsh kauin minaua mizhishv gipimosesi ima aianiit iniu Jiuvn; jigaqii dvsh ima bvguvtvkvniq giizhimaja, ima iu odena Ephraim ezhinikadeg, midvsh ima giuijaiauat iniu okokinoamagvnn.

55 ¶ Igiu dvsh Jiuvg okvbikose-uikundiuiina shaiiguvega aiamvgvtinigobvn; nibiuia dvsh ima tvnviuinij gionjiuvg, giizhauat iu iu Jerusalemi, jibua aiag iu kvbikose-uikundiuiin, jipiniitizouat dvsh.

56 Oginvndaubvmauan dvsh iniu Jesusvn, oo giizhigvnotiut, megua nibauiat ima kijianvmeiugvmo, Anin enendvmeg, ka nv tviizhasi ima endvshi uikundi?

57 Igiu dvsh kijigvgikueuininiuvg, gaie igiu Phariseg iu

giizhikikindiguabvn, kishpin nuia inini kikenimat tibi aianiguen, iu dvsh jiuabvndallat, ~~sur~~ dvsh iu jitkonauat.

CHAPTER 12.

NINGOTUASOGON dvsh jibua aiag iu kribikose-uikundiin, Jesus gipiizha ima Bethaniqj ima gaiat au Lazarus ganiboren, iniu gaabijibaajin.

2 Midvsh ima giozhitrmauanat iu onagushi-uisiniuin; Martha dvsh gimadaoki; gaie uin dvsh au Lazarus ogiuitabiman iniu Jesusvn ima atopouini.

3 Mari dvsh ogiotapinan ningotibabishkojigvn iu spiknard ezhiiindeg, iu nominigvn, gakjisvgindeg, oginomizitenan dvsh iniu Jesusvn, uinisisvn dvsh ogiaionvn gigasiziteuat; gimoshkineinvgt dvsh ima nakiigvn iu gaizhiminomaguk iu nominigvn.

4 Oo dvsh giikitourn bezhik iniu okikinoamagenen, au Judas Iskariot, Simon oguisvn, iniu uabataigojin,

5 Anishuin oo nominigen nisuak tsvaabik shonia jigiintantę, igiu dvsh ketimagizijig jigmintuabvn?

6 Iu dvsh giikitot, kauin igo iu papamenimat iniu ketimagizinijin, iu sv go kimodishkit, gaie gaiq iu mrshkinut, gipimiuoit dvsh iu ima gabinaigadenig.

7 Jesus dvsh oo giikito, Ponimik: iu sv uin api gizhigvk jininguaogoian ogionjigvnaudan oo.

8 Moshvk ma uin kidaiauauag igiu ketimagizijig; nin dvsh uin kauin moshvk kidaiauasim.

9 Nibiua dush Jiurg ogikikenimauan ima aianit; ka dush go etv iniu Jesusvn gibonjiizhasiuvn, gaie sv go jiuabvmauat iniu Lazarusvn, iniu gaabijibaapvn.

10 ¶ Igiu dvsh kijygikueuininiuvn ogigitonaua, gaie go iniu Lazarusvn jinisauat;

11 Mi ma au nibiua igiu Jiurg gaautionji-tebneienimauat iniu Jesusvn.

12 Gaazhanuaby dush nibiua igiu anishinabeg gatrguishinig ima endvshi uikundi, api nuandvmouat iu uibitrguishininit iniu Jesusvn ima Jerusalemi,

13 Oginamonauan iniu utikuvnsvn ima mitige, gaie dvsh gianinkueshkauauat, oo giizhibibagiut, Hosanna; shauen-

CHAPTER 12.

261

t tibi aiani-
auat.

ikose-uikun-
iat au Laz-

hi-uisiniui;
rus ogiuitabi-

iu spiknard
zitenan dush
at; gimoshi-
nguk iu no-

enven, au Ju-

onia jigiinv-

at iniu keti-
shkimut, gi-

api gizhigvk
g; nin dush

it; ka drsh
iuabrmauat

aua, gaie go

ueienimauat

gatguishin-
tguishininit

ro, gaie dush
na; shauen-

daguzi sv au uetogimamigut iniu Israelvn au patguishi ima odizhinikazouininj iniu Tebeningenjin.

14 Jesus dush, api gamikauat iniu mengvshkvtaiensvn, ogipi-mibaigon, iu sv go ezhibiigadeg,

15 Kego uin segiziken, uedanisimik au Zion: inv, kitogi-mam obijibaiigon iniu mengvshkvtai omanishinsvn.

16 Kauin ono uaieshkvt oginisitotvnsinini iniu okokinoama-gvnnv; api dush au Jesus gabishigendagoint, ogimikuendanauan ono aiiin iu gitvzhimintibvn ima oshibiigvn, gaie ono aiiin gaiiindotauauat.

17 Iniu dush anishinaben gaujajaauigobvnen, iu api ginvndomat iniu Lazarusvn ima jibegvnmigo, gaie dush giabijibaat, gitabajimouvg dush.

18 Mima gaie oo gaonjinvkueshkagut iniu anishinaben, ogi-nondanaua ma iu gaizhimainandauijiget.

19 Midvsh igiu Phariseg gaonjiitiuat, Kiuabvndanaua nv iu ningut papish izhigvshkieuzisueg? kvkinv iu aki onopivnigun.

20 Anint dush igiu Grekvg gitvgoiauvg ima aiauat igiu paanvniajig, ima endvshi uikundi;

21 Midvsh igiu gabinazikauajig iniu Philipvn, au gaonda-tit ina Bethsaidai ima Galilei endvrog, oginvndauendvma-uuan dush, oo giikitouat, Niji, niuiuabvmanan sv au Jesus.

22 Philip dush ogipuindvmauan iniu Andriuvn; minaua dush Andriu gaie Philip ogiindvmauan iniu Jesusvn.

23 Jesus dush ogigvnonan oo giinat, Pvgvniaia sv iu tibai-igvn, iu jibishigendlaguiimint iniu Oguisvn au inini.

24 Keget, keget, kitininim, Bezhigominvg iu pvkueshigvnrsh apvngisinsinog ima aki, iu jinibomvvgusinokibvn, kauin tvmini-uvnsinon: kishpin dush uin nibomvvgvk, nibiua sv nitaigijige-mvgt.

25 Au dush saiagitot iu obimatiziuin, ogvuvniton; au dush uin shangendy iu obimatiziuin oma aki ogvgnauendan pinish ima kagige bimatiziuin.

26 Kishpin sv auia bvmitauit, mano ningvnopinvig; ima dush aiaian, gaie uin tvaia au nibvmitagn: kishpin sv auia bvmitauit, mi sv iniu au Ueosimint gekijituauajin.

27 Nongum sv ninjjag migushkajiaia; anin dush geiki-toian? Nose, anzueuinishin oo epij gizhigvk; mima uin oo gabionji izhaian oo epij tibaiigvneg.

28 Nose, bishigendaguiton iu kidizhinikazouin. Ishpimi dush gibionjiaiamvgvt iu mazitaguziuin, oo giikitomvgvk, Azhi sv go ningibishigendaguiton, gaie dsh go minaua ningvbishigendaguiton.

29 Igiu dsh anishinabeg ima ganibaujjig, oginondanaua, oo dshli giikitouat, Ganimikika : auint dsh uin oo giikitouvg, Ishpiini tzhi anisliinaben ogivnonigon.

30 Jesus dshli ogivnonan, oo giikitot, Kauiu nin gibionjiaasinon oo mazitaguziuin, kinana sv go gibionjiaiamvgvt.

31 Misv dsh azhi oo aki tibakonigade : misv azhi jisagi-juebinint au aki tzhiogima.

32 Nin dshli, kishipin iina aki onjiombinigoian, kvkinv igiu ininiung ningvizihiuigushkauag ima aiaian.

33 (Giikito sv oo, giuindv, iu geinapinvnint.)

34 Igiu dshli anishinabeg oo ogiizligrvnnonauan, Ima sv tibakonigeuinj ningionjinondagemin, iu au Krist kaginik tvnizit; uegonish iu uenjiikitoirn, Trombina au inini Oguisvn ? Auenen uaau iini Oguisvn ?

35 Jesus dsh oo ogiinan, Ajina sv geabi kigvrijajauigonaua iu uaseiaziuin. Pimoseiuk sv dsh megua aiameg iu uaseiaziuin, konima gusha iu psvsgishtibik kigvprgvnmishkagonaua : au ma psvgishkibik penoset, kauin okikendvstin tibi ezhaguen.

36 Megua sv aiameg iu uaseiaziuin, tebueiendvmok ima uaseiaziuini, jionjanisimigoieg dsh iu uaseiaziuin. Misv oo gaikitot, au Jesus, gimajat gaie giuikazotauat.

37 ¶ Ano uin go nibiua giizhimamandauijiget ima enasvminit, minoj idsh gitebueienimasigua.

38 Iu dsh gaikitot au Esaias gaanuajiget jitibishkosenig, oo giikitot, Tebeningeivn, auenen gatebuciendv iu nindinajimouiuinan ? auenen gaie gauabrndaint iu onik au Tebeninget ?

39 Midvshi iu gaonjitebueiendvsikua, minaua oo giikitot au Esaias,

40 Ogigvgibinguean sv, gaie ogimvshkaitauan iniu oteini : jiuabvndvnamvgusinik dsh iniu oslikinzhigouan, gaie jinisitonsimvgutinik iniu oteuan, jianjiantuabrn dsh, gaie jignandauivguabvn.

41 Misv ono gaaiikitopvn au Esaias, api uaiabvndvmauat iu obishigendaguziuini, gitabajimat dsh.

42 Eninek sv uin go nibiua igiu uegimaujjig ogitebueieni-

CHAPTER 13.

263

mauan; onji dvsh uin iniu Phar' se kauin gionjimizhishauiki-kendvumiiuesineg iu auuat, konim̄ ningvsagijuebinigomin ima anvmienigvñigo, inenávu ouat.

43 Auvshime ma ogisagit ~~du~~ u ininiui-uauizhindiuin, dvsh uin iu Kishemanito ouauizhindiuin.

44 Jesus dvsh gigizhine, ~~oo~~ giitmot, Au sv taebueienimit, kauin nin etv nintebueienim̄, iniu sv go gapiizhinazhaominjin.

45 Gaie au uaiabvmit, ouabvman iniu gapiizhinazhao-minjin.

46 Nimbuareshkan oo aki, aueguen dvsh getebueienimi-guen, kauin tviasiima pvsigistibik.

47 Kishpin sv aiau nond̄ iniu nindikitouinvn, tebuetvnsig dvsh, kauin nintibakonasi; ka ma uin go nimbijijzhasi jiti-bakonvga igiu aki eajig.

48 Au sv aiauuenimit, gaie uetapinvnsig iniu nindikitouinvn, aiau en iniu bezlik tebakonigojin: iu sv ikitouin gavindvman, misv iu getibakonigut, iu api ishkuaj gizhiguk.

49 Ka ma uin nin ningitvhindizosi; au sv Ueosimint gapiizhinazhaot ningiminig iu gvgikueuin geikitoian, gaie geizhigitoian.

50 Ninkikendan dvsh iu ogvgikueuin kagige bimatiziuni-mvgrtinik: uegotoguen sv dvsh iu ekitouanen, misv go iu gai-zhit au Ueosimint, midvsh iu ezhigigitoian.

CHAPTER 13.

JIBUA dvsh aiag iu kubikose-uikundiuin, api Jesus keken-d̄ gipvgvniaianig iu ogizhigom, jinrgvty dvsh oo aki, gizhat dvsh iniu Ueosimiminjin, gisagiat dvsh iniu tebenimajin oma aki, pinish igo gedishk ogisagian.

2 Iu dvsh giishkua onagushi-uisini, (au dvsh mvjimanito shaiegua giatvmauat ima oteini iniu Judas Iskariotvn, iniu gaoguisimajin au Simon, iu jibataanit,)

3 Jesus dvsh kikend̄ iniu Ueosimiminjin gipvgidinamagut anoj gego ima oninji, gaie iu Kishemanito gibionjibat, gaie gizhat iniu Kishemaniton;

4 Ima dvsh onagushi-uisini iu gionjipvzigui, ogiatonvn dvsh iniu etvguiuinvn; kizingueon dvsh ogiotapinan, gikijipizot dvsh.

5 Panima dush ogisiginan iu nibi ima onagvn, gimatjikisibigizitenat dush iniu kikinoamagvnvn, gaie dush gigasiziteuat, gaiot iu kizingueon gakijipizot.

6 Ogibiliizhanvn dush iniu Simon Petervn : oo dush ogiinan au Peter, Ogima, kiulkisibigiziten inv ?

7 Jesus dush ogivnonan oo giinat, Iu sv ezhijigeian kauin nongum kikikendvusin ; panima sv kigvkikendan.

8 Peter dush oo ogiinan, Kauika kigvkisibigizitenisi. Jesus dush oo ogiizhgvnonan, Kishpin sv kisibiginisinouan, kauin kiuidokausi.

9 Simon Peter dush oo ogiinan, Tebeningeivn, kauin etv iniu nizitvn, gaie sv go iniu nininjin, gaie nishtiguan.

10 Jesus dush oo ogiinan, Au sv gakisibigit, kisibiginy etv iniu ozitvn, midvsh kvkiuv piuizit ; kipinizim sv, kauin go kvkiuv endvshiieg.

11 Ogikikeniman ma iniu gebataigujin ; midvsh iu gaonjiikitot, Kauin kvkinv kipinizisim.

12 Gaishkua kisibigizitenat dush, gaie geotapinv iniu otvguinvn, minaua dush gauauenabit, oo ogiinan, Kikikenda-naua nv iu gadotoninvguk ?

13 Kekinoamaget gaie Ogima kidizhinikazhim : guavk sv kidikitom ; nindau ma keget.

14 Kishpin sv dush auiian au kitogimamiua gaie Kekinoamoneg, iu dush gl'kisibigiziteninvguk ; gaie kinaua sv dush go kitakisibigizitenitim.

15 Kigiminiminim sv iu kikinaubvnjigvn, jiizhigeieg dush iu gadotoninvguk.

16 Keget, keget, kitininim, Au bvmitagvn kauin auvshime apitendaguzisi, dush uin iniu otogimamvn ; gaie au gapiizhiznazaont, dush uin iniu gapiizhinazhaogujin.

17 Kishpin sv kikendvme meg ono, Kishauendaguzim sv, kishpin iu izhijigeieg.

18 Kauin go kvkinv kitinimisinoninim : ninkikenimag sv igiu gauauenabvrmvg : jitibishkoseg dush na iu oshiibiigvn, Au uadopvmit iniu pukueshgvnvningiombinamag iu odondvn.

19 Nongum sv kiuindvmoninim jibua pvgymiaiag, api dush gipvgymiaiag jitebueiendvme meg iu nin auian.

20 Keget, keget, kitininim, Au sv uetapinat iniu ezhinazhao-

magin, nin nindotapinig; au dush uetapinit, ototapinan iniu gapiizhinazhaominijin.

21 Api dush Jesus oo gaikitot, gimigushkajiaia ima ojjago, gitibajimo drsh, oo giikitot, Keget, keget, kitinininim, bezhik sv kinaua endvshiiieg ningubataig.

22 Igiu dush kikinoamagrov gigvegnauabvndiuvr, giguinuinendvnmouat, aueguenr iniu gainaguenu.

23 Bezhik dush iniu okikinoamagrov au Jesus giasoshinon ima okakigena, iniu gasagiajin au Jesus.

24 Au dush Simon Peter ogiainiinvmauan, iu jivguejimanit aueguenr gainaguenu.

25 Au dush ciasoshi ima okakigvn iniu Jesusrn, oo ogiinan, Tebeningeivn, auenen au?

26 Jesus dush oo ogiizhgvnonan, Au sv go geminvg iu apnjigen, api giguabbaman. Api dush gaguarbar iu apnjigvn, ogiminan inin Judas Iskariotrn, iniu gaoguisijin au Simon.

27 Gaishkua mijit dush iu apnjigvn, ogipindigeslikagon iniu mvjinnaniton. Jesus dush oo ogiinan, Iu sv uaizhijigeivn, ueuib izhijigen.

28 Ka dush auia inin gauitabimigojin ogikikendvsinini uegotogen oo gaonjiinaguen.

29 Anint ma oo giinendvnmog, iu sv aiq au Judas iu mshkmut, oo ogionjiinatugenr au Jesus, Kizha gishpinaton iniu geaiamrun api uikundi; gema gaic go, iu gego jiminat iniu ketimagizimijin.

30 Azhi dush gaotapinr iu apnjigen, kezhitine gisagarm: tibigretoben dush.

31 Api sv dush au gasagav, Jesus oo giikito, Misv azhi bishengdagoint au inini Oguisvn, gaie uin dush au Kishemanito uin iniu onjibishigendaguzi.

32 Kishpin sv au Kishemanito inna iniu onjibishigendaguzit, gaie uin sv dush au Kishemanito ogebishigendagoan, kezhitin sv go ogebishigendagoan.

33 Abinojinsituk, geabi sv ajina kigvuijajauininim. Kivnendaueuimin drsh; gaizhigenonvguaben sv igiu Jiurg, Ezlaian, kauu kitabiizhasim; nongum dush gaie kinaua kintinim.

34 Oshki gvgikueuin sv kimininim, Iujisagiitiieg; nasab iu gaizhisagiinvruk, gaie kinaua jiizhisagiitiieg.

35 Midvsh oo k̄k̄kinv igiu ininiurg geonjikikeniminegua iu okikinoamagvninvguk, kishpin iu sagiitiieg.

36 Simon Peter dvsh oo ogiinan, Tebeningeivn, anindi ezhairv? Jesus dvsh oo ogiizhigvnnonan, Iuidi sv ezhairan, kauin nongum kitaizhinopinvzhisi; panima dvsh uin go k̄gvnopinvzh.

37 Peter dvsh oo ogiinan, Tebeningeivn, anin dvsh non-gum igo jinopinvnismouan? Kin sv ningronjipvgitinan iu nimbiimatiziuiin.

38 Jesus dvsh oo ogiizhigvnnonan, Nin nv kigvonjipvgidinan iu kibimatiziuiin? Keget, keget, kitinin, Kauin t̄vnondaguzisi au bakaakne, panima go nisi giagonuetauivn.

CHAPTER 14.

K EGO uin iniu kiteuan t̄vmigushkajiaiasinon: kitebueie-ninaua au Kishemanito, gaie niu sv tebucienimishig.

2 Ima sv Nos ouginan i nibua aiauvn iniu abinasouinven: kishpin uin oo izhiaiasinogibrn, kitagiundrmioninim. Kitau-iuauezhitamoninim sv jiaiaieg.

3 Kishpin dvsh auiuauezhitemoninreguk ima jiaiaieg, mi nuaa sv dvsh ningebiizha, jiotapinireguk dvsh nin; ima dvsh aiaian, gaie kinaua jiaiaieg.

4 Ezhairan sv kikikendanava, gaie iu mikvn kikikenda-naua.

5 Thomas dvsh oo ogiinan, Ogima, ka sv uin ninkiken-dvsimin tibi ezhauuen; auin d̄sh geizhlikikendrvnigbvn iu mikvn?

6 Jesus dvsh oo ogiinan, Nin sv mindau iu mikvn, gaie iu tebucuin, gaie iu bimatiziuiin: kauin auia obiizhasinven iniu Ueosimiminjin, mi ett apenimot niau.

7 Kishpin sv kikenimiiegobvn, gaie uin au Nos kitagi-kikenimaua: nongum dvsh uin kikikenimaua, gaie kigiuab-vnmaua.

8 Philip dvsh oo ogiinan, Ogima, uabvndaiishinam sv au Ueosimint, midvsh jitebygenimoia.

9 Jesus dvsh oo ogiinan, Meuizhv shaiegua oko uijajauini-rguk, ka nv dvsh m̄rshi kikikenimisi, Philip? au sv gauabvmit, ogiuabvman iniu Ueosimiminjin; uegonen dvsh iu uenjikitoivn, Uabvndaiishinam au Ueosimint?

CHAPTER 14.

267

10 Ka nr kitebueiendvsim iu gigishkauvg au Ueosimint gaie uin dvsh au Ueosimint gigishkauit? iniu sv ikitouinvn eninvuk, kauin nin nizhike nindikitosinvn; au sv go Ueosimint ima niäu eat, misv au ezhijiget iniu vnokiuinvn.

11 Tebueienimishig sv iu gigishkauvg au Ueosimint, gaie uin dvsh gigishkauit au Ueosimint: gema gaie onjitebueienimishig onji iniu vnokiuinvn.

12 Keget, keget, kitinim, Au taibueienimit, iu eunokian gaie uin twivnoki: avshime sv go kijivnokiuinvn dvsh uin ono twivnoki; nindizhanvn ma au Nos.

13 Uegotoguen dvsh genvndotrnoueguen ima nindizhinikazouini, misv iu geizhijigeian, jibishigendagoingt dvsh au Ueosimint onji iniu Ueguisijin.

14 Kishpin sv gego vndotrmeg ima nindizhinikazouini, misv iu geizhijigeian.

15 ¶ Kishpin sv saiagiineguen, minjiminvmok iniu ningviglikuuinvn.

16 Ningvanvnietaua dvsh au Ueosimint jiminineg iniu bekanimijin Menoteeienijin, kaginik dvsh jiuijaiauneg;

17 Au sv go tebuenini-oijig, geotapinasigog igiu ekiendumaguzijig, ka ma ouabvmigusin; kinaua dvsh uin kikikenimava; kiuijiuigoua ma uin, gaie dvsh jiaiat ima kiauiug.

18 Kauin jinvninaniziieg kigvizhinvgnisintoninim; kigvbinazikonium sv.

19 Nagvj sv, kanika minaua igiu ekiendaguzijig ningvuanvigmusig; kinaua dvsh uin kinabrvnim: nimbitimatiz ma, gaie kinaua dvsh jionjibimatizüeg.

20 Iu dvsh api gizbigvk kigrkikendanana iu gigishkauvg au Nos, gaie iu gigishkauiiieg, gaie iu gigishkoninvguk.

21 Au sv ea iuiu ningvkigueinvn, gaie menjiminv, misv au saiagiit; au dvsh saiagiit, ogvsig iu Nosvn, ningvsgaia dvsh, gaie ningvabrendva iu nion.

22 Judas dvsh oo ogiinan, (kauin uin go au Iskariot,) Tebeningeivn, anin geizhiuabvndvnia iu kiau, ka dvsh uin igiu ekiuendaguzijig?

23 Jesus dvsh oo ogiizhigenonan, Kishpin sv auia sagiit, otamitjiminianvn inin nindikitouinvn: au dvsh Nos ogysagian, ningvbinazikauanan dvsh, gaie dvsh jibinijaianvid.

24 Au dvsh saiagiisig, kauin ominjiminvsinvn iniu nindiki-

touinvn ; iu sv ikitouvn nuadvmeg, kauin nin nintibendvsn, ar sv go Ueosimint gabiizhinazhaot otibendan.

25 Ono sv kigi:zhiindrmoninim, iu megua uijaiauininvguk.

26 Au drsh Menoteeiet, au Panizit Ojjag, iniu au Ueosimint ima nindizhinikazouini geonjiprgitinat, mi au anoj gego gekikinoamoneg, gaie anoj gego gemikuendvmoineg, iniu anoj gaiaininvguk.

27 Pizaniueuin sv kinvgtrmoninim, niimpizaniueuin sv kiminiiniim ; kauin go ezhimiigieuat igiu ekiuendaguzijig kitizhiuinisinoninim. Kego uin migushkajiteekegon, kego gaie shagoteekegon.

28 Kiginondamuabvn iu gaininvguk, Nimaja sv, minaua drsh kigvbinazikoninim. Kishpin sv sagiiiegobvn, kitagionauzugim in gukiteian. Nindzhanvn au Ueosimint ; aurshime ma apitendaguzi au Nos, drsh uin nin.

29 Azli sv drsh kiguindemoninim jibua iu prgmiseg, api drsh giprgemiaian ~~guk~~, jitebueiendvmegiben.

30 Kauin geabi sibua kigvgvnonisinoninim ; pitvguishin ma an aki ogiina, ka drsh gego otibendvsn iu uetaliimiian.

31 Igiu drsh uin ekiuendaguzijig jikikendvmouat iu sagivg au Ueosinnint ; in drsh igo gaizhiinizhit au Ueosimint iu vvgikueuin, mi iu ezhijigeian. Pvziguig, rmbe majata.

CHAPTER 15.

NIN sv mindau iu keget shominagauenzli, au drsh Nos kitigeniniiniui.

2 Endvso peketigurnagizjian sv, iniu drsh minik maninensinok otikouebinonen; inni drsh uin maniuvin opinitonvn, iu drsh nauj jimininr.

3 Nongnun sv drsh kitonjipinizim ima ikitouini gaininvguk.

4 Aia ok se ina niaui, gaie nin drsh jiaiaian ima kiauiuq. Nasab geizbinniurensinogiben iu otikuvn, kishpin aiasinog ima shominagauenzli ; ka gaie kinaua kitaminiuisim, kishpin aiasueg ima niaui.

5 No sv mindau iu shominagauenzli, kinaua drsh kiutikuvniui. Au sv eat ina niaui, gaie nin drsh aiaian ima niaui, misv au sibua mauidit ; aiauisueg ma kauin gego kitavshkitosinana.

6 Kishpin sv aua aiasig ima niaui, teikunauebira tibishko

ezhiikunauebinigadeq iu otikuun, nibodemvgek dush; omauvndonananan dush igia ininiueg, apgeitemonat dush imaishkude, jugiteg dush.

7 Kishpin sv ima niaui aiaueg, gaie dush iniu nindikitouinu kiauing aiamvgek, ue tegren sr genyndotumoneguen, mi iu gedotagoieeg.

8 Misv dush oma bishigendagoint au Nos, iu sv nibiuu jimiiniueg; mi dush iu jiokekinoamagvniinvuguk.

9 Gaizhisagiit sv au Ueosimint, mi iu gaie nin gaizhisagiitiinvuguk: aiaiuk sr ima nisagiitiuin.

10 Kishpin sv minjininrnieg iniu ningvzikueuinvu, kigraiamima nisagiitiuin; nasab iu gaizhiminjiminamaurg min ogegiueuinvu au Nos, gaiataan dush ima osagiitiuin.

11 Kiginindemoninim sv ono, iu desh na nindonaniguziuin jiaiamvgek ima kianua, gaie kinana dush jinoshkinemvgek in kitonanignziuinua.

12 Misv oe ningvzikueuin, Iu jizhisagiitiieg, dasab gaizhisagiitiinvugak.

13 Kauin auia gego aurshime apitendaguresinini iu osagiitiuin, desh nin oo, iu jiprgidinamauat iu obimatiziuu iniu uijikiuevn.

14 Kinana sv kitonijikiuciininim, kishpin izhijigeieg iu ezhigegikimineguk.

15 Ka sv dush bemitagen vgek kilizhinikanisinoninim; ka ma okikenimasin au bemitagen ezhijigenit iniu otogimannen: nijikineituk sv dush kigiihnikaninim; kekinv ma gainitaureg au Nos, kigiihnikendvmoininim.

16 Kauin kinana kigiuauenabvmisim, nin sv kiginauenabvminim, gaie kigiihnikaninim iu jianiminuiueg, jiaiamvgek dush iu kiniminuiuinua: uegotoguen drsh genyndotumoneguen au Ueosimint, ima nindizhnikazouini, iu dush jinninieg.

17 Misv oo ezhigegikimininvuguk iu sv go jisagiitiieg.

18 Kishpin shingenimigoieg oo aki, kikikendanaaua sv ingishengenimigoian, jibua kinana shingenimigoieg.

19 Kishpin sv inia aki izhitibendaguziiegoben, iu dush aki otasagian inin tebenmajin; oma dush aki izhitibendaguzisiu g, aki ma uin kigionjiuauenabvmisim, midvsh iu uenji shingenimigoieg.

20 Mikuendumok iu gaininvugukiben, Kauin aurshime apitendaguzisi au bemitagen, desh uin inin otogimannen. Kishpin

sv gagotvgiinaguen, gaie kinaua **sv** dsh kigvgotvgligouag ;
kishpin **sv** gaminjininrvmouagueu iniu nindikitouinvn, gaie
kinaua **sv** kidikitouiniuan ogvminjiminanauan.

21 Kvkint **sv** ono nin in nindizhinikazouin kigrongjitol-
gouag, iu kikenimasigua iniu gapiizhinazhaominijin.

22 Kishpin **sv** gibgvnonasiurvabvn, kauin otagiaiasinava
iu bataziuin ; nongmn dsh ka odaiasinaua iu geonjiaguvnva-
mouapvn iniu obataziuiuinuan.

23 Au **sv** shangeninnit, gaie iniu Nosvn oslingeniman.

24 Kishpin **sv** invnokisiuamban ima aiauat, iu uika envno-
kisig au inini, kauin otagiaiasinava iu bataziuin ; nougum dsh
uin ninginabrvmigonanig, gaie ningishingenimigonanig nin gaie
dsh au Nos.

25 Oo **sv** prvgvniaiamvgvt, iu ikitouin jitibishkoseg ima
otibakonigeuinua ueshibiigadenig, misv oo, Ningbinishi-shin-
genimigog **sv**.

26 Api **sv** dsh gitvguishi au Menoteeiuet, gepionjiizhina-
zhvamnoninvguk ima aiat au Ueosimint, au **sv** go tebueuin-
ojjag, uenjibat iudi Ueosimint aiat, mi **sv** au getabajimit.

27 Gaie kinaua **sv** kigtibajimim, onji iu uaieshkvt igo gipi-
ujiaiauicieg.

CHAPTER 16.

KIGIININIM **sv** ono aiiin, iu dsh jianizlhitvnsiueg.

2 Kigvsagijijuebinigouag **sv** ima anvnicuivgmigo ; keget
sv, tvpvgvniaia iu api, auegnen genisininoneguen, nindvnoki-
tana au Kishemanito tvinendvn.

3 Kigvaiindotagouag **sv** ono aiiin, onji gikikenimasigua iniu
Ueosiniimiujin, gaie niu dsh gikikenimisigua.

4 Kigiuindvmoninim **sv** dsh ono aiiin, iu dsh api giprgv-
niaiag, jimikuendvmeg dsh in giuindvmoninvgukiben. Kauin
uaieshkvt ono kigiuindvmosinoninim, onji iu giuijaiauinvguk.

5 Nindizhanrn dsh uin au gapiizhinazhaot ; ka dsh auia
kinaua oo kitizhi-gvgejimisim, Anindi ezhairn ?

6 Onji dsh ono aiin glaiininvguk, nvnimaueiedvmouin
gimoshkineshkagonaua ima kiteina.

7 Nintebuc dsh uin go iu ezhuiindvmoninvguk ; kinaua **sv**
kitinendaguzim iu jimajaian ; kishpin ma uin majasiuean,

kaon kitabinazikagosua au Menoteciuet; kishpin dsh uin majaian, kigbiizhinazhavimominim sv au.

8 Api dsh gitrguishi, ogvuabvudaan iniu aki eanijin iniu obataziuinini, gaie iu guairk izhiuebiziui, gaie iu tibakoni-unin.

9 Iu bataziuin jinabvndaiiuet, onji iu tebueienimiisigua,

10 Iu dsh guairk izhiuebiziui onji iu izhaian au Nos, ka dsh ininaua kiguabvmissim;

11 Iu dsh gaie tibakoniueuin, mi ma au aki ogima uenji tibakonint.

12 Geabi sv nibiu mindaiaran iniu naininteguk, ka dsh nongum kitageshkinusinauan inma kicteuq.

13 Api sv dsh uin go gitrguishi au tebucuini-oijing, kigv-nizbiuinigoua ima krikir tebuenini: ka ma uin go nin tetv-zhindizosi; uegotoguen sv go genondemoguen, mi iu geuindry: kiguabvndaiigoua dsh gaie iniu uabvgemiaiagin.

14 Ningebishigendagoig sv au: ogrotapinan ma iu tebendr-mau, kiguabvndaiigoua dsh.

15 Krikir dsh iniu eanijin au Ueosimint nin nintibandanen; midrsh iu gaonjiikitoian, Ogrotapinan iu tebendrman, kiguabvndaiigoua dsh.

16 Nagy sv, ka kiguabvmissim: panima dsh minaua nagy kiguabvmissim, onji iu izhaian au Ueosimint.

17 Anint dsh iniu okokinoanagvnu oo giizhigronouitiuern, Uegonen oo eniy, Nagy sv, ka kiguabvmissim; panima dsh minaua nagy kiguabvmissim; gaie oo, Onji iu izhaian Ueosimint.

18 Oo dsh giikitouvg, Uegonen iu edy, Iu nagy, ikitot? ka sv kikikenudvsimin uegotoguen iu etvmoguen.

19 Ogikikendan dsh au Jesvs nvndauendvminit iu uig-gnejimigut, oo dsh ogiinan, Kiguguejintim nv iu gaikitoian, Nagy sv ka kiguabvmissim; panima dsh minaua nagy, kiguabvmissim?

20 Keget, keget sv kitininim, kigvmauin, gaie kigenrnina-uitaguzim, igiu dsh uin ekiuendaguzijig truauizhendvmo: kinaua dsh kigkitimagendam, iu dsh kikitimagendvmo: ua tkuekinigade meshkurt dsh ima onaniguiziunij.

21 Au ikue, megua nagiauvsojin, odaian iu kitimagendvmo: pvgmiaiani ma in ogizhigou: gauauapi dsh uin go

ganigiauvsojin, ka drsh geabi omikuendvesin iu gaizhiuisegen-dy, apij uauizhendy iu ginigit au inini oma aki.

22 Nongum sv drsh kidaianaua iu kitimagendvmouin: minaua drsh kigenabvmininim, midesh jimojikiteeieg, ka drsh auiia kimukvumigusiuia iu kuminauaniguziuiua.

23 Iu drsh api jigizhigvk, kauin gego kigenvdotvmauisini. Keget, keget, sv kitininim, Uegotoguen genvndotamaueguen au Ueosimint ima nindizhinikazouini, kigvminigoua sv go.

24 Ka sv gego mvshi ima nindizhinikazouini kigionjiun-dotvnsinaua: vndotvimageiuk, kigrminigom drsh, jimoshkinemvgrk drsh in kuminauaniguziuiua.

25 Auejigvnj sv kigiuindvmoninim ono; trvgumiaia sv drsh uio go, iu api jianejige-gvnonisisoninrguk, mizhizhv se go kigruabvudaiinim au Ueosimint otinendvmouin.

26 Iu drsh jigizhigvk kigvndotvmagem ima nindizhinikazouini: ka drsh kitinisisoninim, iu jianemietrmoninvguk au Ueosimint:

27 Uin ma go an Ueosimint kisagiigona, onji iu gisagiiieg, gaic gitebneidvmeq iu Kishenianito gibionjibaian.

28 Ningiboujibanen sv an Ueosimint, gitrguishinan drsh oma aki; minava drsh niuvgrytan in aki, izhaian drsh an Ueosimint.

29 Iniu drsh okikinoamagenr oo ogiigon, Inv nongum kiuruuningegigit, kauin drsh kitaucjigesi.

30 Nongun sv drsh niuauinge-kikendamin iu anoj gego kikendrvn, gaie nvndauenimasiuvt auia jigguejimik: misv drsh oo uenjitebueidvna iu Kishenianito gibionjibaian.

31 Jesus drsh oo ogiinan, Kitebueiendam nv drsh nongum?

32 Inv sv, tvtvguishiuomvgt sv iu gizhik, azhi svgo tvguishinomwgt, iu api endrshiiieg jiizhisvsueshkaieg ima endaieg, jinizhikenvgzhiieg drsh: kauin go ninizhikeuizisi, au ma Ueosimint uiuijaauig.

33 Kigüünimin sv ono aiiin iu drsh pizaniinenin jionjiaameg ima niauj. Ima ma uin aki kigvaianaua iu migushkajitiuin; gichigendvmok sv drsh uin go: ningishagojiton oo aki.

CHAPTER 17.

MISU ono gaaiikitojin au Jesus, ishpimi drsh giizhionibish-
kinzhiquenit, oo drsh giikito, Nose shaiegua sv bregv-
miaia iu gizhik; bishigendagui sv au Kiguis, gaie uin desh au
Kiguis jibishigendaguiik :

2 Gaizhiniinet sv in jigerhkiat krkiv iniu anishinaben,
jiminat desh in kagige bimatiziun iniu krkiv gaminetjin.

3 Misr oo kagige bimatiziun, in jikikenimikua kin etv teb-
uenii Kesheinanitouren, gaie jikikenimauat iniu Jesus
Kristru iniu gapiiizbinazhaomietjin.

4 Kigibishigendaguiin sv ima aki: ningizhiten sv iu vno-
kinin gainizhien jigizhitoian.

5 Nongum desh, Nose, kin tibinane bishigendaguiishin iu
bishigendaguziun gauiaiamban megua uijaiauinamban, jibua
aiaq oo aki.

6 Ningiuabendrag sv igiu iminiung kidizhnikazouin ima aki
gaonjintizhiirenig : kin kitibenimabvnig, kigimizh desh igiu;
ogigenauendanaua sv desh in kidikotonin.

7 Nongum desh ogikikendanaua, iu krkiv anoj gego gami-
zhiivin, kin gibionjibamregk :

8 Ningimang ma inin ikitouinu gainizhiivnirnen, ogio-
tapinanauan desh, guuaninge desh kikenimiuat iu kin gibionji-
baian; gitebnetemog desh gaie iu gipiizhinazhaoivn.

9 Nindanriietanag sr igiu: kanin igiu ekinendagnzijig
nindanrietausig, igin sv go etv gamizhiivnig; kin ma go
kitibenimag.

10 Gaie krkiv tebeniungig kitibenimag, gaie igiu tebeni-
ngig nintibenimag; nimkishigendaguigog drsh igiu.

11 Ka desh geabi oma aki nindaiasi, ogo desh uin aki ai-
anreg, kibinazikon drsh. Paniziuren Ueosinigoien, genauenini
sv ima kidizhnikazoninj ogo gamizhiivnig, jibezhigouat desh
nasab kinaint ezhibezhigoir.

12 Megua uin ginijaianvgua oma aki, ningigenauenimag
ima kidizhnikazoninj: ningigenauenimag sv igin gainizhiivnig,
ka desh auia benatizisi, au etv ueguisimigut iu benati-
ziuin, midesh jitibishkoseg iu oshibiign.

13 Nongum desh kibinazikon; niuindanen desh aiiin oma

aki, uinua dush iigu jitibishikosenig in nindonaniguziuu ima oteiuq.

14 Ningiminag sv in kidikitouin; ogishingenintigouan dush iniu ekiuendaguzinijin, ka ma oma aki tibendaguzisiurg, tibishko ezhitibendaguzisiuan ima aki.

15 Kauin in nindizhianvimiiasi in jiikunvtua ima aki, iu sv in go jimitaguenimanvta iu nujiaiiush.

16 Kanin ima aki tibendaguzisiurg, tibishko iu ezhitibendaguzisiuan oma aki.

17 Pini sv onji inna kitebueuinj, tebueuniurn sv iu kidikitouin.

18 Gapiizhiizlinazhaoivn sv oma aki, misv iu nasab gaie niu gaizhiizlinazhauvgua oma aki.

19 Midvsh igiu uenjipiniitzoan, gaie uinua dush jipiniintua ouji ima tebueuinj.

20 Kauin etv mamiig nindanvimietausig, gaie sv go igiu getebucienimijig onji ima otabajimouiniq;

21 Kekinv dush iu jibezhigouat; tibishko kin, Nose, ezhigishkauivn, gaie kin dush gigishkonan, gaie uinua dush jibezhigo gigishkonuva; jitebueindvmouat dush igiu ekiuendaguzijig iu gabiizhinazhaoivn.

22 Iu dush bishigendaguziuu gamizhiivn, ningiminag; iu dush jibezhigouat, nasab iu ezhilbezhigoir.

23 Ningigishkauag, kin dush kigigishkau, jiuanginge bezhigointua dush; jikikendvmouat dush igiu ekinendaguzijig, iu gabiizhinazhaoivn, gaie iu gisagivtua, tibishko iu gaizhisagiivn.

24 Nose, nindinendvm sv iu, jiaauat igiu gamizhiivnig, ima aiaian; jinabrvndvmouat dush iu nimbishigendaguziuu gamizhiivn; kigisagi ma uin jibua ozhijigadeg iu aki.

25 O Nose guaivk ezhuebiziivn, ka sv kigikikenimigusig igiu ekiuendaguzijig; nin dush uin kigikikeninn, gaie ogo ogikikendanaa iu gapiizhinazhaoivn.

26 Ningiuindvmouag sv iu kidizhiinikazouin, gaie ningguindvm sv go, iu dush sagiitiuiu gaizhisagiivn jipinjinaueshkgouat, gaie dush uin jigigishkauvgua.

CHAPTER 18.

API dush au Jesus gaishkua gigitot ono ikitouinrn, gimaja givniuijiuigut iniu okokinoamagnrn ima agami iu si-

biishe Kidron; kitiganes dsh ima gitvgo, midesh ima gipin-diget, gaie inin okikinoamagnvn.

2 Gaie dsh au Judas au gabataat ogikikendan ima gitvgo-nig; ninigim ma uin au Jesus ina giizha, gaie iniu okikinoamagnvn.

3 Api dsh Jndas gaaiauat iniu shimagvnishvn, gaie iniu ogimansen, giminigut iniu kijiegikueuininiuvn gaie iniu Pharisen, gitvgui-shn ima, piaiat iniu uasakonenjgvnvn, gaie iniu nasuagvnvn, gaie iniu prgvmagnvn.

4 Jesus dsh kikendy krkiinv iniu uabvgvnmishkagojin, ogiauinvkneshkauan, oo dsh gjinat, Auenen nendauenimeg?

5 Oo dsh ogiinan, Jesus sv Nazarethi tvzhi-inini. Jesus dsh oo ogiinan, Nin sv nindau. Judas dsh iniu gabataigojin, gaie uin ima gitvgogabau.

6 Gauanapi dsh iu gainat, Nin sv nindau, giazheservg gi-aprungishinonat dsh ima mltvshkvkremik.

7 Minana dsh ogivguejiman, Auenen nendauenimeg? Oo dsh giikitourg, Jesus sv Nazarethi tvzhiimini.

8 Jesus dsh ogiinan, Kigiundvmoninim sv iu nin auian: kishpin sv dsh nin nendauenimiueguen, mano ogo tma-jaurg.

9 Jitibishkoseg dsh iu ikitouin gaikitopen, Igiu gamizhiirning, ka auia ningvniasi.

10 Au dsh Simon Peter aiat iu vshishaeshk ogigijigobiton, gibvkiteuat dsh iniu kijiegikueuinini obrmitagvnvn, gikishkitauvgegvnamat dsh iu okijitanvngani. Malkus dsh izhimikazoben au brimitagvn.

11 Jesus dsh ogiinan iniu Petersv, Pinarn sv iu kitvshishaeshkom ima pindikomani; ka nv ningvminikuesin iu minikuajigen gamizhit au Nos?

12 Igiu dsh shimagvnishvg, gaie au minisino-ogima, gaie igiu otogimamian igitvkonauan iniu Jesusv, giminjimpinauat dsh,

13 Nitv dsh ogimajitauauan iniu Annasv; mi ma iniu gaozhinimajin au Kaiaphas, gakijiegikueuininiuit iu api pepo.

14 (Misv au Kaiaphas gainat iniu Jiurn, iu izhinvndauen-dagurk bezhik au inini jinibotauat iniu anishinaben.)

15 Simon Peter dsh oginopinvn iniu Jesusv, gaie bekanizit bezhik kikinoamagn. Au dsh kikiwoamagn ogiki-



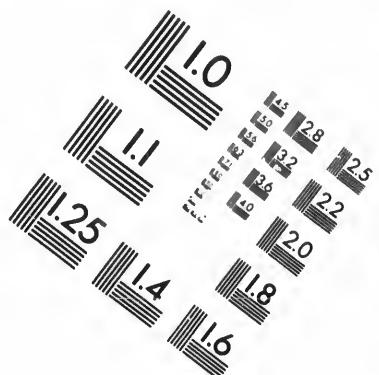
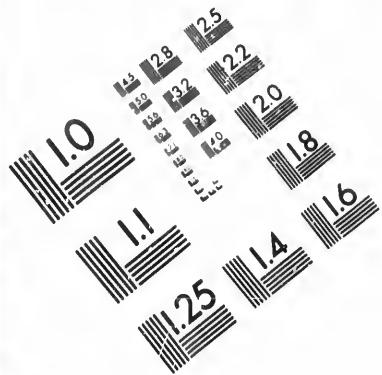
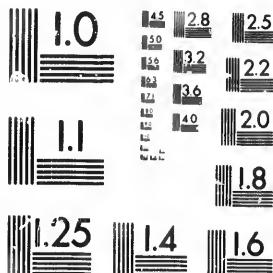
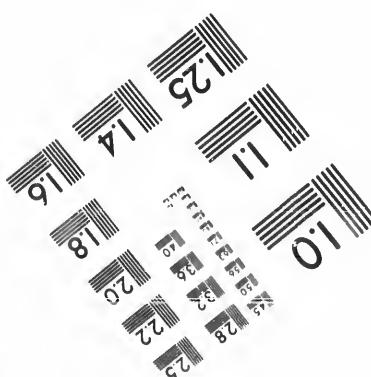


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



6"



Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

1.8
2.0
2.2
2.5
2.8
3.2
3.6
3.8
4.2
4.5

1.8
2.0
2.2
2.5
2.8
3.2
3.6
3.8
4.2
4.5

keninigon iniu kijigvgikueuininiun, ogivniuijpindigeman dush iniu Jesusvn ima endat au kijigvgikueuinimi.

16 Au dush uin Peter ima jigishkuand aguvji invvkea ginibau. Gisagavm dush au bekanizit bezlik kikinoamagn, au gakikeniunigut iniu kijigvgikueuininiun, gigvnonat dush iniu ikueurn genauenndvminit iu ishkuandem, gipindigvnat dush iniu Petervn.

17 Au dushl oshkinigikue, genauenendy iu ishkuandem, oginan iniu Petervn, Ka nv uin gaie kin kidauisi iniu bezlik okikinoamagnvn uaau inini? Oo dushl giikito, kauin nindauisi.

18 Igiu desh brmitagvnvg, gaie igiu ogimags ginibauivug ina, ogibodauena uash iu akekvnzhe, kisinamvgtobrn ma; gauvzouvg dushl: gaie uin dushl au Peter oguijigabauitauan, gauvzot dushl.

19 Au dushl kijigvgikueuinini ogigvguecijiman i inu Jesusvn gitvzhindema uat iniu okikinoamagnini, gaie iu ogvgikueuinini.

20 Jesus dushl oo oginan, Mizhizhv sv ningivnouag igiu aki eajig; moshvk ningivvgvgikue ima anvmieuvgvnigo, gaie ima kijianvmeuvgvnigo, ima moshvk endvshi anvmiauat igiu Jiurg; kauin gego kimoj ningutino ningikitosi.

21 Uegonish nin uenjigvguecijimiiv? gvguecijim sv igiu gannondauijig iu gainvgua; ina okikendana uah gaikitoian.

22 Api dushl oo gaizhigigitot, bezlik au ogimans ima nabauit, oginabrgaskinijitauan iniu Jesusvn, oo giikitol, Minv oo ezhigronorut au kijigvgikueuinini?

23 Jesus dushl oo oginan, Kishpin sv gamvjiikitouanen, uindvn iu mejiaiu; kishpiu dushl uin guairek ikitoian, anishuin iu bvkiteiovn?

24 (Au ma Annas ogiizhinazhauabvn iu minjimvpizonit, ina aiauit iniu Kaiaphasvn kijigvgikueuininiun.)

25 Simon Peter dushl ginibau iu gaie gitvzhiauvzot. Oo dushl oginanuan, Ka nv uin gaie kin kidauisi iniu bezlik okikinoamagnvn?

26 Iniu desh bezlik obvmitagenvn au kijigvgikueuininiun, ototinanemagnvit iniu gakishkitauvgegynamajin au Peter, giikitouvn, Ka mv kegiuabvumisinon uijaiauvt ima kitiganesi?

CHAPTER 18.

277

27 Peter dvsh minaua giagonuetv̄m : kezhitin dvsh ginondaguzi au bakaakue.

28 ¶ Ima dvsh Kaiaphas endat ogivnionji majiuinauan iniu Jesusvn, giizhiuiuaat dvsh ima tibakonitiuigv̄migo ; kikishebauvgv̄tobvn dvsh ; ka dvsh uinaua gipindigesiuvg ima tibakonitiuigv̄migo, gutv̄mouat iu jiuinishkagouat ; jimijuat dvsh iu kribikose-uikundiui.

29 Pilate dvsh ogiizhanvn, oo dvsh giikitot, Anin enapinemeg uaau inini ?

30 Oo dvsh ogizhigv̄nonauan, Kishpin sv mvjiaivauishiuisipvn, kauin kitagipvgitinanagosi.

31 Pilate dvsh oo ogiinan, Kinaua sv otapinik, enendaguvk dvsh iu kitibakonigeniniua izhitibakonik. Igiu dvsh Jiuvg oo ogiinauan, Ninauint sv uin nindinendaguzisimin auia jisrid ;

32 Jitibishkosenig dvsh iu odikitouin au Jesus, giuindv̄ibvn iu geinapinet.

33 Midvsh minaua gipindiget au Pilate ima tibakonitiuigv̄migo, ginrndomat dvsh iniu Jesusvn, oo dvsh giinat, Kidau nv iniu otogimamian igiu Jiuvg ?

34 Jesus dvsh oo ogiinan, Kin nv go oo enendv̄m̄n kidikit, gema gaie bekanizijig inv̄ kigiinajimotagog iu egoian ?

35 Pilate dvsh oo ogiinan, Jiu inv̄ nindau ? Kijanishinabeg sv, gaie igiu kijigygikueuininiuv̄ ningipvgitinanamagog iu kiau. Uegonen dvsh gaizhijigeivn ?

36 Jesus dvsh ogiinan, Ka sv uin aki onzikasinon iu nindogimauiuin. Kishpin uin aki onzikagibvn iu nindogimauiuin, tagimigazouvg igiu nimbv̄mitagv̄nvg, iu dvsh jipvgitinanamausiuintuabvn igiu Jiuvg iu niau ; ka sv dvsh oma onzikasinon iu nindogimauiuin.

37 Pilate dvsh oo ogiinan, Kitogimau nv dvsh ? Jesus dvsh oo ogiinan, Kidikit sv iu ogimauiian. Misv oo gaonjinigiian, mi gaie oo gabionjiizhaian oma aki, jiuindv̄man iu tebueuin. Kv̄kinv dvsh igiu tebendaguzijig iina tebueuin, onondanaua iu nindikitouin.

38 Pilate dvsh ogiinan, Uegonen iu tebueuin ? Api dvsh oo gaikitot, minaua gisagavm giizhat iniu Jiuvn, oo dvsh giinat, Ka sv gego nimikv̄mausi iu geondenimintibvn.

39 Kidaianaua ginin iu kidizhijigeuiniua iu jipvgidinamouinvguk au bezkik, api iu kribikose-uikundiui ; kitinen-

dam nu dvsh jipvgitinauoninvguk au Ologimamitan igiu Jiuvg?

40 Minaua dvsh kvkinv gibibagiuvg, oo gïlikitonat, Kauin uin uaau, Barabbas sv go. Mekvndaeuininiugobvn ma uin au Barabbas.

CHAPTER 19.

MIDUSHI Pilate ogiotapinan iniu Jesusvn, gaie drsh giprv-
pvzhenvzlieuat.

2 Igiu dvsh shimagvnisvhg ogiokadenanauan iu minesvga-
vunzh-i-ogima-uiuakuan, giatouat drsh ima oshtignan, gaie
dvsh gipisikonauat iu miskuegino-bvbinzikauagvn,

3 Oo dvsh giikitouat, Minobimatizin, Uegimaumikig igiu
Jiuvg! Ogidpgaskinijitauuan dvsh.

4 Pilate dvsh minaua gisagavm, oo dvsh giinat, Inv, kipitv-
moninim sv au, jikikendvmieg dvsh iu gego mikrmauasiuvg iu
geondenimintibvn.

5 Midvsh gibisagar au Jesus piairt iu minestgauvunzh-i-ogi-
ma-uiuakuan, gaie iu miskuegino-bvbinzikauagvn. Pilate
dvsh ogiinan, Ina au inini!

6 Api dvsh igiu kijygikueuininiuvg, gaie igiu egimansvg
gauabvmauat, gibibagiuvg, oo giikitouat, Aguakuaok, aguakuaok!
Pilate dvsh ogiinan, Kinaua sv otapinik, aguakuaok
dvsh: ka ma gego niimkermatasin ia geondenimintibvn.

7 Igiu dvsh Jiurg ogiinauan, Nindaiamin sv iutbakonigeuin,
inendaguvt dvsh ima nintbakonigeuinina iu jimibot, Kishemani-
to ma Oguisvn giizhiauiizo.

8 ¶ Api dvsh au Pilate oo ikitouin ganondv, eshkem gia-
govski;

9 Minaua dvsh gipindige iira tibakonitiungvniigo, oo dvsh
giinat iniu Jesusvn, Anindi uendatiziivn? Ka desh Jesus
oginvkuetausin.

10 Pilate dvsh oo ogiinan, Ka nu kigenozhisi? Ka nu
kikikendvzin aiaman iu gvshkieuiziin jaiguakuaonamban
dvsh, gaie aiaman iu gvshkieuiziin jipvgidininamban dvsh?

11 Jesus dvsh oo ogiinan, Ka sv uin kitagvshkitosin nin-
gutino jidotauivn, kishpin ishpimi onjiminigosiuvmbr: au
sv dvsh gapvgitinauok iu niau, mi au aurshime eat iu ba-
taziuin.

12 Midvsh iu api au Pilate ginvndauendy iu jipvgitnat : igiu dsh uin Jiurg gibibagiurg. oo giikitouat, Kishpin sv prgitintet uaau, kauin kiujikiueimasi au Kaisar : aueguen sv uegimauitizoguen omvjidotauan iniu Kaisarvn.

13 ¶ Api dsh gaiondr au Pilate iu ikitonin, ogibisagijiuniun iniu jesusen, giuauenabit dsh ima tibakonieu-apabirini, ima in Mitisinabikə ezhinikadeg, ima dsh Hebriu inueuin, Gabbatha.

14 Mist go iu api uauezhijigadegobnen iu kubikose-uikundiin, konima dsh go nauakuegobrn : oo dsh ogiinan iniu Jiurn, Inv au Kitogimamia !

15 Oo dsh uin güzhilibagiuvg, Auts majiuinik, aurs majiuinik, agnakuak ! Pilate dush ogiinan, Ningvaguakua ua nr au Kidogimamia ? Igiu dsh kijurgikueuininiuvg oo ogiizhigvnonauan, Kauiu auia nindologimasianuan mi etr au Kaisar.

16 Mist dsh in gipvgidinamauat iu jaiguakuauanit. Ogiotapiuauan dsh iniu Jesusen, givnimajiuinauat dsh.

17 Unipimiuitot dsh iu otazhideatigom, giizha ima uizhigrnikani ezhinikadeg, ima dsh uin Hebriu inueuin, Golgotha izhiniikade :

18 Midvsh ima jaiguakuauauat, nizh dsh gaie iniu bekanzinijin bebezhik eidaaiii, Jesus dsh ima nisauaii.

19 Pilate dsh ogioshibian iu ondenintiuin, ima dsh urgijaii azhhideatigo ogiaton. Oo dsh giizhibiigade, JESUS NAZARETHING TUZHI ININI, OTOGIMAMIUAN IGIU JIUVG.

20 Oo dsh ondenintiuin nibiua igiu Jiurg ogiagindanaua ; pesho ma inaa odena, gitrzhi aguakuaua au Jesus : Hebrin inueuin ma giizhibiigade, gaie Greki, gaie Latinj.

21 Midvsh igiu okijurgikueuinimiuan igiu Jiurg giinuat iniu Pilatevn, Kego uin iu izhibiigeken, Otogimamian igiu Jiurg ; iu sv go giikitot, Nindau au Otogimamianuan igiu Jiurg.

22 Pilate dsh ogiinan, Gaoshibaman sv ningioshibian.

23 ¶ Igiu dsh shimagunishvg, api azhi gaaguakuauauat iniu Jesusen, ogiotapinauan iniu otvguiuin oginiuositouauan dsh, endvshiut igiu shimagunishvg pepvngi ogiaianaaua ; gaie dsh in obrbinzikauagrnini ; iu dsh brbinzikauagrn

kauin gushkiguadesinsinogobvn, uvgijaiii gionji miziue anzuetaginigadegovn sv.

24 Oo dvsh giaitiuvg, Trgv kego gishkibitosita, atatita dvsh uin aueguen getibendvmoguen; iu dvsh jitibishkoseg iu oshibiigvn, oo ekitorvgyk, Gimadaonitiuvg iniu nintrguiuinren, iu dvsh uin nimbrvbinzikauagvn ogiatandikvndanana. Misv dvsh ono gaaiizhijigeuat igiu shimagrvnishvug.

25 ¶ Ima dvsh jigazhlideatig, ginibauiuvn iniu ogin au Jesus, gaie iniu ogin uidigikuvn, mi au Mari iniu gauuijin au Kleophas, gaie dvsh au Mari Magdalene.

26 Api sv dvsh Jesus gauabvmat iniu ogin, gaie iniu kiki-noamagvnvn gasagajin imra nibauinit, oo dvsh ogiinan iniu ogin, Ikue, ina au kignis!

27 Oo dvsh uin ogiinan iniu kikinoamagvnvn, Ina au kigr! Midvsh iu api gizhigvk aur kikinoamagvn gipindigvnat ima endat.

28 Nagvj dvsh Jesus kikendr iu azhi krkinv anoj gego gigizhijigadeg, jitibishkoseg, dvsh iu oshibiigvn, oo giikito, Ningishkabague.

29 Girjigađe dvsh ima iu onagvn moshkinebig iu shiuabo; ogijekagrminanaua dvsh iu iskaiiban ima shiuabo, mitigonsi idvsh oginimakuaanaua, gaie ima otonini giiminamaauauat.

30 Api dvsh Jesus gatangvndr iu shiuabo, oo giikito, Azhi sv gigizhijigade; ginauvgikueni dvsh, giprgitimat dvsh iniu ojijaguvn.

31 Igiu dvsh Jiurg, iu dvsh gizhitauini-gizhigvk, iu jia-desinog iniu uiuiimanvn imri azhidealigo iu anvmiegizhik, (kijituauinigizhigvtogobvn ma iu anvmiegizhik,) oginvndauenimauan dvsh iniu Pilatevn, iu jipokogadeomint, gaie jiiukunimint.

32 Gibiizhaurg dvsh igiu shimagrnishvug, gipokogadeauauat dvsh iniu banitmiaianijin, gaie iniu bezhik gauijaguakuanominjin.

33 Api dvsh uin banazikauauat iniu Jesusvn, giuabvmauat dvsh iu azhi ginibonit, kauin ogipokokadegvnamasiuauan.

34 Bezhik dvsh au shimagrnish ogibvshibauan, iu shimagvn gaiot, ima opimenv, kezhitine dvsh ima gibionji-sagijijiuvn iu miskui gaie nibi.

35 Au dvsh gauabvndr gitabajmo, tebueinvgtini dvsh iu

otibajimouin: okikendan dush iu gitebuet, gaie kinaua dush jitebuciendvmeq.

36 Giizhijigadeuvn ma uin ono, iu jitibishkoseg iu ueshibii-gadeg, Kauin kvnge bezhik iu okva tycopokukaiigadesinini.

37 Minana dush pekanek iu oshibiigvn ikitomvugt, Ovgv-nauabrmuan sv iniu gapvzhibauauajin.

38 Nagvj dush panima, Joseph Arimatheai tzhi inimi, ki-moj giokikinoamaguninigut inia Jesusvn, kusat iniu Jiuvn, oginundotvmauan iniu Pilatevn, iu jimajuitot iu Jesus uiau: Pilate dush oginvekom. Gibiizha dush, gaie giotapiny iu uiauini iniu Jesusrn.

39 Gibiizha dush gaie au Nikodenius, au nitvm gapinazi-kauaprenu iniu Jesusvn megua tibigetnik, gipitot iu nivshki-ki tegonigen, konima go ningotuak teso tibabiskojigvnetogobvn.

40 Midesh gaotapinamouat iu uiauini iniu Jesusvn, gaie giuiueginamouat inna pipvgiuaianigino, gaie gitvgoatouat iniu menomagurkin, nasab ezhijigeuat igiu Jiurg, api nenguauauajin auia.

41 Inna dush gatvzhiguakuonaont, aitagobvn iu kitiganes; inna dush kitiganesi gisia iu oshki jibegvmik, kauika nivshi ini-ni inna givsasiuintibvn.

42 Midvsh inna gaonjivsauat iniu Jesusvn, iu aianig iu ogi-zhitauini-gizhigomiu igiu Jineg; pesho ma gaiamvrgtini iu jibegvmik.

CHAPTER 20.

KIKISHEP dush gaishkua anvmiegizhik, gibiiizha au Mari Magdalene, megua go tibigvtnik, inna jibegvmigo, giua-brmat idvsh iniu asinin giikanigazonit ina jibegvmigo.

2 Midvsh gimajibvtot giizhat iniu Simon Petervn, gaie iniu bezhik kikinoamagunen gasagiajin au Jesus, oo dush giinat, Ogmajiuinauan sv iniu Tebeningenjin ina jibegvmigo, ka dush ninkikendvsimin tibi givsauaguen.

3 Peter dush gisagavm, gaie au bezhik kikinoamagvn, gibizhauat dush ina jibegvmigo.

4 Naiczh dush givnibimibtotvug; au dush bezhik kikino-amagvn ogienimishkauan iniu Petervn, uin nitvm dush gitv-gishj im a jibegvmigo.

5 Uninauetat dvsh, giinabi ima pindig, giuabvndy dvsh iniu pipvgiuainiginon aiatenig, ka dvsh go gipindigesi.

6 Gibitvguishin dvsh au Simon Peter gipinopinvnigut, gipindiget dvsh ima jibegvmigo, giuabvndy dvsh iniu pipvgiuainiginon aiateg;

7 Iu dvsh uin uabisbkigin gauiuakue-dibebizopvn, kauingitvgo atesinon ima ateg iniu pipvgiuainiginon, prkan dvsh uin go ninguj i giokueigisin.

8 Midvsh gaie uin gipindiget au bezhik kikinoamagvn, au nitum gatvguishi ima jibegvmigo; ogiuabvndan dvsh, gaie gitubueiendy.

9 Ka ma mvshi okikendvsiuavvn iu oshibiigvn iu jiabitjibat.

10 Midvsh minaua gikiueuat igiu kikinoamagvnvg.

11 ¶ Au dvsh uin Mari ginibau ima aguvji iu jibegvmik tvzhimauit; megua dvsh mauit, ginaueta, giinabit dvsh ima pinj jibegvmigo.

12 Giuabvmat dvsh nizh iniu ishpimj tvzhi anishinaben uabisbkikonaienit, namatabinit bezlik ima oshtiguani invkvke, gaie au bezhik ima ozita invkvke ima giategibvn iu uiu au Jesus.

13 Oo dvsh ogiinuan, Ikue, anishuin mauivn? Oo dvsh ogiinan, Iu sv gimajiuinuat iniu Nindogimamvn, ka dvsh ninkikendvsi tibi givsauaguen.

14 Api dvsh oo gaikitot, gikuekigabau, giuabvmat dvsh iniu Jesusvn nibauinit, ka dvsh ogikikenimasin iu aut au Jesus.

15 Jesus dvsh ogiinan, Ikue, anishuin mauivn? Auenen nendauenimvt? Uin dvsh Mari mi au kitiganesikeuinini ogii-zhiaueniman, oo dvsh ogiinan, ogima, kishpin sv gamajui-nauerten, uindvmauishin tibi givsauerten, ningvmaijuina dvsh.

16 Jesus dvsh ogiinan, Mari. Gikuekigabau dvsh, oo gii-nat, Rabboni; oo uin ikito, Kekinoamageivn.

17 Jesus dvsh oo ogiinan, Kego uin tanginishiken; ka ma mvshi nindizhiombishkasinvn au Nos; izhan sv go igiu nikani-svg, oo dvsh izhi, Nindizhiombishkanvn sv au Nos, gaie kinaua Kosiua; gaie Ninkishemanitom gaie kinaua Kikishemani-tomiuia.

18 Gibiizha dvsh au Mari Magdalene giuindvmauat iniu kikinoamagvnvn, iu giuabvmat iniu Tebeningenijin, gaie ono ajiin giizhigvgnonigut.

19 ¶ Midvsh go iu gigizhigvk, api uenagushik, uiganisi iu api ishkua anumiegizhik, api gadibakuaiigadeg iniu ishkuan-devn ima gatvzhi manvnjiitiat igiu kikinoamagvnvg, iu ku-suat iniu Jiurn, gibiihza au Jesus, ginibauit dvsh ina nisa-uaii, oo dvsh ogiinan, Minobimatiziuk.

20 Api dvsh oo gaikitot, ogiuabvndaan iniu oninjin, gaie iu opimenv. Midvsh giuauizhendvnmouat igiu kikinoamagvnvg, api uaiabvinauat iniu Tebeningeninij.

21 Midvsh minaua oo giinat au Jesus, Minobimatiziuk; gapiizhiizhinazhaot sv au Nos, mi iu gaie nin ezhiizhina-zhaoninvguk.

22 Api dvsh oo gaikitot, oginesenotauan, oo dvsh giinat, Aiauik sv au Panizit Ojjigag.

23 Aueguen sv ekunamauaueguen iniu obataziuinvn, iku-namaua sv; aueguen dvsh gaie menjiiminamauaueguen iniu obataziuinvn, minjiminamaua sv.

24 Thomas dvsh uin, bezhik igiu mitasui vshi nizh, au Dudimus enint, kauin ouijaiausabvnen api au Jesus gibizhat.

25 Igiu dvsh anint kikinoamagvnvg ogiinauan, Ningiu-a-bvmanan sv au Tebeninget. Oo dvsh uin ogiinan, Kishpin uin uabvndvmauasiuvng ima omini gainishkagut iniu svgakuai-igvnvn, gaie izhininjinisuan iina gibvgoneshlagut iniu svga-kuaigvnvn, gaie kundanvnsiuan iu nininj ima opimenv, kauin nindatebieiendvi.

26 ¶ Gaishka suasogizhigvk dvsh minaua iniu omizhina-uevn ima pindig gaiiauvn, gaie dvsh au Thomas uijiaauat; gitvguishin dvsh au Jesus, megua kibakuaiigadeg iniu ish-kuandevn, nisauaii dvsh ima ginibaui, oo dvsh giikitot, Mi-nobimatiziuk sv.

27 Midvsh giinat iniu Thomasvn. Piizhininjinin sv oma, gaie uabvndvn iniu nininj; gaie piizhinikenin oma, kundanv dvsh ima opiminv; kego uin agonueiendvnen, tebueien-dvnm sv go.

28 Thomas dvsh ogigvnonan, oo giinat, Nindogimam, gaie Ninkishemanitom.

29 Jesus dvsh ogiinan, Thomas, iu sv giuabvniivn, kigiteb-ueiendvm: shauendaguziuvng sv igiu gauabvmsigog tebueien-dvnmouat dvsh uin go.

30 Nibiua sv pekanvk iniu mamakajijgvnvn keget gaiii-

zhijige au Jesus ima aianit iniu okikinoamagenrn, ueshi-biigadesinogin oma mrzinaigvni.

31 Ono drsh uin gioshibiigadeuvn, iu dvsh jitebuciendrmeg au Jesus auit au Krist, Oguisvn au Kishemanito; iu dvsh tebuciendrmeg, jionjiajameg iu binnatiziun ima odi-zhinikazonini.

CHAPTER 21.

GAISHKUA aianirgrk dvsh ono aiiin, Jesus minaua ogiua-bendaan iu uiaw iniu okikinoamagrnvn iudi Tiberiasi tr-zhi kijigrni; oo sv dsh giizhiuabvmiguzi.

2 Gimamaui aiaueg sv igiu Simon Peter, gaie au Thomas, Didumus enint, gaie au Nathanael, Kanaj tzhi inini ima Galilei, gaie iniu nizh oguisvn au Zebede, gaie nizh iniu anint okikinoamagrnvn.

3 Simon Peter dvsh oo ogiinan, Nindauinvndakigoie sv. Oo dvsh ogiinuan, Gaie ninauint sv kigvuijiuigo. Gisagavmog dvsh, kezhitin dvsh gipozinat ima nabikuanj; iu dvsh gitibigyr ka papish gipindaanasiurg.

4 Api dvsh uin azhi gabiuabeninik, Jesus ginibaui ima jigibig; igiu dvsh uin kikinoamagrvg ka ogikikenimasiuuan uin au Jesus auit.

5 Jesus dvsh oo ogiinan, Abinojiituk, mijim nv kidaianaaua? Oo dvsh ogiizhigenonauan, Kauin.

6 Oo dvsh ogiinan, Apvginik sv au vsvb ima kikijinika inv-kveonvg, kigvpindaamam idvsh. Ogiapvginauan sv dvsh; ogipuaubinauan dvsh gaizhinonit iniu kigoivn.

7 Au sv dvsh kikinoamagvn, iniu gasagajin au Jesus, ogiinan iniu Petervn, Misv au Tebeninget. Api dvsh au Simon Peter ganondj iu uin auit au Tebeninget, gikijipizo dvsh, iu opvgitaueuaian gigishkvibvn, (pinguashagigitigobvn ma) gibvkobiguashkuvit dvsh ima kijigvmi.

8 Igiu dvsh uin anint kikinoamagrvg gibiaiauvg ima nabikuani (ka ma uin uasa nauij gaiiasiuvg, konima sv go nizhuak tucsonik giapija,) bijidabanauat iniu vsvbin gaie iniu kigoivn.

9 Azhi dvsh go gakvbauat, ogiuabvndanaua iu akvkvn-zhe-ishkude ima, urgijaiii dvsh ima au kigo giabi, gaie p-kueshigvr.

10 Jesus dvh ogiinan, Pinik sv anint igiu kigoivg nongun ganisegog.

11 Simon Peter dvh güizha, gauiaignadabanat dvh iniu vsvb inoshkimenit iniu kijikigoivn, ningotuak naanimiten vshi nisni; iu dvh uin go ano güizhiinouat, ka gipigushkasi au vsvb.

12 Jesus dvh ogiinan, Ümbe piuisinik. Ka dvh auia igiu kikinoamagvng ouigreguejimasin, Auenen kin? kikenimauat iu uin aut au Tebeninget.

13 Jesus dvh gibiiizha, giotapinat dvh iniu prkueshigrvn, giminat dvh, gaie iniu kigoivn.

14 Midvh oo shaiegua nisi gäuabvndvat au Jesus iu uiau iniu okikinoamagvvn, iu azhi gaako abijibat.

15 Api dvh gauisiniuat, Jesus ogiinan iniu Simon Petervn, Simon, ueguisimik au Jona, auvshime nv kisagi dvh uin ogo? Oo dvh ogiinan, Aa, Tebeningeivn, kikikendan sv iu sagiinan, Oo dvh ogiinan, Üshvn sv igiu nimanishtani shiinvg.

16 Minaua dvh ogiinan, midvh oo nizhi, Siimon, ueguisimik au Jona, kisagi nv? Oo dvh ogiinan, Aa, Tebeningeivn, kikikendan sv iu sagiinan. Oo dvh ogiinan, Üshvn sv igiu nimanishtanishinvg.

17 Midvh co nisi giinat, Simon, ueguisimik au Jona, kisagi nv? Peter dvh gimaniigushkadendvn in nisi giigut, Kisagi nv? Oo dvh ogiinan, Tebeningeivn, kvkinv sv anoj gego kikikendanvn; kikikendan sv iu sagiinan. Jesus dvh ogiinan, Üshvn sv igiu nimanishtanishinvg.

18 Keget, keget, kitinin, Megua ueshkinigiirvbn, kikijipi nitzonabv igo, gaie enendrvrn kigipapaaiizha; api dvh uin gekitiziivn, kigrshibiniken, pekanizit dvh kigrkijipinig, jiizhi uinik dvh inua uaizhasiuvn.

19 Oo dvh giikitot, gäuuetot iu geinapinet jibishigendauiat dvh iniu Kishemaniton. Api dvh oo gaikitot, oo ogiinan, Nopinvzhishin.

20 Peter dvh vnikuekigabauit, ogiabvman iniu kikinoamagvvn gasagajin au Jesus nopolvngouat; (mi go au gaa soshi ima okakivnani iu onagushi-uisini, oo dvh giikito, Tebeningeivn, Auenen au baiataik?)

21 Peter dvh uaiabvmat iniu, oo ogiinan iniu Jesusvn, Tebeningeivn, anin dvh giezhijiget uaau inini?

22 Jesus drsh ogitam, Kishpin sr inenimrg in jaabit nanazh go trgulshinan, negonen drsh kin in geonjipapamendemrmbn ! noplurzhishin sr go.

23 Gisrsneshkamirgrt drsh oo ikitonin ima niamat igut neukanisintijig, in jinibosig an mizhimmie ; kamn go Jesus ogiunusin, Kamn tribosi ; in etr, Kishpin sr inenimrg in jaabit nanazh go trgnishinan, negonen drsh kin in geonjipapamendemrmbn !

24 Mise naau kikinoamangr gatibatorv ono aiiin, gaie gashibir : ninkikendamir drsh in tebnemregetnik in otibajimomin.

25 Aianen drsh mir go nibina peknn aiiin in gauizhijiget nu Jesus, aiiin kishpin mamani oshibiigadegeben, nindinemdrm sr, kamn tagitebisinsinon omia nki aiiin mizzinaigren gegioshibiigadegeben. Amen.

OO OSHIBIIGUN UINDUMAGEMUGUT GAIZHIIJI- GENIT INIU OGUGIKUEUININIMUN AU KRIST.

CHAPTER 1.

TU nitru oshibiigen gagizhitoian, O Theophilus, in kkekne an Jesus gaizhijiget, gaie gnizhikokinoamnget,

2 Namauzhi igo in gizhigek, in apí gaotapinint, gnishkna miginet inin grgikneninru onji inin Panizinijin Ojjaguen, inin ogrgiknenininiinru giminat, iniu gmmamenabimajin :

3 Iniu gaie gamabendrajin in nian in bimatizit, npi gaishkna gotvendyl, nibina inin geonjitebniendrmijibn, gaie ginabemanat nimitenr teso gizhik, gaie gitezhindeminit iniu aiiin egin ima otogimaniini an Kishemanito :

4 Api desh gamaurnjiitinit gaie uin oginijuauan, günat desh in ningui jüzhasinit, imm drsh Jerusalemi jiaianit, inna desh jitezhbitonit in okikindlinin an Ueosimint, oo giikito, in sv go gaizhinondageieg gitrezhimigoiam.

5 Au ma John keget gibaptizoniue iu nibi gaijot; kinaua sv

desh nin kigebaptizoniigom au Panizit Ojjag, kauin nibiuu geabi tetrsogiztigresimon.

6 Api desh ninana gemaanrujiitiat, ogivvgnejimanau, oo giikitontat, Tebenirgeevn, minv oo api minnaa gemaaninr-mvu in otogimannin au Israel?

7 Oo dush ogiizhineknetuman, Kanin kinana kitinendaguizi-sim jikikendemegoben in apí, gaie eniaiizhinebek au Ueo-simint gaatojin inna nim tibinane omvshkaniziinij.

8 Kigraianana sv in geshkieniziin, apí au Panizit Ojjag prgemishkoneg; kinana sv dush kigetibajimini inna J-erusalemj, gaie inna krekim Judej, gaie inna Samariaj, gaie go inidi unsa eniinmekernigng.

9 Api dush gaishikna trzhindry ono niin, megna in inabi-nat, giotapiinigozo, gaie in ankvnet ogingushkugun, gibena-be-mauar dush.

10 Megna dush igo in prgisabisigma inidi invkeke ishpiniij gavniizhanit, inr uizh inininvu oginiijigabauitananau uaia-bishkikonaienijin.

11 Ono gaigonajin, Kinma Galileiniiniituk, min oo ni-baniieieg izhigantamignahüeg inidi ishpiniij? Mi go au Jesus netapinamagoieg inidi ishpiniij, misv oo ezhimbemeg enii-zhinguzit, misv gaie oo nasab gebiizhinnunguzit api tvgnishi.

12 Midesh in gaizhikinemut inna Jersalemi, girmionijhanat inna in nejin Olib ezhinikadeg, abitv tibuijgvu ma go apija-gobvn.

13 Api desh tegnishinonat, giizhaneg inna ishpiniisvgo abinasonin, inna ginaianat au Peter, gaie James, gaie John, gaie Andrin, gaie Philip, gaie Thomas, gaie Bartholomiu, gaie Matthiu, gaie James, inin gaognisijin au Alpheus, gaie au Simon Zilotes, gaie au Judas uikanisvn au James.

14 Mi ogo mosirk gnaureniajig gaie gaprgusemimojig, gaie igin ikuueg, gaie Mari inin ogin au Jesns, gaie inin uikanisvn.

15 ¶ Mi dush oo api, au Peter ginaibanit misanaiii inna aia-uat igiu kikinoamagvng, oo giikitot, (iu desh gatevhinat kva-brj ningotnak vshi uizhiteev.)

16 Inuininituk gaie uikanisimatuk, oo ikitouin giinendaguvt sv in jitibishkosemvegk, in ina otou iniu Dabiden gaonjii-kitogobvnen au Panizit Ojjag, gitvzhiyat au Judas, au gag-kikinonouiat iniu gatekonanijin iniu Jesusvn.

GAIZHIIJ- U KRIST.

17 Gaie uin ma oma gitrguakonabvn, gaie giotapinr anint oo ḡgikueuin.

18 Uaa dsh inini ogikishpinaton iu aki, gikishpinrjiget iu mvjiizhiuebiziuni-tibaamageuin, giapvngishi, gaie gina-mauiset iuua nisauaiii, k̄kinr dsh ima pinjina eanig gisa-gijisenig.

19 Gikikenjigade dsh oo k̄kinr ima Jerusalemi; iu dsh igo nongum ueuijizlinikadvnouat ima tibinaue otinueuinuq, Akeldama, iu uaitym, Meskuiuvkv̄nigag.

20 Izhibiigade ma ima nvḡmonvzinaigeni, Mano otr-nvkiuin trnitagendagurtini, gaie dsh kauin auia inini ima t̄dasi; gaie dsh oo, Iu otinakuniguziuin mano bekanizit ogvotapinan.

21 Ogo dsh miniuvg gapiuijiuinvguk moshv̄k au Tebeninget Jesus ganijpindigemajin gaie gaujjsagaoniomajin ima aiair,

22 Gionjimajiseg iu api gibaptizouuet au John, nananzh dsh igo iu gagizhigv̄k giotapinamagoir, bezhik tronakuni-gaze genijtibajimomim iu giabijibat.

23 Ogionakonauan dsh nizh, Joseph, Barsabas gaizhini-kazot, au Justus gaizhianjiuinzot, gaie dsh au Matthias.

24 Gianrmiauvg idsh, oo giikitouat, Kin Tebeningeirn, kekendrv̄vn iniu oteiuan k̄kinr igiu ininiuvg, uabundaii-shinam auenen ogo nizh gaonakunvt,

25 Jiotapinr dsh oo b̄mitageuin gaie jiggikuet, au Judas iu gimejjiizhiuebitezit gaonjipvngishi, jiizhat dsh ima inenda-guzit jiaiapn.

26 Giuindigokotatiurg idsh, midsh au Matthias gaaiat iu kenuanig; gitrguvginia dsh iu igiu mitasui vshi bezhik ḡgikueuininiuvg.

CHAPLER 2.

A PI dsh iu gizhik, Pentekost ezhinikadeg, tebishkoseg, gimaunvñjtiguaben ima iu bezhik abinasouini.

2 Sesika dsh ḡmrneueni iuidi invke ishpinni, tibishko go b̄kijimvtueianimv̄kin, k̄kinr dsh gimoshkinemv̄gt iu uakaiigvn ima giaiauat.

3 Ogiuabundanauan dsh iniu otenvniimanen pep̄keaiagin ishkude ḡiizhinaguvtinik, giateg dsh ima uauiuaq.

4 Krkinr dsh gimoshkineshkagouat iniu Kijojijaguvn.

giamajigigitonat iniu bekanvin inueninvn, iu igo gaizhimini-gouat iniu Kijiojjaguvn.

5 Giaiauv dush ima Jerusalemi igiu Jiuvg envmiajig, gibionjibauat endvstteirgiziut igiu anishinabeg enigokuag oma aki.

6 Api dush kokin oo nuandvmi giuitaivi, kejimamaui-nig giinauvnjiitinvg, giuauanendvmog idvsh, iu endvshiut igiu ininiuv ginondauauat inuenit iu enueuat.

7 Kokin dush gimamakadendvmog, oo giizhigvguejindiuat, Inv, ka nv nin kokin ogo inuesibvneg enueuat igiu Galileui-niniuv?

8 Anin dush nongum ezhinondatuua endvshiut ogo ini-niuv iu kitinueuininan, ima in gatvzhinigi?

9 Parthiauininiuv, Medvg, Elamitvg, gaie igiu endvnu-kijig ima Misopotamiai, gaie ima Judeai, gaie ima Kappa-dokeai, gaie ima Pontusi, gaie ima As'i;

10 Gaie ima Phrugiai, gaie ima Pamphiliai, gaie ima Egupti, gaie ima Lubiai, ima giuitaivi Kurene, gaie igiu maiatanizijig ima Rorri gabionjibajig, gaie Jiuvg, gaie igiu maiorganishinabeg gaotapinyig iu otizhituauiniuan igiu Jiuvg,

11 Gaie Kretvg, gaie igiu Arabiai tzhi ininiuv, kitizhinondauananig iu enueir inueuat, uindrmouat oinamakajiji-guvn au Kishemaniito.

12 Gaie kokin gimamakadendvmog, gaie giguinauiinen-dvmouat, oo gaiiitinat, Uegenen oo uenjizhiebvk?

13 Bekenizijig dush ogipapinotauuan, oo giikitouat, Ogo sr ininiuv omoshkineshkagonaua iu oshki shominabo.

14 ¶ Au dush uin Peter ginibauui giujigabauitagut iniu mitasui vshi bezhik, gimajigigitot, oo ginat, Kinaua Judeai tzhi ininiuituk, gaie kinaua kokin inma Jerusalemi endv-nkiieg, mano oo kikendvmiok, gaie nondauishig ekitoian;

15 Kauin sv ogo giuvshtkuebisiuv iu uin enendvmeg, pi-jinvg ma uin nisotbaiigvneg nongum eko gizhigvk.

16 Misv uin oo gatezhindy au anauajigeuinimi Joel;

17 Teprgvnmishkamvgvt ishkuaj gizhigom, ikito au Kishe-maniito, Ningvsigavndauag sv iniu Ninjijaguvn igiu kokin beimatizijig: igiu dush kiguisiuag gaie kidanisiuag tvanuaji-geuv, gaie dush igiu kitoshkinuemiuag tvmvumvzinamog, gaie dush igiu kitakiuenzimiag tbauajigeuv:

18 Igiu dush nimbvmitagvnvg, gaie igiu nindikuebvmi-

tagvng níngusigavndauag iniu Ninjijagvñ ; gaie jianuaji-geuat.

19 Ninguaabvndaiiuentn dvsh iniu maiamrkadendagurkin iuidi gizhigo, gaie mamakajijgvñvñ ima aki; misv iu miskui, gaie ishkude, gaie jiombabvteg iu bvté.

20 Au gizis tvgvshkitibikabikizi, gaie dvsh au tibikizis tmiskuiabikizi, jibua tvguishinomvgvtinik iu okijigutamigogizhigom au Tebeninget.

21 Tvgvgrmiaia sv dvsh aaequen geapenimoguen iniu Kishemaniton, mi au gebimatizit.

22 Kinaua sv Israeli tzhi ininiuituk, nondvmok ono ikito-unvn; Jesus Nazarethi tzvh iini, au gaabwndaiiue iu gisagüüt iniu Kishemaniton ima aiaieg, onji iniu mamandauvno-kiuinvn, gaie initu mamakajijgvñvñ, gaie iniu kikinanajijgvñvñ, iu gaizhiget giuidokagut iniu Kishemaniton, ima nisauaii aiaieg, iu igo gaie ezhikikendvmeq :

23 Au gapvgidimint onji iu gaizhijige ima ogigituuni gaie go-kaivt gainendvmogobvnen au Kishemanito, kigitrkonaua, gaie onji iniu mejiizhiuebvkin oniujimanvn kigaguakuauua gaie kiginisaua ;

24 Iniu Kishemanito gaabijibaajin, gishagojitol iu nibouini-nisvgendvmouin ; ka ma uin ogishagojiigusin iu jigiminjimi-nigupvn.

25 Au ma Dabid ikito gitvhimat iniu, Ningieabvma au Kishemanito moshev imá enasvñiian ; mama imá ninkijinika aiat, iu dvsh jinamajiauwigosuan :

26 Misv dvsh iu ninte gaonjipapinendvmomvgvk, gaie iu nintenvnu gaonjiminuendvmomvgvk ; misv dvsh gaie iu niau geonjivnuebimvgvk imá aperimouini.

27 Ka ma kitinendusi jinvgvnsiuvt an minjijag imá gotvgi-ziuini, kauin gai kitinenimasu nizhike Panizit jiuabvndy iu bvnatziuiin.

28 Kigikokinoamau iu invkvke ezhiaiag iu bimatiziuin ; imá sv enasvñiin ningvonjimoshkineshkagon iu kitonan-guziuin.

29 Ininiuituk, gaie uikanisimatuk, mano invshke ueueni kigvtvhindvmoniium au uegitizimint au Dabid, ano ginibogaie ginguaont, gaie iu ojibegvigmigom kiuijajaauigomin pinishi igo nongum gizhigvk.

30 Gaie iu gianuajigeuininiuit, gaie gikikendv, iniu Ki-

shemaniton gikijimvshkauisitemagut iu kikindiuin, ima sv ezhionijanisit, ezhiaiamvgvk iu uiauima, iu jipuziguindiat iniu Kristen, jinamatabinit ima otogimauini-namata-biuini;

31 Uin dsh gizha giuabvndt, ogitvzhindan iu otabijibavni iniu Kristen, gaie iniu ojjaguun gipugitinigazosininit ima gotvgiziuni, gaie iu uiau glaiasininik ima brnatiziuni.

32 Mist go uau Jesus gaabijibaajin au Kishemanito, nina-vint karkine izhitibajimoa.

33 Bina dsh ima okijinikan iinu Kishemaniton gionjiki-jiihpendedaguzi, gaie dsh giotapiny iu ouauindvimageuni iniu Ueosimintjin, iu sv go giuauindvimage au Panizit Ojjag, misv dsh oo gasigavndauiiyid iu nongun uaiabrvndvmeq, gaie iu nuandvmeq.

34 Ka ma uin au Dabid giizhiombishkasi iuidi ishpimi; uin dsh uia go guikito, Au Tebeninget ogiinan iniu Nindogimanun, Namatabin ima nikijinik,

35 Pinish igo iu api jiinakunvga igiu neshkenimikig iu jitvypizitebiuniivn.

36 Mano sv dsh iu endrshit au Israel ogvguairkuendan, au Kishemanito gionakunat iniu Jesusvn, au kinaua gaagukuaueg iu jiogimauinit gaie Krist jiauinit.

37 ¶ Api dsh ganondvmouat oo, gjisikaurg ima oteiuq, gaie giinuat iniu Petervn, gaie go iniu aint gvgikueui-niniun, Ininitutk, gaie uikanisimatuk, anin geizhijigeia?

38 Peter dsh oo ogiinan, Anauenintizoik gaie baptismouiguzziuk endvshieg ima odizhinikazouini au Jesus Krist, iu jiebinigadeg iniu kinnejizhiuebiziunijan, gaie kinaua dsh kigrminigom au Panizit Ojjag.

39 Kinaua ma kigiuauindvmaagona, gaie igiu kinijanisuag, gaie igiu uasa eajig, iu igo minik au Tebeninget Kikishemanitominan genrndomat.

40 Nibua dsh aint ikitouinen ogiuindvmauan, gaie gjizhigvgnonat, oo giiktot, Onjibitemajjitzioik sv ogo nonguni bematizijig mejizhiuebiziijig.

41 ¶ Igiu dsh ueueni gaizhiotapinvig iu odikitouin, gibaptizouiaurg; iu dsh igo gizhigvk kijinisimitenak gitrshiurg giga gatvguvginjig ima imiu enemianijin.

42 Gaie giminjimiaawat ima ogvgikrequininj iniu gvgikueui-

niniuvn, gaie gibezhiguvnnik iu otinendvmouiniua, gaie brbv-kuebinauat iniu prkv-shigvnn, gaie gianvniauat.

43 Segiziuin dush ogitvgushkagonaua kvkinv igiu bemati-zijig; nibiua mamandaaijigvnn gaie mamakasabvnjigvnn, giizlijigeuvng igiu kikinoamagvnn.

44 Kekinr dush igiu gatebueiendyg gibezhiguvnni iu otinendvmouiniua, gaie kvkinv iniu otaiimiuau gibezhiguenta-gurtiniuvn;

45 Gaie giataueuat iu tetibendvmouat, gaie otanokajigvnuau, giminauat dush igo kekinr iniu ininiuvn, ezhimvnu-nezinit.

46 Endvsogizhigvtinik dush gimaurvjiitiurg iu gibezhiguvnnik otinendvmouiniua ima anvnieuigvnmigo, gaie gibimibv-brknebinauat iniu prkueshigvnn, iu gibiminibiteshkvmouat iniu uakaigvnn, gimijuat iu omijimimiua bekish gaie gimin-uendvmouat.

47 Gimamoivutmauat iniu Kishemaniton, giminoinenimigouat dush kvkinr iuiu anishinaben. Au dush Kishemanito-ogitvguakonan iniu aoint ima anvniauinj enduso gizhigvk, igiu sv go touvg geuibimatizipvnen.

CHAPTER 3..

AU dush Peter gaie John vniuijindluat inia anvnieuigvnmigo api uejjiseg iu jianvniauat, iu shagusui tibai-igvneg.

2 Giaia dush au inini gatyjigadet, iu ige gaizhinigit, au gai-zhiuinint endvsogizhigvk ima ishkuandemiuy iu anvnieuigvnmik, Uenishishli ezhinikadeg, jinvndotvmauat iniu pandigenijin, ima anvnieuigvnmigo, iu na gego jiminigut.

3 Api uaiabvmat iniu Petervn gaie iniu Johnvn shaiegua-uivnipindigenit ima anvnieuigvnmigo, oginvndotvmauan iu gego jiminigut.

4 Peter dush uin ogigvnavabvman, gaie au John, oo giikito, Gvnaubvnmishinam.

5 Ogigvnavabvman dush, prgusendy iu gego jiminigut.

6 Peter dush giikito, shonia gaie osauashonia kauin nindaiuasi; iu dush uin eaman, kigrminin; ima sv odizhnikazouini a't Jesus Krist au Nazarethi tvzhi inini onjipuzign, gaie pimosen.

7 Ogisrginikenan dush ima okijinikan, ogipuziguindinan dsh; ueuib idsh iniu ozitn gaie otanikauigvnanvn gimushkauiaianiuva.

8 Gipozguinjise dsh, gaie ginibatu, gaie gipimose, givniijupindigemt dsh ima anvmieuivgvnmigo, gipimoset, gaie gipimiguashkuvnit, gaie gimamoivvmat iniu Kishemaniton.

9 Kvkinv dsh igiu anishinabeg ogiuabvmauan iu pimosenit, gaie mamoirutvmanit iniu Kishemaniton:

10 Ogikikenimauan dsh auinit au nematabipen iu nendo-tvimaget ima Uenishishi ishkuandemiuu iu anvmieuivgvnik: ogimoshkineshkagonaua dsh iu mamakadendumouin, gaie gigunauiineadvnuat iu gaizhiuebitez au inini.

11 Au dsh gatvijagdet inini ganojimoint, ogiminjiminan iniu Petervn gaie iniu Johnen; kvkinv dsh igiu anishinabeg gipimamaui apaiitiurg ima aianit, ima otesijigvni au Solomon, iu kijimamakadendrumouat.

12 ¶ Api dsh au Peter uaiabvmat, egiinan iniu anishinaben, Kinaua Israeli trzhi ininiuituk, anishuin oo uaizhinamakadendvmeq? anishuin gaie iu ezhigutamiguabvniq, tibishko go ninauint tibinaue nimushkauiziuining, gema gaie nimpini-ziuinin qizhiiqid uaau inini jipimoset?

13 Iniu sv uin Okishemaniton au Abraham, gaie au Isaak, gaie au Jakob, Okishemanitonuan igiu kosinanig, ogibishigendaguian iniu Oguisvn Jesusvn; au gapvgitineg gaie gaagon etaueg ima enasvmit au Pilate, api gagizhendy ano iprgitimat.

14 Kigiaqonetauaua dshl au nizhike Panizit, gaie au qavirk ezhieubitez, meshkurt ma uin kiginvndauenimaua au nishieuuinini jiminigoieg.

15 Kiginisaua dsh uin au uegimaktdy iu bimatiziui, iniu dsh gaabijibaajin au Kishemanito, ninauint idsh nintibajiman.

16 Iu dsh odizhinikazouin, misv iu giapenimot, gaonjison-giint uaau inini, au uaiabvmeq, gaie kekenimeg; keget iu tebueiendrmouin onji au Jesus, gaonjiminint oo minomama-jiuin ima enasvniieg kvkinv.

17 Ina sv dsh, uikanismatuk, kikikeniminimin, onji sv iu grygibatiziieg kigionjiizhijigem, nasab gaizhijigeuat igiu kitibakonigeuiniminimuag.

18 Ono sv dsh aiiin iniu au Kishemanito kaivt gauabv-

daiiuejin onjī ūma otoniuā krkinv igiu anuajigeuininiūvg aus Krist jigotvgendy, misv dvsh gaizhitibishkositot.

19 ¶ Anauenintizoik invshke dvsh, gaie kuekendvmoiuk, iniu dvsh kimijiizhinebiziuiuitā jigasiūgadeg, iu api iniu oshki aiiin jionjiteguishinomvgrk ima enasvmit au Kishemanito;

20 Ogvpiizhinazhauan sv au Jesus Kristvn, uaau kaitv gatabajimotv magoieg :

21 Au geizhiotapiniguzit iuidi ishpimi, pinish igo iu api jiishkuuiaag kvkinv aiiin, iu gaikitot au Kishemanito, ima otonin̄ kvkinv iniu panizinijin̄ etanuajigeuiniminvn, apine go uaieshkvt paakiuy.

22 Au ma Moses guaivk ogiinan iniu ueosimiminjin, Anuajigeuininiuvn sv au Tebeninget Kikishemanitomiuia kigvpuzi- guindinamagoua ima igiu kikanisiuag, iu igo tibishko ezhiaiaian; mi sv au genondaueg krkinv iu aiiin igo geininoueguen.

23 Misv dvsh oo geizhiuevk, er.dvshuat bematizijig genondauasigog iniu anuajigeuininiuvn tvbvnatizi ima megue anishinabeki.

24 Keget igo kvkinv igiu anuajigeuininiuvn iu api au Samuel giaoat, gaie sv go igiu ishkuaj gabiaiajig, minik sv go gatzhindrig, gizha giuauidv mageuat ono gizhigon.

25 Kinaua sv kitonjanisimigouag igiu anuajigeuininiuvn, gaie iu kikindiuin au Kishemanito gaminat iniu Kosinanin, giinat iniu Abrahamvn, Ima sv kitonjanisintiuinj, kvkinv anoj ezhieuuinzojig anishiinabeg oma aki trownishauendagu- ziuvn.

26 Kinaua sv nitvn Kishemanito api gaabijibaat iniu Oguisvn Jesusvn, ogipiizhinazhauan iu jishauenimineg, iu sv kv- kinv endvshiieig jionjikuekiineg ina kibataizhiuebiziuiua.

CHAPTER 4.

MEGUA dvsh gagvnonauat iniu anishinaben, iniu mekv- deuikonaien, gaie au naganizikvndy iu anvmieuigvmik, gaie iniu Saddukan opipvgymishkagouan,

2 Gionjinishkenimauat iu giizhigvgikimanit iniu anishinaben, gaie onji iniu Jesusvn gigvgikuenotvmonauat iu abijibauin.

3 Ogitykonauan dvsh, gaie gikibakuauauat pinish igo aia- nukeabvnenig; azhi ma uin onagushigobvn.

4 Eniuek dvsh uin igo nibiu ganondrig iu ikitouin giteb-

ueiendvmog; iu dvsh gatvhiuat igiu ininiuvg kvnabvj nani mitasuak.

5 Gipvgymiaia dvsh uaiaby, iniu otibakonigeuininiimiuan, gaie iniu ogitizimiuan, gaie c'oshibiigeuininiimiuan,

6 Gaie Annas kijmekvdeukonaic, gnie Kaiphas, gaie John, gaie Aleksander, gaie minik igo envuemauat iniu kijmekvdeukonaien, gimaunvjiitiuvg ima Jerusalemi.

7 Api dvsh gapvgitinauat inma risauaiii, ogigvguejimauan, Uegonenui mvshkauiziui, gema gaie uegonenui izhinika-zouin, iu ?vsh gaonjiizhijigeieg.

8 Peter dvsh moshkineshkgut iniu kijiojiguvn, oo ogiinan, Kinaua tebakonegu igiu anishinabeg, gaie getiziieg ima Israeli,

9 Kishpin oo nongum gizhigvk uikikenjigadeg iu uenishishi izhijigeuin, gadotauint au pemosesig inini, uegotoguen dvsh iu gaonjinojimoauinten,

10 Mano invshke dvsh kvkinv uikikendvmok, gaie kvkinv igiu anishinabeg ima Israeli, inma sv odizhinikazouinj au Jesus Krist, Nazarethi trzhi inini, au gaaguauaueg, gaie iniu Kishemaniton gaabijibaajin, misv ono uaau inini uenjinibauit ima enasvumiieg ginojimoint.

11 Misv uaau asin gashingenimeg kinaua ueshigeuininiuiieg, netvmbabikis iuidi ishkueaaiii.

12 Gaie dvsh kauin gego shauendaguziui ningiji prkan aiasinon; kauin sv gaie gego bekanvk izhinikazouin oma aki minasiuvg igiu ininiuvg ima iu geonjibimatiziivobvn.

13 Api dvsh uaiabvndvmouat gvgueshiaiasinit iniu Petervn gaie Johnvn, gaie kekenimauat in mvzinaiigen gikikinamaauasiuimint gaie gikikendvssinit, gimamakadendvmog dvsh; ogikikenimauau dvsh iu iniu Jesusvn giuauijuaniprvn.

14 Ina dvsh au inini ganojimoint ogiujigabauitauan, kanin dvsh gego papish giikitosiuvg iu jijiazhitendvmouapvn.

15 Api dvsh gaiinauat ningiji jiizhanit imia endvshi gigito, ogitvzhindanaria dvsh uinaua,

16 Oo dvsh giikitouat, Anin gedotauyna ogo ininiuvg? Keget sv uin igo kijumamakajijigen giizhijigenrg, gaie kiken-dvmouat igiu Jerusalemi eajig, gaie dvsh kauin kitaagon-uetvnsimin.

17 Iu dvsh nauvj jisvsueshikasinog ima aiauat igiu ani-

shinabeg, vnībe sv no, uinvn̄d̄vsegimatanig ogo, iu minua jiizhigvn̄nasigua auia ininiuvn ima oo izhinikazouini.

18 Oginvndoman dvsh, gaie giinauat jigigitosinit kvn̄ge, gaie iu jiizhikikinoamagesigua ima odizhinikazouini au Jesus.

19 Peter dvsh gaie John ginvkuetv̄mog, gaie giinauat, Kishpin uenishishinoguen ima enasvmit au Kishemanito, iu jinaitagoieg aurshime kinaua, dvsh uin au Kishemanito, onendv̄mok sv kinaua.

20 Kauin sv nindaishkuatvzhindv̄simin sv iniu aiiin gauavndv̄m̄in gaie ganondv̄m̄in.

21 Mi pi dvsh ono gainauat, ogipvgitinauan, gego mikrmauasigua iu geonjipvzhlvn̄zheuauapvn onji iniu anishinaben, kvkinv ma igiu ininiuvg ogimamoivv̄mauan iniu Kishemaniton, onji iu gaizhijige.

22 Uaaau ma inini nimitenv aurshime gitvsopiponvrgizi au iu mamandauijigv̄ni-vnokiui gaonjiuabvndaiit.

23 Api dvsh gaprgidinintua, giizhauvg iuidi aianit iniu uijaivauan, giuindv̄mauauat dvsh, iniu kijimekvdeuikonaien gaie getizinjin gaigouat.

24 Api dvsh ganondv̄mouat, ogimamoivv̄mauan iniu Kishemaniton kvkinv, oo giikitouat, Tebeningeivn, kin Kisheinanitouivn, gaozhitoivn iu ishpimi, gaie iu aki, gaie kijigvm, gaie kvkinv ima eagin;

25 Kin ima otoni au kibvmitagvn Dabid gaiikitoivn, Anishinabeg igiu pegurnauzijig ishpenimouat, gaie igiu anishinabeg nanagvtruendv̄mouat mejiaiiushiuvninigin ?

26 Igiu ogimag oma aki gipvziguinjigabauiuvg, gaie igiu tibakonigeuininiuvg gimaavn̄jiiutiuvg, mvjinenimauat iniu Tebeningenijin, gaie iniu otanonamvn Kristvn.

27 Keget sv go ogimvjinenimauat iniu Kiguisvn Panizijin Jesusvn, uaaau gainenimvt jiogimauit, au Herod, gaie Pontius Pilate, gaie igiu Maivganishinabeg, gaie igiu Jiuvg, gemauvn̄jiiutiuvg gimvjiinenimauat,

28 Iu jiizhijigeuat iu kaivt gaiuendv̄mvn, gaie gaikitoivn jiizhiebvk.

29 Ina sv dvsh, Tebeningeivn, uabvndvn iniu omvjidota-geuinian; mano sv dvsh mizh igiu kibvmitagvn̄vg, iu gv-guesbizisiuin jiizhigigitouat iu kidikitouin,

30 Iu jishibimikeniivn jinvnandauiueivn ; gaie dvsh ma-

go, iu minua
azouini.
osinit kvnge,
ikazouini au
gaie giinauat,
shemanito, iu
Kishemanito,

iu aiiin gaua-

, gego mikv-
anishinaben,
niu Kishema-

ipponvgizi au

di aianit iniu
rdeuikonaien

uan inin Ki-
n, kin Kishe-
gaie kijigv,

kitoivn, Ani-
anishinabeg

gaie igiu ti-
uat iniu Te-

uisvn Panizi-
Herod, gaie
e igiu Jiuv,

de gaikitoivn

omvjidota-
nvg, iu gv-

e dvh ma-

mandauijgvnvn gaie mamakatrvmik jionjiizhijigc iina odi-
zhiunikazonini au Panizit Kiguis Jesus.

31 Api dvh gaanvmanat, iina aiauat gininingishkanivgt
endvshimauvnjitiuat; kvkinv dvh ogimoshkineshkagouan
iniu kijiojijaguvn, gitrzhindvmouat dvh odikitouin au Kishem-
anito, iu gigvgueshigizhuesigua.

32 Igiu drsh maianauinojig gatebuciendrig gibezhiguenda-
gutvniuvn iniu oteian, gaie gibezhigoun iniu ojjagouan;
gaie kanin ania giilkotosi iniu aiiin tebendvmouajin jimamakvn-
dozomatatuat; kvkinv go meminik tibishko giizhititibendvmouat.

33 Onji dvh iina gvhkieuiziuni giminigouiziuv igiu
gvgikueuininiuv gitabatovtmouat iu otabijibaun au Tebenin-
get Jesus: gaie dvh kijishauenitiuiin gipvgemishkagouat
kvkinv.

34 Ka gaie auia iu gatvshiuit giordesesi: kvkinv ma igiu
gatibendrig iu aki, gema gue nakanigvnen ogiatauenauan, gi-
pitouat dvh iniu aiiin gainvgindenig iniu gaataueujin,

35 Giatonat idvh iina ezhisitegabauinit iniu gvgikueuin-
niuvn: gimataonaug idvh igiu kvkinv ininiuv, iu sv go gai-
zhimanuvneziuat.

36 Au dvh Joses, au Barnabas gaizhianjiuinigut iniu gvgi-
kueuininiuvn, (iu uin anikvnotvni, ueguisimigut minoteesh-
kageuin,) au gaogitizimat iniu Libivn, gaie gitvnvkit ima trnv-
kiuni iu Kuprus ezhinikadeg,

37 Tibendvmogobn iu aki, ogiatauen dvh, gaie gipinat iniu
shonian, gipvgitimat dvh iina ezhisitegabauinit iniu gvgikue-
uininiuvn.

CHAPTER 5.

GAIE dvh au inini Ananias ezhinikazot, gaie Sapphiravn
iniu uiuvn, giatauet iu otinoteuiziui,

2 Abitv dvh ningoji giatot iu gainvgindenig, (iniu dvh
uiuvn ogikikendvminni,) abitv dvh ogipiton, imia dvh ezhisite-
gabauinit iniu gvgikueuininiuvn ogiaton.

3 Peter dvh oo oginan, Ananias, anishuin au mvjimanito
ginoshkinetot iu kite, jiggvginaishkitavt au Kijiojijag? gaie
abitv minjiminvmn gainvgindeg iu aki?

4 Megua na iu invtec, ka nv uin kitibendvzinabn? api
dvh ano gaataueivn gaie nv kitibandanabn? anishuin oo gaiat-

mrgrk ima kitej? kauin etv go igiu ininiuvg kiguginaish-kitausig, gaie sv go au Kishemanito.

5 Api dvsh Ananias nuandy ono ikitouinvn, gipvngishin, gaie gipvgitimat iniu ojjaguvn: kijisegiziuin dvsh ogitvghush-kagonaua kekinv ganondvig ono aiiin.

6 Igiu dvsh oshkinaueg gipvziguiuvg, giuiueginauat dvsh, gaie gisagijiinauat, gaie gininguauauat.

7 Konima dvsh igo nisotibaiigv eshkuakvmigvk, iniu uiuvn kikenjigesinit iu gainvkvnigutnik gipindgeuvn.

8 Peter dvsh oo ogiinan iniu ikueuvn, Uindvmauishin kishpin keget oo gainvgindvmagoueguen oo aki? Oo dvsh giikito au ikue, A, misv oo ninik.

9 Peter dvsh ogiinan iniu ikueuvn, Anin uin naiezgh giinen-dvmeig uigvguejimneg iniu Ojjaguvn au Kishemanito? Inv sv dvsh uabrvn igiu ganinguauajig iniu kinabemvn, gaie kin sv dvsh kigvsagijiuinig.

10 Midvsh gaizhipungishj ueuib au ikue, ima Peter ezhisi-tegabauit, gipvgitimat dvsh iniu ojjaguvn. Igiu dvsh oshkinaueg gipindigeuat, giminakauauat dvsh iniu ikueuvn ginibonit, gaie gisagijiinauat, giinguauauat dvsh jigaipi ima aianit iniu onabemivn.

11 Kijisegiziuin dvsh ogipvgmishkagonaua kvkinv igiu envmiajig, gaie go kvkinv ganondvig ono aiiin.

12 Ima dvsh oninjiua igiu gvgikueuininiuvg nibua mama-kajijgvn vni gaie mamandauijgvn gützhiijevevg ima aianit iniu anishinaben; (kvkinv dvsh gibezhigurni iu otinendemo-uniua, ima odesijigvni au Solomon gaiatau.)

13 Igiu dvsh uin anint kauin auia ininiuvn ogiijiigusuuan; igiu dvsh anishinabeg ogikijituaviauan.

14 Igiu gatebueiendig eshkvn nibua gitrguakonauvima otizhitiuauini au Tebeninget, maiamaunojig naiezgh igo igiu ininiuvg gaie igiu ikueuvg:)

15 Iu igo gaaiizhijigeuat gipinauat iniu aiakuzinijin ima mikvn, nibagvni givsauat, iu dvsh pimiagauateshi au Peter iu piinoset, jipimiagauateshkauat ono anint.

16 Gaie gibionjbauat igiu maiamaunojig ima iniu odenuvn giuitaiiii egin, ima Jerusalemi giviizhauvg, pinauat iniu aiakuzinijin, gaie iniu guetvrgiigonjin mvjiojijaguvn; kv-kinv dvsh ginojimoauvg.

17 ¶ Au dvsh kijimekvdeukonaie gipvzigui, gaie kvkinv

iniu gauijajauigujin, (igu Saddukeg enintjig,) gitmoshkinesh-kagouat iu nishkadiziin;

18 Gitvkouauat dvsh iniu gvgikueuininiuvn, gikibakuauauat dvsh ima kibakuaodiugvmigo.

19 Iniu dvsh otanishinabemvn au Tebeninget nibatibik ogibakakananv iniu ishkuandemvn, gaie gisagijiuinat, gaie oo giinat,

20 Majaiuk anizhigabauiiuk ima anvmeiugvmigo, jiggonegu igiu anishinabeg kvkinv iniu ikitouinvn oo bimatziuin jitvhindvmeg.

21 Api dvsh ganondvmouat iu, gipindigeuvg ima anvmeiugvmigo kikishebauvgtinik, gaie gvgikueuat. Au dvsh kijimekvdeukonaie, gaie iniu gauijajauigujin, ogimauvnzomauan iniu gigitouininiuvn, gaie kvkinv iniu getizinijin iniu onijanisvn au Israel, givnokiurg idvsh jipisagijiuinimint iuidi kibakuaodiugvmigo.

22 Api dvsh igiu ogimansvg teguishinouat, gimikauasigua dvsh ima kibakuaodiugvmigo, gikiueuvg, giuauindvimageuat,

23 Oo giikitouat, Iu kibakuaodiugvmik ningizhimikamin ueueni kibakuaigadeg, gaie dvsh igiu genauendvig iniu ishkuandemvn nibauiuat ima aguvji; api dvsh gabakakunvma, kauin dvsh aulia inini ningimikauasiuanan ima pindig.

24 Api dvsh au kiji mekvdeukonaie, gaie au ganiganizimy iu anvmeiugvmik, gaie igiu mekvdeukonaieg, nuandvmouat ono aiiin, giguinauiendvmog idvsh nvmvjutuk oo getriiizhiuevtvrguen giendvmouat.

25 Bezhik idvsh gituguishinon oo ogiizhiindvmagouan, Inv, igiu iuiniuvg gakibakuuegobvneg nibauiuvg ima anvmeiugvmigo, gaie gvgikimauat iniu anishinaben.

26 Midvsh gaizhimajat au ogima gaie igiu ogimansvg, gipinauat dvsh, ningut gidotauasigua; ogusauan ma inin anishinaben, ningvpimuasinaigonalig igiu anishinabeg, giinendvmouat.

27 Api dvsh gapinauat, ogipvgitinauan ima enasmint iniu gigitouininiuvn; au dvsh kijimekvdeukonaie ogivguejiman,

28 Oo giikitot, Ka nv uin kigiuauingeigosim, iu jiizhigvgikuesineg ima oo izhinikazouini? Inv dvsh kigimoshkinetonaaua iu Jerusalem in kigvgikueuinua, kitinendam idvsh iu omikuim uaau inini jiapvgvjisitvmauiia.

29 Peter dush, gaie igin anint gvgikueuininiuvg ogünzhinv-
kuetanauan, Nauvj sv niudanaiitauanan au Kishemanito, dush
uin igin ininiuvg.

30 Iniu dush Okishiemanitomiuau igin kosinanig ogipvzí-
gnindinan iniu Jesusvn, au ganiseg gaie gaagoneg inia mi-
tigo :

31 Misv ono au Kishemanito gaishpiajin ouji iu okijinik, iu
jilogimauinit gaie jibinnajiiuenit, jiminanit dush iu anaueninti-
zouin iniu Israelvn, gaie jieubinamagenit iniu myijiizhiuebi-
ziuinvn.

32 Ninauint sv dush nintibadotamin ono aiiin; midvsh go
gaie uin au Kijiojijag, iniu Kishemanito guminajin iniu taieb-
uetagujin.

33 Api dush ganondvmouat oo, oginishkajiteeshkagonaua,
gaie giikitouat jinisauat.

34 Ginibaui dush bezhik ima endvshigigit, Phariseuinini,
Gamaliel, au kékinoamaget iu tibakonigeuin, gaie ginanagv-
zomigut kvkinv iniu anishinaben, giikitot dush jipvgitintua
ajinv igin gvgikueuininiuvg,

35 Oo giinat, Kinaua Israel, tvzhi ininiuituk, aianguamiitti-
zoiuk iu uadotauegua ogo ininiuvg;

36 Jibua aiag ono gizhigon, gipvzigui au Thiudas, giki-
jiinenimot, auia go na nindau giinenintizot; iniu nibiuia igin
ininiuvg, kvanbvj igo niuak igin gatebuetauajig; au ganisint,
gaie kvkinv iniu gatebuetagujin gisvsueshkavvn, gaie dush
giapijiivngushkat.

37 Minaua dush au inini gaishkua aiat, gipvezigni au Judas,
Galileuinini, iu api ono mauvnjjige-gizhigon, nibiuia dush iniu
anishinaben ogiukutazoman : gaie uin dush giengushka : gaie
kvkinv iniu gatebuetagujin ginishvnatiziuvn.

38 Inv sv dush nongum kitinin, Netaguenitizoik igin
uvg, gaie kego ningut dotauakegon : kishpin ma oo gigitouin,
gema gaie oo vnokiuin onjibamrvvk ima inini odizhijigenini,
tvvngushkanvgt;

39 Kishpin dush nin Kishemanito ueotizhijigeuiniguen,
kauin kitamamazhitosinava; konima gusha kigvmikagom iu
jitzhimiganeg au Kishemanito.

40 Midvsh ono gaminotauauajin : api dush ganvndomauat
iniu kikinoamagvvn, gaie gaishkua przhvnzheauat, ogii-

CHAPTER 6.

301

nauan jiizhigvgikuesinit ima odizhinikazouinj au Jesus, mi-dvsh gaizhipvgidinauat.

41 Givnuimajauvg idvsh ima endvshigigitq uauzhendvmouat, iu teapitendaguziuat jigtogvituat onji iu odizhinikazouin.

42 Endusogizhigrtinik idvsh ima anvmieuigrmigo, gaie endvsi iniu uakaiigvnvn, kauin gianuatasiuvg izhikikinoamaguat, gaie izhigvgikueuat tvzhimauat iniu Jesus Kristvn.

CHAPTER 6.

MIDUSH ono gizhigon, iu api gubataiinouat ogo kikinoamagnvng, igiu Grekvg ogiminindauetvmouauan iniu Jiuvn onji iniu oshigainuan gipapamenjigazosinit, iu enduso gizhik gimataonitiuint.

2 Igiu dvsh mitasui vshi nizli oginvndomauan iniu maiamauinonijin kikinoamiagnvng ima aiauat, gaie giikitouat, Kauin inendagurvinon jinvgvtvmq iu Kishemanito odikitouin, jibvmitvma idvsh iniu atopouinvn.

3 Anin dvsh, uikanisimatuk, nvndaubvnik sv nizhuasui igiu ininiuvg iina aiaieg, guavk enendaguzijig, gaie muashkineshkojig iniu Kijojijaguvn gaie iu nibuakauin, ogo geinakunyog jitvzhikvmouat oo mataonitiuin.

4 Ninauint idvsh uin moshvk ningvanvniamin, gaie dvsh iu gvgikueuni-ikitouin ningvtvzhikamin.

5 Iu dvsh gaikito ogiminotanaua kvkinv igiu maiamauinonijig; midvsh iniu Stephenvn gauauenabvmaujin, au inini moshkineshkgut iu tebueiendvmouin, gaie iniu Kijojijaguvn, gaie iniu Philipvn, gaie Prokorusvn, gaie Nikenorvn, gaie Timorvn, gaie Parminasvn, gaie iniu Nikolasvn, au ga-oapiny iu otizhituauinini iniu Jiuvn, ima Antioki gatrvnkut;

6 Ogipvgitinauan dvsh ima enasvminit iniu gvgikueuniiniuvn; api dvsh gaanvniuauat, ogipvgitinamaauauan iniu oninjiuan ima oshtiganinj.

7 Iu dvsh odikitouin au Kishemanito gisvsueshkani; gaie dvsh igiu gatebueiendrig eshkvm gibataiinouvg ima Jerusallemi; gaie dvsh kijinibiuia igiu mekvdeuikonaiieg oginaiitanaua iu tebueiendvmouin.

8 Stephen dvsh moshkineshkgut iu tebueiendvmouin, gaie

iu grshkieuziui, gikijimamandauijige, gaie gimatamandaurno-kit ima aianit iniu anishinaben.

9 ¶ Gipzigu ug dvsh anint gaaajig ima anvmeiugvmigo, iu otanvmeiugvmigoua igiu Libertinvg, gaie igiu Kureneinini-uvg, gaie igiu Aleksandriauininiuvg, gaie igiu ima Kilikiai, gaie Asiai endrvnkijig, uishagozomauat iniu Stephenvn.

10 Kavin dvsh ogivshkitosinaua jiazhidendvmouat iu nib-uakauin gaie iu ojijaguwnnik iu gaaiikitot.

11 Ogianonauan dvsh iniu inininv jikiarnimonit, oo giikitonit ninginondauanan sv ikitot iniu mejiaiiishiuvnningin ikitouinvn, tzhlamat iniu Mosesvn, gaie iniu Kishemaniton.

12 Ogiombazomauan dvsh iniu anishinaben, gaie iniu getizinijin, gaie iniu oshibiigeuininiuvn, gipiotisanat dvsh, gaie gitvkonauat, gibiizhuiinauat dvsh ima endvshigigit.

13 Ogiaiauauan dvsh iniu gegvginauishki-tibajimotagenijin, oo giikitonit, Uaaau inini kauin anuatasi mrijitzvhindz oo panvk anvmeiugvmik, gaie iu tibakomigen.

14 Ninginondvnan sv ikitot, Uaaau Jesus Nazarethi tzhiinini jibvnajitot oma aiai, gaie jianjito: iu au Moses gakinokinoamony.

15 Kvkinv dvsh igiu nematabijig ima endvshigigit aian-gumi-gvnaubvmauat, nindigo iniu ishpimi tzhianishinaben odenguaiini, gainabvndvmauat iu odenguaiini.

CHAPTER 7.

OO dvsh giikito au kijimekvdeukonaie, Minv keget ezhi-uebvk ono?

2 Oo dvsh giikito au Stephen, Ininiuituk, gaie uikanisimatuuk, gaie osimatuk, nondauishik: Au Kishemanito kejibishigendaguzit, ogiabvndaan iu uiau iniu Abrahamvn, kosinanin megua giaiat ima Mesopotamiaj jibua tv.vkit ima Karrani,

3 Oo dvsh giigut, Ninguji izhan ima endrvnkiun, gaie nvgvzh igiu enauemvtjig, piizhan dvsh iu aki geizhikikino-amoninan.

4 Midvsh gapiizhimajat ima endrvnkiurat igiu Kaldianvg, gitvnki dvsh ima Karrani. Midvsh ima api iniu osvn ganibonit, gibiihiguzi oma oo aki nongum dvsh endrvnkiieg.

5 Kauin dvsh gego ogiminasin iu aki jitibendvminit, kauin

kvnvge enigokuzitet : ano uin igo gaizhiuauindvmagopvn jiminigut gaie jitibendv, gaie iniu onijanisvn, ano uin igo kauin vshni onijanisisibvn.

6 Kishemanito dvsh oo giizhigigitobvn, iu iniu onijanisvn jizhanit ima in mevgvk aki, gaie dvsh iu jigotvgiimint, gaie jivmjidotaumint niuak tsokokinonouin.

7 Iniu dvsh anishinaben getauakanigouajin ningvlibakonag, gilkito au Kishemanito : panima dvsh igo tviizhauvg oma ge-pitvzhivnskitauiuat.

8 Ogininan dvsh iu kikindiuni-kikinauajiitiuin. Midvsh Abraham gioguisit iniu Isaakvn, gaie dvsh gikikinauajiat iu api gasuasogonvgizinit : gaie dvsh Isaak panima ogioguisinvn iniu Jakobvn ; gaie dvsh au Jakob ogioguisinvn iniu mitasuvshi nizh ueosimiminjin.

9 Igiu dvsh ueosiminiijig giizhiuukushkauat ima gvgauenitiiini, ogiatauenavan iniu Josephvn jizhiuinimint ima Egupti : Kishemanito dvsh uin igo ogiujajaauigon,

10 Gaie gimitaguenimigut kvkinv iniu ogotvgiziuiinvn, gaie giminigut iu minoinenitiiin, gaie nibuakaun ima enasvmit au Pharaoh gaogimauit ima Egupti. Au dvsh Pharaoh ogiinakanan iu jiogimaunit ima Egupti, gaie kvkinv ima endat.

11 Gitvguishinomugt dvsh iu api, gikijibvkvddekrmigag mizi ima Egupti gaie ima Kanaani, gaie gikijigotvgendvmouat ; igiu dvsh kosinanig kauin ogimikvensinaua iu uisiniuin.

12 Api dvsh au Jakob nuandy aianit mvdamainvn ima Egupti, ogianonan iniu kosinanin nitvn.

13 Iu dvsh minaua giizhauat, Joseph ogiundvmauan iu ouikanisit ; gaie Joseph enauemajin ogiundvmauan iniu Pharaohvn.

14 Givnoki dvsh au Joseph, jinanimint iniu osvn Jakobvn, gaie kvkinv iniu enauemajin nizhuasuimitenv vshi nanen.

15 Midvsh Jakob giizhat ima Egupti, midvsh ima ginibot, gaie igiu kosinanig,

16 Giizhiuinintua dvsh ima Sukemi, givsintua dvsh ima iu jibegvnik au Abraham gakisipinatamaupvn iniu oguisvn au Emmor, iniu osvn au Sukem,

17 Api dvsh iu uauindvmaagenin kega uejijiseg, an Kishemanito gauindvmauat iniu Abrahamvn, igiu anishinabeg giamajigiituvg gaie ginnishinoitiuvg ima Egupti ;

18 Panima dvh bekantzit oguna gaiia, gakikenimasig iniu Josephvn.

19 Midvsh uauu gaunyjidotauat iniu enauemimvun, gaie gagotvgiat inin kosinanin, iu dvh gisagijuebinauat iniu ega-shiinjin otabinoojiinaiuan, in jinisauat.

20 Iu api au Moses ginigit, gaie gikijuvnajui, gigvnanen-nimint ima osvn endanit nisogizis.

21 Api dvh gisagijinebinint, Pharaoli dvh odanvn ogiotapinan, gaie gigvnuuenimmat iu jioguisikat.

22 Moses dvh ogikikendau iu onibukaninina kukiiv igiu Egupt-ininiuv, gikijiinendaguzi ima gitouini gaie izhijigenuiui.

23 Api dvh kedishk nimitemv endrso piponvgizit, giinen-dvm ima otei uimauvtisat iniu uikanisvn, onianisvn au Israel.

24 Uaiabvmat dvh iniu bezlik iu mjjidotaumint, oginatr-mauan, gaie gipvgitimat iniu mejidotaumintjin, gaie oginisan dvh iniu Egupti tzvhi ininiuv:

25 Giinenendvm dvh iniu uikanisvn jionjikikendvminit ima oninji jionjishauenimigouat iniu Kishemaniton: kauin dvh oginisitotvnsinana.

26 Minaua desh ia uaiaby ogiuabvndyan iu uiav, megua iu tzzhikotatiuit, ogigikinaamauan dvh, oo giinat, Kitonikanisintim, anishuin-mjjidotatiieg?

27 Uauu dvh gamvjjidotauat iniu ujanishinaben, ninguij ogiizhikungauan, oo giikitot, Auenen gainakunik iu jitibenimiia, gaie jitibakoniig?

28 Kiguish inv in tibishko gadotauvt au Egupti tzvhi inini pijinago?

29 Midvsh oo ikitouin gaonjimajat au Moses, gaie gimaia-tauzit ima iu aki Madian, iuidi gatezhiognosit nizli iniu oguisvn.

30 Api dvh nimitemv rso pipon gakvbikoseg, ogibinazikagon iu meguekrnik iu uejiu Sina ezhinikadeg, iniu otanishinabenrvn au Tebeninget, ima iu jaiagitenik iniu kibinsvn.

31 Api dvh uaiabrndy au Moses, oginamakadendan iu gaizhiny; megua dvh naurej pesho vninaziky iu uiuabrndy, oginondan otinueuin au Kishemanito,

32 Oo ikitomvgrtinik, Nin sv Nindokishemanitonigog igju kosiug, Niindokishemanitonig au Abraham, gaie Nindokishe-

manitomig au Isaak, gaie Nindokishemanitonig au Jakob. Midvsh iu api, au Moses gininingishkat, gaie kauin giabis.

33 Oo dvh ogiigon iniu Kishemaniton, Kisiken iniu kimkisiniv; iu ma aki, ima nibauiivn, piirt.

34 Ningiuabvndan, keget ningiuabvndan ogotegitouiniua igiu nindanishinabenwg Israel, igiu eajig ima Egupti, gaie ninginoadvmaug omvmtuecuiniua, nimbiiha sv dvh jipvgidinugna. Umbe sv no kigvzhinazhaon iudi Egupti.

35 Ono Mosesvn iuu gaanauenimauajin, oo giikitouat, Anenen gainaktunik iu jitbenimii gaie jitbakoniä? misv ono gaijlinazhausjin au Kishemanito jitbakonanit gaie jibisagijivinanit, onji ima oninjini iniu ishpini tezhi anishinaben gauvniajin ima kibinsi.

36 Ogipisagijiinan dvh, api gaishkua uabvndaiuet iniu mamandaujigenr gaie mamandauvnokiuinv ima iu aki Egupti, gaie ima miskuagvni-kijigvni, gaie ima meguekvmik, nimitev tuvo kikinonouin.

37 ¶ Misv au Moses gainat iniu onijanisrn au Israel, Anujigeuininiuvn sv au Tebeninget Kikishemanitomiu kigronipziguindinamagoua, ima aiauat igiu kikanisiuag, iu igo ezhiaian; misv au genondaueg.

38 Misv uaau gaujajauat iniu ishpini tezhi anishinaben gagvnonigujin ima iu uvjiu Sina, iu api giniganizikvndanat iniu gamamaunonijin ima meguekvmik, gaie iniu kosinanin: au gaotapiny iniu bematukin inakunigeuin iu jiminir:

39 Igiu kosuanig gatebuetausasigog, ningoji dvh giizhikungauauat, gaie ima oteiu, gimamikauiuat iu Egupt iu uivzhikiueuat,

40 Giinauat inju Aaronvn, Ozhitrmavishinam igiu mvzininig gevnniganiniyig: au dvh uin Moses gapisagijiuiniyid iudi Egupti, kauin minkikenimasinan uvmvni gatoguen.

41 Ogiozhiauan dvh iniu bizhikinsvn iu api iniu gizhigon, gisagiuauat dsh ono mvzinin; gaie gionjionaniguziuat ima iu envnokimvgvtinik iniu oninjuan.

42 Midvsh gaizhinvgnat au Kishemanito, gaie dvh ogipvgitinan jianvmetvminit iniu iudi gizhigo canigin; iu igo ezhibiigadeq ima iu anuajige-mvzinaiigvni, O kinaua eaeig ima Israeli, kigisagiuataim inv igiu ganisinjig auesivg, gaie iniu

saginijigvvn, iu gaako nimitenr tvo pipouvgvk ima me+guekvnik !

43 Gaie kigiotapiuanaua iu endat au Molok, gaie dvh au any gamanitokaneg, Remphan gauzhinikaneg, igim maziminig gaozhiegua in jiojijingurunitanegua; kigemajiuininimi sv inidi anrs invkrken Babulonj.

44 Igin kosinanig ogiananaua iu kikeujigenini-dauin ima meguekvnik, iu igo gaikitot, givronat iniu Mosesvn, iu igo jiozhitot ezhinagurtink iu ganabvndr.

45 Igiu kosinanig ishknaj gabiaiajig gipiuijjindigvtvmauat iniu Jesusvn ima otibendasouiniinj iniu maivg anishinaben, iniu Kishemanito gasugijinazhaaujin, ima euasvniuat igiu kosinanig nananzh igo ogizhigomrvn au Dabid;

46 Uauu gaminoinenimigut iniu Kishemaniton, gaie ganvn+dauendr jiniky gedanit iniu Okishemanitonvn au Jakob.

47 Soloion dvh uin ogiozhitvmauan iu uakaiigv.

48 Anish uauu Eshpendaguzit kanin dasi inna anvmieuvigr-migo uenjiozhijigadegin ima ininiui-oninjimq : iu igo gaikitot au anuajigeuinini,

49 Ishpinj sv mi iu nindabinasouin, in dvh aki nindaguij-siteshiomonouin; negonen iu uakaiigv geozhitvmauiieg, ikito au Tebeninget : gaie anundi aiag in jirnuebiiau ?

50 Ka nu uin nininjinj onjiaiasinon krkinr ono aiiin ?

51 ¶ Kinana meshkaukuuenueg gaie ueuezhijigadesinok inin kiteian gaie kitaurgauan, moshv kimitagucuana au Kijiojijag : igiu kosiug gaizhijigeuat, gaie kinua mi iu ezhijigeieg.

52 Auenen ar anuajigeuinini iniu gagotvgiasigog igiu kosiug ? gaie oginisauan iniu gatibajimonijin iu uitvguishj au Panizit ; uauu dvh kinua uenjiauieeg pegidinamagejig gaie nesajig ;

53 Kinua gaotapinamauegta iu tibakonigeun, igiu ishpini tvzhi anishinabeg gimindegua, kanin dvh kigivnauen-desim.

54 Api nuandremouat ono, oginishkiteeshkagonauan, gaie oginiskabitetauanan.

55 Uin dvh nin gimoshkineshkagut inin Kijiojijaguvn, giminabi dvh invkrke ishpini, giuabvndr iu obishigendaguzi-nin au Kishemanito, gaie dvh giuabvmat iniu Jesusvn nibaninit ima okijinikanj iniu Kishemaniton.

56 Gaie oo giikitot, Ina, ninaabvndan iu ishipinj bakakusj, au dush inini Ognisvn nibanit inna okijinikj an Kishemanito.

57 Oo dush giizhibibaginvg, gaie gikibishebinitizonat, gimaninuanat dush kekiur manauj.

58 Gaie gisagijinebinauat dush inna odena, gaie gipinuusinuanat: ogo naiabvngejig ogiatonauan inin otvguiuininan inna ezhisitegabauit au oshkinaue, Saul gaizhinikazot.

59 Ogipinuusinuanan dush iniu Stephenen: ogianemietauan dush iniu Kishemaniton oo giikitot, Tebeningeivn Jesus, otapin ninjijag.

60 Giojijinguvnita dush, oo enigok giizhigigitot, Tebeningeivn, kego uin oo myjiizhinebiziui apvgyjisitvnuuak. Api dush oo gaikitot, midvsh gaizhi ishkuuanaanot.

SAUL dush giminuendvn in gini simint. Midvsh gaie in api gikijigotvgiintu igiu envimajig inna Jernsaleni ejig; gaie dush gisvueshkauvg inna Judeaj gaic Samariaj, mi etv igiu gvgikueuininivg kauin ningoji giizhasinvg.

2 Igiu dush nebuakajig ininiurv ogimajinuau iniu Stephenen gininguauuat dush, gaie dush gikijinuauuat.

3 Au dush Saul ogigotvgian iniu enrimaijin, gipinipindiget inna endvsogvnmigvtinik iniu uakaiigenvn, gaie pimisagiji tabanat iniu ininiuvn gaie iniu ikueurn, gaic gikibaknuuat.

4 Igiu dush uin gasvueshkajig mizi gipapauidenimageurv in ikitouin.

5 Philip dush giizha iuidi odena iu Samaria, gaie gipapauidenmaget gitvzhimat iniu Kristvn.

6 Igiu dush anishinabeg bezhignro giinemdenmog, gitebuetvnuuat dush inin aiiin gatvzhindyn au Philip, ginondvnuuat gaie giuabvndvmouat iniumanuandaujigvun gaizhijiget.

7 Igiu ma uanizijig ojjagoinag giaiazhikueuvg, gipisagijinotanauat dush iniu gagigishkagouajin; gaie dush igiu nebona pinejig gaie gamainanjiguzijig ginojimoauvg.

8 Gaie dush gikiji. nojigizinvg ina in odena.

9 Bezhik dush giaia au inini, Simon ezhinikazot, kairt igo ina odena gatvzhijisvkigobvnen, gaie gagygibajiat iniu anishinaben inna Samariaj, gibabaikitot iu kijiaivauit giinnuazot.

10 Ono gatebuetauauajin igiu gaoshkibimatizijig gaic igiu

gakitizijig, oo giikitouat, Misv uaau inini eat iu okijimveshka-uiziuin au Kishemanito.

11 Misv dvsh ono gakijiinenimauajin, onji iu meuizhv gigvgibazomigonat, iu gjisvkinit.

12 Api sr dsh taiebueienimauat iniu Philipvn papagvgi-kuenit, gaie papatzhindhvminit iu otogimauiuin au Kishemanito, gaie iu odizhinikazouin au Jesus Krist, gibaptizouiaurg igiu ininiuvg, gaie go igiu ikueuv.

13 Midvh au Simon gaie uin gitbueiendy; gaie dvsh api gabaptizouint, oguijwan iniu Philipvn, gimamakadendv dm vsh uabendy iniu mamandaujigvunv gaie iniu mamandau-nokiuinv gaizhijige.

14 Igiu dsh kikinoamagunv gaaiajig ima Jerusalemj nuandvmouat igiu Samariaj eajig giotapinamouat iu odikitouin au Kishemanito, ogiizhinazhauuan iniu Petervn gaie iniu Johnen:

15 Ogo dvsh api teguishinouat ogianvmetvmauaan, iu jiminintua iniu kijiojjaguvn:

16 (Ka ma mrsyi auia otaiauasibvnen, mi etv go iu gi-baptizouiaurg ima odizhinikazoninj au Tebeninget Jesus.)

17 Ogipvgidinamauauan dvsh iniu oninjuan ima oshtiguani, midvh giotapinanit iniu kijiojjaguvn.

18 Api dvsh au Simon uaiabvndy, onji iu prgitinamagenit iniu gvgikueuininiun iniu oninjini ima uvgijoshtiguani, minintua dvsh iniu Kijiojjaguvn, shoninan dvsh ogiuauindr-mauan,

19 Oo giikitot, Mizhishik tvgv gaie min oo gveshkieuiziuin, iu dsh auia taianginvgin, jiotapinat iniu Kijiojjaguvn.

20 Peter dvsh oo ogiinan, Kishoniam kigvgigibenatzin, kitinendv m a iu omigieuuin au Kishemanito jikishpinvjigadenigibv au shonia auint.

21 Kauin sr krvnge pvnvi kitizhitibendaguzisi oma oo izhiatuuin: iu kite kauin guairk invgodesinon ima enasvmit au Kishemanito.

22 Anauenintizon sr dvsh onji iu mvjiizhiuebiziuin; gaie anvmetau au Kishemanito, konima gusha gainendvunv ima kitej kigvubinamago.

23 Nindinendv sr kitaia ima uinzupiuisvgiziuin, gaie ima minjinrpijigemvgvk iu mvjiizhiuebiziuin.

24 Au dvsh Simon ginvkuetv, oo giikitot, Anvmetauik

au Kishemanito jishauenininit, ono dvh uin aiin gaaiikitoieg jipvgvnmishkagnsiuan.

25 Api dvh gauindvmenat gaie gagvgikueuat iu odikitouin au Kishemanito, giizbikiucavg iuidi Jerusalemi, gaic gipimigvgikueuat iu niinnajimouin ima ototenuensiuq igiu Samariaunininiavg.

26 Iniu dvh otanishinabenin au Kishemanito ogivnonan iniu Philipvn, oo giinat, Pvziguin, izhan iuidi oshauvng inrekvea iu mikvu uendvmog ima Jerusalemi, ima dvh Gazaj invmog, iu megnekemik endrogog.

27 Gipezigui dvh, gaie giizhat. Ina dvh Ethiopiauininiun, iniu iunekvn, gaiait iu kijgvshkieuiziun ima enasvmit au Kandakes otogimakuemiuau igiu Ethiopiauiniiurg, au gagvnaendrvmauat iniu oshoniamini, gibiizhagobren dvh ima Jerusalemi, iu nianvmit,

28 Pimikiuegobvn dvh; gaie namatabit ima titibabani, piniagindy iu otanujageuin au Esaias.

29 Inin dvh Kijiojijaguvn ogilgon au Philip, Izhan pesho, gaie auinibaun im jigaii titibabani.

30 Philip dvh giabuto ima aianit, ginondauat dvh piniagindvminit gaizhianuajiget au Esaias; oo dvh ogiinan, Kini-sidotan nv iu egindvvn?

31 Oo dvh ogiinan, Anin geizhinisitorvamban, panima sv etvgo auia inini kikinoamauit? Oginvndaueniman dvh iniu Philipvn jipimiuitabimigut.

32 Iu sv ima giagindr, mi oo ezhisininik, Gipimiuna tibishko au manishtanish ezhipimiuniint, izhiuinint ima aiat au nitageuinini; gaie au manishtanishens ezhigigitosig ima aianit iniu peshkuvuezhongenijin, mi sv gaie uin oo gaizhigitosig.

33 Ima dvh otgasenimouini, otinakonigeuin gionjiotapini-gadeni: auenen dvh geuauindv otaianikebiimatiziun? iu ma obimatiziun giikonigadeni oma aki.

34 Au dvh innvk ogivkuetauan iniu Philipvn, oo giinat, Kigvguejimin sv auenenr gatezhimajin uaau gaanua-jiget, uin iuv go, genia nv gaie bekanzinijin ininiuvn.

35 Philip dvh ogivnonan, gionjimajitat ima giagindvminit, giizhigvgikimat dvh iu gitezhimat iniu Jesusvn.

36 Megua dvh vniat iuidi czhauat, gitvguishinog ima ai-

anig iu nibi; au dsh inurk giikito, Uaburduv, inv iu nibi: ue-goneu dsh negaigoian jibaptizouignziamban?

37 Philip dsh oo ogiinan, Kishpin sa kvekint ima kitei tebueiendvun, misr oo giizhiaiaivun. Oo dsh giikito, Nintebueiendv s̄v au Jesus Krist Kishemaniton oguis-mignt.

38 Otipizanisiton dsh in titibitaban, naiezli idvsh giizhauat ima nibi, au Philip gaie dsh au iunek; ogibaptizouian dsh.

39 Api dsh gaagwaiatvgaziuat ima nibi, iniu Ojijaguun au Tebeninget ningnuji ogiizhiuinigon au Philip, au dsh iunek kauin minaua ogiabvmasin: givnijajut dsh iindi ezhapv̄ vnikijionanquendy.

40 Philip dsh uin gaiia ima Azotus; gipapaaizhat, gipapatvzhigv̄gikuet ima kvekint iniu odenaun pinish igo gitvgnisbi ima Kesareaj.

CHAPTER 9.

SAUL dsh geabi uigotvgiat gaie uinisat iniu okikinoamagnun au Tebeninget, ogiizhanun iniu kijmekvdeukonaien,

2 Givn̄lauendvmauat idvsh iu jiizhimajibiigenit ima inin anumieugrmigon Damasknsi gaaianikin, kishpin mikauat auia jigiotapinvminit oo izhiatuuin, auegueniuotguenr igo geaniiniguuen iniu iniunun gema gaie iniu ikueun, jinaman-jignupinat idvsh, ima dsh Jerusalemj jipiizhiuinat.

3 Megua dsh vniplimoset, jigaipi enitvgnishi iindi Damaskusi: sesika dsh ishpimi ogionjiuaseslikagonaua in uaseiaziuin, ishpimi gabionjibamv̄grk;

4 Gipvngishī idvsh ina aki, ginondauat dsh iniu genonigujin, oo giigut, Saul, Saul, anishuin gotvgiin?

5 Oo dsh giikito, Auenen kin, Tebeningeivn? Oo dsh Tebeninget giikito, Nin s̄v nindau au Jesns, guetvgiyt. S̄nagut s̄v jitvngishkv̄vmben iniu kanagin.

6 Giuinishingka dsh, gaie gimamakadendy, oo giikitot, Tebeningeivn, anin ezhin̄ndauenimiivn jiizhijigeian? Au dsh Tebeninget oo ogiinan, Puziguin, izhan dsh ima edena, kigvindvmagoo dsh geizhijigeivn.

7 Iniu dsh ininiun gapimiuuijuigujin, ginibauinit gaie gi-

gitosinig, nondvrmouat dvsh iu inueuin, kauin dvsh auia inimiuvn ogiuabvmasiuuanan.

8 Saul dvsh gionjipvzigni ima aki; api dvsh iniu oshkinzhigon baiagrtvuabinvgvtinik, kauin auia ininiuvn ogiuabunasin; ogivenisvginikenauan dvsh, güizhininanat ima Damaskusi.

9 Nisogon idvsh kauin giuabisi, kauin gaie giuisinisi, gaie giminikuesi.

10 Giaia dvsh an kikinoamagvn ima Damaskusi, Ananias ezhinikazot; misv naan gagvnonigut inin Tebeningenijin gibauanat, Ananias. Oo dvsh giikit, Ina oma nindaia, Tebeningeivn.

11 Iniu dvsh Tebeningenijin ogiçon, Prziguin, izhan dvsh iudi im mikvn, Guerkinvmoq ezhinikadeg; gvgueduen dvsh ina endat au Judas, bezhik Saul izhinikazo, Tarsusj tvzhi inini: ina sv anemia.

12 Ogiuabvman sv ininiuvn, gibauanat, Ananiasvn izhnikazonit, pipindigenit, pitanginigut ima uiaui, in dvsh na jiuabit.

13 Ananias dvsh oo ogiizhinvkuetauan, Tebeningeivn, nibua sv nindizhinondv uaaui inini, iu minik mvjiaiiush endataut iniu kitashinabemvn ima Jerusalemi.

14 Ina sv dvsh giminigut inin kijimekrdeukonaien in gvshkieniziun jiminjmvpinat kvkinv epenimonijin iu kitizhinikazouin.

15 Iniu dvsh Tebeningenijin ogiigon, Majan sv: ninguaue-nabvndvmazonvn sv nin naan, jipiminitot iu nindizhinikazouin ima uiauat igiu maivganishinabeg, gaie igiu ogimag, gaie iniu onijanisvn au Israel.

16 Ninguaubvndra sv iu geizhikijigotvgendy onji iu nindizhinikazouin.

17 Ananias dvsh gimaja, givnipindiget dvsh ima uakaiigvnj: vnitanginat dvsh ima uiauini, oo giinat, Nikanis, Saul, au Tebeninget, (au igo Jesus, gapinazikok iudi gabiizhaivn,) nin-gipiizhinazhaog iu dvsh na jiuabiivn, gaie sv dvsh jimoshkineshkok au Kijoijjag.

18 Ueuib idvsh gionjipvngisiniuvn ima oshkinzhigo ongvensi gaizhinagurtinijin; gaie dvsh babige giuabit, gaie gipvizguit, gibaptizouint dvsh.

19 Api dvsh gauisinit, midvsh iu api gikizhinshauigvet.

Midesh au Saul giijiaiauat iniu kikinoamagvnu, koima go tso gizhik, inin gaaianijin ima Damaskusj.

20 Uenib idvh iu giizhigvgikue ima anvnieuvgnigo, au Krist oguisinigut iniu Kishemaniton.

21 Krkinr dresh igiu ganondauajig gimamakadendvnog, giikitouat, Ka nr uin uaau anisi ganisat iniu epenionijin iu otizhinikazouini iniu Jesnsnu ima Jerusalemj, oma dvsh gaie pionjiizhat iu jimaanajiguvinat, jiizhiuitvmauat iniu kimekvdennonaien?

22 Saul dvsh uin eshkvñ ginnshkauendvn, gaie gishagozomat iniu Jiuvn, ima Damaskusj eanijin, iu ginabvndvat keget auit au Krist.

23 ¶ Apí dvsh nibua tso gizhik kebikosemvgvk, gigigitorvg igiu Jiuvg uinisauat.

24 Giaiauen idvh iniu ekruagujin au Saul. Akvnduavminit iniu kijiishkuandemn gizhigetinik gaie tibigvniik iu uinisigut.

25 Igiu dvsh kikinoamagvng ogiotapinauan megua tibi-
getiuk, gaie ginisabiginauat iuidi agnaji-odenq ima uvtabi-
mvkvko.

26 Apí dvsh Saul teguishj ima Jerusalemj, ginnendvn
gaie uin jiiijaiauat iniu kikinoamagvnu. Krkinr dresh
ogigusauan, kauin gaie gitebuciendsiuvg iu kikinoamagv-
niuit.

27 Barnabas dvsh uin ogivniuizhaman ima aianit iniu gv-
gikueuininiun, giuindvmauat drsh gaizhiabermanit iniu Te-
beningenijin ima niikvnq, gaie iu gigvnonignt, gaie iu gai-
zhigvgikuenit ima Damaskusj, ima odizhinikazouini au Jesus.

28 Ogiuijaianaan dvsh, gipapindigeuat, gaic gisasagavmo-
uat ima Jerusalemj.

29 Gisongitee dvsh iu gigagigitot ima odizhinikazouini au
Tebeninget Jesus, gaic giazhitemat iniu Grekn : ginnendvn-
mog idvh uinisauat.

30 Iu dvsh api kekendvminit iniu uikanisiman, ogipi-
zhiuinanan dvsh ima Kesarej, giizhinizhauauat dvsh iuidi
Tarsusi.

31 Midesh iu api igiu envmiajig nauvj giishkua gotvgiint-
ua ima mizi Judeaj, gaie ima Galilei, gaie ima Samariaj,
gnie gisongiaiauvg, gaic gipinoseuat ima ogusitiuini au Te-

beninget, gaie dvhsh imia ominioteeshkageuinj an Kijojijag, gismishinrtini dvhsh.

32 ¶ Gipvgvniaia dvhsh an Peter gipapaizhat mizi, gipiizhat dvhsh gaie iniu envmianijin imia Luddaj gatvrekijj.

33 Midvhsh imia gimikauat iniu ininiuvn, Eneasen ezhinikazonijin, an gatvzhishi imia nibagvni shnasopipon, ginibouapinet.

34 Peter dvhsh ogiinan, Eneas, Jesus Krist kinojimoig : onishkan, ozhiton kinibagv. Gionishka dvhsh ueuib.

35 Kekinv dvhsh eajig imia Luddaj gaie imia Saroni ogiuanan, gaie gikuekigabauitauuat dvhsh iniu Kishemaniton.

36 Bezhik dvhsh imia Joppai gaiia kikinoamagvnu Tabitha ezhinikazot, iu dvhsh uin anikenotvni, Dorkas izhinikazo; misv au ikue nibiuua uenishishjin vnokiuiuvn, gaie migiucizhi-jigeuinvn gaizhijiget.

37 Gipvgvniaia dvhsh ono gizhigon giakuzit, gaie dvhsh na-gvj ginibot ; ono api gakisibiginauat, ishpimisvgo ogivsauan.

38 Pesho ma gaiiamvgut iu Ludda imia Joppai, igiu dvhsh kikinoamagvnuq giondrvnoguabrn an Peter imia aiat, ogi-anonauan iniu nizh ininiuvn nendauchinmauat ueuib jipiizhanit.

39 Peter dvhsh giprzigui givniuijuat. Api dvhsh teguishi, ogipiiizhiuinauau imia ishpimisvgo; kekinv iniu shigan ogi-nijigabauitagon maninit, gaie uabvndaiigut iniu bvbzinkauagvnu gaie rguininen iniu Dorkasen gaozhitonijin, megua giujaiamigouat.

40 Peter dvhsh kekinv ningiji ogiizhinazhauan, gaie giojjin-gurnitat ; gianvniat, giizhikuekitat dvhsh imia nvkve uiauinj, oo giikitot, Tabatha, onishkan. Gibagvtvabi dvhsh : api dvhsh uaiabremat iniu Peteren, ginamatabi.

41 Ogininan dvhsh iu oninj, gipvgziguindinat dvhsh ; api dvhsh ganvndomat iniu envmianijin gaie iniu shigan, ogipvgitina-mauan iu bimatizinit.

42 Gikikendagurt idvhsh oo kekinv imia Joppai : nibiuua dvhsh ogitebueienimauan iniu Tebeningenijin.

43 Gipvgvniaia dvhsh, nibiuua teso gizhik imia Joppai gaiia, imia endanit iniu Simonen asekeuininiuvn.

CHAPTER 10.

GIAIA sv an inini ima Kesareaj, Kornelius ezhinikazot, negimakvandauat iniu shimagvnishvn, Italiaj endvnn-kinijin.

2 Au ganibukat inini, gagusat iniu Kishemaniton, gaie kekinr inin inn endat ganiainjin, gaie gaminat iniu anishinaben nibina miginenivn, guanremietamat iniu Kishemaniton moshvk.

3 Oginabvman inna otinabvndemoninj kenabrv shaiangvso-tibaiigvneq in gizhigrk, inin otanishinabvnu an Kishemanito, piizhanit ima aiat, oo desh giigut, Kornelius.

4 Api drsh uaiabvniat, gisegizi, oo giikitot, Uegoneu, Tebe-ningeivn! Oo desh ogiigon, Inu sv kitanevmaninvn gaie ki-migineninrn kikenjigadeurn inna enasvmit an Kishemanito.

5 Umbe sv desh izhinazhv igin ininiinvg iudi Joppai jinvn-domint an Simon, in desh uin otanjininzuin, Peter izhini-kazot.

6 Mi ima aiat endat an Simon askeeninini, an onakai-igen ima canig jikjigemi; misv an geuindemok geizhiji-geiembrn.

7 Api desh ishpini tzhli anishinaben, gagenonignjin au Kornelius, ganvgenigut, oginrndoman uizh iniu obemitaqvnu genauendeminijin in onakaiigen, gaie desh inin bezhik shimagvnishvn, guziek ezhieubizinjin, moshvk pepagenauenimi-gujin;

8 Api desh gauindemauat kekinr ono aiin, ogiizhinazha-nan iudi Joppai.

9 Iu desh kikishebanvgetinik, vniptimeusat iudi ezhauat, gaie pesho enitvniyat ima oduaq, Peter giizha iudi uregitigemik in uianemiat, kenabrv igo ningotuasotibaigvneq.

10 Gikijbvkede desh, gaie ogintendanendan in uinisinit; megua desh uauezhitauat midrvsh in api ganikabvndy,

11 Ginabvndy desh in gizhik sheiakusinik, gipinisiaianik dsh in geshkineginen kijimijigvt ogikijinijabrndan cishkue-aiii tvkobitenik, ima dsh aki gipinimonabiginigadenik;

12 Ima dsh gaiiaurg kvkinr igin nauogadecjig auesirg oma aki, gaie euvsazijig, gaie pemedemvgykin, gaie pepamisejig ima gizhigo.

13 Oginondauan dush iniu genouigujin, Peziguin, Peter, nitugen, nisinin dush.

14 Peter dush oo gükito, Kanin oo, Tebeningien; kauin sv uika ninginiijisim gego iu maiinatuk gaie nanek.

15 Iniu dush genonignjin minaua ogivmonigon, In se an Kishemanito gapinitot, kego uin unvt itviken.

16 Nisi sv oo güzhijigein; iu dush guskiueginigen güzhio-tapinigade iuidi ishpimi.

17 Megua dush au Peter trzhinanagvetvendy oo inabendemouin ganabundy, negotoguen gnonjiizhinamouinen giendetum, ina dush igiu inininvg guizhinazhaogojig iniu Korneliusru gigvguedueuvg iu Simon endanit, gnie ginibauinat ina jigishknandem;

18 Ginvdongenat, gaie gigvguedueuat iniu Simonen, au Peter gaizhiaijiuinzot ina jidianit.

19 Megua dush au Peter nanagvtvendy iu otinabendemouin, iniu Kijiojijaguun ogiigon, Ina nismi inininvg kinendoucogog.

20 Przigin sv, misandauen dush, gaie vniuijju, gaie kego agnueciendrken; nin sv uin ningipiizhinazhauag sv ogo.

21 Peter dush givniinisandaue, güzhat dush inin ininiuen, iniu gapiizhinazhaomiminjin an Kornilins givnokit, oo dush ogiinan, Ina nin sv nindan au nendanabermeg: uegonen dush in paonjiizhaieg?

22 Oo dush ogiinuan, Kornelius, au shiimagnishiojinia, guavk ezhinebitez inini, gaie au kuesat iniu Kishemaniton, gaie uenishishinik eineuiumigt inin Jiuru, ogiundemagon iniu Kishemanito otanishinalenru jinvdomigoien jibiihauen ina endat, uinondy dush inin ikitouinvu geikitoiv.

23 Ogipindigvau dush, ina iu jinibauit. Api dush uaiaby, Peter ogivniuijjuan, gaie dush anint uikanisimtag ina Joppai ogivniouijuijinigon.

24 Api dush minaua uaiaby, gipindigeuat ina Kesareaj. Au dush Kornelius trzhibiat, gaie ginvdomat dush iniu enae-majin, gaic iniu ujjikinevn.

25 ¶ Unipindiget dush au Peter, oginvkishauan au Kornelius, giapvgizot dush ina ozitanj, gaic gikijituauiat.

26 Peter dush ogipveziguindinan, oo giinal, Nibauin; nin sv uin gaic nindininiu,

27 Megua dvh ḡgvnonat, gipindige, gaie giuabvmat nibina iniu gamauvñijitiniñin.

28 Oo dvh ogiinan, Kikikendanaua iu minuendaguvsinog uaau inini Jiniuit, jiuisokauapen iniu anishinaben p̄kan ezhinizonijin : Kishemanito sv uin ningiuabvndvig, auia au inini maiatanek gaie uanvk jiizhinikanasiuvrg.

29 Inv sv dvh nimpizha binazikoninvuk papish ningut ikitosiuan, ueñib igo panvndomigoian. Kigrguejinninim sv dvh uegonen oo gaonjivnokiieg jinvndomigoian?

30 Cornelius dvh oo giikit, Shaiegua niuogizhiget gaako giignishimoian, pinish igo oo apij tibaiigvneg, gaie in ap̄ shaiangvsotibaiigvneg, ningianvma ima endaian, ningiuabvma dvh au inini nibauit ima einsvñiian uabishkikonaiet,

31 Oo dvh giikitot, Cornelius, iu sv kitanvmauin nondajigade, gaie kimigiveuinvn mikuenjigadevn ima enasvmit au Kishemanito.

32 Izbinazhv sv dvh igiu ininiuvrg inidi Joppai jinvndomint au Simon, iu dvh uin otanjiuinzoquin Peter, mi ima aia endat au Simon, askeueuinimi, ima jikijigvni : uaau api pitugushj kigvgvnonig.

33 Uenib dvh ningivnoki; guaivk sv dvh kitizhijige iu piizhainv. Inv sv dvh nongum kekinv oma nindaiamin enasvmit au Kishemanito, uinondagoivn kekinv iu gainik au Kishemanito.

34 ¶ Peter dvh oginvketauan, oo giikitot, Guaivk sv nindinendv au Kishemanito kanin bebikingo otinenimasin iniu ininiuvn :

35 Endvhsh idvh nin au p̄kan ezhininzot, iniu kuesigujin, gaie uenishishi ezhijigenijin, misv inin menonaueignt.

36 Iu ikitouin au Kishemanito gaminat iniu onijanisen au Israel, izhigegikne iu pizaniueuin onjiaiag au Jesus Krist, (misv au negimakvndy kekinv :)

37 Iu ikitouin, nindikit, kikikendanaua, gakikenjigadeg ima kekinv Judeai, ima Galilei gionjimajisi gaishkua aiag iu baptizoniiueuin au John gaizhigvgikuet ;

38 Au Kishemanito gainenimat iniu Jesusvn Nazarethij tzhi ininiuvn, giminat iniu Kijioijaguvn, gaie m̄vshkaniziui : au uenishishi gapapaizhijiger, gaie ginvnandaniat inin mijamaniten gagigishkauanijin ; Kishemaniton dvhli oguijalauigon..

39 Ninauint sv drsh ningiuabvndamin krkivn in gaizhijiget, ima endvnukiuat igiu Jiurg, ima gaie go Jerusalemi; iniu ganisauajin, gaie gaagonauajin inua mitigg:

40 Misv ono au Kishemanito gaabijibaajin nesogonugestinik, gaie ono gauabvndaiuejin mizhishiv;

41 Kauin igo krkivn igiu anishinabeg, igiu sv go etv gamabemajig gauanenabvniugujig iniu Kishemaniton, minaint igo ganidopvmtid gaie ganijminikuemiyid, api gaabijibat.

42 Ningigoran dshl jiegikimngidua igiu anishinabeg, gaie jiuindvniageja, uin in uit gainenimigut iniu Kishemaniton, jutibakonat iniu benatiziuijin gaie ganibonijin.

43 Misv ono gakikenimauajin igiu anuajigenihiniuvg, ima in odizhinikazouini, aueguen getebueienimagnen, misv au geuebinamiauint iniu obataziuivn.

44 Megua dshl au Peter aikikit ono ikitouinvn, iniu Kijiojiguru ogipvgrenishkagouan krkivn igiu gaionondig in ikitouin.

45 Gaie dshl igiu Jiurg taiebueiendrig, giminakadendvng, minik gapinijiut au Peter, igiu maivganishinabeg gaie uinuau giminintua Kijiojigurn.

46 Oginondauauan ma iu izhigitonit bekanvk inneuinru, gaie mamovuvniauat iniu Kishemaniton. Peter dshl giikitot,

47 Auia nv otaginaamatan in nibi, ogo dshl in jibaptizouiguzisiguabvn, ogo gaminintjig iniu Kijiojigurn, tibishko ninauint gaizhiaiaiy?

48 Ogiinan dshl jüzbibaptizouintua inma odizhinikazouini au Tebeninget. Ogiipvgusenimauan dshl jiuijaiauigonat koma go minik tsro gizhik.

CHAPTER 11.

I GIU dshl gvgikueuininiuvg, gaie iniu uikanisman eanijin ima Judeai, ginondvmog iniu maivganishinaben giotapinvminit iu odikitonin au Kishemanito,

2 Api dshl au Peter paaiat ima Jerusalemi, iniu dshl Jiuvn ogimigushkazomigon.

3 Oo giikitot, Kigipindigauag igiu maivganishinabeg, gaie gnidopvmtua.

4 Peter dshl ogiindvmauan iu gaizhiebvk, ir igo uaieshvt, gaie giizhiuindvmauat, oo giikitot,

5 Nindaianabən ima odəq in Joppə, trzhianvmaian : nınginumikan dəsh, ninginabendau gaie menırzıneñonin, Pi-nishimrgek in kijigushkineñin ishpimi pionjinisabinigadeg eishkueñii ; ningipinazikagun ima niaian.

6 Midresh oo megua gvanabırıvınn, gaie namagvtv-neñdrıman, ninginabrıniag idrsh nauogadejig anesirg ima nki, gaie eumsazijig, gaie penotejig, gaie pepamisejig ima gizhigo.

7 Ninginoudana dəsh genozhit, oo ikitot, Pvzignin, Peter ; nitagen, gaie nisinin.

8 Oo drsh ningiikit, Kauin, oo Tebeningeivn ; kauin gegə maianatrık gaie nauvık nika ninginijsiu.

9 Au dəsh genozhit, minama uügionujigenonig iüdi ishpimi, In au Kishemanito gapinitot, kego aün maianatek itruken.

10 Ma'zsh oo gaizbiaiag nisi, kükir dəsh minaua ishpimiñ giizhniñkushkamurget.

11 Ima dəsh nenib gαιanrg nisi igin ininiurq azhi gitvgui-shinonat ima in nakaïigrn gαιaian, pionjianonintua iüdi Kesearei ima dəsh aiaian.

12 Au dəsh Kijiojjag ningiig jirminijivgna ningut jiizhi-guinanıñndrsinai. Gaie dəsh ningotnasni ogo nikanisimag ningiriñiñjigog, gipindigeq dəsh ima endat au inini.

13 Ninginabendaiigonañ dəsh gaizhinabımat inim ishpimiñ trzhianishinaben iana endat, in ginibaniñit, gaie gügünt, Izhi-nazhv igin ininiñeg imidi Joppai, jıvendoniñt au Simon, otan-jinizoniñ dəsh uin Peter ;

14 Au genindemok inin ikitouinvn, geonjibimatiziñv, gaie krkiñr enigokninoien.

15 Megua dəsh igo nindemauvgna, imin Kijiojjaguvn ogitv-gushkagonau, in igo naieshkr̄t gaizhitrgushkony.

16 Midresh gimikuñndrınan in ədiktonin au Tebeninget, in gaikitot, John keget gibaptizoniue in nibi gaiot ; kinaua sr̄ drsh kigebaptizoniigm an Kijiojjag.

17 In dəsh gaizhiminat au Kishemanito in ton aigmenin, in igo gaizhimininy kinanint gatebucienim̄t au Tebeninget, Jesus Krist, anenen dəsh nim auian geazhitevrgibvn au Kishemanito ?

18 Äpi dəsh nuandemonat ono aiiñ, gipizanabinvg, gaie gihamoivnevmauat inin Kishemaniten, oo giikitouat, Minen-

gown gaie au Kishemanito giinenimat iniu maiganishimben
jaianinit in ammeniutizonin ima bimatizinin.

19 ¶ Iua dsh igin gasvneshkajig mizi, onji in gotegizinin
gumiurgek, api an Stephen ginisint, gipapaakushkemonat
inidi Phiniki, gaie Kuprusi, gaie Antioki, papanindimanahat
in minuajitonin, kauin pekan ania, mi etv go inin Jireh.

20 Anint dsh igo ogo ininiuv gibionjibauat ima Kuprusi
gne Kurenei, npi ogo patvguishimonat ima Antioki, ogi-
gvouanah inin Grekva, gitvzhimanat iniu Tebeningenjin
Jesusen.

21 In dsh oshanenjigenin au Kishemanito ogimidokagona-
ua: kijmibua dsh gitvshinvg gatebueiendig, gaie gikucki-
gabmitauamat iniu Kishemauiton.

22 ¶ Ono dsh minnajimoniuvu ginondvnuog igin enemajig
ima Jerusalemi eajig: ogimajinazhamauan iniu Barnabastu
inidi Antioki.

23 Uaan api teguishi, ginalrendr dsh in oshanenjigenin
au Kishemanito, gimiinnendru; gaie kvkinv gigvgikimat eni-
gokuendmonat ima oteing, jibinazikanauat iniu Tebenin-
genjin.

24 Giguairkizhinebizi ma naau inini, gaie gimoslikvesh-
kagut iniu Kijoijaguun, gaie tebueiendribouin. Nibiua dsh
igin anishinabeg gitvgnakonavg ima otizhtuauinj au Tebe-
ninget.

25 Midesh guzhmajat au Barnabus inidi Tarsusi, unen-
doneuat iniu Saulen:

26 Api dsh gamikauat, ogiizhininan dsh ima Antioki. Midesh ima kvbepipon gatezhimanenjuitat inin eminiani-
jin, gaie gigvgikimanat ubiua anishinaben. Igin dsh kimoam
zung mi ima nitum Antioki, Kristianvg guzhini-
nintna.

27 Ono dsh gizhigon giviizhauvg igin minajigeuininav-
ima Antioki, gibionjibauat inidi Jerusalemi.

28 Ginibau dsh an bezlik, Agabus ezhnikazot, gianeji-
get onji an Kijoijag, iu jibvkvdékentigag niizi oua aki; iu
dsh gapvgvnnishkag, iu api gaiyanik iniu ogizhigomv an
Klaudius Kaisar.

29 Igin dsh kikinoamagvng erdrshiat igin ininiuv, mi-
nik igo na gaaüindruuat gego, giineudvnuuat uimajitvauat
miu uikanisiman ima Judeaj eanjin.

30 Misu dvsh oo gaizhijigenat, ginajjitrauat iniu getizinijin, givnigvnaendvmouat dvsh au Barnabas gaie Saul.

CHAPTER 12.

IU dush igo api au Herod Ogima ogishibiniketanan iniu envmilanijin uimvjidotauat.

2 Gaie dvsh oginisian iniu Jamesvn, uikanisem au John, iu vshishaueslik gaiot.

3 Gaie dvsh ginabvndy minonaneat iniu Jiuvn, giinendem dvsh nauvj uiizhijiget, uitvkonat iniu Petervn. Midesh iu api ono gizhigon, iu api go jinikundiavat.

4 Api dvsh gatkonat, ogikibakuuanan, gaie giminat mitasni vshi ningotuasui shimagvnishvn jigmuaeniingut; giinendy giishkua kubikose uikundi jisagijinimat, gaie ubiizhiuinat inia aianat igiu anishinabeg.

5 Peter dvsh gigvnauenima ima kibakuaodiuigmigo: mo slirk idvsh ogianvniertmauauan igiu envmiajig, jishauenimigut inin Kishemaniton.

6 Au dvsh Herod api uasagijinimat, iu tibigrtinik, Peter ogi upemigon nizh iniu shimagvnishvn, gaie tekobizot inin nizh pinabiko-svgibijgvnvn; gaie dsh igo genaendlyg iu ishkuandem ima agurji ginibauivn.

7 Ina dvsh otanishinabemvnu au Tebeninget ogipinazikagon, gaie giuasete ima kibakuaodinigmigo: ogijibinebinan dvsh inin Petervn ima opimenv, gaie gipvziguindinat, oo giinat, Onishkan uenib. Iniu dvsh otvkobizouinen gipvngisininiun ima oninji.

8 Au dvsh ishpimi tzhi anishinabe ogiinan, Kijipizon, gaie tkobiton iniu kimitignvkisinvn: midvsh oo gaizhijiget. Oo dvsh ogiigon, Titibishaueon iniu kitrguiuinvn, pinopinvzhishin dvsh.

9 Givnisagavm dvsh, gaie ginopinvnat, gaie guej gimamino nendvsig iu gaizhijigenit iniu ishpimi tzhianishinaben; giinendy igo iu kvnabvj ningiinabvndv.

10 Api dvsh gapimikvbikauauat iniu nitvm, gaie anint ekvndonijin, gibitvguishinouat dvsh ima iu piuabiko-ishkuandem, iu odeng envmog: iu gizha pinisika gibakakushkanig: givnisagavmog idvsh, givnikvbikvmonat iu bezhik mikvn; midvsh ueuib givvgvaigut iniu ishpimi tzhianishinaben.

11 Api dəsh Peter nanj mekauit, oo gükito, Gnaiek svədəsh ninkikendan nongum, Kishemanito otanishinabemən ogipüzhinazhanan, ima dəsh oninjini iniu Heroden n.angionjikitiskinig, gaie onji ima otinendrəmoninini kekinv inin anishinaben Jimn.

12 Api dəsh gamanagetenndy in gaizhinebek, gibitvənushin ima endanit iniu Marien inin ogin au John, in dəsh uin otanjinuzouin Mark; ima dəsh nibina endeshimanurñiitugobrenen nnvəmianat.

13 Megna dəsh Peter papagakuaiiget ima kijiishkuandem, au oshkinigkue ogibibizindauan, Rhoda ezhnikazot.

14 Api dəsh kekendy in otinueuini iniu Peteru, kauin ogibakamunsin in ishkuandem gaapij minnendy; gipindigebevət dəsh uin, giminndvəniaget dəsh iu nibanit au Peter imajigishkuand.

15 Oo dəsh ogiinan, Kimikau inv? Giibue dəsh igo in keget izhiaianik. Oo dəsh giikitouvg, misv iniu ojjaguuen.

16 Peter dəsh avarnjish papagakuaiiget. Api dəsh gabakunamouat in ishkuandem, uaiabvmauat idəsh, giminakadem-dvəmog.

17 Ogiainvmauan dəsh iu oninj jipizanabinit, giindvmauat dəsh iniu Kishemaniton gisagijiuinigut ima kibakuaodiuvəmigo. Oo dəsh ogiinan, Auiindvmauk ono aiiin au James gaie igiu ukansimag. Gimaja dəsh ninguj pukan giizha.

18 Azhi dəsh igo gauabv, gipapanenducemint au Peter, ima aianat igiu slimagnishvəg.

19 Api dəsh au Herod ano giirndauabrmət, giminakausig idəsh, ogivvəguejiman iniu genuendremiijn in kibakuaodiuvəmik, giikitot dəsh iu jinisintna. Giizhat idəsh iudi Kesariaj, ima giinvonjibat Judeaj, midəsh ima gaiat.

20 Herod dəsh ogimiyinenimau iniu ima Turusı gaie Sido-ni endənvkiuijin. Midəsh gibinazikagut kekinv; giinakunauat idəsh Blastusvən, iniu au Ogina peninvmagujin uionijikiuci-ut, giindvəuendvəmagut jipizauianit; in ma otvənkiutiuiua onjiminoaiani iu otvənkiutiui au ogima.

21 Api dəsh pegvmaianig iu gizhik gainvtopvn au Herod, gikijiminokouaie, ginamatabit idəsh gaie ima otgimauini-namatabinini, ogivvənonan dəsh kekinv anishinaben.

22 Igin dəsh anishinabeg giikitouvg, oo giizhibibagiut, Misv oo otinuenin au manito, kauin au inini.

23 Ueuib idəsh inin otanishinabemvən au Kishemanito ogi-

bvkiteuan, ka ma ogiminasin iniu Kishemaniton iu mamoiv-ueuin : ogivniogon dvesh iniu manitonsvn, gaie ginvgvngut inin oijjaguvn.

24 ¶ In dvesh olikitonin au Kishemanito gina jiginini gaie gisvstueshkani.

25 Barnabas gaie Saul gibionjikiuenvg iuidi Jerusalemi, api gagizhikvmouat gainanont, ogivniuizhamauan dvesh iniu Johnvn, iu dvesh otanjininzouin Maik.

CHAPTER 13.

GIAIAUUG dvesh igiu enrmiajig ima Antioki, gaie igiu anint anuajigeuinuiuvg gaie kikinoamageuininiuvg; in go au Barnabas, gaie Simon, Niger ezhinikazot, gaie Lukius, Kurenei tuzhi inini, gaie Manaen au gapiujigimat iniu ogiman Herodvn, gaie Saul.

2 Megua dvesh bvmittauauat iniu Kishemaniton, gaie giigui-shimouat, iniu Kijojijaguvn ogiigouan, Bvkeuinamaushig au Barnabas gaie Saul onji iu rnokiuin gaizhinvndomvuga.

3 Api dvesh gagiiguishimouat, gaie gaanvniauauat, gipvgiji-ninjinotauauat, midvsh gaizhimajinazhauauat.

4 Igiu dvesh, majinazhaogouat iniu Kijojijaguvn, giizhauvg iuidi Seliukeaj ; midvsh ima gavnionjimajiashiuaat giizhauat dvesh iuidi Kuprusi.

5 Api dvesh gaaiauauat ima Salamisi ogivvgikuenotanaua iu odikitouin au Kishemanito ima otanvmeiugvngouq igiu Jiuvg. Gaie dvesh ogiaiauauan iniu Johnvn jiuidokagouat.

6 Api dvesh gavnikvkiueuat iu minis, izhauat iuidi Phosji, ogimikanauan iniu bezhik jisvkiuininiuvn, au gegina-uishki-anuajigeuininiuvn, au Jiu gaauit, au Bar-Jesus gaizhnikazot :

7 Au ganiijaiauauat iniu uegimansiuijin ima tvnckiuinj, Ser-gius Paulusvn gaizhnikazonjin, iniu nebuakanijin ininiuvn ; au ganvndomat iniu Barnabasvn gaie Saulen, ginvndauendy iu uibizindz iu odikitouin au Kishemanito.

8 Au dvesh Elumas, jisvkiuinini, (mi ma oo izhinikazot anivnotem,) ogiaiazhiteman dvesh iniu, ginvndauendy uikueki-mat iniu ogimansvn ima tebueiendvmouini.

9 Au dvesh Saul, (Paul gaie izhinikazot,) moshkineshkagut iniu Kijojijaguvn, ogivgnauabvman iniu,

10 Oo dvh giinat, O muaiashkineshkagoivn iu mvijizhiue-biziini, gaie k'kinv nivjidotvmoniin, kin uenijanisimik au mv-jimanito, shangendvnu k'kinv iu guavk izhiuebiziui, ka nu-nin kiuiuanatasi uiuvnishkuetoirn iniu otebneuini-gregikueuin-nu au Tebeninget?

11 Inv sv iu oninj au Kishemanito kiprgymishkagun, kigv-gogibingue sv jiuabvinasiut au gizis koma minik. Kezhitine dvh ogitvushkagun iu gvgibingueuin gaie iu psvsgishtibik, anoj dvh gipapaizha, ginvndauenimat auia jipapasvgnike-nigut.

12 Api dvh au logimans gauabvndy iu gaizhijigeuint, gitbe-neiendrv dvh, iu gimamakadendy iu ogvgikueuini iniu Te-beuingeninj.

13 Api dvh au Paul, gaie iniu uaajauiugujin, enimajauat ima Paphos, gitvguishinog ima Pergai iu Pamphilai endv-gog; John dvh oginvgvnan, giizhikiuet dvh iuidi Jerusalemi.

14 ¶ Api dvh enimajauat ima Pergai, gitvguishinog idvh im Antioki iu Pisidiaj endv-gog, gipindigeuat idvh im auvmieugvnigo auvmieiegizhigrtinik, gaie ginamata-biuat.

15 Api dvh gaishkua akindrv iu tibakonigeuin gaie iniu auuajigeuinvn, iniu uaganizikvndvminijin iu auvmieugemik gibirnokiurn, oo ikitonit, Kinaua ininiuituk, gaie uikanisimatu-k, kishpin gego ikitous uiizhigvgvnonegua igiu anishiuabeg, ikitoiuk.

16 Midvh au Paul gaizhipvzigu, gaie gaiininiget, oo gii-kitot, Kinaua Israeli tzhiiniiniuituk, gaie kinaua kueseg au Ki-shemanito, bizindemok.

17 Okishemanitonimuan ogo Israeli tzhi anishinabeg ogi-naberian iniu ko-inanin, gaie ogishaueniman iniu anishi-naben, iu api mvcgizingin giizhitrnvkiuat ina Egupti, gaie iu meshkanatrvtinik onik ima ogipjonjisagijuinan.

18 Konima go nimitenv tsvo kikinonouiu, ogiizhipvgite-nian iu gaizhiuebiziini imo bvgurtvkmik.

19 Api dvh ganisat nizluasueuan anishinaben ima Kanau, ogimainian dsh gaie iu minik getvtabendeminit.

20 Api dvh iu gaishkua izhiuebvk, ogimian iniu tiba-koniucuiniiuvn kvnabv go niuak vshi nanimitenv tsvo kinonouin, nananzh igo iu api au Samuel auuajigeuinini gaiat.

21 Gaie dvh nagvj oginvdauenimauan iniu ogiman : Ki-

shemanito dvh shogiminan iniu Saulen, oguisvn au Kis, uenjiiniuit ima enigokuinot au Benjamin, niimitenv tvo kikinouin minik.

22 Api dvh gaikunat, ogipziguindiuamauan iniu Dabidvn, jiogimauinanit : ono gatibajmajin, gaie giikitot, Ningimikaua au Dabid, oguisvn au Jesse au inini ezhiteet in enendvman, au getibishkositot kvkinr geinendvman.

23 Uaa dvh inimi iniu bezhik onijanisvn, ima uauindvmaeuini, ogiizhipziguindiuamauan iniu Israelen, iniu gebimajieujeniu, misé au Jesus :

24 Bua tgnishb dvh, John ogigygikuuenotemauan iniu onijanisvn au Israel iu anauerintizonini-baptizouiueuin.

25 Au dvh John niegna trzhikr iu gainvnokit, oo 'giikito, Auenen kitinendam aiauiian ? kauin sv nin mindausi au. Inv sv uin au bezhik piaia, iniu onirkisinvn ima ozitaq, kauin mindapitendaguzisi jaibarmamban.

26 Ininiuituk gaie uikanisiimatuk, uenijanisimineg au Abraham, aueguen sv kinava kuesaguen iniu Kishemaniton, kinava sv ikitouin sheuendagurk kipiizhinazhavmagom.

27 Igiu ma uin endrvkijig ima Jerusalemi, gaie iniu otibakoniueuniiniuan, ka ma ogikikenimasiuauan, gaie iu gaikitouat igiu gaanuajigejig, iniu egijnigadegin endvso enviegizhigvk, ogitibishkositonaua in gipinishinrnibennauat.

28 Ano kauin igo ogimkvmasiuauan iu geonjinisauapvn, oginvndauenimauan idvh iniu Pilatern iu jinisint.

29 Api dvh gatibishkositouat kvkinr iu gaizhibiige, ogipinuauan ima mitigo, gaie girsauat ima jibegvnmigo.

30 Kishemanito dvh uin ogiabijibaan :

31 Gaie dvh nibiuia tso gizhik ogiuabrmigon iniu Galilei gabionjiuijigujin, gibiihzauat ima Jerusalemi, ono dvh tebajmotauanijin iniu anishinaben.

32 Kiuindvmagom sv dvh iniu minuajimouinvn, iu uauindvimageuin gaizhiuauindvmauntuaben igiu ueosimintjig,

33 Oo gaizhitibishkositauirid au Kishemanito, iu onijanisiniirid, iu giabijibaat iniu Jesusvn : iu igo ezhibiigadeg ima nizhi negemouini, Kin sv kitoguisiniin, nongum gizhigvk kitiosim.

34 Iu dvh gaabijibaat, kauin minaua jibnatizisig, oo dvh igo giizhigigitot, Kigvminin iu guavk oshauenjigeuin au Dabid.

CHAPTER 13.

325

35 Minaua giikito ima prkan nvgvinouini, Kauin kigvinenimas Nezhikepinizit jiuabvndy iu bvnatiziui.

36 Au ma Dabid, gaishkua vnokitauat iniu otanishinabevn, ima otnendvnmouini au Kishemanito, ginibo, gaie givsint ima iniu osvn ojibegvnmigon, giuabvndy dvsh iu bvnatiziui.

37 Au dvsh uin iniu Kishemanito gaabijibaajin, kauin ogiabvndvstin bvnatiziui.

38 ¶ Nvshke sv dvsh mano uikikendvmok, ininiuituk, gaie uikanisimatuk, onji uaau inini kitizhigvngikimigom iu uebinamat iniu bataziuinvn.

39 Uin dvsh aeuegen getebueienimaguen jionjiuebinamaint kvkinv ono aiiin, ono geonjiuebinamagosiusgibvnr ima oti-bakonigeuinj au Moses.

40 Aianguamiziink sv dvsh, konima gusha mi oo geizhipuvvmishkagoieg iu gatvzhindvmouat igiu anuajigeuinuiv ;

41 Ina kinaua paipinotageshkiieg, gaie maiamakadendvme, gaie neboieg : nindvnoki sv iu vnokiuin megua iu ogizhigomiieg, iu vnokiuin getebuetvnsiueg, ano au inini kigvindvmagoua.

42 Api dvsh igiu Jiuvg gasagavmouat ima anvmeiugvmo, igiu maivganishinabeg ginvndauendvmog ono ikitouinvn minaua jiizhigvngikimintua minaua anvniegizhigvk.

43 Azhi dvsh gasvsueitiuat igiu gammauvnjitiijig, nibiua igiu Jiuvg, gaie igiu envmiajig uadokauajig iniu Jiuvn, papauijiuauat iniu Paulvn gaie iniu Barnabasvn; ono uandvmagouajin jikagigetvniuziat ima oshauenjigeuinj au Kishemanito.

44 Minaua dvsh envmiegizhigvk kega kvkinv ima odenqejig, gammauvnjitiijig uibizindvmouat iu odikitouin au Kishemanito.

45 Api dvsh igiu Jiuvg uaiabvmauat iniu maiamauinonijin, ogimoshkineshkagonaua iu nishkadiziui, ginvjigigitondvmouat dvsh iniu aiiin gaikitojin au Paul, aiagonuetaguziuat gaie mvjianiouat.

46 Au dvsh Paul, gaie Barnabas eshkvm ginvshkauendvmouat, gaie giikitouat, Izhinvndauendagut sv, iu odikitouin au Kishemanito nitrv kinaua jiuindvmagoiegibvnr; iu dvsh uin uebinameg, gaie uabvndaiueieg teapitendaguzisueg imakagige bimatiziui, nindauaj sv dvsh nindizhamia igiu maivganishinabeg :

47 Mi ma gaizhiirid au Kishemanito, giikitot, Kitinakonin sv iu jiuaseshkvmavutua igiu maivganishinabeg, kin jiauivn

oshauendaguziniiniua kekinv enigokunot au eanishintabettit.

48 Api drsh igiu maivganishinabeg nuandvmouat oo, gimi-
nuendvmog, giinamoivvuendvmouat in odikitouin au Kishemani-
to; minik idvsh gatvguakonintua imia kagine bimntiziini
gitebneiendvmog.

49 Iu dvsh odikitouin au Kishemaniito gikikendaguvt mizi
ginitaiii.

50 Igiu dvsh Jirvg ogiombazomauan inin aiangnamikemi-
nijin in odizhijigeuinina, gaie kejtnauizinijin ikuevn, gaie
iniu naganendaguziniiniu inininen imia odenq, gaie gigotrgianat
iniu Paulvn, gaie inin Barnabasvn, gaie ogisagijinazhuauan
dvsh imia endvrekintat.

51 Ogipapauizitetauauan imia aianit, gibiizhauat dusli imia
Ikoniumi.

52 Igiu dvsh kikinoamagvng ogimoshkineshkagonaua in
onaniguziini gaie iniu Kijiejijagvnn.

CHAPTER 14.

GIPUGUMIAIA dvsh imia Ikoniumi, naiezli gipindigcureg
ima otanrvnieuigrmigonq igiu Jiuvng, giizhigigitonat dvsh,
nibina igiu maianauinojig gnoujitebueiendvmouat, igiu Jiuvng
gaie igiu Grekvg.

2 Igiu dvsh Jiuvng gatebueiendvsiog ogiombazomauan inin
maivganishinaben, giinujiineendvmoauat idvsh jirvjiinenimanit
iniu uikanisitman.

3 Kimezli dvsh gaiiauvg imia, gaie imia songendrvmodini
giizhigvgikneuat onji iniu Tebeningenijin, au gakikinauajitot
oshauendaguziini-ikitouin, gaie giinendry inin mainaudaurvo-
kiuinrn, gaie iniu mamandauijgvnn imia ouinjinj jionjiizhiji-
genit.

4 Igiu dvsh maianauinojig imia odenq pepvkan giineendv-
mog; anint ogiuijuuan iniu Jiuvn, anint dvsh gaie inin gvgi-
kueuininiuvn.

5 Api drsh meuinvauat igiu maivganishinabeg gaie igiu
Jiuvng, mamaui iniu otibakonigeuininiimiuan, in uikijimejido-
tagouat, gaie in uipimuasinaigouat,

6 Ogikikendanaua drsh, giizhiniizhinetouat drsh iudi Lu-
straq gaie Derbei, iniu odenuvn imia Lukaoniaj, gaie giuitaiii
iu tvnvkiuin imia eamvgvk :

7 Midvsh ina gigrirkuenat in miunajimouin.

8 Giaia dresh an iini ina Lustraj mananajignit ina ozitq, in igo gipiizhinigit.

9 Midvsh naau gaundauat inin Paulrn gvgiknenit; Paul dresh enigok grnaubrmat, gaie kikendy aiaminit in mshkauendemonin in jnoinmonipen,

10 Epitonet dresh giukito, Nibaniu ina kizitq. Gipvezginiijse dresh, gaie gipiinoset.

11 Api dresh naibrendemonat igia anishinabeg an Paul gaizhijiget, gibihagiurg, oo giikitonat ina Lukaooniaj inneuinij, Igin utanitog kipinazhilotagonamig, inui izhiuaguziat.

12 Inin dresh Barnabasvu ogiizhinikanuan, Jniper; Paul dresh gaie uin Merkurins, ui ma au netanitot in gigiot.

13 Inin dresh osaginijigewiiniunu an Jupiter an gaaiat ina enasvuniaanik in otodenauia, ogipinan iniu bzhikiuru, gaie svsegajigvnu ina ishkuandemij, uisaginijiget, gaie mamani igin anishinabeg.

14 Api dresh igin gvgikueuiiniury, Barnabas gaie Paul nuandromout, ogigishkibitonauai iniu egunajin, gaie giapauinat ina iniu anishinaben aianit, vniizhibibaginat,

15 Oo giikitouat, Imininituk, anishin in oozhijigeieg? Gaie ninanint sv nin nindiuiniuin ezhiaiaieg igo tibishko, gvgiki-migoieg in jikuekigabanitemeg ono myjaainishvn, jizhitaieg idush ina iurkvea an kaiagige-bimatizit Kishemauito, gaozhitot in ishpini, gaie in aki, gaie kijigvni, gaie kekiuv ina egin:

16 Au kuirt gaiueniinat krkinr benatizinijin jumataantomit in ezhiebiziut.

17 Anish giuabendaiue sv dresh in uenishishinik giizhijiget, in gionjinniiny in kimiuen iudi ishpini, gaie majigijigevni, gaie gimoshkinet iniu kitceinanin in uisiniuin gaie ua-uizhendromouin.

18 Oo dresh giikitonat, agaua ogiurgnauan iniu anishinaben in jisaginirmagusigua.

19 Giteguishinog idesh igu Jiurg, Antioqi gaie Ikoniumi gabionjibajig, ogo gaanisbimajig iniu anishinaben; gaishkua pimuasinvanat dresh iniu Paulrn, ogisagijitabanauan ina odeng, ginibotuk inendromonat.

20 Anish negua igu kikinoamagrny ginitagabauitauuat, gipvezgui, gipiizhat dresh ina odeng; uaiabruuik idush gimaja, girmuijuvat iniu Barnabasvu, giizhauat inidi Derbej,

21 Api dvh gavgikuenotvmouat iu minuajinouin ima odəq, gaie gikokinoamauauat nibua, giyniizhikiuevg iudi Lustraj gaie Ikoninni, gaie Antioki.

22 Papagvgauomauat iniu kikinoamagvvn, gaie inauat jikagige-tvniiziat ima tebueiendvmouinj, gaie dvsh onji ima nibina gotvgizininj kigrizhipindigemin ima otogimauuiuinj au Kishemanito.

23 Api dvsh gainakunamauat inin getizinijin ima eindvshiut igiu envinajig, gaie gianvmauat, gaie gigiiguishimonat, ogivnauendaauan dvsh iniu Kishemaniton, gatebucienima-ujin.

24 Api dvsh garniizhauat inua Pisidiia, gitvguishinog ima Pamphuliaj.

25 Api dvsh gagvgikueuat iu ikitouin ima Pergai, giizhaurg dvsh ima Attaliaj.

26 Minaua dvsh giinashiuat ima Antioki, ima onji iu oshauenjigcuin au Kishemanito gatvzhionvgimintuabvn, onji iu vnokiuu gakizhikvinouat.

27 Api teguishinouat, gaie gamauvnjiitiuat iniu envmiani-jin, giuindvmageuat iu gaaifindotagouat iniu Kishemaniton, gaie gaizhibakakunamauanit iniu maivganishinaben iu tebueiendvmouini-ishkuandem.

28 Midvsh ima kinuezh giaiauat, giuijaiauauat iniu kikinoamagvvn.

CHAPTER 15.

IGIU dvsh anint inniuvg gabionjibajig ima Judeai, gikikinoamauauat iniu envmianjin, oo giikitouat, Kishpin kikanajjigosueg, iu igo gaikitot au Moses, kauin kigrimbaituzism.

2 Api dvsh au Paul gaie Barnabas kinuezh gitvzhimauat, gaie giaiazhitemauat iniu, gikizhendvmog iniu Paulvn gaie Barnabasvn, gaie inia anint jiizhanit iudi Jerusalemi iniu grigkueuininiuvn gaie getizinijin, jiauigrguejimanit oo gvguejintiuiin.

3 Iu dvsh giminijisikagonat iniu envmianjin, giyniizhauvg ima Pheniki gaie Samariaj, vniuindvmageuat iu gitebueiendvminit iniu maivganishinaben: ogikijionaniguauan iniu ukanisiman.

4 Ap̄i teguushinouat inidi Jerusalemi, ogipindigvñigouan iniu evmianijin, gaie inia gvgikueuininiuvn, gaie iniu getizinijin, ginindvimageuvg idvsh iniu aiiin iniu Kishemaniton gasiindetgouat.

5 Giauev dsh anint igin Phariseg gatebuciendvg, oo giikitourg, Iu izhinvndauendaguvtnik jikikinauajiinint, gaie jiini-mint jgvnanerdmint in Moses otibakonigenin.

6 Igiu dsh gvgikueuininiutg gaie getizijig gimatnjiitvng jiuunagtzondemouat oo.

7 Ap̄i dsh kiuuezh gagigitonat, Peter gipuzigni, oo giinat, Iuiniuituk, gaie uikanisimatumuk, kikikendauana iu meuzky Kishemanito giuauenabvininy igiu maivganishinabeg onji ima nintoni, jionjinondvmouat in minuajmouini-ikitous, gaie jiteb-ueidvmoat.

8 An dsh Kishemanito, uainbvndt inin oteimanvn, ogiavdvdau iu giuinoineuinnat, in giminat iniu Kijiojjagurn, ga-izhi go mininy:

9 Kauin pikino ogiizhiaianas̄ dsh uin kinaint, onji ina tebuciendvmouini gipinirvmauat inin oteini.

10 Anishuin dsh uin iu gvguejieg au Kishemanito, iu nianabikonegua iu nabikauagvn igiu kikinoamragvng, iniu gagvshkitosigna igiu kosinanig jipimiuitouat, ka dsh gaie kinaint kigvshkitosimin?

11 Kitebueiendamin sv onji ina oshauenjigeuini au Tebenget Jesus Krist, jionjbimatiziij, iu igo ezhiaiauat.

12 ¶ Krkinv dsh igiu maiamaunojig gipizanabiuvg, gibizindauauat iniu Barnabasen gaie iniu Paulvn, vindvimagenit iniu mamandaujigvvn gaie mamandauvnokiuinvn gaizhijiget au Kishemanito ima megne maivganishinabek iuinaua onji.

13 ¶ Ap̄i dsh gapizanabiuat, James dsh gigigito, oo gitot, Ininiuituk gaie uikanisimatumuk, biziadaishig.

14 Simeon kigiuindvmagoua, au Kishemanito nitem gibitosat iniu maivganishinaben, ina dsh jiondinat iniu anishinaben iniu gebvmitagujin.

15 Iu dsh gaizhiuevk, migo iu nasab gaikitouat igiu anuajgeniiniuvg; ezhbiigadeg sv go,

16 Nagvj idvsh minaua ningvbiižha jibiozhitioan iu otindauin au Dabid, iu gapvngisi; migo ina geonjiozhitioan iu gapvngisi, gaie ningvmaiauinan:

17 Igiu dsh uin anint ininiuvg jinindauenimauat iniu
28*

Kishemaniton, gaie kokinv igin maierganishinabeg ia nindizhinikazoniu uniauiudvig, giukito au Kishemanito, au ezhijiget kokinv ono aiin.

18 Kikendy sv au Kishemanito kokinv otnokiuinvn uaieshkv igo paanajikvnig.

19 Anish oo sv dush nindinendvn, uimigushkajiaianasinyu igin maierganishinabeg gatebueienimajig iniu Kishemaniton :

20 Mi etr go izhibiamauyna, iu jimitaguenitizouat imia mreziniini-uniziniini, gaie bishiguatiziuni, gaie gebineuebini-gazonjin, iu dush miskui onjiganitosi, gaie go imia miskui.

21 Au ma uin Moses meuizhv ogiaiauan iniminvn gagvgi-kuenijin endvsj iniu odenanvn, eginjigadegin ima anvniuei-gvmigo endvsvo anvniegizhigvk.

22 Midvsh giinendvmouat igin gvgikueuniniuv, gaie igin getizijig, gaie kokinv igin evnmiajig jiizhinazhauauat iniu ininiuvn gionjiuanenabvnuanajin imia aiauat, iudi Antioki, jiizhuijjuanat iniu Paulvn gaie Barnabasv; au dush Judas in otanjiuinzuin Barsabas, gaie au Silas, naganizijig imia aiauat igin evnmiajig.

23 Ogioshibiamauau dush, oo giizhibiigeuat; iu gvgikue-uniniuvg gaie getizijig, gaie uikanisimang otanvnikauauan iniu ukanisiman iniu mevgianishinabeuiniju imia Antioki, gaie Suraij, gaie Kilikiaj, canijin.

24 Iu ma ezhinondvna anint gionjimajauat oma aiaq, iniu ikotoninvn gionjiuvnislkucinegua, gimgushkajiauat iniu kijijagonan, oo desh giikitouat, Kigvkikinauajigom sv, gaie kigv-gvnaendanaua iu tibakonigeuin; ogo uika enasiuvidjig juki-touapv;

25 Niminuendamin iu mamaui mauvnjiitiq bezhigurng nendring, uiizhinazhavmagoieg igin gauauenabvminjig ini-niurg, jivniuijuauat imiu saiagiimvjin Barnabasv geie Paulvn :

26 Ogo ininiurg ganvranizanitojig iniu obimatiziuiuan onji iu odizhinikazouin au Kitogimaminan Jesus Krist.

27 Ningiizhinazhauauang sv dush au Judas gaie Silas, ogo geizhiniindemoneguk ono aiin imia otoniuq.

28 Ogiizhiminuendan sv dush au Panizit Ojijag, gaie nina-unnt dush, jiombondaiigosiuegibv iniu kuezigurin, dush uin ono aiin nendaendagurkin;

29 Iu jimitaguenimatojig iu uisiniuin saiagiuitvmauint-

ua igiu urtzininiig, gaie in miskui, gaie ogo gebincenbiniijig, gnic bishignatiziuiin; ono kishpin mitagueniimatizoeg, guaik kigvizhijigen. Mi in minik egoieg.

30 Api dvhsh gaishkuakvnigiziut gipiizhaurg ima Antioki; api dvhsh gammauvijitinaat iniu maiamauinonijin, ogiagindan-
aua iu majibiivgen.

31 In api ganondemonat, gikijiminiendemog onji iu gapi-
izhibiamantua.

32 Judas dvhsh, gale Silas, gaie uinana giannajigeuinimi-
niat, gigvganomananat iniu uikanisiman, nibina ikitouinun
giniinanat, jiaianguamizinit.

33 Api dvhsh ima gaiauauat ajiuv, ueneui ogipvgitinigonan
iniu uikanisiman, jiizhauast iniu gvgikueuniuvn.

34 Ano dvhsh uin an Silas giniinnendvm geabi jialat ima.

35 Paul gaie Barnabas jiaiauvrg ima Antioki, kikinoama-
geuat gaie gvgikuenotvmouat iu odikitouin an Kishemanito,
mamaui go gaie aint iniu uijaivauan.

36 ¶ Koma pi dvhsh endvsogonivgvk, Paul ogiinan iniu Bar-
nabasvn, Unibe, nushke minaua maurtisatanig kikanisinanig
iu endvsj iniu edenavn, ima gapapatvzhigvvgikueir iu odiki-
touin an Kishemanito, gaie jiuabvmyna uvmvnej ezhiaiaua-
guen.

37 Barnabas dvhsh ogiineninan iniu Johnvn jipapaujaja-
uigouat, iu dvhsh uin otanjiuinzouin Mark.

38 Paul dvhsh, kauin taouishishinsinen giinendvm iu jipa-
panijaianigouat, iniu gaonjikiuenjin ima Pamphiliai, kauin
ogivniuijuigusiuani iu uipapavnekiuat.

39 Iu dvhsh gaapij aianig iu opepvkanendemouiniua gipv-
keitiuvg; Barnabas dvhsh ogiotapinan iniu Markvn, giuashiuat
dvhsh ima Kuprusi.

40 Paul dvhsh gaie uin ogionabvman iniu Silasvn, gaie gi-
majat; ogivgnauendaauan iniu Kishemaniton igiu uikani-
simag.

41 Midvsh iuidi gavuizhat Surai gaie Kilikiae, papaian-
guanimat iniu envmianijin.

CHAPTER 16.

MIDVSH gituguishj ima Derbei gaie Lustrai: inv dvhsh
giaia ua bezhik kikinoamagvn Timothes ezhinika-

zot, oguisvn au Jiuikue, gatebuciendy; iniu dsh uin osvn Grek gauiuuvn:

2 An gamaminuajimigut iniu uikanisiman ima Lustraj gaie Ikoniumi eanijin.

3 Midvsh ono ganvndauenimajin au Paul iu jirniuijiniugut; ogiotapinan dvsh, gaie gikininaujiat, onji iniu Jiurn ima invkvkekvmik canijin gionjiizhijige; ogikikenimauan ma kvkinv iniu osvn Grek gauinit.

4 Megua dvsh vniaciauat ima odenga, gimigiuevg dvsh iniu inakunigeuiavn iu jigvnaudvminit, iniu gamigiueuin igiu gvgikucuininiuvn gaie igiu getizijig ima Jerusalemj gaaiajig.

5 Midvsh iu igiu envniajig gaizhisongiauauat ima tebueicdmouini, gaie eshkvm vnimishinouat endvso gizhigvk.

6 Api dvsh gavniizhauat ima mizi Phrigiaj, gaie ima tnvkiuin Galatiaj, gikinaamagouat dvsh iniu Kijiojjaguvn jiggikueuat iu ikitouin ima Asiaj;

7 Teguinhinouat dvsh ima Musiaj giinendvmonog jiizhauat ima Bithnniaj: iniu dsh Kijiojjaguvn ogikinaamagouan.

8 Unikvbikvmouat dvsh iu Musia, giizhauvg iuidi Troasi.

9 Nibatibik idvsh gibauajige au Paul: ginibauivn inin Makedoniaj tvzhi iniuiavn, ogipvgusenimigon dvsh, oo giigut, Piizhan iuidi Makedoniaj jiuidokauiaj.

10 Api dvsh gauabvndy iu inabvndvmonin, kezhitine ningiuikujitonin jiizhiaq ima Makedoniaj, guairk igo ningiinden-damin au Tebeninget ginvndomiiyid iu jiauig-gikuenotvayridua iu minuajimouin.

11 Unionjimajaij dvsh ima Troasi, guairk ningiizhamin ima Samothrakiaj, minaua dvsh uaiby ima Neapolisi.

12 Midvsh ima gaonjiteguishing ima Philippi iu kijiodena ima invkvke Makedoniaj, gaie kvbeshiuin; ningiaiamin dvsh ima odenga koma minik tvo gizhik.

13 Envniegizhigvk dvsh ningisagaamin ima odenga, giizhaia dvsh ima jigisibi, ima ko endvshi anvmauijibvn; ningiuauenabinin dvsh, gaie gigvgnonyidua igiu ikueuvg ima gaaiajig.

14 Bezhik dvsh an ikue, Ludia ezhinikazot, etauet iu misskuegin ima odenga iu Thuatira, au gasagiat iniu Kishemaniton, ninginondagonan, in ote iniu Kishemaniton gasheiakunamagujin, in gibizindy iniu aiiin gaikitojin au Paul.

15 Api dvsh gabaptizouint gaie enigokuinot, ninginvndaenimigonan, oo giikitot, Kishpin gaineniuueguen jiaianguami-

zikvndauvg au Kishemanito, piizhaiuk ima endaian jiaiaieg : ningiuikuvzomigonan dvsh.

16 Gipvgvmaia dvsh api euanvmaiaq, gaiia au oshkinigkue, gegishkagut iniu jisrki-maniton, ninginvgishkagonan dvsh, au geshkitauat iniu otogimamvn nibiu shonian iu jisrkit.

17 Mi uaau gapapanvopinvnat iniu Paulvn, gaie ninauint, oo papaizhibibagit, oo giikitot, Misv ogo ininiuvg enokitauajig iniu eshpendeduzinjin Maniton, uaiabrvndainynguk iu shauen-daguziuini-mikvn.

18 Midvsh oo gaizhijiget nibiu two gizhik. Paul dvsh min-uennimasig, gikuckitat, oo giinat iniu ojjaguvn, Kitinin ima odizhinikazouinj au Jesus Krist, jipisagijinaueshkauat au. Midvsh igo iu api tibaiigvn gapisagijinaueshkauat.

19 Api dvsh iniu otogimamvn kekendvnninit iu uenjigush-kijigenipvn gimajamvgrtinik, ogitvkonauan iniu Paulvn gaie Silasvn, gaie giizhiuinauat atandiuiji, ima aianit iniu tibakoni-geuiniuvn.

20 Ogiizhiuinauan dvsh ima enasvminit iniu tibakonigeui-niniuvn, oo giikitouat, Ogo ininiuvg, Jiuuiuat, okijimigushka-jitonaua kitetenauinan,

21 Gaie dvsh kikinoameuat iniu izhituauinvn menuen-dagurvinokin jiotapinamr, gaie jiizbijigeiyibvn, iu Romi tvzhi ininiuiir.

22 Igiu dvsh maiamauinojig gimamaui-pvziguiuvg uimvji-dotauauat : igiu dvsh gigitouininiuvg ogikishkibitonauan iniu eguiuajin gaie giikitouat jipvzlhvnzheomint.

23 Api dvsh nibua gapvzhvznheuauat, ogikibakuauan dvsh, giinauat iniu genuendvminijin iu kibakuaodiuigmik ueueni jgvnauenimanit.

24 Uaau gainint geizhijiget, gipindivnat ima mainau aiinjijigadenig, gaie giminjinvpitauat iniu ozitani ima nab-vatigto.

25 Aaiabita tibigvk idvsh au Paul gaie Silas gianvniaurg, gaie ginvgvmotauauat iniu Kishemaniton : iniu dvsh kebakua-ominjin oginondagouan.

26 Sesika dvsh gikijijingue, iu dvsh aguijisi iu kibakuaodi-uigmik gininingise ; kezhitine dvsh kvkinv gibakakuseuvn i.iu islikuandemvn, gaie dvsh minik tekobizouat giabishkose-niuvn.

27 Au dresh genuendy in kibakuaodinigmik gikushkuzi megua nibat, gaie nabvndy iniu ishkuandemvn bakakusinini, ogigisigubiton in odvshishaneshk, uinisitizot dresh, inendy gimatejatugenvk igin kebakuaontjig.

28 Paul dresh eniguk gigvnonat, oo giikitot, Kego ningut dotatizoken, kvkine sv nin nimanint oma nindaiaini.

29 Oginendotan dresh in uasakoneujigrn, gipindiget dresh, gaie ginuwningishkat, giaprgizot dresh ima enasminit iniu Paulen gaie Silasrn,

30 Ogisagijininan dresh, oo giimat, Iuiminuit, anin geizhijigeian jibimiatizian?

31 Oo dresh ogiinan, Tebuecienim au Tebeninget Jesus Krist, kigribimatz idvsh, gaie enigokuinoivn.

32 Ogiuindemauuan dresh iu odikitouin au Kishemanito, gaie kvkinr iniu canijin ima endanit.

33 Midresh iu api giotapinat in tebigtinik, gaie gikisibiginat dreshj in gainvgenamimint, gaie dresh gibaptizouint uin, gaie enigokuinot.

34 Api dresh gapiizhiuinat ima endat, ogiozhisitvmauan inu gemijinit, gaie giuanizhendy, tebueleinimat iniu Kishemaniton, gaie enigokuinot.

35 Api dresh uaibr, igiu gitoutininiurg ogibianonauan iniu ogimansvn, oo giikitot, Prgidlinik ogo inuiiurg.

36 Midresh au genanendy in kibakuaodiuigmik, giuindemauat iniu Paulen oo giikitot, Igiu tibakonigeuininiurg gibivnokiurg jiprgitinigoieg; vmbc dresh uenen majaiuk.

37 Paul dresh ogiinan, Mzhishlv ningitzhipvzhrnzheogonanig kvnve gitibakonisnonyidua, iu Romi trzhiiiniuiia, gaie gikibakuagoiridua; ina, nongum nr dresh kimoj sagavmok nindigonanig? Kauin keget, mano uinaua go tibinaue trbii-zhaurg jisagijininiridua.

38 Igiu dresh ogimansvg ogibiuindemauauan ono ikitouinr iniu gitoutininiuren: gisegiziurg dresh api nuandemouat iu Romi trzhiiiniuiuit.

39 Gipiizhaurg idresh, giaprgusenimauat gaie gipisagijininiuat, oginuindauenimauauan dresh jisagavmminit ima odena.

40 Gisagarmog idresh ima kibakuaodiniigmigo, gipindigeuat dresh ima endanit iniu Ludiavn; api dresh uaibvmauat iniu nikanimisman, ogiminotuauan dresh gaie gimajauat.

CHAPTER 17.

A PI dsh gavnii hauat inna Amphipolisi, gaie Apoloniaj, gitvguishinog ima Thessalonikaj, ima aianig otavvmeicuvnigoua igiu Jiurg.

2 Au drsh Paul, iu netaaiizhijigegobvnen, gipindige ima aianit, gaie nisoanvuniegizhik gionjiuatindrvnauat ima minuajimouini,

3 Giuabvndaat gaie gipvgvkisitvmauat au Krist giinendaguzit iu jigotvgendy, gaie jiabijibat; uaau dsh Jesus entvhindrmoninuguk, mi au Krist.

4 Anint dsh gitebueiendrvmog, gaie giuijaiauat iniu Paulvn gaie Silasvn; gaie igin envmiajig Grekvg kijimibua: gaie go kejituauizijig ikueuvg, kauin etvgo pvngi.

5 ¶ Igiu dsh uin Jiurg gatebuiendvsigog, nishkadizi-
uat, ogiuzhamauan anint iniu mejjizhinebizinijin inniuvn,
gaie gimaurnjiauat, gaie giombazomauat iniu ima odeng eanijin,
gaie giuitagabauitvmauat endat au Jason, gaie drsh ginrvn-
dauendrvmauat ima aianit iniu anishinaben upiizhiuinauat.

6 Api dsh gamikauasigua ima, ogiotapinauan iniu Jasonvn
gaie anint iniu uikanisman, giizhuitvmauat iniu tibakoni-
geuininiuvn ima odeng, oo ikitouat, Mi ogo enimiknisitojig_iu
aki, gaie uinavaa gipitvguishinog oma;

7 Ono au Jason gapindigenajin, ogo dsh ogvanzitanauan
iniu otibakonigeuinrvn au Kaisar, oo ikitouat, Aia sv au beka-
nizit ogima, mi au Jesus.

8 Oginigushkadendrvmoauan dsh iniu anishinaben, gaie
iniu tibakonigeuininiuvn, ima odeng eanijin, api ganondvminit
iniu aiiin.

9 Api dsh ganvendvniigouat iniu Jasonvn, gaie dsh iniu
anint, ogiprgitinauan dsh.

10 Iniu dsh uikanisman ueuib ogimajinazhaogouan au
Paul gaie Silas iudi Bereaj, megua tibigvtinik; ogo dsh api
teguishinouat ima, gipindigeuvg ima otavvmeicuvnigoua igiu
Jiurg.

11 Nagvj ma uin ogo gaiinendrvmog, dsh uin igiu Thessa-
lonikej eajig, iu giuilotapinamouat iu ikitouin babige, gaie gi-
nundakendrvmonat iu edikitouin aa Kishemanito endvso gi-
zhik, kishpin keget iu ezhiebvtoguen ono aiiin.

12 Nibiua desh gitebueiendrmog; gaie igiu kejitauijig ikueurg, igiu Grek gaauijig, gaie igiu iminireg, kauin etugo prugi.

13 Api dvh iku Jiwg ima Thessalonikaj eajig nuandmouat ju odikitouin au Kishemanito tibatoty au Paul ima Bereai, gibiizhaurg gaie ima, giombazomauat dvh inu anishinaben.

14 Ueuib idvh iniu uikanisiman au Paul ogimajinazhaagon, jiizhinajat tibishko uaizhain go ima kijivni jiizhiaiat: Silas dvh uin, gaie Timotheus, auvnjish ima gaiamav.

15 Iniu dvh gapimiuijiuigujin au Paul ogipiizhiuinigon ima Athensi; gaie dvh ogimijijiman iniu Silasvn gaie Timotheusen jipiizhanit ima aiat ueuib, gimajauvg idvh.

16 Megua dvh au Paul tzvhi piæt ima Athensi, iniu ojijauvguviogiombiigon ima uiauji, api uaiabvndy iu odena kvkinu mvzininikenit.

17 Midvh fma gatvzhigvgnonat iniu Jiurn ima otanvmeiugvnigon, gaie iniu nebuakakvndvminijin iu otizhitiuquinini, gaie ima endvshi atandiuint, endvso gizhigvtinik, gaie iniu nevkneshkauajin.

18 Aaint dvh iku anoj kekendryig igiu Epikureanvg, gaie igiu Stoikvg ogivgnonauan. Aaint dvh giikitouvg, Anin geikitot au uezamitq? Aaint gaie giikitouvg, Inendaguzi sv iu prekanizinit maniton pepauindvimagejin: ogitabajimoatauan ma uin iniu Jesusvn, gaie iu abijibauin gitvzhlindy.

19 Ogiotapinauan dvh, gaie gipiizhiuinaurat ima Areopagus, oo giinauat, Mano niuikikendamin oo oshki gvgikueuin, oo endvzhlindemvn?

20 Kipitonren ma aint iniu maiamakadendagnukin imc nintaurgana: nidaunikikendamin sv ono nvnvnj ekitorvgtoguen.

21 (Ogo kvkinu Athensi tzvhi ininiuvg, gaie igiu maiatauijig ima gaaiajig, kauin gego bekanvtinik giinvnokisiuvg, mi etr go uitabajimouat, gema gaie uinondvmouat iniu oshki aiiin.)

22 Midvh Paul ginibauit ima nisauaii Areopagus, oo dvh giikitot, Kinaua ima Athensi endvnvkiieg, Nindinendvm sv auau keget anvnietauegua iku manitog.

23 Megua ma orna pimoseian, ningiuabvndanvn iniu kitavniieuinuan, ningimikan iu sagiuijigvnbik oo ezhbiigadeg,

AAU KEKENDAGUZISIG MANITO. Aau sv pvguvnu evnietaueg, misv au uaiauindvmoninuguk.

24 Kishemanito gaozhitot in aki, gaie kvkinv ima egin, iu igo ogimakondy iu ishpini gaie in aki, tenizisig ima anvenienigvniigo gaonjiozhijigadegein ima omijing;

25 Kania gaie ima ininiui-omijing onjibvmitauasi tibishko gegoo mnezeit, omianu ma uin kvkinv iu bimatiziui, gaie nescuin, gaie kvkinv iniu aiiin;

26 Bezhiguvnu dvh giizhiat kvkinv anoj ezhiauinezonijin ininiuvu jitvuvkinit dvh oma enigokuavniag oo aki, gaie iu kaivt gikizhendy ima getvzhbituzitizinit, gaie dvh iu minik geabituminit;

27 Jinvndanenimauapvu inin Kishemaniton, konima gusha oguvndakikenimanau, guie jinnikauauat, ano dvh uin kauin uasa kitonjitagabauitagosiminatuk endvshiiy:

28 Uin ma uenjibmatiziir, gaie mainajir, gaie uenjianishinabeuii; gaizhi dvh anint igiu kinvgvmouininiuiag ikitousat, Gaie kinanit sv kitonijanisimigonan.

29 Kishpin sv dvh kinaint ojianisiminy au Kishemanito, kauin sv dvh kitainendvesmin iu okishemanitouatiziniin jinen-daguvtinik tibishko iu osauashonia, gaie shonia, gaie asin uenjiozhijigadege imo omuzinijigecuini, gaie ouaningeziuini au inim.

30 Giaia dvh gaie oo pvguvnauiziniin Kishemanito gipampendvsg; nongum dvh ogvkikinan kvkinv ininiuvu mizue jiananenintizonit.

31 Ogiinvgindan ma in gizhik, in api getibakony oo aki ima guaivk izhinebiziini, onji iniu ininiuvn gaonvgiunajin; in gi-pvgkisitvmauat iniu kvkinv ininiuvn, in giabijibaat.

32 Api dvh nuandvmonat iu abijibaan, tvzhindvmonat, anint gipapinotagenv; anint dvh uin giikitouvg, Minaua sv kigenondago oo ekitoivn.

33 Midvsh au Paul ginvgvnat ima aianit.

34 Anish anint dvh uin ininiuvn oginazikagon, gaie giteb-ueiendvmonat: mi uin igo au bezlik Dionissius au Areopagus-inini, gaie au ikue Damaris ezhinikazot, gaie dvh igo minaua anint.

CHAPTER 18.

A PI dvsh gaishkuaaiag ono aiiin, Paul gionjimaja ima Athensi, giizhat dvsh ima Korinthi.

2 Ogimikauan dvsh bezlik Jiurn, Akaila ezhinikazonit, ganiginit ima Pontusi, nomaia gibionjibanit ima Italiai, gaie iniu uiuini Priskilla, (au ma uin Klaudius ogiinan k'kinv iniu Jiurn jinvgutvurinit in Rome,) ogibinazikauan dvsh,

3 Onji dvsh tetibishko gaiiunvokiuat, ogiuitigeman dvsh, gaie givnoki ; (misv iu prpvguaianigvmigoke.)

4 Gaie dvsh gigvgvnonat gaie uitebimat iniu Jiurn gaie iniu Grekvn, ima anvmieuiogr'migo endvso anvmiegizhigtinik.

5 Api dvsh au Silas gaic Timothens gionjitveguishinouat iudi Makedoniai, Paul dvsh ogikanjiigon iniu ojjaguuvn, ogiundvmauan dvsh iniu Jiurn au Jesus auit au Krist.

6 Api dvsh aiazhitemauat gaie mejukitouat, ogipvpvueginnu iniu eguijin, gaie gimat, Kimiskuimiua traianvgt ima kiauiua : nimpiniz sv uin : misv nongum jiizhaian igiu mai-vganishinabeg.

7 Midvsh gimajat, gipindiget ima endat au inini, Justus ezhinikazot, au bemitauat iniu Kishemaniton, au jigaii endat anvmieuiogr'migo.

8 Gaie dresh au Krispus, naganizikvndy iu anvmieuiogr'mik, ogitebueieniman iniu Kishemaniton, gaie krkinv enigokuinot : gaie nibina igin Korinthi tzhi ininiuv ginondvmouat, gaie gitebueendrmouat, gaie gibaptizouintua.

9 Midvsh au Kishemanito gigvnonat iniu Paulvn, megua tibigvtinik, gibauanat, Kego uin segiziken, gigiton igo, kego pizanabiken.

10 Kiuijaiauin sv, kauu anua inini kigvunvjidotagusi, nibiu ua nindaiauag igiu anishinabeg oma odena.

11 Midvsh ima gaiat ningopipon gaie ningotuasogizis, kikinoamauat iu odikitouin au Kishemanito.

12 Api dvsh au Gallio giogimauit ima Akaiai, igiu Jiuvg ogimvjidotauuan iniu Paulvn, gipinauat dvsh ima tibakoniue-namatabiuini,

13 Oo giikitouat, Uaa uin inini ouikuvvtazoman iniu anishina-

ben jiizhianvmetauanit iniu Kishemaniton, iu ezhisinsinog iu tibakonigeuin.

14 Api dush au Paul azhigua uagigitot, Gallio oo ogiinan iniu Jiuvn, Kishpin uin mvjiaiuish auqibvn, gaie mvjiinvnokiuiniuyibvn, O kinaua Juituk, kitauidokoninim jiuiguavkuisitoieg :

15 Kishpin dush uin gvguejintivin aur, gaie izhinikazouin, gaie iu kigvgikneuniua, kinaua papamendvnom; kauin gego ningvtibakovnsin oo geizhiuebvk.

16 Ogisajjinazhauan dush ima tibakoniueuini-namatabiuni.

17 Kvkinv igin Grekv ogitvkonauan iniu Sosthenesvn, iniu naiaganizikvndy iu anvmeiugvnik, gipvqvzhvnzheuauat dush ima enasmiaianik iu tibakoniueuini-namatabiuini. Gallio dush uin kauin ogipapamendrsinrn ono aiin.

18 ¶ Paul dush nagrj kinuezh geabi giaia ima, midvsh ginvgvnigut iniu uikanisman, giinashit dush iuidi Suriaj, gaie giiniuijuigut iniu Priskillavn gaie Akuilavn; gaishkua prvshkuzhr iu oshtiguan ima Kenkreaj : ogiaian ma iu kikinajijige-kikingeuin.

19 Gitrguishin dush ima Ephesusi, midvsh ima ginvgvnat : uin dush uia gipindige ima otanvmeiugvngou igiu Jiurg, gaie gigvgvnonat.

20 Api dush ano nvndauenimigut juijaiauat geabi kinuezh, kauin gipapamitvnsi :

21 Mi etrgo gianvnikauat, oo giikitot, Ningvtvnz sv gaie nin iuidi oo uikundinin uaaiamvgrk iuidi Jerusalemj: kigvbinazikoninim sv drsh minaua, kishpin inendr au Kishemanito. Midvsh ima Ephesusi, gaonjimajashit.

22 Api dush gakvbat ima Kesareaj, gaie giizhat, uianvmitauat iniu envnianijin, giizha iuidi Antioki.

23 Api dush koma minik ima eat, gimaja gipapaizhat kvkinv iu tvnukiuin Galatiaj gaie Phrugiaj, iu papaminoteeat kvkinv iniu kikinoamagvun.

24 ¶ Giaia dush au Jiu, Apollos ezhinikazot, ganigit ima Aleksandria, netagigitouininiuit gaie neuingezit uawindy iu odikitouin au Kishemanito, au gapitrguishi ima Ephesusi.

25 Uaaau dush inini giizhikokinoamauagobvn ima ogvgikuevni au Tebeninget : gaie giizhigizhigendy ima ojjago, gitr-

zhindv gaie gikikinoamaget iniu aiiin tebendyin au Kishemano ; kikendy etv go iu obaptizouiiueuin au John.

26 Midvsh gimajisongigigitot ima anvmieugvnmigo : ono api Akuila gaie Priskilla nuandvmouat, oginvndomauan, giuindvmauauat dvsh iu otizhituauin au Kishemanito nauvj ueueni.

27 Api dvsh encendy uivniizhat iiodi Akaiaj, igiu uikanismag ogimajibiamauauan, gigvganomauat iniu kikinoamagvnn jipindigvnant : uaau dvsh teguishi nibiuia ogiizhuidokauan iniu gatebueiendvminijin onji ima shauendaguzuiini.

28 Ogikijinitauuanoman ma dvsh iniu Jiuvn, gaie mizhishv, giuabrvndaat onji ima odikitouini au Kishemanito au Jesus auit au Krist.

CHAPTER 19.

GIPUGUMIAIA dvsh megua an Apollos gaiat ima Korrinthi, Paul gipapaizhat iniu uasa tvnvkiuinvn, gipitvguishin ima Ephesu ; giminakauat dvsh iniu anint kikinoamagvnn,

2 Oo dvsh giinat, Kigiotapinava n̄ au Panizit Ojjigag eko tebueiendvmeg ? Oo dvsh ogiinauan, Kauin kvnvge ninginondvssimin aiaguen au Panizit Ojjigag.

3 Oo dvsh ogiinan, Aninguvnv dvsh gaizhibaptizouigoieg ? Oo dvsh ogiinauan, Iu sr au John obaptizoaiueuin.

4 Midvsh au Paul giikitot, John sr keget gibaptizouiiue iu anauenintizouini-baptizouiiueuin, oo giinat iniu anishinaben, iu jitebueienimanit iniu ishkueia paaianinj, mi au Krist Jesus.

5 Api dvsh nuandvmouat oo, gibaptizouiguziurg ima odi-zhinikazouini au Tebeninget Jesus.

6 Api dvsh au Paul gapvgijininjinotanat, iniu Kijiojjaguvn ogitvgushkagouan ; gaie gigigitouat iniu inueuinvn, gaie gianuajigeuat.

7 Kvkinv dvsh igiu ininiurg mitasui rshi nizhiguabvn.

8 Gipindige dvsh ima anvmieugvnmigo, gisongigvgnonat dvsh niso gizis, gaie uauindvmauauat gaie uitebimat tvzhindvniu aiiin ima otogimauiuinj au Kishemanito.

9 Api dvsh anint gamvshkauiteeshkauat, gaie gatebueiendvsiga, ogimvjtvhindanaua dvsh uin iu izhituauin ima enasvminit iniu anishinaben, oginvgvnan, gaie gibukeuinat

inju kikinoamagvnvn, tvzhinget ima okikinoameguinini au bezhik Turannus.

10 Midvsh oo gaizhiaig nizhopipon; iu bizindvmouat kvkinv igiu Asiai endvnvkijig iu odikitouin au Tebeninget Jesus, naiezh igo Jiurg gaie Grekvg.

11 Kishemanito dush giizhijige kijunamandauijgvnen ima oniujinj iniu Paulvn.

12 Iu dush igo ima niaui, onjimajitauinint iniu aiakuzinijin iniu mushuen, gemia gaie iniu inapizouinvn, midvsh igo ezhinvgvngouat iniu otinapineuinian, gaie dush iniu nrjiojijaguvn ogisajijinaueshkagouan.

13 ¶ Anint idvsh igiu Jiurg bezinatizijig saiagtinajig iniu mvjimaniton, ogiotapiramatzonaua dush giinauat iniu gagishkauanijin iniu mvjimaniton ima odizhnikazouinj iniu Tebeningenijin Jesusvn oo giikitouat, Kitizhimeshkauuigom onji au Jesus, iniu gegikuenuotaujan au Paul.

14 Giaiauvn sv nizhuasui oguisvn bezhik au Skeba Juiiuiimi, gaie ganiganizikrendauat iniu mekvdeuikonaien, igiu oo gaizhijigjig.

15 Iniu dush mvjimaniton oginukuetagouan, oo giikitonit, Jesus ninkikenima, Paul gaie ninkikenima; auenenvg dush uin kinaua aianieg?

16 Au dush inimi, panjinaueshkagut iniu mvjimaniton, ogiguashkuvnotauan, gaie ginamazhiat gaie gishagojiat, midvsh gisagijibaiitiuat ima uakaiigvni, pinguashagitiuat, gaie gimakiigouat.

17 Kvkinv dush ogikikendanaua oo igiu Jiurg gaie Grekvg gatvnvkijig ima Ephesusi; segiziuin dush ogipvgvnmishkagonauan kvkinv, gaie otinozouin au Tebeninget Jesus gikijituauenjigadeni.

18 Nibiau dush igiu gatebuciendvig gibizhauvg, gaie gibivindvimageuat, gaie gibiuabvndaiiueuat iniu odizhijigeuinian.

19 Nibiau dush gaie igiu maiamakajijigjig ogipitonauan iniu omvzinaiigvnuian, gaie gjagizvnmouat ima enasvminit iniu ininiuvn: ogiagindanaua dush iu envgindenig, midvsh gaizhimiouvouat kijinanimitenak tvsuabik igiu shoniag.

20 Midvsh eshkvm gaizhigutamigumajigi iu odikitouin au Kishemanito, gaie giniganendagark.

21 ¶ Api dush ono aiiin gaishkuuiaag, Paul ginendum ima

ojijago, uirnizhat ima Makedonijai gaie Akaiai, jiizhat iuidi Jerusalemi, oo giikitot, Giishkua izhaian ima, gaie sv dvsh ningvaniuabvndan iu Rome.

22 Midvsh gimajinazhauat iuidi Makedonijai nizh iniu pe-pauidokagojin, Timotheusvn gaie Erastusvn; uin dvsh uin giishkui ima Asiaj ajinr.

23 Midvsh iu api giombiaiamvgvk iu ombazondiuin tvzhindvmj iu gygikueuin.

24 Giaia dvsh au inini, Demetrius ezhinikazot, shoniakeuin-nini, uezlitauat iniu shonia mvzirini-mvkvkonsvn iniu Diana-vn, nibiua giondiziuat igiu oo gainvnokijig.

25 Ono gamauvnzomat vnokiuininiuvn nasab envnokinijin, oo giinat, Ininiuituk, kikikendanaua oo vnokiuin onji uanvtiziiy.

26 Gaie sv dvsh kiuabvndanaua gaie kinondanaua, kauin etvgo ima Ephesusi, gaie sv go kvkinv ima Asiaj, uaau Paul nibua obizindagon anishinaben, oo inat, Jiaiasigua igiu manitog uezhijigazojig ima oninjima.

27 Ina sv dvsh kanin igo etv kitizhijigeninininan nvnizanvsi-non jivngushkag : gaie sv go otanvmeiugvmik au kijimvzini-niuke, Diana, jishingenimint, gaie dvsh iu okijitauuiziuin jibvnajijigadenig, au kvkinv igiu ima Asiaj eajig, gaie enigokuag oo aki igiu kejituauenimajig.

28 Api dvsh nuanvdmouat ono, ogimoshkineshkagonaua iu nishkadiziuin, gaie giizhibibaginat, oo ikitouat, kijinendaguza sv au Diana, Ephesusi, tvzhi fniniuvg omanomituan.

29 Iu dvsh kvkinv odena gimigushkajaia : gitvkonauat dvsh iniu Gaiusvn gaie Aristarkusvn, Makedonijai tvzhi ininiuvn, Paul ouijindinouagvnvn, giapaiitiat kvkinv ima endvshi gitoutint.

30 Megua dvsh au Paul niauipindiget ima anishinaben aianit, iniu dvsh kikinoamagvvn kauin ogipvgidinigusin.

31 Anint dvsh igiu naganizijig ima Asiaj, iniu uijikiuevn, ogipimijijimigon nvndaueninmigut jibiizhasig ima endvshigigitouint.

32 Anint gibibagiuvg pepvkan ikitouat : iu ma endvshiuat gigiuvnajiaiauvg, nauvj gimishinouvg igiu kekendvsigog envkvmitnik uenjimaunjiitiguapvn.

33 Gaie dvsh ogionjiukubinauan, ima aianit iniu maia-mauinonijin, iniu Aleksandervn; igiu dvsh Jiuvg oginiganiauan.

Aleksander dush giuauatvkuaiiget iu oninj, uigvgvnonat iniu anishinaben.

34 Api dush kekenimaunt iu Juiuit, kvkinv giizhibibagiuvg kvnabvj igo nizhotibaiivn iu minik, Kijiinendaguzi sv au Diana, igiu Ephesusi tvzhiininiuvg omanitoniuuan.

35 Api dush au gaoshibiigeuininiuit ima odenq gapizanabiat iniu anishinaben, oo ogiinan, Kinaua Ephesusi tvzhi iniuiutik, auenue au inini kekendvsg otetenauia igiu Ephesusi tvzhi ininiuvg ojjinguvnitaauat iniu kijimanito-ikuen, Dianaavn, gaie iniu mvzininin gaonjipvngishininijin iuidi au Jupiter?

36 Iu sv izhiaiag onoaiiin jirvjtzhindvsiibvn, kitapizaniam sv, gaie dush kauin gego ozamiziuin kitaizhijigesim.

37 Kigipinauag ma ogo ininiuvg invkvndueshkisigua ima anvmeiugvnmigo eanik, gaie mejiinasigog iniu kimanito-ikueminan.

38 Anish kishpin sv dvsh au Demetrius, gaic iniu vnokiuiniuvn iniu uajaiauigujin, mvjiinenimauat auaia ininiuvn, iutibakonieuuin izhisin, gaic igiu ogimansvg alauvg: mano mi iniu geuigvgvnonauapvn.

39 Kishpin dvsh uin gvguejingeieg iniu bekavkin aiiin ezhiebvk, tvnauenvjigade ima gitouigvnmigo.

40 Kiuvnizanizimin ma uin jvguejimigoivibvn oo nongum gizhigvk ezhiebvk, kauin gego aiasinon geizhiuindv mageiivn, onji ogo gamauvnjiitjig.

41 Api dush oo gaishkua ikiot, ogiinan iniu anishinaben jimajanit.

CHAPTER 20.

API dush 'gaishkuakvnmigvk, Paul oginrvndoman iniu kiki-noamagnvn, gaie gianvnikaua, giizhimajat dvsh iuidi Makedoniaj.

2 Api dush gapapaishkua-izhat iuidi tvnkiinvn, gaie nibiuu gipapaizhigvganomat, gitvguishin dvsh ima Helladaj.

3 Midvsh ima niso gizis giaiat. Api dush iniu Jiuvn ekv-magut, azhi uiinashit iuidi Suriaj, giinendv mjiizhi azhekietu iuidi Makidoniaj.

4 Ogiizhuijuigon iuidi Asiaj iniu Sopatervn, Bereaj tezhii-niniuvn; gaie uinaua dvsh iniu Thessalonia-uininiuvn, Ariz-

tarkusvn gaie Sekundusvn : gaie Gaiusvn Derbej tvzhi ininiuvn, gaie Timotheusvn ; gaie dvsh ima Asiaj tvzhiininiuvn, Tukikusvn, gaie Trophimusvn.

5 Ogo dvsh givniniganiuat, ningibiigonanig ima Troasi.

6 Midvsh ima gavvionjimajashiia Philippi, gaishkua aiag ono gizhigon givmuauat iniu uembishkasinigun pukueshigvvn, ningiotisananig dvsh iudi Troasi naianogongvk ; midvsh ima gaiainaq nizhuasogizhik.

7 Midvsh iu anvmiegizhigvk gimaurnjiitiuat igiu kikinoamagvng, iu jipvpvkeubinauat iniu pukueshigvvn, Paul dvsh ogigvgikiinan, iu uaibavninik uimajat, gaie gigvgvnonat nananzh igo aiabitatibigvk.

8 Gaie dvsh nibiua uasakonenjigvnr gaiavaun iudi ishpinisvgo, ima endvshi mauvnjiitiuat.

9 Ginamatabit dvsh au oshkinaue ima jiguasejigvn, au Eutukus ezhinikazo, gikauinguvshi dvsh : megna dvsh Paul kinuezh ggikuet, gititibise dvsh megua nibat, giondagoj dvsh iudi nisi ishpimisvgomakadeg iu uakaiigvn, nibogobrn dvsh api uetapinint.

10 Paul dvsh givnivisandaue, gaie givnivshojinotauat, gaie giojimat, oo giikitot, Kego migushkadendemokegon ; iu sv obimatiziuin geabi ogigishkan.

11 Api dvsh minaua gaakuandauet, gaie gaishkua brbrkuebinat iniu pukueshigvnr, gaie givmuat ; gaie gigagigitot nananzh igo giuabvninik, midvsh gaizhimajat.

12 Oginapauan dvsh iniu oshkinauen iu bimatizinit, keget dvsh glikijiminuendvnmog.

13 Ninginigan-majashimin dvsh ninauint iudi Assosi, midvsh iudi uaonjipozit au Paul : giinendvn. ma uin uivnit mitoset.

14 Api dvsh negishkauqid iudi Assosi, ningipozianan dvsh, giizhaiq iudi Mitulenei.

15 Midvsh ima gaonjimajashiia, uaiby idvsh ningiaiamin ima tibishko iu Kios ; minaua dvsh uaiby ningiteaiamin ima Samosi, ningivninizkvnabimin dvsh ima Trogulliumi ; midvsh igo minaua uaibv, ningitvguishinomin ima Miletusi.

16 Paul ma giinendvn, jivniinashit ima Ephesui, ka ma uin kinuezh uaiasi ima Asiaj ; giueuibizi ma uitvuzit ima Jerusalemi, jibru aiag iu Pentekost.

17 ¶ Ima dvh Miletusi, gionjvnoki jinrndomimint iniu getzikvndauanijin iniu envmianijin.

18 Api dvh patvguishininit ima aiat, oo ogiinan, Kikiken-danaua api uaieshkvt teguishinan gazhigrk ima Asiai, iu gaizhiuijaiauinvguk,

19 Gibvmitauvg au Kishemanito ima agasendvmouini, gaie ningim gionjigag iniu nisibinguaivn, gaie ima gvguejiitiuin ono gapvgvmishkagoianin iu rkvmauuat igiu Jiurg:

20 Gaie gaizlikadvmosinoninvguk iu gegionjondiziiegibvn, kigiuabvndaiinimi sv dvh uin, gaie mizhishv gikikinoame nimmuk, gaie gibiminibiteshkuman iniu uakaiigvnr,

21 Gitabajinotaurgua igiu Jiurg gaie go igiu Grekvg, iu anauenintzouin invkvke au Kishemanito, gaie iu tebueiendvmonin onji au Kitogimaminau Jesus Krist.

22 Biua sv dvh iudi invkvke Jerusalemj nintizhiuikvzomig au Kijiojijag kikendvsiuan negotoguen iudi genkueshkvmouan;

23 Mietv go au Panizit Ojjag izhiuindvmaget endrsi iu odenaunv, oo ikitor, iniu tvkobizouinvn gaie gotvgiziuin nimbiigonv.

24 Kauin dsh uin go gego ono aiiin ningvjbiiigusinvn, gaie kanin ningut nindinasvgadendvsin iu nimbimatiziin, iu dsh na jiizhigizhikazoianban ima onaniguiziuni, gaie iu bvmitageuin gaotapinamaurv au Tebeninget Jesus, jiggigi-kuenotvman iu oshauendaguziuni-minuajimouin au Kishemanito.

25 Ina sv dvh, ninkikendan kinaua kvkinv gapauauindvmoninvguk iu otogimauiuin au Kishemanito, kauika minaua kigvnabrvmisim.

26 Anish nongum sv dvh gizhigvk kiuindvmoninim, iu on-jipicizian ima omiskuiniq kvkinv igiu ininiuv.

27 Ka ma uin gaie kigikadvmosinoninim kvkinv iu otinakunigenin au Kishemanito.

28 ¶ Aianguamiitizoik sv dvh gaie kvkinv igiu manish-tanishvg au Kijiojijag gagvnaendvinegun, jivshvmegua igiu envmitajig iniu au Kishemanito gaonjikishpinvnat iu tibinaue omiskuim.

29 Ninkikendan ma, iu api gimajaian, jiaiauat igiu aiakua-tizijig maiingvng jipindigeuat ima aiaieg, jinisauat dvh iniu manishtanishvn.

30 Gaie kinaua sv go iminiuvg kigvptziguitagouag, jimvji-gigtouat, ninguji jivniizhiukubinauat iniu kikinoamagunvn.

31 Anish akaubiiuk sv dvsh, gaie mikuendvmoiuk, iu niso pipon minik kauiu ningianuatas, gaianguamivinvguk endvso tibigvk gaie enduso gizliugvk iniu nisibinguaivn gionjigag.

32 Nongum sv dvsh, uikanisimatuk, kipvgitininim ima Kishemanito, gaie ima oshauenjigeuimi-ikitouini, in gegvsh-kienvimvgkvbn iu jisongiigoieg, gaie jiminigoieg iu abinasouin ima aiauat kvkinv igu gashauendaguzijig.

33 Kauin ningimisauinamausasi auia au inini oshoniamvn gema gaie otosauashoniamvn, gema gaie otvguiuananv.

34 Kinaua sv kikikendanaua ono nininjiu ningigizhikvma-
gonvn iniu uaaiamanin, gaie go igu gauijajauijig.

35 Kigiabvndaiininim kvkinv ono aiiin, geinrnokiegbvvn jiminodotaugueabvn igu ketimagizijig, gaie jimiкуendvme*g* iniu odikitouinvn au kitogimaminan Jesus, iu gaikitot, aurshime onishishin jiminigue, iu dvsh uin jiminiguzi.

36 Api dvsh oo gaikitot, giojijinguvnita, gaie gianvniauat kvkinv.

37 Gaie dvsh kvkinv gimauiuvg, giapvgizouat dvsh ima okuegvnani iniu Paulvn, gaie giojimauat;

38 Onjigisadendvmouat kvkinv iniu ikitouinvn gaikitot, iu jiuabvmasigua minaua. Ogiizhiuijuuan dvsh ima nabikuani.

CHAPTER 21.

GIPUGUMIAIA dvsh api negvnngidua, gaie gipoziia, guaik ningibiizhamin ima Koosi, minaua dvsh uaiaby ningiaiamin ima Rhodesi, midvsh ima gaonjiteaiaia ima Patarai.

2 Minaua dvsh gimikvma nabikuan uainasi iuidi Phinikeai, ningipozinin dvsh ginaijashiia.

3 Api dvsh gauabvndvma iu Kuprus, onvvnjinkam a idvsh inrvkve giuniinashiia iuidi Suriae, gaie gikvbaia ima Turusi; mi ma ima uiaguanaaso.

4 Gimikauyidua dvsh igu kikinoamagenvg, nizhuasogon dvsh ima ningiaiamin: ono gaigojin au Paul onji ima Kijiojijago jiizhasig iuidi Jerusalemi.

5 Api dvsh gaishkuaiia inna, ningimajamin giizhaia iuidi

gouag, jimjii-
oamagvvn.
moink, iu niso
invuk endso
jionjigag.

gitininiim ima
i, in gegsh-
bieg iu abina-

i oshoniamvn
uinanvn.
egigizhikvma-
.

nvnokiiegibvn
mikuendvmeg

gaikitot, auv-

gianvniaut

at dvsh ima

n gaikitot, iu
h ima nabi-

gaié gipozia,
dvsh uaiab

jiteaiaia imá

di Phinikeai,

mvnjinikama
gikvbajia imá

uizhuasogon
i imá Kijioji-

gizhaiq iuidi

uaizhaiq ; kvkinv sv dvsh ningipimijisikagonanig, mamati iniu
niuiuan gaie iniu onijanisiuan, pinish igo enikrbiko-aiaia imá
odeng ; ningiojijunguvnitamin dvsh imá jigibig, gianvniaiaq
dvsh.

6 Api dvsh gianvnikotatiia, ningipozimin imá nabikuani ;
uinaua dvsh uin givnikuevg.

7 Api dvsh gapionjimajaia imá Turusi, ningitvguishinomin
ima Ptolmaisi, gianvnikauvidua dvsh igiu uikanisimag, ningo
gizhik dvsh ningijaiauananig.

8 Minaua dvsh uaiab, ninauint pebatijiuyid au Paul, nin-
gimajamin, gitvguishina imá Kesareai ; gipindigeiq dvsh imá
endat au Philip, au kikinoamageuinini bezhik, igiu ganizhua-
jijig ; gaie giaoiaiaq imá endat.

9 Midvsh igo gaie uaau inini ganiuinit iniu odanvn uesh-
kiniginjin iniu gaanuajigenjin.

10 Megua dvsh aiaiaq imá, nibiua tvso gizhik, gibionjiba
iuidi Judeaj bezhik au anuajlgeuinini, Agabus ezhinikazot.

11 Api dvsh gapitvguishi oma, ogiotapinamauan okijipi-
zioni inin Paulvn, gaie ogiminjimvpitonvn dvsh iniu oninjin
gaie iniu ozitvn, oo giikitot, Oo sv ikito au Panizit Ojjijag, Misv
oo geinvpinauat igiu Jiuv, imá Jerusalemi eajig, ono tebendv-
minjin oo kijipizon, gaie dvsh jipvgitinanmauintua imá oninjiua
igiu maivganishinabeg.

12 Api dvsh nuandvma ono aiiin, ninauint gaie dvsh igo
igiu iuidi eajig, ningiinanen jizhasig iaidi Jerusalemi.

13 Paul dvsh giikito, Anin enendvmeg iu mauieeg, gaie iu
uinvnuauviiieg iina nintej ? Ninkizhita sv kauin etv jiminji-
mvpiingoian, gaie sv go jitvpineian imá Jerusalemi, jionjineian
in odizhnikazouin au Tebeninget Jesus.

14 Api dvsh pepamitvnsig, ningiponiman, giikitoig, Oti-
nendvmonin au Kishemanito tvizhiuebvt.

15 Api dvsh gaishkua aiag ono gizhigon ningimamananig
igiu nintiibitabaninanig, gizhaiq dvsh iuidi Jerusalemi.

16 Ningiuijuigonanig idvsh anint igiu kikinoamagvng Ke-
sareai gaonjibajig, ogipiuuijuaan dvsh iniu bezhik Mnason Ku-
prusi gaonjibat, gete kikinoamagv, geuisinguamvid.

17 Api dvsh teguishina imá Jerusalemi, igiu uikanisimag
gianinuendvmog uabvniyidua.

18 Api dvsh uaiab Paul ningiizhiuijuigonan imá James
endat ; kvkinv dvsh igiu getizijig imá giaoiauv.

19 Api dvhsh gaanvrmikauat, ogiuindvmauan ono aiiin gaizhi-jiget au Kishemanito ima aianit iniu maivganishinaben, onji u ogvgikueuin.

20 Api dvhsh ganondvmouat, ogimamoitvrmuaan iniu Kishemaniton, oo giignt, Kiuabvmag, ueuikanisimigoen, tsuak igiu Jiurg taiebuciendyig; kvkinv dvsh osagitonana iu tibakonigeuin.

21 Gaie dvsh nondageuvg iu kikinoamaurtua kvkinv igiu Jiurg ima megue maivganishinabek eajig, jieebinamouat iu gaikitonit iniu Mosesvn, oo ikitoivn, jikikiuaujasiguaben iniu otabinojiiniuan, gaie jiizhijigesigna iu gapiaiizhijige.

22 Uegonen dvsh iu? igiu sv maiamauinogig tvmanvniijit-uvg: tvnondrinog ma iu gitvguishinvn.

23 Izhijigen sv dvsh oo egoivn: Nindaiauananig sv ogo niuin ininiinvg gaimvshkauauindvimagejig;

24 Otapin igiu jiuijpinitizonvtua, gaie uiiju ezhijigeuat, jigashkibadvmouat iniu oshtiguaniuan: kvkinv dvsh jikiken-dvmouat ono aiiin gainintua, gego auvusinog: mi etvgo guairvk izhijigeien, gaie iu gvnaudvnrn in tibakonigeuin.

25 Ogo dvsh uin maivganishinabeg taiebuciendyig, ningimajibiamauananig jipapamendvsigua inin aiiin, mi etv go ono, iu jimitaguenuimatizouat inin aiiin saiaginitvmanintjig igiu mvziininig, gaie ima miskui, gaie iniu gebineuebininjin, gaie ima bishiguatiziui.

26 Midvsh Paul giotapinat inir ininiuvn, uaibv dvsh gipiniitizouat, gaie gipindigeuat inna anvnieuigmigo, jikikinauajitouat iniu piuitzonui-gizhigon, nanazh igo iu api sagiuijgvun jisagiuiintua endvshliuat.

27 Api dvsh nizhuasogizhik kega eshkuaseg, igiu Jiurg gabionjibajig ima Asiai, api uaibvmauat inna anvnieuigmigo, ogiombiauan iniu anishinaben, gaie gitvkouauat,

28 Izhibibagiuat, Israeli tezhli ininiuituk, uidokazoik. Misv uaau inini bebaizhikokinoamauat kvkinv iniu ininiuvn mizi. gaie mvjiinat iniu anishinaben, gaie tibakonigeuin, gaie omzaiair; gaie dvsh iniu Grekvn gipindigvnat inna anvnieuigmigo; gaie dvsh giuinitot oo panvk.

29 (Oginabvmauan ma meuizhv ima odena, Trophimus Ephesusi tzzhli ininiuvn, mi ono gapindigvnajin au Paul ima anvnieuigmigo glinendv mog.)

30 Kvkinv dvsh iu odena gimigushkajiaiamvvgvk, gaie igiu

anishinabeg gimauvndobaitiurg, ogiotapinauauan dvh iniu Paulvn, gaie gisagijiuaauat ima anvinieugvniigo. Ucuib idvh iniu ishkuandemvn gikibakuaiigadeuen.

31 Gaie dvh api nausauat, gipiudemaua au negimakundanat iniu shimagvnishvn, iu krekiv Jerusalem migushkajiaianivgvk.

32 Au ueuib gaiamat iniu shimagvnishvn, gaie ogimansvn, giapaiiinat ima aiauat. Api dsh gauabrmamat iniu negimauinijin, gaie iniu shimagvnishvn, ogiishkua bvbvkiteuaauan iniu Paulvn.

33 Au dvh negimauit gibiihza, gaie giotapinat, gaie giinat, jimiijimvpinimint iniu piuabiko-srgibijgvnvn, gigvguedue dvh in czhiauignen, gaie vvmvuj gaizhijigeguen.

34 Krekiv dvh pepvkan giikitouvg ima igi maiamauinojig: api dsh kekendusig uegotoguen aiauvnini-guen uenjiinukrmigek, giikito jiizhiiinimint ima kibakuadiuinj.

35 Api dvh paaiat ima akuandauageni, ogivnibimiuinigon iniu shimagvnishvn, ozam sinsikotatiit iniu anishinaben.

36 Igiu ma uin maiamauinojig givninopirkiurg, oo giikitouat, Auvs maijuinik.

37 Api dsh au Paul uavnipindigenint, oo dvh ogiinan iniu negimauinijin, Ka nv kitagvnonisilon? Oo dvh ogiigon, Kikikendan nv iu Grek inueuin?

38 Ka nv uin kitanisi uaau Egypti tzhi inini meuizhv gombazomat iniu anishinaben, gaie gaizhiuinat ima megueakuq kijininak iniu uesliuneslikinijin?

39 Paul dvh uin giikito, Nindau sv au inini Jiniuiian ima Tarsusi endvnekian, iu odena ima Kilikiaj endvrogog, bbenvg incnjigadesinog in odena ima endvnekian; kiprgusenimin dvh iu jiinenimiivn jigenouergua igi anishinabeg.

40 Api dvh gaprgitenimat jicigitonit, Paul ginibau ima akuandauageni, giuanatekunmaauat iniu anishinaben iu oninj. Api dsh gaapijipizanabiut, ogiizhigrnouan ima otinueuinini iniu Jiuvn.

CHAPTER 22.

ININIUITUK, uikanisimatuk, gaie osimatuk, bizindvmok oo eninvguk.

2 (Apí dvh nuandvrouat in Jin inueuinj izhigenotigouat, nauvj gipizanabiurg :) oo dvh ogünan,

3 Nin sv keget au inini Jiuuiian, gíngiian ima Tarsusi, ia odene camvgvk ima Kilikiaj, oma dvh oo odene ningitvhinitauig, ima ezhisitebit au Ganniel, gaie giizhikikinoamagéan ezhinrndaendaguvk in ogvgikueuinira igit kosinanig, gaie ningiminueuzikvndaua au Kishemanito, ia igo ezhiaiaieg nougum gizhigyk.

4 Gaie ningigotzeng ogo izhitnaun gaaijig pinish ima nibouini; giminjimtpinrgua, gaie gipindigeuebinvgua ima kibakuaodliugmigo, igit ininiueg gaie ikteuvg.

5 Iu igo gaie au kijimekvdeikonae ezhikenim, gaie igit zetizijig; ogo gamizhijig iniu majibiigenen jimatanaugua igit uitkenisumtag, ningizha imidi Damasknsi jipinrgua igit ima eajig, api giminjimtpinrgua, jizbiuverguia imidi Jerusaleni, jigtorgiintu dvh.

6 Giprgensiäa dvh megua vniplomoschin, gaie jigaiii eni-
teguishinan imidi Damasknsi, iu api naianakueg, sesika ishpi-
ni gipronjiaia iu kijiuasciag, gaia dvh ima aiaiam.

7 Ningaprengishin dvh ima aki, ninginondana dvh au
genozhit, oo ikitot, Saül, Saül, mishuiu gotregiien ?

8 Oo dvh nagiikit, Auenen kin, Tebeningeirn ? Oo dvh
ningiig, Nin sv bindau au Jesus, Nazarethi arzh inini, au
guetvigkeit.

9 Igiu dvh gaujjinijig keget egitabendanata iu naseiazi-
ün, gaie gisegiziueg; kauñ dvh oginondauasinauan iuin gag-
nozhinijin.

10 Oo dvh ningiskit, Anin geizhijigeian, Tebeningeirn ?
Oo dvh ningiig au Tebeninget, Prziguin, izhan imidi Damas-
kus, midvsh ima geizhiniindemagoien kekinr iniu aüin nen-
danendagazüen geizhijigeirn.

11 Api dvh naiabisuan gaapijbishigendaguerk iu naseiazi-
ün, vnisrginikenitat igit peminiijuregibenig, ningitrguishin
dvh imida Damasknsi.

12 Bezhik dvh au Ananias ezhinikazot, nibukakendy iu
tibakonigeün, menuajinigut kekinr inia Jiurn ima enda-
nijin,

13 Ningibinazikag, oo dvh ningiig, Nikanis Saul, uabin.
Midvsh igo in tibaiigrn güübabian gigrananabenurg.

14 Oo dvh ningiig, Iniu Okishemanitomiuang i kosina-

nig kigiuauenabvmig, iu jikikendrvmauet in otinendrvmouin, gaie jiuabrvmet au Neshikepinizit, gaie jinondrvmauet iu ogigitouin.

15 Kigruindrvmauag ma kekinr ininiuvg iu gaizhinumvn, gaie gaizhiinondrvvn.

16 Anishuin dsh pizanaiaien? Peziguin, baptizouigu-in dsh, jigisiabaueg idvsh iniu kimvjiizhiuebizininen, jian-mietauet dsh au Tebeninget.

17 Giprgvniaia desh api minaua paizhaian ima Jerusal-lemi, megua iu api auviniaian iua anemieuigvnmigo, ningiure-nimikau;

18 Ningiabrvnia desh oo izhit, Ucubitam, ninguji izhan ima Jersalemi; kauir gusha kigrtebuetagusig iu geinajimo-taurtua iu jitezhimiirn.

19 Oo dsh ningiikit, Ogima, ninkikeninigog iu gikiba-uaurgua, gaie giprpuzlrenzheuvgua endesi iniu anemieuigrmi-gon igiu gatebucieninikig.

20 Gaie uin api au Stephen omiskuim gionjigauitemauint ninginibau ima jigaivi, giinendrvman dsh gaie nin in jinisint, gaie givnauenendrvman iniu otvguiuiniuan igiu ganisajig.

21 Oo dsh ningiig, Majan: kigvzhinazhaon sr iudi ua-sa aiauat igiu maivganishinabeg.

22 Ogibizindauuan dsh iu gaikitonit, midvsh iu api, ga-majibibaguuat, gaie oo giiklitouat, Aurs ninguji majiuinik uaua toua oma aki: kauin sr teapitendaguzisi jibimatizipvn.

23 Megua dsh izhiombigiziut, gaie kisikunaiebinitinat, gaie ishpini izhiombueuebinamouat iu pingui,

24 Au uegimanit giikito, jiizhainimint ima kibakuaodiuni, gaie giikitot, jiaiizhiguavkuenimint iu jiprpuzlrenzheont, iu dsh uikikendr uegotogen iu gaonjiinaniguen.

25 Megua drsh tekobinauat iniu tekobijigenen, Paul ogii-nan iniu ogimasvn pesho nabauinijin, Onishishin nr jiprpuz-lrenzheueg au inini Romi trzhi ininiuit, gaie kekendagur-sinik geonjiintiben?

26 Api dsh au ogimana nuandy iu, ogiauiundrvmauan desh iniu shimagrnishiogima, oo giikitot, Aianguamendr iu czhi-jigoien; uaau sr inini Romi trzhi ininiui.

27 Midesh au shimagrnishiogima gapiizhiizhat, oo dsh giinat, Uindrvmauiship, kin nr kitau au Romi trzhi inini? oo dsh giikito, Az.

28 Au dvh shimagvnihiogima giikito, Nibiua ningitibaame gaie nin Romi jitezhiiiniuiian. Paul dvh uin giikito Nin idvh uin igo imia ningiondatiz.

29 Ueuib dvh oginvgnauan igiu uamvjidotauauapvneg : au dvh shimagvnihiogima gisegizi, api gakikendy iu Romi tzhi ininiuiuit, iu giminjinnepinat.

30 Api dvh uaiaby, iu uikikendy ueueni uegotoguen uen-denimigogen iniu Jiuvn, ogiabauan iu tkobizouit, ogiinan dvh iniu kijimekvdeuikonaien, gaie kvkinv iniu gigitouininiuvn, jipiizhanit, gipiizhiuinat dvh iniu Paulvn, gipvgitinat dvh imia enasvminit.

CHAPTER 23.

PAUL dvh gvnauabvmat inin gigitouininiuvn, oo giikitot, Ininiuituk, gaie uikanisimatuk, ningiizhibimatiz kkekinv imia onishishi inendvmouinj imia enasvmit au Kishemanito, nananzh igo nongum gizhigvk.

2 Au dvh kijimekvdeuikonaie, Ananias, ogiinan iniu pesho nabauinjin jipvsitoneuanit.

3 Paul dvh oo ogiinan, Kishemanito sv kigvbvkiteog, kin uaiabisvgnivnuivn : kinamatab inv iu jiiuhitibakoniirn imatibakonigeuni, kigvgandue nv dvhli jirkiteogoian ezhimin-uendagusinog imatibakonigeuni?

4 Igiu dvh pesho nabauijig ogiinauan, kimvjiian nv au Kishemanito okijimekvdeuikonaiemvn?

5 Paul dvh giikito, Kauin ningikikenimas, uikanisimatuk, iu kijimekvdeuikonaieuit : izhibiigade ma, Kego uin mvjaken au tebakonat iniu kijanishinaben.

6 Api dvh au Paul kekendy abitv Saddukeg, gaie abitv Phariseg auiuat, oo' giizhibibagi imatibakonigeuni, Ininiuituk, gaie uikanisimatuk, nin sv nindau au Phariseg, oguisvn au Pharisuinini, onji iu pvgusendrmouin gaie abijibauin igiu nebojig, mi oo ezhigvguejimigoian.

7 Api dvh oo' gaikitot, gaiamvgt gimoshvgiitiuat igiu Phariseg gaie Saddukeg, gitvzhindiuat : pepvkan dvh gaiiendvmouat igiu maiamauinojig.

8 Igiu ma Saddukeg oo' ikitouvg, Kauin aiasinon iu abjibauin, gaie igiu ishpimi tvzhianishiuabeg, gaie au oijagoma ; igiu dvh uin Phariseg izhitebueindvmog iu izbiaianig.

9 Midvsh gaizhibibagiuat: gaie go igiu oshibiigenininiurg iniu Pharisen uadokauajig, gipveziguiurg, gaie gikikandiuat, oo giikitouat, Kauin gego mejiaiiuish nimikvmauasiuanan uaau iaini: kishpin sv dush iniu ojjagurn, geina gaie iniu islipim iezhi anishinaben, gagenonigoguen, kego ineshke miganasinata au Kishemanito.

10 Api dush neshnuuatekvinigiziuat, au shiimagenishiogiana oginvnizareniiman iniu Paulen jiprekibinait, ogiinan iniu shiimagenishen jiauinrekenduenit jipizhiuinimint dush ima kibakraodiuni.

11 Ia dush aiazhauitibigvk, Kishemaniton ogiujigabauitagon, gaie giigut, Minucenden, Paul; in sv go gaizhiitabajimint inna Jerusalemi, misr go gnie geizhitabajimoen inna Romi.

12 Api dush uaiabe amut igiu Jiurg ginaurunjiiitung, gaie giizhimiivshkauitizouat inna grguanisvgiziuni, eo giikitonat kuvge jivisinisigua gaie jiminukuesigua jibna misaat iniu Paulvn.

13 Auershime ginimitenvueneg ogo gaikitojig oo.

14 Ogibiizhanauan dush iniu kijimekdeuikonaten, gaie getizinijin, giikitouat, Ningiizhiumivshkauitizomin inna kijigvuanisvgiziuni, iu uimijisiu gego, paniina go ginistid au Paul.

15 Bina sv dush kinaua, gaie igiu gigitouiniuriug, uindrumaik au shiimagenishiogima, iu jipitemoneg uaby iniu Paulen, tibishko go nauej uauauinge grgegucjemini: niuauint idvsh kishpin pesho piizhat, ningvgizhitamin jinisid.

16 Api dush au Paul iniu otaueman oguisini nuandeninit iu rkvinmauint, giizha inna kibakuaodiuni, giuindremauat dush iniu Paulvn.

17 Paul dush oginvndoman iniu bezhik ogimausvn, oo giinat, Izhiutzh uaau oshkinaue inna aiat au shiimagenishiogima; odaian sv iu uainat.

18 Midvsh giotapinat, gaie giizhiuinat inna aiat au shiimagenishiogima, oo giikitot, Paul au kebakuaont ninginvdomig, gaie ningiig, jipiizhiuitvmonan uaau oshkinaue, au gego uainik.

19 Au dush shiimagenishiogima ogirniizhisrginikenan iudi ninguji agaudiii, gaie giizhigvgejimat, Uegonen in uaundremauivn?

20 Oo dush giikito, Igju Jiurg kinvndauenimigog jiiizhiuite.

maurtua iniu Paulvn uaby im a endvshigigitq, tibishko go uavguejiuauajin nauvi ueueni.

21 Kego uiu ~~vidkauanen~~: otekvmauauan sv aurshime nimitenr igiu i miurq, i gnu gamvshkauitizojig im a meshkaugizhueuinj iu jiuisinisigua, gaie juminikuesigua, mananzh igo ginisauat: im a dvsh nongum gizhitauvg, pvguseniunikua jitebuetauvtua.

22 Midvsh au shimagvnihiogima gipvgitina t iniu oshkinauen jimajanit, gaie gaianguaminat oo giinat, Kego auia imini uindvmauaken iu gauabendviern.

23 Oginvndoman dvsh nizh ogimansvn, oo giinat, Gizhitaike nizhuak igiu shimagvnihiog, iu jiizhauat iuidi Kesareaj, gaie pemomigojig nizhuasuuinitenr, gaie shimagvnu tekoniq nizhuak, iu api nisotibaiigvneg tibigvk;

24 Gaie miuik gepiomomigujin au Paul, ueueni pvgvniui-nik im a aiat Peliks au ogima.

25 Ogioshibian dvsh iu majibiigvn, oo giizhibiiget.

26 Nin sv Klaudius Lukias kimajibiamon, kin kejituauziivn ogima Peliks.

27 Uaaau iniu ogiotapinigon iniu Jiuvn, gaie dvsh otagini-sigon: midvsh nin paoujivnuokian jipimajiuinint, api nuandvman iu Romj trzhiiiniuit.

28 Api dvsh uakikendvman iu uenjibatamauat, ningipiizhiuina im a endvshigigitouat;

29 Uaaau gainenimvg ezhlibatamint im a ogvgikueuiniq, gaie ka gego apitendaguvsininik geonjinibopvn, gaie geonjut-kobinintibvn.

30 Api dvsh uandv magoian igiu Jiuvg ezhivkvmauauat iniu ininiuvn, ueuib kibimajitain, gaie giinvgua igiu baiatangejig jiikitouat im a enasviniir, uegotoguen uendenimauaguen. Mi iu minik eninan.

31 Igiu dvsh shimagvnihiog, iu igo gainintua, giotapinauat iniu Paulvn, gibiiizhiuinauat im a Antipatrisi, megua tibigvitnik.

32 Midvsh uaiaby gibkeuinauat iniu pemomigonijin jirni- uijuanit iniu Paulvn, uinaua dvsh uin igiu anint giazhe-kiueuvng:

33 Ogo api teguishinouat im a Kesareaj, gaie giminauat iniu egiman iu majibiigvn, gaic au Paul ganamatabiint im a enasvminit.

34 Api dvh au ogima gaaglndy iu majibiigrn, ogigvgueji-man tibi iu tvnvkiuin gaonjiguen? Api dvh ganondauat, iu Kilikiaj tvzhi ininiuit,

35 Kigvbitzindon sv, giikito, api igiu baiatamikig tvguishinouat. Giikito dvh jigmaueniuimint imna Herod otibakonieuigvnmigo.

API dvh gananogonvgvk, Ananias, au kijimekvdeuikonaie, ogibinijuuan iniu getizinijin, gaie bezhik gigitouininiuvn, Tertulliusvn ezhinikazonit, uaau gabatamat iniu Paulvn ima enasvminit iniu ogiman.

2 Api dvh ganvndomint au Paul, Tertullius ogimajiuibata-man, oo ikitot, Iu kin onjiminoaiaq, gaie kejiapteudaguvkin izhijigenivn dotaquintua ogo anishinabeg oma endvnekijig, on-ji iu kiminogvnaueningeun.

3 Moshvk sv nindotapinamin meziue go kvkinv, kin keji-tauiziivn Peliks, iu kijimiguejiendvrmq.

4 Anish, iu dvh na nauvj jiuvniinigushkazomisinouan, kinvndauenimin jinondauuiq pungi ono ikitouinvn ima kimin-uadendvmouini.

5 Ningikikenimanan sv uaau inini myjiaiiwauishiuut, gaie netoambigimoiet imaaiauat kvkinv igiu Jiurg, imaaenigok-uag oo aki, gaie naganizit endvshiuat igiu Nazarenvg:

6 Uaau gaie ganvndauendy uimridoty iu anvnieuigvnik; uaau gatvkonyid, gaie dvh jigiizhitibakonyidibvn ezhialamvgvk iu nintibakonieuininan :

7 Au dvh shiimagvnihiogima, Lusias, ningiprgvnmish-kagonan, gaie dvh uenib ginvkvnniivid ono,

8 Giinanit iniu baiatamigujin jibinazikokua : api dvh iu giuainge-nvndakikenimvt, gaie kin dvh tibinaue kigvkiendanv kvkinv ono aiin, iu dvh uenjibatamvrid.

9 Gaie dvh uinaua Jiurg ginvkotvmog, oo giikitouat, Mi keget iu ezhiebvk ono.

10 Paul dvh, gauauatvkuvmigut iniu ogiman, iu jigigigit, oo giikito, Iu igo minik ezhikikendvman nibiua tvso pipon tibakonvtua ogo anishinabeg, misv dvh uenji nauvj minuen-dvman uigvnotvmatizoian;

11 Iu jiuisidotauivn mitasui vshi nizhogenigut gaako izhaian iuidi Jerusalemj uianvniaian.

12 Kauin gaie ningiizhimikagosig ima anvinieuigvniigo jitezhlikikamvg an inini, gaie kauin ningiombazomiasig igiu anishinabeg ima anvinieuigvniigo, gaie ima odeng:

13 Gaie dvesh kauin otagigrshkitosinaua jiuabrvndaiueupvn ono aiin ueujibataniuat.

14 Oo dvesh uin kiuindvmon, iu izhituauin uvnishiindiuin etvmonat ogo, misv iu ezhianvnietaurg iniu Okishemanitomiuau igiu nosvg, tebuciendvman iniu krkinv ueshibiigadegin ima tibakonigeuin gaie ima anuajigeuinj :

15 Gaie dvesh pvgusenimoian ima inrkve au Kishemanito, gaie uinuua inendvmonat, jiaiamvgek iu api jiabijibauat igiu ganibojig, guaik ezhuebiziijig gaie mejiiizhiuebiziijig.

16 Midesh oma entvzhikeian jiaiaman kaginik uenishishi incendvmonin, jinishkiasiurg au Kishemanito, gaie go au inini.

17 Nibiua dvesh gattvopiponvgrk, ningipiizha gipitvmauvgn igaui nindanishinabvnmeg iniu shauenjigeuin-migjeuinvn gaie iniu sagiuijigvnn.

18 Oo api anint igiu Jiuvg Asiaj gabionjibajig, gimiukauiat iu gipiniitizoian ima anvnicuigvniigo, kauin igo ninguijajaauigusig igiu maiamaunojig, kauin gaie ninguijajaauigusin iu ombiitiuin :

19 Ogo gegibiidziapvneg oma enrvsmiivn, kishpin gego ondenimiuapvn, jigibiindvmonapvn dvesh.

20 Konima gaie go ogo oma cajig tvkitourg, kishpin gego ginikvmau'uat mejiaiiuishiuy izhijigeuin, megua nibauian ima enasvniuat igiu gagigitojig ;

21 Mi etv oo bezlik iu gaikitoian, megua nibauian ima aiuat, giuindvman, Gitezhindvman dvesh iu abijibauin nongum oo gizhigvk uenjitibakoniieg.

22 Api dvesh au Peliks nuandy ono aiin, nauvj kikendy ueueni iu izhituauin, ninguij dvesh ogipvgitinan, gaie giikitot, Api Lusias, au shimagvnihiogima tvguishij, ningvkikendan nauvj ueueni oo endiieg.

23 Ogiinan dvesh iniu ogimansvn jigrnauenimanit iniu Paulvn, gaie jiaiq iu uanvkiuin, gaic jiginaamausiuimint iniu kekenimajin, iu jibvmitagut, gemia gaie jibimauntisigut.

24 Koma minik idvesh endvso gizhigvk, api au Peliks tegui-

sh̄i, piuijiuat iniu uiurn Drus¹¹, au gajinikueuit, oginvndomin iniu Paulvn, ogibizindariau d̄sh tezhindvminit iu tebueiendvmouin onji au Kric¹².

25 Megna d̄sh iu t̄z d̄' iu guavk izhinebiziin, gaie in b̄gvkatiziuin, gaie iu tib¹³, iuin jitvguushinomvgrk, Pe-liks gimininingishka, gaie giikito. Majan uaizhaivn nongum : api ningutj nauj ondrvmezisien winaua kinvndomin.

26 Giinevdum d̄sh iniu shonian jiminigut iniu Paulvn, iu d̄sh jipvgitiat : midsh niningim gaonjvndomat uigvgnonat.

27 Api d̄sh ganizhopiponvgrk, Porkius Pestus ogibinabiskauan iniu Peliksun; Peliks d̄sh giinendem uirvnuendvniat iniu Jiuvn, ogiizhingvnan iniu Paulvn iu minjmvpingazonit.

API d̄sh au Pestus paaiat ima tvrkiuni, api nesogonv-gvtnik givnionjibat ima Kesarej, giizhat d̄sh iuidi Jerusalemi.

2 Midvsh au kijmekvdeukonaie gaie igiu naganizijig Jiuvg, ogiundvmagon iu nibatamanit iniu Paulvn, gaie gi-pvgusenimigut,

3 Gaie ginvndauenimigut jinoinendy iu ezhinvndauenimauat, in sv jinvndomanit iniu Paulvn ima Jerusalemi jibizhanit, uivkvmauauat ima mikvng jinisauat idsh.

4 Pestus d̄sh giikito, au Paul jignauenimimint ima Kesarej, gaie d̄sh uin shaiegua kega uiizhat iuidi.

5 Mano sv d̄sh, giikito, igiu gegvshkieuizipneg kinaua vniuijiiishig, auibataanik idsh ginamatabit ima tibakoniui-apabi-uini, giikito jipnimint iniu Paulvn.

6 Api d̄sh mitasogon aurshime eat ima aianit, giizha iuidi Kesarej, uaiabeninik idsh ginamatabit ima tibakoniui-apabi-uini, giikito jipnimint iniu Paulvn.

7 Api d̄sh teguishi, igiu Jiuvg Jerusalemi gabionjibajig, gi-giuitagabauivg, giundvmouat d̄sh nibua iniu shangenda-guvkin uaizhibatamauat iniu Paulvn, iniu ka guavkuenda-gursinogin.

8 Au d̄sh Paul gigvnotvmaso, Kauin ningimvjidotvnsin iu

otibakonigeuinua igiu Jiurg, ka gaie iu anvmeuvymik, ka gaie ninginuvjidotausai au Kaisar.

9 Pestus desh niuminemendoat iniu Jiuvn, ogiinan iniu Paulvn, oo giikitot, Kigvezha nv iuidi Jerusalemi, iuidi desh jitrzhitbakonigoeru ima enasvuiian ?

10 Paul desh giikito, Niubau ima au Kaisar otibakoniue-apabinini, ima geuitzhitbakonigoiamban; igiu Jiurg kauin gego ningut ningidotanasis iu igo ezhikikendremen.

11 Kishpin desh uin neshkiinenanen, gaie gaizhijigeuanen geonjuisigoiamban, mi go geizhipregitimitzoiamban iu jinibowan : kishpin desh uin gego aiasinog ono ziin uenjibatamiaut, kauin auia inini otapugtitinamaauasiu ju niav. Kaisar sv nintibakonig.

12 Midesh au Pestus, api gagevnonat iniu gigitouiminiuvn, oo giikitot, Kigziikit nv jitbakonik au Kaisar ? Kaisar sv kiguzhanvn.

13 Koma api desh endesogizhigrk, oguma Agrippa gaie Bernike gabiizhautg ima Kesarei, bimauvtisauat iniu Pestusvn.

14 Api desh ima nibiu trosogon eauat, Pestus ogiindvmauan iniu ogiman au Paul ezhiaiat, oo giikitot, Aia sv au inini gaminjimvpinigut iniu Peliksvn.

15 Midesh uaau api eaian iuidi Jerusalemi igiu kijime-kvdciukonaieg, gaie uaganizjig igiu Jinrg ninguzhiindvmagog, giunvndauendrmanat jitbakonimint.

16 Ogo desh ningiuag, Kauin iu izhijigesiurg igin Romi tezhi ininiuv, jipregitinaut iniu ininiuvn jinibonit, jibua au baiatauniut, jienasvniabentiuat iuin baiatamigujin, gaie geninenint jigenotemazot, jitezhindv in ezhibatamint.

17 Anish api sv teguishinouat oma, niigo uaiabv ginaue-nabiian ima tibakoniue-apabiuni, gaie giikitoau, jipinint au inini ;

18 Ono api igiu baiatauajig gapuzigniuat, kanin gego iniu batangeninvn giikitosiurg iu enendrmaniban :

19 Mi etv anint gaiamouat iniu gvguejintiuinvn ima otizhituauniua, gaie iniu bezhik au Jesus ganibopvn, au Paul bimatizi euajin.

20 Iu desh kikendrsiuon ono gvguejintiuinvn, ningivvguejima jiizhagobvn iuidi Jerusalemi, jitrzhitbakonint ima onji ono izhiuebiziuvn.

21 Apı dush au Paul gaikitot jipiot, jinoldagut iniu Augustusvn, ningikit jigenauenimint, panima dush igo jiizhinazhang iudi aianit iniu Kaisarvn.

22 Midush Agrippa giinat iniu Pestusvn, Nindanondaua sv gaie nin au inini. Uabv sv giikito, kigenodaaua.

23 Uaiaby idvsh api Agrippa tegnishi, gaie Bernike pimikijauuitizouat, gaie pimipindigeuat ima uatvhibiziundemouat, gaie igin shiimagnishiofigimag, gaie igiu kejituauizijig iniuurg ima odena ejig, Pestus givnoki iniu Paulvn jipinimint.

24 Pestus dush giikito, Ogima Agrippa, gaie kinaua kvkinv ininiuituk, minik uajajauia, kiuabvmaua au inini ono igiu maiamauinojig Jiuvrg gaprgitinannaujig iudi Jerusalemi, gaie go oma, izhibibiginat, iu geabi jibimatizisigobrv.

25 Apı dush mekermanasiueg in izhijigeuiu geonjiniboprv, gaie dush igo uin iu nendauendv jitibakonigut iniu Augustusvn, nindineadrvn dush jiizhinazhang iudi.

26 Uauu gego geizhibian:amasinurg uindoginam. Anish ningenipina sv desh ima enasvniieeg, memindaige go kin uegimauirn Agrippa, iu api giishkua tibakonint, jiaiaman dush gego geizhibiigeian.

27 Nindineadrvn sv kauin onishishinsinon, jimajuinintibrvn au gatekonint, kenvge dush uindvmagesi, iu uenjananimint iniu izhijigeniun.

CHAPTER 26.

MIDUSH au Agrippa givnonat iniu Paulvn, Kitinenimigo sv givnotvmazoivn. Midush Paul gishibinikenit, gaie givnotvmazo:

2 Nindineadrvn sv uauizhendeman, uegimatiivn Agrippa, iu jivnotvmaioian nongum gizhigvk ima enasvniirn, jiuindervn kvkinv ono aiin uenjibataminat igin Jiuvrg:

3 Memindaige desh gaie go, kikenininan kikendvmen kvkinv iniu izhituauinvn, gaie greguejintiunt iniu camouajin igin Jiuvrg: anish ueneni sv dush bizindanishin.

4 Tu gaizhiaag iu nimbimatiziun, gioshkinigiian, gaiatian ima nitrem igin nijanishinabeg ima Jerusalemi eajig, gaie kikeniminat kvkinv igin Jiuvrg,

5 Igiu uenjikikenimijig uaieshkvt, (kishpin uindvmageuat,)

igiu apiji ueuingezijig ima nindanvmauininq, Pharisę ningii-zhibimatiz.

6 Nongum sv dshl ninibau tibakonigoian onji iu prgusendvmouin, iu uauindvimageuin au Kishemanito gaminat iniu Kosinanin :

7 Ia uauindvimageuin igiu mitasui vshi nizli endvseagizi-jig moshv̄k gibvmitakanat iniu Kishemaniton, gizhigttinik gaie tibigttinik, prgusendvrmouat jiotitvrmouat. Misv co prgusendv-mouin, negimauivn Agrippa, uenjibataminat igiu Jirug.

8 Anishuin iu enendvmeq kinaua, iu inendagv̄s-inog jaibiji-baapvn au Kishemanito iniu ganibonjin ?

9 Keget sv gaie nin ningiinenintz jiizhijigeiamban nibiuia iniu aiin nendanendagv̄sinokin ima odizhniaukazouini au Jesus, Nazarethi trzhiiinini.

10 Oo gaie gaizlijigcian ima Jerusalemi ; gaie nibiuia igiu envmiajig gikibakuauvgua, giondinaman grshkicuiziuin ima igiu kijimekrdeukonaieg ; api dshl gaie nesintuanin ninginanaprganzonag.

11 Gaic dshl ningigotv̄giag niningim ima endvi iniu anr-mieuivrinigon, gaie gidotaurgua güzhinnjiizapinendvrmouat iu odizhitiuauniua, gaapij nishkenimvgua, boshke iina iniu meagykin odenauvn ningitv̄zhigotv̄giag.

12 Oo dshl megua izhiizhaian iidi Damaskusi, vnigigi-ziian iu grshkicuiziuin, gaic giinenimiuat igiu kijimekrdeukonaieg,

13 Api naiauakueg, O ogima, ningiuabendan, megua pimoseian, in uəseiaziuin, ishpimi pionjiaiainvḡek, auvhime gizisq giizhitasciag, ima aiaian gaie igiu piiniuijuijig.

14 Api dshl k̄ekinw gapengishinä iina aki, ninginondau au genozhit, oo izhit, ima Hebriu inueuin, Saul, Saul, auishni gotv̄giin ! Srnaget sv in jitengishkv̄mrbv̄niu kanagin.

15 Oo dshl ningikit, Auenen kin ogima ? Oo dshl ningiig, Nin sv nindau au Jesus au guetrgiet.

16 Onishkan sv, nibauin ima kizitq : misv oo paonjinazikoninan, in jibv̄uitauivn, gaic jiuauindv̄m̄n ono aiin gau-brmv̄n, gaic genabrendaiinanin ;

17 Onjiotapininan ima megue anishinabeki, gaic ima me-gue maivganishinabeki, ogo dshl nongum uiizhinazhaonan jiizhainv̄n,

18 Jiuabitua, gaic jionjikuektua ima prsgishtibigto,

jienasvumigabauirtua dvsh ima uaseiaziuini, gaie onji ima omvshkauiziuni au mvjimanito, ima dvsh uin iuvkvke au Kishemanito, jiaiamouat dvsh iu uebinamat iiniu bataziuinvn, gaie jiuitvnkimauat iniu gapiniiminjin onji ima tebueindvmouini iu toura gegishkvman.

19 Bina, O uegimauivn Agrippa, kauin ningigvanzitvnsin iu ishpimi gaonjiubvndaiigoian :

20 Iu dvsh igo nitvm giuindvmauvrgua igiu Damaskusij, gaie ima Jerusalemi, gaie kvkinv mizi twnkiuin ima Judeai, midvsh iu api uinaua igiu maivganishinabeg, iu jiana-uenintizouat, gaie jiizhikuekigabauiuat iniu Kishemaniton, gaie jvnokiuat iniu anauenintizouini-izhijigeuinvn.

21 Misv dvsh ono izhijigeuinvn, igiu Jiuvr gaonjtvkoniuat ima anrvnieuivmigo, gaie ginvndauendvmouat iu uinishiuat.

22 Giuidokauit dvsh au Kishemanito, nongum dvsh oo gizhigvk geabi uenjiaiaian, uindvmauvrgua igiu ketimagendaguzijig gaie kejiaiavujig, pukan gego ikitosuan, dvsh uin ono aiiin igiu anuajigeuininiuvrg, gaie Moses giikitouat jitvguishi-nomvvgki.

23 Iu au Krist jigotvgitot, gaie dvsh uin au nitvm geabijibat, gaie jiuabvndvat iu uaseiaziuun iniu anishinaben gaie iniu maivganishinaben.

24 Megua oo izhigvnotvmatizot, Pestus giikito, enigok gitot, Paul, kigiuvnatiz nindigo: nibiuu kikendasauin, misv iu uenjigjurnatiziivn.

25 Oo dvsh giikito, Kauin ningiuvnatizisi, kejituauizi-ruv Pestus; mi etvgo iu gigitoian ono taiebuemvvgvk ikitouinvn.

26 Au ma uin ogima okikendanvn 'ono aiiin, uenipvshi gagitonduwanin oma enasvmit. Nindinendvm sv kauin gego ono aiiin okazoigusinvn ks ma uin oo aiii gitvzhiiizhijade-sinon ima prguvjaiii.

27 Ogima Agrippa, kitebueienimav inv igiu anuajigeuinini-uvrg? Ninkikenda sv iu tebueienimvtua.

28 Midvsh Ag ioma giinat iniu Paulvn, Kega sv geshkiivn gaie nin jigianvmaiaamban.

29 Paul dvsh giikito, Apeghish keget onji au Kishemanito, kauin etv go kin, gaie sv go ogo kvkinv igiu nuandaujig nongum gizhigvk, kauin etvgo kega, kvkinv sv go oo igo ezhi-aiaian izhiaiauat, ka dvsh uin igo ima mamanjiguvpizouini.

30 Api dəsh oo gaikitor, au kijogima gíprziguú, gaie au anike ogima, gaie Bernike, gaie iniu gauitabimigouajin.

31 Api dəsh ningnji gaizhauat, ogitvhindanaua, oo giikitnat, Uaaú inini kanin gego giizhijigesi geonjinióboprn, gema gaie geonjitekobinintiben.

32 Midvsh giyat au Agrrippa iniu Pestasrn, Uaaú inini, kishpin ningetibakonig au Kaisar ikitosigobrn, tagipvgitina-

CHAPTER 27.

API desh gañendrmj jirniinashiiq iudi Italiai, ogipregidii nuan dəsh iniu Paulvn, gaie iniu bekanizinijin anint gonanenimijin, gigenuendaaint as Julius ezhimikazot, uegimanumigut iniu oshimagvnishimvnuu au Augustus.

2 Gipoziq dəsh iu nabikuan Adramutiuni trzinabikuan, ningimashimin, uiinashiiq suidi inekkeca Asiai, bezhik dəsh Aristarkus, Thessaloniai trzhi inini ima Makedoniai endvrog, pimpiñijiuiqinan.

3 Uaiaby idush ningüzhämín ima Sidonj. Julius dəsh ogimodotanau inin Paulen, gaie ogipregitinan jüzhianit otinaemagunini jionjaminoaat.

4 Api dəsh minana enimajashiiq, agauiminis iu Kuprus ningirniinashimin; gionjishkauraninmet ma.

5 Api dəsh gavniatzhauashiia ima kijivrn iu Kilikia gaie iu Pamphulia, ningitruishinomin ima Murai; iu odena ima Lunkai endvrog.

6 Midvsh ima au ogimans gimiky iu Aleksandria trzhi nabikuan, uiñasj iudi Italiai; midvsh ima gipoziiriid.

7 Api agaua majashiiq nibiuá tso gizhik, agaua pimiaiaia ima tibishko Knidns, minuanimezinoq, ningirniinashimin agauiminis iu Krete, tibishko iu Salmone.

8 Gaie agaua pimikerbikuashiia ningipregemashimin ima iniu Minorgomeniun ezhinifdeg; jigaq iua iu odena Lasea.

9 Api dəsh shaiegna kinnenzhi baaiaq, gaie api shaiegua hemizanek in pimashii iu ma giiguishimouin azhi go gikvliko-semvget, Paul dəsh ogigenonar,

10 Oo giinat, Ininiuituk, nindinendur sr oo pimashiaiñ trhanizanrt, gaie nibiuá jibunatuk, kauin etv go ono pemiategin

ima nabikuani, gaie go nabikuau, iu sv gaie go iniu kibinati-zuiniinanin.

11 Anish au dsh egimars ogitebuetauan iniu tebeudrinini-jiu iu nabikuau, dsh vnu no gaikitojin au Paul.

12 Iu ma vgomouin kanin guej onishishinsinon jipiponishii-brn, aushim, sh gibatainourg igiu gaikitojig iu jiemimajashi, kishpih, a tanak teotitrm̄ ima Phenikej, ima dsh jipiponishiia; iu vgomouin ima Kretej endugog, iuidi ningabivno inekve ezhibiamuvrek, gaie iuidi kineding inrkve.

13 Api dsh shaurninodiu beka maiataninrek, giineudemouat azhi izhiauvnnik iu uaizhijigeuat, oma dsh vunionjimajashiia, ima dsh Kretej ningivniinashimin.

14 Uaiiba dsh igo api gamajashiia, gikijozamanimet iu Eurokludon ezhuiinteg.

15 Api dsh kejipvgumanimrek gaie geshkitosiua iu jionjish-kauarmomvrek iu nabikuau, nindaua ningiprgitinamim iu jipimuebay.

16 Jigaiii dsh eniinas iu minis Klauda ezhinikadeg, ningikijiuokimin jiunntosiuua iu mitigojiman.

17 Api dsh gauauningetonat iu mitigojiman, ogiabujitonauan iniu abrijijigrnen, gaiasuapitouat iu nabikuau; gigutremouat iu jijkeisciuat ima negauik, ognisabiginanauan iniu ningasimonigun, midvsh oo gavnizhlimajuebar.

18 Iu dsh papagotrgiuebrogoja onji iu ozainarainrek, uaiaby dsh ogipvkobinebinanawan iniu anint ima nabikuau; eauigin;

19 Minaua dsh nesogizhigrek, ningibvkobiuebinamin iu geabi gaaiaigin ima nabikuau, tibinaue iniu mininjinaniu gaoioia.

20 Api dsh kenrege au gizis gaie igiu anrog nibiuu shai-egua tsogon saialeruinaguzisigua, gaie in kijiezamaninrek, midvsh geizhibubvenatendriq iu jibinatiziia.

21 Api dsh kinuezl uasinisiua, Paul ginibau iu nisa-naiii ima aianit, oo giikitot, Ininiuituk, kitagibizindanin sv jigibimajashiinsuegiövn iuidi Kretej, jigi dsh aiasitoyben oo nr-nizaniziuin gaie uvnitasouin.

22 Iu sv nongum kitalanguamincinim jionanigrendemeg; kauin sv auia inini ogrurutitosu obumatziuu minik endeshi-eg, mi etv iu nabikuau.

23 Ningiijigabauitag ma vnu nongum gitibigek, iniu ofa-

nishinabemvn au Kishemanito, au tebeniinit, gaie au enokitaugv,

24 Oo giikitot, Kego segiziken, Paul; kigvpvgitinigo sv ina enasvmit au Kaisar: ina sv dvsh Kishemanito kigiminig kv-kinv ono pemidiashimintjig.

25 Anish, ininiuituk, onaniguendvmoiuk: nintebueienima au Kishemanito jiizhiuebvk igo iu gaigoian.

26 Ninguji sv dvsh uin igo kigvvguaashimin ima minisi.

27 Api dvsh iu mitasui eshi niuogonigrk, megua pimiue-bvogoiq ima Adriaj, kvnabvj aiabitv tibivk, igiu nabikuani-niniuvg giinendvmog pvgvmashinat ninguju tnvkiuin.

28 Gitibvkiigeuvg dvsh, nizhtenr dvsh trsonik giaknindima: minaua dvsh naurv nagvj gitibvkiigeuvg, mitasui vshinanvn gitrsonik giakuindima.

29 Midvsh gaizhisegiziut ima ninguju azhibika jaiguaashiat, ima dvsh otakanj ogionjjprkobiuebinanauan iniu niuin bonvkvnjgvnvn, ginvndauendvmouat iu jiuabrninig.

30 Megua dvsh igiu nabikuaniiniuvg uinvgrtmouat iu nabikuan, api ganisabiginamouat iu mitigojiman, vnisha uidotvmouat, ouitvzhikanauan iniu bonvkvnjgvnvn iindi nitanvgo uiinenimiguziuat,

31 Paul dvsh ogiinan iniu ogimansvn gaie iniu shimagvnishvn, Kishpin ogo aiasigua nabikuanj, kauin kigvbimatizism.

32 Midvsh igiu shimagvnishvg gipvkishvmouat iniu pimirkuanvn, midvsh gipvngisi iu mitigojiman.

33 Api dvsh azhigua uaiaseiag iu uabv, Paul ogiinan kr-kinv jiuisininit, oo giikitot, Oo nongum gizhigvk azhigua mitasui vshi niuo gizhigrt eko bioieg, gaie uisiniuin gego giotapi-nvnsueg.

34 Misv dvsh oo uenjinvndauenimoninvguk jiotapinvmeg iu uisiniuin; mi ma oo uenjiminobimatizieg: ka gusha uin auia endvshiiq bezhik ogvprngisitosin iu uinisis.

35 Api dvsh oo gaikitot, ogiotaipinan iniu pukueshigunvn gaie gimamoivuvmat iniu Kishemaniton, ima enasvminit kv-kinv; api dvsh gapvpvkuebinat, gimajiuisini.

36 Midvsh kvkinv gionaniguziuat, gaie giotapinamouat dvsh iu mijim.

37 Iu dvsh gatvshija ima nabikuani, nizhuak nizhuasuim-tenv vshi ningotuasui bematizijig.

38 Api dush gatebisiniuat, oginangigauishkotonaua iu nabikuan, gaie gipukobiebinamouat iu pekueshigvnrsh.

39 Api dush gazhigvk uaiabv, kauin ogikikendvsinaua iu aki tibi aiauaghen: ogiabundanaua iu sibiuish heima jigibig, heima iu uaizhijekasindouat iu nabikuan.

40 Api dush gaikuabiginamouat iniu bonvkvnjigenen, gipetinitizourg idvsh iu aguaiahiuat, gaie giabarmouat iu otakan, gaic go gaonbabiginameuat iu kijiningasimon, midvsh gaizhiaguaiashiuat.

41 Heima dush baguanig piurashiuat, ogijekasitonaua iu nabikuan; iu dush minitamonrg giapijimijimosh; ka dush papish gimanajisiasinon; iu dush uin otakan gibigouebavn.

42 Igiu dush shimagrnishvg giikitourg jinisintua igiu pemigenauenimijig, konima gusha atia tragvsiatrga, gaic jiozhimot.

43 Au dush uin ogimans giuncedem jibiprijat iniu Paulen, oginvgaau iu jiiizhijigenit, gaie giikitot, igiu netauatrgajig nitivm jibekobiguashkureniuat heima nibi, jiniceaaurat heima aki.

44 Igiu dush anint urgij nabregisvgo, gaie anint heima urgijalii babiuiuebay iu nabikuan. Midvsh iu gaizhinebrk krkinu ueueni giaguatauat heima aki.

CHAPTER 28.

API dush gauguataatogikikendlanaua iu minis Melita izhinikadeg.

2 Igiu dush puguvj anishinabeg ningiminodotagonanig; gibodaueuat, gaie gipiindigvskiridua, gikimiuvu ma, gaie gikisnamavgt.

3 Api dush Paul gamamiginy iniu mitgonsvn, gnie giputiny heima ishkude, midvsh heima gapionjiaiat au kinebik, giminjiminid vsh heima oninj.

4 Api dush igiu puguvj anishinabeg uaiabvmauat iniu kinebik on aiarait heima oninj, oo gialikitourg, Kvnabvj uauu ihini nishiueshkiatuk, ane gionjiaguatat heima nibi, geabi dush inendaguzi jibimatisisig.

5 Ishkude dush ogiizhibaaiuebinan, kauin ningut kvnuge gitisi.

6 Anish ogigvnaubvmauan idvsh jiombaogonit, gema gaie sesika jipvngishininit jinibonit dush; api dush kinuezh ge-

nauabvmauat, ningut tisinig, gikuckendvrmog, oo giikitouat, Manito su uaau.

7 Midvsh oma tibendr au uegimauit ínini oma oo minis, Publius ezhinikazot; uaau gapindigvshürid ima endat, nisogon giminodotauiiyid.

8 Midvsh gaizhiuevk, iniu osru au Pblius giakuziuvn iu kizizonit, gaie giminisktiuapinenit: ono Paul gapindigaujin gianvmit, gaie gitanginat ima niauin, ginojimoat idvsh.

9 Api dvsh oo gaizhiuevk, bekanizijig aiakuzijig ima misi gipiizhauvg, gaie ginojimointua.

10 Ogo gauminodotauiiyidjig nibiua iniu minodotatiuin; api dvsh maiajiaq, ningiminonganig ono nendaueudvmauin.

11 Api dvsh uesogizisuagvk ninginajamin, gipoziq ima nabikuani imá Aleksandriai tebendaguvk, iu gapiponishimtvk inua minisi, oo gaizhiukadeg Kastor gaie Polluks.

12 Gikvbaiq dvsh ima Surakusi, nisogon dvsh ima ninaiaimin.

13 Midvsh ima gaonjiguitashkaiq, gitvguishing dsh imá Rhegiunij, api dvsh giningogizhigvk, gishauvninodin, minaua dvsh uaiaby ningitvguishinomin imá Putiolij:

14 Midvsh imá gitikanyidua igiu uikanisimag, ginrndauenimiyyidua nizhuasogon jinikvnabiaq: mi dvsh gaizhimajiaq iuidi invrkke Romi.

15 Midvsh imá, nuandrvmat igiu uikanisimag, ningipinvgishkagonanig imá Appii-phorumj, gaie imá iniu Nisui Ushvngueivgmigon ezhinikadeg; ono api Paul uaiabvmat, ogimamoivurman iniu Kishemaniton, giminuendv dvsh.

16 Api dvsh teguishing imá Romi, au ogimans ogimiguen iniu pemigrnauenimajiu giminint au shimagvniishiogima: Paul dvsh uin giinenima nizhike jiaiat, gaie iniu shimagvnihvñ givnauenimigijin.

17 Gipvgumiaia dvsh api uesogonrgvk, Paul ogimaurnzoman iniu uaganizinjin Jiuvn. Api dvsh gamauvnjiitiuat, oo ogiinan, Iminiuituk, gaie uikanisimatuk, ano kauin gego gitotavasiuvga igiu anishinabeg, gaie otizhijigeuiniuan igiu kosinuvig, ningioujitevkonigo dvsh uin igo iuidi Jerusalemi, imá oninjiua igiu Romi tvzhiininiuv;

18 Ogo api gakujikikenimiuat nindagiprgitínigog, ka ma gego geonjineiamban gaiiasinon.

19 Api dvsh igiu Jiurg uabataniuat, ningiinendvrit jitiba-

konit au Kaisar; kauin igo ningut iu jiuižhibatamvguia igiu nijanishinabeg.

20 Misv dvsh oo gaonjinvndominvguk, gaie uiuabvminvguk, gaie uigvnoninvguk; mi ma oo opvgusendvnmouin au Israel, uenjitekobizoian oo piuabiko-svugbijigans.

21 Oo dvsh ogiinauan, Kauin gait ninauint ningionjipijibiamagositmin iuidi Judeaj jitvzhinigoivmbvn, gaie go igiu nikanisinanig gatvguishiijg jinvjiijanjlinikuabvn.

22 Kinvdauenimigo sv dvsh uinondagoivn nvnuvj enendrvnouven t anish ogo dvsh uin touvg eauijig ninkikendamin mizi nvjiintuua.

23 Api dvsh gauindvmouat bezhik gizhigut, gibiižhauvg nibiua ima aiat: iniu gagvnonajin gitvzhindv iu otogimauiuin au Kishemanito, gaie gitvzhimat iniu Jesusvn, onji ima ogv-gikueuini au Moses gaie go ima igiu anuajigeuininiuvg, kikisheb nananzh idvsh igo gionaguzhik.

24 Anint dvsh go gitebueiendvsmog iu gaikito, amint dvsh kauin gitebueiendvsiuv.

25 Api dvsh menuendvsigua iu endvshiat, gimajanvg, api au Paul gaishkua gigitot iu bezhik ikitouin, Guaivk sv gikiito au Kijoijjag, au Esaias anuajigeuinini gigvnonat iniu kosinanin,

26 Oo giikitot, Izhan ogo anishinabeg, izhi dvsh, Kinondvmouiniq kigronjinondam, kauin dvsh kigvnisitotvnsim; gaie kiuabiuniuq kigronjiuabim, kauin dvsh kigvnisitaubisim:

27 Iniu oteiuan ogo anishinabeg mvshkatiaiamvgtiniuvn, gaie iniu otauvgauan kagibishemvgtiniuvn, gaie ima oshkinzhigoua gipvzvnguabiuvg; iu jiuabiupvn itna vshkinzhigouan, gaie jinondvnmouapvn ima otatvgaq, gaie jinisidotvnmouapvn ima oteiuq, gaie jikuekendvnmouapvn, nin dvsh jino-jimovguapvn.

28 Mano sv dvsh oo nikkendvmok, iu oshattenjigeuin au Kishemanito izhinazharmauintua iglu maianganishinabeg, gaie dvsh ogubizindanaua.

29 Api gaikitot ono ikitouinvn, iglu Jiung gimajatuv, giki-jiaiintrzhindvnmouat dvsh.

30 Paul dvsh giala nizhopipon, uin igo ogiatautvgen iu uakaiigvn, giotapinat dvsh kokinv iniu gapindigagojin;

31 Giuindvmaget iu ologimauiuin au Kishemanito, gaie gi-

kikinoamaget iniu aiiin trzhinigujin au Tebeninget Jesus Krist, gaie gisongcuihot, kauin auia ininiurn ogikinaamagusin.

**OMAJIBIIGEUN AU PAUL GAMAJIBIAMAUAT
INIU ENUMIANIJIN IMA ROMING ENDUNUKIJIG.**

CHAPTER 1.

PAUL, obrnitätgvuru au Jesus Krist, ginvndomint iu jiggikyueuininiit, giinvgimint iu jiggikuenoty oo Kishemanito ominiujimouin;

2 (Iu kairt gaizhiuauindvimagegobvnen, iu gaikitonipen iniu otanaujigeuininiavu imo odikitouini au Kishemanito,) 3 Gitvzhimanit iniu Oguisvu Jesus Kristn, Kitogimaminau, au gaojibikanigut iniu Dabidru guta nin imo uiauing;

4 Au giinvgimint oguisimigut iniu Kishemaniton imo nrshikauiziuni, guta uin iu piniziuini-oijagonia, api gaabijibat imo nubouini;

5 Au gaonjiotapinvrur iu shaeueitiuin, gaie gvgikueuininiuv giinvginjigazoir, onji iu jitebuetvmouat ezhigvgikimintua kvkiuv bematizijig, onji iu odizhiunikazouin;

6 Trgoaiaegeborvnae gaie kinaua ginvndomineg idvshi au Jesus Krist;

7 Omajibiamauan kvkinv iniu eanijin imo Romi, iniu saiagianijin iniu Kishemaniton, gaie ganvndomimintjin jiminioizhiuebiziuit: shauendaguziuin, gaie pizaniueuin onji au Kishemanito Kosinan, gaie au Tebeninget Jesus Krist, kigvinigoua.

8 Nitrv nimiguejjuenima au Ninkishemaniton, onji au Jesus Krist, onji kinaua kvkinv, iu kimvshkauendvmoiuniua uauinteg kvkinv enigokuag oo aki.

9 Misv au Kishemanito kekenimit, au keget enokitaug

ima ninjijago, ima ogvgikueuinini iniu Oguisvn, uika ponitasi-
uan iu mikueniminvguk enumiainan,

10 Moshrk ina nindanvniauinj nvndotvnian, (uika na nin-
gutj kishpin gushkitoian uaiiba, kishpin inendy sv Kisheman-
ito,) konima ningvgibizha jibiotisiinvguk.

11 Ninvndauendan sv jiuiuabvminvguk, onji in jinninvguk
anint iniu uejijaguendagurkin shauenjigeuiuvn, iu dvsh ji-
songy iu kimvshkauendvmouiniua;

12 Misv go gaie oo ninvndauendvmouin, iu mamaui jipapi-
nevmy im a kimvshkauendvmouiniua gaie dvsh nimvsh-
kauendvmouini.

13 Bina ka kitauineninisinoninim, uikanisimatuk, jikiken-
dvsueg iu niningim ano giinendvman uiauotisinvguk, ningi-
vnganigo dvsh pinish igo nongum, iiu na gego jimajigitoiam-
ban api gvgikiminvguk, tibishko igiu pekanizijig maivgani-
shinabeg.

14 Nindvrgimigo sv jvgikimvgua igiu Grekvg gaie
Barbarianvg; naiezh igo gaie igiu nebuakajig gaie nebuaka-
sigog.

15 Iu dvsh igo ezhiaiaian iu mvshkauiziun, ningizhita iu
guta uin grshkieuizian, jvgikiminvguk iu gvgikueuin minik
eaeig im a Romj.

16 Kauin sv nindvgijtvsin ogvgikueuin au Krist: iu ma
omvshkauiziun aurnik au Kishemanito, iu ciudvshiut
kvkint taiebueiendrig obimatiziuniminat: nitv iigu Jiuvg
gaie dvsh igo igiu Grekvg.

17 Misv oo uenjinagurtinik oshauendaguziun au Kishemanito
onji im a mvshkauendvmouini; ezhibiigadeg, Igiu
guavk ezhiebiziijig mvshkauendvmouini tvonjibimatiuv.

18 Bina dvsh onishkadiziun au Kishemanito, onjinagurtini
iuidl ishpini im a igiu mejjizhiuebiziijig, neganyig iu tebueuin
onji im a oinjiihiuebiziuiua.

19 Onji iu geuikikendvmijbv iu ezhiebitez au Kishemanito
uabvndvrauv; uin sv au Kishemanito ogiuabvndvan.

20 Iniu uaiaabvndvmausiaintjin api maiaggiakiuy mizhisha-
uiuabvnjigadeniuvn onji iniu gaozhitojin, misv iu okagige-
mvshkauiziun, gaie omanitouiun; kauin dvsh ningut taiki-
tosiusvg iu tebueiendvsgua:

21 Onji iu api ano gikikenimauat iniu Kishemaniton, kanin
Kishemanito ogiizhibishigendaguiasian, ka gaie gimigueji-



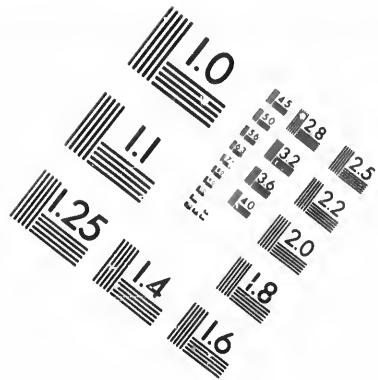
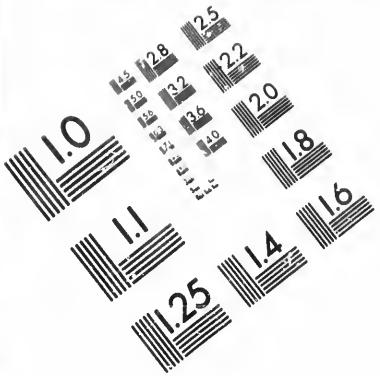
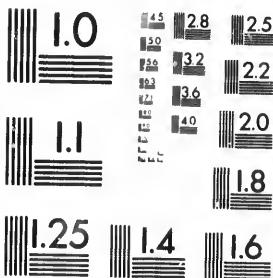
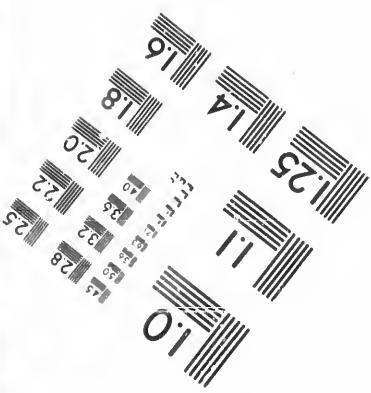
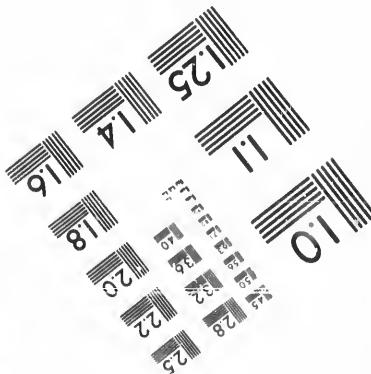


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



6"



Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

2
2.8
3.2
3.6
4.0
4.5
5.0
5.5
6.0
6.5
7.0
7.5
8.0
8.5
9.0
9.5
10.0
10.5
11.0
11.5
12.0
12.5
13.0
13.5
14.0
14.5
15.0
15.5
16.0
16.5
17.0
17.5
18.0
18.5
19.0
19.5
20.0

5

10

5

uendvsiuvg, gaie gigrgibajinendvrmog, gaie iniu ogrgibajitee-shian gipvsrgishkaniuvn.

22 Ano nibuakauenintizouat, gigvgibajitizouvg idvsh ;

23 Gaie gimeshkurttonamouat iu obishigendaguziuin au kaiagige Kishemanitouit, meshkurt idvsh uin mzzinijigvn, anishinabe bematizisigun ezhinagurk, gaie pinesi ezhinagurk, gaie nauogadet auesi ezhinagurk, gaie igiu bemotejig.

24 Midvsh Kishemanito gaizhiprgitenimat ima bishiguati-ziuini, onji iu mvjiizhiuebiziuin ima oteiu;, jirgvtdagurtouat dsh iniu viauiuan.

25 Ogo meshkurttonamouat iu otebueuin au Kishemanito meshkurt inna kiavnimouini ; gaie anvmetauauat gaie vnkitaauauat avvshime iniu gaozhiimintjin, idvsh uin iniu gaozhiienjin, au kaiagige shauendaguzit. Amen.

26 Mi oo onji Kishemanito gaonjiprgitenimat ima mvjina-gvtrvendvnmouini. Boshke gaie otikuemiuan ogimeshkurttonaua iu geuiizhiuebiziupvn, meshkurt uin iu gjizhiuebiziuit gegiizhiuebiziupvn.

27 Gaie igiu ininiuvg ponitouat iu enrnokanauapvn iniu ikueurn, jalagizongin giunendagurk iu mvjiizhiuebiziuin gaain-dotatiuat, ininiuvg iniu uijinimimiu, dotvmouat iu geuidotvnsiguapvn, gaie gigrvshkitvmatizouat iu guavk tibaamatiuin onji iu omvjiizhiuebiziiniuan.

28 Gaie gaizhiminuendvsigua jiuikikeninauapvn iniu Kishemaniton, ogiprgiteniman dvsh Kishemanito ima mvjiinen-dvmouini, jidotvnmouat iniu egvtendagurtinigin :

29 Moshkineshkagouat kvkinr iu mvjiizhiuebiziuin, gaie bishiguatiizuin, gaie mvjiaiiiuishiuin, gaie misvendvrmouin, gaie uisvgiziuin ; gaie moshkineshkagouat iu shiugenitiuin, gaie nisitiuin, gaie kikandiuin, gaie uaiezhlungeuin, gaie gr-gaieniziuin ;

30 Gaie igiu gaiaskvnrzojig, gaie teshingeshkijig, gaie shangenimajig iniu Kishemaniton, paipinotagejig, gaie ueuizhenimojig, gaie memikanitjojig, gaie uezhitojig iniu mvjiai-iuishvn, neitauasigog iniu onigiiigouan,

31 Naianagrvtvendvsigog, gaie pagubitojig iu ningut gava-kvji ikitouajin, gaie meshkauitev magejig, gaie uika neendvsi-gog, gaie sheuenjigesigog :

32 Ogo kikendvrmouat otibakonigeuin au Kishemanito, igiu tourg cindotvngig ono, apitendaguziuvg iu jiaiauat nibouin ;

kauin etvgo tibishko endotrig, minuendvmog sv gaie aia en-dotvminijin ono.

CHAPTER 2.

BINA kauin kitashabuiinesi, O inini, atueguen aiauiurnen, tebakonigeivn; ima sv tebakonttjin au bekanizit, kinv-nibondaiue kiau, kin tebakonueivn nasab ono aiiin kidotum.

2 Keget sv uin kikikendamin iu otibakonigenin au Kishemanito iu gnaivkuendagurtinik, guta vin igiu eindotrig ono towen.

3 Gaie kitinendvn nv oo, O inini, tebakonttua igiu oo eindotrig, gaie kin nasab dotvmen, kigvoshindan iu Kishemanito otibakonigeuin?

4 Gema gaie kipapinotan nv oo uaianrtiziavninig in oshauenjigeuin, gaie onvnrgaendvmouin, gaie ominuadendvmouin; kikendvsiun iu oshauenjigeuin au Kishemanito izhiuinigoivn ima anáuenintizouini?

5 Onjidvsh iu kimvshkauiteein gaie iu kimirjote, kimaurn-jitvmatizon iu nishkadiziuin ima onishkadiziuni-gizhigvtomi, iu api oguaivko-tibakonigeuin au Kishemanito jinagurtinik;

6 Au gemaminat kvkinav anishinaben gaizhineebizinit;

7 Igiu gaminuadendvig giukurjitorat iu minodotvmouin, onvndauendanaua iu bishigendaguziun gaie iu kijituauizi-un, gaie kagine papinendvmouin; mi sv igiu getaajig iu kagine bimatiziun;

8 Igiu dvsh uin netakikandijig gaie taiebuetvnsigog iu tebe-ueuin, tebuetvmouat dvsh uin iu mvjiizhiebiziun; uisrv-gendaguziun gaie nishkadiziuin,

9 Grguatvgitouin, gaie gotvgendvmomouin, kvkinv igiu endotrig ono mvjiaiiushvn ogvpgumishkagonaua, nitvm au Jiu, gaie au maivganishinabe.

10 Bishigendaguzinin sv dvsh uin, gaie kijituauiziun, gaie pizaniueuin ogvpgumishkagonaua kvkinv ininiuvg oo geaiizh-minovnokijig; nitvm au Jiu gaie au maivganishinabe;

11 Kauin bebiking otinenimasin au Kishemanito.

12 Minik sv go gamrjitorig gikikendvsigua dvsh iu tibakonigeuin, misv go geizhibvnatziuat; gaie dvsh minik gaon-jinivjidotrig kikendvmouat iu tibakonigeuin, tvonjtitibakonaurg ima tibakonigeuin,

13 (Kauin igiu nuandyig iu tibakonigeuin tronjiguavkuen daguzisiuvg enasvmit au Kishemanito, igiu sv uin endotvmouat ezhigvgikimigouat iu tibakonigeuin, misv igiu geguaivkuendaguzijig.

14 Api dvsh igiu maivganishinabeg easigog iu tibakonigeuin, uinaua go eindotvmouat ezhigvgikimigouat iu tibakonigeuin, uinaua tibakonigekatizouvg.

15 Ogo uabvndaiueuat iu otvnokiuin iu tibakonigeuin oshibiigadenik ima oteiuq, kikendvrmouat iu uenishishininik ; gaie iniu onanagvtvruendvinouiniuan bekish uindvrmagouat ningut endotvmouajin, gema gaie agonuetaguzimvginik :)

16 Iu api gizhigvk au Kishemanito jitibakonamauat iniu ininiuvn iniu okimotiziuiinini onji au Jesus Krist, gaizhigvukueian.

17 Kishpin Jiu egournen, gaie epenimoivn iu tibakonigeuin, gaie mamikuanitizoivn onji au Kishemanito,

18 Gaie kikendvrivn iu otizhijigeuin, gaie kikendvrmvnt iniu pepvkanendaguvkin, ano onji gvgikimigoivn ima tibakonigeuinji,

19 Gaie mvshkauenimoivn kin tibinaue auiivn vningvgikino-noinvtua igiu gegibinguejig, gaie uaseshkvmaurtua igiu me-gue pvsngishtibik eajig,

20 Gaie ogvgikueuiniminimika igiu gegibatizijig, gaie okikinoamagnimikua igiu abinojirg, gaie aiaivn iu nibuakauendaguziuin, gaie iu tebueuin ima tibakonigeuinji ;

21 Bina kin kekinoamaurtua igiu bekanizijig, ka nv dvsh kin tibinaue kikokinoamatizosi ? gaie ezhigvgikueivn au inini jikimotisig, kikimot inv dvsh ?

22 Gaie kin ekitoivn au inini jibishiguatizisig, kibishiguatiz inv dvsh kin ? gaie geguanisvgenimvt au mvzinini, kikimotima nv dvsh iu Kishemanito otibinaueuiziuiin ?

23 Kin memikuanitizoivn ima tibakonigeuinji, pigubitoivn dvsh iu tikakonigeuin kipapinotaua nv Kishemanito ?

24 Otizhinikazouin au Kishemanito papinojigadeni ima me-gue maivganishinabeki onji kin, ezhiliigadeg.

25 Kikinauadendaguziuin keget onishishin, kishpin gvna-uendvrmvnt iu tibakonigeuin ; kishpin dvsh uin uipigubitoivn iu tibakonigeuin, kikikinauadendaguziuin kauin onishi-shinsinon.

26 Kishpin au kekinauadendaguzisig gvnaendy iu ezhigv-

gikimigut iu gvgikueuin, kanv dvsh gaie au kekinauadendagu-
zisig tvinvginjigazosi iu jikikinauajiint?

27 Ka nv dvsh au kekinauadendaguzisig, kishpin gvna-
uendy iu tibakonigeuin, kigrtibakonig kin eaivn iu oshibiigvn
gaie iu kikinauadendaguziuin, kishpin pigubitoivn iu tibakoni-
geuin?

28 Kauin Jiu ausi au aguijaiii aiauit, kauin gaie iu kikina-
uadendaguziuin avnnsinon, iu aguijaiii uiauimā eag.

29 Au sv Jiu aui pinjinv aiauit, gaie kikinauadendaguziuin
iu onji ima oteimā gaie ojjagomā, ka dvsh ima oshibiigvn;
au omamikuazouin uenjaiasiniq ima inini, ima sv uin Ki-
shemanito.

A NISH iu auvshime getizhiaiapvn au Jiu? gema gaie ue-
gonen iu uendizi ima kikinauadendaguziuin?

2 Mizi sv go anoj: misv iu onji uinava giminintua iu Ki-
shemanito odikitouin.

3 Anin dvsh misaua anint gitebuciendvsiguabvn? Iiu inv
dvsh tebueiendvsigua onibuakauin au Kishemanito minvnu-
gvnningut geonjiendaguvsininik?

4 Ka papish: mano dvsh Kishemanito trtebue, ano kvkinv
ininiuvvgvngiuebiziut; ezhbiigadeq isv, Jiguaivkuendagu-
ziivn api gagitoivn, gaie jiuigvshkieuiziivmbvn, api tebakoni-
goivn.

5 Kishpin iu kimujizhiuebiziuininan mamikuady iu Ki-
shemanito ominoizhiuebiziuin, anin dvsh giikitoiy? Ka nv
guavkuendaguzisi au Kishemanito au guetvgiiuet? (Inini
nintizbiget.)

6 Ka papish: ina anin dvsh au Kishemanito geizhitibakony
oo aki?

7 Kishpin iu otebueuin au Kishemanito auvshime apiten-
daguvtnik, onji iu ningvginauishiui, ima obishigendaguzi-
uini, anin dush geabi izhitibakonigoian tibishko au mejiizhi-
uebit?

8 Ka nv dvsh kitaikitosimin, (iu ezhimvjitvzhimigoiv, gaie
anint ikitouvg, oo ituk ikitoiy,) Mano myjidovnta, jionjiai-
ag ima iu uenishishi, ogo onvnibondiuiniua guevkuenda-
gutnik.

9 Uegonen dvsh? Auveshime sr kimoizhiuebiziin, unaua dvsh? Kauin, kapapis: azhi sr uin ningüikitomin naiezh Jiuvg gaje maivganishinabeg, ia ktkint mrtjiizhinebiziuat.

10 Ezhibigadeg sr nin, Kauin auia minoizhiuebiziis; kauin, ka kvnge bezhik.

11 Kauin auia misitotvnsi, kauin auia onvndatenenimasin iniu Kishemaniton.

12 Ktkint sr giprekerrg, ktkint mamati gmtjiizhiaeziuvg; kauin auia minodotvnsi; ka kvnge bezhik.

13 Iu ogondvshkuaiua jibegtnig baikisijin inendaguvtni; otenyvniuiuan odaionauan iu uaiezhangueat; omrtjiinapinvijigenin dvsh au mrtjikinebik ima anamiton afani.

14 Ogo otomiuau mnaashkinenik iu myjigitonin gaie nishkadiziuni-gigitouin.

15 Ozitauau ttatubimrvgtiniutn iu miskni jisiguebinamoutat.

16 Gvguatvgitouin gaie iu gotvgizin in rniizhisinini ima omikvnaua:

17 Omikvnauin dvsh uin iu pizaniiuetin kauin ogikiken-dvsinaua.

18 Kauin iu Kishemanito ogusitiuin aiasinini ima enasmishkinzhigueuat.

19 Ina kikikendamin ono aiiin aiauiuyin ikitorvgrk iu tibakonigeuin, in etigonaua igiu eajig ima tibakonigenini; ktkint iniu otomianvn trpizaniaiamrvgtton, ktkint dvsh oo aki enigokuag jimmjiizhiebiziuat enastmit au Kishemanito.

20 Bina ono izhijigeuin iu tibakonigeuin, kauin auia au inini tvonjignaivkuendaguzisi enasvmit au Kishemanito: ima sr uin tibakonigeuin uenjikikendaguvk iu mrtjiizhiebiziuin.

21 Bina oshauendaguziuin au Kishemanito mizhishamia-bvnjigadeni, ka dvsh uin igo ima tibakonigeuin onjimrvgsinon, iu tibakonigeuin gitibadoty, gaie go igiu anuajigeuininiuv;

22 Iu igo oshauendaguziuin au Kishemanito, iu mrtshka-uendvmouin onji au Krist ininamauintua ktkint, gaie minintua ktkint igiu taiebueiendrig; kauin igo pepikino:

23 Ktkint gmvjidotvmoq gaie ginondesetvug ima obishigendaguziuin au Kishemanito;

CHAPTER 4.

375

24 Uenipush giguaivkuendaguziuat onji iu oshauenjigeuin, onji gibinibotaget au Jesus Krist :

25 Ono au Kishemanito gainvugimat jishauendvmitagenit, onji iu marshkauendvmouin ima omiskuimi, jimizhishauabvndaiuet iu ominoizhiuebiziui, onji iu jiuebinvmaget iniu kairt mvjiizhiuebiziui, onji iu ominuadendvmouin au Kishemanito ;

26 Jimizhishauabrnjigade, (nindikit), oo api iu oshauen-daguziuin; iu dvh jiguavkuendaguzit, gaie jishauenimiat iniu taiebueienimanijin iniu Jesusvn.

27 Anindi dvh iu mamikuanitizouin ? Gipekeuebinigade sv. Uegonen iu tibakonigeuin uenjipskeuebinigade ? Ima nu onji vnoikiuini-tibakonigeuin ? Kauin ; onji sv iu marshkauendvmouini-tibakonigeuin.

28 Bina, misr dvh oo ikitoia au inini iu shauendaguzit, onji iu marshkauendvmouin, aiasig iniu tibakonigeuin-vnoikiuinv.

29 Minv etr iniu Jiuvn Uekishemanitomigujin ? Kanv go gaie iniu maivganishinaben ? keget maivganishinaben sv gnie.

30 Bezhigo ma au Kishemanito geshauendaguitot iu kikinauadendaguziuin, onji iu marshkauendvmouin, gaie iu kekinauadendagursinok onji ima marshkauendvmouini.

31 Kiuinishurnajitemin nr dvh iu tibakonigeuin onji iu marshkauendvmouin ? Kapapish ; kiuisongitomin isv uin iu tibakonigeuin.

CHAPTER 4.

UEGONEN dvh geikitoir Abraham kosinan giminiky guta uin iu uiuaima ?

2 Kishpin Abraham ima vnoikiuini gionjishauendaguzit, egiaian sv iu gegionjimamikuanitizopn ; kauin sr uin enasvmit au Kishemanito.

3 Anin dvh ekitorugvk iu ogigitouin au Kishemanito ? Abraham ogitebueieninan iniu Kishemaniton, midvh oo gaonjiuaregimint iu giguaivkuendaguzit.

4 Bina au dvh enokit, iu tibaannageuin kauin uin ima shaenjigeuin onji tibaamiauasi, misr uin iu muzinaiigeuin.

5 Au dvh uin enokisig, taiebueienimat dvh uin iniu she-

uenimanijin iniu mejjizhiuebiziinjin, misv au iu omvshikauen-dvmonin uenjiinvgindvmauint iu minoizhiuebiziuiunig.

6 Tibishko au Dabid uaiauindy iu oshauendaguziuin au inini, kauin uin iu vnokiui, au Kishemanito otonjiinvgindvmaasin iu minoizhiueziuin,

7 Oo giikitot, Shauendaguziug sv igiu iniu omvjiizhiuebi-ziuiniuan gashauendvmauintjig, gaie iniu obataizhiuebiziui-uangavguvnaiigadenig.

8 Shauendaguzi sv au inini teguvgindvmagusig iniu Tebeningenijin, iu mvjiizhiuebiziui.

9 Oo dvsh shauendaguziuin ototisigonaua nv etv igiu ke-kinaudendaguzijig, gema gaie go igiu kekinaudendaguzisig? Kidikitomin ma iu mvshkauendvmonin giinvgindvmaau au Abraham, tibishko go iu minoizhiuebiziui.

10 Aninguvn uin gainvginddeg? Api nv gakikinauadenda-guzit, gema gaie bua kikinaudendaguzit? Kauin sv uin gaki-naudendaguzit, bua kikinaudendaguzit sv uin.

11 Ogiotapinan iu kikinaudendaguziuin, gikikinauadendv-mauint iu minoizhiuebiziui, onji iu mvshkauendvmonin iu kaivt gaiat, bua kikinaudendaguzit; jioiosimigt iniu kvkinv getebueiendvminijin, misvua kikinaudendaguzisigua, misv go gaie uinaua jiinvgimintua ima minoizhiuebiziui;

12 Gaie ueosimigt iu kikinaudendaguziuin, kauin etvgo ogo kekinaudendaguzijig, ogo svgo gaie eninanabvatojig iu mvshkauendvmonin au kosinan Abraham gaaiat kaivt, bua kikinaudendaguzit.

13 Iu uauindvimageuin, jiaiat iu aki, kauin au Abraham gaie iniu onjanisvn, onji ima tibakonigeuin onjisinsinini, onji sv uin ima minoizhiuebiziui, iu sv mvshkauendvmonin onjisini.

14 Kishpin dvsh igiu tibakonigeuin eajig tibendvmonapvn, mvshkauendvmonin sv dvsh gibvnatvt, gaie uauindvimageuin ka ningut inabvtendaguvsinon.

15 Mi iu nishkadiziui uenji:iag onji iu tibakonigeuin; ima aiasinog iu tibakonigeuin, kauin gaie gego mvjiizhiuebiziui.

16 Misv dvsh oo iu mvshkauendvmonin jionjiaag ima shauenjigeuin; iuu uauindvimageuin jiauvninig kvkinv uenjanisimintjig; kauin etvgo igiu tibakonigeuin eajig, igiu sv go gaie eajig iu omvshkauendvmonin au Abraham, au kvkinv ueosimy,

CHAPTER 5.

377

17 (Ezhibiigadeg, Kigiizhiin jieosimikua nibiuu anishinabeg,) ima enasvminit iniu Kishemaniton gatebueienimajin, au manat iu bimatiziuin iniu nebonijin, nvndoty gaie iniu aiin easininiigin, tibishko go eanikibvn.

18 Au Abraham gaagonuetv iu apeninimouin, gitebueiendem dsh im aperimouini; iu jieosimigut iniu nibiuu anishinaben, gaijhi sego ikitoujibvn. Misv go geizhiaauat igiu uecijanisimvtjig.

19 Gishaguiuisig idesh ima meshkauendvmouini, kauin tibinaue uiau nibomeget shaliegua gaijinendvsi, api ningotuak endesopipenrgizit, kauin gaie mrsi papanatendaguzisigobvn au Sarah.

20 Gaie jigiagonuctvusig au Kishemanito ouauindvimageuin onji ina agoneiendvmouini; gimevshkau-meshkauendvm dsh uia, minat iu biskigendaguziuin iniu Kishemaniton;

21 Gaie ginoshkineiendv, kikendy iu gauauindvben au Kishemanito, gigvshkieuizi sv go jiauitot.

22 Misv oo gaizhiiurgimint iu minoizhiuebiziuin.

23 Binv, kauin etvgo um gionjiizhibiigadesinon, iu jinrgimint;

24 Gaie kinauint sv go kigvinvgimogomin, kishpin tebueiemiv au gaabijibaat iniu Tebeningenijin Jesusen,

25 Au gapvgitinamati onji iniu kibataizhibeziuininanin, gaie minaua gaabijibat onji iu jishauedaguziir.

CHAPTER 5.

BINA dsh onjishauendaguziir iu mrvshkauendvmouin, kitinauemanan au Kishemanito, onji au Kitogimaminan Jesus Krist :

2 Mi uaau uenjipeshowitoit iu shauendaguziuin ima nibauiir, onji iu mrvshkauendvmouin, gaie minauanigendumy ima apenimouini iu obishigendaguziuin au Kishemanito.

3 Kauin etv go oo, kimojigizimin sv ima gvguatvgitouini, kikendvmy iu gvguatvgitouin onjiaiamrgvk iu minuadendvmouin;

4 Gaie minuadendvmouin onjimrvgvk iu gujieuiziuin; gaie gujieuiziuin, onjimrvgvk iu apenimouin;

5 Gaie apenimouin kauin agvjiuiyesinon; onji iu osagiitiuin

au Kishemanito kigisvsueuebiteeshkagomin onji au Kijiojijag gaminigoiv.

6 Api megua nvninvvmiziyyibvn, midvsh iu gainendy au Kishemanito, Krist oginibotauan iniu mejiizhiuebiziinjin.

7 Kauin guej aisia aiasi au inini jinibotauapvn iniu guavk ezhiaeubiziin; keget idvsh uin konima au bezhik inini otagini-botauan iniu menoizhiuebiziinjin.

8 Au dvsh uin Kishemanito kiuabvndaiigonan iu osagiitiuin, megua geabi mvjiizhiuebiziyyibvn, kiginibotagonan au Krist.

9 Auvshime dvsh uin na, nongum shauendaguziiy onji iu omiskuim, uin dvsh geonjibimatiziyy ima nishkadiziui.

10 Ina dvsh megua shingenimyibvn, kiginauemanan au Kishemanito, onji iu onibouininji iniu Oguisvn; auvshime dvsh iu inauemy, mi iu obimatiziuin geonjibimatiziyy.

11 Kauin etv go oo, kiminauaniguendamin sv gaie ima Kishemanito onji au Kitogimaminan Jesus Krist, aau idvsh gamininy iu inauenintiuin.

12 Bina dvsh gaizhitvguishinomvgvk iu mvjiizhiuebiziuiin oma aki, onji au bezhik inini, gaie iu nibouin onji iu mvjiizhi-uebiziuiin; misv go gaie iu nibouin kvkinr ininiuvg ogipvgv-mishkagonaua, kvkinr ma gimvjiizhiuebiziuivg.

13 Bua aiamvgvk iu tibakonigeuin, kaivt aiamvgvtobvn iu mvjiizhiuebiziuiin oma aki, anaui kauin iu mvjiizhiuebiziuiin invginjigadesinon ima aiasinog iu tibakonigeuin.

14 Misv go gaizhiogimakvndvmauat iu nibouin, uaieshkv at Adam pinish igo au Moses, iniu gamvjidotvnsininit nasab iu omvjiizhiuebiziuiin au Adam, uaaotizhinaguzziui au uapi-tvguishinopvn.

15 Iu sv ezhiaeag iu mvjiizhiuebiziuiin, kauin sv go izhiae-sinon iu shauenjigeuin. Kishpin onji iu omvjiizhiuebiziuiin au bezhik, nibiua ginibouat, auvshime dvsh uin oshauenjigeuin au Kishemanito, gaie migiueuin onji ima shauenjigeuin, iu au bezhik inini, Jesus Krist ginibivvgiat iniu baiataiinonjin.

16 Iu sv go gaizhiaeag au bezhik gaizhimvjiizhiuebiziit, karin sv iu giizhaisinon iu migiueuin. Gibezhiguun iu mvjiizhiuebiziuiin uenjiaeag oo nvnibondiuiin, iu dvsh uenipvsh migiueuin nibiua iniu mvjiizhiuebiziuivn onjiuebinigadeuvn.

17 Kishpin au bezhik inini omvjiizhiuebiziuiin onjiogima-kvndvmagemvgvk iu nibouin, onji iu bezhik mvjiizhiuebiziuiin, auvshime dvsh uin igiu uetapinrig nibiua iu shauenjigeuin

gaie iu guaivk izhiuebiziuni-migieuin, trogimakvndageuv*g*
ima bimatiziuni, onji au bezhik, au Jesus Krist.

18 Bina gaizhibezhiguy iu mvjiizhiuebiziui, misv iu gaon-
jipvgvnmishkagouat igiu kvkinv ininiuv*g* iu nvnbondiuin, misv
go gaie iu ominoizhiuebiziui au bezhik, iu uenipvsh migi-
ueuin gipvgvnmishkagouat kvkinv ininiuv*g* ima shauendaguzi-
uini-bimatiziuni.

19 Gaizhisv*g*o au bezhik inini giagonuet*y*, nibua gionji
mvjiizhiuebiziuv*g*, misv gaie go au bezhik gitebueta*g*, nibua
tvonjiguaivk-izhiuebiziuv*g*.

20 Gaie iu tibakonigeuin gitvguushinomv*g*vt, jibataiinv*v*k iu
mvjiizhiuebiziui. Ima kaivt gibataiinv*v*k iu mvjiizhiuebiziui,
auvshime dush uin iu shauenjigeuin gibataiinv*t*?

21 Gaizhiogimakvndvmagev*g*vk iu nibouin, misv go gaie
iu shauenjigeuin geizhiogimakvndvmage*g*ibvn onji iu guaivki-
zhiuebiziui, ima kagine bimatiziuni, onji au Jesus Krist
Kitogimaminan.

UEGONEN dush geikito*y*? Mano nv go kigvuisoka-
min iu mvjiizhiuebiziui, jibataiinv*v*k idvsh iu shauenji-
geuin?

2 Ka papish. Anin dush geizhiaiai*y* kinaint gaponito*y* iu
mvjiizhiuebiziui, auvnish dush jigibimatiiziiv*b*vn?

3 Kanv kikendvsim kinaint gabaptouii*g*o*y* ima au
Jesus Krist, kigitv*g*o baptizouigomin iu onibouin?

4 Bina dush kiujninguaoguzimin au Krist onji iu baptizo-
miiueuin, ima nibouini: gaizhi dush go abijibat au Krist ima
obishigendaguziuni au Ueosimint, misv go geuiizhipimoseipi-
vn ima oshki bimatiziuni.

5 Kishpin dush gimamauiinauem*y* ima izhinaguziuni iu
onibouin, misv go gaie geizhimamauiinauem*y* ima abijiba-
uni:

6 Kikendv*m* oo, au kitakiuenziminan iu gaie uin giizhis-
gakuaont, jibvnatizit au mvjiizhiuebiziuni-uauiima, geabi ji-
uisokvnsiu*y* iu mvjiizhiuebiziui.

7 Au dush ganibot oginvgvtan iu mvjiizhiuebiziui.

8 Bina, kishpin uijnibom*y* au Krist, kitebueiendamin sv iu
jiuibimatizim*y*.

9 Kikendvmy au Krist giabijibat, kauika minaua trnibosi ; kauin minaua ogvogimakvndagusin iu nibouin.

10 Ina iu ginibot, mvjiizhiuebiziui gionjine abiti ; ina sv dvsh iu bimatizit, onjibimatizi iniu Kishemaniton.

11 Misv dvsh gaie kinaua uiinvginjigazoik, keget jiniboieg ima iu mvjiizhiuebiziui, jibimatiziieg idvsh uin inna Kishemanito, onji au Jesus Krist Kitogimaminan.

12 Kego uin iu mvjiizhiuebiziui bina ma kigvogimakvndvmasinaua ima kiauiua, iu jitebuetvmegibvn iu omjinvndauendvmouini.

13 Gaie kego kigrshagojiigusinauan iniu kibvkeuiziuiuan jiizhiaiojigeieg, onji iu mvjibimatiziui ima mvjiizhiuebiziuij; mano dvsh uin kigvzhishagojiigonauan ima Kishemanito, iu bimatiziieg onji ima nibouini, gaie iniu kibvkeuiziuiuan jiizhiaiojigeieg, onji iu minoizhiuebiziui ima Kishemanito.

14 Kauin kigvogimakvvdvmasinaua iu mvjiizhiuebiziui ; ka ma uin kitizhitibendaguzisim itma tibakonigeuin, ima sv uin shauendaguziuni.

15 Uegonen dvsh ? Kigvnvjiizhiuebiziimin ur onji ima tibakonigeuin izhitibendaguzisiu, ima dvsh uin shauendaguziuij izhitibendaguziui ? Ka papish.

16 Ka nt kikikendvsim tibi go iu ezhipvgitinitizoueguen tebuetvmeg, kitobvmitagvnigoua sv aueguen igo taebeautauaueguen, kishpin iu mvjiizhiuebiziui ima nibouini, gema gaie iu naiitageuin ima guaivk izhiuebiziuij ?

17 Kishemanito dvsh uin tvmiguejia, iu giobvmitagvnimigoieg iu mvjiizhiuebiziui ; kiteiuq idvsh uin kigionjitebuetam iu gvgikueuin toua gaminigoieg.

18 Giizhigoieg dvsh jigigishkvnsiueg iu mvjiizhiuebiziui, kigobvmitagvnimigonaua iu guaivkizhiuebiziui.

19 Inini nintizhigigit, onji iu naninamvk iniu kiauiuan ; gaizhi svgo pvgitendvme iu kibvkeuiziuiuan, jibovvmitagvnimigoieg iu uiniziui, gaie ima mvjiizhiuebiziuij minaua go ima bataizhiuebiziuij ; misv go gaie geizhipvgitendvme-gibvn iu kibvkeuiziuiuan, jibovvmitagvnimigoieg iu guaivk izhiuebiziuij ima piniziuij.

20 Api megua obvmitagvnimigoiegobvn iu mvjiizhiuebiziui, kauin kigigishkvnsin iu minoizhiuebiziui.

21 Uegonish dvsh iu api iniu minikanvn gaaiamegun, iniu

CHAPTER 7.

381

idvsh nongum egvjitvnegun ? nibouiu sv aurnon ono aiiin vniuaiekuaiaiivgvk.

22 Nongum dvsh gigishikvnsiueg iu mvjiizhiuebiziui, gaie obvmitagvnumineg au Kishemanito, kitonjaiam iniu kimini-kaniuan ima piniziui; gaie vniuaekuaaiag ono, misv iu kagine bimatiziui.

23 Iu sv uin otibaamaguziuin iu mvjiizhiuebiziui, misv in nibouiu : in dvsh uin au Kishemanito omiglueuin, misv iu kagine bimatiziui, onji au Jesus Kr̄ist Kitogimaminan.

CHAPTER 7.

KAUIN nv kikikendvsim, uikanisimatuk, (ningvnong gusha uin igiu kekendig iu tibakonigeuin,) czhiogima-kvndrmagut au inini iu tibakonigeuin geako bimatizit ?

2 Ina au ikue uenabemt, ominjimishkagun iu tibakonigeuin, iu jiuitigemt iniu onabemvn, geako bimatizit ; kispin dvsh uin iniu onabemvn nibonit, opvgizikagun iu tibakonigeuin onji iniu onabemvn.

3 Misv dvsh megua iniu onabemvn bimatizinit, bekanizini-jin dvsh uitigemt, beshiguatizit sv tvizhiuina ; kispin dvsh nin iniu onabemvn ginibonit, opvgizikagun iu tibakonigeuin : ka dvsh bishiguatizisi misua bekanizinjin uitigemt.

4 Bina dvsh, uikanisimatuk, gaie kinaua kinibotom iu tibakonigeuin onji au Krist iu uiau ; gaie kinaua jiuitigemeg au bekanizit, uin igo uaau gaabijibat, jiuinitauigitoiy iniu minikanvn ima Kishemanito.

5 Api megua gaiainy ima uiauimq, iniu kimvjiinendvmoninanin gaaiagin ima tibakonigeuin, givnokimvgrton ima kibvkeuiziuiinanj jimajigitoiy iniu minikanvn ima nibouini ;

6 Nongum dvsh uin kigipvgizikagomin iu tibakonigeuin, ginibomvgrk dvsh uin ima giminjiminigazoivbn ; jiuivnoki-taur [au Kishemanito] ima oshki ojjagomq, ka dvsh uin ima gaieteg izhituauijin.

7 Uegonen dush geikitoiy ? mvjiizhiuebiziui nv iu tibakonigeuin ? Ka papish. Kauin anaui ningikikendvsim iu mvjiizhiuebiziui onji etr ima tibakonigeuin ; ka gaie ningikiken-dvsim iu mvjiuvndauendvmonin, mi etr ikitonvgrkibvn iu tibakonigeuin, Kego mvjiuvndauendvimageken.

8 Iu mvjiizhiuebiziui gimamigemvgrk onji ima gugl-

kueuinj, givnokimvgt ima pinjina anoj mvjinrndaudevremouin. Giaiasinogibvu iu tibakonigeuin taginibomvgt iu mrijizhiuebiziui.

9 Ningibimatizinabvn kaivt, jibua aiag iu tibakonigeuin : api dush teguishinomvgvk oo tibakonigeuin, mvjiizhiuebiziui gibimatizimvgt, midresh ginibooian.

10 Gaie iu tibakonigeuin gainvgindeg iu jibimatizi, nibouini ningiizhimikan.

11 Minna iu mvjiizhiuebiziui manigemvgvk onji ima gvgikueuinj, uingiuiaezechemigun gaie ningiusigun.

12 Bina ma uin iu tibakonigeuin pinvt, gaie iu gvgikueuin pinvt, gaie guaivkuendagurt, gaie onishishin.

13 Minguvv dush iu uenishishi gaonjiizhiomvgvk iu jinbouendaguziian ? Ka papish. Iu sr uin mvjiizhiuebiziui, guta uin mvjiizhiuebiziuiji jizhinaguvk, nanibouigoian ima pinjina ouji iu uenishishi ; iu dush mvjiizhiuebiziui onji inqa gvgikueuinj, jionjikijimvjiizhiuebvk.

14 Kikikendamin iu tibakonigeuin ojijaguendaguvk ; nin dush nindakiendaguz, auakanigoian iu mvjiizhiuebiziui.

15 Iu ezhijigeian kauin nindizhinendvsin ; iu geuiizbjigeiamban, kauin nindizhijigesi ; nindizkijige dush uin iu shangenduman.

16 Kishpin dush dotvman iu geuidotvnsiamban, nintkotan dush iu tibakonigeuin iu onishishin.

17 Ina dush kauin nin geabi iu nindotvnsin, misv iu mvjiizhiuebiziuiin paaijninaueshkagoian.

18 Ninkikendan su uin ima pinjina niaui aiasinog iu uenishishi ; iu dush uin jinrndaendvramban iu uenishishi niuenipvndan ; iu dush uin geuiizhigvshkitoamban iu uenishishi kauin ninkikendesi.

19 Iu uenishishi geuidotvamban ka nindotvnsi ; iu dush uin mvjiaiiuish geuidotvnsiamban mi iu endotvman.

20 Ina dush kishpin dotvman iu geuidotvnsiamban, kauin geabi uin nindotvnsin ; misv uin iu mvjiizhiuebiziuiin pinjina niaui eag.

21 Nimikvmatizon dush iu tibakongeuin, api iu uaminotrvmanin iu uenishij, mi api igo iu mvjiaiiuish pesho aiamvgvk.

22 Nindananiguendvm ma uin inna otibakonigeuinj au Kishemanito ima vnaminv ;

23 Niuabvndan dvsh uin prkan iu tibakonigenin ima nimbvkeuizininj, migadimvgvk mamaui iu tibakonigeuin ima nindinemdmouinj, gaie izhiuinigoian ima mvjiizhiuebiziuni-tibakonigeuinj iu eag ima nimbvkeuiziuni jiauakanigoian.

24 O gotvgitouinini nin aiauan! Auenish au geprgitinit onji oo uiauinauini-nibouin.

25 Niiniguejiuenima sv au Kishemanito onji au Jesus Krist Kitogimaminan. Iu dvsh onji nindinemdmouin tibinaue jirnokitvman iu Kishemanito otibakonigeuin; onji dvsh uin oo niau jirnokitvman iu mvjiizhiuebiziuni-tibakonigeuin.

KAUIN dvsh nongum gego aiasinon iu nvnibondjuin ima igiu gegishkauajig iniu Jesus Kristvn, ogo ezhieubizisagog ezhieubvk oo uiauima, iu sv uin dvsh ezhieubizit au Ojjagoma.

2 Iu bimatiziuni-ojjagoma tibakonigeuin onji au Krist, niniizhiigun gipvgitinigoian onji ima mvjiizhiuebiziuni-tibakonigeuinj gaie nibouinj.

3 Ila iu tibikonigeuin gigvshkieuzisimvgvsinog iu gishaguinimvgvk onji ima uiauima, Kishemanito dvsh gipiizhinazhaat iniu ogusvn oma aki, inini giizhinaguzit, [gigvshkieuzit,] midvsh iu mvjiizhiuebiziuni ginanibondy ima uiauima :

4 Iu dvsh jjizhibimatiziyy ezhigvgikimigoiv iu tibakonigeuin, kinavint ezhieubiziuy ezhieubvk iu uiauima, iu sv uin ezhieubizit au ojjagoma.

5 Igiu idvsh uin ezhieubizijig ezhieubvk iu uiauima, mi etv go iniu bebamendvmouajin ezhieuelvk oo uiauima; igiu dvsh uin nuajitojig ezhieubizit au Ojjagoma, onojitonauan etv iniu uejjaguvnininig.

6 Iu uiauinauini-inendvmouin, misv iu nibouin; iu dvsh uin ojjaguendvmi, misv iu bimatiziun gaie pizaniueuin :

7 Onji dvsh uin iu uiauinauini-inendvmouin omiuitan iu Kishemanito otinendvmouin; kauin dvsh izhipvgitendvmomvgvsinon imia Kishemanito otibakonigeuinj, kauin sv keget taizhiaiasinon.

8 Misv dvsh igo igiu uiauima ezhieubizijig, kauin oianendumiasivuan iniu Kishemaniton.

9 Ka sv dvsh uin uiauima kidaiasim, ima sv uin ojjagoma,

kishpin dvsh au Kijiojjag pinjinaueshkoneg. Bina dvsh kishpin auia inini gigishkauasig iniu Krist Ojjaguvn, kauin otinauemigusin.

10 Kishpin dvsh gigishkaneg au Krist, uiauima nibomugvt onji mvjuizhiuebiziui; au dvsh uin ojjagoma bimatiziuiui onji iu guaivk izhiuebiziui.

11 Kishpin dvsh uin Ojjaguvn au gaabijibaat iniu Jesusvn gigishkoneg, au gaabijibaat iniu Kristvn misv go gaikinaua nasab geizhiabijibaine, onji iniu Ojjaguvn gegishkauimegun.

12 Bina dvsh, uikanisimatu, mezinaiigejig ka nasab kitausmin, iu uiauima ezhiebvk jizhiuebiziivn.

13 Kishpin izhiuebiziieg czhiuebvk iu uiauima, kigvnbom; kishpin idvsh uin onji au Ojjagonia nibotoeg iniu otizhijigeyunvn au uiauima, kigvbimatizim.

14 Minik sv go enitebuetauajig iniu Kishemanito Ojjaguvn, otoguisimigouan iniu Kishemaniton.

15 Kauin dvsh kigiotapinasuua au bvmitagrni-ojjagoma, minaua jisegiziieg; misv uin au gaotapineg oguisiuini-ojjagoma, onji dvsh iu invtemoiv, Abba, Nose.

16 Kijiojjag tibinaue kitibabvmigonan mamaui kijijagonanig, iu onijanisiminy au Kishemanito.

17 Kishpin idvsh onijanisiminy, kigvotapinamin iu oshauenjigeuin au Kishemanito; gaic kigvuijotapinamauanan au Krist; kishpin dvsh oo ezhiaiag iu jiuijgotvgendvny, iu dvsh gaic jimamaui bishigendaguziyy.

18 Bina dvsh nindinendv ono gvguatvgitouinvn guta uin nongum egin, ka apitendaguvsinon jiuitibishko-ucdagurkibvn, iu bishigendaguziui gemizhizhauabundaiigoir.

19 Bina otakanabvndvmouin au bematizit obiton iu jinagijigadenig iu obishigendaguziui iniu onijanisvn au Kishemanito.

20 Bina au bematizit giizhia gitvguakonint ima kitimagiziui, (kauin uin igo jjiano inendy, iu sv uin igo onji au gitvguakoniuet;)

21 Ina apenimouini uaau bematizit jishauendaguzit onji ima anakaniugut iu kitimagiziui, jitvguvgimint idvsh ima bishigendaguziui, mamaui igiu uenijanisinigojig iniu Kishemanito.

CHAPTER 8.

385

22 Kikikendamin sv kvkinv igiu bematizijig mazitaguuiat iu gvshkendvmitteeuat, gaie gvguatvgitouat mamaui pinish igo nongum.

23 Kauin etvgo uinaua, gaie kinauint sv go eaiy oo onitvminikaniuin au Kijiojjag, kinauint sv go kimazitaguzimin ima pinjina, bitoiy iu tvguakonigeuin, mi sv iu jianjijigadeg kiauin-anin.

24 Ina apenimouini kitonjibimatizimin. Iu dvsh uin apenimouin uaiaabvndvngadeg kauin apenimouvnsinon. Iu dvsh uaia-bvndy au inini, uegonen dvsh iu geabi geonjiapenimopvn.

25 Kishpin uin apenimoir in uaiaabvndvsiur, misv dvsh uin mamaui ima minuadendvmouini onji bitoiy.

26 Misv dush iu nasab au Kijiojjag uidokvmony ono kinv-ninmiziuininanin ; kauin kikikendvsimin iu geonjianvmetv-miybv; uin sv go au Ojjijag tibinaue kigvgyotvmaagonan mamaui nvndauendvmouinvn gegvshkitosj jükitqibvn.

27 Gaie au shaiabuabvndy iniu oteimanvn, okikendan enen-dvminit iniu Ojjijaguvn, onji iu gvgunotvmauat iniu meno-zhiuebizinijin, ezhi go aianik iu otinendvmouin au Kishemanito.

28 Kikendvmy kvkinv iniu aiiin mamaui vnkimvgvt onji iu uenishishi, guta uin igiu saiagiajig iniu Kishemaniton, gaie go igiu ganvndomintjig ima otinendvmouini.

29 Iniu gakaivte-kikenimajir, misv go gaie iniu gakaivte-ingimajin jiizhiuebizinit, gaizhiuebiziuit iniu Oguisvn, onji iu giniteminiginuit ima megue nibiua nikanisima.

30 Bina ma iniu gakaivte invgimajin, misv iniu gaie ganvn-domajin ; gaie iniu ganvndomajin, misv go gaie iniu gaguau-kuendaguiajin ; gaie iniu gaguaukuendaguiajin, migo gaie iniu gabishigendaguiajin.

31 Uegoneu dvsh geikitoir jitvzhindvmy ono aiiin ? Kishpin uidokvmony au Kishemanito, auenish dvsh au gemvjidoto-nybv?

32 Aaaan ganoginasig iniu tibinaue Oguisvn, giizhipvgi-tinat dvsh kinauint onji kvkinv, anin dvsh geizhiminisinton-uenipsh uin mamaui ono kvkinv aiiin ?

33 Auenish au geapvgijisitvmauat iu gego iniu Kishemanito otabinoojimvn ? Uin sv au Kishemanito sheuenimat.

34 Anenen au baiatanget ? Misv au Krist ganibotony; minvngae gaabijibat minvngae, uaaau sv go nematabit ina okiji-

nikə au Kishemanito, gaie go au gegvnotvmaget kinzauimt onji.

35 Auenish au gepvkeninintibun onji ima osagiitiini au Krist? Minv in gotvgendemouin, gema gotrgiziin, gema gr-guatgitouin, gema bvkvdieuin, gema pinguashagitiuin, gema nanizamiziui, gema gaie vshishaucsh?

36 Ezhibiigadeg isv, Kin onji ninisigomin gekvbegizhik; manishtanish nansisintjin nindinrvginjigazomin.

37 Anani ono ktkinu aiin autshime memazhituajig nindinendaguzimin, onji au gasagiiny.

38 Nintebueiendvniigun sv katin nibouin, gaie bimatiziin, gaie ishpimi trzhiamishinabeg, gaie kiji ogimag, gaie ketjituauendaguzijig, gaie iniu aiin nongum eegin, gaie getguishinomvugkin;

39 Gaic epitamrvk, gaie epij tvprsimvgrk, gaie ka ania hematizit tagvshkieuzisi jipvkeuininy ima osagiitiuin au Kishemanito ima eanig au Jesus Krist Kitogimaminan.

CHAPTER 9.

NINDIKIT sv iu tebueren ima Krist, katün ninkiuvnimosi, iu ninaagyvndvmonin tibavmigoian ima Kijojijago,

2 Iu kijikuziguvniteeian gaie gvshkendvritecian ima nintei.

3 Kega go nindanoinendv nindauaj jibatanetdaguziian ima gotvgizitin, onji nvkvke au Krist, onji igiu nikarisvg gaie nindinanemagrvg, guta uin ima niatimauin,

4 Ogo Israel onijanisen eauijig; ogo eajig iu tvgnakonegeuin, gaie iu bishigendaguziin, gaie imiu nauindvimageuinvn, gaie migiue iu tibakonigenin, gaie otizhitauin au Kishemanito, gaie iniu vvgikimouin;

5 Ogo gaonijanisimigojig igiu gaoiosimintjig, gaie ogo guta uin ima uiatimq gaonjit au Krist, au kvkinv gego eniuishky Kishemanito, gaie shenendaguzit kaginik. Amen.

6 Kauin uin nindigo izrn odikitouin au Kishemanito nindgut gaginabvtvsinik. Kauin kvkinv Israel anisiuvg, igiu Israel enintjig.

7 Gaie kauin onji iu Abraham onijanisru ano inendaguzi-
uat, kvkinv otonijanisimasin; iu sv uin, Au Isaak kinijanisvg jiizhiuinintua.

8 Iu guta uin, Igiu ueujanisimintjig onji ima uiauima, vgo otonijanisimigosiuau iniu Kishemaniton : igiu sv uin ueujanisimintjig ima uauindvimageuini, misv igiu envginjigazojig in onijanisimantua.

9 Misv oo uauindvimageuini-ikitouin, Oo ap̄i ningvtvguishin, Sarah dvh twnigiaurso.

10 Kauin etv go oo ; Iu sv gaie go ap̄i Rebekka uetabinoji-unit iniu bezhik, au sv go kosinan Isaak,

11 (Igiu abinojivg nvshi ginigisigua, gaie nvshi gitotunsigua iu uenishishi, gaie iu maianatrk, iu otinendvmouin au Kishemanito, guta uin iu uauenabvndvmouin jiaiag, kauin uin onji vnoikiuin, onji sv uin au ganvndonget ;)

12 Iu sv giina au ikue, Au sesigizit ogvbm̄itauan iniu ega-shiinjin.

13 Ezhibiigadeg sv, Jakob ningisagia, au dvh uin Eeau ningishingenima.

14 Uegonen dvsh geikitoiy ? Odaian nr iu m̄ijiizhiuebizi-uin au Kishemanito ? Ka papish.

15 Otinan ma iniu Mosesvn, Ningvshauenima sv au geni-shauenimvg, gaie ningvkitimagenima au geukitimagenimvg.

16 Bina dvsh kauin au aianoinendr, gaie kauin au aianopimibvtot, misv uin au Kishemanito sheuenjiget.

17 Oo sv otigon au Pharaoh iu ikitouin, Misv iu onjita gau-onjiaendvmiinan, jiuabvndaiueian iu nimvshkauiziuin ima kiaui, iu dvsh nindizhinikazouin jiuauinjigadeg enigokuakvmitag oo aki.

18 Bina dvsh oshaueniman iniu uashauenimajin, gaie iniu enenimajin omvshkauitaau in oteini.

19 Kiuiizh idvsh kin, Anishuin geabi vnamimiitn ? Ave-nish dvsh au gaagonuetauat ?

20 Aueuen kin, O imini, aiazhitagvnonet au Kishemanito ? Iu nr aiii gaozhiigadeg ogutinan iniu gaozhiigujin, Anishuin oo gjizhiivn ?

21 Ka nr onagenikeuinini oshagojitosin iu uabigvn, midvsh igo iu bezhik uenjibrkuebjigadeg iu jikijituavk, gaie go iu nasab bezhik ondinigade in dvsh tvpusendaguvk.

22 Uegonen dvsh, kishpin Kishemanito inendr jiuabenda-iuet iu onishkadiziuin, gaie jikikendvmiuet iu onvshkaniziuin, ganaiazh ogipapamenimasin auani ima minuadendrm̄oni, iniu aianoinendaguzinijin jigotvgiapn ;

23 Gaie iu jiuabundaiuepvn iu ouantiziuni-bishigendagu-ziuin ima inin gashauendaguzinijin, iniu kaivt gauauezhiapvn-en ima bishigendaguziuni;

24 Kinauint svgo ganvndominy, kauin etv igiu Jiuvg, gaie sv go maivganishinabeg ?

25 Gaikitot sv go gaie ima otanuajigeuinj au Hosea, Nindanishinabeniv ningvizhiuinag igiu gaotanishinabeusuambaneg, gaie au ikue gasagiasiuvgvbn ningvsagia.

26 Gaie tvpvgvniaiamvgvt ima giintiuabvn, Kauin kitadanishinabemisinoninim ; midvshl ima jiizhiuinintua, Onjanisvn au kaiagje bimatizit Kishemanito.

27 Isaias gaie giizhianimitaguzi gitvzhimat iniu Israelvn, Misvua ane izhinonit iniu onijanisvn au Israel, ezhinvk iu negau ima kijigvni, pvangi etv tvbimatiziuvg.

28 Ovguaiekaton iu otnokiton, in gaikitot ima guavk uendaguziuni; iu dvsh gaikitot gitvzhindv oo aki, misv go keget geizhiuaiekuasitot.

29 Gaie au Isaias kaivt gaikitopvn, Kishpin au Uetogimamimigut iu Sabaoth nvgvtrvmosinonyibvn iu minikan, Sodomj kitagiizhiaimin, gaie Gomorrahj kitagiizhiigomin.

30 Uegonen dvsh geikitoiv ? Misv igiu maivganishinabeg ganopinrvnsigog iu minoizhiuebiziui ogiaianaua sv iu minoizhiuebiziui, iu sv go minoizhiuebiziuiuenjiaag ima mvshkauendvmoquinj.

31 Igiu dvsh uin Israel ganopinavtrig iu guavkizhiuebiziui-tibakonigeuin, ka ogiaiasinaua iu minoizhiuebiziui-tibakonigeuin.

32 Anin dvsh ? Misv iu onji, kauin sv mvshkauendvmoquinj ogionjinvndvnevensinaua, ima sv iu dvsh tibakonigeuinivnokiuni: gipizositeshino sv ina pizositeshinoini-asinj.

33 Ezhibiliadeg sv, Bina nindusa iina Zionj pizositeshinoini asin, gaie au nishkiiue-azhibik; aueguen dvsh getebueienmaguen kauin tvagvysi.

CHAPTER 10.

UIKANISIMATUK, ninvndauendvma im nintej, gaie nindanvnietaua au Kishemanito, onji igiu Israel onijanisvn, iu jibimatiziat.

2 Ninagtau enimag iu anaui mvshkauinvndauenimauat

iniu Kishemaniton; ka dsh uin guavk izhinrendauenimosisuvg.

3 Igiu sv kikendtsigia iu Kishemanito ominoizhiuebiziui, gaie rundaendvmouat uirozhisitouat iu tibinaue ominoizhiuebiziuiuan, kauin dsh güzhipvgitenimosisuvg ima ominoizhiuebiziuij au Kishemanito.

4 Misv au Krist vniuaiekuaanig iu tibakonigcuin, ima minoizhiuebiziuij, aueguen sv go getebueiendvmoguen.

5 Moses sv ouauindan iu minoizhiuebiziuij ima tibakonigcunij, Aaa inini endoty ono aiiin tronjibimatizi sv ima.

6 Iu dsh uin minoizhinebiziiein uehjiaag ima meshkauenendvmouinj, oo aikitorivgt, Kego ikitoken ima kitej, Auenen au ishpimi geizhat? (iu sv jipinisiuinapen iniu Kristvn:)

7 Gema gaie, Auenen au kijitvpvshish geizhat? (iu sv jipinapen iniu Krist in jiabijibaat.)

8 Anin dsh ekitonivgt? Peshonendagvt sv in ikitouin, ima sv go kitonj gaie ima kitej; iu sv meshkauendvmouinikitouin, iu gekikucia:

9 Iu kashpin uauindvmvna ima kitonj au Kitogimaminan Jesus, gaie dsh tebueiendvmvna ima kitej, in Kishemanito giabijsaat, kigvbimatiz.

10 Misv iu oteima au inini tebueiendy ima minoizhiuebiziuij, gaie otonima uauindvimagemvgvk ima bimatiziuij.

11 Ikitomrvgt sv in odikitouin au Kishemanito, Aueguen taiebueienimaguen kauin travrjisi.

12 Kauin ppvkanendaguzisiuv au Jiu guie au Grek; bezhigo sv au Ogima tebenimat kvkinv iniu eanishinabeuinjin, uanvitizi ia shauenimat kvkinv iniu nendaenimigujin.

13 Aueguen sv au geanvmitauaguen iniu Kishemaniton tubimatizi.

14 Anin dsh geizhiantnietauauapen iniu gatebueienimasigua? gaie anin geizhitebueininauapen iniu ganondauasigua?

15 Gaie anin geizhimondvmouapen, auia gvgikuesig? gaie anin geizhigvgikueuapen, mi etv izhinazhaontua? Ezhibiadeg sv, Inv ezhbihigendaguvtnik ozitauan igiu gegikuenotrig iu pizaniueuini-gvgikueuin, gaie patojig minuajimouin iniu uenishishininigin.

16 Kauin dsh kvkinv ogitebueiendvsinaua iu gvgikueuin,

Isaias ev ikito, Tebeningeivn, auenen au gatebuiendv nindina
jimouininan?

17 Midvsh iu mvshkauendvmouin onjimvgvk ima nondv
mi, gaie dvsh nondvmi onjimvgvt ima Kishemanito odi
kitouinj.

18 Nindikit idvsh nin, Ka nv ginondvsiuvg? Aa, keget
otinueuinina mizi aki gitebishkani, gaie iniu odikitouiniuan
pinish iuidi uaickuakvmligag oo aki:

19 Nindikit idvsh minaua, Ka nv Israel ogikikendvstin?
Nitv Moses giikito kigvnvnishkajiinirn onji igiu jigaувme
gua igiu canishinabeusigog; gaie onji igiu gegibatendaguzijig
kigvonjinishkiiinirn.

20 Isaias kijisongitee, ikito dvsh, Ningimikagog igiu ganv
dauabvmlisigog; gaie ningiotisag igiu ganvdnatueninisigog.

21 Oo dvsh otinan iniu Israelvn, Kvbegizhik ningishibini
ketauag igiu aiagonueshkitagejig, gaie igiu aiashiteshkingejig,
anishinabeg.

CHAPTER 11.

BINA drsh nindikit, Ogibrkeuebinan inv iniu otanishinabe
mvn au Kishemanito? Ka papish. Gaie nin sv nindoki
tizima au Israel, gaie au Abraham, gaie igiu Benjaminitv
ezhinikanintjig mi ima uenjiaan.

2 Kauin Kishemanito ogipvketebinasin iniu otanishinabe
mvn gakaivte kikenintapvnen. Kauin nv kikikendvsim eki
tomvgvk ima Kishemanito omvzinaiigvni, tvzhimint au Elias?
iu ezhigvgnonat iniu Kishemaniton, batamat iniu Israelvn,
oo ikitot,

3 Tebeningeivn, oginisauan iniu kitanuajigeuinimv, gaie
oginisanikadanauan iniu kisagiujigvnbikon, nizhike dvsh nin
dishkonigo, gaie ninvndauendvmagog iu nimbimatiziui.

4 Uegenon dvsh ekitot au Kishemanito nvkuetauat? Nin
gigvnaendvamazonvg sv nizhuasui tvso mitasnak igiu ininiuvg
gaojijinguvnitausigog iniu Baal omvzlninimini.

5 Ezhidvsh igo oo api nasab gaie aianit pvnji iniu enumia
nijin, iniu gaonabvmajin ima oshauenjigeuinj.

6 Kishpin dvsh ima shauenjigeninj onji bimatiziuat, ina
dvsh kanin geabi ima vnoikiunji onjibimatizisiuvg; kishpin
dvsh oo izhiaiasinog, kauin dvsh geabi iu shauenjigeuin, sha-

uenjigeuin autvnsinon. Kishpin dvsh ima vnokiuinj onjibimati-ziat, ka dvsh geabi ima shauerjigeuinj onjibimatizisiuv ; kishpin oo izhiaiasinog, iu vnokiuin ka geabi vnokiuin auvn-sinon.

7 Uegonen dvsh ? Kauin sv Israel ogiaiasin iu ganvnda-wendy, igiu dvsh uin gauauenabvmintjig ogiaianaua ; gaie dvsh igiu anint gigvgibingueshkanvg,

8 (Guta uin ezhbiigadeg, Kishemanito ogiminan iniu nibauni-oijagoman, oshkinzhigomanvn iu jiuabisigua, gaie otauvgamanvn iu jinondvsigua;) pinish igo nongum gizhivk.

9 Gaie Dabid ikito, Mano iu otatopouiniua tnuvguagvneabi-uuini gaie tvtsonagvniuvnini, gaie tvpizoziteshimitigouvni, iu jitibaamaguziuat :

10 Mano oshkinzhigouan tppsvsgishkanvn iu jiuabvndv-masigua, gaie jivniuegabauiuat moshev.

11 Nindikit dvsh, Gipizoshinog inv dvsh; apine jipvngishin-ouapn ? Ka papish : onji dvsh iu gipvngishinouat, iu bimatiziuin opigiotisigonaua igiu maivganishinabeg, iu sv igiu jivgauinaueintua.

12 Bina dvsh kishpin iu gipvngishinouat onji uanvtizimrvk iu aki, gaie iu naavtziuat igiu, onjiuanvtiziuvnininig igiu maivganishinabeg, anin dvsh uin ezhi auvhime iu omoshkineleshkagouiniu ;

13 Kitinim oo, maivganishinabeuituk kinaua, onji dvsh ovvgikueuininiatuat igiu maivganishinabeg, ninkijituauiton iu nindinuvnoniguziuin ;

14 Konima nindaikuvjiombiag igiu nindinauemagvng, gaie konima anint ningvgibimajag.

15 Kishpin dvsh uin gipvkeuebinintua igiu, onjishauenda-guvk iu aki ; uegonish dvsh iu otapinintua igiu geizhiaiag, misv iu bimatiziuin onji nibouini ?

16 Kishpin iu netvmi-minikaniv pinvk, miziue sv go pinvt : gaie iu ojibikauv pinvk, misv gaie go iniu utvi-kuvnvn.

17 Kishpin dvsh iniu anint utvikunvn pokobijigadeg, gaie kin, peguvjimitigouivn, kiguijigimag igiu, gaie kiguijiotap-namomag iu ojibik gaie minikanut iu mitig ;

18 Kego mamikuanitzoken megue ima utvikurnj. Kishpin mamikuanintizoivn, kauin kinitauigitosin iu ojibik, ojibik gusha uin kinitauigiugun.

19 Kiuiikit idvsh, Otikuvnvn gipokobijigadeuvn, iu jiuiji-giigoian.

20 Aningtuvn; onji sv iu gitebueiendvsigua gaonjipokobinintua; kin sv dush uin kinibau ima mvshkauendvinouini. Kego uin ishpenimoken, segizin sv uin.

21 Kishpin Kishemanito gibimajitosig iniu otikuvnvn ganitvnuvininigin, ka gaie kin keget kigvbimajiigusi.

22 Bina dush obekadendaguziuin gaie otakuendrmoinueuin au Kishemanito; igiu gapvngishiig otatisigonaua iu akuendrmoinueuin; kin dush uin nvkvre bekadendaguziuin, kishpin minjimjiaiaivn ima bekadendaguziuinj: kishpin dush aiasinog gaie kin kigvkishkvogo.

23 Gaie igiu, kishpin geabi aiasigua ima agonuetvmouini, truijigindaauvg; otagvshkiton sv au Kishemanito minaua juijigindaapvn.

24 Kishpin dush gaonjikishkvogouvn ima bvguvjmitigo, gaie pvkan uijigiigoivn ima vennishishit au mitig, anin dush izhi auvshime ono ganitvnuvtikuvnviutin geizhitvrogotosijvn ima tibinaue omiitigo.

25 Kauin kitinenimisinorinim, uikanisimatuk, iu jikikendrsiuegobrn oo kimotiziuin, konima jinibuakaiiegobrn ima tibinave kitinendvmouiniq, iu gvgibiingueuin giotisigouat iniu anint onijanisvn au Israel, nanazh idvsh go iu shauendaguziuin oti-sigouat igiu maiaganishinabeg.

26 Misv dush igo kvkinv iniu onijanisvn au Israel jibimati-zinit; ezhibiigadeg sv, Tvonji sv ima Zioni au gebibimajiiuet, gaie ogvkuekenan iniu Jakobrn, onji ima mvjijizhiuebiziuni.

27 Misv oo niuauindvimageuin, gaaiinvguabrn igiu, apikunamauvgua igiu onvjiizhiuebiziuniua.

28 Trzhindvni dush iu gvgikueuin, gishingenjigeuvn kinaua onji; iu dush uin tvzhimint au gauauenabimint, sagi-nuvg sv onji igiu ogitizimimag.

29 Iniu omigieueinvn gaie iu ouauenabvngueuin au Kishemanito, kauin taonjiazheiendvsi.

30 Gaizhigo kaiyt gitebueienimasieg Kishemanito, ina dush nongum aiaieg iu shauenjigeuin onji igiu gatebuciendvsigog,

31 Misv dush gaie nasab ogo gatebueienimasigog iniu Kishemaniton, onji dush iu gishauendaguziieg, gaie uinawa jicaiat iu shauendaguziuin.

32 Kishemanito sv kvkinv ogipvgiteniman iu jitebueiendvsi-nig, iu sv dvsh kvkinv jishaveniimat.

33 O epitanik iu uaavtiziuiin naiezh igo onibuakauin, gaie okikendasouin au Kishemanito! bina ezhikikenjigadesinik iu otinendvmouin, gaie iniu otizhijigeuinvn kauin mikajigadesiniuvn!

34 Auenish au gakikendy otinendvmouin au Kishemanito? gaie aueneuvn iniu gagvgikimigujin?

35 Auenen dvsh igaie au ganitvni-minat, iu idvsh jiuitiba-amaguzit neiab?

36 Uin sv onji, gaie onji uin, kvkinv aianiuvn ono aiin; uin jiaiat iu bishigendaguziuiin kaginik. Amen.

KITAIANGUAMININIM, uikanisimatuk, onji ima osha-uenjigeuinj au Kishemanito, jipvgitinameg iniu kiaui-uian, bematukin jisaguijigieieg iu panvk jiteapitendy au Kishemanito, misv oo geuiaiizhijigeledegobvn.

2 Kego uin ondvmdendunkegon oo aki; kuekendvmok dvsh, onji in anjisj iniu kitinendvmouiniuan, jikikeudvmeg iu otinendvmouin au Kishemanito iu uenishishi, gaie iu geteapitenda-guvkibvn, gaie in guevkuendaguvk.

3 Nindina sv ouji iu shauenjigeuin gaminigoian, kvkinv au inini uaajaiauineg, kego jiishpenimosig iu uiau, idvsh uin igo geuiapitenintizopr: jinitomendy sv uin, guta uin igo au Kishemanito gaizhigo maminat kvkinv iniu inniuvn, niemink in mrshkauendvmouin.

4 Ezhisugo aiamy nibiua pukeuiziuiinvn, iu bezhiguv iu uiauima, ka dvsh kvkinv iniu pukeuiziuiinvn nasab izhiaojiga-desinon,

5 Misv dvsh igo gaie kinauint, ano mishiroir, lezhiguvn dvsh iu uiauima onji au Krist, kvkinv dvsh kibrkeuiziuiimin iu eauidokotatiir.

6 Aiamy idvsh iniu migieuinvn pvpvkanendaguvk, guta uin iu shauenjigeuin gamaminigoiv, konima anuajige, vmbesv anuajigeta, guta uin igo minik iu mvshkauendvmouin;

7 Konima gaie gvgikue, vmbesv papamendvnta iu jiggikueiv; gema gaie au keokinoainaget, tvkikinamage;

8 Gema au eianguaminget, tvaianguaminge; gema gaie

au magiuet, mano tvdotvni jiuauingezit; gema gaie au uenakuniget, tvminueuizi; gema gaie au sheuenjiget, tvminuadendvm.

9 Mano iu sagiitiuin tvtebuemvgvt; gvguanisvgendvmok iu mejiizhiuebvk; minjiminremok iu uenishishi.

10 Ima uikauisisagiitiuini, uimaininoinenintiiuk; ima dvsh kijituauiiziunj memeshkuvt aiinenintiiuk;

11 Kego kitimishkikegon im a vnokiunj; gizhitceshkaiuk, vnokitaueg au Kitogimaminan.

12 Minuaniguendvmok ima apenimouinj; minuadendvmotuk ima gotvgitouinj; kinuajitag jianvniaieg.

13 Ondinamauik igiu envniajig iniu meneziuajin; uikisheatiziiuk.

14 Shauenimik igiu kuetvgiineguk; shauenjigeg, kego dvsh uin batangekegon.

15 Uijminuaniguendvmauik igiu menauaniguendvrig, gaie uijimaui mik igin meuijig.

16 Nasab uiaiineninintiiuk memeshkuvt. Kego papamen-dvnkegon iniu kejiapitendaguvkin, tepusendaguvkin dvsh ui-sokvinok. Kego uin uinibuakaienimokegon.

17 Kego ania inini azhitamvjidotauakegon. Nvndauendvmok iu uenishishi enasvnmishkiuzhiguet au anishinabe.

18 Kishpin gvshkieuiziieg, minik geizhigvshkitioeg, uipizani-ujibimatizimik kvkinv anishinabeg.

19 Saiagiigoieg, kego nanakuikegon; auvshime uin izhiponendvmok im a nishkadiziunj; oo sv izhibiigade, Gotv-giueuin nindaian, ningvibaam-ge sv, ikiito au Tebeninget.

20 Bina dvsh, kishpin au shangenimik bvkdet, vshvum; kishpin gaie gishkabaguet, minv; oo dvsh dotemvn kigvokuisiton ishkude akakvnzhe im a oshtiguani.

21 Kego uin iu mujiizhiebiziui kige igo igiugusin; shago-jiton sv iu mujiizhiebiziui onji iu uenishishi.

CHAPTER 13.

MANO kvekinv ininiuv ogrebuetauauan iniu uegemakvn-dagenjin. Kauin auia ogimakvndagesi, mi etv Kishemanito inenimat; igiu dvsh uegimakvndagejig otinvgimigouan sr iniu Kishemaniton.

2 Aueguen dvsh igo au taiebuetauasig iniu uegimakvn-

dagenijin, kasv otebuetvnsin otinvgijnigenini iniu Kishemaniton; igiu dvsh taebuetvnsigog ogvtaianaua iu gotvgitouin.

3 Igiu dvsh uegimakvndagejig kauin ogusigninauan iniu uenishishininkin vnokiuiinvn, misv tui iniu mrjivnokiuinvn. Ka nv dvsh kitauikusasi au uegimakvndaget? Dotvn iu uenishi, kigvonji dvsh iu mamikuanigo:

4 Au uegimakvndaget obvmitauan inin Kishemaniton kin dvsh jiondiziinvn. Kishpin dvsh dotvvn in maianatrk, segizin; kauin vnisha otkonvnsin iu vshishaueshk; obvmitauan sv iniu Kishemaniton, nnibomat dvsh jipvzhunzheigazonit iniu mejidotvminijin.

5 Bina dvsh, misv go geuiizhinaiitageiegbvvn, kanin etv nishkadiziuin onji, iu sv go gaie jiuionjiguaik izhijigeiegbvvn.

6 Midvsh gaie oo onji, tibaamok iu tibaamatiuin: igiu pamendiyig moshvk iu toua, obvmitauauan iniu Kishemaniton.

7 Minik idvsh kvkinv minik mezinaamauegua; tibaamatiuin igiu uatibaamaueguk; gaie mauvnjjigvn aau mauvnjjigvn uetapiny; gaie gusik au guesitagvnezit, gaie kitjiuauik an kejituauauendaguzit.

8 Kego muzinaamauakegon au inini gego; sagiitiuk sv meshkuvt; au sv uin gasagiat iniu pekanizinijin, ogivnauen-dan iu tibakonigeuin.

9 Ina oo tibakonigeuin, Kego bishiguatiziken, Kego nishiu-ken, Kego kimotiken, Kego batamaken kijanishinabe, Kego misauendvmageken; kishpin dvsh gaie minaua aiag iu grgi-kueuin, iu sv izhiaiamvgut oo ikitq uindvni, Kigusagia sv kij-anishinabeg ezhisagiitizoivn.

10 Sagiitiuin kauin omvijivnokitausin iniu uijtvnvkinema-gvvn; bina sagiitiuin misv iu gvnaudvni iu tibakoni-geuin.

11 Mi oo [dotvnmok,] kikendvniy ma uin, shiegua oo api jiuikushkuziiribvvn; bina nongum iu kibimatiziuininan nauvj peshonendaguvt, iu dvsh uin uaieshkvta taiebueieudrvmy.

12 Kijiishpitibigvt shaiegua, gaie gizhigvk shaiegua pesho-uendaguvt: vmbc sv no dvsh uebinvnta ono psvvgishkibigvt-to-vnokiuiinvn; vmbc sv dvsh gaie pisikvnta uaseiaziuini-vguiuin.

13 Umbe sv no gaie geuiinoseiyibvvn incseta, tibishko iu ga-

zhigvkin; kauin uin ima nishigiuvnizi, gaie giuvshkuebiuni; gaie kauin ima bishiguatiziuni, gaie kauin ima kauitvmouini, gaie shingenitiuni.

14 Iu sv uin jigigishkaueg au Kitogimaminan Jesus Krist; gaie kego mauvnjitzmatizokegon iu geondendvmegibvn ima kiaiuua.

CHAPTER 14.

A U pungi eat iu mvshkauendvmouin otapinik; kauin dvsh iu nauvj jiaivzheiendyibvn.

2 Bezhlik au tebueiendvm kvkinv jimiipvu anoj; au dvsh pungi eat iu mvshkauendvmouin, omijinvn iniu netauiginigin ima kitiganj.

3 Kego au uasinit ogvnishipapinotauasin iniu uasinisinigon; gaie kego au uasinisig ogvtibakonasin iniu uasininijin; Kishe-
mianito sv uin ogiotapinan.

4 Auenen kin aiauivn tebakonamauvt iniu obvnitagravn au bekanizit inini? iniu tibinaue otogimamvn onji nibaui, gema gaie pungisih. Auvhime sv tvninjinimigazo: Kishemanito ma uin otagvshkian iu jinjbauia.

5 Bezhlik au inini auvhime otapitandan iu bezhlik gizhigv-
tinik; au dvsh bezhlik tibishko kvkinv gizhigvton otapitenda-
nvn. Mano kvkinv igiu ininiuvg ningut bezhlik enendryin ogv-
minjimendant ima otinendvmouini.

6 Au genuendy iu gizhigvk, uikijituauiat sv iniu Tebenin-
genijin otonjigynauendan; au dvsh genuendvsig iu gizhigvk,
jiuikijituauiaipvn iniu Tebeningenjin, kauin sv ogvnaendvzin.
Au dvsh uasinit onjiuisini jikijituauiat iniu Tebeningenjin;
omiguejinian sv iniu Kishemaniton; au dvsh uasinisig jiu-
kijituaniapvn iniu Tebeningenjin, kauin uisini, gaie dvsh mi-
guejiuenimat iniu Kishemaniton.

7 Kanin auia endvshiyy kinauaint tibinaue kitonjjibimatizisi-
min; gaie kauin auia inini uin tibinaue onjinibosi.

8 Bina kishpir. bimatiziyy, Tebeninget kitonjjibimatizimin;
gaie kishpin niboiy, Tebeninget sv kitonjinibomin. Bina dvsh
bimatiziyy gema gaie niboiy, Tebeninget kitibenimigonan.

9 Misv dvsh oo onji au Krist ginibot gaie giabijibat, minaua
gibimatizit, in jiogimakvndauat iniu ganibonijin gaic bemati-
zinjin.

10 Anin dvsh uin tibakonvt au kikanis? gema gaie anishuin nishipapinotaavt au kikanis? Kvkinv sv uin kigvnibaumin iuidi otibakonigcuinj au Krist.

11 Izhibiigade sv, Ezhibimatiziian, ikito au Tebeninget, kvkinv au ojinguvnirma ningvojijinguernitag; gaie kvkinv iniu otenvniutimanvn ogtuauinduvnauuan iniu Kishemaniton.

12 Midvsh oo kekinv endvshiiy kinauint kigtibajintizomin jitibajimotavy au Kishemanito.

13 Umbe sv no dvsh kego bina ma uitvibakonitisita minaua: oo bina uin tibakonvta, kego auia inini ogvatosin iu bizositeshiouini-mitig, gema gaie gego geonjiprngishinimipvn iniu uikanisun.

14 Ninkikendan, gaie ninkikendvmonig au Kitogimaminan Jesus, kauin gego tibinaue uiniitizomvgvsinon; zu dvsh uin enendv gego iu uinrtinik, uin sv ouinendan.

15 Kishpin au kikanis gionjiuersitanivt iu kiuisiniuin, kauin sv kikisheuatizisi. Kego bvnajiaken, onji iu kiuisiniuin, iniu ganibotauajin au Krist.

16 Kego dvsh iu eainv uenishishi tvmvjitzvhindvsim;

17 Otogimauiuin ma au Kishemanito kauin iu uisiniuin gaie minikucuin aurnsinon; misv uin iu minoizhiuebiziuiun gaie pizaniueuin, gaie minauaniguzziun ima Kijiojjago.

18 Au dvsh ono aiiin onjivnokitaat iniu Kristen, oteapitenimigon iniu Kishemaniton, gaie omiuaburmigon iniu iniuvn.

19 Umbe sv no dvsh nopinvtvnta iniu aiiin iu pizaniueuin uenjimvguk, gaie iniu aiiin geonjioiondziitiieg.

20 Onji iu uisiniuin kego pigubitokegon Kishemanito otvno-kiuin. Kekinv ma uin iniu [majimiiniuyin] keget pinton; keget sv kiji mejiaitiuvin iu inini onjipizositeshi in nisinit.

21 Kauin onishishinsinon gaie jiuisini, gema gaie jumini-kuibvn iu shominabo, gema sv gaie gego geonjipizositeshiibvn au kikanis, genua geonjinejidotyiben gaie geonjishaguiupvn.

22 Kidaian nr mrvshkauendvmoquin? tibinaue sv aian enasvmit au Kishemanito. Shauendaguzi sv au inini baiataitizosig iina iniu aiiin endoty.

23 Au dvsh guanauiinendy bataitizo, kishpin uisinit, oo sv onji kauin mrvshkauendvmoquin onjiuisinisi; negotoguen sv go iu mrvshkauendvmoquin aiauvsinog, mrvjiizhiuebiziuiun sv auvn.

CHAPTER 15.

KINAUINT meshkauiziiy kitauiidokauananig igiu sha-aguiijig, ka dvh uin kinauint kitauinvendvmiitizosim.

2 Mano kvkivn kinauint uinvendvniata au kiujsjtvkiuemagyninan, onji iu uenishishi iu jiondizit.

3 Boshke uin au Krist kauin ginvendvmiitizosi; iu sv uin izhibiigade, Omvjtvtzhingeuiniua igiu gainvjtvtzbimikig nini-giotisigun.

4 Uegotoguenv sv iniu kavt gaoshihiigadegobvnen, gionjisohibiigadeuvn iu jiki.endvnr, iu onji minuadendvmouin gaie iu aianguamendvmouin ima ikitouini, konima kitaaiaimin iu apenimouin.

5 Bina au Kishemanito magistet iu minuadendvmouin gaie aianguamendvmouin, kigvusizhimiinigouta jibezhiguy kitinden-dvmouiniua memeshkurt, guta uin tibishko au Jesus Krist;

6 Iiu sv go jibezhiguy in kitinendvmouiniua, gaie jibezhiguy kitoniu jibishigendaguieg au Kishemanito, iniu igo Ueosimajin au Kitogimaninan Jesus Krist.

7 Misv dvh iu izhiotapinitig memeshkurt, tibishko Krist gaizhiotapiniir, ima obishigendaguziuni au Kishemanito.

8 Bina nindikit, au Jesus Krist ogivrinatauan iniu gakikin-nauadendaguzinijin, onji iu otebueuin au Kishemanito, jimu-shkauitor iniu uauindvimageuinr gauauindvmaaintua igiu uecosimintig :

9 Igiu dvh maivganishinabeg jibishigendaguiauat iniu Kishemaniton, onji iu oshauenjiguin; ezhbiigade, Mi oo geonjihamoivuvuininan ima megue maivganishinabeki, gaie jinvnaptvgemoian in kitinozouin.

10 Minaua ikito, Minauaniguendrmok, kinana maivganish-inabeuituk, mamaui iniu otanishinabemv.

11 Minaua go, Mamoiuvvmik an Kitogimamiua, kvkivn kinaua maivganishinabenituk, gaie mamoiuvvmik, kvkivn kinaua anishinabeuituk.

12 Minaua ikito au Esaias, Traiamrtgt sv iu au Jesse ojibikauit, gaie dvh au gebinaguzit jiegimakvndauat iniu maivganishinaben; misv au getapenimigt iniu maivganishinaben.

13 Bina dvh au Kishemanito epenimo kigymoshkineshkagoua iu minauaniguziuin, gaie iu pizaniueuin, iu tebueiendvm; avvshime eshkum jiaiaieg ima apenimouini onji iu omvsh-kauziuin au Kijiojijag.

14 Gaie nin tibinaue keget nindinendvm, kinaua, nikanisituk, moshkineshkagoieg iu kisheuatiziuin gaie iu kikendasouin, gvshkitoieg gaie jiaianguamiittiieg memeshkuvt.

15 Bina dvh, uikanisimatuk, kigioshibiamoninini eshkvin gutamiguenimoian, mikuedvmiinvguk ima kitinendvmouiniug, onji iu shauenjigeuin gamizhiit au Kishemanito,

16 Iiu dvh jiogvgikueuininiuinit au Jesus Krist, guta uin igiu maivganishinabeg, gvgikuenotvman iu odikitouin au Kishemanito, iu dvh osagiujigenia igiu maivganishinabeg jia-pitendagurtinik, onji priutnik ima Kijiojijago.

17 Nindaian sv dvh ima geonjimamikuanitizoiamban onji au Jesus Christ, ima iniu aiiin tebendyin au Kishemanito.

18 Kauin dvh nindainendvi jitvzhindvmamban iniu aiiin, iniu Krist gaaijigjeisig jidotvman, iu jjizhiintua igiu maivganishinabeg jinaitvmouat, ima ikitouini gaie ima izhiji-geuni,

19 Onji iniu mamandaujigynvn, gaie iniu mamakadendvmouinvn, ima mvshkauziuin iu Kijiojijag; midvsh onjisima Jerusalemi, gaie anoj giuitaivi, pinish ima Illurikumi, ningiuauinge-gvgikuenotan iu ogvgikueuin au Krist.

20 Bina, misv go gaizhiuikuvjitoian jiggvgikuenotvman in gvgikueuin, kauin uin ima Krist giuavuinzot, konima ningravitositvmaua au inini otizhijigeuin :

21 Ezhibiigadeg isv uin, Inin gauauinjigazosinijin ogvua-bvmauan ; gaie igiu ganondvmasigog trnisitotvmoeg.

22 Midvsh oo onji ganvgaigoian iu jigipiotisinvgukibrn.

23 Bina dvh aiasinog oma geabi nvkrke iu ningui isliko-gvgikuesiuan, gaie aiaian iu nindauendvmouin onc kijinibua gikrbikoseg kikinonouinvn jibiotisinvgukibvn ;

24 Api maiatazizian jjizhaian imia Spaini, kigubinazikoni-nim ; nindinendvm jinabvminvguk, oo jipapainatizian, gaie invkrke jibiinatizian ima aiaieg, kishpin nitvm jinrendvman api uabrvminvguk.

25 Bina dvh Jerusalemi nindizha jiauiondihamauvgua igin envmitajig iniu menezinajin.

26 Giminuendvmog sv igiu ima Makedoniaj eajig gaie ima

Akaiaj eajig, koma minik jimaavnitvmauintua igiu ketimagi-zijig envniajig eajig ima Jerusalemi.

27 Giminiendvinog sv keget; gaie gimuzinaamauuat auiuvg: kishpin drsh igiu maivganishinabeg giizhiintua iu jiuimanaui-otapinamauat inin aiiin Kijoijjago uenjimvgukin, inendaguziurg sv gaie uinava, jiondinamaauuat ono aiiin me-neziuajin.

28 Api drsh oo gaishkuäikvman, gaie oo migiueuin giua-uingejigadeq uinava onji, ningebiizha iuidi invkvke aiaieg, oma drsh pinish Spain.

29 Gaie keget ninkikendan api otisinvguk, ningvgigigin omoshkineshkagouini-shauenjigeuin iu gvgikueuin au Krist.

30 Bina drsh kitaianguamininim, uikanisimatuk, onji au Kitogimaminan Jesus Krist, gaie onji iu osagiitiuin au Kijoijjag, iu jiuikurjitoeg mamaui nin ima kitanvmeiuiniug au Kishemanito nin onji;

31 Iu jipvgitinigazoian, onji igiu taiebueiendvsigog ima Ju-deai; gaie drsh oo nindvnokiin onji igiu Jerusalemi eajig jiotapinvmouat igiu envniajig,

32 Iu jipigigiotisinvguk oo minauaniguziuin ima otinen-dvmoquinj au Kishemanito, gaie mamaui kinaua jiuiaiangu-miitiy.

33 Bina Kishemanito magiuet pizaniueuin kigvuijaiagu-goua kvkinv. Amen.

CHAPTER 16.

KIGUNUUENDUMOININIM au Phebe kitinauemgv-niuan, nebvnmitagvnimigujin iniu envnianijin ina ea-nijin Kenkreaj:

2 Jiizhiotapineg ina Kitogimaminani, ezhiaianat igiu envniajig, gaie jiidokaueg ningutino uaizhijigejin uaaiauinegun; onji sv oguanidokauan nibiua, gaie go nin.

3 Anvmikauik Priskilla gaie Akuila uadokvmauijig onji au Krist Jesus :

4 Igiu onji iu nimbimatiziuin oginanizanitonauan tibinaue obimatiziiniuan; kauin etv go nin igiu nimiguejenima, igiu sv go gaie kvkinv maivganishinabeg envniajig.

5 Migo tibishko anvmikauik kvkinv envniajig eanijin ina

- ouakaiigvniua. Anvmikauik ueuinge-saiagièg Epenetus, au ganitemi-minikanivit onji au Krist iudi Akaiaj.
- 6 Anvmikauik Mari, au nibiu gainvnokit ninauint onji.
- 7 Anvmikauik Andronikus gaie Junia, nindinauemagvnvg, gaie igiu gauijkibakuagoiambaneg, igiu kejituauemintjig megue ima iniu gvgikueuininiuvn, igiu gaie gagigishkauajig iniu Kristvn nin bua gigishkauvg.
- 8 Anvmikauik Amplias saiagivg onji au Kitogimamiran.
- 9 Anvmikauik Urbane uadokvmony onji au Krist, gaie Stakus saiagivg.
- 10 Anvmikauik Apelles saiagiigujin iniu Kristvn, Anvmikauik igiu tegoalianijin ima uakaiigvnj au Aristobulus.
- 11 Anvmikauik Herodion ninditiaeumagvn. Anvmikauik gaie igiu eajig ima uakaiigvnj au Narkissus, gegishkauajig iniu Tebeningenijin.
- 12 Anvmikauik Truphina gaie Truphosa enokitauajig iniu Kitogimaminanin. Anvmikauik saiagiint Persis, au gakijivnokitaat iniu Kitogimaminanin.
- 13 Anvmikauik Ruphus gaonabvñnjigazot onji Kitogimaminan, gaie iniu ogin, gaie nñ ningv.
- 14 Anvmikauik Asunkritus, gaie Phlagon, gaie Hermas gaie Patrobas, gaie Hermes, gaie igiu uikanisimag uajaiauajig.
- 15 Anvmikauik Philologus, gaie Julia, gaie Nereis, gaie otueiman, gaie Olumpas, gaie kvkinv envmiajig uajaiauajin.
- 16 Anvmikotatig memeshkuvt mamaui iu piniziuiniojin-geuin. Kvkinv envmietagujin au Krist kitanvñmikagouag.
- 17 Ina dvsh kitaianguamininim, uikanisimatuk, kikinauadenimik igiu neshuvnajiuejig, gaie neshkajitauajig bvkan igo ezhitiuajig, dvsh uin iu gvgikueuin iu gakikendvmeg ; kego uisokauakegon igiu.
- 18 Igiu dvsh uin touvg kauin otvnokitaasiuuan iniu Kitogimaminanin Jesus Kristvn ; iniu sv uin omisvtauan otvnokitanauan ; gaie iniu ominogigitouiniua gaie ominuajimo-uiruan ouaiezhindanaua oteini iniu gegibatizinijin.
- 19 Ina iu kinaitvñmouiniua okikendanaua kvkinv igiu eanishinabeuijig. Nirmiuendvñm dvsh kinaua onji ; gaie kinvn-dauendvñmoninim jinibuakaiendvmeg iu uenishishi, jiggibatendvmeg dvsh iu maianatrñ.

20 Mano au Kishemanito maguet iu pizaniiueuin ogvbvnazikauau iniu mvjimaniton, ima anamaiii kizitaua, shaiegugkega. Kigvuijaiauigonaua in cshauenjigeuin au Kitogimaminan Jesus Krist. Amen.

21 Timotheus niijvnokimagvn, gaie Lukius, gaie Jason, gaie Sosipater, nindinaneinagrvg, kitavmikagonag.

22 Nin Tertius, gaoshibiainan oo oshibiigvn, kitavmikominin onji au Kitogimaminan.

23 Gains, gaminodotauit, gaie gaminodotauat kvkinv iniu euvnianijin, kitavmikagoua. Erastus, genanendvmaget iniu shonian ima odena, kitavmikagoua, gaie Kuartus tikanisiina.

24 Oshauenjigeuin au Kitogimaminan Jesus Krist, kvkinv kigvuijaiauigonaua. Amen.

25 Bina dvsh au guetamiguendaguzit kigvsongiigoua ima njngvgikneuinini, gaie ogvgikueuin au Jesus Krist, guta un iu uabvnjjigvn iu memandaguvk, iu pvgvnniziuiin gagvnauenjigadeg eko majiaku,

26 Bina dvsh shaeugua giminzhishaujjigade ima odikitouiniua igin anuajgeuininiuvg, guta un iu ogvgikueuin au kaiagigebimatizit Kishemanito, giuabvndaiintua kvkinv eanishinabejjig, onji iu jinaiitvmouat iu mvshkaeuendvmouin :

27 Au Kishemanito neshike-nibuakat tbishigendaguzi, onji Jesus Krist, kakinik. Amen.

¶ Korinthi gaonjimajibiamauintua igiu Romi eajig, Phebe dvsh ogimajiton, au uebvrmitagvnimigut iniu euvnianijin ima Kenkreaj eanijin.

ONITUMIMAJIBIIGUN AU PAUL GAMAJIBIAMA.

UAT INIU ENVMIANIJIN IMA KORINTHING EANIJIN.

CHAPTER 1.

NIN Paul, ganvndomigoian iu jiggvikueuinininimit au Jesus Krist, onji ina otinendvmouini au Kishemanito, gaie Sosthenes au kikanisinan,

neuin ogvbna-
tauq, shaieguv
Kitogimaminan

s, gaie Jason,
ouag.

, kitanvniko-

t kvkinv iniu
ndvmaget iniu
nartus uikani-

Krist, kvkinv

ongiigoua ima
st, guta uin iu
n gagvnaeun-

u odikitouiniua
n au kaiagige-
y eanishinabe-
uin :

ishigendaguzi,

Romj eajig,
nimigut iniu

AJIBIAMA-
RINTHING

nimit au Je-
manito, gaie

2 Nimajibiamauananig igiu envmiajig ima Korinthi eajig, igiu panizijig onji ima Jesus Krist, uendomintjig iu jipiniziuat, mamaui go kvkinv igiu mizi envmiajig uaunauat iniu Jesus Kristvn Kitogimaminanin, au naiezh netogiumamiiv, uinaua gaie kinauint;

3 Shauenjigeuin kigvuijaiauigonaua, gaie iu pizaniueuin onji au Kishemanito Kosinan, gaie onji au Kitogimaminan Je-sus Krist.

4 Moshvk nimiguejiuenima au Ninkishenianitom kinaua onji, gaie onji iu oshauenjigeuin au Kishemanito, iu gaminigo-ieg onji au Jesus Krist;

5 Anoj sv gego kibataliinvtom onji au Krist, ima krkinv gi-
gitouini gaie kikendasouini ;

6 Ezhi sv go aiag iu ominuajimouin au Krist iu songisi ima kiteiuq :

7 Iu dush mvnezisiusieg gego iu shauenjigeuin ; bitoieg dush iu jitvguishi au Kitogimaminan Jesus Krist ;

8 Au sv go gaie gesongiineg pinish igo iu ishkuabimatizi, iu dush gego jitvguatvniagosieug iu bataziuin, iu api ogizhi-gom au Krist pipvgvniaianik.

9 Teapitendaguzi sv jitebuetaunt au Kishemanito, au ga-
nandomineg ima ouidokageuni iniu Oguisvn Jesus Kristvn Kitogimaminanin.

10 ¶ Kitaanguamininim, uikanisimatuk, ima odizhinika-zouini au Kitogimaminan Jesus Krist, iu kvkinv jibezhigu ge-dikitoieg, gaie jipvpvkanendaguzisueg ima aiaieg ; iu sv uin jiuauinge mamauiitiieg iu jibezhigu geizhinvndauendasioieg, gaie go iu kitinendvrmouiniua.

11 Ningiuaindvrmago ma uin kinaua trzhimigoieg, ni-
kauisituk, igiu ima Kloe endat uenjibajig, iu nvnishuvna-jintiieg.

12 Oo dush uin kitininim, kvkinv endvshiieeg oo ikitoieg, Nin niuidokaua au Paul ; gaie minaua au bezhik, Nin niuidokaua au Apollos ; gaie minaua au bezhik, Nin niuidokaua au Ke-phas ; gaie minaua au bezhik, Nin niuidokaua au Krist.

13 Nvnauinigazo nv au Krist ? Gisvsgakuaua nv au Paul kinaua onji ? gema gaie kigibaptizouigom inv ima odizhini-kazouini an Paul ?

14 Nimiguejiuenima au Kishemanito, kinaua auia gibapti-zouisiinoninvguk, mi etv au Krispus gaie Gaius ;

15 Konima au auia taikito, iu nindizhinikazouinj tibinaue güzhibaptizouiiueian.

16 Gaie sv go ningibaptizouiaq endvshiuat igiu tebenimigujig iniu Stephanusvn; ka dvsh ninkikendvstin, au bekanizit minaua jigibaptizouvg.

17 Kauin uin jibaptizouiiueian ningionjižhinazhaogusi au Krist, iu sv uin jiggikuenotvmouvg iu ogvgikueuin: ka dvsh uin iniu uauizhigizhueuinvn jiaioian, konima uin kauin ningut tvinabvtvsinini iu otazhideatigom au Krist.

18 Iu gvgikuenotvmi iu azhlideatig ogvgibatendanaua sv igiu gekagige-nibojig; kinaint dvsh uin minik sheuendagužiiy, mi iu omvshkauiziuin au Kishemanito.

19 Mima uin iu ezkibiigadeg, Ningvbvnajiton sv iu onibuakauin au nebuakat, gaie ningvngutvmaua iu onisidotvmouin au nibiua ninkidandan enuazot.

20 Aniadi au nebuakat? anindi gaie au oshibiigeuinini? anindi dvsh gaie au nebuakat gvgikueuinini geabi oo api bematit? Ka nv au Kishemanito ogigvgibajitosin oma aki tzhi nibuakauin?

21 Ina dvsh ima onibuakauinj au Kishemanito, igiu aki ejig, onji ima nibuakauinj, kauin ogikikenimasiuuan iniu Kishemaniton, giizhiminuendvm drsh au Kishemanito, onji ima gvgikueuin iu gagvgibatendvmi, uionjibimajiat ima iniu taiebueiendvmijin.

22 Igiu ma uin Jiuvg onvndauendanaua iu kikinauajijigvn; igiu dvsh uin Grekvg onvndauendanaua iu nibuakauin.

23 Kinaint dvsh uin kitizhigvgikuemin au Krist gisvsaga-kuaont, igiu ma uin Jiuvg otopizositeshinoiiniua; igiu dvsh uin Grekvg ogvgibatendanaua.

24 Igiu dvsh uin nendorintjig naiez igo igiu Jiuvg, gaie igiu Grekvg, Krist mi sv omvshkauiziuin au Kishemanito, gaie onibuakauin au Kishemanito.

25 Onji ma uin in ogvgibatiziuin au Kishemanito autshime nibuakamvgvtini, dvsh uin iniu ininiuvn; gaie iu oshaguiuiuin au Kishemanito autshime mvshkaauizimvtini, dvsh uin in'j ininiuvn.

26 Kiuabvndanaua sv iu kinvndomiguziuiniua, uikanisimatuk, iu kauin nibiuvgizisiuvg igiu ininiuvg nebuakenintizoig oma aki, gaie kauin nibiua igiu guetamiguendaguzijig, gaie kauin nibiua igiu kejituauizijig nvndomasiuvg.

27 Au sv uin Kishemaniton ogiuauenabvndanvn iniu aiiin gegibatendaguvtinigin oma aki, jiagtjiat inin nebnakanijin; gaie Kishemanito ogiuauenabvndanvn iniu aiiin shaiaguiuimvgutinigin oma aki, jiagvjitot iniu aiiin guetamigueudaguvtingin;

28 Gaie iniu aiiin tepvsendaguvtinigin oma aki, gaie go iiu aiiin neshipapinotvnmjui ogiuauenabvndanvn au Kishemanito, boshke go iniu aiiin easinogin, iu uivnguitot iniu aiiin egin;

29 Iu auia inini jimamikuanintizosig enasvmit.

30 Uin sv au Kishemanito uenjjigigishkaueg au Krist Jesus, au Kishemaniton gainvigmigut iu jionibuakauinimy, gaie jiguavk-izhiuebiziunimy, gaie jipiniziunimy, gaie jioshauenjigeninimy:

31 Ezhi sv go izhibiigade, Au memikuanintizot, mano ovymamikuanan iniu Tebeningenjin.

NIN dvsh uin, uikanisimatuk, api iu uetisinonvguk, kauin ima gvgijigizhueuni kigionjotisinosininim, gema gaie ima nibuakauinj, iu giuauidvmoninvguk ovvgikueuin au Kishemanito.

2 Ningimvshkauendvm ma uin iu gego jikikendvsiian ima aiaieg, mi etv go Jesus Krist, iu go gisvsagakuont.

3 Gaie gaapij uijsaiauinvuguk ninginrninvmiz, gaie ningiscgiz, gaie ningikijininingishka.

4 Gaie iu ningigitouin, gaie go iu gigvgikueian, kauin gizhiaiasinon ima gvgijigizhueuni au inini onibuakauini, iina sv uin ouidokageuni au Panizit Ojjag, gaie ima mvshkaui-ziuinj.

5 Iu dvsh kitebueiendvmouiniua jüzhisinsinog ima iriniuinibuakauini, ima sv uin ovshkieuiziuni au Kishemanito.

6 Ina kitvzhindamin iu nibuakauin ima aiauat igiu guevkuendaguzijig: ka dvsh iu aki tvzhi nibuakauin, ka gaie onibuakauiniua igiu aki tvzhi ogimag, igiu geishkua aiajig:

7 Iu sv uin kitvzhindamin onibuakauin au Kishemanito, kekerjigadesinog, iu sv go gaiajigadeg nibuakauin, iu Kishemanito gäinvgindy bua akiuy, onji ina kibishigendaguziuning;

8 Iu igiu aki tuzhi ogimag gakikendvsigua; kishpin ma uin kikenkvmouapvn, kauin otagisvsagakuauasiuauan iniu Oginau beshigendaguzinjin.

9 Iu dvsh uin ezhibiigadeg, Iu oshkinzhigoma gauabvndvsig, gaie iu otavugama ganondvsig, ka gaie gipindigeshkamvgsinon ima otej au inini, iniu aiiin gauauezhitvmaujin au Kishemanito iniu saiagiigujin.

10 Kishemanito sv dvsh uin kigimizhihauabvndaiigonan ono, onji iniu Ojjaguvn: au ma uin Kijiojijag ueueni onvndauabvndanvn kvkinv aiiin, misvua go iniu avy gajajigadegin otaiiumvn au Kishemanito.

11 Auenen dvsh au inini kekendv iu ezhinanagvtvuentvminit iniu iuiniuvn, misv etv go iniu ojjaguvn au inini iniu panjinaueshkagojin? Misv go gaie iniu otinevdvmonuvn au Kishemanito ka auia inini okikendvsin, mi sv etv iniu Ojijaguvn au Kishemanito.

12 Biua dvsh kigiotapinanvn sv, kauin uin au aki tuzhi ojjagoma, au sv Ojjagoma uenjit ima Kishemanito; iu dvsh na jikikendvmy iniu aiiin, iniu uenipvsh maninyin au Kishemanito.

13 Iniu gaie go aiiin tezhindvmain, kauin uin ima gigitouini iu onibuakauin au inini ezhigvgikingemvgvtinik, iu sv uin igo ezhigvgikinget au Panizit Ojjag; iu dvsh anikvnotvma iniu aiiin uejjaguendaguvkin, iniu uejjaguendaguvkin aioia.

14 Au ma uin akiuendvmoni-inini kauin ototapinvnsinvn iniu aiiin magiuet au Kishemanito ojjaguvn; ogvgibatenda-nvn ma uin; ka gaie okikendvsinvn, olji iu kikendvmozhinet au Ojjag.

15 Au dvsh uin uejjaguendv okikendanvn kvkinv aiiin, uin dvsh uin igo tibinaue kauin auia ininiuvn okikenimigusin.

16 Auenen dvsh au gakikendvmauat iu otinendvmoni iniu Tebeuingeninjin, iu dvsh jigvgikimapvn? Kitaiamin dvsh uin otinendvmoni iniu Krist.

CHAPTER 3.

TNA dvsh nin, uikanisimatuk, kauin igiu uejjaguendv kigvihigvnonisonorinim, iu sv uin igo igiu ekuendvrig, gaie go tibisliko abinojj inendaguziieg ima au Krist.

2 Totoshabo sv iu gavshvmininvguk, ka dvsh uin iu mesh-

CHAPTER 3.

407

kauatvk mijim; kauin dvsh kigigvshkitosim iu jiotapinameg ; ka gaie go nongum kitagvshkitosim.

3 Geabi kitakiuendaguzim : iu sv aiamvgvk iu shingenitiuin, gaie iu kikandiuin, gaie iniu nishkenintiuinvn, ka nv dvsh kitakinendaguzism, gaie ezhiebiziuat igiu ininiuvg, izhiuebiziieg.

4 Megua au bezhik kinua oo ikitot, Nin niuidokaua au Paul; gaie dvsh au bezhik, Nin niuidokaua au Apollos ; ka nv dvsh kitakiuendaguzism ?

5 Auenen dvsh au Paul aiauit? gaie auenen au Apollos ? gvgikuetininiuvg sv, igiu gaonjitebueindvmeg, iu sv go gaizhiminat au Tebeninget iniu kvkinv ininiuvn.

6 Nin ningipvgitinige; Apollos dvsh gisvsuebigavndaiige; uin dvsh Kishemanito oginitauigiton.

7 Misv dvsh iu kauin au pegidiniget apitendaguzisi, gaie au sesuebigavndaiiget; misv uin au Kishemanito, au netauigittot taieapitendaguzit.

8 Bina au dvsh pegidiniget, gaie au sesuebigavndaiiget, misv go bezhigouat; gaie dvsh kvkinv igiu initiuvg ovota pinanaua iu geizhitibaamauuintua, gaizhi sv go aiinvnokiuat.

9 Niuijnokimanau sv au Kishemanito; kitokitiganimigoua sv au Kishemanito; gaic kitouigiuanimigoua au Kishemanito.

10 Ezhi sv go aianik iu oshauenjigeuin au Kishemanito, iu gaminigoian, nasab au nebuakat uakaijgeuinini, ningozhishiton sv iu ozhisijigvn, minaua dvsh au bezhik mi ima gaonjimajitat iu jigizhitot. Mano sv kvkinv ininiuvg twaianguamiziuvg, iu geizhiozhigeuat ima ogijaiii ozhisijigvnj.

11 Iu dvsh uin bekanvk ozhisijigvn, kauin auia inini otgvshkitosin jiozhositot, iu dvsh uin azbi gaozhisijigadeg, misv au Jesus Krist.

12 Kishpin auia au inini uvgijaiii ima uauezhisijigvnj ozhiget, aiot dvsh iu osauashonia, gaie uenjita shonia, gaie iniu uenishishininjin asinin, gaie iu mitig, gaie iniu mvshkusiuvn, gaie iniu prkueshigvnvshkon;

13 Kvkinv ma uin ininiuvg tvmizhishauabvnjigadeniuvn iniu otvnokiuiuan; iu ma uin gizhik ovvuauindanvn, onji sv ima ishkude tvonjikikendaguvfon; gaie dvsh iniu otvnokiuiuan kvkinv igiu ininiuvg tvonjigvguejikikendam ima ishkude, iu ezhiaiauvninoquen.

14 Kishpin dush ania au inini otnokiuin minjuniisinini ima uvgijaiii giatot, ogvtaian sv iu tibaamatiniin.

15 Kishpin dush au auia inini iu otnokimin jagitenig, tvinutaso sv au; uiu dush tibinaue trbimatizi, tenasg sv ima onji ishkude.

16 Kauin nr kikikendrsinua in otanvnieuiguamineg au Kishemanito, gaie iniu Ojjaguren au Kishemanito iu pinjinaueslikoneg?

17 Kishpin sv au auia inini uinitot iu otanvnieuiguamini iniu Kishemaniton, inin sv au ogvbenajijon iniu Kishemaniton: piurtini ma uiu iu otanvnieuiguain au Kishemanito, iu anrvnienieuuin kinana sv kitauim.

18 Kego auia inini truniaiezhintzosi. Kishpin auia au inini ima aiaieg uinibuakauenundaiitizot oma aki, mano sv au tvgrgibatizi, iu dush jinibuakabvn.

19 Oo ma uin aki trzhinibuakanin ogvgibatenden au Kishemanito. Oo ma uiu izhibiigade, Otrkonan sv iniu nebuakauenundaiitizonijin ima tibinaue ogvgaieuiziuiinij.

20 Minaua dush, Okikendrumauan sv au Tebeninget, iniu onanagvtvuedvmouiniini inin nebuakauenundaiitizonijin iu gvgibatutnik.

21 Bina dush, kego ania inini truauizhimosi ima inini; krkinv ma uin aiiin kitibendanauan;

22 Misvua au Paul, gema au Apollos, gema au Kephas, gema iu aki, gema iu bimatiziin, gema iu nibouin, gema iniu aiiin nougum egin, gema gaie go iniu aiiin getvguishinomvgykin; krkinv sv kinaua kitibendanauan;

23 Gaie kinaua dush kitibenimigoua au Krist; gaie au Krist iniu Kishemaniton otibenimigon.

CHAPTER 4.

MANG au inini obrmitagvnen au Krist ningvtuenimigonan, gaie igiu gegikuenuotvig iu ogvgikueuin au Kishemanito iu kairt gakikenjigadesinog.

2 Minaua sv, nvndauenjigazoueg igiu bvmitagvng au inini jimidauant iu jimiinueuizit.

3 Nin dush uin kauin nimpapamendusin iu jitibakoniiegibvn, gema gaie au inini otibakonigeuin; boskke go kauin nin tibinaue nintibakonintizosi.

4 Kauin sv gego niuabvndvmatizosi, iu geonjiapvgvjisitv-matizoiamban; kauin dvsh oo nindonjiguaivkuendvmatizosi : au sv uin tebakonit, mi au Tebeninget.

5 Bina dvsh, kego tibakonvkegon jibiuia iu api auy, banima sv pitvguishij au Tebeninget, au gemizhishauabvndaiuet iniu aiin ima megue pvsvishtibik gaiajigadegin, gaie ogvmizhi-sha-kikendvmiuenvn iniu oteimq trzhinanagvtvuendvminouinvn; midush igiu kvkinv ininiuvg jitibaamagouat iniu Kishemani-ton.

6 Gaie dvsh ono aiin, uikanisimatuk, nin igo tibinaue nintvzhindvmatiz, gaie au ..pollos, kinaua onji; iu dvsh ni-nauint jionjikendvmeq, iu auvshime jiishpenimasuegu igiu ininiuvg, dvsh uin iu ezhbiigadeg, iu dvsh kego kinaua auia auvshime tvishpenimosi, dvsh uin iniu uajbimatizmajin.

7 Auenen dvsh au ezhiiineg in nauvj nibuakaiieg, dvsh uin au bekanizit ? Uegonish dvsh gaie iu eaieg iu gaminigosueg ? Ina dvsh, kishpin giminigoie, anin dvsh uin iu uauzhimoie, tibishko go kishpin giminigosuegibvn ?

8 Nongum dvsh uin kitibendasom; kiuanrtizim; ogimq gaie kigiihiaiam, ka dvsh memuej kinvndauenimisim iu jiuidokagoiegbvn: nindanvnietaua sv au Kishemanito, apegish keget ogimauendaguziiegbvn, iu dvsh gaie ninnauint jigiujogimauimigoiegbvn.

9 Nindinendv m dvsh au Kishemanito iu giizhiiqid ninnauint gegikueuininiuiq iu nondash jienendaguziia, tvnasvg igo invgimigoia ima nibouini: nimizhishargyjiigomin oma aki, gaie enasvnuuat igiu ishpimi tzhi anishinabeg, gaie igiu ininiuvg.

10 Ningvgebendaguzimin ma uin ninnauint onji au Krist, kinaua dvsh uin kinibuakam ima au Krist; nishaguuiimin, kinaua dvsh uin kimvshkauizim; gaie kikijituauendaguzim, ninnauint idvsh ninishipapinendaguzimin.

11 Boshke go nongum tibaiigvn ninnauint nimbvkvdeimin gaie ningishkabaguemin, gaie nimpinguashagitimin, gaie nimvjidatogomin, gaie kauin ninguij bezhiguvnq nindasimin;

12 Gaie nindvnoikiimin tibinaue nininjinanin aioia : api me-jitvzhimigoigin, nishauenjigemin; api gaie geguetvgiigoiaj, kauin nindazhitemejidatesimin;

13 Api gaie nenaprgazomigoiqin, nindanvnietauemagemin: mvjuiagviishi nintizhiauigomin oma aki, gaie iu maiamaui

uinvk iniu kvkinv aiin nintizhiaiauigomin, pinish igo nongum gizhigvk.

14 Kauin ono nindonjioshibivnsinvn iu jiniagvjiinivguk, kitaianguamininim sv uin tibishko go ninijanisvg saiagivgig.

15 Misaua kijimitasuak aiauegua igiu gvgikueuininiuv ima au Krist, kauin dvsh uin kibataiinosiauag igiu osimag ; onji sv ima au Krist Jesus kitonjionijanisimiinim minik endvshieeg, onji ima gvgikueuini.

16 Bina dvsh kitaianguamininim iu czhiuebiziian jiizhiuebiziieg.

17 Misv oo onji giizbinazhavmoninvguk au Timotheus, au saiagivg ninguis, gaie au manueuizikvndauat iniu Tebeningenjin, au gemvniikuendvniineg iniu nindizhijigeuinvn iniu eagin onji au Krist, ezhi go kikinoamauvgu igiu envmiajig miziae.

18 Ina anint uauiuzhenimorvg, tibishko go uiauotisinosnonvguk.

19 Keget kigvauotisintoninim uaiiba, kishpin inendy au Kishemanito ; gaie dvsh ningvkikendan, kauin uin ogigitouiniua igiu ueuizhendrig, iu sv uin ogvshkieuiziuniua.

20 Iu ma uin otogimauiuin au Kishemanito, kauin uin imaa gitouini onji aiasinon, ima sv uin gvshkieuiziuni.

21 Uegonen dvsh iu nendaendvmeq ? Ningvbigigizin nv iu pvzhvnzheigvn, gema iu sagiitiuin gaie ima nokadiziuni-ojjagomq ?

CHAPTER 5.

MISU oo einajimo, iu bishiguatiziin ima aiaieg, iu dvsh toua bishiguatiziin kauin kikendagravsinon jiuisokvmouat igin envriasigog anishinabeg, iu sv au auia imini jituitigemavpnu iniu osrv uiuini.

2 Kiuaizhenimon idvsh igo, iu dvsh uin meshkurt jimauiiegibvn, au dvsh oo gaizhijiget in uvjiaiuish iu jikunigazot ima aiaieg.

3 Nin dvsh uin keget, aiasuan iu uijaiauisinoninvguk ima uiuimq, uijaiauininvguk dvsh ima ojjagomq, azhi sv ningikizhendum tibishko go ima uijaiauininvgukibvn, onji sv uin au gadoty iu mujaiiuishi,

4 Ima sv odizhinikazouinj au Kitogimaminan Jesus Krist,

api mamaui mauvnjiitieg, gaie ninjijag, mamaui iu omvshika-uiziuin au Kitogiminaminan Jesus Krist,

5 Jiizhipvgitineg au toua iniu mvjimaniton jitibenimigut iu jiburnajijiagadeq iu uiauima, au dvh ojjagoma jibimatizit, api iu ogizhigom aianig au Kitogiminaminan Jesus.

6 Iu dvh kiuauizhendvmouiniua kauin onishishinsinon. Ka nr kikikendvsinaua iu pvnki ombisijgvn kvkinr dvh onji ombisi.

7 Uebinrmok iu gete ombisijgvn, iu dvh jioshki aiaieg, iu dvh ombisouieg. Boshke au Krist kikvbikoseuininan kinaunt gionjinisa.

8 Bina rmbe sv no dvh gunauendvnta iu uikundiuin, kauin uin kigvtgoaasimin oo gete ombisijgvn, ka gaie oo mazhininiuvgiziuni-ombisijgvn, gaie mvjiizhiuebiziuni-ombisijgvn, iu sv dvh uin au piniziuni gaie tebueuni-prvkueshigvnu uembisosis.

9 Kigioshibiamoninim sv ima majibiigvni, iu jiuidokauasi-uegwa igiu beshiguatizijig.

10 Ka dvh uin igo mamaui kvkinr igiu beshiguatizijig oma aki, gaie igiu gegaueningejig, gaie igiu uaiezhingeshkijig, gaie mvzininin envmietauajig; midvsh uin keget iujisagijinotmegibvn oo aki.

11 Bina dvh nongumi kigimajibiamoninim iu jiuijaiauasi-uegwa igiu toueg, kishpin auia au inini uikanisima ezhinikazot, bishiguatizit dvh, gvgauenigenet, gaie antvnietauat iniu mvzininin, gaie mtjtvtzhingeshkit, gaie giurshkucbishi, gaie uaiezhingeshkit; au sv toua kauin kvnre kigvuidoprmasiuaaua.

12 Anin dvh iu ningvshkieuiziun, iu jitibakonvguaben igiu envmiasigog? ka nr uin kinaua kitibakonasiuauag igiu envmiaeig?

13 Iniu sv uim envmiasinigou Kishemanito sv otibakonan. Bina dvh uebinik ima kinana aiaieg au mejiizhiuebizi inini.

CHAPTER 6.

AUENEN au geizhisongiteepvn kinaua, kishpin ningut inenintiuat iniu uijaivan, iu dvh enasmint iniu meji-

izhiuebizinijin jitibakonigouapn, ka dvsh uin ituk iniu enmianjin.

2 Ka nv kikikendvsinaua igiu envmiajig jitibakonvmouat oo aki ? Kishpin dvsh oo aki kinaua tibakonvmeg, ka nv dvsh kiteapitendaguzisim jitibakonvmeg iniu uasv nondash enendaguvkin ?

3 Ka nv kikikendvsinaua, iu jitibakonura igiu ishpimi tvzhanishinabeg ? anin dvsh izhi auvshime ono aiiin oma bimatiziuui eagin geizhitibakonvnsiuyibn.

4 Kishpin dvsh aiameg iniu aiiin genitibakonigadegebrnen enendaguvkin oma bimatiziuini, mano ttibakonigeuvg igiu nauuj nondash enendaguzijig igiu envmiajig.

5 Nintzhigigit sv iu gezhivgtendvmeg. Minv iu keget, iu aiasig au bezhik inini nebuakat irna aiaieg ? kauin nv kvnuge bezhik aiasi au gegvshkitopvn jitibakonat iniu uikanisv ?

6 Au uikanisima onazikan iu tibakonigeuin uijuat iniu uikanisv, ima dvsh enasvminit iniu taiebueiendvsinigun, tibakonimint iniu uikanisv.

7 Bina dvsh, keget sv go kimvjidotam, iu memeshkurt izhiiuinitiieg ima tibakonigeuni. Ka nvnguvnv auvshime kitindvsim jiizhiotapinvmegibn iu mvjidotatiuin ? Ka nvnguvnv gaie auvshime kitinendvsim kinaua jiizhipvgitinitizoeg, mano jmvjidotagoiegibn ?

8 Keget sv kimvjidotam, gaie kuaiezhangem, igiu kikanisiug oo dotaueuga.

9 Kauin nv kikikendvsim igiu menoizhiuebiziwig kauesamika tvpindigesiurg ima Kishemanito otogimauiuini ? Kego uaiezhintizokegon ; igiu beshiguatizijig, gaie menitakejig iniu mvzininin, gaie beshiguatendvig, gaie igiu nuajiikueejig, gaie igiu neshuvnajitizojig onji iu bishiguatiziuin,

10 Gaie igiu kemodishkijig, gaie igiu gegaueningejig, gaie igiu gauvshkucbiskhijig, gaie igiu mejitvzhingeshkijig, gaie igiu ueiezhingeshkijig, kauin ogo touvg tvpindigesiurg ima Kishemanito otogimauiuini.

11 Ogo touvg misv iu anint kinaua gaizhiaiaiegibn ; kigisibiginigazom dvsh uin, gaie kigipinijigazom, kigishauendaguzim ima odizhimikazouini au Tebeninget Jesus, onji iniukojijaguun au Kikishemanitoninan.

12 Kvakin sv uin aiiin anaui inendagurton jiizhijigciamban, kauin dresh izhiuvndauendagursinon krakin sv jiizhijigejan: in ano inendagurk kvakin aiiin jiizhijigeiamban, kauin dresh uindamamaazhiiygusinen injiulsokevamban.

13 Mijim mi in omisutama ueunjiaiamvevk, gaie dresh in ouisutama onji aiauvervk in mijim: au dush Kishemanito naiezhi igo ono ogvbenajitonen. Bina in uiauima kauin in jibishiguatizinvvgvk onji aiasinon, onji aiamvergsv au Tebeninget, gaie go au Tebeninget, onji aia in uiauima.

14 Au Kishemanito ogiabijibaan iniu Kitogimaminanin, mideshi gaie kinauint geizhiabijibainy, onji in tibinaue jiaiat omvshkauiziui.

15 Kauin nu kikikendusim iniu kiauuan obekeuizimit au Krist? Ningymamag inv dush iniu obekeuizimten au Krist, jizhiguvaben dush in jibokkeuizimit au beshiguatizit ikue? Kauin papish.

16 Ina, kauin nu kikikendusim au uajaiauat iniu beshiguatizinin ikuen, mi in bezhiguy in uiauima? igu ma uin rizh, ikito au Kishemanito, tvbezhiguvnini in uiauima.

17 Au dush iniu uajaiauat iniu Tebeningenijin, bezhigouvni iniu ojjagouan.

18 Oshindemok in bishiguatiziuin. Kvakin in mrjijizhinebiziui endotv au inin, kauin omvjidotensia in uiauima; au dush uin beshiguatizit, omvjidotan sv tibinaue in uiau.

19 Ina ka nu kikikendusinau in kiauua ouigiuamit au Kijijag au gegishkaueg, iniu maninegun au Kishemanito; kauin gaie kitibinaueuizism kiauuan?

20 Kigikishpinvijgazom ma uin onji in iwgindasouin: bina dush bishigendaguik au Kishemanito ina kiauin gaie ina kijijagou iniu tebendym au Kishemanito.

CHAPTER 7.

BINA, iniu dush uin aiiin ezhiaiamvevk gapijibiaimauicgin; Kijionishishin sv au inini jiuitigemesig iniu ikuevr.

2 Lu dush uin jiponit in bishiguatiziuin, mano kvakin iniuvg ogvtaiauauan iniu tibinaue uiuiuan, gaie kvakin igu kueverg, ogvtaiauauan iniu tibinaue onabemian.

3 Mano au onabemima ogvminodotauan iniu uiurn, gaie au ikue nasab iniu onabeniv ogvdotauan.

4 Au uiuima kauin otibendv̄sin iu tibinaue uiau, au sv út̄ onabemima; gaie go nasab au onabemima kauin otibendv̄sin iu tibinaue uiau, au sv uin ikne.

5 Kego memeshkurt uaiezhindikegon, uenibik etr kishpin inendv̄mieg, iu dvsh jizhipt̄gitinitizoeg ima giiguishimonouini gaie imá anv̄miauiní: minaua dvsh mamaui jiaiaieg, au mv̄jimanito jvguedibenimisinoueg, iu jibishiguati-iiegibvn.

6 Kigvgikimininim oo ikitoian, ka dvsh gvgikueuiní oo nindonjiikitosi.

7 Apegish kvkinv ininiurv ezhiaiauvg nasab izhiaiuat. Kvkinv dvsh ininiurv otaianaaua iu tibinaue ominigouiziuiua manigouat iniu Kishemaniton, bezhik au oo toua, minaua go au bekanizit iu toua.

8 Bina dvsh nindinag igit uatigesigog gaie igiu shigag, kijonishishinini sv uinuaua izhiaiauat iu ezhiaiauvg.

9 Kishpin dvsh gushkitosigua, mano tvuitigeuvg; auvshime sv onishishin jiuitige dvsh uin jijagizo.

10 Igin dvsh uin uatigejig oo nindinag, kauin igo nin nindinasig, au sv uin Tebeninget, Kego au ikue ogvbkeuinasin iniu onabemvn:

11 Kishpin dvsh uin bvkeuinat, kego sv uin bvkan tvuitigesi, gema gaie neiab otaotapinan tibinane onabemvn: kego dvsh gaie au onabemima ogvpkeuinasin iniu uiuvn.

12 Igiu dvsh uin bekanizijig oo nindinag, ka dvsh uin au Tebeninget. Kishpin auia uikanisima uitigemat iniu ikueurn taiebueiendv̄sinigun, izhinvendv̄minit idvsh iu jiuitigemigut, kego sv au ogvbkeuinasin.

13 Gaie dvsh au ikne uatigemat iniu onabemvn taiebueiendv̄sinit, gaie kishpin izhinvendv̄minit iu jiuitigemigut, kego sv au ogvbkeuinasin.

14 Au taiebueiendv̄sig onabemima onji pinizi iniu uiuvn, gaie au taiebueiendv̄sig uiuima onji pinizi iniu onabemvn; iu kinijanisiuag jigiuiniziupvn; nongum dvsh uin piniziuvg.

15 Kishpin dvsh uin au taiebueiendv̄sig uimajat, mano tvmaja. Au uikanisima gema gaie au otanemäima kauin bvmittageuiní aiasi iu ezhuebvkin. Au sv uin Kishemanito ima pizaniueuiní kigiizhinvndomigonan.

16 Anin dvsh geizhikikendv̄mibvn, O ikue, in jibimajiasiuvt̄ibvn au kinabem? gaie anin ezhikikendv̄mvn, O inini, iu jibimajiasiuvt̄ibvn au uatigemvt ikue?

17 Iu dvsh uin igo gaizhimaminat au Kishemanito iniu kvkinv ininiuvn, gaie au Tebeninget gaizhinvnndomat kvkinv, misvgu iu geizhibimatizinipu. Misv go oo nasab ezhigvgiki-mvgua kvkinv envmiajig.

18 Ania nv au inini giizhinvndoma iu jikikinauajiint? kego dvsh uin au tvizhiaiasi iu jikikinauadendaguzisig. Auia nv gaie giizhinvndoma iu jikikinauadendaguzisig? kego dvsh uin au tvikinauajijigazosi.

19 Iu kikinauajijigrn kauin ningut inabvtvsinon; gaie iu kikinauajijigazosi ka ningut inabvtvsinon; iu sv uin gvnaeudvmi ogvgikueuinr au Kishemanito.

20 Mano sv kvkinv igiu ininiuvg tvminjiuniaiurg ima nvndoneuinj gaizhi go nvndomintua.

21 Kitizhinvndomigo nv iu jibvmitagvniuvn? Kego papa-mendvnen: kishpin drsh inendaguziivn iu jipvgitiningazoivn, mi ui izhimiunuendvn.

22 Au dvsh nendomigut iniu Tebeningenijin, iu bvmitagvniuit, otibenimigon dvsh Tebeningenijin; mi drsh au nasab nendomint iu bvmitagvniuisig, otabvmitagvnimigon iniu Kristen.

23 Kigikishpinvjigazom onji in invgindasouin; kego dvsh kigivuobvmitagvniimigisiuag igiu ininiuvg.

24 Uikanisimatuk, mano kvkinv ininiuvg ezhi go nvndomintua, ima ogvtzlibvmitauuan iniu Kishemaniton.

25 Igiu dvsh uin oshkinigikueg, kauin gego gvgikueuin ni minasig iu jigmizhipvn au Tebeninget, in jitvhindvmauintubvn iu uitigendiuiu; keget dvsh uin kitizhigvgikimininim igo nin enendvman, iu auian giminizhit iu shauenjigeuin au Tebeninget, iu neueni jibvmitauvg.

26 Misv oo enendvman, onishishin sv iu, onji oo nonguun uenibik gotvgitouin; niudikit sv go, iu onishishi au inini oo jizhiaiapvn.

27 Kiuitigema nv an ikue? kego dvsh nvndauendvnen jislikua uitigemvt. Kishpin dvsh uatigeniasiuvten au ikue, kego nvndauenimaken au ikue.

28 Kishpin dvsh uitigeivn, kanin kimvjidotensi; kishpin gaie au oshkinigikue uitiget, kauin mvjidotvnsi. Keget dvsh uin ego teurg tvgotvgendvnmog oma akj; mi minik oo entvhindvmoninvruk.

29 Oo dush uin nindikit, uikanisimatuk, ajinr oma aki kigvbitizimin; iu dush geabi envtenuvguk, igiu uauijig, iu uauisiin jiizhiaiauapvn;

30 Gaie igiu meuijig meuisiin jiizhiaiauapvn; gaie dush igiu uenaniguzijig uenaniguzisiin jiizhiaiauapvn; gaie dush igiu kashpinujigejig tibishko gego endvniisijin;

31 Gaie dush igiu ezhiaiojig oo aki, iu nishuvnajitosigua; nongum dush ezhiebvk oo aki niningim memeshkuvto-semivgt.

32 Kinvndauenimininim sv dush iu jiondvmendvsiueg. Au uatigesig otondvmendan ono aiiin tebendvin au Tebeninget, iu geuiizhiminuendvmiat iniu Tebeningenijin:

33 Au dush uin uataget otondvmendanvn iniu aiiin oma aki eanikin, iu geizhimiinuendvmiat iniu uiuvn.

34 Prkanendagavt sv au ikue uataget, gaie au uatigesig. Au uatigesig ikue otondvmendanvn ono aiiin tebendvin au Tebeninget, iu jipirizit naiezh igo ima uiaui gaie ima ojjago: au dush uin ikue uataget otondvmendanvn ono aiiin oma aki eagin, iu geizhimiinuendvmiat iniu onabemvn.

35 Mi oo uenjiikitoian kinaua jitibinaue ondiziieg; ka dush iin jiuiapvgitmoninvgukibvn iu nrguagvn, onji sv uin iu ezhionishishi, gaie dush iu ojanimendvsmouini jionjibvmitauasiueg au Tebeninget.

36 Kishpin dush auia au inini inendy ueueni ezhionishishinik dotauasig iniu otoshkinigikuemvn, kishpin dush kvbiky iu teapitiziuin, gaie dush iu izhinvndauendaguvk, mano sv tvizlijige in enendy, kauin mvjidotvnsi; mano sv tvuitigeuv.

37 Bina dush au suangigabauit ima otej, inendaguzisig dush, aiat dush iu gvshkieuiziuin ima tibinaue otinendvsmouini, gaie giizhiaianguamendy inna otej, iu jigrnauenimiat iniu otoshkinigikuemvn, ueueni sv izhijige.

38 Midvsh iu au magiuet iniu otoshkinigikuemvn iu jiuuti genit, ueueni izhijige; au dush uia magiquesig iniu otoshkinigikuemvn iu jiuitigenipvn, aurshime ueueni izhijige.

39 Au uiuima ominjiminigun iu tibakonigeuin geapij bimatizinit iniu onabemvn iu jiuitigemat; kishpin dush uin iniu onabemvn nibonit, opvgizikagun iu titakonigeuin, jiuitigemat dush iniu bekanzinijin, auegueniiguenvn igo iniu geinenima-guen; iniu etv go taicbueiendvminijin.

CHAPTER 8.

417

40 Takiji dvsh uin papinendvn, kishpin igo izhiaiat iu gai-zhigvikiminvguk : nindinendvn dvsh gaie iu aiauinvg iniu Ojijaguvn au Kishemanito.

CHAPTER 8.

BINA dvsh uin tzzhindvmi ono aiiin saiagiuitvmauintjig igiu menitokeig, kikikendamin kvkinv tviiy iu kikendasouin. Iu dvsh kikendasouin uauzhendvniiuemvgvt, iu dvsh sagiitiuin onji ondzizim.

2 Kishpin au auia inini ninkikendan gego inendy, ka sv gego okikendvsin iu geuiizhikikendyibvn.

3 Kishpin dvsh gaie au auia inini sagiat iniu Kishemaniton, okikikenimigon sv au.

4 Bina dvsh miji iniu aiiin iniu saiagiuitvmauintjig igiu menitokeig, kikikendamin sv iu gego aiasinog oma aki iu gemanitokatvmlibvn, gaie pykan auia aiasi au manito, mi etv au bai-izehigot Kishemanito.

5 Ano dvsh uin aiauat igiu manitog enintjig iuidi gizhigo, gema gaie oma aki, (ano izhibataiinouat igiu manitog, gaie igiu tebeningejig,) .

6 Kinaint idvsh kidaiauanan bezhigo au Kishemanito, Ueosimint, au anoj kvkinv ono aiiin uenjiaiaigin, gaie kinaint idvsh uin oo ezhiaiaiyy uin kitonjiaiamin ; gaie bezhigo au Tebeninget, Jesus Krist, au uenjiaiaag kvkinv ono aiiin, gaie kinaint uenjiaiaiyy.

7 Bina kauin sv kvkinv ininiuv otaiansinaua oo toua kikendasouin : anint ma uin anvnietauauat iniu mentokeuintjin pinish igo nongum tibaiigyneq, otizhimijinaua iu aiii saiagitvmauint au menitoke ; iu dvsh otebueciendvmouiniua shaguiuimvgtnik onji mvjidotv mog.

8 Iu dvsh majimiuy, kauin iu kitaonjisagiigusinan au Kishemanito ; ka gaie misaua mijiiuy kitaonji aurshime mino-niasimin ; misaua gaie mijisiuy ka kitaonji aurshime mvjiaiasimin.

9 Aianguamiziuk sv uin, koninia go ningut oo ezhijigeieg tvgionjibizositeshiniiniuvnii igiu shaiaguiujig ima omvshka-uendvmouiniua.

10 Kishpin au auia inini uabvmik kin eaivn iu kikendasouin, uisiniivn dvsh ima ouigiuami au menitoke, ka nv

dvsh au shaiaguiuit ima omvshkauendvmouini, taonjimvsh-kauisinsini iu jinijipvn iniu aiiin saiagitvmauint au menitokaniut?

11 Onji nv desh in kikendasouin, au uikanisima shaiaguiuit ima omvshkauendvmouini tbvnatizi, iniu ganibotauat au Krist?

12 Api dvsh oo ezhimvjidotauuegun igiu uikanisimag, iu izhigvgedibenimegu, kinvjidotauua sv au Krist.

13 Biua dvsh iu majumiuy oujimvjidoty au nikanis, kauin sv nindaonjimjis iniu uaiasiuy getapij akiur, konima nin onji, au nikanis jionjiunvjidotriben.

CHAPTER 9.

KAUIN nv nin ningvgikueuinuiusi? ka nv gaie nintibez nintizosi? ka nv gaie nningiuabrimasi au Jesus Krist Kitogimaminan? ka nv gaie kinaua nindvnokiuin kitauisim onji au Tebeninget?

2 Kishpin dvsh ogvgikueuinini misiga igiu bekanizijig, keget dvsh uin kinaua kitogvgikueuinini min: uenjikikinauatvk iu gvgikueuinini uiian, misv iu tebuciendvmeg onji au Tebeninget.

3 Ezhinukuetaurguia dvsh igiu uanvndrkikenimijig, misv oo;

4 Ka nv nindaiasimin iu gvshkieuiziui iu jiuisiniq gaie jiminkueiq?

5 Ka nv gaie nindaiasimin iu gvshkieuiziui jipapamiuin ritibvn au uiuimauni-otauemäima, nasab igo anint igiu gvgikueuinini uvg, gaie nasab iniu uikanisvn au Kitogimaminan, gaie au Kephas?

6 Gema gaie nin inv etv, gaie Barnabas, ka nv nindaiasimin iu gvshkieuiziui iu jiponitoiqibvn iu vnokiui?

7 Auenen au nendobvniit uin idvsh tetibinaue bvbvnajiget? auenen gaie au ketigady iu shomini-kitigan, iu dvsh mijisig uenjimijimiuvninin iuva kitigan? auenen gaie au eshvmat iniu auakanvn, iu dvsh mijisig iu totoshabo uendiny ima iniu auakanvn?

8 Inini inv ono aiiin nindizhiikitonvn? ka nv dvsh gaie iu tibakonigeuin, oo nasab ikitomvgusinon?

9 Oo sv uin izhibiigade ima otibakonigeuin iu Moses, Kauin kigvgibotonepinasi au bizhike gejimintgishky iu pv-

CHAPTER 9.

419

, taonjimvsh-
int au meni-

ma shaiagui-
anibotauat _au

imag, iu izhi-

nis, kauin sv
a nin onji, au

giae nintibe-
Jesus Krist
in kitauisim

anizijig, ke-
ikikinauvatk
onji au Te-

jig, misv oo ;
uisiniq gaie

jipapamii-
nt igiu gvg-
gimaminan,

nindaiasimin

e bvbvnaj-
an, iu dvsh
en gaie au
abo uendiny

vsh gaie iu

au Moses,
ky iu pr-

kueshigvnsvhk. Ogvnaueniman nv iniu bizhikinvn au Ki-

shemanito ?

10 Kinaint nv dvsh etvgo oo gionjiikito ? Kinaint sv
keget oo gionjiizhibiigade : au taiashkikvnmigibijiget taizhi-
tashkikvnmigibijige ima apenimouin ; gaie au gejimiinvgaiiget
ima apenimouin, otauidokan sv iu apeninouin.

11 Kishpin giprgitinamagoieg iniu uejjaguenkagurkin, kiji
aiii nv taizhiauvn, kishpin mauvnjitoia iniu kitakuendaguaii-
miuan ?

12 Kishpin pekanizijig aiamouat oo gvshkieuiziin iu on-
dinamauegua, ka nv dvsh ninauint auvshime nindinenda-
guzisim ? Bina dvsh, kauin dvsh ningipvguishitosimin iu
gvshkieuiziin ; auvshime ningiineudamin anoj jiizhigotvgitoia,
konima nindaginvkatomin iu ogvgikueuin au Krist.

13 Ka nv kikikendvsim igiu tezhikyig iniu aiiin panvk, onji
bimatiziuvg iniu aiiin ima anvnmieuvgmigo ? Igiu dvsh
bemityig iu saguijigvnbik, abitv otaianaua iu saagiuito ima
saguijigvnbik.

14 Misv iu nasab au Tebeninget gainakuniget, igiu gegi-
kuenotvig iu gvgikueuin taonji sv bimatiziuvg onji iu gvg-
kueuin.

15 Kauin dvsh papish ono ningipvguishitosiuvn ; kauin dvsh
gaie ono aiiin ningionjoshibivnsiuvn, iu dvsh jidotagoiamban ;
auvshime sv taonishishin iu nin jiniboian, iu dvsh uin auia
au inini jiizhitopvn iu ninauizhendvsmouin ningut jiinab-
tusinog.

16 Anaui gvgikuenotvman iu gvgikueuin, ka dvsh gego nindaiasim
iu geonjimanikuaniitizoianban ; inendaguziin sv iu
nimpvgitinamago ; keget nindagvguanisvgiz, kishpin gvgikue-
notvnsiuan iu gvgikueuin.

17 Kishpin dvsh oo ueueni izhijigeian ima nintej, nindaian
sv iu tibaamaguziin ; kishpin dvsh uin inendvsiuan, boj ni-
minigo iu gvgikueuin jigvgikuenotvman.

18 Uegonen dvsh iu nintibaamaguziin ? Misv iu, api dvsh
gegikuenotvmanin iu gvgikueuin, jiizhitoian dvsh iu Krist ogv-
gikueuin iu dvsh jitibavnsi ; jinishuvnajitosiuan dvsh ningvsh-
kieuiziin ima gvgikueuni.

19 Anaui iu gego tibeniuinigosinan, minej dvsh giizhiitizoian
iu obvmitagvnimimiuaat kvkinv, iu dvsh nauvj nibiua jigvsh-
kivguia.

20 Igiu dvsh Jiuvg nvkvke, Jiui ninginendaguz, iu dvsh jgvshkivguia igiu Jiuvg; igiu dvsh bemityig iu tibakonigeuin, gaie nin ningibvmitan, iu dvsh jgvshkivguia igiu bemityig iu tibakonigeuin.

21 Igiu dvsh bemitvnsigog iu tibakonigenin, bemitvnsjin iu tibakonigeuin, gaie nin giizhiaiaian, (anaui dvsh uin igo gibvmitman iu Kishemanito otibakonigeuin, gaie au Krist otibakonigeuin,) iu dvsh jgvshkivguia igiu bemitvnsigog iu tibakonigeuin.

22 Igiu dvsh shaiaguiuijig, gaie nin ningishaguiui, iu dvsh jgvshkivguia igiu shaiaguiuijig; anoj sv niuianoizhinvendmiag kvkinv anishinabeg, iu dvsh konima na keget anint ningvgibimajag.

23 Misv oo uenjiizhijigeian onji iu gvgikueuin, iu dvsh jijondiziminvguk in gvgikueuin.

24 Ka nv kikikendvsiinaua iu, igin geguejikvnitijig kvkinv pimibvtovg, bezhigo dvsh au uetapiny iu pvgijigeuin? Midvsh iu izhipimibvtoog jiaiaieg dvsh iu pvgijigeuin.

25 Kvkinv sv igiu ininiuvg uakuvjitojig iu jiniganendaguuat, kauin izhijigesiuvg iu geonjishaguiuiavun. Bina dvsh oo izhijigewat, mi iu uigvshkitouat iu uiuakuan gebvnatvk, kinaint idvsh uin uiuakuan uika gebvnatvstinog.

26 Midvsh oo ezhipimibvtoian, ka dvsh uin igo iu jiguav-kuenndvsiuamban; mi gaie iu ezhimigazoian, ka dvsh uin igo au auia vnisha magazot;

27 Nimamazhiton dvsh iu niau, gaie go nindauakatan; konima keget api gigvgikimvguia igiu bekaniwijig, nin dvsh tibinaue jieubinigazoiambau.

CHAPTER 10.

BINA dvsh, uikanisimatuk, kauin nindizhinvndauenimosi iu jikikendvsiuegibvn, iu igiu kigitiziminanig kvkinv gagoshkagouat iu anvkurt, gaie giazhauvgamcoseuat ima kijigvni;

2 Gaie kvkinv giizhibaptizouiguziuat ima invkvke au Moses, ima anvkurt, gaie iina kijigvni.

3 Gaie kvkinv gimijiuat iu baiezhiguy uejijaguendaguvk mijimima:

4 Gaie kvkinv giminikueuat iu baiezhiguy iu uejijaguuen-

CHAPTER 10.

421

dagurk minikueuin; ogiminikuenuan sv uin iniu uejjaguen-daguzinijin azhibikon iniu gapimuiijiugonajin; au dvsh azhibik, misv au Krist.

5 Nibiua dvsh iniu kauu ogiminonaueigusin au Kishemanoit; gitvpineuvg dvsh imna bvgutvkvmiga.

6 Bina dvsh ono aiiin kiuabvndaiigomin, onji iu jinvnda-uendvsiuy iniu mejjiaiiuyin, iu nasab gaizhinvndauendvmouat.

7 Kego gaie anvmietauakegon mvzininig, nasab igu anint gaizhijigeuat; mi ma oo ezhibiigadeg, Igiu anishinabeg gina-matabiuvg uiuisiniuat gaie uiminikueuat, gaie gipvziguivg uiotvminouat.

8 Kego dvsh igiae uisokvnsita iu bishiguatiziui, igiu anint nasab gaizhiuisokvmouat, nizhtenak dvsh vshi nisuak iu minik ningogizhik ginibouapvn.

9 Kego gaie uinvndanishkiasiuta au Krist, nasab anint igiu gaizhinvndanishkiauat iniu Kishemaniton, gaie dvsh gini-sigouat iniu kinebikon.

10 Kego dvsh gaie nanapvgazomokegon, igiu anint nasab gaizhinanapvgazomouat, gaie gibvnajiigouat iniu benajiiue-nijin.

11 Bina dvsh ono kvkinv aiiin iu gaizhiuebvk iu uabvndv-igoiy; gaie iu jiggikimigoiy uenjioshibiigadeg, kinatüint be-matiziiy oo nongum ishkuaaj aur.

12 Bina dvsh mano au ninibau enendy, tvaianguamizi jipvngishinsig.

13 Ka gego iu gvguejitiuin kigipvgvmishkagosinaua, iu etvgo toua netapvgvmishkagut au inini; guaivkuendaguzi sv au Kishemanito, au geinenimisinoneg iu jigguedibenimi-goiegibvn aurshime iu geizhigvshkitoiegibvn; iu dvsh ima gvguedibenituini kigvzihitvmagoua iu geonjikitiskiieg, jiggvh-kieuziziieg dvsh jimamazhitoieg.

14 Bina dvsh, kejisagiinvguk, oshindvmok kvkinv iu menitoke.

15 Nebuakanininiuin kitizhigvnonininim; ueueni nana-gvtvuendvmok iu ekitoian.

16 Iu minikuajigvn sheuendagurk, iu sheuendvmy, ka nv iu otapinamauint iu omiskuim au Krist auvnsinon? gaie au pvkueshigvn au pepvkuebiny, ka nv iu otapinamauint iu uiau au Krist auvnsinon?

17 Ano iu bataiinoiy, kibezhigo-pvkueshigvniimin, gaie

kibezhigo-uunuimauimin; kekinv nu uin kluudokananan au baiezhigut-prkueshigen.

18 Nagetvuabemik au Israel ima manimq: kauin imr auisiurq igiu mijijig snginijigvn, mdokyig iu saginijigvnabik?

19 Uegonen urnguvnv in ekitoian? ningut inv imusgaden-dagnzi au menitoke? gema gaie iu manintua ima saginijigvnij igin menitokanintjig, ningut inv iu inasrgadendagnvt?

20 Oo dvesh nindikit, iniu niijin igin anishinabeg enrimasi-gog gusaginitojig ogisagiuivtmauan sv iniu mrjimaniton, ka dvesh uin iniu Kishemaniton: kauin dvesh nindinendrsi iu jinij-aiauegnaben igin mvjimnnitog.

21 Kauin kitagvshkitosim jiminikueiegibv in omniukua-jigvn au Tebeninget, bekish dvesh gaie in omniukunajgvnua igin mvjimnnitog: ka gaie kitagvshkitosim iu jimidokageiegibv ina otatopouinj au Tebeninget, gnie bekish ima otato-pouiniq igin mvjimanitog.

22 Kiuvnenishkajianan nv an Kishemanito in dvesh jinish-kadizit? auvshime nv kinivshkauizimin kinauint, au dvesh uin Kishemanito?

23 Kvkinv sv nin aiiin anauí incendagurton jiizhijigeamban, kauin dvesh izbinvndauendaguvsinon kvkinv jiizhijigeam; in ano incendagurk kvkinv aiiin jiizhijigeamban, ka dvesh kvkinv aiiin minogiuevrugsinon.

24 Kego auia inini ogyrvndauendvsn iu tibinaue odaiimvn; kvkinv sv uin ininiuv iniu bekanizininj ogyrvndauendvma-uuan.

25 Uegotoguen idvsh igo etaueuingen ima atanduinj, mi su iu mijiiuk, ka memuej kigvuivgvneduesin onji iu getinendv-mijibvn.

26 Uin sv otibendant iu aki au Tebeninget, gaie kvkinv ima eagin.

27 Kishpin dvesh auia igiu taiebueiudtsigog izhinvndominegua ima nikundiuni, inendrineg dvesh iu uiizhaieg; uegotoguen dvesh igo geatoujen iuua enasvniieeg, mijink sv iu, ka nemuej kigvuivgvneduesin onji iu getinendvnrjibvn.

28 Kishpin dvesh uin auia inini oo imik, Misv oo manint ima saginijigvn au menitokant, kego mijikegon, uin au onji gu-abvndaiineg, gaie onji iu getinendvniilbv: uin ma uin otibendant oo aki au Tebeninget, gaie kvkinv ima eagin.

29 Iu getinendvnmijibvn nindikit, ka dvesh uin kin tibinaue

enendvun; auedi sv bekauizit: anishniu iu nintibendaguzi-
nu oojitibakonigudeg, onji nu bekauizit inini otiendvunou!

30 Kishpiu nin niu onjuidokageian in shanendagnzinin,
anishniu nu mrijitezhimigoian onji in neujinamoivueinn?

31 Biuu misuua misiuueg gaie minikueieg, genn uegotog-
guen ituk igo ezhijigeneguen, jibishigendaguieeg au Kish-
eminito kvekuu ono onji izhijigeg.

32 Kego mrijidotatinin kiuaua tronjisinsinom, jionjimirjido-
rusigun igin Jiurg, gaie igin anishnabeg enrminsigog, gnie
go igin benitaunjig inin Kishemaniton:

33 Nasab ezhinendvuningun kvekuu igin ininiurq ina
kvekuu niij, nendanendresinun in tibinao jiondiziamban, in sv
uin jiondiziat igin nibina, guie in jibimatiziuapru.

UHNAUISHIIG nasab ezhinauvg au Krist.

2 Biuu kuanizhimiiniuum, uikanisimatuk, in jinikue-
nnueg onji inin kvekuu aiiu, gaie jigvauendvmeq iniu g-
gikneunnu gaizhi go pugtitumnoniuvuguk.

3 Ninudanendau sv jikikendvmeq, inin naganizikvnda-
gouaju kvekuu igin ininiurq, misv au Krist; gaie inin naga-
nizikvndagouaju igin ikneurq, misv iniu ininiurq; gaie iniu
naganizikvndagojuu au Krist, misv au Kishemanito.

4 Kvekuu igin ininiurq ennuiauajin gema gaie gegikueua-
jin, in ueniakuaninujiu, otagyiauan inin naganizikvndagouaju.

5 Guie dsh kvekuu igin ikauevng enrminijig gaie gegikueajig,
in ouinaknanisigna, otagyiauan inin naganizikvndagouaju:
nigo nasab kishpiu igo mozhonat.

6 Kishpin dsh igin ikauevng ouinaknanisigna, mano tmo-
zhouvg: kishpin dsh agrjiin nruunik igin ikneurq in jimo-
zhouapnu, mano sv troniuakuaniuvg.

7 Ka sv keget an inini tauiouinaknanisi, onji in otizbinagu-
ziniu gaie obishigendaguiziu an Kishemanito anit: au dsh
vin ikue, mi in obishigendaguiziu an inini.

8 Kauin an inini onji aiasi iniu ikuevnu; au sv inu ikue
onjiaia iniu ininiurq.

9 Kauin guie au inini giunjiozhiasi inu ikuevnu; au sv inu
ikue giunjiozhia iniu inuiurq.

10 Midvsh oo onji au ikue geonjibendr̄ibvn iu oshtiguau, onji iuiu ishpimi tvzhi anishinaben.

11 Bina kauin au inini izhiaiasi jinvndauenimasigopvn iniu ikucuvn; gaie au ikue kauin izhiaiasi jinvndauenimasigopvn iniu ininiuvn onji au Tebeninget.

12 Gaizhi sv go aiat au ikue onji iniu ininiuvn, misv go gaie au inini onjiaiat iniu ikueuvn; kvkinv dvsh uin aiiin uin Kishemanito onji aianiuvn.

13 Nanagvtvuenintizoik: minv iu enendaguvk au ikue jianvmietauat iniu Kishemaniton, iu dvsh jiouiuakuanisig?

14 Ka nv iu boshke uiauima inendrmouin kitizhigvgikimigusinaua, au inini kishpin gvganuanikuet agvjiitizo sv au?

15 Kishpin dvsh uin au ikue gvganuanikuet, obishigendrmouin sv iu: mi ma iu gaonjiminint au ikue iniu uinisisvn, iu jiuauiuakueot.

16 Kishpin dvsh au auia inini inendr̄ iu jinanakuety, ka sv iu toua uika nindizhijigesimin, ka gaie iniu envmietagujin au Kishemanito.

17 ¶ Bina oo dvsh uin uaiauindrvmoninvuk, kauin kiuauizhimisinoninim, mi oo, api maiauvnjiiitiueguen, kauin uin onji iu uenisnishi, iu sv uin maiat vk.

18 Iu dvsh mamaui nitvm, api maiauvnjiiitiiegun iu uaanrvmiaiegun, ninondv msv iu uauvsitanenintieeg; kega sv dvsh igo nintebuetvm.

19 Keget sv go gaie aiatugenvn iniu prkan inendrmouinrvma aiaieg, igiu dvsh menuenimigujig iniu Kishemaniton jimi-zhishau-i-kikendaguziuat ima aiaieg.

20 Api maiauvnjiiitiiegun ninguji bezhiguvnq, kauin iu jimi-juegobvn iu Kitogimaminan otonagushiuvisiniuin.

21 Api uasiniiegun tetibinaue endvshiieg kitizhimijinava iu uisiniuin; bezhik bvkde, minaua au bezhik giurshkuebi.

22 Anin! ka nv kidaiasinauan iniu uakaiigvnrn, ima getvzhuisiniiegibvn, gaie getvzhi-minikueiegibvn? gema gaie kipapinotauauag inv igiu ketimagizijig? Uegonen dvsh getininvuk? Kigyonjiuauizhiminim inv oo? Kauin sv kiuauizhiniisinoninim.

23 Misv dvsh oo gaotapinamauvg au Kitogimaminan, iu dvsh gaie nin gaaiininvuk, Au Tebeninget Jesus, iu igo tibigvtinik gapregidinint, ogiotapinan iniu prkueshigvnrn:

24 Api dvsh gamamoivuet, ogipvpvkuvebinan, gaie giikitot,

CHAPTER 12.

425

Otapinamok, mijiiuk; misv oo niau kinaua gaonjipigubijigadeg, mi oo izhijigeiuk jionjimikuenimiieg.

25 Mi oo gaie nasab gadoty gaishkua uisinit; ogiotapinan iu minikuajigvn, oo giikitot, Oo minikuajigvn, misv oo oshki kikindiuin ima nimiskuimi; oo dotrmok, api menikueiegun oo minikuajigvn, nin jionjimikuenimiieg.

26 Api dvhsh emuegun uaau prkueshigvn, gaie menikueiegun oo minikuajigvn, kiuabundaiuenaua iu onibouin au Kitogimaminan, nananzh dvhsh igo jitvguishi.

27 Aueguen ma uin gevnuaguen ono prkueshigvnvn, gaie menikueguen oo ominikuajigvn au Kitogimaminan inendaguzisig dvhsh, omvjjidotagun iu uiauini gaie in omiskuinnini, iu Kitogimaminanin.

28 Tvgv au inini tunanagvtvuenintizo, midvsh mano geizhnuuat iu minikuajigvn, gaie geizhiminikuet iu minikuajigvn.

29 Au dvhsh uasinit gaie au menikuet inendaguzisig dvhsh, izhiuisini sv, gaie izhiniunikue ima nnibondiuini, iu dvhsh nisitaeandvsig iu uiauini iu Kitogimaminanin.

30 Midvsh oo onji nibiua igiu uenji nninivmiziuat ima aiaieg, gaie uenjinitaakuziuat, gaie nibiua igiu uenjinibauat.

31 Kishpin ma uin kinaint uitibakonitzoiv, kauin dvhsh kitautibakonigosiin.

32 Api tebakonigoiyun, kigvguegotvgiigonan au Tebeninget, jitvgo dvhsh batamigusiaay oo aki.

33 Bina dvhsh, nikanisituk, api maiaurnjiitiieg iu jiisiieeg, babiitiuk sv na.

34 Kishpin dvhsh auia inini bvkvdet, mano sv akaue endat truisini; iu dvhsh jiizhimauvnjiitisueg ima nnibondiuini. Iniu dvhsh uia anint panima tvguishinan ningvuauezhisitonvn.

CHAPTER 12.

INIU dvhsh uin ojjaguvni-migiveuinvn, uikanisimatuk, kauin kinvndauenimisinoninim iu jikikendvsiueg.

2 Kikikendanaaua sv igiu envmiasigog anishinabeg gäuuiieg, giizhiuinigoieg dvhsh igo ima igiu gagigitosigog menitokanintjig, gaizhi go uaiezhiigoieg.

3 Bina dvhsh kiuindvmoninim iu jinisidotrmeg, kauin sv auia au inini onjigigitot ima jiuu Ojjaguvn au Kishemanito,

kejigvguanisvgiz otinasin iniu Jesusvn: ka gaie an auia inini otagskkitosin oo jiikitopvn, Au Jesus, misv au Tebeninget, mi etv onji iniu Kijojijaguvn.

4 Bina aiauvn iniu pepvkanendagurkin migueuinvn, bezhigo dvsh uin igo au Kijojijag.

5 Gaie go aiauvn iniu pepvkan vnkoviunvn, bezhigo dvsh uin au Tebeninget.

6 Gaie go pepvkanendagurkin iniu gvhkicuiziunvn; midvsh uin bezhigot au Kishemanito enokit kvkinv iniu aiiin ima uiauinini kvkinv iniu ininiuvn.

7 Mzhishauabndaiueuin au Kijojijag minik manintua igiu ininiuvg, iu jiondzi jiizhiabyitouat.

8 Au bezhik mina iu gitoutini-nibuakauin onji ima Kijojijaguvn; minaua au bezhik iu gitoutini-kikendasouin onji au Kijojijag;

9 Minaua au bezhik mina iu mrvshkauendvnmouin onji au Kijojijag; minaua au bezhik mina iu migueuini-nojimoieuvin onji au Kijojijag;

10 Minaua au bezhik mina iniu mamandauvnuokiunvn; minaua au bezhik, anuajgetin; minaua au bezhik, jikikikenim at iniu ojjagoman; minaua au bezhik mina iniu anoj inueuinvn; minaua au bezhik mina iu jianikvnoty inueuinvn:

11 Midvsh igo au baiezhigot Kijojijag evnokit kvkinv ono aiiin, maminat kvkinv ininiuvn uin igo einendy.

12 Ezhibezhiguy iu uiauima, bataiinvton dvsh iniu bvkeuiziunvn, kvkinv dvsh obrkeuiziunvn au baiezhigot uiauima, iu bataiinvtonik, bezhigurn dvsh etv iu uiauima; misv go gaie nasab au Krist.

13 Onji ma uin au baiezhigot Kijojijag kitaonjiizhibaptizouiguzimin ima iu baiezhiguy iu uiauima, misvua Jiwg aiauiuyen, gema gaie igiu mevgianishinabcuiuyen, misvua gaie bemitagvniuiuyen, gema gaie bemitagvniuisiuyen; kvkinv dvsh kigiihiigomin iu jiizhiminikueiy ima au baiezhigot au Kijojijag.

14 Au ma uiauima kauin bezhigursinon iu bvkeuiziun, bataiinvton sv uin.

15 Kishpin iu ozitama oo ikitomvgvk, Onji sv iu oninjima auisuan, kauin dvsh nindopvkeuizimigusin iu uiauima; misv iu keget uenji opvkeuizimigusig iu uiauima?

CHAPTER 12.

427

16 Kishpin gaie go iu otavugama ikitomvgvk, Onji iu oshkinzhigoma auisuan, kauin dvsh nindobkeuizimigusin iu uiauima, minv iu keget uenjiobekueuizimigusig iu uiauima?

17 Kishpin krkinv iu uiauima oshkinzhigouyibvn, anin dvsh gegiizhi nondvmonvgvkibvn? Kishpin gaie nondvmoniuuyibvn, anin dvsh gegiizhiminanjigemvgvkibvn?

18 Iu dvsh uin ezhiaag, au Kishemanito ogiozhisitonvn krkinv endvzininik ima uiauimq, uin igo gaizhimiinuendv.

19 Kishpin dvsh uin kvkiny ono izhibezhiguyibvn iu bvkeuiziuiin, anindi dvsh iu uiauima jigiaag?

20 Nongum dvsh uin bataiivton iniu bvkeuiziuiin, bezhiguvn dvsh uin iu uiauima.

21 Iu oshkinzhigoma kauin oo otaitvnsinvn iniu oninjimanvn, Kauin kinvndauenimisinon jiuidokauiiieg; gaie minaua iu oshtiguanima otaitvnsinvn iniu ozitamanvn, Kauin kinvndauenimisinoninim jiuidokauiiieg.

22 Keget sv auvshime iniu pvkeuiziuiin egin ima uiauima, iniu nauvj neninamvkin enendaguukin, mi iniu auvshime nendaendaguukin.

23 Iniu dvsh bvkeuiziuiin egin ima uiauimq, iniu guej pepamendaguvsinokin incendvmy, midvsh uin ono auvshime pepamendvmyin; gaie iniu maianabvminaguvkin kibvkeuiziuiininan, mi iniu auvshime uenishishabvmaaguvkin.

24 Iniu ma uin kipvkeuiziuiininan ka memuej tvuisvsegajigadesinon: Kishemanito ma uin ogimamauiton iu uiauima, auvshime gikijituauitot iu pvkeuiziuiin, iu nondash enendaguuk:

25 Iu dvsh jikikandisinomvgvk iniu pvkeuiziuiin iu uiauimq; iu idvsh iniu bvkeuiziuiin nasab jiizhigvgnauennintimvgvk memeshkuvt.

26 Misvua bezhik bvkeuiziuiin gotvgendvmonvgvk, kvkiny bvkeuiziuiin tagotvgendvmonvgvton; gema gaie iu bezhik bvkeuiziuiin jikijituauito, kvkiny iniu bvkeuiziuiin tvgo onaiguzimvgvton.

27 Bina dvsh kinaua uiau au Krist kitauim, keget dvsh kitobvkeuiziuiinimigoua.

28 Au dvsh Kishemanito ogiinvgiman anint iniu envmiani-jin, nitvm iniu gvgikueuininiuvn; minaua dvsh anuajigeui-niniuvn; minaua go kikinoamageuininiuvn; mipy dvsh iniu mamandaui-vnokiuiin; gaie migieuini-nojimoieuin, gaie

uidokageuinvn, gaie iniu inakunlgeuinvn, gaie pepvkan inueuinvn.

29 Kvkinv nv gvgikueuininiuiuvg? gaie kvkinv nv anuajigeuininiuiuvg? gaie kvkinv nv kikinoamageuininiuiuvg? gaie kvkinv nv mamandauvnokiuvg?

30 Gaie kvkinv nv odaianaua iniu migiueuini-nojimoieuinvn? kvkinv nv anoj inueuvg? kvkinv nv gaie anikvnotageuvg?

31 Uceuvi sv nndauendvmonk iniu uenishishijin migiueuinvn: keget dvsh uin avvshine iu uenishishij getizhijigieg kigrubvndaiininim.

CHAPTER 13.

MISVUA inueian kvkinv igiu ininiuvg otinueuniua, gaie igiu ishpimi tzhi anishinabeg, aiasuan dvsh iu sagiiiuin, osauabik medueabikavmijin nindinendaguz, gema gaie mrtueiabikaügvnishi.

2 Gaie misvua aiaian iu gvshkieuiziuin jianuajigieamban, gaie misidotvman kvkinv iniu kamotvkin, gaie kvkinv iu kikendasouin; gaie misvua aiaian kekinv iu mvshkauen-dvmouin, iu jigvshkitoiambau jiikurvmambau iniu uvjiuvn, aiasuan dvsh iu sagiitiuin, kauin ningut nindinabvntendaguzisi.

3 Gaie misaua migiueian kvkinv iniu nindaiimvn iu jirshvrvguabvn igiu ketimagizijig; gaie misvua migiueian iu niau, iu jjagizvni, aiasuan dvsh iu sagiitiuin, kauin gege nindondizisi.

4 Sagiitiuin kinuenzh minuadendvmonvgvt, gaie nokatizmvgvt; sagiitiuin kauin shingenjigemvgvsinon; gaie kauin mrmikuanitizomvgvsinon, gaie kauin kijinenimomvgvsinon;

5 Gaie kauin uvsita izhiuebizimvgvsinon, gaie kauin tibinavc nndauendvmatizosimvgvsinon, gaie kauin babige nvnish-kajimvgvsinon, gaie kauin mujiinendvnomvgvsinon;

6 Kauin gaie onaniguendvmonvgvsinon ima mvjizhiuebiziuinj, onaniguendvmonvgvt sv uin ima tebueuinj.

7 Gaie kauin tzhingemvgvsinon, gaie kvkinv aiiin otebne-iendanvn, gaie onvndauendanvn kvkinv aiiin jiguaivkuisinik, gaie ominiadendanvn kvkinv iniu aiiin.

8 Sagiitiuin kauika ishkuaaliasimon; misvua dvsh aiag iniu

CHAPTER 14.

429

anua{jigeuinvn, tvishkua aiauvn; gaie misvua iniu inueuinvn aiag, tushkua aiauvn sv gaie iniu; misvua gaie kikendasouin aiamvgvk, tvunguvn sv go iu.

9 Ka ueueni kikikendvmasimin, ka gaie ueueni kitizhian-
uajigesimin;

10 Api dvsh guevkuendaguvk kikendasouin tvguishinomv-
vk, midvsh iu api, iu guevkuendaguvsinog kikendasouin ji-
ishkuuaaimvgvk.

11 Megua abinojiuiian abinojij sv uin ningiizhigigit, abino-
jij ningiizhinisidotvm, gaie abinojij ningiaiinendvm; api dvsh
uin eniniuiian ningiuebinanvn ono abinojiuajiiin.

12 Nongum dvsh uin kipusvgishki-shabuabvndamin iu ua-
sejgvn; banima dvsh uin kigvizhiueueni uabvndamin; non-
gum dvsh kauin guaivk ninkikenjigesi; banima dvsh uin nin-
gvizhikikenjige, tibishko ezhikikenimigoian.

13 Bina dvsh ono tegomvgykin, misv ono, tebueindv-
mouin, gaie apenimouin, gaie sagiitiuin; misv ono nisui;
ono dvsh nisjin iu dvsh maiamaui kijiaiiiuy, misv iu sagi-
itiuin.

CHAPTER 14.

NOPINUTUMOK iu sagiitiuin, gaie nvdauendvmok iniu
uejjaguendaguvk migiueuinvn: auvshime dvsh uin in
jianauajigeieg.

2 Au gaiagigitot ima maivgueuinj, kauin ininiuvn ognon-
sin, iniu sv uin Kishemaniton; ka ma uin auia inini onisido-
tausin; konima dvsh uin oijagoma otonjigigitondanvn iniu
kamotvtinigin.

3 Au dvsh enuajiget ognonan iniu ininiuvn iu jimvsh-
kauendvminit, gaie jiaanguamendvminit, gaie jipapinendv-
minit.

4 Au gaiagigitot ima maivgueuinj, tibinane mvshkauendv-
miitizo; au dvsh uin enuajiget omvshkauendvmian iniu env-
mianjin.

5 Apeg'sh keget minik eudvshiiieg prkan inueuinvn inue-
ieg, auvshiine dvsh uin iu jianauajigeiegibvn: auvshime kiji-
inendaguzi au enuajiget, dvsh uin au gagitot ima maivgueuinj,
mi etv anikvnotaget, igiu dvsh envmiajig jiota pinvmoapvn iu
mvshkauendvmtiuiuin.

6 Bina, uikanisimatuk, kishpin pötisinonvguk, maivgueuinj dvh onjigvnoninvuguk, uegonen dvh iu geondizitvmouinvguk, mi etv onjigvnoninvuguk ima mizhishauuiueuinj, gema gaie ima kikendasouinj, gema gaie ima anuajigeuinj, gema gaie go ima gvgikueuinj.

7 Boshke iniu aiiin bematizimvgvsinog metueuegin, misvua kijibibiguvn, gema gaie iu mvtureuejigvn, mi etv kikinauaduetueto, anin dvsh geizhikikendvmijibvn iu ezhilibigue, gema gaie iu ezhimvtueuejige.

8 Kishpin dvh iu kijibibiguvn pukan inueuetq, auenish au gegizhitagobvnjen jiauimigazot ?

9 Midvsh gaie kinaua nasab, mi etv izhigigitieg iu jinisidotaguziie, anin dvsh uin geizhikikendvmijibvn iu ekitq ? mi ma go tibishko vnisha gititoieg.

10 Konima keget bataiinvtotugenvn iniu inueuinvn oma aki, ka dvsh gego iu inueuin vnisha gitomvgvsinon.

11 Bina dvsh kishpin kikendvsian iu inueuin ekitomvgvk, nindamaivgenimik sv au genozhit ; gaie nin dvsh nindamaivgenima au genozhit.

12 Midvsh igo gaie kinaua iu ezhinvndauendvmeg iniu uejijaguendaguvkin migieuinvn, nvndauendvmok iu jiapiji mvshkauendvmiiegua igiu envmiajig.

13 Bina mano sv au mevguet ognvndotvmauan iniu Kishemaniton iu jianikvnnotaget.

14 Kishpin ma uin anvniaian ima mevgueuinj, ninjijag sv anvnia ; iu dvsh uin ninisidotvmouin kauin minikanuvnsinon.

15 Anin nvnguvnv dvsh ? Ningvanvnia sv ima ojjagomä, gaie ningvanvnia ima nisidotvmouinj ; gaie ningvngvni ima ojjigomä, gaie ningvngvni ima nisidotvmouinj.

16 Konima dvsh uin ojjagomä uenjimamoirueivnin, anin dvsh au kekendasosig, Amen, geizhiikitogobvnjen, iu gamamoirueivnin, iu nisidotvnsig iu ekitoivn ?

17 Keget uin kin ueueni kimamoivue, au dvsh uin bezhik kauin onjiaanguamendvsi.

18 Nimiguejia Ninkishemaniton, iu nauvj nibiua inueian iniu mevgueuinvn, dvsh uin kinaua kvkinv :

19 Anauj dvsh uin maiauvnjiiüiüin, auvshime nindainen-dvmnanj etv gigitouinvn, ikitoian iu dvsh jinisitotaguziam-

guk, maivgue-
geondizitvmoni-
uiueuinj, gema
ajigeuinj, gema

euegin, misvua
v kikinauadue-
bibigue, gema

eto, auenish au

toieg iu jinis-
i u ekitq? mi

ueuinvn oma
sinon.

in ekitomvgvk,
sh nindamaiv-

vmeq iniu ue-
ok iu jaipiji

auan iniu Ki-

euini, ninjjag
uin minikau-

sv ima oji-
ni; gaie nin-
ja nisidotvmo-

ueivnin, anin
en, iu gama-

h uin bezhik

ibiuia inueian

ne nindainen-
itotaguziiam-

ban, gaie jiggikimvguabvn igiu anint, iu dvsh uin kijimitas-
uak iniu gitouinvn onjigigitonima mevgueuinj.

20 Uikanisimatuk, kego abinojjiiuikagon ima nisidotvmo-
uinj: keget uin abinojjiiuuk ima mazhiuiniutgizluini; inini-
uiuk dvsh uin ima nisidotvmoni.

21 Ima tibakonigeuinini, misv oo ezhibiigade, Igiu iminiuvg
merguejig, gaie mevgitonejig, ningvonjigvnonag ogo anishina-
beg; ano dvsh uin igo oo ezhijigean, mi noj uinondausigua,
ikito au Tebeninget.

22 Bina dvsh iniu inueuinvn kikinauajijigvniuvn, kauin
uin igiu taiebueiendryig, igiu sv uin taiebueiendvsigog; iu dvsh
uin anuajigeuin kauin ningut otinabvjiigusinaua igiu taiebue-
iendvsigog, igiu sv uin etv taiebueiendryig.

23 Kishpin ma uin kvkinv igiu enrumiajig ninguji mauvnji-
tiuat, kvkinv dvsh maivgueuat, gaie igiu pindigeuat kekino-
mausasiuntjig, gema gaie igiu taiebueiendvsigog, ka nv kigi-
uvnatizim tvikitosisuv?

24 Kishpin dvsh kvkinv anuajigeuat, pindiget dvsh au be-
zhik taiebueiendvsig, gema gaie au bezhik kekinoamauasiunt,
ouabvndaiigon kvkinv iniu gaiagigitonijin iu ezhuebitez, gaie
kvkinv otibakonigon:

25 Midvsh iu mizhishaujjigadenik iniu kamotvtinikin ima
otei; midvsh jiizhiojjijinguvniset iu Jianvmetauat iniu Kish-
maniton, gaie keget Kishemanito kigigishkagoua jünajinot.

26 Anin dvsh izhiuebvk, uikanisimatuk? Apí maiauvnjiiti-
egin, kvkinv endvshiieg bezhik nvgvmo, gaie au bezhik vvgi-
kue, gaie au bezhik maivgue, gaie au bezhik mizhishauj-tiba-
jimotage, gaie au bezhik anikvnotage. Mano sv kvkinv aijin
tvizhijadeuvn iu jionjimvshkauendvm.

27 Kishpin auia inini mevguet, mano etv tvnizhiuvg, gema
gaie tvnisiuvg, gaie dvsh memeshknvt; mano dvsh au bezhik
tvanikvnotage.

28 Kishpin dvsh uin aiasig au geanikvnotageptn, mano sv
tvpizanaia ima endvshi mianvnjiitiieg; gaie mano tibinaue
tvgyonitizo, gaie iniu Kishemaniton ogvgvnonan.

29 Mano sv igiu anuajigeuininiuvg tvnizhiuvg gema gaie
tvnisiuvg iu jigagigitouat, mano dvsh igiu bekanizijig ogvtiba-
konanaua iu ekitouint.

30 Kishpin dvsh gego mizhishaujtvmauint au bezhik ima
pesho nematabit, mano au nitvm gagitot tvpizanabi.

31 Kvkinv ma kitaanauajigem memeshkuvt, kvkinv dvsh ji-kikendvmouat, gaie kvkinv jipapinendvmouat.

32 Iniu ojijagouan igiu enuajigejig otibenimauan igiu enuajigejig.

33 Kishemanito ma kauin ogiozhitosin iu nishuvnatvkvmigiziuin, iu sv uin pizaniueuin, ezhiaiamouat kvkinv igiu enmiaeajig igiu taiebueiendyig.

34 Mano sv kitikuemiuag twizanabiuvg ima endvshi ma-uvnjiitiieg; kauin sv inendaguzisiuvg iu jigagitouat; iu sv uin jiaiauat ima naiitvmouini, iu ekitomvgvk iu tibakonigeuin.

35 Kishpin dvsh uin gego uikikendvmouat, mano sv onabe-miuau ogvgvguejimaauan ima endauat: vgvtendaguvt sv uin igiu ikueuvg jigagitouaprn ima endvshi mauvnjiitiint.

36 Minv iu keget iu odikitouin au Kishemanito gionjmrvgvk ima aiaieg? gema gaie kigipotisigonaua nv etv?

37 Kishpin dvsh auia inini nindanauajigeuininiu inenintizot, gema gaie gvgikimigut iniu Kijiojjaguvn, mano sv au twikito, ono aiiin maajibiamoninvguk ogvgikueuinvn au Tebeninget auvninig.

38 Kishpin auia inini uivvgibatizit mano tvvgibatizi.

39 Bina dvsh, uikanisimatuk, nvndauendvmok iu jianuajigeieg, kego gaie kinaamagekegon iu jimaivgue.

40 Mano sv kvkinv ono aiiin ueueni tvizhijigadovn, gaie ezhinrvndauendaguvk.

CHAPTER 15.

BINA dvsh, uikanisimatuk, kiuindvmimoninim oo gvgikueuin iu gagvgikimininvgukibvn, gaie iu gaotpavnmeg, ima dvsh nibauieeg;

2 Gaie ima uenjbimatiziieg, kispin ueueni grnauendvmeg iu gagvgikiminvguk, mi etv vuisha go gitebueiendvmeg.

3 Kigipvgitinamoninim sv mamaui nitvn, iu gaie nin gaotpinaman, au Krist gaizhiniboty iniu kinvjiizhiuebiziuininan, ekitomvgvk igo iu odikitouin au Kishemanito;

4 Gaie iu jibegvmodo givsint, gaie giabijibat minaua nesogonvgutnik, ekitomvgvk igo iu odikitouin au Kishemanito:

5 Gaie nitvn giuabrvnigoprn iniu Kephasvn, mi dvsh minaua iniu mitasui gavshinizhinijin.

CHAPTER 15.

433

6 Banima dvsh pi minaua ogiuabvmigon iniu auvshime gananuakuzinijin uikanisiman mamaui go abiti; igiu auvshime abitv geabi bematizijig, anint dvsh uin azhi ginibauvg.

7 Koma go api minaua ogiuabvmigon iniu Jamesvn; minaua dvsh igo kvkinv iniu gvgikueuininiuvn.

8 Iu dvsh mamaui ishkuaj, gaie nin ningiuabvma, tibishko au auia nasab iu api gaondatizit.

9 Nin ma uin nimamauitypvsendaguz endvshiat igiu gvgikueuininiuvn, kauin gaie nindapitendaguzisi gvgikueuinini jiizhuiunigoamban, onji iu gigotvgivgu igiu envmietauajig iniu Kishemaniton.

10 Onji iu oshauenjigeuin au Kishemanito, nindizhiaia iu ezhiaiaian; gaie dvsh iu oshauenjigeuin iu gaminigoian kauin gianaueuizimvgysinon; auvshime dvsh uin nin nibiua ningivnoki, dvsh uin uinaua kvkinv; ka dvsh uin igo nin tibiuae, iu sv uin oshauenjigeuin au Kishemanito gagigishka-goian.

11 Bina dvsh misaua nin auiian, gema uinaua auiuat, misv go iu ezhigvgikueiq, gaie migo iu gaizhitebueiendvmeg.

12 Ina kishpin au Krist izhigvgikimigoieg iu giabijibat, anin dvsh uin kinaua anint ikitoieg iu abijibauin tvgosinog?

13 Kishpin dvsh tvgosinog iu abijibauin, ka nvnguvnv dvsh au Krist giabijibasi.

14 Kishpin dvsh au Krist giabijibasig, vnisha nvnguvnv dvsh igo iu izhiauvn iu ningvgikueuininan, gaie iu kiteb-ueiendvmouiniua kauin ningut inabvtusinon.

15 Keget sv gaie nindizhimikagomin iu ogvginauishkigvgikueuininiimiyid au Kishemanito; onji iu gigvgikueir au Kishemanito giabijibaat iniu Jesusvn : iriu gaabijibaasig, kishpin keget igiu nebojig abijibaasigua.

16 Kishpin dvsh igiu nebojig abijibasigua, kauin nvnguvnv dvsh giabijibasi au Krist.

17 Kishpin dvsh uin au Krist giabijibasig, kauin ningut inabvtusinon iu kitebueiendvmouiniua; geabi dvsh kitaiam ima kimvjiizhiuebiziuniua.

18 Midvsh gaie uinaua igiu ganibajig gaapenimojig iniu Kristvn, misv gibnatiziut.

19 Kishpin dvsh etv oma himatiziuni, apetimojig au Krist, auvshime kinauint kikitimagendaguzimin dvsh uin kvkinv igiu ininiuvn.

20 Nongum dvsh uin giabijiba au Krist onji ima nibouini, gaie gjizhiaia iu jionitvminimikanimiuat igiu ganibajig.

21 Iu dvsh onji au inini gitvguishinomvgrk in nibonin, misv go gaie onji au inini gitvguishinomvgyk abijibauin onji ima nibonini.

22 Uenji dvsh kvkinv nibo onji au Adam, misv go gaie kvkinv geonjibimatizi onji au Krist.

23 Krkinv dvsh uin igiu mininiurg iu tibinane ezhitribendaguziuat: Krist netvumi-minikanieit, misv go gaie tebenimigujig iniu Kristvn, api tvguishi.

24 Midvsh jitvguishinomvgrk ishkraj aut, api prgitinamauat iu ogimauiuin iniu Kishemaniton, au sv go Ueosimint, api dvsh givngutot kvkinv iu inakunigeain, gaie iu kvkinv ogimauiuin, gaie iu gvshkieuiziuin.

25 Tvojimauini ma uin pinish igo kvkinv anamizit givsat iniu shangenimigujin.

26 Au sv ishkraj gebvnauiint au shangenjiget, misv iu nibouin.

27 Kvkinv ma min aiiin anamizit ogiatonvn. Api dvsh ocekitor, Kvkinv aiiin ima omrshkauiziui i givjigadenivn, kikkendaguvt sv iu, au gapvgitinamauat kvkinv iniu aiiin, uin gipvgitinitzosisig.

28 Api dvsh kvkinv aiiin gitibendaient, midvsh iu api an Ueguisimint jitbenimigut iniu gatibendaigujin kvkinv iniu aiiin, uin dvsh au Kishemanito kokinj jitibendv.

29 Iu dvsh izhiaiasinog, anin dvsh geizhijigenat igiu baptizouintjig onji iniu nebonijin, kishpin igiu nebojig papish abijibasigua? Anishuin dvsh baptizouintua onji iniu nebonijin?

30 Anishuin dvsh gaie endvso tibaiigvneg nibaniy ima namianiziui?

31 Keget nimirshkauigigit onji iu kitonaniguiziuiua eamanima Krist Jesus Kitogimaminan, ninib sv endvsogizhigvk.

32 Ezhigigitouat dvsh igia ininiurg, kishpin gimiganvuga igiu auesivg imia Ephesusi, uegonen dvsh nin uendiziian, kishpin abijibasigua igiu nebojig? Umbe sv no uisimita gaie minikueta, uab ma uin kigvnbomin.

33 Kego kigvuiuaiezhimigosim: Mvjiuisokotatiuin onjinish-nvnajijigade iu guairk izhiuebiziui.

34 Izhikushkuzig imia guairk izhiuebiziui, kego dvsh

ima nibouinj,
nibajig.
nibonin, mist
ouin onji ima
isv go gaie kv-

ezhitriben-
sh igiu tebeni-

pi p̄gitinama-
go Ueosimint,
aie iu k̄kinu

amizit ḡrsat
misv iu ni-

Api d̄sh o
radeniuvn, ki-
niu aiin, uin

sh iu api an
k̄kinu iniu

at iug iug bap-
ebojig papish
onji iniu ne-

niuy iug na-

minua eaman
gizhigvk.

gimiganvgua
n uendiziian,
uisimita gaie

iuin onjinish-
, kego d̄sh

mujidotnkegon ; anint d̄sh kauin okikenimasiuuan iniu
Kishemaniton. Kitrgvtendvmouiniq sv oo nindonjiikit.

35 Auia drsh uin au inini oo tvikito, Anin ezhiabijibauat
igiu nebojig ? anin gaie ezhioiuauat ap̄i aibijibauajin ?

36 Kiu gegibatizivn ! iu pegitinainvn kauin sagvkimvgrsi-
non, mi etw nibomvgvk.

37 Iu d̄sh pegitinam̄n, kipvgitinensin iu uiauiuq iu geaia-
mvgvk, iu sv uin minikaniuq, konima pekueshigvnoutvnoguen,
gema gaie pekanvtoguen.

38 Au d̄sh uin Kishemanito otouiauliton, iu igo ezhimi-
uendr, endv̄si d̄sh iu minikan tibinaue uiauiuvn.

39 Kekint uiasima kauin nasab izhiouiasiuvnsinon ; bezhi-
gvn ininiui-uiasima, minaua gaie auesiui-uiasima, minaua
gaie iu kigo uiasima, minaua gaie iu pineshi uiasima.

40 Gaie aiaurn iniu gizhigo tzhi uiauiman, gaie oma aki
tzhi-uiauiman ; igiu gizhigo tzhi uiauimag bezhigvn iu
bishigendaguziuin ; gaie aki tzhi uiauimag bezhigvn iu pe-
kanvk bishigendaguziuin.

41 Bezhigvn sv iu obishigendaguziuin au gizis ; gaie p̄v-
kan izhiaiani iu obishigendaguziuin au tibigizis, gaie p̄vkan
izhiaiani iu obishigendaguziuniua igiu anyog : pepvkan sv
izhibishigendaguziuvq igiu anyog.

42 Misv gaie iu otabajibauiniua igiu nebojig. P̄gitinigazo
ima b̄natiziuij ; gaie abijiba ima uika minaua jibna-
tizisig.

43 P̄gitinigazo ima tv̄psendaguziuij, abijiba d̄sh uin
ima bishigendaguziuni ; p̄gitinigazo ima n̄nvinmiziuij,
abijiba d̄sh uin ima mvshkauiziuij.

44 P̄gitinigazo ima aki uiauim̄, abijiba d̄sh ima ojiga-
gouiuauim̄. Aiamrgv̄t sv iu aki uiauimauin, gaie aiamv̄gt
iu ojijagoui-uaauimauin.

45 Misv go iu ezhibiigadeg, Au nitvn inini Adam giizhia
iu jibimatiziuij-ojijagut ; au d̄sh ishkuaj Adam giizhia iu
jioijagoui-bimajimet.

46 Biua d̄sh kauin iu ginitmiaiasinon iu nejjaguenda-
gvk, iu sv uin ekiuendaguvk ; panima d̄sh uin iu gaiamv-
grt iu uejjaguendaguvk.

47 Au nitvn inini aki gionji, akiuendaguzi d̄sh ; au d̄sh
anikaj inini, misv au Tebeninget ishpimi gaonjit.

48 Gaizhi akiuendaguzit, mi sv go gaie igiu ekinendaguzi-

jig; gaie gaizhiaiat au ishpimi eat, misv go gaie geizhiaiauaz iuidi ishpimj.

49 Gaizhi dvsh igo inauv au ekiuendaguzit, misv go gaie geizhiinauv au ishpimj eat.

50 Bina dvsh oo nindikit, uikanisimvtuk, iu uiasima gaie iu miskui ka sv tvipindigesimvgvsinon ima Kishemanito otogimauiuinj; ka gaie benatvk tatvgoaiasinon ima aiamvgvk iu benatvsinok.

51 Bina, kiuabvndaiininim iu kamotvk; kanin sv kvkinv kigvnibasimin, kvkinv dvsh uin keget kigvtanjiigomin.

52 Kekezhitine, ningo pusvnguabiunj iu minik, api ishkuaj mvtueuetq iu mvtueuejigvn: tvmrueue ma uin iu mvtueuejigvn, midvsh jiiizhiabijibauat igiu ganbojig, iu minaua uika jibvnatzisigua, gaie kigvtanjiigomin.

53 Oo dvsh benatvk ogvpisikan iu uika gebvnatvsinok, oo dvsh nebomvgvk ogvpisikan iu uika genibomvgvsinok.

54 Midvsh iu api oo benatvk gipisiky iu uika gebvnatvsinok, gaie oo nebomvgvk gipisiky iu uika ginibomvgvsinok, midvsh iu api gepvgvmaiamvgvk oo ikitq, iu ezhibiigadeg, Gikunjigademvgvt sv in nibouin ima shagojiiueuinj.

55 O nibouin, anindi iu kitvkuvngueuin! O jibegumik, anindi iu kishagojiiueuin!

56 Otvkuvngueuin iu nibouin, mi sv iu mvjiizhiuebiziun; gaie iu omvshkauziuin iu mvjiizhiuebiziun, misv iu tibakonigeuin.

57 Miguej dvsh uin au Kishemanito, au maniny iu shagojiiueuin onji au Kitogimaminan Jesus Krist,

58 Bina dvsh, kejisagiinvguk uikanisimatuk, mvshkauiai-aiuk sv, gaie jimamajishkasiueg, moshvk ueueni jivnokijieg iu otnokiuin au Tebeninget, iu kikendvmeq iu kitvnnokiuniua vnisha auvnsinog onji au Tebeninget.

CHAPTER 16.

BINA dvsh uin iniu mauvnjtvmageuinvn onji igiu envmijaig, gaizhi sv go aiinvgua ima Galatiaj envmiajig, mi iu gaie kinaua nasab izhijigeg.

2 Nitvm iu gizhigvk maiajisegin iu ningo anvmiegizhik, mano kvkinv endvshiieq pepvngi prkan vnlmauvnjijigeg, gai-zhigo shauenimineg au Kishemanito, iu dvsh jimauvnjijigeg- siueg api tvguishinan.

3 Api dvh vguishinan aueguen igo igiu geauinaueguenvg ningvniidaag iniu majibiigenvn, jipitouat iniu kimigieueniuuan ima Jerusaleini.

4 Kishpin dvh inendaguvk gaie nin jiizhaian, ningvnmuiiji-
uigog sv.

5 Bina kigvbiotisininim sv, api Makedoniai givniizhaian ;
keget sv go, ningvnuizha ima Makedoniai.

6 Konima gaie uenibik kigvuijaiuininim, magizha gaie
kigvuijiponishimininim, iu dvh na jiuidokauieeg ima nimpam-
pamatiuij tibi go geizhauanen.

7 Ka dvh uin nongum kigvtniabrimisintoninim ; konima
dvh na uenibik kigvbiuijaiuininim, kishpin Tebeninget
inendr.

8 Keget drsh uin ima Ephesusi uenibik ningvtaia, pinish
igo iu api ojjisenig iu Jiutg ouikundiuniua, iu Pentekost ezhi-
nikadeg.

9 Iu kiji ishkuandem bakakusin, iu jigvshkieuzimvgvkibvn
iu ningvgikueuin ; gaie bataiinouvg igiu neshkenjigejig.

10 Bina kishpin Timotheus vguishi, aianguamizig sv iu
jiizhiuijaiuinoueg ima segiziuij ; vnoki ma uin iu otvo-
kiuin au Tebeninget, tibishko nin ezhijigeian.

11 Kego dvh auia inini ognishuvnatenimasin : iu sv uin
jiizhiuidokaueg ima pizaniueuin, api bimajat, iu jipiotisit :
nindakauabvma ma uin gaie igiu uikanisimag mamaui.

12 Au dvh uin kikanisan Apollos, ningikijnvndauenima
sv iu jianiotisineg mamaui igiu uikanisimag : iu dvh uin ot-
nendvmouin ka papish oo api uiplizhasibvn ; tviizha sv
dvh uin api gvshkitot.

13 Akauabiiuk, songigabauik gaie ima mvshkauendvmouini,
inini inendaguzziuk, uimvshkauizziuk sv.

14 Minik dvh uin zo getizhijigeueguen, onji izhijigeiuk sv
ima sagiitiuin.

15 Kitaianguamininim, uikanisimatuk, (kikikenimaua eni-
gokoteuizit au Stephanus, misv iu netvimi-minikaniuijig ima
Akaiai, giuauidokauauat iniu envmianijin.)

16 Iu jiprgitenintizoieg igiu touvg, gaie kvkinv igiu uado-
koninyig, gaie igiu uaevnokimintig.

17 Niminuendym sv iu gibizhauat au Stephanus, gaie For-
tunatus, gaie au Akaikas ; iu kinaua gaizhinondesvjigeieg, ui-
naua dvh oginabisitonaua.

18 Ningianji-aianguamendvmiigog ima ninjijago, gaie ki-naua : bina dvesh uikanisimaq ineniuuk igiu touvg.

19 Igiu envmiajig ima Asiai kitanvnikagouag. Gaie Akuila gaie Priskilla kitanvnikagouag onji au Tebeninget, gaie ma-mauai igiu envniajig ima endauat eajig.

20 Kvkinv uikanisimag kisvginjinjinigouag. Memeshkuvt svgininjinitiuk mamaui iu panvk ojindiuin.

21 Oo nindanvnikageuin nin Paul tibinaue ninij nindaion.

22 Kishlipin auia inini sagiasig iniu Kitogimaminanin Jesus Kristvn, mano trizhiaui iu anathema maran atha.

23 Mano iu shauenjigeuin au Tebeninget Jesus Krist kigvzihuijaiauigonaua onji au Krist Jesus. Amen.

¶ Oo nitvumiajibiigvn majibiamauintua igiu envmiajig ima Korinthi endvvnkjig, mi ima Philipp^a gaonjibiigadeg, au Stephanus gaie au Fortunatus, gaie au Akaikus, gaie au Timotheus, mi ogo gamajibiigejig.

NIZHING OMAJIBIIGEUN AU PAUL GAMAJIBI- AMAUAT INIU ENUMIANIJIN IMA KORINTH- ING EANIJIN.

CHAPTER 1.

PAUL, ogvikueuinimvn au Jesus Krist, onji iu otinen-dvmodin au Kishemanito, gaie au Timotheus kikanisinan, nimajibivmauananig igiu envmietauajig iniu Kishemaniton ima Korinthi eajig, mamaui go kvkinv igiu envmiajig mizi ima Akaiaj eajig :

2 Shauenjigeuin kigvaiauigonaua, gaie iu pizaniueuin, jiondinamoneg au Kishemanito Ueosimy, gaie Kitogimaminan Jesus Krist.

3 Tvkijituauendaguzi au Kishemanito, au igo Ueosimigut iniu Kitogimaminanin Jesus Kristvn, au uendinamaget iniu shauenjigeuinvn, gaie kvkinv iu papinendvmouin ;

4 Au paipinendvmozhiyyid ima kvkinv ningotvgiziuni-

go, gaie ki-
Gaie Akuila
et, gaie ma-
Temeshkut
ninij min-
nanin Jesus
Jesus Krist
umiajig ima
njibiigadeq,
u Akaius,

AMAJIBI-
ORINTH-

iu otinen-
ikanisinan,
shemaniton
liajig mizi

iiueuin, ji-
gimaminan
Jeosimigut
naget iniu
tvgiziuni-

nauj, iu dush jigsawkitoq jipapinendvmoividua igiu ningut ezhigotvzizijig, onji ima papinendvmoquinj gaie ninauint tibinaue uenjipapinendvmozliiyyid au Kishemanito.

5 Ezhimishinvk iniu ningotvziziuininan onji au Krist, misv go gaie iu nimpapinendvmoquinan ezhintishinvk onji au Krist.

6 Gaie kishpin gotvjiigoiq, misv iu onji kipapinendvmoquinua, gaie kishauendaguziuiniua, iu aiinjisi onji iu izligotvgenmeg, nasab iniu gotvgendvmoquinu iu ezhigotvgendvina : gema gaie go paipapinendvmoigouaqen, n'sv iu onji iu kipapinendvmoquinua gaie kishauendaguziuiniua.

7 Gaie iu nindapeniinouininan kinaua onji songisin, kikedvma iu ezhuidokageieg ima gotvzizuij, misv go gaie feizhiaiaeig ima papinendvmoquinj.

8 Kauin ninvndauendvsimin, uikanisimatuk, iu jikikendvsiuegibnu iu ningotvziziuinian gaotisigoiq ima Asiai, iu giki-jojamendvmoigoiq, avvshime epijiui, iu igo minik kega gibvunatendvna boshke iu bimatiziui :

9 Ningiinakunigonin dush iu jiniboiq, iu jaipenintozisoia, au sv uin Kishemanito jaipenimoiq, au aiabijibaat iniu nebonjin :

10 Au gaie gapimajiiyid onji ima kijinibouini, keget sv go gaie bimajiiue : au apenimoiq iu geabi jivnibimajiiyid :

11 Gaie kinaua jimamaui uidokauuiq, onji iu jianvmetvmauiq, gaie iu shauenjigeuin gaininigoiq onji dush igiu kijinibua ininiuvg, nibiua dush jimiguejiueningeuat ninauint onji.

12 Iu ma uin nindananiguziuininan, misv oo, iu keget kikenintizoiq ima guaivkizhiuebiziuij gaie ima guaivkuendaguziuinj, kauin uiu iu uiauimauini-nibuakuin, iu sv uin onji oshauenjigeuin au Kishemanito, guaivk sv nimbiizhibimatzimin oma aki, avvshime dush uin kinaua guaivk kigui-dokagom.

13 Kauin gego kiunajibiainagosim bekanvkin aiiin, mi sv go iu egindvmeq gaie taiebnetvmeq ; nindinendv dush gaie jitebuetvmeq, pinish igo ishkuaj jiauy;

14 Gaizhi sv go tebueienimiia goma go minik iu ninauint auijq iu kitonaniguziuiniua, nasab gaie kinaua e: hionaniguzimigoieg ima ogizhigvtomi au Kitogimaminaan Jesus.

15 Midvsh oma oo mvshkauendvmoquinj ningiinendv kaitv

viauinazikoninvuk, iu minaua jiaiaiegibvn iu shauenjigeuin ;

16 Gaie dvsh jivniizhaian ima aiaieg, iuidi Makedoniaj ui-zhaian, minaua dvsh Makedoniaj pionjian, mi ima aiaieg ge-piizhaian, kinaua dvsh jiuidokauieeg ima Judeaj invukke jibi-izhaian.

17 Api iu gainendvman, vnisha nv ningaiinendvn ? Ge-ma gaie iniu aiiin gainendvmanban, ningiinendvn inv ezhiaiag iu viauima, iu ituk nin jiaiamouanen iu a, a, gaie kauin, kauin ?

18 Ezhi dvsh uin tebueuiniuit au Kishemanito, iu nindikitouininan kinaua gaigoieg kauin a gaie kauin, giizhia-sinon.

19 Iniu ma uin Oguisrn au Kishemanito, mi au Jesus Krist, au gatvzhindvmaigoieg iu ninauint gigvgikimigoieg, nin igo gaie au Silbanus gaie Timotheus, kauin a gaie kauin giizhiasinon, uin sv uin onji au Jesus, a gizhiaurn.

20 Kvkinv ma uin iniu uauindvimageuinvn uin onji a izhiai-aniurn, gaie go uin onji Amen, ima obishigendaguziuni au Kishemanito kinauint onji.

21 Bina au meshkauiiyid mamaui kinana, onji au Krist, gaie ganominiiyid, misv au Kishemanito ;

22 Au gaakokiuvsoirid gaie mininyid iniu Ojijaguvn ima ninteinaq iu geonjikikendaguvk.

23 Bina ninvndoma au Kishemanito onji iu jikikenimit ima ninjijago, kamvshi dvsh nimbiizhasi ima Korinthi, onji uinvni-nauuisinoninvuk.

24 Kauin onji iu jitibendvmaigoiegibvn iu kimvshkauendvmouiniua, iu sv uin jiuidokagoieg ima kitonaniguziuniua : onji ma uin iu mvshkauendvmouin kitonjinibauim.

CHAPTER 2.

O O dvsh uin ningibakvji-inendvn, iu minaua jinazikosino-ninvguk ima gvshkendvmoiinvguk.

2 Kishpin dvsh gvshkendvmoiinvguk, auenen dvsh au geminiendvmit ? ka nv au auisi au gagvshkendvmitv ?

3 Gaie mi oo nasab gaizhimajibiamoninvuk, konima api pitvguishinan, ningvgi onji gushkendvn onji igiu gegiouji-onaniguziamban ; iu dvsh apenimoninvuk kinaua kvkinv, iu nindananiguziuni, mi sv iu gaie kinaua kitonaniguziuniua.

4 Onji ma uin ima kijinibiuia gotugiziuni gaie ima uisvgen-dvmouini-teeuin i kigimajibiamoninim, gaie ima nibiuia ozibinguaiima ; kauin iu onji jinvninaendvmeg, iu sv uin jikikendvmeg iu sagiitiui eaman, iu kijinibiuia ezhisagüininvuk.

5 Kishpin auia gionjiaianik iu nvninanendvmouin, kauin nin ninginvninauigusi koma sv etv go minik ; iu dvsh kvkinv jiapvgvjisitvmosinoninvuk.

6 Tebiseni sv au toua inini oo nvnibikindiuin igiu nibiu gapvgitinamauajig.

7 Iu dvsh uin azhauaiii nvkvke kitaui auvshime uebinamauua, gaie kitauiaianguamimaua, konima au toua taonjiaianisendvm jimamazhiigopvn iu kijigvshkendvmouin.

8 Bina kitaianguamininim iujisongitoieg iu kisagiitiuiuia uin au nvkvke.

9 Mi gaie oo gaonjimajibiigeian iu jiuikikenimininvuk, kishpin taebeuetv moueguen kvkinv iniu aiin.

10 Kishpin auia uebinamaueg gego, gaie nin niuebinamaua ; kishpin gego uebinameian, au dvsh uaiebinamauv, kinaua nindonjuebinamage ima enasvmit au Krist,

11 Konima au mvjimanito kigvuuiazezhigovan : ka sv nin kiuvnendvsimin iniu ogvgaieniziunv.

12 Minaua dvsh igo, api teguishinan ima Troasi uigvgi-kuenotman iu Krist ogvgikueuin, gaie ningibakisitvmag au Tebeninget iu ishkuandem,

13 Kauin ningionjivnueshimonosi ima ninjjago, onji iu gikauasiuv au Titus nikanis : iu dvsh gianvnikauvgua, ima ningionjimaja, giizhaian iuidi Makedoniaj.

14 Bina miguej au Kishemanito, au moshv enendaguiiny jishagojiuei onji au Krist, gaie mizhishauisitvmon iu minomaguvtinik okikendasouin miziue kinauint onji.

15 Kinauint kitizhiaiamin ima au Kishemanito ominomaguziuin au Krist, ima igiu bemajjintjig, gaie igiu benatizijig :

16 Igiu anint nindobouini-minaguziuinimigonanig pinish igo ima nibouini ; gaie dvsh igiu anint nindobimatiziuini-minaguziuinimigonanig pinish igo ima bimatiziuinj. Auenen au taieinendaguzit onji ono aiin ?

17 Kauin nindizhiaiasin iezhiaiauat nibiuia igiu neshuvnajitoig iu Kishemanito odikitouin : ima sv uin guaivkuendaguziuini, gaie ima Kishemanito, enasvmit au Kishemanito ima au Krist nindonji gitomin.

CHAPTER 3.

MINAUA nr nimajitamin jiminotvzhindizoig ? gema gaie ninvndauendvmatizomin nr, nasab igiu anint, iniu majibiigvnv iu jimajibiamagoiegibvn iu jiminotvzhindizoiaibvn, gema gaie iniu minotvzhindizouini-majibiigvnv iu jipinindaii-gibvn ?

2 Kinaua sv nimajibiigvnina:i kitauim, oshibiigazoieg ima ninteina, kikendaguziieg gaie agiminegua kükir igit iniuvg.

3 Iu mizhishaujigazoieg omajibiigvnimeg au Krist, tvnsvg igo ninauint giozlisitoiq, kauin gaie oshibiigvnabo gionji-oshibiigadesinon, onji sv uin iniu Ojjaguvn au kaiagige bimatit Kishemanito ; kauin ima nabvgabikizit au asin, ima sv uin uaiasiuni-oteima.

4 Gaie oo toua apenimouin nindaiamin onji au Jesus Krist ima Kishemanito nrkvke.

5 Kauin uin iu ninauint tibinaue jiteapitendaguziiaibvn, iu gegoo jinenintzoiaibvn ninauint tibinaue onji, iu sv uin nindatendaguziuninan onjiajamrgvt ima au Kishemanito ;

6 Au gaie go ningiizhiigonan iu jiggshkieuizigvgikueuinintvma iu otoshkiminuajimouin ; kauin uin onji iu oshibiigvn, onji sv uin au ojjagoma: nishuemvgt ma uin iu oshibigvn ; ojjagoma dvsh uin bimajiiue.

7 Kishpin dvsh uin iu bvmitageuin nebour gaoshibiigadeg gaie gamvzinabkaiigadeg ima asini, gibishigendaguvk, iniu dvsh onijanisvn au Israel gigvshkitosigua jiapijii gvuaauabvma-upvn ima oshkinzhigoni iniu Mosesvn, onji iu bishigendaguziuni-otizhiinaguziuiin ; iu bishigendaguziuiin uavnguribvn ;

8 Anin dvsh iu obvmitageuin au Ojjagoma aurshime geizhibishigendaguvsinok ?

9 Kishpin uin iu nvnbondiuini-bvmitageuin bishigenda-guvk ; kijiaurshime dvsh uin iu guaivk izhiuebiziuni-bvmitageuin tvbishigendaguvt.

10 Boshke ma uin iu gabishigendaguitqibvn, kauin oo tibishko giizhibishigendaguvsinon, onji iu bishigendaguziuiin aurshime beshigendaguvk.

11 Kishpin iu gaishkua aiamrgvk gibishigendaguvk, kiji-

auvshime dvsh uin iu bishigendaguvk.

12 Iu dvsh oo toua apenimouin aiamq, nindaiomin iu kejimizhishauis iu gitoutuin.

13 Kauin dvsh uin tibishko au Moses, au gaatot iu agoingueon ima oshkinzhigo, iniu ma onijanisvn au Israel kauin ogigrshkitosinaua uiapijigvnaubrvndvmouat iu uaickua auvniuk iu gavngujigadeg :

14 Iniu dush otinendrvnouiniuan gipvsugishkiaianiuvn: pinish ma uin igo nongum gizhiigvk aiamvgvt oo agoingueon mveshi ikunvnsi, egindvmi iu kaitve-minuajimouin; iu agoingueon eshkua aiamvgvk onji ima au Krist.

15 Boshke go nongum oo gizhiigvk, api egindvmingin iu Moses gaoshibiv, geabi iu agoingueon aiamvgvtini ima oteiuq.

16 Bina api dvsh kuckigabauitauuat iniu Tebeningenijin, tvikunigade dvsh iu agoingueon.

17 Ina au Tebeningenet, misv au uejjagouit: ima aianit iniu Ojjaguvn au Tebeningenet, mi ima aiamvgvk iu tibenintizouin.

18 Kinaint dvsh kvkinv, mizhishauis iu oshkinzhigoma, tunasvg igo inabi ima uabvmojjaguvn, uabrvndvma iu obishigendaguziun au Tebeningenet, nindanjiaiamin ima nasab otizhinaguziuni onji iu bishigendaguziun ima bishigendaguziuni, ima onji iniu ojjaguvn au Tebeningenet.

CHAPTER 4.

BINA dvsh iu aiamq oo bvmitageuin, gaizhigo maminigoja iu shauenjigeuin kauin nindanizhitvnsimin;

2 Ningiponitomin dvsh uin iniu aiiin gaiajigadegin iu uaiez hingeuin; ka gaie nimpimosesimin ima gvgaieniziuni, ka gaie ninishuvnjitosimin iu odikitouin au Kishemanito; iu sv uin onji mizhishauis iu tebueuin, ninkikendvmoananig ima otinendvmoiniua kvkinv igiu ininiuvg enasvmit au Kishemanito.

3 Kishpin dvsh iu ningvgikueuinuan gajigadeg, kadomaua-urg sv igiu benatizijig :

4 Ima au uemanitomigut oo aki ogivvgibinguetvmauan iniu otinendvmoini iniu taiebueiendvsiijn, konima iu uaseianik iu obishigendaguziuni-gvgikueuin an Krist, au enendaguzit nasab iniu Kishemaniton, otauaseshkvpmagonaua.

5 Kauin ninauint tibinaue ningvgikuenotizosimin, au sv

uin Jesus Krist Tebeninget; gaie dvhsh ninauint kitobvmita-gynimimiui onji au Jesus.

6 Au ma uin Kishemanito, au gaitv iu uaseiaziuin jionjiua-seiamvgvk imia psvsgishtibigvt, ningiuaseshkagomin ima ninteinq, iu jiniqiq iu uaseiaziuini-kikendasouin ima obishi-gendaguziuij au Kishemanito enasvmit au Jesus Krist.

7 Oo dvhsh uin nindaiamin kejjiinendaguvk oma aki atasou-i, iu dvhsh kejituavk gvshkieuiziuin iu jionjiianik au Kishemanito; ka dvhsh uin ninauint.

8 Anoj nindonjinishkajiigomin, ka dvhsh ningotvgendvsimin; ningnuanaiiendamin, ka dvhsh uin nimbvbnatendvsimin;

9 Nimvidotagomin, ka dvhsh niuebinigazosimin; nindapv-ginigomin, ka dvhsh ninisigosimin.

10 Moshvk pimiuitoia ima niauinq iu onibouin au Kitogimaminan Jesus, iu dvhsh obimatiziuin au Jesus jimizhishaujjadeg ima niauing.

11 Ninauint ma uin bematiziq moshvk nimpvgitnigazo-min ima nibouini onji au Jesus, iu dvhsh gaie obimatiziuin au Jesus jimizhishaujisijadeg ima niauing iu nebomvgvk.

12 Midvsh vnokimvgvk iu nibouin ima niauinq, kinaua dvhsh uin bimatiziuin ima kiauiua.

13 Iu dvhsh aiamq iu moshkauendvmouini-oijjagoma, iu igo ezhbiigadeg, Ningitebueiendvm, midvsh gaizhigigitioan; gaie ninauint dvhsh nintebueiendamin, midvsh uenjigigitioa;

14 Kikendvmq iu au gaabijibaat iniu Kitogimaminanin Jesusvn, misv au gaie ninauint geabijibaiiyid onji au Jesus, gaie dvhsh jiprgitiniiyid mamaui kinaua ima enasvmit.

15 Ono kvkinv aiiin kinaua onji aiauvn, iu dvhsh kijibatainrk shauenjigeuin jionji iu igiu nibiua niguejieueningeuat, jiizhimishinrk ima obishigendaguziuij au Kishemanito.

16 Midvsh oo uenjianizhitvnsiuq; misvua au aguvjajii nin-diniminan nibot, au dvhsh uin pinjina nindininiminan eind-sogizhik anjiaia.

17 Iu naiangv ningotvgiziuiinan iu uenibik etv eamvgvk, onjienokimvgvt ninauint onji iu kiji auvshime bishigendagu-ziuin iu kaiagigaeiamvgvk;

18 Ninauint gvnauabvndvsiuq ono aiiin uaibvminaguvkin, iniu sv uin aiiin uaibvminaguvsinokin; iniu ma uin aiiin uaibvminaguvkin oma aki trzhiaiivnon; ono dvhsh uin aiiin uaibvminaguvsinokin kagine aiiin uamogn.

CHAPTER 5.

KI KENDAMIN sv uin, kishpin oo ebitvmy oma aki vnguvibvn, kidaiamin sv iu geabitvmy, gaozhitauiy au Kishemanito, iu dauin oninjima gaonjiozhijigadesinok, gekagi ge aiamvgvk sv iuidi ishpimi.

2 Oma ma uin kitojanimizimin, kijinvndauendvmy iu jipisikonigoiy iu endair iu ishpimi uenjimvgvk :

3 Kishpin dvsh iu pisikonigoiy, kauin kigvmikagosimin iu jipinguashagitiy.

4 Kinaint ebitvmy oo abitageuin, kitojanimizimin iu buauiziir; kauin uin iu onji jikisikonigoiyibvn, iu sv uin jiuisikonigoiy, iu dvsh genibomvgvk jiizhigondaseg ima bimati ziuni.

5 Bina dvsh au gaozhiiny onji oo toua aiii, misv au Kishemanito, au gaminiiny iniu Ojjaguvn.

6 Bina moshvk kitaianguamendamin, iu kikendvmy geapij dair oma uiauima, kauin kidaiasimin ima Kitogimaminan aiat;

7 (Mvshkauendvmoini sv kitizhipimosemin, kauin uin ima uabvndaiiueuinij :)

8 Kitaianguamendamin sv, gaie auvshime inendvmy iu jiaiasiu im a iu uiauima, gaie dvsn jiauiuijaiayibvn au Kitogimaminan.

9 Midvsh oo uenjiuikuvjitoi, misaua uijaiaur, gema gaie uijaiauasiu, iu dvsh na jiteapiteniminivbvn.

10 Kvkin sv kigvmizhishauai-uabvminaguzimin enasvminik ima otibakonigeuinij au Krist; kvkinv dvsh endvshiiv jizhiotapinam iu aiiin gaizhijigeiy, gaizhi sv go izhijigeiy, kishpin gaminoizhijigeuyen, gema gaie gamvjiizhijigeuyen.

11 Kikendvmy dvsh iu ogutamiguuiu au Tebeninget, kikuekendvmananig igiu ininiuvg; nimizhishauiuabvmonagan dvsh au Kishemanito, nindinendv dvsh gaie mizhishauikikeniminy ima kitinendvmoiniuq.

12 Kauin minaua kiuauizhitzhindhdmagosim oo nindizhiuebiziwininan, kitinvtvmagom dvsh uin iu jiuauizhimoieg kinaint onji; iu dvsh jiaiameg iu getizhinvkuetauegua igiu ueuizhimoig ima minuabvminaguziuini, ka dvsh uin ima oteima.

13 Kishpin gauvnatiziugen, uin sv au Kishemanito onji; gema gauvnatzisiugen, kinana sv uin onji.

14 Osagiitiuin au Krist ninganjiegum, onji oo incendvna, kishpin au beznik kvkinv ginibotauat, kvkinv vngtruvn gini-bouvg.

15 Iu dvsh kvkinv ginibotauat, igiu dvsh bematizijig kauin uinaua tibinaue taonjibimatiziurg, onji sv uin au ganibotauat gaie minaua gaabijibat, taonjibimatiziurg.

16 Ka dvsh geabi ninkikenimasiuanan auia inini ezhiaiag iu uiauima : keget uiu anaui ningikikeniman a uKrist ezhiaiag iu uiauima, nongum dvsh ka geabi ninkikenimasiuanan.

17 Bina kishpin aa auia iniai pinjinaueshkavat iniu Kristvn, oshki bimatizi sv au : kvkinv dvsh gete aiiin vnguvnon, bina kvkinv dvsh aiiin oshkiaiiuvnon.

18 Gaie kvkinv aiiin onji aiauvn au Kishemanito, au gakekendvniy iu brmitaur onji au Jesus Krist, gaie gaminiw iu jygvikueir iu geizhishauendaguzi ;

19 Misv oo, au Kishemanito onji iniu Kristvn givzhetvmatizot iu aki iu jibmitagut, kauin uin iu jaapvgvjisitvmauat iniu omvjiizhiuebiziinini, gaie gimirhiiyid iu ikitouin geizhishauendaguzi.

20 Bina dvsh nindobvmitagrniimin onji au Krist ; nasab igo au Kishemanito uin aianguamimineg iu anozhiyid, kitaianguamimigom gnotvmauyid au Krist, kuekitauik au Kishemanito.

21 Ogiizhian sv iniu mvjiizhiuebiziuin jiauinit kinauint onji, au gakikendvsig iu mvjiizhiuebiziuin ; iu dvsh oguavkizhiuebiziuin au Kishemanito jiizhiigoiy uin onji.

CHAPTER 6.

NINAUINT dvsh vijnokimyid au Kishemanito, kitaiananguamiminim gaie kinaua in vnisha jiotapinensueg in oshauenjigeuin au Kishemanito.

2 (Oo ma uin ikito, Kiginondon sv iu ap̄i iu giinendaguvk, gaie ia shauendaguziuni-gizhik kigiuidokon ; bina nongum, mi iu inendaguvk : bina gaie nongum, mi iu shauendaguziuni-gizhigvk.)

3 Iu ningut jiizhimiujidotagesiuq, ningut idvsh jiizhianamimendvsi iu gvgikueuin ;

4 Ima dvhsh min kkvinnv aiji minoizhiuebiziia ezhiovgvgikue-uninimiivid au Kishemanito, ima kvbaj minuadendvmouini, gaie ima gotvgiziuni, gaie ima kitimagiziuni, gaie ima gvgatvgendvmouini,

5 Gaie ima puzhvanzheigazouini, gaie imia kibakuaodiuni, gaie ima nishutnatkvnmigiziuni, gaie imia vnoikiuni, gaie ima nibabiuni, gaie imia bvkvdeuin;

6 Gaie ima piniziuni, gaie ima kikendasouini, gaie imia maminuadendvmouini, gaie ima bekadiziuni, gaie imia Kijijago, gaie ima sagiitiuni keget aiauy,

7 Gaie ima tebueuini-ikitousini, gaie ima ogvshkieuiziuni au Kishemanito, gaie imia vshuiuni-guaivk-izhiuebiziuni imia okijinikamä nvkve, gaie imia onvvnijinikamä,

8 Gaie imia kijituaueningeuni, gaie imia tvpseningeuni, gaie imia mamanajimouini, gaie imia guaivkuajimouini: gaie ueiezhingeshkjin, iu dvhsh uin tebueuiniui;

9 Gaie kekendaguzisjin, ueueni dvhsh uin kikenjigazoia; gaie neboin, bina nimbimatizimin dvhsh; gaie nendvgogotvgiigojin, ka dvhsh nisigosimin.

10 Gaie geshkendaguzijin, moshv k dvhsh onaniguziia; gaie ketimagizjin, nibiuva dvhsh uin uanvtiziividua; gaie gego endnzisjin, kkvinnv dvhsh uin endvniig.

11 O kinaua Korinthli eadrvnkieg, kibakitonetagom gusha, gaie ninteinanin moshkineuvn.

12 Kauin kiuvnenintigosim imia ninteina; kinaua dvhsh uin tibinae etv kimikuenintizom.

13 Bina iu azhite tibaamativin, mi iu nasab gaie kinaua jizlimoshkineg iniu kiteuan iu sagiitiuin; (uenijanisjin kitizhignonininim.)

14 Kego uidokauakegon igiu taiebueiendvsigog; uegoneniu uidokageuin eamomvgvk iu mujiizhiebiziin imia minoizhiuebiziuni? gaie anin gegiizhiuijitiimvgvk iu uaseiag gaie pvsrgishtibgv?

15 Gaie uegonen iu ouijkueitiuniua au Krist gaie au Beljal? gaie anindi dvhsh iu ouisokotatiin au taiebueiendv gaie au taiebueiendvsig?

16 Gaie uegonen iu uidokotatiin au mvzinini eat imia ouiguami au Kishemanito? kinaua ma uin kitouigiuamimigoua au kaiage-bimatizit Kishemanito; gaikitot au Kishemanito, Ningvpinjinaueshkaug igiu, gaie ninguidosemag;

gaie Ningvokishemanitomimigog, gaie dvsh ningrotanishina-beminaa.

17 Baratsh, pisagisnotinotauik ima igiu aiauat, gaie bvkeuin's igiu, ikito au Tebeninget, kego dvsh tanginvnkegon iu aiii uanvk ; midvsh iu jiotapiniinvuk,

18 Gaie kigvoiosimim, gaie dvsh kinaua kigvoguisimini-nim gaie kigvordanisiminim, ikito au Tebeninget kejituauen-daguzit.

CHAPTER 7.

A IAMUNG dvsh ono uauindvimageunvn, kejisagiinvuk, umbe sv no piniitizota onji ima kvkinv uiniziuijima uia-uima gaie ojjagoma, jidgetishkiaiaiy ima piniziuini, iu jigusy au Kisheinanito.

2 Otapinishinam ; kauin auia ningimvjidotauasiuanan ini-ni, ka gaie auia au inini ninginishuvnajiasiuanan, ka gaie au auia inini ninguaiezhimasiuanan.

3 Kauin oo nindonjiikitosi iu urita ningut jiinenimininvuk-kibvn ; kaitv ma uin ningiikit, ima nientein aiaieg, iu jiuijni-bomigoieg gaie jiuibimatizimigoieg.

4 Kiji ueueni sv kigvgvnonininim, gaie nibiuvgvt iu uaui-zhimininvuk : nimoshkineshkagon iu papinendvmouin, keget ninkijionaniguz ima kvkinv ningotvgiziuiininga.

5 Api ma uin teguishiima Makedoniaj, kauin gionjivnueshimonomugvsinon iniu niauininan, anoj igo ningionjimamigushkajigomin ; aguvjaiii migadiuinvn giaoauvn, pinjina dvsh segiziuiunvn giaoauvn.

6 Bina dvsh au Kishemanito, au paiapinendvmiat iniu shaiagojiiminjin, ningipapinendvmiigonan onji iu gipitvguishi au Titus ;

7 Ka etvgo iu gipitvguishi, onji sv go gaie iu papinendvmouin ima gaonjipapinendv kinaua onji, api uandvmauiiyid iu kikijinvndauendvmouiniua, gaie iu kinisadendvmouiniua, gaie iu gimvshkauenimiieg ; midvsh iu eshvkm gaonjionaniguzian.

8 Anau iu majibiigvn gionjigvshkendvmiinvuk, kauin dvsh nindanauenintizosi, anau iu gianauenintizoian ; ninki-kendan dvsh iu igo majibiigvn kigigvshkendvmiigonaua, anaui etv ajinv.

9 Bina nindonganiguz, kauin uin iu gigvshkendvmiigieg, iu sv gigvshkendvmi-anauenintizoieg; iu sv toua keshemanito-uendaguvk iu gvshkendvmouin, misv iu gaizhigvshkendvmiigoieg, iu dvsh ningut jigizhibvnajjigosueg.

10 Iu keshemanitouendaguvk gvshkendvmouin vnokimvgvt iu anauenintizouin ima shauendaguzuini, iu dvsh geonjiana-uenindizosjibun minaau: iu dvsh uin ekuendaguvk gvshkendvmouin vnokimvgvt ima nibouini.

11 Bina oo nasab aiii, iu dvsh gaonjikishemanito-uenda-guvk iu kigrshkendvmouiniua, ina dvsh gaizhivnokinivgvk iu aianguamiziui ina kiteiuq; bina gaie gaizhiguaikvuiitizoieg; bina gaie gaizhishingeningeieg; bina gaie gaizhigushieieg, bina gaie gaizhikijinvndauenimoieg, bina gaie gaizhiuvjepiieg, bina gaie gaizhiazhitegotvgiiueieg! kvkinv iniu aiiin kigiguavkuiitizom, gipajijiishkvmeq dvsh oo.

12 Bina ano gimajibiamoninvguk, kauin ningionjidotvnsi onji au gamujidoty; gaie kauin onji au gamujidotauint, iu sv uin ezhinvndauenimigoieg ima enasvmit au Kishemanito, iu jimizhishauiuabvndrmegibvn.

13 Bina ningipapinendaunin sv onji ima kipapinendvmouiniuq: keget kijiauvshime sv ningionaniguzimin onji iu otonaniguzui in Titus, gaie onji imia oijago gionaniguiieg kinaua kvkinv.

14 Kishpin ningut giizhimamikuaniinvuk ginondauit au Titus, kauin nindagvjsi; gaizhisvgo gvgvnonigoieg kvkinv iniu aiiin ima tebueuin; misv go gaie iu nimamikuazouininan gaikitoian enasvmit au Titus gitebueuiniuvn sv.

15 Gaie dvsh uin auvshime kisagiigoua, megua iu mi-kuendy kinaua kvkinv ezhinaitvnieg, gaie ima segiziuni gaie ima nynningishkauini giizbiotapineg.

16 Bina dvsh nindonganiguz iu mrvshkaueniminvguk ima kvkinv aiiin jiizhijigeieg.

CHAPTER 8.

BINA, uikanisimatuk, kiuindvmagom sv iu oshauenjigeuin au Kishemanito, iu gaminigouat iniu envmianijin ima Makedoniai;

2 Ima kijigotvgiziui gionjigvguejiintua, gaizhibataiintnik

iu otonaniguziuiniua, gaie iu okitimagiziuniua q̄ ḡimishinvtini
iu ouanvtiziuni-migieuiniua.

3 Ima dvsh uin ogvshkieuiziuniua, ninkikenimag, boshke
go auvshime iu gegiizhigvshkieuiziapvn, uinaua go tibinaue
giinendvmog :

4 Iu gikijinvndauenimiyyidua jiotapinama q̄ iu migieuin,
gaie dvsh iu jiuidokageia iu jimataonintua igiu envmiajig.

5 Midvsh oo gaizhijigeuat, kauin etvgo iu minik gainendvmq̄,
nitv̄ sv uin giminitzouvg iniu Tebeningenijin, gaie ninaint
idvsh igo, onji ima otinendvmouini au Kishermanito :

6 Iu dvsh ginvndaueniinyid au Titus, iu azhi gimajitat,
gaie dvsh iu jiauigizhiky ima aiaieg iu nasab toua shauenji-
geuin.

7 Bina dvsh ezhibataiinvtoieg kvkinv gego, ima mvshka-
uendvmouini, gaie ima gigitouini, gaie ima kikendasonini, gaie
kvkinv ima minueuizikvndageuin, gaie ima sagiitiuni nina-
uint onji, iu dvsh nasab, jiizhibataiinvtoieg oo toua shauenji-
geuin.

8 Kauin ima gvgikueuinj nindonjigigitosi, iu sv uin onji iu
ginigan inendvmouat igiu anint, gaie dvsh igo jikikendaguvk
iu keget kisagiueuinuia.

9 Kikikendanaua ma uin iu oshauenjigeuin au Kitogima-
minan Jesus Krist, ano iu giuanvtizit, kinaua gionjikitimagizi,
iu dvsh onji okitimagiziun kinaua jiuanvtiziieg.

10 Oma dvsh kivgikimininim : kijionishishin sv kiraua
onji, kinaua azhi gamajitaiegibvn, kauin etvgo jiizhijigeieg, iu
sv go gaie niag ningko kikinonouin giinendvmegibvn.

11 Nongum dvsh bina gizhitoiuk iu jiizhijigeieg : gaizhi
dvsh inendvmeg, midvsh igo gaie geuiizhigzhitoeigibvn onji
ima iu eameg.

12 Kishpin ma uin nitv̄ aiamvgvk iu inendvmouin, izhio-
tapinigade sv go ezhidvnit igo au inini, ka dvsh uin igo ezhi-
dvnisig.

13 Kauin oo niuiikitosi, igiu anint ininiuv̄ uenipvsh jiai-
auat, kinaua dvsh jisvngizieigibvn :

14 Onji sv iu tibishko jiinendaguvk, nongum dvsh uin oo
api iu bataiinojigeieg jiondinamauegua igiu ketimagizijig, gaie
uinaua iu bataiinojigeuat jiondinamonegua ninguti mvneziieg,
midvsh na in tibishko jiinendaguvk.

15 Ezhibiiladeg dvsh, Au nibiuua gamauvnjijiget ka auv-

CHAPTER 9.

451

shinne ogiaiasin; au dvsh gaie pungi gamauvnijiget kauin ginondese inili.

16 Migr̄ j sv Kishemanito, au gaatvmauat iu nvndauendvmouin im̄ v̄n̄ niu Titusvu kinaua onji.

17 Keget sv ogotapinan iu aianguamintiuin; iu dvsh auvshime uia ḡj̄ v̄ndy, uin igo tibinaue kigiauotisigoua.

18 Gaie n̄nguijintaanan au uikanisima, au memikuanigut kvkinv iniu envmianjin, onji iu minuajimouin;

19 Kauin dvsh etv go iu, au sv go gainvgimigut iniu envmianjin, iu jiujbabamatizimiyid mamaui oo shauenjigeuin, iu gaizhijigeia ima obishigendaguziuni iu baiezhigut Tebeniminy, gaie uabvndaiuciā iu babige uebendvnieg:

20 Jinvgatoia dvsh oo, au auia inini jaipvguisitvmosinouyid oo bataiinv̄k migieuuin iu ninauint maiataokiiq :

21 Iu jiizhijigeia ezhionishish̄ iniu aiiin, kauin etv enasvmit au Tebeninget, ima sv go gaie enasvmiuat igiu ininiuvg.

22 Ninguijindaananig dvsh iniu uikanisiman, au ninigim gakikenimiyid iu minueuzikvndy anoj aiiin, nongum dvsh kijiavshime ovvizhiminueuzikvndan, iu kiji apenimouin eaman kinaua onji.

23 Kishpin auia gvguejinget onji au Titus, niuijiuagvn sv au Titus, gaie niuidokag kinaua onji: kispin gaie nikansinang uinvdakikenimintua, ototoshkabeusimigouan sv iniu envmianjin, gaie iu otobishigendaguziini mimigouan iniu Kristvn.

24 Bina uabvndaik igiu, gaie enasvmiuat igiu envmiajig, iu keget sagiiueieg, gaie iu ueueni gitvzhimigoieg iu gimamikuanigoieg.

CHAPTER 9.

IU dvsh uin uamauvnjiitvmaantuabvn igiu envmiajig, kauin sv uin inendaguvsinon iu jionjimajibiamoninvgukibvn;

2 Ninkikandan sv iu babige uebendvnieg, iu dvsh gaonjimamikuaninvguk ima enasvmiuat igiu Makedoniai endvnkijig, iu igiu Akaiaj eajig azheibvn ningopipon gagizhitauapvn; gaie iu kiuebendvmouiniua kijinibiuia gionjiuebendvmog.

3 Keget dvsh uin ningimajinazhauag igiu uikanisimag, ko-

nima iu gimamikuani goieg vnisha tagizhiauvn onji oo; iu dvsh igo gaikitoian, iu jigizhikvmeq:

4 Uegonishuin piuijuuat igiu ima Makedoniaj endvnvki-jig, mikagoieg dvsh mveshi gizhitasieq, ninauint (kauin uin kinaua nindikitosimin,) nindaagujimin onji oo igo, iu gimamamikuazoian kinaua onji.

5 Bina dvsh keget igo giinendagvrt ningiendvum, iu jiaanguamimvgua igiu uikanisimag, iu kinaua nitvrn jinzikonegu, gaie dvsh gizha jigizhikvmeq iu kimigieuiniua, iu gizha kaivt gaizhiuindvumagoiegibvn, oo dvsh gizha jigizhikvmi, iu kimigieuiniua ueueni jipvgitendvumeg, ka dvsh uin iu nendaui-uaiezhitvimagein.

6 Oo dvsh nindikit, Au prngi pegitiniget, prngi sv gaie tvmauvnjijige; gaie dvsh au nibiuia pegitiniget, nibiuia tvmauvnjijige.

7 Endvshiuit igiu iniiniurg aiinendrmouat idvsh ima oteiuq, misv go iu geizhimigieuat; kauin uin iu jimaminaendvmonat, gema gaie iu jimiendvsigua: Kishemanito ma uin osagian iniu ueueni magienijin:

8 Gaie dvsh au Kishemanito grshkieuizi jibatainvtvmonegibvn iu shauenjigeuin: iu dvsh kinaua nioshv kjaiamegibvn iu kvkinv uanvjigeuin ima kvkinv aiiin, iu jianvjitoiegibvn kvkinv iu minornokiuin.

9 (Ezhibiigadeg, Gisvsueuebinige giuitaaii; ogishaueniman iniu ketimagizinijin; kagige aiani sv iu oguaivkizhiuebiziuiin.

10 Mano sv au uendinamauat iu minikan iniu pegitinigenijin, kigvondiaarnagoua sv iu kimijimimiua, gaie ogvbataliinvton iu kiminkanua pegitinvmeg, gaie ogvmajigitonvn iniu kimoizhiuebiziuii-minikanuan ;)

11 Iu jianvjiigoieg ima kvkinv aiiin kijinibiua, iu dvsh uenjisj ima iu miguejiuenimyd au Kishemanito.

12 Oo dvsh vnoikiuin izhijige, kauin etv go iu ondinamausisvrg igiu ketimagizijig enrvmiajig, kijimishinv sv gaie onji iu bataiinvk iu miguejiuenimint au Kishemanito;

13 Megua dvsh oo kikendrmouat kimauvnjtvniageuiniua, obishigendaguiuan iniu Kishemaniton, onji² iu tebueindvmeq gipvgitinitizoieg ima ogvgikueuinj au Krist, gaie onji iu kisheuatizini onji minegua iniu, gaie go kvkinv igiu iniwiuv:

14 Gaie onji iu anvnietvmonergua, igiu apiji uakikenimine-

guk onji iu bataiinvtinik iu oshauenjigeuin au Kishemanito kinaua onji.

15 Miguej sv au Kishemanito onji iu omigieuin gegvshkitosibvn iu jiuauindvmjjibvn epij epitendaguvtinik.

CHAPTER 10.

BINA nin Paul tibinaue kitaianguamininim onji ima obekatiziuni gaie ima onokatiziuni au Krist, nin uajaiauininvukin ima aiaieg nishagotee, iu dvsh uajaiauisininvgun nisongitee :

2 Kitaianguamininim sv dvsh, iu jisongiteesuan api uajaiauininvukin, aiaman dvsh iu apenimouin uenji go inendvman iu jisongiteeian invkve igiu anint enenimiyyidjig, ezhuecbvk iu uiauima izhiuebiziig.

3 Misaua dvsh uin uiauima izhipimosei, ka dvsh uin ezhiaag iu uiauima nindizhimigazosimin :

4 (Iniu ma uin nindaiojigvnninanin ima nimigazouining, kauin akiuendaguvsinon, gutamiguendagurton sv uin onji au Kishemanito, nisibijigaed idvsh iniu kejisongisjin ;)

5 Gaie bvnajijigadeg iniu aiiendvmouinvn, gaie kvkinv iniu aiiin eshpiaiaigin, gaie iu kijitauuizimvgvk ima invkve okikendasouini au Kishemanito, gaie shagojigadeg kvkinv iu nanagvtvuendvmouin, iu dvsh jitebuetanint au Krist.

6 Gaie aiamq iu gizhitaui uiazhitetvmq kvkinv iu mvjizhiuebiziin, api iu kiminoizhiuebiziiniua gigizhisi.

7 Kitizhigvnaubvndanauan nv ono aiiin iu enabvmina-guvk ? Kishpin auia inini epenintizot, iu uidokauat iniu Kristvn, mano sv au minaua oo tvnenid, ezhuidokauat iniu Kristvn, misv go gaie ninauint ezhuidokauyid.

8 Misaua avshime minaua izhimamikuatman iu ningvshkieuiziuininan, iu gamizhiivid au Tebeninget, onji iu jishaueadaguziieg, ka dvsh uin iu jibvnatiziieg, kauin nindaagjisi :

9 Iu dvsh jiuivguesegiisinoninvuk ima majibiigvni.

10 Iniu ma omajibiigvnn, ikitouvg, songendaguvtininiuvn gaie gutamiguendaguvtininiuvn; iu dvsh uin igo tibinaue eajin shaguii, gaie iu ogitouin nishuvnatendaguvtni.

11 Mano sv au toua oo tvnenid, ezhisvgo gigitoia ima

majibiigvni, api uaajaauigoosiuegun, misv go iu keget geizhiji-geia, api uijaauigoieg.

12 Kauin sv niuiizhiasimin mamaui igiu memikuanirozjig, gaie kauin niuitguakonitizosimin mamaui igiu touvg: igiu dvsh uin uinaua go tibinaue titibaiiizouat, gaie tibinaue go uinaua tutuguakonitizouat, kauin sv nibuakasiuvg.

13 Kanin dvsh uin ninaint niuiizhiamikuanirozosimin ima iniu aiiin jikvbikvmaibvn iu tibaiigvn, ezhi sv go aiaig iu tibaiigvn jikikinauabmdvml iu gamamizhiyid au Kishemani-to, iu tibaiigvn taievkuag pinish igo iuidi aiaieg.

14 Kauin auvshime ningizhitasimin jigikvbikvmaibvn in tibaigvn, tibishko go tevkuasinogibvn iu nintibaiigvnanan iuidi aiaieg: nimbiizhamin ma uin pinish igo ima aiaieg, iu gvgi-kuenotvma ovgikueuin au Krist.

15 Ka dvsh uin nimainikuatvnsimin iniu aiiin jikvbikvmaibvn iu tibaiigvn, iu sv go otnokiuinua igiu bekanizijig ininiuvg; iu dvsh apenimoia, api iu kimvshkauendvmouiniua majigi, iu dvsh jikijinendaguziia kinaua onji, ezhiaig iu nintibaiigvnanan,

16 Jigvgikueiq iu gvgikueuin iuidi auvs aiaieg, ka dvsh uin jimamikuanitizoqibvn ima au bekanizit inini otaiimvn gizha jizibisjibvn inna nininjina.

17 Au memikuazot, mano tvizhimamikuazo au Tebeninget nvukve.

18 Kauin au memikuanirozot shauendaguzisi, au sv uin memikuaniqut iniu Tebeningenijin.

CHAPTER 11.

A PEGISH uenibik bizindauieeg ima ningvgibatiziuni: keget kinvndaueniminim jibizindauieeg.

2 Kikijisagiininim sv iu keshemanitouendagurk sagiitiuin: iu dvsh jiuitigendvinvguk au baiezhigut onabemima, iu dvsh tibishko panizit au oshkinigikue jiizhipvgitininvuguk ima au Krist.

3 Nisegiz idvsh uin, konima ningut igo, nasab au kinebik gaizhiuaiezhimat iniu Ebun onji iu ovgaieniziui, iniu dvsh kitinendvmouiniuan jinishuvnajijigadegebvn onji iu pini-ziu in eat au Krist.

4 Kishpin dvsh uin au teguishi pekaniziniuin dvsh iniu Je-

susvn izhigvgikuet, au ninauint gaizhigrgikucsiaq, gema gaie kishpin otapineg au bekanizit ojjagoma, au toua gaotopinasiueg, gema gaie iu bekanvk gvgikueuin, iu gaotapinamagesiueg, keget sv konima kitagibizindauaua.

5 Nindinendvrm dvsh uin ka papish nodash ningiinendaguzisi dvsh uin au maiamaui naganizit gvgikueuinini.

6 Misaua dvsh uin gvgibatendaguziian ima nigagigitouini, ka dvsh uin im a kikendasouini; keget uin ueueni ningimizhi shauijigazomin ima aiaieg anoj igo aiin.

7 Ningimujidotvrm inv iu gitvpsenintizoian, kinaua dvsh uin jishpendaguziieg, onji iu kijiueueni gigvgikiminvguk iu ogvgikueuin au Kishemanito?

8 Ningikitimagiag anint igiu envmiajig, iu giondinamauiuat, kinaua dvsh uin gibvunitoninvguk.

9 Gaie api iu giuiaiauininvuguk, gaie dush iu gmvneziian, kauin auia ningimigushkajiasi; iu sv uin gamvneziian, igiu uikanisimag Makedoniai gaonjbajig ningiondinamagog: gaie anoj isvgo gego ningiizhigvnauenintiz iu jumigushkajiisivnvguk, mi sv go iu geizhigvnauenintizoian.

10 Ezhipinpjinaueshkgouvg iu otebeuin au Krist, kauin auia au iuini nindanvganigusi oo mamikuazouin ima Akaai.

11 Anishuin? onji nv iu sagiisunoninvguk? Kishemanito sv okikendant.

12 Iu ezhijigeian, mi sv oo geizhijigeian, iu dvsh jikishkavman iu ondenintiuin, onji igiu nendawendig iu ondenintiuin; iina dvsh uin uenjimamikuazouat, jiizhiaiauat dvsh igo iu ezhiaiaiq,

13 Misv ogo touvg ueiezhinge-gvgikueuininiuijig, gaie ueiezhinge-vnokijig, izhiauiitouat ogvgikueuininiinv au Krist.

14 Kauin dvsh oo mamakadendagursinon: Satan ma um izhiauiitizo ezhiaiauat igin ishpimi tzhi anishinabeg.

15 Bina kauin qego kijiaii izhiauvnsinon, kishpin gaie ini obrmitagvnn izhiauiitizonit, nasab igiu bennitvig iu minoizhiebzivin; igiu api ishkua ogizhigomiuat ezhiaianik otvnoikiuiniv ezhiaiauvg.

16 Minaua sv nindikit, Kego auia inini ningvgvgibatenimigusi; kishpin prkan, gegibatizjin sv kitaizhiotapinim, iu dvsh prngi jimamikuanitizoian.

17 Iu ekitoian, kauin au Tebeninget vndonjikkosi, nu sv uin gaizhigvgibatendaguvk, oo apenimouini-mamikuazouin.

18 Iu batainouat igiu memikuazojig ezhiaiag iu uiauimə, gaie nin sv ningvamamikuaz.

19 Ueueni ma kibizindauauag igiu gegibatendaguzijig, iu kinaua nin nibuakaieg.

20 Kipvgitenimaaua ma uin, kishpin au inini anotagvniuii-neg, gaie gitamoneg, gaie mvkvmineg, gaie ishpendedaguittot, gaie pvsingueoneg.

21 Nintvzhindan iu agyjitaui, neninvmizjin tibishko giizhi-uebiziq. Bina ima sv au auia songiteeguen, (gegibatizjin nindzhigigit,) gaie nin sv nisongitee.

22 Jinuiuvrg inv igiu? Anish misv gaie nin. Otoogitiz-mauan inv iniu Israelvn? Anish misv go gaie nin. Otoosima-uauan inv iniu Abrahamvn? Anish, misvgo gaie nin ezhiauiian.

23 Otobvmitageuninimigouan inv iniu Kristvn? (gegibati-zjin nindzhigigit) avshime sv uin nin; ima vnoikiuinj avshime kiji nibiua; ima dvsh gaie przhvnzheigazouini nindv-niushkauag; gaie ima kibakuaodiugvnmigo avshime ninin-gim, gaie ima nibouinj ningim.

24 Nanj ingiprvhnzheogog igin Jiuvg, tvsi dvsh nimiten-ningiueputvnmago, bezhik dvsh ka gego.

25 Nisi dvsh uin kibinsvn ningiaioigo; abitj ningipimuasi-naiigo; nisi dvsh ningivguaiash; ningo tibik gaie ningo gizhik mizhishauvgam niugiaia;

26 Ningim ningipamatiz, nanizaniziuinj ima nibj ningiaia, gaie ima nanizaniziuinj igiu mekrnduejig, gaie nanizaniziuinj tibinaue igiu niuujtvrkiuemagnvg, gaie ima nanizaniziuinj onji igiu maivganishinabeg, gaie nanizaniziuinj ima kijotena, gaie nanizaniziuinj ima bvgurtvkmik, gaie ima nanizaniziuinj ima kijgvmi, gaie ima nanizaniziuinj ima megue uaiezhengekhi-uikanisimag;

27 Gaie ima aieknuziuinj gaie ima nisvgendvmojinj, gaie iu ningim ginibasiq, gaie ima bvkvdueini, gaie ima gishkabagueuinj, gaie ima ningim ginondebvkvdiean, gaie ima gikvjiuinj gaie pinguashagituijinj.

28 Pvkan dvsh uin gaie iniu, dvsh uin ono aguvjaiii egin, iu endvso gizhik ezhijigeian, gvnauenimvgua kvkinv env-majig.

29 Auenen au neninvmizit, gaie nin dvsh nvninvmizisiuan? Auenen au guetvgigvguedibenimint, gaie niu dvsh jiuvsitauen-dvsuan?

CHAPTER 12.

457

30 Kishpin dsh uin inendaguzian iu jimamikuazoian, ningvnamikuadanv sv iniu aiiin ezhisjin ima ningotvgiziuni.

31 Okishemanitonv gaie Osvn au Kitogimaminan Jesus Krist, au kaiagige shauendaguziuniuit, okikendan sv iu kiuvn-imosiuan.

32 Ima Damaskusi au ogima nodash gaiinendaguzit dsh u Aretas kijigima, ogivnauendan iu kiji odena, bekish elvndoijg givkvndouat nvndauenimiua iu uitukoniuat :

33 Uasejigvni dsh ningenjinisinigo, uatvbinivkko givi-goian, agujajii nvkvke iu giuitaibakinigvn, midvsh gaizhio-zhimvg au ogima.

CHAPTER 12.

KAUIN sv keget nin onishishinsinon iu jimamikuazoian. Midvsh iu getvzhindvmanin iniu inabvndvmouinvn, gaie iniu omizhishauabvndaiueuinvn au Tebeninget.

2 Ningikikenima sv au inini gapinjinaeshkauat au Krist, shaiegua aurshime vshi niuopipontvgvt, (uiauimq gaaiauanen, kauin ninkikendvsin; gema gaie gaaiasiuanen ima uiauimq, kauin ninkikendvsin; Kishemanito okikendan;) au toua giizhiuinigazot iuidi kiji ishpimi.

3 Keget ningikikenima au toua inini, (uiauling gaaiauanen kauin ninkikendvsin; gema gaie gaaiasiuanen ima uiauimq, kauin ninkikendvsin; Kishemanito okikendan;)

4 Iu dsh gaizhi izhiuinigazot iuidi onanigutvnrkiuni, gaie ginondv iniu ikotoninv gegvshkitosjibv jiikito, gaie iu inendaguzisig au inini iu jiikitopvn.

5 Au sv toua nindamamikuana; ka dsh uin nin nindamamikuaniitosi, ima sv etv ningotvgiziuni.

6 Misaua nvndauendvinan iu jimaikuazoianban, kauin nindagvgibatendaguzisi; nindatebue ma uin; nongum dsh uin kauin nimamikuazosi, konima au auia inini aurshime nvgiinenimig dsh uin iu uabvmit izhiaiauvg, gema gaie iu enyti iu enajimigouvg.

7 Konima gaie aurshime nvgikijinendaguz, dsh uin iu inendaguzian, onji iu bataiiuv iniu mizhishau-uabvndaiueuinvn, giao sv au ganimoian minesvgauvnzh ima uiauimq, otoshkabeusimvn au Satan, iu jitotvgiit, iu dsh na jiishpendaguzisiuan dush uin iu enendaguzian.

8 Onji dvh̄l oo aāii, nis̄i ninginvndotvinaua au Tebeninget in jinvgvnigoian.

9 Oo dvh̄l ningiig, Kitagvshkiigun sv īu nishauenjigeuin, iu nimvskkaužiuin uaeikuajigade im̄a shaguiuiuni. Bina kijiauvshime nindaininuendvm jimatikuazoian ima ningotvgizivini, iu dvh̄l ogvshkieuiziūn au Krist jipnjinaueshkagoian.

10 Bina niminuendvm sv ima nvñinvmizivini, gaie ima mvñünapiñejigazouini, gaie ima mvñeziuni, gaie gotvgitouini, gaie ima nvñinauitouini, onji au Krist : api ma uin shaiagniuiianim, mi go īu api mvshkaužiian.

11 Ningvibatendaguz iu mamikuazoian : kinaua sv tna-sv kigigyanjiim : kinaua ma uin kitagimanikuazhim : kauin sv ningut papish nondash nindlinendaguzisi, dvh̄l uin au naganizit au gvgikueuinini, misaua ningut ano inendaguziisan.

12 Keget sv okikinuajijigvñvn au gvgikueuinini giizhijiga-deuvn ima aiaieg, ima kv̄kinr minuadendvmouini, gaie ima kikinuajijigvñ, gaie ima uramakajijigeuin, gaie iniu gutamigo izhijigeuinvn.

13 Anindi dvh̄l ima īu nondash giinenimigoieg, dvh̄l uin igiu anint env̄miajig, misv etv oo, iu gimigushkazomisinonv-guk ? Uebinamauishig sv oo gimv̄jidotoninvuguk.

14 Bina iu niši ningizhita uipinazikoninvuguk ; kauin dvh̄l kigv̄migushkajiisinoninim : kauin kitaiimiman ninvndauendvsinvn, kinaua sv uin igo kinvndaueninimininim : kauin sv uin igiu abinojivg otauimauvnjvitvinausiauan iniu onigiigouan ; igiu sv uin onigiigomag otauimauvnjvitvinausiauan iniu otabino-jimiuan.

15 Gaie nindakijiminuendvm jirnokiiian pinish īgo jīgvshkitosiuambaa kinaua onji, misaua kijinibiuua nauvj sagiininvuguk, mi iu nauvj pvngi sagiieg.

16 Mano sv iu tvizhiaimvgvt, kauin sv kigimigushkajiisinoninim : bina iu gvgaieniziian, kigiuiaezechiminiim dvh̄l.

17 Kigiuiaezechiminiim inv dvh̄l onji igiu gaizbinazhauvgig ima aiaieg ?

18 Ninginvndauenima sv au Titus, gaie giejjindavg iniu uikanisman. Kigiuiaezechimigoua nv au Titus ? kauin nv na-sab ningiizhijigesimin ? kauin nv gaie nesab ningipimitvkokisimin ?

19 Minaua dush, niuinvndagazomia nv kitinendam ? oo sv nindikitomin enasvmit au Kishemanito onji au Krist: kvkinv ev anoj gego nindizhijigemin, kinaua kejisagiigoieg, iu jiondziieg.

20 Nisegiz sv go, magizha api tvguishinan, kauin kigvizhi-makauisenenim iu ezhinvndauenadvmiinvuk, gaie dush iu jiizbimikauiiieg iu ezhinvndauenimisiueg; magizha tvgiaiamv-get iu kikandiui, gaie iu shingenitiui, gaie nishkadiziui, gaie nishkenitiui, gaie tzhbindiuin, gaie kaskvnuzouin, gaie ishpenitiui, gaie nishuvnatiziui :

21 Gaie konima minaua tvguishinan au Ninkishemanitom ningygitvrsendaguig ima aiaieg, iu dush nibiua jinmaimvgu igiu azhi gamvjidotrig, gaie mvshi anauenintizosigua onji ima uiniziui, gaie ima bishiguatiziui, gaie ima bishiguatizi-nisokagcuinj iniu gaizhijigeuajin.

CHAPTER 13.

MISU oo nisi uibinazikoninvuk. Ima sv otoniuq igiu nizh gema gaie nisui kekenjigejig kvkinv iu gedikitv tson-gigade.

2 Kaivt kigiaindvmoninim, gaie gizha kiaindvmoninim iu nizhi, nasab igo uijaiauininvguk; iu dush uijaiauisinoninvuk nongum nimajibiamauag igiu azhi gamvjidotrig, gaie kvkinv go igiu aniat, kishpin minaua piizhaian, kauin ningvunna-jinesi.

3 Iu uinundakikendumeg ima niaui gegigitot au Krist, iu kinaua neninvmrsinok, iu sv uin guetamiguvk ima kiauiua.

4 Ano gisvsgakuaont onji iu ima nrninvmiziui, bimavizi dush uin onji ima omvshkauiziuij au Kishemanito. Gaie minauint sv ninvunvumizimin uin nasab, ningvijibimatiman nan dush uin onji omvshkauiziuij au Kishemanito ima kinaua aiaieg.

5 Nvndvkikenintizoik kishpin eaueguen ima mvshka-uendvmoninj; gaie gujieuuiuk tetibinaue. Ka nv tetibinaue kikikenintizosim, au Jesus Krist iu gigishkoneg, mi etv ana-uenjigazoieg ?

6 Nindinendim drsh iu jikikendvmege, iu sv anauenjiga-zosing.

7 Bina vndanvmetaua au Kishemanito, iu jinujidotvn-

siueg ; kauin uin iu jiminuabvminaguziiaq, iu sv uin jidortmeg iu guevkuendaguvk, misana aianauenjigazojig inendaguziiaq.

8 Kauin sv gego nindadotvnsimin iu geonjinvgatoijibvn iu tebuetuin, iu uin tebueuin uimajigitoq.

9 Niminrendamin sv api shaiaguiuiiqin, kinana dvsh mvshkauiziieq : oo sv gaie ninvndauendamin, misv iu jiguaivkizhibebiziieq.

10 Bina kimajibiamoninim ono aiiin iu uijaiausinoninvuk, konima uin uijaiauinvgnk kauin kitamanajiisinoninim, ezhiaianik iu mvshkauiziinin iu gamizhit au Tebeninget, iu jishauendaguziian, ka dvsh uin iu jibrnatizisiuan.

11 Ishkuaj, dvsh uikanisimatuk, aianguamiziuk. Uiguaivkuendaguziuk, gaie uiminopapinendvmok, gaie tvbezhiguvin iu kitinendvnuoiniuia, gaie pizan bimatiziuk ; au saiagiuet Kishemanito gaie pezaniuet kigvujiauigonaua.

12 Memeshkurt anvmikotatig mamaui iu panvk ojindiuin.

13 Kvkinv envmiajig kitanvnikagouag.

14 Mano iu oshauenjigeuin au Kitogimaminan Jesus Krist, gaie osagiiutiin au Kishemanito, gaie iu oujkiueitiuin au Panizit Ojjag kvkinv kigvujiauigonaua. Amen.

¶ Nizhi majibiamauintua igiu envmiajig ima Korinthi ejig, Philippii glonjimajibiigadeg, ima Makedoniaj tvzhi odena, au Titus gaie Lukas gamajitojig.

OMAJIBIIGEWIN AU PAUL GAMAJIBIAMAUAT INIU ENUMIANIJIN IMA GALATIAING EANIJIN.

CHAPTER 1.

PAUL grgikueuinini, kauin uin ininiuvn onji, gaie kauin au inini ningiinvvgimigusi, misv uin au Jesus Krist, gaie au Kishemanito Kosinan gaabijibaat iniu ;

2 Gaie kvkinv igin uikanisimag uajaauijig niimajibiamauananig igiu enrvmiajig, ima Galatiaj ejig ;

3 Shauenjigeuin kigvotisigonaua, gaie pizaniueuin onji au

Kishemanito Ueosimint, gaie onji au Kitogimauninan Jesus Krist;

4 Au gapgegitinitizot iniu kinvijizhiuebiziuininanin onji, iu jikitiskiiny onji oma oo aki mejiizhiuebrk, ezhiaianik iu otineendymouin au Kishemanito, gaie au Kosinan;

5 Au geuibishigendaguzit kaginik apine go kaginik. Amen.

6 Nimaniakadendvm sv kijibabige azhetaueg au ganvndomineg ima oshauenjigeuin au Krist, pukan idvsh iu gvgikueuin otapinvmeg.

7 Kanii uin anaui pukan auvnsinon; aiauvg sv uin anint igin megushkajinendvniineguk, gaie jinikuuenibisitouapvn iu ogvgikueuin au Krist.

8 Misaua ninauint gema gaie au ishpini tezhianishinabe pekan izhigvgikimineg, dvsh uin iu gaizhigvgikimigoiegibvn, mano sv au tvgvguanisvengendaguzi.

9 Gaizlisrgo gaikitoq kaivt misv go minana ekitoian, kishpin au inimi pekanvk iu gvgikueuin izhigvgikimineg, idvsh uin iu gaotapinvmegibvn, mano sv au tvgvguanisvengendaguzi.

10 Niuvndanvendvniag inv dvsh igiu iminiurg, gema gaie au Kishemanito? gema ninvndauendan nv jiuinvendvniugabvn igiu anishinabeg? Kishpin dvsh uin uinvndanvendvniugua igiu anishinabeg, kauin sv nindaobvmitagvniimusi au Krist.

11 Kitininim sv keget, uikanisimatuk, iiu gvgikueuin gagv-gikueiamban, kauin anishinabeg onjiaiamvgusinon;

12 Ka gaie au anishinabeg niagiordinamagusi, ka gaie nin-gikokinoamagusi; misv au Jesus Krist gauabvndait.

13 Kiginondam sv gaizhiuebiziian kaivt, ima otizhitauuinang igiu Jiuvg, iu gotvgendaguvkvnik gaizhigotrvgvuga igiu entvniajig, gaie ginishuvnajvgua.

14 Ninginiganendaguz ima Jiuvg otizhitauiniq, idvsh uin igiu anint, iu api gauijaiavvgig, auvslime ginibuakauendaguzian ima otizhitauiniq igiu ningitizimvg.

15 Api dvsh enendvmogobvnen au Kishemanito, au gapkeuuit ima ningv uiaui, gaie ginvndomit ima oshauenjigenini,

16 Jikikeninimvg idvsh iniu Oguisvn ima nintci, iu jitiba-jiminvg idvsh ima megue anishinabek; kezhitire kauin nemuej ningigvvguejimas iu anishinabeg;

17 Gaie kauin memuej Jerusalemi ningiizhasinvg igiu gvg-kneuininiuvg, kaivt gagvgikneniininijig niu dshl nin; imidi dshl uin ningiizha Arabiai, gaie dshl neiab minaua ningipitv-guishin imia Damaskusi.

18 Gavui dshl nisopiponvrgk ningiizha iudi Jerusalemi gäuuiabvñvg Peter, mitasui vshi nano gizhik ningiujaiaua.

19 Igiu dshl anuit gvgikneuininiuvg kauin uingiuabvñasig, mi etv au Janies, Kitogimaminan nikanisvn.

20 Ina dshl ono aifin neshibianoniuvrgk, bina euasvmit au Kishemanito, kauin niukiuvvuiñosi.

21 Nagvj idvsh igo ningipiizha iudi iuvkvke Suriai gaie Kitikiai;

22 Kauin dshl ninginisitaunagusig igiu envmiajig imia Ju-deai gagigishkauajig iniu Kristen:

23 Mi etv gaizhimondevmonat uaau gagotvgiinr kaivt, nou-gumi dshl uin ogvgikuen in meshkauendvñouin iu abitj ga-nishuernajitot.

24 Ogibishigendaguauan dshl iniu Kishemaniton niu onji.

CHAPTER 2.

A PI dshl mitasni eshi niuopiponvrgk, minaua ningiizha iudi Jerusalemi mamaui Barnabas gaie Titus ningiu-jiuigog.

2 Gaizhigvgikimit au Kishemanito ningiizha, gaie ningiau-kikendvñonag iu gvgikueuin gagvgikueian imia megue maivg-anishinabek; gimoj dshl ningikikendvñonag igin kejituænu-daguzijig, magizha keget ningvgipimibvto, gema gaie azhaie vñisha ningipimibvto.

3 Kauin gaie Titus, au gauijiuit, ginaivganishinabeuit gi-ganzomasi jikikinauajijigazot.

4 Gaie onji igiu aikanisimag gainuazojig gimoj gipindi-geurg, igiu gimoj gapiizhajig jibikiemosabvndvñiiridua iu nindizhituauininan eamq onji au Krist Jesus, jüzhuiuzhiyiduabvn dshl imia jibruuitagrvnitiuiq.

5 Igiu kanin ningipvgitendvñmauasiuananig, ka kvvge ningotibaiigyn, in dshl tebueuin imia gvgikueuin jiminjimi-ujai-ugoicg.

6 Igiu dshl kejjuendaguzijig giineudaguziuvg, anegue-niuitugenvg gaauiuaguen kauin ningut nindinabvtendvñsin;

invg igiu gvgi-
vsh nin; inidi
naua ningipitv-

idi Jersalemij
ninguijiaaua.
ngiuabvnisig,

na enasvmit au

ke Suriaj gaie
niajig imia Ju-

ur kaivt, non-
in iu abitj ga-
niton nin onji.

aua ningiizha
Titus ningiui-

gaie ningiaui-
riegue maivg-
u kejituauen-
a gaie azhaie

ishinabeuit gi-

imoj gipindi-
ividua iu nin-
izhiyiduabvn

kvnuge ningo
minjimi-ujai-
ivg, auegue-
habvtendvsiu;

kauin Kishemanito oteapitendsin au inini otizhinaguziuin; igiu dvhsh kejijnendaguzijig giunendaguziuvg kauin gego uesh-
kaiiiuy ningikikinoamagusig;

7 Inidi dvhsh nin invukve, api naiabvndemonat iu gvgikueuin imia igiu kekinauadendaguzisigog giminigoian, gaizlihimint au Peter iu gegikueuin imia igiu kekinauadendaguzijig;

8 (Aau ma uin gamvshkanendvniitaguitot iu ogvgikuenini au Peter, imia iniu kekinauadendaguzinijin, misv go gaie au gamvshkanendvniitaguitot iu ningvgikuenin imia iniu maivganishinaben.)

9 Gaie dvhsh api au James, gaie Kephas, gaie John, igiu gasongendaguzijig, kekendvnuuat iu shauenjigenin gaminigoian, ningiunigog, gaie Barnabas, okijimikanini-uidokota-
tiuin; jiizha i igiu maivganishinabeg, uinaua dvhsh uin iniu kekinauadendaguzinijin.

10 Giinendvnmog dvhsh uin jinikueninimyidua igiu ketinagizijig; iu nasab gaizbiniganeuimoianban kairt jiizhi-
jigeian.

11 Api dvhsh au Peter patvguishj imia Antioki, ningiaiazhi-
tema enasimiskinzhiguet, ouji iu ginvrijidotv.

12 Bua dvhsh onjuuat anint igiu iuidi aiat au James, ogiudo-
pmian iniu maivganishinaben: api dvhsh uin teguishinouat ogirzhetanan, gaie gipvkeumat, gigusat iniu kekinauadenda-
guzinijin.

13 Gaie dvhsh anint igiu Jiuvg giinuazouvg mamaui au Pe-
ter; kegvpi gaie au Barnabas ogimajluinigunvu iniu ogvgiba-
tendaguziuinuan.

14 Api dvhsh uaibavndeman iu gnaivk izliuebizisigua, imia ezbitebuemvvgvku iu gvgikueuin, ningima au Peter enasvma-
biuat igiu kvkinv gaaiajig, Kishpin dvhsh Jiu aiauiuvnen, ezbibi-
matiziuat igiu maivganishinabeg, kitizhibimatiz, ka dvhsh uin igo tibishko igiu Jiuvg kitizhibimatizisi, anin dvhsh uin invta
igiu maivganishinabeg, Jiuvg ezbibiimatiziuat, nasab gaie
uinana jiizhibimatiziuat?

15 Kinanint Jiui uendatiziuy, ka dvhsh uin nasab igiu mai-
vganishinabeg mejjizhiuebizijig,

16 Kikendvny au inini onjishauendaguzisig apenimot iniu
tibakonigeuini-vnokuitunv; imia sr inin apenimo au Jesus
Krist, in igo gitebucienimy au Jesus Krist, geonji dvhsh shauen-
daguziuy, iu apenimoiy au Krist, ka dvhsh uin onji iniu tibako-



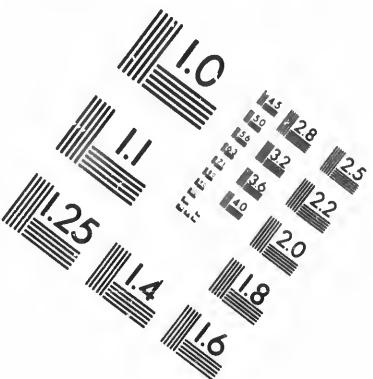
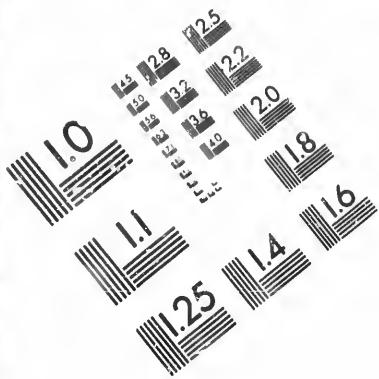
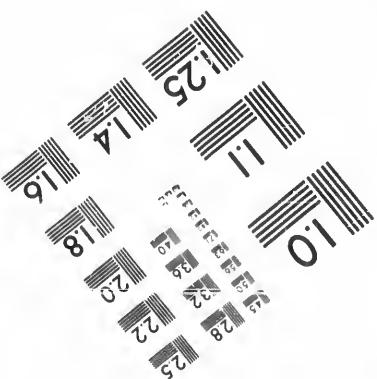
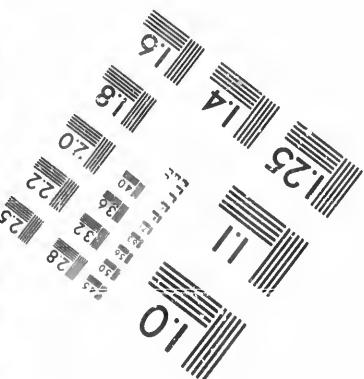
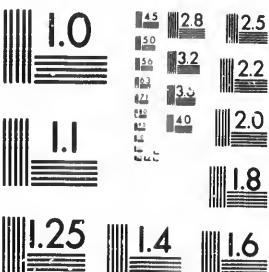


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503



nigeuini-vnokiuin̄n: onji ma uin apenimo iu tibakonieuini-vnokiuin̄n kauin aua tvojishauendaguzisi.

17 Kishpin dvsh uin, megua nvndauendvmy jionjishauendaguziiv au Krist, kinaint tibinaue gaie kimikazomin mvjiizhiuebiziiv, oo dvsh onji obvmitan nv au Krist iu mvjiizhiuebiziuin? Ka papapish.

18 Kishpin neiab ozhisitoian ono aiiin gabvnajitoianin, mejjizhiuebitez sv nindizhiauiitiz.

19 Bina onji iu tibakonigeuin ninginib ima tibakonigeuin̄j, iu dvsh jibimatiziian onji au Kishemanito.

20 Niuijsvsgakuaoma au Krist; ano uin nimbitatiz; kauin nin, au sv Krist bimatizi ima niaūj: iu dvsh bimatiziin nongum bimatuk ima māui, nindonjibimatiz ima omvshkauendvmouin̄ au Kishemanito Oguisvn, au gasagiit, gaie pugtitinitizot nin onji.

21 Kauin ninguenibisitosin iu oshauenjigeuin au Kishemanito: kishpin shauenjigeuin tibakonigeuin̄ onjimvgrk, vnisha nvnguvnv dvsh ginibo au Krist.

CHAPTER 3.

OGEGIBATIZIIEG Galatiaj tzhi ininiuituk, auenen au gauaiežhiineg iu jitebuetvnsiueg iu tebueuin, kinaua enasrmieig gauauninge mizhishauisitvmaigoieg au Jesus Krist gisvsgakuaont dvsh ima megueaiei aiaeig.

2 Oo sv etr geuiizhikikendvmiininvgubvn, Kigiizhiotapinaua nv au Kijiojijag ima tibakonieuini-vnokiuin̄j, gema gaie onjinondvmj iu mvshkauendvmouin̄.

3 Kitzhigvibatizim inv? ano gimajitaieg ima Kijiojijago, kitapiji nv dvsh uauingejigazom ima niauim̄?

4 Unisha nvnguvnv dvsh ono kigiizhigotvgendam? kishpin vnisha keget ezhiaiauvnoguen.

5 Au dvsh uendinamoneg iniu Kijiojijaguvn, gaie au memandauijiget ima megueaiei aiaeig, onjidotvm inv ima tibakonieuini-vnokiuin̄j, gema gaie ima nondvmj iu mvshkauendvmouin̄?

6 Tibishko au Abraham gaizhitebueienimat iniu Kishemaniton, minoizhiuebiziin dvsh giinvgvindvmaua.

7 Kikendvmok idvsh, igiu mvshkauendvmouin̄ ejig, misv go igiu uenijanisimigouajin iniu Abrahamvn.

8 Gaie dvsh iu ikitouin niganiuabvndvmomvgvk iu au Kishemanito jishauenimapvn iniu maivganishinaben onji ima mvshkauendvmouini, kavit gagvgikuqebvn iu gvgikueuin au Abraham, ikito, Kin sv kvkinv anishinabeg tvonjshauenda-guziuvrg.

9 Misv dvsh igiu mvshkauendvmouini eajig uijshauenda-guziuvrg mamaui au Abraham gatebueiendy.

10 Minik idvsh igo eauat ima tibakonieuini-vnokiuni, nanizaniziuvrg jigotvgendvinouat : oo sv izhibiugade, Nanizanizi-uvrg sv igiu kvkinv menjimiaisasigua ono kvkinv aiiin ueshi-biigadegin ima tibakonieuini-mvzinaiigvni, iu jiizbijigeuat.

11 Ka sv auia au inini onji shauendaguzisi ima tibakonige-uini enasvmit au Kishemanito, kikendagurt sv keget; oo ma izhibiigade, Igiu guaivk ezhiebiziojig tvonjibimatiziuvg ima mvshkauendvmouini.

12 Gaie iu tibakonigeuin kauin ima mvshkauendvmouini onjiaasinon : [oo sv uin iu tibakonigeuin ikitomvgyt,] Au inini ezhijiget ono, tvonjibimatizi sv ima.

13 Krist dvsh kigivzhekishpinvnigonan ima ekitomvgyk iu tibakonieuuin, uin gipionjigotvgendy kinauint onji : izhibiigade ma uin, Tvgvguanisvgendaguzi sv au getagozit ima mitigo :

14 Ili oshauenjigeuin au Abraham jiotisigouat igiu maivganishinabeg, onji au Jesus Krist ; iu jiotapinamv iu uauindvma-geuin ima au Kijiojijag onji iu mvshkauendvmouin.

15 Uikanisimatuk, inini sv nintizhigigit ; anaui au inini ouauindvimageuinu, kishpin dvsh giuainge-songijigade, kauin sv auia inini otaanjitosin, gaie kauin auvshime otatvgozin ezhiaianik.

16 Uin sv au Abraham gaie iniu uegitizimigujin gionjiozhijigadeuvn ono uauindvimageuinvn. Ka ikitosi, Igiu ueminikaniuimvtjig, iu jibataiinouapvn ; oo sv uin iu ezhibezhigu, lu kimikan, misv au Krist.

17 Misv oo ekitoian, Oo tibakonigeuin, niuak vshi nisimitevn iu api teso kikinonouini, kauin otabvna jitosin iu uauindvimageuin kavit gasongitopvn au Kishemanito onji au Krist, iu ningut jiinabvtendaguvsinogibvn.

18 Kishpin dvsh iu shauenjigeuin tibakonigeuin onjimvrvk, kauinguvnv dvsh geabi uauindvimageuinuvnsinon ; Ki-

shemanito sv ogiminan iniu Abrahamvn onji ima uauindvmegeuinj.

19 Uegonen nvnguvnv dush iu tibakonigeuin uenjajamvgvk ? Gionjiuzhijigade onji iu mvjiuzhiuebiziui, pinish igo iu api iu minikan tvguishinomvgvk, uaau gauauindvmauintibvn iu uaundvmegeuin, gaie otanishinabemvn au Kishemanito gimigiuevn, giminint au gvnotvmegeuinini.

20 Bina au genotvmaget kauin etv bezhigosiuvn iniu genotvmaujin ; au dush uin Kishemanito bezhigo.

21 Iu dush tibakonigeuin ouibvnajitonv nv iniu ouauindvmegeuinvn au Kishemanito ? Ka papapish. Kishpin aiagobvn iu tibakonigeuin magiueuiniuy, iu gegimigiuemvgvkibvn iu bimatiziui, keget nvnguvnv dush iu shauenjigeuin tibakonigeuinj tagionjimvgvt.

22 Iu dush uin odikitouin au Kishemanito otizhiuindan kvkinv mvjiuzhiuebiziuiat, iu dush uauindvmegeuin onji ima mvshkauendvmouinj au Jesus Krist jiminintuapvn igiu taiebueiendiyig.

23 Bua tvguishinomvgvk idush iu mvshkauendvmouin, kigiminijiminigomin jitebuetvmy iu tibakonigeuin, gaie kigikibakuaoazomin nvndotvmy iu mvshkauendvmouin iu nagvj gegiuimokinigadegibvn.

24 Bina dush iu tibakonigeuin kigokokinoamagnindamin jiizhiuiniqoia dush ima au Krist, iu jishauendaguziia onji iu mvshkauendvmouin.

25 Api dush gatvguishinomvgvk iu mvshkauendvmouin, ka geabi kitibenimigusimin au keokinoamaget.

26 Kvkinv kitonjanisimigoua au Kishemanito onji ima mvshkauendvmouinj au Krist Jesus.

27 Minik idush igo kinaua gabaptizouiguziieg onji au Krist, kigipinjinaueshkagoua sv au Krist.

28 Kauin au Jiu, gaie au Greek, ka gaie au enotagvniuit, gaie au enotagvniuisig, ka gaie au inini, gaie au ikue ; kvkinv sv kibezhigom gigishkaueg au Krist.

29 Kishpin dush tibenimineg au Krist, midush ominikani mineg au Abraham, onjanisimigoieg guta uin ima vapindrma-geuinj.

CHAPTER 4.

BINA dvsh nindikit, Au ueguisimint minik igo geabinojiui-guen, 'auin pykanendaguzisi dvsh uin au bvermitagvn, misaua kvkinv ogimakvndy.

2 Otibenimigun sv uin iniu genauenimigujin gaie gegiki-migujin, pinish igo iu api bvgvmaianig jiienimigut iniu osrn jitibenintizot.

3 Misv go gaie kinaint megua abinojiuiyibvn, kigitbeni-migumin iniu izhitauuinvn oma aki:

4 Api dvsh teguishinomvgvk iu tibishkoseg, Kishemanito ogipiizhinazhauan iniu Oguisvn, iniu ikueuvn ginigiugut, jinaiity idvsh gaie uin iu tibakonigeuin,

5 Jivzhekishpinvnat iniu tebenimigunjin iu tibakonigeuin, iu iotapinvmy iu jioguisimigoiiy.

6 Onji dvsh iu ogulsimigoieg, Kishemanito ogiizhinazhauan Ojjagoni iniu Oguisvn ima kiteua, oo inue, Abba, Nose.

7 Bina dvsh ka geabi kibvermitagvniusi, kitoguisimigo sv uin; kishpin ueguisimigouvnen, midvsh ezhionijanisimik au Kishemanito, onji au Krist.

8 Bina dvsh megua kikenimasuegibvn au Kishemanito, kigibvmitauauag igiu gakishemanitouisigog.

9 Nongum dvsh gakikenimeg au Kishemanito, gema gaie avvshime kikenimineg au Kishemanito, anin dvsh izhikuekitaiieg minaua iuidi invkvke ono neninamvkin, ningut inabrvendaguvsinok izhitauuin, iniu minaua eivzhinvndauendvmegun iu jiauakanuiigoieg.

10 Kigvnaudanauan ono gizhigvton, gaie igiu giziog, gaie iueuapi, gaie kikinonouinvn.

11 Nisegiz dvsh kinaua onji, iu magizha vnisha kigvgipvgi-tenamoninim iu vnokiuin.

12 Uikanisimatuk, kitaianguamininim ezhiaiaian izhiaia-iuk; ezhiaiaieg gusha uin nindizhiaia: kauin sv papish ursita kigitotauisim.

13 Kikikendam gaizhigotvgendvman ima niaui, api gegiki-minvguk oo gvgikueuin iu uaieshkvt.

14 Gaie iniu gvguedibenituinvn gaaiagin ima niaui, kauin kiginishipapinotvnmausim, ka gaie kigianauenimisim; Kiske-

manito dvsh uin otanishinabemvn kigiizhiotapinim, gaie tibishko au Jesus Krist.

15 Anindi nvnguvn vsh iu papinendvmouin gatvtvzhindvme gibvn ? kikikeniminim sv kishpin gvshkitoiegibvn kitagijabaozom jigmizhiiegibvn dvsh.

16 Bina dvsh kitonjishingeniminim iuv onji oo tebueuin uindvmoninvuguk ?

17 Kinvndauendvmagouag iu kisagiueuiniua, ka dvsh uin ueueni : gaie kinvndauenimigouag jiprkeuiniieg jiuidokauegubvn dvsh.

18 Onishishin sv uin dvsh iu nvndaueninti moshvk, guta uin onji iu uenishishi, gaie kauin etv uajaiauinvguk.

19 Ninjanisensituk, kinaua kisonginvndauendvmoninim minaua, nanazh igo au Krist jigmizhiakaueg,

20 Ninvndauendan jiuijaiauinvguk nongum, gaie dvsh jimeshkuvjisitoian iu nindinueuin ; ka sv kikikenimisinoninim ezhiaiaieg.

21 Uindvmauishik, kinaua nendauendvmeg jibvmitvmeg iu tibakonigeuin, kanv kinondvsim iu tibakonigeuin ?

22 Izhibiigade sv, Au Abraham ginizhinit iniu oguisvn ; bezhik iniu oguisvn oгionjiaiauan iniu obvmitagvnikuemvn ; au dush bezhik tibinaue go uiuvn.

23 Aau dvsh ganigiiut iniu bvmitagvnikuen, ezhiaiq igo ima uiauimq giizhinigi ; au dush uin iniu tibinaue uiuvn gaaiuajin, gionjinigi ima uauindvimageuin.

24 Ono aiin gego igo onjiauvn ; misv ono nizh uauindvmaeuinvn ; iu bezhik uvju Sinai onjimvgvt, iu uenjiaiamv. k iu bvmitageuin, misv tu Agar.

25 Uaa Agar misv iu uvju Sinai ima Arabiaj, tibishko iu Jerusalem nongum eag, gaie bvmitagvnui mamaui iniu onjanisvn.

26 Iu dvsh uin Jerusalem ishpimi eag, kauin bvmitagvnivnnsinon, au kvkivn uegimyr.

27 Izhibiigade sv, Minauaniguendvn sv kin bezhishiguziivn nagiaursosiuvn ; papinendvn gaie uauizhendvn, guatvgendvsiuvn iu jiuinigiauvsiovmbvn ; au ma bezhishiguzit auvshime odaiauan iniu abinojivn, idvsh uin au uenabemit.

28 Bina dvsh kinaint, uikanisimatuk, Isaak tibishko gaizhiaiat, kitonjanisimigomin iu uauindvimageuin.

29 Au dvsh uin iu api uiauimq ezhinigiauvzo gaizhinigit,

ogigotvgian iniu onji ima ojjago gaonjiniginijin, misv go gaie nongum tibishko.

30 Bina dvsh anin ekitomvgvk iu odikitouin au Kishemano? Sagijiuebin au bvmitagvnikue, gaie iniu oguisvn; oguisvn dvsh au bvmitagvnikue kauin ovuijabinojiimasin iniu oguisvn au bemitagvnuiukueuisig.

31 Misv dvsh oo, uikanisimatuk, kauin kitonianismigonan au bvmitagvnikue, aau sv uin bemitagvnuiukueuisig.

CHAPTER 5.

MUSHKAUIGABAUIIUK sv ima pvgitnigazouini, ima sv au Krist gaonjipvgitininy, kego minaua uipizoaiakegon iu bvmitagvnui-pimonjgvn.

2 Bina nin Paul kitininim, kishpin sv kikinauajiigoieg, kauin dvsh ningut kigvinabtendaguiigusiua au Krist.

3 Minaua sv nindikit, kvkinv au inini kekinauajiigazot inendaguzi sv jignauendy kvkinv iu tibakonigeuin ekitomvgvk.

4 Ka ningut kitinabtendaguiigusiua au Krist, auegueniiueguen igo kinaua uenjishauendaguziueguen ima tibakonigeuni; kigionjipvngishinim sv ima shauenjigeuni.

5 Kinaint dvsh onji ima Kijoijjago kitakauabvndamin iu shauendaguziuni-apenimouin, onji ima mvshkauendvmouinj.

6 Ima au Jesus Krist kauin iu kikinauajiigvn ningut tvinabtvsinon, gaie iu kekinauadendaguvsinok; misv uin iu mvshkauendvmouin enokimvgvk onji ima sagiitiuini.

7 Ueueni kigipimibvtom; auenish au ganvganineg iu jitebuetvi.sueg iu tebueuin.

8 Oo inendvmouin kauin uin onjimvgusinini au nendomineg.

9 Pvngi ombisijigvn mi kvkinv uenjiombisi.

10 Kinivshkaueniminim sv onji au Tebeninget, iu ningutino pukan jiinendvsueg: au megushkajineg tvgotvgito avgueniuiinen igo aiauiguuen.

11 Nin dvsh, uikanisimatuk, kishpin geabi gvgikuenotvman iu kikinauajiigvn, aninguvn dvsh geabi gotvgendvman? minguvnv dvsh iu nishkenintiun onji iu azhideatig jiishkuaaiag.

12 Apeghish nindauaj prkeuinintua igiu megushkajineguk.

13 Ina, uikanisimatuk, kigiizhinvndomigom ima pvgitnigazouini; ka dvsh uin iu pvgitnigazouin kitaonjibvmitvnsi-

nauan īniu kiauuan; ima sv uin sagiitiiini memeshkurt ui-dokotatiuk.

14 Kvkinv iu tibakonigeuin minjiminigade ima iu bezhik gitotouin, misv oo, Kigvsagia sv au kijanishinabe ezhisagiiti-zoirn.

15 Kishpin tvkuvndiiieg gaie pigubinitiieg memeshkurt, aí-anguamizig idvsh iu jibvnajiitisueg memeshkurt.

16 Oo dvsh nindikit, Pimoseg ima Kijiojjago, jinrendvmi-trnsueg iu mvjiinendvmouin.

17 Iu mvjiinendvmouin eag imá uiauima oshingeniman iniu Ojjagoman; gaie au Ojjagoma oshingendant iu mvjiinendvmouin: ono aiazhitatatiuv, iu dvsh gvshkitosineg jitotvmegi-bvn iniu aiiin geuitotvmegibvn.

18 Kishpin dvsh uidokoneg au Kijiojjag, kauin kibvmitvnsinaua iu tibakonieuuin.

19 Bina otynokiuiunv dvsh au uiauima mizhishanijiga-deuvn, misv ono, Bishiguatiziuin, uiniziuin, bishiguatendvmouin,

20 Gaie jishvgvshkitauint mvzinini, jisrkiuin, shingenitiuin, kikandiuin, gvgauenintiuin, nishkadiziuin, migadiuin, nvnish-kajitiuin, kikauitymouin;

21 Nvnibikindiwinv, nisitiainv, giavshkuebiuin, ombiiti-uini-bishiguatiziuin, misv ono touvn mvjiizhiuebiziuinv; onogizha enivguk, kaivt gaaininvguk, igiu endotvmouat ono aiiin, kauika trpindigesiuvr ima Kishermanito otogimauiuin.

22 Au dvsh ain Kijiojjag minikaninit, misv ono, sagiitiuin, minauaniguziuin, pizaniueuin, minuadendvmouin gotvgito, kisheuatiziuin, minoizhiuebiziuin, mvshkauendvmouin.

23 Bekadiziuin, gvaivkuendaguziuin; ono touvn kauin iu tibakonigeuin obatandvsiinv.

24 Igiu gegishkanajig iniu Kristvn, ogiponitonauan iniu mvjiizhiuebiziuinv, gaie iniu mvjinanagrvtuendvmouinv, gaie mvjinrvndauedvmouinv.

25 Kishpin bimatiziit ima Kijiojjago, vmbe sr no gaie pimoseta ima Kijiojjago.

26 Kego sr dvsh nvndauendvsiita iu jiuinamikuanigoivbvn, gaie jinvnishkajitiivbvn, gaie jinvnibikindiivbvn.

CHAPTER 6.

ULKANISIMATUK, kishpin au inini pvnghish i ma mvjii-zhiuebiziuiñ, kinaua guevkuendaguziie uipiazheuinik sv au, onji ima kibekadendvmouiniuä; nanagvturenintizoieg, konima gaie kinaua kigvmvjidotam.

2 Uauidokotatig ima kisvtagiziuiuä, misv oo jgvnauendrvmeg au Krist ogvgikueuin.

3 Kishpin au inini inenintizot iu kijiinendaguzit, ningut iu inendaguzisig, uaiezhintizo sv au.

4 Mano igiu ininiuvg endvshiat ogvuauingeuabvndanaua ezhijigeuat, midvsh iu jiaiamouat iu minauaniguziuiñ uin tibinaue etv, ka dvsh uin ima iniu bekanzinijin :

5 Endvshiat igiu ininiuvg tibinaue ogvpimondanauan iniu opimiuvnaniuan.

6 Mano au kekinoamaguzit ima gitouini, ogvuidokauan iniu gegikuenijin ima kvkinv iniu uenishishjin.

7 Kego uaiezhintizokegon ; kauin nanapitotagvniuisi au Kishemanito ; uegotoguen sv au inini pegitinamoguen, misv go gaie iu gemauvndony.

8 Au enokity iu jinrendvmitot iniu omvjinvndauendvmo-vn ima uiaui, tronji sv iu gotvgendv ; au dvsh uin enokit jinrendvmat iniu Kijojijaguvn, ogvonjiaian iu kasige bimatziuiin.

9 Umbe sv no dvsh, kego aianisenimosita iu minodotvmy; goma api ojjiseg kigtibaamaguzimin, kishpin anizhivnsiuy.

10 Ezhi sv go ariairy, umbe sv no minodotauatanik krkinv ininiuvg, aurshime dvsh uin igiu ezhitebueiendvmy nasab ezhitebueiendvy.

11 Kiuabrvndanaua ezhlimijag co majibiigrn gamajibiamoninvuk tibinaue go nin ninij giaoian.

12 Minik sv go ezhinrvndauenimojig jiminuabvndaiueuat ima uiauimq, kiuikuvjigouag jikikinauajijigazoieg, mi etv konima tvgotvgendvrmog onji iu otazhideatig au Krist.

13 Ka gaie uinaua tibinaue igiu kekinauajijigazoieg ogv-nauendvsauna iu tibakonigeuin ; kinrvndauenimigouag sv jikikinauajijigazoieg iu jimamikuaniitizouat ima kiauiua.

14 Kego papish nia ningruimamikuazosi, mi etv ima azhi-

deatigo au Kitogimaminan Jesus Krist, onji dvsh au kauin nimpapamendusinvn iniu aki tuzhigotvgendvmouinvn.

15 Onji au Krist Jesus kauin iu kikinaudendaguijigvn nингut inabutvseinon, gaie iu kekinaudendaguijigadesinok, misv etv au aianjibimatizit.

16 Minik idvsh igiu geizhijigeuat oo ekitomvgvk gvgikindiuin, ogvotsigonaua iu pizaniueuin, gaie iu shauenjigeuin, gaie igiu keget saiajajig iniu Kishemaniton.

17 Mi dvsh onji oo api kego auia inini nigvmigushkajilgusi : nimpimiviton sv ima niauj okikinaudendaguziuin au Kitogimaminan Jesus.

18 Uikanisimatuk, oshauenjigeuin au Kitogimaminan, Jesus Kvist, ogvuijaiuigonaaua igiu kijigagouag. Amen.

¶ Gimajibiamauat iniu enumianijin ima Galatiaj eanijin, Romi gionjibiiget.

OMAJIBIIGEWIN AU PAUL GAMAJIBIAMAUAT INIU ENUMIANIJIN IMA EPHESUSING EANIJIN.

CHAPTER 1.

PAUL ogvgikueuininimvn au Jesus Krist ima otinendvmo-
uinj au Kishemanito, omajibiamauan iniu envnianijin
ima Ephesusi eanijin, gaie go iniu manueuizinijin, enokitaua-
nijin iniu Jesus Kristvn :

2 Shauenjigeuin kigvotisigonaua, gaie pizaniueuin onji au
Kishemanito Kosinan, gaie onji au Kitogimaminan Jesus
Krist.

3 Tvkijitnauendaguzi au Kishemanito, Ueosijin au Kitogi-
maminan Jesus Kristvn, au gashaueniminy anoj iniu ojjaguen-
dvmouini-shauenjigeuinvn uenishishijin gaie iniu kaiagige be-
matvkin, ima au Krist :

4 Gaizhi sv go uauenabvminy uin ima au Krist, buaaig oo
aki, iu jipiniziyy, gaie go jianuabvminaguzisiuy enasvmit au
Kishemanito, ima sagiitiuinj;

5 Gakizha onvgindvnmogobvnen gitvguvgiminy, iu jionijani-

siminy au Kishemanito, onji ima Jesus Krist, ezhigo aianig ima iu ominonibuakauendvmouin.

6 Ima omamoivuvgendvmouin iu obishigendaguziuini-shauenjigeuin, iu guta uin gitvugvgimigoi̯ onji au Saigaint :

7 Au uenjiaiiy iu biimatiziuin onji iu omisknim, iu jiebinamati̯ iniu bataziuinvn, ezhi aianig iu ouanvtiziiuini-shauenjigeuin :

8 Ima iu gimishinotvmon̯ kvkinv iu nibuakauin, gaie iu kikendasouin ;

9 Iu gikikendvmony kinauint iu okimotiziui-inendvmouin, guta uin igo gaizhiminoind̯, iu gaizhi apiji gizhend̯mogobvnen uin tibinaue etv :

10 Oo ishkuakvumigiziuin pvgvmiaiamvg̯ek, iu api go tibishkoseg iu jimaunndonigadeg mamaui bezhiguvn̯ ono kvkinv aiiin ima au Krist, ima ishpini̯ eegin, gaie iniu aki eegin ; ima sv go uin :

11 Mis̯r au gaonjigvshkitoi̯ iu shauenaguziuin, ima sv gikizhend̯mogobvuen, iu igo gainend̯mogobvnen, aau envnokady ono kvkinv aiiin enend̯ sv go uin ;

12 Iu sv jiaui̯ ima omamoivuvgendaguziuin iu obishigendaguziuin ninauint, ganitvmi-apenimoia̯ au Krist.

13 Au gaie kinaua gaapenimoieg, goma go api ganond̯vmeg iniu tebueuini-ikitouinvn, mis̯r iu minuajimouin ganonjibimatiziieg : aau gaie, goma go api gatebueiend̯vmeg kitvguakonomagom au Kijiojijag gauauind̯matijibv̯n,

14 Mis̯r iu pvgusenimouin iu kishauendaguziuininan pinish igo teotitinvmy iu gakishtinvtvmagoi̯ ima okijituauendaguziuni-bishigendaguziuini.

15 Bina gaie nin goma go api ganond̯vman kimvshkauend̯mouinua ima au Tebeniaget Jesus, gaie iu kisagiitiuinua invkve igiu kvkinv envmiajig,

16 Kauin nimponitasi miguejiuend̯vman kinaua onji, mamikuueniminvguk api envmiaianin ;

17 Anvmetauvg au Kitogimaminan Jesus Krist Okishe-manitomvn, au Ueosimigut iu bishigendaguziuin, jimining iniu nibuakauini-ojjaguvn gaie uaiasendaiuet eshkvm̯ jikine-nimeg ;

18 Iniu kinisidotvmoouini-oshkinzhigomauan iu jiuaseiamvg̯k ; iu jikikend̯vmeg iu apenimouin ima onvndongeuini, gaie

iu ouanvtiziini-bishigendaguziui, iu oshauenjigeuin ima iniu envmianijin,

19 Gaie iu ezhikijituauvtinig iu omvshkauziui kinauint invkvke taiebueciendvmy, ezhigo vnokimvgvtinik iu ogutamiguendaguziui,

20 Iu gainvnokit ima au Krist api gaabijibaat, gaie givsat iua tibinaue okijinik*q* iuidi ishpimi,

21 Iu maiamaui ishpendaguvk inakunigeuin, gaie mvshkauziui, gaie kijituauziui, gaie tibenjigeuin, gaie kvkin*v* iu izhinikazouin ezhinikazo*q*, kauin etu oma aki, iu sv go gaie getvguishinomvgvk;

22 Gaie kvkin*v* aiiin anamizit ogiatonvn, gaie gionakanat iu jiniganendaguzit mizi kvkin*v* iniu aiiin ima iniu envmianijin,

23 Misv iniu ueouiauojin, kejimamaunoajin au tebendvkvkvkin*v*.

CHAPTER 2.

KINAUA gaie, neboiegibvn ima bataizhiuebiziui*n* gaie ima mvjiizhiuebiziui*n*, kigishauenemigoua.

2 Mima iu kaivt gaizhipimoseieg, gaizhiuebvk oo aki, gaie go ezhiaiat au guetamiguendaguzit ogimans iuidi mishvgizhigo eat, misv uaau ojijagoma nongum enokit ima uiauini iniu mejiizhiuebiziui*n*,

3 Mamaui gaie kinauint kvkin*v* kigiiizhiuebiziui*n* abvn kaivt ima akiuendvmoi*n*, givniuisokvmy iniu mvjinagvtvuendvmoi*n* inendvmoi*n*, gaie tetebigo kigionijanisimigumin iu nishkadiziui*n*, tibishko go ezhiniauat pekanendaguzijig.

4 Au dvsh uir Kishemanito uaianvtizit ima oshauenjigeuin*n*, onji iu okjisagiiueuin*n* ima gaonjisagiimy,

5 Megua iu niboiyibvn ima mvjiizhiuebiziui*n*, kigibima-jilgonan mamaui au Krist; (iu shauenjigeuin kigionjbimatizim;)

6 Gaie kigipziguindinigonan mamaui, gaie kigiiizhiigongan mamaui jinamatabiiv*v* tvnasvg igo iuidi ishpimi, onji au Krist;

7 Iu dvsh kaginik jiuabvndaiiuet ezhinvtinik iu ouanvtiziui*n*, iu oshauenjigeuin ima ominodotageuin*n* invkvke kinauint, onji au Jesus Krist.

8 Onji ma uin iu shauenjigeuin kitonjibimatizim, onji iu mvshkauendvmouin; gai^e kauin kinaua tibinaue; misv uin in Kishemanito om igiueuin :

9 Kauin gaie onjⁱ, iniu vnoikiuinvn, kouima auia inini taonjimamikuazo.

10 Kinaint ma otvokiuiin kitauimin giizhijigazoiv ima au Krist jiguaivk izhiuebiziir, iu Kishemanito kaivt gikizhendvmogobvn, iu jiminoizhijigeir.

11 Bina, mikuendvmok iu gaie kinaua kaivt gimaivgani-shinabeuiieg iu gimvjiihiuebiziieg, kinana kekinauadendaguzisigog gaizhiuininegua igiu gakikinauadendaguzijig gai-zhiintua ima uiasima, iu onnjima gaonjiozhijigadeg ;

12 Iu api kauin kigikikenimasiua au Krist, iu gitvguendaguzisueg ima Israeli, gaie gipvgurnauitoieg iniu uauindvmageuinvn, gaiasueg iu apenimouin gaie gikikenimasiueg au Kishemanito oma aki :

13 Nongum dvsh uin, ima au Krist Jesus, kinaua uaiasauendaguziiegibvn, omiskuim dvsh au Krist kitonjipeshuendaguzimi.

14 Misv au kipizaniiueuininan, aau naiezh gabezhigotot, gaie ganisakobitot iu nisauiii kibikinivn gebishkagoivbn ;

15 Givngotot dvsh ima uiauⁱ iu nishkenitiuin, misv iu tibakonigeuin iniu gvgikueuinvn; iu uin tibinaue uiizhitot iniu nizh, uionjibezhigoat oshki ininiuvn, mi sv dvsh jipizaniiutiut;

16 Iu dvsh naiezh jiinaeudvat iniu Kishemaniton iu bezhik uiauima onji iu azhideatik, mi sv oo ginitot iu nishkenitiuin :

17 Gaie gipiizhat, gaie gipigvgikimineg iu pizaniiueuin kinaua uaiasauendaguziiegibvn, gaie iniu paieshuendaguzinijin.

18 Uin sv onji, kinaint naiezh kitaiamin iu peshojiitiuin ima au Ueosimint, onji au Kijojijag baiezhigot.

19 Bina dvsh kauin geabi kiprkanendaguzisim, kiuidokazom sv uin mamaui igiu envmiajig, gaie kitonjanisimigonaua au Kishemanito ;

20 Gaie kitozhigem ima otozhisitvimageuinua igiu gvgikueuininiuvg, gaie igiu anuajigeuininiuvg, Jesus Krist dvsh uin tibinaue uikueabikishini-asiniuit ;

21 Ima iniu kvkinv ozhigeuin aiinjisijigadeg mamaui, pi-

niziui-anvmieuivgvmigouvn dvsh kegvpi, onji au Kitogimaminan :

22 Ima gaie kinaua mamauigeieg iiu jiaiat au Kishemanito onji iniu Kijiojjaguvn.

CHAPTER 3.

MISU dvsh oo nin Paul uenjikibakuaignazoian onji au Jesus Krist, gaie kinaua onji, maivganishinabetuk,

2 Kishpin ganondvmonueguen ezhiaianig iu oshauenjigeuin au Kishemanito gaminigoian kinaua onji :

3 Onji ima mizhishauabvndaiueuinij ningonjikikendvumi in kamotvk, kaiw gaizhibiigeiamban ima pvnji ikitouini ;

4 In dvsh egindvmegeun jinisidotvmeq in ninkikendasouin iu kamotvk ima au Krist,

5 In kaivt gakikendvmasiuintua igiu ininiuvg, iu dvsh uin nongum ezhimizhishauabvndaiintua igiu panizijig gvgikueuiniiuvg gaie igiu anuajigeuiniriuvg onji ima au Kijiojjag ;

6 Igisu dvsh maivganishinabeg jiujonijanisimintua, gaie jibezhiguvninik iu uiauima, gaie jitvgo otapinamageuat iriu ouauindvimageuinvn ima au Krist, onji gaie ima gvgikueuinij;

7 Iu dvsh gainvgimigoian jiggikueuininiuiian, ezhiaianik iu oshauenjigeuini-migieuuin au Kishemanito iu giminigoian onji iu ondaividnokiuin ima mvshkauiziuij,

8 Oo shauenjigeuin niminigo, nin maiauui nondash apite-nintizoian, dvsh uin au egasendaguzit endvshiut igiu envmajiig, iu jiggikuenotvmauvgua igiu maivganishinabeg iniu ke-kendaguvsinigin ouanvtziuiinvn au Krist ;

9 Gaie kvkinv anishinabeg jiuabrvdmouat iniu kaiamotovk, iu apine maiajakiuv gakajigademvgvkin, uin etv Kishemanito ogikikendanvn, au gaozhitot kvkinv aiiin ima au Jesus Krist.

10 Onji dvsh iu nongum igiu ishpimi tvzhi anishinabeg jikikendvmonat iu okijinibuakauin au Kishemanito eaiizhiuetanig onji iniu envmianijin,

11 Iu sv gaizhi kagige inakuniget onji au Krist Jesus Kitogimaminan :

12 Au uenjisongenimoiy, gaie uenjipeshojiiy mamaui iu apenimonin, uin onji mvshkauenimoiy.

13 Iu sv nindizhinvndauendvm iu jibvbanatendvsieeg onji ono ningvguatvgitouinvn kinaua uerjipvgvmishkagoianin, misv iu kibishigendaguziuniua.

14 Mi sv dvsh oo uenjiojjinguvnitaug au Ueosimigujin iniu Kitogimaminanin Jesus Kristvn,

15 Uin sv kvkinv iniu ishpimi eanjin gaie oma aki ogiozhian,

16 Iu sv jipvgitinam̄neg ezhiaianig iu ouanvtiziuni-bishigendaguziui, iu jikijimvshkauigoieg onji ima Kijiojjaguvn, ima pinjina inini;

17 Au Krist jipinjiteeshkoneg onji iu mvshkauendvmouin; iu sv ojibko jjizhigiieg, gaie jisongigiieg ima sagiitiuni,

18 Iu jiguvhkitoieg jinisidotvmeq mamaui kvkinv igiu envmiajig, enigokutteanig, gaie ekuanig, gaie epij tvpvsaniq, gaie epitanig,

19 Jikikendvmeg iu osagiitiuin au Krist, iu sv kebiky iu kikendasouin, iu jimoshkineshkagoieg mamaui kvkinv iu omoshkineshkaguziui au Kishemanito.

20 Aau geshkieuizit jidoty kijinibiua auvshime ezhinvndtvmy, gaie ezhimikuendvmy, ezhiaag iu mvshkauiziui enokishkagoir,

21 Mano aau tvbishigendaguia ima iniu envmianijin onji au Krist Jesus, mizi kvkinv kaginik apine go kaginik. Amen.

CHAPTER 4.

NIN gusha, kebaknaiiagazoian onji au Tebeninget, kipvgusenimininim iu jiteapitendaguvk iu kitizhiuebiziūnia imavndongeunin iu nvndomigoieg;

2 Mamaui kvkinv iu tvpvsendaguziui, gaie iu bekadendaguziui, gaie iu minuadendvmouin, jishibendvmitiieg ima sagiitiuni;

3 Jiaianguamiziieg jiaiaieg iu jibezhiguendaguziieg ima Kijiojjago, ima jiminjimialaieg ima pizaniueuin.

4 Bezhiguvn sv iu uiauima, gaie bezhigo au Kijiojjag, nasab ezhigo nvndomigoieg iu bezhiguvn apenimouin iu kinvndomiguziuniua;

5 Bezhigo au Tebeninget, gaie bezhiguvn mvshkauendvmouin, gaie bezhiguvn baptizouiiueuin;

6 Bezhigo Kishemanito, gaie an kvkinv Ueosimint, aau

maiamaui ishpendedaguzit, mizi megueaiii kvkinv, gaie kinaua pinjina kvkinv.

7 Bina dvsh kvkinv kinauint endvshiiy kiminigomin iu sha-uenjigeuin, ezhigo aianig ima meminik iu omigueuin au Krist.

8 Bina dvsh giikitot, Api ishpimi ezhhat, ogimajiuinan iniu nibiua gatukonigazonipvn, ano gitukonigazonit, gaie dvsh ogiminan iniu ininiuvn iniu migiueuinvn.

9 Ina dvsh iu ishpimi giizhat, uegonen dvsh iu gaie, kauin nv dvsh nitvm anamvkrmk giizhasi ?

10 Au gapishit, misv go gaie au ishpimi uasa gaizhat, iu dvsh kvkinv aiiin jimoshkinetot.

11 Anint ogiinakonan jiggikueuininiuinit ; gaie anint jianuajigeuininiuinit ; gaie anint jimekvdeukonaieuinit ; gaie anint jiggvauenjigeuininiuinit gaie jikikinoamageuininiuinit ;

12 Iu dvsh igiu enrvmajig jiapijiminoizhiuebiziut, onji iu ogvgikueuini-bvmitageuiniua, gaie jinitauigininig iu uiau au Krist :

13 Pinish iu api kvkinv bezhiguendaguziyy ima iu omvsh-kauendvmouini [au Krist,] gaie ima okikendasouini au Ueguisimujin iniu Kishemaniton, jiapijikijiininiuuy ima tibaiigvni iu enigini gaie iu omoshkineendaguziui au Krist :

14 Iu dvsh jimajisi jiizhiabinojiuisiuy aiazhau jiizhikuekue-nibvoguzisiuy, gaie anoj jiaiizhiuiniguzisiuy kvkinv iu gvgikueuin einanimvk, onji iu ouaiezhingeuiniua igiu ininiuvg, gaie iu ogvgaieniziuniua, onji iu vkmageuat iu uiaiezhingeuat :

15 Iu dvsh vvin tebueuini-gizhueiy ima sagiitiuini, iu jinitauigiiy gaie jitvgogimy ima iniu kvkinv, iniu aiiin aau naganizit, misv au Krist :

16 Onji ima iu kvkinv uiauima mamauigimvgvk gaie ma-mauisi, onji iu kvkinv aianikogvn ordinamagemvgvt, ezhigo na vnokimvgvk ima tibaiigvni endvsueuanvgvk, uenji dvsh nitauigimvgvk uiauima tibinaue ima sagiiti.

17 Bina sv oo nindikit, gaie nintibajim onji au Tebeninget, iu jiizhiuebiziueg minaaua, nasab igiu anint maivganishinabeg ezhiebiziut ima mujiizhiuebvtinik iniu otinendvmouin-uan,

18 Aiamouat iu nisidotvmouin gegibatvtinik, pvguvnau-touat iu minoizhiuebiziut onji iu gvgibatiziut eamouat, gaie onji iu gvgibinguemvgvtinik iniu oteiuan :

19 Igiu gimvshkæuitvmatizouat iniu oteiuan, gipvgitiniti-

gaie kinaua

min iu sha-
in au Krist.
jiuinan iniu
gaie dvsh

gaie, kauin

gaizhat, iu
e anint ji-
uinit; gaie
niniuinit;
uat, onji iu
iu uiau au

iu omvsh-
inji au Ue-
ima tibaii-
rist:
zhikuekue-
tu gvgikue-
piuvg, gaie
ningeuat :
ni, iu jini-
aaau naga-

k gaie ma-
rvt, ezhigo
uenji dvsh

ebeninget,
ganishina-
ndvmouin-

vguvnaui-
ouat, gaie
pvgitiniti-

zouvg ima bishiguatiziuni, jiinvnokiuat kvkinv uiniziui ma
maui ojanimiziui.

20 Kinaua dvsh kauin oo kigiizhikikenimasiuua au Krist;

21 Kishpin dvsh iu ginondaueg, gaie gikikinoamoneg ezhii-
aag iu tebueuin ima au Jesus.

22 Iu jiponiieg, guta uin iu gaizhiuebiziiegibvn, au gete
inini au mejiizhiuebitez, ezhigo aianig iniu uaiez hingeunini-
nvndauendvmouinvn;

23 Gaie jianjiaiaieg ima kitinendvmouiniq :

24 Gaie jipisikaueg au oshki inini gaozhiigut iniu Kisheman-
iton ima minoizhiuebiziuni gaie ima tebueuni-piniziuni.

25 Ina opimeaии atok iu gvginaishkiui, kvkinv dvsh endv-
shiiieg gegyronitiiegun tebueiuk : kimamaui ma uin pesho ki-
tainvuenindimin.

26 Nishkadiziuk, kego dvsh mvjidotvnkegon : kego au gi-
zis tvniizhipiurgishimosi iu megua nishkadiziieg :

27 Kego gaie izhipvgitenintizokegon iu jishagojiineg au mv-
jimanito.

28 Au dvsh gakimotit, kego minaua tvkimotisi; anrshime
dvsh uin meshkurt iu tvnoki oninjin jiaiot, iu aiii uenishishi,
iu dvsh jiaiat iu geminapvn iniu ketimagizinijin.

29 Kego iu mvjigizhueuin tvnjisesinon ima kitoniq, iu
gusha uin uenishishi ima iu geonjimajigi, iu jiminokagouat
shauenjigeuin igiu bezindiyig.

30 Kego gaie uvsitauiakegon iniu Okijiojjaguvn au Kishem-
anito, au gakikinaujineg ima pinish oo gizhigvk jishauen-
daguzisleg.

31 Mano iu kvkinv iu uisvgiziui, gaie iu nishkadiziui,
gaie iu nishkajigizhueuin, gaie iu mvjigigitouin opimeaии
atok kinaua, mamaui iu ozamiziui.

32 Gaie maminodotatiuk memeshkurt; nanokiteetatiiuk
jiuebinamatiieg memeshkurt, ningut gadotrmegun, tibishko
au Kishemanito, onji iniu Kristvn, gaizhiuebinamoneg iniu
kimvjiizhiuebiziuiuan.

CHAPTER 5.

BINA dvsh uiinauk au Kishemanito nasab igin abino-
jivg saagiintijig;

2 Gaie jipimoseieg ima sagiitiui, gaizhi go sagiiny au

Krist, gaie tibinaue kinauint gionjip̄tgiinitizot gimiguet iu uiau gisagiuuitvmauat iniu Kishemaniton, iu gionjittihiendvminit.

3 Iu dvsh uin bishiguatiziuin, gaie in kvkinv uiniziuin, gaie misauenintiui, kego kvnuge bezhik ono kigtvrguatvmagosim, iu envniajig izhiaiaieg;

4 Kego gaie bishiguajigizhueuin, gaie gvgibajigizhueuin, gaie bisinajigizhueuin, kauin onishishinsinon jitvzhindvni gaie jidotvni; auvshime uin iu jimiguejiuenimeg au Kishemanito.

5 Oo ma uin kikikendam, kauin auia au beshiguatizit, gaie uanizit, gaie mesvuendvniageshkit inini, au envmietauat iniu mvzinijgvnvn, kauin uidokagesi ima otogimauiuinj au Krist gaie au Kishemanito.

6 Kego auia inini kigvuaiezhimigusua onji iniu gvgibajigigitouinvn; mi ma uin oo onji ono aiiin uenjolitisigouat iu onishkadiziui au Kishemanito igiu taiebuetvnsigog ininituv.

7 Kego dvsh kinau uidokauakegon ogo.

8 Kaivt ma uin pvsrgishtibigvto kigiaiam, nongum dvsh uaseiaziuinj kitaiam onji au Tebeninget: uaiaseiazijig dvsh igiu ininiuv izhipimoseiuk.

9 (Iu ma uin ezbiminiuit au Kijojijag misv ima kvkinv minodotageuini gaie minoizhiuebiziuni, gaie tebueuni,)

10 Juiikikendvnieg iu menuabvndy au Tebeninget.

11 Gaie kego uisokauakegon igiu megue pvsrgishkibigvto enokijg, meshkuv uin jiuabvndveguia u ezhuebiziati.

12 Agutendaguvkvnik sv boshke jitvzhindvniibvn iniu aiiin pgvuvr eindotamouat.

13 Kvkinv dvsh iniu aiiin uaiabvndvindjin onji mizhishauisinon iu uaseiaziuin; uegotoguen sv go iu mezhishauisitouingen, misv iu uaseiaziuin.

14 Bina dvsh iu ikito, Kushkuzin, kin nebaivn, gaie onjipuziguia ima nibouini, kigvminig dvsh iu uaseiaziuin au Krist.

15 Aianguamiziiuk dvsh ueueni jipimoseieg, kauin gegibatizijig tibishko, igiu sv uin nebuakajig tibishko.

16 Kego nishuvnajitokegon iniu gizhigvton, onji iu mvjiizhiuebvk iniu gizhigvton.

17 Bina dvsh kego gvgibatizikegon; nisidotvniok dvsh iu otinendvniouin an Kishemanito.

18 Kego gaie onjigiuvhkuebikegon iu shominabo, ima uen-

Asi lu nishuvnajijigedua; kiguimoshkineshkagoua dush uin au Kijijijag;

19 Jigvgvnonitiieg tetibinaue ima nvgvmoninj, iniu anvmienvgvmoninu nvgvmoieg, gaie jiminotoneg ima kiteiuu au Tebeninget,

20 Jimiguejuenimeg moshv onji ono kvkinv aiiin au Kishemanito Ueosimint, ima otinozouini au Tebeninget Jesus Krist;

21 Memeshkuvt tetibinaue jipvgitinitizoieg iu jiguseg au Kishemanito.

22 Utiimatuk, pvgidinamauiq iniu tibinaue kiauuan igiu kinabemiuag, nasab geizhipvgidinamauegibvn au Tebeninget.

23 Mi ma uin au onabemima naganizikvndauat iniu uiuvn, tibishko au Krist ezhinanaganizikvndauat iniu envmianijin; gaie dush uia obimajiton iu uiauima.

24 Bina, igiu envmiajig ezhipvgitinamaauat iniu uiauuan iniu Kristvn, misv go gaie igiu uiuimag geizhipvgitinamaauapvn iniu uiauuan iniu tibinaue onabemiuuan, anoj igo kvkinv gego.

25 Onabeminiatuk, sagiik igiu kiuuiuag, tibishko au Krist gaizhisagiat iniu envmianijin, tibinaue dush uin ginibotauat,

26 Iu dush jiuauingepiniat iniu envmianijin, iu jikisibiginat nibi jiaiot, onji ima ikitouini,

27 Iu dush gaie jinaguiat uin tibinaue iu jibishigendaguzinit i.u envmianijin, jigitvgizisinit, gaie jibubiskishinsinit, gema gaie ningut jiinabvminaguzisinit; iu sv dush uin jipininit, gaie jiminoinzhiebiziinit.

28 Misv iu igiu ininiuvg geuiizhisagiauapvn iniu uiuuan, tibishko ezhisagitouat iniu tibinaue uiauuan. Au sv saiagiat iniu uiuvn, tibinaue gaie sagiitizo.

29 Kauika sv mrsi auia inini oshingendusin tibinaue iu uiau; otvshvndau sv uin gaie ognauendan, tibishko au Tebeninget ezhigvauenemat iniu envmianijin.

30 Bina kitobvkeuizindamin sv iu uiau, gaie iu ouias, gaie iniu okvunvn.

31 Misv dush oo onji au inini geonjinvgvnat iniu osvn gaie iniu ogin, gaie jiuitigemt iniu uiuvn, iu dush nizhiuat tbvezhiguvnini iu uiauima.

32 Kijimainakajiaiii sv oo: Krist sv au tezhimug, gaie igiu envmiajig.

33 Umbe sv no desh, k̄kinv kinaua endeshiieg memuej ogvzhisagian iniu uiuvn, tibishko uin tibinaue ezhisagiitizoeg; gaie d̄sh au uiuima traianguamizi jikijituauiat iniu enabemvn.

CHAPTER 6.

ABINOJITUK, naitauik igiu kinigigouag onji au Tebeninget: misv oo uenishishi.

2 Kijituauenium kos gaie kigv, (misv oo netvmisi gvgikuevn ima uauindvimageunij,)

3 Iu d̄sh jiminodotagoivn, gaie kinuenzh oma aki jibimatisiivn.

4 Kinaua d̄sh, osimatuk, keḡnvñishkajakegon igiu kinijanisiuag ima nishkadiziuni; jižninitauiginegua d̄sh uin ima ezhininiendy au Tebeninget.

5 Brmitagvnuituk, tebuetauk igiu tebenimineguk ima kiauiua, jisegiziieg gaie jininishingkaieg, jibezhiguy iniu kitiuan, ezhitebuetaueg au Krist.

6 Kauin uin gvnaubvñigoieg etv guaivk kigvbrmitagesim, tibishko igiu ininiuvg neendvñiuejig; tibishko sv d̄sh uin iniu brmitagvnvn au Krist, dotrvouat iu otinendvñmouini iniu Kishemaniton ima oteimq;

7 Guairk inendvñmouini jionjibvñmitageieg, tibishko brmitauueg au Tebeninget, ka d̄sh uin igiu ininiuvg:

8 Kikendvñmeg sv d̄sh, uegotoguen sv go au inini uenishishininig gedotvñmoguen, misv go gaie tibishko geizhiminigut iniu Tebeningenijin, misaua brmitagvnuit gema brmitagvnuiisig.

9 Gaie kinaua, tebeningeieg, nasab jižhidotauegua ono aiin, jinvñbikimasieuguk: kikendvñmeg au gaie kinaua tebenimineg iuidi ishpimj aiat; ka uin gaie pepiking otinenemasin iniu ininiuven.

10 Oo d̄sh ishkuj, nikansituk, m̄shkauizik onji au Tebeninget gaie ima epijuimrvgutinig iu omvshkauizinin.

11 Pisikvñmok iu k̄kinv odeshuin in Kishemanito, iu d̄sh jigushkitoieg jinibauitemeg iniu ogvgaieniziunen au m̄jimanito.

12 Kauin iu uiauima kigvguejiuanotensiunin gaie kauin iu miskui; misv d̄sh uin iniu ogimauiuinen, gaie iniu m̄sh-

kauiziuniñvñ, gaie igiu megue pvsrgishtibik uegimakvndagejig oma aki, gaie igiu mejumanitcg ishpini ejig.

13 Bina dsh, otapinamok iu kvkinv odvshuiuin au Kishemanito, iu dsh jigrshkitoleg jimirshkauigabauitrmeg api mrjigizhigvk, gaie dsh krkinv gigizhikrmeg, iu dsh na jinibauieig.

14 Nibauiuk idvsh, jikijipzoieg iu tebueuin, gaie jiggish-kvmeg iu bakaakuaniui-minoizhiuebiziui;

15 Gaie ima kizitaq jivshouieig iu uauezhitauini-minuajimouñ iu pizaniueuin;

16 Oo dsh uia aurshime krkinv, jiotapinvmeg iu mreshkauendrvmoniini-rshloiuin, onji dshl ima kigrvshkitonaua jinvganvmeig krkinv iniu otishkude-pimojigrñen au mejizhiuebitezit.

17 Gaie otapinamok iu shauendaguziuini-agoshtiguaneon, gaie iu ojjagomauini-rshishaueshk, misr iu odikitouin au Kishemanito :

18 Moshrk jianvniaieg krkinv iu anvniauin, ima Kijiojijago, gaie ima jiakauabiieg mamaui krkinv jiuikuvjitoieg, gaie jianvnietymauegua igiu krkinv envmiaeig;

19 Gaie nin jianvnietymauiieg iu gagigitouin jiminigoian, iu dsh jibakitoneniian gaie go jisongiteian, jikikendrvmiiueian iniu minuajimouini-kimodiziuiñvñ,

20 Misr oo uenjittukonigazoian iu gregikueuininiuiian; misr dsh iu geonjisongiteiamban jigaigitoian geuiizliagigitoiamban igo.

21 Iu dsh igo kinaua jikikendrvmeg ezhiebziiian gaie ezhiebziiian, Tukikus, au saiagiint uikanisima, gaie manueuizit gregikueuinini onji au Tebeninget, kigekikendrvmonigoua krkinv aiiin :

22 Au gaizlinazhavmoninrguk iu onji jikikendrvmeg ezhiebziiq, gaie iu jiminuendrvmiiineg ima kiteiug.

23 Pizaniueuin kigvuijaiauigonaua, uikanisimatuk, gaie sagiitiuiñ mamaui mreshkauendrvmoniñ jiminineg au Kishemanito Ueosimint, gaie au Tebeninget Jesus Krist.

24 Shauenjigeuin ogvuijaiauigonaua krkinv igiu saiagiajig iniu Tebeningenjin Jesus Kristuñ ima oteiug. Amen.

¶ Romi gionjimajibiamauaurg iku envmiaeig ima Ephesusi ejig, au Tukikus ogioshibian.

**OMAJIBIIGEUN AU PAUL, GAMAJIBIAMAUAT
INIU ENUMIANIJIN IMA PHILIPPIING EANIJIN.**

CHAPTER 1.

PAUL gaie Timotheus, obvmitagvnrn au Jesus Krist, oma-jibiamauauan kvkinv iniu panizinijin envmianijin ima au Krist Jesus, igiu ima Philippi eajig, mamaui igiu genauenji-gejig gaie igiu uadokagejig :

2 Shauenjigeuin kigvujaiavigonaua, gaie iu pizaniuevin, ono kigvminigoua Kishemanito au Ueosimv, gaie au Tebeninget Jesus Krist.

3 Nimiguejiuenima au Ninkishemanitom tvsi mekuenimi-nvguk,

4 Moshvk tvsi envmiaianin, kinaua kvkinv anvmetvmoninvguk iu minauaniguziian ;

5 Onji dvsh iu uidokazoieg ima minuajimouini, apine go uaieshkvt gizhigek, pinish igo nonguin ;

6 Kijitebueiendvman oo aiii, au sv gamajikv iu uenishishijvnokiuin ima kiteiuq, ogvuaikuasiton pinish igo ogizhigvtom au Jesus Krist :

7 Tibishko sv go ezhiguaitkuendaguvk nin oo kvekinv ineniminvguk, onji sv iu aiauinvguk ima ninte; onji dvsh iu tvkonigazoian, gaie go iu gvgikueian iu minuajimouin, uiabvndaiueian iu tebuemrvk, iu kvkinv gaie kinaua uidokazoieg ima nishauenjigeuni.

8 Mist au Kishemanito kekenimit, iu minik kijisagiinvguk, tibishko iu sagiitiivu ezhisagiiny au Jesus Krist.

9 Gaie oo nintizhinvndauendvm, iu kisagiitininua eshkem go auvshime jimishiuvk, ima kikendasouinj gaie ima kvekinv nisidotvmouinj ;

10 Iu dvsh jiizhuniuuendvmeq iniu aiii uenishishijin ; iu ji-guaivkuendaguziieg, gaie iu jinvjidotagesiueg pinish igo iu ogizhigvtom au Krist ;

11 Iu jumoshkineshkagoieg iu minoizhiuebiziini-minikan-vn, uenjiaiagin ima au Jesus Krist, iu jibisbigendaguiint gaie jimatmoiuvumint au Kishemanito.

12 Ninvndauendvm dvsh iu jinisidotvmeg, uikanisimatuk,

iniu aiin gapvgymishlikagoianin, aurshime go iu gionjisusucse ia minuajimouin;

13 Iu dush tkonigazoian Krist onji, niunizliishauikikenimigeg kvkinv igiu uegimanijig, gaie kvkinv igiu anoj eajig;

14 Gaie dush nibua igiu uikanisimag onji au Tebeninget, gisongeudrmog oaji iu tkonigazoian, gaie aurshime gisongiteurg iu gisegizisigua jiggikuenotvinouat iu ikitouin.

15 Anint keget onjigrgikueurg ima au Krist, boshke gaie shingenjigeurg gaie grgaueuingeurg; gaie dush anint onji ima minoinendvmouini.

16 Au dush bezhik ogvgikueutan Krist odikitouin onji ima grgauenitiuini, kauin iu keget tebueiendvsig, iu sv uin inendv eshkvm jigtvgendvman iu tkonigazoian:

17 Au dush uin bezhik, onji ima sagiitiuini, kikendv iu enendaguziian iu uidokvman iu minuajinouin.

18 Uegonen dush? misaua go anoj izhigvgikne, iu jishiiue gema gaie onji ima tebueuini, Krist sv go odikitouin iu gegikuenotvni, niv dush ima nindonjiuininauaniguz, gaie sv go nimvgminauaniguz.

19 Ninkikandan sv go oo jiizhis ima nrkvke nishauendaguini, onji iniu kitantvmeiniuan, gaie jiendinamauit iniu Ojijaguvn au Jesus Krist,

20 Ezhiag sv go iu nimpvgusenimouin, gaie iu ninda-penimouin, iu ningut papish jiiizhiagvjsiuan, iu dush uin jiaiaman iu songiteenin tibishko go moshv, nasab nongum, jibishigendaguivg dush au Krist ima niaui, misvua iu bimatiziiau gema gaie niboian.

21 Nin iu bimatiziiian, mi au Krist; iu dush uin niboian ningvslkijige.

22 Kishpin dush uin oma bimatiziiian niaui, misv oo miniuin iu nindenokiin; iu dush geonabrendvmanban, kauin ninkikendresin.

23 Nizhuaivg sv go nindanoinevdvm, nrndauendvman iu jiniboiian gaie jiauiuljaiauvgiben au Krist, iu aurshime uenishishi;

24 Anau dush uin igo iu jibimatiziiamban, aurshime izhinrndauendaguvt kinaua onji.

25 Oo dush izhitebueiendvman, ninkikandan iu jibimatiziian, gaie jiujaiauinvguk kinaua kvkinv, onji iu eshkvm jimi-

noizhiuebiziieg, gaie jimojigenlvmeg ima mveshkauendvmouinj;

26 Iu dush kimiinauaniguz uiniua anvshime jibataiiuvk ima au Krist nin onji, iu misaua jiotisinvguk.

27 Mano dush kibimatizininua twizhiuebvt ezhigvgikimigoieg iu onnuuajimouin au Krist: misaua izhaian iu jiuuiabvminvguk, gemia gaie izhasiuan, kouima dush ningvnondem ezhuebiziieg, iu jmvshkauigabauieeg ima au baiezhigot ejigagoma, jibezhiguv iu inendvmouin, jiuikuojitoieg mamaui onji mveshkanendvmouin ima minu: j'mouinj:

28 Kego papish ningut kigvizhigusasiuaug igiu shangenimineguk: uinaua dush uin jionjikikenlvmonat iu jibvnatiziuat, kinaua dush uin jibimatiziieg onji au Kishemanito.

29 Kinaua sv go kiminigom onji au Krist, ka etv go jitebueienimeg, iu sv go gaie jigotvgendvmeg uin onji;

30 Aiameg dush iu nasab gotvgendvmouin, iu gauabvndvmauiieg, gaie dush igo nongum nondvmeg iu aiaman.

CHAPTER 2.

KISHPIN sv endvgoguen iu minauaniguziuin onji au Krist, kishpin gaie endvgoguen iu minoteeshkagenvgvk iu sagiitiuin, kishpin gaie endvgoguen iu uidokotatiuin ima Ojjagoma, kishpin gaie endvgoguen iu shauenjigenin gaie kitimagingenin,

2 Moshkinetok iu nimojigenlvmonin, iu nasab jiiendemeg, jibezhiguv iu kisagiitiininua, gaie kvkinv jibezhigoieg ima kitinendvmouiniua.

3 Kego gego tronjiizhijadesinon ima grvgaueniituijn gaie ima maniinatiziuinj; imia sv uin tvpusendvmouini-intendvmouin mano endeshiieg memeshkuvt aurshime ainenintiuk.

4 Kego tetibinaue kvkinv ininiurg otaiimiuan etv ogvg-nauabvndvsinauan; kvkinv sv go gaie igiu ininiurg ogvg-nauabvndananan iniu bekanizininj otaiimini.

5 Mano inendvmonin kigvpnjinaueshkgagonaua, iu inendvmouin gapinjinaueshkgopen, au Krist Jesus.

6 Au Kishemanito giizhinaguzit, kauin ninkinot gijnendvsi, iu Kishemanito nasab apitenintizot;

7 Kauin dush giishpenintizosi, brmitagvniuinj giizhinguiitizo, gaie inini jizhio:

8 Inini dresh güzhimikazot, gitvpvsenintizo gaizhitebuetaget in jinibot, boshke go in giaguakua liigazot ;

9 Onji dvsh iu au Kishemanito ogikijitauian, gaie ogiminan in izhinikazouin maiamaui ishpseudaguvtnik, dvsh uin iniu kvkinv izhinikazouin :

10 Iu dresh imia odizhinikazouinj au Jesus, kvkinv ogvoijin-guvnita uauan, iivid ishpimi eajig, gaie anamvkvinik eajig ;

11 Gaic kvkinv beniatizijig trikitourg au Jesus Krist Tebeninget, iu jibishigendaguinnt au Kishemanito Ueosimint.

12 Bina dvsh, saiagiinvuguk, mosluk gaizhitebueiendemeg, kauin etv go uajaiauininvugukin, nongum dvsh uin auvshime iu uijaiauisinonvuguk, tibinaue vnokitvratizoiuk iu kishauen-daguziiniua, jisegiziieg gaie jinvingishkaieg.

13 Misv au Kishemanito enokit imia kiteua, iu jinvdauen-dumeg gaie jidotv meg ezhiaianik sv go iu oshauenjigeuin.

14 Kvkinv gego dotv mok iu jinishkajigizhuesiueg gaie jiki-kandisiueg.

15 Iu jibekadendaguziieg, gaie gego jiapvgvjisitv magosieeg, onijanisiniueg au Kishemanito, iu jiguaivknabvminaguziieg imia megueaiii uijaiauegua igiu mejiizhiuebizijig anishinabeg, imia dvsh uijaiauegua, uaseiaziuinj kitizhiuaseiazim oma aki ;

16 Jiuabvudaiueieg iu bimatiziuni-ikitouiu ; iu jininau-niguziian pvgvniaianik ogizhigvtom au Krist, iu vnisha jigi-piinibvto siuan, gaie vnisha jigivnokisiuan.

17 Kishpin gaie go sagiujigé iu niau onji iu vnokiui imia kinvshkauendvnouiniua, nimojigendv, gaie kiuijmina uani-guziiniui kinaua kvkinv.

18 Onji dvsh iu nasab gaie kinaua mojigendvmok, gaie ji-ujininau nanguzimiieig.

19 Niindinendv dvsh onji au Tebeninget Jesus, iu uaiiba jizzhinazhavinoniuvguk au Timotheus, iu dvsh gaie nin jipapi-nendvman, api nondvman ezhinebiziieg.

20 Kauin auia nindaianasi au inini geinendvben, au keget kejijenimineg iu ezhiaiaieg.

21 Kvkinv ma uin tibinaue nvndauendvmatizouvg, ka dvsh uin iniu aiin onvdaudv sinauan iu jibishigendagua uapvn iniu Jesus Kristen.

22 Kikikendanana ma uin iu ezhiae bizit [au Timotheus,] au neguisimint uijaiauat iniu osvn, uinguijvnokimig imia minuajimouini.

23 Uin dush nindinendvñ uaiiba jiizhinazhaurg, api sv go kikendvñman getizhiuebiziian.

24 Nindinendvñ dush ima au Tebeninget, konima gaie nin tibinan uaiiba ningrgipiizha.

25 Magizha sv ningiinendvñ iu inendagurk, jiizhinazhavmoninvguk au Epaphroditus nikamis, gaie niuijvnokimuneg, gaie niuijshuunagenishim, kinaua dush uin kitoshkabecuisiniua, gie au gamizhit iniu gaunveziiian.

26 Kiginvndaucauimogoua sv krkinv, gaie gikijigvshkendvñ, onji in genondvñmeg iu giakuzit.

27 Keget sv go giakuzi, kega dushl ginibo; Kishemanito dush ogishaueniman; kauin nin etv, gaie nin sv go ningisha-ueninig, in jigiaiagnitosingibvñ in ningvshkendemouin.

28 Kigizhinhazhavmoninim idesh iu avshime gaiangnamiug, api dvesu minana uabvñmeg jiminauaniguziieg, gaie dush nin naajj jiishkua geshkendvñman.

29 Ueneni dush dotaulk onji ima au Tebeninget, in jikiji-minuendvñmeg; gaie ueueni inenimik igiu nasab ezhiuidoka-gejig.

30 Ouj sv otvnokiuin au Krist kega gionjinibo, papamendvñsig iu obimatiziuin, uiondenimauit iu ginondesrjigetrmauiicg.

CHAPTER 3.

MISU dush oo ishknaj, nikanisituk, minananezvziuk onji au Tebeninget. Oo nasab iniu aiiin minaua jimajibiamoninvguk, nin uin keget kauin nindanauendvñsinvñ, kinaua dush uin kigemershkauiteeshkagonauan.

2 Miuitanik igiu animog, gaie miuitauik igiu mejivnotij miuitemok iu kikinauajouin.

3 Kinaint ma uin kikinauajijigazoniin, kinaint enrimietauy au Kishemanito ima Ojjijagoma, gaie menananiguziir onji au Krist Jesus, gaie openimosiuq ima uiauimq.

4 Anaui konima nindaapenim im auauiimq. Kishpin auia bekanizit inini inendvñ, nindaian iu geonjiapenimoiamban im auauiimq, aurshime dush nin nindaian.

5 Gikikinauajijigazoian eshuasogonvgizilian, gaie gionijanisimit au Israel, gaie gionijanisimit au Benjamin, gaie krkinv ningitzimug Hebriurg giizhinikazourg; iu dush uin tibakoni-geuin tezhindvñmi, Pharise nindau;

6 Iu dush uin gaie tvzhindvmj guashkueziuin, gigotvgivguia
igiu envimajig; gaie go tvzhindvmj iu minoizhiuebiziuin uen-
jimivgvk ima tibakonigeuinj, kauin dush kitaanamimisim.

7 Iniu dush aiiin gagvshkitvmatizoianin, kapapish ningut
nindapitendvsinvn iina onji au Krist.

8 Keget kauin ningut nindapitendvsinvn ono kvkinv aiiin,
onji iu oshauendaguziuni-kikendasouin au Krist Jesus Tebe-
niuit; onji dush au ningiuebinanv kvkinv aiiin, gaie uiagr-
seishj nindapiteudanvn, iu jigvshkivg au Krist,

9 Gaie jipinjinaueshkaug, kanin nin tibinane niminoizhi-
uebiziuin jiuiaiaiamban, iu ima tibakonigeuinj ueijiaiamvgrk,
iu sv dush uin onji iu jitebueienimvg au Krist, iu minoizhiuebiziuin
uenjiinvgvk ima au Kishemanito, iu tebueiendvjm.

10 Iu dvsh jikikenimvg, gaie iu omvshkauziuin ima abiji-
bauini jikikendvman, gaie jiuidokvman iniu ogotvgiziuvn,
jiizhiniboiyan gaizhinibot;

11 Iu dvsh konima ningvgiotitan iu abijibauiin gaie nin jia-
bijibaian.

12 Kauin tibishko nintigo azhi otapinaman, gaie azhi jigi-
gizhikvnan: ninopinvtan dvsh uin iu jitibendvman, iu dvsh
uenjitibenimit au Krist Jesus.

13 Uikanisimatuk, kauin nindinenintizosi iu mvshi jitiben-
dvmmamban: oo dvsh uin baiezhigv nindizhijge, urnendv-
man iniu aiiin ishkueig egin, mauinvtvman dvsh iniu aiiin
nigan egin,

14 Enigok nintizhimaja iu jimizhvgtioian, jiotapinaman iu
vjigenin, iu oshauenjigeuin au Kishemanito geuninigoiy iuidi
islipimi, onji au Krist Jesus.

15 Vnbe sv no dvsh kinaint minik guaivk ezhiebziiy, oo
inendvnta: kislipin dvsh uin ningut prkan inendvmeq, Kish-
emanito kigualvndaiigoua bosike go oo.

16 Bina dvsh minik azhi gagvshkitoiy, nasab idvsh izhibi-
matizita, gaie nasab jinendvmy.

17 Uikanisimatuk, kikinauabvumishiig, gaie igiu nasab ezhiebziijig, iu ezhikininaubvumiia.

18 (Nibiua ma uin ezhiebziiuv gogo tourg, niningim giu-
dymoninvguk, gaie nongum kiuindvmoninim iu mauian, iugu-
auiat shangenimajig iniu Kristv:

19 Igiu gebvatizijig gaie igiu Uekishemanitomijig iniu

omisvtauan, gaie igiu obishigendlaguziuniua canig ima otrgvjiuniua, igit pepamendrig etu aki eanigin aiiin.)

20 Iu dsh kitvnrkiuininan ishpimi aiamvget; gaie mi iuidi gebionjibat au Bemajiiuet iu akaubemr, misr an Tebeninget Jesus Krist:

21 Au geanjitot ono kiauishinanin mejiizhiuebvk, iu dsh jiizhidot tibishko iu uiau beshigendaguvtinik, ezhiaianik iu omvshkauiziui, geonjidesh gvhkitoper iu dsh enendy igo jiiztopvn kvkinv aiiin.

CHAPTER 4.

BINA dsh, uikanisituk saiagiinvguk, gaie nendaueniminvuguk; nimojigendvmoquin gaie uenjibishigenimoian, mi sr iu izhimvshkauigabauuiuk onji au Tebeninget jaipenimoieg, saiagiinvguk nikanisituk.

2 Ninvndauenima au Euodias, gaie ninvndauenima Sunuke, iu nasab jinendemouat onji au Tebeninget.

3 Kitaianguamimin sr gaie kin, guavk uadokageern, uidokau igiu ikuevrg gauivnokimijig ima minuajimouini, gaie go au Klement, gaie go igiu aint niuijvnokimagnrg, igiu otizhinikazouiniuan ueshibiigadenik ima bimatiziuni-mvzinaign.

4 Minauaniguziuk moslvk onji au Tebeninget: minaua sr go nindikit, minauaniguziuk.

5 Mano igiu kvkinv ininiurv ogvuabvndanaua iu kibekadiiziiniua. Pesho sr aia au Tebeninget.

6 Kego svnagendvkegon gego; iu dsh uiu mizi gego onji ima anvniauinj gaie pvguseunimonini, gaie go jitvgo miguejivendrmeg, kikendrmik au Kishemanito iniu nendauendmegui.

7 Iu dsh opizaniueuin au Kishemanito, in auia genisitornsigobvn, kigrmvshkauiteeshkagonaua ima kitinendvmoquin iuq ouji au Krist.

8 Minaua dsh oo, uikanisimatuk, uegotoguenen sr iniu aiin taiebuemvgvkin, gaie uegotoguenen sr iniu aiin eshpendifdaguvkin, gaie uegotoguenen sr iniu aiin guevkuendaguvkin, gaie uegotoguenen sr iniu aiin beshigendaguvkin, gaie uegotoguenen sr iniu aiin menuajimomvgvkin; kishpin dsh eamvgtoquen iu

guairk izhiuebiziin, gaie iu uauizhendvmouin, nānagvtvuen-drmok ono aiiin.

9 Iniu aiiin gakikendvmeguin, gaie gaotapinvmeguin, gaie iniu aiiin ganondvmeguin, gaie iniu aiiin gauabrvndvmauiiegin iu gaizhijigeian, misv iu izhijigeiuk; midvsh iu opizaniuevin au Kishemanito jiujaiauigoieg.

10 Ningikijiminauariguz dvsh onji ima au Tebeninget, iu dvsh nongum ishkuaj gianjisincguen iu gimikuenimiieg minaua; iu ima ano giminikuenimiueguen, kauin dvsh kigigrshkitosim iu ano uishauenimiieg.

11 Kauin iu nindonjiikitosis, iu jimvneziuamban; ninkiken-dan ma uin nvmrnjituk igo geizhiaiauanen, misr go iu geizhi-minuendvmamban.

12 Naiezh sv go nintizhikikendan iu geizhikitimagiziiian, gaie geizhivniiian: mizi go gaie ima kvkinv aiiin ninkikinoamaguz naiezh jitebisiniian gaie jibvkvdiean, gaie iu igo minaua nibua jiaiaian, gaie pvngi jiaiaian.

13 Nindagvshkieuz kvkinv gego jiizhijigeiamban, kishpin sv au Krist mizhit iu gvshkieuiziin.

14 Anaui kigiminoizhijigem, iu giuidokauiegi apiv guetr-giigoian.

15 Ina dvsh kinaua, Philippij endvnvkiieg, kikendvmok iu ima uenjimajisi iu minuajimouin, apiv paonjimajaian ima Makedoniaij, kauin auia envmiajig ninguidokagosig iu guta uin migineq gaie otapinvmi, kinaua dvsh etv go.

16 Boshke go ima Thessalonikai abiti gaie go nizhi kigipiizhinazhvainautiu gamvneziian.

17 Kauin vni onji iu jirvndauendvmamban iu migiveuin, iu sv uin mimikan ninvndauendan iu jibataiinvk kinaua onji.

18 Kvkinv dvsh uin nindaian, gaie nimishinvton: nintebendvm dvsh, au Epaphroditus gimizhit iniu aiiin gapinindiegung iu kejiminomaguvk, iu tibvndouin menuabrvndy gaie menuendy au Kishemanito.

19 Au desh uin Ninkishemanito kigrondiuamagoua kvkinv in menziiieg, czhiaianig iu ouanetiziui iu bishigendaguziini onji an Krist Jesus.

20 Bina desh, au Kishemanito gaie an Ucosimint trbishi-gendagnia kaginik, apiv go kaginik. Amen.

21 Amerikanik kvkinv igiu enemajig onji imia au Krist Jesus. Ogo nikanisimug uajajauijig kitavmikagoua.

22 Kvkinv envmiajig kitavmikagouag, memindaige dvsh uin igo igiu Kaisar endat eajig.

23 Mano iu oshauenjigeuin au Tebeninget Jesus Krist kivnujiauigonaua kvkinv. Amen.

¶ Romi gionjimajibiamauauvg igiu Philippij gatvukijig, au Epaphroditus gaoshibiy.

OMAJIBIIGEWIN AU PAUL GAMAJIBIAMAUAT
INIU ENUMIANIJIN IMA KOLOSSEING EANI-
JIN.

CHAPTER 1.

NIN Paul ogvgikueuiniminivn au Jesus Krist onji ima otinendvmouini au Kishemanito, gaie Timotheus, kikanisinan,

2 Mamaui nindoshibiamauananig igiu envmiajig, gaie igiu taiebueiendig uikanisimag onji au Krist, ima Kolossei eajig : Kivnujiauigonaua iu shauendaguziun gaie iu pizaniiueuin, onji au Kishemanito Kosinan, gaie au Kitogimaminan Jesus Krist.

3 Nimiguejiuenimanau au Kishemanito gaie iniu Ueosimajin au Kitogimaminan Jesus Krist, moshv^k anvmetv-magoieg,

4 Api maijinondv^m ezhiumvshkauenimeg au Krist Jesus, gaie ezhisagiiegua kvkinv igiu envmiajig,

5 Onji dvsh iu apenimouin etvamagoieg iuidi ishpimi, iu kaivt ganondv^m meg ima ikitouini iu taiebuemvg^v minuajimouin :

6 Iu gapvgvumishkagoieg, ezhiaiamv^k kvkinv oma aki ; gaie nitauigitonv^v iu minikan, tibishko go gaie kinaua, api iu gizhigv^k maijinondv^m meg gaie kekendv^m iu oshauenjigeuin au Kishemanito ima tebueuinj :

7 Gaizhisvgo gaie nondvmaueg au Epaphras, au saiagiv uajbemitagenimy, kinana ma uin kitcaianguamizi-gvgikueuiniminimaua onji au Krist ;

indaige dvsh
esus Krist ki-
gatvnuvkijig,

IAMAUAT
NG EANI-

onji ima oti-
theus, kika-
jig, gaie igiu
lossei eajig :
pizaniueuin,
minan Jesus

iniu Ueos-
k anvmietv-
Krist Jesus,
ishpimi, iu
gk minuaaji-

ma aki; gaie
naua, api iu
hauenjigeuin

, au saiagiy
zi-gvgikueui-

8 Au gaie gauindvmauiiyid iu kisagiitiuiniua ima Kijio-jijago.

9 Misv oo onji gaie ninauint, api iu gizbigvk maijinondvmq, kauin nindanuatasimin iu anvmetv magoieg, gaie iu nvndauendvma iu jimoshkineshkagoieg kikendasouin iu enendy, ima kvkinv nibuakauinj gaie ima ojjagouini-nisidotymouinj;

10 Iu jiteapitendaguvk iu kitizhiuebiziuniua, iu getizhuminuendvmiieg au Tebeninget, iu jinitauigitoeig iu minikan ima mizi minovnokiuini, gaie eshkvm jikikenimeg au Kishe-manito;

11 Jinvshkauiaiaieg ima epijiuiieg, ezliaianig obishigendaguziuni-mvshkauiziun kvkinv shibendvmouini gaie aiangamiziuni iu jiminuaniguendvmeg ;

12 Jimiguejiuenimeg au Ueosimint, au gaizhiiny jiteapitendaguziyy iu jiuidokageiy ima otinoteuiziuniua igitu envmiamig ima uaseiaziuninj :

13 Au gaikuniny onji ima psvgkishkibigvtouini-mvshkauiziuni, iu dvsh givsiny ima otogimauiuinj iniu saiagiajin Oguisvn :

14 Uaaudvsh gabimajiiiny onji iu omiskuim, iu sv go uebinamatj iniu mvjiizhiebiziunivn :

15 Au nasab ezhinaguzit au uaibavminaguzisig Kishemanto, au gaie ganitvminig kvkinv dvsh uin igiu bematizijig.

16 Uin ma uin kvkinv ogiozhitonvn iniu aiiin, iuidi ishpimi eanigin, gaie oma aki eanigin, uaibavminaguvkin gaie uaibavminaguvsinokin, misvua uegimaui-namatabiuvnoguen, gema gaie ogimauvnoguen, gaie anoj uegimauvginzojig ogimag : uin kvkinv aiiin ogiozhitonvn, gaie go uin ogiozhitumatzonvn.

17 Uin idvsh mamaui niganendaguzi, dvsh uin kvkinv iniu aiiin, gaie uin onji kvkinv aiiin onjisino.

18 Gaie uin niganendaguzi enigokuinonit iniu envmiani-jin; au uaieshkv t maijiauit, ganitv ondatizit ima nibouinj; ima dvsh kvkinv aiiin uin jimamaui-niganendaguzit.

19 Giminuendv sv au Ueosimint, uin kvkinv gego jionjimvgvtinik :

20 Gaie uin onji au Krist tibinaue kvkinv amoj aiiin inauen-daat iniu Ueosiminjin, gaie dvsh iu giozhitot iu pizaniueuin, onji iu omiskuim gasagijijiuvnink iu gisvsagvkuont ; uin onji,

[windikit,] misaua iniu aiiin oma aki, gema gaie iniu iuidí ishpimi.

21 Kinaua mingutí gakikenimrasiusieg au Kishemanito, gaie gashingenimeg ima kitinendvnrouiniua onji iniu klimvijernokiuiniuan, ina dvsh nongum kigiinauendaigom au Kishemanito, onji au Krist,

22 Iu uiau ginibonrvgtinik, iu jiuabvminaguiineg iu pinizi-
ieg, gaie gegojitrguatvragosiueg gaie jianabvminaguzisiueg,
ina enasvmit au Kishemanito:

23 Kishpin minjimiaiaieg ima mshkauendvmouini, gaie jisongigiieg, gaie jimvshkauigiieg, gaie kishpin aianisendusi-
teg iu jianizhitvnsiueg iu kitapenimouiniua ima minuajimo-
uini, iu ganondvmeg, gaie in gagvgikiminta igin kvkinv be-
matizijig oma aki eajig; iu dvsh nim Parl uenjigvgikueui-
niniuian.

24 Nongum sv uin niminanisuguz iu gotvgizifar kinaua
onji, gaie jiuaiakuatoian iniu gotvgiziuinvn geabi eshkusegin
Krist jionjigotvgendvman, oma megna bimatiziian onji iu ui-
au au Krist, mísrv igin envmiajig.

25 Midvsh oo ezhigoian iu gvgikuetininiukan, ezhiaianig
igo iu omigieuin au Kishemanito iu gaminigoian kinaua
onji, iu jiuauinge-gvgikuenotvmauvg iu odikitowin au Kise-
manito.

26 Boshke go iu kamotvk, iu gatkendaguvjigadesinog apine
go maiajanishinabekag, nongum dvsh uin mizhishauisi.vma-
uauvg igin envmiajig:

27 Inin au Kishemanito nakkendvniat iu namvtizini-bi-
shigendaguziut oo kamotvk ima megue maivganishinabeki;
mi sv au Krist kinaua meguealii beshigendaguziuni-apeni-
mouiniuit :

28 Au gegikuuenotausid, aianguamimyidua kvkinv ininiuvg,
gaie kikinoamayridua kvkinv ininiuvg ima nibuakauin; iu ji-
nabvminaguiiyidua igin kvkinv anishinabeg iu jiguaiukuziuat
onji Krist Jesus :

29 Ima gaie nin igo vnoñnan, enigok wikuvjitoian ezhiaia-
nik iu otvnokiut iu enokimvgrk ima pinjina uiaui kijie-
gok.

CHAPTER 2.

KINUNDAUENIMININIM sv jikikendumeg iu ezhikijipapameaiminvguk, gaie go igiu ima Laodikeai eajig, gaie sv go minik igiu meshi uaiabendesigog iu nindenguai ima uiauimq;

2 Iau dvh oteuan jiaanguamendymomvgutinik, gaie jimaauai bezhigurninik iu osagiiiuiniua, iu dvh jiuauinge-kikendymouat gaie nisidetmouat iu okikendasouin au Kishemanito Ueosimint, gaie au Krist;

3 Ima dvh uiaui gajigadeurn kokinu iau uantiziuen iu nibuakauin gaie kikendasouin.

4 Misr eo ekitoian, komina auia au imini kigruaiezhimigoua ima uikuzzondiuiini-ikitouinj.

5 Anani uin uasa aiamvgut iu niau, ima dvh uin nindinemouini kiuijaiauiminim, onaniguziian gaie kikendym iu ezhiguairk izhiuebiziieg, gaie ezhiminjimi si iniu kimushka-uendymouiniua ima au Krist.

6 Gaizhi dvh igo otapineg au Krist Jesus, Tebeninget, misr go iu geizhibumatiziieg;

7 Iu jiojibikauilieg gaie jiaiinjiaiaieg ima uiaui, gaiejisongi-aiaieg ima mrvshkauendymouini gaizhi go gugkimigoieg, jion-jimishiark iu kimushkauendymouiniua mamaui iu migueji-uendymouin.

8 Aianguamizig auia au inini jiuiaezhimisboneg onji ima uiaezehingeueaini-gvgikueuni, gaie iu tibinaue ezhigvgikenguat igiu iniaiuurg, iu go nitrm ezhitauuijbra iu izhitauuin oma aki, kaciu dvh uin igo odizhitauin au Krist.

9 Uin ma uia keget opinjinaueshkagunvn iniu meshinokin shauenjigeuinun, gaie gushkieuiziuiin gaie nibuakauin nasab au Kishemanito ezhipinjinaueshkagut.

10 Midvsh iu ezhitebiseieg ima uiaui, au eniuishky iniu ogineauuiuen gaie iniu mrvshkauiziuiun :

11 Ima au gaonjikikinaujijigazoieg iu kikinaujijigv enjinjima gaonjiozhijigadesinog, trnasvg igo kisikumeg iu mrvjizhiebziziini-uauiima, onji ima okikinaujijigvn au Krist:

12 Uijninguaomeg au Krist ima baptizouiiueuni, ima dvh gaie gaonji uijpuziguimeg, onji ina mrvshkauendymouini ga-

izhigvshkieuizit au Kishemanito, au gapvziguindinat iniu Jesusvn ima nibouinj.

13 Gaie dvsh kinaua iu giniboiiegibvn ima kimvjiizhiuebiziuniua, gaie gikikinauajijadesinog iniu kiauiuan, kigizhibimajiigoua, nasab gaizhibimajiat iniu Jesusvn, iu jiuebinvmo neg iniu kibataizhiuebiziuniuan ;

14 Gigasbiy dvsh iu oshibiigvn ima gioshibiigadegebvnen iu izhituauin, iu gasvnagendvmiigoiy, iu dvsh giilkouebiny, gitvguakuay dvsh ima otazhideatigo ;

15 Gaie dvsh gibvnajitot iniu ogimauiuinvn, gaie mvshkauiziuinvn, gaie gimizhishauabvndaiuet, iu dvsh gisha-gojitet.

16 Kego auia inini kigvonjitibakonigusiua ima uisiniuinj, gaie imia minikueuinj, gaie ima uikundiuinigizhigtq, gaie ima ueshkigojingin au tibigizis, gaie imia vnuuebiuinigizhigtq :

17 Ono tvnasvg igo uejjaguisjin iniu aiiin getvguishinomv-gvkin ; iu dvsh uin uiauima, mi au Krist.

18 Kego auia inini kigvuaiezhiimigusiua iu kitibaamaguziuniua, iu tibinaue jiuitvpsenimot, gaie anvmietauat iniu ishpimi tvzhi anishinaben, gaie kitue nvndauendy iniu aiiin, iniu gauabvndvsigun, gaie gvgibaji-uauizhendvmtizot onji iu akiuendvmouin,

19 Gaie minjiminasing iniu naiaganizinijin, ima kvkinv iu uiauima uenjaianikauigi, gaie onjimvshkauatvk onji iniu ojittvtn gaie iniu tvkobijgvnvn, gaie mamauipijigadeg, iu dvsh majigi imia omajigitiueuinj au Kishemanito.

20 Bina, kishpin uijnibomeg au Krist, jiizhipvgitenintizosivegibvn iu aki tvzhi izhituauin, amin dvsh tvnasvg igo izhiuebvk iu aki izhibimatiziie, iu izhipvgitenintizoieg ima aki tvzhi izhituauinj ?

21 Kego tanginvnkegon, goie kego tangvndvnkegon, gaie kego papamendvnkegon.

22 Ono kvkinv gebvnatvkin api eongin; ezhigvpgikueuat gaie ezhigvpgikinoamageuat igiu inniurg.

23 Ono aiiin keget uaiabvndaiue-nibuakamvgvkin ima inendvmoiouui, gaie tvpvsendvmouin, gaie uvnendvmi iu uiauima ; kauin uin igo ningut jiizhikijituauiaiamj, gaie jiizhinvendvmitqibvn ie uiauima.

CHAPTER 3.

BINA dvh kishpin giuijpvziguimeg au Krist, nendauen-dvmok iniu aiiin ishpimi egin, ima endvabit au Krist okijinika au Kishemanito.

2 Ishpimi tzhi aiiin nanagetvuedvmok, kauin dvsh uin oina aki tzhi aiiin.

3 Kinibom ma uin, gaie kauin uabvnjigadesinon iu kibimatiuiniua, nasab ezhiaubvnjigazosig au Krist, iu gemigiuet au Kishemanito.

4 Api dvsh au Krist, au uenjibimatiziiv, uabvnjigazot, midvsh iu api gaie kinaua geuijuabvnjigazomeg ima bishigen-daguziuini.

5 Nitok drsh iniu kibkeuiziuiuan iniu aki egin; bishigatendaguziuin, gaie uiniziin, gaie mvjiinendvmouin, gaie nendauendvmouini-bishiguatiuini, gaie uaiezhingeuinai-sho-biuin, misv nasab anymietauint au mvzinini :

6 Misv ono aiiin uenjipvgmiskagouat iu onishkadiziui iu Kishemaniton igiu minik taiebuetvnsigog :

7 Iu gaie kinaua kairt gaizhuebiziieg iu güzhümati-zieeg.

8 Nongum dvsh kvkinv ono uebinamok ; iu nishkadiziui, gaie nishkadendvmouin, gaie shingenitiui, gaie kijimvjigizh-ueuin, uantk gigitouin uenjibamatvguk ima kitoniua.

9 Kego gyrginauishikajimatilkegon, iu gikisikaueg au gete inini, mamaui iniu otizhijigeuinrvn ;

10 Gaie dvsh gipisikaueg au oshki inini, au gaanjiint ima kikendasouini, ezhise go inendaguzit au gaozhiat.

11 Ima dvsh uin kauin auia au Grek gaie au Jiu, gaie kauin gego kikinauajjigvrn, gaie kekinauajjigvniuvnsinog, gaie ka auia au maitganishinabe, gaie au Skuthiaj tzhi inini, gaie ka auia au bemitagvniuit, grie au bemitagvniuisig : uin sv go au Krist kvkinv ima trizhibezhigouvn.

12 Bina dvsh pisikvmok iu ezhionijanisimineg au Kishemanito, gaie paniziieeg gaie ezhisagiigoieg, anamite onjishauen-jigeuinrvn, gaie minodotageuin, gaie tvpvsendaguziuin ima inendvmouini, gaie bekadiziui, gaie minuadendvmouin ;

13 Jiazhitamvjidotatisueg, gaie jiuebinamatiieeg mejidota-

tiegun, kishpin auia iini kikamat uijanishinaben: nasab au Krist gaizhiuebinamoneg, misv gaie kinaua getizhijigeieg.

14 Iu dvsh nauvj naiaganendaguvk dvsh uin ono, aiamok iu sagiituiin, iu baiezhiguendaguiigoieg ima guaivkuendaguizuiujn.

15 Mano sv dvsh iu opizaniueuin au Kishemanito tvtvzhikemugvt ima kiteiuq, ima ueunjinvndonjigazoieg iu bezhiguq uiauimia; gaie dvsh mi iu izhimiguejiendvmok.

16 Mano iu odikitouin au Kishemanito nibiuu kigvpinjiteeshkagonaua ima kiji nibuakauni; jikikinoamatiaeig gaie jiggikindiieg memeshkuvt, ima nvvgvmoatini, iniu anviniauinnvgvmoiunvn, ima shauenjigeuin iu gaie ima kiteiuq jionjinvgvmoataueg au Tebeninget.

17 Gaie uegotoguen sv iu gedikitoueguen gaie getizhijigeueguen, izhidotvmok sv ima odizhinikazouinj au Kitogimaminan Jesus, jimamoivvumeg au Kishemanito au Ueosimint uin onji.

18 Uiuimatuk, naitauik igiu tibinaue kinabemiuag, ezhinvndauenimineg au Tebeninget.

19 Onabemimmatuk, sagiik igiu kiuitigemagvniuag, kego nishkinauakeguanik.

20 Abinojiimmatuk, naitauik igiu kinigiioug iu kvkinv enineguk; misv oo ezhiminuabvndy au Tebeninget.

21 Osimatuk, kego nvnishkajakegon igiu kinijanisiuag, iu geonjibvbunatendvmouapvn.

22 Bvmitagvniuituk, kvkinv izhitebuetauik igiu bemitaueguk ima uiauimq; kauin uin oshkinzhigoma-bvmitageuin, nasab igo igiu ininiuvg iu etv go minuendvmiiueuat; iu sv uin igo jibezhiguq iu kiteuan, jiguseg dvsh au Kishemanito :

23 Uegotoguen dvsh igo iu uetizhijiegguen enigokuendvmeg izhijigeg, ezhinvndauenimineg au Tebeninget, ka dvsh igo igiu ininiuvg enendvmouat;

24 Kikendvmeg dvsh iu jiotapinvmeg iu tibaamatiuinisti-bendasouin geminindeg au Tebeninget; mi ma au Kitogimaminan Krist bemitaueg.

25 Bina au mejidoty ogvizhiotapinan sv iu gaaiizhimvjido-ty: kauin sv pikino otinenimasin auia au Kishemanito.

CHAPTER 4.

KINAUA dvsh bemitagoieg, minik igiu kibvmitagvniag
iu ezhiguaivkuendaguvk jidotanegua; iu kikendvmeg
gaie kinua aiaueg au Uetogimamiieg, iuidi ishpimi aiat.

2 Moshvk anvmiaiuk, gaie nasab izhiakauabiuk mamaui
iu jimamoivuendvmeg.

3 Bekish dvsh gaie jianvmetvmauija, au Kishemanito ji-
bakindenvmauiiyid iu gigitouini-ishkuandem, iu dvsh jvgig-
kueian iu ogvgikueuin au Krist, iu uenjimamanjigvpipijaga-
zoian :

4 Iu dvsh jimizhishauiuabvndaiueian iu igo geuiizhigvugi-
kueian.

5 Nibuakau-iizhiuebiziuk ima enasvniuat igiu taiebueien-
dvsigog, minik geizhigvshkitoieg jii:himinodotvmegibvn.

6 Mano kigagitousnia moshvk tvguaivkuitaguvton iu ezhiti-
tuaieg, tvnasvg igo iu shiuitagvnaigadeg, iu dvsh jikikendv-
meg geizhinvkuetanegua igiu kvkinv ininiuvg.

7 Kvkinv eizhinebiziian Tukikus kigvtibajimotagoua, au
saiagiint uikanisima, gaie au manueuizit iu gvgikuet, gaie uaj-
bvmitaget bvmitauint au Tebeninget :

8 Au gaizhinazhvmoninvguk, iu onji jikikenimineg iu
ezhiuebiziieg, gaie jiminuendvmiteteetonrg ;

9 Gaie au Onesimus vniuijue, au manueuizit gaie saiagiint
uikanisima, au bezhik uajaiauineg. Kvkinv sv kigvkikendv-
miigouag iniu aiiin oma eindotvni.

10 Aristarkus, au uajkibakuomit kitanvnikagoua ; gaie au
Markus, oninguvnisvn au Barnabas, (au gaotapinamaueg iu
gaizhimijimigoieg : kishpin dvsh otisineg pindigvnik ;)

11 Gaie au Jesus, au Justus ezhinikazot, igiu gakikinauaji-
jigazojig. Ogo etv uajvnokimijig ima otogimauiuinj au Kishe-
manito, ogo gaminiendvmiijig.

12 Epaphras, au bezhik uajaiauineg, uebvmitagvnimigut
min Kristvn, kitanvnikagoua, au mvshvk enigok enumietv-
moneg, iu jisongigabauieig, gaie jigizhikvmeig iu kvkinv otine-
dmouin au Kishemanito.

13 Ninkikenima keget, iu moshvk mamikuenimineg, gaie
go iniu ima Laodekeaj eanjin, gaie iniu ima Hierapolisi
eanjin.

14 Lukus, au saiagiint meshkikiuininiuit, gaie Demas kitannvikagouag.

15 Anvmikauik igiu uikanisimag ima Laodikeaj eajig, gaie Numphas, gaie iniu envmianijin ima endat eanjin.

16 Api dvsh oo majibiugvn agindvmeq ima aiaieg, mano gaie igiu envmiajig ima Laodikeaj eajig ogvtagindanaua; gaie dvsh igo nasab kinaua kigvtagindanaua iu majibiugvn gaonjipijibiiгадeg ima Laodikeaj.

17 Gaie inik au Arjippus, Aianguamizin jiizhijigeivn iu bvmiteguin gaotapinawauvt au Tebeninget, iu dvsh jiminueuizikvndvmen.

18 Nin tibinaue Paul nindoshibian iu anvmikageuin. Mikuenumishig ima nimamanjiguvpizouini. Kigvuijaiauigonaua iu shauenjigeuin. Amen.

¶ Romi gionjumajibiiгадeg, iu majibiamauintua igiu ima Kolossei eajig, au dvsh Tukikus gaie au Onesimus gitajitouat.

ONITUMIMAJIBIIGEWIN AU PAUL GAMAJIBIA- MAUAT INIU ENUMIANIJIN IMA THESSALO- NIKAING EANIJIN.

CHAPTER 1.

PAUL, gaie Silbanus, gaie Timotheus, omajibiamauuan iniu envmianijin ima Thessalonikaj eanjin, iniu gegishkauanijin iniu Kishemaniton, gaie iniu Jesus Kristvn Kitogimaminan: Shauenitiuin gaie iu pizaniueuin jiaiameg onji au Kishemanito Kosinan, gaie au Kitogimaminan Jesus Krist.

2 ¶ Nimiguejuenimanau Kishemanito moshvk, onji kinaua kvkinv, gaie mamikuenimigoieg envmiaigin;

3 Mikuendvma gaie onjiponendvsiuq iu kimvshkauendvmouini-vnokiuiniua, gaie iu kisagiituiini-vnokiuiniua, gaie iu kiminuadendvmoiuni-apenimouiniua ina au Kitogimaminan Jesus Krist, ima enasvmit au Kishemanito gaie Kosinan;

4 Kikendvma, uikanisimatuk saiagiigoieg, gaonabvmineg au Kishemanito.

5 Iu ningvgikueuininan kauin etv gigitouinj kigionjinondvsi-naua, ima sv uin gaie mvshkauziuinj kigionjinondanaua, gaie ima Kijiojagomä, gaie ina giapijitebueindvmeg; ezhikiken-dvmeq gaishibimatiziä megua giuijajauigoieg kinaua onji.

6 Kigiuidokauimin dvsh, gaie au Kitogimaminan kigiuidokauaua, api uetapinvmeg iu gigitouin ima nibiuia gotvgendv-mouini, mamaui gaie iu ominauaniguziuin au Kijojijag:

7 Midvsh iu gaonjikikinaueieniminegua igiu gatebueindvy-ig ima Makedoniaj gaie ima Akaai.

8 Kinaua sv gionzitaguvt iu Tebeninget odikitouin, kauin etv ima Makedoniaj gaie ima Akaaj, mizi sv go iu gimvsh-kauenimeg au Kishemanito gisvsueuebinigade; ka dvsh nina-uint ningut nindaikitosisim.

9 Uinaua sv go gaie nintvzhimigonanig iu gaizhiotisigoieg, gaie gaizhikuekigabauitauegua igiu invzininig, meshkurt dvsh ginazikaueg au Kishemanito jivnokitaueg au kaiagibeimatizit gaic taiebuet Kishemanito;

10 Gaie pieg au Oguisvn ishpimi jipionjit, iniu minaua gabimajain ima nibouini, mi au Jesus gabimajiiny onji iu nish-kadiziuin getvguishinomvgvk.

KINAUA, uikanisimatuk, kikikendanaua iu gaizhiotisigo-ieg, gaie gianaueuizisiä.

2 Ano gigotvgendvma, gaie kijiagtendaguvt gaaidotagoiaj ima Philippij, ezhikendvmeq, mi noj gisongiteeja onji au Kishemanito, api genonigoieg, gaie uindvmagoeig Kishemanito ogvgikueuin onji ima nibiuia nanizaniziuini.

3 Gaie ningvgikueuininan kauin gvgaieniziuin gäuvsinon, gaie kauin gvgibajiiueuin gäuvsinon, gaie kauin uaiezhin-geuin gäuvsinon;

4 Giinenimiiyid sv go au Kishemanito, givnauendvmiinyid oo gvgikneuin, misv go ezhigvgikueiä; kauin igo geizhimin-uendvmouat igin ininiuvg, au sv uin Kishemanito, au geguejitol ono kiteinanin,

5 Kauin gaie uika ninguti kigiukagizomigosim, ezhikiken-

dvmeg, ka gaie misauendaguziuin ninguiuiaiasimin; Kishemanito sv niukikenimigonan.

6 Ka sv go gaie igin canishinabeuijig jionjiseg ningiizhinrndauendusimin in jibishigendaguiinvidua, ka gaie go kinaua kigiizhinrndauendvmagosisim, ka sv go gaie papish auia ningiizhinrndauendvmausuiananig, jigiano-shingendaguziigibvn ezhiaianit au Krist ovvgikuenininimvn.

7 Ningibekadendaguzimivn sv dvsh uin giuijiauigoieg, tibishko go au auia uendvmozhejin gvnauenimat iniu onijanisvn:

8 Ano giizhiinvshkaueudaguvk iu nisagiitiuininan, gaie go gaapitenimigoieg, ningiineudamin iu jiminigoieg, kauin etv iu Kishemanito ovvgikueuin, ogo sv go gaie ninjijagonanig, onji iu gaapitenimigoieg.

9 Kimikuendam sv, uikanisimatuk, iu gaonjitaq gaie gaonjigotvrgendvma: iu uenjitaq kekvbetibik gaie kvbegizhik onji oo kinaua ningut jionjinvnibikimisiua, iu dvsh gigvgikimigoieg Kishemanito ovvgikueuin.

10 Kitibabvminiu, gaie Kishemanito, ezhipiniziua gaie ezhiguavkuendaguziua, gaie gego mikvnsiueg iu geizhibimatizisuajibvn, uijaiauigoieg kinaua taiebueiendvmeg:

11 Ezhikikendvmeg iu gaizhigvgikimigoieg, gaie gaizhimi-noteigoieg, gaie gaizliaiaanguamiigoieg kvkiny kinaua, tibishko au ueosimint endotauat iniu onijanisvn,

12 Jiizhimiiniuendy au Kishemanito iu ezhibimatizie, au ganvndomineg ima otogimanuiuini, gaie ima obishigendaguzinini.

13 Mi oo uenjimiguejiuenimrid au Kishemanito uika poni-tasiua, onji oo, api uetapinvmeg Kishemanito odikitouin, iu ganondvmauiua, kauin au inini odikitonin kigiizhigotvngsim, misv go ezhitebueuiuuy Kishemanito odikitonin, iu meshkauvnokimvguk ima aiaieg kinaua taiebueiendvmeg.

14 Kinaua, uikanisimatuk, kigiizhiaiam tibishko igiu enokitauajig iniu Kishemaniton ima Judeaj gegishkauajig iniu Jesus Kristvn: gaie kinaua ma uin ono nasab aiiin kigiizhigotvnggom ima tibinaue kitvnukiuiniua, nasab uinaua gaizhigotvnggouat iniu Jiuvn:

15 Ogo ganisajig iniu Kitogimaminanin Jesusvn, gaie go tibinaue iniu otanuajigeuininiuuy, gaie gigvguatvrgiinvidua; kauin ezhiliiniuendrminit iniu Kishemaniton giizhijigesiuvg,

gaie kijipvkan giizhiuebiziuvg dvsh uin iniu uijanishinabeuan :

16 Kinaunauiiyidua gaie jiggynonasinyidua igiu maivgani-shinabeg iu jibimatizimipvn, jienjita moshkineshkagouat omv-jiizhiebiziuiuau moshvk ; ototisigonaua sv iu nishkadiziuin kijinibiuia.

17 Ninaint, uikanisimatuk, ano givvgvngigoieg ajint, ka dvsh uin ima oteimq, giuikuvtdvnuq auvshiine enigok jiuavmigoiegibvn apiji ezhinvndauendvnuq.

18 Bina anaui kitagipiotisigom, nin Paul, abitj gaie minaua ; uaau dvsh Satan ninginvganigonan.

19 Uegonen dvsh iu nindapenimouininan, gaie niiminauaniguziininan, gaie geonjig iu niiminauaniguendvmouininan ? Ka nv kinaua kitauisim ima enasvmit Kitogimaminan Jesus Krist, api tvgaishi ?

20 Kinaua sv kitauim iu niimbishigendaguziuiinan, gaie niiminauaniguziuiinan.

BINA, api aiapiji guinauipioiq, mi geizhionishishi ningienden-damin, nizhike ima Athensi jiaiaiq ;

2 Ningiizhinazhuanan dvsh au Timotheus, nikanisinan, Kishemanito ogvgikueuinimrvn, gaie uaau niuijvnokimavni-nan ima ogvgikueuinj au Krist, jimvshkauineg, gaie jiaargua-miineg ima iu tebueindvmeq ;

3 Aua inini jinishuvnatendvsig onji ono gotvgendvmouinvn : ano kinaua kikikendauaua mi oo gainvgimigoiv jiizhiuebi-ziiy.

4 Bina, keget megua giujajaauigoieg, kigiundvmagom kaivt jigotvgendvmeq ; iu dvsh gaizhinebvk, kikikendauaua dvsh.

5 Mi oo gaonjiizhinazhauvg, api guaianaupioian, jikiken-dvman kimvshkauendvmouiniua, konima gaie kigvuaiezhi-goua au uaiezhingishkit, oo dvsh nindvnokiuiinan ningut giinabtvtsinokibvn.

6 Bina dvsh uin, api Timotheus teguishj iuidi onjit aiaieg, nimpitajimotagonan iu uenishishi inajimouin iu kimvshka-uendvmouiniua gaie kisagiitiuiinia, iu gaie go minomamikue-nimiiq moshvk, nvndauendvmeq apiji uiuabvniq, tibishko go gaie zinaint jiuuabvniigoiegibvn ;

7 Bina, uikanisimatuk, ningiminoteeigomin kinaua onji,

kvkinv iniu ningotvgendvmouininanin gaie nisvnagendvmouininanin, onji iu kimvshkauendvmouiniua :

8 Bina, nongum ma uin nimbimatizimin kishpin mvshkaiaieg ima Kitogimaminan.

9 Uegenon dvsh iu miguejiuenimouin geminyibvn au Kishemanito kinaua onji, kvkinv ma uin minauaniguziuin gaizhiminauaniguziqaibvn kinaua onji, enasvmit au Kishemanito ;

10 Kekvbetibik gaie kekvbegizhik anvmiaq apiji jiuuabvmigoiegibvn, gaie jiuauingetoiaqibvn iu nuandeseg ima kimvshkauendvmouiniua ?

11 Bina uin igo Kishemanito Kosinan, gaie Kitogimaminan Jesus Krist, ningvtizhigvgikimigonan jiizhai uidi aiaieg.

12 Au dvsh Kitogimaminan kigvtizhiigoua apiji auvshimejisagiitiieg, gaiejisagiegua kvkinv i niniuvg, tibishko ezhisagiegoieg :

13 Jionji oo songitvmoneg iniu kiteuan gego jionjimakadesinok ima piniziuiji imenitasvmit au Kishemanito Kosinan, apitvguishii au Kitogimaminan Jesus Krist, mamaui iniu otashinabenrvn.

CHAPTER 4.

BINA sv dvsh kinvndauenimigom, uikanisimatuk, gaie kitizhigvgikimigom onji au Kitogimaminan Jesus, gaizhiotapinamauijiq iu geizhibimatiziiegibvn gaie geizhiminuendvmiegoibvn au Kishemanito, mi sv go eshkvm auvshime jiguavkizhiebiziiegibvn.

2 Kikikendanaua sv iniu gvgikueuinvo gaminigoieg onji au Kitogimaminan Jesus.

3 Misv uin oo Kishemanito otinendvmouin, iu igo jiguavkizhiebiziieg, gaie jioshindvmeg iu bishiguatiziuiin :

4 Kvkinv dvsh endvshiieg iu jikikendvmeg geizhigvnauen-dvmegibvn iu uianima imia piniziuiji, gaie kijituauiziuiin ;

5 Kauin uin iu mvjiinendvmouin, tibishko go igiu mevgnashinabeuijig kekenimasigog iniu Kishemaniton.

6 Kego papish auia inini auvshime ogvdotauasin iniu uik-nisvn, dvsh uin iu enendaguvk, gaie jiuiae zhimasig; onji au Kitogimaminan, mi au gegotvgiat iniu touvn, gaizhi gaie go aianguamimigoiegibvn, gaie gaizhiuanindvmagoiegibvn.

7 Kauin Kishemanito kigiizhinvndomigoesinan imavkvke uiniziuiji, imavkvke uiniziuiji.

agendvmouin-
hpin mvshka-
nyibn au Ki-
niguziuin gai-
Kishemanito ;
apiji jiuuabv-
g ima kimvsh-

itogimaminan
li aiaieg.
oji auvshime
bishko ezhisa-
jionjimikade-
nito Kosinan,
nau iiniu ota-

tuk, gaie kit-
us, gaizhiota-
minuendvmi-
me jiguaivki-

igoieg onji au
a igo jiguaivk
n :
eizhigvnauen-
uiizuini ;
igiu mevga-

ein iiniu uik-
asig; onji au
gaizhi gaie go
gibvn.
ima nvkvke

8 Au dvsh uin paipinotaget, kauin opapinotauasin iniu ininiuvn, iniu sv Kishemaniton, au gamininy iniu Kijiojija-guvn.

9 Oo dvsh uin uikanisimauini-sagüitiuin ka memuej kitaui-oshibiamosinoninim; kinaua sv uin gaie kigvikimigoua au Kishemanitojisagiitiieg.

10 Keget sv uin aiañodotauegua kvkinv igiu uikanisimag ejajima Makedoniai : kinvndauenimigom sv uin, uikanisimatu, eshkvm auvshimejisagiitiieg :

11 Gaie aianguamendvmok jipizanaiaieg, gaie jipapamen-dvneg etv iniu tibinaea ezhijigeieg, gaie kininjiua qionjivno-kiieg, gaizli sv go gvgikimigoieg;

12 Jiguavkuendaguvk iu ezhieubiziieg iu endotauegua igiu pvrkan ezhieubizijig, gaie gego jimvnezisiusueg.

13 Kauin dvsh uin kitauiinenimisinoninim jiuvnendvsueg, uikanisimatu, ezhiaiauat igiu nebagjig, iu jiggshkendvsueg, tibishko anint easigog oo apenimourin, oo eaiieg.

14 Kishpin uin tebuciendvmy au Jesus ginibot, gaie minaua giabijibat, mi tibishko gaie iniu nebonijin ima Jesusi, ogvpinan au Kishemanito.

15 Misv oo egoieg onji au Kishemanito odikitouin, kinauint bematiziiy geaiaiy api tvguishi au Kitogimaminan, kauin kigv-niganizisimin dvsh uin igiu nebagjig.

16 Uin sv go au Kitogimaminan tvpionjiba iudi ishpimi jibikijimvtuegueg, gaie otinueuin au ishpimi tvzhi kijianish-nabe, gaie iu okijimvtueuejigvn au Kishemanito, gaie igiu ganibojig inna Kristi nitvm trabijibauvg :

17 Kinauint idvsh uin bematiziiy gaie eaiy kigvmaunu-
nauvtinigomin ima anvkvnt, jinvghishkauv au Tebeninget iudi gizhigo; mi sv oo geizhikagige-ujiauv au Tebeninget.

18 Bina dvsh oujimaminuendvmitiiuk onji ono ikitouinvn.

CHAPTER 5.

O O dvsh vñ geizhieubvk, uikanisimatu, ka memuej kitaui-oshibiamosinoninim.

2 Kinaua ma uin kikikendanaua ueueni, iu Tebeninget ogizhigvtom tvpgvumiseni, tibishko au kemodishkit nibatibik pvgvumiset.

3 Api ekitouajin, Nanizanendvsigua; midvsh sesika ezhio-

tisigouat iu bvnatiziuin, ezhinisvgendyr au ikue uanigiauvsojin ; ka dvsh tushabuiunesiuv.

4 Kinaua dshl nin, uikanisimatuk, kauin megue pusugish-tibik kidaiasinz, oo gizhigt jivtimigoiegobn tibishko au kimo-dishkit pegvnishkagojin.

5 Kinaua kvkinv kitonijanisimigonaua in uaseiaziuin, gaie kitonijanisimigonaua in gizhigt : kauin kitauisimin in tibigvk gaie megue pusugishtibik.

6 Umbe sv no dvsh, kego nibasita tibishko anint : umbe sv akaurabita gaie uinitomizita.

7 Igiu sv uin nebjig, nibaurg tebigvtinikin ; igiu dsh uin gaie menikuejig, nibatibik minikueurg.

8 Umbe sv no dvsh, kinaint gizhigvk aiauiy, uinitomiza, jipisikvny iu bakaakuau iu mvshkauendvmouin, gaie iu sagitiuin ; gaie iu agoshtiguaneouin in apenimouini-bimatiziuin.

9 Kauin Kishemanito kigiiñvgümigusinan ima nökve mishkadiziuin ; iu sv dsh vin jibimatiziiyibn onji au Kitogimaminan Jesus Krist,

10 Au ganibotuy, misaue nibair, gema gaie nibasiuy, kituijktimatiziman.

11 Bina dsh mamiuendvmiitiuk mamaui, gaie uiaian-guamiiutiuk meimeshikurt tibishko endotumeg.

12 Gaie kipugusenimigom, uikanisimatuk, jil ikendvmegua igiu enokijig ima aiaieg, gaie igiu gegikimineguk onji au Kitogimaminar, gaie traiauinendvmoneguk ningut endotumegun ;

13 Jikijiishpeniunequa ima sagiitiiuni onji iniu otnokiuini-uau. Gaie uinmainau bekadiziuki.

14 Umbe kigvgikimigom, uikanisimatuk, aianguamimik igiu mejidotrig, miniuendvmiteek igiu geshkendyg, uidokauik igiu shaiaguiujig, nokadizitauki kvkinv igiu ininiuv.

15 Aiarguamiziuk auia jiazhitamvjidotausig auia ininiuvn ; kaginik idvsh nopolntvrmol, iu uenishishi, mamaui kinaua, gaie go kvkinv ininiuv.

16 Kaginik minauraniguziuki.

17 Kego uika onji ishkua anvmaikegon.

18 Anoj gego nriguejiendvmok : misv oo otinendvmouin au Kishemanito ima Jesus Kristi onji kinaua.

19 Kego ikunazhauakegon Kijiejag.

20 Kego papinotvnkegon iniu anuajigeuinvn.

21 Gujieuinotvrmok kvkinv aiiin; enigok minjiminvrmok iu uenishishi.

22 Oshindvrmok iu maianabvminaguvk.

23 Gaie au Kishemanito maguet iu pizaniinekin, kigvpini-igoua miziue; nindanvmetaua Kishemanito kvkinv ima kijjagoua gaie kiauiq jigtvnaueniineg nananzhi go api teguishij au Kitogimaminan Jesus Krist.

24 Aianguamizi sv au ganvndomineg, mi sv oo gedotr.

25 Uikanisimatuk, anvmetvmanishinam.

26 Anvmikauik kvkinv uikanisimag iu panvk ojingeuin.

27 Kitininim onji au Kitogimaminan, oo nitvmbiigeuin ji-uauidvmauintua kvkinv igiu panizijig uikanisimag.

28 Oshauenjigeuin au Kitogimaminan Jesus Krist kigvuij-iauigonaua. Amen.

¶ Iu nitvmbiigeuin gamajibiamavintua igiu Thessalonikai ejig, ima Athensi gionjibiigadeg.

NIZHING MAJIBIAMAUAUT AU PAUL INIU ENV- MIANIJIN IMA THESSALONIKAING EANIJIN.

CHAPTER 1.

PAUL, gaie Silbanus, gaie Timotheus, omajibiamauuan iniu enrniianijin ima Thessalonikai eanijin, iniu gegish-kauanijin iniu Kishemaniton Kosinan, gaie Kitogimaminan Jesus Kristn :

2 Slauendaguziuin gaie pizamiiueniun jiaiameg onji Kishemanito Kosinan, gaie au Kitogimaminan Jesus Krist.

3 Nindinendaguzimin sv jinmiguejuiiyid au Kishemanito moshrk, onji kinaua, uikanisimatuk, ezhinendauendaguvk, onji iu kimvshkauendvmoiuniua jikijimajigi, gaie iu kisagiitiuniua endvshiieg kvkinv, memeshkuvt apiji jisongisi;

4 Niuauihenimomin kinaua onji inua aianat igiu envmetauajig inin Kishemaniton, onji iu kininuadendvmoiuniua, gaie kimvshkauendvmoiuniua kvkinv ima kigatrgiziniiniug gaie kisibiskendvmoiuniua gaaidotagoieg :

5 In dush kikinaudendaguvk au Kishemanito ourinotibako-
nigeuin, jiteapitendaguzieeg ima Kishemaniton otogimauiuini,
iu nenjisibeskendrimeg :

6 Ezhignaievk izhiuevk sv iu, au Kishemanito jimeshkuvji-
gotvriat iniu guetvgiinoguk ;

7 Gaie jimimindeg in uuebiuin kinaua guetvgiigoieg mama-
ui ninauint, api au Kitogimaminan Jesns pinaguzit ishpimij
jionjit, mamaui iniu guetamiguzinjinj otanishinabemven,

8 Megue ishkude jigotvriat iniu kekenimasininjinj iniu Ki-
shemaniton, gaie taiebueiendvsiuinj iu ogvgikueuin au Kito-
gimaminan Jesus Krist :

9 Igiu gegotvgiintjig ima kagige gotvgendvmouini, jionjina-
zhaontua ima aiat au Tebeninget, gaie onji ima iu obishigen-
daguzinjin guetamigurtinik ;

10 Api tgnishi jibishigendaguiigut iniu saiagiignujin, gaie
jikjijtuaenimigut iniu taiebueiendvsiuinj, (onji iu kinaua
gatebueiendvneq,) iu api gigizhigvk.

11 Bina drsh gaie kitauvmietvmagom moshvk, au Kiki-
shemanitominan jiteapitenimineg oma onvndongenini, gaie ji-
gizhikvmeq krekuv minoizhiuebiziuin menuendy, gaie iu
mvshtkauendemonini-vnokiuin ima jionjisj mvshtkauziuini,

12 In dush odizhinikazouin au Kitogimaminan Jesus Krist
jibishigendaguvk ima-kiauia, gaie kinaua jipinjinaueshkaueg,
ezhi sv go aianik iu oshaneujigeuin au Kikishemanitominan,
gaie au Tebeninget Jesus Krist.

CHAPTER 2.

IU dush uin jitvguishi au Kitogimaminan Jesus Krist,
gaie jimamauiigoit inia aiat, kitaianguamimigom sv uika-
nisimatuk,

2 Kego uaiiba tnvningishkasinton iniu kitinendvmouini-
uan, gaie jisegendvsiueg, ka gaie ima ojjagomq, ka gaie
ima gigitouini, ka gaie ima majibiigenini ninauint onjimiv-
gvk jinendvsiueg, iu ogizhigvtom au Krist peshnenda-
guvtini.

3 Kego auia inini kigvnaiezhimigusina papapish : kauin iu
gizhigvk twizhitvguishinomvgrsinon, mi etv nitvm gianizhitr-
mi, gaie au mvjiinini binaguzit, ueguisimigut iu gvguatv-
gitouin ;

4 Au aiagonnetaget gaec kejituauenimot, an eshpennimet uienviuishky kvkinv iu Kishemanito ezhivindvni, geuna gaie iu envmietvni; iu dvh uin Kishemanity nənatabit imia otanvinieuigvunigo au Kishemanito, uabendaaiuet iu Kishemanitouit.

5 Ka nv kumikuendvsinana megua ap̄i uajajauiniegukibru, kiginindvmoninim ono aiiñ!

6 Gaie dvh kikikendanaua iu negauigut, iu dvh jipinaguzipru iu ap̄i.

7 Iu sv kiunotiziui-mvjiizhiuebiziui azhaie vnkiniuget; au dvh negauet nongum trvngaiue, ni etv panima gibennajiuut.

8 Midvh ap̄i au mvjaivauish jipinaguzit, inju au Tebeninget gebvnajiat, onji ima oneseuini, gaie jvengnat ouji iu ouashkeshkauin ap̄i tegushij:

9 Au sv go iniu otnokiuinva au Sataa gepiizhitrguishi, mamaui kvkinv mvshkaniziui gaie mamandauijigenen, gaie kiunimouini-mainakadendemouinen,

10 Gaie mamani kvkinv mvjiuajezhiugeshkuiuen megue ima gebvnatzijig; onji iu giotapirvnsigua iu tebueuini-sagiitivin iu jigibimaatizirapvu.

11 Misv oo geonjizhiuazhavinauat Kishemanito iu meshkanatvk uaiezhingeuin, jitebuetvnuuat iu kiurnimouin;

12 Iu dvh kvkinv jibenatizinat gatebuetvnsigog iu tebueuin, giminanaziurg ma uin ima mvjiizhiuebiziui.

13 Nindinendaguzintin sv jimiguejiuenintid moshrk au Kishemanito onji kinava, uikanisimatuk, saiagiineg au Kitogimaminan, onji au Kishemanito uaieshkvt igo kigionabvmigoua ima bimatiziui onji au Ojjijagoma gipinishkoneg, gaie gitebuetvmeq iu tebueuin:

14 Ima gaonjinvndomineg iu ningrgikucuiuinian, iu dvh jivshkitvmatizoeg iu obishigendaguziuin au Kitogimaminan Jesus Krist.

15 Bina, uikausimatuk, songigabauuiuk, gaie minjimina-mok iu izhituauin gaizhigvrgikinmigoiegibru, misaua ima gigitouinj, gema gaie ima nimajibiugeuininan.

16 Bina Kitogimaminan Jesus Krist niu igo, gaie Kishemanito au Kosinan, gasagiimr gaie gamiuniy in kagige minauaniguziuin, gaie minoapenimouin ouji ima shauenjigeuiinj,

17 Ogvminuendvmitonun iniu kiteuan, gnie kigvsongigabauigoua ima kvkinv minogigitouini gaie vnokiuini.

CHAPTER 3.

BINA dvsh, uikanisimatuk, anvmetvmanishinam, iu odikitouin au Tebeninget jigiubimvgetinik, gaie jibishigendagurtinik, tibishko kinaua;

2 Gaie jionjimvningazoq ima igiu neshurnajiiuecig ininiurg gaie igiu mejiizhiuebiziq : kauin ma kvkinv ininiurg otaiansinawa iu mvshkauendvminouin.

3 Au dvsh Tebeninget minneuizi au gesongigabauineg, gaie gegvnamenimineg onji in mejiaiiuishi.

4 Gaie nisongenimomin ima au Tebeninget, onji kinaua, iu izhijigeieg, gaie go jjibzijigeieg iniu aiiin gagvgikimi goiegun.

5 Gaie au Tebeninget jivniizhiuitot iniu kiteuan ima osa-giitiuinj au Kishemanito, gaie ima minuadendvminouini jipieg au Krist.

6 Umbe kigvgikinimigom, uikanisimatuk, ima odizhnikazounj au Kitogimaminan Jesus Krist, iu jibvkeuineg kvkinv au uikanisima mejibimatizit, gaie nuapinvtrnsig iniu gvgikueuinun gaotapinamauiqin.

7 Kikikendanaua sv kinaua geuizhinopinvzhiiqibvn : kauin ningimvjiizhiuebiziimin giuijaiauigoieg;

8 Ka gaie ouji vnisha ningimomasianan au inini opr-kueshigvnmv; ningivshkianan sv givnokiq, gaie gisvngiziq kekvbetibik gaie kekvbegizlik, gego jiondenimisiuq kinaua :

9 Kauin uin onjiaiasiuq iu gvhkieuiziun, iu sv uin jiizhiai-aiq iu jikikinauabrimiqa, gaie dvsh jinopinvzhiiq.

10 Iu megua giuijaiauigoieg mi oo gaizhigvgikimigoieg, kishpin ania uivnokisig, kauin sv gaie tanisinisi.

11 Ninondamin sv uin anint kinaua mejibimatizijig uajaiaeunguk papish vnoxsiga, papamendvmouat dvsh uin iu geui-papamendvsignabvn.

12 Umbe, igiu dvsh touvg nindizhigvgikimananig gaie nindaianguamimanlig, onji au Kitogimaminan Jesus Krist, jipizanvnokiuat, gaie jimijiuat iu tibinaue geshkitouat.

13 Kinaua dvesh, uikanisimatuk, kego uiaiausondvnekgon iu minodotrmeg.

14 Gaie kishpin auia imini tebuetvnsig ono nindikitouinianiu oma majibügenj, kikinauajük uaau imini, kego gaie uijaiauakegon, in dvsh jiagvjt.

15 Kego uin shingemakegon, gvgikimk dvsh uin, tibishko uikanisima.

16 Ümbe, mano au Tebeninget magiuet iu pizaniueuin, uin igo kigvminigoua in pizaniueuin boj igo moslek. Kitogimaminan kigenjaiauigoua kekinv endvshiieg.

17 Otanvnikageuin au Paul tibinave nininj nindaion, misv iu kikinauajijigrn ina endvsi iniu majibügvnrn. Misv oo ezhibiigeian.

18 Iu oshauenjigeuin au Kitogimaminan Jesus Krist, kigvijaiauigonaua kvkinv endvshiieg. Amen.

¶ Nizhi majibiamauintua igiu envmiajig ina Thessalonikai eajig, Athensi gionjibiigadeg.

ONITUMIMAJIBIIGVN AU PAUL, AU GUGIKUEUININI, GAMAJIBIAMAUAT INIU TIMOTHEUSVN.

CHAPTER 1.

NIN Paul ogvgikueuininimvn au Jesus Krist, gainvgimigut iniu Kishevaniton au Bemajiinv, gaie au Tebeninget Jesus Krist, au sv go openimoiv ;

2 Nimajibiamaua au Timotheus, au tibinaue ninguis ima mvshkauendvmonini ; shanendaguziun gaie shauenjigeuin, gaie pizanendvmonin, jiaiamvn onji au Kishemanito Kosinan, gaie Jesus Krist Kitogimaminan.

3 Gaizhinvndaueniminan ima geabi Ephesusi jiaiaien, in api giizhaian ima Makedoniaj, iu dvsh na jiaianguaminvtuan vna igiu anint prkan gego iu gvgikueuin jiizhigvgikuesigua,

4 Gaie jibizindvsigua iniu atizokanvn gaie iniu uciekuasinojn aivzheajimouinvn iu uenjionjisi iniu kikandiuinvn, mesh-

kuvr dush uin jiuiuaquinge bvrmitauasigua iniu Kishemaniton ima mvshkauendvmouini; misv go oo nasab izhijigen.

5 Ina, ima sv mamausi iu gvgikneuin, misv in sagiitiuin unjisi ima piniziuni-oteimq, gaie ima pinendvmouini, gaie ima mvshkanendvmouini iu enuazomvgusinok:

6 Ima dvsh igiu anint gaonjibvkueuat, giizhikuekitauvg idvsh ima nvkve gvgibajigizhueuin;

7 Nvndauendvmouat iu nikokinoamagetrvmouat iu tibakoni-geuin; nisdotvnsigua dvsh iu ekitouat, gaie iu ezhiauindvmageuat.

8 Kikikendamin sv onishishi iu tibakonigen, kishpin sv au inini ueueni aiot;

9 Kikendvn̄ oo, iu tibakonigenin gionjiozhijigadesininig onji au guaivk ezhiaebezip inini, onji sv uin igiu peparnitvnsigog iu tibakonigenin, onji sv gaie igiu guevkuendaguzisigog, gaie onji igiu taiebuetauasigog iniu Kishemaniton, gaie onji igiu mejiizhiuebiziijig, gaie onji igiu uanizijig, gaie igiu mejigzhuejig, gaie onji igiu nesajig iniu osiman, gaie ogiman, gaie iniu ininiuvn,

10 Gaie onji igiu besliuguatizijig, gaie onji igiu uenjiuiniitijig iniu uijininiimiuan, gaie onji igiu inin ininiurn kemotimajig, gaie onji igiu geginauvishkijig, gaie onji igiu pagobitojig iniu omvshkauigizhueuinian, gaie dvsh kishpin igo gego minaua eague iu ezhisinsinog ezhisi dvsh uin iu genvdauag gvgikueuin,

11 Ezhiaiag sv go iu beshigendagurk ominuajimouin au kejtnauizit Kishemanito iu sv go gaminigoian.

12 Nimiguejiuenima au Krist Jesus kitogimaminan au gamizhit iu gvhkieuiziuin, onji sv iu manueuizjin giinenimit giinugimit iu jiggvgikueuininiuvn;

13 Nin ma uin nindau au kaivt ganishipapinotaget, gaie gagotvgiinet, gaie gagvguanisvgishingenget: ningimikan dvsh iu shauenjigeuin onji ma uin ima gvgibatiziuni, gaie agonueiendvmouini gizhijigeian:

14 Iu dvsh oshauenjigeuin au Kitogimaminan gikijibatai-invt mamaui iu giapenimoian gaie gisagivg au Jesus Krist.

15 Tebueuini-ikitomvgvt sv oo, gaie teapitendagut iu kvkint jiizhiotapinvni, ai sv Jesus Krist gipiizbat oma aki jibimajiat iniu baiatazinjin; nin sv go mamaui nigan bataziiian.

16 Ina dvsh misv oo gaonjimikvman shauenaguziui, ima

dvsh uin nin nitv̄m au Jesus Krist jiuabvndaiuet iu k̄kinv minuadendvmouin̄, iu jitibragenat iu niau, igiu gerniizhiteb-uecienimajig jiaiamouat iu kagige bimatiziin.

17 Mano dvsh uin au kaiagige bimatizit Ogima, uika nebosig, gaie au uaiabrnjigazosig, gaie au nezhike-nibukat Kishemanito, trmina iu kijituaniziin, gaie iu bishigendaguziin kaginik, gaie apine go kaginik. Amen.

18 Oo dvsh aianguamingeuin kin kiprgitinanmon, ueguisimnan Timotheus, ezhiaiag sv go iniu anuajigenin̄n iu gitzhimigoivn, onji dvsh iniu ueueni jionjimigazoivn;

19 Miujimin̄m̄vn iu m̄vshkauendvm̄vn, gaie iu panvk inendvmouiu; iu dvsh amint igiu giuebinamouat trzhindrm̄i guta uin iu m̄vshkanendvmouin gipiguneshinog dvsh;

20 Misv go au Humeneus gaie Aleksander; iniu gapugitnamauvgin au m̄vjinanito, iu dvsh jikikendvmouat minaua jiuinishipapinotagesigua.

CHAPTER 2.

BINA dvsh mi oo mamaui nitv̄m ezhiaiangv̄uningean, iniu nvndauendvmouinen, gaie anviniauin̄n, gaie gvgnotrimageuin̄n, gaie mamiguejiendvmouin̄n, oo jiizhijige onji igiu k̄kinv ininiuvg;

2 Onji igiu kijioimgaig gaie onji k̄kinv igiu ḡvshkieuizin̄n eajig; iu dvsh pizan jibimatiziyy ima k̄kinv kishemanitonati-ziuini gaie ima guaivkuendaguziuni.

3 Onishishin sv oo, gaie teapitendaguvtni ima enasvmit au Kishemanito au Bemajiiny;

4 Au sv nendanenimat k̄kinv ininiuvn jiotapin̄m̄nimit iu kagige bimatiziin, gaie jibinazikvnminit iu tebueuini-keken-dasouin.

5 Bezhigo ma au Kishemanito, gaie bezhigo an gegnotrimagec iina nisauaiii aiat au Kishemanito gaie igiu ininiuvg, mi sv go au inini Jesus Krist ezhinikazot;

6 Au gapugitinitizot iu giazhekishpin̄nat k̄kinv iniu anishinaben; oo dvsh jitibatotv̄mi api prgv̄miaiam̄gek iu jiki-kenjigadeg :

7 Imma dvsh gaonjuunvginjigazoian iu jiggiknenininiian, oo jiggikuenotv̄nan, (nintibue sv nondauit au Krist, kauin

ninkiurnimosi,) iu jiggikimvqua igiu maiaganishinabeg iu jiminueuizian gaie jitebneian.

8 Ninvndauendan dshl gaie mizine ininiurv jianvmauat, jiombinamouat iniu panvtinigin oninjimanvn, iu jinishkaden-dvsigua gaie papish jaigonuciendesigua.

9 Midvsh igo gaie uasab, igiu ikueuvrg iu jitvpusendaguvtnik iu opisikagvnuan, mamaani iu jitvpreseniniouat gaie jinitomendaguziat, ka dshl uin jisvsegajigadeg iniu uinisismanvn, ka gaie jinvtindvnsigua iu osauashonia, ka gaie iniu migison, ka sv go gaie gego iu kejivnagvgindeg iu pisikageuin,

10 Iu sv (ezhinvndauendaguziat iugu ikueuvrg iu ekitouat sagiauat iniu Kishemaniton,) jigigishkvmouat iniu guairk vno-kiuiunv.

11 Maro sv au ikne ogvuikikendan iu jiuiniganenimosig, mamaui go iu kvkinv jjizhiipvgitenintizot.

12 Kauin sv auia ikue nindinenimasi iu jiggikuet, ka gaie jitibenimaprn iniu ininiurv, iu sv dshl uin igo pizan jitvzhiaiat.

13 Nitvm sv au Adam giozhia, mi dshl iu api au Eb gi-ozhiit.

14 Ka dshl uin au Adam nitvm guaiezhimasi, au sv uin ikue iu guaiezhimint, nitvm ogipigubiton iu gvgikueuin.

15 Midvsh uin minoj jibimatizit in otabinojiimit, kishpin sv minjimiaianat ima mvshkauendvmoyni, gaie ima sagitiuini, gaie ima piniziuni mamaui iu nitomiziuin.

CHAPTER 3.

TEBUEUINIMUGUT' sv oo ikitouin, kishpin auia ininjnvndauendy iu invginjigazouin iu jiniganizikvndvmauat iniu envmianijin, onvndauendan sv iu uenishishininik vno-kiuiun.

2 Au naganizikvndaget tauiizhibimatizi iu gego jaipvgvjisitrmauasiuint, jionabemimigut iniu bezhik ikueuvn, gaie iu jaakauabvntizot, gaie jinitomendaguzit gaie jiguairkvutinik iu obimatiziui, gaie jinitashauenjiget, gaie jiggshkitot iu jiggikuet;

3 Ka sv gaie ogvnitaminiknesin iu gaurshkuebishkamvgyk, ka gaie truunitamazhininiuvgizisi, ka gaie otabishobiigusin iu

shinabeg iu
anemiauat,
mishkaden-
sendagutti-
gaie jinito-
isisimanvn,
iu migison,
in,
iu ekitouat
gauirk vno-
nenimosig,
et, ka gaie
pizan jitv-
au Eb gi-
, au sv uin
ueuin.
kishpin sv
sagiitiuini,

auia inini
xndvmauat
inik vno-
jiapvgvjis-
vn, gaie iu
kvutnik iu
tot iu jigt-
shkamvgvk,
obiigusin iu

jiuiondizipn; iu sv uin jiminadendr; ka gaie uin iu jini-
tagikanget, ka gaie iu jinisauenjigepvn;

4 Au sv mengvnaenimat iniu ima endat eanjin, izhiaianit
drsh iniu onijanisvn iu pvgitenintizonit, mamaui kvkinv iu
guaivk izhiuebiziui ;

5 (Kishpin au inini kikendvsig iu getizhigvnaenimapvn iniu
ima endat eanjin, anin drsh geizhigvnaenimapvn iniu en-
mietauanijin iniu Kisheunaniton ?)

6 Au pijinvg taiebueiendvsig jiauisig, konima uin ogvombii-
gun iu uauizhendvmouin, jipungishjibvn drsh iina onvnbondi-
niuj au mvjimanito.

7 Iu sv gaie go izhinrndauendaguzi jiguairkuenumigut iniu
taiebueiendvsinijin ; konima uin trprngishin ima agvtenda-
guzziuini, gaie ima onvguagrninj iniu mvjimaniton.

8 Midshl igo tibishko gaie uinuau ogo hemitaajig iniu
envmianijin trnitomendaguziurg, iu nizhuaite jinendaguvsin-
nik ningut ekitonajin, ka gaie otanitaminkuesiuaua iu gauvsh-
kuebishkagemrgk, ka gaie otuishobiigusiuaua iu jiondizi-
uapvn;

9 Minjiminamouat iu kekendaguvsinog iu mrvshkauendv-
mouin ima piniziinendvmouini.

10 Mano sv gaie ogo nitvn tvgeguejikikenimaureg ; mano
dvsh iu twinauemikazourg, iu sv jibvniitauuat iniu envmiani-
jin, iu giizhimikauintua guaivkuendaguziuat.

11 Misv go gaie iu tibishko iniu uiuiuan iu jinitomendagu-
zinit, ka dvsh uin iu jitvzhingeslikiuapvn, iu sv uin jiguai-
rkuendaguziuat, gaie anoj gego jiminueuizikrndvmouat.

12 Mano sv igiu bemitaajig iniu envmianijin ogronabe-
mimigouan iniu bebezhik ikueurn, ueueni jignaenimauat
iniu onijanisiuan, gaie go minik ima endauat eanjin.

13 Igiu dvsh uin ueueni oo gainaemikazoig iu gibvmit-
tauuat iniu envmianijin, gigvshkitmatizouvg sv iu guai-
rkuendaguziuin, gaie iu kijisongenimouin ima mrvshkauendv-
mouini, ima uejniunvgtink uiaui au Krist Jesus.

14 Misv ono aiin maiajibiamoninan, pvguisenimoian uaiiba
jibinazikonan ;

15 Kishpin dvsh uin kinuezli ondendiian, oo dvsh na geon-
jikikendvmvn in getvniizhiuebiziin iu ouiguamii au Kishe-
manito, iu sv go iniu saiagiigujin au kaiage Kishemanitouit,

16 Iu sv svkvagvn gaie ima aiinjisi iu tebueuin, iu sv maia-

maui nitumi-kijimiganendaguvk iu kekendaguesinog kishemantouatv, misv iu, au sv Kishemanito uiauimanini gipiizhinguiitizot, gignaivknendaguzit dush onji ima Kijiojjago, gaie giuabvmigut iniu ishpini tezhi anishinaben, gaie gigrgikuenotauint ima aianat igiu maivganishinobeg, gaie gitebueienimint oma aki, gaie dush giizhiotapinigazot iuidi bishigendaguziuini.

CHAPTER 4.

AU dush Ojjagomia ni oo ezhuauinge-ikitot, koma go api jipvgvgvmaiaannvgvk, anint sv teonjipvkeuvg ima mveshkaudvmonini jitebuetaauat iniu ueiczhingenijin ojjagoman, gaie jimiijiminamouat iniu ogvgikneuniuan igiu mvjimanitog;

2 Gaie iniu uaiczhinge-grgikuenininiun, tvenasvg dush igo jagitenig iniu otimendvmouiniuan, iu keshabigiteg piabik;

3 Gaie jikinaamagenat iu jiuitigendiuint, gaie jikitonat jimijsi iu majimiuy, iu gaozhitol au Kishemanito, inua mamoivuendvmouini jionjiotapinamonat igiu taiebueiendvig, gaie igiu kekendvig iu tebueuin.

4 Kvkinv ma uin iu gaozhitol au Kishemanito onishishinini, gaie kauin gego trishko otapinvnsim, kishpin sv ima mamoivuendvmouini onji otapinagadeg;

5 Mima uin ima odikitouini au Kishemanito uenjipinijigadeg, gaie ima anviniauin.

6 Kishpin sv mamikuendvmonetua igiu uikanisimag ono aiin, kigrmino-otobvmitagvnimig sv au Jesus Krist, jionjinitauijivn dush onji iniu mveshkaudvmonini-ikitouin, gaie onji iu uenishisi gvgikueuin, iu sv go nuapinvtemen.

7 Miuitvn dtsh uin ogvgibajigigitouiniuan igiu mindimuierg, meshkuvt dush uin izhipvgitinitzon jiaiamvn iu guaivkuenda-guziuin.

8 Iu ma uin gotvgito iu uiauima, kauin ningut inabvtsi-non: iu dush nin guaivk izhiuebiziuiu kvkinv anoj gego aiin onji abvjtom, ima dush onji uauindvmati iu bimatiziuiun non-gum eamvgvk, gaie iu getvguishinomvgvk.

9 Tebuemvgvt sv oo ikitouin, gaie apitendagvt kvkinv jii-zhiotapinvni:

10 Bina dush mi oo uenjivnokiyy gaie iu nishipapinotagoiy, onji iu apenimoiy au kaiagige-bimatizit Kishemanito, au sv

Bamajiiuekvndauat kvkinv iniu ininiuvn, uauizh dvsh uin iniu taebeueindvminijin.

11 Misv ono aiiin geikitoivn gaie gegvgikuenotvmvnin.

12 Kego auia inini ogvnondeiedvstin iu kitoshkinaueuiuin ; izhiaian sv uin iu jivnikikinaueienimikua igiu taebuciendryig, ima gigitouini, gaie ima izhiuebiziuni, gaie ima sagiitiuni, gaie ima ojjagomq, gaie ima mvshkauendvmouini, gaie ima piniziuini.

13 Aianguamikvn Kishemanito onuzinaigvn, gaie iu jigu-
gvnozhiaeivn, gaie jigvgikueivn, pinish igo twguishinan.

14 Kego uvnendvnken iu shauenjigeuin gegishkvmvn, im
ima anuajigeuni gaonjiminigoivmbvn, mamaui gipvgijizinji-
notonikuabvn igiu getizijig.

15 Nanagvtvuendvn dvsh ono aiiin; enigokuendvmvn tv-
zhikvn ono; iu dvsh na eshkvm jivniguaikizhiuebiziivn kvkinv
jiuabvndvmokua.

16 Aianguamiitizon, gaie aianguamiton iu gvgikueuin ;
minjimiaian dvsh ima : kishpin dvsh oo dotvmvn, kigvbima-
jiitiz sv, gaie igiu bezindokig kigvbimajag.

CHAPTER 5.

KEGO nvnibikimaken au getizit, ueosjin dvsh uin izhigv-
gvnozh ; gaie igiu nauvj uestoibimatizijig, uikanisimq
izhigvgvnozh ;

2 Gaie igiu getizijig ikneuvg, wegingin izhigvgvnozh ; gaie
igiu uestoibimatizijig, uetauemqin izhigvgvnozh mamaui
kvkinv iu piniziuin.

3 Ueueni inenim igiu shigag, igiu sv go keget shagaujig.

4 Kishpin dvsh auia au shagauit aiauat iniu onjanisvn,
gema gaie iniu otozhimisvn, mano sv igiu nitum ima endauat
tvshauenjigeuvg, jivzheminodotauauat iniu onigiigouan : oni-
shishin sv iu, gaie teapitendaguvt ima enasvmit au Kiske-
manito.

5 Bina au sv dvsh keget shagauit, gaie iu kitimagizit, ota-
penimonvn iniu Kishemaniton, gaie minjimiaia ima nvnda-
uendvmageuini, gaie ima anvmiauini, endvso tibigvtinik gaie
endvso gizhigvtinik.

6 Au dvsh uin oo aki menauaniguigut, nibo sv au iu megua
bimatizit.

7 Aianganendymau sv dvsh ono aiiin, iu dvsh jianami-masiuintua iu maianatvinitik.

8 Kishpin dvsh uin auia ondinamauasig iniu enauemajin, uauizh dvsh uin iniu ima tibinaue endat eanjin, ogiagonuetan sv dvsh au iu mrvshkauendymouin, auvshime dvsh batazi, au dvsh uin taiebueiendvsh.

9 Kego dvsh uin au shiga tvizhiotapinigazosi ima mamaui-igiu bemiiintjig, iu jibua ningotuasnimitev tvso piponvgizit, gionabemipvn iniu bezhik ininiuvn,

10 Gaie jiuauingekikenimint iu onji iniu minownokininvn, kispin sv ganitauigiaguen iniu abinejivn, gaie kishpin gapindigvngauen iniu maiatauizinijin, gaie kishpin gakisibigina-mauaguen iniu envmianijin ozitani, gaic kishpin gauidokaua-guen iniu guetrgizinijin, gaie kishpin gauauinge-nopinvtv-moguen kvkivn uenishishjin vnokiuvn.

11 Igiu dvsh nond epitizijig shigag kego otapinaken : api ma uin maiajaiansenimaujin iniu Kristvn, vjpimiminauanguziuat oma akj, truiuitgeuvg ;

12 Aiamouat iu nvnbondiuin, onji iu giuebinamouat iu oni-tvimi-mrvshkauendymouinuia.

13 Bekish dvsh gaie go iu jikitimishkiuat, gaie dvsh anoj papabvpindigeshkvmouat iniu uigiuamvn; ka etv dvsh igo kitimishkiuvg, gaie tvzhingeskiurg, gaic pvpvguvsh nishuvna-jiiueuvg, gaie tvzhindymouat iniu aiiin iniu geuitvzhindvsg-uapvn.

14 Midvsh oo gaie inendymman igiu sv oshkinigikueg jiuiti-geuat, gaie jinitauigiauat iniu abinojivn, gaie jibrmitauauat endauajin, gaie ningut jiizhijigesigua geonji dvsh manajimota-sig au shangingenget.

15 Anint ma uin azhi go giizhikuekitauvg ima nvkvke iniu mvjimaniton.

16 Kishpin au inini gema au ikue, taiebueiendvsh, ai-aaauat dvsh iniu shigan, mano sv igiu ogvuidokauauan ; kego dvsh uin amint envmiajig ogvbimiondymenimasiuauan ; in dvsh uin jitidokauauat iniu keget shagauinijin.

17 Mano sv igiu getizijig, igin go ueuerzi bemitagejig traia-guito-kijjuinenimaugv, uauizh dvsh uin igiu bemitvzhikvug iu ikitouin, gaie iu gvgikueuin.

18 Iu sv uin izhibiliigademvgvt iu oshibiligvn, kego kibodene-pinaken au bizhiki gejiminvgishkauat iniu mvndaminvn :

mañaua go gaie, Au enokit teapitendaguzi sv jitibaamaguzit.

19 Kego sv izhiotapinvnken iu ezhibatamint au getizit, mi etv nizh gema gaie nisui batamigut.

20 Igiu baiatatotvig, ima kükinv enasvnuat tvzhianauenim, igiu dvsh anint jisegiziuit.

21 Kitaianguamimin enasvnuat au Kishemanito, gaie iina enasvnuat au Kitogimaminan Jesus Krist, gaie ima enasvnuat igiu panizijig ishpimi tvzhi anishinabeg, iu dvsh jgvnauenduvn ono aiiin, au auia bezhik auvshime jiniganenimasiut, iu auvshime au bezhik jidotauasiut.

22 Kego sesika auia inini pvgjünjinnotauaken iu kininj; kego gaie uidokvmauaken iniu obataziuinuan igiu bekanizijig ininuvg : piniziainj sv izhigrnauenintizon.

23 Kego geabi bishishig ko nibi minikuuen, pvn̄gi sv go shominabo t̄goaion, onji iu kikagigva, gaie onji iniu niningima kimanamvnjouintz.

24 Anint igiu ininiuvg niag igo uabrn̄jigadeniurn iniu obataziuinuan, vñigizha izhamvgvtinik ima tibakonigeuinj; anint dvsh uin otvninopinvnigunauan.

25 Misu go gōc nasab iniu uenishishijin vñokiuinvn niag ezhiaubvnjigadeg; iniu dvsh uin anint p̄ukan ezhiaiagin kauesa t̄gajigadesinom.

CHAPTER 6.

MANO sv minik igo igiu bemitagvnr̄g ima anañpimon-jigun eajig ogvtineñimauan iniu tilinaue otogimamiuan, kükinv iu kijinenjigeuin jiminauat, iu dvsh odizhinikazouin au Kishemanito gaie iu ogvgikveuin jimejitzvhindvsiuint.

2 Igiu dvsh uin taiebueiendvtrainit iniu otogimamiuan, kego ognishipapinotauasiuan, onji ma uin iu ouikanisimint; meshkurt uin ogvbvmittauauan, onji ma uin iu minueui-ziuat gaie sagiintna, gaie izhiuidokageuat ima anigueuinj. Ono sv aiiin mi oo izhigvñkuen, gaie izhigvñozhiuen.

3 Kishpin dvsh uin auia inini p̄kvn izhigvñkuet, binazi-kvnsig dvsh iniu tebucuini-ikitonintz, iniu sv go odikitouinvn au Kitogimaminan Jesus Krist, gaie iu gvgikueuin ima pini-ziuinj ezhuiuzhiuemvgvk,

4 Uauizhenintze sv au, iu gego papish kikendvsig, meshkurt uin kijinavndauendy iniu agonueiendvmoiinvn, gaie iniu

ikitousinvn shangendaguvkin, ima uenjisi iu shingenitiuin, gaie iu kikendiui, gaie iniu mvjigigitouinvn, gaie iniu mvjiinendvmouinvn;

5 Gaie iu nishurnajitvzhindiui igiu iniu otinendvmouin-uan uanvtinigin, mvneziuat iu tebueuin, ima tebueiendvmouini ningvonjigvshkitvmatizomin inendvmouat : bvkeuin sv uin igiu touvg.

6 Iu sv uin guaivk izhiuebiziun mamaui iu nvendvmouin, misv iu kijigvshkitvmatizouin.

7 Kauin sv gego oma aki kigipitosimin, gaie dvsh ozain guaivkuendaguv iu gego jvnimajitosiuy.

8 Iu dvsh aiai^t mijim gaie vguiuin, vmb*e* sv no dvsh ima izhinvendvnta.

9 Igiu dvsh uin uauantizijig ima sv gvguejiitiuinj izhipvn-gishinog, gaie ima nvguagvni, gaie go ima anoj izhigvgibatizi-uni, gaie uasrgiiuemvgvkin nvndauendvmcuinvn, ono tvnasrv igo ezhigibuanabauvnigojig igiu ininiuvg ima bvnatiziuni gaie gotvgiziuni.

10 Iu sv sagiint au shonia, misv ima uenji ojibikauy iu kvkinv mvjiaiiush : megua dvsh uin igiu anint ono gikijnvdauenimauat, gionjibvkeurg dvsh ima tebueiendvmouini, gaie dvsh giotitvmatizouat iniu nibiua nishuvnatiziunvn.

11 Kin dvsh uin, O inini, bemitaувt au Kishemanito, oshindvn ono aiiin ; no piuvtvn dvsh uin iu minoizhiuebiziun, gaie iu guaivkuendaguziun, gaie iu mvshkauerendvmouin, gaie iu sagiitiuin, gaie iu minuadendvmouin, gaie iu nokadiziun.

12 Aianguamikvn iu mvshkauendvmouini-vnokiuin iu ue-nishishi ; mvshkauinvn iu kagine-bimatiziun, ima sv gaonjinvdondjigazoivn, gaie giuauindvmvn iu uenishishi uauinitiuin ima enasvmit igiu nibiua uaiabvngejig.

13 Kitaianguamimin sv ima enasvmit au Kishemanito, au bemajitot kvkinv iniu aiiin, gaie enasvmit au Krist Jesus, au enasvminit iniu Pontius Pilatevn gauindy iu uenishishi uauindvmageuin ;

14 Jigvuaendvmvn sv oo gvgikueuin iu kvnrge ningut jizhiuinvsinog, pinish igo api naguzit au Kitogimaminan Jesus Krist :

15 Iu geuabvndaiuet uin igo api inendy, au sheuendaguzi gaie nezhiko^t naganizikvndaget, au Uetogimamimigut iniu ogiman, gaie Tebenimat iniu tebeningenijin ;

16 Au etv endvnit iu kagige bimatiziuin, ima uaseiaziuin
tvnvkit, iu auia au inini genazikvnsigovn; au ulka auia ini-
niuvn gauabvmigusig, ka gaie otauabvmigusin; uin sv au
egytibendan iu kijituauendaguziuin, gaie iu mvshkauziuin
kaginik. Amen.

17 Aianguanim sv igiu uaianvtizijig oma aki, iu sv jiis'-
penintizosigua, gaie jaipenimosigua iu neninamrk uanvtiziuin,
ima sv dsh uin jiizhia penimouat iniu kaiagibe bimatizinjia
Kishemaniton, au sv manint iniu kejibataiinvk in iiii ono
eaivgn :

18 Iu uenishishininig jiizhijigeuat, jiizhuanvtiziuat ima
nvkvke iniu uenishishijin vnoikiuinvn, iu jikisheatiziuat, gaie
jiminuendvmouat iu jimigieuat;

19 Iu jimaurnjtvmatizouat gesongisininig uauenrvkmigis-
sijgvn, iu uika gevngushkasino, iu dsh jiminjiminamouat
iu kagige bimatiziuin.

20 O Timotheus, gvnaendvn iu gaminigoivn, jiminivmva
iniu gvgibajigigitouinishvn gaie iniu ningut papish eaabvtv-
sinog gigitouinvn, gaie gikandvmouat iu vnisha kikendasouin
ezhnikadeg ;

21 Iu igiu aniat gauauindrig giongibukueat dsh ima mvsh-
kauendvmouini. Kigvuijiuigun sv iu shauendaguziuin. Amen.

¶ Iu ganitvmmajibiamauint au Timotheus, ima Laodekeaj
gioujibiigade, iu maiamaui nigauendaguvk iu odena
ima Phrugia Pakatianai.

IU NIZHING MAJIBIAMAUAT AU PAUL INIU TIMOTHEUSUN.

CHAPTER 1.

NIN Paul uevgikueuinini mit au Jesus Krist onji ima
otinendvmouini au Kishemaito, ezhiaianik igo iu bi-
matiziuni-uauiindrvmageuin, iu uin Jesus Krist uenjiaianik,

2 Nimajibiamaua au Timotheus saiagivg ninguis : Sha-
uendaguziuin, gaie shauenjigeuin, gaic pizanendvmouin

kigvminig au Kishemanito, gaie Jesus Krist kitogimaminan.

3 Nimiguejiuenima au Kishemanito au bemitauvg, gaizhibvmitauauat igiu ningitimvg, onji ima pinendvmouini, iu uika anuatasianu iu mikuemininan api envmiaamin endvstibivk gaie endvso gizhigvk;

4 Gaie iu kijinvndauendvman uiuabvminan, mikuendvman iniu kisibinguaivn, iu dvsh na jimoshkineshkagoian iu onaniguziuin;

5 Api mekuendvmanin iu enuazomvgvsinog mvshkauen-dvmouin panjinaeshkagoivn, iu nitvm gapnjinaueshkagut au kokomis Lois, gaie au kigr Eunis, gaie dvsh igo ninkilendan gaie kin pinjinaeshkagoivn.

6 Bina dvsh kimikueudvmiin sv iu jiembuetovn iu omigieuuin au Kishemanito, iu panjinaueshkagoivn, onji iu gipvgijinjinitonan.

7 Au ma uin Kishemanito kauin iniu segiziuni-ojjagoman kigiminigosinən; iniu sv uin songiteeuini-ojjagoman, gaie iniu sagiitiuni-ojjagoman, gaie iniu nibuakauini-ojjagoman.

8 Kego dvsh agvjtunken ominuajimouin au Kitogimaminan, gaie kego nin agvjtaitushiken, uin au onjikibakuaiga-zouvg; uijotapinamauishin sv iniu gotvgiziuinvn onji iu minuajimouin uenjiaiamvgvkin, ezhiaianig sv go iu ogvshkieuizuin au Kishemanito;

9 Au gapimajiiñy, ganvndominy onji iu panvk nvndonge-uin, ka dvsh uin igo kinaint ezhiaiamvgvkin iniu kitvnoikiuininanin, iu sv uin igo ezhiaianik iu tibinaue otinendvmouin, gaie iu oshauenjigeuin, iu gaminigoiy onji ima au Krist Jesus bua majiozhijigadeg oo aki;

10 Iu dvsh nongum mezhishauisijigadeg onji iu gipinaguzit au Jesus Krist au Bemajiiny, au gashagojitot iu nibouin, gaie gimizhishauisitot iu bimatiziuin iu gekagige-aianvgvkin, onji ima minuajimouini.

11 Midvsh oo gaonjiiñvgiimigoian iu jigvgikueuininiuiian, gaie jianuajigeuininiuiian, gaie jigvgikimvgua igiu maivganishinabeg,

12 Midvsh iniu uenjigotvgiigoian: ka dvsh uin igo-nindagvjisi; ninkikenima sv au gatehueienimvg, gaie ninkikendan iu jigvshkieuizit jigvnaeuendy iu gaminvg pinish igo iu api iu gizhigvk.

13 Minjiminvn dvsh iniu tebueuini-ikitouinvn, iniu gaotapinamauivn, ima mvshkauendvmouini gaie ima sagiitiuin iniu uin au Krist Jesus uenjiaianikin.

14 Iu sv uenishishi aiii gaminigoivn gvnaendvn onji au Panizit Ojijag au panjinaueshkony.

15 Oo sv uin kikendvmvn, kvkinv igiu Asiai eajig ningiprkeuinigog ; misv ogo anint Phngellus gaie Hermogenes.

16 Mano sv ogvshaueniman au Tebeninget iniu Onesiphorusvn kvkinv go endvshit ima endat ; ningim ma uin ningiuidokvmag, gaie kauin ogiagvjitvnsin iu nimaunjigurpi-zouin :

17 Api dvsh uin ima Romi eat ningikijiuainge-nvndoneog, gaie dvsh ningimikag.

18 Mano sv dvsh au Tebeninget ogvminan iu jimiky iu shauenjigeuin, iu api iu gizhigvk : gaie dvsh iu minik gai-zibvmitauit ima Ephesusi giaoiaian, ueueni sv go kikendenatuk.

BINA dvsh kin, ninguis, songiaian sv ima shauendaguzi-uini, ima uin au Krist Jesus aianik.

2 Ono aiii ganondauivn ima enasvnuat igiu gagv-nauabijig, misv ono nasab gaie kin mizh igiu ininiuvg man-ueuizijig, igiu gegvshkieuzijig iniu bekanizinijin jivvgiki-mauat.

3 Bina kin dvsh shvshibendvn ima svnagiziuin, nasab au menooshimagvnishimigut iniu Jesus Kristvn.

4 Kauin sv auia au inini nendovnit opimiondvmendvsinvn ono akj tvzhi aiii ; iu sv uin jiminuendvmiat iniu gauauenabvmigujin iu jioshiuniagnishimigut.

5 Kishpin gaie an auia inini uikuvjitet iu ningut igo ji-iiizhiivniuiuepvn, ka dvsh uin igo izhiminas iu pvtvkibineon, mi etv banima go ezhinvndauendagvutnik giizhiukurjitet.

6 Au kitigeuinini enokit nitvm otaotapinanvn iniu minikanvn.

7 Nanagvtaendvn iu ekitoian ; mano dvsh au Tebeninget kigvminig iu nisidotvmouin, kvkinv aiii jinisidotvvn.

8 Mikuenim sv au Jesus Krist, iniu Dabidvn gaogitizi-

mat, ima nibouini gionjipvziguindinint, ezhisi sv go ningegi-kueuin;

9 Ima dvsh onjigotvgendvman nasab igo au mejizhiget, boshke go ima pinish iu tkobijigazoian; iu dvsh uin odikitoush au Kishemanito kauin tkobijigadesinon.

10 Midvsh oo uenjigotvgendvman kvkinv aiiin, onji igiu guaivk envmiajig, gaie uinaua dvsh jiotapinamouat iu shauen-daguziui, ima uin au Jesus Krist uenjiaianik, mamaui iu kagige bishigendaguziui.

11 Tebueuini-ikitomugt sv oo : Kishpin sv uijnibomv, kitaujibimatiziman sv gaie go :

12 Kishpin dvsh uin onjigotvgendvmy, kigvuijogimaunaman dvsh gaie : kishpin dvsh uin agonnetauv, gaie uin sv kigvagonuetagonan :

13 Kishpin dvsh tebueienimasiusi, misv uin igo apine ezhitebueuinuit : kauesa mika sv uin taagonuetatizosi.

14 Ono aiiin miknendvmi sv, iu jiaanguamimvna ima enasvmit au Tebeninget jiuinvndavnuiitisigna ima anoj ikitounvn ningut enabvtvsinok, iu dvsh jionjibvkeintuavn igiu bezindagejig.

15 Uikurjiton sv iu jiizhiitizoivn jiminuabvmik au Kishemanito, nasab au ueuningezit vnkoiuiuni iu dvsh jiuiajgvjtvnsig gainvnokit, guaivk idvsh jimamataokiivn iu tebueuini-ikitouin.

16 Miuitvu iniu gegibatvkin gaie iniu ningut enabvtvsinokin ikitouinvn : avshime ma uin eshkvm tvvnibataiinvtton ima nvkvke bataziuni.

17 Iu ma uin odikitoushia mi oo ezhivmouemvgvtinik, nasab iu manatapineuin emouemvgvk : mi sv ogo anint touvg au Humeneus gaie Philetus ;

18 Ogo gaonjipukejig ima tebueuin, oo ikitouat, iu abijiba-un azhi shaiegua gikvbikosenivgvt; iniu dvsh anint gionjinishuvnjiauat ima mvshkauendvmoiuni.

19 Keget dvsh uin iu ouaucenvkvnmigisijgvn au Kishemanito kijisongisini, oo drsh toua kikinauajijigvn aiamivgvk, An Tebeninget okikeniman sv iniu uenjanisimajin. Mano sv dvsh kvkinv uaiangondyig iu odizhinikazouin au Jesus Krist, ogvp-keuinanaaua kvkinv iu mijijizhiuebiziui.

20 Ima dvsh kijiuakaiigvn, kauin etv iniu osauashoniauini-onagvnvn, gaie iniu shoniauini-onagvnvn aiauvn ; iniu sv go

gaie mitigenagvnvn gaie iniu uabigvnonagvnvn aiauvn ; anint kijitauendaguoton, anint dvsh tvpvsendagvton.

21 Kishpin dvsh auia inini ima onji piniitizot, iu sv kejinnendaguvk onagvn nasab tvinendaguzi, iu ueuingepinvk epi-tendaguvk idvsh jiaiat au uetogimakvndy, gaie uauczhijigadeg iu ningut uaizhikiji-inabvjtioin.

22 Oshindvn gaie iniu oshkibimatiziuni-nvndauendvmouinvn ; nopenvtv uin iu minoizhiuebiziui gaie iu mvshkauendvmouin, gaie iu sagiitiuin, gaie iu pizanendvmouin, jivniuidokauvtua igiu envmietauajig iniu Tebeningenijin onji ima iu panvk oteima.

23 Iniu dvsh gegibatendagvkin gaie iniu ningut enasvga-dendaguvsinokin gigitouinvn miuitvn sv iniu, kikikendan ma iu izhiuizhiuemrgvk ima kikandiniini.

24 Iniu dvsh uin obvmitagvnvn au Tebeningenet tvkikangesi-uvn, iu dvsh uin jinokadiztvmauanit kvkint iniu ininiuvn, gaie jiuinitagvgikuet, gaie jiminuadendy;

25 Ima bekadiziuni jionjigvgikimat iniu shangenimigouajin; kishpin na konima au Kishemanito ogvgiminan iu anaue-nintizouin jitebueiendvminit iu tebueuin ;

26 Iu dvsh gaie jionjikitiskiitizouat ima onvguagvnj au mv-jimanito, igiu sv go einendvminit igo aiizhiuingouat.

Oo gaie kikendvn, api iniu gizhigon vniaishkuaseg, tvv-guishinomvgt sv iu jinvnizanukvmigvk.

2 Igiu ma uin ininiuvg tetibinaue tvsagiitizouvg, gaie tv-sasagiziuvg, gaie tvmaimikanitizouvg, gaie tvkijiinenimouvg, gaie tvmvjigizhueuvg, gaie kauin ogvtebuetausiuauan iniu onigigouan, gaie kauin tvmiguejiendvsiuvg, gaie tvuiniziuvg,

3 Gaie tvnvshkauiteetageuvg, gaie kauin ogvgvnaendvsi-naua iu geizhiuaiindvimageuat, gaie tvvgvinaishi-ki-batange-uvg, gaie jiizhiprgitenintizouat ima nishigvgibatiziuiji, gaie tvmazhininiuvgizieuvg, gaie ogvshingenimauan iniu menoizhi-uebizinijin,

4 Gaie tvnvndaauiaeziingeshikiuvg, gaie tvvgvganjigiteetage-uvg, gaie tvishpenimouvg, gaie auvshime sagitouat oma aki tvzhi minuendvmouin, dvsh uin geuiizhisagiauapvn iniu Ki-shemaniton; ;

5 Nindaiamin iu guaivk izhiuebiziuin inuazouat, agonue-
iendvmouat dvsh imia keget uenjisiniwik : ogo dvsh touvg
miuitau.

6 Mima uiu ego touvg aiauijig igiu paiapindigeshkryig iniu
uakaiügvnvn, gaie uaiauzhaniajig iniu gvgibajiukueuizhishvn,
pimibuauinvminit iniu bataziuinvn, gaie anoj igo ono mujinvn-
dauenimouinishvn tetebuetvminit ;

7 Moshék uikikinoamagaziuat, gaie uika gvhkieuizisigua
jiteotitvmonapvn iu kikeudasouini-tebueuin.

8 Bina dvsh nasab au Jannes gaie Jambres gaizhiazhi-
temauat iniu Moscén, misv gaie ogo nasab ezhiazhind-
dvmouat iu tebueuin : ogo ininiuvg uanvtinikin iniu ot-
nendvmouiniuan, iu dvsh guaivk mvshkauendvmouin aia-
sigua.

9 Kauin dvsh geabi auvshime tvnniizhiaiasiuvg : iu ma
uin ogvgibatiizuiniua ogvkikendvmagouan kvkinv iniu ini-
niuvn, gaizhikikendvmaintuabvn igiu [Jannes gaie Jambres
kaivt.]

10 Kigiuauingekikendan dvsh uin iu ningvgikueuin gaie iu
ezlibimatiziian, gaie ezhinvndauenimoian, gaie iu ezhimvsh-
kauendvman, gaie iu ezhiminuadendvmvn, gaie ezhisagiue-
ian, gaie ezhiminuajitoian,

11 Iniu mujidotageuinvn, gaie iniu gotvgiziuinvn gaprgr-
mishkagoianin ima Antioki, gaie ima Ikonumi, gaie ima
Lustrai, kikikendanvn sv ; gaie iu gaizhikijimvjidotago-
ian : onji dvsh ima kvkinv ono au Tebeninget ningiki-
tiskiig.

12 Keget sv go kvkinv igiu uauningebvmitauapvneg Jesus
Kristvn tvgotvgendvmog.

13 Igiu dvsh uin mujininiuishvg gaie igiu uenishingeshki-
jig eshvkm igo tvnnimvjiizhiuebiziuvg, iu jiuiae zhingeuat, gaie
uinaua dvsh igo uaiezhintizouvg.

14 Minjimiaian dvsh uin kin iniu aiiin gakikendvmvnin,
gaie taiebuetvvnin, kikeunimvt dvsh au aiauit ono gaonjiki-
kendvmvnin ;

15 Gaie apine go ebinojiiuivn kibikikendanvn iniu panvk
odikitouinvn au Kishemanito, iniu gegvshkieuizimvgvkibvn
jiizhinibukaagoivn ima kagine bimatiziuni, onji iu mvshka-
uendvmouin, uin au Jesus Krist uenjiaianig.

16 Kvkinv iu odikitouin uin tibinaue ogimiguen au Ki-

shemanito, iu jioshibiamauint, teapitendaguvt idvsh jigvgikimigouat igiu anishinabeg, gaie iu jikikendvmiigouat iu ezhivnushinouat, gaie iu jianjiigouat, gaie jigvgikimigouat ima minoizhiuebiziunj;

17 Au dvsh inini bemitauat iniu Kishemaniton iu jiguavkuendaguzit, gaie iu jiuainge gizhitat jibimitvzhiky kvkinv iniu uenishishliin vnokiuinv.

CHAPTER 4.

BINA dvsh kitaianguamimin ima enasvmit au Kishemanito, gaie au Tebeninget Jesus Krist, au getibakonat iniu bematizinijin gaie iniu ganibonijin api tvguish, gaie jibiozhisitot iu otogimauuin;

2 Gvgikuenotvn iu ikitouin; moshrk gaie uikuvzongen; uabvndv ezhiuvnushinouat, gaie nnibikim, gaic gvgvnozh, onji ima minuadendvmouini gaie onji ima gvgikueuinj.

3 Tvpvgvmaiaemvgvt ma uin iu api iu jiuiotapinvnsigua iu tebueuin-gvgikueuin; iu dvsh uin igo ezhinvndauendvmouat, ogvbataiinoauan iniu gegvgikimigouajin, aiamouat iu kinvgitvmouin;

4 Ima dvsh tebueuinj egvonjiiukunanauan iniu otauvgauan, ima dvsh atizokanj trizhikuekiuv.

5 Akauabin dvsh uin kin onji iniu kvkinv aiiin, ueueni otaipvn iniu gotvgiziuiinv, izhijigen iu otnokiuin au gegikueuiniiuit, uauingeikvn iu sv envnokiiv.

6 Shaiegua sv ninkizhita iu jinisigoian, gaie shaiegua iu api jimajaian pvgvmaiaemvgvt.

7 Ningiminueuizikvndan sv iu gapiinvnokian, ningiuaienuashkan dvsh iu gvguejikvntiuiin gaie ningigvnaendan iu mvshkauendvmouin;

8 Aiamvgvt dvsh iu minoizhiuebiziuni-uiuakuan iu etvma-golian, gaie iu gemizhit iu api gizhigvk au Tebeninget, au guevkuendaguziuni-tibakonigeuininiuit; kauin etv nin igo, igiu sv go gaie kvkinv menuendrig iu onagziuin.

9 Uikuvjiton uaiiba jiuipiotishiivn;

10 Demas ma uin ninginvgvnig, ozam gisagitot oo nongum aki eanig, midvsh iuidi Thessalonikaj ezhhat; Kreskens dvsh uin ima Galatiaj giizhimaja; Titus dvsh ima Dalmatiaj giizhimaja.

11 Lukas etr niuijajaauig. Au dvsh Mark uipiuiju ; nin-daabvja sv go iu jibvmitaget.

12 Au dvsh Tukikus iuidi Ephesusi ningiizhinazhaua.

13 Iu kijibvbinzikauagvn gagvnanendavg au Karpus ima Troasi, api pimajajaivn pitokvn, gaie iniu mvzinaiigvvn, gaie dvsh aianguamiton jipitoivn iniu pshkuegino-mvzinaiigvvn.

14 Au Aleksander osauiipiabik aushtuia ningikijimvjidatag ; au sv Tebeninget ogvizhitibaamauan ezhisininik iniu otvnoikiuinvn :

15 Gaie kin dvsh igo akauabvm ; ogikijiaiazhindendanv sv iniu nindikitouinininan.

16 Nitvni uin iu gigvnotvmatizoian, kauin auia inini ninguidokagus, kvkinv dvsh uin ininiuvn ninginvgvnigog : nimpvgusenima dvsh au Kishemanito iu jaapvgvjisitvmausig.

17 Keget dvsh uin au Tebeninget ninguidokag gaie mvshikauiziin ningiminig ; iu dvsh nin jionjiuainge-kikenjigadeg iu gvgikueuin, gaie dvsh kvkinv igiu maivganishinabeg jinondvmouat : ningionjikitiskiigo sv ima otoni au mishibishi.

18 Au sv Tebeninget ningvonjikitiskiig sv onji ima kvkinv mvjivnokiuin, gaie dvsh ningvgvnauenimig piush igo ina otogimauiuin iuidi ishpini : uin sv ogvtibandan iu bishigenda-guziuin kaginik apine go kaginik. Amen.

19 Anvmikau Priska gaie Akuila, gaie Onesiphorus kvkinv endvshit ima endat.

20 Mi ima Korinthi gjaiat au Erastus : au dvsh uin Tropimus akuzibvn api ima Miletvmi negvng.

21 Uikuujiton jibua pipi jiuipotishiivn. Eubulus kitamikag, gaie Pudens, gaie Linus, gaie Klaudia, gaie kvkinv igiu uikanisimag.

22 Au sv Tebeninget Jesus Krist ogvuijajaauan iniu kijijaguvn. Shauendaguziuin kigvuijajaauigun. Amen.

¶ Misv iu nizhi majibiaamauint au Timotheus, au ganitvminvgimint jionganinigut iniu envimianijin ima Ephesusi eanijin, Romi dvsh oo gionjibiigade, api au Paul shaiegua nizhi ezhieuinint ima enasvminint iniu Nerovn, iu uitibakonint.

iuiju ; nia-

z haua.
Karpus ima
gvnvn, gaie
zinaiigvunv.

lendanvn sv
inini ningi-
og : nimpv-
uasig.
gaie mvsh-
ikenjigadeg
habeg jinon-
ibishi.

ima kVKinr
sh igo ima
bishigenda-

orus kVKinr
sh uin Tro-
lus kitav-
gaie kVKinr
iniu kijija-

u ganitvni-
nijin ima
nde, api au
vminit iniu

IU OMAJIBIIGEUN AU PAUL GAMAJIBIAMAUAT INIU TITUSUN.

CHAPTER 1.

NIN Paul, uebvmitagvnuimut au Kishemanito, gaie uegv-
gikueuininiuinit au Jesus Krist, ezhi sv go aianik iu
omvshkauendvmouiniua iniu gauauenabvmigujig iniu Kishe-
maniton, gaie tebueiendvmi iu ikitouin iu ima guaivk izhiue-
biziuniq ezhi aiamugvk ;

2 Ju kagine bimatiziuin pvgusenimq, iu gauauindvmaget
au Kishemanito gekiuvnimosigobvn, bua majiozhitq oo aki ;

3 Koma pi dvsh igo gimizhishau-kikendvmozhiuet iu odi-
kitouin, onji iu gigvgikuenotvmi, iu sv go gaminigoian, ezhian-
nik iu ogvgikuein au Kishemanito Bemajiiny ;

4 Nimajibiamaua au Titus onji ima mvshkauendvmouini
uevjioguisimvg : Shauendaguziuin, gaie iu shauenjigeuin,
gaie iu pizanendvmouin, kigvminig au Kishemanito Ueosimint,
gaie au Tebeninget Jesns Krist Bemajiiny.

5 Misv oo gaonjinvgvninan ima Kretei, iu dvsh jiuauinge-
ozhisitovn iniu aiiin nendaundaguvkin, gaie jiuauenabvmvt-
ua igiu geniganizikvndagejig endvsj iniu odenuvn, iu sv go
gaizhiuauindvmonan :

6 Kishpin auia inini guaivkuendaguzit, gaie onabemimigut
iniu bezhik ikueurn, aiauat dvsh iniu taiebueiendvminijin ab-
nojivn, gaie jitvguadvmauasiuint iu bvnajijigeuin, gaie jiau-
sig au bebamitvnsig iu tibakonigeuin.

7 Au ma uin naganizikvndaget taizhibimatizi iu gego jaipv-
gvjisitvmauasiuint, iu obvmitagvnmigut iniu Kishemaniton :
ka gaie tauikijinenimosi, ka gaie babige tanishkadizisi, ka
gaie ogvntaminikuesin iu gauvshkuebishkagemugvk, ka gaie
tauinitamazhininiuvvgizisi, ka gaie otauishobiigusin iu jiuondi-
zipvn ;

8 Iu sv uin jiminodotaat iniu maiatauizinijin, gaie jisagiat
iniu menoizhiuebizinijin ininiuvn, gaie iu jinitomizit, gaie ji-
guaivk izhiuebizit, gaie jipiniteet, gaie anoj gego jipimibaba-
mendvsig ;

9 Jiminjiminy dvsh iu tebueuini-ikitouin iu go sv gaizhigv-

gikimint, jionjigvshkieuizit dvsh ima tebueuinj-gvgikueuinj jivgvnozhiuet, gaie jiuabvndvat iniu aiazhidendvmminit iu tebueuin iu uvnishininit.

10 Bataiinouvg ma uin igiu geganzitrig gaie igiu ningut enabvtvsinik iu ekitouat, gaie igiu ueiezhingeshkijig, igiu sv go meimuej kekinaudendaguzijig :

11 Igiu sv iniu otomian tvipizaniaianiuvn, igiu neshuvnajajig iniu neningotozhan, gvgikueuat iniu aiiin iniu geuigvgi-kuenotvnsiguapvn, onji iniu shonian jiondiziuat.

12 Bezhik go uinana tibinaue uijaivauan, iniu sv tibinaue otanuajigeuininiuan oo giikitouvn, Igiu ima Cretei endvnkijig moslirk gvginaishkiuvg, mvjiauesiuivg, gaie ozam nibatiziuvg.

13 Oo sv uindvmatinin tebuemrvgt: bina dvsh gvgishin-nibikim, iu dvsh na jisongiziuat ima mvshkauendvmouini;

14 Kauin dvsh otababamendrsinauan iniu otatizokanini iniu Jiuvn, gaie iniu ogvgikueuinian ego ininiuvg ima tebueuinj-gaonjipvknejig.

15 Igiu ma uin panvteejig kvkinv anoj gego pinvtini; igiu dvsh uin uanvteejig gaie taiebueiendvsigog ka gego pinvsnini: boshke go iu otinendvmouiniua gaie iu onanagvtvuendvmouiniua pinvtiniuvn.

16 Ninkikenimanau Kishemanito innazouvg; onji dvsh ima vnoikiuinj otagonueienimauan, iu gvguanisvgendaguziuat, gaie iu agonuetvmouat, ka dvsh uin iu bezhik minovnokiuim odaiasinaua.

CHAPTER 2.

TUVZHINDUN dvsh uin iniu aiiin iu ezhiaiamvguk tebne-uini-gvgikuenin, mi sv oo,

2 Igiu dvsh ininiuvg getizijig iu guavk bimatiziuat, gaie jinotomiziuat, gaie iu jiguavkuisinik iniu otinendvmouinian, gaie jiizhiaiauat ezhinvndauendaguziuat ima mvkvke mvshkauendvmouini, gaie ima sagiitiuinj, gaie ima minuaden-dvmouini;

3 Midvsh gaie go igiu mindimuiuevg jiizhiebiziuat iu guavk izhiuebiziui ezhisi; jiuigvginaishki-tvzhingeshkisigua, gaie jiminikuesigna in gauvshkuebishkagemvguk, iu dvsh uin jikikinaujitvimageuat iniu uenishishiin;

4 Jikikinoamaauuat dvsh iniu nauvj ueshkibimatizinijin ikuevn jiguavkbimatizinit, gaiejisagianit iniu onabemini, gaiejisagianit iniu onijanisini,

5 Gaie jiaianguamizinit, gaiejiguavk-biunatizinit, gaiepizan jiaianitima endanit, gaiejiminobimatizinit, gaiejinaiitaunat iniu onabemini, iu dvsh odikitouin au Kishemanito junn-jitvzhindvsiuint.

6 Gaiego igiu oshkinaueg gvgvnozh iu jiuiguaivk biunati-ziuat.

7 Anojidvsh ono aiiin jiizhiuabvndaiueivn, iu jikikinauajisitvimageivn ono uenishishijin vnokiuinvn; gvgikuen iugue-vkuendaguvk gvgikueuin,

8 Gaieu taiebueuiniuy ikitouin, iugeanauendaguvsinokibvn; au dvsh uin aiazhidendy iu jaivgjut, iu dvsh gego mejaiiui-shiuiy jaipvgujisitvmosinoneg.

9 Aianguamim igiu anotagvnvg jinauitauuat iniu tibinaue otogimaniuan; gaieanoj igo kvkinv jiizhiminuendvniauat, iu jiazhitemasigua;

10 Iu jikimotisigua, meshkurt dvsh uin jiuabvndaiueuat iuguaivkuendaguziuin, iu dvsh na jibishigendaguitouat odikitouin au Kishemanito au Bemajiiny, onjiima kvkinv aiiin.

11 Iu ma uin oshauenjigeuin au Kishemanito, miima geon-jishauendaguziuat igiu kvkinv ininiuvg, gimizhishauisijigade,

12 Oo izhigvigikimigoiy iu jioshindvny myjiizhiuebiziuin gaie iniu aki myjinvndauendvmouin, meshkurt dvsh uin jiun-toni-bimatiziuy, gaiejiminobimatiziuy, gaiejiguavkbimatiziuy oma aki;

13 Jiakauabvndvny iu shauendaguziuini-apenimouin, gie iu obishigendaguziuini-naguziuin au Guetamiguendaguzit Kishemanito, gaieau Bemajiiny Jesus Krist,

14 Au kinauint gaonjipvgitinitizot, iu jizhekislipinvnny onjiima kvkinv bataziuin, iu dvsh jiuauinge-pinitvmatizot iniu anishinaben getibenimajin, iu jinvndauendvmouat in ji-izhijigeuat iniu uenishishijin vnokiuinvn.

15 Gvgikuen sv ono aiiin, gaieizhigvgvnozhien, gaieima gvhkieuiziuin onjivnvibikingen. Kego auia inini kigvuiapip-ntagusi.

CHAPTER 3.

MIKUENDUMI sv iu jiizhipvgitinitizcuat ima iniu ogimansvn gaie iniu ogiman, gaie jitebuetaauuat iniu, gaie jiuuaezhitauat iu jiinvnokiuat kvkinv iniu uenishishjin vno-kiuinvn,

2 Gaie jimvjitzhimasigua iniu ininiuvn, gaie jinitakikangesigua, iu sv dvsh uin jinokadiziut, jiuabvndvauat kvkinv iniu ininiuvn iu bekadiziuin.

3 Gaie kinauint ma uin kaivt kigigvgibatizimin, gaie kigagonueiendamin, gaie kigiuvnishinomin, gibvmitvny iniu anoj mvjinvndauendvmouinvn, gaie inia akj tvzhimiunuendvmouinvn, giizhibimatiziy ima gvguanisvgendaguziuini-nishkeningeui, gaie ima shingenitiuini, gaie gishingendaguziyy, gaie iu gishashingenintiyy.

4 Api dvsh uin oo gapiaiindiyy, mi pi dvsh naiaguvtinik iu oshauenjigeuin gaie iu osagiitiuin au Kishemanito Bemajiny gaizhisagiat iniu ininiuvn,

5 Kauin sv uin onji iu ningut kinauint jigiminoizhijigeyibvn, iu sv uin igo ezhiaianik oshauenjigeuin, kigionjibimajigonan, gionjikisibiginigoi y ima anjinigiuni, gaie iu anjiteeshkonr au Panizit Ojjag,

6 Iu uenipvsh giminigouiziyy onji au Jesus Krist Bemajiny;

7 Onjiguaivkuendaguziyy dvsh onji iu oshauendaguziuin, kitaizhiuidokazomin dvsh ezhiaiam:vgvk iu pvguisenimq kagine bimatiziuin.

8 Tebueuini-ikitonvgut sr oo; gaie dvsh ono ai'in kinvndauenimin moshvk jvgikuenotvvn, igiu dvsh gatebueienimajig iniu Kishemaniton jiaianguamiziut iu jiaiamouat inin minoizhiuebiziuni-vnokiuinvn. Ono aiiin keget sv onishishinon, gaie kijiinendaguvton iu jibabamendvmouat igiu ininiuvng.

9 Iu dvsh uin meshkuvt miuitvn iniu gvgibajjvguejintiunvn, gaie iniu aiazheajimoinvn, gaie iniu aiazhindendiunvn, gaie iu jioiozondjibvn iu tibakonigeuin; kauin sv nvndauen-daguvsinon ono, gaie gvgibatvton.

10 Au inini uembiiuct iu jimvjidotageuint, api abiti gaie nizhi givnigvgikimvt, mi pi dvsh getanaueninvt;

11 Iu dvsh kikendvmvn au toua iu gipvket, gaie mvjiizhiue-bizit, uin igo tibinaue nvnibondizot.

12 Api dəsh majinazhvamonan au Artemas, gema gaie **Tukikus**, uikuvjiton jiuipinazikauivn ima Nikopolisi : mi sv gikizhendvman ima jipiponishiian.

13 Pimajinazhv dvsh au Zenas tibakonueuinini, gaie au Apollos, iu jieuuibendvmouat, anoj dvsh gego ondinamau, gego dvsh jimvnezisigua.

14 Mano dvsh igiu kuijuagvnninanig ogvkikendanaua jiaiamouat iniu minoizhiuebiziunv, onji iu juminoabvjito, iu dəsh jiuishkua nitauigitosigua iu minikan.

15 Kvkinv ego uajaiauijig kitankvnikagog. Anumikau igiu ima mvshkauendvmouin uenjisagiinrig. Shauenjigeuin sr kvkinv kigvuijaiauigouaua. Amen.

¶ Titus sv gamajibiamauint, au nitvn gainvgimint iu jiniganizkvndauat iniu envnianijin ima Kretej eanjin, ima Nikopolisi iu Ma'kedeniaj eamvgvk, pionjimajibiamauint.

OMAJIBIIGEWIN AU PAUL GAMAJIBIAMAUAT INIU PHILEMON.

NIN Paal, memanjiguvpjjigazoian onji au Jesus Krist, gaie Timotheus au nikanisian, nimajibiamauanan au Philemon saiagiivid gaic uajvnokimrid,

2 Gaie go au saiagiivid Apphia, gaie Arjippus au uajshima-gvnishimvid, gaie igiu envniajig ima endaivn ;

3 Shauenjigeuin gaie pizanendvmouin kigrininigoua au Kishemanito Ucosimy, gaie au Tebeninget Jesus Krist.

4 Nimiguejiuenima sv au Ninkishemanitom, mikueniminan api envniaianiu,

5 Nondvmvn iu kisagiitiuin gaie iu kimvshkauendvmouin iu eainv ima invkve au Tebeninget Jesus, gaie invkve kvkinv igiu envniajig ;

6 Iu kimvshkauendvmouin uasokagemvgvk eamvn jiggvsh-kieuizmvgvk, onji iu kikendvmvn kvkinv iniu uenishishjin aiiin iniu camegung, ima uin au Krist Jesus uenjiaianigin.

7 Nindaiamin sv iu kijionaniguziuin gaie iu minuendv-mouin onji iu kisagiitiuin, onji sv igiu envmiajig minuendv-mouat ima oteiuq kin onji, ueuikanisimigoivn.

8 Bina, anaui nindaian iu gushkieuiziuin uendinamauint au Krist, iu jighigvnoninamban, jiininamban iu geizhijigeivm-bvn,

9 Iu dvsh uin onji sagiitiuin meshkuvt dvsh uin kigvnonin, iu aiindouuiian au Paul iu akiuenziuiian, gaie go nongum mamanjiguvpijigazoian onji au Jesus Krist.

10 Kigvgvnonin onji au Onesimus, ninguis, gaoguisimvg iu megua mamanjiguvpijigazoian ;

11 Au kaitv gaminueuizikvndrvnosinok, nongum dvsh uin kiminueuizikvnddag, gaie nin igo :

12 Au gamajinazhauvg neiab : bina dvsh kin otapin uaau, au tibinaue kijisagivg :

13 Au gegiishkunamatizoiamban, kin dvsh meshkuvt iu jibvmitauipvn iu minuajinouin onji mamanjiguvpijigazoian ;

14 Kzuin dvsh ningut nindaizhijigesi, jibua kikendvman iu inendvrvn ; iu dvsh kishauenjigeuin kauin taizhisinsinon iu apiji jinvndauendaguvk, ueueni sv uin igo ima pugitendv-mouini.

15 Magizha go gaie vnisha uenibik kigikimiig, onji dvsh iu kaginik jiaiauvt ;

16 Ka sv dvsh uin igo tibishko bvmitagvni jiizhiaiauasiuvt, auvshime sv uin, dvsh uin au bvmitagvn, ueuikanisijin dvsh kigvzhisagia, uauizh dvsh nin, anin dvsh uin kin auvshime geizhisagiasiuvtibvn, nizhuaivg igo iu ininiuit, gaie sagiat iniu Tebeningenjin ?

17 Kishpin dvsh uadokagein eneniminvnen, geizhiotapini-ivmbvn sv izhiotapin.

18 Kishpin dvsh gamyjidotoninoguen, gemia gego mezinv-amoniroguen, nin sv oshibiamauishin ;

19 Nin Paul tibinaue nininjin ningiaionvn oo gioshibiaman ; ningvtibaan sv dvsh : ina dvsh kauin kiuindvmosinon, iu kian tibinaue mvzinvamauuivn bekish dvsh igo gaie iu mvzinaii-geuin.

20 Bina, nikani, vmbbe sv no mano ningvaian iu onaniguzi-uin kin onji, onji au Tebeningenet : onaniguton iu ninde onji au Tebeningenet.

21 Apenimoian dvsh iu kinaiitvmouin kigionjimajibiamon,

kikendvman auvshime iu jiizhijigeivn, iu dvsh uin minik ekitoian.

22 Bekish dvsh gaie go uauezhitvmauishin iu ima jaibiian, nindinendv sv onji iniu kitanvmianinvn, kigvbionjinazikon.

23 Kitanvmikag an Epaphras, au uajkibakuaogoian onji au Krist Jesus.

24 Gaie kitanvmikagog ogo Markus, Aristarkus, Lemas, Lukas, igiu uajvnokimijig.

25 Oshauenjigeuin au Kitogimaminan Jesus Krist kigvuij-aiauigun ima kijijago. Anien.

¶ Romi gionjimajibiigadeg gimajibia mauint au Philemon, au Onesimus bvmitagvn givnimajitot.

OMAJIBIIGEWIN AU PAUL GAMAJIBIAMAUAT INIU HEBRIUVN.

CHAPTER 1.

AU Kishemanito ningim kaivt pepukan gaaizhigvgnonagobvn iniu ogitizimiman, gianonat anuajigeuininiuvn jigvgikimanit,

2 Nomaia kigigvkimigonan gianonat iniu Oguisvn jiggigkiminy, iniu gainvgimat jiogimakvndy kvkinv iniu aiiin, uin uaau gaozhitot kvkinv iniu aiiin;

3 Au aiauit iu uaseshkanik iu obishigendaguziui, gaie tibishko enendaguzit iu otinendaguziui, gaie ezhimvshkauizimvgytinik odikitouin otogimakvndanvn iniu kvkinv aiiin, api uin tibinaue gaozhitot iu piniziui onji iniu kibataizhiuebiziuininan, ginamatabi iuidi okijinikanj iniu Eshpendaguzimijin iuidi ishpimi:

4 Iu dvsh uin mamaui ishpendaguzit, dvsh uin iniu ishpimi tzvhi anishinaben, iu gaizhigvshkieuizit gigvshkitot iu nauv kijitua-izhnikazouin, idvsh uin iniu.

5 Auenenrvn dvsh iniu ishpimi-tzvhi anishinaben uika oo gainat [au Kishemanito,] Kin sv kitoguisiniin, oo nongum

gizhigvk kitoiosim? Minaua dvh; Ningvoiosimig, gaie uin ningvoguisima?

¶ 6 Minaua dush gaie, api naginit iniu onitvmozhanvn, oma aki, oo dvsh giikito, Mano kvkinv igiu Kishemanito otanishinabemvn ogvanmietauuan.

7 Gaie dvsh iniu ishpimi tvzhi anishinaben ogitzhiiman, Uin gunakunat iniu ishpimi otvzhianishinabemvn jiojijagouin, gaie iniu bemitagujin sasagykoneg iu ishkude inendaguziuat.

8 Iniu dvsh Ueguisiiminjin gitvzhimat, Kin kitapabiuin, O Kishemanito, kaginik apine go kaginik aiamvgvt, iu minoizhiuebiziuni-svkvouin, mi iu kitogimauiuini-svkvouin;

9 Kin kigiminuendan iu minoizhiuebiziuin, gaie kigishingendan iu mvjiizhiuebiziuin; onji dvsh iu Kishemanito, mi au Kikishemanito auvshime kiginominig iu minuendvmouini-nomivgn, dvsh uin igiu kijikiuer.

10 Minaua, Kin Tebeningevn, iu uaieshkv kigiozhisiton geizhisi iu aki; gaie dvsh iniu gizhigon mi iniu kitvnokiuinv uenjisjin ima kininji;

11 Tvishkuaaiauvn sv iniu, kin idvsh uin apine go bvizhiaiavn; gaie go kvkinv tvzhikavteshkauvn nasab iu vguuinan,

12 Gaie nasab okonasimq kigvizhititibigueginanvn, gaie dvsh tvnguvnon: kin dvsh uin nasab apine ezhiaiaivn kitizhiaia, kikikinonotinvn dvsh ka tvishkuaaiasinon.

13 Auenenvn dvsh iniu ishpimi tvzhianishinaben uika oo gainat, Namatabin ima ninkijinikq nananzh igo jiizhivgu igiu shangenimikq jiotvpizitebiuinimvtua?

14 Ka nv kvkinv ogo bvmitagvni-ojjagouisiuv, izhina-zhaontua dvsh jiuidokagouat igiu getairaig iu kagine bimati-ziuin?

CHAPTER 2.

KITINENDAGUZIMIN dvsh auvshime iu jiaianguamiziiy iniu aiiin ganondvmyin, magizha ningutq kigvgiuvnendamin.

2 Kishpin dvsh iu gvgikueuin gabvbizhindvmouagobvnen igiu ishpimi tvzhi anishinabeg giizhisongijigadegobvn, gaie kv-

kinv iu mvjilizhiuebiziuin gaie iu tebuetrusi gizhiueueni tiba-amaguži;

3 Anin dvsh kinaint geizhibvnikvmy, kishpin oo uvnendvmy kijishauenjigeuin? iu uin nitvñ gabibvbizbindy au Kitogimaminan, gaie dvsh gaizhigvgikiminvua igiu ganondauajig.

4 Kishemanito dvsh gaie uin gauabvnget mamaui iniu mamakadendagui-mamandaujigvnn, gaie go pep̄kan giizhima-mandaujige, gaie giuidokagouat dvsh iniu Panizinjin Ojijaguvn gaizhi sv go inendy [au Kishemanito.]

5 Minaua dush, kauin iniu ishpimi tvzhianishinaben ogiti-bendvasin iniu aiiin uapvgvmaiaagobvnen iniu tezhindymain.

6 Bezhik idvsh au inini ninguj go minaua gitabajimo, oo giikitot, Auenen au inini iu jimikuemivtbvñ? gema au inini oguisvn iu jipapamenimvtbvn?

7 Pvngishe kigitvpsia, dvsh uin igiu ishpimi tvzhianishinabeg; kigitvgo-ogimauiia dvsh igo iu bishigendaguziuin gaie kijitauaziuin, gaie kigipvgitinamaua iniu vnoikiuinvn uenjis-sin ima kininji.

8 Kigipvgitinamaua gaie kvkinv iniu aiiin iu tibendavt ima otanamizit̄. Iu dvsh gipvgitinamauat kvkinv iniu aiiin iu gitibendvat, ka gego ogiishko-pvgitinamausin iu tibendvat.

9 Nongum dvsh uin kauin mvshi iniu kvkinv aiiin kinabvndvsimin iu jitibendvapvn; kiuabvmanan dvsh uin au Jesus au nauvj gatvpsiaint, dvsh uin iniu ishpimi tvzhi anishinaben, onji iu zigvguatvgitot ima nibouini, tvgo-ogimauiint iu bishigendaguziuin gaie kijitauaziuin, uin dvsh au onji ima oshauenjigeuin iu Kishemanito, jitangvndvmauat iu nibouin kvkinv iniu bematizinjin.

10 Uin sv giinendaguzi, au tebendv kvkinv aiiin, gaie au gaozhitol kvkinv iniu aiiin, iu jipindigvnat nibiuia iniu uegisimiminjin ima bishigendaguziui, iu jibishigendaguiat iniu otogitmamiuan iniu gashauenimat iu bataziuin, onji ima gotvgiziuini.

11 Minaua dush, naiezli igo au gashauenjiget, gaie igiu gashauenimintjig kvkinv onjibezhigouvg; mi dvsh oo uenjiagyjisig nikansvz izhiuangomat,

12 Ikitot, Ningvuauindvmaug iu nindizhiuikazouin igiu nikansvz; ima sv go navaiii igiu maiamauinojig enrvniajig kigvngvgnoton iu nvrgemonin.

13 Minaua go, Nigvtapenimonvn sv au. Minaua, Bina, nin gaie igiu uenijanisimintjig iniu Kishemanito gamizhijin.

14 Gaizhi dvsh igo igiu uenijanisimintjig iu ouiasiuiuat gaie omiskuimiuit, uin sv gaie tibinaue nasab giizhinaguio; ima dvsh onji onibouini, jibvnajitvmauat iniu canipvnue iu mvshkauiziuit ina nibouini, misv go iniu mvjimaniton;

15 Gaie jipvgitinat iniu baakobimatizinit gagotvminit iu nibouin, iu jinvnibomintuapvn.

16 Keget dvsh uin kauin ogiuidokauasin iniu islipimj trzhi anishinaben, iniu sv uin ouidokauan igiu igo uenijanisimigojig iniu Abrahamvn.

17 Bina dvsh giinendaguzit ima iniu kvkinv aiiin, jiizhinaguzit nasab iniu uikanisvn, iu sv go jishauenjiget gaie jionishi-sagiijijgeuininiuit ima kvkinv iniu aiiin tebendyin au Kishemanito, iu jinbot onji iniu omvjiizhiuebiziuiuan igiu anishinabeg.

18 Gaizhi dvsh igo tibinaue gotvgendy gaie gigvguedibenjigazot, otavgshkiton dvsh jiuidokauat iniu geguedibenjigazonijin.

CHAPTER 3.

BINA dvsh, paniziieg uikanisimatuk, gaotapinvmeg iu ishpimj onji nvndongeuin, ueueni nagvtvuenimik au gaanonint gaie kejimekvdeukonaieuit ima kitizhituauning, mi sv go au Jesus Krist;

2 Au gaminneuizikvndauat iniu gainvrgimujin, nasab go au Moses gaizhiminueuizikvndy iu kvkinv ougiuam.

3 Uaa ma uin inini auvshime giapitendaguzi in jikijituauenimintibvn, dvsh uin au Moses; iu sv go au gaozhitol iu uakaigvn auvshime apitendaguzi iu jikijituauenimintibvn, dvsh uin iu uakaigvn.

4 Kvkinv ma iniu uakaigvn iigu ininiuvg otozhitonauan; au dvsh uin kvkinv anoj aiiin gaozhitojin, mi sv au Kishemanito.

5 Keget uin au Moses ogiminueuizikvndan kvkinv iu endat, iu gibvmitagvniuit, iu jiuauindv iniu aiiin, iniu dvsh uauitzhindhvmijibvn;

6 Au dvsh uin Krist ogiminueuizikvndan iu tibinaue endat, iu gioguisimint; iu dvsh endat kinauint kitauimin, k's-

pin sv mshkauinumy iu apenimouin gaie iu minuanigu-ziuini-apenimoiy jiaanguaminviny pinish igo iu ishkua ogizhigomiiy.

7 Ina dvsh ezhikitot au Panizit Ojijag, Nongum gizhigvk, kishpin uibizindvmeg iu otinueuin,

8 Kego mshkauitokegon iniu kiteuan, nasab iu gaizhiue-bvk ima nanishkajigeteatiuin, iu api gigvguedibeningeunigizhigvk, ima bvgutvkvnik,

9 Api igiu kikitizimiag gigvguedibenimiuapvn, gaie gigvguekikenimiapvn, gaie giuavndvmouat iniu nindvnokiuinvn nimitenv tso kikinonouinvn.

10 Oo dvsh onji niginishkadenumag igiu anishiuabeg iu api bematizipvneg, oo dvsh gaie ni giikit, Moshvk sv keget uvni-shinog ima oteiuq iu mvjizhijigeuat, ka dvsh ogikikendvsina-un iniu nindizhijigeuinvn.

11 Midvsh gaizhimvshkauigizhueian ima ninishkadiziuin, iu jipindigesigua ima nindvnebiuini.

12 Aianguamiziuk, uikanisimatuk, konima kinaua endv-shiieg, auia au ogvgiaian iu mvjoteima iu taiebueindvsi-mvgvitnik, giozhimat idvsh iniu kaiagige-bimatizinijin Kishemaniton.

13 Gvgikindiuk sv dvsh uin moshv, eshkua iu nongum gizhigvk izhinikadeg; auia dvsh kinaua jimvshkauiteeshkasig onji ima uaiezhinge-mvjiizhiebiziuni.

14 Kigvizhiaiamin sv jiinenimiguziyy iu jiouidokageuini-miny au Krist, kishpin minjiminvny uaieshkvt kitapenimo-uninan, aianguamiziyy pinish igo ishkua ogizhigomiiy.

15 Iu dvsh uin oo ikit, Nongum gizhigvk kishpin uibizindvmeg iu otinueuin, kego mshkauitokegon iniu kiteuan nasab iu gaizhiue-bvk ima nanishkajigeteauin;

16 Auenenug dvsh igiu, api ganondvmouat, iu ginishkajiauat [iniu Kishemaniton]? Ka nv uin kvkinv igiu gapionjisagijui-nigujig iniu Mosesvn ima Egupt?

17 Auenen dvsh iniu ganishkadenumajin nimitenv kikinonouinvn? Ka nv uin igiu ganvjidotyig, igiu ganibojig ima bvgutvgviga?

18 Auenenvn dvsh iniu ganvshkauinat, iu jipindigesinit ima otvnebiuini? igiu sv go gatebueindvsigog.

19 Misv dvsh uabvndvny iu gigvshkitosigua jipindigeuapvn ima otvnebinini onji iu gitebueindvsigua.

CHAPTER 4.

AIANGUAMIZITA dsh, ano geabi invtemvgvt iu uauin-dvimageuin jipindigeibvn ima vnuebiuini, iu dsh auia kinaua jinondeshkvnsiueg.

2 Gaie kinaint sv go iu shauenjigeuin kiuauindvmagomin tibishko go igiu; iu dsh ikitouin ezhuiinteg, kauin ningut ginabvtvinini, ka sv gitvgoaiasinini iu mvshkauendvmouin ima igiu gabizindvyig.

3 Kinaint idvshi gatebueiendvmy kipindigemin ima vnuebiuini; oo sv ikitot [au Kishemanito,] Gaizhi sv go mvshkauigizhueian ima ninishkadiziuni, kauin tvpindigesiuvg ima nindvnuebiuini, anaui iniu vnoikiunvn gigizhijigadegobvnen maiajiozhitq iu aki.

4 Ikitomvgvt ma iu odikitouin au Kishemanito, iu nazhuasogizhigvk oo sv go ikitomvgvk, Givnuebi sv au Kishemanito, api nazhuasogizhigvtinik, onji iniu kvkinv otvnoikiunvn gagizhitojin.

5 Minaua dsh igo oma, Kauin tvpindigesiuvg ima nindvnuebiuini.

6 Ano dsh iu invtemvgvk iu sv anint jipindigeuat ima vnuebiuini, igiu dsh uin kairt oo shauenjigeuin gaano uauindvmauintjig kauin gipindigesiuvg, onji sv iu gitebueiendvsigua, igiu etv taiebueiendvyig tvpindigeuvrg.

7 Minaua dsh igo ogiudan iu gizhik, ikitq ima Dabid otoshibiigvni, Nongum gizhigvk, uika go api, oo dsh ikitq, Nongum gizhigvk, kishpin uinondvmeq iu otinueuin, kego mvshkauitokegon iniu kiteuan.

8 Kishpin dsh au Joshua giminapvn iu vnuebiuin, ka dsh uin minaua otagitvzhindvsi iu minaua gizhik.

9 Bina dsh invtemvgvt sv iu vnuebiuin jipindigenit iniu uenjanisimajin au Kishemanito.

10 Au dsh uin gapindiget ima otvnuuebiuini au Kishemanito, giishkuatat sv go gaie au onji ima otvnoikiuni, nasab au Kishemanito gaizhiishkuatat.

11 Umbe sv no dsh vnoikita iu jipindigeir ima vnuebiuini, magizha auia au inini nasab trizhipvngishiu, iu kekinauatvk agonueiendvmouin.

12 Odikitouin ma au Kishemanito kijigvgizhimvgvtini, gaie

gutamigui-mushkauizimugvtini, gaie auvshime kinani dush uin iu nazhuabiteiamvgvk iu vshishaueshk, tvnasvg igo beshibvotjin izhiuebk, iu izbinvnauishkv iu bimatiziuin gaie iniu oijagoman, gaie go ima aianikauigvnj gaie iu uauimbvgvni; uin dush uin gaie okikendanvn iniu nagvtvuendvmouinvn gaie einendvmomugvtinik iu oteima.

13 Ka sv gaie gego iu gaozhijigadeb obisuabvndvnsin iu jiuabvndvnsigobvn; kvkinv sv uin aiiin mizhishauisininiuvn, gaie omizhishauabvndanvn au getibakoninv.

14 Iu dush uin aiauy au kijisaguijigeuinini iuidi ishpimi gaizlat, au sv go Jesus Oguisvn au Kishemanito, vmbe sv no mvshkauinvnta iu kidizhituaninan.

15 Kauin sv kidaiauasiuanan au kijisaguijigeuinini au geomzhitosigobvn iniu kishaguiuiuininan, anoj isvgo gaie uin giizhigvuedibendaguzi, tibishko kinauint; ka dush uin uika imvjiizhiuebizisi.

16 Bina vnbbe sv no, pisongiteenazikvnta iu shauenjigeuininanatabiuin iu dush jigvshkitoiy iu shauenjigeuin, gaie jimi-kvmy iu shauendaguziuin iu jiuidokagoiy, api meneziyyun iu uidokageuin.

KUKINU ma uin igiu saguijigeuininiuvg ondinauvg ima megue inini, iniu anishinaben onjiinvgimintua, onji guta uin iniu aiiin uetaiiiminijin iniu Kishemaniton, iu jisaguitouat iniu migieuinvn gaie saguijigvnnv onji iniu mvjiizhiuebiuiinvn :

2 Igiu ketimakenimapvneg iniu gegibatizinijin gaie iniu ue-nishininijin; an ma go gaie uinaua ogiuitashkagonaua iu shaguiuiuin.

3 Oo dush onji gaie uinaua tibinaue geonjisaguijigepvneg onji iniu mvjiizhiuebiziuiuan, gaie go onji iniu anishinaben.

4 Kauin dush auia inini uin tibinaue ototapinvmatizosin oo kijitauiziuin, au sv etvgo ezhinvndomigut iniu Kishemaniton, gaizhinvndomint au Aaron.

5 Misv gaie nasab au Krist kauin tibinaue giizhibishigen-daguiitizosi iu jisaguijigeuininiuit; au sv oo gainat, Kin sv kitoguisim, nongum sv go gizhigvk kitoiosim.

6 Ekitot dvh igo minaua ima ikitoninj, Kin sv kikagige-sagiuijigenininiu nasab ~~creedigasit~~ au Melkisedek.

7 Mi uaau megua ~~egizhigasit~~ oma akj gaiyanik, api ko envmiapvn iu anvmietauapvn, bekish iu kijimanuit gaie iu ozi-binguaiit, iniu gegvshkieuzinipen iu jibimajigut onji inna n̄ibouini, gaie ginondagut onji iu gagut;

8 Anau gioguisimint, mi noj dvh gikikendr iu jinaiity onji ima iniu aiiin iu gaonjigotwgedny;

9 Iu dvh api gakijituauui-bishigendaguzit gian iu giozh-itvmauat iu kagine bimatiziuin iniu k̄ekinr taiebueienimi-žujin;

10 Sagiuijigeuinini giizhinikanigut iniu Kishemaniton na-ab igo enendaguzit au Melkisedek.

11 Au nibiu aiiin geonjikiitoqibvn, gaie iu s̄vnagvr iu ji-uindvmijibvn, onji iu s̄vnagendvmeq jinisidotvmegibvn.

12 Iu dvh api shaiagua iu jikikinoamageiegibvn, kin̄ndauendaguzim idvsh in minaua auia jikikinoamoneg iniu netv-mis̄in ima ogvgikueuinj au Kishemanito, gaie dvh kitinend-guzim igiu towvg nendaendyig iu totoshabo, ka dvh iu mesh-kauatvrk iu mijun.

13 Kvkinr ma igiu majijig iu totoshabo ogvgibatizikvnda-naua iu ikitonin n̄enoizhiuevrk; abinojjiuiuvr ma igiu.

14 Iu dvh uin meshkauatvrk mijim inendaguiziuvr sv uin igiu kejianishinabeuijig iu jiaiamouat, misv igiu, onji iu aiouat, uenjikikendrmouat iu uenishishi gaie maianatrk.

CHAPTER 6.

BINA dvh ponikvm̄ iu netvmisi ogvgikueuin au Krist, vmb̄ sv dvh vnimajishkvnta iu naurj jinibuakaiy; minaua jiozhisitosiuy iu anaueintizonin onji ima nibouini-vno-kiuinj, onji sv uin ima mvshkauendvmojin invkvke au Kishemanito,

2 Gaie iu gvgikueuni-baptizouiiueuin, gaie agonamat̄ iniu oninjimanvn, gaie iu abijibaun, gaie iu kagine tibakonitiuin.

3 Oo sv ningvzihijigemin, kishpin inendy au Kishemanito.

4 Kauesa mika sv igiu azhi abiū gauaseiendvmauintjig gaie gatangendyig iu ishpimi tvzhi migiueuin, gaie gaotapinajig iniu Panizinijin Ojjaguvn,

5 Gaie gatangtndyig iu uenishishi odikitouin au Kishemanito, gaie mamakajijigeuinini-mvshkauiziuvn iuidi gizhikon uapitvguishinomvgvkibvn,

6 Kishpin vzheseuat, iu dvsh minaua jianjianauenintizouapvn; iu ma uin ogianjisvsagakuamatzonauan iniu Oguisvn au Kishemanito, gaie omizhishauagvquiauan.

7 Kishemanito ma oshauendan iu aki iu menikuet iu kimiuvnabo, iu niningim pegvmiseg oma aki, gaie dvsh nitauigi iniu manikaniuvin, onji igiu ketigadvyig iu geabvjtouat:

8 Iu dvsh uin aki uenjigimvgvk iu minesvgaurzh gaie iniu mvzanvshkon, anauenjigade sv iu, gaie kega shaiegua vgguanisrgendagurt, iu kegvpi gejagiteg.

9 Kinaua dvsh, saiagiigoieg, auvshime uenishishiin kituinenimigom, iniu aiin uajjiuemvgtkin ima shauendaguzuini, anaui oo izhigizhueia.

10 Ka sv uin mvjijizhiuebizisi au Kishemanito iu jiuvnendrvbvn iu kitvnuokiuniua, gaie iu sagiitiuin gauabvndaiueieg intkvke odizhinikazouini, iu giidakauegua igiu envmiajig, gaie dvsh igo uidokauegua.

11 Gaie ninvndauendamin kvkinv endvshiieig jiuabvndaiueieg iu nasab aianguamiziui, ima aianguamiziui-apenimouini, pinish igo iu jiishkua ogizhigomiieig;

12 Iu jikitimishkisueg, iu sv dvsh uin jinopinvnegua igiu onji ima mvshkauendvsmouini, gaie ima minuadendvsmouini gaotityig iniu uaividvimageuinvn.

13 Api ma uin au Kishemanito gakikimat iniu Abrahamvn, onji iu kauin pukan ningui jiizhikijimvshkaui-gizhuesigobvn, uin igo tibinaue giizhimvshkaui-gizhuendatizo,

14 Oo ikidot, Keget sv kigvkijishauenimin, gaie kigvkijibatainoin.

15 Iu dvsh, api gaminuadendvmpiot, ogivshkiton iu uaividvimageuin.

16 Igiu ma uin ininiuvg keget iniu nagankijituauizinijin izhimvshkauiogizhueuvn, iu dvsh mvshkauigizhueuin aiinjistvmauintua, mi ma ko iu uenjiisbkua kikandij.

17 Misv iu nasab, Kishemanito nvndauendrv iu jiuabvndvat auvshime ueueni geaianijin iu uaividvimageuin iu jianjitosig gaikitot, gimvshkanigizhue:

18 Iniu nazliynomvgvkin geanjitosijbn, iu guta uin papish au Kishemanito jigikiuvnmosigobvn, kinaint ganajinizhindrv-

ray iu kazouin, kitauisongitebuciendamin jimvshkauinvmy iu apenimouin iu nigan envtemvgvk ;

19 Iu apenimouin bonvkvnjigvnj ezhiaiamy ima oijagomä, aiinjisinomvgvk ima pinjaii iu gepvgodeg,

20 Ima au Jesus au kekinonouininy gaizhat, au gainvguinint jikagige saguijigeuininiuit, nasab enendaguzit au Melkizedek.

CHAPTER 7.

UAAU Melkizedek giogimauiui ima Salemi, gaie ogikiji saguijigeuinininimigon iniu Eshpendaguzinijin Kishemaniton ; au ganvgishkanat iniu Abrahamvn api bvkiuenigobnen iuidi gatvzhi nishuenit iniu ogiman, gaic dvsh gishaunemat :

2 Iniu sv go au Abraham gaminat pvngi iu kvkinv ; nitvrn anikvnotvni, uegimakvndy iu minoizhiuebiziuin, minaua dvsh igo uegimakvndy iu Salem, iu uaitvni, uegimakvndy iu pizaniueuin ;

3 Kauin oiosisi, ka gaie ogisi, ka gaie ogitimisi ; ka gaie go ningugi onji majisinsininiuvn iniu ogizhigomvn, ka gaie ishkua ogizhigomisi ; nasab sv go inendaguzi enendaguzinit iniu Kishemanito Oguisvn ; kagine sv gikijisaguijigeuininiui.

4 Ina dvsh nanagvtvuendvmok ezhikijituauizit au inini, au go gaminigut iniu Abrahamvn ogitimimiman iu pvngi mvkvndueuin.

5 Keget idvsh uin igo igiu ueguisimigojig iniu Lebivn, igiu gaotapinyig iu invginjigazouin jisaguijigeuininiuiat, odaiaaua sv iu gvgikueuin pepvngi jimvmauanat iniu anishinaben, ezhiaiag sv go iu tibakonigeuin, iniu sv go uikanisuan, anaui ondatiziuat ima iniu Abrahamvn ;

6 Au dvsh uia iu otondatiziuin uenjiaiasinik ima uendatiziuat igiu Lebi onijanisvn, ogimamauan iu pvngi mvkvndueuin iniu Abrahamvn, gaie ogishaneniman iniu gaaianijin iniu uauindv mageuinvn.

7 Keget dvsh iu jiagonuetvnsi, au nondash enendaguzit ogishauenimigun iniu nauvj eshpendaguzinijin.

8 Oma ma uin igiu ininiuv igiu genibojig ototapinanaua iu minitiuin ; auedi dvsh uin au ototapinan, au enint iu bimatizit.

9 Kishpin idvsh oo ikitoiamban, au Lebi au uetapiny iu minitiuin ogipvgitinan iu minitiuin onji iniu Abrahamvn.

10 Geabi ma uin au Lebi ima ciaien laguziuinini iniu osvn aiagobvn, api au Melkisedek negiehauat iniu Abrahamvn.

11 Bina dvsh, kishpin iu uaiekuaṣj^e onji aiamvgvkibvn ima au Lebi osaguijige-izhituauin, onma ima gaondinamouat igiu anishinabeg iu tibakoniueuin,) uegonen dvsh igo minaua nendauendaguvkibvn, iu sv go au bekanizit kijisaguijigeuinini jiondatizit, nasab enendaguzit au Melkisedek, iu dvsh uin jiizhiuinasuint nasab enendaguzit au Aaron ?

12 Kishpin dvsh iu saguijige-izhituauin anijijagadeg, misv go gaie boj iu tibakoniueuin jianjijigadeg.

13 Au dvsh xin, ono aiiin ueñitvhindvmjin, bekanizijig igiu anishinabeg ototaiivaminauan, kauin sv auia ogo gisaguijigeuininiuisi ;

14 Kikendagurt sv uin au Kitogimaminan giogitizimat iniu ningotueuan anishinaben, Juda gaizhiuinzojig, ogo ningotueuan anishinabeg ka papish ningut au Moses ogiizhitvhimasin, iu guta uin jigisaguijige-izhituanipvn.

15 Auvhime dvsh igo minaua kikendagurt : iu sv nasab enendaguzit au Melkisedek bekanizit sv au kijisaguijigeuinini biaia,

16 Au gainvgimasiuint iu ezhiaiag iu tebinak gvgikueuin-tibakoniueuin, ima sv uin igo onji kagige gutamiguziuini-bimatziuini,

17 Iu sv ikitomvgk iu ikitouin, Kikagige-kijisaguijigeuinini sv nasab enendaguzit au Melkisedek.

18 Keget sv uin aiamvgyt iu ponendvnouin iu gete tibakoniueuin, onji dvsh iu giuvninanendagurk, gaie ningut giuvnabtendaguvsinog.

19 Iu ma uin tibakoniueuin ka sv gego ogiuaikeusitosin ; iu dvsh jiaq iu auvshiine uenishishi apenimouin gego ogiuaikeusitosin, uenji dvsh ima peshojir au Kishemanito.

20 Gaizhi sv dvsh igo iu mvshkauigizhueuin gitvgo gisaguijigeuininiuit au Jesus,

21 (Igiu dvsh uin bekanizijig kauin iu mvshkauigizhueuin gitvgo gisaguijigeuininiuisiurg, uaau dvsh gitvgo gisaguijigeuininiui iu mvshkauigizhueuin, onji iniu oo gaigujin, Gimvshkauigizhue sv au Tebeninget, kauin dvsh ogvtanjitosin, Kikagige-kijisaguijigeuinini sv, nasab enendaguzit au Melkisedek,)

22 Misv go iu minik au Jesus gaizhiozhisitot iu auvshime uenishishi uauindvimageuin.

23 Igiu dvsh bekanizijig sagiuijigeuininiuvg gibataiinouvg, onji ma uin iu kauin sv gïnendaguzisiuvg gekinuezh jibimati-ziuat onji iu nibouin;

24 Uaaau dvsh uin inini onji iu kagige aiat, kauika tvanjis-jigadesinini iu okjisagiuijigeuini-izhitauuin;

25 Midvsh uenji gvshkieuizit iu jibimajiat moshvk iniu be-nazikauanijin iniu Kishemaniton uin onji, iu ma uin kagige bimatizit, iu jiggvgvnotvmauat iniu.

26 Misv au toua kijisagiuijigeuinini getaiauvgibvn, au pani-zit, gaie baiekadizit, gaie mejiizhiuebizisig, gaie uajaiausasig iniu mejiizhiuebizinijin, gaie auvshime eshpendaguzit dvsh uin iniu gizhikon;

27 Au ka memuej enduso gizhigvtinik inendaguzisi, tibishko gc igiu bekanizijig kijisagiuijigeuininiuvg, iu jisagiuijiget onji iniu tibinaue omvjiizhiuebiziuinvn, midvsh api minaua onji anishinaben omvjiizhiuebiziuinini; oo sv uin abitj giizhijige apine, api gasagiuny iu tibinaue uiau.

28 Ina iu tibakonieuuin otizhian iniu ininiuvn jikijisagiuijigeuininiuinit iniu shaiaguatizinijin. Lu dvsh mvshkauigizh-neuin etvñj, iu gaaiag nondash dvsh uin iu tibakonieuuin, gizhia au Ueguisimint iu jikijisagiuijigeuininiuit, au kaiagige kijituaui-bishigendaguzit.

CHAPTER 8.

INIU dvsh uin aiiin uatvzhindvmain, misv iu naiaganenda-guvk; iu aiauyl au toua kijisagiuijigeuinini au nematabit ima okijinikamä ima onamatabiuini au Eshpendaguzit iuidi ish-pimi.

2 Aau bemitot iniu uaiauinge-pinvtinigin gaie iu guavk aiauyl iu anvmie-viguam, au Tebeninget gaozhitot, ka dvsh uin au inini.

3 Kvkinv ma uin igiu kijisagiuijigeuininiuvg invginjiga-zouvg iu jisaginvmouat iniu migieuinvn gaie sagiuijgvnvn; bina dvsh giizhi dvsh igo gaie uin inendaguzi uaaau inini gego ko jisagiuny.

4 Kishpin uin oma aki aiapvn, kauin takijisagiuijigeuinini-

uisi, onji ma uin iu aiauat igiu saguijigeuininiuvig saiagiunvig iniu migiueuinvn, ezhiaiag igo iu tibakoniueuin :

5 Igiu bemitagejig ima anvmieugvgmigg iu kikinauadendaguitq iu ishpimj tvzhiaii, nasab au Moses gaizhigvgmigut iniu Kishemaniton, api uaozhitogobvnen iu anvmieugiuam : Bina aianguamizin, giikito Kishemanito, iu jjizhitoivn kvkinv ono aiiin, ezhiaiag iu kikinauajijgvn gauabvndaiigoivn ima uvjiui.

6 Ina drsh nongum ogiaian sv iu nauvj uenishishi bvmita-geuin ; kiji auvshime drsh uin gaie iu ogvgvnotageuininiuit iina iu auvshime uenishishi kikindiui iu gagizhijigade ima nauvj iniu uenishishiin uauindvimageuinvn.

7 Bina, kishpin iu nitvrm kikindiui apiji onishishiilvn, ka drsh ninguij prkan minaau taginvndoneigadesinon.

8 Iu drsh gianaubvndy iniu, oo giikito, Bina tvprvgvmai-aurv sv iniu gizhigon, giikito au Tebeninget, api drsh iu jiozhi-tvmauvrgua iu oshki kikindiui iniu Israel onijanisvn gaie iniu Judah onijanisvn :

9 Kauin uin igo gaizhiozhitmauvrgua iu kikindiui iniu ogitizimiuan, iu api gizhigvk api segininjinvgua iu uionjisagi-jiuinvgua ima Egupti; onji sv iu giminjimivnsigua iu ninki-kindui, ka drsh ningipapamenimasig, ikito au Tebeninget.

10 Misv oo kikindiui geozhitmauvrgua iniu Israel onijanisvn, api drsh gaaiag iniu gizhigton, ikito an Tebeninget ; ningvminjimisitvmauag sv iniu nintibakoniueuinvn ima otinendvmoiuiua. gaie ningvoshibiamouanvn ima oteiuq, gaie ningvokishemanitonmog, gaie drsh ningrotanishinabemimag :

11 Kauin drsh auia ogvkikinoamausin iniu uijbimatizi-mvn, gaie iniu uikanisvn, oo jiikitot, Kikenim au Tebeninget Kishemanito, kvkinv ma ninkikenimigog, au egashiit pinish igo au sesigizit.

12 Ningvshauendvmauag sv iniu omvjiizhiuebiziuiuan, gaie drsh iniu omvjiizhijigeuinian, gaie iniu obataizhiuebi-ziuiniuan ningrvuvnendvmauag.

13 Iu drsh giikitot, Iu oshki kikindiui ogiizhiton, iu netemiaianig gaieteaiiiuy ; ina iu shaiegua gaieteaiiiuy, gaie esh-kvn geteaiiiuvn, iu drsh kegvpi jivnguy.

CHAPTER 9.

BINA dvhsh iu nitvm kikindiuin ogiizhinvndauendanvn jiaiag iniu anvmiauini-izhituauinvn, gaie iu anvmie-uigiuma oma aki.

2 Giozhijigade dvhsh iu anvmieniguam; iu netvmisi ima dvhsh giaiag iu uasakonenjigvnabik gaie iu atopouin, gaie uabundaiueuini-pvkueshigvn; misv oo Panvk ezhinikadeg.

3 Iu dvhsh eniaianikesi auvsaiii nrkve iu geprgodeg, minaua iu bezhik anvinieuiguam, misv uin oo, Maiamaui kijipinrk, ezhinikadeg.

4 Midvhsh ima giateg iu osauashoniauini-okuezigvnabik, gaie dvhsh iu kikindiuni-nrvkrkons gamiziue-guaiigadeg iu osauashonia, ima dvhsh giateg iu osauashoniauini-omodai, iu dvhsh manna ima pinjaiii ateg, gaie iu oskaon au Aaron gasagibvgvtinik, gaie iniu tesabikon iu kikindiuin gioshibiigadeg.

5 Gaie dvhsh ima ogijaiii igiu Jerubim beshigendaguzijig ogiagauateshkanaaua iu shauenjigeuini-namatabiuin. Ono dvhsh aiin kauin nongum nindauauning-tvzhindvsimin.

6 Ina, ono dvesh uin aiin api gagizhijigadegin, igiu dvhsh saguijigeuininiurg moshrk gipindigeurg ima iu netvmisi anvinieuiguam, izhituauat iu Kishemanito otizhituauin.

7 Iuedi dvhsh uin enianikesi pinjaiii nrkve iu geprgojigadeg, mi etv ko au kijisagiujigeuinini ima pandiget, abitj etv go ko endeso kikinonouin, gaie vniqigipindiget iu miskui iu dvhsh gasagiuitot uin onji, gaie go onji iniu anishinaben omvjjizhiuebiziuinini.

8 Au dvhsh Panizit Ojijag okikinauajiton oo, iu enipindigemog ima mamaui kiji pinvk ka mrshti bakakunigadesinogobrn, megua dvsb uin iu netvmisi anvmieuiguam geabi prtkitegobrn;

9 Iu gakikinauajijige nananzh igo nongum, iu api gimigiuc iniu migiueuinvn gaie iniu saguijigeuinvn, au oo gaizhituat kauin giizhigvshkieuizimvgsininiuvn, iu jiizhinvndvribvn ima sv go otinendvsmouini;

10 Gaie kvkiuv iniu izhituauinvn ezhiaiag ima uiauina giizhisonon etv ima invkrke inijimiuin gaie minikueuni, gaie anoj izhipiuitzoninvn nananzh igo iu gianjiizhibeuvk.

11 Au dush Krist gipiizhikijisaguijigeuinuit ima iniu aiiin uenishishii gepipvgvmaiaagin onji ima kijiinendaguziini, gaie iu auvshime geguaivkuendaguvk anvmeueigiuam iu onin-jima uenjiozhijigadesinog, oo sv go uiikitq, kauin oo toua gao-zhijigadeg;

12 Abitj sv apine gipindige ima mamaui pinvk, kauin uin onji misabozou-iomiskuimim, ka gaie iu bizhikinsiui-omiskuimima, uin sv go tibinaue omiskuim, iu gigvshkitamony kagineg s̄lauenda-guziui.

13 Bina kishpin iu aiabi bizhikiui-omiskuimima, gaie iu misabozou-iomiskuimima, gaie iu onjiani bizhikinsiui-pingua-bo svsvueebigvndauintua igiu uanizijig, onji piniziurg dvsh iu pinijigadeg iu uiauima,

14 Kijaurshime dvsh uin iu omiskuim au Krist pinitog iniu kitinendvmoiinuan onji iniu nibouini-vnokiuinvn, iu jibvmitaueg au kaiagigebimatizit Kishemanito, au onji iniu kagineg Ojjagoman tibinaue gasagivitvmauat iu uiau iniu Kishemaniton, iu papish gigigishkvnsig iu mvjiizhiuebi-ziuin.

15 Misv oo onji, iu gvgvnotvmaget onji ima oshki kikindiui, iu dvsh onibouin geonjigasiigadeg iniu mvjiizhiuebiziuiun minik gaizhimvjiizhiuebizi ima kairt kikindiui, igiu dvsh ganvndonjigazojig jiotapinamouapn iu uauindvmaeuini-shauenjigeuin ima kagineg tibendasouini.

16 Kishpin ima aiag iu kikindiui, izhinvndauendagurt sv gaie iu onibouin au gaozhitot iu kikindiui jiaianik;

17 Onji ma uin iu kikindiui mi etv mvshkauatv ap i iniurg ganibouajin, ka sv mvshkauatvsinon iu kikindiui, megua au gaozhitot bimatizit.

18 Bina kauin iu nitv m kikindiui giizhimvshkauatvsinor, mi etv onji iu miskui.

19 Bina ap iu kvkinv gvgikneuin ezhiaiag ima tibakoniueuni, giagindrmatut dvsh au Moses iniu kvkinv anishinaben, gimamot iu bizhilvng omiskuimini, gaie iniu misabozon omiskuiminini, mamaui iu nibi, gaie miskogini manishtanishi-obiuai, gaie iu hussop, ogisvsueebigvndauan kvkinv iniu anishinaben,

20 Oo dvsh ikitot, Misv oo kikindiini-miskui au Kishemanito gapugtitinamoneg jigrnauendvmeq iu kikindiui.

21 Iu dvsh gaie anvmieuigiuam gaie iniu krkinv aiabvjitoqin ima izhitauuinj nasab oo ogilzhisvsueuebigvrndanvn gaiot iu miskui.

22 Kegct sv kega go krkinv izhinvndauendagurt ima onji tibakonigeuini, iu miskui jionjipinito; iu dvsh uin onjigatosi iu miskui kauin gego iu shauenjigeuin aiasinon.

23 Iu nvngvnr dvsh ono auejgvnvn giaueto iniu ishpimi tzzhiaiin, giinendagurton sv iu jiizhipinijigadeq ouji ima saguijigvni; iniu dvsh uin keget aiauyin iniu ishpimi tzzhiaiin tzizhipinijigadeuvn sv onji iniu auvhime uenishishijin saginijigvnen, idvsh nin ono.

24 Au ma uin Krist ima anvmieuigiuami gipindigesi iu oninjima gegronjigizhijigadegovn, iu etrgo auetq iu keget guairk aiauy; inna sv nin igo ishpimi gipiudige, in apine go jinaguzit enasvmit au Kishemanito kinauint onji.

25 Ka dvsh nin igo iu niningimjisaguiitizopvn, nasab gaihijiget au kijisaguiijigeninini, au abitj etv neningo kikinonouin pandiget iko inna anvmieuiguar, vningizit iu miskui uin tibinaueuizisig;

26 Keget dvsh nin tagiinendaguzi niningim jigotvgendy paako akiuq: bina nongum dvsh oo api abitj apine ginaguiitizo, iu dvsh jinvtteg iu geonjuebinigadegovn mvjiizhuebiziui, onji iu uiau gisaguiuitot.

27 Iu dvsh gjizhionakonintua igiu anishinabeg abitj jinibouat, mi pi dvsh minaua jitvguishinomvgvk iu tibakonigeuini;

28 Misr oo nasab au Krist abitj apine gisaguiuitot iu ui-
au, in jigotvgendy onji inin nibma omvjiizhinebiziuiinini; tv-
naguzi api minaua tvguishi, jibionjiizhasig iu minaua jini-
pisaguiutopvn in uiau, onji sv uin iu shauendaguziui igiu
paajig.

CHAPTER 10.

BINA iu tibakonigeuin, tvnasvq igo mi iu ojjagnisi iniu ue-
nishishijin aiiin getvguishinomvgvk, kauin dvsh keget
igo iu izhinaguvsinon iniu aiiin, kauika onji iniu saguijigvnen,
saiaguioutouajin moslwk endvso kikinonouintn, igiu banazikrig
oo taonjiizhinvendvsiuv.

2 Kauin dvsh uin tagionjiishkuaaiusinon ono miglueuini-

saguijigvñvñ; misv oo onji igiu envmiajig, abiti apine gi-piniziuat, ka drsh minaua otagananizanendvñsinaua iu gotv-giziuin.

3 Iniu dvsh uin saguijigvñvñ iu temvgvt sv minaua iu mikuendvñmouia geonjimikuen'ym iu mvjiizhiebiziuin endv-sokikinonouin.

4 Kauesa mika sv iu biz aini-miskui, gaie misabozoui-miskui taonjuebinigadesinon iu mvjiizhiebiziuin.

5 Onji dvsh iu api Krist gapitrguishi oma aki, oo giikito, Saguijigvñ gaie migiueuinvñ kanin kinvndauendvñsinvñ, iu sv etv uianima kiguanezhitvñmou ;

6 Iniu jaiagizigadegin migiueuinvñ, gaie iniu saguijigvñvñ onji iu mvjiizhiebiziuin, ka sv kigiminuendvñsinvñ.

7 Midvsh iu api gaikitoian, Ina nimbitrguisbin sv, O Kishemanito, jiizhijigeian iu enendvñmouin; (niuauinigun sv ima ezhibiigadeg iu kidikitouin.)

8 Api iu nitvñ giikitot, Saguijigvñ gaie iu migiueuin, gaie jaiagizigadegin migiueuinvñ, gaie iniu migiueuinvñ onji iu mvjiizhiebiziuin, ka sv iniu kinvndauendvñsinvñ, ka gaie ima kitizhimiendvñsi, (iniu magiuein ezhiaiag iu tibakonigeuin;)

9 Midvsh iu api giikitot, Bina nimbiizha sv jiizhijigeian iu kitinendvñmouin, O Kishernanito; otikonan sv netvmisi, iu dvsh jiozbisitot iu bekanvtinik.

10 Onji dvsh iu inendvñmouin iu shauendaguziuin gigizhijigade kinaint onji, imia iu apine go abiti gisagiuitot iu uiau au Jesus Krist.

11 Bina endvshit au saguijigeuinini nibaui endvsgizhigvt-inik izhijiget iu izhitauuin, gaie niningim migiuet iniu nasab saguijigvñvñ iu uika gegvshkieuizimrgesminigobvn jiikouebi-nigadeg iu mvjiizhiebiziuin;

12 Uaaau dvsh uin apine abiti gimigiuet iu gekagige saguijigvñvñ onji iniu mvj iizhiebiziuinvñ, ginamatabit idvsh iuidi okijinikan iu Kishemaniton,

13 Midvsh iu api paot pinish igo iu api otapizitebiuumat iniu shangenimigujin.

14 Onji dvsh iu bezhik miginenin, midvsh iu uainge-gizhitot kaginik iu ezhinndauendagutinigibvn onji igiu shauendaguziuin gaozhitvñcauinjig.

15 Bina au sv gaie Panizit Ojjag kiuauidvñmagovan oo; oo dvsh api goikitor,

16 Misv oo uauindvimageuin geozhitmauvguia igiu iu api gaishkuuaiag ono gizhigvtan, giikito au Tebeninget ; Ningvoshibiamauag sv iniu ningvgikueuinvn ima oteiuq, gaie ningv-apijibiamauag ima otinendvmouiniuq ;

17 Midvsh iu api oo ikkitot, Iniu omvjiizhiuebiziuiuan, gaie iniu obataizhiuebiziuiuan ka geabi ningemanikuendv-mauasig.

18 Ima dush ono uenjiuebinigadeg, ka sv geabi aiasinon iu sagiujigvn onji iniu mvjiiizhiuebiziuiunv.

19 Aiä dvsh iu, uikanisimatuk, uenipvsh jipindigeit iuidi ishpimi onji iu omiskuim au Jesus,

20 Ima oshkibimatiziuiini-mikvnq, iu gauauinge gizhitot ima iu agojigvn, misv iu uiau,

21 Gaie aiauq au kijisagiuijigeuinini ima ouiguamj au Kishemanito ;

22 Ümbe sv no nazikauata au Kishemanito ima kisongiape-nimouining, gaie iu guevkuvk iu oteima, jipiniziyy idvsh ima kiteinanj ouji iu jimvjiaiendvsiuy ; gaic iu piniziyy ima kiau-inq onji iu panavgvnik nibi,

23 Ümbe sv no mvshkauendvnta jiagonuetvnsiuy iu apeni-mouin teguatvmatizoit; aianguamizi ma uin au gauauindv-maget :

24 Gaie ueueni nanagrtruenintita, onji iu jiuauidokotati-y jisagiiiy gaie iu jiguaivkvnokiir.

25 Kauin gaie kitauianizlütvnsimin iu jimamaurnjitoiy, (iu anint giizhijigesigua,) jiggikindiyy sv uin memeshkuvt ; aianj dush go uin iu uabvndvmeg eshkvm peshouendaguvk iu gizhik.

26 Bina dvsh kishpin uin tibinaue incendvmy iu jimvjido-tvmy api gaotapinamv iu kikendasouini-tebueuin, ka sv geabi aiasinon iu sagiujigvn onji iniu mvjiiizhiuebiziuiunv ;

27 Keget idvsh uin invtemvgt iu nanizaniuii-akauabi-uin iu gotvgiziuiin, gaie iu nishkadizinin eshkudeuatvk, iu get-vnguvnigouat igiu shangenitmajig iniu Kishemaniton.

28 Aueguen au ganishurenajitoguen iu Moses otibakoniue-uin, ka sv au ogibvnikvnsin iu nibouin, kishpin nizh gema gaie nisui baiata:migujin :

29 Auvhime dvsh uin iu gotvgendvmouin kitinendam iu jiinendaguzipvn au tvnasvg igo gatrvtkokanat iniu Kishemanito Oguisvn, gaie gego iu panvsinog aiii ogiinendan iu uaui-

dvmageuini-miskui ima gaonjipiniigazopvn, gaie gmvjidotauat iniu sheueningenⁱⁱin Ojjagoman !

30 Keget sv kikikenimanau oo gaikitot, Azhitatotvma-tiuin sv nintibandan, ningvtibaamage sv, ikito au Tebeninget ; minaua izhibiigade, Au sv Tebeninget ogvtibakonan iniu otanishinabevm.

31 Keget sv nvnizanendaguvkvmik sv iu jipvngishini ima oninji au kaiagigebimatizit Kishemanito.

32 Aiazheiendvmok iniu gizhigvton gakvbikvmezin, api dvsh gauasciendvmiigoieg, nibiua sv kigipiaiviam iniu gotvgitiuinvn ;

33 Onji iu gimizhishauui-uabvndaiigazoieg ima nvnishipapiiini gaie ima gotvgitouini ; gaie go onji iu giuidokauegua igiu gaaindotanintua.

34 Keget ma uin kighshauenimim megua iu gikibakuaiiga-zoian, kigizhi dvsh minauaniguendam iu dvsh gmvkvmigoieg iniu kidaiimiuan, kikendvmeg dvsh iu kinaua aiameg iuidi ishpimi iu auvshime apitendaguvk iu kitibendasouiniua, iu gekagige aiamvgvk.

35 Kego dvsh ninguji apvgitokegon iu kitapenimouiniua iu gegvshkitomvgvk iu kijitibaainatiuin.

36 Keget sv kitizhinvndauendaguzim jiaiameg iu minuadendvmouin, api dvsh iu gikizhikvme otinendvmouin au Kishemanito jiaiamegibvn dvsh iu gauauindvmatijibvn.

37 Uaiiba sv dvsh uin keget au uabitvguishi keget tvtvguishin, ka dvsh gego ovondvmiigusin.

38 Bina igiu guevkuendaguzijig mvshkauendvmouini tv-onjibimatiziuvg ; kishpin dvsh auia inini vzhetat iu jiani-zhity, ka sv dvsh au ninjijaguvn ovminuenimigusin.

39 Ka dvsh uin kitauisimin igiu ezhivzhetajig ima gvguatrv-giziuni ; igiu dvsh uin kitauimin taiebueiendyig ima iu jibimatiziuat igiu kijijagonanig.

CHAPTER 11.

BINA iu mvshkauendvmmin uaitvmi, misv iu jiapenim^o onji iniu aiiin nendauendvmjin, gaie guavkuendaiiuemvgvt iu aiamvgvk ono aiiin uaiabvndvsiin.

2 Onji dvsh oo kikitiziminang ogiaianaua iu uaizhimouin.

3 Mvshkauendvmouin sv ueujikendvmy iniu akin gionjo-

zhijigadeg, ima ogigitouinj au Kishemanito, iniu dvsh aiiin uaiabvndvmijn kauin gionjigizhijigadesinon ima iniu uaiabvnjigadegin.

4 Mvshkauendvmouin sv au Abel gaonji auvshime onishinimik iu saguijigvn gaminat iniu Kishemaniton, dvsh uin au Kain, onji dvsh iu giinvvginjigazot iu giguaivkuendaguzit, Kishemanito dvsh guauuizhimat onji iniu omigieuinvn, gaie onji inu, ano ginibot, minoj dvsh gigitot.

5 Mvshkauendvmouin sv au Enok gaonjiizhiuinint iuidi ishpimi, iu dvsh gikikendvsig iu nibouin, gaie kauin gimikajigazosi, onji ma uin au Kishemanito ishpimi giizhiuinat. Bua izhiuinint ma uin iuidi ishpimi, mi oo gaizhiuauiuhimint iu ginvendvmiat iniu Kishemaniton.

6 Kauesa dvsh uin tanvendvmiasi au Kishemanito, aiasi iu mvshkauendvmonin; au ma uin benazikauat iniu Kishemaniton taizhitebueiendv sv iu auit, gaie iu jitibaamauat iniu guaivk nendaueuniunigujin.

7 Mvshkauendvmouin sv iu onji, au Noah giizhimajiendv imia segiziuni, giozhitot dvsh iu kijinabikan iu enigokoteuizit jibimatizit, ginigan uindvmagut iniu Kishemaniton iniu aiiin iu uika toua mvshi kekendaguvsinog; oo dvsh oginrnbondan iu aki, gaie ogiaian iu shauenjigeuin onji ima mvshkauendvmouini.

8 Mvshkauendvmouin sv iu onji, au Abraham api enauintibvn jimat jiihat dvsh ima in aki uatibendvmauuintibvn, gitebuetvndvsh; midvsh gaizhimaqat, kikendvsg tibi ezhima-jagobvnen.

9 Mvshkauendvmouin sv iu onji, uenibik gitvnuikit ima ua- uindvmatiuini-aki, nasab iu mevgvk tvnvkiuin, tebinak igo gioiouiguiamit, mamavi au Isaak gaie Jakob, igiu gatvguakonintjig ima nasab uauindvimageuin.

10 Ogiakauabvndan ma uin iu odena iu gaaiinjjigadenik, aw caozhihot, mi sv au Kishemanito.

11 Mvshkauendvmouini sv gaie onji, au Sarah giotapint iu mvshkauiziuin ia dvsh jinigiauvzot, iu dvsh gioujanisit, azhi gikvbikvmogobvnen iu apitiziuin, onji sv iu giizhitebueiendv jiizhiauvingeauitonit iniu gauauindvmagogobvnen.

12 Bina dvsh au baiezhligut, tvnasvg igo nebongin gainendaguzit, gionjiuat dvsh ima igiu oo gatvshiuat nasab endvsh-

iuat igiu anyog iuidi gizhigo, gaie ezhimishinvk iu negau ima shishoteu, mi iu ezhimishinouat.

13 K̄rkiv̄ ogo giizhinibouvg ima mvshkauendrmouini, kauia mvshi giotapin̄nsigua iniu uauindvmageuinvn, uasa dvsh uin giosabvndvmouat, gaie dvsh giizhin̄ndvmouat, gaie giminjimendvmouat, gaie dvsh oo giinenintizouat iu gimaiata-uiziuat gaie gitvnendvsigua iu trnvkiuin orna aki.

14 Igiu dvsh igo oo eikitojig mizhishauikitourg iu nvndauendvmouat tvn̄kiuin.

15 Keget dvsh uin kishpin minjimendvmouapn iu tvn̄kiuin, ima gapionjiuat, otagi sv teianaaua iu nciaj jiginazikrmouapn.

16 Nongum dvsh uin onvndauendanaua iu auvshime epitendaguv̄k tvn̄kiuin, misv go iu ishpimī tezhi tvn̄kiuin. Bina au Kishemanito kauin agvtendrsi iu Ninkishemanitominau izhiuangomigut; etena ma uin ogiuuae zhitvmauan.

17 Mvshkauendvmouin sv iu onji, au Abraham, api iu gigvguejiint, ogisagiuian iniu Isaakvn; au dvsh go gaotapiny iniu uauindvmageuinvn, ogisagiuian iniu tibinaue gasagajin oguisrn;

18 Aau sv oo gainintibrn, Isaak sv teizhiniikanauvg igiu gevniaianikebimatizijig:

19 Oo dvsh ginenndy, au Kishemanito jigrshkitopen iu jionishkabinat ima nibouini, mi ma uin igo ima tenasvg gaonjiotapinat.

20 Mvshkauendvmouin sv iu onji, au Isaak gishauenimat iniu Jakobn gaie Esaurn onji iniu aiiin geteguishinomugvkin.

21 Mvshkauendvmouin sv iu onji, au Jakob, api eninibogobvnen, naiezhl iniu oguisrn au Joseph ogishauenimani, gaie dvsh giamamoivuet giatuishimonot ima iniu oskvoni.

22 Mvshkauendvmouin sv iu onji, au Joseph, api eniushkuamot, ogitvzhindan iu igiu Israel uenijanisimigujig jionjimajanit ima Egupti, gaie gigrgikinget trzhindy iniu okvnt.

23 Mvshkauendvmouin sv iu onji, au Moses, api ganigit, niso gizis gikanigut iniu omigjigon, misv iu onji, iu giminjimendvmouat iu giminjimendvmouat; gaie kauin ogikutensinaua iu gaikitonigobvnen iniu oginau.

24 Mvshkauendvmouin sv iu onji, au Moses, api ganitau-

gigobvnen, kauin giinendvsi, oguisvn au Pharaoh odanvn jiizhiuinint.

25 Auvhime iu giinendvm, jiuigotvgendy mamaui iniu otanishinabemvn au Kishemanito, dvsh uin uehibik jiaiat iu mvjiizhiuebiziuni-papinendvmouin;

26 Nagvtvuendy dvsh iu gaizhipapinotauintibvn au Krist kijiauvshiime uanvtziuiinimvgton, dvsh uin iniu Egupti tuzhi uanvtziuiinvn; ogipvgusendañ ma uin iu tibaamatuiin.

27 Mvshkauendvmouin sv iu onji, ima Egupti gionjimajat, kauin uin ogigutvnsin iu onishkadiziuni iniu ogiman; gaianguamendvm ma uin go iu tvnasvg igo nabrmat iniu uaibvnjigazosinijn.

28 Misv iu mvshkauendvmouin, gaonjigvnaendv iu kvbikose uikundiuin, gaie iu miskui svsvetvndageuin, iu dvsh au ganisat iniu nitvni ozhavnv, iu dvsh jitangishkauasig.

29 Mvshkauendvmouin sv onji, iu gibenguakvnmiganig gi-azhauvgameoseuat iu Miskuagrmiukijgvni, igiu dvsh ima Egupti gatrvnkijig, ano uiazhauvgameoseuat, gaie uinaua gitibuanabaeuvrg dvsh.

30 Mvshkauendvmouin sv onji, iu giuitakinigadegegovnen iu Jeriko ginisabikise, api gaguiitashkajigadege eninizhuasogonigvk.

31 Mvshkauendvmouin sv onji, au Rahab beshiguatizigobvnen gitvgogiginesig iniu gatebueiendvsinigun, api ueueni gitindigvnapvn iniu gaauinvdauatonijin.

32 Uegonen dvsh minaua geikitoian? Ka ma nindateaiasin iu jitabajimvgibvn au Gideon, gaie au Barak, gaie au Samson, gaie au Jephtha, gaie sv go au Dabid, gaie au Samuel, gaie igiu anuajigeuininiuvrg;

33 Ogo onji iu mvshkauendvmouin gamamazhitojig iniu ogimauiuinvn, gaie gaiizhijigeuat iu ezhiguaivkuendaguvtunik, gaie gigvshkitouat iniu uauindvimageuini-shauendaguviinvn, gaie gigvgibotonenauat iniu mishibishin,

34 Gaie gigvshkakuzisigua ina ishkude, gaie gibvnikagouat iu enabiteanik vshishaueshk, api dvsh shaiaguiuiujin gitivshkauziauvrg, gigutamiguendaguziurg gaie ima migazouini, gaie gishashagojiauat iniu maivganishinaben.

35 Gaie igiu ikueuvrg neiab giotapinauat iniu ganibonijin, iu minaua giabijibanit. Gaie dvsh anint gigvguatvgiauvrg, inen-

dvsigua iu jipvgitintiuabvn, iu dvh geonjiotapinamouat auvshime epitendaguvk abijibauin.

36 Gaic go anint ogiaianauan iniu gvguetibenintiuinvn, ginishuvnaptotauintua gaie gipvzhvnzheontua, gaie dvh igo gimanjanjiguvpimintua gaie gigvgibakuaontua.

37 Gaie gipvpimiusinaauvg, gaie gitashkibonauvg, gaie givgvuedibendaguziuvg, gaie iu vshishaueshk gaaiointua iu gini-sintua, gaie agurjaiii gipapamatiziuvg iniu manishtanish-iaianvn gaie iniu misabozouaianvn giotvguinaniuat, gaie giki-timagiziuat, gaie gigotvgendvsmouat, gaie gimirvmejidotauintua;

38 (Igiu gateapitendaguvsinik oo aki oma jigibimatiziua-pvn,) bvgvrtkvnmik sv gipapamatiziuvg, gaie uvjui, gaie ina uaumimbazhibikanik gaie ima pvpvrgonekvmiganik iu aki.

39 Ogo dvh kvkinv gigvshkitouat iu mvshkauendvsmouini uenjimvnmikuanintua, kauin dvh ogiaiasiuauan iniu uauidvimageuni-shauenjigeuinvn;

40 Kishemanito dvh giordinamony iu auvshime uenishi-shi aiii, kishpiu dvh aiasiuribvn, igiu kauin uauninge otagiaiasinaua iu nendaendaguvkibvn.

IU dvh gaie kinauint iu giutaslikonua igiu kejimamaui-nojig genaabenjigejig, vmbc sv no opimeaии pvgitinvnta iu anoj gego uendvmligoi, gaie iu mijiizhuebiziun iu kejiturke-pvngishimigoi, vmbc sv no dvh uin minuaden-dvnta iu jipimibutoi, tvnasvg igo iu gvguejikvnitiuin, iu nigan envtemrvk;

2 Jigvnaubvmy au Jesus au gaozhitot gaie gagizhitot iu kimvshkauendvsmouininan, au onji iu minauaniguziun gatvmauint, gitvzhigotvgendv y imia azhideatigo, gipapamendvsi iu agvtendvsmouin, gaie dvh ginamatabit imo okijinikanj invkve iu onamatabiuinj au Kishemanito.

3 Bina nanagvtruennimik au, iu gaizhigotvgendv y gikiji-mujidatut uin tibinaue iniu mejjizhiebzinijn, konima kigrvuianzhitam, gaie kigrvuaianisendam imo kitinendvsmouiniua.

4 Ka mvshi ma uin kigiizhigotvgendvsm imo pinish nibo-unij tvnasvgigo migadvmeg iu mijiizhuebiziun.

5 Kigiuvnendanaua nv dvh iu aianguamitaguvk iu abi-



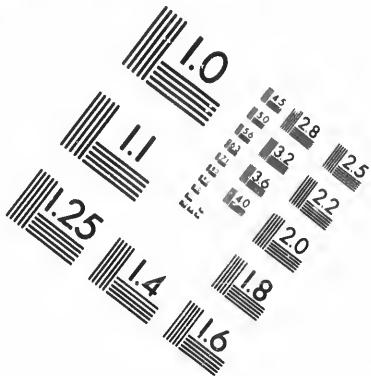
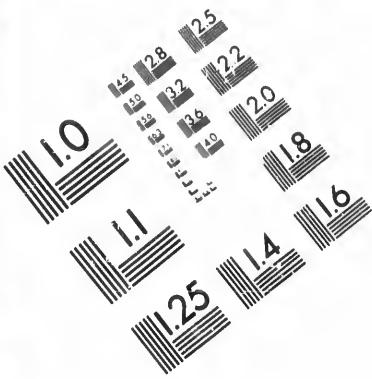
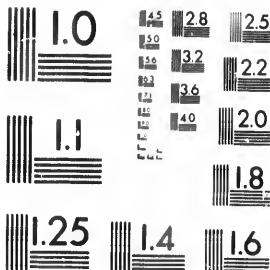
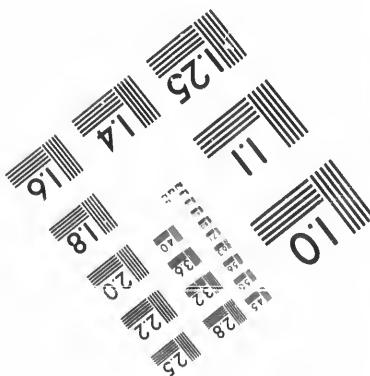
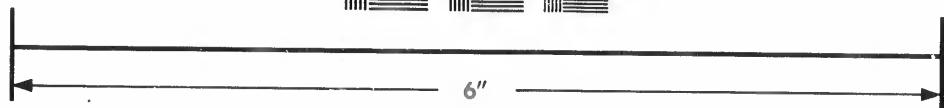


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



6"



Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503



noji ezhigunonigoieg, Ninguis, kego nishipapinendvmawaken au Tebeninget iu uagvguejikikenimikin, gaie kego anizhitvnen ken api aianauenimikin ;

6 Iniu saiagiajin au Tebeninget ogvguejikeniman, gaie ogvguejigotvgian kvkinv iniu ueguisijin iniu uetapinajin ?

7 Kishpin dvsh geguejigotvgiigoiegun ueguisimigungin sv kitotagoua au Kishemanito; auenen dvsh au ueguisimint iniu osvn geguejigotvgiigusig ?

8 Kishpin dvsh aiasueg iu gvguejigotvgiitiuin in kvkinv eindotauntua igiu ueguisimintjig, midvsh uin giuvshiziieg, ka dvsh uin kitoguisimigusim.

9 Minaua dvsh kigioiosimaninanig sv ezhinaguziiv gaizhinguzijig, igiu gagvguejigotvgiinyig, gaie kigikijituauiananig ; ka nv dvsh kiji auvshime kitaunaiitauasiuanan au Ueosimigut iniu ojjagomanvn iu dvsh jibimatiziiv ?

10 Keget sv dvsh uin gipvngsheuvgyton iniu gizhigon iu givvguejigotvgiinyua gaizhi go minuendvmouat ; uaau dvsh uin onji iu jiondiziiv, gaie iu jiuidokageiv ima opiniziuni.

11 Nongum ma uin iu gvguejigotvgiitiuin nindigo kauin giminauaniguvsinon, nninauendaguvt sv dvsh uin ; panima dvsh uin keget tvonjigin ima pizaniueuini-minikan iu minoizhiebiziui onji igiu oo ezhigvguejigotvgiintjig.

12 Bina dvsh mvshkauitoik iniu oninjimanvn shaiaguiuimvgvkin, gaie iniu ojinguvniamvn nuakiaagin.

13 Gaie guaikuitog iniu mikvnvn ima jivnitvkokiiieg, iu maiakigi jibrkueebigadesinog ; mano sv dvsh uin auvshime twineadaguvt jinojimomvgrk.

14 Nojitog iu pizaniueuin mamaui kvkinv igiu anishinabeg, gaie iu piniziuiin, oo auia aiasig kauin uika ogvuabvmasin iniu Kishemaniton.

15 Aianguamizig idvsh auia au inini jinondeshkvnsig iu oshauenjigeuin au Kishemanito ; gaie gego iu jionjisincinining iu uisvgiziuni-ojibik, iu dvsh jiondvniigoiegibvn, gaie nibiua ima jionjiuiitizouapvn.

16 Kego gaie auia truibishiguadendaguzisi, gema gaie auia jiuinishipapinotagesig, nasab au Esau, au ningo uisiuiuin gaonjiatauet iu otibendasouin iu ginitvmozhaniuit gaonjiaiagobvn.

17 Kikikendam ma uin iu minaua api aianonvndauendvmo-
govnen iu shauenjigeuin, giagonuctaua dvsh, kauin dvsh nin-

guji ogionjimikvnsin iu anjjigeuin, anaui kijiucueni ginrnda-
uendy ima gigiosibinguau.

18 Ka ma uin kibinazikvnsim iu urjiu iu getanginigadego-
bvn, gaie dvsh iu gamiskuakoneg, gaie gimirkrdenanvkurk,
gaie gipusvgishkibigvk, gaie gikijigutaniugurk,

19 Gaie giunvtueueg iu kijibiguvn, gaie iniu grgikueuin-
ineueuinvu, iu iueuin igiu ganondrig oginvndotarua iu gigi-
touin minaua jigrvnonigusigua,

20 (Kaniu sv ogigvshkitosinava jinondvmouat oo gainintua,
Boshke au auesi tangiskv iu urjiu trpmuasinva, gema gaie
vsuan iu getaoint iu jishabonenauint;

21 Gaizli dvsh igo gaie iu gikijigutaminagurk, midvsh
oo gaikitot au Moses Ninkijisegiz gaie ninkijimininingishka :)

22 Kinaua dvsh uin kibinazikam iu urjiu ima iu Zion ;
gaie iu otadena au kaiagige bimatizit Kishemanito, gaie ishpini-
mj tzvli Jerusalem, gaie kibinazikauauag iku meshinojig ish-
pini tzvli anishinabeq.

23 Gaie go kvkinv czhiimamauinouat iniu otanishinabeinvn
au ganitvminigit iuidi ishpini ueshibiigazojig ; gaie au Ki-
shemanito getibakonat; kvkinv gaie iniu ojjagouan iku que-
vkuendaguzijig gagvshkitojig iu tibaamatiuin iuidi ishpini ;

24 Gaie au Jesus gauauezhsitot iu oshki uauindvimageuin ;
gaie kibinazikanava iu miskui sesuebigavnjige, iu auvshinie
menogigitomvgvk idvsh uin iu omiskuim au Abel.

25 Aianguarnizig idvsh jiagonuetauasiueg au genonineg ;
kishpin drsh uin gibvnikvnsigua iu gotvgitouin iku gaagonet-
tauajig au aki gagvmonat, anin dvsh geizhibvnikvnmvbn iu go-
tvgiziui, kishpin agonuetaur au ishpini uenjgvnonin?

26 Au api gagitot gininingishkvmigishkanig iu aki; non-
gumi dvsh uin oo uauindvimage, oo ikitot, Abiti sv geabi
ka etv oo aki ningvnuiningishkainigitosin, iu sv go gaie gi-
zhik.

27 Oo dvsh ikitouin, Iu geabi abitj ikitomvgvk, misv oo uai-
trmi jikunigadeg kvkinv aiiin neningishkamvgvkin, tibishko
iniu aiiin gaozhijigadegein, iniu dvsh aiiin genvningishkasinojin
migo apine geizhiaiag.

28 Bina dvsh iu kinauint otapinvn iu ogimauiuin iu gei-
kouebinvnvi, vmbc sv no aiata iu shauenjigeuin, ima dvsh go-
oujibvmitaur, gaie go jiminiabvminv au Kishemanito, gaie ji-
kijituauenimv ima guavkuagodeunei-oteima.

29 Iu ishkude enguakizouemvguk, mi iu nasab enendaguzit au Kikishemanitominan.

CHAPTER 13.

MANO iu uikanisiuini-sagiitiuin kigvminjimiteeshkago-naua.

2 Kego uvnendvnkegon jipindigvnegua igiu maiatauizijig ; mima ima anint geonjipindigvnauat iniu ishpimi tzhi-anishinaben iu kikenimasigua auinit.

3 Mikuenimik igiu kebakuaigazojig, nasab gaie kinaua uj-kibakuaiigazomegua ; gaie go igiu mejidotauintjig, nasab igo gaie kinaua uijaiauegua ima uiauima.

4 Kvkinv sv go kijituauvt iu uitigendiui, gaie iu nibagen bishiguatvsinog ; iniu dvsh beshiguatizinjin, gaie iniu mekvnd-uenijn ikueurn Kishemanito vgtibakanan.

5 Mano sv iu ezhinebiziieg, kego tutvgoaisinon iu shobiziuin ; izhinvendvmok dvsh igo iu ezbhitvnieg.

6 Oo ma uin giikito au Tebeninget, Kauika kigvngvnisinon, gaie kigvishkuauidokosinon ; midvsh oo geonji songitec-ikitoiyibvn, Au Tebeninget niuidokag, gaie kauin ningvgutrvn-sin au inini iu gedotauit.

7 Mikuenimik igiu naganizikvndoneguk, igiu gagvgikimineguk iu Kishemanito odikitouin ; igiu omvshkaivendvmouin-iua uikikinauavndvmauik, ueueni jinagvtaendvmeg iu ezhieuibiziuat.

8 Migo apine au Jesus Krist nasab inendaguzit, pijinago, gaie nongum gizhigrk, gaie go kaginik.

9 Kego anoj kigvaiizhiuinigusinauan iniu pekanvkin gaie iniu meagvkin gvgikueuinvn ; kijionishishin ma uin iu oteima jisongisi onji iu shauenjigeuin, kauin uin onji iniu uisiniuinvn, iu ningut papish gainabvjiigusigua igiu gaondvmendyig iu toua.

10 Kidaiamin sv saguijigvn, kauin dvsh inendaguzisiuvn iu jimijiuat igiu bemityig iu anvnieuiguani.

11 Minaua dvsh, iniu uiauian igiu auesivg, iu omiskuimiuau au kijisaguijigueuinini ogipindigvton ima anvnieuiguami, iu dvsh sagiuitot onji iu mujiizhiuebizimin, aguvjaiii dvsh go ima pimigeuat tzvhijagizigadeuvn.

12 Bina dvsh gaie uin au Jesus iu jipiniat iniu anishinaben

onji iu tibinaue omiskuim, aguvjaiiiurninik iu kijishkuandem gitvzhigotvgendvm.

13 Umbe sv no dvsh majata, nazikauata au Jesus ima aguvejaiiiuy im a pimigo jionir, jiizhinishipapinotagoiy dvsh iu gai-zhinishipapinotauint;

14 Kauin sv oma kitaiansinin iu odena gekagige abitvmyi-bvn, kinrndaendamin dvsh iu bezhik gepvgvniaig.

15 Bina dvsh uin onji, vmbc sv miguela iu mamoirueuin-saguiijgvn moshvk jiminr au Kishemanito iu sv go miniur iniu kitoninanin, jinamoirueiy ima odizhinikazouinj.

16 Iu dvsh jiminodatge gaie iu giksheuatizi kego urnend-vnkegon, misv ono touru saguiijgvn menuendyin au Kishemanito.

17 Naiitauik igiu naiaganizikvndoneguk, gaie prgitiniti-ziuk iu ezhligvgikiminegua; mama iniu kijijagouan uenjia-kauabiuat, nasab igiu geuauindryg iu gaizhianueniziut; izhinalitaauik jimojigiziut dvsh api oo dotruuut, ka dvsh iu taonji onishishinsinon kinaua onji.

18 Anvmietvmauishinam; nindinendamin sv iu guavkuend-vm ono kvkinr aiiin, gaie ueueni nvndauendvm iu guavk jibimatiziia.

19 Kinvndauenimininim sv auvshime nauvj oo juizhijigeieg, iu dvsh nauvj uaiiba jiuotisinvuguk.

20 Bina dvsh au Tebeninget pegitinamaget iu pizaniueuin, au gaabijibaat minaua iniu Kitogimamianin Jesusvn, au uemanshtanishiuniiniugut iniu manishtanishvn, onji iu miskui ima kagine uauindvimageuinj,

21 Jiguaitkuendagiineg im a kvkinr minornokiuiji jizhiji-geieg dvsh ezhinvndauenimindeg; gaie jivnokit ima kiteiuq iu igo menuabvndy im a enasvabbit, onji au Jesus Krist au gebishigendaguiint kaginik, apine go kaginik. Amen.

22 Minaua kinvndauenimininim, ukanisimatuk, jiaiangamendvmeo o gigitonini-gvgikindeuin; kigioshibiamouinim mauin iu majibiigvn prngiuvgvk iniu gigitoninr.

23 Kikendvmoek dvsh kikanisinan Timothens gipvgitint; au geuuijvg, kishpin uaiiba tvguishj iu jiauotisinvuguk.

24 Anvmikauik kvkinr igiu naganizikvndoneguk, gaie kvkinr igiu enrniajig. Igiu ima Italia ejig kitamikaguag.

25 Kvkinr dvsh kigvuijaiauigonaua iu shauenjigeuin. Amen.

¶ Maiajibiamauintua igiu Hebriuvg, ima Italiai gionjibiigadeg, au Timotheus gamajitot.

OMAJIBIGEUIN AU JAMES.

CHAPTER 1.

JAMES, otvnokitageuininimvn au Kishemanito gaie au Tebeninget Jesus Krist, omajibiamauan inin mitasui vshi nizh endvseuanvgiziniju jejyjiban mizvkvmik eajig.

2 Nikanisituk, api pengishinegun ima anoj gvguedibenjigazouini, enaniguziuini sv izhiotapinamok ;

3 Kikendvmeq iu gvguedibenjigadeg iu kitebueindvmouiniua onjimvgvt iu shvshibendvmouin.

4 Mano sv iu shvshibendvmouin tvuauinge-vnokimrgt, iu dvsh na jiguaivkuendaguziieg.

5 Kishpin dvsh auia endvshiieq mvnezit nibuakauin, ogvndotvmauan iniu Kishemaniton, au manat uenipvsh kvkinv ininiuvn; gaie gegizhigvnozhuesig, tumina dvsh.

6 Mano sv tebueindvmouini tronjinvndotvimage, kauin tagonueiendvsi : au sv aiagonueiendv kijigvmi mamangashkag nodi anoj einashkagin inendaguzi.

7 Kauin sv uaau inini twinendvsi gego ogvminigon iniu Tebeningenijn.

8 Au inini nizhuaivg inendv, aianoj izbiuebizi minik ezhuebitz.

9 Au ketimagizit uikanisima tvminauaniguzi iu ishipipvgitningazot;

10 Au dvsh uin uaianvtizit jitrvpsvprgitinigazot: tibishko ma uabigonj ima megueshkusu tvizhivngushka.

11 Pijinvk iko gizis gamokayin maiajiuisvgasigejin uatebrgyton iniu mvshkusiuvn gaie uabigunin pvnghisuon, iu dvsh gibishigendagurk bvnatv; mi nasab au uaianvtizit inini geizhipvngishi ima odizhiuebiziuni.

12 Tvhauendaguzi sv au inini shaiagojiigusig iu mjigvquedibenjigeuin : iu api sv shagojitet, in bimatiziuni-ogima

onjibiiga-
uiuakuan tvmina, au Tebeninget gauauindrmauajin iniu saia-
giugujin.

13 Kauin auia inini trikitosi geguedibeniminjin, ningvgue-
dibenimig au Kishemanito: kauin sv au Kishemanito otavgue-
dibenimigusin iu maianatrk, kauin gaie auia otamvijugue-
dibeniminasin.

14 Kvkinv ininiuvg gvguedibenintizouvg api pegitinitizo-
ujin iu uimvjiukushkauat ima tibinaue omvjinvndauendv-
mouiniq.

15 Ima tvgomvguk iu mvjinvndauendvmouin, midvsh ima
uenjigi iu bataziuin; bataziuin dvsh gagizhikvmijin, midvsh
ima uenjisj iu nibouin.

16 Kego uaiezhintizokegon, nikanisituk saiagiinvguk.

17 Kvkinv uenishishi migieuuin, gaie guevkuendagurk mi-
gieuuin, ishpimi sv onjibamrvgt, iuidi pionjinisiaiamvguk ima
aiat au Ueosimigut iniu uaseiaziuinrn, au uika aianjitosig oti-
nendvmouin.

18 Ima tibinaue otinendvmouinj kigionjianjiigonan ima ote-
ueuini-ikitouini, iniu nitvm etitegin jiizhiebiziyy ima aianit
iniu otanishinabemvn.

19 Bina dvsh, saiagiinvguk uikanisituk, mano sv kvkinv
ininiuvg trvtatvbiuv iu jinondvmouat, tvbekadendvmog dvsh
uin jigitouat, gaie tvbekadendvmog jinishkadiziuat:

20 Iu ma uin omishkadiziuin au inini kauin onjimvgsinon
iu ominoinenjigeuin au Kishemanito.

21 Ponitoiuk dvsh kvkinv iu uiniziuin, gaie kvkinv anoj
gego toua mvjiizhiuebiziuin, otapinamok dvsh ima bekadi-
ziuinj iu guairk ikitouin geonjibimatiziuat igiu kijijagouag.

22 Izhhijigeuk egoieg iu ikitouin, kauin etv kitabizindv-
sim iu uaiezhintizoeig.

23 Kishpin auia nondv iu ikitouin dotvnsig dvsh, tibishko
inini uaiabvntizot ima uabvmojjaguvn izhiebizi:

24 Gauabvntizojin dvsh, maja babige ouvnandan gaizhina-
guzit.

25 Aueguen dvsh au genanagvtvuentdmoguen iu gue-
vkuendagurk prgitinigazouini-tibakonigeuin, ima dvsh izhi-
minjimiaiat, uvnendvsig dvsh iu ezhinondv, izhijiget iu vno-
kiuin, uaau sv inini tvshauendaguzi ima otizhijigeuinj.

26 Kishpin auia inini anvnia inendaguzit, tvkobitosig dvsh

iu odenvnui, ouaiezhindan iu tibinaue ote, otanvniauin dvsh kauin ningut inabrtusinimi.

27 Panvk izbituauin gaie uanvstinog ima enasvmit Kishemanito, gaie Ueosimint, mi iu jimaurtisintua igiu gauizijig gaie shagauijig ima ogotvgitouiniuq, gaie jiguaivk bimatizit oma aki.

CHAPTER 2.

NIKANISITUK, kego uin aiakegon iu otebuciendvmouin au Tebeninget Jesus Krist, Uetoginamimigut iu bishigendaguzinin, iu pepiking jiineniusigua igiu anishinabeg.

2 Kishpin auia inini pipindeget ima kitavmieuigmigoua, osauashonia titibininjipizon aiat, gaie minopisikaget, gaie dvsh pipindiget au ketimagizit inini gaie mvjipisikaget;

3 Au dvsh inini sesegakonaiet ineg, Namatabin oma minonamatabiuini; au dvsh ketimagizit inini ineg, Nibaun ima, gema binamatabin ima nindapizitebiuini;

4 Kauin nv bezhik inini auvshime kitapitenimasiuaua, dvsh nin au bezhik geapitenimeg, ka nv dvsh mvjiinendvmouini kitonjtitibakoniuesim ?

5 Biziundvmok, saiagiinvguk uikanisimatuk, Kauin nv Kishemanito ogiinvgimasin iniu ketimagizinijin oma aki, iu uavntizinit ima mvshkauendvmouini, gaie getaiiminit iu ishpimi tzvhi ogimauiuin gauauindvmouat iniu saiagiugujin ?

6 Kinaua dvsh kigipapinotauauag igiu ketimagizijig. Kauin nv kejituauizijig kimvjidotagosiuaq, gaie tibakonige-namatabiuini kitizhiukubinigouag ?

7 Kauin nv opapizhindvsiinaua iu kejituauendaguvk izhini-kazouin iu ezhinikanigoieg ?

8 Kishpin gizhikvmeq iu kejituauk tibakonigeuin, iu sv go ezhibiigadeg, Kigvsagia sv au kijanishinabe ezhisagiitizoivn, kigvminoizhijigem :

9 Kishpin dvsh uin pepiking aiinenimegu igiu anishinabeg, kibataizhiebzim sv, kinvnibomigonaua iu tibakonigeuin iu bataziieg.

10 Aueguen sv gegvnaendvmoguen kvkinv gvgikueuinun, bezhik dvsh pigubitot, misv go kvkinv pigubitot,

11 Au sv gaikitot, Kego uin bishiguatiziken, gaie giikito, Kego nishiueken. Bina, kishpin bishiguatizisiun, nishineivn

dvsh uin, minguvnv dvsh gipigubitoivn iu tibakonigeuin.

12 Izhigigitouk sv, gaie izhiizhijigeuiuk, tibishko igiu getibakoninjig onji ima pvgitinigazouini-tibakonigeuinj.

13 Au sheuenjigesig misv go geizhitibakonimint iu jishaunemasiuint; au sheuenjiget kauin ogutvnsin iu tibakonigeuin.

14 Anindi dvsh iu ondiziuin, nikanisituk, misaua au inini ikitot, nindaian iu mvshkauendvmouin, aiasig dvsh iniu vno-kiuinvn? otabimajjigun nv iu mvshkauendvmouin?

15 Kishpin bezhik ueuikanisimint, gema gaie uetauemauimint pinguashagitit, gaie aiasig endvsogizhik gemijit,

16 Bezhik dvsh kinaua inat, Beka majaiuk, gaie gizhoziuuk, gaie tebisiiniuk; kishpin dvsh minasieuq iu meneziuat ima uiaui, anin enabutr?

17 Misv tibishko tebueiendvmouin, ujjindimvgusinog iniu vnokiuinvn, nibomvgvt, nizhike aiamvgvk.

18 Keget auia inini taikito, Kitebueiendvm, nin dvsh uin nindvnoki: uabvndaiishin kitebueiendvmouin, bekish dvsh vnokisiuvn, nin dvsh uin kigvuabvndvin nintebueiendvmouin bekish vnokiiian.

19 Kitebueiendvm aiat au bezhik Kishemanito; kiminoizhijigem. Mrjimanitog gaie tebueiendvmog, gaie dvsh onjininingishkavvg.

20 Kiukikendan inv, gegibatiziivn ininiuiivn, nu tebueien-dvmouin nizhikeuizimvgvk nibourn?

21 Ka nv uin Abraham kosinan gionjiguaivkuendaguzisi onji iniu vnokiuinvn, api gasagitinat iniu Isaakvn oguisvn ima sagiujigunabik.

22 Kiuabvndan nv otebueiendvmouin gaizhiuijvnokimvgvtinik, vnokiuinj drsh gionjiguaivkunjigade iu tebueiendvmouin.

23 Iu dvsh oshibiigvn giojjisemvgvt, ekitomvgvk, Abraham ogitebueieniman iniu Kishemaniton, giuvvgindvmoua dvsh guaivk izhiuebitez: giina dvsh iu inauemat iniu Kishemaniton.

24 Kiuabvndanaua onji iniu vnokiuinvn au inini onjiguaivkuendaguzit, kanin etv tebueiendy.

25 Ka nv dvsh gaie au Rahab bishiguajikue nasab giizhiguaukuendaguzisi, onji iniu vnokiuinvn, api gapindigvnat iniu gapinvndvuatonijin, pukan dvsh ninguji invkve gionjisagittinat?

26 Ina, iu uiauima aiasig dvsh ojjagoma nibouvn sv iu, misv dvsh gaie iu tebuciendvmouin aiasinog iniu vnokiuinvn nibouvn sv gaie go iu.

CHAPTER 3.

NIKANISITUK, kego uin endvshiiegnvndauendvnkegon iu jikikinoamageuininiuiieg, kikendvmeg iu nauj jikiji-nvnbomigoieg.

2 Niningim sv kvkinv endvshiyy kibataizhiuebizimin. Kishpin ania inini bataizhiuebizisig ima gitouini, misv au guaivk ezhieubizit, ogvshkiton dvsh kvkinv iu uiau jiminjiminy.

3 Bina, sv gabigitonebijgvnvn kidatauananig igiu bebezhi-gogvuzhig ima otouiuq, iu jitebuetoninyua; kikuekuekibitauanang dvsh kvkinv uianuan.

4 Bina gaie nabikuanvn, anaui kiji mvmljauvn, gaie anoi ainiasi kejinodjin, minoj dvsh anaui agasamvgvk iu atikuei-gvn, einendy dvsh igo au otakeuinini otainikuean.

5 Misv go tibishko otenvniuima agasamvgvt prkeuiziui, uenjimvnikuanitizomvgvk iniu kijiaiiin. Ina inigokuekvnik jaiagiteg ano pvinguvvgvk iu ishkude!

6 Misv dvsh gaie iu otenvniuima eziishkudeuatrk, mvjii-zhiuebiziuni-akiuvn: midvsh tibishko iu otenvniuima ima kinague-prkeuiziuiing, onishurnajiton dvsh iu uiauima, gaie osvkvan iu izhiuebiziuin oma akj; uenjisvkiteg iu mvjii-shkude.

7 Kvkinv sv auesivg gaie dvsh pinesiuvg, gaie pepamotejig, gaie dvsh igin ina shiuitagvni-kijgvini ejig, uangauiauvg, gaie igiu ininiuvg giuangaiauauat.

8 Otenvniuina dvsh uin kauin ania inini otauanganitosin; ka sv gvshkijigadesinon, moshkinemvgvt sv iu neshiue-mvgvk.

9 Misv ima uenjimamoivuvmy au Kishemanito ima otenvniuimq, an sv go Ueosimit; gaie dvsh mi ima uenjimvjiina-pinemyua igin ininiuvg, igin gaizhiintjig ima otinendaguziui iu Kishemanito.

10 Misv go iu baiezhigu ototima ima pionjimvgvk iu ma-moivueuin gaie go iu mvjiiapinenjigeuin. Nikanisituk, ka-uin sv ono aiiin iu taizhiaiasinon.

11 Ima mokijiuvnq, iu inv uashkobagvnik nibi, gaie uasvgavvnik nibi mamaui onjimokijiuvn?

12 Kijishominagauvnzhj inv, nikanisitnq, taonjiaiavn iniu uasvgipokuvkin etitegiu? gema gaie iniu kijishominvn ima shauiminagauvnzhj? n.isv dsh gaie go tibishko iu mokijiuvn gebiizhionjaiasinogibvn iu shanitagriuy nibi, gaie in shanita-gvniuvn sinog.

13 Auenen au nebuakat inini gaie gegishky iu kekenda-souin ima aiaieg? mano sv au ogvuabvndaiiun inin oguai-vkizhiuebiziuni-nokiuin, mamaui iu nokadiziuni-nibua-kauin.

14 Kishpin dsh uin gvgauenintiieg gaie kikandiieg ima kiteiua, kego uin mvvmikanitizokegon, iu jiuacezhintizosieug.

15 Iu toua nibuakauin kauin ishpimi gionjimvgsinon: akiuendaguvt sv uin, gaie mvjinvndauendvmonvgt gaie un-jimanitouiniuru.

16 Ima sv endvrog iu shingenitiuin gaie iu kikandiuin, misv go gaie ima aiamvgvk iu migushlikadendaguziuin, gaie anoj gego mvjivnokiuin.

17 Iu dsh nibuakauin ishpimi uenjibamvgrk, nitvpm pinet, gaie bekatvt, gaie nokatvt, gaie uenipvnendaguvt in jiaiamjibvn, moshkinemvgrk iu shauenjigeuin, gaie inin uenishishijin minikanvn, ka gaie pepiking inendvmonvgsinon, gaie kauin uaiezhingemvgsinon.

18 Iu dsh miniu iu guaivk izhinebiziuin otizhipvgeitinanaua ima pizaniueuinj igiu pezaniueejig.

CHAPTER 4.

ANINDI uenjimvgrk migadiuinvn? Kauin nv onjimvgsi-non ima kinvjinvndauenjigeuinuq magadimvgrk ima kiaiuuq?

2 Kimvjinvndauenjigem, kauin dsh kigeshkitosin jiaiaieg: kinishiuem, kinvndauenanaua dsh jiaiameg ka dsh kigeshkitosinaua iu jiaiamegibrn: kimigazom gaie kikikandim, ka dsh igo kitizhiaiasin iu nendauenemeg, onji iu nendotrmagesineg.

3 Kinvndotrmagem kauin dsh kiwinigosim, mi ouji kauin guaivk kinvndotrmagesim, iu uinishurnajitoeg ima kinvji-nvndauenjigeuinuq.

4 Kinaua bishignaj-ininiuituk gaie bishiguaj-ikueuituk, kauin nv kikikendvsinaua, au saiagitot oo aki, oshingeniman iniu Kishemaniton ? aueguen sv dvsh au geuisagitolou oo aki, oshingenimigon sv iniu Kishemaniton.

5 Kitinendam inv vnisha izhibiigademvgvt oo ekitomvgvk, Au ojjag gegishkauv oshagejiton gvgauenindiui?

6 Auvshime dvsh omigien iu shauenjigeuin. Midvsh uenji ikitot, Kishemanito oshingeniman iniu meiminadenimonijin, ominan dvsh shauenjigeuin iniu egasenimonijin.

7 Pvgidinamauk au Kishemanito iniu kiauiuan. Uebnik au mvjiinanito, kigvozhimigoua dvsh.

8 Pesho nvndauabvnik au Kishemanito, gaie uin dvsh kigv-binazikagoua. Pinitog kininjiua, kinaua mejiizhuebiziieg, gaie pinitog kiteuan, kinaua nizhuaivg ezhiteeshkaieg.

9 Uvsitauendvmoiuk, gaie nvninauendvmoiuk, gaie mauiuk: mano iu kipapiuniua tvnvminauendaguvt, gaie kimina-niguziuiuua tvvsitauendaguvt.

10 Agasenintizoik ima enasmit au Kishemanito, kigvom-binigoua dvsh.

11 Kego mvjitzhindhikegon, nikanisituk. Au mejitvzhimat iniu uikanisvn, gaie tebakonat iniu uikanisvn, omvjitzhindan tibakonigeuin, gaie otibakonan tibakonigeuin: kishpin dvsh uin tibakonvvn iu tibakonigeuin, kauin sv kigvnaudvzin iu tibakonigeuin, anish kitibakonan sv.

12 Bezhik sv tebakonaget aia, uin sv geshkitot jibimajiiuet, gaie dvsh jibvnajiiuet: auenen dvsh kin tebakonvt bekanizit?

13 Umbe sv no, kinaua ekitoieg, Nongum gaie uaby kigv-zhamin kijiodena, ningopipon dvsh ima kigvaiamin, ningkishi-pinvjigemin, gaie ningratauem, ningvgvshkitvmatizomin dvsh kijuanvtiziui:

14 Kauin dvsh uin kikikendvsim uaby geizhiuebvk. Uegonen dvsh iu kibimatiiziuiua? auvn sv izhiuebt kibimatiiziuiua, uenibik naiaguvk, babige dvsh vnguvmvvgvt.

15 Iu sv uin kitaikitom, Kishpin Tebeninget inendy, kigv-bimatizimin, gaie oo kigvzihijigemin, gema gaie iu kigvzihijigemin.

16 Nongum dvsh uin kiminauaniguzim mvmikuanitizcieg: kvkinv sv toua minauaniguziuiun mvjiizhiuebvt.

17 Midvsh au kekendy jiminodoty, dotvnsig dvsh, myjiizh-uebizi sv au.

CHAPTER 5.

BINA sv no, uaianvtiziieq ininiuituk, mauiiuk, gaie ueninauitaguziink, onji iniu kigotvgiziuniuan geetisigoiegim.

2 Kuanvtiziuniuan sv bvnatvton, gaie kipisikagveninau igin manitonsvg omijinauan.

3 Kitosauashoniamaua gaie kishoniamiuua aguakusiu ; gaie dvsh aguakusi kishoniamiuua kigebataimigonaua, gaie kigrimogonaua tibishko go ishkude. Kigimanendositenaua iu tibendasouin onji iu api ishkuaj gizhigvk.

4 Bina otibaamaguziuiniua igiu gavnokijig ima kikitiganiuq, igiu gauaiezhimeguk mrtuebibaginrget : gaie omazitaguiziuiniua dvsh gaie igiu gavnokijig ima kikitiganina, gipindigemvgtini ima otaurgauq au Tebeninget, au tebendy kvkinq vshkieuiziun.

5 Kigiminuaniguzim gibimatiziieq oma aki, gaie kigiminonitaugitonaua kiteuan tibishko auakaneg uanisintuarin.

6 Kiginvnibomauag gaie kiginisauag igiu guaiek ezhinebjijig ; kauin dvsh kinvnakonigusuag.

7 Bioik, nikanisituk, pinish igo iu api pitvguishi au Tebeninget. Bina, au kitigeuinimi obvbiton kejiapitendaguvk aki minikan, gaie kinuezh obiton, pinish igo iu uaiiba gaie ishkuaj kiniuy.

8 Gaie kinaua dvsh pizan bioik ; mvshkanitog kiteuan : jitvguishi sv au Tebeninget pesho trgomrgtini.

9 Kego nrnishiokenintikegon, nikanisituk, iu jinvnibomigosiueg : bina au Tebakoniget ishkuandeg nibaui.

10 Otapinamauik, nikanisituk, igiu anuajigeninimieg, igin gagigitojig ima odizhinikazouinj au Tebeninget, iu jikikinaueniemiegua ima gotvgiziuni, gaie ima minuadendvniouinj.

11 Bina, shauendaguziurg kitinenimananig igiu pizan gao-tapinyig gotvgiziuni. Kiginondam Job obeka-biouin, kigiuabvndanaua gaie Kishemanito ishkuaj gaizhiminodotauat ; au dvsh Tebeninget kiji kisheuatizi, gaie nokatizi shauenjiget.

12 Kego papish uikanisimatuk, uernishkuaj uauidvnrkegon odizhinikazouin au Kishemanito, jitvgouauindmeg in ishpimi, gema gaie prvak mvshkauigzhueuin : inano sv uin gagigitiegun, a, a ; gaie, kauin, kauin, trizhiaiauvn : jiprungishiusiueg dvsh ima gvguedibenitiuni.

13 Auia nv gotvgito ima aiaieg ? mano sv au tvanvnia. Auia nv gaie papinendvn ? mano sv au ognvngvmonvn iniu nvgvmoiunvn.

14 Auia nv akuzi ima aiaieg ? mano sv ognvndoman iniu naganizinjin envmianijin ; mano sv dvsh ogvanvmetvmauan, gaie ognominauan ima odizhinikazouiniini iniu Tebeningenjin :

15 Tebueiendvmouini-anvmliauinj dvsh tvonjinojimo au aia-kuzit, iniu dvsh Tebeningenjin ogvpvziguindinigon ; kishpin dvsh gibataizhinebitez, trminoshauendaguzi.

16 Uavindvmatiuk memeshkuv kimvjidotatiuinian, gaie anvmlietvmatiuk ineneshkuv, iu dvsh na jinojimoigoieg. Iu sv oguaivkaendaguziuiini-anvmliauin au guaivk ezhiebitez inini nibiua izhigvshkiezimvgvtini.

17 Au sv Elias enindouiy giizhiuebizi, enigok dvsh gianvnia jikimiuvnsinog : kauin dvsh gikimiuvnsinon ima aki nisopipon gaie ningotuasui gizis.

18 Minaua dvsh gianvnia, midvsh gaizhikimiuy ; midvsh gaizhimikugi anoj gego aki saiagvkig.

19 Nikanisituk, kishpin auia endvshiieg bvket telaeuinj, bezhik idvsh minonigut,

20 Mano uin ogvkikendan, au menonat baiataizhiebiziinjin megua mvjiizhiuebiziipvn, ogvbimajen iniu ojjagoman jigibonipvn, ogvkadonvn dvsh nibiua bataizhiebiziunvn.

ONITUMIMAJIBIIGEUN AU PETER.

CHAPTER 1.

NIN Peter uegvgikneuinini au Jesus Krist nimajibiamauag igiu envnmajig gasvsueshkajig ima mizi Pontusi, gaie Galatiai, gaie Kappadokiai, gaie Asiai, gaie Bithuniai,

2 Igiu ganvndominjig ezhigo aianig iu onitumi-kikendasoun an Kishemanito Ueosimint, iu jipiniteeshkagouat iniu Panizinjin Ojjaguvn, iu jitebuettvmouat, gaie jisvsuebigavn-dauintua iu omiskuim au Jesus Krist : mano iu shanenjigeuin, gaie pizanendvmouin nibiua kigvminigom.

3 Trkijimaivoivnma sv Kishemanito iniu Osen au Kitogimaminan Jesus Krist, au ezhiaianik iu bataiinvtinik oshauenjigeuin, iu gianjinigii onji iu gimininv apenimouini-bimatiziui, onji ima otabijibauinj au Jesus Krist,

4 Iu jiaiamy iu tibendasouin in gekagige aiamvguk, gaie gemamaui onishishi, gaie iu uika gevnguvsinog, iuidi islipimi genauenjigadeg kinaua onji,

5 Kinaua genauenjigazoieg imia omrshkauiziuij au Kishemanito onji iu mshkauendvmouin, iu jishauendaguziueg, iu gemizhishaujigadeg api ishkua akiur.

§ 6 Ima drsh ueujikijionanignziieg, misaua nongum uenibik (iu sv go einendagnuk,) kidaiam imia grguejigotrgiitiui, iu anoj izhigotrgiigoieg ;

7 Iu drsh nvndakikendvm iu mshkauendvmouiniua, avshime bishigendaguvk, drsh uin iu osauashonia gebvnatekibn, misaua imia ishkude onjirvndakikendvm, jiizhimikajigadeg imamamoivuendaguziui, gaie imakijituauiziui, gaic imabishigendaguziui, api tguishj au Jesus Krist :

8 Au ano giuabvmasiueg kisagiaua drsh; au misaua nongum uabvmasiueg, iu drsh tebueiendvmeg, kitonanignzim drsh iu onaniguziui gegvshkitosibn jiuauindvm, gaie iubeshigendaguvk ;

9 Otapinvmeg drsh iu uaiekusat iu kimrvshkauendvmouinua, mit sv go iu jishauendaguziuat igiu kijijagouag :

10 Iu sv go shauendaguziui igiu anuajigeniminiug iu gagijinrvndauendvmouat, gaie iu gauauinge-nvndoneamouat, ogo gaanuatrig iu shauendaguziui uapirovgvnmishkagoiegoebn;

11 Iu girvndoneamouat nvmvuj api, gema getvniizhiebrtiniguen iu api, iniu Ojjagavu au Krist, iniu gagigishkauauajin, iu giinoamagouat, api niag uaiauindvmogobvnen iniu ogotvgiziui iu Krist, gaie iu bishigendaguziui uapiaiagobvnen.

12 Igiu gamizhishauabvndvntjig, kauin uin tibinaue onji, kinauint sv uin onji gibvmitvmoninyua ono aiin, nongum uaiauindvmagoieg iu sv go igiu gagvgikuenotvmonineguk iu gvgikueuin, mamaui au Panizit Ojjag ishpiimj gipionjinisnamage; ono aiin igiu ishpiimj trzhi anishinabeg nvndauendvmouat iu uikikendvmouat.

13 Bina, kijipitoik iniu kitinendvmouiniuan, gaic aiangua-

mendvmok, gaie pvgusenimok pinish igo jiishkuaaiaig iu sha-
uendaguziuin iu gepitv magoieg api bitvguishi au Jesus Krist :

14 Nasab igiu abinojivg neityig, ka dvsh uin kitauizhiauiiti-
zosim kaivt gapiizhiaag iniu kimvjiavrndauendvmouiniuan iu
megua gigvgibatiziieg :

15 Ezhi dvsh igo pinizit au ganvndomineg, misv gaie kina-
ua izhipiniziiuk ima anoj izhiuebiziuni ;

16 Onji ma uin iu izhibiigadeg, Piniziuk sv; nimpniuz ma
uin nin.

17 Kishpin bvmitaueg au Ueosimint, au bebikiaq eneni-
masig iniu bematiziniuin, gaie au ezhitibaknat kvkinv iniu
miniuvin eizhisininiik iniu otnokiuiunini, ima guaivk izhiuebizi-
uni iuizhikvbeshikvmok kigvgibatiziuniuan.

18 Iu ima uin kikendvmeg iniu aiiin benatvk, gaie au
shonia, gaie au osauashonia, ono gaiosj iu givzhekishpintvni-
goieg, onji ima kimvjiizhijgeuiuq, iu gapiaianike-minigoieg
gaizhitauapvn igiu kigitiziuniag ;

19 Iu sv uin igo beshigendaguvtinik omiskuim au Krist
nasab au manishtanishens maiamaui pauiuit, gaie ningut papish
endisig :

20 Au keget niag gauuaeubvrmint bua ozhitq oo aki, au
nomaia gamizbishauinaguzot kinua onji ;

21 Kinua dvsh din uenjitebueienimeg au Kishemanito
au gaabijibaat onji ima nibouini, gaie giminat iu bishigeu-
daguziuin ; iu kimvshkauendvmouiniua gaie kitapenimouini-
ua jiihisi ima nvkvke au Kishemanito.

22 Iu dvsh gipinitvmatizoieg igiu kijijagouag gitebueiend-
meg iu tebueuin onji au Panizit Ojjijag, iu jiaiameg iu uikani-
siuni-sagiitiiuin enuazosimvgvt, uauingesagiitiiuk memesh-
kurt onji iu pnvk oteima :

23 Iu dvsh gianjinigiieg, kauin uin iu nigiuin benatvk, iu sv
uin kaiagige-bimatizimvgvk, onji iu odikitouin au Kisheman-
ito, au bematizit gaie kaiagige aiat.

24 Kvkinv ma uin igiu bematizijig anishinabeg, mvshkusi
iuendaguziuv, gaie kvkinv iu obishigendaguziuin au inini ua-
bigoni inendaguvtini. Iu ma uin mvshkusi vnguvnomvgvt,
gaie iu uabigon mi nasab ezhivnguv.

25 Iu dvsh uin odikiteuin au Tebeninget kagige aiamvgv-
tini. Misv oo ikitouin iu gegikuconotv magoieg.

B

gai

2

uen

giie

3

au

4

mig

mig

5

iu

uiji

giui

sus

6

sv

gen

tvag

7

igiu

igiu

8

bik,

ima

9

igiu

beg

ima

dusl

1

dvsl

gam

gim

1

taui

CHAPTER 2.

BINA dvsh giponitoieg kvkinv iu mazhininiuvrgiziuiin, gaie kvkinv iu gvgaieniziuiin, gaie kvkinv iniu uaiezhhingeuinvn, gaie iniu shingenitiuiunvn, gaie iniu mvjitzhindiuiunvn,

2 Tibishko pijinvg nagiuajin igiu abinojivg, keget nvnda-uendvmok iu totoshabouini-ikitouin, ima drsh jionjimaji-giieg :

3 Kishpin sv gatangvndvmoueguen iu keget shauendaguzit au Tebeninget :

4 Au gipinazikaueg nasab au asin bematizit, au gaanauenimigut iniu ininiuvn, iniu dvsh uin Kishemaniton gauauenabv migujin gaie gasagiugujin,

5 Gaie kinaua tibishko asinig bematizijig kitizhiaiam, iu uejjaguendaguvk uiginam inendaguziieg, gaie iu sagi-ujijgeuininiuiieg iujisaguitoieg iniu uejjaguendaguvkin saguijigvnnvn, iniu menuabvndyin au Kishemanito onji au Jesus Krist.

6 Bina oo sv gaie izhibiigade ima oshibiigvni, Ina nindvsav sv au naganiukueabikisijgvniuit asin ima Zioni, au beshigendaguzit gaie saiagiint : au dvsh taiebueienimat iniu, kauin tvagujiasi.

7 Kinaua dvsh uin taiebueiendvme meg kikijituaueninimaua ; igiu dvsh uin taiebueiendvsigog, iniu asinin gaanauenimajig igiu uaiakaiigejig, misv go au naiaganiishkueabikisijgvniuit,

8 Gaie au pezizoteuni-asinuit, gaie au bvnajniueuini-azhibik, igiu sv go bezizoteshinotrig iu ikitouin, iu tebueiendvsigua; ima sv go giinvvgimintuabvn.

9 Kinaua dvsh uin saiagiintjig ningotozhan kitaum, gaie igiu uegima-saguijijgeuininiuijig, gaie igiu panizijig anishinabeg, gaie tebenjigazojig ; iu dvsh iniu obishigendaguziuiun au ima megue pvsrgshtibik gaonjinvndomineg, gipindigvniieg dvsh ima mamakajjigvnnini-uaseiaziuin :

10 Kinaua kaitv anishinabeg giinendaguzisiueg, nongum dvsh uin kitotanishinabemigoua au Kishemanito ; kinaua gomikvnsiuegibvn iu shauendaguziuiin, nongum dvsh uin kigimikanaua.

11 Kejisagiinvguk, kitaianguamiminim nasab igiu maia-tauizijig gaie igiu pepanishigiuvhitojig, miuitvmok iniu uia-

uimauini-nvndauendvmouinishvn, iniu magadimomrgvkin kitinendvmouiniuan;

12 Jiguaivkuendaguvk iniu kibimatiiziiniuan ima aiauat igiu taiebuetvnsigog anishinabeg; iu dvsh uenjitzhimeguatibishko niejiizhiuebiziijig eneniminegua, jionji dvsh ima kiminovnokiuiniua iniu geuabvndvmouajin, otabishigendaguiuan iniu Kishemaniton, iu api ototishinouegizhigtv pegrmi-aiamuvgvk.

13 Izhipvgitinitizoik sv kvkinv ima otibakonieuini onji au Tebeninget; misau auit au ogima maiamaui niganizit;

14 Gema gaie igiu anikeogimag, iniu paizhinazhauajin iu jigoitvrgianit iniu mejidotvminijin, gaie jitibaamananit iniu guaiv endotvminijin.

15 Misv oo ezhisininik iu otinendvmouin au Kishemanito, iu guaivk izhiuebiziijig kitaonjaianisitvmauauag iu ogvgibatiiziiniua igiu gegibatizijig ininiuv:

16 Iu pegrinitigazoieg, ka dvsh uin kitizhiaiosim kipregitini-gazouiniua, iu jiuivguvnavmegibvn iniu kimvjiizhiuebiziuiuan, jiobvmitagvnmineg sv uin au Kishemanito kigrizhiaiam.

17 Kijituauenimik kvkinv ininiuv. Sagiiuk igiu uikansimag. Mamaui tebuetauk au Kishemanito. Kijituauenimik gaie au kijilogima.

18 Bvmitagvniuituk, kijituauik igiu kitogimamiuag iu jigu-sitauegua; kauin etv igiu menoizhiuebiziijig, gaie igiu nuakatizijig, igiu sv gaie maiazhininiuvgizijig.

19 Misv oo taieapitendaguvk, kishpin au inini onji iu uinrv-endvmitat iniu Kishemaniton, minuajitot ima gotvgiziuv, iu vnisha go mejidotauintjin.

20 Uegonen dvsh iu geonjimvnikuanigoiegibvn, kishpin dvsh uin mejidotagoieg onji iniu kimvjiizhijigeuiniuan, in misau minuajitoieg? kishpin dvsh uin menoizhijigeieg, iu dvsh onjigotvgiigoieg, minuajitoieg dvsh gaie, misv oo taicaptendy au Kishemanito.

21 Misv ina gaizhinvndomigoieg: onji ma uin au Krist kinauint gionjigotvgito, ginvgvtvmony dvsh in getizhikikinauabiiy, iu dvsh jivninanabavneg:

22 Au uika gamvjiizhijigesig, gaie gamikvmauasiuint iu gv-ginauishiui ina otonj:

2
api
uin

24
nin
in
guai
jimo

25
dvsh
jig g

G
ano
onji

2
man

3
nabi
gem

4
si.no
zit
man

5
uv
gaiti

6
nino
sim
gizi

7
ikue
uvj
jige
uin

8

23 Au api mejiinint, ka minaua giazhitemvijgvnozhiesi ; api gaie 'guetvgendy, kauin giazhitvnujiineningesi ; iu dvsh uin giizhipvgitenintizot ima iniu guaivk tebakonigenjin :

24 Au uin igo gapimondy iniu tibinaue kibataziuininanima uiaui, giaguakuont ima azhideatigo, kinauint idvsh in nibouendvnu iu bataziuin, jiizhibimatiziuy idvsh ima guaivk izhiuebiziuni ; iniu dvsh ogotvgiziunv kigionjinojimoigom.

25 Manishtanishi ma kigizhiuvnishiniunuabvn ; nongum dvsh uin kigipiazhenazikauaua iniu ueinanishtanishiuininiima-jig gaie genauenimigujig igiu kijijagouag.

CHAPTER 3.

GAIE kinaua dvsh, uiuimatuk, naiitauik igiu tetibinaue kinabemiuag ; kishpin dvsh tebueiendvsigua iu ikitouin, ano dvsh uin go uitebueiendvsigua iu ikitouin jionjianvniauat onji iniu kiguavkizhinebiziuniuan ;

2 Megua dvsh uabvndvmouat iu kiguavkizhiebiziuniua, mamaui gaie iu kijituaueningeun tvgoaianvgrk.

3 In dvsh kisvsegauiniua kego agujaiii tvaiasinon, iu jinnavibmeg iniu kinisisiuan, gaie jimvtindrmeg iu osauashonia, gema gaie kijionishishi pisikagv :

4 Mano sv tvizhiauern inna anamite, iu sv go getvnguv-si.vog, misv iu onvnaaitzonin au nuakadizit gaie baiekadizit olijagoma, au kejiinvginjigazonit ima enasvmit au Kishe-manito.

5 Misv oo nasab kaivt igiu guaivk gaizhiuebiziijig ikue-uvg gaapenimojig iniu Kishemanton, misv oo gaizhisvse-gaitizouat iu ginaiitanauat iniu tibinaue onabemiuuan ;

6 Nasab sv go au Sarah gaizhitebuetauat iniu Abrahamvn, nindogimam dvsh giizhiuangomat : kinaua aiauieeg iu odanisimineg, minik isv go guaivk geizhijigeueguen, iu papishi jise-gizisueg.

7 Misv go gaie kinana, onabemimatuk, izbiuitligemik igin ikueuvg iu igo ezhionishishi jikijiinenimint au ikue, iu sv na-uvj nvnniavmizit, gaie iu naiez higo pvgusenimoieg iu shauen-jigenini-bimatiziuni ; jinvgaaiaisinog idvsh iniu kitancmia-unian.

8 Bina dvsh bezhiguvnq kvkinv inendvmok, gvkitimagenin-

tiuk memeshkurt; ueuikanisintij izhisagiiiiuk, shauenitiuk, gaie tvpusenintizoiuk :

9 Kego uin azhitamvjidotagekegon, gema gaie azhitamvij-tuzhingekagon; meshkurt dvsh uin shauenjigeiuk; kikendvmeg iu ima nvkvke izhinrndomiguziieg, iu dvsh jiotapinvmeg iu shauenjigeniu.

10 Au geuisagitot iu bimatiziuiin gaie iu jiuabrndy iniu ue-nishishininigin gizhigvton, mano sv au ogvminjimiaian iu oden-nvni ima jionjisesininig iu mvjiaiiuish, gaie iu odon ima jion-jisesininig iu uaiezhiugeuin :

11 Mano sv ogviniuitan iu mvjiaiiuish, jiizhijiget dvsh iu ue-nishishininik; mano gaie ogvnrvndauendan iu pizaniueuin, gaie dvsh jiinnopinvtr.

12 Iniu ma uin oshkinzhigon au Tebeninget ogvnaubvmit-gonauan igiu guavk ezhinebiijig, obizindvmauan dvsh gaie iniu otanvniuinini : kauin dvsh ominogrnaubvmasin au Tebeninget iniu mejiizhijigenjin.

13 Auenish au gemvjidotonegibvn, kishpin nopinvtmeg iu ue-nishishi?

14 Kishpin dvsh onjigotvgendvmeq onji iu guavk izhiue-biziuiin, kishauendaguzin sv dvsh; kego gaie gutrnkegon ogvquesegiueuinuan, kego gaie migushkajiaakegon :

15 Ima dvsh uin kiteiuq omjianvmetauik au Tebeninget Kishemanito; moshvk idvsh gizhitaiuk jinvketauegua igiu ininiuvg geguejiminegun iu nenjitebueindvmeq, ima nokadi-ziuini gaie tvpusendvmouini.

16 Jiaamieg iu guavkuendvmouin, iu dvsh izhiinvjitzhimequa tibishko igiu mejiizhijigejig, jiagrjiauat idvsh igiu mejiaprvjisisityig iu guavk kitizhiuebiziuiua onji ou Krist.

17 Misv iu nauv ezhionishishi, kishpin oo inendy au Kishemanito, jionjigotvgendvmeq in mincizhijigeuin, dvsh uin iu mvjizhijigeuin.

18 Gaie uin sv au Krist abiti gigotvgendvmeq onji iniu bataziuiuvn, au guevkuendaguzit onji iniu guevkuendaguzisininijin, jipiizhiniiniv dvsh ima iniu Kishemaniton, gnisint ima uiauimq, gibimatizit dvsh onji iniu Kijojijagurn.

19 Onji dvsh uin iniu gaaauionjigvgikimat iniu ojijagoman kebakuaigazonijin;

20 Iniu kaivt gaagonueiendvminijin, megua iu api ominuadendvmouin au Kishemanito gpiomvgtinik, iu api ogizhigo-

mvn au Noah glaianik, megua giozhito iu kijinabikuau; ima gipvngiurgiziuat iu giizhuajiuat etv igiu gaonjibimatizijig ima megue nibi.

21 Nasab sv go oo, iu baptizouiiueuin nongum ezhimbimajigoiy, (kauin uin iu uebinvmi iu uanvk ima uiauimq, ima sv uin guaivkuendvmouini invkvke au Kishemanito,) onji ima otabijibauinj au Jesus Krist;

22 Au ishpimi gaizhimajat, gaie ima okijinikanj iniu Kishemaniton aiat; iniu ishpimi tzhi anishinaben, gaie iniu gvshkieuiziuvn, gaie mvshkauiziuvn uiu otogimakvudanvn.

CHAPTER 4.

IU dvsh gikotvgendy au Krist kinauint onji ima uiauimq, midvsh iu nasab gaie kinana uiizhiaiaiuk iu inendvmouin: au ma uin gagotvgendy ima uianimq, gianuata sv ima bataziuinj;

2 Geabi dvsh minaua jivniizhibimatizisig ima ulauimq, iu ezhimvjinndauendvmouin iniu ininiuvn, iu sv dvsh uin enendvmouin iniu Kishemaniton.

3 Iu dvesh kaivt gapiaiizhiuebiziyy taizhitebisemrgvt, iu giizhijigeiy ezhijigeuat igiu maivganishinabeg, api gipimoseiy ima bishiguatendaguziui, gaie ima mvjiiuvndauendvmouini, gaie ina giuvslikuebiui, gaie ina nishigvibatiziui, gaie iu go gimaniani-minikuq, gaie iu gimanitokeiy igiu nvzininig iu kejishingendaguvk!

4 Iu dvsh uenjnamakadendvmouat iu nasab vniizhiido-kauasiuegna ima tino mvjiiizhiuebiziui iu mvjitezhiminegna:

5 Ogo geauindvmouauat iu gapiizhiuebiziut iniu gazhitaniin iu jitibakonanit iniu bematizinijin gaie ganibonijin.

6 Misv dvsh oo gaonjigvgikuenotvmauintua iu minuajimouin igiu ganibojig, iu dvsh jiizhitbakonintua ezhiaiauat igiu ininiuv iu uiauimq, jiizhibimatiziuat dvsh uin ezhiaiat au Kishemanito ina Ojjagoma.

7 Shaiegua sv pesho aiamvgt iu jiishkuaaiag kvkinv ono aiiin; uinitomendaguziuk idvsh, gaie akaubiiuk bekish jianmiaeig.

8 Mamani dvsh in kvkinv getaiaeigibvn iu jikijsagiitiieg; iu dvsh sagiitiuiin kijinibua iniu bataziuinv ogvaguunvanvn.

9 Kishenatizitatiiuk memeshkuvut, ueueni go jiinendvumeg.

10 Endeshiuat sv igiu ininiuvg gauizhiotapinamouat dvsh in migiueuin, misv go gaie in geizhibvmitauauat iniu baiebrkanizininjin, nasab igiu nienobrimitagvniijig gaminintjig iu baiataiinvtinik iu oshauenjigeuin au Kishemanito.

11 Kishpin avia inini gigitot, mano sv tvizhigigit ezhiaanig iu ogvgikueuin au Kishemanito; kishpin gaie avia inini bvmitaget, mano sv tvizhijige ezhiaianig iu ogvshkieuiziun iu gaminigut iniu Kishemaniton: iu dvsh au Kishemanito uin kvkivn jionjibishigendaguiint onji au Jesus Krist; uin sv mano ogtaian mamoivuvgendvmonin, gaie iu ogiinakvndageuin kaginik apine go kaginik. Amen.

12 Saiagiigoieg, kego mamakadendvnkegon iniu eshkudeuatenkin gotvgiziuiunv geuinvndv onji kikenimigoieg, tibishko go gego maiamakadendagnvk nimpvgvmishkagomin jiinendvsiueg:

13 Onaniguziuk sv dvsh uin, inendagnziieeg jiujotapinamaueg iniu ogotvgiziuiunv au Krist; api dvsh iu obishigen-daguziinin mizhishauijigadenig, iu dvsh na jiminuendvumeg, gaie jikijionaniguziieeg.

14 Kishpin gaie nishipapinotagoieg onji odizhinikazonin au Krist, kishauendaguzim sv dvsh; au ma bishigendaguziuiin-ojigajoma, gaie iniu Ojjaguvn au Kishemanito kigvniaiauigoua: iniu ma nin shangeniminegun otnvjtvhimigon, kinaua dvsh nin kibishigendaguaiaua.

15 Kego auia kinaua endvshiieeg, neshineshkingin tvizhigtvgiasi, gema gaie au kemodishkit, genia gaie au mejidota-geshkit, gema gaie au pepamendy iniu bekanzinjin odaii-inini.

16 Kishpin dvsh ania inini onjigotrendy iu anemiat, kego iravjisi; mano sv uin ogvbishigendaguian iniu Kishemaniton onji iu gotvendv.

17 Pvymiaiaunvgt sv iu api, iu gotvgiziun jionjmajisi ima endat au Kishemanito: kishpin dvsh kinauint oma nitrm onjmajisi, anin dvsh uin getizhiaiauat igiu taiebueiendvsigog inominuajmouin au Kishemanito?

18 Kishpin dvsh igiu guaik ezhiebiziijig agana bimatiziat, anundi nengurnv dvsh uin igiu guaik ezhiebiziisigog gaie igiu baiatazijig jiaiauat?

19 Bina drsh, mano sv igiu uenjigotvgendvrig ezhiaianig iu

otin
ueni
jigu

I
G
Kris
jiga

2
uaja
iu su
onji

3
das
tani

4
gvot
gebu

5
geti
mok
iniu
mon

6
man

7
mizi

8
ange
anoj

9
uin
uat

10
au g
Kris
guai
kaui

ndv meg.
uat dvh
baieb
intjig iu

ezhiaia-
ua inini
iziuin iu
anito uin
sv mano
geuin ka-

ukudeua-
oishko go
jiinendv-

jotapina-
bishigen-
endv meg,

zonin au
guziuni-
vuijaiau-
igon, ki-

tvizhigo-
mejidota-
jin odaii-

iat, kego
sheman-

onjunajisi
ma nitri
endv sigog

bimatizi-
ebizisigog
iaianig iu

otinenjigeuin au Kishemanito, ogvgitinanauuan jgvnu-
uenimanit iniu oijagouan au kesheuatizit gaozhiuet, iu dvh
jiguaivk izhiuebiziut.

CHAPTER 5.

I GIU getizijig uajaiauineguk nindaianguamimag, nin gaie eindouiian gaie tebatoteman iniu ogotvgiziunvn au Krist, gaie geotapinvnian iu bishigendaguziuin gemizhishau-jigadeg :

2 Ushvmik iniu omanishtanishiunvn au Kishemanito, igiu uajaiauineguk, iu jgvnauenimegua, kauin uin igo inendvsiueg, iu sv uin igo ueueni inendv meg; kanin gaie onji au shonia, onji sv go iu gizhendv mouin;

3 Gaie iu jiuilogimakndvmauasiueg au Kishemanito otibendasouin; iu sv dvh nio jikikinaucieniminegua igiu manishanishvg.

4 Api dvh au naganizit Manishtanishiunini pinaguzit kigvtapinanaua dvh iu bishigendaguziuni-ogimauiuakuan, iu gebvnatv sinok.

5 Gaie kinaua dvh igo, ueshkibimatiziie, naiitauik igiu getizijig. Ina kvkinv sv endvshiie, nvnaiitatiuk, gaie aiamok iu tvpsendaguziun: Kishemanito ma uin oshingeniman iniu kejiinenimonijin, oshaueniman dvh uin iniu tepe seni-
monijin.

6 Tvpsipvgitinitizoik ogutamiguendaguziuni au Kishemanito, iu dvh jiishpendaguiineg ningutj igo.

7 Pvgitinanauik sv au Kishemanito kvkinv iniu kitojani-miziuniuan; uin sv uin kimamikueninigoua.

8 Aianguamiziuk, gaie akauahiiuk; onji ma uin aau shai-
angenimineg mvjimanito, mishibish uai aionojo inendaguzi, anoj babaizhat, nvndaubumat itiu uanisajin :

9 Mivitauik sv an, mvshkaiaiag idvh ima tebueiendvmo-
uin, kikendv meg ono nasab tourt gotvgiziunvn izhiaiauigo-
uat kikanisiuag oma aki ejig.

10 Au dvh Kishemanito magiuet kvkinv in shauenjigeuin, au gaizhinendouny ima okagige-bishigendaguziuni, onji au Krist Jesus, api goma go minik gigotvgendv meg, kigvuauinge-
guavkuendaguigoua, gaie kigsongiigoua, gaie kigemrsh-
kaviigoua, gaie kigvaiinjiigoua.

11 Uin sv mano ogvtaian iu bishigendaguziuin gaie ogimakvndageuin kaginik apine go kaginik. Amen.

12 Au Sulbanus manueuizit uikanisima kitizhinazhvmoninim, iu sv go enenin:vg, pvngi kinajibiamoniniim iu aianguaniiniinvruk gaie tvzhindvman iu otebueuini-shauenjigeuin au Kishemanito, ima sv gaizhisongiigoieg.

13 Igiu envmiajig ima Babuloni, igiu uajanvmauinimineguk, kitanvmikagonag ; gaie go au Markus ninguis.

14 Meshkuvt anvmikotatig mamaui iu sagiitiuni-ojinduin. Pizaniiueuin sv kvkinv kigvuijaiauigonaua, kinaua gegishkaueg au Krist Jesus. Amen.

IU NIZHING GIMAJIBIAMAUAT AU PETER INIU ENUMIANIJIN.

CHAPTER 1.

SIMON Peter, obvmitagvnn gaie ogvgikueuinininimva au Jesus Krist, omajibiamauan iniu gaotapinvminit iu toua kijiapitendaguvk tebueiendvmonin eamv, onji iu oshaenjigeuin au Kishemanito, gaie Bemajiny Jesus Krist :

2 Mano iu shauenjigeuin gaie pizaniiueuin nibiuia kigvminigom onji ima okikendasouinj au Kishemanito, gaie en Jesus Kitogimaininanin,

3 Ezhi sv go aianig iu ogvshkieuiziui, kigiminigonan ono aiiin ima dvsh uenjiaiamvguk iu bimatiziuiin gaie iu mino-izhiuebiziui, onji ima okikendasouinj au gaizhinvndominj ima bishigendaguziuinj, gaie ima guavk izhiuebiziuij :

4 Onji dvsh ima kigiminigomin iniu kejiapitendaguvkin ua:indvimageuin; onji dvsh ono jivnionjikikinaueiendvmegeibvn iu keshemanitouatvk, iu giponitoieg iniu nishuvnati-ziuinoma aki egin onji aiamvgyk ima mvjinvndauendvmouinj.

5 Ono dvsh gaie enigok jiuikuvjitoieg, ima kimvshkauendvmouiniq tvgoaiaiuk iu guavkuendaguziuin, ima dvsh kiguavkuendaguziuiniq, tvgoaiaiuk iu kikendasouin;

ogima-
havmo-
u aian-
hauenji-
nimine-
-ojindi-
kinaua

6 Gaie dvh ima kikikendasouiniug, tvgaoaiiuk iu oshki biuntaiziuin; gaie dvh ima kitoshkibinatiziuiuiug, tvgaoaiaink iu minuadendvmouini; gaie dvh ima kiminuadendemouiniing, tvgaoaiiuk iu pinitceuin;

7 Gaie dvh ima kipinitceeuiniug, tvgaoaiiuk iu uikanisiuimi-shauenjigeuin; gaie dvh ima kinikanisiuini-shauenjigeuinuiug, tvgaoaiiuk iu sagiitziuin.

8 Kislpin dvh ono aiiin aiameg, gaie dvh bataiinvtoieg, kigvtizhiigunauan sv iu jinondezisiueg gaie jinniuisiuegiben ima okikendasouini au Kitogimaminan Jesus Krist.

9 Au dvh uin easig ono aiiin gvgibingue sv au, gaie dvh kauin uasa tebabisi, gaie dvh ogiureneudan iu ima gionjipi-niintibren okaivtebataziuinij.

10 Bina dvh, uikanisimatuk, aurshime uiananguantendemok, jiizhiaiaieg iu kinrdomiguziuiniua gnie kiuauenabrimiguziuiniua iu jisongisi: kislpin dvh uin izhijigeleg ono aiiin, kauika kigvpvngishinsim:

11 Iu dvh mikvn kigruanvjiiniwigom jiizhiainiigoieg iuotokagige-oginiauiuinj au Kitogimaminan gaie au Benajiny Jesus Krist.

12 Bina dvh kauin nindauiurnendvsiu in mosrek jimikuendemiinvguk ono aiiin, anaui uin iu kikendvmeq iniu, gaie izhisongiaiaieg iina grgikneuni oogatvzhindeman.

13 Bina nindinemdr sv in onishishi, minik igo gebimati-zuanen, jiombazominvguk iu jimvnikuendemoniorvguk ono aiiin;

14 Iu dvh kikendeman shaiegua kega jiishkuabimatiizian, in sv go gaizhiuabvndveit au Kitogimaminan Jesus Krist.

15 Bina, ningvuikurjiton sv iu jigsbkieuiziieg, api gish-kuabimatiizian mosrek jimikuendvmeg ono aiiin.

16 Kauin sv ninginopintvusimin iniu grgaieniziuii-atizo-kanvn, api kekendvmoigoieg in omvshkauiziuin gaie iu jipite-gushij au Kitogimaminan Jesus Krist; ningiuabvndeman dvh uin iu obishigendaguziuin.

17 Ogiotapinamauan ma uin iniu Kishemaniton iniu Ueosimuninjin iu kijituauiziuin gaie bishigendaguziuin, in api gipiotisigut iu toua inueuin ima kijibishigendaguziuin gionzitaguvtinik, Misv uaau ninguis saiagiev, au menonaueit.

18 Oo dvh innenin ishpini gaonzitaguvk ninginoudamini, iu api giuijaiauqid ima iu panvk urjiu.

19 Nindaiamin dvsh gaie iu auvhime meshkauitaguvt anuajigeuin-iikitouin; kigvminoizhijigem idvsh kishpin aian-guamiziieg, tibishko in uaseiaziuin uaaseshkamvgvk ima nini-guji pvsaghishkag, pinish igo pitaby gaie au uabvny pimokay ima kiteiuq.

20 Kikendvmeg dush oo nitvin, kauin gego iu anuajigeuin eamvgvk ina Kishemanito omvzinaiigvnj tibinaue anikvnotmatizosinvgvusinon.

21 Iu dvsh kaivt anuajigeuin kauin ina tibinaue otinendvmouinj au inini gipionjiaiasinon; iniu sv dvsh uin panizininjin otiniminvn au Kishemanito gaizhi sv go kikinoamagouat iniu Panizininjin Ojjaguvn, mi sv iu gaizhigigitouat.

CHAPTER 2.

GIAIAUÜG dvsh gaie igiu gagvginauishi-anuajigeuinini-ujig ima aiauat igiu anishinabeg, tibishko sv go geizhiai-auat igiu geginanishki kikinoamageuininiujig ima aiaieg, ogo gimoj gepitojig iniu uaiezhingeuin-gvgikueuinvn, iu igo agoni-uciendvmouat iniu Tebeningenijin iniu gakishpinvnigouajin, izhinvnizaniitizouat dvsh iu kezhitine jibvnatiziat.

2 Nibiua dvsh ogvnpopinvtvmini iniu omyjiizhijigeuinuan; igiu dvsh geonjimvjitvzhinjigadeg iu guevkuendaguvk izhi-tuauin.

3 Onji dvsh ima nrendauendvmouinj, iniu uaiezhingeuin-iikitouinvn ogvabvxitonauan iu jiuuaiezhimnegua; ogo iu onvnbondiuiinia meuizhv paako ueuibiaiamvgvtinik, gaie iu onishuvnatiziuiinia peshouendaguvtni.

4 Kishpin au Kishemanito gimvnajasisig iniu ish, iu vabi anishinaben gamvjidotvminijin, ima dvsh uin kagiga, iu vabi ziuni giapvginat gaie dvsh giapvginat ima megue pvsugishtibik, iu jiminjimabikaiigazonit, jiizhi gvnauenjigazonit dvsh pinish igo jitibakonigegizhigvk:

5 Gaie kauin oginivnajitosin iu kaivt aki, iniu dvsh uin Noahvn ogipimajian, au gaishuaijuit, gaie gagvgikuenoty iu guaivkizhiuebiziui; Kishemanito dvsh giinendy jmoshkaninik iu aki, gibvnatiziat igiu gamvjiizhiebiziujig;

6 Gaie giinendy jijagitenig iniu odenauvn iu Sodom gaie iu Gomorrah, ogiizhinvnibondanvn iu jibvnatvtinik, kikinauajiji-gvni dvsh güzhiauitvmauat iniu minaua gemvjiizhiebiziujin;

uitaguvt
in aian-
ma nin-
omokay
ajgeuin
anikvno-
tinendv-
nizininjin
uat iniu
geuinini-
geizhiai-
tieg, ogo
go agou-
gouajin,
niuiuan;
k izhi-
ngeuinii-
ogo iu
gaie iu
ni uabi
e regi-
sugishti-
nit dvsh
lvsh uin
enoty iu
moshka-
gaie iu
nauajiji-
zinjinjin ;

7 Gaic dvsh gipimajiat iniu gaguaivkuendaguzinijin **Lotvn**, au gamignshkajjigt iu omvjiizhiuebiziuinini iniu gamvjiizhiuebiziuinijin :

8 (Au gaguaivkuendaguzit inini iu giuijaianat iniu, gaie giuabemat gaic ginondauat, enduso gizhigvtinik ogimigushkajjani iniu guevkuendaguzinijin oijagoni, onji iniu omvjiizhiijigeuuiuan ;)

9 Au sv Tebeninget okikendan iu gezhikitiskiapvn iniu guaivk ezhiaebezinijin ima gvguedibenintiuini ; gaie dvsh gezhigvauenimapvn iniu mejiizhinebezinijin pinish igo iu apitibakonige gizhigvk, iu dvsh jigotviintua :

10 Uauizh dvsh uin iniu ezhiaebezinijin ezhiaeag iu viauima, gaie ezhiaeag iu mvjinvndauendemoninvn gaie nishipapinotauauat iniu naganizkvndagenijin. Gutamiguemouvg sv, gaie enendvmouat igo izhijigeuat; kauin gaie ogutvnsinauan uimvjiitzhindvmouat iniu eshpendedaguvtnikin.

11 Boshke igin ishpimi tvzhi anishinabeg, nauvj kejinnendaguzijig ima gvhkcieuiziuni, gaie ima gutamiguenda-guziuni, kauin omvjiitzhimasiuauan iniu ima enasvmit au Tebeninget.

12 Ogo dvsh uin aucsj inendaguziuat **gaizhiintua** iu jigiosantintua gaie jinisintua, omvjiitzhindanauan iniu nesitovnsiuanin; keget dvsh tvbrnatiziuvg ima tibinaue omvjiizhiuebiziuniuq :

13 Gaic ogrotapinanaua iu mvjiizhiuebiziuni-tibaamatui, tibishko go igiu onaniguziun enendyg iu jinishigvgitiziuat megua gizhigvtinik. Kitvgiziui sv izhiauiuvg, gaie uiniiziuni, minuendvmiigouat tibinaue ouaiezhingeuinian, megua iu uidopvminnegua ;

14 Aiamouat iniu oshkinzhigomanvn ima dvsh moshkinenesinik iu bishiguatiziui, gaic kauin taanuatamvgvsinon ima mvjiizhiuebiziuni; uvnishimauat iniu suangiaasininijin ima oteini; aiamouat iu oteima eoijigeuat iu mvjimisvuendvmageshkiuat; ueujanisimigujig iu gvguanisvgendaguziuni :

15 Igiu ganvgvtyig iu guevkuvmog nikvn, gaic dvsh giuvnishinouat, gimataatouat dvsh iu omikvn au Balaam iniu gao-guisijin au Bosor, au gasagitot iniu mvjiizhiuebiziuni-tibaamatuiunvn ;

16 Gikinoamaua dvsh uin onji iu omvjiizhiuebiziui : au

netagagigitosig bebezhigogvnzhi, iniri giizhigigitot, oginv-ganamanian dvsh iu ovvgibatiziuinini iniu anuajigeuininiuvn.

17 Misv ogo uendaiibaniujig aiasinog dvsh iu nibi ; gaie mi ogo aianvkuvtouijig anoj aiinasj guetaninananimvk ; ogo ue-jgvnauenjigazojig kaginik iu kijipvsvishtibik.

18 Api ma uiu ucuizhigizhucuajin iu odikitouiuia gvgibatvtini, otizhuinauan dvshl ima uiauimauini-mvjinvndauendvmouini, gaie ina mvjiizhijigeuini. iniu agaua gakitiskiaianijin onji ima iniu uenishinininjin.

19 Megua uauindvmauauat iu pvgitinigazouin, minaua uin tibinaue otobvinitagvnimigonaua iu nishuvnatiziui ; auegue-nvn sv iniu shagojijigogen au inini, mi sv go iniu geobrvnitagvnimigujin.

20 Api ma uin gaano kitiskitvniionat iniu mvjiizhijigeuinivn tebedaguvkin oma aki, onji ima okikendasouini au Tebeninget gaic Bemajiiuet Jesus Krist, minaua dvsh igo ima giizhibisuabigishinog, gaic gishagojiintua, iu dvsh islikuaj auvshime gigvguani.vgvtini, dvsh uin iu nitvn.

21 Auvhime sv tagioni:bishinini jikikendvsguapen minoizhiuebiziuni-mikvn, anaui dvsh uin iu ano gikikendvmo-uat ogikuckitanauan iniu panvtinikin gvgikueuinvn gamiuint-uabvneg.

22 Giizhiuebiziurg idvsh uin igo, czhisi iu taiebueniniu-ikitoush, au animush neiab iko minaua ototapinai iu gashishi-gvgouajin ; gaie dvsh, Au kokosh gakisibiginigazot, neiab izha autitibishiunonot ima uinijishikiuvga.

CHAPTER 3.

OO aianikesi majibiigvn, saiagiinvguk, oo nongum majibia-moninvguk ; naiezh igo iu uiombazondvman panvkun kitinendvmoquininan, iu jimikuendvmeq ;

2 Gaie dvsh jinanagvtruendvmeg iniu ikitouinvu kairt gai-kitouapvn igiu guavk gaizhiuebiziijig anuajigeuinir:vg, gaie dvsh in gegikuenotvna minauint ueogvgikneuiniuimiiyid au Tebeninget gaie Bemajiiuet :

3 Oc nitvn jikikendvmeq twpiaiauvg api go ningnti jigagi-zhigek igiu neshipapinotagejig, izhibimatiziuat ima omvjinvn-dauenjigeuiniua ;

4 Gaie oo ikitouat, Anindi iu uauindvimageuin uipitvguishi-

t, oginv-
niniuvu.
; gaie mi
ogo uen-

a gvgiba-
dauendv-
kiaianijin

inaua uin
auegue-
obrmita-

jigeuinvn
Tebenin-
ha giizhi-
uvshime

apvn mi-
endvimo-
ganiint-

ueriniuy
gashishi-
eocab izha

majibia-
vkin ki-

aiert gai-
eg, gaie
iiyid au

i jigagi-
njinvn-
tvguishis-

nogovnen au Jesus? apine ma uin igo nebauat igiu ueosimintjig, migo apine ezhiaiamvgvk ezhiaiagiben kvkinv iniu aiiin, api maiajiajakiuy.

5 Oo dvsh uin inendvmog iu uikikendvsigua, onji ma uin ima odikitouinj au Kishemanito, iu gizhik kaivt aiabn gaie iu aki ima megue nibi giaiamvgvt:

6 Iu dvsh aki gaaiag iu api gimoshkocabauemvgvt, gibenvatv dvsh:

7 Oo dvsh gizhik gaie aki nongum egin, onji dvsh iu igo nasab ikitouin, izhigvnauejigadeuvn iu api jijagiteg, iu sv go api tibakonigegizhigvk, gaie jigtogviintua igiu mejiizhiuebizi-jig ininiuvng.

8 Kinua dvsh uin, saiagiinvguk, kego sv uin uvnendvnke-gon oo bezhik aiii, au Tebeninget iu ning gizhik migo tibishko mitasuak kikinonouinvn; iniu dvsh uin mitasuak kikinono-unvn migo tibishko ningogizhik epitendy.

9 Ka sv uin bedendvi au Kishemanito jitibishkositopvn iu ouauindvimageuin iu anint ininiuvng enenimauat; vnihsa sv uin kinuezh menuadeniminy, inendvsig iu auia jibnatit, kvkinv dvsh vin meshkuvt jibinazikvminit iu anauenintizouin.

10 Iu sv dvsh uin ogizhigom au Tebeninget tvpiizhitvgui-shinomvgvtiri, iu nibatibik pitvguishi au kemodishkit; iu api iu gizhik jibimimajainvgvk mamaui iu jibimigutamigueueg, gaie kvkinv gizhigo egin tningabigiteuvn, iu getapij onzamakiteg, gaie iu aki gaie iniu vnokiinvn ima egin tv-jagiteuvn.

11 Iu dvsh kvkinv ono aiiin jivngu, auenenui ininiuituge-nvg idvsh geuiizhibimatiziiyibn ima guavkuendaguziuni-bimatiziuin, gaie ima piniziuni;

12 Iu jiakanabvndvmy gaie jikijinndauendvmy iu ogizhigom au Kishemanito jitvguishinonrvtinik, iu api jijagiteg iu gizhig tvvugoaiamvgvt, gaie iniu kvkinv gizhigo egin tningabigiteuvn iu getapij onzamakiteg.

13 Bina dvsh, gaizhi sv go uauindvmaget, kitakauabvnda-min iu oshki gizhik gaie iu oshki aki, ima endamvgvk iu guavk izhiuebiziui.

14 Bina dvsh, uikanisinatuk, iu akaubvndvmeg iniu touvn aiiin, uikuvjitoik ima pizauendvmouinj jiizhimikoneg, iu jikitvgizisiueg gaie gego jivnvniimendvmagosiusieg.

15 Gaie inendvmok iu omiñuadendv̄mouin au Tebeninget iu shauendaguziuñninig, nasab sv go au saiagiñ kikanisanan, Paul, gaizhibiamoneg, ezhiaianig sv go iu ibuakauin gaminint;

16 Ima sv go gaie ezhiaianig kvkinv iniu omajibiigvn tvzhindv̄ ima ono aiin; ima dvsh majibiigvnj anint sv keget iniu aiin svnagvton iu jinisitovmijibvn, igin dvsh guej kekendasosigog, gaie igiu nuakendaguzijig omijiabv̄jitonauan, nasab endotv̄mouat anint iniu odikitouinvn au Kishemanito, uinaua go tibinaue jinishuvnajiitizouat.

17 Kinaua dvsh, saiagiigoieg, iu kizha kikendv̄meg ono aiin, aianguamiziiuk sv, konina gaie kinaua kiguvuñnishimigonaua iu uenishimigouat igin mejiizliuebizijig, jionji dvsh pñngishinegibvn ima kisongendaguziuñniq.

18 Izlimajigiuk sv ima shauenjigeuinj, gaie ima okikenda-souini au Kitogimaminan gaie au Bemajimy au Jesus Krist. Uin sv mano ogtaian, iu bishigendaguziuñ nongum gaie kaginik. Amen.

NETUMISININIG OMAJIBIIGEUN IN JOHN, KU-KINU GIMAJIBIAMAUAUT INIU ENUMIANIJIN.

CHAPTER 1.

IU uaieshkvt gäuñ, in ginondv̄mä, nishkinzhigona gionjiguabvndv̄mä, gaie gigvnaubvndv̄mä, gaie ninijinj gitv̄t-kunama, iu bimatiziidini-ikitouin;

2 (Gimizbishauisijigade iu bimatiziui, ningiuabvndamini dvsh, gaie niuidokañin, gaie kiabvndaiigom iu kagine bimatizinin gaujaiaugut au Ueosimint, gaie ningimisabrendaigo-min ;)

3 Iu gauabvndv̄mä, gaie ganondv̄mä kiuindv̄magom, gaie kinaua jiuidokauñi : keget dvsh niuidokauanan au Ueosimint, gaie iniu Oguisvn Jesus Kristvn.

4 Ono aiin kitoshibiamagom jimoshkineshkagoieg iu papi-nendv̄mouin.

5 Midresh in ikitouin ganondvmauyid, kihauia dvsh kiuindv-magom, iu Kishemanito uaseiaziiniuit, ka dvsh uin papish ogigishkvensin gushkitibigvtouin.

6 Kishpin ikitoiy, Niuidokauanan, megua gvsñkitibik pimo-seiy, kitagvginauiskimin, kauin guaivk kitadotvnsimin dvsh :

7 Kishpin dvsh uin pimoseiy imia naseiaziuin, tibishko uin ezhiaiat imia uaseiazinjin, kiuudokotatimin, omiskuimini dvsh inin Oguisrn Jesus Kristvn, kipiniigunin onji imia kvkinv batzhiuebizininj.

8 Kishpin ikitoiy, Kauin nimbataizhiuebiziimin, kitauaie-zhndamin kiauinanin, kauin dvsh tebueuin kigigishkagu-simin.

9 Kishpin nanindvmauy iniu kimvjuizhiuebiziuininanin, bakv sv invshkauendaguzi, iu dvsh gaie ezhi kisheuatizit ji-uebinamony iniu kimvjuizhiuebiziuininanin, gaie jipiniir, kauin kvurje bezhik jigigishkvensiy iu mvjuizhiuebiziuin.

10 Kishpin oo ikitoiy, Kauin kigibataizhiuebiziimin kig-v-ginauiskianan, kauin dvsh kigigishkagusimin iu odikitouin.

CHAPTER 2.

NINDABINOJIIMITUK, ono aiiin kitoshibiamoninim jii-zhimvjuizhiuebiziisnig. Kishpin dush auia inini bataizhi-uebitez, kidaiauanan au gegenottemony gnonat iniu Ueosimi-mintjin, misv Jesus Krist, au guaivk ezhinebitez.

2 Uin dvsh ominoshauendanen inin kibataizhiuebiziuininanin, kauin etr go kinanint kibataizhinebiziuininanin, kvkinv sv go mvjuizhiuebiziin enigokuisi oo aki.

3 Midvsh oo nenjikikendvmy iu kikenimy, kishpin ogvgi-kueniun gnuanendemry.

4 Au ekitot, Ninkikininia, gnuanendesig dush inin ogvgikue-niun, gvginauiskiki, kauin dvsh tebueuin ogigishkvensin.

5 Uin dush genaendy odikitouin, mi au keget Kishemanito kejisagiat : midvsh uenjikikendvmy iu gigishkanv.

6 Uin oo ekitot, Nimpinjinaneshkaua [au Jesus,] mi sv go gaie nin geniizhiuebiziun, tibishko gaizhiuebiziinit.

7 Nikanisituk, kauin oshki gegikneuin kitoshibiamosinoni-nim ; gete gvgikueuin ueshibiamoninguuk, uaieshkvt giaux gabiaiaieg. Gete gegikueuin, misv oo ikitouin uaieshkvt ga-nondvmeig.

8 Minaua oshki gvgikueuin kitoshibiamoninim, iniu aiün taiebueuinuyin gegishkyin [au Jesus,] gaie gegishkvmegín, misv onji iu gvshkitibigvk gikvbikuseg, guavk idvh iu uaseiaziuin nongum uaseiamugt.

9 Au ekitot, Uaseiaziuinj nindaia, shingeumiat dvsh uikanisvn, gvshkitibigvt aia nananzh go nongum.

10 Au saiagiat uikanisvn, opinjinaueshkagun iu uaseiaziuin, konima dvsh mi geonji bizositeshinsig.

11 Au dvsh shangenimat iniu uikanisvn, opinjinaueshkagun iu gvshkitibik, gaie megue gvshkitibik pimose, kauin okendusin eniizhat, uenji dvsh iu gvgibingueshkagut gvshkitibigvt.

12 Kitoshibiamoninim, abinojiituk, mi iu onji kibataizhiue-biziuniuan giuebinamagoieg [Jesus] odizhinikazouinj onji.

13 Kitoshibiamoninim, ueosimigoieg, onji iu gikikenimeg au uaieshkvt avv gibiaiat. Kitoshibiamoninim, ueshkinaueuiieg, onji iu' gishagojiieg au mvjimanito. Kitoshibiamoninim, abinojiituk, onji iu gikikenimeg au Ueosimint.

14 Kigioshobiauoninim, ueosimigoieg, onji iu gikikenimeg au uaieshkvt avv gibiaiat. Kigioshobiauoniuim, oshkinaueuituk, onji iu mvshkaniaiaieg, gaie odikitouin au Kishemanito gigishkagoieg, gaie gishagojiieg au mvjimanito.

15 Kego sagitokegon oo aki, gaie iuu aki egin. Kishpin auia sagitot oo aki, kauin dvsh uin au Ueosimint osagiitiuin ogigishkvensin.

16 Kekinv gego oma aki eainvgvk, menuendvmi, gaie menabvndvmi, gaie maminatiziuin, kauir sv Uzosimint onjimugvsinon, oma aki onjimugvton.

17 Aki majauivgt gaie iu omvjimendauendvmouin : uin dvsh uin an Kishemanito otinendvmouin endoty, kakinik tvaia.

18 Abinojiituk, mi oo ishkuaj; midrsh igo gainvtrmeg anti-Krist jitreguishi, nongum dvsh igo batainouvg antikristug, midvsh nenjikikendvmy ishkuaj avv.

19 Gionjisagavmog imaaiaiy, kauin dvsh kiginauemigusinanig; kishpin uiijiuuyuabvn, koniuu geabi oo api kitagiuijii-ugonanig; gisagnvgmog dvsh uin jikikinaueiendaguziuat, iu kvkinv juiidokauisinyid.

20 Kigiminigom au Panizit Ojjag, kvkinv dvsh gego kiki-kendanaauan.

21 Kauin oo kigionjoshibiamosinoninim, iu kikendvsiueg iu

tebueuin, mi gusha uin onji iu kikendvmeg, kauin kiuvnimouin auvnsinon iu tebueuin.

22 Auenen au kauvnimot? misv au aiagonuetauat iniu Jesusvn au Krist ano auit. Uin sv antikrist aiagonuetauajin iniu Ueosimimintjin gaie iniu Ueguisimimintjin.

23 Aueguen sv aiagonuetauaguen Ueguisimimintjin, misv au gegishkauasig iniu Ueosimimintjin: [au dvsh uaiauindvmauat iniu Ueguisimimintjin, mi sv au gegishkauat iniu Ueosimimintjin.]

24 Mano dvsh gigishkvnok iu uaieshkvt ganondvmeg. Kishpin iu uaieshkvt ganondvmeg gigishkagoieg, gaie kinaua kigvgigishkauaua au Ueguisimint gaie Ueosimint.

25 Misv oo uauindvimageuin gauauindvmony, iu kagine bimatiziuin.

26 Ono aiiin kigioshibiamoninimi onji igiu gegibazomineguk.

27 Ojjagoma gaminigoieg kigigishkauaua, kauin dvsh memuej auia inini kitavgikimigusiua: mi go oo Ojjagoma gvgikimineg kvkinv iu taiebueuniuy, kauin kiuvnimoinvgusinon, gaie gaizhigvgikimineg dvsh igo, mi go gaie geizhigishkauegobvn.

28 Nongum drsh, abinojiituk, pinjinaueshkauik [au Jesus;] api dvsh tvguishl oma aki, kigvnmvshkauendamin, ka dvsh gaie kitaagyjisimin api bitibakoniny.

29 Kishpin kikendvmeg iu minoizhiuebitezit, kikikendam kvkinv dvsh gaie menoizhiuebiziijig mi ima uenjiniguat [au Jesus.]

CHAPTER 3.

BINA, ezhisagiiny au Ueosimint uenjiizhiuinigoiy Kishemaniton ueguisimigujig! aki uenjikikenimigusiuy, kauin ogikikemimigusin.

2 Saagiinvguk, nongum kitoguisimigonan au Kishemanito, kauin dvsh mveshi nagursinon geizhiaiaiy. Kikikendamin iu api naguzit, kigvzinhaguzimin ezhinaguzit, kigvuabvmanan ma ezhiaiat.

3 Kvkinv iviniuyg iu inendvnouin gegishkryig op'aitonaua uiuaiuan, tibishko uin ezhipinizit.

4 Aueguen baiataizhiuebiziigen opigubiton iu tibakonigeuin; mi sv iu bataizhiuebiziui, pigubito tibakonieuuin.

5 Kikikendauua sv gibionjinaguzit jiikunamony iniu kibataizhiuebiziuininanin; uin dush kauin ogigishkvnsiu bataizhiuebiziuin.

6 Auegnen gegishkagoguen kauin bataizhiuebizi; auegnen baiataizhiuebizi guen kauin ogiabemasin, gaie ogikinemasin.

7 Abinojiituk, kego awia inimi kigenaiezhiniugusiu: au endoty guaiek izhiuebizi; guaievk izhinebizi sv an, tibishko uin gnaivk ezhinebizi.

8 Au baiataizhiuebizi, uvjimanito onjiaia; uvjimanito ma uin bataizhiuebizi baako iu uaieshkvt auy. Midvsh oo Kishemanito Oguisvu gabionjiaiat jibvnajitot uvjimanito otnokiuvin.

9 Auegnen sv an Kishemanito uenjiniguen kauin batazisi; omnikan ma uin ogigishkan; kauin dush otavgshkitosin jibataizhiuebizi, onji iu Kishemanito gionjinigit.

10 Mi,oo Kishemanito onjanisvu uenjikikenjigazonit, gaie igin uvjimaniton uenjanisimigojig: auegnen guaievk ezhiebiziiguen, kauin Kishemaniton otomjanisvu, gaie an saagiagiasig iniu uikanisen.

11 Misv iu ikitouin genondeneq in uaieshkvt aur, jisagliituy.

12 Kauin tibishko au Kain gimvjaivanishiuit, gnisat dush uikanisvu. Uegonen dush gaonjinisat? Misv in gaonjinennat, iniu otnokiuvin givnejzhinebvtinik, uikanisvu dush uin gigaievk izhiuebiziin.

13 Kego inanakadendrenkegon, nikanisituk, kishpin shingennimigoieg oo aki.

14 Kikikendamin gikrbikvny in nibouin, bimatiziuin desh kitaiamin, onji in sagirua uikanisimag. Uin saagiagiasig uikanisvu niboniq aia.

15 Auegnen shangenimagnen iniu uikanisvu, nishueshki sv an: kikikendauana sv an nesliueshkit kauin kagige bimatizinin ogigishkvnsin.

16 Misv dush iu kikendenre Kishemanito osagiitinin, gipregitamony iu obimatiziuin: midesh gaie kinauint geonjipvgutinanyiben kibimatiziuininanin onji igiu uikanisimag.

17 Auegnen sv an najauretizigen, uabvnat dush iniu nikanisvu kitinagizinit, iniu iu dush iu ano uishaneninat, anin dush geizhigigishkagopvn iu Kishemanito osagiitiniu?

18 Nindabinojimiruk, vmbé sv no kego tetregosinon in kisatiituiuan imá izhigizlueuinj, ka gaie imá otenvnuimá; imá sv keget etv eindotvni gaie imá tebuenini.

19 Mi iu onjikikondvny imá guaivk tebuenini aiair, jimsrkauendvmitoy dshl inin kiteinanin enasvniit.

20 Kishpin kiteinanin batamigoit, Kishemanito aveshime apitendaguzi, dshl uin epitendaguk iniu kiteinanin, kékivn go kikendr.

21 Saagiinvguk, kislipin kiteinanin batamigusiny, konima na mi geoujiapenimoiribn au Kishemanito.

22 Uegotogueu dshl genvidotemanauren kimiinigonan, onji in gynaendvny iniu ogvgikueuin, gaie dotemy iniu aiin mennabvndyin.

23 Misv oo ogvgikueuin, jitebueidemv odizhitiukazomini au Ueguisimint Jesus Krist, gaiejisagitiir, gaizhiiniuy igo ogvgikueuinu.

24 Au genanendr ogvgikueuin an Kishemanito, ogigishkaan, gaie uin dshl ogigishkagom. Minna oo kikondvny in gigishkaar, onji iniu Kijiojijaguun gininhv.

CHAPTER 4.

SAIAGIINVGUK, kego tebuciemimakegon kekinv ojjago-mag, gojikikenimik dshl igiu ojjagomag Kishemanito jionjinat; onji in kijinibina geginaishkijig gegikueiniuy anoj aki babanianvg.

2 Mi oo geonjikikenimeg Kishemanito Ojjaguvn; kekinv igiu ojjagomag oo ezhinauindemagejig au Jesus Krist oma aki gipiizhat, ezhiniasiuiy dshl giizhiuiasinuit, misv au Kishemanito unenjt.

3 Kekinv drsh gaie igiu ojjagomag aijagometrig au Jesus Krist oma aki gipiizhat, oo gaie ezhiniasiuiy giizhiuiasinig, kanin sv au Kishemanito onjisi. Misv naan ojjagoma antikrist unenjt, au gainitemeg jitvgnish; azhi desh shaiagna aia oma aki.

4 Kishemanito kitonjiaiam, abinojittuk, gaie kigishagojianag igiu; onji in au gegishkaneg aveshime apitendaguzi, epitendaguzit dshl au aki eat.

5 Aki sv otinavendanaua; mi uenjitzhinderiouat oo aki, obizindanaua dshl oo aki.

6 Kinaunt ma uin Kishemanito 'kitonjimin. Au kekenimat Kishemaniton nimbizindagonan; au dvsh kekenimasig Kishemaniton kauin nimbizindagosinan. Mi uenjikikenimy au taiebueiniuit Ojjagoma, gaie go au geginauishkit ojjagoma.

7 Saiagiinvguk, vmbé sv no sagiitita. Sagiitiuin ma onjimvgt Kishemanito; kvkivn saiagiuejig Kishemanito onjiniguv, gaie okikenimauuan iniu Kishemaniton.

8 Au saiagiuesig kauin okikenimasin iniu Kishemaniton; Kishemanito ma sagiitiuinui.

9 Mima oo gaizhiinzhishauijigadenig Kishemanito gaijhisagiiny, onji iu Kishemanito gibiizhinazhauat oma aki iniu nizhike Oguisvn, iu dvsh uin jionjibimatiziiv.

10 Mi oo sagiitiuin; kauin kinaunt gisagiy Kishemanito, uin sv Kishemanito sagiiny, gibiizhinazhauat Oguisvn jibishauendvmony ono kimujiihluebiziuiininanin.

11 Saiagiinvguk, kishpin Kishemanito oo giizhisagiiny, misvgo gaie kinaunt geuizhisiagiitiiribvn.

12 Kauin auia iniu uika ogiuabvmasin iniu Kishemaniton. Kishpin sagiitiir, Kishemanito kigigishkagonan; osagiitiuin kimoshkineshkagomin dvsh.

13 Mi oo uenjikikendvmy gigiskkonv onji iu gimininy iniu Ojjaguvn.

14 Ningiabvndamin gaie nintibatotamin au Ueosimint gibiizhinazhauat iniu Oguisvn, jibimajitot oo aki.

15 Aueguen au geikitoguen au Jesus iniu Kishemaniton oguisimigut, Kishemanito sv ogigishkauan iniu, gaie uin ogigishkagon iniu Kishemaniton.

16 Ningikikendamin gaie ningitebueiendamin Kishemanito ezhisagiiny. Kishemanito sagiitiuinui; au dvsh saiagiuet ogigishkauan iniu Kishemaniton, gaie uin ogigishkago.

17 Midvsh oma kisagiueuininan gigizhijigadeg jisongiteeiy iu api gizhigvk tibakonige; iu sv ezhiaiat, izhiaiy oma aki.

18 Segiziuin kauin tvgomvgysinon ima sagiitiuin; iu dvsh guevkuendaguvk sagiitiuin osagijiuebishkan iu segiziuin; ima sv uin segiziuni tvgomvgvt iu gotvgiziuin. Au dvsh saiegizit kauin guairk sagiuesi.

19 Kisagianan onji iu nitvm gisagiiny.

20 Kishpin auia inini ikitot, Nisagia Kishemanito, shinge-

nimat drsh uikanisrn, kiurnimo sr au. Au desh igo saiagiasig iniu uikanisrn gauabvmajin, anin drsh geizhisagiaprn iniu Kishemanitou gauabvmasig ?

21 Misv oo gvgikuenin uendinamony, Au saiagiat iniu Kishemaniton, osagian gaie iniu uikahisrn.

CHAPTER 5.

A UEGUEN taebueiendvmoguen au Jesus au Krist auit, Kishemanito onjinigi: kvkinv drsh igiu saiagiajig iniu Ueosimimirjin, ogvsagiauan gaie iniu Ueguisimimirjin.

2 Misv oo uenjikikendvn sagirua Kishemanito oujanisrn, uin Kishemanito sagiv, gaie gvnauendvmy iniu ogvgikueuinrn.

3 Mi oo sagiint au Kishemanito, gvnauendvmauint ogvgikueuinrn; iniu desh ogvgikueuinrn kauin srnagendaguvsiniunrn.

4 Aueguen Kishemanito uenjiuigiguen, oshagojion oo aki; misv oo drsh uenjiuivishkrni iu aki, iu sr go kimvshka-uendrmouininan.

5 Auenen au shaiagojitet oo aki? mi sr au taiebaeiyendy Jesus oguisimigut iniu Kishemaniton.

6 Misv au gapigigigizit iu nibi gaie miskui, an Jesus Krist: kauin etrgo nibi, bekish nibi gaie sr go miskui. Midesh au Kijiojijag tebajimotaget, onji iu tebneuniuniit.

7 Nisiuvg sr igiu tebajimojig iuidi ishpiuni, Ueosimint, Gitotoun, gaie Kijiojijag, ogo drsh nesijig bezhigouvg.

8 Nisiuvg gaie igiu tebajimojig oma aki, Ojjagonia, nibi, gaie miskui, midsh ogo nisui bezhigo tibajimouat.

9 Kishpin otapinvmy ininiuvg odikitouiniuan, avshime apitendagvtini Kishemanito odikitouin; misv oo otibajimouin au Kishemanito gatibajimat iniu Oguisrn.

10 Au taebueienimat iniu Kishemanito Oguisrn ogigishkan iu tibajimouin: au taicbueieninasig iniu Kishemaniton ogigrjiuauishkian, onji iu gitebnetvnsig iu otibajimouin au Kishemanito ano tibajimat iniu Oguisrn.

11 Midsh oo tibajimouin Kishemanito gamininv kagige bimatiziun: oo drsh bimatiziun Oguisrn ogigishkvnni.

12 Au gegishkauat iniu Ueguisiiminjin, ogigishkan iu bimatiziuin; au dvsh gegishkauasig Oguisvn au Kishemanito, kauin ogigishkvnsin iu bimatiziuin.

13 Ono aiiin kigioshibiamonim, kinaua taiebuciendvmeg odizhinikazouin au Kishemanito Oguisvn; jikikendrmeg aiaieg kagige bimatiziuin, gaie dvsh jitebueiendvmeg odizhinikazouin au Kishemanito Oguisvn.

14 Mi oo ezhitebueienimy, kishpin gego nundotvmauy ezhiyanig iu otinendvmouin, kinondagonan.

15 Kishpin dvsh kikendvmy iu nondony, uegotoguen sv go nendotvmouyen, kikikendamin iu aiamy iniu ganvndauendvmauyun.

16 Kishpin auia uabvmat iniu uikanisvn bataizhiuebiziit, iu dvsh bataizhiuebiziuin nebouiniuvnsinog, ogvndotvmauan iniu Kishemaniton jiminanit dvsh iu bimatiziuin iniu nebouiniuvnsinik bataizhiuebiziuin. Aiamvgvt bataizhiuebiziuin nebouiniuy: kavin nindikitosi jianvmetvni.

17 Kvkinv mvjidotvmooin bataizhiuebvt; gaie aiamvgvt bataizhiuebiziuin nebouiniuvnsinog.

18 Kikikendamin sv auia Kishemanito onjinigit, kauin bataizhiuebizi; au Kishemanito uenjinigit ogvnaudan iu ui au, au dvsh mvjimanito kauin ningut ogvdotauasin.

19 Kikikendamin Kishemanito onjiuy, enigokuag dvsh oo aki bataizhiuebvt.

20 Kikikendamin gitvguishi Oguisvn au Kishemanito, giininv igo iu nisdotvmooin jikikenimy au taiebueuinuit; kigishkagonan dvsh au taiebueuinuit, iniu sv go Oguisvn Jesus Aristvn. Misv au taiebueuinuit Kishemanito, gaie kaiagige bimatiziuinuit.

21 Abinojiituk, mitagueitauik mvzininig. Amen.

NIZHING GIMAJIBIIGET AU JOHN.

AKIUENZI otoshibiamauan iniu gaonabvmimintjin ikue-
uvn gaie iniu onijanisini keget saiagivgig; kauin dvsh
nin etv, kvkinv sv go gaie igiu kekendyg iu tebueuin;

2 Misv onji tebueuin gegishkvñy, gaie kakinik kigvgigishkamin.

3 Mano iu shauenjigeuin kigvuijaauigonaua, gaie iu shaendaguziuin, gaie pizaniiueuin jionjiaiameg Kishemanito Ueosimint, gaie Jesus Krist, Oguisvn au Ueosimint, ima tebueuinj gaie sagiituijin.

4 Ningikijiminauaniguz gimikauvgua igiu kinijanisvg pimo-seuat ima tebueuinj, gaizhigvgikimy au Ueosimint.

5 Bina nongum kitaianguamimin, ikue, kauin igo tibishko oshki gvgikueuin kitizhioshibiamosinon, mi sv go uin iu kaivt baaiag uaieshkvt auy iu jisagiitiij.

6 Misv oo sagiituiin, jinopinvtvñy ogvgikueuinvn. Midrsh oo gvgikuenin, gaizhiinondvñmeg uaieshkvt majigvkikuç, jipimosieig ima.

7 Nibiua ma ueiezhingejig gitvguishinog oma aki, igiu tai-ebetuvsigog au Jesus Krist gipiaiat oma aki, gaie ezhuiiasi-uiiy gjizhuiasiuit. Misv au ueiezhingeshkit gaie antikrist.

8 Aianguamiiitizoik jiuvnitosiuq iniu aiiin gagvshkitoiqin, guaivk idvsh tibaamatuiun jiminigoia.

9 Aueguen au baiataizhiuebizigen, gaie aiasig ima ogvgi-kueuinj au Krist, ka sv ogigishkauasin iniu Kishemaniton. Au eat ima ogvgikueuinj au Krist ogigishkauan iniu Ueosimimin-jin gaie Ueguisimiminjin.

10 Kishpin auia piotisineg, pitosig dvsh oo gvgikueuin, kauin kigvpindigrnasiuua ima endaieg, gaie kauin kigvuidokauasiuua :

11 Au uadokauat iniu, mi go gaie uin uidokazot iu mvjido-tvminit.

12 Bataiinvk oo uaoshibiamoninvguk, kauin dvsh niuibvjitosin iu mvzinaigvn gaie oshibiigvnab iu jiuioshibiamoninv-gukibvñ : ano nindinendvñ jibinazikoninvguk jiaiinasvmbi-tatiiv, iu dvsh jgvnonitiiv, kininauaniguziuininan dvsh jimoshkinleslikagoi.

13 Onijanisvn au gaonabvrmint kitanvñnikag. Amen.

IU NISING GIMAJIBIIGET AU JOHN.

AKIUENZI omajibiamauan iniu ueueni saiagiiminjiu
Gaiusvn, au saiagivk ima tebueuinj.

2 Saiagiinan, kikijurndauendvmon, iu dvsh Jiminoizhue-
biziivn gaie Jiminobiimatiziivn, tibishko kijijag ezhiminoizhiue-
bitez.

3 Ningikijipapinendv api uikanisimag gipiniinotibajimouat iu tebueuin gegishkvvn, gaie ezhipiinoseien ima tebueuinj.

4 Kauin sv gego auvshiine niudazhipapinenimosi, dvsh uin iu nondvmau nindabinojimvg ima tebueuinj pimoceuat.

5 Saiagiinan, guaivk kidotauag endotaurtua uikanisiimag gaie maiatauzijig;

6 Igiu gatibatotyg kishauenjigeuin enasvniuat envniajig; igiu kishpin ondinamauvtua gebiapijajaavat, iu ezhimiuendy au Kishemaito, misv na ueueni jidotvunv:

7 Ima ma uin odizhinikazouni givnionjimajauvn, kauin gego ogiotapinamauasiuuan iniu maivganishinaben.

8 Kitaotapinananiq sv igiu touvg, iu jiuidokvmauuya ima tebueuinj.

9 Ningioshibiamauag igiu evniajig: au Diotrephes, au menuendy iu jiniganizit, kauin ningipindigvngosinan.

10 Kishpin trguishinan, ningvnikuendan iu ezhiebzit, gaie endoty, mvjitzvhiminy iu mvjigigitouin: kauin izhinvendvi givnjitzvhiminy, kauin gaie opindgvnasin iniu uikanisiman, gaie otonjian iniu geuipindigrvnanipnen, gaie osagijiuebinan ima anvmieuvigmigo.

11 Saiagiinan, kego nopinvtvnen iu mejiizhiuebvk, iu sv uin etv gnaivk ezhinebvk. Au menodoty, Kishemanito onjiaia; au dvsh uir. mejidoty, kauin ogiuabvmasin iniu Kishemaniton.

12 Demetrius kvkinu ininiuvn ominotvzhimigon, gaie inia tebueuinj: gaie ninauint nintabajomoni; kikikendanaua dvsh iu tebueiq.

13 Bataiinrton uaoshibiamamban, kauin dvsh mindaaua osliubiigvnbabo gaie mvzinaiigvn ningvtaiojigesin.

14 Nindinendv uaiiba jiuabvminan, gaie enasvnmishkinzhik jivgnonitiiv. Minoindv. Nindinauemagvnuinanig kitanevikagog. Anvnikau kitinauemagvnuinanig otizhinikazo-
uiniug.

Ju

Ueo
min2
nibi3
guk
jima
kuvj
abitj4
igiuuebi
sher
baie
Kitc5
kike
juiitmar
6
dvsi
ima
min
api7
nauima
bizi
geno8
ma,
dyig
9
anis

OMAJIBIIGEUIN AU JUDE.

JUDE obvmitagvnrn au Jesus Krist, gaie uikanisen au James, omajibiamauan iniu gapinijain au Kisheinanito Ueosimint, gagvnauenimajin ouji Jesus Krist, gaie ganvndomiminjin:

2 Mano iu shauenjigeuin, gaie pizaniiuenin gaie sagitiuin, nibiua kigvminigon.

3 Saiagiinvguk, api in giuenibendvman uimajibiamoninv-guk tvzhlindvman in shauendaguziniin, ningiinendaguz isv iu jimatjibiamoninv-guk, gaie jiaiaanguamiininrguk in enigok jiu-kuvjitoieg, jiaiameg iu gvgikueuinrn, iniu gaminintuaben abitj igiu envmiajig.

4 Aiauvg sv anint igiu ininiuvg gimoj gapindigeshkagejig, igiu kairt gatvguakoninijig oma nvnbondiuiini, igiu mejjizhi-uebizijig ininiuvg, izhikuekisitouat iu oshauenjigeuin au Kisheinanito ina bishiguatendaguziuiini, gaie agonuetauuat baiezhigonijin iniu Tebeningenijin Kisheinaniton, gaic iniu Kitogimaminanin Jesus Kristvn.

5 Kigvmainikuendvmonininim sv dvsh, anaui abitj oo kigikendam, au Tebeningenet ina Egupti ueueni gipionjisagi-jiuinat iniu anishinaben, goma pi dvsh igo minaua ogiineniman iu jinibonit iniu gatebueiendvsinjin.

6 Gaie dvsh iniu ishpimi tvzhi anishinaben, iniu gagvnae-dvsiinjin iu uaieshkvt gaizhiaianit, ginvgvtvminit dvsh uin ina tibinze aianipvn, ogiizhigvnaueniman dvsh ina kagine minjimvbikaiigazouini gaie megue prsvgishtibik, pinish igo iu api kijitbakonige gizhigrk.

7 Tibishko go iu Sodom gaie iu Gomorrah, gaic iniu odenuavn ima giuitaipi gaaagin, iu nasab giizhipugtitomvgrk ima bishiguatiziini, giuisokvrmomvgrk iu mevgvk mvjiizhiue-biziuin, mizhishauisijigadevn in jikikinaubvndvmi, iu gotv-gendvmonvgrk ima kagine ishkudę.

8 Misv go gaie nasab ogo aiapaueshkijig uanitojig iu uianima, gaie neshipapinotyg ogimakvndageuin, gaie mejjitvzhindyg iniu ishpendedaguziunvn.

9 Ina dvsh uin au Mikael eshpendedaguzit ishpimi tvzhi anishinabe, iu api giaiazhitemat iniu mvjin:aniton, gitvzhindyr

in nianini inin Mosesru, kauu giinendesi jumjitezhimapen io, oo desh nin giikito, Au Tebeninget kigukinaamag.

10 Ogo desh nin omrjitezhindanauan iniu aiiin kekendesi-gua : iniu dsh ni uenipresh kekendemouajiu, tibishko go auesii, uisv ima iniu aiiin uenjinishluenajiiitouat.

11 Geguanisrgendaguziurg sv igiu! ogimataatonaua sv in omiken au Kain, gaie giizhikanjibaiitimat inna orenishinouini an Balaam onji iu jitibaamaguzinat, gaie giizhiuibouvg ima omrjüzhigeuini iniu Koren.

12 Kitergiziuni sr izchiaiurg ima kisagiitimi-nikungeuini-ing, api nadopreminegnanin, agetendrsigna in uisniuat : are-kweto se iu nebiurensinog tonu inendaguzinreg, anoj idsh aina-si ; igiu mitigog benatutinik in mininiuat, gaie go in papishi miniusigua, apij mishinatigoniat, gaie gigiojibik prkuakobi-nintua, misv oo tibishko enendaguziuat :

13 Neshkadizinajin igiu tigouvg inendaguziurg, gigitondr-mouat iu tibinane otagrtendaguziuniua : gaie igiu bebamatiz-jig anyog ogo genanendemaintjig iu kijipresegishtibik kagi-nik, mi sv oo enendaguziuat.

14 Gaie go an Enok, in api nizhuaji gipiaianikebimati-gionjimajisi au Adani, ogianuutanau ono, oo giikitot, Bina te-biteguashin sv au Tebeninget, jipiuijuigut iniu kejunitasua-kuzinijin otanishinabemvn,

15 In jitibakonat kekinr, jinabendaat kekinr iniu gamejji-zhiuebizinijin, inin kekinr omrjüzhijigeninini iniu gamejji-zhi-jigenijin, gaie kekinr omrjigizhnenuinini iu guizhimyjitezhim-i-gut iniu baiatazinjin.

16 Misv ogo nemapeganzonjejig gaie canamimingejig izhi-uebiziut ezhiaianik inin tibinane onvjinrendauendemouini-uun ; gaie ima otounaq onjiseniuvn iniu kijigigitouinu, nani-zhimauat iniu ininiuen onji iu ondiziuvn.

17 Kinana dsh nin, saiagiinrguk, mikuendemok iniu ikito-vinu, gizha gauauindeminiprn iniu orgikuewininimn au Tebeninget Jesus Krist;

18 Iu gaizhiaindemonegna jiaianat igiu piaapiotageshkijig in api ishkuaj uivniaur, igiu geizhinebzijig ezhinrendauendemomegrtintik iniu onrjinentauendemouininan.

19 Misv ogo bekeuinitizojig, gaie ekiuendaguziijig, eauasi-na iniu Kijiojjaguvn.

20 Kinana desh uin, saiagiinrguk, ozhigatizoieg ima iu

panvl kitebuciendreniouiniua, ima Kijiojjago jionjianvniaicg,

21 Gvnanenintizoik ima osagiittiuij au Kishemanito, jia-kauabendvmeq in oshauenjigenin au Kitogimaminau Jesus Krist, pinish igo ima kagige bimatiziuij.

22 Anint kitimakeninuk in pepekau jidotauegna :

23 Gaie aint onjibimajik ima segizini, ima ishkudq jion-jiaquaebinegna; boshke go jishingendvmeq iniu vguiuinanvu inua nianuma gaonjigitegitoin.

24 Mano sr au geslkieuizit in jigeuaueniunineg in jipeng-shinsiuegiben, gaie jinibaniuegibv inna enasvniaianig in obishigendaguziuin mamani in kijionaniguziuin, in dvh papish jianaminiendaguzisueg,

25 Misr au nezlike-nibuakat Kishemanito au Bemajin ogvtaian in bishigendaguziuin, gaie in guetamiguendaguziuin, gaie in ogimakvndageuin, gaie in gushkieuiziin, nongum gaie dsh igo kagiuik. Amen.

OMIZHISHAUABUNDALUEUIN AU JOHN.

OMIZHISHAUABUNDALUEUIN au Jesus Krist, inu gaminat au Kishemanito, jiuabvndvanit iniu obrmitagvnen ono aiin uaiiba geprgvmiaagin ; gaie ogipiizhinazhauani iniu ishpini tvzhi otanishinabemru, jiuindvmauanit iniu Johnn obrmitagvnuu :

2 Au gatibatoty in odikitonini iniu Kishemaniton, gaie in otabajunouini iniu Jesus Kristvn, gaie kvekinv iniu gauabvndlyn.

3 Shauendaguzi sv au egindr, gaie igiu bezindiyig ono ikitouin ezhisi oo anuajigeuin, gaie igiu menjimendiyig ono aiin oma ueshibiigadegin : shraigua sv prvgvniaia oo api.

4 **J**OHN otoshibiamauan iniu envmianijin in nizhuajji ote-tonit inua Asiaj : Oshauenjigenin sv kigvuijaianigo-nana, gaie in opizaniueuin au eat, gaie eapvn, gaie napitv-quishi; gaie onji igiu nizhuasui ojjagomag igiu ejig ima enasvniikanig in onamatabiui.

5 Gaie onji au Jesus Krist, au gaminueuiziuni-gegikueui-

niniuit, gaie ganit̄emozhanigut in nibouin, gaie au uetogimamigut iniu aki trzhioginan. Mano sv au gasagiiny gakisibiginy onji iniu kibataziuininanin ima tibinaue omiskuimi,

6 Gaie gaizhiiny iu jiogimauiy, gaie jimekrdeuikonaiueiyr imma nvkve au Kishemanito gaie iniu Osvn, ogvtaian iu bishigendaguziwin gaie in tibendasouin kaginik apine go kaginik. Amen.

7 Bina obigigizinvn sv iniu anvkurton, gaie endvsi oshkinzhigomanen kvkinv ogvuabvnauan, gaie dvsh igo igiu gapzhibanajig; gaie dvsh kvkinv mizi oma aki bebishagijig uin tvonjinniavtemouvn. Misv go iu, Amen.

8 Nin sv nindau au Alpha gaie Omega, iu majisi gaie go vniishkuasi, misr oo ekitot au Tebeninget, au eat, gaie au eapvn, gaie au uapitvquishi, au sv go Kejiguetamiguenda-guzit.

9 Nin John, au ueukanisimineguk gaie uadol oninvguk imma ḡigizinini gaie imma otogimauiini gaie ima omimadendrvnouini au Jesus Krist, nindaianabvn ima minisi, Patmos ezbiniadeg, onji iu odlikitousi au Kishemanito, gaie iu otabajimouin au Jesus Krist.

10 Nindaianabvn imma Ojijagoma megna aianik iu ogizhigom au Tebeninget, nimpikuvnq dvsh nekeke ninginondan iu kijibibagiwin, tibishko go iu kijibibigunq,

11 Oo ikitonvgek, Nin sv nindau au Alpha gaie Omega, au nitvi aiauit gaie au ishkuaj; gaie dvsh oo uaiabvndvman oshibivn imma m̄ezinaiigvni, izhinazhavmav dvsh igin envma-jig nizhuaji uatetojig imma Asiai eajig; igiu imma Ephesusi eajig, gaie imma Smurnai, gaie imma Pergamosi, gaie imma Thuatirai, gaie imma Sardisi, gaie imma Philadelphiai, gaie imma Laodikeai.

12 Ningikuekigabau dvsh uinabvndvman iu inueuin gagvnonigoian. Api dvsh gakuekigabauian nizhuasui ningiuabvndanvn iniu osauashoniaunini-uasakonenjigynabikon;

13 Imma dvsh nisanaiii iniu nizhuasui uasakonenjigynabikon, ningiuabvna au bezhik, iniu Oguisvn au inini ezhinaguzit, pinish ozita akuegvtinik iu aguinan eguit, gaie osauashoniaunini-kijipizot iu kejipizot.

14 Iu dvsh oshtiguan, gaie uinisivn manishtanishi-obiuauij giizhiuabishkaniuvn, tibishko go koni giizhiuabishkanig; gaie dvsh iniu oshkinzhigon saiasagvkonegin giizhinagvntiniuvn;

15
guvti
dvsh
ueni.

16
dvsh
iu dv
gizis,

17
ozita
giizhi
au is

18
nink
kaiig

19
eagin

20
ima
nenji
beuis
uin
igiu

M

okijn
nik i

2
givno
kitosi
gojiki
izhiau

3
iu ni
siueg

4
onji i

15 Gaie dvsh iniu ozitvn iu kejionishisi osauabik güzhinaguvtiniuvn, tibishko go ima kibozigvnabikq tñnakiteg; gaie dvsh iu otiuucuin epitueuejiy iniu kijinibua nibin giapitueueni.

16 Ima dvsh okijinikq ogitvkonan iniu nizhuasui anyon; ima dvsh otonj gionjiaian iu vshishaueshk nazhuabiteiabitetinik; iu dvshl otizhinaguziuin ima odenguajj apiji uaiaseiazigejin au gizis, mi iu gaizhinaguzit.

17 Api dvsh uaiabvnvg neboin ningiizhiapvngishinu ima ozita. Iu dvsh okijinik uvgijinv ningipvgitinanmag, oo dvsh giizhit, Kego segiziken; nin sv uin nindau au nitvm cat, gaie au ishkuaj.

18 Nin sv nindau au beimatizit, gaie au ganibopvn; bina ninkagige bimatiz dvsh, Amen; gaie uindaianvn iniu ababikaiigvnvn ababikaiigadeg iu mujiishkude gaie iu nibouin.

19 Oshibivn dvshl iniu aiiin gauabvndvnnin, gaie iniu aiiin eagin, gaie iniu aiiin getaiagin.

20 Iniu dvsh kamotvkin igiu nizhuasui anyog gauabvmtjig ima ninkijinikq, gaie iniu nizhuasui osauashoniauini-uasakonenjgvnabikon. Igiu sv nizhuasui anyog misv iniu otoshkabeuisimiuan igiu envmiajig, igiu nizhuaji uatetojig; iniu dvsh uin nizhuasui uasakonenjgvnabikon gauabvndvnnin, mi igiu nizhuaji uatetojig envmiajig.

CHAPTER 2.

MAJIBIAMAUA iniu otoshkabeuisimiuan igiu envmiajig ima Ephesusj eajig: Ono aiiin ikito au minjiminat ima okijinikq iniu nizhuasui anyon, au pemoset ima nisauaии aia-nik iniu nizhuasui osauabikouini-uasakonenjgvnabikon;

2 Ninkikendanvn sv iniu kitizhijigeninuan gaie iniu kigotvgivnokiuinuan, gaie iu kiinuadendvmouiniua, gaie ezhigvshkitosiueg iu jinijaiaueguabvn igiu mejiaivauishiajjig; gaie kigojikikenimauag igin ningvgikuecuiminiuin ekitojig, iu dvsh izhiauisigua; gaie güzhiniukaeugna iu gvginaishkiuat:

3 Gaie gaianguamiziieg gaie giminuadendvmieg, gaie onji iu niudizhinikazouin givnokiieg, iu dvsh ginonde-anizhitvnsiueg.

4 Keget dvsh uin gego kitapvgvjisitmoninim, mi sv oo, onji iu givvgvtvmeig iu nitvm sagiitiuin gakikendvmeigibvn.

5 Mikuendvmok idvsh ima gaonjipvngishineg, gaie anaue-nintizoink, izhijigeg dvsh uin netvnisj vuokiuinvn ; koninn uin kigvbinazikoninu kezhitine, jiikumman dvsh uin iu kiuasca-konenjigvnabikonina ima ateg, ui etv kishpin amuuentizoieg.

6 Oo dvsh uin kidaiamnia, iu sv go shingendvneg iniu otizhijigeniniuau igiu Nikohuitaniuininiuv, iu sv go gaie nin shangendvnmu.

7 Au dvsh eat in otauvgnma, manno sv tvbiziindv iu ekito-nit iniu Kijiojjaguvn, ezhigmonanit iniu envnianij ; Au sv geshagojiinet uingvnium in jiondvnjiget ima bimatiziuini-miti-go iu uisanaii petvkiteg ima otonanigaitvnukiuinj au Kishe-manito.

8 ¶ Majibiamnu gaie iniu otoshkabenisiniuan igiu envnia-jig ima Smurnaj eajig ; Ono uin, ikito au nitvni eat, gaie go ishkunj, an ganibopvn, an minaua dvsh bematizit.

9 Ninkikendanv iniu kitenvokiuninan, gaie go kigotvgizi-uinum gaie kikitimugizininina, (kitizhi dvsh uin go naavtizim,) gaie ninkikendau omeyjukitoninima igiu Jiwg nindauinu eki-tojig, in dvsh izhianisigu, ouidokanauau dvsh uin iniu nvyjimaniton.

10 Kego gutvkegon iniu aiin iniu geonjigotvgendemeg. Bina nu nvyjimanito anint kinana kigvtapreginigoua ima kiba-knaodlinigvnmigo, in jinigtguedibendaguziueg ; mitasogon dvsh kigvtaiananau iniu gotvgizinmu. Minneniziiuk dvsh piush igo ima niboninj, kigomininuim dvsh iu bimatiziuini-uuakan.

11 An sv eä in otanvgama mano sv ogvbizindau iu enat au Kijiojjag iniu envnianij ; au dvsh geshagojiuet, mi sv au genisvgenlermiasinint ima anike nibonini.

12 ¶ Majibiamau gaie iniu otoshkabenisiniuan igiu envnia-jig ima Pergamosj eajig, Ono aiin, ikito au eä iu vshishauesk nazhnabiteabigyk in kejikinabigyk.

13 Ninkikendanv iniu kitenvokiuninan, gaie ima endvnri-kiieg ima sv go onannatabiuin aianek au Satan : gaie kuvsh-kauinanana in nindizhnikazouin, ka gaie kigiagonueiendvis-naua in niumvshkanendvmoiu, iu sv go api iniu gizhigton, api au Antipas nimmienizi-bvmitngen nesint, ima aiaieg gatvpivnvint, ima sv go endvnrik au Sntan.

14 Keget desh uin pengi iniu aiin kitanamemininim, onji sv iu aiauegua ima igiu menjuminyig iniu Balaanvn otizhiji-

geuini, au gakikinoamanat inin Balakvu jipvgijitvmauanit in bizoniteshilonin inna enasvininut iniu Israel onijamisen, jumijinit inin aiiin gasaginitvmanintjin iniu muzinin, gaie in jibishi-guatizinit.

15 Kitaiamanag idvsh igo gaie igiu menjiniwig in otizhiji-geuini iniu Nikolaitaniiniin, in aiiin kejishingendeman.

16 Anauenintizoink ; konima kezhitine kigebinazikominim gaie dvhsh jinigaungua igiu tonvg niutoni uenjseg in vshishaueshk jiaioian.

17 Au eä in otanvgaina mano sv an ogvbizindan in enat an Kijojijag inin enviniauijin : Au sv geshagojiiuet, ningmina sv iu kaijigadenik manua iu jinijit, gaie ningmina iniu naibishkabikizinjin asinin, ima dvhsh asinj oshki izhinikazomin tvoshibiigadeni, iu an auia inini kekendvsig, mi etv go an geotapinv.

18 ¶ Majibiamau gaie iniu otoshkabeusimiman igin envimajig inna Thmatiraj eajig : Ono aiiin, ikito au Kishemanito Oguisvn, au eat iniu oshkinzhigomanen sasagvkong ezhinaguvtinikin, gaie iniu ozitv kejionishish iu osauabik ezhinaguvtinikin.

19 Ninkikendanv sv inin kitvokiuininan, gaie in kisagji-tiuinua, gaie iu kibvmitageuiniua, gaie iu kimvslikanendv-mouinua, gaie iu kiniuumadendvmoninua, gaie inin kitvokiuinuan, iniu dvhsh ishkuaj auvshiime inendagneton, dvhsh nin iniu nitv.

20 Geabi dvhsh nin igo pungi inin aiiin kitanamemimin, onji iu ineninem an ikne, au Jezebel ezhinikazot, au nindannajigeikne in ezhinikantizot, iu kikinomanat gnie uaiezhinnat iniu nimbvmitagvnen in jibishiguatizinit, gaie jimi-jinit inin aiiin saiginitvmanintjin inin muzinin.

21 Ningmina dvhsh jiteaint iu anauenintizot onji ima obishiguatiziini, kauin dvhsh gianauenintizosi.

22 Biua ningvtaprgina sv ina nibagvni, gaie iniu gabishi-guajjignjin inma kijigotvgizinii ningvtaprginag, mi etv onji anauenintizotat ima otizhijigeuiniuq.

23 Gaie ningvnisiman iniu enjianisvn ima niboninj ; kvekinv dvhsh igiu enviniaijog ogvkikendanana iu nin auian au mezhi-shau-kikendy iniu aiiin anamite engin ; gnie dvhsh kigvzhiama-niin inin endvshlieg, ezhiaiag igo iniu kitvokiuinuan.

24 Kinaua sv go kitinininim, gaie go kukkanv ima Thuatirai, Aueguen sv au easiguen oo gvgikueuin, gaie gakiken-dvsg iu epij dimiendaguzinit iniu mvjimaniton, iu sv go ezhigigitouat; kauin sv gego pukan kigvpimondvisinonim :

25 Iu sv dvsh etv go kaivt eaiet, mvshkauinvmok pinish pituguishinan.

26 Au dvsh geshagojiiuet gaie gegvnaendy iniu nindvno-kiuinvn pinish iu jiishkua aiamvguk, mi sv au geminvg iu jgvshkieuzikvndvmauat iniu anoj ezhiauauinzonijin anishinaben :

27 (Svkaouinipiabik dvsh iu getaiot iu jiogimakvndvmauat ; nasab iniu otonagvnikueuinvn au onagvnikueuinini, twizhibisaii-gazouvg :) iu sv go gaizhiotapinamauvg au Nos.

28 Gaie dvsh ningymina iniu uabvnygen.

29 Au ea iu otavvgama mano sv ogvbizindan iu enat au Kijoijag iniu envmianjin.

CHAPTER 3.

GAIE majibiamau iniu otoshkabeuisimiuan igiu envmiajig ima Sardisi ejig ; Ono aiiin, ikito au eauat iniu nizhuasui Ojjigaguvn au Kishemanito, gaie iniu nizhuasui arvon ; ninkikendanvn iniu kitvnotiuiuinuan, iu aiaieg iu izhinikazouin iu bimatiziieeg, kinibom dvsh uin.

2 Akauabii : k dvsh uin, gaie mvshkauitoik iniu aiiin geabi egin, iniu shaiagua kega uanibomvgukin : kauin sv iu ningiizhimikvsvn iniu kitvnotiuiuinuan iu jigiguavkuendaguvkibvn ima enasvmit au Kishemanito.

3 Mikuendvrok dvsh uin gaizhiotapinvmeg gaie gaizhinondvmege, gaie dvsh mvshkauinamok, gaie anauenintizok. Bina kishpin dvsh akauabisieug, tibishko au kimodishkit kigvpilzhinazikoninim, ka dvsh gaie kigvkikendvsinaua iu tibaiigvn api uipinazikoninvuk.

4 Pvngi sv na aiauvn iniu izhinikazouinvn ima Sardisi, igiu gauinitosig iniu opisikagvniuan : ima sv uabishkipisikageuin ningvzhiuidosernigog : teapitendaguziuvg sv.

5 Au sv shaiagojiiuet, mi sv au gepisikonint iu uabishkipisikageuin ; kauin gaie ningvgasibiamauasi iu odizhinikazouin

Thuati-
nkiken-
sv go
isinoni-
nish pi-
ndvno-
y iu ji-
shina-
nauat;
bisaii-
au Ki-
miajig
izhua-
; nin-
uin iu
geabi
ningii-
gukvi-
ninon-
Bina
plizhi-
n api
ardisi,
ki-pi-
nkipi-
zouin

ima bimatiziuni-muzinaiigvni ; ningvuauindvmauan dvsh uin iu odizhinikazouin ima enasvmit au Nos, gaie ima enasvmiuat igiu ishpimi tvzhi anishinabeg.

6 Au sv eä iu otavvgaman, mano sv au ogvbizindan iu enat au Kijiojjag iniu envmianijin.

7 ¶ Gaie majibiamau iniu otoshkabeusimiuau igiu envmiajig ima Philadelphia ejig: Ono aiiin, ikito au Panizit, gaie au Taicbueuinuit, gaie au eä iu otababikaiigvni iniu Dabidvn, gaie au baiakakuniget, ka dvsh auia inini ogvshkitosin iu jikibakuayibvn, gaie au kebakuaïget, ka drsh auia inini ogvshkitosin iu jibakakunyibvn.

8 Ninkikendanvn sv iniu kitvokiuiniuan : bina ima sv enasvmiieg ningiazheakusiton iu ishkuandem, ka dvsh auia inini otagvshkitosin iu jikibakuay : kitaianaua sv pungi mvshkauziuin, gaie kigigvnaendanaua iu nindikitouin, kanin dvsh kigiagonueiendvsiua iu nindizhinikazouin,

9 Bina ningetizhiag sv iu jiotanvmieuvgmimigouat iniu mvjimaniton, igiu dvsh Jiuvg nindaiamin ekitojig, iu dvsh izhiauisigua, kiuvnimouvg dvsh uin ; bina ningvtinenimag sv igiu jipinazikonegwa jaapvgizouat ima enasvmizitegabaujieg, gaie jikikendvmouat iu gisagiininvguk.

10 Onji sv iu gigvnaendvmeig iu nimiruadendvmouini-iki-touin, gaie nin dvsh kigrongjigvnaeniuiminim api gvguediben-daguziieg, iu gepvgumishkagenivgvk mizi oma aki, jvgueji-intua igiu oma aki endvnuvkijig.

11 Bina, kezhitine sv ningvtguishin ; mvshkauinamok sv iu eameg, au auia inini jiotapinvnsig iu kitogimaui-uiuvkuaniua.

12 Au shaiagojiiuet ningvzhia sv ima otanvmieuvgmigo au Ninkishemanitom iu jisvkvagvniuit ; kauin dvsh minaua uika tvonjisagaensi : gaie ningvshibiamaua ima uvgijinv iu odizhinikazouin au Ninkishemanitom, gaie iu ezhnikadenik iu ototena au Ninkishemanitom, mi sv iu oshki Jerusalem, iu sv ishpimi uenjbanvrguk ima aiat au Ninkishemanitom : gaie dvsh ningvshibiamaua ima uvgijinv iu nindizhinikazouin.

13 Au sv eä iu otavvgaman, mano sv au ogvbizindan iu enat au kijiojjag iniu envmianijin.

14 ¶ Gaie majibiamau iniu otoshkabeusimiuau igiu envmiajig ima Laodikeai ejig: Ono aiiin ikito au Amen enint

gaie au manueuizit gaie au taiebneuini-gugikueuiniuit, au uaieshkvt aiauit minik iniu ejin au Kishemanito ;

15 Ninkikendauvn sv iniu kitvnoikiuinian iu tkiaiasueg, gaie iu gizhiziaiasueg ; apegish sv tkiaiaiegibvn gema gaie gizhiziaiaiegibvn.

16 Ina dvsh, onji iu agaua gizhiziaieg iu sv go tkiaiasueg gaie gizhiciaisueg, ima sv nintoni kigvonji sagijisikuaminimin.

17 Orji sv iu ikitoieg, Niuanvtizimin, gaie eshkvm nindaia-min iu tibendaguzuui, gaie ka gego nimvnezisimin ; iu dvsh uin kikendvsiueg iu nishuvnatiziieg, gaie nishikitimagendagu-ziiieg, gaie kitimagiziieg, gaie gvgibingueieg, gaie pingua-shagitiieg ;

18 Kitininim idvsh nin jiataniieg iu osauashonia gagvguejikikendaguvk ima ishkude, iu dvsh jiuantiziieg ; gaie dvsh iu uaiabishkag pisikageuin jipisikvmeq, jinagurvinok idvsh iu kitagvjiuni pinguashagitiuiua : gaie iu oshkinzhigouini-nomini-nivn jiaioieg jinoininmeg iniu kishkinzhigonan, iu dvsh na jiuabiieg.

19 Minik sv go saiagivguia nindaiauag gaie ningvgvgnjejigotvgiag : bina dvsh uauinge ananenintizoink.

20 Bina ninibau sv ima jigsawkuand, gaie papagakaiigeian ; kishpin dvsh ania inini nondy iu nindinueuin, bakakuny dvsh iu ishkuandem, ningvpindigeuan sv ima uiaui, gaie dvsh ningvuidopvna, gaie uin igo ningvuidopemig.

21 Au sv shaiagojiuet, ningvtnenima sv jinijnamatabimitima ninamatabiuini, gaizhi dvsh igo gaie nin shagojiueian, gaie dvsh giujnamatabinvg au Nos ima onamatabiuini.

22 Au sv eä iu otaurgaman, mano sv au ogvbizindan, iu enat an Kijiojijag iniu envmiaiijin.

CHAPTER 4.

A PI dvsh gaishkua aiag ono, ningiinab, bina dvsh gibaka-kusin iu ishkuandem iuidi ishpimi : in dvsh nitvn inueuin ganondvman, tibishko kijibibiguñi giinitaguvt, iu gvnoni-goian, oo dvsh giikitomvgvk, Oma biizhan, kigrubvndrin ono aiiin gepvgvniaiagin.

2 Kezhitine ningiaia ima ojjagoma : bina iuidi ishpimi giv-jigade iu namatabiuin, bezhik dvsh gaiia au ganamatabit ima namatabiuini.

3 Au dsh ima ganamatabit iu jaspidisui-asinj gaie sardi-
usui-asinj giinabvminaguzi, iu gvna: bvinut: gaie iu nvgue-
ab gipiniguitasiu imia namatabiuinj, smaragdesi dsh giina-
bvinaguet.

4 Gaie dsh ima giuitaiii imia namatabiuinj nizhtenr vshi
niuin glaiauvn iniu apabjuinvn: imia dsh apabjuinj nizhtenr
vshi niniu ningiuabvmag igiv getizijig imia namatabiuat, gaie
iu uabishkouaieuat; gaie dsh imia oshtiguaniq glaianiuvn
iniu osauashoniauii-uuakuanvn.

5 Imia namatabiuinj giponjiuauasvmog, gaie gianiukika,
gaie gaiagitoqin giinneuenirvgvt. Gaie nizhuasi iniu uasakonen-
jgvnvn gitvnekoneuvn imia enasvminrvgvk iu namatabiuin,
misv iniu igiu nizhuasui Ojjaguvn au Kishemauito.

6 Gaie imia enasvminrvgvk iu namatabiuin glaiamrget
iu uasejigvnabikouini-kijigvni, krustallvsj giinabvminaguet.
Gaie dsh imia uauaiii iu namatabiuin, gaie go imia giuitaiii,
glaiauvng igiu niuin auesivg meziucoshkinzhigouijig.

7 Au dsh nitvn au auesi mishibishi giizhinaguzi, gaie dsh
au enianikeiat bizhikinsi giizhinaguzi, minaua dsh igo au
bezhik inini giizhinaguvtni iu odenguai, au dsh ishkuaj migi-
zi giizhinaguzi.

8 Igiu niuin auesivg gineningotuaso-ninguigneurg; gaie
kvkinr piujua gimiziue-oshkinzhigouivg; kauin dsh endvsogizhik
gaie endvsotibik gionjivneubisiuvg, oo ikitouat,
Pinizi, pinizi, pinizi, au Tebeninget Kishemanito, Gueta-
miguendaguzit, au eapvn, gaie au eat, gaie au uapitv-
guishj.

9 Api dsh igiu auesivg beshigendaguiauajin iniu Kish-
emaniton, gaie kejituauiauajin, gaie maiamoivvinauajin iniu
ganamatabinjin imia kijinamatabiuinj, au Kaiagige bima-
tizit,

10 Mi pi dsh igo igiu nizhtenr vshiniuin getizijig ezhi-
gauitanat enasvmit av ganamatabit imia namatabiuini, gaie
ina kijituauiauat iniu kaiagige-bimatzinjin, gaie enasvma-
ianik iu namatabiuin apvgitouat iniu ouiuakuaninan, oo
ikitouat,

11 Kiteapitendaguz sv, O Tebeningeivn, jiotapinamen iu
beshigendaguziuin, gaie iu kijituauiziui, gaie iu gvshkie-
uiziui: kin ma uia kckinr anoj gego kigiozhitonvn, gaie
onji iu kitinendvmouin glaianiuvn, gaie gionjozhijigadeuvn.

CHAPTER 5.

NINGIUABUNDAN dvsh ima okijinika au ganamatabit ima kijinamatabiuini, iu mvzinaaiigvn ima pinjaiii miziuebiigadeg, gaie ima aguvjaiii, nizhuaji igaie agokiuvsijigadeg.

2 Gaie ningiuabvna au kejimvshkauizit ishpimi tvzhi anishinabe, oo izhikijibagit, Auenen au taicapitendaguzit jibakiginy oo mvzinaiigvn, gaie jimvmibitopvn iniu agokiuvsigvnvn ?

3 Kauin dvsh auia inini iuidi ishpimi, gaie oma aki, gaie ima aramvkvmik, ogigvshkitosin jibakiginy iu mvzinaiigvn, gema gaie jigmavnaubvndyibvn.

4 Ningikijimau dvsh, onji iu auia inini gimikauasiuint, iu jiteapitendaguzipvn jibakiginy, gaie jiagindyibvn iu mvzinaiigvn.

5 Au dvsh bezhik igiu getizijig, oo ningiig, Kego maui-ken : bina au mishibishi ima Judai gaoujut, ojibik au Dabid, gigvshkieuizi sv jibakiginy iu mvzinaiigvn, gaie jimvmibitot iniu nazhuajinjin agokiuvsigvnvn.

6 Ninginab idvsh ; ina, ima nauaiii auv iu namatabiuin, gaie ima nauaiii igiu niuin auesivg, gaie ima nauaiii getizijig, ginibaui au Manishtanishens, nindigo izvn igo ganisint ezhinabvminaguzit, au nazhuajinit iniu oteshkvvn, gaie nazhuajinjin oshkinzhigon ; mi sv iniu nizhuasui ojijaguvn au Kishemanito, izhiznazhaontua oma mizi aki.

7 Gipiizha dvsl, gaie gipiotapinamauat iu mvzinaiigvn ima okijinikanj iniu ganamatabinit ima namatabiuini.

8 Api gaotapinv iu mvzinaiigvn, igiu niuin auesivg gaie igiu nizhtenv vshi niuin getizijig gikauitaugr ima enasvininit iniu Manishtanishensvn, gaie endvshiuat tvkonamouat iniu mvtueuejgvnvn, gaie iniu osauashoniauini-omodensvn moshkinenik iu menomagurtinik, misv iniu otanvniauiniuan igiu envmiajig.

9 Oshki nvvgvmouin oginvgvmonaua, oo giikitouat, Kiteapitendaguz sv jiotapinamrv iu mvzinaiigvn, gaie jimvmibitovn iniu agokiuvsigvnvn : kiginisigonabvn ma uin gaie kigivzhekishpinvzlimin invkvke au Kishemanito, iu kimiskuim giaoivn, ima giondiniiq kvkinv igiu eanishinabeuijig, gaie anoj enuejig oma enigokuakvnmigag oo aki ;

10 Kigiizhimin dush iu otogimamiiyid gaie mekvdeuiko-naiemiiyid au Ninkishemanitoninan : ningvogimauiimin dush oma aki.

11 Ningiinab dush, gaie ninginondan iu otinncuinua igiu kijinibiuu ishpimi tvzhi anishinabeg ima giuitoiii iu namata-biuin, gaie igiu getizijig: midesh iu gatvshiut kijimitasimi-tenak tysi mitasuak, gaie kijimitasuak kijimitasuak;

12 Oo ikitouat, iu kijilibagiut, Teapitendagnzi sv au Manishtanishens ganisintibn, jiotaipiny iu gvshkieuiziuiin, gaie iu uanvtiziuiin, gaie iu nibuakauin, gaie iu mvshkauiziuiin, gaie kijituauiziuiin, gaie bishigendaguziuiin, gaie shauendaguziuiin.

13 Kvkinv dush igiu bematizijig iuidi ishpimi eajig, gaie oma aki, gaie ima anamvkvmik, gaie igin touvg ima kijigvni eajig, kvkinv sv go ima tetino eajig, ninginondauag oo ikitouat, Shauendaguziwin, gaie kijituauiziuiin, gaie bishigendaguziuiin, gaie gvshkieuiziuiin, ogvtibendanvn au nematabit ima namata-biuini, gaie au Manishtanishens kaginik apine go kaginik.

14 Igiu dush niuin auesivg, Amen, giikitouvg. Gaie igiu nizhtenv vshi niuin getizijig gikauitauvg gaie gikijituauiauat iniu Kaiagigebimatizinijin.

CHAPTER 6.

NINGIUABUNDAN dush au Manishtanishens baiakiginy iu bezhik agokiuvsigvn, gaie ninginondan iu animiki enueuemvgut, bezhik igiu niuin auesivg oo ikitot, Ondashan, piuabvndvn.

2 Ningiinab dush bina, giaia uaiabishkizit bebezhigogvnshi; au dush pemomigut mitiguabin iniu eauajin ; gaie ogima-uuakuan gaminint: givnimaja dush iu givnshashagojiuet.

3 Api dush gabakiginy in enianikesi iu agokiuvsigvn, ninginondaua minaua au bezhik auesi oo ikitot, Ondashan, piuabvndvn.

4 Gipisagavm dush minaua au bebezhigogvnshi meskuzit: gvshkieuiziuiin dush gimina au pemomigut, iu pizaniineuin jiotaipiny oma aki, iu jinvnisitiuat : gaie gimina iu kijirshisha-ueshk.

5 Api dush minaua gabakiginy iu bezhik agokiuvsigvn, ninginondaua minaua au bezhik auesi, oo giikitot, Ondashan, piuabvndvn. Ningiinab dush, ina giaia au mekvdeuizit bebeshi-

gogvshi ; au dvsh pemomigut ogitekonanvn ningotueuan iniu
tibabishkojigvnen ima oninji.

6 Ninginondan deshi in inneuin ima misanaiii aianat igiu
ninin auesivg, oo ikitonivgvk, Ningotibaigen iu pekueshigen
bezhik shonians tvinvginde, gaie nisotibaigen in bebeshigo-
gvnshi-mvnounin hezhik shonians tvinvginde ; ina, kego dvsh
bvnaajitoken iu pimite gaie shominabo.

7 Api dvsh minaua gabakiginy in bezhik agokiusigen, nin-
ginondan iu otinueuin au bezhik igin auesivg, oo ikitomeget-
nik, Ondashan, piuabendvu.

8 Ningiinab dvsh, bina gaia an uaiabinaguzit bebezhigo-
gvnshi, au dvsh pemomigut, Nibouin giizjilinkazo, gaie iu lv-
najiiueuin oginopinvnigun. Gaie dvsh gyshkieuiziun gimi-
nauvg vshigvnekvmik oo aki, iu jinishiueuat, vshishauneshk
dvsh getaiouat, gaie iu bvkevdeuin, gaie iu nibouin, gaie iniu
auesivn oma aki eanjin.

9 Api dvsh minaua gabakiginy in bezhik agokiusigen, nin-
giabvndremauag ima anam sagiujigvnbikó iniu ojjagouan
igiu ganisintibvneg onji iu odikitouin au Kishiemanito, gaie onji
iu tibajimouin gatibadotvmouat.

10 Gikijibagivg dvsh oo giikitouat, Anin api, O Tebe-
ningeivn, paniziivn gaie guevkuendaguziivn, ka nvnguvn
kitibakonasig gaie kitvzhitibaamanasig igiu oma aki bema-
tizijig gaonjigajutojig iu nimiskuiminan ?

11 Uabishki pisikagvnrn dvsh giminauvg endvshiuat ; oo
dvsh giinauvrg iu pvngi geabi jivnuebiuat, pinish panima iniu
uijbvmitagvnuuan gaie iniu uikanisiuan izbinisimint, nasab
uinaua gaizhinisintua, izhitibishkosenig.

12 Ningiinab dvsh minaua, api gabakiginy iu bezhik agoki-
usivgn, ina, gaiamvgvt iu kijininingikvmigishkag oo aki ; au
dvsh gizis gmvkvdeubikizi, nasab iu mvkvdeslikimut obluaij
uenji ozhijigadeg ; gaie au tibigizis miskuj giizhinaguzi :

13 Gaie dvsh igiu gizhigo eajig anvngog giprvngishinog oma
aki, nasab au kijishominatik uaiebinyin iniu maianatvtnigun
minikanvn, api kejigutamiguanimvkin, iu dvsh anoj aiina-
gishkat.

14 Gaie dvsh iu gizhik nasab igo iu gego gatetibiginvnmjün
giizhimajamvngvt ; gaie kvkivn iniu uvjiuvn, gaie ministen ima
aiagibvn gionjigikishkauvn.

15 Igiu dvsh ogo aki tvzhiogimag, gaie igiu kejiishpenimo-

jig
jig
niu
ima

1
azk
mis
oni
1
auc

G
mig
aki,
gaic

2
bvn
jigv
dvs
iu g
3
gaic
obv

4
ning
kinu

5
tvsv
onij
nau
mita

6
vshi
gotu
mite
janis
nau

jig ininiuvg, gaie igiu uaianvtizijig, gaie igiu netvumiogimauijig, gaie igiu guetamiguemojig, gaie kvkinv igiu enokitagvnuijig ininiuvg, gaie kvkinv igiu enokitagvniniisigog, gikazouvg ima uauimbanikadenik, gaie imia megue azhibiko-uvjiui;

16 Oo dush ogiizhinvnndotanauan iniu uvjiuvn gaie iniu azhibikon, Petvkushkaishinami gaie kazhishinami inia enasvinishkinzhiguet au nematabit ima naniatabiuini, gaie onji oo onishkadiziui au Manishtauishens.

17 In sv okijinishkadiziuiini-gizhik shaiegua pvgvniaiani; auenue desh au gegvshkitot iu jinibauit?

CHAPTER 7.

GAISIHKUAAIAIG dush ono aiiin, ningiuabvniag igiu niuin ishpiini tvzhi anishinabeg nibauiuat ima niuj uikuegv-migag oo aki, minjiminamouat iu niuaivg oiondanimvk oma aki, in dush jinodinsinog omia aki, ka gaie imia kijigvmi, ka gaie go imia mitigo.

2 Minaua dush bekanizit ishpiini tvzhi anishinabe niugina-bvna, iuidi uabvng invkvke pionjit, aiat dush iu okikinanajijgvn au kaiagige biinatizit Kishemanito: ogikijibibagir an dush iniu niuin ishpiini tvzhi anishinaben, igiu gaminantuabvnu gvhkieuiziui jibvnajitouat oo aki gaie kijigemi,

3 Oo giinat, Kego bvnajitokegon in aki, gaie iu kijigemi, gaie igiu mitigog, pinish igo panima gikikinauajiyidua iniu obvmitagnvn au Kikishemanitoninau imia okvtigaua.

4 Gaie ninginondan endvshiuat igiu gakikinauajijtg; ningotuak vshi nimitenv vshi niuin gitvsmittenakuzeiuvg, kvkinv iniu onijanisvn au Israel.

5 Igiu ningotueuan onijanisvn au Juda, mitasui vshi nizh tvsuimitenak gikikinauajiauvg. Igiu dush gaie ningotueuan onijanisvn au Reuben, mitasui vshi nizh tvsuimitenak gikikinauajiauvg. Igiu dush gaie ningotueuan onijanisvn au Gad, mitasui vshi nizh tvsuimitenak gikikinauajiauvg.

6 Igiu dush gaie ningotueuan onijanisvn au Aser, mitasui vshi nizh tvsuimitenak gikikinauajiauvg. Igiu dush gaie ningotueuan onijanisvn au Nephthalim, mitasui vshi nizh tvsuimitenak gikikinauajiauvg. Igiu dush gaie ningotueuan onijanisvn au Manasses, mitasui vshi nizh tvsuimitenak gikikinauajiauvg.

7 Igiu dush gaie ningotueuan onijanisvn au Simcon, mitasui vshi nizh tsuimitenak gikikinajiauvg. Igiu dvsh ningotueuan onijanisvn au Lebi, mitasui vshi nizh tsuimitenak gikikinajiauvg. Igiu dvsh ningotueuan onijanisvn au Issakar, mitasui vshi nizh tsuimitenak gikikinajiauvg.

8 Igiu dvsh gaie ningotueuan onijanisvn au Zabulon, mitasui vshi nizh tsuimitenak gikikinajiauvg. Igiu dvsh gaie ningotueuan onijanisvn au Joseph, mitasui vshi nizh tsuimitenak gikikinajiauvg. Igiu dvsh gaie ningotueuan onijanisvn au Benjamin, mitasui vshi nizh tsuimitenak gikikinajiauvg.

9 Gaishkua aiag dush ono aiiin, nigiinab, ina, glaiauvg igiu kejimamaunojig agia inini gegvshkitosigobvn iu jighishregimapvn, kvkinv anoj enuejig gaie paiepvkanizijig anishiuabeg oma mizi aki, enasvminvgvk iu namatabinin ginibauiuvg, gaie enasvmit au Manishtanishens, uabishki-pisikagvvn pasikvmouajin, mitigonsvn dvsh iniu tekonvmouajin ima oninjiug;

10 Oo dvsh giizhikijibagiut, oo ikitouat, Shauendaguuiu sv onji aiani au Kikishemanitominan, au nematabit ima namatabiuini, gaie go au Manishtanishens.

11 Gaie kvkinv igiu ishpimi trzhi anishi oeg ogiguitagabaitanaua iu namatabiuin, gaie iniu getiziniin, gaie iniu minin auesivn ogiguitagabaitauauan, gaie gikauiseuvg imia enasvminik iu namatabiuin, gikijituauianat iniu Kishe-maniton,

12 Oo dush giikitouat, Amen: Shauendaguuiu sv, gaie bishigendaguziuin, gaie nibuakauin, gaie manuoirvuendrvnouin, gaie kijituauiziuiin, gaie gvhkieuiziuiin, gaie gutamiguziuin ogvtibendantvn au Kikishemanitoninan, kaginik apine go kaginik. Amen.

13 Bezhik dvsh au igiu getizijig ginekuetvn, oo giizhit, Auenenvg ogo gapiskonintjig iniu uabishki-pisikagvvn? Anindi dvsh gaie uenjibauat?

14 Oo dvsh ningiina, Nindogimam, kikikendan sv. Oo dvsh ningiig, Misv ogo aiauujig ima kijigotvgiziuiini gabionjibajig, gaie ogikisibigimanauan iniu opisikagvnuuan, gaie giubishkigitouat ima omiskuimi iniu Manishtanishensvn.

15 Midvsh oo uenjiaiauat ima enasvniaianig iu onamatabiin au Kishe-manito, gaie bvmittauauat ima endvsgizhigt-

CHAPTER 8.

613

nik gaie enduso tibigvtinik ina otanvmieuigvunigo: gaie dvsh au nematabit ima namatabiuini ogvuijbitimiziman.

16 Kauika dvsh minaua tvbvkvdesiuvg, gaie kauika tvgish-kabaguesiuvg, gaie kauin au gizis ogvuisvgakizuasin, ka gaie uisvgateuin.

17 Au ma uin Manishtanishens ima nisauaiiiuvninizma iu natabiuin eat, ogvtvshvman, gaie ogvtizhiuinan ima aianik iniu kaiagige mokijiuyin: au dvsh Kishemanito ogvgasiamaua kvkinv iniu osibingualini ima oshkinzhigoua.

CHAPTER 8.

A PI dvsh iu nazhuaji akokiuvsigvn gabakiginy, abita tibaivgn ma go gipizan ate iudi ishpimi.

2 Ningiuvmag dvsh igiu nizhuasui ishpimi tvzhi anishinabeg igiu ganibaujjig ima enasvmit au Kishemanito; igiu dvsh nizhuasui iniu kijibibiguvnvn giminauvg.

3 Minaua dvsh au bezhik bekanizit ishpimi tvzhi anishinabe gipiaia, ima dvsh gipinibauit aiag iu sagiujigvnabik, tvkonv dvsh iu osauashoniauini-okuezigvnabik; gaie dvsh nibiuia gmina iu okuezigvn, iu dvsh jitugosagiuot mamaui iniu otanvniauiniuan kvkinv igiu envmiajig, ima osauashoniauini-sajuijigvnabiko, iu gaianamvgvk ima enasvniaiamvgvk iu natabiuin.

4 Iu dvsh gajagizvnj giombabvteg, gipitvgo aiamvgvt mamaui iniu otanvniauiniuan igiu envmiajig, gipiizhiombabvteg ima enasvmit au Kishemanito, ima oninji au ishpimi tvzhi anishinabe.

5 Au dvsh ishpimi tvzhi anishinabe ogimamon iu uikuena-mojigvn, ima dvsh sagiujigvnabiko ogiondinan iu ishkude, iu dvsh ginoshkinetot, ima dvsh aki ogiaprgitan; gaiamvgvt dvsh iniu inueuinvn, gaie gaiiauvg iu animikig, gaie iu uauasvmo, gaie iu nvningikvnmigishkauin.

6 Igiu dvsh ganizhuajjig ishpimi tvzhi anishinabeg, igiu gatvkonv igiui nizhuasui bibiguvnvn, guuaezhitaitizouvg iu uimvtueuejigeat.

7 Nitvm dvsh au bezhik ishpimi tvzhi anishinabe gimvt-ueuejige, midvsh gaizhiaiamvgvk iu sesegvn gaie iu ishkude ginigiaig iu miskui, oma dvsh giapvgijlgadeuvn; gaie dvsh

kega abita mitigog gijagakizouvg, gaie kvkinv iu mveshkusiu gijagakite.

8 Minaua dvsh au bezhik ishpimi tvzhi anishinabe gimvtueuejige, nintigo dvsh igo iu kijiuvju jaiagitemvgvk giizhina-gvut, ima dvsh kijikijigvmi giapvgijigade, iu dvsh kijikijigvmi kega abita gimiskuiuagvmi;

9 Kaga dvsh gaie abita igiu bematizijig ima kijikijigvmi gajajig ginibouvg; gaie kega abita iniu kiji nabikuavn gibvnawton.

10 Minaua dvsh au bezhik ishpimi tvzhi anishinabe gimvtueuejige, ishpimi dvsh gionjipizo au kijiany, tibishko iu uasa-konenjigvni giinakizot, gipvngishin dvsh ima kega abita tvogog iniu sibiuvn, gaie ima tvogog iniu mokijiuvnnon.

11 Uasrgipokuvk mitigons dvsh giizhinikazo au any: kega dvsh abita iniu nibin giuisvgagvumiuvn, nibiua dvsh ininiuvn iu nibi gionjineuvn, onji iu giuisvgagvmitouint.

12 Minaua dvsh igo au bezhik ishpimi tvzhi anishinabe gimvtueuejige, kega dvsh abita au gizis gimanabikizi, gaie kega abita au tibigizis, gaie kega abita igiu anyog; midvsh gaizhimukudenabikiziuat igiu kega aiabita, gaie kega abita gizbik kauin giuaseiamvgvsinon, mi go gaie iu nasab tibik.

13 Ninginab dvsh, gaie ninginondaua au ishpimi tvzhi anishinabe iuidi nisauaiii gizhigo pimiset, oo dvsh izhikijibabag, Grguanisvgrkvnik, grguanisvgrkvnik, grguanisvgrkvnik igiu endrvnkijig oma aki, onji sr iniu anint inueuinvn igiu nisui ishpimi tvzhi anishinabeg getzhimvtueuenik iniu obibiguviuan, iniu pijinvk gemvtueuejigadegin.

CHAPTER 9.

MINAUA dvsh au bezhik ishpimi tvzhi anishinabe gimvtueuejige, ningiuabvma dvsh au any ishpini pionjipizot, oma dvsh aki gipvngishi; uin dvsh gimina iu ababikaiigvn iu ueiekuaaiasinog kijuanikan ababikaiigadeg.

2 Ogiababikaan iu ueiekuaaiasinog kijuanikan; gipionjiombabvte dvsh ima kijuanikan, nasab nembabvtegin iu kijinengabikizgvn; au dvsh gizis gimvkvdeuabikizi, gaie gimvkrdewanvkovi onji iu giondabvteg ima kiji vanikan.

3 Ima dvsh megue prte gipionjisagijiseuvn igiu atisauiae-

shiivg ima aki : igiu dsh giminawg gshkieuiziin, nasab igiu mvjikinebikog ezhiaianat iu gshkieuiziin oma aki,

4 Giinauvg dsh jibrenajitosigua iu mrvshkusu oma aki, ka gaie gego iu uesauvshirk, ka gaie igiu mitigog ; igiu sv etv ininiuvg easigog iu okikinauajijgvn au Kishemanito ima okv tiguauq.

5 Igiu dsh giminawg iu jigotrgiauat nano gizis, ka dves uin igo jinisauat : iu dsh ogotrgiziuniua nasab iu gotrgiziuni au mvjikinebik bekiteshkauajin iniu ininiuvn.

6 Iu api dsh jigagizhigvk ognvndauenandanaua sv igin iniuvg iu nibouin, ka dsh ognvndauenandanaua iu jinibouat, ogvozhiuinigonaua dsh iu nibouin.

7 Iu dsh izhinaguizuat igiu atisauaieshivg, misv oo nasab gashigabauujin igiu pepeshigogrnhig uimigazouat, gaie dsh ima oshtiguaniuq nindigo iniu osauashoniauini-uiakuanvn ima uvgjishtiguan etenigin ; inini dsh giinvdenguevng.

8 Iniu dsh uinisisiuan nindigo ikue uinisisev ezhinagurtinik, gaie dsh iniu uibitauan nindigo iniu mishibishi uibitamanvn ezhinagurtinik.

9 Ogiaiauuan dsh iu bakaakuanvn ezhinagurtinik, nindigo piuabiko bakaakuanvn ezhinagurtinik ; gaie dsh iu mt ueiangeseuat nindigo iu kijitibatabanvg nibiurgiziuat dsh igiu pepeshigogrnhig vpaifiuat ima migadiuinij.

10 Gaie iniu ozouauan mvjikinebiko gizbinagurtiniuvn, tvkuvnguinvn dsh giaianiuvn ima ozouanq ; iu dsh ogvshkieuiziuniua nanogizis jigotrgianat iniu ininiuvn güzhisinimi.

11 Gaie dsh ogiaiauuan iniu gaogimakrndmagouajin, misv au mzhinauemigut iu kijuanikan ueiekuaaiasinog, au sv Abaddon ezhinikazot ima Hebri inueuinij, ima dsh uin Grek inueuinij, Apollion izhinkazo.

12 Iu dsh bezhik gvguanisrgiziuniin gikrebikose ; bina geabi nizh gvguanisrgiziuniuvr tvpiaiamegeton.

13 Minaua dsh bezhik ishpimi tzhi anishinabe gmvteuejige, ninginondan dsh iu inueuin pionijunrgek iuidi ima niuoteshkuneiag iu osauashoniauini-sagiuijigenabik iu enasemt au Kishemanito eamvgek,

14 Oo dsh inat iniu bezhik ishpimi tzhi anishinaben au gatrkony iu kiji bibiguvn, Abv sv igiu niuin ishpimi tzhi anishinabeg, igiu memanjigurpizoijg ima kiji sibi Euphrates.

, 15 Giabruuavg dsh igiu niuin ishpini tzhi anishinabeg,

igiu ningo kikinonouin, gaie ningo gizis, gaie ningo gizhik, gaie ningotibaiigun gauauezhitauintibvneg, iu kega abita jinisauat iniu ininiuvn.

16 Igiu dvsh gapimomigojig shimagunishvg mi oo gatvshi-
uat, nizhuak tvsimitenak kijimitasuak : ninginondvni dvsh
igiu endvshiua.

17 Misu oo gaizhiuabvrmvgua igiu bebeshigogvnshig ima
apaaueuin, igiu dvsh pemomigojig ogiaianauan iniu ishkude-
uvninizgin bakaakuanvn, gaie iu huakinthosiuini-bakaakuanvn,
gaie sasabikuani-bakaakuanvn ; iniu dvsh oshtiguaniuan igiu
bebeshigogvnshig mishibishi oshtiguani izhinaguvtniuvn ; ima
dvsh otoniua gipionjiseni iu ishkude, gaie pte, gaie iu ueo-
sauvshkuvkoneg.

18 Ono dvsh nisuaivg aiiin, kega abita ognisigonauan igiu
ininiuvn, iu ishkude, gaie pte, gaie iu ueosauvshkuvkoneg ;
iniu otoniua gapionjisenig.

19 Iu ma uin ogvshkieuiuiniua ima otoniua gaie ima
ozouaua giaoiamrgvtini : kinebiko ma uin giinendaguvtniuvn
iniu ozouauan, gaie gioshtiguaniuvniniuvn, midvsh iniu eo-
uajin iu bvnaajiuueuat.

20 Igiu dvsh anint ininiuvn ganisigusiguanin mvjijnapinvni-
tiuinvn, kauin sv papish gionjianauenintizosiuvg onji ima
omujivnokiuiniua, iu sv go giishkuaanvmietauasigua iniu mv-
jimaniton, gaie iniu osauashoniauini-mvzininin, gaie iniu ua-
biskishoniauini-mvzininin, gaie iniu osauabiko-mvzininin,
gaie iniu asiniui-mvzininin, gaie iniu mitiguini-mvzininin ;
ego uaiabisigog, gaie nuandvmasigog, pemosesigog.

21 Kauin gaie gionjianauenintizosiuvg onji ima onishieuini-
ua, ka gaie ima omanitokazouiniua, ka gaie ima obishigua-
tiziuiiniua, ka gaic ima okimodishkiuiniua.

CHAPTER 10.

NINGIUABUMA dvsh minaua au bezhik guetamiguenda-
guzit ishpimi trzhi anishinabe ishpimi pionjinazhit, iu
anvkuvt pivguit : gaie iu nvgueab ima uvgyj oshtiguani aianik,
iu dvsh odenguai giziso giizhinaguvtni, iniu dvsh ozitev nind-
digo iu ishkude sasagykoneg czhinaguvtnik :

2 Ogitykonan dvsh iu mvzinaigans iu bakigisininig ; iu

dvh okijizit ima uvgij kijigvni ogiaton, iu dvh uin onymnjizit ima aki ogiaton,

3 Gikijibibagi dvh, tibishiko mishibishi uaiauonojin giinitaguzi : api dvh gabibagit, nizhuasui igiu animikig gimazitaguziuv.

4 Api dvh igiu nizhuasui animikig gamazitaguziuat, mi shaiegua uimajioshibiigeian : ishpimi dvh ningionjinondan iu inueuin oo giigoian, Agokiuvsun iniu aiiin iu gaikitouat nizhuasui animikig, kego dvh oslibivnkeninin.

5 Au dvh ishpimi tzhi anishinabe gauabvnuvg nibanit ima uvgij kijigvni gaie ima uvgitukvmik, ishpini dvh ogizhionibinan iu oninj,

6 Gionjimvshkauigizhue dvh giuauinat iniu kaiagige bimatizinjin, au gaozhitot iuidi ishpini, gaie kvkinv iniu aiiin ima egin, gaie gaozhitot oo aki, gaie kvkinv iniu aiiin ima egin, gaie gaozhitot iu kijigvni gaie kvkinv iniu aiiin ima egin, iu sv dvh anoj kvkinv gego jiishkua aiàmvgvk :

7 Api dvh uin iniu gizhigvton prgvniaiajamvgvk iu otineuin au nazhuajinit ishpimi tzhi anishinabe, api majimvtuecijget, okimotiziuiu au Kishemanito jiuaikeuajigadenig, gaizhi sv go gauauindermuat iniu obvmitagrinvn, igiu sv go anuajigeuininiuv.

8 Iu dvh inueuin ishpini gaonjinondeman, minaua ningigvnonigun, oo giigoian, Izhan, aumamon dv̄h in mvzinaigans iu baiakigisi iuta oninji au ishpimi tzhi anishinabe, au nabauit ima uvgij kijigvni, gaie ima uvgitukvmik.

9 Ningizhanvn dvh au ishpimi tzhi anishinabe oo dvh ningiina, Mzhishin iu mvzinaigans. Oo dvh ningiig, Ota-pivn, gaie dvh niijin; tvonjiuisvgvn dvh iu kimir, amosinsibakutq dvh uin tzihiuishkobvn ima kitonj.

10 Ningiotapinan dvh iu mvzinaigans ima oninji au ishpini tzhi anishinabe, gaie dvh ningimijin; amosinsibakutq dvh uin giizhiuishkobvn ima nindoni : api dvh go gamijian gikijjuisvgiaia dvh uin iu nimisvt.

11 Oo dvh ningiig, Minaua kigvanuajige ima enasvniuat igiu kijinibina anishinabeg, gaie enasvniuat imia anoj kvkinv enuejig, gaie ima enasvniuat igiu ogimig.

CHAPTER 11.

NINGIMINIGO dush iu asakvnvsh, svkaouinj ezhinaguvk : ginibaui dvsh au ishpimj tvzhi anishinabe, oo giikitot, Pvziguin, tibavv dush iu etanvmeiugvnik au Kishemanito, gaie iu saguijigvnbik, gaie tibv igiu ima endvzhianvniajig.

2 Iu dvsh pukkekinigv iua aguvjaapi endvrog anvnieiugv-migo vnikvbikavv, kego uin iu tibavnken; igiu ma maivg-a-nishinabeg oo minauvg : iu dvsh panvtinik kiji odena nini-tenv vshi nizh tuso gizis ogvtvkokadanaua anamizit.

3 Ningrininag dush iu gvshkieuiziin iju nizh nitabajimo-tageuininiuv, mitasnak dush vshi nizhuak vshi ningotuasi-mitenv tso gizhik tvanuajigeurv, iu dvsh pipvgiuaiangan, iu ko toua meshkinutake, mi iu getvguiuat.

4 Misv ogo nizh mitigog, olib izhinikazouat, gaie nizh uasa-konenjigvnbikon petvkitegi enasvmit au Uekishemanitomi-gut iu aki.

5 Kishpin dvsh auia inini uimvjidotaat, ishkude sv uin iu pionjiaani ima otomiuq, gaie dvsh iu nisauat iniu shangenimi-gouajin : kishpin dvsh auia inini uimvjidotaat, misv oo na-sab geizhinisint.

6 Ogo odaianaaua iu gvshkieuiziin iu jikibakuavmouat iu ishpimj iu jikimiuvsinog, api iniu gizhigon pvgvmaiaig iu jianuajigeuat : gaie odaianaaua iu gvshkieuiziin ima nibi, iu miskui jiinagvmitouat iu nibi, gaie anojjiinapinvtouat oo aki, tsvi igo enendvnmouajin.

7 Api dvsh giishknaikvmouat iniu otibajimotageuinian, au dvsh auesi paonjiti ima kijuanikanj iu uaiekuaaiasinog, ogvmanauan iniu, gaie ogvshagojan, gaie ogrnisan.

8 Iniu dvsh uiauuan nauikvna ima kijiodena tbimisini niuvn, iu oijaguendvnmouini-gizhuc, Sodom gaie Egupt izhini-kade, gaie go ima gatvzhi aguakuaont au Kitogimaininan.

9 Igiu dvsh anishinabeg pepvkan ezhluinzojig, gaie ano-ueejig, ogvuabvndanauan iniu uiauini nisogizhik vshi abita . kauin gaie ogvtinendvnausiauan iniu uiauini iu jivjigade-nig ima jibegvniigo.

10 Igiu dvsh oma aki eajig tvonjuauizhendvnmog, gaie tva-papinvkvniigiziuv, gaie memeshkuvt tvaizhinazhaamatiuv.

iniu migeineuvn; onji ma uin ogo nizh anuajigeuininiuvg gitotvgiauat inin oma aki eanjin.

11 Api dsh ganisogonigrk vshi abita au Bimatiziuni-ojjag gionji ima Kishemaniton in desh gipinjinaueshkaat ono, ginibauvng idesh; kjisegiziun dsh ogipregemishkagonaua kvkinv igiu gauabremajig.

12 Oginondanaua dsh in kiji inueuin ishpimi onzitagrutnik, oo dsh igouat, Ondashaink oma. Midvsh gaizhiombishkaat iuidi ishpimi inrekke inna anekurtq; inia dsh gaslinigenimigonajin oguabremigonan.

13 Midvsh igo in apj iu tibaiigen, gikijinrningikrmigishkag in aki, goma dsh igo minik in kijiodena gipengisin; in dsh uin ginrningikrmigishkag in aki, nizhuasimitenak igiu ininiuvg oginisigouan; igiu dsh gaishkunibojig gisegiziuvg, gaie dsh ogikijitauianan iniu Uekishemanitouminigujin in ishpimi.

14 Misv desh minaua in bezhik gvguanisvgjiziun gikribkoaiavgrk; ina dsh minaua in bezhik gvguanisvgjiziun kezhitine tvpagemiaiamvgvt.

15 Minaua desh an bezhik ishpimi tzrhi anishinabe gimtueuejige; giaoauv dsh kiji inueuin iuidi ishpimi, oo ikitomvgrk, Ono oma aki tzrhi ogimauiuin ogiotogimauiuinuvn au Tebeniminy gaie dsh iniu Ognisvn, tvkagige dsh ogimauiui.

16 Igiu dsh nizhtenr vshi niuin getizijig, ima otapabiuniua ganamatabijig enasvminit iniu Kishemaniton, gikauitaurg in ginauvgikueniat gikijitauianat iniu Kishemaniton,

17 O giikitonat, Kimiguejuenimigo, O Tebeningein, Keshemanitonuivn Guetamignendaguziivn, kin eaivn, gaie eairmbvn, gaie uapitvguisivn; onji in giotapinamatizoivn in kikijigrshkieniiziun, gaie giogimauivn.

18 Kvkinv dsh igiu pepvkau ezhuiinzojig oma aki nishkdizibvneg, tvguishinouegrt desh in kinishkeningeuin, gaie in apj in jitibakontua igiu gaibojig, gaie jitibaamaurtua igiu anuajigeuininiuvg, gaie igiu gntvrig in kidizhimikazouin, igiu egaseudaguzijig gaie igiu kejituauendaguzijig; in dsh jibnavjivta igiu benajitojig oo aki.

19 In dsh otanrvnieuivgmik au Kishemanito gibakakusinini iuidi ishpimi, giuabrnjigadeni dsh ima otanrvnieuivgmigo in

kikindiuni-mvkvcons : gaiiauvg idvsh igiu uauasvinog, gaie inueuinvn, gaie igiu aninikig, gaie iu gikijinuvningikvumigish-kag iu aki, gaie iu kijisesegvn.

CHAPTER 12.

GIINAGUUT dvsh iuidi ishpimi iu kijimamakasabvndrmouin; ikue sv eguit iniu gizison, iniu dvsh tibigizison anamizit gaiiauvn, ima dvsh uvlij oshtiguan vshi nizh mitasui anvngon ueuiuvkuanijin;

2 Iu dvsh gigishkauat iniu abinojivn, giazhikue iu megua nigiauvtsot, gaie uisvgendy iu uiondatiziket.

3 Minaua dvsh bezhik giinagurt iu mamakasabvndvmouin iuidi ishpimi; ina gaiia au meskuzit drakon, nizhuajinik iniu oshtiguanvn, gaie mitajinit iniu oteshkvnvn, gaie dvsh nizhuajinik iniu ogimauiuokuanvn ima oshtiguanini.

4 Iu dvsh ozo ogiukubinani iniu kega abita anyon iuidi ishpimi, gaie dvsh oma aki giapvgimat: au dvsh drakon ima enavsmiit iniu ikueurn ginibaui, au kega shaiegua nagiauvsgobnen, uinisat dvsh iniu onijanisini api go niginit.

5 Kuiuizensvn, dvsh iniu ganigajin, au sv uapiogimakvdauat anoj kvkinv ezhieuinzonit oma aki, iu piuabiko-svkaon jiaiot; iniu dvsh onijanisvn au ikue iuidi Kishemaniton aianit giizhiotapiuvgazouvn, gaie ina aianik iu onamatabiui.

6 Megue pvgutvkvnik dvsh giizlinizhimo au ikue, ina gaiiat gauauezbitonit inin Kishemaniton, ima dvsh jituzhivshvrmint au ikue mitasuak vshinizhuak vshi ningotuasiunitenv tvsogon.

7 Gimigadim dvsh iuidi ishpimi: Mikael gaie iniu otanish-inabemvn ogimiganauan iniu drakonvn; gaie dvsh au drakon gimigazo, gaie iniu otanishinabemvn,

8 Kauin dvsh gimamazhitiuasiuvg; kauin dvsh geabi gaiasiswaug iuidi ishpimi.

9 Au dvsh kiji drakon gisagijuebina, au sv go ekiuenzikenibigouit, mvjimanito ezhieuinzot, gaie Satan ezhieuinzot, au uaiezhindz oo kvkinv aki; oma sv aki giapvgina gaie iniu otanishinabemvn gipigigiapvgina.

10 Ninginondan dvsh iu kiji inueuin iuidi ishpimi, oo ikito-mvgek, Nongum sv tvguishinomvugt iu shauendaguzuiin, gaie mvshkauziuin, gaie iu otogimauiuin au Kikishemanitominan,

g, gaie
nigish-

bende-
gizison
mitasui

megua

ymouiu
uaajinik
e dsh

di ish-
a ena-
vsogo-

nakvn-
svkaon
aianit

, ima
itvzh-
nitenv

anish-
drakon

giaia-

uenzi-
inzot,
e iniu

ikito-
, gaie
minan,

gaie ogvshkieuiziini iniu Oguisen: au nia uin baiatamapvn iniu kikanisinatin ginisuebinigazo, au sv gabatamat iniu enasvmit au Kikishemanitouinan kekvbegizhik gaie kekvabetibik.

11 Ima dsh omiskuini au Manishstanishens ogionjishagjiauan, gaie onji iu ikitoniu iu ezhitibajmotageuat; gaie dsh kauin ogisagitosinaua iniu obimatiziuniuan pinish igo innanibouini.

12 Bina dsh onaniguziuk, kinana endvntkiieg iuidi islipimi. Gvguanisvgendaguvkemik dsh uin igin oma aki endrvnkijig, gaie ima kijigvm! kigipinazikagoua sv au mvjimanito, aiat iu kijinishkeningeuin, onji sv iu kikendy uenibik etv jiaiat.

13 Api dsh au drakon uaiabendy, iu oma aki giapvginiint, ogigotvqian iniu ikuevn, iniu igo ganiganijin iniu kuiuizensvn.

14 Nizh dsh kijimigizi-oninguivgvun gmina au ikue, iuidi dsh megue peguvtvkvmik jiizhiset, ima sv go endvzhi vshvmint nisokikinonouin vshi abita iminik, ozhimat iniu kijikinebikon.

15 Au dsh kijikinebik nibi iu gabionjisagijiuvnnik ima otonj, tibishko iu moshkayin, iu dsh nopinvnigut au ikue, iu dsh inenimat iniu ikuevn jimauiuinigunit iu moshkavn.

16 Iu dsh aki oginidokagon au ikue; gaie iu aki gibakitonemvgt gikundy iu moshkavn, iu gisagitvnendy ima otonj au drakon.

17 Ogikijinshkiigon dsh iniu ikuevn au drakon, ogiaumiganau dsh iniu onijanisvn au ikue iniu gaishkunigazonijin, igiu genanendyig iniu ogvgikueuin au Kishemanito, gaie eajig iu otibajimouin au Jesus Krist.

CHAPTER 13.

IMA dsh mitauvngag jikjijigvm ningiuibau, ningiuabvma dsh au auesi ima kijigvm pionjinokit nizhuasui dsh oshtignanvn odaianvn, gaie mitasui iniu oteshkvnnv odai-aau; ima dsh urgij oteshkvnn mitasui iniu ogimauiuakuanvn giaianiuvn, gaie dsh ima urgij oshtiguan ezhinikadeg iu mejjitouin giaiani.

2 Au dsh auesi gauabvnmvg pishui giizhinaguzi, iniu dsh ozitvn, mvkozita giizihinaguziuvn; gaie dsh iu odon mishibi-

shı odonı giızhinagurtıni : au dəsh drakan'ogimınan in omvıshı-
kauiziui gaie in otapabiui, gaie iu akıjıgvıshkieuiziui.

3 Ningiuabvndıma iu bezhık iniu oshtiguanen nindigo
ızıvı igo nesıgt iu gipımuagvınnıvıníg ; iu dəsh gipımuagvı-
niuit vınojomıvıgvtıni : kırkıv dəsh oma aki eajıg ogıma-
makadenımauan inin auesıvn.

4 Gaie ogikijituauianan iniu drakonıv, au gaminat geshki-
euziuiu iniu auesırv : ogikijituauianan dəsh iniu auesırv, eo
giikitouat, Aueneu an getibishkoshkauapıv iniu auesırv ?
auenen au gegvıshkitopıv iu jımiganat ?

5 Gaie giminıa iu otomıma kıjiaiiın tızhındı, gaie iniu mır-
jigigitouınvı ; giminıa dəsh in geshkieuiziui jıaat nimitev
vıshi nızhıgızıs.

6 Ogibakinan dəsh iu oton mırjiinat iniu Kışemaniton, gaie
mırjiuauiındı iu odızhinikazouını, gaie iu ouigıuanımi, gaie
inieu eanıjin iüdi ishpıni iu mırjiuauinat.

7 Gaie dəsh giminıa iu jımiganat iniu envımanıjin, gaie
jıshagojjat : gaie giminıa iu geshkieuiziui jıgvıshkieuizikenda-
uat kırkıv iniu anoj ezhıuiuzonıjin anıshıuaben, gaie kırkıv
anoj enuenıjin.

8 Gaie dəsh kırkıv oma aki endıvıvkıjıg ogıkitıtuauıauan,
ıgiu odızhinikazouınıuan ıeshıbiıgadesıuınık ima bimatıziuını-
mırzınaııgvı, iu omırzınaııgvı au Manıshıtanıshıns, ganısi-
rıvı api maiajiuaenvıkvımıgısıjıgadegobvnen oo aki.

9 Kışhpın auia inini aiat iu otavıgaınan, mano sv au tıbı-
zındıvı.

10 Au sv ezhıuiuet imıa auakanıtiuını, gaie uıı sv au tı-
zıhiuına imıa auakanıtiuını ; au dəsh getaiot iu vıshıshaneshık
iu jınihiuet, mi sv gaie uıı iu vıshıshauesh getaioint iu jınihiint.
Imı sv oo ominuadendıvımoıunıua gaic omvıshıkaendıvımoıunı-
ua igıu envımajıj.

11 Ningiuabvıma dəsh minava bezhık auesı oma aki bionji-
mokıt ginızhıniuvı dəsh iniu oteshkıvıvı, manıshıtanıshıns-
vioteshıvı ezbınaıuzıinit, drakonı dəsh giızhıgıto.

12 Ogiaian dəsh kırkıv iu geshkieuiziui, iu ıgo minık ga-
iat au nitvı auesı gapıaıat, gaie ogıinendan oo aki gaie igıu
oma aki endıvıvkıjıg jıkitıtuauenımanıt iniu nitvı auesıvı ga-
pıaıanıjin, au sv ganojomıvıgvtınik iu gipımuagvıneıt iu go-
kega gınisıgıt.

13 Kıjıma mandıauıjıge dəsh, iu sv geshkieuizıt iüdi ishpı-

mij onjisvlot iu ishkude, oma aki prngisiinik ima enasvniuat igiu ininiuvg,

14 Gaie dvsh uaiezhimat iniu oma aki endvnkiniin onji iniu mamandaujjgvn in u gaizhigushkieuizit jizhijiget ima enasvminit iniu auesivn; oo dvsh inat iniu oma aki endvnkiniin, in jiozhitvmauanit mvziniin iniu au auesivn, gapim-uagrneuizit iu vshishaeshk gaiouint, gaie dvsh iu gibimatizit.

15 Ogiaian dvsh iu gvshkieuiziuij miniat biinatiziuij omvziniminimi iniu auesivn, iniu dvsh ouvzininimv au auesi jiga-gigitonit, gaie dvsh jiinenimat iniu minik igo gekjituauiasigog iniu omvzinininimv au auesi, iu dvsh jinisimint.

16 Kvkinv dvsh otineniman jiotapinvminit iu kikinaujiji-gvna imo okijinikauq, gema gaie imo okvtiguauq, au egasenda-guzit, gaie go au kejituauendaguzit, gaie au uaianvitit, gaie au ketuunagizit, gaie au euakanisig, gaie go au euakanuit;

17 Iu dvsh auia inini jikishpinvjigesig gema gaie jiatauesig, au etv eat iu kikinaujiji-gvna, gema iu otinozouin au auesi, gema gaie iu otinozouin endvshinik.

18 Ima sv oo nibuakauin. Mano sv au eat iu nisidotvmo-un ovagiman endvshinit iniu auesivn: mi ma iu endvshit au inini; iu dvsh endvshit, mi sv oo ningotuasuak vshi ningotua-simitenv vshi ningotuasui.

CHAPTER 14.

NINGIINAB idvsh, ina, au Manishtanishens nibauit ima uvgitvjiu Zion ningotuak vshi nimitenv vshi niuin tvsimi-tenakuzinut uajaiauigujin, iu dvsh odizhinikazouini Osvn oshi-biigadenik imia okvtiguaninj.

2 Ninginondan dvsh iu inueuin iudi ishpini onzitaguvk, nindigo izvn kijinibua nibin metueuejirin enueueg, nindigo gaie au kijianimiki mezitaguzit; gaie ninginondan iu inueuin igiu metueuejigejig mvtueuetouat iniu omvtueuejigvniuan:

3 Nindigo iko izvn iu oshki nvgvmouin ganvgvmouat ima enasvmininik iu namatabiuin, gaie enasvniuat igiu niuin auesivg, gaie enasvniuat igiu getizijig kauin dvsh auia inini

ogigvshkitosin jikikendy iu nvgrmouin, ni etv igiu ningotuak vshi nimitenv vshi niuiu tvsimitenak endvshijig, igiu oma aki gaonjikishpinvrniujig.

4 Misv ogo gaoujiuiniitizosigog iniu ikueuvn; oshkinigicueuvn nia uin. Misv ogo nuapivnajig iniu Manishtanishensvn tibi go pepaizhaniguen. Ogo sv ima megne anishinabek gaonjiizhikishpinvrniujig, nitvminminikanvn izhiaiuat inna nvkvke Kishemaniton gaie Manishtanishensvn.

5 Gaie dvsh ima otoniqa kauin gego gvginaushikiuin mikajadesinimi : kauin dvsh papish ningoji ishkuapinizisiuvn ima enasvmininik onamatabiuin au Kishemanito.

6 Minaua dvsh ninginabvma au bezhik ishpimi trzhi anishinabe ima nitauaии gizhigo piniuzhiset, tvkony dvsh iu kagine minuajimouin uigvgikiati iniu oma aki endvnrkinijin, kvkinv iniu pepvkan ezhieuinzonijin, gaie kvkinv iniu pepvkan enuenijin anishinaben,

7 Oo drsh izhikijibagit, Kusik au Kishemanito, gaie minik iu bisliengdaguziuin ; tvguishinomvgtini sv iu tibaiigvn iu jitibakoniget : gaie kijituauik au gaozhitot iu ishpimi, gaie oo aki, gaie kijigvni, gaie iniu mokijiuvnon.

8 Minaua dvsh igo au bezhik ishpimi trzhi anishinabe gipimiaia, oo giilitot, Gipvngisin, gipvngisin sv iu Babulon, iu kijiodena, onji sv iu giizhiat kvkinv iniu anoj ezhieuuzonijin jiminikuenit iu shominabouini-nishkeningeuin iu obishiguatendaguziuin.

9 Minaua dvsh igo au bezhik ishpimi trzhi anishinabe gipimiaia, oo giikitot iu gikijikizhiuet, Kishpin auia inini kijituaniat iniu auesivn, gaie iniu omrzininiunini, gaie otapiny iu okikinaujijgvni imia okvtiguq, gema gaie ima oninji,

10 Misv au geminikuct iu otoshominabouini-nishkenjigeuin au Kishemanito, iu sv go ezhisiginigadeg iu gego tvgonvnsi, imia onishkadiziuni-minikuajigvni ; imia dvsh ishkudę gaie ima uesauvshkukoneg izhigotvgendy ima enasvmit iu pani-zijig ishpimi trzhi anishinabeg, gaie imia enasvmit au Manishtanishens :

11 Iu dvsh ogotvziziuiu kaginik, apine go kaginik, ombatvteni ; kauin gaie uika vnueshimonosiuvg iu gizhigvtinik gaie tibigvtinik, igiu kejituauajig iniu auesivn, gaie iniu omr-

zinioimini, gaie ueguen igo au uetapinaguen iu otizhinikazo-uini-kikinaujijigvn.

12 Iaa sv oo ominuadendvmouiniua igiu envmiajig : ina sv igiu genuendvg iniu ogviqueuinvn au Kishemanito, gaie iu omvshkauendvmouin au Jesus.

13 Ninginondan dvsh iu inueuin iuidi ishpimi onzitaguvk, oo dvsh igoian, Oo oshibvn, Shauendaguziuvg sv igiu nebojig, igiu gegiginibojig iu apenimouat iniu Tebeningenijin apine go nongum jigivniizhis: keget sv ikito au Ojjagoma, tvvnueshimonouvug sv ima otnokiuiuniq; gaie dvsh ouopinvnigouan iniu otnokiuiuniuan.

14 Ningiinab dvsh, Bina gaiamvvgvt dvsh iu uaiabishkag anvkvut, ima dvsh uvgijanvkut auia bezhik ginamatabi, au inini Oguisvn, mi nasab ezhinaguzit, atenik ima uvgijoshtiguhan iu osauashoniauini-uuakuan, gaie dvsh ima oninji aianik iu kishkvshkizhigvn kejikinanig.

15 Minaua dvsh bezhik au ishpimi tuzhi anishinabe gipion-jisagavm ima anvmieuigmigo, iu kijibibagimat iniu ima uvgijanvkut nematabinijin, oo giinat, Apvgiton sv iu kikishkvshkizhigvn, gaie dvsh kishkvshkizhigen: pvgvmaiamvvgvt sv iu jikishkvshkizhigeivn; iu ma oma aki gakitigadvmi shaiegua gizhigin.

16 Au dvsh ima uvgijanvkut ganamatabit ogiapvgiton iu okishkvshkizhigvn oma aki; iu dvsh aki giuauinge gikvshkizhigade.

17 Minaua dvsh igo au bezhik ishpimi tuzhi anishinabe gipionjisagavm ima anvmieuigmigo iuidi ishpimi eamvgvk, gaie uin dvsh igo otrkonan iu kijikinanik kishkvshkiznigvn.

18 Minaua dvsh au bezhik ishpimi tuzhi anishinabe pionjisagavm ima aianik sagiuijigvnabik, au gagvshkieuzikvndy iu ishkude; gaie dvsh gikijibibagimat iniu tekonvminit iu kejikinanik kishkvshkizhigvn, oo dvsh giinat, Pvgiton sv iu kejikinanik kikishkvshkizhigvn, manvnjiton dvsh iniu kejimama-ugig iniu shominagauvnzhin oma aki; shaiegua ma uin gizhigininiuvn apiji iniu shominvn.

19 Au dvsh ishpimi tuzhi anishinabe ogiapvgiton iu okishkvshkizhigvn ima aki, gaie gimauvnjitor iniu shominagauvnzhin oma aki, ogiapvgiton dvsh ima endvshi ozbito iu shominabe iu oniskeningeuin au Kishemanito.

20 Iu dvsh ima endvshi ozbito iu shominabo gitvtvkokaji-

gade ima aguvjalii invukve iu kijiotenq; miskui dush gipionjiurvn ina endvshi ozbito iu shominabo, pinish igo eko svigitonebijigazouat igiu bebezhigogvrzhig, ningotuasuak tvsimite-nak teso tibaiigans, epij uasa giuitaivi gaiamugvt iu miskui.

CHAPTER 15.

MINAUA dush ningiuabvndan iu kijimamakajijgvn iuidi ishpimi iu kijimamakadendaguvk, igiu nizhuasui ishpimi tzhi anishinabeg aiamouat iniu mitasui gotvgapineuinvn iniu eshkuasijin; midvsh ima uaiekuaasinimik iu onishkeningeuin an Kishemanito.

2 Gaie ningiuabvndan iu uasejigvnabiko-kijigvni ezhinagurk ginigiaig iu ishkude; igiu dush gashagojajig iniu auesivn gaie iniu omvzinininimini, gaie iu okikinauajijgvnini, gaie ezhinvtinik iu odizhnikikazouini, nibauiuat ima uasejigvna-bikouini-kijigvmi, tekonomouat iniu omvtuecjigvvn au Kishemanito.

3 Onvgvmonaua dush iu onvgvmouin au Moses, obvmitavgnvn an Kishemanito, gaie iu onvgvmouin au Manishtanishens, oo ikitouat, Kijiinendaguvton sv, gaie kijimamakadendagurton iniu kitvnotkiuinvn, Tebeningeivn Kesheinanitouirn Guetamiguendaguziivn; guevkuendaguziivn gaie taebleuen-daguziivn ima kitizhijigeuin, kin Uedogimamimikig igiu env-miajig.

4 Auenish au gekusisinokibun, O Tebeningeivn, gaie jibishigendaguitosigobr iu kidizhnikikazouin? Kin sv etv kipiniz: kekiuv dush ezhiniuzojig anishinabeg tpiizhauvg sv ima enasemivn jikijituauiiqna; mizhishaujisjigadeuvn sv iniu kitibakoneguinvn.

5 Gaishkua aiag dush ono, ningiinab, bina iu anvmieuivgmik iu tibajimouini-ugiuuan iuidi ishpimi gibakakusin:

6 Igiu dush nizhuasui ishpimi tzhi anishiinabeg gipionjisa-gavmog ima anvmieuivgmigo, aiamouat iniu nizhuasui govgapineuinvn, pinytik iniu opisikagvnuian, gaie tabishkigin uenishishinimik, gaie dush iniu osauashoniauini-kijipizonvn otasvnmakigvn-pizonauan ima okakigvnaq.

7 Bezlik idvsh igiu niuin anesivg ogiminan iniu nizhuasui ishpimi tzhi anishinaben nizhuasui iniu osauashoniauini-

gipi-
o svgi-
simit-
niskui.

n iuidi
shpimi
vn iniu
ngeuin

ezhi-
g iniu
gynini,
ignva-
au Ki-

vmita-
anish-
kaden-
touiivn
ueien-
iu env-

ie jibi-
ipiniz:
v ima
niu ki-

ieuigv-

onjis-
i go-
shkigin
izonvn

huasui
iauini-

omodensvn, moshkinenik onishkeningeuin au Kishemanito, au bematizit kaginik apine go kaginik.

8 Gimoshkineabte dsh iu anrmieuivgmik onji ima obishi-gendaguziuni au Kishemanito gaie onji ima omrshkauiziuni; gaie kauin auia inini ogivgshkitosin jipindiget ima anrmieui-gvmigo, panima etv iniu nizhnasni gotvgapineninrv gaaia-mouat igiu nizhuasui ishpimi trzhi anishinabeg giuaickuasi.

CHAPTER 16.

NINGINONDAN dsh iu kijiinneuin ima anrmienigum-igo onzitaguvk oo ikitonrgek, inintua igiu nizhuasni ishpimi trzhi anishinabeg, Majaiuk sv, gae siguebinamok iniu omodensvn iu nishkeningeuin au Kishemanito oma aki.

2 Au dsh bezlik nitem gimaja, gisiging dsh iu otomoden-sim oma aki; ogiprgmishkagonana dsh igiu ininiueg iu geguanisvgendaguvk gaie egyptendagrek inapineuin, igiu gaaiajig iu okikinauajijgvni iniu auesen gaie igiu gakijitna-uajig iniu omrzinimini.

3 Minaua dsh au bezlik ishpimi trzhi anishinabe ima kijigvni ogisiganan iu otomoden sim; in dsh omiskuim an inini ganibojin, mi iu gaizhinaguvk iu kijigemi; kvkinv dsh au bematizipvn ima kijigvni ginibo.

4 Minaua dsh au bezlik ishpimi trzhi anishinabe ogisiganan iu otomoden sim ima sibi, gaie ima mokijjueno; miskui idvsh igo gaie iniu giizhiaiauvn.

5 Ninginondaua dsh au ishpimi trzhi anishinabe au negimakvndy iniu nibin, oo ikitot, Kiguaikezhiebz isv, O Tebe-ningiivn, kin eaien gaie eairmben, gaie getaiaien, onji sv co giizhitibakonigeivn.

6 Ogiunjigauitmamanan sv iniu enumianijin gaic iniu anua-jigeuininiuvn iu omiskuimi, kigiminag dsh in miskui iu jimi-nikueuat; teapitendaguziuvg sv.

7 Minaua dsh bezlik ninginondaua ima saginijigenabiko ondueuity, oo ikitot, Misv go iu, Tebeningeien Kishemanani-touiivn Guetamiguendaguziivn, tebueiendagurton sv, gaie guaivkuendagurton iniu kitibakonigeuinen.

8 Minaua dsh au bezlik ishpimi trzhi anishinabe ogisiganan iu otomoden sim ima giziso; gvhkicuiziun dsh gimin, iu jijagizuat iniu ininiuvn iu ishkude.

9 Igiu dvsh ininiuvg gjagizouvg onji iima uisvgakizouini gae dvsh ogimvjiuauidanaua iu odizhinikazouini au Kishemanito, au geshkieuizikvndy ono gotvgapineuinvn : kauin dvsh gianauenintizosiuvg iu bishigendaguziuin jiminauapvn.

10 Minaua dvsh au bezhik ishpimi tzhi anishinabe ogisigan iu otomodensim ima onamatabiuinj au auesi ; iu dvsh otogimauiuin gimoshkinemvgvtini iu pvsugishtibik ; gaie gaepij uisvgendvmouat ogishishiguvdanauan iniu otenvniuiuan.

11 Gaie ogimvjiuauan dvsh iniu Kishemaniton au ishpimi tebendy, onji iniu ouisvgendvmouiniuan gaie iniu otinapineuniuan, kauin dvsh gionjianauenintizosiuvg ima omvjiizhijigeuniua.

12 Minaua dvsh au bezhik ishpimi tzhi anishinabe ogisigan iu otomodensim ima kiji sibi iu Euphrates ; iu dvsh nibi giishkuabimvgvt, iu dvsh omikvnaua igiu ogimag iuidi uabvno nvkvke iu jiuavezhisinini.

13 Ningiuabvinag dvsh nisui igiu uanizijig ojjagomag omrvvkj izhinagujiuat, pionjisagavmouat ima otoni au drakon, gaie ima otoni au geginauishkit anuajjeuinini.

14 Misv iniu ojjagouan igiu mvjimanitog iu mamandaujiji-geuat, igiu sv bebanazikauajig iniu aki ogiman, gaie enigo-kuag oo aki, iu uimauvniauat ima okijimigadiuini-gizhigvtom au Kishemanito Guetamiguendaguzit.

15 Bina kemodishkjin sv ningvpitvguishin. Shauendaguji sv uin au ekauabit, gaie genauendy iniu opisikagvvn in pinguashagitit jipimosesig, jiuabvndvmauintibvn dvsh uin iu otvgvjiuin.

16 Mamaui dvsh ogimauvndonan ima bezhiguvg iu ezhinakadeg Hebreui inue Armageddon.

17 Minaua dvsh au bezhik ishpimi tzhi anishinabe ogisigan iu otomodensim inia mishvgizhigo ; gipimiaiamvgvt dvsh iu kijiinueuin iudi anvinieuivgmigo piondueueg ima ishpimi, ima sv go onji namatabiuinj, oo ikitomvgvk, Gigizhijijigade sv.

18 Giaiauvn dvsh iniu inueuinvn, gaie igiu animikig, gaie igiu uauasvrmog ; gikjinvningikvmligishka iu aki, iu sv go uika biizhiuebvsinog baakobimatiziuat igiu ininiuvg oma aki, iu giizhigutamiguendaguvk iu nvingikvmligishkaun, iu sv go gikjijizhiuebvk.

19 Iu dvsh kiji odena nisuaivg giizbinvnaishka, gaie otode-

nauuan igiu anoj ezhuiunzojig gipvngisiniuvn : iu desh kiji-
odena Babulon oginikuendan au Kishemanito, nimirat iu
oshominaabouini-minikuajgvn, iu sv go epij moshkauatetniuk
iu onishkeningeuin.

20 Kukinr dsh iniu minisvn gimajamvgvton, gaie iniu uv-
jiuvn kauin giunikajadesinon.

21 Ogipvgvmishkagonaua dsh igiu ininiuvg iu kijsesegvn
ishpmi gionjiseg, eindsuminvgizit au mikurm mi ma go iu
gaapitiniguziguen epitiniguvk iu tibabishkojgvn etvni; igiu
dsh ininiuvg ogimvjiinapinemauan iniu Kishemaniton onji iu
gotvgapineuini-sesegvn: gikijigutanigurt ma iu gotvgapi-
neuin.

CHAPTER 17.

GIPIIZHA deshi au bezhik igiu nazhuajijig ishpimi tezhi
anishinabeg, igiu gaaiajig iniu nizhuasui onodensvn, niz-
givnonig dsh, oo dsh izhit, Ondashan oma ; kiguabudvin sv
iu ezhitibakonint au kejibishiguatizit ikue, au nibua nibin
taiebishky;

2 Iniu gabishiguajaujin igiu aki tzhi ogimag gaie igiu
oma aki endvnvkijig ogiuvshkuebishkagonaua iu otoshomina-
bouini-bishiguatiziui.

3 Ningimajuuinig ima ojjago iudi megue pukutvkvnik:
ningiuabvma dsh au ikue apabit iniu meskuzinijin acesivn
miziueshkagonit iniu mjjigizhueuini-inozouin, rizhuajinig
iu oshtguanvn, gaie iniu mitajininig iniu pteshkvnn.

4 Au dsh ikue gioshauvshkokonaie, osauashonia dsh iu
metindy gaie iniu beshigendaguzinijin asinenvn, gaie niigison,
osauashoniauini-minikuajgvn tekony ima oninji, moshkineg iu
omvjiizhiuebiziui gaie in obishiguatizi-uiniziui.

5 Ima dsh okrtigu gioshibiigadeni iu odizhinikazouin,
misv oo, Iu kimotiziui, Babulon kijotena uegimigut iniu be-
shiguatizinjin, gaie iniu invjizhiuebiziuiuvn oma aki.

6 Ningiuabvma dsh au ikue giurvshkuebishkagut iu omis-
kuimini iniu envmanijin, gaie omiskuimini iniu gaonjinvni-
minjin onji iniu Jesusvn : api dsh gauabvng ningikijima-
makadendvn sv.

7 Åu dsh ishpimi tzhi anishinabe oo ningiig, Anishin iu
gimamakadendvn? Kiguindvmon sv iu okimotiziui au

ikue, au dvsh gaie auesi iniu sv go epvbijin au ikue, au sv go nazhuajininig in oshtiguauvn, gaie metajininit iniu oteshkvnvn.

8 Au sv auesi gauabvmvt, aiabvn ma, ka dvsh aiasi; gaie tvbionjimoki ima kijiuanikanj iu uaiekua aiasinog, trizha dvsh ima nishuvnatizuinj: igiu dvsh oma aki endvnvkijig twmamakadendvmog, (igiu odizhinikazouiniuan ueshibiigadesininik ima bimatiziuiunimvzinaiiigvni gapiako uauenvkvmigisijigadeg oo aki,) api uabvmanat iniu auesivn eanipvn, iu dvsh aiasininit, geabi dvsh uin igo aiat.

9 Ina sv oo inendvmouin eat iu nibuakauin. Iniu nizhuasui oshtiguani manvn, misv iniu nizhuasui uvjiuvn, iniu dvsh epabijin au ikue.

10 Gaie nizhuajiuvg igiu ogimag, nanvn dvshl gipvngishinog, bezhik aia, au dvsh bezhik kamvshi tvguishinsi. Api dvsh tvgnishj ajinv etv tvaia.

11 Au dvsh auesi eapvn gaie iu aiasig, boshke go mi au eshuajiut, gaie go mi au bezhik aiauit iniu nazhuajijig, gaie dvsh izha ima nishuvnatizuinj.

12 Igiu dvsh mitasui oteshkvniniag gauabvmvtjig, misv igiu mitasui ogimag, igiu mvshi uetapinvnsigog iu ogimauiuin; keget dvsh uin ototapinanaua iu gvhkieuiziui nasab igo ogimā ningotibaiigvna mamaui iniu auesivn.

13 Ogo sv bezhiguvnini iniu otiendvmouiniuan, gaie ogvminauan iu ogvshkieuiziui iu gaie iu omvshkauiziui iniu auesivn.

14 Ogo dvsh ogvmanauan iniu Manishtanishensvn, au dvsh Manishtanishens ogvshagojan: mi ma au Tebenimat iniu tebeningenijin, gaie Uegimakvndauat iniu ogiman: iniu dvsh uajaiauignjin ginvndomiguziuvn, gaie giuauenabvnjigazouvn, gaie giminueuiziuvn.

15 Oo dvsh ningiig, Iniu nibin gauabvndvmvnin, ima giamabit au ikue beshiguatizit, misv igiu anishinabeg maiamaunojig, gaie kvkinv anoj ezhuiunzojig, gaie anoj iniu inueuinvn.

16 Igiu dvsh mitasui oteshkvniniag gauabvmvtjig ima uv-gij auesii, ogo sv ogvshingenimauan iniu beshiguatizinijin ikueuvn, gaie ogvmtkvmauan kvkinv, gaie ogvpinguashagi-tiauan, gaie ogvmljinaua iu ouiasini, gaie ogvjagizuauan ima ishkude.

17 Au sv Kishemanito ogiatumauan ima oteinj jitibishkositonit iu otiendvmouin, gaie jibezhiguvniniz iu geinendvmminit,

jiminauat iu otoginauiuinua iniu auesivn, pinish igo api iniu odikitouinvn au Kishemanito tibishkosijigadenik.

18 Au dvsh ikue gauabvvnvt, misv iu kijiodena in uegimakundvmagojig igiu oma aki tzhi ogimag.

CHAPTER 18.

A PI dvsh ono gaishkua aiag, ningiuabvma miuaua bezlik ishpimi tzhi anishinabe iuidi ishpimi bionjibat, aiat dvsh iu kijigusbkieniziuin, iu dvsh obishigendaguziuin giuaseshkanini oma aki.

2 Gikjibibagi dvsh ima kiji inueuinj oo giikitot, Babulon iu kijiodena gipungisin, gipungisin, midvsh ima endauat igiu mvjimanitog, gaie endauat igiu kvkinv mvjiojjago-mag, gaie endauat igiu uanizijig gaie shangendaguzijig pinesiuvg.

3 Kvkinv ma igiu anoj ezhieuuinzojig anishinabeg oginnikuenuaua iu obishiguatiziuni-shominabouini-nishkadiziuin, gaie igiu aki tzhi ogimag ogibishiguajiauan iniu ikneurn, gaie igiu etauenininuijig oma aki gionjuantiziuvg gaizhinutnik iu ouanvtiziuin.

4 Minaaua dvsh ninginondan iu bezlik inueuin iuidi ishpimi onzitaguvk, oo ikitomvgvk, Pionjisagarmok sv ima, nindanishinabemituk, jiidokensineg dvsh iu ba:aziuin eag ima kiji odena, gaie jiotapinrnsiueg iniu gotvgapineuinvn gepvgijinotagut iu kiji odena.

5 Ishpimi sv gipvgvmiaiavn iniu bataziuinvu egin ima odena, Kishemanito dvsh ogimikuendanvn iniu obateziuinvn.

6 Izhitibaamok sv go iu gaizhitibaamagoieg, gaie aiaguito tibaamok ezhii aianig igo iniu otrnokiuiun: iu dvsh minikua-jigvn gainoshikinebvtot, aiaguitomoshkinebvtvmauk.

7 Iu minik dvsh gaizhibishigendaguiitizomvgvk, gaie gai-zhuanvtizi-bima:zimvugvk, misv go iu minik gotvgiziuin, gaie iu gotvgigvshkendvmouin nongum ogvotisigon: oo ma un ikitomvgvt iu kijiodena, Nindogimakueiu sv, kauin nishigausi, ka dvsh gaie ningvuabvndesin iu gvslikendvmo-un.

8 Bina gotvgiziuinvn ningogizhik kvkinv ogvotisigonvn, misv iniu, iu nibouin, gaie iu gvslikendvmouin, gaie iu bkvdenin;

tvuauinge dvsh kvkinv tvjagakite; gutamiguendaguzi ma au Tebeninget Kishemanito, au sv go tebakony oo odena.

9 Igiu dvsh oma aki tvzhiogimang, gabishiguajitojig iu odena, gaie gauanvtizi-bimatizijig onji iu odena, ogvniujinauezinua sv iu odena, gaie ogvmauindonaua, api uabvndrmouat iu bvkuenenik jijagitenik,

10 Uasa dvsh nibauiuat iu gutunouat iu ogotvgendrvmouin, oo dvsh ikitouat, Gvguanisvgrkvnik! gvguanisvgrkvnik sv iu kiji odena Babulon, iu guetamigue-odenauiy! ningotibaiigvn ma go kipvgumishkagon iu ezhitibakonigoivn.

11 Igiu dvsh oma aki endvshi-etauenininiijig ogvmauindonaua gaie ogvniujinauezinanaua; ka ma aula inini geabi okishpinvtvmagosiuau otibendasouiniua.

12 Iu sv go osauashonia, gaie iu uenjita shonia, gaie igiu beshigendaguzijig asuinsvg, gaie igiu migiseg, gaie iu uenisshish uabishkigin, gaie iu osauvshuegin, gaie iu senibauegin, gaie iu miskuegin, gaie kvkinv anoj menomaguvk mitig, gaie kvkinv ezhinaguvkin onagvnvn, gaie kvkinv anoj beshigendaguvkin initigonagvnvn, gaie osauabikonagvnvn, gaie piuabikonaagvnvn, gaie asinionagvnvn,

13 Gaie au meskuvnugekuzit, gaie iniu menomaguvk, gaie iniu nominigvnvn, gaie iniu nokuezigvnvn, gaie iu shominabo, gaie iu plunite, gaie iu uenishishit prkueshigvn, gaie iu mvnomin, gaie igiu auakanvg, gaie manishtanishvg, gaie bezhigogvnzhig, gaie igiu kijititibitabanvg, gaie igiu anotagvnvg, gaie iuiu ojjagoman igiu ininiuvn.

14 [Kin dvsh odena,] kvkinv iuiu maniuyin gashobiigoivn in iu dvsh ginvndauendrvmavn, kinvgvnigun sv, gaie kvkinv iuiu aiiin gabishigendrvmavn, gaie gaonishishendrvmavn, kvkinv sv kiginvgvnigunvn, ka dvsh uika minaua kigvmikvensinvn papish.

15 Ogo dvsh ono touvn gaaiaatauejig, igiu gaonjinanvtizijig onji iu odena, uasa sv tvonjigabauiuvn, jigutvmouat iu gotvgiziuin gimauiuat gaie jiaiazhikueuat,

16 Oo dvsh jiikitouat, Gvguanisvgrkvnik sv keget iu kiji odena! iu opisikagr ueuishishi iu uabishkigin ezhiauvnininikibvn, gaie iu oshauvshuegin, gaie iu miskuegin, gaie mizueshkagopen iu osauashonia, gaie beshigendaguzinijin asininsvn, gaie iniu migison!

17 Iu ningotibaiigvn etv inigokuekvmik iu uanvuziin iu

izhiunguy. Gaie kvkinv igiu tebendiyig iniu nabikuane, gaie kvkinv go ima nabikuani eajig, gaie kvkinv igiu nabikuani niuv, gaie minik igo gatshiuat iua uigij kijikijigvni gapimiatuejig, uasa gionsabiuv,

18 Gibabibagiuv idvsh, api uaibvndamouat brkuenenik iu kijiodena jagitenik, oo ikitouat, Anin in odena getibishkoshkyibn oo kijiodena ?

19 Uagusi dvsh ogiaprgitonaua ima oshtiguauina, oo dvsh giizhibibagiut, iu mauiuat gaie aiazhkneuat, oo ikitouat, Gvguanisvkvkmik, gvguanisvugukvmik sv iu kijiodena, ima gaonjiuauvtiziut kvkinv igiu capneg iniu kijinabikuane iua uvgikkijigvni, onji sv iu gaizhiuauvtizimvuk ! iu dvsh ningotibaiigv etv iu minik izhiungujigadeg.

20 Onaniguendvn dvsh kin gizlik, iu bvnajijigadeg, goie kinaua paniziieg gvgikueuininiuituk, gaie anuajigeuininiuituk ; Kishemanito ma otvzhetibaan gaaiindotagoieg.

21 Au dvsh guetaniiguzit au ishipimi tvzhi anishinabe ogimaman iniu asiuin kijibisibojigvn-asini inigokuabikizinit, gaie dvsh giapvginat ima kijigvni, oo dvsh giikitot, Misv oo geizhigishinisibijigadeg iu kiji odena Babulon, uika dvsh minaua jimikajigadesinog.

22 Iniu dvsh mvtueejigvvn gaie igiu mvtueejigeuininiuv, gaie igiu bebiguejig, gaie igiu buadatyg iniu kijibibiguvvn kauika minaua tvnondaguzisiuv iu kijiodena ; gaie au vnkoiuinini nvmvni igo iu envnokigobn kauika minaua tvmikajigazosi ima kijiodena ; gaie kauika minaua iu bisibojigv tvnondajigazosi inia ;

23 Gaie iu uasakoneejigvn kauika minaua ima tvuasakonesinon ; gaie iu otinueuin au naangish gaie naangvnikue kauika minaua tvnondajigadesinon ima ; mi ma igiu ataueuininiuv iu gaaajig gakijiairaujig ; onji ma uin iniu jisekiuinvn ima odena gatvgog kvkinv igiu anoj ezhieuinzojig anishinabeg gionjiuaiezhimauvg.

24 Gaie mi ima odena gimikajigadeg iu omiskuimiua igiu anuajigeuininiuv, gaie igiu euvmiajig, gaie kvkinv igiu ganisintjig oma akj.

CHAPTER 19.

GAISHKUA aiag dshl ono aiiu, ninginondan in okijinueuinina igiu kijimibua anishinabeg iindi ishpimi, oo ikitousat, Alleluia : mano in shauendaguzinin, gaie bishigendagujiuin, gaie kijituaniziui, gaie greshkicuiziui, ogvtibendant au Tebeninget Kikishemanitoninan :

2 Tebnemvgtiuvn gaie guaieknuendagvntiniuvn iniu otibakonigeuivn : ogitibakonan ma uin iniu kejibishiguatiziniui iniu ikueuvn, [misv in kijiodena,] au gauimitot oo aki onji in obishiguatiziuu, gaie dshl gierzhetibaamanat iniu ikueuvn onji oniskuimiui iniu obrmitagven.

3 Minaua dshl oo giikitonvg, Allelnia. In dshl opukue-neuin an ikue giombateteni kaginik apine go kaginik.

4 Igiu dshl nizteuv rshl ninin getizijig, gaie igin niuin auesivg gikanisenvg, gaie gikijitauianat iniu Kisheinaniton, ganamatabinit ima namatabiuini, oo giikitouat, Amen ; Al-leliauia.

5 In dshl inuenin gipionjimvgt ima namatabiuini, oo giikitomvgvk, Mamoiruvnik Kikishemanitoninan, k'kinv kinaua ueobvmitagnimineg, gaie kinaua kueseg, naiezh igo gaie kinaua egasendaguziieg gaie kejituauendaguziieg.

6 Ninginondan dshl in inueuin nindigo igiu kejimamauno-jig otinueuinua, gaie nindigo iniu nibina nibin metueujin in enueuemvgvk in inueuin, gaie in inueuin nindigo igiu gue-tamigueuejig animikig enuemvgvk, oo ikitomvgrk, Alleluia : au ma Tebeninget Kishemanito guetamiguendaguzit ogimakvndage.

7 Umbe sv no dshl, uauizhendenta gaie onaniguzita, gaie dshl minata in kijituaniziui ; shaienga ma pvgvniaiani in ouitigendiui au Manishtanishens, iniu dshl uiuvn azhi gizhitaurn.

8 Au dshl ikue giinenima sv in uenishishi uabishkigin, gaie panvk, gaie uaiabishkag in jiizhipisikaget : in ma uin uenishishi uabishkigin, mi sv in oguavkizhiuebiziui ina igiu env-majig.

9 Oo dshl niagiig, Oo sv oshibivn, Shauendaguziuvg sv igiu nendomintjig ima oninikutatiui in Manishtani-

shens. Oo dersh ningiig, Misv ono otebue-ikitouinrvn au Kishemanito.

10 Ima dersh ozita ningiapungishin iu uikijituauivg. Oo dersh ningiig, Nvshike, kego oo izhijigeken: nin sv uin nindau au uajobumitagniavt, gaie igiu kikanisvg eajig iu otibajimouin au Jesus: kijituau sv au Kishemanito: iu ma uin otibajinouin au Jesus, misv iu ojijagoinauini-anua-jigeuin.

11 Ningiuabrvndan dersh iuidi ishpiini bakakusi, hina gisia au uaiabishkizit bebezhigogvzhi; au dersh pemomigat, mi oo ezhinikazot, Minuenizi sv, gaie Tebuecuiniui, ima dersh guaivkuendagniuij onjitibakoniue, gaie onjimi-gazo.

12 Saisagvkonegin iu ishkude, mi iu gaizhinagurvinik iniu oshkinzhigon, imia dersh oshtiguani nibiua glaianuvn iniu ogima- uiuakanrvn; gioshibiigadeni dersh iu ezhinikazot, au auia inini gakikendusig, uindvsh etvgo tibinaue.

13 Ogipisikan dersh in aguiuin imia miskni gikindabigini-gadenig: iu dersh odzhinikazouin, mi oo, Odikitouin au Kishemanito.

14 **I**n dersh ishpiini tzhi niigazouininiug ogipiminopinv-nauan, piuonigouat imin uaiabishkizinijin bebezhigogvzhiu, iu uenishishi uabishkigin, gaie iu panvk gaie iu uaiabishkug, mi iu gaizhipisikageuat.

15 Ima dersh otoni gionjiseni iu kanabiteanik vshishauesh, iu dersh jiatot jibvkitenat imiu anoj ezhiiunzonijin anishinaben; midvsh iu piuabiko-svkaouin geaiot iu jiogimakvndrvmauat: otvrvkokadan dersh iu imia endvshi ozhito iu shominabo, onji-mvgvtinik dersh iu ouisvgiziui-nishkadiziui iu Guetamiguerndaguzit Kishemanito.

16 Ima dersh opisikagvni, gaie imia onogvnq iu izhinikazouin gioshibiigadeni, mi sv oo, UETCOGIMAMIMIGUT INIU OGIMAN, GAIE TEBENIMAT INIU TEBENINGE-NIJIN.

17 Ningiuabrvma dersh au ishpini tzhi anishinabe nibauit iuidi giziso; oo giizhibibagi, oo dersh ginat kvkinv iniu pineruvn pepamiscenijin iuidi nisawigizhigo, Ondashaiuk, gaie mauvnjutiuk imia otonagushiniisiniini iu Guetamiguenda-guzit Kishemanito;

18 Iu dersh jimijiieg iniu uiauuan igiu ogimag, gaie iniu

uiauuan igiu shimagvnihiogimag, gaie iniu uiavuan igiu guetamiguendaguzijig ininiuvg, gaie iniu uiavuan igiu bebeshigovnshig, gaie ~~inu~~ ^{mauvnji} iniu igiu pemomigujig, gaie dvsh igo iniu uiavuan ~~kekv~~ ^{igiu} ininiuvg naiezli igo au enotagvniuisig gaie au enotagvniuit, gaie go au egasendaguzit, au dvsh gaie kejituauendaguzit.

19 Ningiuabvma dvsh au auesi, gaie igiu akj tvzhi ogimag, gaie iniu omigazouininimiuan, iu ~~mauvnji~~ init nimiranauat iniu bebezhigogvnhin pemomigonijin, gaie iniu omigazouininimi.

20 Gitvkonigazo dvsh au auesi, mamaui go au geginauishkit anuajigeunimi, au gamamandauijiget ima enasvminit, iniu dvsh gaonjiuaiezhimat iniu gaotapinvminipvn iu okikinauajijgvn au auesi, gaie iniu gakijituauianijin iniu omvzinimini. Ogo dvsh naiezli igo gigibimatiz giaprgijigazouvg ima iu sv ishkude sagaiegvn iu uesauvshkukvkoneg.

21 Igiu dvsh gaishkunigazojig iu vshishaueshk giaoauvg ginisigouat iniu pemomigonijin iniu bebeshigogvnhin, iu sv toua vshishaueshk gaonjisenig ima otoninj : kvlinv dvsh iniu pinesiuvn gionjitebisiuvn iu givmogouat.

CHAPTER 20.

NINGIUABVMA dvsh au ishpimi tvzhi anishinabe iuidi ishpimi bionjibat, tvkony iu ababikaiigvn ababikaiigadeg iu kijuanikan ueicknaaasinog, gaie dvsh kijipiabiko-svgabiginigvn ima oninji tekoy.

2 Oginaudinan dvsh iniu drakon, au sv go ekiuenzikinebikouit, au mejimanitouuit, gaie au Satan enint, mitasuak dvsh tvso kikikonouin ogimamanjigupinan,

3 Midvsh ima giapvginat, ima go kijuanikan iu ueickuaaasinog, gaie ogikibakuauan, gaie ogiatvmauan iu kikinauajijgvn, iu dvsh minaua jiuiae zhimasig iniu anoj ezhuiunzonijin anishinaben pinish igo paniina giishkuaseg iniu mitasuak kikinonouin ; mi pi dvsh minaua uenibik jiabvigazot.

4 Ningiuabvndanvn dvsh iniu namatabiuinvn, iu apabiut, gaie dvsh iu tibakonigeuin giminauvg : gaie ningiuabvndmauag iniu ojjagouan igiu gakishkikuezhontjig onji otibajimo-unini iniu Jesusvn, gaie onji iu odikitouin au Kishemanito, gaie igiu gakijituauiasigog iniu auesivn gaie iniu omvzinini-

mini, gaie giotapinvnsigua in okikinauajijigvnini ima okvitguaua, gema gaie ima oninjiug ; oguiujbimatiziuuan, gaie oguiujogimamimauan iniu Jesusvn, mitasuak tvso kikinouin.

5 Igiu dvsh uin ganibojig kauin minaua gibimatiziuvn pinish igo panima eshuaseg iniu mitasuak tvso kikinonouinvn. Misv oo netvmisi iu abijibauin.

6 Shauendaguzi sv, gaie pinizi au teguakonint ima iu netvmisi abijibauin : ogo sv touvg kauin ogvshkieuizikvndvmagnisinau in minaua api nibo ; ogvmekvdeuikonaiemigouan sv dvsh uin iniu Kishemaniton gaie iniu Kristvn, gaie ogvouijogimamimauan iniu mitasuak tvso kikinonouin.

7 Api dvsh iniu mitasuak kikinonouinvn giishkuasenivgvk, mi dvsh au Satan jionjiabvigazot ima okibakuaodiuigvmigo,

8 Tusagavm dvsh jiauiuaiezhimat iniu anoj czhiuinzonijin anishinaben oma mizi aki eanijin, iu Gog gaie Magog, iu maiaui jimaunndonat jimigazonit : iu dvsh ezhinouat ogo misv go tibishko ezhinvk iu negau ima jikijigvni.

9 Enigokuadekvumigisininig dvsh iu aki givniizhauvg, gaie dvsh giuitashkvmouat iu okvbeshiuinini iniu envmianijin, gaie iu menindaige iu saiangto iu odena ; ishpiumi dvsh gipionjisemvget iu ishkude iuidi aiat au Kishemanito, iu dvsh ginisat ono kvkinv.

10 Au dvsh myjimanito gauaiezhimat ono, ima ishkude sagaigvni giapvgina iu ucosauvshkurkoneg, ima aiat au auesi, gaie au gegiuauishkit anuajgeuinini, tvgotvgia dvsh kekvbegizhik gaie kekvbetibik kaginik apine go kaginik.

11 Ninginabvndan dvsh iu kijinamatabiuin uaiabishkag, gaie au iu epabit, au sv ina enasvmit gaonjiozhimonivgvk iu aki gaie iu gizhik ; ka dvsh ninguji unikajigadesinon ima jiaiamvgvkibv ono.

12 Gaie ningiuabvrmag igiu ganiboprneg, igiu egasendaguizijig gaie igiu kejituauendaguzijig, nibauuat ima enasvmit an Kishemanito ; gaie dvsh iniu mrvzinauigvn gibakinigadeuvn : minaua dvsh bezhik iu mrvzinauigvn gibakinigade, mi sv iu bimatiziuimi-mrvzinauigen : igiu dvsh ganiboprneg mi ima gaonjitiabakontua iniu aiiin neshibiigadegin ima mrvzinauigvn, ezhisininik sv go iniu otizhiuebiziuiuan.

13 Iu dvsh kijigvni ogipvgitinan iniu ganibonipvn iniu eauapvn ; gaie dvsh iu nibouin gaie iu Hades ogipvgitinauan

Iniu ganibonipvn iniu eauapnen: kvkinv dvsh ininiuvg giizhitiakonauvg eizhisiniuk igo iniu otizhiuebiziuniuan.

14 Iu dvsh nibouin gaie iu Hades giapvgijigadeuvn ima ishkude sagaiigvnj. Misv oo iu minaua nibouin etvmj.

15 Aueguen dvsh au gamikauasiuint jigioshiibiigazopvn ima bimatiziui-nuzzinaigvnj, mi sv au gaapvginint ima ishkude sagaiigvnj.

CHAPTER 21.

NINGIUABUNDAN dvsh iu oshki gizhik gaie iu oshki aki; iu ma uin nitvm gizhik gaie nitvm aki gimajamvtton, ka dvsh minaua glaasino iu kijigvni.

2 Nin dvsh John ningiuabvndan iu panvk odena, iu sv go oshki Jerusalem iuidi ishpimi pionjunvgvk, ima aiat au Kishemanito, gizhitamvgvk nasab au naangvnikue uauezhinotauat iniu onabemvn.

3 Ninginondan dvsh iu kijiinueuin iuidi ishpimi pionduevg, oo ikitomvvgvk, Oniguam sv au Kishemanito ouijaianigonaua igiu ininiuvg, gaie dvsh ogvuijaiauan, gaie go ogvotanishinabemivn, gaie dvsh uin igo tibinaue Kishemanito ogvuijaiauan, iu dvsh jokishemanitouimigut.

4 Au dvsh Kishemanito ogvokasiamauan krkivn iniu osibinguaiini iina oshkinzhigonj; ka dvsh gaie minaua uika traaisinon iu nibouin, gaie iu gvshkendvmoiun, gaie iu mauiuin, gaie kauin uika minaua traaisinon iu uisvgendvmoiun; kvkinv ma uin iniu kaivt aiiin giunguvnon.

5 Au dvsh ganamatabit ima urgij namatabiuinj oo giikit, Bina, kvkinv sv iniu aiiin nindoshkiozhitonvn. Oo dvsh ningig, Oo sv izhibiigen: ono ma ikitoyinvu tebuemvgyton gaie minuenizimvgyton.

6 Oo dvsh ningig, Misv giishkuatq. Nin sv nindau au Alpha gaie Omega, iu uaieshkv aut, gaie dvsh igo ishkuaj. Ningvmina au gaiashkabaguet uenipvsh iu kagine mokijiu-nonibi iu bematiziuiuy.

7 Au sv geshagojiuet, mi sv getibendv kvkinv aiiin: ningvokishemanitouimig idvsh, gaie dvsh uin ningvognisima.

8 Igiu dvsh shaiagoteejig, gaie igiu taiebueendvsgog, gaie geguanisvgendaguzijig, gaie igiu neshiueshkiijig, gaie igiu beshiguatizijig, gaie igiu jasukijig, gaie igiu mvzininin menito-

kejig, gaie kvkinv igin legin aishkijig, traprginigazomv sv ima ishkude sagaiigrni iu ueuvshkukoneg, mi sv uaitvni iu minaua jinib.

9 Bezhik dvh ningiugtag igiu nazhuajjig ishpimj tezhi anishinabeg, igiu gaaiajig iu nizhuasui omodensv, moshkinenik nizhuasui itin izhuaj gotvgapineninvn, gaie dvh iu gigvnozhit, oo giv i. Ondashan oma, kigrvabvndain sv au naangvnikue, iuiu uinrn au Manishtanishens.

10 Ningivnimajiuinig dvh ima ojjagoma ima kijiurjiu iu gaie kejiishptiwanig, ningiuabvndaig dvh iu kijiodena, iu sv go panyk Jerusalem, iuidi ishpimj pionjiauzhinuvgek imna aiat au Kishemanito,

11 Piniaiamvgvk iu obishigendaguziin au Kishemanito : gaie dvh iu ouasciaziuin, au kijiasin ezhishigendaguzit, giizhibishiagendagurt, iu sv go ezhinaguzit au jaspis asin na-sejgvnabiko izhuaskeamvgvk ;

12 Gaie iu kijiodena ogtaian iu kijigiuitaibikinigen, gaie gikijiishpbabikisin, gaie mitasui vshi nizh glaiauvn iniu kijiishkuandemvn, ima dvh kijiishkuandemj, glaiauvg igiu mitasui vshi nizh ishpimj tuzhi anishinabeg, gaie dvh iniu izhinikazouinvn ima gioshibiigadeuvn, misv iniu otizhinikazouinuan igiu vshi nizh mitasui ezhinuzojig onijanisvn au Israel.

13 Ima uabvng invkvke nisui iniu ishkuandemvn aiaurn ; gaie dvh ima kiueding invkvke, nisui iniu kijiishkuandemvn aiauvn ; gaie ima shaurng invkvke, nisui iniu kijiishkuandemvn aiaurn ; gaie ima ningabiurng invkvke, nisui iniu kijiishkuandemvn aiauvn.

14 Iu dvh ogiuitaibikinigvn iu odenu glaiauvn iuiu vshi nizh mitasui vsojisijgvnabikon iniu kejiaiujisjin, ima dvh ur-gijaiii aur ono glaianiuvn iniu otizhinikazouinuan igiu gaogrvkueuinimigujig iniu Manishtanishensvn.

15 Au dvh gagvnozhit, ogitvkonan iu osauashoniauini-tibaiigvn uitibay iu kijiodena, gaie inia kijiishkuandemvn, gaie iu giuitaibikinigvn.

16 Niui dvh iu izhisin iu kijiodena ; iu dvh ekusi, migo gaie iu enigokurdesi ; midvh iu tibaiigvn glaiot iu gitibay iu odenu, mitasui vshi nizh tvsimitenak iniu tibaiigansv girkuisin, In ekusi, gaie iu enigokurdesi, gaie iu epitamrgvk migo kvkinv tetibishko.

17 Gaie dvh ogitibran iu giuitaibikinigvn, ningotuak vshi

nimitenr vshi minin tuso biminik, ezhi sv go tibaliget au inini, au sv go ishipimi tvzhi anishinabe.

18 Iu dvsh gaaio giozhito iu giuitaibikinivn, misv iu jaspis: iu dvsh odona gimizue osauashoniaiuiniuvn, uasejigvnabikqo giizhuashikeshka.

19 Iniu dvsh vshotabikisijigvnn givshojisi in giuitaibikivn ima kijiodena, kvkinv anoj beshigendaguzit au asin giaua iu gisusegajigadeg. Iu netvmisi vshotabikisijigv, mi iu jaspis; minaua dvsh iu bezhik saphairvs; minaua dvsh iu bezhik, kalkidon; minaua dvsh iu bezhik mi iu smaragdos;

20 Minaua iu bezhik, mi iu sadonuks; minaua iu bezhik, mi iu sardivs; minaua iu bezhik, mi iu krisolithvs; minaua iu bezhik, mi berullus; minaua iu bezhik, mi iu topazivn; minaua iu bezhik, mi iu krusoprasvs; minaua dvsh iu bezhik, mi iu jakinthos; minaua dvsh iu bezhik, mi iu amethystve.

21 Iniu mitasui vshi nizh iniu kijiishkuandemvn, misv igiu mitasui vshi nizh kijimigisog; endvsi dvsh iniu kijiishkuandemvn bezhik glaia au migis; iu dvsh mikvnauy iu odona gibishishigo osauashoniauvn, nindigo iu uasejigvnabik shabuabvngigadeg izhinaguvk.

22 Kauin dvsh gego ima ningiabvndvzin iu anvmieugvmik: mima au Tebeninget Kishemanito au guetamigendaguzit, gaie au Manishtanishens envmieugvmigujig ima odena.

23 Gaie dvsh kauin memuej oginrvndauenimasin iniu gizon iu odena, ka gaie iniu tibigizison ima jiuaseiazinipvn; iu ma uin obishigendaguziuin au Kishemanito ogiuaseshkani iu odena; gaie dvsh au Manishtanishens, mi au uaiaseshkvy.

24 Igiu dvsh anoj ezhieuinzojig anishinabeg igiu bemajintjig typimoseurg ima iu odena uaseianig; gaie dvsh igiu aki tvzhi ogimag opiiizhuitonaua iu obishigendaguziuiniua gaie okijituauiziuniua.

25 Iniu kijiishkuandemvn ka papish tronjikibakuaügadesi non iu gizhigvk: ka ma uika iina tibigvstinon.

26 Ima dvsh ogviizhuitonaua iniu anoj ezhieuinzonijin anishinaben obishigendaguziuinini gaie okijituauendaguziunini.

27 Kauin dvsh papish gego typindigemvgvstinon ima iu

uaniuemvgyk, kauin igo gaie in uenjisi ima iu gvguanisvgziuin, gema gaie ima uenjisi iu gvginauiskimin; igiu sv etv ueshibiigazojig ima obmatiziuni-mvzinaiigeni au Manish-tanishens.

CHAPTER 22.

NINGIABUNDUIG dvsh iu panagvminik bimatiziuni-nibi, uasejigvnabiko izhiuaskeagrnik onjijiuy ima onamatabiuni au Kishemanito gaie au Manishtanishens.

2 **I**ma dvsh maiauikenauy in odena, gaie ima eitaurgam auy iu sibi, gipvtvkizo au bimatiziuni-mitig, au mitasui vshi nizh tvsuairg gaizhiminininit; gaie dvsh endvsogizisuagv giatiteuvn iniu minikanvn: iniu dvsh anibishvn gaiagin ima mitigo, mi sv oo gaonjiaiag jinojimointua igiu anoj ezhiiunzogj anishinabeg.

3 **K**a dvsh uin uika minaua tvaiasinon iu bataziuin: iu sv dvsh uin onamatabiuin au Kishemanito gaie an Manishtanishens ima tvaiamvgtini; iniu dvsh obvmitagvvn ogvbvmi-tagon:

4 **G**ae ogvuabvndvmanon iu odenguai; gaie dvsh iu odi-zhnikazouin ima okvtiguaua tvaiamvgtini.

5 **K**a dush uika ima ttvbigusinon; ka dvsh gaie memuej iu uasakonenjigvn ogenvndauendvnsinaua, ka gaie iniu gizison ogvndauenimasinauan, iu jiuaseshkvmagonaprn: au ma uin Kishemanito ominan iu uaseiaziuin: tvkagine dvsh trogi-mauiuvg.

6 **O**o dvsh ningiig, Ono ikitouinvn minueuizimvgyton gaie tebuemvgyton. Iniu dvsh Tebeningenijin Okishemanitoniuwan igiu panizijig anuajigeuininiurg ogipiizhinazhauani inju otanishinabemini jiuabvndvat dvsh iniu obvmitagvvn iniu aiiin uaiiba gepvgvniaiagin.

7 **B**ina uaiiba sv ningvtvguishin: shauendaguzi sv dvsh uin au genaendy ono anuajigeuin-iikitouinvn oma mvzinai-igvni cagin.

8 **N**in dvsh John ningiabvndanvn ono aiiin gaie ningin-danvn. Api dvsh ganondvman gaie gauabvndvman, ningikauise dush ima ozita au ishpimi tvzhi anishainabe, iu uikiji-tuauivg, au sv go gauabvndvit ono aiiin.

9 **O**o dvsh ningiig, Nushke, kego oo izhijigeken: nin sv uin

nindau au onijbomitingbeniminau, gaie kikanisvg igiu anuajigeniniuvg, gaie igiu genanendyg ono ikitoninu ekitomvgek oo mvzinauigen : kijituan sv au Kishemanito.

10 Oo dvh ningiig, Kego agokinvesnken ono anajigenivi-ikitoninu caurgek oma mrzinauigenj : shaiegna maniu pesho tvenendagvrt.

11 Au dvh gnevkendagnzisig, mano sv geabi kauu tveguavkuendaguzisi : gaie au manizit, mano sv au geabi tvinizi; au dvh niv guaiek ezhinebizi, mano sv au geabi gnairk tzizhiebizi : gaie dvh au panizit, mano sv au geabi tvpinizi.

12 Bina dvh uaiiba sv ningvtrguishin ; in dvh vintibamageuin niuijajauigun, in endeshit au inini jizhimiing ezhianik sv go inin otnokiniinun.

13 Nin sv nindau au Alpha gaie Omega iu uaieshkvt auy gaie go au ishkuaj.

14 Shauendaguziuv sv igiu genanendyg iniu ogvgikueuinvu, iu dvh jgvshkicuizikundvmauauat iniu bimatiziuniimitigon ; gaie dvh ima kijishkuandemi jivniizhipindigeuat, iu jipindigeshkvmont in odena.

15 Ima dvh uin aguvjaiii aiauvg igiu animushvg, gaie igiu jasvkijig, gaie igiu beshiguatizijig, gaie igiu neshiueshkijig, gaie igiu menitokanajig iniu mvzininin, gaie auegnenuiugue sv go au saagitoguen gaie uezhitoguen iu gvginaishkiuin.

16 Niu sv Jesus ningizhiuazhauu au nindanishinabem, iu jiuauindvmonineg inin aiin ima aiauat igiu envmajig. Niu sv nindojbikainig gaie nindoujanisimig au Dabid, gaie au uaiaskeabikishkat au any, gaie nimbitabvni-aurou.

17 Au dvh Kijiojijag, gaie au naangenikue, Ondashan, ikitouvg. Gaie mano au nuandy, Ondashan, trikito. Gaie mano au gaiashkabaguet tviizha. Gaie auegueniuignen go au geinendvmoguen, mano sv au ueniprsh ogvatapinan in bimatiziuini-nibi.

18 Nirdinag sv kvkivv igiu ininiuvg nuandvig ono anuajigenini-ikitoninu oma mvzinauigvni eagin, Kishpin amia inini auvshime vniigikisitot dvh uin ono aiin, gaie uin sv dvh au Kishemanito ogvapvgvjisitvmauan iniu gotvgapineuiun oma mvzinauigvni ueshibiigadegin.

19 Kishpin dvh gaie auia inini uebinv aint ono anuajigenini-ikitoninu ueshibiigadegin oma mvzinauigvni, Kish-

CHAPTER 22.

643

manito sv dshli gaie uin ogenebinamanan in ezhitibendaguzipn ina bimatiziminii-mezzinaigvni, gaie ina in odena panek; gaie ina onji iniu aiiiu ueshibiigadegin ina oo urzinaigvni.

20 Au sv go ekotot ono aiiiu, oo sv ikito, Keget uaiiba ningvpitrguishim. Amen. Mi sv go in izhitrguishimin, Tebeningeivn Jesus.

21 Oshanenjigenin dush an Kitogimaminan Jesus Krist kvinge kigenijiaitigonana. Amen.

THE END.

